Комбайны S760, S770, S780, S785, S790 и комбайны, оснащенные системой HillMaster

(Серийный № 140000 -)

JOHN DEERE

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Комбайны S760, S770, S780, S785, S790 и комбайны, оснащенные системой HillMaster

OMDXE13799 ВЫПУСК G3 (RUSSIAN)

John Deere GmbH & Co. KG
John Deere Werke Zweibrücken
Европейское исполнение
PRINTED IN U.S.A.

Введение

Товарные знаки

Товарные знаки	
Система Active Terrain Adjustment	Товарный знак Deere & Company
ActiveVision	Товарный знак Deere & Company
ActiveYield	Товарный знак Deere & Company
AdBlue	Товарный знак VDA, Ассоциации автомобильной промышленности Германии
AutoTrac	Товарный знак Deere & Company
Bluetooth®	Товарный знак Bluetooth SIG
Break-In	Товарный знак Deere & Company
ClimaTrak	Товарный знак Deere & Company
Combine Advisor	Товарный знак Deere & Company
ComfortCommand™	Товарный знак Deere & Company
CommandARM	Товарный знак Deere & Company
CommandCenter	Товарный знак Deere & Company
CommandTouch™	Товарный знак Deere & Company
COOL-GARD™	Товарный знак Deere & Company
CoolScan™	Товарный знак Deere & Company
Функция Dial-A-Speed™	Товарный знак Deere & Company
Extreme-Gard	Товарный знак Deere & Company
GreenStar	Товарный знак Deere & Company
Harvest Monitor	Товарный знак Deere & Company
HarvestSmart™	Товарный знак Deere & Company
HillMaster™	Товарный знак Deere & Company
Hy-Gard	Товарный знак Deere & Company
HydraFlex™	Товарный знак Deere & Company
John Deere	Товарный знак Deere & Company
Kondex Revolution	Товарный знак Kondex Corporation
MaxRound	Товарный знак Kondex Corporation
MaxThresh	Товарный знак Kondex Corporation
Oilscan	Товарный знак Deere & Company
Plus-50	Товарный знак Deere & Company
Posi-Torq	Товарный знак Deere & Company
PowerCast	Товарный знак Deere & Company
ProDrive	Товарный знак Deere & Company
RIVNUT	Товарный знак Böllhoff Inc.
RowSense	Товарный знак Deere & Company
SERVICEGARD	Товарный знак Deere & Company
SiriusXM	Товарный знак Sirius XM Radio Inc.
Torq-Gard	Товарный знак Deere & Company
TriStream	Товарный знак Deere & Company
VisionTrak™	Товарный знак Deere & Company

OUO6075,0005245-59-09JUN22

Предисловие

Внимательно ПРОЧИТАЙТЕ ДАННОЕ РУКОВОДСТВО, чтобы ознакомиться с методами правильной эксплуатации и обслуживания машины. В противном случае возможны повреждения оборудования и травмы. Возможно, что текст данного руководства, а также знаки безопасности на вашей машине имеются и на других языках (для заказа обратиться к своему дилеру John Deere).

ДАННОЕ РУКОВОДСТВО ЯВЛЯЕТСЯ неотъемлемой частью машины и должно прилагаться к ней при последующей продаже.

ЕДИНИЦЫ ИЗМЕРЕНИЯ в данном руководстве приведены как в метрической, так и в традиционной американской системе. Используйте только соответствующие запасные части и крепежные детали. Для метрических или дюймовых крепежных деталей может потребоваться специальный метрический или дюймовый гаечный ключ.

ПРАВУЮ И ЛЕВУЮ стороны определяют, встав лицом по направлению движения передним ходом.

Впишите ИДЕНТИФИКАЦИОННЫЙ НОМЕР КОМБАЙНА (P.I.N.(И.Н.П.)) в раздел технических характеристик или идентификационных номеров. Точно запишите все номера для облегчения поиска машины в случае ее угона. При заказе запасных частей вашему дилеру тоже понадобятся эти номера. Хранить идентификационные номера следует в надежном месте вне машины.

НАСТРОЙКА ПОДАЧИ ТОПЛИВА, ОТЛИЧНАЯ от предусмотренной спецификациями, опубликованными заводом, или иное форсирование мощности машины приводит к аннулированию гарантии на данную машину.

ПЕРЕД ПОСТАВКОЙ ЭТОЙ МАШИНЫ дилер осуществил ее технический осмотр. После первых 20 – 50 ч работы договоритесь с вашим дилером о проведении послепродажной проверки с целью достижения наилучших эксплуатационных показателей.

ЭТОТ КОМБАЙН РАССЧИТАН ИСКЛЮЧИТЕЛЬНО для использования на сельскохозяйственных или подобных работах ("НАЗНАЧЕНИЕ"). Использование в каких-либо иных целях считается использованием не по назначению. Изготовитель не несет ответственности за повреждения и травмы вследствие ненадлежащего использования, и все риски целиком ложатся на пользователя. Соблюдение и строгое выполнение условий эксплуатации, техобслуживания и ремонта, указанных изготовителем, также составляет неотъемлемую часть понятия «использование по назначению».

РАБОТА НА КОМБАЙНЕ, его обслуживание и ремонт должны проводиться только работниками, знакомыми со всеми его характеристиками и информированными о необходимых требованиях безопасности (предотвращение несчастных случаев). Требования по технике безопасности, все общие предписания по охране труда и производственной гигиене, а также правила дорожного движения должны соблюдаться неукоснительно. Любые произвольные изменения, вносимые в этот комбайн, освобождают изготовителя от какой-либо ответственности за последующие поломки и травмы.

РЕГИСТРИРУЙТЕ БЫВШИЕ В УПОТРЕБЛЕНИИ ИЗДЕЛИЯ. В случае приобретения подержанных изделий John Deere у уполномоченного дилера John Deere регистрационная информация обновляется дилером, и от вас никакой дополнительной информации не требуется.

Если вы приобрели бывшее в употреблении изделие John Deere на аукционе, у трейдера или у фермера, зарегистрируйте его. John Deere и дилеры John Deere уделяют огромное внимание безопасности и степени удовлетворенности клиента. Ваш местный дилер John Deere обладает наилучшим оснащением и готов оказать наивысший уровень поддержки для вашей машины. Просьба ввести информацию об изделии и свой адрес на веб-сайте John Deere, соответствующем вашей стране. Затем по своему усмотрению выберите дилерский центр, и вы получите ваучер на скидку при покупке запасных частей John Deere.

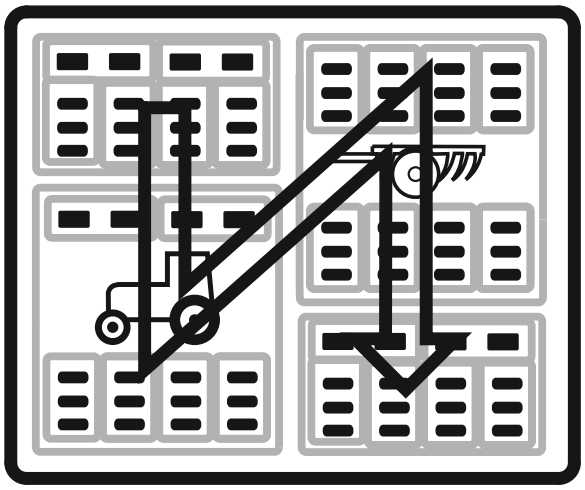
OUO6075,000174F-59-31JAN14

Сообщение для наших клиентов

Мы высоко ценим доверие, которое Вы оказали нам при покупке данной машины. Перед тем как произвести эту машину, бесчисленные часы были потрачены на ее конструирование и тестирование, чтобы убедиться в том, что эксплуатационные характеристики машины соответствуют высочайшему уровню. Для достижения максимальной производительности необходимым условием является эксплуатация данной машины в соответствии с процедурами, описанными в настоящем руководстве.

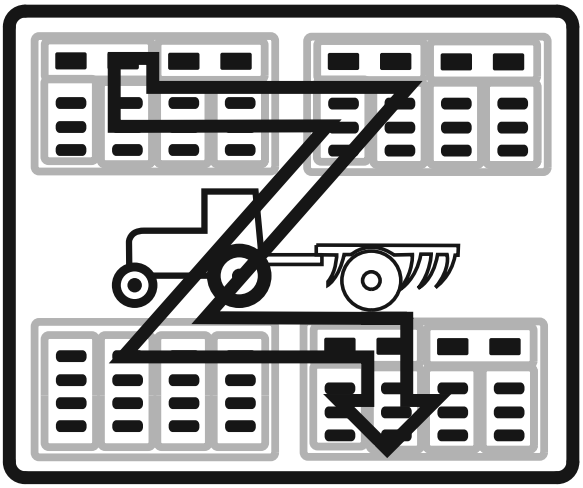
Информация, содержащаяся в данном руководстве, разбита на разделы. Названия разделов указаны в оглавлении и в верхней части каждой страницы. Каждый раздел имеет уникальные номер и количество страниц. Конкретная информация в каждом разделе распределена по темам, которые выделены жирными заголовками.

Заголовки тем перечислены в оглавлении с указанием номеров раздела и страницы, на которой начинается изложение темы. Темы и относящаяся к ним информация также указаны в Index (Предметном указателе) наряду с номерами раздела и страницы.



A100767—UN—07JUN18

Список тем оглавления начинается сверху с левой стороны, идет вниз и продолжается сверху с правой стороны; тот же порядок повторяется на следующей странице. Изображения располагаются перед соответствующим текстом.



A100768—UN—07JUN18

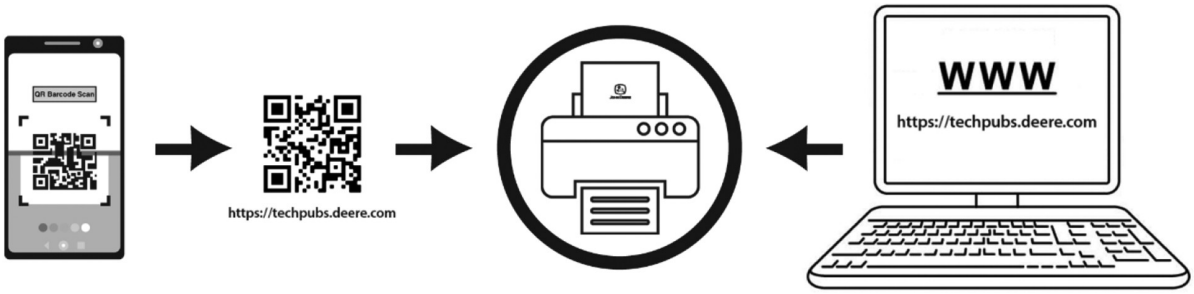
Текст может быть разделен на две части как перед изображениями и таблицами, так и после них, что позволяет заполнить страницу по всей ширине.

Просматривайте данное руководство как можно чаще, чтобы знать, где искать информацию.

Еще раз благодарим вас за приобретение этой машины.

OUO6075,00049D4-59-08JUN18

Инструкции по загрузке



Instructions, manuals, and other documents may be downloaded at www.techpubs.deere.com. Scanning the QR code on a mobile device will route to the site automatically.
Les instructions, les manuels et autres documents peuvent être téléchargés à cette adresse: www.techpubs.deere.com. Scanner le QR code via un appareil mobile mène automatiquement au site.
Istruzioni, manuali e altri documenti possono essere scaricati su www.techpubs.deere.com. La scansione del codice QR su un dispositivo portatile indirizza automaticamente al sito.
Anleitungen, Handbücher und andere Dokumente können unter www.techpubs.deere.com heruntergeladen werden. Durch Scannen des QR-Codes mit einem Mobilgerät wird man automatisch zur Webseite weitergeleitet.
Las instrucciones, los manuales y otros documentos se pueden descargar en www.techpubs.deere.com. Al escanear el código QR en un dispositivo móvil, se abrirá automáticamente el sitio web.
Instruções, manuais e outros documentos podem ser baixados em www.techpubs.deere.com. A leitura do código QR em um dispositivo móvel levará você automaticamente para o site.
Инструкции, руководства и другие документы можно загрузить на странице www.techpubs.deere.com. Сканирование QR-кода на мобильном устройстве будет автоматически отправлять на сайт.

TS1746—UN—26APR21
DX,DOWNLOADINSTRUCTIONS,AT-59-27APR21

Эксплуатационные характеристики по токсичности отработавших газов и несанкционированное внесение изменений

Эксплуатация и техобслуживание

Двигатель, включая систему управления токсичностью отработавших газов, должен эксплуатироваться, использоваться и обслуживаться в соответствии с инструкциями, приведенными в настоящем руководстве, для поддержания надлежащих эксплуатационных характеристик по токсичности отработавших газов двигателя в пределах требований, применимых к категории/сертификационным параметрам двигателя.

Несанкционированное внесение изменений

Не допускается несанкционированное внесение изменений или неправомерное использование

системы управления токсичностью отработавших газов двигателя; в частности в отношении деактивации или непроведения техобслуживания системы рециркуляции отработавших газов (EGR) или системы дозирования жидкости для очистки дизельных отработавших газов.
Несанкционированное внесение изменений в систему управления токсичностью отработавших газов приведет к аннулированию сертификата соответствия Европейского союза (ЕС) и применимых гарантий, связанных с токсичностью отработавших газов.

DX,EMISSIONS,PERFORM-59-12JAN18

Общий вид



H115702—UN—31AUG15
OUO6075,000413D-59-31AUG15

Содержание

Стр.

Средства обеспечения безопасности
Средства безопасности на машине 05-1

Техника безопасности
Ознакомление с информацией по технике безопасности 10-1
Разъяснение значений предупредительных надписей 10-1
Соблюдение инструкций по технике безопасности 10-1
Управление машиной 10-2
Дееспособность оператора 10-2
Соблюдать правила дорожного движения 10-2
Соблюдение техники безопасности при проверке машины 10-2
Использование поручней и подножек 10-2
Не допускать детей к машине и не использовать машину для перевозки людей 10-3
Балластировка для обеспечения надежного контакта с грунтом 10-3
Транспортировка с подсоединенной жаткой по автодорогам 10-3
Не допускать контакт с линиями электропитания 10-4
Стояночное положение и выход из машины 10-4
Работайте в хорошо проветриваемом помещении 10-4
Соблюдайте правила безопасности при обращении с топливом — Не допускайте пожаров 10-4
Будьте готовы к чрезвычайным ситуациям 10-5
Меры безопасности при обращении с пусковой жидкостью 10-5
В случае пожара 10-5
При заправке не допускать рисков, связанных со статическим электричеством 10-6
Носите защитную одежду 10-6
Держитесь на расстоянии от уборочного орудия 10-7
Не приближать руки к ножам 10-7
Пользоваться сигнальными фарами и приборами 10-7
Использование ремней безопасности 10-7
Сиденье оператора с подогревом и вентиляцией 10-8
Сиденье инструктора 10-8
Соблюдать осторожность при движении комбайна с хедером транспортным ходом 10-8

Стр.

Предотвращать укатывание и самопроизвольное движение машины 10-8
Практика безопасного техобслуживания 10-9
Сварка рядом с электронными блоками управления 10-9
Удаляйте краску перед сваркой или нагреванием 10-10
Избегайте нагревания трубопроводов, заполненных жидкостями под давлением 10-10
Избегать контакта с движущимися частями 10-10
Соблюдать правила безопасности при очистке зернобункера и удалении закупорок 10-11
Не приближаться к вращающимся частям карданных передач 10-11
Установите все защитные ограждения и щитки. 10-11
Опасность выброса жидкостей под высоким давлением 10-11
Не вскрывайте топливные системы, находящиеся под высоким давлением 10-12
Техника безопасности при обслуживании гидроаккумуляторов или пневмоаккумуляторов 10-12
Избегайте брызг от жидкостей, находящихся под давлением 10-13
Следуйте рекомендациям по выбору шин 10-13
Безопасное обслуживание шин 10-13
Вывод из эксплуатации — Правильная утилизация рабочих жидкостей и деталей 10-14
Правила техники безопасности при обслуживании системы охлаждения 10-14
Удаление остатков растительной массы 10-15
Надлежащим образом застопорите оборудование 10-15
Техника безопасности при хранении дополнительного оборудования 10-15
Соблюдайте правила безопасности при техобслуживании приводных ремней 10-15
Безопасное обращение с электрическими компонентами и кронштейнами 10-16
Не допускайте несчастных случаев при движении задним ходом 10-16
Звуковой сигнал заднего хода 10-16
Аварийный выход 10-17
Соблюдение техники безопасности при обращении с аккумуляторными батареями 10-17

Продолжение на следующей стр.

Оригинальное руководство. Вся данные, иллюстрации и спецификации в этом руководстве основаны на последней информации, имеющейся на момент публикации. Компания оставляет за собой право вносить изменения в любое время без уведомления.

COPYRIGHT © 2023
DEERE & COMPANY
Moline, Illinois
All rights reserved.

Стр.

Соблюдайте правила техники безопасности при очистке фильтра выхлопной системы 10-18
Берегитесь горячих выхлопных газов 10-19
Система контроля присутствия оператора и аварийная сигнализация предупреждения о вращающихся деталях 10-19

Знаки безопасности
Предупредительные знаки 15-1
Замена знаков безопасности 15-1
Таблички — вид спереди 15-1
Наклейки наклонной камеры — вид слева 15-4
Наклейки кабины (вид слева) и наклейки лестницы кабины 15-6
Наклейки — вид слева 15-8
Наклейки — вид слева (продолжение) 15-11
Наклейки пожнивных остатков, вид слева (измельчитель) 15-13
Наклейки пожнивных остатков, вид слева (разбрасыватель) 15-14
Наклейки вида сзади и наклейки с изображением двигателя 15-15
Наклейки пожнивных остатков, вид справа (измельчитель) 15-17
Наклейки пожнивных остатков, вид слева (разбрасыватель) 15-18
Наклейки вида справа 15-19
Наклейки вида кабины справа и наклейки вида справа (продолжение) 15-22
Наклейки наклонной камеры — вид справа 15-24
Наклейки — вид сверху 15-26

Рабочее место оператора
Типы автомагнитолы (дополнительно) 20-1
Автомагнитолы, имеющиеся в свободной продаже 20-1
Программирование автомагнитолы на местную частоту 20-1
Органы управления автомагнитолой 20-2
Антенна радиоприемника (стиль A) 20-2
Антенна радиоприемника (стиль B) 20-2
Электропроводка связи/диапазона частот служебной связи 20-3
Установка устройства связи/автомагнитолы с диапазоном частот служебной связи 20-3
Положения лесенки кабины 20-5
Огнетушитель (Europe) 20-5
Огнетушители (Австралия и Новая Зеландия) 20-6
Огнетушители (Евразийский экономический союз) 20-6
Место хранения огнетушителя 20-7
Поручни и доступ к правой площадке 20-7

Обслуживание в период обкатки
Обкатка двигателя 25-1
Регулировка ременных приводов - после первых 50 ч работы 25-4
Проверки при обкатке до истечения первых 100 часов работы 25-4

Стр.

Обслуживание в период обкатки после 100 моточасов (Tier 2/Stage II) 25-4
Обслуживание в период обкатки после 400 моточасов (Final Tier 4/Stage V) 25-5

Проверки перед запуском
Уровень моторного масла 30-1
Уровень гидростатического/гидравлического масла 30-2
Уровень охлаждающей жидкости 30-3
Топливная система 30-3
Вентиляционный клапан топливного бака 30-4
Дыхательный клапан бачка жидкости для систем выхлопа дизельных двигателей (DEF) (Final Tier 4 / Stage V) 30-5
Положения воздухозаборника двигателя 30-5
Положение воздухозаборника двигателя (стандартное полевое положение) 30-6
Положение воздухозаборника двигателя (выдвинутое полевое положение) 30-7
Положение воздухозаборника двигателя (транспортное положение) 30-8
Очистка отсека двигателя 30-9

Эксплуатация двигателя
Соблюдайте правила техники безопасности при очистке фильтра выхлопной системы 35-1
Берегитесь горячих выхлопных газов 35-1
Обзор индикаторов постобработки 35-2
Предупреждение о необходимости остановки 35-3
Датчик обнаружения объектов (Final Tier 4 / Stage V) 35-4
Запуск двигателя 35-5
Остановка двигателя 35-6
Управление частотой вращения двигателя (машины с трансмиссией ProDrive™) 35-6
Меры безопасности при обращении с пусковой жидкостью 35-7
Система облегчения холодного запуска двигателя (при наличии) 35-7
Нагреватель охлаждающей жидкости 35-8

Информация о дисплее CommandCenter
Дисплеи 4-го поколения и дисплеи G5 40-1

Приложения на дисплее CommandCenter
Приложения дисплея CommandCenter 45-1

Приложение "Настройка органов управления"
Вызов настроек органов управления 45-A-1
Обзор настройки органов управления 45-A-1
Настройка органов управления | Назначения 45-A-2
Настройка органов управления | Индикаторы состояния 45-A-3
Многофункциональный рычаг — настройка органов управления 45-A-3
CommandARM — настройка органов управления 45-A-5

Стр.

Создание назначения функции с однопозиционным управлением 45-A-7
Создание назначений функции с двухпозиционным управлением 45-A-7
Кнопка и колесо прокрутки 45-A-8
Назначение функций приложений 45-A-8

Приложение "Система управления пожнивными остатками"
Доступ к системе обработки послеуборочных отходов 45-B-1
Главная страница системы управления пожнивными остатками 45-B-1
Режим обработки пожнивных остатков 45-B-3
Направляющая сепаратора 45-B-4
Ширина 45-B-4
Скорость 45-B-5
Направление 45-B-6
Изменить направление 45-B-7
Регулировки, выполняющиеся снаружи кабины 45-B-7
Ножевой блок 45-B-8
Автоматическое изменение направления 45-B-8

Приложение "Жатка"
Доступ к жатке 45-C-1
Главная страница жатки 45-C-1
Сведения о жатке 45-C-4
Ширина 45-C-5
Ширина кукурузной жатки 45-C-5
Ширина рядка 45-C-5
Минимальные обороты мотовила 45-C-6
Запись работы 45-C-6
Моточасы 45-C-7
Скорость подъема / опускания 45-C-7
Скорость наклона 45-C-8
Скорость реакции механизма подъема 45-C-9
Чувствительность наклона 45-C-10
Наклон вперед/назад 45-C-11
Автоматическое управление жаткой 45-C-13
Просмотр элемента управления 45-C-13
Автоматический режим жатки 45-C-13
Восстановление высоты 45-C-14
Определение высоты — режим работы с жестким режущим аппаратом 45-C-16
Определение высоты — режим работы с гибким режущим аппаратом 45-C-18
Функция определения высоты (шарнирная ленточная жатка) 45-C-20
Режим выравнивания наклонной камеры 45-C-22
Поперечный наклон 45-C-23
Пользовательские настройки восстановления 45-C-24
Восстановление наклона вперед/назад 45-C-25
Восстановление положения мотовила 45-C-26
Возобновление положения дек 45-C-28
Восстановление положения режущего аппарата 45-C-29
Автоматическая регулировка скорости мотовила 45-C-31
Автоматическая скорость полотенного транспортера 45-C-33
Давление в системе HydraFlex 45-C-34
Скорость полотенного транспортера 45-C-35
Плавающее положение ленточной жатки 45-C-37
Наклон режущего аппарата 45-C-38
Зазор дек 45-C-38
Частота вращения заднего вала 45-C-39
Положение режущего аппарата 45-C-40
Прижимное усилие жатки 45-C-41
Регулирующие глубину колеса 45-C-41
Расширенные настройки 45-C-42
Аварийный режим 45-C-43
Выравнивание крыльев 45-C-43
Расширенная настройка прижимного усилия жатки 45-C-45

Приложение "Обработка зерна"
Доступ к функции управления качеством зерна 45-D-1
Главная страница функции управления качеством зерна 45-D-1
Расширенные настройки 45-D-2
Расширенные настройки | Автоматический проблесковый маячок функции контроля уровня в зерновом бункере 45-D-3
Расширенные настройки | Поправка настроек для работы выгрузного шнека зернового бункера 45-D-3
Расширенные настройки | Аварийный сигнал уровня, выбранный пользователем 45-D-3
Уровень зерна 45-D-4
Настройки влажности 45-D-4
Аварийный сигнал влажности 45-D-5
Поправка на влажность 45-D-6
Область состояния 45-D-6

Приложение "Складывание"
Доступ к функции складывания 45-E-1
Главная страница функции складывания 45-E-1
Крышки зернового бункера 45-E-3
Загрузочный шнек 45-E-4
Складной выгрузной шнек 45-E-5
Транспортное положение жатки 45-E-6
Складная кукурузная жатка (модели John Deere) 45-E-7
Складная кукурузная жатка (модели сторонних производителей) 45-E-8
Ручное управление 45-E-9

Приложение "Настройки уборки урожая"
Доступ к настройкам уборки урожая 45-F-1
Главная страница настроек уборки урожая 45-F-1
Загрузка настроек уборки урожая 45-F-3
Загрузка настроек уборки урожая | Предварительная настройка 45-F-3
Загрузка настроек уборки урожая | Состояние обмолота 45-F-5
Загрузка настроек уборки урожая | Состояние соломы 45-F-5
Загрузка настроек уборки урожая | Сохранение предустановки 45-F-6
Загрузка настроек уборки урожая | Сохранение предварительных настроек | Значения по умолчанию 45-F-6

Стр.

Загрузка настроек уборки урожая | Сохранение предварительных настроек | Пользовательская предустановка 45-F-7
Загрузка настроек уборки урожая | Последствия перехода на уборку другой культуры 45-F-7
Текущие настройки | Зазор подбарабанья 45-F-8
Текущие настройки | Скорость обмолота 45-F-9
Текущие настройки | Очистной вентилятор . 45-F-10
Текущие настройки | Зазор верхнего решета 45-F-11
Текущие настройки | Зазор нижнего решета 45-F-12
Текущие настройки | Настройка снаружи кабины 45-F-13
Текущие настройки | Состояния регулировки 45-F-13
Расширенные настройки 45-F-15
Расширенные настройки | Вид индикатора сепаратора 45-F-15
Расширенные настройки | Вид индикатора зерноочистки 45-F-16
Целевое значение производительности 45-F-17

Приложение "Двигатель"

Доступ к настройкам двигателя 45-G-1
Главная страница настроек двигателя 45-G-1
Мощность двигателя 45-G-2
Обзор системы фильтрации отработавших газов 45-G-3
Автоматическая очистка фильтра отработавших газов 45-G-4
Очистка фильтра в стояночном положении .. 45-G-4
Деактивация автоматической очистки фильтра отработавших газов 45-G-6
Идет процесс охлаждения двигателя 45-G-6
Фильтрующая способность фильтра системы защиты двигателя от мусора 45-G-7
Воздушный компрессор 45-G-8
Состояние компрессора кондиционера 45-G-8

Приложение "Система обогрева, вентиляции и кондиционирования воздуха"

Доступ к системе обогрева, вентиляции и кондиционирования воздуха 45-H-1
Главная страница системы ОВК (отопление, вентиляция и кондиционирование) 45-H-1
Регулировка температуры 45-H-2
Скорость вентилятора 45-H-3
Режим расхода воздуха 45-H-3
Кондиционирование воздуха (A/C) 45-H-4
Температура наружного воздуха: 45-H-4

Приложение "Трансмиссия"

Доступ к странице настроек трансмиссии 45-I-1
Главная страница трансмиссии 45-I-1
Максимальная заданная скорость 1 и 2 .....45-I-2
Расширенные настройки ProDrive™ 45-I-2
Расширенные настройки режима буксировки трансмиссии ProDrive 45-I-3
Расширенные настройки аварийного режима трансмиссии ProDrive 45-I-4

Стр.

Приложение "Световые приборы"

Доступ к световым приборам 45-J-1
Главная страница световых приборов 45-J-1
Предварительная настройка фар рабочего освещения 1 — ближний свет 45-J-2
Предварительная настройка фар рабочего освещения 2 — ближний свет 45-J-3
Предварительная настройка фар рабочего освещения 1 — дальний свет 45-J-3
Предварительная настройка фар рабочего освещения 2 — дальний свет 45-J-4
Лампы освещения выхода 45-J-4
Органы управления фарами рабочего освещения 45-J-5

Приложение "Калибровка"

Доступ к калибровке и процедурам 45-K-1
Общие сведения о калибровках и процедурах 45-K-1
Адаптация датчика потока массы к уровню вибрации 45-K-2
Процедура калибровки адаптации датчика потока массы к уровню вибрации 45-K-2
Датчик влажности 45-K-2
Процедура калибровки датчика влажности ...45-K-3
Зазор подбарабанья (электрическая система STS) 45-K-3
Процедура калибровки зазора подбарабанья (электрическая система STS) 45-K-4
Калибровка датчика урожайности 45-K-4
Урожай | Качество калибровки 45-K-5
Урожай | Индикатор состояния 45-K-5
Урожай | Запись данных об пробе 45-K-6
Урожай | Соотнесение с весом взвешенной пробы 45-K-7
Урожай | Расширенные настройки 45-K-7
Урожай | Индикатор качества калибровки 45-K-8
Урожай | Состояние отобранной пробы 45-K-8
Урожай | Скорость потока массы 45-K-9
Урожай | Индикатор веса скошенной массы 45-K-9
Урожай | Состояние записи данных 45-K-10
Урожай | Сброс 45-K-10
Урожай | Редактирование/выбор калибровки 45-K-11
Урожай | Редактирование расширенных возможностей 45-K-12
Урожай | Удаление неиспользуемых проб ... 45-K-12
ActiveYield 45-K-13
ActiveYield™ | Индикатор состояния 45-K-13
ActiveYield™ | Расширенные настройки 45-K-14
ActiveYield™ | Сброс 45-K-15
ActiveYield™ | Коррекция калибровки 45-K-15
Наклон шасси 45-K-16
Процедура калибровки механизма наклона шасси 45-K-16
Зазор молотилки (гидравлическая регулировка) 45-K-17
Процедура калибровки зазора подбарабанья (гидравлическая регулировка) 45-K-17
Включение выгрузного шнека 45-K-17

Стр.

Процедура калибровки включения выгрузного шнека 45-K-18
Зазор пластин днища 45-K-18
Процедура калибровки зазора пластин днища 45-K-19
Скорость подъема наклонной камеры 45-K-19
Процедура калибровки скорости подъема наклонной камеры 45-K-19
Калибровка жатки 45-K-20
Процедура калибровки жатки 45-K-20
Самопроверка выдвижной платформенной жатки 45-K-21
Процедура самопроверки калибровки выдвижной платформенной жатки 45-K-21
Диапазон наклона наклонной камеры вперед/назад 45-K-21
Процедура калибровки диапазона наклона наклонной камеры вперед-назад 45-K-22
Диапазон бокового наклона наклонной камеры 45-K-22
Процедура калибровки диапазона бокового наклона наклонной камеры 45-K-23
Скорость бокового наклона наклонной камеры 45-K-23
Процедура калибровки скорости бокового наклона наклонной камеры 45-K-23
Секции (складная кукурузная жатка) 45-K-24
Процедура калибровки секций (складная кукурузная жатка) 45-K-24
Положение мотовила и режущего аппарата 45-K-24
Процедура калибровки положения мотовила и режущего аппарата 45-K-25
Желтый проблесковый маячок 45-K-25
Процедура калибровки желтого проблескового маячка 45-K-26
Удаление воздуха из подбарабанья 45-K-26
Калибровочная процедура удаления воздуха из подбарабанья 45-K-26
Выравнивание подбарабаний 45-K-27
Калибровочная процедура выравнивания подбарабанья 45-K-27
Режим обслуживания подвески жатки 45-K-27
Режим обслуживания подвески жатки | Процедура 45-K-28
Режим обслуживания подвески жатки | Управление давлением 45-K-28
Положение крыльев шарнирной ленточной жатки 45-K-29
Процедура калибровки положения крыльев шарнирной ленточной жатки 45-K-29
Диапазон регулирующего глубину колеса ... 45-K-30
Процедура калибровки диапазона регулирующего глубину колеса 45-K-30
Скорость регулирующего глубину колеса ... 45-K-30
Процедура калибровки скорости регулирующего глубину колеса 45-K-31
Положение ветрового стекла 45-K-31
Процедура калибровки положения ветрового стекла 45-K-31

Приложение Combine Advisor
Доступ к системе Combine Advisor 45-L-1
Главная страница Combine Advisor 45-L-1

Стр.

Расширенные настройки 45-L-3
Видео с камеры, установленной на элеваторе чистого зерна 45-L-3
История 45-L-4
Рабочие характеристики 45-L-4
Система активна 45-L-5
Готово 45-L-6
Сведения о смещении 45-L-7
Сведения о регулировке 45-L-8
Загрязнение объектива 45-L-9
Статус автоматизации 45-L-9
Настройки HarvestSmart 45-L-10
Ограничение скорости 45-L-10
Активность обратной реакции 45-L-11
HarvestSmart | Автоматизация 45-L-12
Целевое значение мощности двигателя 45-L-13
Настройки Active Terrain Adjustment 45-L-14
Скорость реакции на подъем по склону 45-L-15
Скорость реакции на спуск по склону 45-L-16
Состояние системы HarvestSmart 45-L-16
Состояние системы Active Terrain Adjustment 45-L-17
Состояние функции автоматического поддержания производительности 45-L-18
Оптимизация производительности 45-L-19
Точная настройка смещения для верхнего решета 45-L-20
Точная настройка смещения для нижнего решета 45-L-21
Не удается поддерживать целевое значение 45-L-22
Точная настройка смещения для очистного вентилятора 45-L-23
Настройка целевого значения производительности 45-L-23
Снижение эффективности работы 45-L-24
Потери на молотилке 45-L-25
Потери на системе очистки 45-L-25
Потери необмолоченного зерна 45-L-25
Поврежденное зерно 45-L-25
Легкие примеси 45-L-26
Тяжелые примеси 45-L-26
Необмолоченное зерно 45-L-26
Негативные факторы, связанные с качеством соломы 45-L-26
Недопустимое количество недомолоченных колосьев 45-L-26
Решения 45-L-26
Настройка скорости относительно земли ... 45-L-27
Регулировка лопастей сепаратора 45-L-28
Регулировки, выполняющиеся снаружи кабины 45-L-29
Настройки Auto Maintain 45-L-30
Активность обратной реакции 45-L-31
Скорость реакции на потерю зерна 45-L-31
Скорость реакции на поврежденное зерно . 45-L-32
Скорость реакции на наличие примесей 45-L-32

Общие сведения о комбайне
Общие сведения о комбайне 45-M-1
Передняя панель управления 45-M-3
Дисплей угловой стойки 45-M-3
Панель CommandARM и дисплей 45-M-7
Многофункциональный рычаг 45-M-7
Панель навигации 45-M-8

Стр.

Органы управления с правой стороны кабины 45-M-10
Органы управления с левой стороны кабины 45-M-12
Верхние органы управления 45-M-12
Органы управления сиденьем 45-M-13
Замок зажигания 45-M-13
Регулировка рулевого колеса 45-M-14
Работа световых приборов 45-M-14
Использование указателей поворота, звукового сигнала и ближнего/дальнего света 45-M-15
Использование стеклоочистителя и стеклоомывателя ветрового стекла 45-M-16
Использование вспомогательной системы запуска на эфире (при наличии) 45-M-16
Сиденье оператора ComfortCommand (сиденье стандартной комплектации) 45-M-16
Сиденье оператора ComfortCommand (типа Premium, с тканевой обивкой) 45-M-17
Сиденье оператора ComfortCommand (типа Ultimate, с кожаной обивкой) 45-M-19
Ремни безопасности 45-M-21
Место для инструктора 45-M-22
Органы управления уборкой урожая 45-M-22
Система обогрева, вентиляции и кондиционирования воздуха 45-M-24
Радиоприемник 45-M-24
Двигатель и ходовой привод 45-M-25
Световые приборы 45-M-26
Панель управления и дисплей 45-M-26
Реверсивный механизм наклонной камеры 45-M-27
Очистка ленточного подборщика 45-M-28
Включение жатки 45-M-29
Включение сепаратора 45-M-29
Регулировка зазора подбарабанья 45-M-30
Регулировка скорости обмолота 45-M-31
Регулировка скорости очистного вентилятора 45-M-31
Регулировка верхнего решета 45-M-32
Регулировка нижнего решета 45-M-33
Поиск 45-M-33
Трансмиссия с кнопочным переключением передач (при наличии) 45-M-34
ProDrive (при наличии) 45-M-34
Переключатель транспортного режима 45-M-34
Полный привод (при наличии) 45-M-35
Устройство блокировки дифференциала (при наличии) 45-M-35
Стояночный тормоз 45-M-36
Индикатор высокой температуры выхлопной системы (HEST) 45-M-36
Указатель уровня топлива 45-M-36
Индикатор уровня жидкости для очистки дизельных выхлопных газов (DEF) 45-M-37
Переключатель аварийной остановки 45-M-37
Переключатель поворота выгрузного шнека 45-M-37
Выключатель привода выгрузного шнека 45-M-38
Кнопка возобновления AutoTrac (при наличии) 45-M-38
Переключатель подъема/опускания и наклона жатки 45-M-39
Переключатель подъема/опускания мотовила, перемещения мотовила вперед/назад (при наличии) 45-M-39
Переключатель скорости заднего вала наклонной камеры и регулируемых дек кукурузной жатки (при наличии) 45-M-40
Кнопки активации жатки 45-M-40
VisionTrak 45-M-40

Стр.

Световые приборы и сигналы

Расположение световых приборов (световые приборы вид спереди и сзади) 50-1
Расположение световых приборов (световые приборы вид спереди и сзади продолжение) 50-3
Расположение световых приборов (световые приборы вид спереди и сзади продолжение) 50-4
Расположение световых приборов (лево- и правосторонние световые приборы) 50-5
Расположение световых приборов (лево- и правосторонние световые приборы продолжение) 50-7
Расположение световых приборов (лево- и правосторонние световые приборы продолжение) 50-9
Блокировка по времени/задержка освещения 50-10

Наклонная камера

Предохранительный упор гидроцилиндра 55-1
Боковые щитки наклонной камеры 55-1
Дверцы наклонной камеры 55-2
Верхняя дверца доступа к акселератору подачи 55-2
Нижняя дверца наклонной камеры и уплотняющая опора пластины подачи (тип A) 55-3
Нижняя дверца наклонной камеры и уплотняющая опора пластины подачи (тип B) 55-3
Камнеуловитель 55-5
Регулировка и настройка наклонной камеры с функцией наклона вперед/назад (ручной наклон) 55-5
Настройка нулевого положения поворотной рамы наклонной камеры с функцией наклона вперед/назад (гидравлический наклон) (при наличии) 55-7
Цепь транспортера приёмной камеры – регулировка 55-8
Звенья цепи транспортера приемной камеры – снятие 55-8
Барабан наклонной камеры (ручной наклон) – регулировка высоты 55-9
Барабан наклонной камеры (гидравлический наклон) (при наличии) – регулировка высоты 55-10
Скорость транспортера приемной камеры молотилки– изменение 55-10
Звенья приводной цепи транспортера наклонной камеры – снятие 55-12

Стр.

Приводная цепь транспортера наклонной камеры – регулировка 55-12
Звездочки верхнего вала наклонной камеры 55-12
Ремень регулируемого привода наклонной камеры – замена 55-13
Приводной ремень корпуса питателя с регулируемой частотой вращения – регулировка 55-14
Ремень мотовила жатки / насоса ременного подборщика (корпус питателя с регулируемой скоростью) – замена 55-16
Ремень мотовила жатки / насоса ременного подборщика (корпус питателя с регулируемой скоростью) – регулировка 55-20
Нерегулируемый приводной ремень наклонной камеры - замена 55-20
Ремень нерегулируемого привода наклонной камеры - регулировка 55-20
Ремень насоса мотовила жатки/ полотняного подборщика (наклонная камера постоянной скорости) - замена 55-21
Ремень насоса мотовила жатки/ полотняного подборщика (наклонная камера постоянной скорости) - регулировка 55-22
Ремень многоскоростного привода приёмной камеры CommandTouch – замена 55-23
Ремень многоскоростного привода приёмной камеры CommandTouch – регулировка 55-23
Ремень насоса мотовила жатки/ полотенного подборщика жатки (многоскоростная приёмная камера CommandTouch) – замена 55-24
Ремень насоса мотовила жатки/ полотенного подборщика жатки (многоскоростная приёмная камера CommandTouch) – регулировка 55-25
Ручной индикатор наклона (система поперечного наклона) 55-25
Подсоединение муфты быстрого подключения и одноточечное запирание 55-26
Соединение и отсоединение жатки и камеры питателя 55-28
Одноточечное крепление — регулировка 55-28
Конец троса для опускания приёмной камеры функции выравнивания относительно грунта – регулировка 55-30
Корпус питателя относительно уровня земли — подбор прокладок 55-30
Стопорные штифты камеры питателя (очистка) 55-30
Ручное снятие камеры питателя со стопоров 55-31
Местоположение срезного винта 55-31

Щитки
Подъемные двери 60-1
Двери открывающиеся наверх и щитки 60-1

Стр.

Регулировка цилиндра двери, открывающейся вверх 60-2
Инструментальный ящик (если установлен) 60-2
Щитки с левой стороны 60-2
Правые щитки 60-4
Крышки сепаратора 60-4

Сепаратор
Замена стандартных противоизносных накладок акселератора подачи 65-1
Замена рассчитанных на уборку высокоурожайных культур противоизносных накладок акселератора подачи 65-1
Замена противоизносных накладок пальцевого акселератора подачи 65-2
Пальцевая решетка днища пальцевого ускорителя подачи (машины для уборки риса) 65-3
Пальцевая решетка днища пальцевого ускорителя подачи (машины для уборки риса) – снятие 65-3
Ремень акселератора подачи – замена 65-5
Ремень акселератора подачи – регулировка 65-7
Высокопроизводительный акселератор подачи со стандартной скоростью – изменение скорости 65-7
Акселератор питателя (высокоскоростной, высокопроизводительный) – переключение на низкую скорость 65-8
Рекомендации в отношении подбарабанья 65-8
Типы подбарабаний 65-9
Типы подбарабанья (MaxThresh и MaxRound) 65-10
Проставки к решетам для сепаратора 65-10
Типы решеток сепаратора 65-10
Крышки решеток сепаратора (при наличии) 65-11
Прерыватели сварного решета сепаратора для тяжелых условий эксплуатации (при наличии) 65-12
Прерыватели литого решета сепаратора для тяжелых условий эксплуатации (при наличии) 65-12
Расположение разделителей решеток сепаратора (при наличии) 65-13
Вкладыши направляющей сепаратора (при наличии) 65-14
Срезные болты зубчатого сектора регулировки подбарабанья (стандартная регулировка подбарабанья) 65-14
Секции подбарабанья (стандартная регулировка подбарабанья) – снятие и установка 65-15
Секции подбарабанья (активная изоляция подбарабанья) – снятие и установка 65-18
Выравнивание подбарабанья (стандартная регулировка подбарабанья) 65-24
Выравнивание подбарабанья (активная изоляция подбарабанья) 65-26

Стр.

Перегородки верхней крышки сепаратора (если установлены) 65-31
Ударные элементы молотильного аппарата и пальцы сепаратора (ротор TriStream) – снятие и установка 65-31
Расположение ударных элементов молотилки и пальцев сепаратора (ротор TriStream™ стандартной конфигурации) (S760 и S770) (только Австралия и Новая Зеландия) 65-33
Расположение секций молотилки и пальцев сепаратора (ротор TriStream для сырого зерна) 65-34
Расположение секций молотилки и пальцев сепаратора (ротор TriStream для загущенных культур) 65-35
Ударные элементы молотильного аппарата и пальцы сепаратора (ротор Variable Stream) – снятие и установка 65-36
Расположение секций молотилки и пальцев сепаратора (регулируемый подающий ротор стандартной конфигурации) 65-38
Расположение секций молотилки и пальцев сепаратора (регулируемый подающий ротор для загущенных культур) 65-39
Сепаратор Posi-Torq™ – двухдиапазонный 65-39
Зазор шкивов привода сепаратора – регулировка 65-40
Ремень регулируемого привода сепаратора – замена 65-41
Делители канала шнека 65-42
Ремень разгрузочного битера — регулировка 65-42
Ремень разгрузочного битера — замена 65-42
Противоизносные накладки разгрузочного битера – замена (5 и 10 крыльев) 65-46
Противоизносные накладки стандартного разгрузочного битера – замена (8 крыльев) 65-47
Замена противоизносных накладок разгрузочного битера для высокоурожайных культур 65-47
Ремень отбойного битера (если установлен) — регулировка 65-48
Ремень отбойного битера (если установлен) — замена 65-48
Отбойный битер (при наличии) — замена крыльев 65-49
Правый передний ремень промежуточного вала — регулировка 65-50
Правый передний ремень промежуточного вала — замена 65-50
Правый задний ремень промежуточного вала — регулировка 65-51
Правый задний ремень промежуточного вала — замена 65-51
Вентиляционные каналы зерноочистки и дверца доступа 65-52
Очистка шестерней шнеков зерноочистки– ручная очистная заслонка (при наличии) 65-52
Очистка шестерней шнеков зерноочистки– очистная заслонка (при наличии) 65-52
Ремень зерноочистки, вентилятора и подающего шнека — регулировка 65-53
Ремень зерноочистки, вентилятора и подающего шнека — замена 65-53
Привод очистного вентилятора (без системы Active Terrain Adjustment™) – регулировка 65-54
Привод очистного вентилятора (техника с системой Active Terrain Adjustment™) – регулировка 65-54
Ремень очистного вентилятора (без системы Active Terrain Adjustment™) – замена 65-54
Ремень очистного вентилятора (система Active Terrain Adjustment™) – замена 65-55
Передняя часть верхнего решета (при наличии) 65-55
Стационарная передняя часть верхнего решета 65-56
Верхнее решето и нижнее решето – измерение 65-56
Универсальное верхнее решето, 30 мм (1-3/16 дюйм.) 65-57
Верхнее решето с длинными отверстиями 41 мм (1-5/8 дюйм.) 65-57
Верхнее решето для кукурузы премиум-класса 41 мм (1-5/8 дюйм.) 65-57
Верхнее решето в виде гребня с плоскими зубьями 30 мм (1–3/16 дюйм.) 65-58
Универсальное нижнее решето, 30 мм (1-3/16 дюйм.) 65-58
Нижнее решето с длинными отверстиями 30 мм (1-3/16 дюйм.) 65-58
Переключатель регулировки решета первой очистки/зернового решета 65-59
Заднее верхнее решето двухзонной регулировки – регулировка 65-59
Секции верхнего/нижнего решета — демонтаж и установка 65-60
Верхнее решето/нижнее решето/ возвратная скатная доска в сборе 65-62
Мотор верхнего/нижнего решета – ручная регулировка 65-62
Ремень элеватора чистого зерна — регулировка 65-63
Ремень элеватора очищенного зерна — замена 65-64
Натяжение цепи элеватора чистого зерна – регулировка 65-65
Противоизносные пластины и дверца элеватора чистого зерна (при наличии) 65-65
Эксплуатационные проверки монитора VisionTrak™ 65-65
Датчики элеватора системы недомолота 65-66
Лопасти элеватора системы отходов 65-67
Приводной ремень шнека недомолота — регулировка (тип A) 65-68
Скребковая цепь элеватора системы отходов– регулировка 65-68
Приводная цепь верхнего шнека элеватора недомолота – регулировка (тип A) 65-69
Приводной ремень элеватора системы недомолота — регулировка (тип B) 65-69

Стр.

Приводной ремень элеватора системы недомолота — замена (тип B) 65-69
Приводная цепь системы недомолота — регулировка (тип B) 65-70
Приводная цепь системы недомолота — замена (тип B) 65-71
Противоизносные накладки и бичи системы недомолота – снятие и установка (тип B) 65-71
Противоизносные накладки системы недомолота и бичи молотильного барабана — регулировка (тип B) 65-73
Подбарабанье системы возврата недомолота – регулировка (тип B) 65-74
Дверца для очистки шнеков системы недомолота (тип B) 65-74
Длина и расположение измерителей натяжения 65-75
Приводные ремни — левая сторона 65-76
Приводные ремни — правая сторона (тип A) 65-77
Приводные ремни — правая сторона (тип B) 65-78
Ускоритель подачи – механическая очистка 65-78
Сепаратор — удаление забивания 65-79
Выпускной битер – механическая очистка 65-79

Управление пожнивными остатками
Опции системы обработки пожнивных остатков (система обработки пожнивных остатков Intermediate/ Deluxe) 70-1
Опция системы обработки пожнивных остатков (система обработки пожнивных остатков Premium) 70-1
Опции системы обработки пожнивных остатков (соломоразбрасыватель) 70-2
Общая информация о системе валкования (система обработки пожнивных остатков Intermediate/ Deluxe) 70-2
Амортизатор соломы — регулировка 70-3
Лопасти стеблеотвода – регулировка 70-4
Общая информация о валкоукладчике (система обработки послеуборочных отходов Deluxe) 70-4
Грабли для переоборудования под валкообразователь 70-5
Откидной борт – регулировка (система управления послеуборочными отходами Deluxe) 70-5
Направляющие откидного борта (ручная регулировка) – регулировка (система управления послеуборочными отходами Deluxe) 70-5
Направляющие откидного борта (электрическая регулировка) – регулировка (система управления послеуборочными отходами Deluxe) 70-6
Направляющие откидного борта (ручная регулировка) – заводские настройки (система управления послеуборочными отходами Deluxe) 70-7

Стр.

Направляющие откидного борта (электрическая регулировка) – заводские настройки (система управления послеуборочными отходами Deluxe) 70-8
Откидной борт PowerCast™ – регулировка (вариант комплектации) 70-9
Направляющая откидного борта PowerCast™ – замена (вариант комплектации) 70-9
Задние кожухи откидного борта PowerCast™ (вариант комплектации) 70-10
Отводное устройство 70-10
Вентиляционные каналы 70-11
Дно отбойного битера (при наличии) — снятие (система обработки послеуборочных отходов Premium) 70-11
Планка контроллера измельчителя (дополнительно) 70-12
Стационарный ножевой блок (без электрического привода) — регулировка 70-13
Стационарный ножевой блок (электрический привод) — снятие (при наличии) 70-13
Стационарный ножевой блок (электрический привод) — установка (при наличии) 70-15
Стационарные ножи измельчителя (без электрического привода) — замена 70-16
Стационарные ножи измельчителя (электрический привод) — замена 70-17
Дверца для доступа к измельчителю 70-18
Ножи измельчителя — замена и конфигурация 70-18
Ножи экстраизмельчителя – замена и конфигурация 70-20
Нож среднего разделителя – замена (усовершенствованный откидной борт PowerCast™) 70-21
Ножи соломоизмельчителя — центровка 70-22
Переключатель регулировки измельчителя 70-23
Скорости привода соломоизмельчителя – переключение 70-23
Направляющие откидного борта — регулировка (система обработки пожнивных остатков Intermediate/ Premium) 70-24
Направляющие откидного борта (электрическая регулировка) – регулировка (система обработки пожнивных остатков Intermediate/ Premium) 70-25
Направляющие откидного борта (электрическая регулировка) – заводские настройки (система обработки пожнивных остатков Intermediate/Premium) 70-26
Диски соломоразбрасывателя Advanced PowerCast – замена 70-27
Соломоразбрасыватель (общие сведения) 70-28
Соломоразбрасыватель – положение валкоукладчика 70-28
Соломоразбрасыватель – опускание 70-30

Стр.

Диски соломоразбрасывателя (односкоростной соломоразбрасыватель) – замена 70-31
Диски соломоразбрасывателя (двухскоростной соломоразбрасыватель) – замена 70-31
Соломоразбрасыватель широкого разброса (дополнит.) 70-32
Натяжение ремня привода соломоизмельчителя — регулировка 70-33
Ремень измельчителя — замена 70-33
Ремень промежуточного вала соломоизмельчителя – регулировка 70-36
Ремень промежуточного вала измельчителя — замена (тип A) 70-37
Ремень промежуточного вала измельчителя – замена (тип B) 70-40

Зерновой бункер и система выгрузки
Зерновой бункер/лестница для техобслуживания двигателя 75-1
Пробоотборник зернового бункера 75-1
Дверцы очистки зернового бункера 75-2
Датчики заполнения зернового бункера — регулировка 75-2
Крышки зернового бункера (при наличии) – эксплуатация 75-3
Крышки зернового бункера (при наличии) – регулировка 75-3
Крышки поперечных шнеков зернового бункера 75-4
Крышки поперечного шнека системы ActiveYield™ (при наличии) – снятие 75-4
Местоположение датчиков системы ActiveYield™ (при наличии) 75-5
Местонахождение срезного болта 75-6
Срезной болт привода выгрузного шнека 75-6
Дефлектор загрузочного шнека зернового бункера 75-6
Загрузочный шнек зернового бункера (надставки зернового бункера) – складывание 75-7
Загрузочный шнек зернового бункера (крышки зернового бункера) – регулировка 75-7
Пластина датчика массового потока (надставки зернового бункера) – очистка 75-8
Пластина датчика массового потока (крышки зернового бункера) – очистка 75-9
Приводная цепь выгрузного шнека – регулировка 75-9
Звенья приводной цепи разгрузочного шнека — снятие 75-10
Седловая опора выгрузного шнека — регулировка 75-10
Положение выгрузного шнека — регулировка (тип A) 75-11
Положение выгрузного шнека — регулировка (тип B) 75-11
Положения блокирующего рычага выгрузного шнека 75-12
Приводной ремень выгрузного шнека – замена (тип A) 75-12

Стр.

Приводной ремень выгрузного шнека – замена (тип B) 75-14

Техническое обслуживание — электросистема
Сварка рядом с электронными блоками управления 80-1
Чистка разъемов электронных блоков управления 80-1
Соблюдение мер предосторожности при работе с электросистемой 80-1
Обращение с основными электрическими компонентами/Меры предосторожности при работе с транспортными средствами, оборудованными системами с компьютерным управлением 80-2
Соблюдение техники безопасности при обращении с аккумуляторными батареями 80-2
Аккумуляторные батареи — правила техники безопасности при установке 80-3
Кабели аккумуляторных батарей — подсоединение 80-4
Аккумуляторные батареи — зарядка 80-4
Аккумуляторные батареи — проверка плотности электролита 80-5
Батареи – подсоединение бустерных батарей 80-6
Аккумуляторные батареи – снятие и установка (тип A) 80-6
Аккумуляторные батареи – снятие и установка (тип B) 80-7
Выключатель «массы» аккумулятора 80-8
Панель предохранителей машины 80-8
Линейные предохранители 80-10
Панель предохранителей кабины 80-10
Безопасность при использовании видеофункции 80-11
Возможности видеоинтерфейса 80-11
Регулировка камер (при наличии) 80-12
Правила безопасности при замене галогенных ламп 80-12
Фары дорожного освещения кабины с галогенными лампами — замена 80-13
Фары дорожного освещения кабины с галогенными лампами — регулировка 80-13
Фары дорожного освещения кабины с галогенными лампами (ближний и дальний свет) — замена 80-14
Фары дорожного освещения кабины с галогенными лампами (ближний и дальний свет) — регулировка 80-14
Фары дорожного освещения кабины со светодиодными лампами (дальний и ближний свет) (при наличии) — замена 80-15
Фары дорожного освещения кабины со светодиодными лампами (дальний и ближний свет) (при наличии) — регулировка 80-15
Фонари под стеклом кабины с галогенными лампами (при наличии) — замена 80-15

Стр.

Фонари под стеклом кабины со светодиодами (LED) (при наличии) — замена 80-16
Лампа фары ближнего света (при наличии) — замена 80-16
Фары ближнего света (при наличии) — регулировка 80-17
Светодиодные фары (опция) — замена 80-17
Светодиодные лампы (опция) – регулировка 80-18
Замена проблесковых маячков (тип A) 80-19
Замена проблесковых маячков (тип B) 80-20
Фары рабочего освещения с галогенными лампами (при наличии) — замена 80-21
Фонари рабочего освещения со светодиодами (LED) (при наличии) — замена 80-21
Боковые фонари и фонари зерноочистки с галогенными лампами (при наличии) — замена 80-22
Боковые фонари и освещение системы очистки со светодиодами (при наличии) — замена 80-22
Аварийные сигналы/габаритные огни, габаритные огни/фонари стоп-сигнала и задние аварийные сигналы – замена 80-23
Освещение внутри кабины — замена 80-23
Лампа освещения карты – замена 80-23

Ходовой привод и задний мост
Соблюдать правила техники безопасности при техобслуживании шин 85-1
Транспортировка с подсоединенной жаткой по автодорогам 85-1
Уход за шинами и обслуживание шин 85-1
Основная информация о шинах 85-2
Типы протектора шин 85-2
Давление в передних шинах (машины S760 и S770) 85-4
Давление накачки передних шин (машины S780, S785 и S790) 85-6
Давление в передних шинах (HillMaster) 85-8
Давление в задних шинах задних (машины S760 и S770) 85-9
Давление накачки задних шин (машины S780, S785 и S790) 85-10
Давление в задних шинах (HillMaster) 85-11
Информация о передних и задних шинах 85-11
Монтажная шпилька для ведущего колеса 85-12
Момент затяжки болтов приводного колеса 85-12
Вылет переднего ведущего колеса 85-13
Подготовка сдвоенных колес к транспортировке или обслуживанию 85-13
Табличка с указанием местонахождения гнезд поддомкрачивания 85-13
Местонахождение гнезд поддомкрачивания 85-14
Снимите передние колеса. 85-15
Установка передних колес 85-19
Момент затяжки болтов задних колес 85-23
Использование жидкого балласта 85-24
Требования к балласту 85-25
Требования к балласту (HillMaster) 85-26

Стр.

Транспортировка
Транспортировка с подсоединенной жаткой по автодорогам 90-1
Крышка наклонной камеры для передвижения по дорогам (только для Германии) 90-1
Крепение и отсоединение балласта наклонной камеры (при наличии) 90-1
Кронштейн воздухозаборника двигателя (транспортное положение) (при наличии) 90-1
Вождение машины по дорогам 90-1
Транспортировка машины на трейлере 90-5
Табличка с обозначением мест крепления машины 90-12
Места крепления машины 90-12
Местонахождение гнезд поддомкрачивания 90-13
Информация о транспортировке 90-13
Буксировка машины (машины с механическим переключением трансмиссии) 90-13
Ручное сцепное устройство — подсоединение (стандартная комплектация) 90-14
Полуавтоматическое сцепное устройство для прицепа – подсоединение (устанавливается по отдельному заказу) 90-15
Передний буксировочный крюк 90-15
Задний буксирный крюк 90-15

Рекомендации по уборке урожая
Работа при низких температурах 95-1
Советы по уборке урожая 95-1
Комбинации автоматического управления жаткой 95-3
Изменение кода радиуса шины 95-5
Однопараметровая настройка урожайности или многопараметровая настройка урожайности 95-5

Настройки под убираемую культуру
Люцерна и ячмень 100-1
Канола и турецкий горох 100-2
Кукуруза (с низкой влажностью) и кукуруза (влажная) 100-3
Смесь сердцевин кукурузных початков и пищевые бобы 100-4
Лен и семена травянистых растений 100-5
Гуар (кустистые бобы) и чечевица 100-6
Люпин и просо 100-7
Горчица и фасоль обыкновенная 100-8
Овес и горох 100-9
Попкорн и рапсовое семя (с низкой влажностью) 100-10
Рапсовое семя (зеленое) и рис 100-11
Рожь и сафлор 100-12
Сорго (зерновое) и соевые бобы 100-13
Подсолнечник и тритикале 100-14
Пшеница модифицированная и пшеница обычная 100-15
Страница с описанием подстрочных примечаний 100-15

Стр.

Рекомендации в отношении подбарабанья .. 100-16
Процедура отключения питания 100-17
Таблица учитываемой влажности и плотности 100-18
Таблица стандартных масс 100-18

Система выравнивания HillMaster (при наличии)
Система HillMaster™ (общая информация) 105-1
Подготовка системы HillMaster™ к ежедневной работе 105-3
Выключатели управления выравниванием HillMaster™ 105-4

Гусеницы John Deere (при наличии)
Фотография машины 110-1
Практика безопасной работы с гусеничных лентами 110-1
Руководство по эксплуатации 110-1
Аккумулятор 110-1
Кабина/лестница на площадку 110-2
Положения лестницы кабины (широкие гусеницы 60,9 см (24 дюйм.) 110-2
Положения лестницы кабины (широкие гусеницы 76,2 см (30 дюйм.) и 91,4 см (36 дюйм.)) 110-2
Положения лестницы кабины (складывание/раскладывание с земли) 110-3
Положения лестницы кабины (складывание/раскладывание от площадки кабины) 110-4
Детали гусеничной техники 110-5
Возможности и преимущества гусеничных лент 110-5
Эксплуатация гусеничных машин 110-6
Скорость транспортировки по дорогам 110-8
Система натяжения гусеничной ленты 110-9
Очистка гусениц 110-9
Зоны гусеничных лент требующие очистки 110-9
Таблица межсервисных интервалов 110-10
Уход за лентой и обкатка 110-11
Критерии необходимости замены гусеницы 110-11
Гидравлическое масло 110-12
Проверка уровня масла в бортовом редукторе 110-12
Проверка масла 110-12
Замена масла бортового редуктора 110-13
Замена масла 110-13
Технические характеристики 110-14
Размеры ходовой тележки 110-15
Габаритные размеры комбайна 110-16
Точки отсчета при замерах 110-18
Декларация ЕС о применении частично собранного оборудования 110-19
Декларация Великобритании о применении частично собранного оборудования 110-20
Идентификационные таблички гусениц 110-21
Расположение идентификационной таблички 110-21

Противопожарная безопасность
Рекомендуемые противопожарные меры 115-1

Стр.

Использование огнетушителей 115-1
Заправка жидкостного огнетушителя (Европа, Австралия и Новая Зеландия) (при необходимости) 115-2
Соблюдайте правила безопасности при обращении с топливом — Не допускайте пожаров 115-2
Будьте готовы к чрезвычайным ситуациям 115-3
Меры безопасности при обращении с пусковой жидкостью 115-3
Удаление остатков растительной массы 115-3
Огнетушитель (Europe) 115-3
Огнетушители (Австралия и Новая Зеландия) 115-4
Огнетушители (Евразийский экономический союз) 115-4
Место хранения огнетушителя 115-5
В случае пожара 115-5
Очистка отсека двигателя 115-6

Очистка машины
Общие правила проведения очистных работ 120-1
Код быстрой реакции (QR) 120-1
Очистка машины (периодическая очистка) 120-1
Очистка машины (однолетние культуры и специальные культуры) 120-8

Топливо и смазочные материалы
Соблюдайте правила безопасности при обращении с топливом — Не допускайте пожаров 125-1
При заправке не допускать рисков, связанных со статическим электричеством 125-1
Топливный бак – Заправка 125-2
Транспортировка и хранение дизельного топлива 125-2
Дизельное топливо 125-2
Биодизельное топливо 125-4
Смазывающая способность дизельного топлива 125-5
Добавочные присадки дизельного топлива 125-6
Проверка дизельного топлива 125-6
Минимизация воздействия низких температур на дизельные двигатели 125-6
Жидкость для очистки дизельных выхлопных газов (DEF) — использование в двигателях, оснащенных системами избирательной каталитической нейтрализации (SCR) 125-7
Проверка жидкости для систем выхлопа дизельных двигателей (DEF) 125-8
Хранение жидкости для систем выхлопа дизельных двигателей (DEF) 125-8
Заправка бака жидкости для очистки дизельных отработавших газов (DEF) 125-9
Утилизация жидкости для систем выхлопа дизельных двигателей (DEF) 125-10
Охлаждающая жидкость для дизельного двигателя (двигатель с мокрыми гильзами цилиндров) 125-11
Наполнитель охлаждающей жидкости John Deere Cool-Gard II 125-12

Стр.

Эксплуатация в условиях сухого жаркого климата 125-12
Качество воды для смешивания с концентрированной охлаждающей жидкостью 125-12
Тестирование точки замерзания охлаждающей жидкости 125-13
Обкаточное масло для дизельного двигателя – не сертифицированные на уровень токсичности отработавших газов или сертифицированные на уровень токсичности отработавших газов по стандарту Tier 1, Tier 2, Tier 3, Stage I, Stage II и Stage III 125-14
Моторное масло John Deere Break-In Plus — Interim Tier 4, Final Tier 4, Stage IIIB, Stage IV и Stage V 125-14
Моторное масло для дизельных двигателей—Для двигателей Tier 2 и Stage II 125-15
Моторное масло для дизельных двигателей — Interim Tier 4, Final Tier 4, Stage IIIB, Stage IV и Stage V 125-16
Интервалы замены моторного масла дизельных двигателей при эксплуатации на большой высоте над уровнем моря 125-16
Межсервисные интервалы для моторного масла и фильтров—Двигатели Tier 2 и Stage II 125-17
Межсервисные интервалы для моторного масла и фильтров. Двигатели Interim Tier 4, Final Tier 4, Stage IIIB, Stage IV и Stage V 125-18
OilScan и CoolScan 125-18
Марки масла для трансмиссии ProDrive, многоскоростного привода наклонной камеры CommandTouch, системы гидростатического привода, главной гидравлической системы и главного редуктора двигателя 125-19
Марки масла для трансмиссии (с механическим переключением и кнопочным переключением передач), конечных передач, загрузочного шнека, главного промежуточного вала и двухступенчатого редуктора привода сепаратора 125-19
Реверс-редуктор приёмной камеры 125-20
Консистентная смазка 125-20
Тормозная жидкость (при наличии) 125-21
Масляные фильтры 125-21
Топливные фильтры 125-21
Альтернативные и синтетические смазочные материалы 125-21
Хранение смазочных материалов 125-21
Смеси смазочных материалов 125-22

Смазка и техническое обслуживание
Межсервисный интервал– настройка или очистка 130-1
Расположение наклеек с указаниями по смазке 130-1
Замена гидравлического шланга 130-1

Стр.

Обеспечение чистоты гидравлической системы 130-2
Давление аккумулятора 130-2
Использование моечных аппаратов высокого давления 130-2
Использование воздуха под давлением 130-3
Обозначения для смазки 130-3
Техническое обслуживание машины с указанной периодичностью 130-3
Важные соображения 130-3

Техобслуживание — каждые 10 часов
Таблица межсервисных интервалов – каждые 10 моточасов 130-A-1
Уровень моторного масла 130-A-2
Охлаждающая жидкость двигателя 130-A-3
Ротационный фильтр системы охлаждения, маслоохладитель, конденсатор, радиатор и охладитель наддувочного воздуха 130-A-3
Гидростатическое/гидравлическое масло ... 130-A-5
Масло главного редуктора двигателя 130-A-5
Бачок воздушного компрессора (при наличии) 130-A-5
Топливный фильтр грубой очистки 130-A-5
Шарниры двухскоростного мотора четырехколесного привода (условия повышенной влажности) 130-A-6
Подшипники цапфы/шарнирных пальцев двухколесного привода усиленной конструкции и экстраусиленной конструкции (условия повышенной влажности) 130-A-6
Наружные подшипники конечной передачи (условия повышенной влажности) 130-A-6
Сливной шланг кондиционера 130-A-6
Редуктор привода реверса наклонной камеры с переменной частотой вращения (машины серий S760 и S770) (тяжелые условия работы) 130-A-7
Камнеуловитель 130-A-7
Смазка защитной муфты скольжения шнека недомолота (среда плотных зерновых культур) (машины серии S780, S785 и S790) 130-A-7
Камера ActiveVision системы возврата недомолота (при наличии) 130-A-8
Камера ActiveVision элеватора чистого зерна (при наличии) 130-A-8
Центральный резервуар для смазки (при наличии) (машины HillMaster™) 130-A-8
Шарнир конечной передачи (без центрального резервуара для смазки) (машины HillMaster™) 130-A-8
Шарнирный палец главного цилиндра наклона жатки (без центрального резервуара для смазки) (машины HillMaster™) 130-A-9
Гильза копирующего цилиндра (без центрального резервуара для смазки) (машины HillMaster™) 130-A-9

Стр.

Техобслуживание — каждые 50 часов
Таблица межсервисных интервалов – каждые 50 моточасов 130-B-1
Шарниры двухскоростного мотора четырехколесного привода (стандартные условия) 130-B-2
Подшипники цапфы/шарнирных пальцев двухколесного привода для тяжелых условий эксплуатации и экстратяжелых условий эксплуатации (стандартные условия) 130-B-2
Наружные подшипники конечной передачи (стандартные условия) 130-B-2
Редуктор привода реверса наклонной камеры с переменной частотой вращения (машины серий S760 и S770) (нормальные условия работы) 130-B-2
Масло в редукторе привода реверса наклонной камеры 130-B-3
Верхние шкивы многоскоростной наклонной камеры (машины серии S760 и S770) 130-B-3
Поперечный наклон наклонной камеры 130-B-3
Ведущий/ведомый шкивы привода сепаратора с регулируемыми оборотами 130-B-4
Ведущие/ведомые шкивы привода сепаратора с регулируемыми оборотами (машины серий S780, S785 и S790, для машин серии S770 – вариант комплектации) 130-B-4
Верхний и нижний шкивы очистного вентилятора с регулируемыми оборотами 130-B-5
Топливный фильтр грубой очистки 130-B-5
Масло привода двухскоростного сепаратора 130-B-5
Топливный фильтр грубой очистки с водоотделителем 130-B-5
Радиатор, охладитель наддувочного воздуха, маслоохладитель и конденсатор 130-B-6
Датчик массового расхода 130-B-6
Фильтр поступающего воздуха кабины 130-B-6
Датчик влажности (при наличии) 130-B-7
Байпасный шнек датчика влажности (при необходимости) 130-B-7
Смазка муфты скольжения шнека недомолота (обычные сельскохозяйственные культуры) (машины серии S780, S785 и S790) 130-B-7
Муфты конечной передачи 130-B-8

Техническое обслуживание — первые 100 моточасов
Таблица межсервисных интервалов – первые 100 моточасов 130-C-1
Фильтр главного редуктора двигателя (машины серий S760 и S770 с трансмиссией ProDrive™) 130-C-1
Фильтр смазочной системы в главном редукторе двигателя (машины с трансмиссией ProDrive™) 130-C-1

Стр.

Техобслуживание — каждые 100 часов
Таблица межсервисных интервалов – каждые 100 моточасов 130-D-1
Давление накачки шин и затяжка колесных болтов 130-D-1

Техобслуживание — каждые 200 моточасов
Таблица межсервисных интервалов – каждые 200 моточасов 130-E-1
Фильтр системы рециркуляции 130-E-1
Основной промежуточный вал (многоскоростная наклонная камера на машинах серии S770, S780, S785 и S790) 130-E-1
Ведущий/ведомый шкивы привода сепаратора с регулируемыми оборотами (машины серий S760 и S770) 130-E-2

Техобслуживание — каждые 250 моточасов
Таблица межсервисных интервалов – каждые 250 моточасов 130-F-1
Моторное масло и фильтр (Tier 2/Stage II) .. 130-F-1
Моторное масло и фильтр (Final Tier 4 / Stage V) 130-F-2
Вентиляционный клапан топливного бака .. 130-F-3
Дыхательный клапан бачка жидкости для систем выхлопа дизельных двигателей (DEF) (Final Tier 4 / Stage V) 130-F-3

Техобслуживание — каждые 400 часов
Таблица межсервисных интервалов – каждые 400 моточасов 130-G-1
Фильтр предварительной очистки топлива .. 130-G-1
Водоотделитель 130-G-2
Топливный фильтр грубой и тонкой очистки 130-G-2
Ведомый/ведущий шкивы регулируемого привода (Final Tier 4/Stage V) (машины S760 и S770) 130-G-3
Верхний редуктор выгрузного шнека 130-G-4
Подшипник шкива насоса привода жатки/мотовила 130-G-4
Шлиц, на котором установлен карданный шарнир главного промежуточного вала (не многоскоростная наклонная камера) . 130-G-4
Верхний редуктор вертикального выгрузного шнека (машины серий S780, S785 и S790) 130-G-4
Подшипник карданного вала измельчителя/выгрузного шнека 130-G-5
Ведущий шкив привода с регулируемыми оборотами 130-G-5
Подшипники ускорителя подачи 130-G-5
Таблица межсервисных интервалов – каждые 400 моточасов (продолжение) 130-G-6
Защитная фрикционная муфта привода шнека элеватора недомолота (машины серии S760 и S770) 130-G-7
Защитная фрикционная муфта привода шнека транспортера 130-G-7
Правый смазочный канал 130-G-7

Стр.

Подшипники отбойного битера (по отдельному заказу) (машины серии S770, S780, S785 и S790) 130-G-7
Подшипники разгрузочного битера 130-G-8
Подшипники вала очистного вентилятора ... 130-G-8
Поперечная балка заднего моста 130-G-8
Диск соломоразбрасывателя (при наличии) 130-G-8
Масло в редукторе отбойного битера (вариант комплектации) (машины серий S770, S780, S785 и S790) 130-G-8
Масло привода сепаратора 130-G-9
Масло для бортовых редукторов 130-G-9
Таблица межсервисных интервалов — каждые 400 моточасов (продолжение) .. 130-G-10
Трансмиссионное масло (машины S760 и S770 без трансмиссии ProDrive™) 130-G-11
Тросы цилиндра стояночного тормоза (машины серии S760 и S770 с трансмиссией с кнопочным переключением передач) 130-G-11
Аккумуляторные батареи 130-G-11
Фильтр гидравлического/гидростатического масла (машины серий S760 и S770) 130-G-12
Гидростатический питающий фильтр 130-G-12
Фильтр главного редуктора двигателя 130-G-12
Воздушный фильтр системы защиты двигателя от попадания мусора (Final Tier 4 / Stage V) 130-G-13
Огнетушители 130-G-13
Масло в редукторе главного промежуточного вала (привод наклонной камеры с постоянными и регулируемыми оборотами) 130-G-13
Тормозная жидкость (машины серии S760 и S770 без трансмиссии ProDrive™) 130-G-14
Таблица межсервисных интервалов — каждые 400 моточасов (продолжение) .. 130-G-15
Ремни безопасности 130-G-16
Фильтр смазочной системы трансмиссии ProDrive™/главного редуктора двигателя (машины с трансмиссией ProDrive™) 130-G-16
Фрикционная муфта наклонной камеры ... 130-G-16
Гайка электромагнитной муфты жатки (наклонная камера с фиксированной и регулируемой частотой вращения) 130-G-16
Корпус многоскоростного приводного механизма наклонной камеры (машины серии S770, S780, S785 и S790) 130-G-17
Масло в редукторе загрузочного шнека ... 130-G-17
Дыхательный клапан бачка жидкости для систем выхлопа дизельных двигателей (DEF) (Final Tier 4 / Stage V) 130-G-17
Вентиляционный клапан топливного бака 130-G-17
Фильтрующие элементы воздушного фильтра 130-G-18
Датчик влажности (при наличии) 130-G-18
Байпасный шнек датчика влажности (при необходимости) 130-G-18
Патрон с осушителем камеры ActiveVision (при наличии) 130-G-19

Стр.

Техобслуживание — каждые 800 часов

Таблица межсервисных интервалов – каждые 800 моточасов 130-H-1
Реверс-редуктор приёмной камеры 130-H-1

Техобслуживание — каждые 1000 моточасов

Таблица межсервисных интервалов – каждые 1000 моточасов (машины с трансмиссией ProDrive™) 130-I-1
Замена масла в главном редукторе двигателя 130-I-1
Фильтр гидравлического бака (машины серии S780, S785 и S790) 130-I-2
Таблица межсервисных интервалов — каждые 1000 моточасов (продолжение) ... 130-I-3
Замена тормозной жидкости (машины S760 и S770) 130-I-3

Техобслуживание — каждые 2000 часов

Таблица межсервисных интервалов – каждые 2000 моточасов 130-J-1
Масло гидравлического/гидростатического бака 130-J-2
Зазор клапанов двигателя 130-J-2
Масло для бортовых редукторов 130-J-2
Масло главного редуктора двигателя (машины без трансмиссии ProDrive™) 130-J-3
Масло привода сепаратора 130-J-3
Масло редуктора главного промежуточного вала (привод наклонной камеры с постоянными и регулируемыми оборотами) 130-J-3
Трансмиссионное масло (механическая трансмиссия и трансмиссия с кнопочным переключением переда) 130-J-4
Масло в редукторе отбойного битера (вариант комплектации) (машины серий S770, S780, S785 и S790) 130-J-4
Таблица межсервисных интервалов — каждые 2000 моточасов (продолжение) ... 130-J-4
Проверка демпфера крутильных колебаний коленчатого вала (Final Tier 4/Stage V)..... 130-J-5

Техническое обслуживание — каждые 2000 моточасов или каждые три года

Таблица межсервисных интервалов – каждые 2000 моточасов или каждые три года 130-K-1
Замена фильтра дозатора жидкости для очистки дизельных отработавших газов (DEF) (машины серии S780, S785 и S790) 130-K-1
Замена линейного фильтра жидкости для очистки дизельных выхлопных газов (для машин S780, S785 и S790) 130-K-2

Техническое обслуживание – каждые 3500 моточасов или каждые три года

Таблица межсервисных интервалов – каждые 3500 моточасов или каждые три года 130-L-1

Стр.

Замена фильтра дозатора жидкости для очистки дизельных выхлопных газов (DEF) (машины серии S760 и S770) 130-L-1
Замена линейного фильтра жидкости для очистки дизельных выхлопных газов (для машин S760 и S770) 130-L-2

Техническое обслуживание — каждые 4500 моточасов или каждые пять лет
Таблица межсервисных интервалов – каждые 4500 моточасов или каждые пять лет 130-M-1
Замена демпфера крутильных колебаний коленчатого вала (Tier 2 / Stage II)..... 130-M-1

Техническое обслуживание — каждые 6000 моточасов или каждые шесть лет
Таблица межсервисных интервалов – каждые 6000 моточасов иди каждые шесть лет 130-N-1
Система охлаждения двигателя 130-N-1

Техобслуживание — по мере необходимости
Таблица межсервисных интервалов – принудительное обслуживание 130-O-1
Фильтр системы рециркуляции 130-O-1
Фильтр поступающего воздуха кабины 130-O-2
Бак стеклоомывателя ветрового стекла 130-O-2
Решетка генератора 130-O-2
Датчик влажности (при наличии) 130-O-2
Байпасный шнек датчика влажности (при необходимости) 130-O-3
Камера ActiveVision элеватора чистого зерна (при наличии) 130-O-3
Камера ActiveVision системы возврата недомолота (при наличии) 130-O-3
Патрон с осушителем камеры ActiveVision (при наличии) 130-O-4
Ремни кронштейна огнетушителя (при наличии) 130-O-5
Очистка стекол, зеркал и фар 130-O-5

Техническое обслуживание — по мере необходимости (моторные масла и фильтры)
Необходимая информация о системе снижения токсичности выхлопных газов . 130-P-1
Задняя лестница и площадка 130-P-1
Крышка доступа к фильтру двигателя 130-P-1
Крышки доступа к двигателю 130-P-1
Замена контейнера с вспомогательной жидкостью для запуска 130-P-2
Не менять мощность двигателя и не переоборудовать топливную систему/ систему подачи воздуха 130-P-2
Топливная система 130-P-2
Заправка бачка жидкости для систем выхлопа дизельных двигателей (DEF) (Final Tier 4 / Stage V) 130-P-3
Опорожнение бачка жидкости для систем выхлопа дизельных двигателей (DEF) (Final Tier 4 / Stage V) 130-P-4

Стр.

Доступ к фильтру дозатора жидкости для очистки дизельных выхлопных газов (DEF) (Final Tier 4/Stage V) 130-P-4
Доступ к линейному фильтру дозатора жидкости для очистки дизельных выхлопных газов (DEF) (Final Tier 4/ Stage V) 130-P-5
Очистка бака жидкости для очистки дизельных отработавших газов (DEF) 130-P-5
Топливный бак – Заправка 130-P-6
Топливный бак — слив 130-P-7
Топливный бак — Отсечной клапан 130-P-7
Топливный фильтр грубой очистки и водоотделитель — слив 130-P-7
Фильтр предварительной очистки топлива – очистка 130-P-8
Фильтр предварительной очистки топлива для тяжелых условий эксплуатации (опция) – промывка 130-P-8
Дополнительный фильтр предварительной очистки топлива для тяжелых условий эксплуатации – замена и очистка 130-P-9
Фильтрующие элементы фильтра грубой и тонкой очистки – замена 130-P-10
Топливная система — выпуск воздуха 130-P-11
Система охлаждения – опорожнение 130-P-12
Система охлаждения – заполнение 130-P-14
Система охлаждения – подготовка к зимнему периоду 130-P-14
Фильтры очистки воздуха – демонтаж 130-P-15
Воздушный компрессор (при наличии) 130-P-15
Техническое и сервисное обслуживание сажевого фильтра (норма выбросов Final Tier 4 / Stage V) 130-P-16
Удаление и утилизация золы из фильтра отработавших газов / сажевого фильтра дизельного двигателя (Final Tier 4 / Stage V) 130-P-17
Утилизация фильтра отработавших газов (Final Tier 4 / Stage V) 130-P-17
Воздушный фильтр устройства удаления мусора из впускной системы двигателя (Final Tier 4 / Stage V) 130-P-18

Техническое обслуживание — по мере необходимости (ремни двигателя объемом 9,0 л)
Ремень двигателя – прокладка (Tier 2/ Stage II) 130-Q-1
Ремень дополнительного оборудования двигателя/привода вентилятора/ воздушного компрессора – замена (Tier 2/Stage II) 130-Q-1
Ремень вращающегося сита — прокладка .. 130-Q-3
Ремень ротационного фильтра — замена ... 130-Q-3
Приводной ремень ротационного фильтра – Замена (Tier 2/Stage II) 130-Q-5
Ремень двигателя — прокладка (Final Tier 4 / Stage V)..... 130-Q-5
Компрессор кондиционера/ремень генератора — замена (Final Tier 4 / Stage V) 130-Q-6

Стр.

Приводной ремень ротационного фильтра системы охлаждения – замена (Final Tier 4 / Stage V) 130-Q-8
Ремень привода вытяжного вентилятора — замена (Final Tier 4 / Stage V) 130-Q-8
Ремень ведомого шкива вытяжного вентилятора — замена (Final Tier 4 / Stage V) 130-Q-9
Приводной ремень регулируемого привода вентилятора — замена (Final Tier 4 / Stage V) 130-Q-9
Ремень воздушного компрессора (при наличии) — замена (Final Tier 4 / Stage V) 130-Q-12
Щетка вращающегося сита — регулировка 130-Q-15
Ремень системы защиты двигателя от загрязнений — замена (Final Tier 4 / Stage V) 130-Q-16

Техническое обслуживание — по мере необходимости (ремни двигателя объемом 13,5 л)
Ремень двигателя – прокладка (Tier 2/ Stage II) 130-R-1
Ремень дополнительного оборудования двигателя/воздушного компрессора (при наличии) – замена (Tier 2/Stage II) .. 130-R-1
Ремень привода вентилятора – Замена (Tier 2/Stage II) 130-R-3
Ремень вращающегося сита — прокладка .. 130-R-5
Ремень ротационного фильтра — замена ... 130-R-6
Приводной ремень ротационного фильтра – Замена (Tier 2/Stage II) 130-R-7
Ремень двигателя — прокладка (Final Tier 4 / Stage V)..... 130-R-8
Компрессор кондиционера/ремень генератора — замена (Final Tier 4 / Stage V) 130-R-8
Приводной ремень ротационного фильтра системы охлаждения – замена (Final Tier 4 / Stage V) 130-R-11
Ремень привода вытяжного вентилятора — замена (Final Tier 4 / Stage V)..... 130-R-12
Ремень воздушного компрессора (при наличии) — замена (Final Tier 4 / Stage V) 130-R-12
Ремень привода вентилятора — замена (Final Tier 4 / Stage V) 130-R-14
Щетка вращающегося сита — регулировка 130-R-16
Ремень системы защиты двигателя от загрязнений — замена (Final Tier 4 / Stage V) 130-R-17

Поиск и устранение неисправностей
Приемная камера молотилки 135-1
Сепаратор 135-1
Ходовой гидропривод 135-5
Четырехколесный привод (опция) 135-8
Рулевое управление 135-9
Тормоза 135-9
Двигатель 135-10
Электрические 135-21
Обогреватель, ... 135-22
Кондиционер 135-23

Стр.

Датчик влажности (при наличии) 135-24
Датчик массового расхода (при наличии) 135-24
Combine Advisor 135-25

Хранение
Подготовка машины к хранению 140-1
Снятие машины с хранения 140-2

Технические характеристики
Значения рабочей скорости (S760 и S770) 145-1
Значения рабочей скорости (машины серии S780, S785 и S790) 145-3
Технические характеристики (S760 и S770) 145-5
Технические характеристики (машины серии S780, S785 и S790) 145-8
Габариты (S760 и S770) 145-11
Габаритные размеры (S770 HillMaster™) 145-12
Размеры (S780, S785 и S790) 145-13
Габаритные размеры (S780 HillMaster™, S785 HillMaster™ и S790 HillMaster™) 145-14
Точки отсчета при замерах 145-15
Общие вибрации корпуса 145-16
Уровень шума 145-16
Техника безопасности при последующей установке электрических и электронных устройств и (или) их компонентов 145-16
Декларация соответствия нормам ЕС 145-17
Декларация соответствия нормам Великобритании 145-18
Евразийский экономический союз 145-19
Расчетный срок службы машины 145-19
Фторсодержащий парниковый газ 145-19
Выбросы углекислого газа (CO_2) 145-20
Идентификация кода даты 145-20
Декларация соответствия нормам ЕС 145-22
Декларация соответствия нормам Великобритании 145-23
Евразийский экономический союз — ЕАЭС 145-24
ЛИЦЕНЗИОННОЕ СОГЛАШЕНИЕ НА ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ БЛОКА ОБРАБОТКИ ИЗОБРАЖЕНИЙ JOHN DEERE 145-25
Уведомления о стороннем программном обеспечении и лицензии для блока обработки изображений 145-29
Значения моментов затяжки болтов и винтов с унифицированной дюймовой резьбой 145-30
Значения моментов затяжки болтов и винтов с метрической резьбой 145-31

Идентификационные номера машины
Расшифровка серийного номера машины 150-1
Идентификационные номера 150-1
Идентификационная табличка машины 150-2
Расположение идентификационной таблички машины 150-2
Местонахождение табличек соответствия нормам Евразийского экономического союза 150-2
Расшифровка серийного номера двигателя 150-3

Стр.

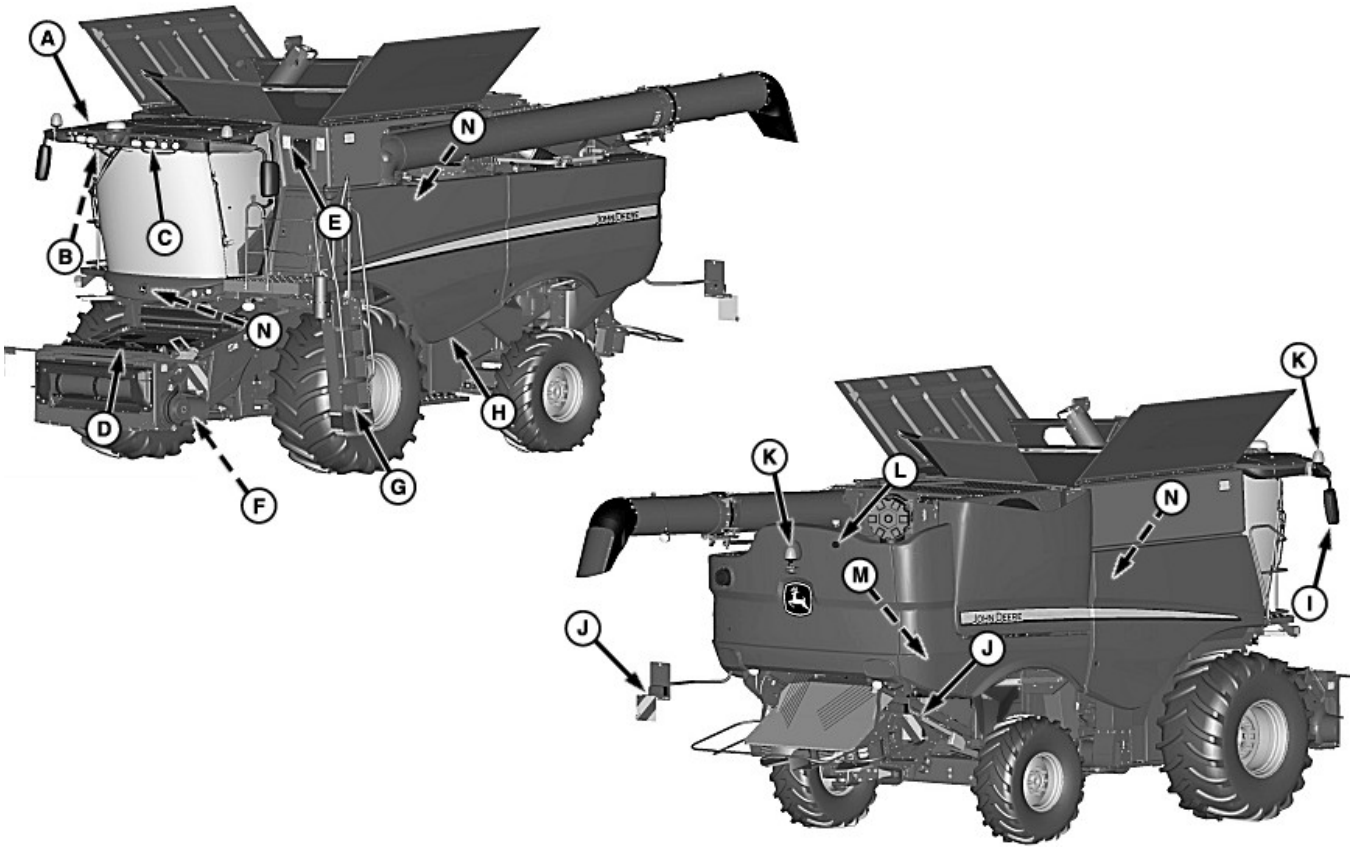
Серийный номер двигателя (Tier 2/Stage II) ... 150-3
Серийный номер двигателя (Final Tier 4 / Stage V) ... 150-4
Серийный номер кабины ... 150-4
Насос гидростатического привода ... 150-4
Двигатель гидростатического привода ... 150-5
Двухскоростной мотор четырехколесного привода ... 150-5
Раздаточный редуктор двигателя ... 150-5
Редуктор привода ротора ... 150-5
Трансмиссия ... 150-5
Реверс приемной камеры ... 150-6
Многоступенчатый редуктор наклонной камеры (при наличии) ... 150-6
Измельчитель (если установлен) ... 150-6
Лопастной откидной борт (системы обработки пожнивных остатков Deluxe, Intermediate и Premium) ... 150-6
Модифицированный откидной борт PowerCast™ (системы обработки пожнивных остатков Intermediate и Premium) ... 150-7
Откидной борт PowerCast (послеуборочные отходы Deluxe) ... 150-7
Соломоразбрасыватель (послеуборочные отходы Deluxe) ... 150-7
Храните доказательства прав собственности ... 150-7
Обеспечить безопасное хранение машины ... 150-8

Доступная документация John Deere по обслуживанию
Техническая информация ... JDSLA-1

Сервисная служба John Deere позволяет Вам не останавливать свою работу
Запчасти от фирмы Джон Дир ... IBC-1
Нужный инструмент ... IBC-1
Высококвалифицированный технический персонал ... IBC-1
Сервис без задержки ... IBC-1

Средства обеспечения безопасности

Средства безопасности на машине



H115704—UN—31AUG15

Средства обеспечения безопасности передней/задней части машины

A—Средства обеспечения безопасности в кабине: Система контроля присутствия оператора, электронная блокировка запуска двигателя, ремни безопасности, звуковой сигнал, окно аварийного выхода, стояночный тормоз, указатели поворота
B—Ручки
C—Фары
D—Нескользкие коврики
E—Предупреждающие знаки
F—Механический предохранительный ограничитель (наклонная камера молотилки)
G—Нескользкие ступеньки и площадка с поручнями
H—Щитки
I—Зеркала заднего вида
J—Предупредительные фонари и светоотражающая лента
K—Проблесковые маячки
L—Сигнализация заднего хода
M—Нескользкая площадка для обслуживания с поручнями
N—Средства обеспечения безопасности, предупреждающие о вращающихся деталях: Освещение системы выгрузки, стерневые огни, сервисное освещение подъемных дверей

Показанные на схеме средства обеспечения безопасности дополняют другие компоненты и системы, сигнальные фары на самой машине, а также предупреждения и инструкции по технике безопасности, содержащиеся в руководстве по эксплуатации, которые, в сочетании с надлежащим вниманием и осторожностью квалифицированного оператора, способствуют безопасной эксплуатации комбайна.

OUO6075,000413E-59-31AUG15

Техника безопасности

Ознакомление с информацией по технике безопасности



T81389—UN—28JUN13

Этот знак предупреждает об опасности. Наличие этого знака на машине или в тексте данного руководства предупреждает о потенциальной опасности несчастного случая.

Соблюдайте рекомендуемые меры предосторожности и правила безопасной эксплуатации.

DX,ALERT-59-03OCT22

Разъяснение значений предупредительных надписей

⚠ ОПАСНО!

⚠ ОСТОРОЖНО!

⚠ ВНИМАНИЕ!

TS187—59—08SEP03

ОПАСНО; предупреждающая надпись указывает на опасную ситуацию, которая, если ее не удалось избежать, приведет к смерти или тяжелым травмам.

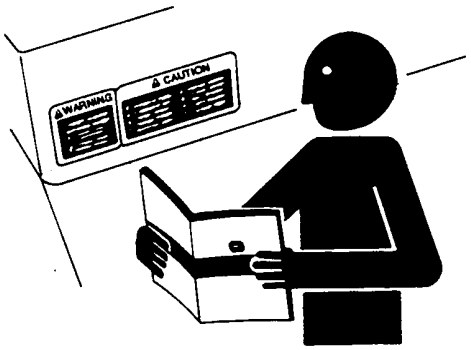
ВНИМАНИЕ!; предупреждающая надпись указывает на опасную ситуацию, которая, если ее не удалось избежать, приведет к смерти или тяжелым травмам.

ОСТОРОЖНО!; предупреждающая надпись указывает на опасную ситуацию, которая, если ее не удалось избежать, приведет к незначительной или небольшой травме. ОСТОРОЖНО может также использоваться для предупреждения о необходимости соблюдения техники безопасности в связи с событиями, которые могут привести к травмам.

Предупреждающие надписи "ОПАСНО!", "ВНИМАНИЕ!" или "ОСТОРОЖНО!" используются вместе с предупреждающими символами. ОПАСНО указывает на наиболее серьезный риск. Знаки безопасности ОПАСНО или ВНИМАНИЕ располагаются рядом с конкретными зонами риска. Общие меры предосторожности перечислены на знаках безопасности ОСТОРОЖНО. Надпись "ВНИМАНИЕ!" также используется в данном руководстве для того, чтобы привлечь внимание к указаниям по технике безопасности.

DX,SIGNAL-59-05OCT16

Соблюдение инструкций по технике безопасности



TS201—UN—15APR13

Внимательно прочитайте все сообщения по технике безопасности в данном руководстве и на знаках безопасности на самой машине. Поддерживайте знаки безопасности в исправном состоянии. Заменяйте отсутствующие и поврежденные знаки безопасности. Убедитесь, что на новых компонентах оборудования и запасных частях размещены актуальные знаки безопасности. Запасные знаки безопасности можно заказать у дилера компании John Deere, обслуживающего вашу организацию.

На деталях и компонентах, полученных от поставщиков, может находиться дополнительная информация по технике безопасности, отсутствующая в данном руководстве по эксплуатации.

Изучите порядок эксплуатации машины и научитесь правильно обращаться с ее органами управления. Лица, не прошедшие подготовку, не должны допускаться к работе на машине.

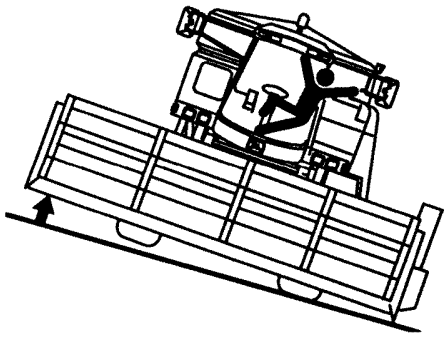
Содержите машину в исправном рабочем состоянии. Несанкционированные модификации машины могут отрицательно сказаться на ее работе и/или безопасности ее эксплуатации, а также сократить срок службы машины.

Если вы не понимаете смысл любой части данного руководства и нуждаетесь в помощи, обращайтесь к

дилеру компании John Deere, обслуживающему вашу организацию.

DX,READ-59-01AUG22

Управление машиной



ZX002461

ZX002461—UN—16JUN95

Эксплуатация машины допускается только при условии правильной установки всех средств защиты. Эксплуатируйте машину с закрытой дверью и окном (при наличии).

Прежде чем трогаться с места, обязательно проверьте окружение машины (нет ли детей и т. п.). Обеспечьте необходимый обзор. Перед троганием с места включите предупредительный звуковой сигнал.

Ходовую скорость следует всегда выбирать с учетом дорожной обстановки или условий в поле. При движении поперек склонов, в гору и под уклон избегайте резких поворотов. Будьте особенно осторожны при повороте на склонах при заполненном зерновом бункере.

При присоединении жатки к комбайну или ее отсоединении от комбайна следуйте инструкциям, приведенным в руководстве по эксплуатации жатки.

Выполняя повороты, учитывайте ширину прицепленного орудия и занос задней части машины. Тяговые характеристики комбайна зависят от типа рабочего оборудования и условий грунта.

Сбрасывайте ходовую скорость при движении по косогорам или по неровной почве, а также перед выполнением резких поворотов. Перед спуском под крутой уклон перейдите на более низкую передачу.

Избегайте ям, канав и препятствий, которые могут привести к опрокидыванию комбайна, в особенности на склонах.

OUO6075,0004F12-59-17SEP20

Дееспособность оператора

- Собственники машины должны убедиться в том, что операторы осознают ответственность, прошли обучение, прочитали инструкции по эксплуатации и предупреждения и знают, как правильно и безопасно эксплуатировать машину.
- Возраст, физические данные и умственные способности могут влиять на риск получения травм, связанных с эксплуатацией машины. Операторы должны обладать физическими и умственными способностями, позволяющими им занять рабочее место оператора и/или использовать органы управления, а также должным образом и безопасно эксплуатировать машину.
- Никогда не разрешайте детям или неподготовленным лицам эксплуатировать машину. Проинструктируйте всех операторов о недопустимости перевозки детей на машине или навесном оборудовании.
- Не эксплуатируйте машину в состоянии тревожности, усталости или опьянения. Для надлежащей эксплуатации машины от оператора требуются полное внимание и бдительность.

DX,ABILITY-59-07DEC18

Соблюдать правила дорожного движения

При пользовании дорогами общего назначения неукоснительно соблюдать местные правила дорожного движения.

OUO6075,0000032-59-22JAN01

Соблюдение техники безопасности при проверке машины

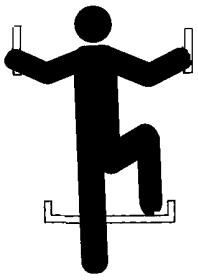
Всегда проверять путь движения и общую эксплуатационную безопасность машины перед началом работ.

FX,READY-59-28FEB91

Использование поручней и подножек



T6981AN—UN—15JUN89



T133468—UN—15APR13

Падение является одной из главных причин несчастных случаев.

Во избежание падения поворачивайтесь лицом к машине, когда садитесь в машину и выходите из нее.

Когда садитесь в машину и выходите из нее, стойте лицом к машине и все время опирайтесь на ступеньки и поручни 3 точками. Раскладывайте поручень и пользуйтесь им для взбирания на верхнюю часть деки двигателя.

Будьте особенно внимательны на дороге, скользкой от грязи, снега или дождя. Содержите ступени в чистоте и не допускайте скопления на них консистентной смазки и масла.

Никогда не спрыгивайте с машины. Запрещается садиться в машину и выходить из нее на ходу.

OUO6075,0004E97-59-17JUN20

Не допускать детей к машине и не использовать машину для перевозки людей



TS253—UN—23AUG88

На машине разрешается находиться только механику-водителю. Нахождение на комбайне попутчиков допускается только при обучении или ненадолго для наблюдений.

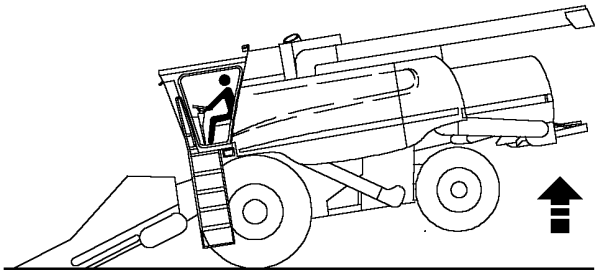
Пассажиры могут получить травму при падении с машины. Кроме того, перевозимые люди загораживают обзор водителю, что создает дополнительную опасность при эксплуатации машины.

Детям категорически запрещается находиться на машине или в кабине комбайна при работающем двигателе.

Дополнительным сиденьем могут пользоваться только инструктор или - ненадолго - наблюдатель, но не дети.

HX,AG,SF6904-59-22JUL99

Балластировка для обеспечения надежного контакта с грунтом



H51907—UN—10FEB99

Тяжелое рабочее оборудование впереди комбайна, смещая центр его тяжести, может существенно влиять на работу, руление и торможение.

Для обеспечения необходимого контакта с грунтом при необходимости балластировать заднюю часть комбайна.

Учитывать ограничения на предельную нагрузку на ось и общий вес.

HX,AG,SF6782-59-05FEB99

Транспортировка с подсоединенной жаткой по автодорогам

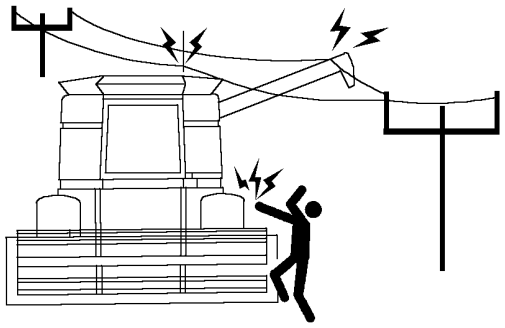
Соблюдайте государственные и региональные правила транспортировки комбайна по дорогам общего пользования.

Для движения по дорогам общего пользования в Германии необходимо получить разрешение в местном отделении технического надзора (TUEV).

Для получения разрешения обратитесь к своему дилеру или на завод-изготовитель.

OUO6075,0004672-59-16MAR17

Не допускать контакт с линиями электропитания



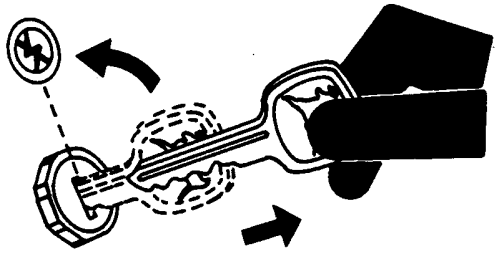
H52022—UN—14APR99

Перед началом движения по автодорогам установить выгрузочный шнек зернобункера в транспортное положение и опустить поручни лесенки к зернобункеру.

Перед началом движения по автодорогам следует закрепить радиоантенну в транспортном положении, иначе возможен ее контакт с низко висящими электропроводами. Это может привести к поражению механика-водителя электрическим током.

HX,STSSA,D-59-22JUL99

Стояночное положение и выход из машины



TS230—UN—24MAY89

Опустите переднее оборудование комбайна на грунт.

Прежде чем покинуть машину, отключите жатку и сепаратор. Переведите многофункциональный рычаг в нейтральное положение и заглушите машину. Задействуйте стояночный тормоз, извлеките ключ зажигания и закройте на замок кабину оператора.

Пока двигатель работает, не оставляйте машину без присмотра.

Никогда не выходите из кабины на ходу.

OUO6075,0004E18-59-25JUN20

Работайте в хорошо проветриваемом помещении



TS220—UN—15APR13

Вдыхание выхлопных газов двигателя может вызвать заболевания и даже смерть. В случае необходимости работы двигателя в закрытом помещении выводите выхлопные газы через вытяжку на выхлопной трубе.

При отсутствии вытяжки для выхлопной трубы откройте двери, чтобы в помещение проникал воздух снаружи.

DX,AIR-59-17FEB99

Соблюдайте правила безопасности при обращении с топливом — Не допускайте пожаров



TS202—UN—23AUG88

Соблюдайте правила безопасности при обращении с топливом: оно легко воспламеняется. Нельзя заправлять машину вблизи источников открытого огня или искр, а также курить во время заправки.

Перед заправкой машины обязательно заглушите двигатель. Заправка топливного бака должна осуществляться на открытом воздухе.

Во избежание возгорания машина должна поддерживаться в чистоте, не допускайте скопления

на ней сора, остатков смазки и мусора. Разлитое топливо необходимо сразу удалить.

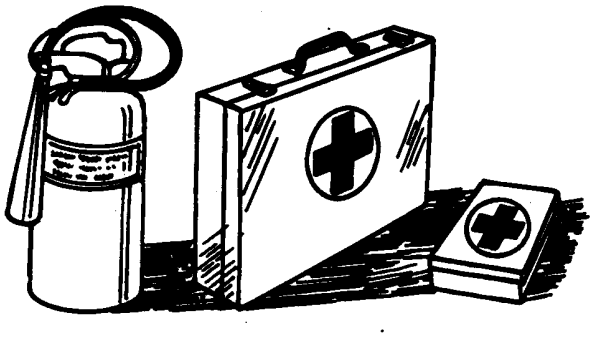
Для транспортировки легковоспламеняющихся жидкостей следует использовать только специальные топливные емкости.

Никогда не следует наполнять топливную емкость в грузовом автомобиле с пластиковыми облицовочными панелями. Перед заполнением топливную емкость следует поставить на землю. Перед снятием крышки с емкости следует прикоснуться пистолетом заправочной колонки к корпусу топливной емкости. При заправке топливом пистолет заправочной колонки должен касаться заливной горловины топливной емкости.

Не храните емкости с топливом рядом с источниками открытого огня, искр или горелками такими, как в водяных нагревателях или иных устройствах.

DX,FIRE1-59-12OCT11

Будьте готовы к чрезвычайным ситуациям



TS291—UN—15APR13

Будьте готовы к возникновению пожара.

Храните под рукой автомобильную аптечку для оказания первой медицинской помощи и огнетушитель.

Размещайте возле телефонного аппарата список номеров телефонов врачей, службы скорой помощи, больницы и пожарной охраны.

DX,FIRE2-59-03MAR93

Меры безопасности при обращении с пусковой жидкостью



TS1356—UN—18MAR92

Аэрозоль для быстрого запуска двигателя огнеопасен.

При ее использовании рядом не должно быть источников искрения и открытого огня. Аэрозоль для быстрого запуска двигателя должен храниться отдельно от аккумуляторных батарей и проводов.

Во избежание случайного распыления во время хранения баллонов под давлением, не снимайте крышки с баллонов, храните их в прохладном защищенном месте.

Не сжигайте и не прокалывайте контейнеры из-под аэрозоля для быстрого запуска двигателя.

Запрещается использовать аэрозоль для быстрого запуска в холодную погоду, на двигателях со свечами накаливания или подогревателем в системе забора воздуха.

DX,FIRE3-59-14MAR14

В случае пожара



TS227—UN—15APR13

ОСТОРОЖНО: Будьте осторожны во избежание травмирования.

При первых же признаках пожара следует немедленно прекратить эксплуатацию машины. Пожар можно определить по запаху дыма или наличию пламени. Ввиду быстрого возникновения и

распространения пламени при пожаре следует незамедлительно покинуть машину и отойти на безопасное расстояние. Не возвращайтесь к машине! Главным приоритетом является безопасность.

Позвоните в пожарную часть. Небольшой пожар можно затушить переносным огнетушителем или задержать его распространие, пока не прибудет пожарная команда; помните, что переносные огнетушители имеют ограниченный ресурс. Главным приоритетом всегда должна быть безопасность оператора и окружающих. При попытке тушения пожара необходимо стать спиной к ветру и иметь беспрепятственный путь отхода, в случае если у вас не получится его потушить.

Заблоговременно ознакомьтесь с инструкцией на огнетушителе и изучите правила его использования, не дожидаясь угрозы возникновения пожара. Ближайшая пожарная часть или поставщики противопожарного инвентаря могут провести обучение и дать рекомендации по выбору правильных огнетушителей.

Если на огнетушителе отсутствуют инструкции, выполняйте следующие действия:

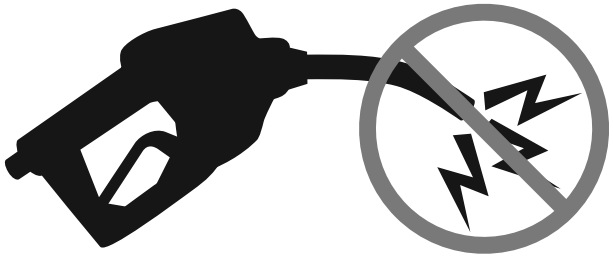
1. Вытяните чеку. Удерживайте огнетушитель, направив распылитель от себя, и удалите механизм блокировки.
2. Направьте вниз. Направьте распылитель в место возгорания.
3. Медленно и постепенно нажмите рычаг.
4. Перемещайте распылитель из стороны в сторону.

DX,FIRE4-59-22AUG13

При заправке не допускать рисков, связанных со статическим электричеством



RG22142—UN—17MAR14



RG21992—UN—21AUG13

Удаление серы и других компонентов из дизельного топлива с ультранизким содержанием серы снижает его свойства как проводника и повышает способность хранить статический заряд.

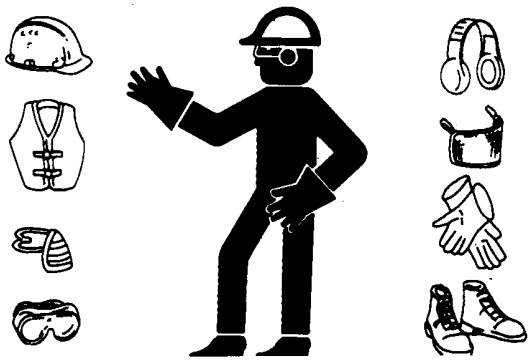
На топливоперерабатывающих заводах топливо могло быть обработано присадкой, рассеивающей заряд. Однако существует множество факторов, которые со временем могут снизить эффективность данной присадки.

Статические заряды могут накапливаться в дизельном топливе с ультранизким содержанием серы по мере его прохождения по системе подачи топлива. Заряд статического электричества при наличии горючих паров может привести к пожару или взрыву.

Поэтому важно, чтобы вся система, участвующая в заправке вашей машины (бак подачи топлива, перекачивающий насос, перекачивающий шланг, пистолет и другие элементы) были должным образом соединены на массу и закреплены. Для обеспечения соответствия системы подачи топливным стандартам в отношении надлежащего соединения на массу и крепления следует проконсультироваться с поставщиком топлива или топливных систем.

DX,FUEL,STATIC,ELEC-59-12JUL13

Носите защитную одежду



TS206—UN—15APR13

Носите плотно прилегающую защитную одежду и

пользуйтесь средствами индивидуальной защиты, которые соответствуют выполняемой работе.

Условием безопасной эксплуатации техники является постоянное внимание со стороны оператора. При работе с машиной запрещается слушать радио/музыку в наушниках.

DX,WEAR2-59-03MAR93

Держитесь на расстоянии от уборочного орудия



ES118704—UN—21MAR95

Режущий аппарат, шнек, мотовило и подающие валки невозможно полностью закрыть при работе. При работе следует держаться на расстоянии от этих движущихся деталей. Перед техобслуживанием или прочисткой машины необходимо выключить главную муфту сцепления, заглушить двигатель и вынуть ключ зажигания.

OUO6075,00009E5-59-28SEP10

Не приближать руки к ножам



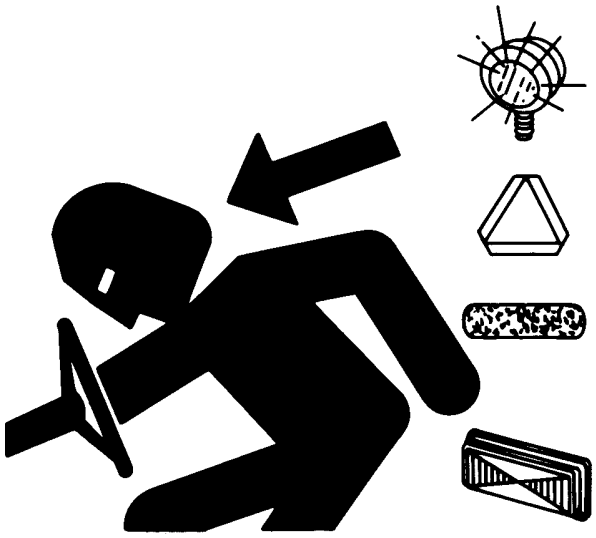
TS254—UN—23AUG88

Перед тем как устранять препятствия перед жаткой или на ней, отключите сепаратор, затяните стояночный тормоз, выключите двигатель и извлеките ключ зажигания.

Перед пуском двигателя убедитесь, что около комбайна нет людей и препятствий.

OUO6075,00009E6-59-28SEP10

Пользоваться сигнальными фарами и приборами



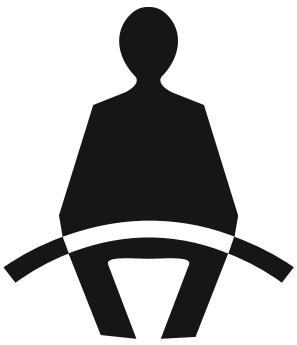
TS951—UN—12APR90

На автодорогах не вызывать столкновений между другими транспортными средствами, тихоходными тракторами с прицепным или навесным оборудованием и самоходными машинами. Чаще следить за движущимся сзади транспортом, особенно на поворотах, используя поворотные сигнальные фары.

Пользоваться передними фарами, мигающими предупредительными фарами и сигналами поворота как днем, так и ночью. Следовать действующим в данной местности правилам освещения и маркировки оборудования. Фары и средства маркировки должны быть исправными и чистыми. Потерянные или поврежденные сигнальные фары, фары освещения и маркировочные средства подлежат замене или ремонту.

HX,STSSA,O-59-22JUL99

Использование ремней безопасности



TS1730—UN—24MAY13

Работая на машине или находясь на ней в роли наблюдателя, пользуйтесь ремнями безопасности.

OUO6075,0004E96-59-17JUN20

Сиденье оператора с подогревом и вентиляцией



H124189—UN—11MAY18

Перегрев подогревателя сиденья может привести к ожогам или повреждению сиденья. Чтобы уменьшить риск получения ожогов, соблюдайте осторожность при использовании обогревателя сиденья в течение длительного времени, особенно если не замечаете изменений температуры и не ощущаете боль на коже. Не кладите на сиденье одеяла, подушки, чехлы и другие подобные предметы, способные вызвать перегрев подогревателя сиденья.

DX,SEATHEATER-59-20NOV18

Сиденье инструктора

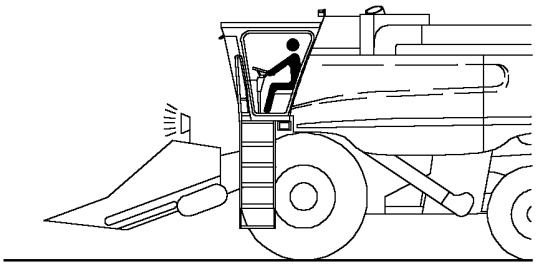


TS1730—UN—24MAY13

Сиденье инструктора, если оно установлено, предназначено только для обучения операторов или для диагностики неисправностей машины.

DX,SEAT,NA-59-22AUG13

Соблюдать осторожность при движении комбайна с хедером транспортным ходом



H51909—UN—07MAY99

По возможности по автодорогам комбайном с хедером не передвигаться.

При необходимости двигаться транспортным ходом комбайном с установленным хедером убедиться, что сигнальные огни на хедере работают, а катафоты чистые и их хорошо видно.

На оживленных, узких или холмистых дорогах и при пересечении мостов двигаться за машиной-лидером или по указаниям корректировщика.

Выбирать безопасную скорость движения исходя из обстановки.

OUO6075,0000034-59-22JAN01

Предотвращать укатывание и самопроизвольное движение машины



H58737—UN—08JUL99

Неожиданное перемещение машины или ее узлов может стать причиной травм, возможно смертельных.

Не запускать двигатель перемыканием выводов стартера или обмоток. При пуске в обход рабочего контура возможно перемещение машины или ее узлов.

AG,OUO1035,792-59-08JUL99

Практика безопасного техобслуживания



TS218—UN—23AUG88

Перед началом работы ознакомиться с процедурой обслуживания. Содержите рабочее место в чистом и сухом состоянии.

Не производите смазку, техобслуживание или регулировку машины во время ее движения. Руки, ноги и одежда должны находиться на удалении от узлов с силовым приводом. Отключите все питание и задействуйте органы управления, чтобы сбросить давления. Опустите оборудование на землю. Заглушите двигатель. Извлеките ключ зажигания. Дайте машине остыть.

Надежно закрепите все узлы машины, которые проходят техобслуживание в поднятом положении.

Все детали должны быть в исправном состоянии и правильно установлены. Повреждения следует сразу же ремонтировать. Изношенные или вышедшие из строя детали подлежат замене. Полностью удалите скопившуюся смазку, масло и мусор.

На самоходном оборудовании перед началом регулировки электрических систем или сварки на машине отсоедините заземляющий кабель (–) аккумуляторной батареи.

На буксируемом дополнительном оборудовании отсоедините жгуты проводов от трактора перед началом обслуживания компонентов электрической системы или перед выполнением на машине сварочных работ.

Падение в ходе мойки или работы на высоте может привести к серьезным травмам. Чтобы было легко добраться до любого места, используйте лестницу или платформу. Используйте устойчивые и надежные опоры для рук и ног.

DX,SERV-59-28FEB17

Сварка рядом с электронными блоками управления



TS953—UN—15MAY90

ВАЖНО: Запрещается запускать двигатели от оборудования для электродуговой сварки. Сила тока и напряжение слишком велики и могут нанести неустранимые повреждения.

1. Отсоединить отрицательный кабель (—) батареи.
2. Отсоединить положительный кабель (+) батареи.
3. Замкнуть положительную и отрицательную клеммы между собой. Не касаться рамы машины.
4. Убрать любые жгуты проводов из зоны сварки.
5. Подсоединить заземление сварочного аппарата поближе к месту сварки и подальше от блоков управления.
6. После завершения сварки выполнить шаги 1—5 в обратной последовательности.

DX,WW,ECU02-59-14AUG09

Удаляйте краску перед сваркой или нагреванием



TS220—UN—15APR13

Остерегайтесь воздействия потенциально токсичных паров и пыли.

Вредные пары могут образоваться вследствие нагревания краски во время сварки, пайки или пользования газовой горелкой.

Удаляйте краску перед нагреванием следующим образом:

- Удаляйте краску на расстоянии не менее 76 мм (3 дюймов) вокруг участка, подлежащего нагреванию. Если удалить краску не удается, то перед нагреванием или сваркой наденьте респиратор.
- При удалении краски пескоструйным аппаратом или шлифовальным кругом избегайте вдыхания пыли. Работайте в респираторе, подходящем для этих работ.
- Если вы использовали растворитель или специальное средство для снятия краски, то перед проеведение сварочных работ смойте его водой с мылом. Уберите с рабочего места контейнеры с растворителем или средством для снятия краски и другие легковоспламеняющиеся материалы. Подождите как минимум 15 минут, прежде чем приступить к сварочным работам или нагреванию, чтобы дать парам рассеяться.

Не пользуйтесь хлорированным растворителем на участках, где планируется производить сварочные работы.

Выполняйте все работы в хорошо проветриваемом помещении, в котором имеется выход для токсичных паров и пыли.

Надлежащим образом удаляйте отходы краски и растворителя.

DX,PAINT-59-24JUL02

Избегайте нагревания трубопроводов, заполненных жидкостями под давлением



TS953—UN—15MAY90

При нагревании вблизи трубопроводов, заполненных жидкостями, находящимися под высоким давлением, могут образоваться легковоспламеняющиеся пары или брызги, возгорание которых может причинить вам или стоящим рядом людям тяжелые ожоги. Не допускайте нагревания вследствие сварки, пайки или резки газовой горелкой трубопроводов, заполненных жидкостями под высоким давлением, или других легковоспламеняющихся материалов. При распространении тепла за пределы участка, непосредственно подлежащего воздействию открытого огня, возникает опасность случайного разрезания находящихся под давлением трубопроводов.

DX,TORCH-59-10DEC04

Избегать контакта с движущимися частями



TS256—UN—23AUG88

Руки, ноги и одежда должны находиться на удалении от работающих узлов силовой трансмиссии. Не производить очистку, смазку или регулировку машины, пока она не остановлена.

H01,9000SA,E-59-15JUN90

Соблюдать правила безопасности при очистке зернобункера и удалении закупорок



TS256—UN—23AUG88

Затягивание шнеком на зернобункере может привести к тяжелым травмам, возможно смертельным. По условиям технологии поперечные шнеки невозможно закрыть полностью. Не заходить в зернобункер при работающем двигателе. Перед тем как войти в зернобункер, чтобы очистить его от остатков зерна, обязательно выключить двигатель, включить стояночный тормоз и вынуть ключ зажигания

Если образуются зерновые пробки и оно не поступает в поперечные шнеки, заглушить двигатель, извлечь ключ зажигания и, находясь у дверки к моторному отсеку, с помощью лопаты, палки или метлы убрать пробку и восстановить поступление зерна к шнеку.

OUO6043,00015E2-59-24MAY04

Не приближаться к вращающимся частям карданных передач



TS1644—UN—22AUG95

Затягивание во вращающиеся части карданной передачи может привести к тяжелым травмам или смерти.

Все щитки должны быть всегда на своих местах. Убедиться в том, что вращающиеся щитки поворачиваются свободно.

Рабочая одежда должна плотно прилегать к телу. Перед началом выполнения каких-либо регулировок, соединений или какого-либо обслуживания двигателя или оборудования с машинным приводом следует остановить двигатель и убедиться, что все вращающиеся детали и карданные передачи остановились.

DX,ROTATING-59-18AUG09

Установите все защитные ограждения и щитки.



TS677—UN—21SEP89

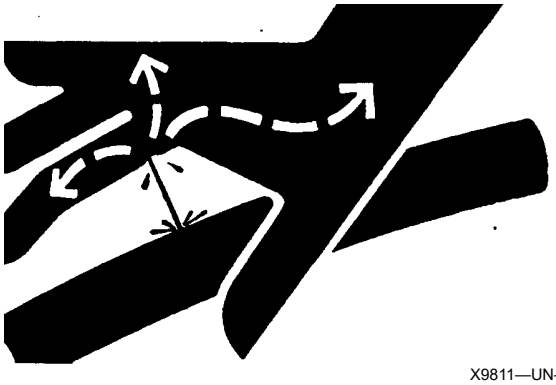
Движущиеся вентиляторы, ремни, шкивы и приводные механизмы могут стать причиной серьезной травмы.

Во время работы все щитки и ограждения должны всегда находиться на своих местах.

Рабочая одежда должна плотно прилегать к телу. Перед началом выполнения каких-либо регулировок, соединений или очистки вблизи вентиляторов и компонентов их приводных механизмов следует остановить двигатель и убедиться, что вентиляторы, ремни, шкивы и приводные механизмы остановились.

OUO6075,0000C23-59-03MAY11

Опасность выброса жидкостей под высоким давлением



X9811—UN—23AUG88

Периодически проверяйте гидравлические шланги (не реже одного раза в год) на предмет утечек, перекручивания, порезов, трещин, потертостей, вздутий, коррозии, оголенной металлической оплетки или любых других признаков износа или повреждения.

Немедленно замените изношенные или поврежденные узлы шлангов запасными частями, одобренными компанией John Deere.

Вырвавшаяся струя жидкости под давлением может проникнуть под кожу и вызвать серьезные травмы.

Во избежание травм перед отсоединением гидравлических или других контуров стравливайте давление. Перед увеличением давлениия, тщательно затяните все соединения.

Утечку давления можно обнаружить с помощью куска картона. Предохраняйте руки и тело от жидкостей под высоким давлением.

Если произошел несчастный случай, немедленно обратитесь к врачу. Чтобы исключить опасность гангрены, любую жидкость, попавшую под кожу, необходимо удалить хирургическим путем не позднее чем через несколько часов с момента наступления несчастного случая. Врачам, не имеющим опыта работы с такими травмами, следует обратиться к компетентным сотрудникам медицинской службы. Информацию такого рода можно получить на английском языке в Медицинском отделе компании Deere & Company в г. Молин, штат Иллинойс, США, позвонив по номеру 1-800-822-8262 или +1 309-748-5636.

DX,FLUID-59-12OCT11

Не вскрывайте топливные системы, находящиеся под высоким давлением



TS1343—UN—18MAR92

Жидкость под высоким давлением, оставшаяся в топливопроводах, может причинить тяжелые травмы. Не отсоединяйте и не пытайтесь ремонтировать топливопроводы, датчики и любые другие элементы между топливным насосом высокого давления и форсунками на двигателях с общей топливной рампой высокого давления.

Выполнение таких ремонтных работ поручайте только специалистам, знакомыми с этими системами. (Обратитесь к обслуживающему вашу организацию дилеру John Dere)

DX,WW,HPCR1-59-07JAN03

Техника безопасности при обслуживании гидроаккумуляторов или пневмоаккумуляторов



TS281—UN—15APR13

Выход жидкости или газа из находящихся под давлением гидроаккумуляторов или пневмоаккумуляторов, используемых в воздушных кондиционерах, гидравлической системе и пневмотормозах, может причинить тяжелые травмы. Чрезмерный нагрев может привести к взрыву гидроаккумуляторов или пневмоаккумуляторов и разрыву находящихся под давлением магистралей. Запрещается пользоваться сварочными устройствами или газовыми резаками вблизи находящихся под давлением гидроаккумуляторов, пневмоаккумуляторов или магистралей.

Сбросmnt давление в системе перед тем, как демонтировать аккумулятор.

Сбросьте давление в гидравлической системе перед тем, как демонтировать гидроаккумулятор. Никогда не пытайтесь сбрасывать давление в гидравлической системе путем ослабления фитингов.

Аккумуляторы не подлежат ремонту.

DX,WW,ACCLA2-59-22AUG03

Избегайте брызг от жидкостей, находящихся под давлением



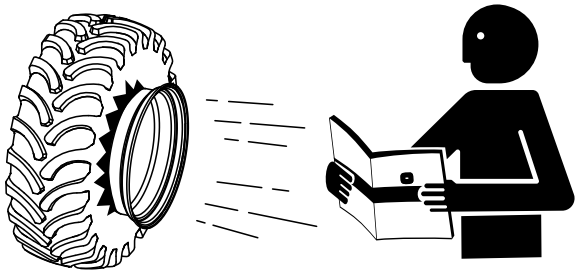
TS1343—UN—18MAR92

Вырвавшаяся через маленькое отверстие струя жидкости под давлением может проникать под кожу и вызвать серьезную травму. Избегайте попадания подобных брызг на кожу.

Если произошел несчастный случай, немедленно обратитесь к врачу. Чтобы исключить опасность гангрены, любые брызги под высоким давлением, попавшие под кожу, необходимо удалить хирургическим путем не позднее, чем через несколько часов после происшествия. Врачам, незнакомым с таким видом травм, следует обратиться к компетентным медицинским службам. Информацию такого рода можно получить в Медицинском отделе компании Deere Company в г. Молине, штат Иллинойс, США.

DX,SPRAY-59-16APR92

Следуйте рекомендациям по выбору шин



H111235—UN—13MAY14

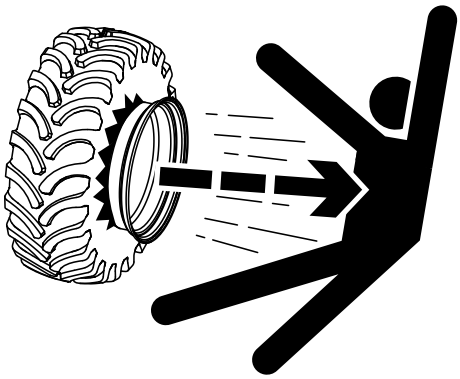
Поддерживайте вашу машину в исправном рабочем состоянии.

Используйте шины только рекомендованного типоразмера с соответсвующими характеристиками. Поддерживайте в шинах требуемое давление воздуха, указанное в настоящем руководстве.

Использование других, не указанных в настоящем руководстве шин, может привести к снижению устойчивости, ухудшению управляемости, преждевременному износу шин или вызвать иные негативные последствия, связанные со сроком эксплуатации или безопасностью.

DX,TIRE,INFO-59-19MAY14

Безопасное обслуживание шин



RXA0103438—UN—11JUN09

Разлетающиеся части шины или обода при взрыве колеса могут вызвать тяжелые травмы, в том числе и смертельные.

Не пытайтесь устанавливать шины, если у вас нет надлежащего оборудования и опыта проведения таких работ.

Всегда поддерживайте нужное давление накачки шин. При накачке шин не превышайте рекомендуемое давление. Никогда не производите сварочные работы или нагревание на диске с шиной. Нагрев может вызвать увеличение давления и привести к взрыву шины. Сварка может ослабить конструкцию колеса или деформировать его.

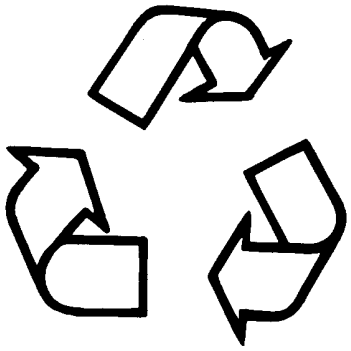
При накачке шин используйте зажимной патрон и удлинительный шланг достаточной длины для того, чтобы вы могли стоять сбоку, а не перед шиной или над ней. Используйте ограждение при наличии.

Убедитесь в том, давление накачки колес не низкое, проверьте шины на отсутствие порезов, вздутий, повреждений ободьев, проверьте наличие всех колесных болтов и гаек.

Колеса и шины тяжелые. При обращении с колесами и шинами используйте безопасное подъемное устройство или обратитесь к помощнику для подъема, монтажа или демонтажа.

DX,WW,RIMS-59-28FEB17

Вывод из эксплуатации — Правильная утилизация рабочих жидкостей и деталей



TS1133—UN—15APR13

Списание машины и/или детали должно выполняться в соответствии с требованиями техники безопасности и требованиями по охране окружающей среды. Эти требования включают в себя следующее:

- При демонтаже узлов и материалов, как и при работе с ними, использовать соответствующие инструменты и средства личной защиты, такие как одежда, перчатки, защитные маски и очки.
- В отношении отдельных деталей следуйте специальным инструкциям.
- Накопленную энергию высвобождать, опуская поднятые узлы машины, отпуская пружины, отключая аккумуляторную батареи или другие источники электрической энергии, сбрасывая давление в гидравлических компонентах, аккумуляторах и других подобных системах.
- Минимизировать контакты с компонентами, на которых могут быть остатки химических веществ с/х назначения, таких как удобрения и пестициды. Надлежащим образом обращаться с такими компонентами и утилизировать их.
- Прежде чем отправлять узлы на переработку, полностью сливать жидкости из двигателей, топливных баков, радиаторов, гидроцилиндры, резервуаров и трубопроводов. Сливайте жидкости в герметичные контейнеры. Не используйте емкости для продуктов питания или напитков.
- Не сливать жидкие отходы на землю, в канализацию или водоемы.
- Соблюдать все национальные, государственные и местные законы, положения и постановления, касающиеся обращения с отработанными жидкостями или утилизации их (например: масла, топлива, охлаждающие и тормозные жидкости; фильтры; аккумуляторные батареи, а также другие вещества либо детали). Сжигание горючих жидкостей или деталей не в специально предназначенных для этой цели печах может быть запрещено законом, а также может привести к вредным воздействиям от паров или сажи.
- Надлежащим образом обслуживать и утилизировать системы кондиционирования воздуха. Законы государства могут требовать, чтобы восстановление и повторное использование хладагентов воздушных кондиционеров, утечка которых загрязняет атмосферу, производились силами сертифицированного сервисного центра.
- Оценить возможности утилизации шин, металла, пластмассы, стекла, резины и электронных компонентов, которые могут быть пригодны для вторичной переработки, будь то частично или полностью.
- Обратитесь к местным экологическим центрам / центрам утилизации либо свяжитесь с региональным дилером John Deere для получения информации о надлежащих способах переработки или утилизации отходов.

DX,DRAIN-59-01JUN15

Правила техники безопасности при обслуживании системы охлаждения



TS281—UN—15APR13

Выброс жидкостей из системы охлаждения, находящейся под высоким давлением, может стать причиной сильных ожогов.

Заглушите двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ из замка зажигания.

НИКОГДА не добавляйте охлаждающую жидкость, при перегреве двигателя. Дождитесь, пока двигатель остынет.

НИКОГДА не снимайте крышку расширительного бачка до тех пор, пока охлаждающая жидкость и двигатель не остынут. Подождите, пока двигатель остынет.

Прежде чем полностью открутить крышку, МЕДЛЕННО ослабьте ее затяжку, чтобы сбросить давление.

Доливайте охлаждающую жидкость только при заглушенном двигателе.

OUO6075,0004E98-59-26JUN20

Удаление остатков растительной массы

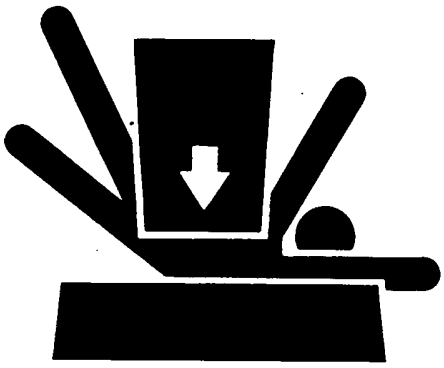


TS227—UN—15APR13

Накопление остатков растительной массы в моторном отделении, на двигателе и вблизи движущихся частей грозит возгоранием. Часто проверять и очищать эти зоны. Перед любой проверкой и профилактикой заглушить двигатель, затянуть стояночный тормоз и вынуть ключ зажигания.

HX,9010SA,B-59-23AUG97

Надлежащим образом застопорите оборудование



TS229—UN—23AUG88

Перед проведением работ опустите навесное или прицепное рабочее оборудование и все рабочие органы на землю. Если работа на машине или оборудовании требуется производит в вывешанном состоянии, установите надежные опоры. Если машина или оборудование долгое время остаются в поднятом с помощью гидроподъемников положении, то возможно самопроизвольное опускание вследствие перетекания масла.

Не вывешивайте орудие на шлаковые блоки, полые кирпичи или опоры, не способные выдерживать длительной нагрузки. Запрещается работать под машиной, поднятой только на домкрате. Следуйте указаниям, изложенным в данном руководстве.

При использовании навесного или прицепного оборудования следуйте указаниям по технике безопасности при эксплуатации этого оборудования.

DX,LOWER-59-24FEB00

Техника безопасности при хранении дополнительного оборудования



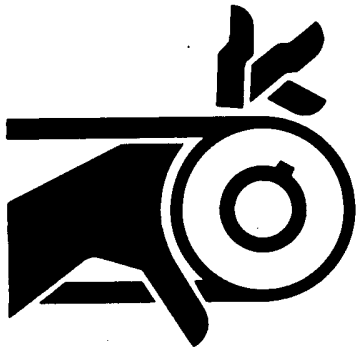
TS219—UN—23AUG88

Складированное оборудование, такое как сдвоенные колеса, решетчатые колеса и погрузочные устройства могут при падении стать причиной серьезных травм, в том числе смертельных.

Храните навесное и прицепное оборудование таким образом, чтобы исключить возможность его падения. Не допускайте детей и других посторонних лиц к месту хранения.

DX,STORE-59-03MAR93

Соблюдайте правила безопасности при техобслуживании приводных ремней



TS285—UN—23AUG88

При техобслуживании приводных ремней всегда соблюдайте следующие меры предосторожности.

- Избегайте тяжелых травм от затягивания ладони или руки. Никогда не пытайтесь чистить, проверять или регулировать ремни во время

работы машины. Всегда выключайте двигатель, включайте стояночный тормоз и вынимайте ключ из замка зажигания.

- Не пытайтесь чистить ремни легковоспламеняющимися чистящими растворителями.

OUO6075,00026A4-59-06FEB03

Безопасное обращение с электрическими компонентами и кронштейнами



TS249—UN—23AUG88

Падение при установке или снятии электрических компонентов, устанавливаемых на оборудование, может стать причиной серьезных травм. Чтобы было легче добраться до места крепления, следует использовать погрузчик или подъемную платформу. Необходимо использовать прочные безопасные опоры для ног и поручни. Не устанавливайте и не снимайте компоненты в условиях высокой влажности и обледенения.

В случае установки базовой станции RTK на башню или иное высотное сооружение, в случае ее обслуживания, следует пользоваться услугами сертифицированных монтажников-высотников.

В случае установки или обслуживания мачты для размещения приемника GPS, используемой на рабочем оборудовании, следует применять надлежащую технику для подъема и надевать соответствующую защитную экипировку. Мачта тяжелая и неудобная. Если место монтажа не доступно с земли или монтажной платформы, то для выполнения работ потребуется привлекать двух человек.

DX,WW,RECEIVER-59-24AUG10

Не допускайте несчастных случаев при движении задним ходом



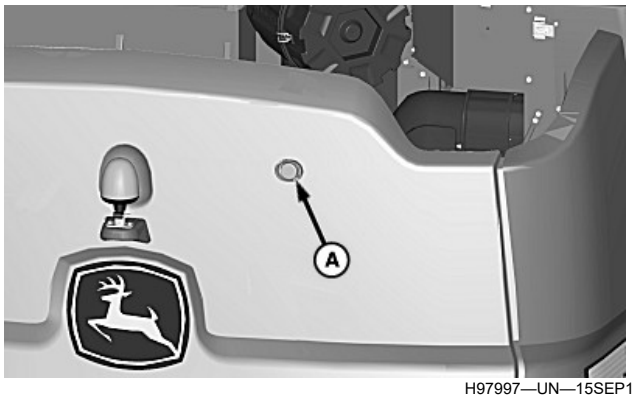
PC10857XW—UN—15APR13

Перед началом движения следует убедиться, что на пути машины нет людей. Для обеспечения лучшего обзора следует обернуться. При движении задним ходом следует прибегнуть к помощи регулировщика, если обзор закрыт или если маневр производится на ограниченном пространстве.

Для определения того, есть ли позади машины люди или препятствия, не следует полагаться на камеру. Система может быть ограничена множеством факторов, включая методы техобслуживания, природные условия и рабочий диапазон.

DX,AVOID,BACKOVER,ACCIDENTS-59-30AUG10

Звуковой сигнал заднего хода



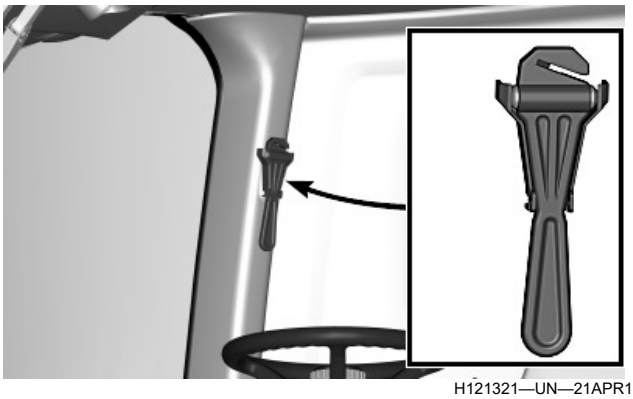
H97997—UN—15SEP10

A—Звуковой сигнал заднего хода

Если отвести многофункциональный рычаг назад при работающем двигателе, то будет подан звуковой сигнал заднего хода (A) для предупреждения окружающих о движении машины задним ходом.

OUO6075,0004FAE-59-15JAN21

Аварийный выход



H121321—UN—21APR17

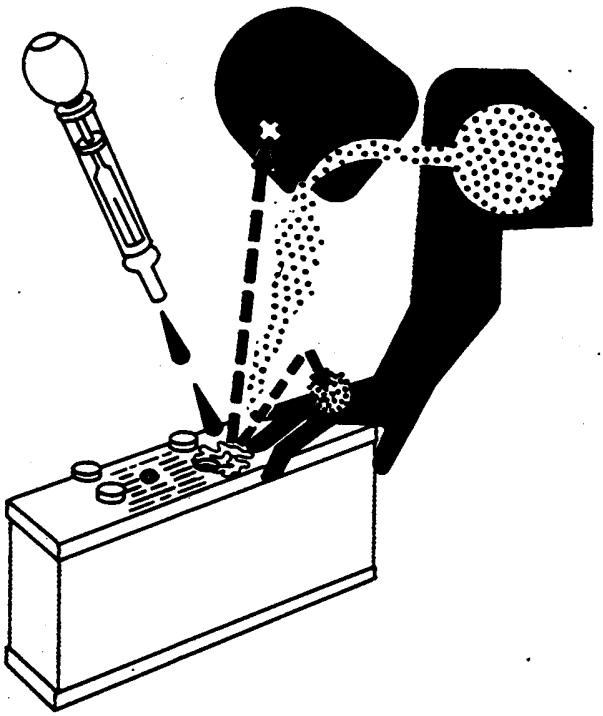
В аварийной ситуации оператор может разрезать ремень безопасности и разбить окно молотком, чтобы выйти из кабины.

OUO6075,0004722-59-21APR17

Соблюдение техники безопасности при обращении с аккумуляторными батареями



TS204—UN—15APR13



TS203—UN—23AUG88

Газ в аккумуляторных батареях взрывоопасен. Не допускайте искрений или размещения открытого огня вблизи аккумуляторных батарей (АКБ). При проверке уровня электролита в АКБ используйте фонарик.

Запрещается проверять заряженность АКБ путем замыкания выводов батареи металлическим предметом. Для этих целей используйте вольтметр или ареометр.

Всегда отсоединяйте отрицательный провод (соединения на массу (-)) первым и подсоединяйте его в последнюю очередь.

Серная кислота в электролите АКБ ядовитая и достаточно концентрированная, чтобы вызвать ожоги на коже, прожечь одежду и вызвать слепоту в случае попадания в глаза.

Чтобы избежать этой опасности следуйте следующим рекомендациям:

- Заливать электролит в аккумуляторную батарею следует в помещениях с хорошей вентиляцией
- Работайте в защитных очках и резиновых перчатках
- Не пытайтесь очистить аккумуляторные батареи сжатым воздухом
- Не вдыхайте пары при доливе электролита
- Не допускайте разлива или подтекания электролита
- Используйте подходящее зарядное устройство

или пускозарядное устройство для аккумуляторных батарей.

При попадании кислоты на кожу или в глаза:

1. Промойте кожу водой.
2. Используйте пищевую соду или известковый раствор, чтобы нейтрализовать кислоту.
3. Промывайте глаза водой в течение 15—30 минут. Немедленно обратитесь к врачу.

При попадании кислоты внутрь:

1. Не нужно вызывать рвоту.
2. Выпейте большое количество воды или молока, но не более 2 л (2 кв.).
3. Немедленно обратитесь к врачу.

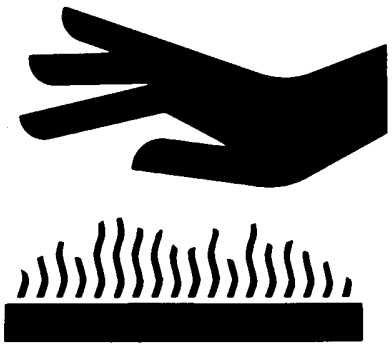
ВНИМАНИЕ: Выводы и клеммы АКБ и ее компоненты содержат свинец и его соединения, которые в штате Калифорния считаются канцерогенными и вредными для репродуктивной функции. **После работы необходимо вымыть руки.**

DX,WW,BATTERIES-59-02DEC10

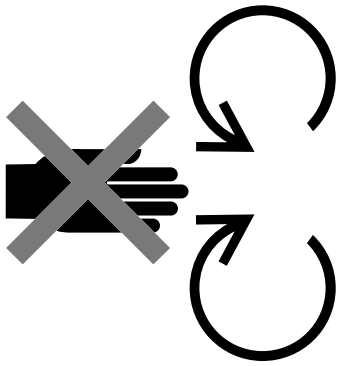
Соблюдайте правила техники безопасности при очистке фильтра выхлопной системы



TS227—UN—15APR13



TS271—UN—23AUG88



TS1693—UN—09DEC09

Во время очистки фильтра выхлопной системы двигатель может работать на повышенных оборотах холостого хода в течение длительного периода времени, а его температура увеличивается. Выхлопные газы и компоненты фильтра выхлопной системы достигают высоких температур, которые могут привести к ожогам, а также к воспламенению или плавлению обычных материалов.

Машина должна находится на удалении от людей, животных или строений, которые могут пострадать или быть повреждены горячими выхлопными газами или компонентами. Избегайте возможного возникновения огня или взрыва легковоспламеняющихся материалов и паров вблизи выхлопной системы. Выхлопной патрубок должен располагаться на удалении от людей, а также от материалов, которые могут расплавиться, загореться или взорваться.

Тщательно проверьте машину и участок вокруг нее на наличие тлеющих частиц во время очистки фильтра выхлопной системы и по ее завершении.

При добавлении топлива во время работы двигателя возможно возникновения огня или взрыва. Перед заправкой машины обязательно остановите двигатель, а затем уберите пролитое топливо.

При перевозке машины на грузовом автомобиле или прицепной платформе двигатель должен быть всегда заглушен.

Прикосновение к горячим компонентам выхлопной системы может привести к серьезным травмам.

Избегайте контакта с этими компонентами, пока они не остынут.

Если для выполнения процедуры обслуживания требуется, чтобы двигатель работал:

- Следует задействовать только те узлы с механическим приводом, которые необходимы для этой процедуры.
- Необходимо убедиться, что вблизи рабочего места механика-водителя и машины нет людей.

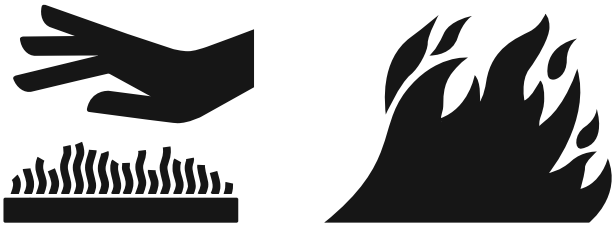
Руки, ноги и одежда должны находиться на удалении от узлов с силовым приводом.

Перед покиданием рабочего места механика-водителя следует всегда прекращать движение (нейтраль), включать стояночный тормоз или механизм и отключать силовую передачу к навесному орудию или инструментам.

Оставляя машину без присмотра, следует заглушить двигатель и извлечь ключ (при наличии).

OUO6075,0000E81-59-07FEB12

Берегитесь горячих выхлопных газов



RG17488—UN—21AUG09

Обслуживание машины или навесных орудий при работающем двигателе может привести к серьезным травмам. Не допускайте попадания частей тела под струю горячих выхлопных газов и касания горячих компонентов.

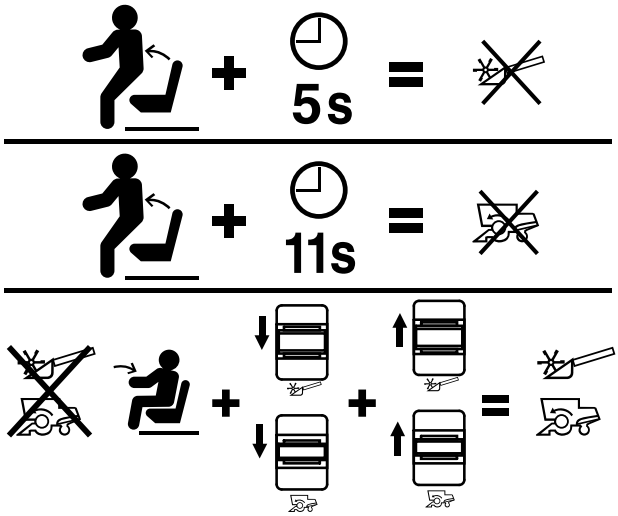
Детали выхлопной системы и выхлопные газы во время работы становятся очень горячими. Температура выхлопных газов и компонентов выхлопной системы достигает такого уровня, что способна вызвать ожоги у людей, поджечь или расплавить обычные материалы.

DX,EXHAUST-59-20AUG09

Система контроля присутствия оператора и аварийная сигнализация предупреждения о вращающихся деталях

Система контроля присутствия оператора определяет наличие оператора в кабине. Когда оператор не находится на сиденье, система не допускает включение следующих систем:

- Сепаратор
- Жатка
- Выгрузной шнек
- AutoTrac



H125008—UN—25SEP18

Если оператор встает с сиденья более чем на 5 секунд, когда жатка и/или сепаратор включены, то жатка и выгрузной шнек автоматически отключаются. Через 11 секунд сепаратор и силовая установка (только ProDrive и ProDrive XL) отключаются. Если оператор не вернется на сиденье, тогда функции уборки урожая будут отключены. Световые индикаторы мигают и раздается аварийный сигнал, после этого функции уборки урожая отключаются. Двигатель продолжит работать.

Чтобы возобновить работу, оператор должен вернуться на сиденье и повторно включить каждую функцию.

OUO6075,00050B3-59-14MAY21

Знаки безопасности

Предупредительные знаки

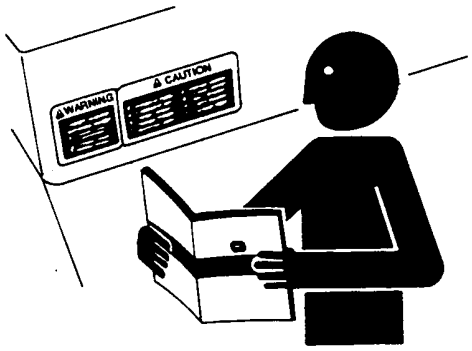


TS231—59—20JAN20

Предупредительные знаки установлены в некоторых особо важных местах на машине, указывая на возможную опасность. Характер опасности символически отображен на картинке в треугольнике. На соседней пиктограмме изображен способ предотвращения травмы. Ниже приводится описание этих предупредительных знаков, их местоположение на машине и краткое пояснение.

OUO6075,0001163-59-19JUN12

Замена знаков безопасности



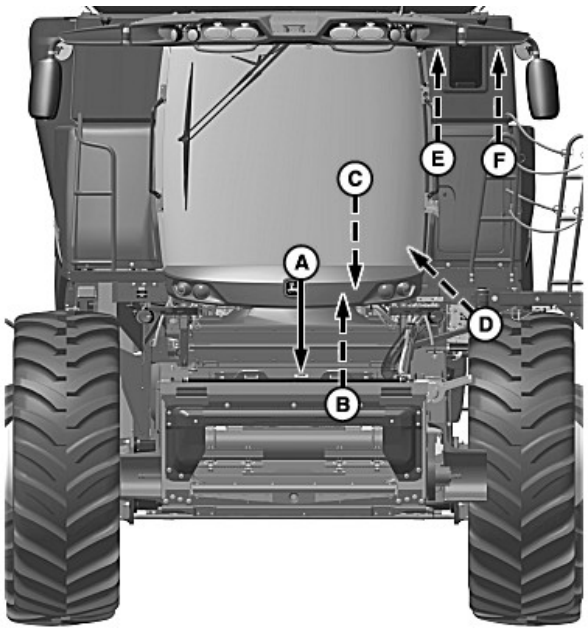
TS201—UN—15APR13

Заменяйте отсутствующие и поврежденные знаки безопасности. Информация о надлежащем расположении предупредительных знаков приводится в данном руководстве по эксплуатации.

На деталях и компонентах, полученных от поставщиков, может находиться дополнительная информация по технике безопасности, отсутствующая в данном руководстве по эксплуатации.

DX,SIGNS-59-18AUG09

Таблички — вид спереди



H133907—UN—31MAR21

Наклейка A (смотровые дверцы наклонной камеры)



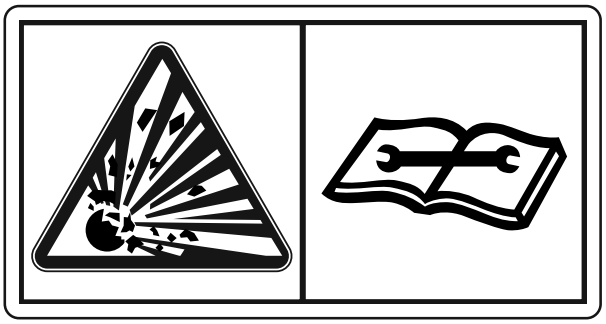
SSHXE137549XE—UN—22JAN20

Наклейка A

ПРИМЕЧАНИЕ: Наклейка находится между смотровыми дверцами.

Соблюдайте технику безопасности во избежание несчастного случая вследствие контакта с вращающимися деталями. Запрещено открывать смотровую дверцу до полной остановки наклонной камеры.

Наклейка B (аккумулятор)



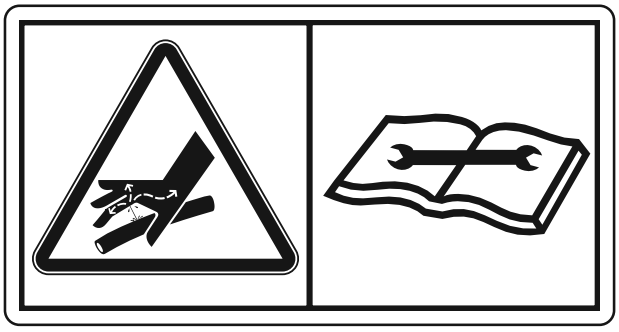
SSHXE147362XE—UN—21JAN20

Наклейка B

ПРИМЕЧАНИЕ: Наклейка на аккумуляторе на опоре кабины размещается только на машинах с трансмиссией ProDrive.

Примите меры предосторожности во избежание получения травм в результате перемещения машины и контакта с жидкостью под давлением. Перед проведением технического обслуживания системы обратитесь к дилеру за инструкциями по сбросу имеющегося в ней давления.

Наклейка C (гидравлическое масло и газ под давлением)



SSHXE147014XE—UN—21JAN20

Наклейка C

ПРИМЕЧАНИЕ: Наклейка на опоре кабины размещается только на машинах с трансмиссией ProDrive.

Будьте осторожны во избежание получения серьезных травм от контактирования с находящимися под давлением гидравлическим маслом и газом.

Перед снятием гидравлических деталей, демонтажем или зарядкой аккумуляторов:

1. Сбросьте давление в гидравлической системе. Информацию о системе см. в Руководстве по эксплуатации и Руководстве по ремонту.
2. Заглушите двигатель и извлеките ключ зажигания.

Для подзарядки аккумулятора используйте только СУХОЙ АЗОТ. Обращайтесь к местному дилеру компании John Deere.

Наклейка D (стояночный тормоз)

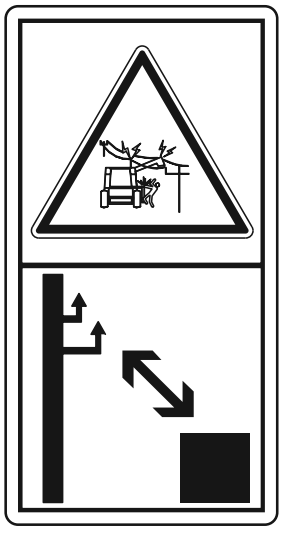


SSHXE122761XE—UN—23JAN20

Наклейка D

1. Для движения по дорогам следует соединить вместе педали тормоза.
2. Перед покиданием кабины следует включить стояночный тормоз.
3. До начала движения машины следует отключить стояночный тормоз.

Наклейка A (не приближаться к низко висящим линиям электропередачи)



SSHXE160769XE—UN—23JAN20

Наклейка E

Не допускайте несчастных случаев, в том числе с

летальным исходом в результате поражения электрическим током. Держитесь на расстоянии от линий электропередачи. Опустите крышки зернового бункера при работе рядом с низко висящими линиями передач.

Наклейка D (зерновой бункер)



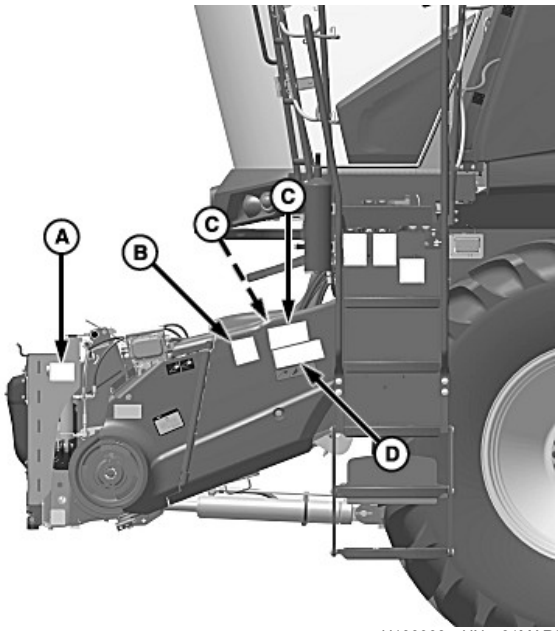
SSL64995XE—UN—22JAN20

Наклейка F

Примите меры предосторожности во избежание серьезных травм вследствие падения. Не залезайте в зерновой бункер на этом участке.

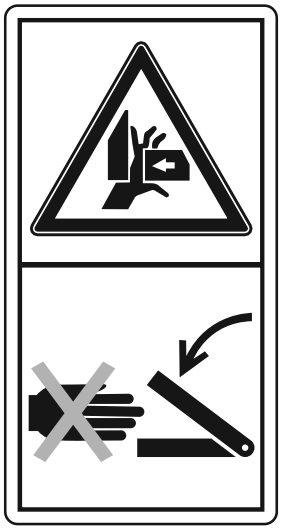
OUO6075,00050A3-59-12APR21

Наклейки наклонной камеры — вид слева



H133908—UN—31MAR21

Наклейка A (поворотная рама наклонной камеры)



SSH154128XE—UN—22JAN20

Наклейка A

Жатка может наклоняться. Соблюдайте технику безопасности во избежание несчастного случая вследствие раздавливания частей тела. Держитесь в стороне, когда работает двигатель.

Наклейка B (ограждение наклонной камеры)

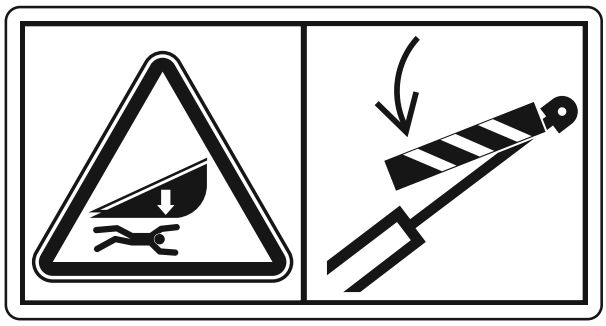


SSZ60326XE—UN—22JAN20

Наклейка B

Соблюдайте технику безопасности во избежание получения серьезных травм, в том числе с летальным исходом, вследствие затягивания движущимися деталями. Никогда не поднимайте щиток при работающем двигателе. Заглушите двигатель и извлеките ключ зажигания.

Наклейка C (аварийный ограничитель наклонной камеры)



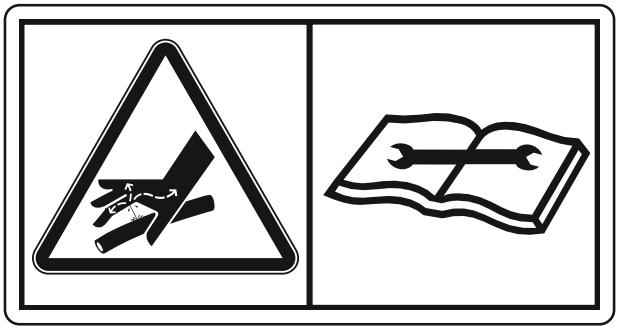
SSHXE123797—UN—06APR21

Наклейка C

ПРИМЕЧАНИЕ: Наклейка находится снаружи и внутри щитков.

Примите меры предосторожности во избежание получения травм в результате раздавливания. Перед тем, как подлезть под жатку, опустите ее на землю или установите аварийный ограничитель, расположенный на подъемном цилиндре наклонной камеры.

Наклейка D (гидравлическое масло и газ под давлением)



SSHXE147014XE—UN—21JAN20

Наклейка D

Будьте осторожны во избежание получения серьезных травм от контактирования с находящимися под давлением гидравлическим маслом и газом.

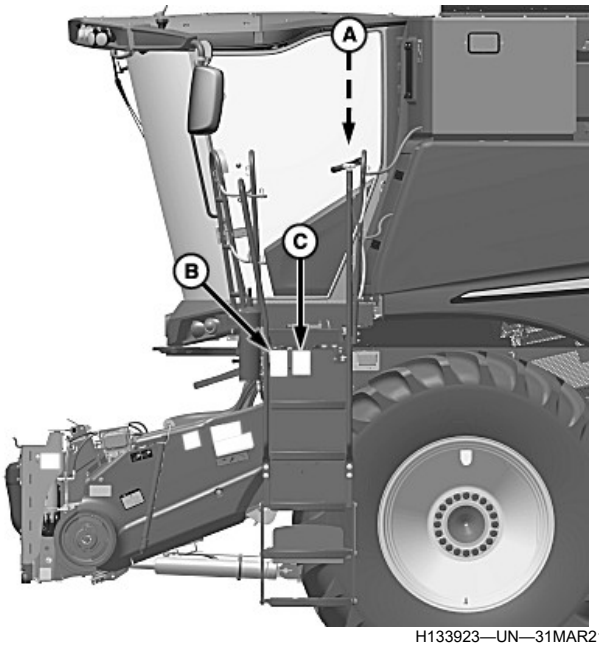
Перед снятием гидравлических деталей, демонтажем или зарядкой аккумуляторов:

1. Сбросьте давление в гидравлической системе. Информацию о системе см. в Руководстве по эксплуатации и Руководстве по ремонту.
2. Заглушите двигатель и извлеките ключ зажигания.

Для подзарядки аккумулятора используйте только СУХОЙ АЗОТ. Обращайтесь к местному дилеру компании John Deere.

OUO6075,00050A6-59-12APR21

Наклейки кабины (вид слева) и наклейки лестницы кабины



H133923—UN—31MAR21

Наклейка A (ремень безопасности)



SSHXE122760XE—UN—22JAN20

Наклейка A

Сиденье стажера предназначено для обучения операторов или диагностики неисправностей машины. Не перевозите на этом сиденье пассажиров и детей. При управлении машиной или при нахождении на ней в качестве наблюдателя обязательно пользуйтесь ремнем безопасности.

Наклейка B (поворачиваемая лестница кабины/площадки)

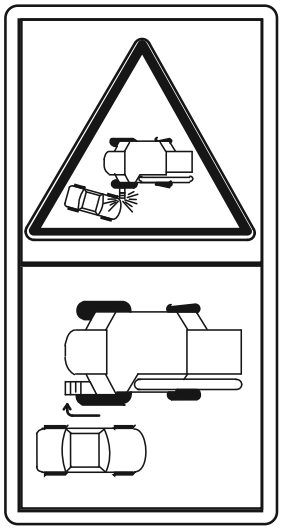


SSL64995XE—UN—22JAN20

Наклейка B

Примите меры предосторожности во избежание серьезных травм вследствие падения. При движении комбайна находиться на лестнице запрещается.

Наклейка C (не допускайте столкновений с другими транспортными средствами)



SSH174284XE—UN—22JAN20

Наклейка C

Не допускайте аварийных ситуацией с участием других транспортных средств, а также ситуаций, ведущих к серьезным травмам, в том числе с летальным исходом. Перед началом движения

комбайна по автодорогам необходимо повернуть лестницу вперед в фиксированное положение.

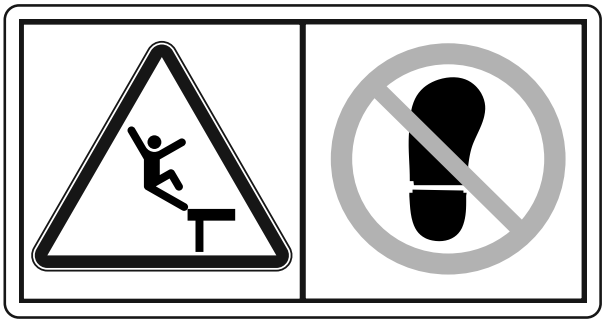
OUO6075,00050A7-59-31MAR21

Наклейки — вид слева



H133910—UN—09APR21

Наклейка A (избегайте зернового бункера)

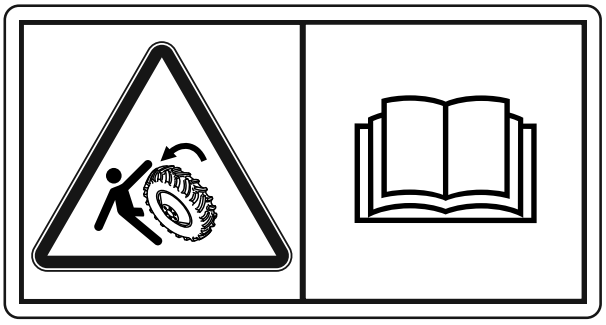


SSHXE123803XE—UN—21JAN20

Наклейка A

Примите меры предосторожности во избежание серьезных травм вследствие падения. Не стойте и не ходите по крышкам зернового бункера.

Наклейка B (сдвоенные колеса) (при наличии)



SSHXE150074XE—UN—21JAN20

Наклейка B

ПРИМЕЧАНИЕ: Наклейка находится на сдвоенных колесах.

- Центр тяжести двухскатных колес смещен. Во избежание травм установку и снятие колес должны выполнять два человека с помощью направляющих шпилек.
- Используйте домкрат для подъема машины. Поднимите машину на блоки. Установите все колесные болты, прежде чем опускать машину на землю.
- См. руководство по эксплуатации

Наклейка C (левый инструментальный ящик или ограждение)



SSZ60326XE—UN—22JAN20

Наклейка C

Не допускайте тяжелых травм, причиной которых может стать затягивания движущимися деталями. Никогда не поднимайте щиток при работающем двигателе. Заглушите двигатель и извлеките ключ зажигания.

Наклейка D (дверцы очистки зернового бункера)

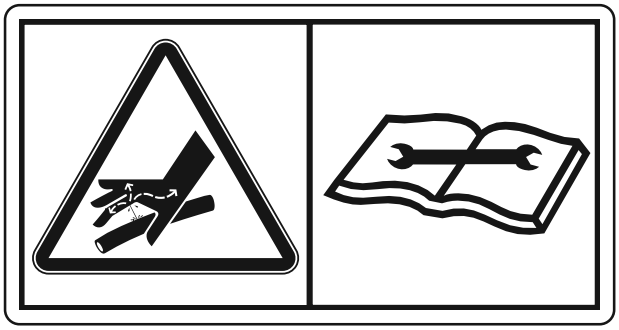


SSHXE137549XE—UN—22JAN20

Наклейка D

Соблюдайте технику безопасности во избежание получения серьезных травм, в том числе с летальным исходом, вследствие затягивания движущимися деталями. Перед тем, как открыть дверцы очистки, заглушите двигатель и извлеките ключ из замка зажигания.

Наклейки E и F (гидравлическое масло и газ под давлением)



SSHXE147014XE—UN—21JAN20

Наклейки E и F

ПРИМЕЧАНИЕ: На машинах S760 и S770 имеется наклейка E, а на машинах S780, S785 и S790 — наклейка F.

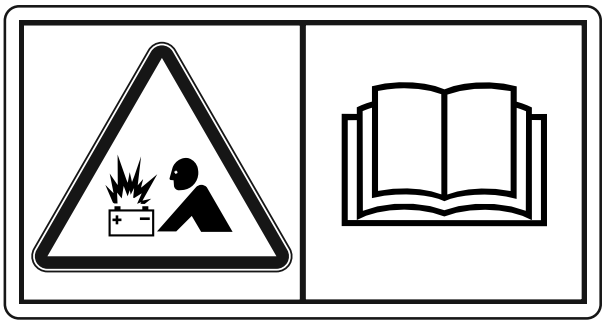
Будьте осторожны во избежание получения серьезных травм от контактирования с находящимися под давлением гидравлическим маслом и газом.

Перед снятием гидравлических деталей, демонтажем или зарядкой аккумуляторов:

1. Сбросьте давление в гидравлической системе. Информацию о системе см. в Руководстве по эксплуатации и Руководстве по ремонту.
2. Заглушите двигатель и извлеките ключ зажигания.

Для подзарядки аккумулятора используйте только СУХОЙ АЗОТ. Обращайтесь к местному дилеру компании John Deere.

Наклейка G (отсек аккумуляторных батарей)



SSHXE137560XE—UN—21JAN20

Наклейка G

ПРИМЕЧАНИЕ: Наклейка имеется на машинах S780, S785 и S790.

Будьте осторожны во избежание получения серьезных или смертельных травм вследствие взрыва. В случае плохой вентиляции отсека аккумуляторной батареи могут возникать высокие

уровни водорода. После ремонта или техобслуживания аккумуляторной батареи или аккумуляторного отсека обязательно установите на место вентиляционные трубы.

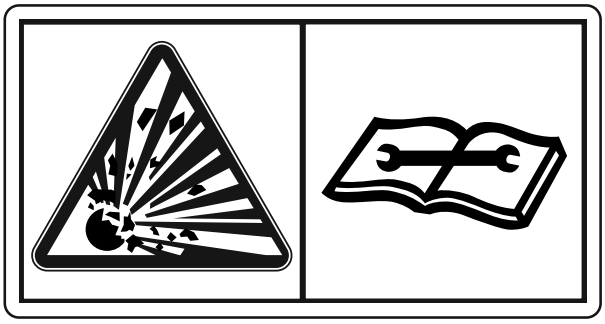
OUO6075,00050B6-59-07APR21

Наклейки — вид слева (продолжение)



H133911—UN—09APR21

Наклейка A (аккумулятор)



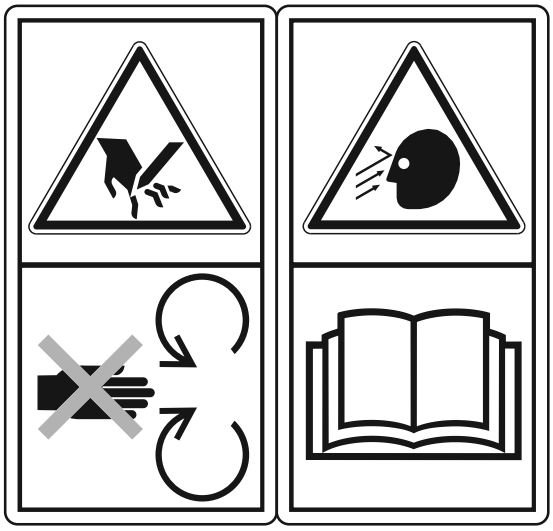
SSHXE147362XE—UN—21JAN20

Наклейка A

ПРИМЕЧАНИЕ: Наклейка имеется на машинах S760 и S770.

Примите меры предосторожности во избежание получения травм в результате перемещения машины и контакта с жидкостью под давлением. Перед проведением технического обслуживания системы обратитесь к дилеру за инструкциями по сбросу имеющегося в ней давления.

Наклейка B (воздушный компрессор) (при наличии)



SSHXE94451XE—UN—23JAN20

Наклейка B

Детали двигателя вращаются во время работы компрессора. Во время использования воздушного компрессора не приближайтесь к вращающимся деталям.

Из пневматической системы, находящей под высоким давлением, возможен выброс мусора и компонентов. Надевайте средства индивидуальной защиты. Перед обслуживанием системы подачи воздуха изучите руководство по эксплуатации.

Наклейка C (смотровая дверца сепаратора)

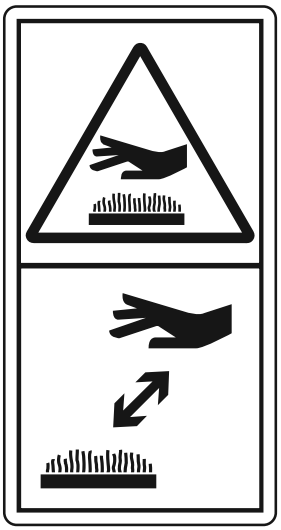


SSHXE137549XE—UN—22JAN20

Наклейка C

Соблюдайте технику безопасности во избежание несчастного случая вследствие контакта с вращающимися деталями. Запрещено открывать смотровую дверцу до полной остановки сепаратора.

Наклейка D (температура выпускной системы) (нормы токсичности Final Tier 4/Stage V)



SSHXE69987XE—UN—23JAN20

Наклейка D

Компоненты выхлопной системы могут быть горячими. Во избежание сильных ожогов не прикасайтесь к компонентам выхлопной системы.

Наклейка E (складной выгрузной шнек с приводом)



SSHXE150359XE—UN—22JAN20

Наклейка E

Если силовой привод выгрузного шнека выйдет из строя, зафиксируйте положение выгрузного шнека стопорным штифтом.

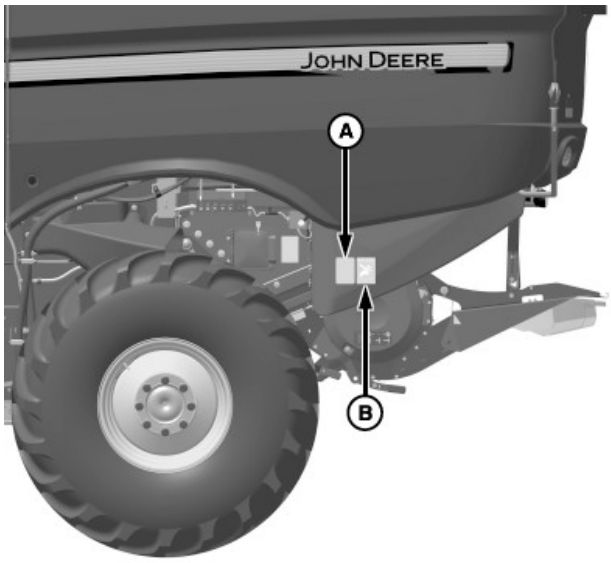
Чтобы добраться до стопорного штифта, фиксирующего выгрузной шнек, используйте лестницу или аналогичное устройство с достаточной максимально допустимой нагрузкой. Не пытайтесь дотянуться до шнека с платформы двигателя.

Соблюдайте технику безопасности во избежание несчастного случая вследствие попадания в подвесные детали шнека.

Держите руки подальше от мест защемления при снятом приводе, так как может произойти непреднамеренное движение шнека.

OUO6075,00050A9-59-12APR21

Наклейки пожнивных остатков, вид слева (измельчитель)



H133984—UN—06APR21

Наклейка A (разлетающийся мусор измельчителя)



SSHXE137555XE—UN—22JAN20

Наклейка A

Соблюдайте технику безопасности во избежание получения серьезных травм от попадания отлетающих предметов. Не приближайтесь к работающему двигателю.

Наклейки B (ножи измельчителя)



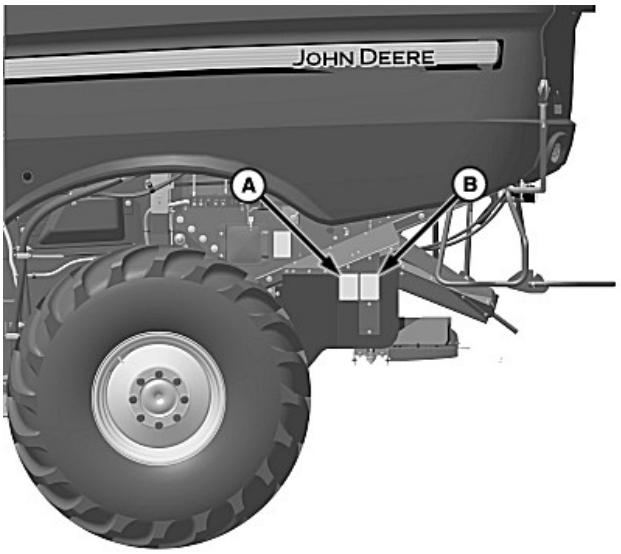
SSHXE159567XE—UN—22JAN20

Наклейка B

Не допускайте серьезных травм в результате контакта с ножами измельчителя. Измельчитель вращается в положении самоходной косилки. Не приближайтесь.

OUO6075,00050AA-59-06APR21

Наклейки пожнивных остатков, вид слева (разбрасыватель)



H133986—UN—06APR21

Наклейка A (фиксация разбрасывателя)



SSHXE150334—UN—06APR21

Наклейка A

Примите меры предосторожности во избежание получения травм (в том числе со смертельным исходом) в результате неправильного обращения с тяжеловесными компонентами. Прежде чем производить какие-либо работы по техническому обслуживанию на поднятом разбрасывателе, полностью зафиксируйте на месте стопорные штифты.

Наклейка B (разлетающийся мусор разбрасывателя)



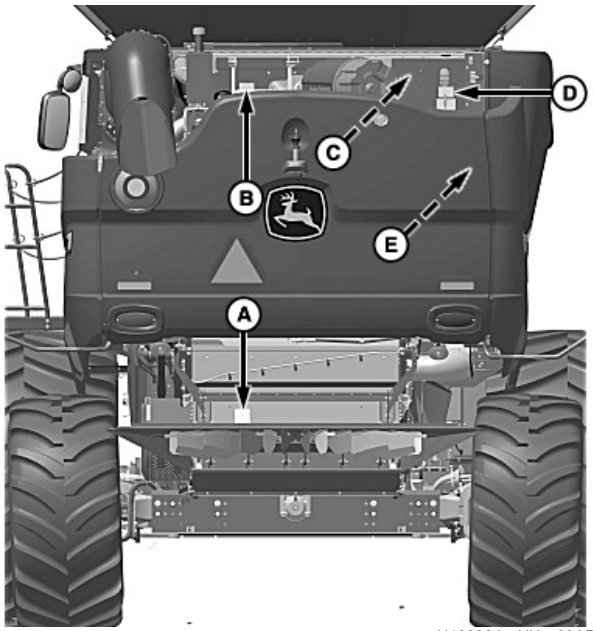
SSHXE137555XE—UN—22JAN20

Наклейка B

Соблюдайте технику безопасности во избежание получения серьезных травм от попадания отлетающих предметов. Не приближайтесь к работающему двигателю.

OUO6075,00050AB-59-06APR21

Наклейки вида сзади и наклейки с изображением двигателя



H133924—UN—09APR21

Наклейка A (разлетающийся мусор измельчителя)



SSHXE137555XE—UN—22JAN20

Наклейка A

Соблюдайте технику безопасности во избежание получения серьезных травм от попадания отлетающих предметов. Не приближайтесь к работающему двигателю.

Наклейка B (зерновой бункер)

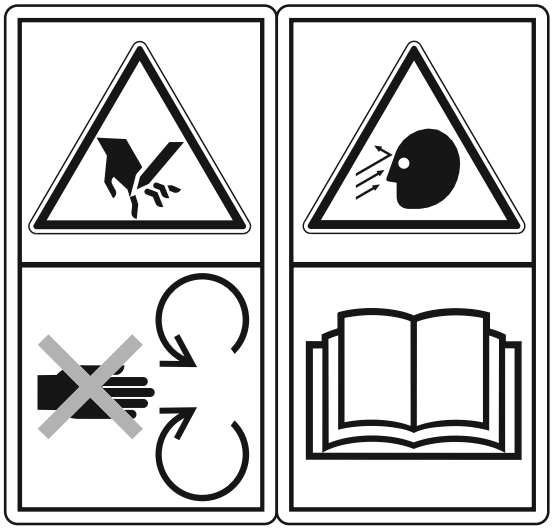


SSHXE123805XE—UN—23JAN20

Наклейка B

Соблюдайте технику безопасности во избежание получения серьезных травм, в том числе с летальным исходом, вследствие затягивания движущимися деталями. Находиться в зерновом бункере при работающем двигателе запрещается.

Наклейка C (воздушный компрессор) (при наличии)



SSHXE94451XE—UN—23JAN20

Наклейка C

Детали двигателя вращаются во время работы компрессора. Во время использования воздушного компрессора не приближайтесь к вращающимся деталям.

Из пневматической системы, находящей под высоким давлением, возможен выброс мусора и компонентов. Надевайте средства индивидуальной

защиты. Перед обслуживанием системы подачи воздуха изучите руководство по эксплуатации.

Наклейка D (не допускайте возгорания)



SSFH309021XE—UN—21JAN20

Наклейка D

Не допускайте возгорания оборудования. Скопление остатков соломы, листьев и других растительных материалов в отсеке двигателя, на двигателе и вблизи движущихся деталей может стать причиной пожара. Часто осматривайте и очищайте эти участки машины.

Наклейка E (задняя поворачиваемая лестница и сервисная площадка)



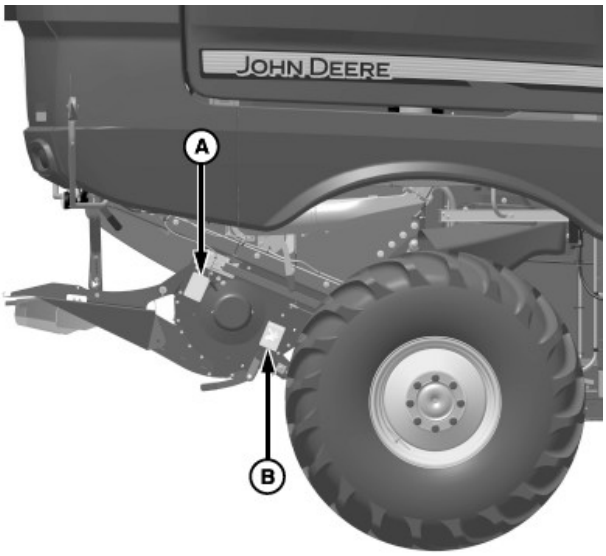
SSL64995XE—UN—22JAN20

Наклейка E

Примите меры предосторожности во избежание серьезных травм вследствие падения. При движении комбайна находиться на лестнице запрещается.

OUO6075,00050AC-59-09APR21

Наклейки пожнивных остатков, вид справа (измельчитель)



H133985—UN—06APR21

Наклейка A (разлетающийся мусор измельчителя)



SSHXE137555XE—UN—22JAN20

Наклейка A

Соблюдайте технику безопасности во избежание получения серьезных травм от попадания отлетающих предметов. Не приближайтесь к работающему двигателю.

Наклейки B (ножи измельчителя)



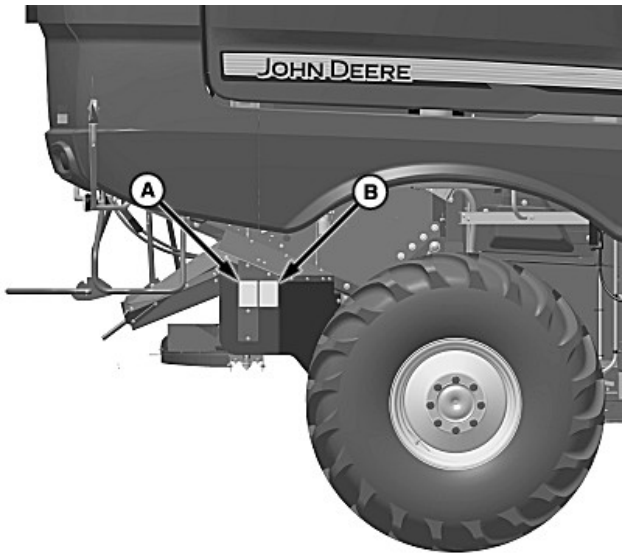
SSHXE159567XE—UN—22JAN20

Наклейка B

Не допускайте серьезных травм в результате контакта с ножами измельчителя. Измельчитель вращается в положении самоходной косилки. Не приближайтесь.

OUO6075,00050AD-59-06APR21

Наклейки пожнивных остатков, вид слева (разбрасыватель)



H133987—UN—06APR21

Наклейка A (фиксация разбрасывателя)



SSHXE150334—UN—06APR21

Наклейка A

Примите меры предосторожности во избежание получения травм (в том числе со смертельным исходом) в результате неправильного обращения с тяжеловесными компонентами. Прежде чем производить какие-либо работы по техническому обслуживанию на поднятом разбрасывателе, полностью зафиксируйте на месте стопорные штифты.

Наклейка B (разлетающийся мусор разбрасывателя)



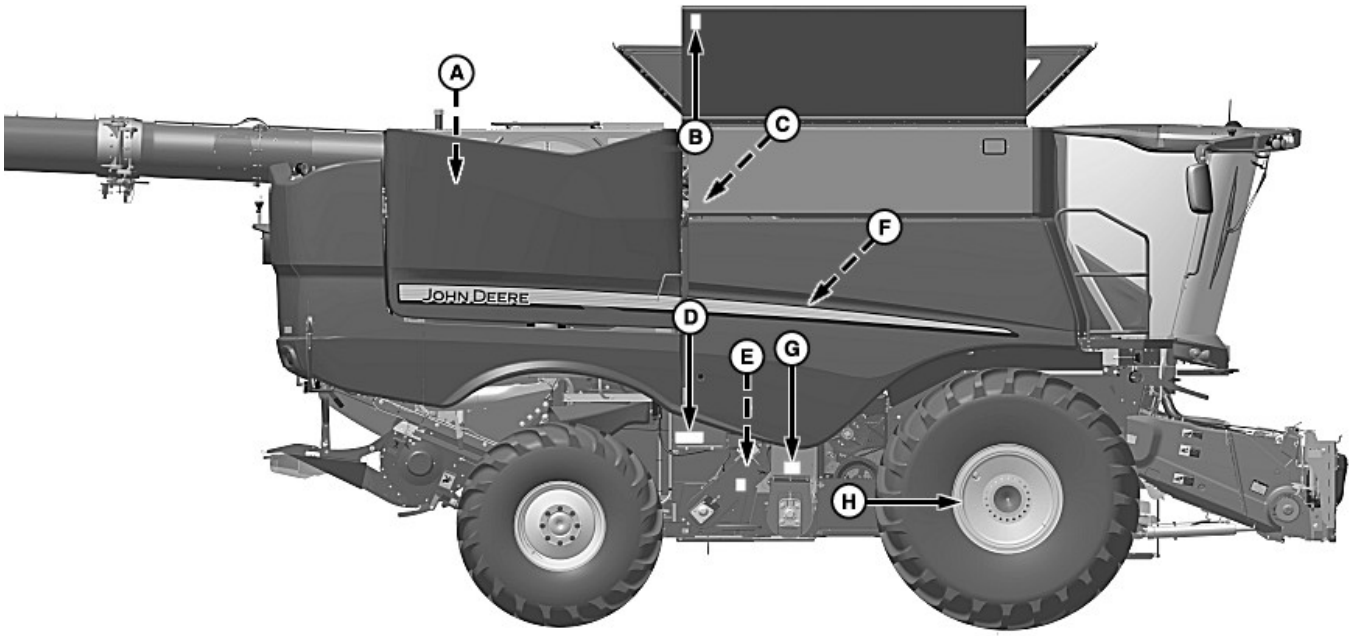
SSHXE137555XE—UN—22JAN20

Наклейка B

Соблюдайте технику безопасности во избежание получения серьезных травм от попадания отлетающих предметов. Не приближайтесь к работающему двигателю.

OUO6075,00050AE-59-06APR21

Наклейки вида справа



H135690—UN—26MAY22

Наклейка A (дверца ротационного фильтра и вентилятор радиатора)



SSHXE137549XE—UN—22JAN20

Наклейка A

Не допускать травм от вращающихся деталей вентилятора и решета. Перед открытием дверцы ротационного фильтра выключите двигатель и извлеките ключ из замка зажигания.

Наклейка B (избегайте нахождения рядом с зерновым бункером)

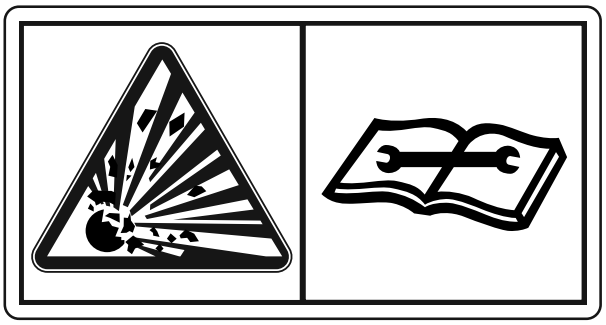


SSHXE123803XE—UN—21JAN20

Наклейка B

Примите меры предосторожности во избежание серьезных травм вследствие падения. Не стойте и не ходите по крышкам зернового бункера.

Наклейка C (бачок воздушного компрессора) (при наличии)

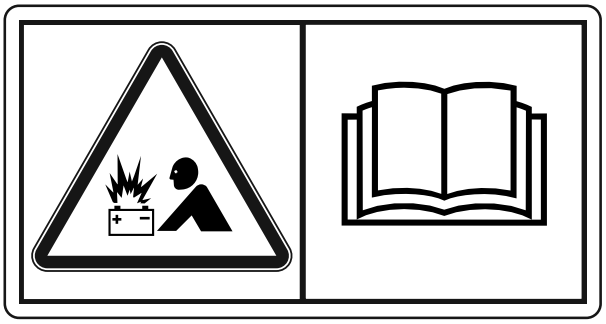


SSHXE147362XE—UN—21JAN20

Наклейка C

Бачок находится под высоким давлением. Во время технического обслуживания надевайте средства индивидуальной защиты. Перед выполнением обслуживания полностью сбросьте давление воздуха в системе.

Наклейка D (отсек аккумуляторных батарей)



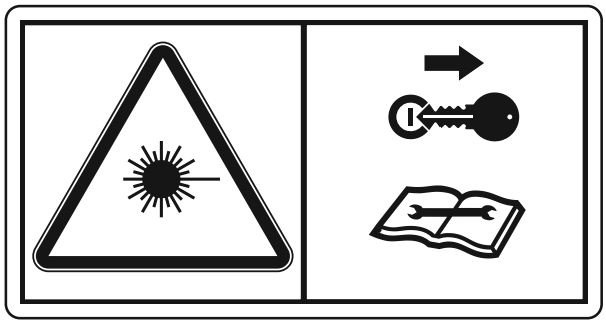
SSHXE137560XE—UN—21JAN20

Наклейка D

ПРИМЕЧАНИЕ: Наклейка имеется на машинах S760 и S770.

Будьте осторожны во избежание получения серьезных или смертельных травм вследствие взрыва. В случае плохой вентиляции отсека аккумуляторной батареи могут возникать высокие уровни водорода. После ремонта или техобслуживания аккумуляторной батареи или аккумуляторного отсека обязательно установите на место вентиляционные трубы.

Наклейка E (лазер датчика шнека недомолота)



SSHXE151091XE—UN—21JAN20

Наклейка E (в 2 местах)

ПРИМЕЧАНИЕ: Расположение наклеек зависит от типа шнека недомолота.

Не допускайте воздействия на глаза. Выключайте зажигание во время обслуживания.

Наклейка F (камера элеватора чистого зерна или байпас датчика влажности)



SSHXE172410XE—UN—22MAR21

Наклейка F

Не допускайте тяжелых травм, причиной которых может стать затягивания движущимися деталями байпасного шнека. Перед очисткой заглушите двигатель и извлеките ключ из замка зажигания.

Наклейка G (элеватор чистого зерна)

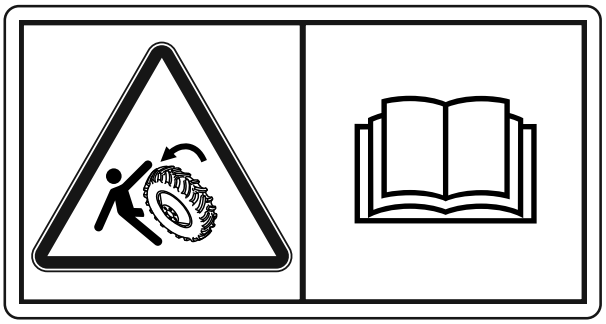


SSZ60326XE—UN—22JAN20

Наклейка G

Соблюдайте технику безопасности во избежание тяжелых травм, причиной которых может стать затягивание движущимися деталями. Никогда не поднимайте щиток при работающем двигателе. Заглушите двигатель и извлеките ключ зажигания.

Наклейка H (сдвоенные колеса) (при наличии)



SSHXE150074XE—UN—21JAN20

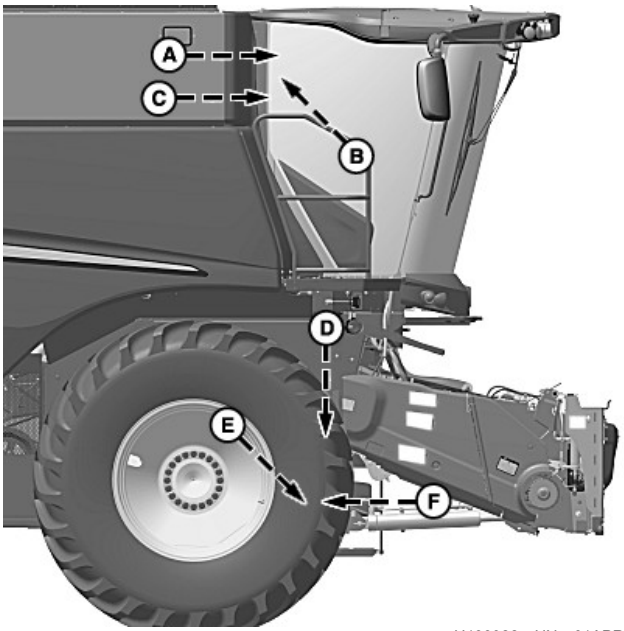
Наклейка H

ПРИМЕЧАНИЕ: Наклейка находится на сдвоенных колесах.

- Центр тяжести сдвоенных колес смещен. Во избежание травм установку и снятие колес должны выполнять два человека с помощью направляющих шпилек.
- Используйте домкрат для подъема машины. Поднимите машину на блоки. Установите все колесные болты, прежде чем опускать машину на землю.
- См. руководство по эксплуатации.

ouo6075,1653606429819-59-26MAY22

Наклейки вида кабины справа и наклейки вида справа (продолжение)



H133922—UN—01APR21

Наклейка A (ремонт и техобслуживание)



SSZ59872XE—UN—22JAN20

Наклейка A

Перед проведением работ по ремонту и обслуживанию следует заглушить двигатель, включить стояночный тормоз и вынуть ключ зажигания. См. руководство по эксплуатации относительно всех работ по техническому обслуживанию.

Наклейка B (аварийный выход)



SSHXE161095XE—UN—27FEB20

Наклейка B

В аварийной ситуации оператор может разрезать ремень безопасности и разбить окно молотком, чтобы выйти из кабины. Чтобы заменить стекло, обратитесь к дилеру компании John Deere.

Наклейка C (руководство по эксплуатации)

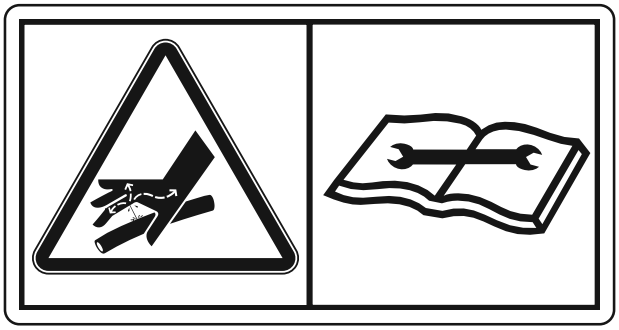


SSCC40740XE—UN—22JAN20

Наклейка C

Данное руководство по эксплуатации содержит важную информацию, необходимую для безопасной работы. Во избежание несчастных случаев строго соблюдайте все правила техники безопасности.

Наклейка D (гидравлическое масло и газ под давлением)



SSHXE147014XE—UN—21JAN20

Наклейка D

ПРИМЕЧАНИЕ: Наклейка располагается на заслонке камнеуловителя и только на машинах с трансмиссией ProDrive.

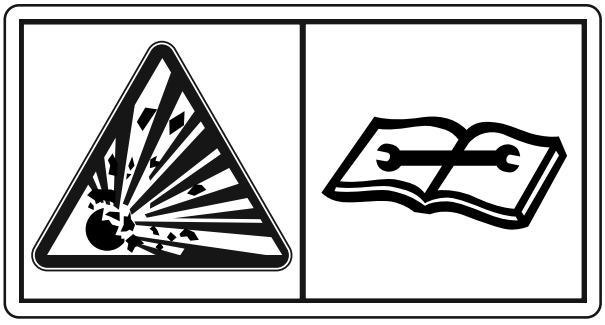
Будьте осторожны во избежание получения серьезных травм от контактирования с находящимися под давлением гидравлическим маслом и газом.

Перед снятием гидравлических деталей, демонтажем или зарядкой аккумуляторов:

1. Сбросьте давление в гидравлической системе. Информацию о системе см. в Руководстве по эксплуатации и Руководстве по ремонту.
2. Заглушите двигатель и извлеките ключ зажигания.

Для подзарядки аккумулятора используйте только СУХОЙ АЗОТ. Обращайтесь к местному дилеру компании John Deere.

Наклейка E (аккумулятор)



SSHXE147362XE—UN—21JAN20

Наклейка E

ПРИМЕЧАНИЕ: Наклейка имеется только на машинах с трансмиссией ProDrive.

Примите меры предосторожности во избежание получения травм в результате перемещения машины и контакта с жидкостью под давлением. Перед проведением технического обслуживания системы обратитесь к дилеру за инструкциями по сбросу имеющегося в ней давления.

Наклейка F (камнеуловитель)



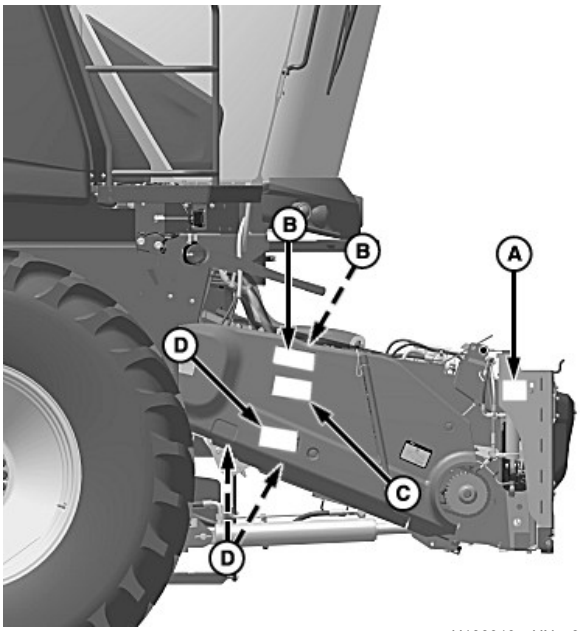
SSHXE137549XE—UN—22JAN20

Наклейка F

Остерегайтесь тяжелых травм вследствие затягивания в ускоритель подачи. Ускоритель подачи растительной массы поворачивается при включенном сепараторе и останавливается после выключения сепаратора. Перед тем, как очистить камнеуловитель, следует выждать остановки сепаратора.

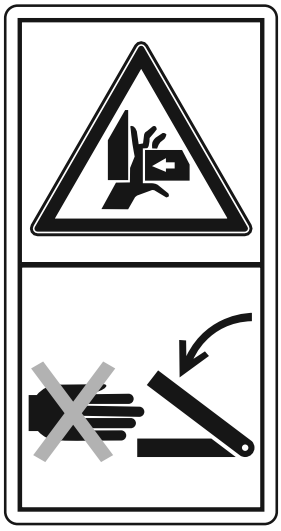
OUO6075,00050B0-59-12APR21

Наклейки наклонной камеры — вид справа



H133919—UN—31MAR21

Наклейка A (поворотная рама наклонной камеры)

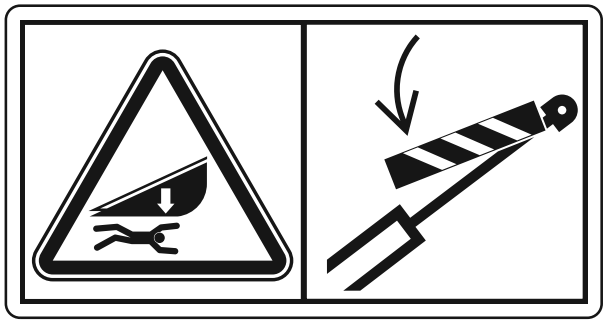


SSH154128XE—UN—22JAN20

Наклейка A

Жатка может наклоняться. Соблюдайте технику безопасности во избежание несчастного случая вследствие раздавливания частей тела. Держитесь в стороне, когда работает двигатель.

Наклейка B (аварийный ограничитель наклонной камеры)



SSHXE123797—UN—06APR21

Наклейка B

ПРИМЕЧАНИЕ: Наклейка находится снаружи и внутри щитков.

Примите меры предосторожности во избежание получения травм в результате раздавливания. Перед тем, как подлезть под жатку, опустите ее на землю или установите аварийный ограничитель, расположенный на подъемном цилиндре наклонной камеры.

Наклейка C (ограждение привода транспортера наклонной камеры)

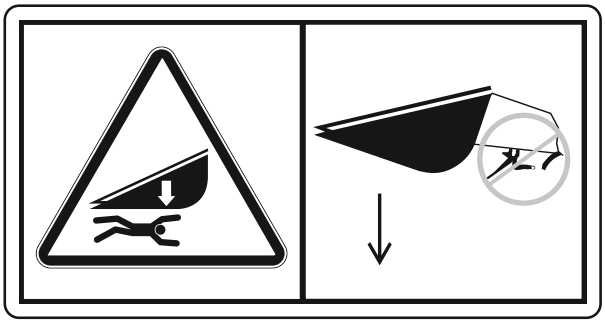


SSHXE152718XE—UN—20APR21

Наклейка C

Не допускайте тяжелых травм, причиной которых может стать затягивания в цепь. Никогда не поднимайте щиток при работающем двигателе. Заглушите двигатель и извлеките ключ зажигания.

Наклейка D (защелка пластины подачи наклонной камеры)



SSHXE159942—UN—06APR21

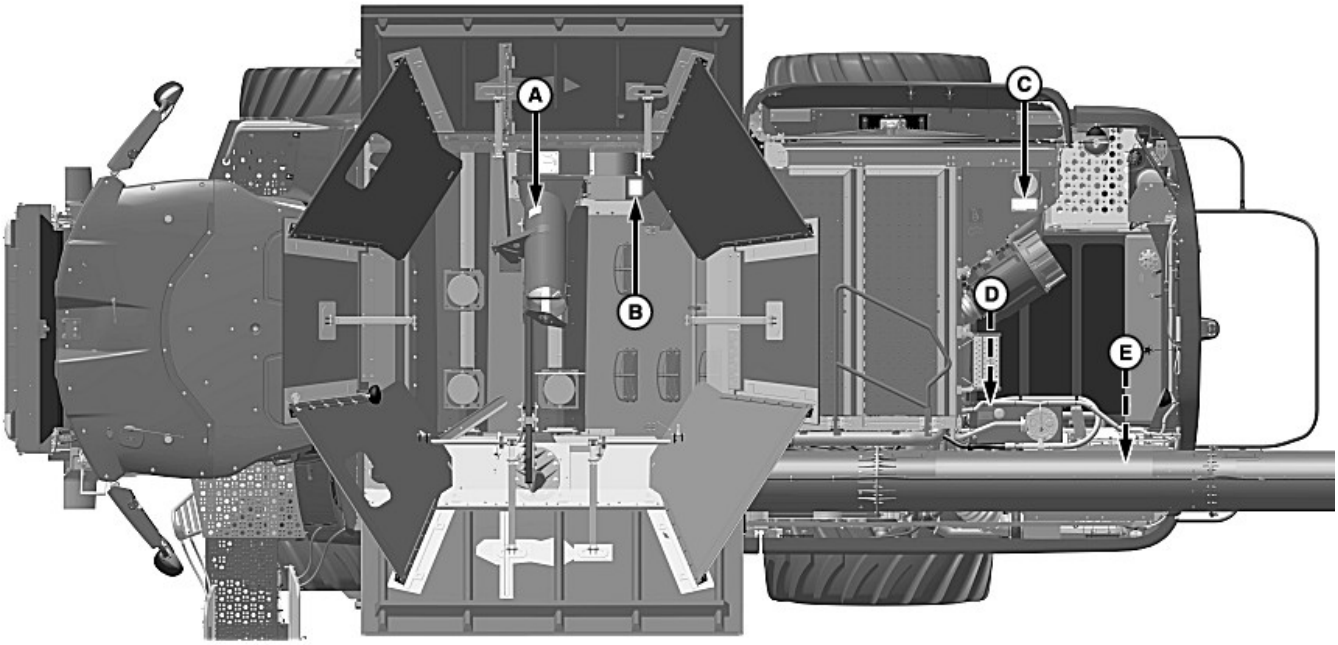
Наклейка D

ПРИМЕЧАНИЕ: Наклейка расположена внутри и снаружи щитка наклонной камеры и рядом с рычагом пластины подачи.

Примите меры предосторожности во избежание получения травм в результате раздавливания. Перед тем, как подлезть под жатку, опустите ее на землю или установите аварийный ограничитель, расположенный на подъемном цилиндре наклонной камеры.

OUO6075,00050B1-59-20APR21

Наклейки — вид сверху



H133920—UN—31MAR21

Наклейка A (элеватор чистого зерна)



SSHXE137549XE—UN—22JAN20

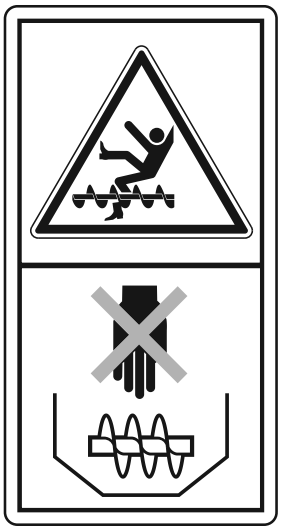
Наклейка A

Не допускайте травм от вращающегося шнека и компонентов.

Перед открыванием или закрытием шнека выключите двигатель и извлеките ключ из замка зажигания.

При закрывании шнека держите руки подальше от зоны возможного защемления.

Наклейка B (избегайте элеватора чистого зерна)

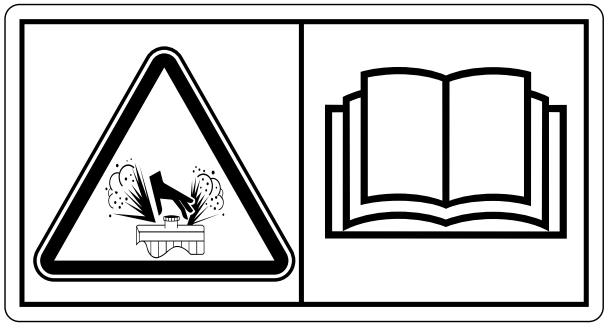


SSZ60327XE—UN—22JAN20

Наклейка B

Соблюдайте технику безопасности во избежание получения серьезных травм, в том числе с летальным исходом, вследствие затягивания движущимися деталями. Находиться в зерновом бункере при работающем двигателе запрещается.

Наклейка C (система охлаждения)



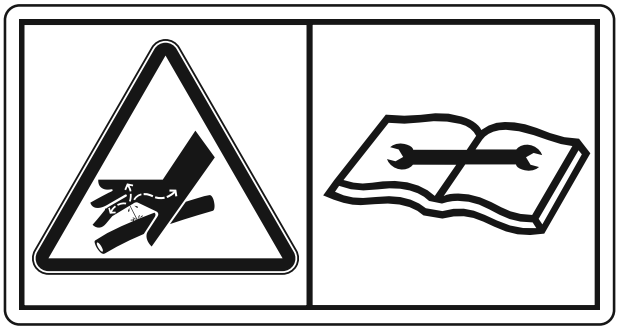
SSHXE123802—UN—06APR21

Наклейка C

Система охлаждения находится под давлением. Чтобы не допустить ожогов при случайном выбросе пара или горячей охлаждающей жидкости, следует:

1. Подождите, пока система остынет.
2. Медленно ослабьте затяжку крышки.
3. Перед снятием крышки следует стравить давление.

Наклейка D (гидравлическое масло и газ под давлением)



SSHXE147014XE—UN—21JAN20

Наклейка D

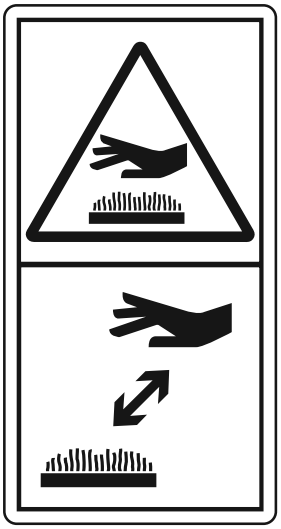
Будьте осторожны во избежание получения серьезных травм от контактирования с находящимися под давлением гидравлическим маслом и газом.

Перед снятием гидравлических деталей, демонтажем или зарядкой аккумуляторов:

1. Сбросьте давление в гидравлической системе. Информацию о системе см. в Руководстве по эксплуатации и Руководстве по ремонту.
2. Заглушите двигатель и извлеките ключ зажигания.

Для подзарядки аккумулятора используйте только СУХОЙ АЗОТ. Обращайтесь к местному дилеру компании John Deere.

Наклейка E (температура выпускной системы) (нормы токсичности Final Tier 4/Stage V)



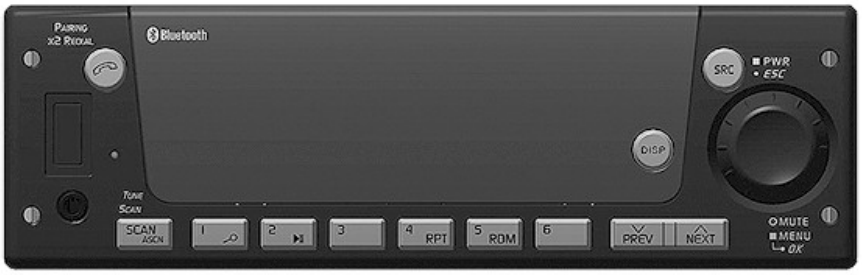
SSHXE69987XE—UN—23JAN20

Наклейка E

Компоненты выхлопной системы могут быть горячими. Во избежание сильных ожогов не прикасайтесь к компонентам выхлопной системы.

OUO6075,00050B2-59-05APR21

Типы автомагнитолы (дополнительно)



H133675—UN—11MAR21

Основные функции	Радиоприемник AM/FM	Вспомогательное оборудование (при наличии)	USB (при наличии)	Bluetooth®	Машина, готовая к установке спутникового радио	DAB+
Радиосистема Deluxe	X	X				
Автомагнитола Premium	X	X	X	X[a]	X[b]	X[c]

Bluetooth — зарегистрированный товарный знак компании Bluetooth SIG
[a]Функция Bluetooth® может быть доступна не во всех регионах.
[b]Недоступно в Европе.
[c]Недоступно в Северной Америке.

OUO6075,000501B-59-08APR21

Автомагнитолы, имеющиеся в свободной продаже

ВАЖНО: При установке или замене автомагнитол, находящихся в свободной продаже, за дополнительной информацией обращайтесь к дилеру компании John Deere.

OUO6075,0000B6E-59-21MAR11

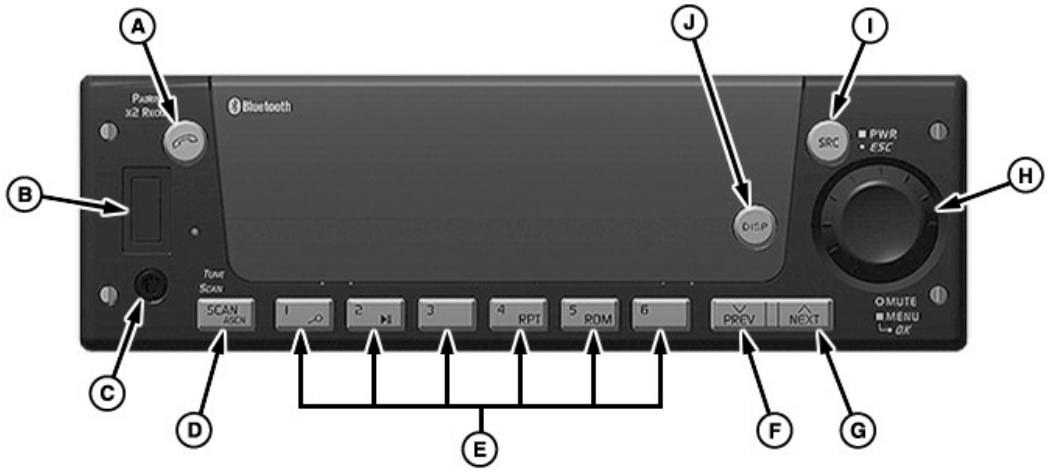
Программирование автомагнитолы на местную частоту

ПРИМЕЧАНИЕ: Если для работы автомагнитолы требуется другой частотный тюнер, обращайтесь к дилеру компании John Deere.

Диапазоны частот (США/Канада)		Диапазоны волн (остальные страны)	
FM	87,7–107,9 МГц	УКВ (FM)	87,5–108,0 МГц
AM	530—1710 кГц	MW	522—1629 кГц
WX	162,4–162,55 МГц	LW	153—279 кГц

OUO6075,0004584-59-18JAN17

Органы управления автомагнитолой



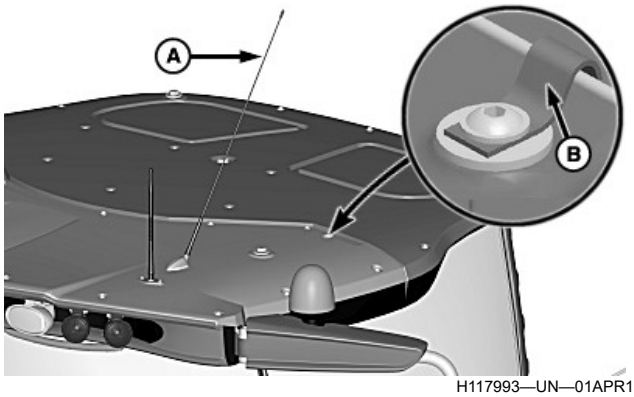
H127145—UN—05SEP19

A—Телефон
B—USB
C—Передний вход AUX
D—SCAN/ASCN
E—Кнопочная панель (1–6)
F—ПРЕДЫДУЩИЙ
G—СЛЕДУЮЩИЙ
H—Громкость/Отключение звука/Меню/OK
I—Выбор источника (SRC)/PWR/ESC
J—DISP

ПРИМЕЧАНИЕ: Для получения дополнительной информации см. руководство по эксплуатации радиоприемника.

OUO6075,000501C-59-10MAR21

Антенна радиоприемника (стиль A)



H117993—UN—01APR16

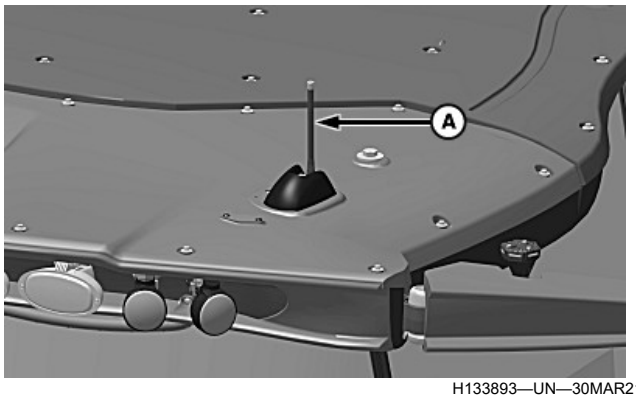
A—Антенна радиоприемника
B—Зажим

ВАЖНО: Если не планируется использовать радиоприемник или если предполагается транспортировка машины, опустите антенну радиоприемника и закрепите фиксатором. Если зажим отсутствует, прикрепите антенну радиоприемника к крыше кабины клейкой лентой.

Если предполагается использование радиоприемника, вытяните антенну (A) из фиксатора (B).

OUO6075,00050D9-59-28APR21

Антенна радиоприемника (стиль B)



H133893—UN—30MAR21

A—Антенна радиоприемника

Работа в поле

ВАЖНО: Во избежание повреждений прикрутите антенну радиоприемника к основанию так, чтобы она была зафиксирована вручную.

При использовании радиоприемника прикрутите антенну радиоприемника (A) к основанию.

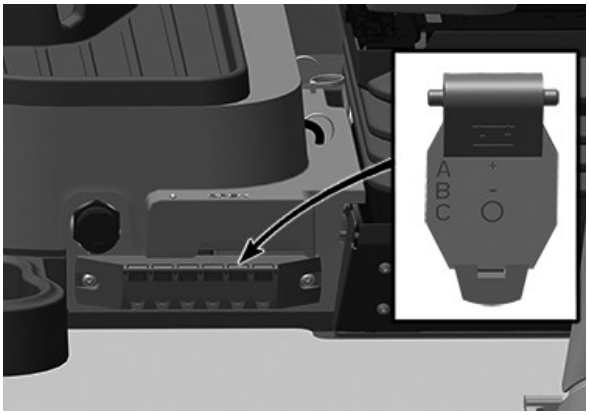
Транспортировка по дорогам или транспортировка на прицепе

ВАЖНО: Если не планируется использование радиоприемника или выполняется транспортировка машины, снимите антенну радиоприемника и поместите ее в отсек для хранения руководства по эксплуатации, расположенном за сиденье оператора.

При транспортировке машины открутите антенну радиоприемника (A) от основания и храните ее в отсеке для хранения руководства по эксплуатации, расположенном за сиденьем оператора.

OUO6075,0005093-59-14MAY21

Электропроводка связи/диапазона частот служебной связи



H118079—UN—19JAN17

Блок розеток для дополнительного оборудования

ПРИМЕЧАНИЕ: Максимальный потребляемый ток выключателя — 20 A, максимальное питание первичной цепи — 30 A.

- Клемма-вилка (A) осуществляет непрерывную подачу питания от положительной клеммы.
- Клемма-вилка (B) предназначена для соединения на массу.
- Клемма-вилка (C) осуществляет подачу дополнительного питания (когда ключ в замке зажигания находится в положении ON (вкл.)).

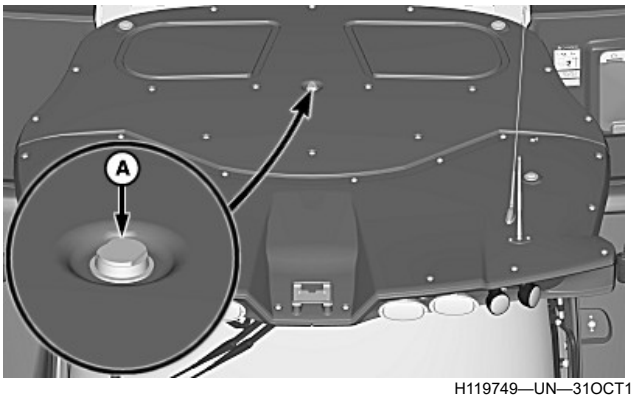
Рекомендуется использовать лепестковые клеммы (A) и (B) для подачи питания и заземления 2-сторонней радиосвязи с высоким потреблением тока. Для этого оператору необходимо будет вручную выключить 2-стороннюю радиосвязь или воспользоваться выключателем аккумуляторной батареи в конце дня.

Рекомендуется использовать лепестковые клеммы (B) и (C) для подачи питания и заземления 2-сторонней радиосвязи с нормальным потреблением тока. Когда оператор выключает зажигание, питание 2-сторонней радиосвязи также выключается.

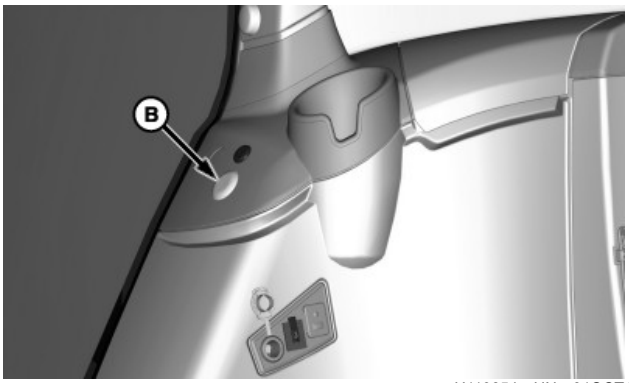
Свяжитесь с дилером компании John Deere для получения дополнительной информации.

OUO6075,0004895-59-07FEB18

Установка устройства связи/автомагнитолы с диапазоном частот служебной связи

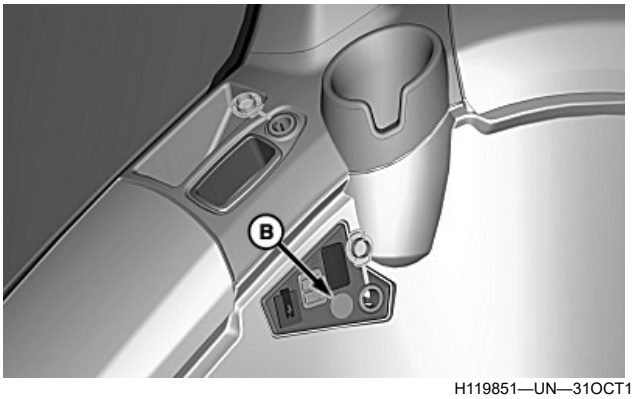


H119749—UN—31OCT16



H119854—UN—31OCT16

Отверстие под кабель антенны (расположение в кабине Deluxe)



H119851—UN—31OCT16

Отверстие под кабель антенны (расположение в кабине Premium)

A—Крепление антенны
B—Заглушка

ВАЖНО: Не устанавливайте автомагнитолу с потреблением тока более 3 А, так как это может привести к перебоям в работе электросистемы.

Для установки дополнительных устройств служебной радиосвязи обратитесь к дилеру компании John Deere.

Держатель (A) антенны расположен в центре крыши кабины.

1. Снимите пылезащитную крышку с основания антенны.
2. Отверните бронзовую гайку крепления основания антенны.
3. Утилизируйте резиновую шайбу.
4. Установите основание антенны, расположив его уплотнительным кольцом вниз.
5. Установите антенну.

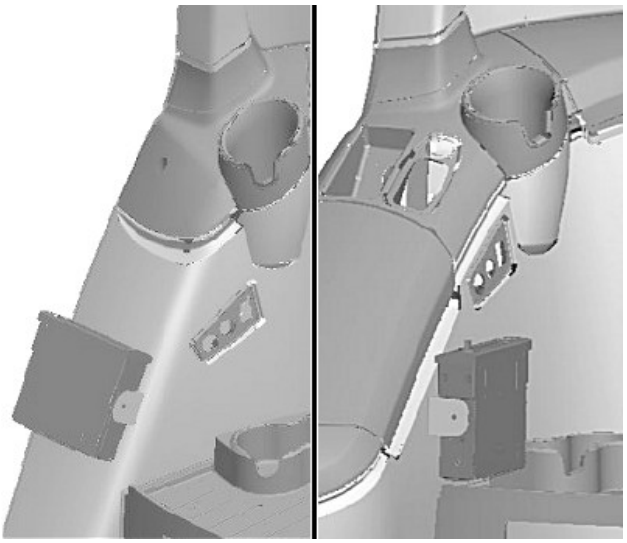
Антенный кабель находится внутри правой панели управления.

1. Извлеките заглушку (B) из нескольких соединений, как показано на рисунке.
2. Снимите подстаканник и найдите провод антенны.
3. Протяните антенный кабель через отверстие.



H101604—UN—18MAY11

Размещение в задней угловой стойке (сзади справа)



H101603—UN—18MAY11

Расположение в кабине Deluxe / Расположение в кабине Premium

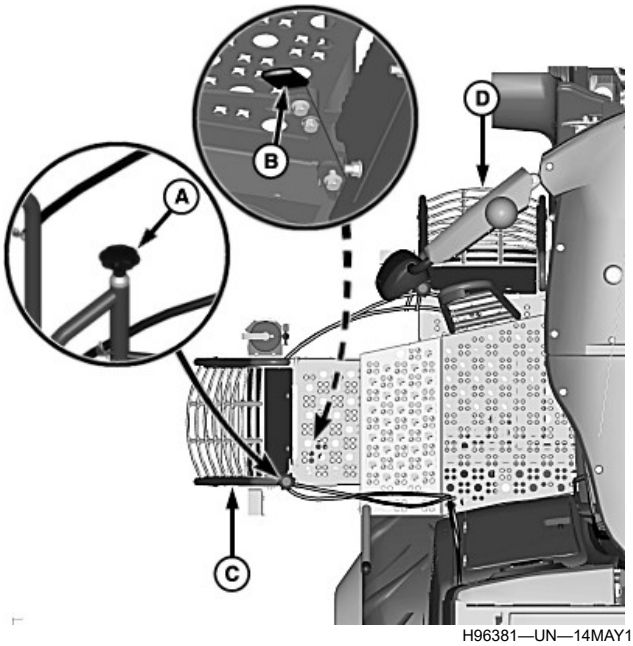
ВАЖНО: Перед сверлением необходимо снять кожух угловой стойки. При сверлении или установке крепежа действуйте осторожно, чтобы не повредить жгуты проводов и шланги с охлаждающей жидкостью в указанных местах.

В качестве шаблона для расположения и высверливания отверстий используйте предоставленный производителем кронштейн. Для закрепления кронштейна используйте самонарезающие винты или винты с головкой и гайки.

ПРИМЕЧАНИЕ: Некоторые радиовещательные диапазоны могут быть источником помех в работе приемника позиционного сигнала. Выберите другой радиовещательный диапазон или обратитесь к дилеру компании John Deere при потерях сигналов приемником позиционного сигнала.

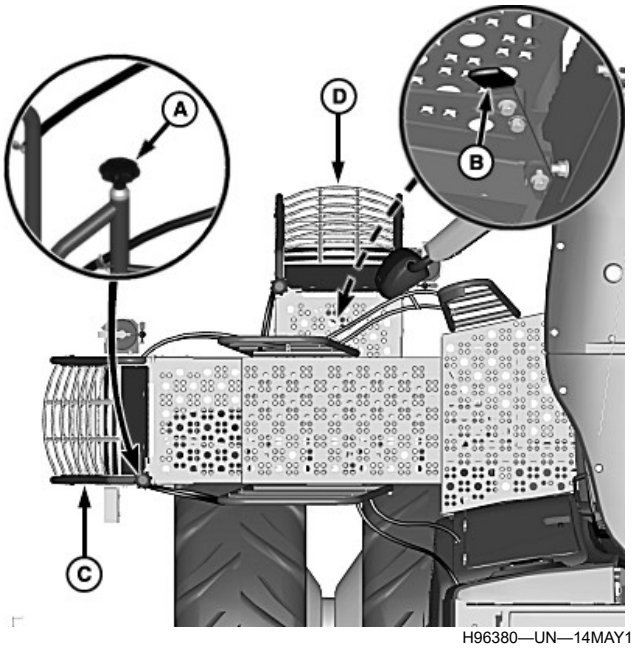
OUO6075,000439C-59-31OCT16

Положения лесенки кабины



H96381—UN—14MAY10

Положения лестницы кабины (техника с односкатными колесами)



H96380—UN—14MAY10

Положения лестницы (техника с двухскатными колесами)

A—Ручка
B—Рычаг
C—Рабочее положение
D—Положение для дорожного движения

ОСТОРОЖНО: Запрещается находиться на передней, задней лестнице (а также подниматься по любой из этих лестниц) при движении машины.

Лестница может быть опущена на землю или установлена вместе с подножкой с помощью ручки (A) или рычага (B).

Если защелка лестницы кажется ослабленной, следует очистить зону вокруг нее. Не используйте для этой области смазки и масла.

Поворотом лестницы вперед или назад можно заблокировать ее в различных положениях:

- **Положение (C):** для полевых работ.
- **Положение (D):** для дорожного движения.

ОСТОРОЖНО: Перед движением по автодорогам всегда устанавливайте лестницу в положение (D) для уменьшения общей ширины, габаритные фонари/ аварийные сигналы следует направить в сторону встречного транспорта.

OUO6075,0004563-59-08DEC16

Огнетушитель (Europe)



H92841—UN—16SEP08

Порошковый / жидкостный огнетушитель

ОСТОРОЖНО: Огнетушители должны соответствовать нормам и положениям местного законодательства:

- **Порошковый огнетушитель массой не менее 6 кг (13 фнт)**
- **Жидкостный дисперсионный огнетушитель (при наличии) с минимальным объемом 8 л (2.1 галл.)**

ПРИМЕЧАНИЕ: Изображенные огнетушители могут варьироваться в зависимости от требований местного законодательства или производителя.

На машине установлены порошковый и жидкостный дисперсионный огнетушители с монтажными кронштейнами.

Прочитайте инструкцию на этикетке огнетушителей и ознакомьтесь с правилами пользования и содержания. После использования (независимо от времени работы) огнетушитель необходимо заправить или заменить.

ВАЖНО: Жидкостный дисперсионный огнетушитель не должен оказываться под воздействием отрицательной температуры, если не защищен антифризом. Для ознакомления с дополнительной информацией см. наклейку с инструкциями на огнетушителе.

OUO6075,00042F6-59-20JUN16

- **Порошковый огнетушитель массой не менее 4 кг (10 фнт)**
- **Жидкостный дисперсионный огнетушитель объемом не менее 8 л (2.1 галл.)**

ПРИМЕЧАНИЕ: Изображенные огнетушители могут варьироваться в зависимости от требований местного законодательства или производителя.

На машине установлены порошковый и жидкостный дисперсионный огнетушители с монтажными кронштейнами.

Прочитайте инструкцию на этикетке огнетушителей и ознакомьтесь с правилами пользования и содержания. После использования (независимо от времени работы) огнетушитель необходимо заправить или заменить.

ВАЖНО: Жидкостный дисперсионный огнетушитель не должен оказываться под воздействием отрицательной температуры, если не защищен антифризом. Для ознакомления с дополнительной информацией см. наклейку с инструкциями на огнетушителе.

OUO6075,00042F7-59-20JUN16

Огнетушители (Австралия и Новая Зеландия)



H117754—UN—17MAR16

Порошковый / жидкостный огнетушитель

ОСТОРОЖНО: Огнетушители должны соответствовать нормам и положениям местного законодательства:

Огнетушители (Евразийский экономический союз)



H117754—UN—17MAR16

Порошковый / жидкостно-пенный дисперсионный огнетушитель

ОСТОРОЖНО: Огнетушители должны соответствовать нормам и положениям местного законодательства:

- **Порошковый огнетушитель массой не менее 6 кг (13 фнт)**
- **Жидкостно-пенный дисперсионный огнетушитель с минимальным объемом 8 л (2,1 галл.)**

ПРИМЕЧАНИЕ: Изображенные огнетушители могут варьироваться в зависимости от требований местного законодательства или производителя.

На машине установлены порошковый и жидкостно-пенный дисперсионный огнетушители с монтажными кронштейнами.

Прочитайте инструкцию на этикетке огнетушителей и ознакомьтесь с правилами пользования и содержания. После использования (независимо от времени работы) огнетушитель необходимо заправить или заменить.

ВАЖНО: Жидкостно-пенный дисперсионный огнетушитель не должен оказываться под воздействием отрицательной температуры, если не защищен антифризом. Для ознакомления с дополнительной информацией см. наклейку с инструкциями на огнетушителе.

OUO6075,00049FE-59-28JUN18

Место хранения огнетушителя



H123653—UN—02MAR18

Расположение переднего огнетушителя



H123654—UN—02MAR18

Местоположение заднего огнетушителя

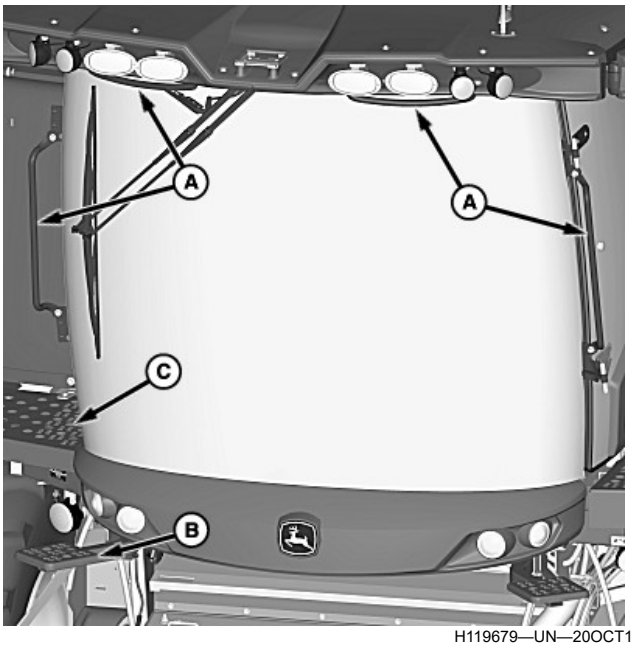
ПРИМЕЧАНИЕ: Изображенные огнетушители могут варьироваться в зависимости от требований местного законодательства или производителя.

Огнетушитель общего назначения находится на площадке передней лестницы.

Жидкостный дисперсионный огнетушитель (при наличии) находится с внутренней стороны правой задней дверцы доступа к двигателю.

OUO6075,0004911-59-02MAR18

Поручни и доступ к правой площадке



H119679—UN—20OCT16

A—Поручни
B—Подножка
C—Площадка

ОСТОРОЖНО: Поднимите наклонную камеру и опустите аварийный ограничитель на подъемный цилиндр.

ВАЖНО: Прежде чем браться за поручень, закройте дверь кабины.

Не перемещайте вручную рычаг стеклоочистителя. Это может привести к повреждению механизма стеклоочистителя.

Чтобы вымыть левую сторону кабины, пользуйтесь лестницей и площадкой.

Получите доступ к наклонной камере с помощью подножки с левой стороны.

Пользуйтесь поручнями (A) с любой стороны кабины и сверху кабины.

Вставайте на поднятую наклонную камеру, чтобы очистить переднее стекло кабины и выполнить сервисное обслуживание фар или стеклоочистителей.

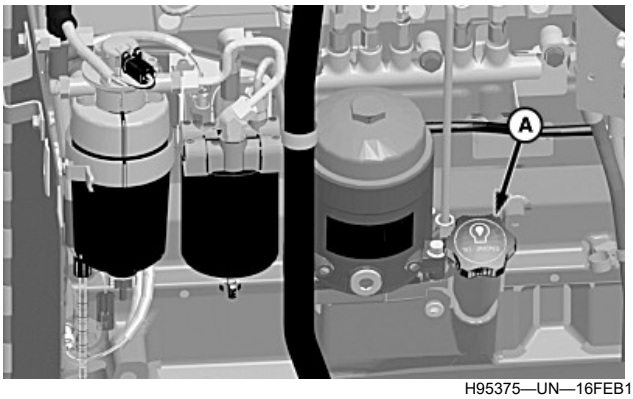
Для очистки кабины с правой стороны используйте подножку (B) и площадку (C).

OUO6075,000439D-59-15DEC16

Обслуживание в период обкатки

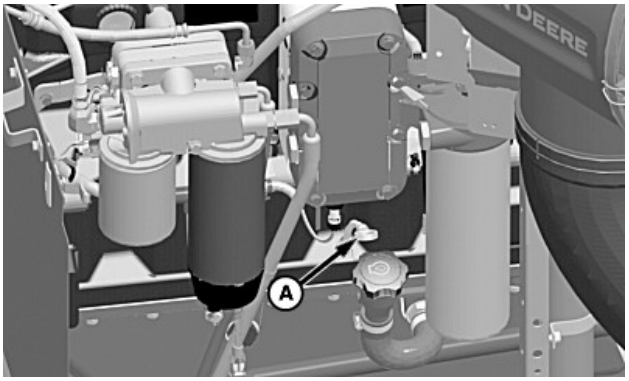
Обкатка двигателя

Tier 2/Stage II



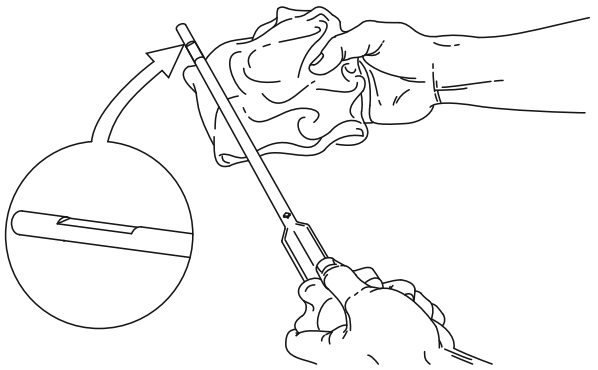
H95375—UN—16FEB10

Тип A



H95419—UN—19FEB10

Тип B



H112961—UN—17FEB15

A—Масляный щуп

На заводе компании John Deere двигатель машины заправляется моторным маслом Break-In Plus. В течение периода обкатки следует добавлять моторное масло John Deere Break-In Plus™ в соответствии с необходимостью для поддержания требуемого уровня.

Для должной приработки деталей двигателя следует эксплуатировать двигатель в разных режимах, в частности при высокой нагрузке. Время работы на холостом ходу должно быть минимальным.

Если моторное масло John Deere Break-In используется для обкатки нового или отремонтированного двигателя, замените масло и фильтр не более чем через 100 часов работы.

Если используется моторное масло марки John Deere Break-In Plus, замену масла и фильтра следует выполнять как минимум через каждые 100 моточасов, и как максимум — с периодичностью, указанной для масла John Deere Plus-50 II или Plus-50. Рекомендации по использованию масла см. в разделе "Топливо и смазочные материалы".

ВАЖНО: Доливать масло следует лишь в случае, если его уровень опустится НИЖЕ отметки ADD на масляном щупе. Для восполнения расхода масла в период обкатки используйте масло John Deere Break-In Plus™.

НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ моторное масло Plus-50 или Plus-50 II в период обкатки нового двигателя или двигателя после капитального ремонта. Эти масла не обеспечат надлежащей приработки нового или отремонтированного двигателя в период его обкатки.

Чаще проверяйте уровень масла в двигателе в период обкатки. Если необходимо долить масло в этот период, лучше использовать масло John Deere Break-In Plus.

ВАЖНО: НЕ СЛЕДУЕТ заливать масло выше отметки FULL (ПОЛНЫЙ) на щупе. Если уровень масла находится в пределах косоугольного рифления, это считается приемлемым эксплуатационным состоянием.

ПРИМЕЧАНИЕ: При использовании масел низкой вязкости можно ожидать некоторого увеличения расхода масла. Проверяйте уровень масла чаще.

Примите меры предосторожности во избежание как длительного холостого, так и постоянного высоконагруженного режима работы двигателя. Если двигатель работает на холостом ходу дольше 5 минут, выключите его.

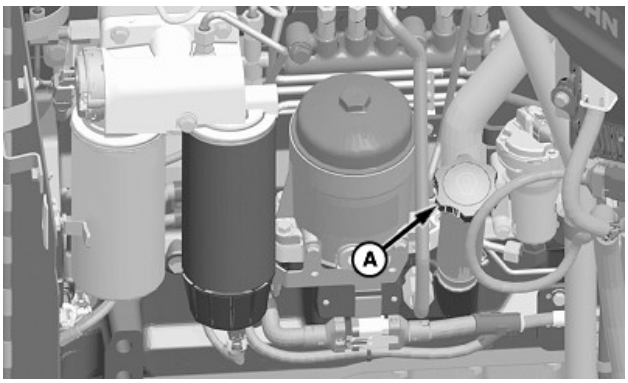
После периода обкатки замените моторное масло и масляный фильтр двигателя. Заполняйте картер двигателя маслом John Deere Plus-50 II, John Deere Plus-50 или маслом с вязкостью, соответствующей времени года. Рекомендации по использованию масла см. в разделе "Топливо и смазочные материалы".

ПРИМЕЧАНИЕ: Прежде чем извлекать щуп для проверки уровня масла, убедитесь в том, что щуп ввернут или вставлен в корпус до отказа.

Извлеките щуп (A) и ежедневно проверяйте уровень масла. Уровень масла должен находиться между меткой ADD и верхней границей заштрихованной зоны на масляном щупе. При необходимости долейте масло, если его уровень ниже отметки ADD. Рекомендации по использованию масла см. в разделе "Топливо и смазочные материалы".

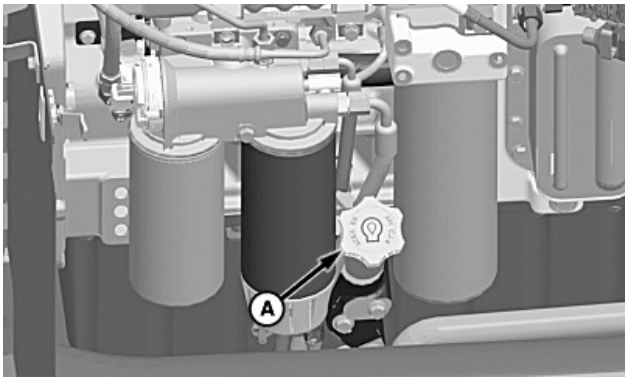
Осмотрите машину на отсутствие утечек. Не включайте двигатель, если уровень масла на щупе ниже отметки ADD.

Final Tier 4 / Stage V



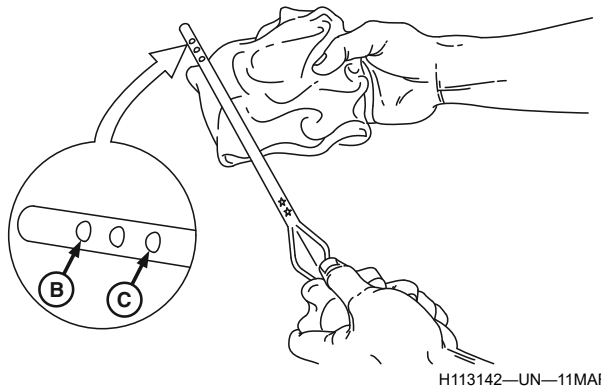
H95306—UN—11FEB10

Тип A



H95396—UN—17FEB10

Тип B



H113142—UN—11MAR15

A—Масляный щуп
B—Отметка ADD (ДОЛИТЬ)
C—Отметка FULL (ПОЛНЫЙ)

На заводе компании John Deere двигатель машины заправляется моторным маслом Break-In Plus. В течение периода обкатки следует добавлять моторное масло John Deere Break-In Plus в соответствии с необходимостью для поддержания требуемого уровня масла.

Для должной приработки деталей двигателя следует эксплуатировать двигатель в разных режимах, в частности при высокой нагрузке. Время работы на холостом ходу должно быть минимальным.

В случае эксплуатации нового или отремонтированного двигателя замените масло и фильтр как минимум после 100 моточасов и как максимум до истечения интервала, заданного для масла John Deere Plus-50 II. Рекомендации по использованию масла см. в разделе "Топливо и смазочные материалы".

После начала эксплуатации нового или отремонтированного двигателя следует произвести замену масла и фильтра минимум через 100 часов и максимум через 400 часов.

ВАЖНО: Доливать масло следует лишь в случае, если его уровень опустится НИЖЕ отметки ADD (B) на масляном щупе. Для восполнения расхода масла в период обкатки используйте масло John Deere Break-In Plus™.

НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ моторное масло Plus-50 или Plus-50 II в период обкатки нового двигателя или двигателя после капитального ремонта. Эти масла не обеспечат надлежащей приработки нового или отремонтированного двигателя в период его обкатки.

Чаще проверяйте уровень масла в двигателе в период обкатки. Если необходимо долить масло в этот период, лучше использовать масло John Deere Break-In Plus™.

ВАЖНО: НЕ СЛЕДУЕТ заливать масло выше отметки FULL на щупе (C). Если уровень масла находится в пределах косоугольного рифления, это считается приемлемым эксплуатационным состоянием.

В случае если моторного масла John Deere Break-In Plus нет в наличии, используйте моторное масло для дизельных двигателей с вязкостью SAE 10W-30, соответствующее следующим характеристикам:

- Категория CK-4 по классификации эксплуатационных характеристик API
- Категория исполнения CJ-4 по классификации эксплуатационных характеристик API
- Класс масел E9 по классификации ACEA
- Ряд масел E6 по классификации ACEA

Если на начальном этапе эксплуатации нового или отремонтированного двигателя используется одно из данных масел, его следует заменить не ранее чем через 100 моточасов, и не позднее 250 моточасов.

ПРИМЕЧАНИЕ: При использовании масел низкой вязкости можно ожидать некоторого увеличения расхода масла. Проверяйте уровень масла чаще.

Примите меры предосторожности во избежание как длительного холостого, так и постоянного высоконагруженного режима работы двигателя. Если двигатель работает на холостом ходу дольше 5 минут, выключите его.

После периода обкатки замените моторное масло и масляный фильтр двигателя. Заполните картер двигателя маслом John Deere Plus-50 II или другим маслом для дизельных двигателей. Рекомендации по использованию масла см. в разделе "Топливо и смазочные материалы".

ПРИМЕЧАНИЕ: Прежде чем извлекать щуп для проверки уровня масла, убедитесь в том, что щуп ввернут в корпус до отказа.

Извлеките щуп (A) и ежедневно проверяйте уровень масла. Уровень масла должен находиться между меткой ADD и верхней границей заштрихованной зоны на масляном щупе. При необходимости долейте масло, если его уровень ниже отметки ADD. Рекомендации по использованию масла см. в разделе "Топливо и смазочные материалы".

Осмотрите машину на отсутствие утечек. Не включайте двигатель, если уровень масла на щупе ниже отметки ADD.

Все машины



H117823—UN—22DEC16

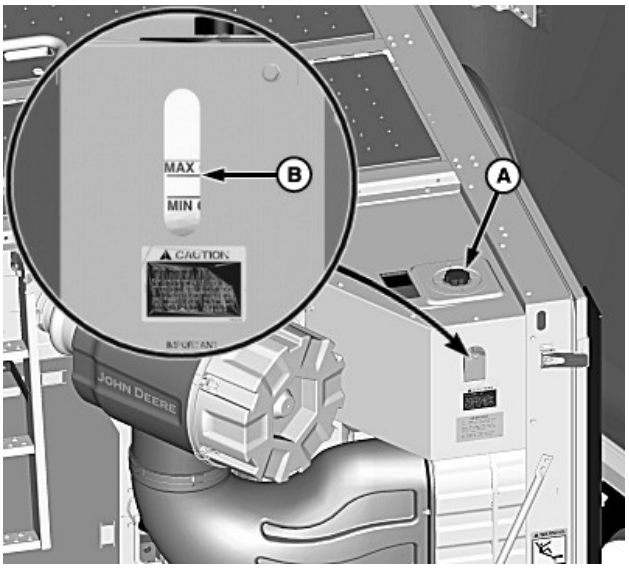
Индикатор температуры

При температуре воздуха ниже -10° C (14 °F) используйте обогреватель блока цилиндров двигателя (при наличии).

Во время нормальной работы индикатор температуры должен находиться в зеленой зоне.

ВАЖНО: Не допускайте возможного повреждения двигателя. Если загорается сигнальная лампа температуры двигателя, или полоса указателя заходит в красную зону, двигатель НЕ выключайте. Останов двигателя вызывает еще больше повышение температуры охлаждающей жидкости, что приводит к повреждению машины. Чтобы понизить температуру охлаждающей жидкости, уменьшите нагрузку и дайте двигателю поработать с меньшими оборотами. Если температура не снизится быстро, заглушите двигатель и определите причину, прежде чем возобновлять работу.

Внимательно контролируйте указатель температуры. Если указатель движется в сторону красного сектора, снизьте нагрузку на двигатель и выясните причину, прежде чем возобновить работу.



H105922—UN—05OCT12

A—Крышка расширительного бачка
B—Отметка максимального уровня охлаждающей жидкости в холодном состоянии

ОСТОРОЖНО: Заглушите двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ из замка зажигания. Избегайте ожогов при открытии крышки расширительного бачка. Никогда не открывайте крышку при горячем двигателе. Чтобы сбросить давление, крышку следует открывать медленно.

Проверяйте периодически уровень охлаждающей жидкости и контролируйте отсутствие следов утечек. Снимите крышку расширительного бачка (A) и залейте охлаждающую жидкость в расширительный бачок до отметки "Max Cold" (максимальный уровень для запуска холодного двигателя) (B).

ПРИМЕЧАНИЕ: Уровень охлаждающей жидкости всегда должен быть между отметками "Max Cold" (максимальный уровень для запуска холодного двигателя) и "Min Cold" (минимальный уровень для запуска холодного двигателя). Если уровень охлаждающей жидкости ниже отметки “Min Cold” (минимальный уровень в холодном состоянии), долейте охлаждающую жидкость в соответствии с необходимостью.

OUO6075,0004D8A-59-18FEB20

Регулировка ременных приводов - после первых 50 ч работы

ОСТОРОЖНО: Никогда не проводите проверку или регулировку ременных приводов при работающем двигателе. ОСТАНОВИТЕ двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ из замка зажигания.

После первых 50 часов работы проверьте регулировку всех подпружиненных натяжителей ремней. Растяжение ремней происходит в большинстве случаев в первые часы работы.

После первоначальной регулировки проверять регулировку ремней при необходимости. Шайбу на пружинном натяжителе следует расположить между концом шаблона и нижней частью ступени.

OUO6075,000056C-59-14JAN10

Проверки при обкатке до истечения первых 100 часов работы

Выполните ежедневное или 10-часовое обслуживание. См. раздел Смазка и техническое обслуживание.

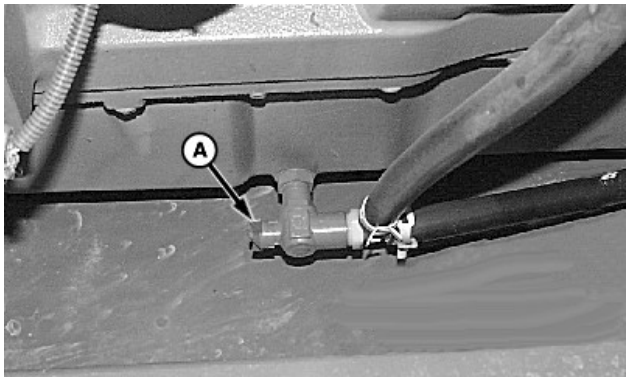
Проверьте наличие диагностических кодов неисправностей, связанных с температурой двигателя и давлением масла в двигателе. Для получения дополнительной информации см. справку относительно приложения с общими сведениями о комбайне или справку о рабочем месте оператора.

Часто проверяйте уровень моторного масла (при необходимости доливайте масло Break-In Plus производства компании John Deere) и уровень охлаждающей жидкости, отслеживайте любые признаки утечек.

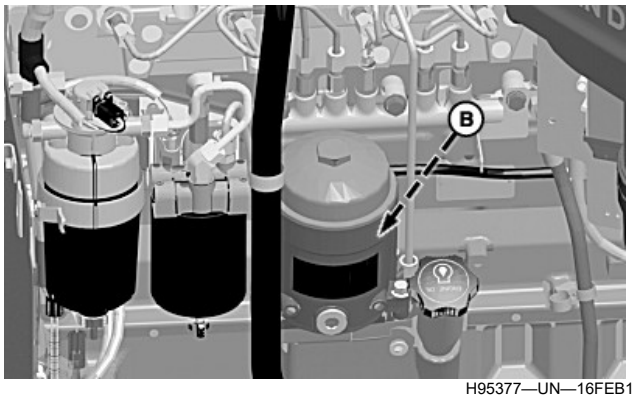
Проверяйте на герметичность шланги воздухозаборной системы двигателя и затяжку шланговых зажимов.

OUO6075,0004DAB-59-18FEB20

Обслуживание в период обкатки после 100 моточасов (Tier 2/Stage II)

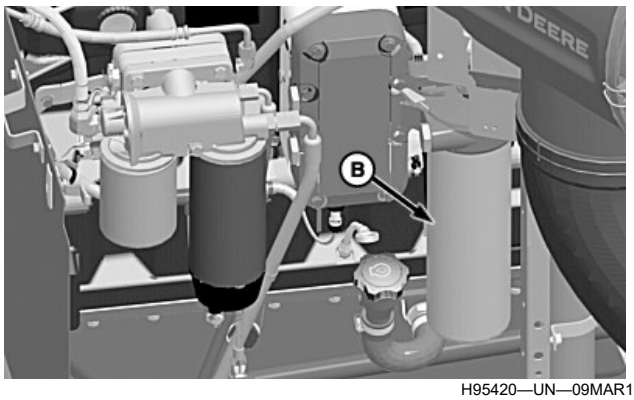


H81205—UN—15JUN04



H95377—UN—16FEB10

Тип A



H95420—UN—09MAR10

Тип B

A—Слив
B—Масляный фильтр

Слейте масло из картера, открыв сливное отверстие (A), и закройте его после слива масла.

Снимите и сохраните крышку, утилизируйте масляный фильтр (B) в соответствии с правилами сбора отходов.

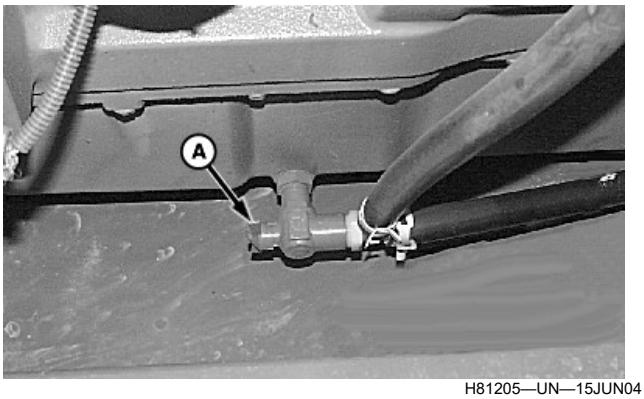
Установите масляный фильтр и закройте его крышкой.

Залейте в картер необходимое количество моторного масла. Рекомендации по использованию

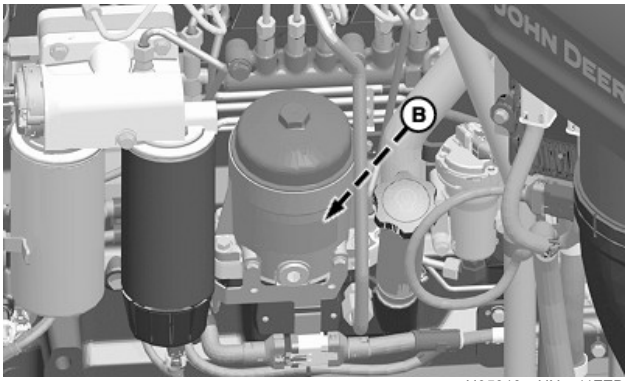
масла см. в разделе "Топливо и смазочные материалы". Информацию об объемах заливаемого масла см. в разделе, посвященном техническим характеристикам.

OUO6075,00044D4-59-19DEC16

Обслуживание в период обкатки после 400 моточасов (Final Tier 4/Stage V)

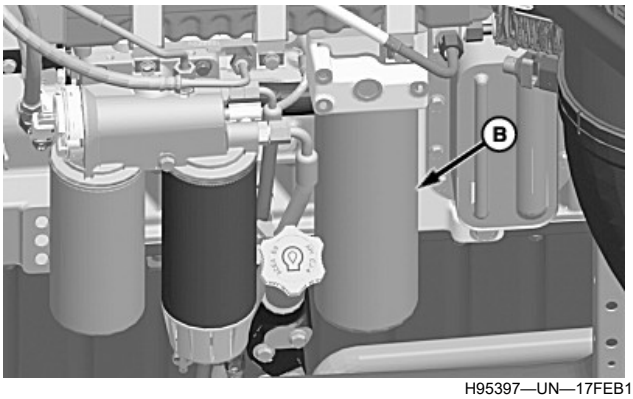


H81205—UN—15JUN04



H95310—UN—11FEB10

Тип A



H95397—UN—17FEB10

Тип B

A—Слив
B—Масляный фильтр

Слейте масло из картера, открыв сливное отверстие (A), и закройте его после слива масла.

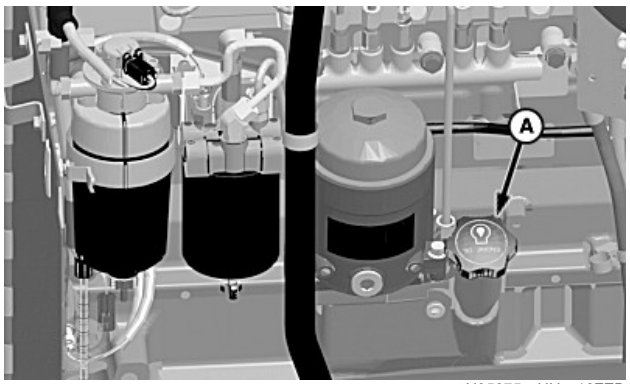
Снимите и сохраните крышку, утилизируйте масляный фильтр (B) в соответствии с правилами сбора отходов.

Установите масляный фильтр и закройте его крышкой.

Залейте в картер необходимое количество моторного масла. Рекомендации по использованию масла см. в разделе "Топливо и смазочные материалы". Информацию об объемах заливаемого масла см. в разделе, посвященном техническим характеристикам.

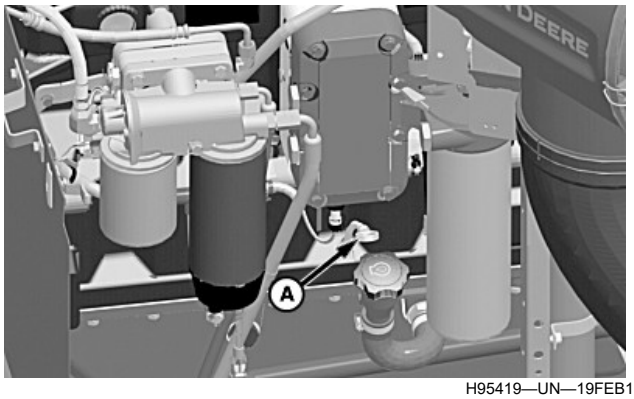
OUO6075,00047D7-59-10NOV17

Уровень моторного масла



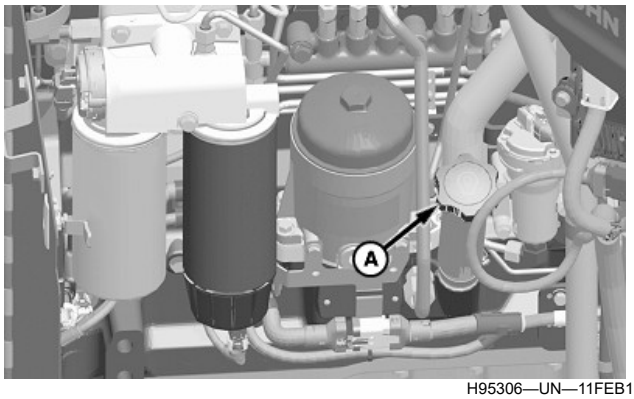
H95375—UN—16FEB10

Tier 2/Stage II (тип A)



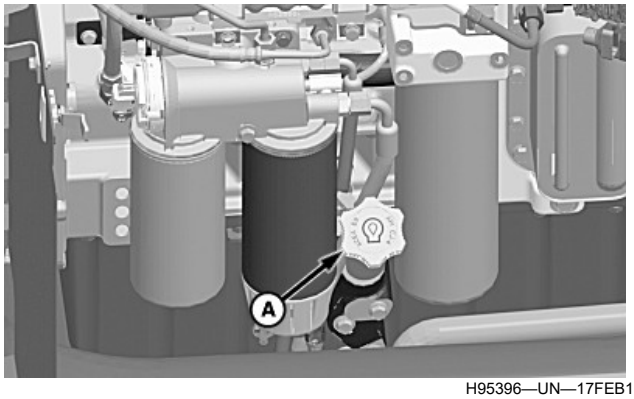
H95419—UN—19FEB10

Tier 2/Stage II (тип A)



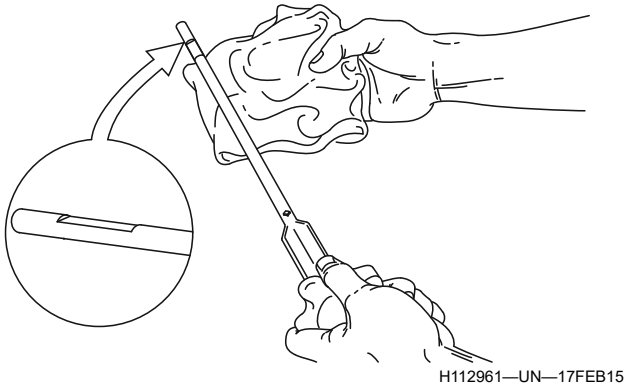
H95306—UN—11FEB10

Final Tier 4 / Stage V (тип A)



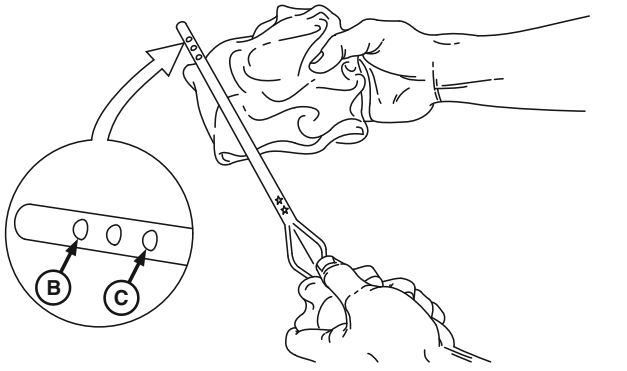
H95396—UN—17FEB10

Final Tier 4 / Stage V (тип B)



H112961—UN—17FEB15

Tier 2/Stage II



H113142—UN—11MAR15

Final Tier 4 / Stage V

A—Масляный щуп
B—Отметка ADD (ДОБАВИТЬ)
C—Отметка FULL (ПОЛНЫЙ)

ВАЖНО: Для сохранения продолжительного срока службы двигателя крайне важно поддерживать надлежащий уровень масла в нем. Проверяйте уровень масла, установив машину на ровной поверхности.

ПРИМЕЧАНИЕ: Прежде чем извлекать щуп для проверки уровня масла, убедитесь в том, что щуп ввернут или вставлен в корпус до отказа.

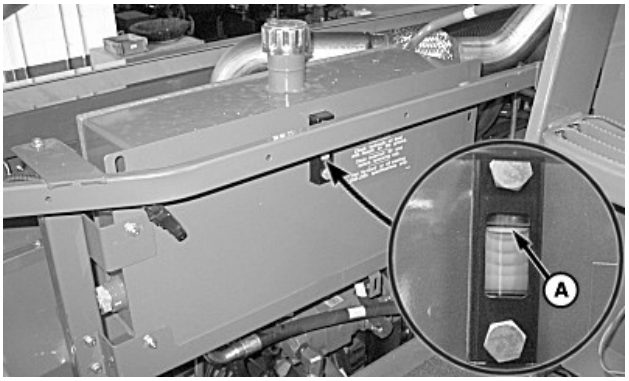
Ежедневно проверяйте уровень моторного масла с помощью щупа (A). Не допускается эксплуатация

двигателя при уровне масла ниже отметки ADD на масляном щупе.

Извлеките масляный щуп и проверьте уровень масла. Уровень масла должен находиться между отметкой “ADD” (Долить) и верхом насеченной части щупа. При необходимости долейте масло, если его уровень ниже отметки “ADD”. Рекомендации по использованию масла см. в разделе "Топливо и смазочные материалы".

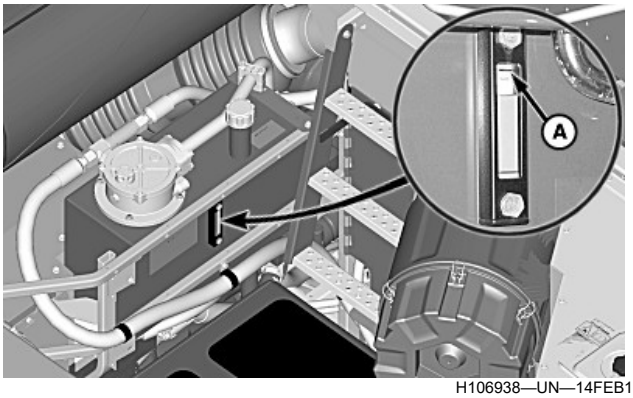
OUO6075,00047DB-59-13NOV17

Уровень гидростатического/ гидравлического масла



H97523—UN—04AUG10

Тип A

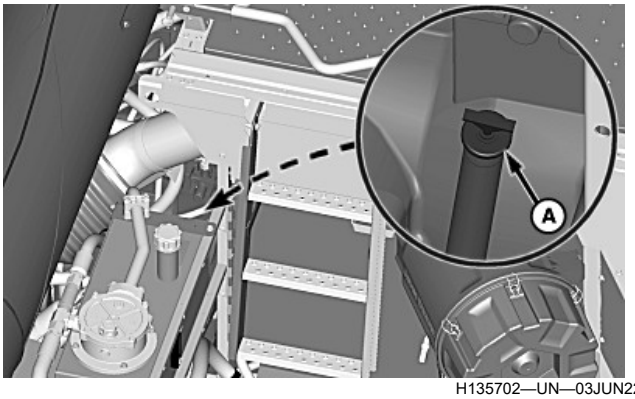


H106938—UN—14FEB13

Тип B

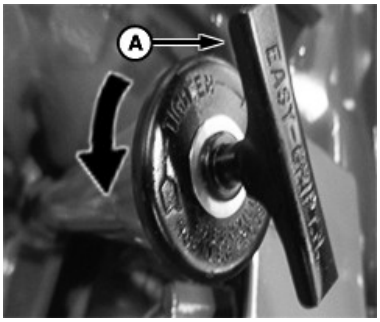
A—Смотровое стекло

Уровень гидростатического/гидравлического масла следует проверять при опущенной на грунт жатке и втянутых штоках всех цилиндров. Уровень масла должен находиться в верхней части смотрового стекла (A) при полностью опущенной наклонной камере. При необходимости долейте масло, но не больше требуемого.



H135702—UN—03JUN22

Уровень гидравлического масла (в главном редукторе двигателя)



BML020460—UN—28SEP20

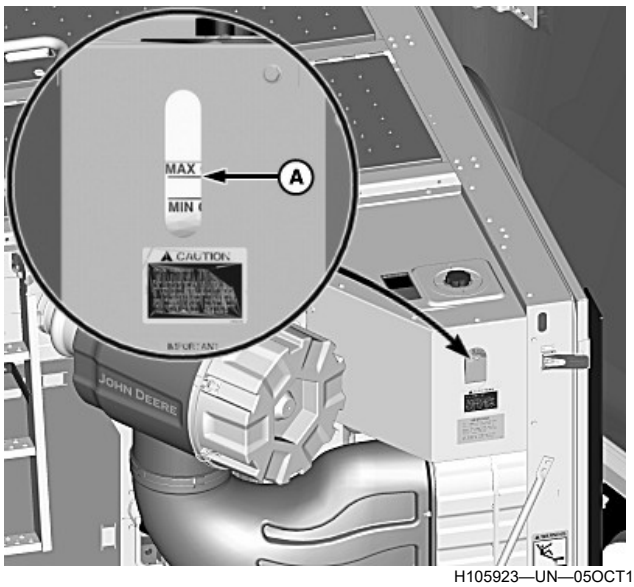
A—Масляный щуп

1. Прежде чем проверять гидравлическое масло в редукторе двигателя, остановите двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ из замка зажигания.
2. Поверните масляный щуп (A) против часовой стрелки, чтобы втянуть расширение.
3. Извлеките масляный щуп и проверьте уровень масла.
4. Уровень масла должен быть не ниже отметки "ADD" (Добавить) на масляном щупе.
5. Вставьте щуп и поверните его по часовой стрелке для обеспечения надлежащего расширения и уплотнения.

ПРИМЕЧАНИЕ: На машинах с трансмиссией ProDrive, запустите двигатель на малых оборотах холостого хода и дайте ему поработать несколько минут, прежде чем проверять уровень масла.

ouo6075,1654290732011-59-09JUN22

Уровень охлаждающей жидкости



H105923—UN—05OCT12

A—Отметка максимального уровня охлаждающей жидкости для запуска холодного двигателя

ОСТОРОЖНО: Заглушите двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ замка зажигания. Избегайте ожогов при открытии крышки расширительного бака. Никогда не открывайте колпачок при горячем двигателе. Чтобы сбросить давление, крышку следует открывать медленно.

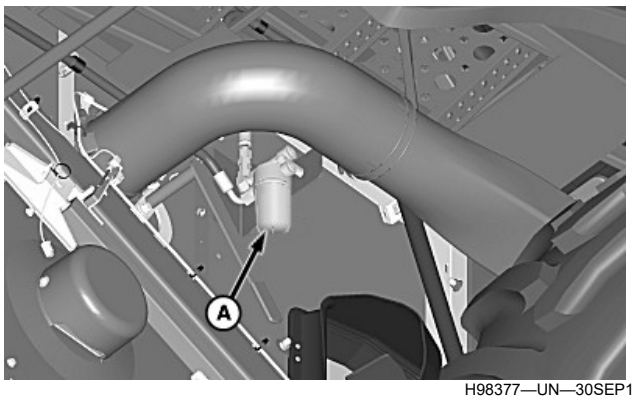
ВАЖНО: На расширительном бачке используется специальная крышка. При повреждении или потере крышки ее необходимо заменить на аналогичную.

Дайте двигателю остыть. Уровень охлаждающей жидкости в расширительном бачке должен соответствовать метке "Max Cold" (максимальный уровень для запуска холодного двигателя) (A).

ПРИМЕЧАНИЕ: Уровень охлаждающей жидкости всегда должен быть между отметками "Max Cold" (максимальный уровень для запуска холодного двигателя) и "Min Cold" (минимальный уровень для запуска холодного двигателя). Если уровень охлаждающей жидкости ниже отметки “Min Cold” (минимальный уровень в холодном состоянии), долейте охладитель в соответствии с необходимостью.

OUO6075,00041CB-59-11APR16

Топливная система



H98377—UN—30SEP10

Стакан водоотделителя фильтра предварительной очистки топлива

A—Стакан водоотделителя фильтра предварительной очистки топлива

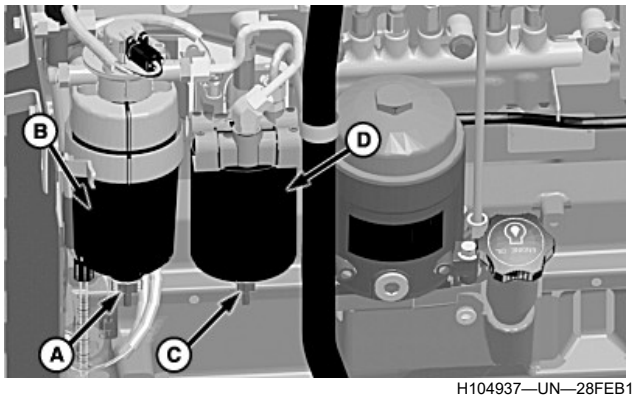
ОСТОРОЖНО: Перед выполнением работ по обслуживанию топливных фильтров остановите двигатель, задействуйте стояночный тормоз и извлеките ключ из замка зажигания.

ПРИМЕЧАНИЕ: Чтобы предотвратить попадание воздуха в топливную систему, убедитесь в том, что стакан фильтра предварительной очистки топлива полностью посажен на место.

Закройте топливный отсечной клапан на топливном баке.

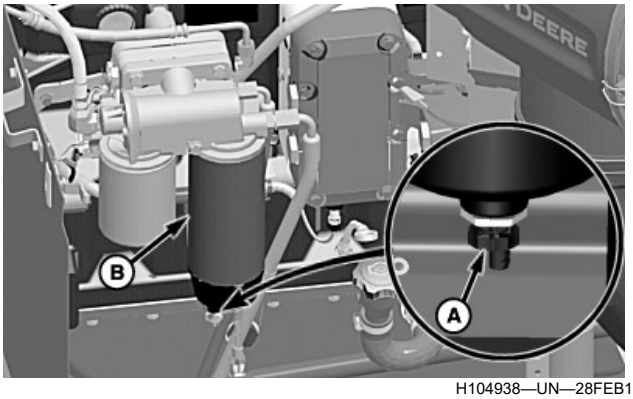
Если использовалось грязное топливо, снимите стакан фильтра предварительной очистки топлива (A) и очистите сетчатый фильтр.

Tier 2/Stage II



H104937—UN—28FEB12

Тип A



H104938—UN—28FEB12

Тип B

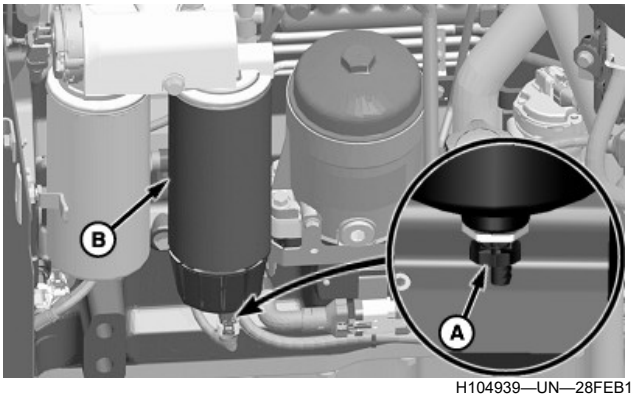
A—Слив
B—Топливный фильтр грубой очистки
C—Слив
D—Топливный фильтр тонкой очистки

Откройте сливной клапан (A), чтобы проверить наличие воды в фильтре грубой очистки (B).

Только для модели A: Откройте сливной клапан (C), чтобы проверить наличие воды в фильтре тонкой очистки (D).

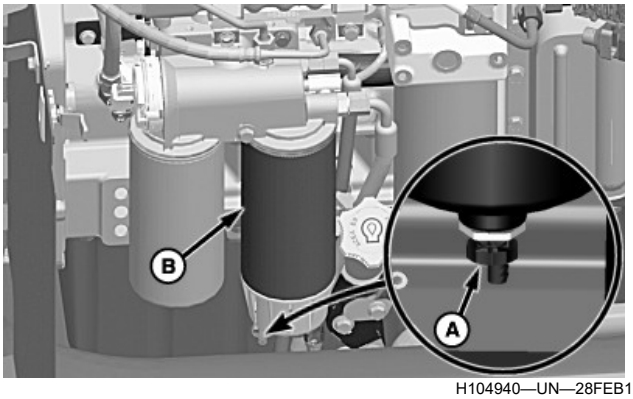
Если неисправность появляется снова, замените оба топливных фильтра. См. "Техническое обслуживание — принудительное (моторные масла и фильтры)" для получения дальнейшей информации.

Final Tier 4 / Stage V



H104939—UN—28FEB12

Тип A



H104940—UN—28FEB12

Тип B

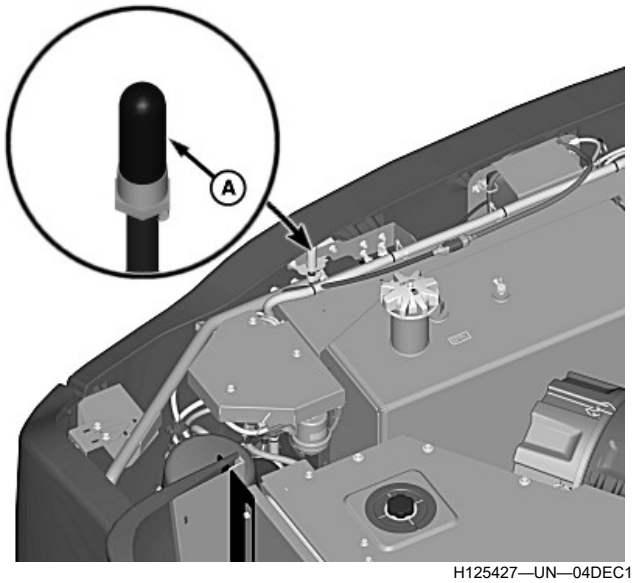
A—Слив
B—Топливный фильтр грубой очистки

Откройте сливной клапан (A), чтобы проверить наличие воды в фильтре грубой очистки (B).

Если неисправность появляется снова, замените оба топливных фильтра. См. "Техническое обслуживание — принудительное (моторные масла и фильтры)" для получения дальнейшей информации.

OUO6075,00047DC-59-13NOV17

Вентиляционный клапан топливного бака



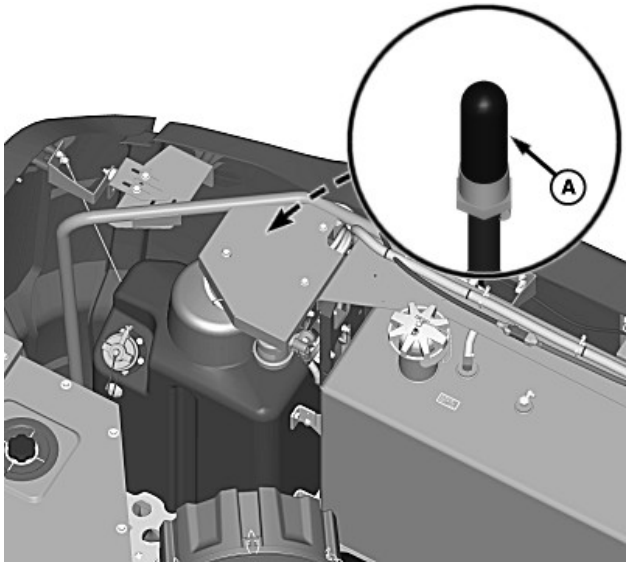
H125427—UN—04DEC18

A—Сапун топливного бака

Ежедневно проверяйте сапун (A) топливного бака. Не допускайте чрезмерного скопления мякины или грязи на дыхательном отверстии. Через покрытый грязью сапун воздух не поступает в топливный бак. Отсоедините от шланга и очистите вентиляционное отверстие топливного бака.

OUO6075,0004A5B-59-04DEC18

Дыхательный клапан бачка жидкости для систем выхлопа дизельных двигателей (DEF) (Final Tier 4 / Stage V)



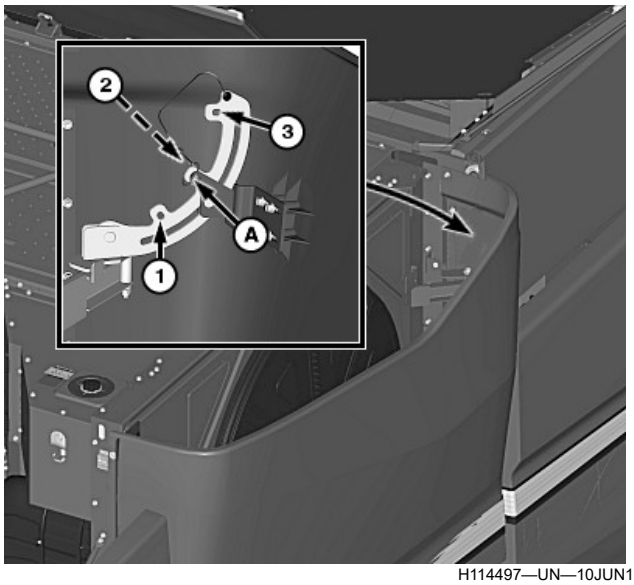
H125428—UN—04DEC18

A—Дыхательный клапан бака с жидкостью для систем выхлопа (DEF)

Один раз в неделю визуально проверяйте сапун (A) бачка жидкости для систем выхлопа дизельных двигателей (DEF). Не допускайте чрезмерного скопления мякины или мусора на дыхательном отверстии. Покрытое грязью дыхательное отверстие не позволяет воздуху попадать в бачок. Снимите шланг и очистите вентиляционное отверстие.

OUO6075,0004A5C-59-04DEC18

Положения воздухозаборника двигателя



H114497—UN—10JUN15

A—Фиксирующий штифт
1—Положение для транспортировки
2—Стандартное полевое положение
3—Выдвинутое полевое положение

ПРИМЕЧАНИЕ: Прежде чем приступать к полевым работам, воздухозаборник двигателя необходимо перевести в полевое положение.

Снимите блокировочный штифт (A) и поверните воздухозаборник двигателя в необходимое положение.

Транспортное положение:

ВАЖНО: Если применяются местные ограничения при движении по дорогам, то воздухозаборник двигателя должен быть установлен в транспортное положение. Соблюдайте нормы местного законодательства

Перед транспортировкой машины необходимо перевести воздухозаборник двигателя в транспортное положение (1).

Более подробные сведения см. в описании положений воздухозаборника двигателя (транспортное положение) в настоящем разделе.

Стандартное полевое положение

ВАЖНО: Для предотвращения перегрева двигателя, перед началом полевых работ воздухозаборник двигателя необходимо перевести в стандартное полевое положение.

Перед работой в обычных полевых условиях убедитесь в том, что воздухозаборник двигателя находится в стандартном полевом положении (2).

Более подробные сведения см. в описании положений воздухозаборника двигателя (стандартное полевое положение) в настоящем разделе.

Выдвинутое полевое положение

ВАЖНО: Чтобы предотвратить перегрев двигателя при работе в условиях высокой температуры окружающей среды и (или) на большой высоте над уровнем моря, воздухозаборник двигателя необходимо перевести в выдвинутое полевое положение.

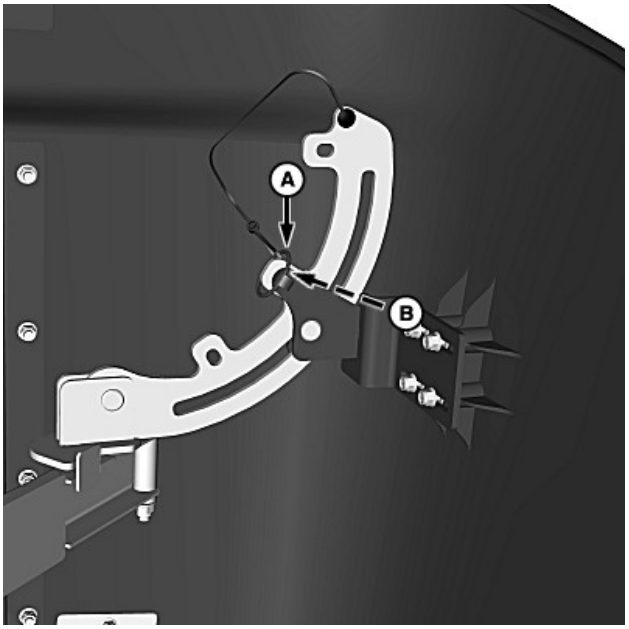
Чтобы повысить эффективность системы охлаждения двигателя при работе в условиях высокой температуры окружающей среды и (или) на большой высоте над уровнем моря, убедитесь в том, что воздухозаборник двигателя переведен в выдвинутое полевое положение (3).

Более подробные сведения см. в описании положений воздухозаборника двигателя

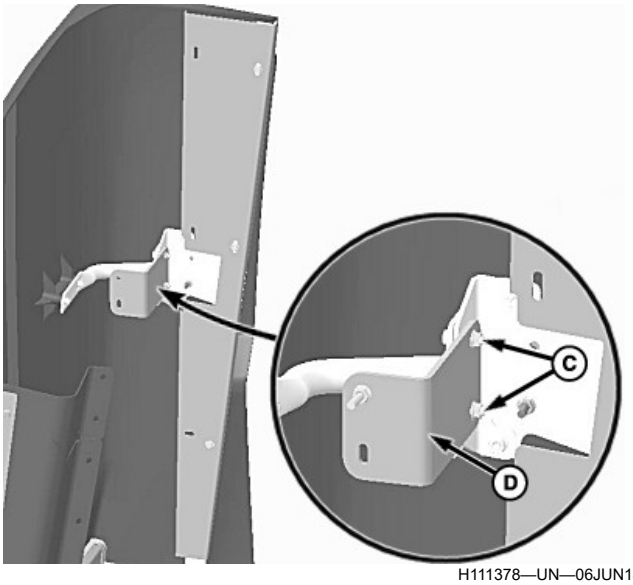
(выдвинутое полевое положение) в настоящем разделе.

SS43267,000061F-59-10JUN15

Положение воздухозаборника двигателя (стандартное полевое положение)



H114498—UN—10JUN15



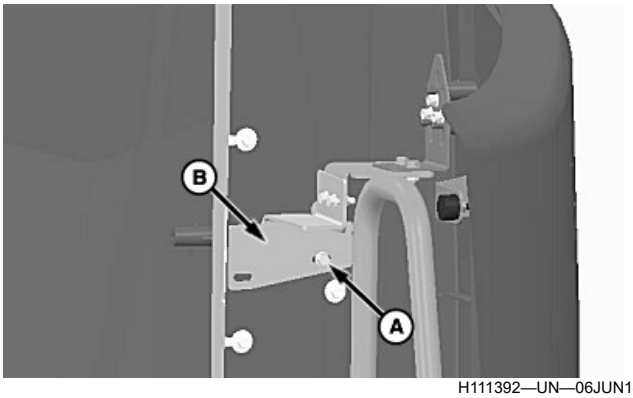
H111378—UN—06JUN14

Положение для транспортировки

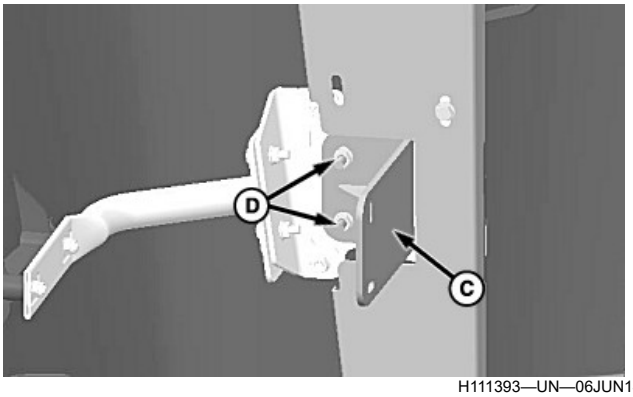
A—Фиксирующий штифт
B—Отверстия
C—Гайки M8 (2 шт.)
D—Кронштейн

ВАЖНО: Для предотвращения перегрева двигателя, перед началом полевых работ воздухозаборник двигателя необходимо перевести в стандартное полевое положение.

1. Снимите блокировочный штифт (A) и поверните воздухозаборник наружу до совпадения отверстий (B).
2. Установите ранее снятый блокировочный штифт.
3. Открутите гайки (C) и снимите кронштейн (D).
4. Наверните отвернутые ранее гайки на винты.



H111392—UN—06JUN14



H111393—UN—06JUN14

Стандартное полевое положение

A—Болт M8 x 40
B—Кронштейн
C—Кронштейн
D—Гайки M8 (2 шт.)

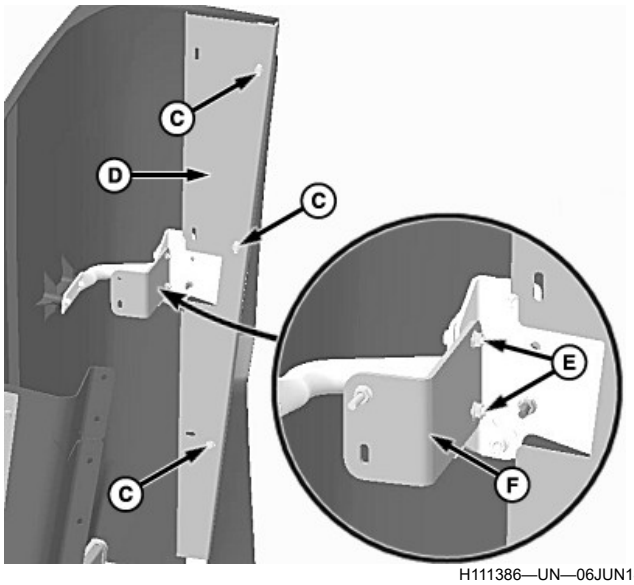
5. Поверните воздухозаборник наружу и пропустите винт с головкой (A) через кронштейн (B), как показано на рисунке.
6. Установите кронштейн (C) как показано на рисунке, и закрепите гайками (D).

SS43267,0000620-59-10JUN15

Положение воздухозаборника двигателя (выдвинутое полевое положение)



H114499—UN—10JUN15



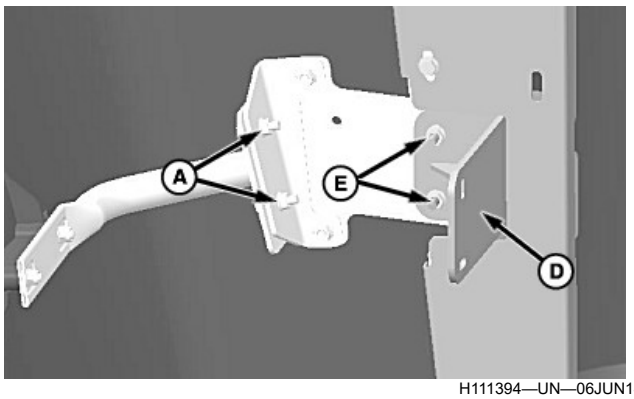
H111386—UN—06JUN14

Положение для транспортировки

A—Фиксирующий штифт
B—Отверстия
C—Болты M8 x 25 (3 шт.)
D—Панель
E—Гайка, M8 (2 шт.)
F—Кронштейн

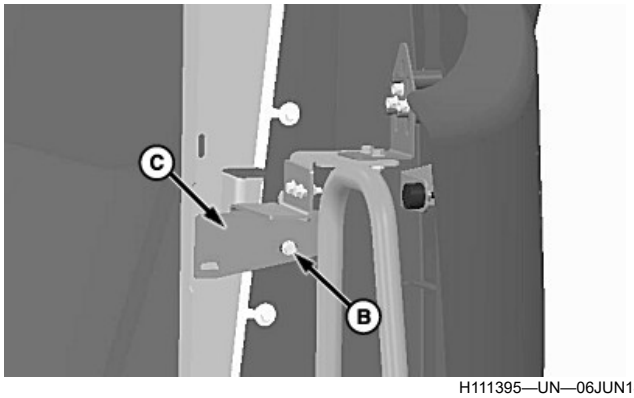
ВАЖНО: Чтобы предотвратить перегрев двигателя при работе в условиях высокой температуры окружающей среды и (или) на большой высоте над уровнем моря, воздухозаборник двигателя необходимо перевести в выдвинутое полевое положение.

1. Снимите блокировочный штифт (A) и поверните воздухозаборник наружу до совпадения отверстий (B).
2. Установите ранее снятый блокировочный штифт.
3. Снимите и сохраните винты (C) панели (D).
4. Отверните гайки (E) и снимите кронштейн (F).



H111394—UN—06JUN14

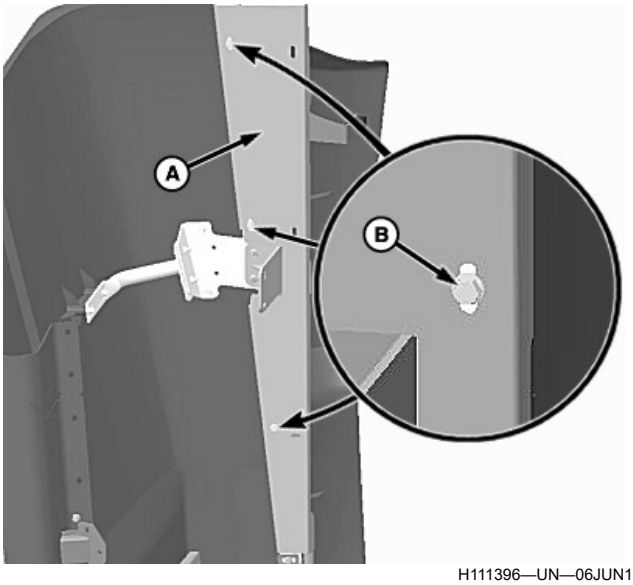
Выдвинутое полевое положение



H111395—UN—06JUN14

A—Гайки M8 (2 шт.)
B—Болты M8 x 40 (2 шт.)
C—Кронштейн
D—Кронштейн
E—Гайки M8 (2 шт.)

5. Установите снятые ранее гайки (A) на винты с головкой.
6. Поверните воздухозаборник наружу и пропустите винт с головкой (B) через кронштейн (C), как показано на рисунке.
7. Установите кронштейн (D) как показано на рисунке, и закрепите гайками (E).



H111396—UN—06JUN14

A—Панель
B—Болты M8 x 25 (3 шт.)

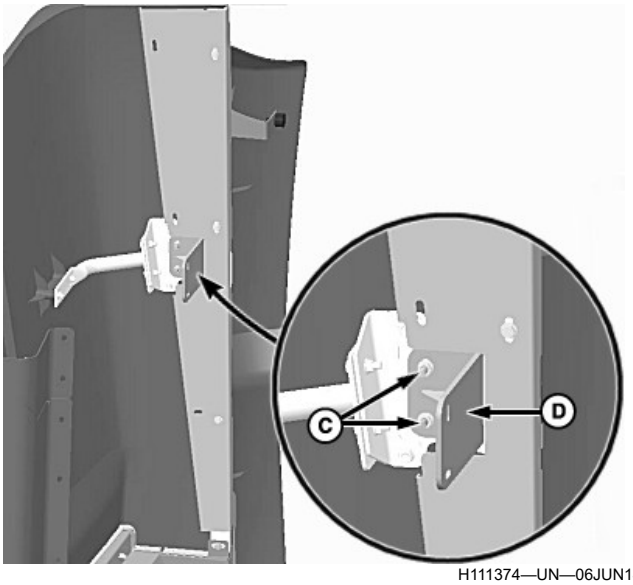
8. Установите ранее снятую панель (A) и закрепите винтами (B).

SS43267,0000621-59-10JUN15

Положение воздухозаборника двигателя (транспортное положение)



H114500—UN—10JUN15



H111374—UN—06JUN14

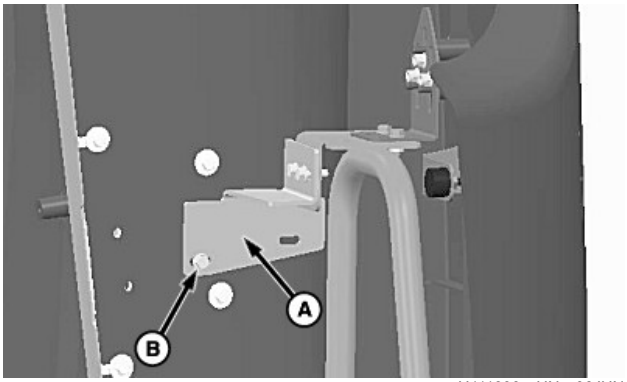
Стандартное полевое положение

A—Фиксирующий штифт
B—Отверстия
C—Винты с головкой, M8 x 40 и гайки M8 (2 шт.)
D—Кронштейн

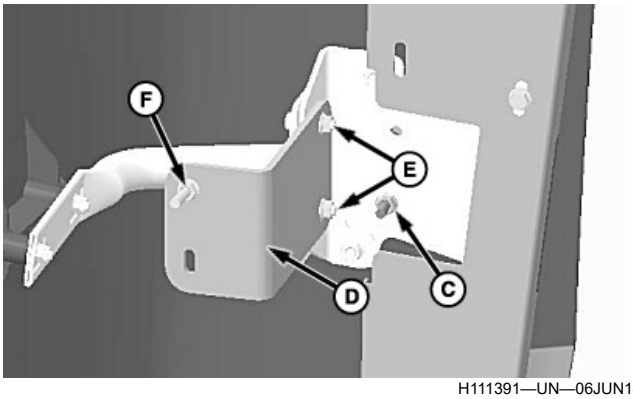
ВАЖНО: Если применяются местные ограничения при движении по дорогам, то воздухозаборник двигателя должен быть установлен в транспортное положение. Соблюдайте нормы местного законодательства

ПРИМЕЧАНИЕ: Прежде чем приступать к полевым работам, воздухозаборник двигателя необходимо перевести в полевое положение.

1. Снимите блокировочный штифт (A) и поверните воздухозаборник внутрь до совпадения отверстий (B).
2. Установите ранее снятый блокировочный штифт.
3. Снимите и сохраните винты и гайки (C), а также кронштейн (D).



H111390—UN—06JUN14



H111391—UN—06JUN14

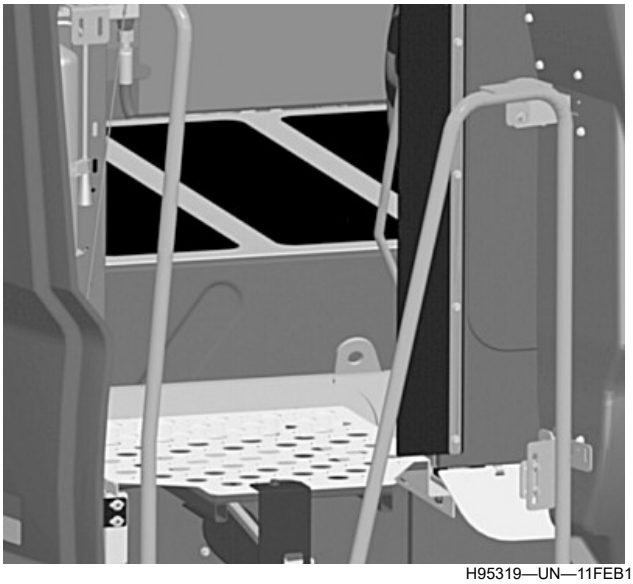
Положение для транспортировки

A—Кронштейн
B—Болт M8 x 40
C—Гайка, M8
D—Кронштейн
E—Гайки M8 (2 шт.)
F—Крепежный винт, M8 x 40 и гайка, M8

4. Поверните воздухозаборник внутрь, пропустите винт с головкой через кронштейн (A), как показано на рисунке, и закрепите гайкой (C).
5. Установите ранее снятый кронштейн (D) и закрепите гайками (E).
6. Установите ранее снятые винт и гайку (F) на кронштейн, как показано на рисунке.

SS43267,0000622-59-10JUN15

Очистка отсека двигателя



H95319—UN—11FEB10

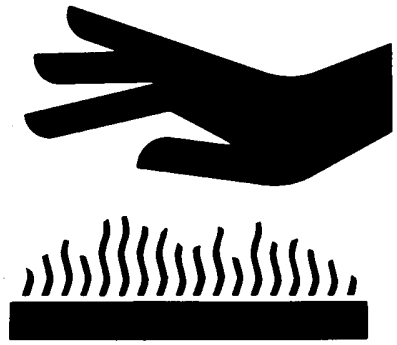
ОСТОРОЖНО: Не проводите очистку отсека при работающем двигателе. Грязь, масло, мякина и остатки материала в двигательном отсеке и на двигателе могут стать причиной возгорания. Направление ветра, характер убираемого материала и его влажность – все это влияет на то, где и в каком количестве накапливается мякина и остатки убираемой культуры. Следует часто проверять и очищать эти зоны.

OUO6075,0000575-59-17MAR10

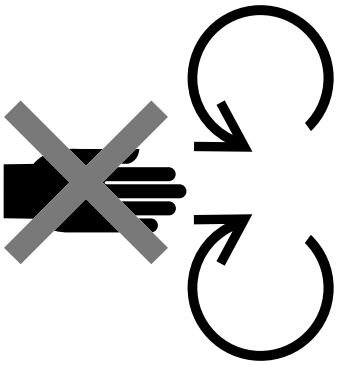
Соблюдайте правила техники безопасности при очистке фильтра выхлопной системы



TS227—UN—15APR13



TS271—UN—23AUG88



TS1693—UN—09DEC09

Во время очистки фильтра выхлопной системы двигатель может работать на повышенных оборотах холостого хода в течение длительного периода времени, а его температура увеличивается. Выхлопные газы и компоненты фильтра выхлопной системы достигают высоких температур, которые могут привести к ожогам, а также к воспламенению или плавлению обычных материалов.

Машина должна находится на удалении от людей, животных или строений, которые могут пострадать или быть повреждены горячими выхлопными газами или компонентами. Избегайте возможного возникновения огня или взрыва легковоспламеняющихся материалов и паров вблизи выхлопной системы. Выхлопной патрубок должен располагаться на удалении от людей, а также от материалов, которые могут расплавиться, загореться или взорваться.

Тщательно проверьте машину и участок вокруг нее на наличие тлеющих частиц во время очистки фильтра выхлопной системы и по ее завершении.

При добавлении топлива во время работы двигателя возможно возникновения огня или взрыва. Перед заправкой машины обязательно остановите двигатель, а затем уберите пролитое топливо.

При перевозке машины на грузовом автомобиле или прицепной платформе двигатель должен быть всегда заглушен.

Прикосновение к горячим компонентам выхлопной системы может привести к серьезным травмам.

Избегайте контакта с этими компонентами, пока они не остынут.

Если для выполнения процедуры обслуживания требуется, чтобы двигатель работал:

- Следует задействовать только те узлы с механическим приводом, которые необходимы для этой процедуры.
- Необходимо убедиться, что вблизи рабочего места механика-водителя и машины нет людей.

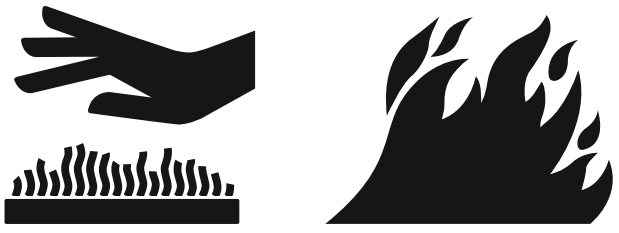
Руки, ноги и одежда должны находиться на удалении от узлов с силовым приводом.

Перед покиданием рабочего места механика-водителя следует всегда прекращать движение (нейтраль), включать стояночный тормоз или механизм и отключать силовую передачу к навесному орудию или инструментам.

Оставляя машину без присмотра, следует заглушить двигатель и извлечь ключ (при наличии).

OUO6075,0000E81-59-07FEB12

Берегитесь горячих выхлопных газов



RG17488—UN—21AUG09

Обслуживание машины или навесных орудий при работающем двигателе может привести к серьезным

травмам. Не допускайте попадания частей тела под струю горячих выхлопных газов и касания горячих компонентов.

Детали выхлопной системы и выхлопные газы во время работы становятся очень горячими. Температура выхлопных газов и компонентов выхлопной системы достигает такого уровня, что способна вызвать ожоги у людей, поджечь или расплавить обычные материалы.

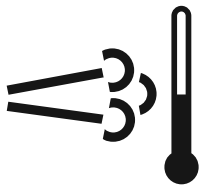
DX,EXHAUST-59-20AUG09

Обзор индикаторов постобработки



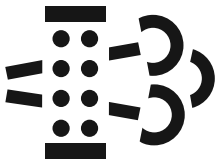
RG22487—UN—21AUG13

Индикатор дизельной выхлопной жидкости



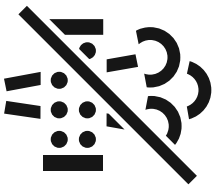
RG22488—UN—21AUG13

Индикатор температуры выбросов двигателя



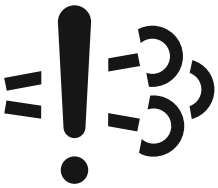
RG22489—UN—21AUG13

Индикатор фильтра выхлопных газов



RG22490—UN—21AUG13

Индикатор отключения автоматической очистки



RG22491—UN—21AUG13

Индикатор Неисправность системы управления токсичностью отработавших газов двигателя



RG22492—UN—21AUG13

Индикатор Предупреждение



RG22493—UN—21AUG13

Индикатор остановки двигателя

ВАЖНО: Оператор информируется системой предупреждения оператора, когда система управления токсичностью отработавших газов не работает должным образом и/или блок управления двигателем обнаруживает неисправность двигателя. Игнорирование предупредительных сигналов для оператора приводит к понижению мощности, связанному с системой контроля токсичности выбросов, что, в свою очередь, приводит к фактическому прекращению работы внедорожной мобильной техники.

Очень важно своевременно принять меры по устранению любой неисправности, используйте и обслуживайте систему контроля токсичности отработавших газов в соответствии с теми мерами исправления, на которые указывают предупреждения, приведенные ниже.

Индикатор жидкости для очистки дизельных отработавших газов (DEF) загорается в случае низкого уровня жидкости для очистки дизельных отработавших газов (DEF). Залейте жидкость для систем выхлопа в бак.

Если индикатор DEF сблокирован с предупредительным индикатором либо индикатором останова двигателя, то рабочие характеристики двигателя снижаются блоком управления двигателем (ECU), так как DEF (жидкости для систем выхлопа) ниже замеряемого уровня. Залейте жидкость для систем выхлопа в бак.

Если загорается индикатор температуры выбросов двигателя, значит, температура выхлопных газов высокая, активны повышенные обороты холостого хода или идет очистка фильтра выхлопных газов. Машина может эксплуатироваться как обычно, если только оператор не определит, что машина не находится в безопасном месте для высоких температур выхлопных газов и не отключит автоматическую очистку.

Если индикатор температуры выбросов двигателя сблокирован с предупредительным индикатором или индикатором останова двигателя, то производительность двигателя снижается блоком управления двигателем (ECU), так как температура выхлопных газов выше ожидаемой. Нужно следовать процедуре, предусмотренной для диагностического кода неисправности (DTC), или обратиться к своему уполномоченному дилеру по обслуживанию.

Если загорается индикатор фильтра выхлопных газов, значит, идет очистка фильтра выхлопных газов, присутствует ошибка в системе постобработки или фильтру выхлопных газов требуется очистка, а оператор отключил автоматическую очистку фильтра выхлопных газов. Если условия безопасные, оператору нужно включить настройку автоматической очистки фильтра выхлопных газов или выполнить ручную сервисную регенерацию, или следовать процедуре, предусмотренной для кода DTC.

Если индикатор фильтра выхлопных газов горит вместе с предупредительным индикатором, то производительность двигателя снижается блоком управления двигателем (ECU), так как есть ошибка в системе постобработки или уровень сажи в фильтре выхлопных газов умеренно высокий. Если условия безопасные, оператору нужно включить функцию автоматической очистки фильтра выхлопных газов. Если условия небезопасные, оператору нужно перевести машину в безопасное место и включить режим автоматической очистки фильтра выхлопных газов. Выполнить ручную сервисную регенерацию или следовать процедуре, предусмотренной для кода DTC.

Если индикатор фильтра выхлопных газов сблокирован с индикатором останова двигателя, то производительность двигателя еще больше снижается блоком управления двигателем (ECU), так как имеет место неполадка в системе постобработки или уровень сажи в фильтре выхлопных газов крайне высокий. Если наблюдается данная комбинация, то следует обратиться к своему уполномоченному дилеру по обслуживанию.

Индикатор отключения автоматической очистки загорается, если оператор направил запрос на отключение функции автоматической очистки фильтра выхлопных газов. Данная пиктограмма остается включенной до тех пор, пока оператор снова не включит автоматическую очистку фильтра выхлопных газов с диагностического прибора. Отключение автоматического режима не рекомендуется ни при каких обстоятельствах, если только это не связано с безопасностью или если в баке недостаточно топлива для завершения процесса очистки.

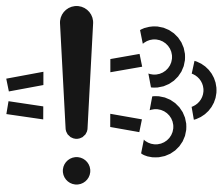
Индикатор неисправности системы выбросов двигателя загорается, если выбросы двигателя находятся за пределами нормального рабочего диапазона или в случае ошибки системы выбросов двигателя. Выполните процедуру для диагностического кода неисправности или обратитесь к уполномоченному обслуживающему дилеру.

Если индикатор неисправности системы выбросов двигателя горит вместе с предупредительным индикатором, то производительность двигателя снижается блоком управления двигателем (ECU), так как выбросы двигателя выходят за пределы нормального рабочего диапазона или в системе выбросов двигателя обнаружена ошибка. Выполните процедуру для диагностического кода неисправности или обратитесь к уполномоченному обслуживающему дилеру.

DX,AFTRTREAT,INDCATRS-59-12FEB18

Предупреждение о необходимости остановки

Принудительная остановка машины происходит



RG22491—UN—21AUG13

ВАЖНО: В некоторых ситуациях мощность двигателя может снижаться, согласно описанию. При уведомлении сразу же переведите машину в безопасный режим или переместите ее в безопасное место. Режим принудительного отключения может быть сброшен только техническим специалистом.

Индикатор неисправности системы снижения токсичности выхлопных газов двигателя загорается при наличии сбоев в этой системе.



RG22492—UN—21AUG13

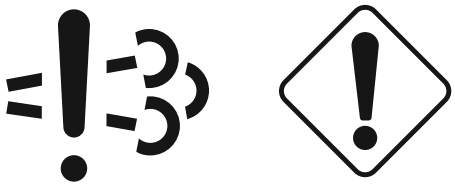
Предупредительный индикатор загорается в случае наличия условия, при котором от оператора требуется выполнение определенных действий.



RG22493—UN—21AUG13

Индикатор необходимости остановки двигателя загорается в случае наличия условия, при котором требуется выполнение определенных действий от оператора и обслуживание.

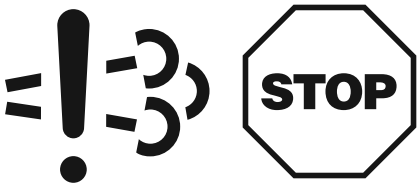
Произошла ошибка системы управления токсичностью отработавших газов



RG26361—UN—04SEP14

За 30 минут до конца отображается неисправность системы выбросов двигателя и загораются предупредительные индикаторы, одновременно оператору подается звуковой сигнал, предупреждая о неисправности системы выбросов. При наличии дисплея в машине на нем появляется сообщение "Меньше 30 мин до ограничения мощности".

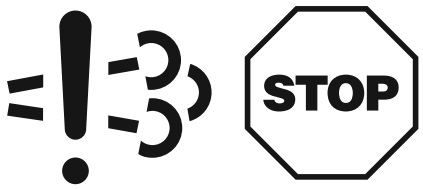
- Мощность двигателя нормальная.
- Машина работает нормально.
- Переместите машину в безопасное место.
- Обратитесь в сервисную службу.



RG26972—UN—26MAR15

За 20 минут до конца отображается неисправность системы выбросов двигателя и загораются индикаторы об остановке двигателя, одновременно оператору подается звуковой сигнал, предупреждая о неисправности системы выбросов. На машинах, имеющих дисплей, появляется сообщение "Меньше 20 мин до ограничения мощности".

- Мощность двигателя и крутящий момент снижены.
- Выключение зажигания и повторный запуск помогут кратковременно решить проблему.
- Переместите машину в безопасное место.
- Обратитесь в сервисную службу.



RG26972—UN—26MAR15

За 2 минут или меньше до конца отображается неисправность системы выбросов двигателя и загораются индикаторы об остановке двигателя, одновременно оператору подается звуковой сигнал, предупреждая о неустраненной неисправности системы выбросов. При наличии дисплея в машине на нем появляется сообщение "Ограничение мощности".

- Двигатель работает только на холостых оборотах.
- Переместите машину в безопасное место.
- Обратитесь в сервисную службу.

DX,MACHSTOPWARN,AG-59-02OCT15

Датчик обнаружения объектов (Final Tier 4 / Stage V)



H106571—UN—16JAN13

A—Датчик

ПРИМЕЧАНИЕ: Убедитесь в том, что датчик не закрыт чем-либо и не покрыт грязью или мусором растительного происхождения.

Датчик (A), установленный на задней композитной панели, служит для обнаружения объектов, которые находятся на расстоянии менее 2 м (6.5 фт) от торца выхлопной трубы – в связи с тем, что в процессе очистки фильтра температура отработавших газов значительно повышается по сравнению с нормальной рабочей температурой. Если датчик обнаруживает объект на расстоянии менее 2 м (6.5 фт), система останавливает процесс очистки фильтра отработавших газов.

OUO6075,00047DD-59-13NOV17

Запуск двигателя



H119917—UN—02NOV16

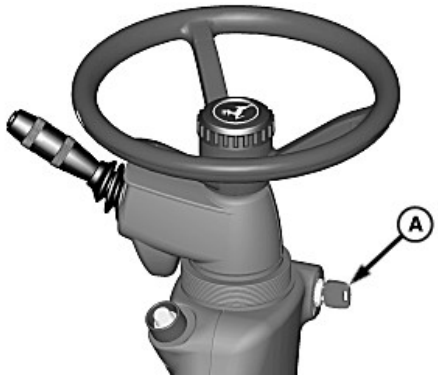
A—Многофункциональный рычаг
B—Переключатель включения жатки
C—Выключатель сепаратора

ОСТОРОЖНО: Перед запуском двигателя убедитесь в том, что рядом с машиной нет других людей. Подайте звуковой сигнал для предупреждения других людей.

Выхлопные газы двигателя могут стать причиной заболеваний или смерти. В случае необходимости запуска двигателя в закрытом помещении выхлопные газы следует выводить из помещения через вытяжку для выхлопной трубы.

Если надставки для выхлопной трубы в наличии нет, откройте двери и обеспечьте доступ атмосферного воздуха внутрь помещения.

1. Переведите многофункциональный рычаг (A) в нейтральное положение.
2. Убедитесь, что выключатели жатки (B) и сепаратора (C) установлены в выключенное положение.



H95321—UN—02NOV10

A—Замок зажигания

ОСТОРОЖНО: Перед запуском двигателя подайте звуковой сигнал, чтобы находящиеся рядом люди отошли от машины.

Во избежание травмирования или смертельных случаев запуск двигателя разрешается осуществлять ТОЛЬКО с сиденья оператора. Запрещается запускать двигатель путем замыкания клемм стартера. В результате обхода стандартной электроцепи машина запустится при включенной передаче.

ВАЖНО: Во избежание повреждения стартера не допускайте его работы в течение более 30 секунд подряд. Если двигатель не заведется, выждите не менее 2 минут, прежде чем повторять попытку.

ПРИМЕЧАНИЕ: Если температура ниже -5 °C (23 ° F), может потребоваться использовать систему вспомогательного запуска в холодную погоду. См. "Система вспомогательного запуска в холодную погоду" в разделе "Эксплуатация двигателя" в руководстве по эксплуатации.

При повороте ключа зажигания в положение START (запуск) произойдет задержка в пару секунд. Это позволяет подать питание на блоки управления, замкнуть реле и включить электромагнит стартера.

Наклейка под крышкой ящика подлокотника содержит информацию по запуску двигателя.

3. Включите звуковой сигнал и поверните ключ замка зажигания (A), расположенный на рулевой колонке, в положение START (запуск).

Положения ключа зажигания

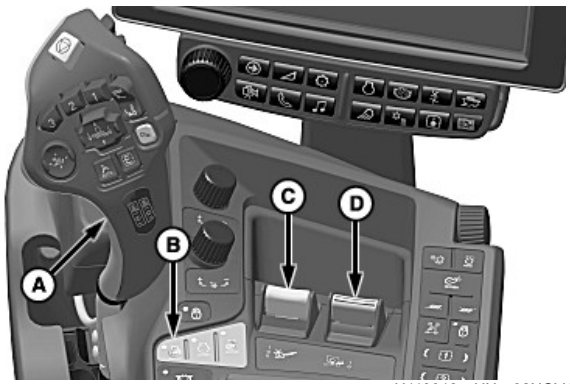
Первое положение	Дополнительное оборудование
Второе положение	ВЫКЛ
Третье положение	Работа
Четвертое положение	Запуск

ПРИМЕЧАНИЕ: Если на дисплее отображается код остановки двигателя, отображаются также диагностические коды неисправностей (DTC). При этом прервется обычный режим работы дисплея, а на его экране будет отображаться описание неисправности, требующей выключения двигателя и немедленного устранения. Коды отображаются, пока неисправность не будет устранена. Если неисправность не удается устранить, необходимо обратиться к дилеру компании John Deere.

4. Отпустите ключ после того, как двигатель заведется, и дайте ему поработать пять минут на малых оборотах, чтобы прогреть масло.

OUO6075,0004930-59-07JUN18

Остановка двигателя



H119918—UN—02NOV16

A—Многофункциональный рычаг
B—Переключатель малых оборотов двигателя
C—Переключатель включения жатки
D—Выключатель сепаратора

1. Полностью опустите жатку или мотовило на грунт.
2. Переведите многофункциональный рычаг (A) в нейтральное положение.
3. Нажмите выключатель малых оборотов двигателя (B).
4. Установите переключатели включения жатки (C) и сепаратора (D) в выключенное положение.

ВАЖНО: Охлаждение турбокомпрессора и некоторых компонентов двигателя осуществляется за счет моторного масла. Резкая остановка горячего двигателя может вызвать поломку этих агрегатов.

5. Прежде чем останавливать двигатель после работы под рабочей нагрузкой, следует обеспечить его работу на холостом ходу в течение 2-3 минут, чтобы охладить турбокомпрессор.

ОСТОРОЖНО: Прежде чем выйти из машины, включите стояночный тормоз и извлеките ключ из замка зажигания.

6. Переведите замок зажигания в положение OFF (ВЫКЛ.).

ВАЖНО: Final Tier 4 / Stage V: Отсоединяйте кабель от аккумуляторной батареи не ранее чем через 90 секунд после останова двигателя. В это время, сразу после останова двигателя, система селективной каталитической нейтрализации (SCR) автоматически продувает трубопроводы, очищая их от жидкости для систем выхлопа дизельных двигателей (DEF). Если времени для продувки трубопроводов будет недостаточно, то оставшаяся в трубопроводах жидкость может кристаллизоваться, что приведет к засорению трубопроводов. В холодную погоду жидкость замерзает, это может привести к разрыву трубопроводов.

OUO6075,0004931-59-07JUN18

Управление частотой вращения двигателя (машины с трансмиссией ProDrive™)

ПРИМЕЧАНИЕ: Функция управления частотой вращения двигателя контролируется программным обеспечением и активируется переключателем транспортного положения.

Функция управления частотой вращения двигателя способствует сокращению расхода топлива и повышению топливной эффективности.

- Понижается расход топлива в условиях малой нагрузки за счет понижения частоты вращения коленчатого вала.
- Поддерживайте повышенную нагрузочную способность, динамически повышая обороты двигателя по мере необходимости.
- Ходовая скорость при изменении оборотов двигателя поддерживается за счет коррекции рабочего объема гидростатического ходового привода.
- Если машина не движется, частота вращения коленчатого вала поддерживаются на уровне малых оборотов холостого хода.
- Если машина находится на горизонтальной поверхности или движется на малой ходовой скорости, обороты двигателя поддерживаются на уровне около 1600 об/мин.
- В зависимости от нагрузки на двигатель частота вращения коленчатого вала изменяется в диапазоне от 1600 об/мин до высоких оборотов холостого хода.
- Малые обороты двигателя – частота вращения коленчатого вала поддерживается на уровне 1200 об/мин.

- Средние обороты двигателя – частота вращения коленчатого вала не превышает 1690 об/мин.
- Высокие обороты двигателя – частота вращения коленчатого вала меняется в диапазоне примерно от 1600 об/мин до высоких оборотов холостого хода.

OUO6075,00046F3-59-30MAR17

Меры безопасности при обращении с пусковой жидкостью



TS1356—UN—18MAR92

ОСТОРОЖНО: Пусковое топливо огнеопасно. НЕ пользуйтесь открытым огнем поблизости и избегать искр. Ознакомьтесь с МЕРАМИ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ, указанными на контейнере. Оберегайте банку от повреждений. НЕ вносите в кабину и не опорожняйте баллоны в кабине.

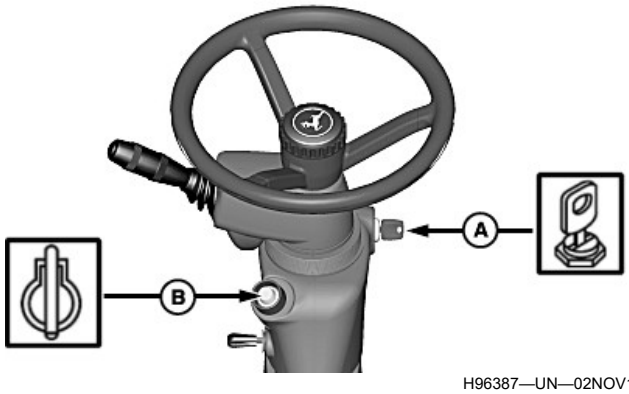
Если пусковая жидкость не используется несколько дней, снимите баллон. Проверьте наличие жидкости и работу клапана, вновь подсоединив баллон и нажав на распылительную форсунку. Если жидкость не поступает, возьмите новый контейнер.

Во избежание случайного выброса пусковой жидкости при хранении баллона под давлением баллон следует закрывать крышкой. Храните в прохладном защищенном месте.

Не сжигайте и не прокалывайте контейнеры из-под пускового топлива.

OUO6075,0000585-59-17MAY10

Система облегчения холодного запуска двигателя (при наличии)



H96387—UN—02NOV10

A—Замок зажигания
B—Кнопка системы облегчения запуска

ОСТОРОЖНО: Не допускайте травматизма и повреждения двигателя. Производите впрыск топлива только при вращающемся коленчатом вале двигателя.

Система вспомогательного запуска работает только в положениях “ход” или “пуск”.

Поверните ключ замка зажигания (A) для запуска двигателя. Как только двигатель начнет прокручиваться, нажмите на кнопку системы вспомогательного запуска (B).

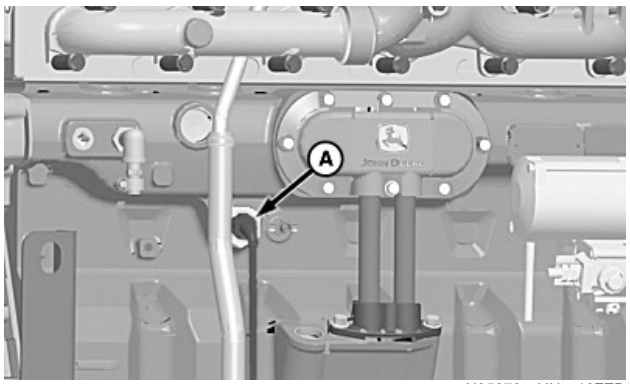
Как только двигатель запустится, отпустите ключ и кнопку системы вспомогательного запуска.

При температуре ниже –5 °C (23 °F) продолжайте удерживать кнопку системы облегчения холодного запуска двигателя в течение 2-3 секунд после его запуска. Повторяйте эту процедуру до тех пор, пока двигатель не начнет работать равномерно.

ВАЖНО: Надлежащее смазывание двигателя обеспечивается после 1-2 минут работы на малых оборотах без нагрузки. При отрицательной температуре продлите этот период до двух-четырех минут.

OUO6075,0004932-59-07JUN18

Нагреватель охлаждающей жидкости



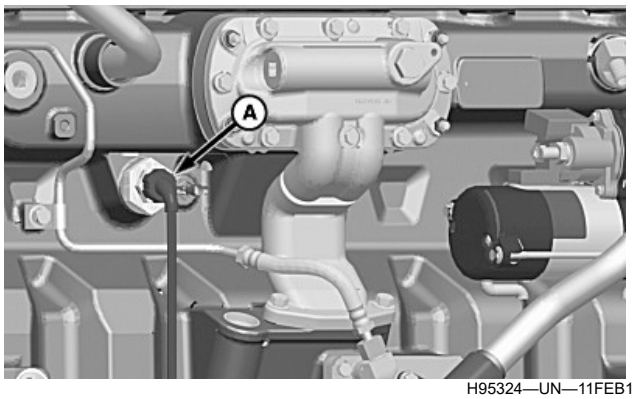
H95379—UN—16FEB10

Tier 2/Stage II (тип A) (передняя сторона)



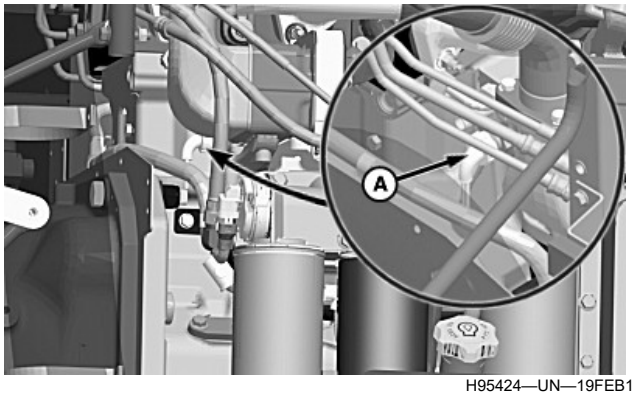
H71689—UN—18APR02

Tier 2/Stage II (тип B) (задняя сторона)



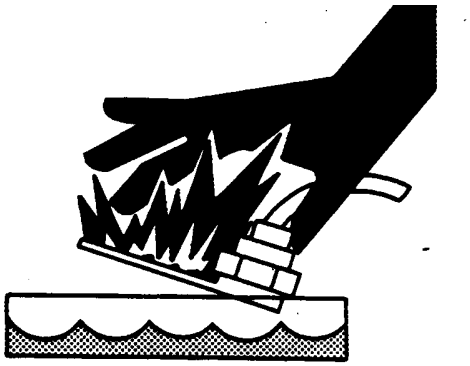
H95324—UN—11FEB10

Final Tier 4 / Stage V (тип A) (передняя сторона)



H95424—UN—19FEB10

Final Tier 4 / Stage V (тип B) (задняя сторона)



TS210—UN—23AUG88

A—Нагреватель охлаждающей жидкости

ОСТОРОЖНО: Во избежание поражения электрическим током или работы в опасных условиях всегда используйте трехжильный электрический шнур для тяжелого режима работы [не менее калибра 10 AWG (Американский сортамент проводов и проволок) и не длиннее 7,6 м (25 фт)] с тремя разъемами. Если к стенной штепсельной розетке подключается переходник два на три, зеленый провод всегда должен быть соединен на массу.

Прежде чем подключать нагреватель к источнику питания, убедитесь в том, что элемент погружен в охлаждающую жидкость. ЗАПРЕЩЕНО подключать нагреватель к источнику питания на открытом воздухе. Это может привести к разрыву корпуса нагревательного элемента и вызвать травмы.

Нагреватель охлаждающей жидкости (A) устанавливается в коллекторе с охлаждающей жидкостью (в передней или задней части двигателя). Нагрев охлаждающей жидкости двигателя уменьшает вязкость масла, облегчает запуск двигателя и сокращает время его прогрева.

Типы нагревателя охлаждающей жидкости

- 1000 Вт (110 В)

- 1000 Вт (220 В) (экспортные машины)

OUO6075,00047E0-59-13NOV17

Дисплеи 4-го поколения и дисплеи G5

Для ознакомления с дополнительной информацией о функциях аппаратного и программного обеспечения дисплея см. Руководство по эксплуатации дисплея и приложение "Центр справки" на дисплее. Для получения экземпляра руководства по эксплуатации обратитесь к дилеру, обслуживающему вашу организацию, используйте приложение "Справочный центр" на дисплее или посетите веб-сайт techpubs.deere.com.

DX,PC,DISPLAY,REFERENCE-59-23JUN23

Приложения на дисплее CommandCenter

Приложения дисплея CommandCenter

Информация ниже содержит данные экранной справки для каждого приложения данной модели машины. Эта информация также доступна на экране дисплея.

VM03385,0000137-59-04AUG22

Приложение "Настройка органов управления"

Вызов настроек органов управления

Вызов приложения с помощью дисплея.



H113668—UN—22OCT15

Меню

1. Меню



N119118—UN—23SEP16

Настройки машины

2. Вкладка "Настройки машины"



H118152—UN—20JAN17

Настройка органов управления

3. Настройка органов управления

Запуск приложения с помощью панели навигации:



H118151—UN—20JAN17

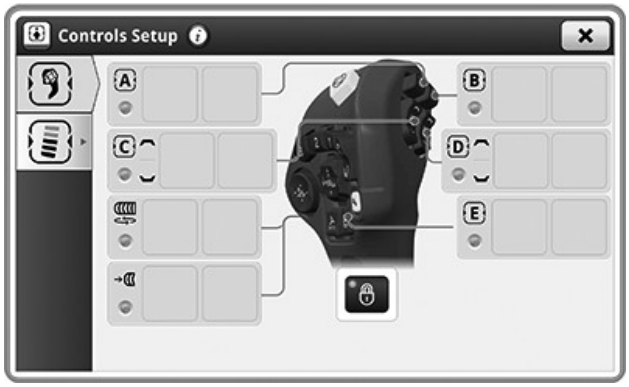
Кнопка приложения "Настройка органов управления"

Нажмите кнопку "Настройка органов управления" на панели навигации под дисплеем.

PR79369,00003A3-59-01FEB21

Обзор настройки органов управления

ПРИМЕЧАНИЕ:



H119897—UN—20JAN17

Настройка органов управления

Подчеркнутый текст указывает на наличие дополнительной информации в пределах данного раздела или в другом разделе данного руководства.

Показанная здесь главная страница приводится только в качестве примера. Главная страница вашей техники может отличаться в зависимости от установленных опций или подсоединенного оборудования.

Настройка органов управления позволяет использовать программируемые кнопки для персонализации управления машиной и быстрой реализации рабочих задач одним нажатием кнопки. Можно создавать новые задания или получить доступ к пользовательским предустановкам, которые были ранее настроены на многофункциональном рычаге или CommandARM.

ПРИМЕЧАНИЕ: CommandARM не имеет назначений по умолчанию. После выключения и повторного включения зажигания многофункциональный рычаг и CommandARM переводятся в заблокированное состояние.

Элементы, доступные в приложении настройки органов управления:



H118141—UN—20JAN17

Вкладка многофункционального рычага

Многофункциональный рычаг — доступ к предустановкам многофункционального рычага.



H118139—UN—20JAN17

Вкладка CommandARM

CommandARM— выберите для доступа к предварительным настройкам CommandARM.



H118169—UN—20JAN17

Вкладка, выделенная цветом

ПРИМЕЧАНИЕ: Вкладка, выделенная цветом, показывает, какой набор предустановок выбран.



H132595—UN—21JUN22

Назначения

Назначения— позволяет назначить предпочтительные функции приложения выбранной позиции.



H132597—UN—21JUN22

Индикаторы состояния

Индикаторы состояния — отображение состояния назначения каждой функции приложения.



H118140—UN—20JAN17

Индикатор блокировки

Индикатор блокировки — нажмите кнопку рядом с многофункциональным рычагом, чтобы заблокировать/разблокировать настройки органов управления. Кнопка с подсветкой и значок на экране указывают на то, что функция настройки органов управления заблокирована. Для создания назначений необходимо разблокировать кнопку блокировки группы элементов управления.

ПРИМЕЧАНИЕ: Имеются две кнопки блокировки группы элементов управления. Одна кнопка блокировки группы элементов управления относится к многофункциональному рычагу, а другая — к CommandARM. Чтобы оператор мог разблокировать группу органов управления для назначения функций, дисплей CommandCenter необходимо перезагрузить. Группа органов управления предназначена для программируемых кнопок как на многофункциональном рычаге, так и на устройстве CommandARM.



H116648—UN—19DEC16

Закрыть

Закрыть — закрытие приложение "Настройка органов управления".

mm95366,1655240945326-59-27JUN22

Настройка органов управления | Назначения

Настройка органов управления | Назначения используются для назначения Назначения функций приложения к кнопкам на многофункциональном рычаге и CommandARM.

Назначения настроек органов управления:



H118141—UN—20JAN17

Назначения многофункционального рычага

Назначения многофункционального рычага — используется для назначения функций кнопкам на многофункциональном рычаге.



H118143—UN—20JAN17



H118147—UN—20JAN17



H118149—UN—20JAN17

Кнопки A, B и E

- **Кнопки A, B и E** — используются для назначения Назначения одной позиции.



H118144—UN—20JAN17



H118148—UN—20JAN17

Кнопки C и D

- **Кнопки C и D** — используются для назначения

Назначения функции двухпозиционного управления.



H118145—UN—20JAN17

Колесо прокрутки



H118146—UN—20JAN17

Кнопка прокрутки

- Колесо прокрутки и кнопка прокрутки — позволяет создать Назначения функции однопозиционного управления для прокрутки нажмите кнопку или Назначения функции двухпозиционного управления к колесу прокрутки.



H118139—UN—20JAN17

Назначения CommandARM

Назначения CommandARM — используется для назначения функций кнопкам на CommandARM.



H118159—UN—20JAN17



H118161—UN—20JAN17

Кнопки 1 и 2

- **Кнопки 1 и 2** — используются для назначения Назначения функции с двухпозиционным управлением.



H118160—UN—20JAN17



H118162—UN—20JAN17

Кнопки 3 и 4

- **Кнопки 3 и 4** — используются для создания Назначения функции с однопозиционным управлением.

mm95366,1655295355910-59-27JUN22

Настройка органов управления | Индикаторы состояния

Настройка органов управления | Индикаторы состояния показывают состояние каждого назначения функции приложению.

Доступные индикаторы состояния в приложении настройки органов управления:



H132597—UN—21JUN22

Включено (зеленый)

Включено (зеленый) — указывает на то, что назначение включено. Предварительные условия соблюдены, и дополнительное оборудование подсоединено (если применимо).



H132599—UN—21JUN22

Заблокировано (оранжевый)

Заблокировано (оранжевый) — указывает на то, что назначение заблокировано. Предварительные условия соблюдены, и дополнительное оборудование подсоединено (если применимо).



H132596—UN—21JUN22

Выключено (серый)

Выключено (серый) — указывает на отсутствие назначенной функции, несоблюдение предварительных условий или неподсоединение дополнительного оборудования (если применимо).

mm95366,1655330885086-59-27JUN22

Многофункциональный рычаг — настройка органов управления

Раздел "Настройка органов управления на многофункциональном рычаге" используется для назначения приложений и функций кнопкам на многофункциональном рычаге.

Параметры, доступные на странице настроек органов управления на многофункциональном рычаге.



H118141—UN—20JAN17

Многофункциональный рычаг

Многофункциональный рычаг — нажмите для назначения функций кнопкам на многофункциональном рычаге.



H118140—UN—20JAN17

Индикатор блокировки

Индикатор блокировки — нажмите кнопку рядом с многофункциональным рычагом, чтобы заблокировать/разблокировать настройки органов управления. Кнопка и пиктограмма с подсветкой указывают на то, что настройки органов управления заблокированы. Для создания назначений необходимо разблокировать кнопку блокировки группы элементов управления.

ПРИМЕЧАНИЕ: Экранный индикатор блокировки горит всегда, когда отображаемая группа элементов управления заблокирована соответствующей кнопкой на устройстве CommandARM. Блокировки групп органов управления снова активируются после включения зажигания.



H118143—UN—20JAN17



H118147—UN—20JAN17



H118149—UN—20JAN17

Программируемые кнопки

Кнопки A, B и E — используются для приложений, требующих Назначения функции с однопозиционным управлением, которые позволяют выбирать из назначений с одной функцией или переключаться между двумя состояниями.



H118144—UN—20JAN17



H118148—UN—20JAN17

Программируемые кнопки

Кнопки C и D — используются в приложениях, требующих Назначения функции с двухпозиционным управлением, которые позволяют выбирать из назначений с множеством позиций, увеличивать или уменьшать значения или регулировать левую или правую стороны.



H118145—UN—20JAN17

Колесо прокрутки

Кнопка прокрутки — используется для выбора назначенной функции, уменьшения или увеличения значения или регулировки с левой или правой стороны.



H118146—UN—20JAN17

Кнопка прокрутки

ПРИМЕЧАНИЕ: Назначение функций одной из кнопок прокрутки типа "прокрутить" или "нажать" осуществляется по тому же принципу, что и остальным кнопкам.

Процедура изменения:



H118141—UN—20JAN17

Многофункциональный рычаг

1. Выберите вкладку назначений многофункционального рычага.



H117027—UN—28MAR16

Программируемая блокировка быстрого доступа

2. Нажмите кнопку "Программируемая блокировка быстрого доступа", расположенную рядом с многофункциональным рычагом.



H114656—UN—05JAN17

Активное состояние



H118140—UN—20JAN17

Индикатор блокировки

ПРИМЕЧАНИЕ: Если нажать кнопку блокировки группы органов управления, индикаторы органов управления, которым ранее пользователь назначил функции, загорятся зеленым цветом, что указывает на их активное состояние, при этом с экрана исчезнет индикатор блокировки.

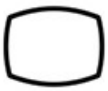
Если пользовательских назначений нет, при разблокировке группы органов управления приложение не откроется.



H118144—UN—20JAN17

Программируемая кнопка

3. Выберите программируемую кнопку, для которой требуется изменить назначение приложения и функции.



H118512—UN—20JAN17

Приложение

4. Выберите приложение с функцией, которую требуется задать для кнопки, или выберите "Удалить назначение", чтобы удалить назначение приложения и функций, которые в данный момент заданы для программируемой кнопки. Перечень доступных назначений приложений и функций см. в Назначение приложений и функций.



H118145—UN—20JAN17

Колесо прокрутки



H118146—UN—20JAN17

Кнопка прокрутки

ПРИМЕЧАНИЕ: Кнопка прокрутки пропускает список "Выбор приложения", предлагая ограниченное количество опций.



H118522—UN—20JAN17

Функция

5. Выберите функцию, которую требуется назначить программируемой кнопке.



H116648—UN—19DEC16

Закрыть

6. Чтобы выйти из экранов приложений или функций без изменения текущего назначения программируемой кнопки, нажмите кнопку "Закрыть".

mm95366,1655306781607-59-27JUN22

CommandARM — настройка органов управления

Настройка органов управления CommandARM используется для назначения приложения и функций CommandARM.

Элементы, доступные на странице настройки органов управления CommandARM:



H118139—UN—20JAN17

CommandARM

CommandARM — нажмите, чтобы назначить функции для кнопок CommandARM.



H118140—UN—20JAN17

Индикатор блокировки

Индикатор блокировки — нажмите кнопку на CommandARM, чтобы заблокировать/разблокировать настройки органов управления. Кнопка и пиктограмма с подсветкой указывают на то, что настройки органов управления заблокированы. Для создания назначений необходимо разблокировать кнопку блокировки группы элементов управления.

ПРИМЕЧАНИЕ: Экранный индикатор блокировки горит всегда, когда отображаемая группа элементов управления заблокирована соответствующей кнопкой на устройстве CommandARM. Блокировки групп органов управления снова активируются после включения зажигания.



H118159—UN—20JAN17



H118161—UN—20JAN17

Программируемые кнопки

Кнопки 1 и 2 — используются для приложений, при управлении которыми требуется Назначение функций двухпозиционного управления, которое позволяет делать выбор из многопозиционных органов управления, например, для увеличения/уменьшения значения или регулировки с левой/правой стороны.



H118160—UN—20JAN17



H118162—UN—20JAN17

Программируемые кнопки

Кнопки 3 и 4 — используются для работ, требующих Назначения функции однопозиционного управления, которое позволяет выбирать из назначений с одной функцией или переключаться между двумя состояниями.

Процедура изменения:

1. Выберите вкладку назначений панели CommandARM.



H118139—UN—20JAN17

CommandARM

2. Нажмите кнопку "Программируемая блокировка быстрого доступа", ближайшую к программируемым кнопкам CommandARM.



H117027—UN—28MAR16

Программируемая блокировка быстрого доступа



H114656—UN—05JAN17

Активное состояние

ПРИМЕЧАНИЕ: Если нажать кнопку "Программируемая блокировка быстрого доступа", загорятся зеленым цветом индикаторы органов управления, которым ранее пользователь назначил функции, указывая на их активное состояние, при этом с экрана исчезнет индикатор блокировки.



H118140—UN—20JAN17

Индикатор блокировки

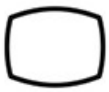
Если нет назначенных пользователем функций, приложение не откроется, пока не будет выполнена разблокировка группы органов управления.



H118159—UN—20JAN17

Программируемая кнопка

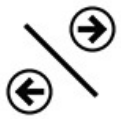
3. Выберите программируемую кнопку, для которой требуется изменить назначение приложения и функции.



H118512—UN—20JAN17

Приложение

4. Выберите приложение с функцией, которую требуется задать для кнопки, или выберите "Удалить назначение", чтобы удалить назначение приложения и функций, которые в данный момент заданы для программируемой кнопки. Перечень доступных назначений приложений или функций см. в Назначение приложений и функций.



H118522—UN—20JAN17

Функция

5. Выберите функцию, которую требуется назначить программируемой кнопке.



H116648—UN—19DEC16

Закрыть

6. Чтобы выйти из экранов приложений или функций без изменения текущего назначения

программируемой кнопки, нажмите кнопку "Закрыть".

mm95366,1655301086541-59-29JUN22

Создание назначения функции с однопозиционным управлением

"Создание назначений отдельных положений" позволяет назначать функции для приложений, имеющих одну функцию, или переключаться между двумя состояниями.

Кнопки A и B или 3 и 4 позволяют назначить одно положение. Выберите предпочтительное приложение, затем выберите желаемое назначение функции.

Процедура изменения:

Пример.

В данном примере описано назначение приложения "Система навигации AutoTrac" кнопке A.

ПРИМЕЧАНИЕ: Данный пример показывает стандартную процедуру назначения приложения. Для получения сведений о списке доступных назначений см. Назначения приложений и функций.



H118507—UN—20JAN17

Выбор приложения

1. Нажмите, чтобы активировать дисплей выбора приложения.



H118506—UN—20JAN17

Удалить назначение

ПРИМЕЧАНИЕ: Если назначение уже отображается на дисплее настройки органов управления, в верхней части списка выводится опция "Удалить назначение".



H118156—UN—20JAN17

Система навигации AutoTrac



H118509—UN—20JAN17

Выбранная система навигации AutoTrac

2. Выберите приложение "Система навигации AutoTrac"



H118157—UN—20JAN17

Центровка линии ведения

3. Выберите функцию "Центровка линии ведения".



H118510—UN—20JAN17

Выбрана функция "Центровка линии ведения"

ПРИМЕЧАНИЕ: После выбора функции назначение органа управления завершено.



H116648—UN—19DEC16

Закрыть

4. Нажмите, чтобы закрыть приложение с настройками органов управления.

mm95366,1655380201039-59-27JUN22

Создание назначений функции с двухпозиционным управлением

"Создание назначений функции с двухпозиционным управлением" позволяет назначать функции, выбираемые из нескольких позиций, увеличивать или уменьшать значение или выполнять регулировку с левой или правой стороны.

Кнопки C и D, 1 и 2, а также колесо прокрутки позволяют создать назначения функции с двухпозиционным управлением. Выберите предпочтительное приложение, затем выберите требуемое назначение функций.

Процедура изменения:

Пример.

В данном примере описано назначение функции складывания/раскладывания выгрузного шнека кнопке C. Проделав описанные действия, оператор сможет складывать/раскладывать концевую часть шнека нажатием кнопки C.

ПРИМЕЧАНИЕ: Данный пример показывает стандартную процедуру назначения приложения. Для получения сведений о списке доступных назначений см. Назначения приложений и функций.

ПРИМЕЧАНИЕ: Программируемые кнопки являются кулисными переключателями. Они получают назначение функции однопозиционного управления. Пример. Влево = вниз (закрывание) и вправо = вверх (открывание).



H118508—UN—20JAN17

Выбор применения

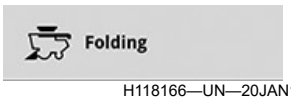
1. Нажмите, чтобы активировать дисплей выбора приложения.



H118506—UN—20JAN17

Удалить назначение

ПРИМЕЧАНИЕ: Если назначение уже отображается на дисплее настройки органов управления, в верхней части списка выводится опция "Удалить назначение". Выберите этот вариант, если назначенная функция больше не нужна.



H118166—UN—20JAN17

Складывание



H118536—UN—20JAN17

Выбрана функция складывания

2. Выберите приложение функции складывания.



H118165—UN—20JAN17

Складывание или раскладывание складного выгрузного шнека

3. Выберите функцию складывания/раскладывания выгрузного шнека.



H118537—UN—20JAN17

Выбрано складывание или раскладывание складного выгрузного шнека

ПРИМЕЧАНИЕ: После выбора функции назначение органа управления завершено.



H116648—UN—19DEC16

Закрыть

4. Нажмите, чтобы закрыть приложение с настройками органов управления.

mm95366,1655333000874-59-27JUN22

Кнопка и колесо прокрутки



H118504—UN—20JAN17

Кнопка и колесо прокрутки

Колесо прокрутки и кнопка прокрутки расположены на многофункциональном рычаге.



H118145—UN—20JAN17

Колесо прокрутки



H118146—UN—20JAN17

Кнопка прокрутки

Для колеса прокрутки можно создать Назначения функции двухпозиционного управления, например, увеличение или уменьшение значения или регулировка с левой или правой стороны. Для кнопки прокрутки можно создать Назначения функции однопозиционного управления.

ПРИМЕЧАНИЕ: Назначение функций одной из кнопок прокрутки типа "прокрутить" или "нажать" осуществляется по тому же принципу, что и остальным кнопкам.

mm95366,1655381156522-59-27JUN22

Назначение функций приложений

Назначения функций приложений позволяют назначить предпочитаемые функции приложения выбранной позиции.

Доступные назначения функций приложений:

ПРИМЕЧАНИЕ: На экране появятся только те приложения, управление которыми можно назначить для вашей машины.

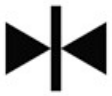
Доступные назначения функций системы навигации AutoTrac:



H118511—UN—20JAN17

Система навигации AutoTrac

Система навигации AutoTrac Guidance — доступ к функциям, с помощью которых устанавливаются настройки для системы навигации.



H118518—UN—20JAN17

Центровка линии ведения

- **Центровка маршрута** — создание нового маршрута.



H118519—UN—20JAN17

Смещение маршрута

- **Смещение маршрута** — выполнение настроек для левой или правой стороны маршрута.



H118520—UN—20JAN17

Замена линии ведения

- **Замена маршрута** — переключение с текущего маршрута, используемого системой навигации, на следующий.

Доступные назначения функции складывания:



H118515—UN—20JAN17

Складывание

Складывание — доступ к функциям складывания/раскладывания выгрузного шнека и складывания/раскладывания складной жатки.



H127012—UN—26SEP19

Складная жатка

- **Складная жатка** — нажмите, чтоб сложить/разложить складную жатку.



H132957—UN—18JAN21

Транспортное положение жатки

- **Транспортное положение жатки** — нажмите для подготовки выдвижной платформенной жатки для транспортировки.

Доступные назначения функций жатки:



H118514—UN—20JAN17

Жатка

Жатка — доступ к функциям регулировки переднего навесного оборудования.



H127006—UN—26SEP19

Скорость мотовила

- **Скорость мотовила** — выберите, чтобы в соответствии с необходимостью изменить скорость мотовила или ленточного подборщика.



H118525—UN—20JAN17

Кодирующее устройство АННС

- **Кодирующее устройство системы автоматического управления высотой жатки (АННС)** — нажмите, чтобы отрегулировать высоту жатки.

- **Скорость движения ленты жатки с ленточным транспортером** — нажмите, чтобы увеличить или уменьшить скорость движения ленты жатки с ленточным транспортером.



H118526—UN—20JAN17

Скорость полотенного транспортера



H118527—UN—20JAN17

Уменьшение скорости полотенного транспортера

- **Уменьшение скорости ленты жатки с ленточным транспортером** — выберите, чтобы уменьшить скорость движения ленты жатки с ленточным транспортером.



H127010—UN—26SEP19

Наклон приемной камеры

- **Наклон наклонной камеры** — выберите, чтобы увеличить или уменьшить угол наклона рамы наклонной камеры.



H127011—UN—26SEP19

Наклон платформенной жатки с ленточным транспортером

- **Наклон платформенной жатки с ленточным транспортером** — выберите, чтобы наклонить вверх или вниз платформенную жатку с ленточным транспортером.



H127008—UN—26SEP19

Скорость ленточного подборщика

- **Скорость ленточного подборщика** — нажмите, чтобы отрегулировать скорость ленточного подборщика.



H134131—UN—21JUN22

Выравнивание крыльев

- **Выравнивание крыльев**— нажмите для автоматического возврата крыльев в исходное положение.

Шарнирная ленточная жатка



H127007—UN—26SEP19

Высота регулирующего глубину колеса

- **Высота регулирующего глубину колеса** — нажмите, чтобы отрегулировать высоту регулирующего глубину колеса.

Выдвижные платформенные жатки



H118529—UN—20JAN17

Выдвижение/втягивание режущего аппарата

- **Выдвижение/втягивание режущего аппарата (только выдвижные платформенные жатки)** — нажмите, чтобы выдвинуть или втянуть режущий аппарат.

Функции "Синхронизация машины John Deere", доступные для назначения:



H127016—UN—26SEP19

Синхронизация машины John Deere

Синхронизация машины John Deere — позволяет получить доступ к функциям синхронизации машины John Deere.



H127014—UN—26SEP19

Поперечное толчковое перемещение с синхронизацией машины John Deere

- **Поперечное толчковое перемещение с синхронизацией машины John Deere** — нажмите, чтобы выполнить толчковое перемещение влево или вправо.



H127015—UN—26SEP19

Прод. толчк. перем. с. син. маш. JD

- **Продольное толчковое перемещение с синхронизацией машины John Deere** — нажмите, чтобы выполнить толчковое перемещение вперед или назад.

Функции системы управления пожнивными остатками, доступные для назначения:



H118517—UN—20JAN17

Управление пожнивными остатками

Управление пожнивными остатками — доступ к функциям системы управления пожнивными остатками.



H118535—UN—20JAN17

Изменение направления разбрасывания пожнивных остатков

- **Изменение направления разбрасывания послеуборочных отходов** — выберите, чтобы изменить направление разбрасывания послеуборочных отходов с одной стороны на другую сторону.

Функции двигателя, доступные для назначения:



H127004—UN—26SEP19

Двигатель

Двигатель — позволяет получить доступ к функциям двигателя.

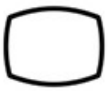


H127005—UN—26SEP19

Воздушный компрессор

- **Воздушный компрессор** — нажмите, чтобы включить или выключить компрессор.

Функции дисплея, доступные для назначения:



H118512—UN—20JAN17

Дисплей

Дисплей — доступ к дисплею.



H118521—UN—20JAN17

Закрытие накладывающегося окна

- **Закрыть накладное окно** — выберите, чтобы закрыть накладное окно.



H118522—UN—20JAN17

Замена страницы отслеживания рабочего процесса

- **Замена страницы отслеживания рабочего процесса** — нажмите для переключения с отображаемой страницы отслеживания рабочего процесса на следующую или предыдущую страницу в системе.

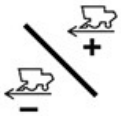
Доступные назначения функций трансмиссии:



H118516—UN—20JAN17

Трансмиссия

Трансмиссия — доступ к функциям трансмиссии.



H118534—UN—20JAN17

ProDrive

- **Установочное значение оборотов ProDrive** — выберите, чтобы увеличить или уменьшить установочное значение оборотов трансмиссии.

Функции обработки зерна, доступные для назначения:



H127017—UN—26SEP19

Обработка зерна

Обработка зерна — позволяет получить доступ к функциям обработки зерна.



H128678—UN—28JAN20

Вход/выход регулируемого выгрузного силосопровода

- **Вход/выход регулируемого выгрузного силосопровода** — нажмите, чтобы переместить регулируемый выгрузной силосопровод внутрь или наружу.

Доступные назначения функций **Combine Advisor:**



H128144—UN—17JAN20

Combine Advisor

Combine Advisor — позволяет получить доступ к функциям Combine Advisor.



H128145—UN—17JAN20

Активация HarvestSmart

Активация HarvestSmart — нажмите для включения функции HarvestSmart.

mm95366,1655208653290-59-27JUN22

Приложение "Система управления пожнивными остатками"

Доступ к системе обработки послеуборочных отходов

Вызов приложения с помощью дисплея.



H113668—UN—22OCT15

Меню

1. Меню



N119118—UN—23SEP16

Настройки машины

2. Вкладка "Настройки машины"



H114082—UN—03JAN17

Управление послеуборочными отходами

3. Управление пожнивными остатками

Вызов приложения с помощью панели навигации.



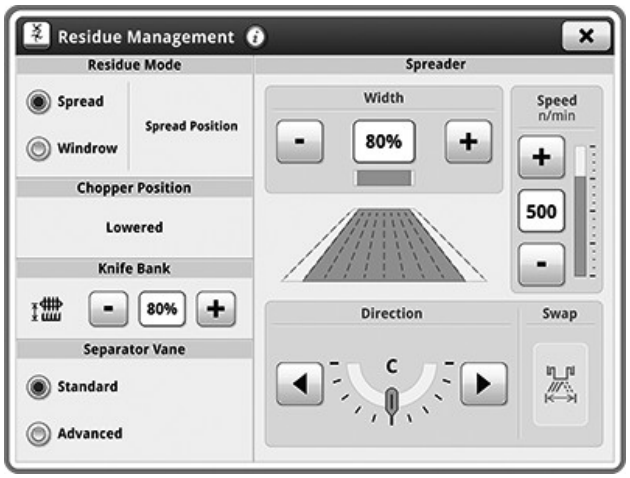
H116635—UN—03JAN17

Кнопка приложения "Система обработки послеуборочных отходов"

Нажмите кнопку Система обработки послеуборочных отходов на навигационной панели под дисплеем.

N0LMWLO,000032B-59-15JUL20

Главная страница системы управления пожнивными остатками



H133139—UN—01FEB21

Управление послеуборочными отходами

ПРИМЕЧАНИЕ: Подчеркнутый текст указывает на наличие дополнительной информации в пределах данного раздела или в другом разделе данного руководства.

Показанная здесь главная страница приводится только в качестве примера. Главная страница вашей техники может отличаться в зависимости от установленных опций или подсоединенного оборудования.

Параметр "Управление пожнивными остатками" дает возможность оператору регулировать распределение пожнивных остатков в соответствии с конфигурацией машины.

Параметры, доступные на главной странице системы обработки послеуборочных отходов:

ПРИМЕЧАНИЕ: Появление некоторых параметров зависит от установки соответствующих опций.



H131657—UN—01DEC20

Режим обработки послеуборочных отходов

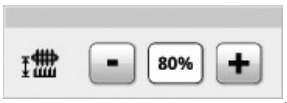
Режим обработки пожнивных остатков — выберите между функцией разбрасывателя и premium-функциями валкования.



H116639—UN—03JAN17

Положение соломоизмельчителя

Положение измельчителя – отображается фактическое положение измельчителя.



H126977—UN—26SEP19

Ножевой блок

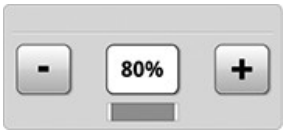
Ножевой блок — плавно перемещается внутрь и наружу для улучшения качества измельчения остатков или для сохранения мощности машины.



H118116—UN—03JAN17

Направляющая сепаратора

Лопасть отделителя — выберите стандартное и выдвинутое положение лопасти отделителя.



H116988—UN—03JAN17

Ширина

Ширина – управление шириной разбрасывания мякины и соломы путем регулирования оборотов разбрасывателя или положения кожуха в зависимости от конфигурации машины.



H116987—UN—04JAN17

Скорость

Обороты – увеличение или уменьшение оборотов разбрасывателя.



H117001—UN—03JAN17

Направление

Направление – изменение направления разбрасывания мякины или соломы.



H118304—UN—03JAN17

Изменить направление

Изменить направление – быстрый переход к разбрасыванию послеуборочных отходов с другой стороны машины.

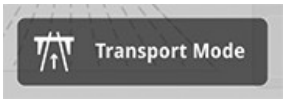


H113730—UN—30JAN17

Измерение общей величины потерь

Измерение общей величины потерь — режим, который позволяет собирать все пожнивные остатки в валок для точного измерения потерь.

Регулировки, выполняющиеся снаружи кабины — механические регулировки снаружи кабины.



H132593—UN—21JUN22

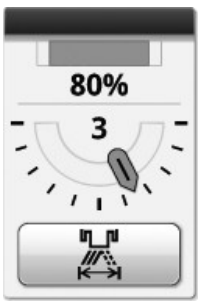
Блокиратор содержимого

Блокиратор содержимого — указывает на заблокированное состояние. Предотвращает случайную регулировку системы. Для выполнения регулировок выйдите из режима транспортировки.

Показатели на странице отслеживания рабочего процесса

Модули для этого приложения могут быть добавлены на страницы отслеживания рабочего процесса с помощью менеджера формата.

Пример.



H128561—UN—20JAN20

Разбрасыватель

Разбрасывание – регулирование ширины и направления разбрасывания мякины и соломы.

ПРИМЕЧАНИЕ: Для вашего приложения могут быть доступны несколько показателей.

Кнопки быстрого доступа

Кнопки быстрого доступа для этого приложения можно добавить на панель с кнопками быстрого доступа с помощью менеджера формата.

Пример.



H116642—UN—03JAN17

Пожнивные остатки

Послеуборочные отходы – выберите для быстрого доступа к изменению направления разбрасывания послеуборочных отходов. Загорающаяся сигнальная лампа указывает на направление разбрасывания. Если световые индикаторы не горят, распределение послеуборочных отходов отцентровано.

ПРИМЕЧАНИЕ: Приложение может поддерживать несколько кнопок быстрого доступа.

mm95366,1655492891075-59-28JUN22

Режим обработки пожнивных остатков

Выберите режим разбрасывателя или валкоформирователя в соответствии с необходимостью утилизации соломы и мякины.

Когда выбирать настройки валкоформирователя:

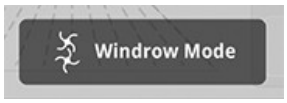
Необходимо формировать валки из пожнивных остатков по ходу движения машины.

Только машины с системой управления пожнивными остатками Premium: В режиме формирования валка солома не попадает в измельчитель в то время, как полова по-прежнему измельчается и разбрасывается по полю. Из сепаратора солома сваливается на поле в форме валка по мере движения машины. Такая схема работы повышает степень чистоты валка.

Нажмите кнопку разбрасывания в следующих случаях:

Необходимо измельчить солому с помощью измельчителя.

Настройка валкоформирователя:



H132594—UN—21JUN22

Блокиратор содержимого

Машины без системы управления пожнивными остатками Premium: В режиме валкоформирователя остальные настройки соломоразбрасывателя изменению не подлежат.

ПРИМЕЧАНИЕ: Настройки возвращаются к предыдущим значениям, если снова выбрать режим разбрасывателя.

ПРИМЕЧАНИЕ: См. руководство по эксплуатации для получения более подробной информации о следующих регулировках, выполняемых снаружи кабины.

⚠ ОСТОРОЖНО: Прежде чем выполнять рекомендованные регулировки, заглушите двигатель.

1. При наличии установите дефлектор початков в положение, соответсвующее мелкозерновым культурам.
2. Переключите привод измельчителя в нейтральное положение.



H116998—UN—03JAN17

Валок



H116639—UN—03JAN17

Положение соломоизмельчителя

3. Нажмите "Валкоформирователь" или установите измельчитель в поднятое положение.

ПРИМЕЧАНИЕ: При уборке культур с низким объемом пожнивных остатков опустите дефлектор початков (при наличии) в положение для обработки кукурузы.



H116644—UN—03JAN17

Индикатор состояния

Индикатор состояния указывает на состояние дверцы.



H116645—UN—03JAN17

Обнаружена ошибка

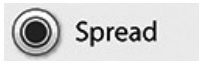
ТОЛЬКО машины с системой Premium Residue: В случае появления ошибки во время закрытия/открытия система попытается вернуться в ранее

выбранное состояние, еще до запроса оператора на внесение изменений. Если не удается восстановить предыдущее состояние, на экране появляется сообщение "Ошибка откидного борта". Оператор должен снова выбрать режим.

Настройка разбрасывания:

ПРИМЕЧАНИЕ: В режиме разбрасывания заслонка выгрузного битера закрывается автоматически. Измельчитель измельчает солому, поступающую из сепаратора, когда закрыта заслонка выгрузного битера.

ПРИМЕЧАНИЕ: Прежде чем изменять положение заслонки выгрузного битера, сепаратор необходимо выключить.



H131362—UN—01DEC20

Разбрасыватель



H131363—UN—01DEC20

Положение соломоизмельчителя

Нажмите "Spread" (Разбрасывание) или установите измельчитель в опущенное положение.

mm95366,1655495871460-59-28JUN22

Направляющая сепаратора

Для сокращения потерь зерна и повышения качества соломы измените положение направляющих сепаратора.

ПРИМЕЧАНИЕ: Прежде чем изменять положение направляющей сепаратора, сепаратор необходимо выключить.

Когда выбирать стандартное положение:

- Необходимо снизить потери зерна.
- Необходимо повысить качество сепарации культуры.

Когда выбирать выдвинутое положение:

- Необходимо повысить качество соломы.
- Необходимо снизить потребление мощности.

Процедура изменения:



H116999—UN—03JAN17

Стандарт

Выберите стандартные настройки.



H117000—UN—03JAN17

Расширенные настройки

Выберите выдвинутое положение.

ПРИМЕЧАНИЕ: Если установить направляющие сепаратора в выдвинутое положение, это может привести к увеличению потерь зерна в зависимости от типа убираемой культуры и условий уборки. Время нахождения растительной массы в сепараторе снижено для улучшения качества соломы.

N0LMWLO,000032D-59-16JUL20

Ширина

Параметр "Ширина" используется для управления шириной разбрасывания мякины и соломы путем регулирования оборотов разбрасывателя или положения кожуха в зависимости от конфигурации машины.

ПРИМЕЧАНИЕ: Прежде чем регулировать частоту вращения соломоразбрасывателя, отрегулируйте ширину разбрасывания.

Изменения требуются в следующих случаях.

- Измельченная растительная масса и полова разбрасываются не по всей ширине покоса жатки. Увеличьте ширину.
- Измельченная растительная масса и полова попадают на нескошенные участки поля. Уменьшите ширину.

Процедура изменения:

1. Запустите двигатель машины.
2. Включите сепаратор.

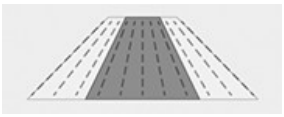


H116988—UN—03JAN17

Ширина

ПРИМЕЧАНИЕ: Текущая настройка отображается на гистограмме.

3. Нажимайте "плюс" (+) для увеличения или "минус" (-) для уменьшения значения в процентах.



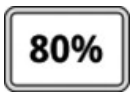
H118119—UN—03JAN17

Ширина в процентах

ПРИМЕЧАНИЕ: В случае изменения настройки ширины разбрасывания в процентах меняется также схема разбрасывания.

Альтернативная процедура изменения.

ПРИМЕЧАНИЕ: В случае изменения ширины, гистограмма этой настройки приобретает желтый цвет в соответствие желтому блоку поля ввода.



H113699—UN—03JAN17

Поле ввода

1. Выберите для активации панели навигации и ручек регуляторов в подлокотнике.



H115035—UN—14MAR16

Ручка регулировки на панели навигации



H115034—UN—28MAR16

Ручка регулятора в подлокотнике

2. Используйте панель навигации или ручку регулятора в подлокотнике для выбора необходимого значения в процентах.
   - Для увеличения значения поверните диск по часовой стрелке.
   - Для уменьшения значения поверните диск против часовой стрелки.



H114674—UN—06FEB19

Закрыть

3. Нажмите, чтобы закрыть.

N0LMWLO,000032E-59-16JUL20

Скорость

Регулировка частоты вращения соломоразбрасывателя дает возможность получить оптимальное распределение растительной массы по всей ширине.

ПРИМЕЧАНИЕ: Прежде чем регулировать частоту вращения соломоразбрасывателя, отрегулируйте ширину разбрасывания.

Изменения требуются в следующих случаях.

- В случае изменения типа культуры.
- Длина фракций измельченной растительной массы должна быть больше или меньше.
- В случае подсоединения жатки другого размера.
- Необходимо принятие мер для компенсации ветра.

Процедура изменения:

1. Запустите двигатель машины.
2. Включите сепаратор.



H116987—UN—04JAN17

Скорость

ПРИМЕЧАНИЕ: Текущая настройка отображается на гистограмме.

3. Нажимайте "Плюс" (+) для увеличения или "Минус" (-) для уменьшения необходимых оборотов.

ПРИМЕЧАНИЕ: В случае изменения частоты вращения разбрасывателя в схеме разбрасывания изменений не происходит. Ширина разбрасывания остается прежней вне зависимости от изменений частоты вращения разбрасывателя.

Допустимые настройки для кукурузы:

Минимум: 350

Максимум: 550

По умолчанию: 500

Шаг: 10

Допустимые нагрузки для мелкозерновых культур:

Минимум: 600

Максимум: 800

По умолчанию: 700

Шаг: 10

Альтернативная процедура изменения.

ПРИМЕЧАНИЕ: В случае изменения оборотов, гистограмма этой настройки приобретает желтый цвет в соответствие желтому блоку поля ввода.



H118126—UN—03JAN17

Поле ввода

1. Выберите для активации панели навигации и ручек регуляторов в подлокотнике.



H115035—UN—14MAR16

Ручка регулировки на панели навигации



H115034—UN—28MAR16

Ручка регулятора в подлокотнике

2. Используйте панель навигации или ручку регулятора в подлокотнике для выбора необходимых оборотов.
   - Для увеличения значения поверните диск по часовой стрелке.
   - Для уменьшения значения поверните диск против часовой стрелки.



H114674—UN—06FEB19

Закрыть

3. Нажмите, чтобы закрыть.

PR79369,00003AE-59-01FEB21

Направление

Параметр "Направление" используется для изменения направления разбрасывания растительной массы, поступающей из измельчителя, с целью компенсации ветра.

Изменения требуются в следующих случаях.

- Изменилась скорость ветра.
- Изменилось направление ветра.
- Изменилось направление движения машины.
- Машина переехала на другое поле.
- Изменилось состояние земельного участка.

Процедура изменения:



H117001—UN—03JAN17

Направление

Выберите для регулировки направления влево или вправо.

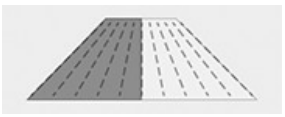
ПРИМЕЧАНИЕ: В случае изменения настройки направления разбрасывания в процентах меняется также схема разбрасывания.

ПРИМЕЧАНИЕ: Если направление неизвестно, центральный маркер исчезает с экрана и вместо значения положения появляются символы тире.



H128562—UN—20JAN20

Направление



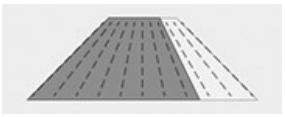
H118128—UN—03JAN17

Ширина



H128563—UN—20JAN20

Направление



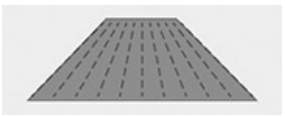
H118129—UN—03JAN17

Ширина



H128564—UN—20JAN20

Направление



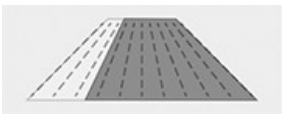
H118130—UN—03JAN17

Ширина



H128565—UN—20JAN20

Направление



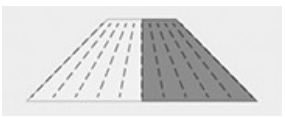
H118131—UN—03JAN17

Ширина



H128566—UN—20JAN20

Направление



H118132—UN—03JAN17

Ширина

Альтернативная процедура изменения.



H118138—UN—03JAN17

Поле ввода

1. Выберите для активации панели навигации и ручек регуляторов в подлокотнике.



H115035—UN—14MAR16

Ручка регулировки на панели навигации



H115034—UN—28MAR16

Ручка регулятора в подлокотнике

2. Используйте панель навигации или ручку регулятора в подлокотнике для выбора необходимого направления.
   - Для увеличения значения поверните диск по часовой стрелке.
   - Для уменьшения значения поверните диск против часовой стрелки.



H114674—UN—06FEB19

Закрыть

3. Нажмите, чтобы закрыть.

PR79369,00003AF-59-01FEB21

Изменить направление

Параметр "Изменить направление" дает возможность быстро перейти к разбрасыванию послеуборочных отходов с противоположной стороны машины с учетом направления ветра после выполнения поворота на 180 . "Изменить направление" — это ручная регулировка, выполняемая оператором, в отличие от регулировки Автоматическое изменение направления, которая выполняется автоматически.

ПРИМЕЧАНИЕ: Переключение с одной стороны разбрасывания на другую возможно только, если регулятор направления разбрасывания не находится в центральном положении.

Изменения требуются в следующих случаях.

Послеуборочные отходы раздуваются ветром, оператор хочет изменить направление разбрасывания.

Процедура изменения:



H118115—UN—03JAN17

Изменить направление

Выберите для активации и деактивации.

ПРИМЕЧАНИЕ: Сообщение о том, что происходит изменение направления разбрасывания, появляется на экране каждый раз, когда приложение "Система обработки послеуборочных отходов" закрыто, при этом оператор пытается изменить направление разбрасывания.

N0LMWLO,0000331-59-16JUL20

Регулировки, выполняющиеся снаружи кабины

Для оптимизации работы системы обработки послеуборочных отходов и защиты машины от повреждений эти регулировки необходимо осуществлять снаружи кабины. Дополнительную информацию о настройках под убираемую культуру и процедурах регулировки см. в руководстве по эксплуатации.

ОСТОРОЖНО: Прежде чем выполнять рекомендованные регулировки, заглушите двигатель.

Страница регулировок, выполняющихся снаружи кабины:

Отводное устройство/направитель – выберите положение для кукурузы или зерна.

ВАЖНО: Во время уборки кукурузы для защиты зерноочистки от повреждений установите в положение для кукурузы.

Направляющие отводного устройства – отрегулируйте направляющие для контроля за поступлением растительной массы в измельчитель или разбрасыватель.

Ножевой блок — выберите положение ножевого блока для достижения требуемой длины измельчения послеуборочных отходов.

ВАЖНО: При уборке кукурузы ножевой блок должен быть полностью выключен.

ПРИМЕЧАНИЕ: Чем длиннее ножи, тем больше энергии потребляет измельчитель.

Обороты привода измельчителя – выберите высокие обороты для мелкозерновых культур и соевых бобов и низкие обороты для кукурузы.

PR79369,00003B0-59-01FEB21

Ножевой блок

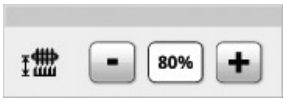
Ножевой блок — это дополнительная система, регулируемая из кабины, которая обеспечивает плавное перемещение ножевого блока внутрь и наружу для улучшения качества измельчения или для экономии мощности машины.

Изменения требуются в следующих случаях.

- Необходимо улучшить качество измельчения. Увеличьте настройку ножевого блока для повышения качества измельчения.
- Необходимо сэкономить мощность для использования в других местах машины. Уменьшите настройку ножевого блока для экономии мощности.

ПРИМЕЧАНИЕ: Эта дополнительная система доступна только в том случае, если машина оснащена опцией измельчителя.

Процедура изменения:



H126977—UN—26SEP19

Регулировка ножевого блока — регулировка выполняется с шагом приращения и уменьшения на 10%.



H126979—UN—26SEP19

Увеличение ножевого блока — нажмите кнопку увеличения ("+"), чтобы сдвинуть ножевой блок внутрь.



H126978—UN—26SEP19

Уменьшение ножевого блока — нажмите кнопку уменьшения ("-"), чтобы выдвинуть ножевой блок наружу, оттянув ножи от измельчителя.

Процедура режима активной очистки:

Режим активной очистки автоматически очищает ножевой блок, открывая и закрывая его. Режим активной очистки запускается после отключения сепаратора 25 раз. Режим активной очистки нельзя отрегулировать.

PR79369,00003B1-59-11MAY21

Автоматическое изменение направления

Функция "Автоматическое изменение направления" автоматически переходит к разбрасыванию послеуборочных остатков в противоположном направлении от заданного оператором после выполнения поворота на 180º°.

Процедура изменения:



H113668—UN—22OCT15

Меню

1. Нажмите, чтобы открыть меню.



N119118—UN—23SEP16

Настройки машины

2. Откройте вкладку Machine Settings (Настройки машины).



H114082—UN—03JAN17

Управление послеуборочными отходами

3. Нажмите, чтобы открыть "Управление пожнивными остатками".



H125280—UN—01FEB19

Включение/выключение автоматического изменения направления

4. Нажмите, чтобы включить или выключить автоматическое изменение направления.

ПРИМЕЧАНИЕ: Если функция автоматического изменения направления отключена, необходимо вручную изменить направление разбрасывания.



H128567—UN—20JAN20

Направление

5. Выберите для регулировки направления влево или вправо.

N0LMWLO,0000334-59-16JUL20

Приложение "Жатка"

Доступ к жатке

Вызов приложения с помощью дисплея.



H113668—UN—22OCT15

Меню

1. Меню



N119118—UN—23SEP16

Настройки машины

2. Вкладка "Настройки машины"



H113541—UN—19DEC16

Коллектор

3. Жатка

Запуск приложения с помощью панели навигации:



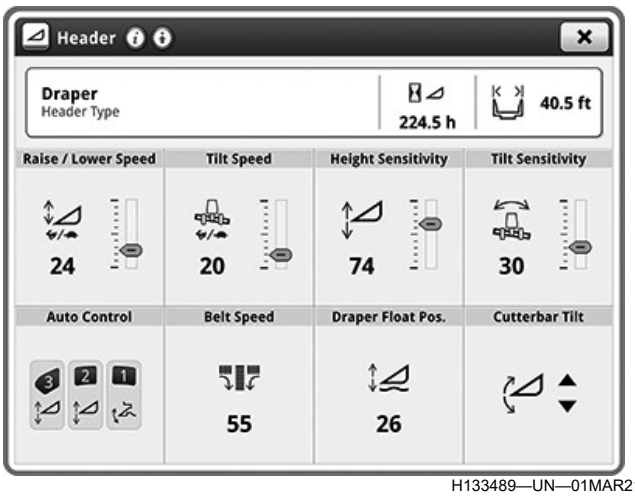
H117904—UN—22JAN20

Кнопка приложения "Жатка"

Нажмите кнопку "Жатка" на панели навигации.

PR79369,000045D-59-26FEB21

Главная страница жатки



H133489—UN—01MAR21

Жатка

ПРИМЕЧАНИЕ: Подчеркнутый текст указывает на наличие дополнительной информации в пределах данного раздела или в другом разделе данного руководства.

Показанная здесь главная страница приводится только в качестве примера. Главная страница вашей техники может отличаться в зависимости от установленных опций или подсоединенного оборудования.

Главная страница жатки содержит доступные функции, которые оператор может отрегулировать под конкретную жатку.

ПРИМЕЧАНИЕ: Появление некоторых параметров зависит от установки соответствующих опций.

Параметры, доступные на главной странице жатки:



H116126—UN—19DEC16

Сведения о жатке

Сведения о жатке — изменение и просмотр настроек жатки, например, ширины захвата, минимальной скорости мотовила и ширины рядка.

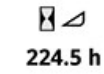


H113542—UN—19DEC16

Тип жатки

Тип жатки — определяется автоматически при подсоединении передненавесного дополнительного оборудования.

ПРИМЕЧАНИЕ: Если системе не удается распознать тип подсоединенной жатки, появляется индикация "Неизвестный тип жатки".

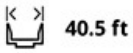


H113543—UN—19DEC16

Количество часов работы

Моточасы — количество отработанных часов жатки одного типа, зафиксированное в памяти комбайна.

ПРИМЕЧАНИЕ: Моточасы сохраняются на некоторых жатках, начиная с 2021 модельного года. Моточасы не редактируются на этих жатках.

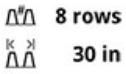


H113544—UN—19DEC16

Ширина захвата

Ширина захвата — измеренная ширина захвата, которая отображается на экране, если распознанная жатка относится к типу платформенных.

ПРИМЕЧАНИЕ: Ширина захвата не редактируется на некоторых жатках, начиная с 2021 модельного года.



H116127—UN—19DEC16

Ширина рядка

Ширина и ширина ряда — настройки количества рядов и ширины ряда, которые отображаются на экране, если распознанная жатка относится к типу ручьевых.

ПРИМЕЧАНИЕ: Значения ширины и ширина ряда не редактируются на некоторых жатках, начиная с 2021 модельного года.



H127438—UN—26SEP19

Скорость подъема/опускания

Скорость подъема/опускания – управление скоростью подъема/опускания наклонной камеры в ручном режиме.



H127439—UN—26SEP19

Скорость реакции механизма подъема

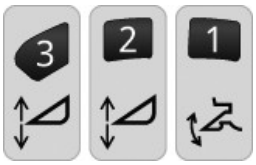
Скорость реакции механизма подъема — управление чувствительностью подъема/опускания жатки на изменение рельефа в автоматическом режиме.



N118004—UN—22OCT15

Пиктограмма расширенных настроек

Расширенные настройки – доступ к дальнейшим регулировкам и менее распространенным настройкам.



H127440—UN—26SEP19

Автоматическое управление

Автоматическое управление — индикация состояния активных конфигураций жатки.



H127441—UN—26SEP19

Скорость реакции механизма наклона

Скорость реакции механизма наклона — управление скоростью реакции механизма поперечного наклона наклонной камеры на изменение рельефа в автоматическом режиме реагирования и автоматическом режиме выравнивания.



H127442—UN—26SEP19

Скорость наклона

Скорость наклона – управление скоростью бокового наклона в ручном режиме.



H127443—UN—26SEP19

Механизм наклона вперед/назад

Наклон вперед/назад – управление углом наклона лицевой стороны наклонной камеры.



H127472—UN—26SEP19

Давление в системе HydraFlex™

Давление HydraFlex — управление давлением режущего аппарата для оптимальной работы механизма выравнивания.



H127445—UN—26SEP19

Частота вращения ленты жатки с ленточным транспортером

Частота вращения ленты жатки с ленточным транспортером – управление скоростью движения боковых лент жатки с ленточным транспортером.



H127444—UN—26SEP19

Плавающее положение жатки с ленточным транспортером

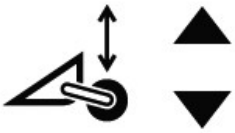
Положение выравнивания жатки с ленточным транспортером — управление давлением в цилиндрах, которые управляют рычагами копирующих колес.



H132842—UN—06JAN21

Прижимное усилие

Прижимное усилие— позволяет выбрать предварительные настройки прижимного усилия жатки.



H127473—UN—26SEP19

Копирующие колеса

Регулирующие глубину колеса (при наличии) — позволяют поднимать или опускать регулирующие глубину колеса на шарнирной ленточной жатке.



H127446—UN—26SEP19

Наклон режущего аппарата

Наклон режущего аппарата — управление углом наклона режущего аппарата относительно остальной части платформенной жатки.



H127448—UN—26SEP19

Зазор пластин днища

Зазор пластин днища – индикация зазора пластин днища.



H127449—UN—26SEP19

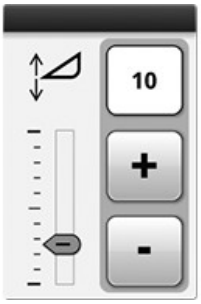
Скорость вала улитки

Частота вращения заднего вала – индикация частоты вращения заднего вала.

Показатели на странице отслеживания рабочего процесса

Модули для этого приложения могут быть добавлены на страницы отслеживания рабочего процесса с помощью менеджера формата.

Пример.



H116668—UN—20DEC16

Скорость реакции механизма подъема

Скорость реакции механизма подъема — управление скоростью реакции механизма подъема/опускания жатки на изменение рельефа в автоматическом режиме.

ПРИМЕЧАНИЕ: Для вашего приложения могут быть доступны несколько показателей.

mm95366,1655931818663-59-22JUN22

Сведения о жатке

Страница "Сведения о жатке" содержит настройки жатки, например, ширина захвата, минимальная скорость мотовила и ширина рядка.

ПРИМЕЧАНИЕ: Параметры каждого типа жатки имеют заводские настройки по умолчанию. Первое подсоединение жатки определенного типа приводит к автоматической загрузке заводских настроек по умолчанию. Пока жатка подсоединена к комбайну, оператор может изменить настройки жатки. Подсоединение другой жатки того же типа приводит к автоматическому использованию настроек для данного типа жатки, но при этом не происходит автоматический учет изменений в настройках или моточасах.

Параметры, доступные на странице с настройками жатки:



H113523—UN—19DEC16

Ширина

Ширина — настройка ширины захвата для жаток платформенного типа.



H113525—UN—19DEC16

Ширина

Ширина — настройка количества рядов для ручьевых жаток.



H113526—UN—19DEC16

Ширина рядка

Ширина ряда — настройка междурядий между рядками для ручьевых жаток.



H113521—UN—19DEC16

Запись работы

Запись рабочих параметров – настройка параметра "Высота останова записи".



H113522—UN—19DEC16

Количество часов работы

Моточасы — количество отработанных часов жатки одного типа, зафиксированное в памяти комбайна.

Пример. Если у вас кукурузная жатка, на которой мотовило обычно не устанавливается, можно выбрать этот пункт, чтобы передать в систему информацию об установленном мотовиле.



H113524—UN—19DEC16

Минимальные обороты мотовила

Минимальная скорость мотовила — настройка минимальной скорости мотовила.



N118434—UN—22JAN20

Добавленное оборудование

Дополнительное оборудование — выберите для информирования системы о том, что жатка оснащена нестандартным оборудованием.



H116669—UN—30JAN17

Режим обслуживания подвески жатки

Режим обслуживания подвески жатки — выберите, чтобы сбросить давление в системах подвески шарнирной ленточной жатки.

mm95366,1655943361684-59-28JUN22

Ширина

Параметр "Ширина" дает возможность изменить ширину захвата, если жатка не будет использоваться на полную ширину захвата.

ПРИМЕЧАНИЕ: Ширина не редактируется на некоторых жатках, начиная с 2021 модельного года.

Изменения требуются в следующих случаях.

- Не планируется использование полной ширины захвата жатки.
- При использовании для маркировки рядков.
- В случае подсоединения жатки другого размера.
- Изменение ширины захвата для AutoTrac и с целью картографирования.

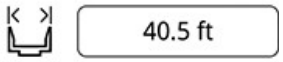
Процедура изменения:



H116649—UN—19DEC16

Тип жатки

1. Выберите экранную зону с информацией о типе жатки, чтобы открыть страницу с информацией о жатке.



H116131—UN—19DEC16

Ширина

2. Выберите, чтобы открыть цифровую клавиатуру и ввести значение ширины захвата.



H116132—UN—19DEC16

OK

3. Для сохранения значения нажмите OK.



H116648—UN—19DEC16

Закрыть

4. Нажмите, чтобы закрыть.

PR79369,0000460-59-26FEB21

Ширина кукурузной жатки

Параметр "Ширина" дает возможность изменить количество рядков, если жатка не будет использоваться для максимально допустимого количества рядков.

ПРИМЕЧАНИЕ: Ширина не редактируется на некоторых жатках, начиная с 2021 модельного года.

Изменения требуются в следующих случаях.

- Не планируется использование жатки для максимально допустимого количества рядков.
- При использовании для маркировки рядков.
- В случае подсоединения жатки другого размера.
- Изменение ширины рядка для AutoTrac™ и целей картографирования.

Процедура изменения:



H116650—UN—19DEC16

Тип жатки

1. Выберите экранную зону с информацией о типе жатки, чтобы открыть страницу с информацией о жатке.



H116171—UN—19DEC16

Междурядья

2. Выберите, чтобы открыть цифровую клавиатуру и ввести количество рядов.



H116132—UN—19DEC16

OK

3. Для сохранения значения нажмите OK.



H116648—UN—19DEC16

Закрыть

4. Нажмите, чтобы закрыть.

PR79369,0000461-59-26FEB21

Ширина рядка

Параметр "Ширина рядка" дает возможность изменять расстояние между двумя соседними рядками.

ПРИМЕЧАНИЕ: Ширина ряда не редактируется на некоторых жатках, начиная с 2021 модельного года.

Изменить на:

ПРИМЕЧАНИЕ: Изменение ширины рядка влияет на карту урожая.

- Изменение ширины рядка необходимо для подстройки под конфигурацию жатки.

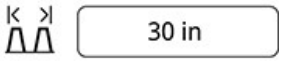
Процедура изменения:



H116650—UN—19DEC16

Тип жатки

1. Выберите экранную зону с информацией о типе жатки, чтобы открыть страницу с информацией о жатке.



H118576—UN—19DEC16

Ширина рядка

2. Выберите, чтобы открыть цифровую клавиатуру и ввести значение ширины рядка.



H116132—UN—19DEC16

OK

3. Для сохранения значения нажмите OK.



H116648—UN—19DEC16

Закрыть

4. Нажмите, чтобы закрыть.

PR79369,0000462-59-26FEB21

Минимальные обороты мотовила

Параметр "Минимальные обороты мотовила" дает возможность настроить минимальные обороты для работы мотовила.

Изменения требуются в следующих случаях.

- В случае уборки полеглых стеблей. Минимальные обороты зависят от уборочных условий и предпочтений оператора.

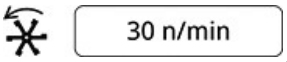
Процедура изменения:



H116649—UN—19DEC16

Тип жатки

1. Выберите экранную зону с информацией о типе жатки, чтобы открыть страницу с информацией о жатке.



H126113—UN—11APR19

Минимальные обороты мотовила

2. Выберите, чтобы открыть цифровую клавиатуру и ввести значение минимальных оборотов мотовила.



H116132—UN—19DEC16

OK

3. Для сохранения значения нажмите OK.



H116648—UN—19DEC16

Закрыть

4. Нажмите, чтобы закрыть.

PR79369,0000463-59-26FEB21

Запись работы

Параметр "Запись рабочих параметров" дает возможность настроить высоту останова/запуска процесса записи.

ПРИМЕЧАНИЕ: Параметр "Запись рабочих параметров" автоматически отключается при превышении установочного значения высоты и включается при опускании ниже установочного значения высоты, при условии, что соблюдены остальные требования (сепаратор/жатка включены, двигатель работает на высоких оборотах холостого хода, сохранена информация о ферме/поле).

ПРИМЕЧАНИЕ: Если активирована функция определения высоты жатки или система выравнивания жатки, настройка высоты останова записи не имеет значения, и запись включается при условии соблюдения остальных условий (сепаратор/жатка включены, двигатель на высоких оборотах холостого хода, параметры ферма/поля заполнены).

Изменения требуются в следующих случаях.

- При изменении состояния культуры (переход с высокорослой на низкорослую).
- В случае подсоединения жатки другого типа.
- При переходе на другое поле или в случае изменения рельефа.
- Функция записи параметров работает, когда поблизости нет убираемой культуры или не включается, когда машина готова к уборке.

Процедура изменения:

1. Поднимите или опустите жатку на высоту, при которой запись должна останавливаться.



H116650—UN—19DEC16

Тип жатки

2. Выберите экранную зону с информацией о типе жатки, чтобы открыть страницу с информацией о жатке.



H113521—UN—19DEC16

Установить по текущей высоте

3. Нажмите кнопку "Установить по текущей высоте".



H116648—UN—19DEC16

Закрыть

4. Нажмите, чтобы закрыть.

N0LMWLO,000033B-59-16JUL20

Моточасы

Параметр "Моточасы" дает возможность оператору указать общее количество часов, отработанных жатками определенного типа.

ПРИМЕЧАНИЕ: Моточасы сохраняются на некоторых жатках, начиная с 2021 модельного года. Моточасы не редактируются на этих жатках.

ПРИМЕЧАНИЕ: В памяти комбайна сохраняются отработанные часы по типу жаток. Если к комбайну подсоединяются по очереди несколько жаток одного типа, для подсоединенной жатки необходимо указать время работы в часах.

Изменения требуются в следующих случаях.

- Оператор планирует сохранить данные о времени работы на определенном поле или нескольких полях.
- Оператор располагает несколькими жатками, которые могут быть подсоединены к различным комбайнам.
- Оператор планирует обнулить моточасы в начале нового сезона.

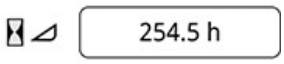
Процедура изменения:



H116649—UN—19DEC16

Тип жатки

1. Выберите экранную зону с информацией о типе жатки, чтобы открыть страницу с информацией о жатке.



H116134—UN—19DEC16

Количество часов работы

2. Выберите, чтобы открыть цифровую клавиатуру и ввести значение моточасов.



H116132—UN—19DEC16

OK

3. Для сохранения значения нажмите OK.



H116648—UN—19DEC16

Закрыть

4. Нажмите, чтобы закрыть.

PR79369,0000464-59-26FEB21

Скорость подъема / опускания

Параметр "Скорость подъема/опускания" управляет скоростью подъема и опускания наклонной камеры при использовании кнопок ручного подъема/опускания на многофункциональном рычаге.

Изменения требуются в следующих случаях.

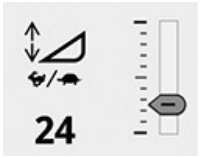
ПРИМЕЧАНИЕ: Если калибровка не была выполнена ранее, она требуется при подсоединении другой жатки вне зависимости от ее размера и типа.

- Тип и размер жатки влияет на скорость подъема/опускания.
- Увеличьте скорость подъема/опускания, если

жатка медленно реагирует на изменение состояния почвы.

- Уменьшите скорость подъема/опускания, если жатка слишком активно реагирует на изменение состояния почвы.
- Погрузка жатки на транспортировочную тележку и разгрузка с нее требует понижения скорости подъема/опускания.

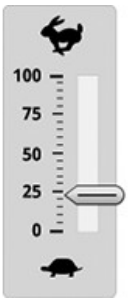
Процедура изменения:



H113728—UN—19DEC16

Скорость подъема/опускания

1. Выберите экранную зону под параметром "Скорость подъема/опускания!, чтобы открыть страницу с настройками скорости подъема/опускания.



H113513—UN—20DEC16

Ползунок

ПРИМЕЧАНИЕ: Ползунок указывает на фактические скорость.



H116141—UN—20DEC16

Регулировка

2. Нажимайте "плюс" (+) для увеличения или "минус" (-) для уменьшения необходимых оборотов.

   Минимум: 0

   Максимум: 100

   По умолчанию: 50

   Шаг: 2



H116648—UN—19DEC16

Закрыть

3. Нажмите, чтобы закрыть.

Альтернативная процедура изменения:



H116140—UN—19DEC16

Поле ввода

1. Выберите для активации панели навигации и ручек регуляторов в подлокотнике.



H115035—UN—14MAR16

Ручка регулировки на панели навигации



H115034—UN—28MAR16

Ручка регулировки в подлокотнике

2. Используйте панель навигации или ручку регулятора в подлокотнике для выбора необходимой настройки.
   - Для увеличения значения поверните диск по часовой стрелке.
   - Для уменьшения значения поверните диск против часовой стрелки.

cz76372,1686854108356-59-15JUN23

Скорость наклона

Параметр "Скорость наклона" управляет скоростью бокового наклона наклонной камеры в ручном режиме.

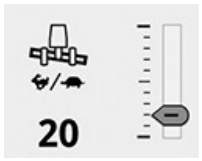
ПРИМЕЧАНИЕ: Функция ручной регулировки скорости наклона работает только на гидравлических машинах с закрытым центром, оснащенных наклонной камерой с функцией поперечного наклона.

Изменения требуются в следующих случаях.

ПРИМЕЧАНИЕ: Если калибровка не была выполнена ранее, она требуется при подсоединении другой жатки вне зависимости от ее размера и типа.

- Тип и размер жатки влияют на скорость наклона.
- Жатка медленно реагирует на изменение состояния почвы. Увеличьте скорость наклона.
- Жатка обеспечивает чрезмерную компенсацию изменения состояния почвы. Уменьшите скорость наклона.
- Погрузка жатки на транспортировочную тележку и разгрузка с нее требует понижения скорости наклона.

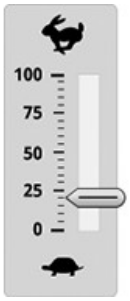
Процедура изменения:



H113545—UN—19DEC16

Скорость наклона

1. Выберите экранную зону под параметром "Скорость наклона", чтобы открыть страницу с настройками скорости наклона.



H113514—UN—20DEC16

Ползунок

ПРИМЕЧАНИЕ: Ползунок указывает на фактические скорость.



H116141—UN—20DEC16

Регулировка

2. Нажимайте "плюс" (+) для увеличения или "минус" (-) для уменьшения необходимых оборотов.

   Минимум: 0

   Максимум: 100

   По умолчанию: 50

   Шаг: 2



H116648—UN—19DEC16

Закрыть

3. Нажмите, чтобы закрыть.

Альтернативная процедура изменения:



H116140—UN—19DEC16

Поле ввода

1. Выберите для активации панели навигации и ручек регуляторов в подлокотнике.



H115035—UN—14MAR16

Ручка регулировки на панели навигации



H115034—UN—28MAR16

Ручка регулировки в подлокотнике

2. Используйте панель навигации или ручку регулятора в подлокотнике для выбора необходимой настройки.
   - Для увеличения значения поверните диск по часовой стрелке.
   - Для уменьшения значения поверните диск против часовой стрелки.

cz76372,1686854264701-59-15JUN23

Скорость реакции механизма подъема

Параметр "Скорость реакции механизма подъема" управляет скоростью подъема/опускания наклонной камеры в автоматическом режиме для адаптации к изменению рельефа.

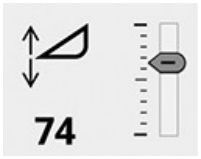
ПРИМЕЧАНИЕ: Увеличение скорости реакции приведет более быстрому реагированию наклонной камеры на изменение рельефа.

Изменения требуются в следующих случаях.

- Жатка медленно реагирует на изменение состояния почвы. Повысьте чувствительность механизма подъема.

- Жатка в жестком режиме оставляет высокую стерню или резко поднимается и опускается в гибком режиме. Уменьшите чувствительность механизма подъема.

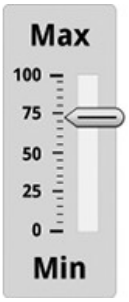
Процедура изменения:



H114074—UN—19DEC16

Скорость реакции механизма подъема

1. Выберите экранную зону под параметром "Скорость реакции механизма подъема", чтобы открыть страницу с настройками.



H113515—UN—20DEC16

Ползунок

ПРИМЕЧАНИЕ: Ползунок указывает на фактическую скорость реакции.



H118578—UN—20DEC16

Регулировка

2. Нажимайте "плюс" (+) для увеличения или "минус" (-) для уменьшения необходимой скорости реакции.

   Минимум: 0

   Максимум: 100

   По умолчанию: 50

   Шаг: 2

ПРИМЕЧАНИЕ: Начните с 50 и отрегулируйте с шагом 5. Не используйте установку более 75 и менее 25. При достижении более высоких скоростей относительно земли следует устанавливать более низкие значения чувствительности механизма подъема.



H116648—UN—19DEC16

Закрыть

3. Нажмите, чтобы закрыть.

Альтернативная процедура изменения:



H116140—UN—19DEC16

Поле ввода

1. Выберите для активации панели навигации и ручек регуляторов в подлокотнике.



H115035—UN—14MAR16

Ручка регулировки на панели навигации



H115034—UN—28MAR16

Ручка регулировки в подлокотнике

2. Используйте панель навигации или ручку регулятора в подлокотнике для выбора необходимой настройки.
   - Для увеличения значения поверните диск по часовой стрелке.
   - Для уменьшения значения поверните диск против часовой стрелки.

cz76372,1686853840790-59-15JUN23

Чувствительность наклона

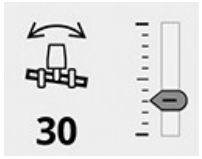
Параметр "Скорость реакции механизма наклона" управляет скоростью наклона наклонной камеры в ответ на изменение рельефа. Увеличение скорости реакции приведет к более быстрому реагированию наклонной камеры.

ПРИМЕЧАНИЕ: В случае эксплуатации платформенных жаток 600F, 600FD или 700FD настройки давления HydraFlex также могут влиять на скорость реакции механизма подъема.

Изменения требуются в следующих случаях.

- Жатка медленно реагирует на изменение состояния почвы. Увеличьте чувствительность наклона.
- Жатка в жестком режиме оставляет высокую стерню или резко поднимается и опускается в гибком режиме. Уменьшите чувствительность наклона.

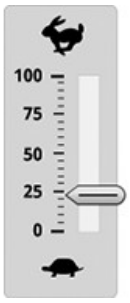
Процедура изменения:



H113546—UN—19DEC16

Скорость реакции механизма наклона

1. Выберите экранную зону под параметром "Скорость реакции механизма наклона", чтобы открыть страницу с настройками.



H113513—UN—20DEC16

Ползунок

ПРИМЕЧАНИЕ: Ползунок указывает на фактическую скорость реакции.



H116141—UN—20DEC16

Регулировка

2. Нажимайте "плюс" (+) для увеличения или "минус" (-) для уменьшения необходимой скорости реакции.

   Минимум: 0

   Максимум: 100

   По умолчанию: 50

   Шаг: 2

ПРИМЕЧАНИЕ: Начните с 50 и отрегулируйте с шагом 5. Не используйте установку более 75 и менее 25. При достижении более высоких скоростей относительно земли следует устанавливать более низкие значения скорости реакции механизма наклона для более широких жаток.



H116648—UN—19DEC16

Закрыть

3. Нажмите, чтобы закрыть.

Альтернативная процедура изменения:



H116140—UN—19DEC16

Поле ввода

1. Выберите для активации панели навигации и ручек регуляторов в подлокотнике.



H115035—UN—14MAR16

Ручка регулировки на панели навигации



H115034—UN—28MAR16

Ручка регулировки в подлокотнике

2. Используйте панель навигации или ручку регулятора в подлокотнике для выбора необходимой настройки.
   - Для увеличения значения поверните диск по часовой стрелке.
   - Для уменьшения значения поверните диск против часовой стрелки.

cz76372,1686854200514-59-15JUN23

Наклон вперед/назад

Параметр "Наклон вперед/назад" дает оператору возможность быстро наклонить лицевую сторону наклонной камеры вперед или назад для обеспечения оптимальной производительности жатки в трудных условиях.

ПРИМЕЧАНИЕ: Минимальная и максимальная настройки механизма наклона вперед/назад зависят от типа жатки.

Изменения требуются в следующих случаях.

- Необходимо предотвратить проталкивание или волочение влажных или труднообрабатываемых послеуборочных отходов.
- Необходимо улучшить подсоединение или отсоединение жатки.
- Необходимо оптимизировать подачу растительной массы в наклонную камеру.

Наклон наклонной камеры вперед:

- В случае уборки полеглых стеблей.
- При необходимости скашивания максимально близко к грунту.

Наклон наклонной камеры назад:

- Растительная масса проталкивается режущим аппаратом. Наклоните назад, чтобы сократить потери растительной массы.
- Для неполеглых стеблей наклона назад может оптимизировать подачу/транспортировку растительной массы в машине.

Процедура изменения:

ПРИМЕЧАНИЕ: В случае эксплуатации платформенных жаток 600F, 600FD или 700FD настройки давления HydraFlex также влияют на скорость реакции механизма подъема.



H116129—UN—19DEC16

Механизм наклона вперед/назад

1. Выберите экранную зону под параметром "Наклон вперед/назад", чтобы открыть страницу с настройками функции наклона вперед/назад.



H116141—UN—20DEC16

Регулировка

2. Нажимайте "плюс" (+) для увеличения или "минус" (-) для уменьшения необходимого положения.

ПРИМЕЧАНИЕ: Минимальная и максимальная настройки зависят от типа жатки и калибровочных значений. См. приложение "Калибровки" для получения более подробной информации о процедурах калибровки.



H116648—UN—19DEC16

Закрыть

3. Нажмите, чтобы закрыть.

Альтернативная процедура изменения.



H116140—UN—19DEC16

Поле ввода

1. Выберите для активации панели навигации и ручек регуляторов в подлокотнике.



H115035—UN—14MAR16

Ручка регулировки на панели навигации



H115034—UN—28MAR16

Ручка регулятора в подлокотнике

2. Используйте панель навигации или ручку регулятора в подлокотнике для выбора необходимой настройки.
   - Для увеличения значения поверните диск по часовой стрелке.

- Для уменьшения значения поверните диск против часовой стрелки.

PR79369,0000469-59-26FEB21

Автоматическое управление жаткой

В параметре "Автоматическое управление жаткой" отображается состояние функций "Предварительный просмотр органов управления", "Автоматическое управление жаткой" и "Пользовательские настройки возобновления".



H116962—UN—19DEC16

Автоматическое управление

Выберите экранную зону под параметром "Автоматическое управление", чтобы открыть страницу.

ПРИМЕЧАНИЕ: Пиктограммы функции автоматического управления жаткой меняют внешний вид в зависимости от своей настройки и того, какая жатка подсоединена к машине.

Параметры, доступные на странице автоматических органов управления жаткой:

Предварительный просмотр органов управления – индикация состояния доступных функций.

Автоматическое управление жаткой – индикация доступных функций автоматического управления.

Пользовательские настройки возобновления – индикация доступных функций возобновления.

SS43267,00007EB-59-27JAN17

Просмотр элемента управления



H116968—UN—20DEC16

Просмотр элемента управ.

Параметр "Предварительный просмотр органов управления" используется для индикации состояния доступных функций.

ПРИМЕЧАНИЕ: Функции автоматического управления жаткой и функции возобновления (перечислены в виде пиктограмм под кнопками активации 1, 2 и 3) активируются нажатием соответствующей кнопки.

SS43267,00007EC-59-26NOV19

Автоматический режим жатки

Активируйте или деактивируйте функции автоматического управления жаткой.

ПРИМЕЧАНИЕ: Появление некоторых параметров зависит от установки соответствующих опций.



H116995—UN—19DEC16

Значения по умолчанию

Настройки по умолчанию – нажмите, чтобы использовать настройки по умолчанию для подсоединенной жатки данного типа.



H116995—UN—19DEC16

Пользовательские настройки

Пользовательские настройки – нажмите, чтобы выбрать функции автоматического управления, которые хотите активировать в соответствии со своими предпочтениями.

ПРИМЕЧАНИЕ: Двухпозиционные кнопки включения/выключения не доступны для использования, пока выбран режим пользовательских настроек.

ПРИМЕЧАНИЕ:



H116168—UN—19DEC16

Предупреждение об ошибке

Если включение автоматической функции не возможно по причине неисправности, вместо двухпозиционной кнопки появляется стандартная пиктограмма аварийной ситуации.



H116161—UN—19DEC16

Возобновление высоты

Возобновление высоты – выбор положения наклонной камеры относительно шасси машины и автоматический возврат в это положение.



H116160—UN—19DEC16

Режим выравнивания наклонной камеры

Режим выравнивания наклонной камеры– дает возможность эксплуатировать жатку с жестким режущим аппаратом в контакте с грунтом и поддерживать заданное значение.



H113720—UN—19DEC16

Определение высоты (режим работы с жестким режущим аппаратом)

Измерение высоты (с жестким режущим аппаратом) — выбор положения жатки относительно грунта и автоматический возврат в это положение.



H113720—UN—19DEC16

Определение высоты (режим работы с гибким режущим аппаратом)

Измерение высоты (с гибким режущим аппаратом) — регулировка давления режущего аппарата на грунт и автоматический возврат к этой настройке.



H113720—UN—19DEC16

Определение высоты

Отслеживание высоты — возможность выбрать положение жатки относительно грунта и поддерживать это положение автоматически.



H113721—UN—19DEC16

Поперечный наклон

Поперечный наклон — поддержание положения жатки относительно грунта.

mm95366,1655942870266-59-22JUN22

Восстановление высоты

Параметр "Возобновление высоты" позволяет выбирать положение наклонной камеры относительно земли и автоматически возвращаться в это положение.

Изменения требуются в следующих случаях.

- В случае изменения высоты растений в пределах одного поля.
- В случае подсоединения жатки другого типа.
- В случае изменения рельефа.
- При переходе с режима гибкого режущего аппарата в режим жесткого режущего аппарата.

Система активна, когда:

- Верно оснащенная жатка подсоединена к машине.
- Двигатель работает.
- Выключатель режима дорожного движения находится в положении "Поле".
- Функция возобновления высоты включена.
- Жатка включена.

Процедура изменения:



H116962—UN—19DEC16

Автоматическое управление

1. Выберите "Автоматическое управление" на главной странице приложения "Жатка".



H116165—UN—19DEC16

ВКЛ./ВЫКЛ.

2. Выберите для включения/выключения функции возобновления высоты.



H116168—UN—19DEC16

Пиктограмма аварийного сигнала

ПРИМЕЧАНИЕ: Если по какой-то причине не удается активировать функцию автоматического управления, вместо двухпозиционной кнопки на экране появляется пиктограмма аварийной ситуации. Если нажать эту кнопку, появится информация, помогающая в устранении негативных факторов.

ПРИМЕЧАНИЕ: В зависимости от конфигурации машины и настройки программируемых выключателей и кнопок на многофункциональном рычаге возможно несколько комбинаций.



H116346—UN—19DEC16

Кнопки активации

3. Нажмите необходимую кнопку активации.

ПРИМЕЧАНИЕ: Функция возобновления высоты вернется к последней сохраненной настройке.



H116353—UN—19DEC16

Возобновление высоты

ПРИМЕЧАНИЕ: Пиктограмма функции возобновления высоты появляется на дисплее угловой стойки.



H116354—UN—19DEC16

Номер активации

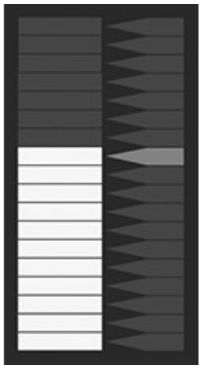
Номер активации на дисплее угловой стойки указывает на то, какая кнопка нажата.



H116347—UN—20DEC16

Поворотный регулятор

4. Отрегулируйте высоту с помощью ручки регулятора жатки.
   - Поверните ручку регулятора жатки по часовой стрелке, чтобы поднять жатку и увеличить установочное значение.
   - Поверните ручку регулятора жатки против часовой стрелки, чтобы опустить жатку и уменьшить установочное значение.



H116356—UN—20DEC16

Гистограмма

Гистограмма на дисплее угловой стойке отображает относительное положение жатки по данным датчика высоты жатки, подсоединенного к жатке.



H118305—UN—19DEC16

Цифровой дисплей

Цифровая индикация на дисплее угловой стойке отображает относительное положение жатки по данным датчика высоты жатки, подсоединенного к жатке.



H116348—UN—19DEC16

Подъем/опускание

Использование выключателя подъема/опускания жатки на время деактивирует систему.

ПРИМЕЧАНИЕ: Если нажать и удерживать выключатель подъема/опускания жатки в течение 5 секунд, произойдет деактивация системы.

Нажать кнопки активации 1, 2 или 3, чтобы снова активировать систему. Жатка автоматически переходит к последней сохраненной настройке.



H116648—UN—19DEC16

Закрыть

5. Нажмите, чтобы закрыть.

PR79369,000046B-59-26FEB21

Определение высоты — режим работы с жестким режущим аппаратом

Дает возможность оператору выбирать положение жатки относительно грунта и поддерживать это положение автоматически.

Изменения требуются в следующих случаях.

ПРИМЕЧАНИЕ: Калибровка необходима при первом подсоединении платформенной жатки к комбайну. Если к комбайну подсоединена другая платформенная жатка того же типа, калибровку необходимо повторить.

- Жатка не копирует рельеф.
- Жатка работает в жестком режиме с использованием рычагов механизма выравнивания. Давление HydraFlex можно увеличить для блокировки режущего аппарата жатки в жестком положении.
- Создается ощущение, что жатка слишком низко скашивает растительную массу. Увеличьте настройку высоты.
- Жатка проезжает по верхушкам или оставляет нескошенные растения. Уменьшите настройку высоты.
- В случае подсоединения жатки другого типа.
- В случае изменения рельефа.

Система активна, когда:

- Верно оснащенная жатка подсоединена к машине.
- Двигатель работает.
- Выключатель режима дорожного движения находится в положении "Поле".
- Функция определения высоты включена.
- Жатка включена.

Процедура изменения:



H116962—UN—19DEC16

Автоматическое управление

1. Выберите "Автоматическое управление" на главной странице приложения "Жатка".



H116165—UN—19DEC16

ВКЛ./ВЫКЛ.

2. Выберите для включения/выключения функции реагирования на изменение высоты.



H116168—UN—19DEC16

Пиктограмма аварийного сигнала

ПРИМЕЧАНИЕ: Если включение автоматической функции не возможно по причине неисправности, вместо двухпозиционной кнопки появляется стандартная пиктограмма аварийной ситуации. Если нажать эту кнопку, откроется диалоговое окно со справочной информацией по устранению неисправностей.

ПРИМЕЧАНИЕ: В зависимости от конфигурации машины и настройки программируемых выключателей и кнопок на многофункциональном рычаге возможно несколько комбинаций.



H116346—UN—19DEC16

Кнопки активации

3. Нажмите необходимую кнопку активации.

ПРИМЕЧАНИЕ: Функция определения высоты вернется к последней сохраненной настройке. Каждая кнопка активации позволяет сохранять различное положение мотовила. Нажмите и удерживайте желаемую кнопку в течение 2 секунд, чтобы сохранить новую позицию мотовила.



H116358—UN—19DEC16

Определение высоты

ПРИМЕЧАНИЕ: Пиктограмма функции определения высоты появляется на дисплее угловой стойки.



H116354—UN—19DEC16

Номер активации

Номер активации на дисплее угловой стойки указывает на то, какая кнопка нажата.

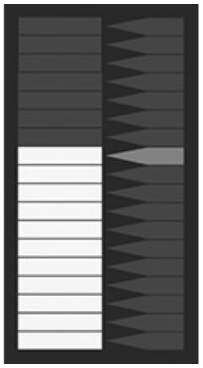


H116347—UN—20DEC16

Поворотный регулятор

4. Измените установочное значение высоты, нажав кнопку активации и отрегулировав высоту с помощью ручки регулятора жатки.

- Поверните ручку регулятора жатки по часовой стрелке, чтобы поднять жатку и увеличить установочное значение.
- Поверните ручку регулятора жатки против часовой стрелки, чтобы опустить жатку и уменьшить установочное значение.



H116356—UN—20DEC16

Гистограмма

Гистограмма на дисплее угловой стойке отображает относительное положение жатки по данным датчика высоты жатки, подсоединенного к наклонной камере.



H118305—UN—19DEC16

Цифровой дисплей

Цифровой дисплей на дисплее угловой стойке отображает относительное положение жатки по данным датчика высоты жатки, подсоединенного к наклонной камере.



H116348—UN—19DEC16

Подъем/опускание

Использование выключателя подъема/опускания жатки на время деактивирует систему.

ПРИМЕЧАНИЕ: Если нажать и удерживать выключатель подъема/опускания жатки в течение 5 секунд, произойдет деактивация системы.

ПРИМЕЧАНИЕ: Выключатель опускания жатки может быть отрегулирован на немедленную деактивацию системы до тех, пока не будет нажата кнопка активации. Обратитесь к дилеру компании John Deere за дополнительной информацией.

ПРИМЕЧАНИЕ: Выключатель опускания жатки может быть отрегулирован таким образом, что при его нажатии не будет происходить повторная активация системы. Обратитесь к дилеру компании John Deere за дополнительной информацией.

Нажать кнопки активации 1, 2 или 3, чтобы снова активировать систему. Жатка автоматически переходит к последней сохраненной настройке.



H116648—UN—19DEC16

Закрыть

5. Нажмите, чтобы закрыть.

PR79369,000046C-59-26FEB21

Определение высоты — режим работы с гибким режущим аппаратом

Параметр "Определение высоты в режиме работы с гибким режущим аппаратом" дает возможность регулировать давление режущего аппарата на грунт и автоматически возвращаться к этой настройке.

Изменения требуются в следующих случаях.

ПРИМЕЧАНИЕ: Если калибровка не была выполнена ранее, она требуется при подсоединении другой жатки вне зависимости от ее размера и типа.

- Режущий аппарат не копирует рельеф.
- Кажется, что режущий аппарат совершает толчки. Увеличьте давление HydraFlex.
- Режущий аппарат проезжает по верхушкам или оставляет нескошенные растения. Уменьшите давление в системе HydraFlex™.
- В случае подсоединения жатки другого типа.

Система активна, когда:

- Правильно снаряженная жатка подсоединена к машине.
- Двигатель работает.
- Выключатель режима дорожного движения находится в положении "Поле".
- Функция определения высоты включена.
- Жатка включена.

Процедура изменения:



H116962—UN—19DEC16

Автоматическое управление

1. Выберите "Автоматическое управление" на главной странице приложения "Жатка".



H116165—UN—19DEC16

ВКЛ./ВЫКЛ.

2. Выберите для включения/выключения функции реагирования на изменение высоты.



H116168—UN—19DEC16

Пиктограмма аварийного сигнала

ПРИМЕЧАНИЕ: Если включение автоматической функции не возможно по причине неисправности, вместо двухпозиционной кнопки появляется стандартная пиктограмма аварийной ситуации. Если нажать эту кнопку, откроется диалоговое окно со справочной информацией по устранению неисправностей.

ПРИМЕЧАНИЕ: В зависимости от конфигурации машины и настройки программируемых выключателей и кнопок на многофункциональном рычаге возможно несколько комбинаций.



H116346—UN—19DEC16

Кнопки активации

3. Нажмите необходимую кнопку активации.

ПРИМЕЧАНИЕ: Функция определения высоты вернется к последней сохраненной настройке. Каждая кнопка активации позволяет сохранять различное положение мотовила. Нажмите и удерживайте желаемую кнопку в течение 2 секунд, чтобы сохранить новую позицию мотовила.



H116358—UN—19DEC16

Определение высоты

ПРИМЕЧАНИЕ: Пиктограмма функции определения высоты появляется на дисплее угловой стойки.



H116354—UN—19DEC16

Номер активации

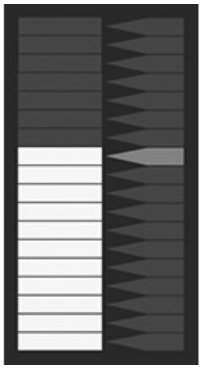
Номер активации на дисплее угловой стойки указывает на то, какая кнопка нажата.



H116347—UN—20DEC16

Поворотный регулятор

4. Измените установочное значение высоты, нажав кнопку активации и отрегулировав высоту с помощью ручки регулятора жатки.
   - Поверните поворотный регулятор жатки по часовой стрелке, чтобы повысить давление HydraFlex.
   - Поверните поворотный регулятор жатки против часовой стрелки, чтобы понизить давление HydraFlex™.



H116356—UN—20DEC16

Гистограмма

Гистограмма на дисплее угловой стойки отображает установочное значение давления на основании давления в режущем аппарате платформенной жатки.



H118305—UN—19DEC16

Цифровой дисплей

Числовое отображение на дисплее угловой стойки отображает установочное значение давления на основании давления в режущем аппарате платформенной жатки.



H116348—UN—19DEC16

Подъем/опускание

Использование выключателя подъема/опускания жатки на время деактивирует систему.

ПРИМЕЧАНИЕ: Если нажать и удерживать выключатель подъема/опускания жатки в течение 5 секунд, произойдет деактивация системы.

- Ручная настройка высоты жатки с помощью выключателя опускания жатки вызовет временное отключение системы, пока не будет отпущен выключатель. При отпускании выключателя система возвращается в автоматический режим.

  ПРИМЕЧАНИЕ: Выключатель опускания жатки может быть отрегулирован на немедленную деактивацию системы до тех, пока не будет нажата кнопка активации. Обратитесь к дилеру компании John Deere за дополнительной информацией.

- Ручная регулировка высоты жатки с помощью выключателя подъема жатки временно деактивирует систему, пока не будет нажат выключатель опускания жатки. После нажатия переключателя система снова активируется.

  ПРИМЕЧАНИЕ: Выключатель опускания жатки может быть отрегулирован таким образом, что при его нажатии не будет происходить повторная активация системы. Обратитесь к дилеру компании John Deere за дополнительной информацией.

Нажать кнопки активации 1, 2 или 3, чтобы снова активировать систему. Жатка автоматически переходит к последней сохраненной настройке.



H116648—UN—19DEC16

Закрыть

5. Нажмите, чтобы закрыть.

PR79369,000046D-59-26FEB21

Функция определения высоты (шарнирная ленточная жатка)

Функция определения высоты дает возможность оператору регулировать высоту среза путем выбора положения жатки относительно грунта и настраивать систему на автоматический возврат в это положение.

ПРИМЕЧАНИЕ: Если оператор хочет переключить настройки среза над грунтом и на грунте, это выполняется путем регулировки Положения регулирующих глубину колес. Никакие другие регулировки не требуются.

Изменения требуются в следующих случаях.

Срез над грунтом:

- Создается ощущение, что жатка слишком низко скашивает растительную массу. Выдвиньте регулирующие глубину колеса.
- Жатка проезжает по верхушкам или оставляет нескошенные растения. Втяните регулирующие глубину колеса.
- В случае изменения рельефа.

Система активна, когда:

- Нет активных кодов неисправностей.
- Верно оснащенная жатка подсоединена к машине.
- Двигатель работает.
- Выключатель режима дорожного движения находится в положении "Поле".
- Функция определения высоты включена.
- Жатка включена.

Процедура изменения:



H116962—UN—19DEC16

Автоматическое управление

1. Выберите "Автоматическое управление" на главной странице приложения "Жатка".

ПРИМЕЧАНИЕ: Плавающий режим наклонной камеры отключен при эксплуатации шарнирной ленточной жатки. Рекомендуется запускать режим измерения высоты с шарнирной ленточной жаткой.



H116165—UN—19DEC16

ВКЛ./ВЫКЛ.

2. Выберите для включения/выключения функции реагирования на изменение высоты.



H116168—UN—19DEC16

Пиктограмма аварийного сигнала

ПРИМЕЧАНИЕ: Если включение автоматической функции не возможно по причине неисправности, вместо двухпозиционной кнопки появляется стандартная пиктограмма аварийной ситуации. Если нажать эту кнопку, откроется диалоговое окно со справочной информацией по устранению неисправностей.

ПРИМЕЧАНИЕ: В зависимости от конфигурации машины и настройки программируемых выключателей и кнопок на многофункциональном рычаге возможно несколько комбинаций.



H116346—UN—19DEC16

Кнопки активации

3. Нажмите необходимую кнопку активации.

ПРИМЕЧАНИЕ: Функция определения высоты вернется к последней сохраненной настройке. Каждая кнопка активации позволяет сохранять различное положение мотовила. Нажмите и удерживайте желаемую кнопку в течение 2 секунд, чтобы сохранить новую позицию мотовила.



H116358—UN—19DEC16

Определение высоты

ПРИМЕЧАНИЕ: Пиктограмма функции определения высоты появляется на дисплее угловой стойки.



H116354—UN—19DEC16

Номер активации

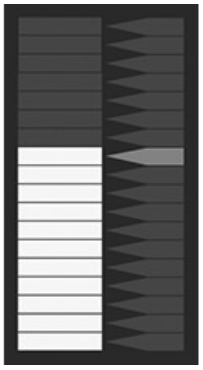
Номер активации на дисплее угловой стойки указывает на то, какая кнопка нажата.



H116347—UN—20DEC16

Ручка регулировки

4. Измените установочное значение высоты, нажав кнопку активации и отрегулировав высоту с помощью ручки регулятора жатки.
   - Поверните ручку регулятора жатки по часовой стрелке, чтобы поднять жатку и увеличить установочное значение.
   - Поверните ручку регулятора жатки против часовой стрелки, чтобы опустить жатку и уменьшить установочное значение.



H116356—UN—20DEC16

Гистограмма

Гистограмма на дисплее угловой стойки отображает относительное положение регулирующих глубину колес жатки.



H118305—UN—19DEC16

Цифровой дисплей

Цифровой дисплей на дисплее угловой стойке отображает относительное положение жатки по данным датчика высоты жатки, подсоединенного к наклонной камере.



H116348—UN—19DEC16

Подъем/опускание

Использование выключателя подъема/опускания жатки на время деактивирует систему. Если нажать и удерживать выключатель подъема/опускания жатки в течение 5 секунд, произойдет деактивация системы.

ПРИМЕЧАНИЕ: Выключатель опускания жатки может быть отрегулирован на немедленную деактивацию системы до тех, пока не будет нажата кнопка активации. Обратитесь к дилеру компании John Deere за дополнительной информацией.

ПРИМЕЧАНИЕ: Выключатель опускания жатки может быть отрегулирован таким образом, что при его нажатии не будет происходить повторная активация системы. Обратитесь к дилеру компании John Deere за дополнительной информацией.

Нажать кнопки активации 1, 2 или 3, чтобы снова

активировать систему. Жатка автоматически переходит к последней сохраненной настройке.



H116648—UN—19DEC16

Закрыть

5. Нажмите, чтобы закрыть.

mm95366,1655912532760-59-22JUN22

Режим выравнивания наклонной камеры

Параметр "Режим выравнивания наклонной камеры" дает возможность выбрать степень контакта с грунтом для жатки с жестким режущим аппаратом и поддерживать заданное давление.

Изменения требуются в следующих случаях.

- Если приходится работать на твердой почве и жатка оставляет на поле высокие стебли или недостаточно копирует рельеф. Уменьшите давление.
- Если приходится работать на мягкой почве и жатка проталкивает растительную массу или недостаточно копирует рельеф. Увеличьте давление.

Система активна, когда:

- Правильно снаряженная жатка подсоединена к машине.
- Двигатель работает.
- Выключатель режима дорожного движения находится в положении "Поле".
- Работает режим выравнивания наклонной камеры.
- Жатка включена.

Процедура изменения:



H116962—UN—19DEC16

Автоматическое управление

1. Выберите "Автоматическое управление" на главной странице приложения "Жатка".



H116165—UN—19DEC16

ВКЛ./ВЫКЛ.

2. Нажмите для включения/выключения функции активного выравнивания жатки.



H116168—UN—19DEC16

Пиктограмма аварийного сигнала

ПРИМЕЧАНИЕ: Если включение автоматической функции не возможно по причине неисправности, вместо двухпозиционной кнопки появляется стандартная кнопка аварийной ситуации. Если нажать эту кнопку, откроется диалоговое окно со справочной информацией по устранению неисправностей.

ПРИМЕЧАНИЕ: В зависимости от конфигурации машины и настройки программируемых выключателей и кнопок на многофункциональном рычаге возможно несколько комбинаций.



H116346—UN—19DEC16

Кнопки активации

3. Нажмите необходимую кнопку активации.

ПРИМЕЧАНИЕ: Функция выравнивания высоты жатки вернется к последней сохраненной настройке.



H116972—UN—19DEC16

Режим выравнивания наклонной камеры

ПРИМЕЧАНИЕ: Пиктограмма функции выравнивания высоты жатки появляется на дисплее угловой стойки.



H116354—UN—19DEC16

Номер активации

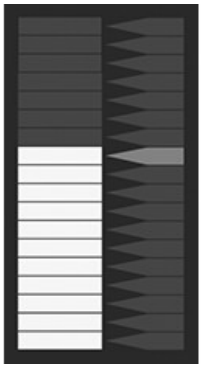
Номер активации на дисплее угловой стойки указывает на то, какая кнопка нажата.



H116347—UN—20DEC16

Поворотный регулятор

4. Измените давление, нажав кнопку активации и отрегулировав высоту с помощью ручки регулятора жатки.
   - Поверните поворотный регулятор жатки по часовой стрелке, чтобы увеличить давление подъемного цилиндра жатки и установочное значение.
   - Поверните поворотный регулятор жатки против часовой стрелки, чтобы уменьшить давление подъемного цилиндра жатки и установочное значение.



H116356—UN—20DEC16

Гистограмма

Гистограмма указывает фактическое давление выравнивания жатки.



H118305—UN—19DEC16

Цифровой дисплей

Цифровой дисплей указывает фактическое давление выравнивания жатки.



H116348—UN—19DEC16

Подъем/опускание

ПРИМЕЧАНИЕ: Если нажать и удерживать выключатель подъема/опускания жатки в течение 5 секунд, произойдет деактивация системы.

Нажать кнопки активации 1, 2 или 3, чтобы снова активировать систему. Жатка автоматически переходит к последней сохраненной настройке.



H116648—UN—19DEC16

Закрыть

5. Нажмите, чтобы закрыть.

PR79369,000046E-59-26FEB21

Поперечный наклон

Параметр "Боковой наклон" дает возможность поддерживать положение жатки относительно грунта с помощью механизма бокового наклона для выравнивания расстояния между жаткой и грунтом с обеих сторон жатки.

Изменения требуются в следующих случаях.

- ВКЛ. Для жаток, оснащенных необходимыми датчиками, используйте механизм бокового наклона для получения одинаковой высоты скашивания по всей ширине захвата жатки вне зависимости от режима работы (с жестким или гибким режущим аппаратом).
- ВЫКЛ. Оператор может деактивировать механизм поперечного наклона, если предпочтительно выполнение наклона жатки вручную с помощью кнопки поперечного наклона на многофункциональном рычаге. Отключите поперечный наклон, если жатка не оснащена соответствующими датчиками.

Система активна, когда:

- Правильно снаряженная жатка подсоединена к машине.
- Двигатель работает.
- Выключатель режима дорожного движения находится в положении "Поле".
- Жатка была откалибрована.

- Работает механизм бокового наклона.
- Жатка включена.

Процедура изменения:



H116962—UN—19DEC16

Автоматическое управление

1. Выберите "Автоматическое управление" на главной странице приложения "Жатка".



H116165—UN—19DEC16

ВКЛ./ВЫКЛ.

2. Нажмите для включения/выключения механизма бокового наклона.



H116168—UN—19DEC16

Пиктограмма аварийного сигнала

ПРИМЕЧАНИЕ: Если включение автоматической функции не возможно по причине неисправности, вместо двухпозиционной кнопки появляется стандартная кнопка аварийной ситуации. Если нажать эту кнопку, откроется диалоговое окно со справочной информацией по устранению неисправностей.

ПРИМЕЧАНИЕ: В зависимости от конфигурации машины и настройки программируемых выключателей и кнопок на многофункциональном рычаге возможно несколько комбинаций.



H116346—UN—19DEC16

Кнопки активации

3. Нажмите необходимую кнопку активации.

ПРИМЕЧАНИЕ: Функция поперечного наклона вернется к последней сохраненной настройке.



H116359—UN—19DEC16

Поперечный наклон

ПРИМЕЧАНИЕ: Пиктограмма функции поперечного наклона появляется на дисплее угловой стойки.



H116354—UN—19DEC16

Номер активации

Номер активации на дисплее угловой стойки указывает на то, какая кнопка нажата.



H116348—UN—19DEC16

Подъем/опускание

ПРИМЕЧАНИЕ: Если нажать выключатель бокового наклона, произойдет блокировка системы. Если отпустить кнопку в течение 5 секунд, система вернется в автоматический режим.

Нажмите правую сторону выключателя для наклона жатки вправо или левую сторону выключателя для наклона жатки влево.

Нажать кнопки активации 1, 2 или 3, чтобы снова активировать систему. Жатка автоматически возвращается к последней сохраненной настройке.



H116648—UN—19DEC16

Закрыть

4. Нажмите, чтобы закрыть.

PR79369,000046F-59-26FEB21

Пользовательские настройки восстановления

Активация или деактивация автоматического возобновления автоматических функций жатки.

ПРИМЕЧАНИЕ: Появление некоторых параметров зависит от установки соответствующих опций.



H113524—UN—19DEC16

Автоматическая регулировка скорости мотовила

Автоматическая регулировка скорости мотовила — автоматическое управление скоростью мотовила или ленточного подборщика в зависимости от скорости относительно земли.



H131361—UN—02SEP20

Автоматическая скорость полотенного транспортера

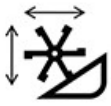
Автоматическая скорость полотенного транспортера — автоматическое управление скоростью боковой ленты полотенного транспортера относительно скорости относительно земли.



H113717—UN—19DEC16

Возобновление наклона вперед/назад

Возобновление наклона вперед/назад – выбор наклона вперед/назад и возврат в это положение автоматически.



H116163—UN—19DEC16

Восстановление положения мотовила

Восстановление положения мотовила — выбор положения мотовила и возврат в это положение автоматически.



H113532—UN—19DEC16

Возобновление положения дек

Восстановление положения дек — выбор положения дек и возврат в это положение автоматически.

PR79369,0000470-59-11MAR21

Восстановление наклона вперед/назад

Параметр "Возобновление наклона вперед/назад" дает возможность запрограммировать сохраненное наклонное положение наклонной камеры вперед/назад для любой из кнопок активации 1, 2 или 3 на многофункциональном рычаге.

ПРИМЕЧАНИЕ: Оператору может потребоваться стандартное положение наклонной камеры для уборки неполеглых стеблей и нестандартное положение для уборки полеглых стеблей. Данная функция дает возможность быстро переключаться между двумя положениями.

Изменения требуются в следующих случаях.

- Машина выталкивает влажные или труднообрабатываемые послеуборочные отходы.
- Необходимо улучшить подсоединение или отсоединение жатки.
- Необходимо оптимизировать подачу растительной массы в наклонную камеру.

Когда осуществляется наклон наклонной камеры вперед:

- В случае уборки полеглых стеблей.
- При необходимости скашивания максимально близко к грунту.

Когда осуществляется наклон наклонной камеры назад:

- Растительная масса проталкивается режущим аппаратом. Наклоните назад для снижения потерь растительной массы.
- Для неполеглых стеблей наклона назад может оптимизировать подачу/транспортировку растительной массы в машине.

Система активна, когда:

- Двигатель работает.
- Выключатель режима дорожного движения находится в положении "Поле".
- Гидравлический механизм возобновления наклона наклонной камеры вперед/назад включен.
- Переключатели многофункционального рычага закреплены за различными функциями.
- Жатка включена.

Процедура изменения:



H116962—UN—19DEC16

Автоматическое управление

1. Выберите "Автоматическое управление" на главной странице приложения "Жатка".



H116165—UN—19DEC16

ВКЛ./ВЫКЛ.

2. Выберите для включения/выключения функции возобновления наклона вперед/назад.

ПРИМЕЧАНИЕ: В зависимости от конфигурации машины и настройки программируемых выключателей и кнопок на многофункциональном рычаге возможно несколько комбинаций.



H118577—UN—19DEC16

Программируемые кнопки

3. Чтобы изменить установочное значение наклона вперед/назад, нажмите необходимую программируемую кнопку C или D и отрегулируйте угол наклона с помощью выключателей механизма наклона гидравлической наклонной камеры вперед/назад.



H116346—UN—19DEC16

Кнопки активации

4. Нажмите и удерживайте необходимую кнопку активации в течение 2 секунд для сохранения настройки в памяти.



H116354—UN—19DEC16

Номер активации

Номер активации на дисплее угловой стойки указывает на то, какая кнопка нажата.

5. Чтобы наклонить наклонную камеру вперед, нажмите и удерживайте верхнюю часть переключателя. Чтобы наклонить наклонную камеру назад, нажмите и удерживайте нижнюю часть переключателя.

   На дисплее подлокотника отображается угловое положение наклонной камеры (по показаниям датчика, связанного с наклонной камерой).

   Ручное задействование выключателей наклона наклонной камеры вперед/назад на многофункциональном рычаге приводит к деактивации системы.

   Нажать кнопки активации 1, 2 или 3, чтобы снова активировать систему. Функция гидравлической регулировки продольного наклона наклонной камеры автоматически перемещает наклонную камеру в заранее определенное положение.

ПРИМЕЧАНИЕ: Когда наклонная камера поднята и жатка включена, механизм наклона наклонной камеры вперед/назад автоматически наклоняет наклонную камеру вперед. Это позволяет включить аварийный ограничитель наклонной камеры. При опускании жатки система продольного наклона наклонной камеры автоматически возвращается в последнее сохраненное в памяти положение.

При выключении жатки механизм наклона наклонной камеры вперед/назад автоматически наклоняет наклонную камеру вперед при подъеме. При опускании жатки система продольного наклона наклонной камеры не возвращается в последнее сохраненное в памяти положение.



H116648—UN—19DEC16

Закрыть

6. Нажмите, чтобы закрыть.

PR79369,0000471-59-26FEB21

Восстановление положения мотовила

Параметр "Возобновление положения мотовила" дает возможность выбирать положение мотовила

относительно лент, шнека, режущего аппарата, днища и т. д. и автоматически возвращать мотовило в это положение.

Изменить на:

- В случае уборки неполеглых стеблей различной высоты на одном поле.
- С целью помощи в подборе полеглых стеблей.
- В конце скашивания очищайте режущий аппарат.

Настройка для оптимизации потока растительной массы:

- **Неполеглые стебли (при активном отслеживании высоты)** — расположите мотовило над режущим аппаратом так, чтобы он слегка касался колосьев. Это способствует попаданию растительной массы на платформу.

  Для мелких зерновых культур слегка сдвиньте мотовило в переднюю часть шнека, чтобы культура попала в шнек. Установите пальцы мотовила прямо вниз или слегка вперед. Если культура начинает вращаться вместе с мотовилом, мотовило установлено слишком низко. Если вы видите, что культура ударяется о мотовило и подскакивает назад и вперед перед срезом, уменьшите скорость мотовила. Слишком высокая скорость мотовила приведет к потерям на жатке.
- **Полеглая культура (при активном плавающем режиме)**— установите мотовило перед режущим аппаратом так, чтобы мотовило могло загребать растительную массу. Установите пальцы мотовила назад, чтобы облегчить подъем культуры. Рассмотрите возможность использования стеблеподъемников, если они предусмотрены для вашего типа платформы.
- **Повороты на разворотной полосе (с активным восстановлением высоты)** — расположите мотовило как можно ближе к режущему аппарату. Это защитит от выпадания растительной массы из платформы во время поворота на разворотной полосе.

Система активна, когда:



H116361—UN—19DEC16

Восстановление положения мотовила

ПРИМЕЧАНИЕ: Пиктограмма функции возобновления положения мотовила появляется на дисплее угловой стойки.

- Надлежащим образом оборудованная жатка (с датчиками положения мотовила) подсоединена к машине и откалибрована.
- Двигатель работает.
- Наклонная камера включена.
- Выключатель режима дорожного движения находится в положении "Поле".

Процедура изменения:



H116962—UN—19DEC16

Автоматическое управление

1. Выберите "Автоматическое управление" на главной странице приложения "Жатка".



H116165—UN—19DEC16

ВКЛ./ВЫКЛ.

2. Выберите для включения/выключения функции возобновления положения мотовила.

ПРИМЕЧАНИЕ: В зависимости от конфигурации машины и настройки программируемых выключателей и кнопок на многофункциональном рычаге возможно несколько комбинаций.



H116349—UN—19DEC16

Подъем мотовила

3. Используйте выключатель подъема мотовила для необходимого положения мотовила по высоте.



H116346—UN—19DEC16

Кнопки активации

4. Нажмите и удерживайте необходимую кнопку активации в течение 2 секунд для сохранения настройки в памяти.

ПРИМЕЧАНИЕ: Каждая кнопка активации позволяет сохранять различное положение мотовила. Нажмите и удерживайте желаемую кнопку в течение 2 секунд, чтобы сохранить новую позицию мотовила.



H116361—UN—19DEC16

Восстановление положения мотовила

ПРИМЕЧАНИЕ: Пиктограмма возобновления положения мотовила мигает, указывая на сохранение установочного значения.



H116354—UN—19DEC16

Номер активации

Номер активации на дисплее угловой стойки указывает на то, какая кнопка нажата.

Если нажать выключатель подъема мотовила на многофункциональном рычаге, произойдет деактивация положения мотовила.

Нажать кнопки активации 1, 2 или 3, чтобы снова активировать систему. Жатка автоматически займет предварительно выбранную высоту.



H116648—UN—19DEC16

Закрыть

5. Нажмите, чтобы закрыть.

PR79369,0000472-59-26FEB21

Возобновление положения дек

Параметр "Возобновление положения пластин днища" дает возможность выбирать расстояние между пластинами днища с гидравлическим управлением и автоматически возвращаться в это положение.

Изменения требуются в следующих случаях.

Когда осуществляется уменьшение зазора пластин днища:

- Ворох от колосьев обнаруживается на пластинах днища.
- Во время уборки участков с невысокими растениями вследствие подтопления или недостаточным питанием растений.
- Для уменьшения потери зерна и повреждения жатки при обнаружении соответствующих условий.

Когда осуществляется увеличение зазора пластин днища:

- Чрезмерное количество мусора, попадающего в кукурузную жатку, приводит к тому, что лущеные початки оказываются на поле.
- Происходит торможение потока кукурузных стеблей и колосьев. Увеличивайте раскрытие пластин до более свободного прохождения стеблей через вальцы.
- Во время уборки незерновых культур для снижения нагрузки на зерноочистку.
- Для подбора полеглых стеблей кукурузы с целью оптимизации подачи и сокращения количества мусора, попадающего в машину.
- Для удаления скоплений растительной массы вокруг пластин днища в конце полевых работ.

Система активна, когда:

- Правильно оборудованная жатка (с датчиками положения пластин днища) подсоединена к машине и откалибрована.
- Двигатель работает.
- Наклонная камера включена.
- Выключатель режима дорожного движения находится в положении "Поле".

Процедура изменения:



H116962—UN—19DEC16

Автоматическое управление

1. Выберите "Автоматическое управление" на главной странице приложения "Жатка".



H116165—UN—19DEC16

ВКЛ./ВЫКЛ.

2. Выберите для включения/выключения функции возобновления положения пластины днища.

ПРИМЕЧАНИЕ: В зависимости от конфигурации машины и настройки программируемых выключателей и кнопок на многофункциональном рычаге возможно несколько комбинаций.



H116349—UN—19DEC16

Подъем мотовила и перемещение мотовила вперед/назад

3. Используйте выключатель перемещения мотовила вперед/назад для получения необходимого зазора между пластинами днища.
   - Если нажать выключатель с левой стороны, произойдет увеличение расстояния.
   - Если нажать выключатель с правой стороны, произойдет уменьшение расстояния.

   Минимум: 0

   Максимум: 9

   Шаг: 1



H116346—UN—19DEC16

Кнопки активации

4. Нажмите и удерживайте необходимую кнопку активации в течение 2 секунд для сохранения настройки в памяти.



H116362—UN—19DEC16

Функция восстановление положения пластины днища

ПРИМЕЧАНИЕ: Пиктограмма функции возобновления положения пластин днища появляется на дисплее угловой стойки.



H116354—UN—19DEC16

Номер активации

Номер активации на дисплее угловой стойки указывает на то, какая кнопка нажата.

Нажатие выключателя перемещения вперед/назад на многофункциональном рычаге приводит к деактивации функции возобновления положения пластин днища.

Нажмите кнопки активации 1, 2 или 3, чтобы снова активировать систему. Деки автоматически перемещаются в заданное положение.

PR79369,0000473-59-26FEB21

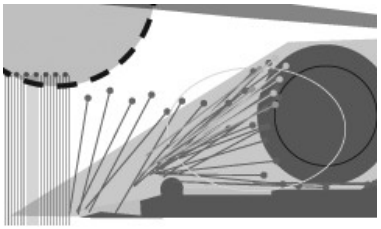
Восстановление положения режущего аппарата

Опция "Восстановление положения режущего аппарата" позволяет запрограммировать сохраненное положение режущего аппарата на любой из кнопок активации 1, 2 или 3 на многофункциональном рычаге.

ПРИМЕЧАНИЕ: Оператору может потребоваться стандартное положение наклонной камеры для уборки неполеглых стеблей и нестандартное положение для уборки полеглых стеблей. Данная функция дает возможность быстро переключаться между двумя положениями. Опция "Возобновление положения режущего аппарата" работает только на выдвижных платформенных жатках в европейском исполнении.

Изменить на:

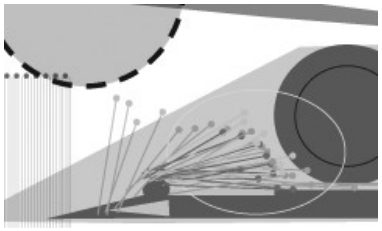
- Для сокращения потерь во время скашивания высоких неполеглых стеблей. Выдвиньте режущий аппарат.
- Для оптимизации подачи коротких неполеглых стеблей. Отведите режущий аппарат назад.



H127897—UN—31OCT19

Слишком короткий стол

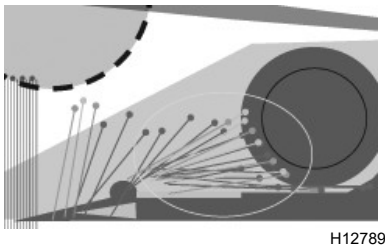
- Устраните проблемы с подачей, когда культура попадает на шнек. Слишком короткий стол. Выдвиньте стол.



H127898—UN—31OCT19

Слишком длинный стол

- Устраните проблемы с подачей, когда культура попадает слишком далеко вперед на шнек и начинает скапливаться. Слишком длинный стол. Втяните стол.



H127896—UN—31OCT19

Оптимальное положение стола

- Оптимизируйте подачу растительной массы. Растительная масса падает между витками шнека. Стол в оптимальном положении.

Процедура изменения:



H116962—UN—19DEC16

Автоматическое управление

1. Выберите "Автоматическое управление" на главной странице приложения "Жатка".



H116165—UN—19DEC16

ВКЛ./ВЫКЛ.

2. Нажмите для включения/выключения функции возобновления положения режущего аппарата.

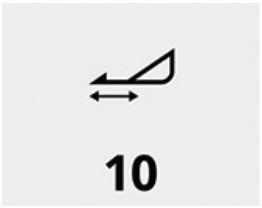


H116168—UN—19DEC16

Пиктограмма аварийного сигнала

ПРИМЕЧАНИЕ: Если включение автоматической функции не возможно по причине неисправности, вместо двухпозиционной кнопки появляется стандартная кнопка аварийной ситуации. Если нажать эту кнопку, откроется диалоговое окно со справочной информацией по устранению неисправностей.

ПРИМЕЧАНИЕ: В зависимости от конфигурации машины и настройки программируемых выключателей и кнопок на многофункциональном рычаге возможно несколько комбинаций.



H114081—UN—19DEC16

Положение режущего аппарата

3. Выберите экранную область под параметром "Положение режущего аппарата", чтобы открыть страницу с информацией о положении режущего аппарата.



H116150—UN—20DEC16

Регулировка

4. Нажимайте "плюс" (+) для увеличения или "минус" (-) для уменьшения необходимого положения.



H116648—UN—19DEC16

Закрыть

5. Нажмите, чтобы закрыть.



H116346—UN—19DEC16

Кнопки активации

6. Нажмите и удерживайте необходимую кнопку активации в течение 2 секунд для сохранения настройки в памяти.



H116354—UN—19DEC16

Номер активации

Номер активации на дисплее угловой стойки указывает на то, какая кнопка нажата.

Альтернативная процедура изменения.

ПРИМЕЧАНИЕ: Оператор может указать на экране дисплея угловой стойки высоту растений и желаемую высоту стерни. Эти данные вместе с введенным количеством убранной культуры дают возможность комбайну предварительно настраивать положение режущего аппарата для оптимизации работы.

ПРИМЕЧАНИЕ: Мастер настройки может быть запущен из данного накладывающегося окна или из окна с информацией и настройками.



H116151—UN—19DEC16

Мастер настройки режущего аппарата

1. Нажмите для запуска мастера настройки режущего аппарата.



H116152—UN—19DEC16

Поле ввода данных

2. Нажмите, чтобы открыть цифровую клавиатуру и ввести необходимое значение высоты растений.



H116152—UN—19DEC16

Поле ввода данных

3. Выберите, чтобы открыть цифровую клавиатуру и ввести необходимое значение высоты стерни.



H116154—UN—19DEC16

Save (Сохранить)

- Выберите, чтобы закрыть накладывающееся меню и обновить настройку положения.



H116153—UN—19DEC16

Cancel (Отмена)

- Нажмите для выхода из программы мастера настройки без сохранения изменений настройки положения.



H116346—UN—19DEC16

Кнопки активации

4. Нажмите и удерживайте необходимую кнопку активации в течение 2 секунд для сохранения настройки в памяти.



H116354—UN—19DEC16

Номер активации

Номер активации на дисплее угловой стойки указывает на то, какая кнопка нажата.

PR79369,00004B1-59-08MAR21

Автоматическая регулировка скорости мотовила

Автоматическая скорость мотовила позволяет запрограммировать сохраненную скорость мотовила или скорость ленточного подборщика на любой из кнопок активации жатки на многофункциональном рычаге. Оператору может потребоваться стандартная скорость мотовила для уборки неполеглых стеблей и нестандартное положение для уборки полеглых стеблей. Данная функция дает возможность быстро переключаться между двумя положениями.

ПРИМЕЧАНИЕ: Настройка автоматической скорости пмотовила сохраняется автоматически, когда активирована функция автоматического управления жаткой.

Изменения требуются в следующих случаях.

- В случае уборки полеглых стеблей. Минимальные обороты зависят от уборочных условий и предпочтений оператора.
- Культура обмолачивается мотовилом. Уменьшите обороты мотовила, снизив автоматическую скорость мотовила.
- Мотовило толкает стебли культуры. Увеличьте

обороты мотовила, увеличив автоматической скорости мотовила.

Система активна, когда:

- Правильно снаряженная жатка подсоединена к машине.
- Двигатель работает.
- Переключатель транспортного режима находится в положении "Поле".
- Автоматическая регулировка скорости мотовила включена
- Жатка и сепаратор включены.
- Скорость относительно земли выше 0,25 км/ч (0,16 миль/ч).

Процедура изменения:



H116962—UN—19DEC16

Автоматическое управление

1. Выберите "Автоматическое управление" на главной странице приложения "Жатка".



H116165—UN—19DEC16

ВКЛ./ВЫКЛ.

2. Нажмите, чтобы включить/выключить автоматическую скорость мотовила.



H116168—UN—19DEC16

Пиктограмма аварийного сигнала

ПРИМЕЧАНИЕ: Если включение автоматической функции невозможно по причине неисправности, вместо тумблера появляется стандартная кнопка аварийной ситуации. Если нажать эту кнопку, откроется диалоговое окно со справочной информацией по устранению неисправностей.

ПРИМЕЧАНИЕ: В зависимости от конфигурации машины и настройки программируемых выключателей и кнопок на многофункциональном рычаге возможно несколько комбинаций.



H116346—UN—19DEC16

Кнопки активации

3. Нажмите необходимую кнопку активации.

ПРИМЕЧАНИЕ: Автоматическая скорость мотовила вернется к последней сохраненной настройке.



H116360—UN—19DEC16

Автом. регул. скорости мотовила

ПРИМЕЧАНИЕ: Пиктограмма автоматической скорости мотовила появляется на дисплее угловой стойки.



H116352—UN—20DEC16

Ручка настройки оборотов мотовила

4. Измените скорость с помощью регулятора скорости мотовила.
   - Поверните ручку регулировки по часовой стрелке для увеличения скорости.
   - Поверните ручку регулировки против часовой стрелки для уменьшения скорости.

   Минимум: 0

   Максимум: 50

   Шаг: 1

ПРИМЕЧАНИЕ: Рекомендуемая скорость для неполеглых стеблей составляет 4. Рекомендуемая скорость для полеглых культур составляет 11.



H118305—UN—19DEC16

Цифровой дисплей

Цифровой дисплей на дисплее угловой стойки отображает текущую настройку соотношения оборотов.



H116352—UN—20DEC16

Ручка настройки оборотов мотовила

ПРИМЕЧАНИЕ: Изменение скорости с помощью регулятора скорости мотовила приводит к изменению предварительной настройки. Для возврата к предварительной настройке нажмите запрограммированную кнопку активации.

ПРИМЕЧАНИЕ: Чем выше выбранное соотношение, тем быстрее работает мотовило по отношению к скорости машины относительно земли.



H116648—UN—19DEC16

Закрыть

5. Нажмите, чтобы закрыть.

PR79369,0000474-59-26FEB21

Автоматическая скорость полотенного транспортера

Автоматическая скорость полотенного транспортера позволяет запрограммировать сохраненную скорость боковой ленты на любой из кнопок активации жатки на многофункциональном рычаге. Оператору может потребоваться стандартная скорость боковой ленты для уборки неполеглых стеблей и нестандартное положение для уборки полеглых стеблей. Данная функция дает возможность быстро переключаться между двумя положениями. Скорость полотенного транспортера пропорциональна скорости машины относительно земли.

ПРИМЕЧАНИЕ: Автоматическая скорость полотенного транспортера используется только для ленточных жаток. Для получения дополнительной информации о предпочтениях возобновления скорости ленты для ленточных подборщиков см. Автоматическая скорость мотовила.

Настройка автоматической скорости полотенного транспортера сохраняется автоматически, когда активирована функция автоматического управления жаткой.

Изменения требуются в следующих случаях.

- Эффективность подачи низкая.
- Требуется увеличить скорость ленты.

Система активна, когда:

- Правильно снаряженная жатка подсоединена к машине.
- Двигатель работает.
- Выключатель режима дорожного движения находится в положении "Поле".
- Система автоматической скорости полотенного транспортера включена.
- Жатка и сепаратор включены.
- Скорость относительно земли выше 0,25 км/ч (0,16 миль/ч).

Процедура изменения:



H116962—UN—19DEC16

Автоматическое управление

1. Выберите "Автоматическая регулировка" на главной странице приложения "Жатка".



H116165—UN—19DEC16

ВКЛ./ВЫКЛ.

2. Нажмите, чтобы включить/выключить автоматическую скорость мотовила.



H116168—UN—19DEC16

Пиктограмма аварийного сигнала

ПРИМЕЧАНИЕ: Если включение автоматической функции невозможно по причине неисправности, вместо тумблера появляется стандартная кнопка аварийной ситуации. Если нажать эту кнопку, откроется диалоговое окно со справочной информацией по устранению неисправностей.

ПРИМЕЧАНИЕ: В зависимости от конфигурации машины и настройки программируемых выключателей и кнопок на многофункциональном рычаге возможно несколько комбинаций.

3. Нажмите необходимую кнопку активации.



H116346—UN—19DEC16

Кнопки активации

ПРИМЕЧАНИЕ: Автоматическая скорость полотенного транспортера вернется к последней сохраненной настройке.



H113541—UN—19DEC16

Приложение "Жатка"

4. Вызовите приложение "Жатка".



H131361—UN—02SEP20

Скорость транспортера

5. На главной странице жатки нажмите пиктограмму скорости ленты. Откроется окно скорости полотенного транспортера.



H116148—UN—20DEC16

Регулировка

6. Измените скорость с помощью сенсорных кнопок на дисплее.
   - Нажмите сенсорную кнопку "плюс" (+) для увеличения скорости.
   - Нажмите сенсорную кнопку "минус" (-) для снижения/уменьшения скорости.

   Минимум: 0

   Максимум: 10

   Шаг: 1



H116149—UN—19DEC16

Поле ввода данных

Поле ввода данных на дисплее показывает настройку соотношения текущей скорости.

ПРИМЕЧАНИЕ: Изменение скорости с помощью сенсорных кнопок приводит к изменению предварительно выбранной настройки. Для возврата к предварительной настройке нажмите запрограммированную кнопку активации.

ПРИМЕЧАНИЕ: Чем выше выбранное соотношение, тем быстрее работает лента по отношению к скорости машины относительно земли.



H116648—UN—19DEC16

Закрыть

7. Нажмите, чтобы закрыть.

PR79369,0000475-59-26FEB21

Давление в системе HydraFlex

Давление HydraFlexспособствует оптимизации работы системы выравнивания и дает возможность оператору регулировать давление режущего аппарата на грунт без влияния на высоту скашивания культуры.

Изменения требуются в следующих случаях.

- Жатка работает в жестком режиме с использованием рычагов механизма выравнивания. Давление HydraFlex™ можно увеличить для блокировки режущего аппарата жатки в жестком положении.
- Увеличьте давление, если режущий аппарат работает толчками.
- Уменьшите давление, если режущий аппарат проезжает по верхушкам или оставляет нескошенные растения.

Процедура изменения:



H114076—UN—19DEC16

Давление в системе HydraFlex™

1. Выберите экранную зону под параметром "Давление HydraFlex™", чтобы открыть страницу с настройками давления HydraFlex™.



H116142—UN—20DEC16

Регулировка

2. Нажимайте "плюс" (+) для увеличения или "минус" (-) для уменьшения необходимого давления.
   - Минимум: 0
   - Максимум: 20684 кПа (207 бар) (3000 фунтов на кв. дюйм)
   - Шаг: 345 кПа (4 бар) (50 фнт/кв. дюйм.)
   - Нет значения по умолчанию



H116648—UN—19DEC16

Закрыть

3. Нажмите, чтобы закрыть.

Рекомендованные настройки (600FD и 700FD):

- 6894 кПа (69 бар) (1000 фнт/кв. дюйм) на плотном грунте.
- 8963 кПа (90 бар) (1300 фнт/кв.дюйм) на нормальном грунте.
- 11 031 кПа (110 бар) (1600 фнт/кв. дюйм) в условиях рыхлой почвы.

Рекомендованные настройки (600F):

- 7584 кПа (76 бар) (1100 фнт/кв. дюйм) на плотном грунте.
- 8963 кПа (90 бар) (1300 фнт/кв.дюйм) на нормальном грунте.
- 11 721 кПа (117 бар) (1700 фнт/кв. дюйм) на рыхлой почве.

Альтернативная процедура изменения.



H116143—UN—19DEC16

Поле ввода

1. Выберите для активации панели навигации и ручек регуляторов в подлокотнике.



H115035—UN—14MAR16

Ручка регулировки на панели навигации



H115034—UN—28MAR16

Ручка регулятора в подлокотнике

2. Используйте панель навигации или ручку регулятора в подлокотнике для выбора необходимой настройки.
   - Для увеличения значения поверните диск по часовой стрелке.
   - Для уменьшения значения поверните диск против часовой стрелки.

PR79369,0000476-59-26FEB21

Скорость полотенного транспортера

Параметр "Частота вращения ленты жатки с ленточным транспортером" управляет скоростью движения боковых лент жатки с ленточным транспортером. Отрегулируйте скорость ленты в соответствии с состоянием убираемой культуры и для равномерного поступления растительной массы по всей длине боковых лент ленточной жатки.

ПРИМЕЧАНИЕ: Как правило, лучше всего начинать с максимальной скорости ленты и снижать скорость при возникновении проблем с подачей.

Когда осуществляется увеличение оборотов ремня:

- Наблюдается перегрузка боковых лент.
- Наблюдается перегрузка растительной массой вдоль сторон центральной ленты.
- Наблюдается сильное засорение питающего барабана и/или наклонной камеры.
- Растительная масса затягивается под платформенную жатку боковыми полотенными транспортерами.
- Слишком большое количество растительной массы скапливается на лентах, блокируя работу

ножей, и нескошенные неполеглые стебли остаются на поле.

Когда осуществляется уменьшение оборотов ремня:

- Растительная масса подается под противоположной стороной полотенного транспортера.
- Необходимо сократить потери из-за растрясывания при уборке длинной зеленой соломы/стеблей.

Процедура изменения:



H114075—UN—19DEC16

Частота вращения ленты жатки с ленточным транспортером

1. Выберите экранную зону под параметром "Частота вращения ленты жатки с ленточным транспортером", чтобы открыть страницу с настройками скорости ленты жатки с ленточным транспортером.



H116145—UN—19DEC16

Стандарт

2. С помощью двухпозиционной кнопки выберите необходимый режим работы лент.



H116144—UN—19DEC16

Пониженная скорость

ПРИМЕЧАНИЕ: Используйте режим пониженной частоты вращения, когда платформенная жатка используется не на всю ширину захвата.

ПРИМЕЧАНИЕ: В режиме пониженной частоты вращения движение лент замедляется до заводской настройки и под пиктограммой скорости лент жатки с ленточным транспортером мигает пиктограмма в виде черепахи.

ПРИМЕЧАНИЕ: Если увеличить частоту вращения ленты, произойдет отключение режима пониженной скорости.



H118569—UN—31JAN17

Регулировка

3. Нажимайте "плюс" (+) для увеличения или "минус" (-) для уменьшения необходимых оборотов.

   Минимум: 5 %

   Максимум: 100 %

   Шаг: 5 %

   Нет значения по умолчанию



H116648—UN—19DEC16

Закрыть

4. Нажмите, чтобы закрыть.

Альтернативная процедура изменения:



H118572—UN—20JAN17

Поле ввода

1. Выберите для активации панели навигации и ручек регуляторов в подлокотнике.



H115035—UN—14MAR16

Ручка регулировки на панели навигации



H115034—UN—28MAR16

Ручка регулировки в подлокотнике

2. Используйте панель навигации или ручку регулятора в подлокотнике для выбора необходимой настройки.
   - Для увеличения значения поверните диск по часовой стрелке.

- Для уменьшения значения поверните диск против часовой стрелки.

cz76372,1686853167506-59-15JUN23

Плавающее положение ленточной жатки

Параметр "Положение выравнивания жатки с ленточным транспортером" управляет давлением в цилиндрах, управляющим копирующими колесами и центральной частью.

ПРИМЕЧАНИЕ: Чем выше цифры, тем легче жатка, что в свою очередь увеличивает давление масла, поступающего в контуры копирующих колес/механизма выравнивания центральной секции. Чем ниже цифры, тем выше масса жатки и меньше давление в контурах механизма выравнивания.

Изменения требуются в следующих случаях.

Только для режима работы с жестким режущим аппаратом:

- Необходимо уменьшить нежелательный контакт с грунтом. Увеличьте настройку режима выравнивания.
- Необходимо уменьшить эффект волнообразного скашивания. Уменьшите настройку режима выравнивания.
- Жатка медленно реагирует на изменение состояния почвы. Уменьшите настройку режима выравнивания.

Полеглые стебли:

- Жатка начинает заталкивать растительную массу в передней части режущего аппарата, что иногда случается во время работы на мягком грунте. Увеличьте настройку режима выравнивания.
- Жатка оставляет нескошенные растения за режущим аппаратом, что иногда случается во время работы на твердом грунте. Уменьшите настройку режима выравнивания.

Процедура изменения:



H116130—UN—19DEC16

Плавающее положение жатки с ленточным транспортером

1. Выберите экранную зону под параметром "Положение выравнивания жатки с ленточным транспортером", чтобы открыть страницу с настройками положения выравнивания жатки с ленточным транспортером.



H116148—UN—20DEC16

Регулировка

2. Нажимайте "плюс" (+) для увеличения или "минус" (-) для уменьшения необходимого положения.

   Минимум: 1

   Максимум: 10

   Установка по умолчанию – 5

   Шаг: 1



H116648—UN—19DEC16

Закрыть

3. Нажмите, чтобы закрыть.

Альтернативная процедура изменения.



H116149—UN—19DEC16

Поле ввода

1. Выберите для активации панели навигации и ручек регуляторов в подлокотнике.



H115035—UN—14MAR16

Ручка регулировки на панели навигации



H115034—UN—28MAR16

Ручка регулятора в подлокотнике

2. Используйте панель навигации или ручку регулятора в подлокотнике для выбора необходимой настройки.

   - Для увеличения значения поверните диск по часовой стрелке.

- Для уменьшения значения поверните диск против часовой стрелки.

PR79369,0000478-59-26FEB21

Наклон режущего аппарата

Параметр "Наклон режущего аппарата" регулирует угол наклона режущего аппарата относительно остальной части платформенной жатки для оптимизации процесса скашивания.

Изменить на:

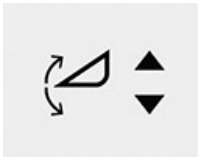
Наклон режущего аппарата вперед:

- С целью помощи в подборе полеглых стеблей.
- При необходимости скашивания максимально близко к грунту.

Наклон режущего аппарата назад:

- Защищает от попадания камней, грязи и посторонних предметов. При необходимости выровнять жатку с гибким режущим аппаратом.
- Используется для защиты от скапливания растительной массы, падающей с режущего аппарата, или от потери зерновых колосьев за режущим аппаратом.

Процедура изменения:



H114077—UN—19DEC16

Наклон режущего аппарата

1. Выберите экранную зону под параметром "Наклон режущего аппарата", чтобы открыть страницу с информацией о наклоне режущего аппарата.



H116155—UN—20DEC16

Регулировка

2. Нажмите для наклона режущего аппарата вверх или вниз.



H116648—UN—19DEC16

Закрыть

3. Нажмите, чтобы закрыть.

PR79369,0000479-59-26FEB21

Зазор дек

Параметр "Зазор пластин днища" используется для регулировки раскрытия пластин днища в случае изменения состояния убираемой культуры.

Изменения требуются в следующих случаях.

- При переходе на другое поле, а также при изменении уборочных условий на том же поле.

Когда осуществляется уменьшение зазора пластин днища:

- Ворох от колосьев обнаруживается на пластинах днища.
- Обнаружены потери за жаткой, так как зерно отшелушивается у основания колоса.
- Обнаружено повреждение зерна кукурузной жаткой. Уменьшите зазор пластин днища для создания колосьям "подушки".
- Необходимо оптимизировать подачу тонких стеблей.

Когда осуществляется увеличение зазора пластин днища:

- Чрезмерное количество мусора, попадающего в кукурузную жатку, приводит к тому, что лущеные початки оказываются на поле.
- Кукурузная жатка затормаживает поток кукурузных стеблей и колосьев. Увеличивайте раскрытие пластин до более свободного прохождения стеблей через вальцы.
- Кажется, что кукурузная жатка заталкивает стебли сверху.
- Необходимо оптимизировать подачу толстых стеблей.

Процедура изменения:



H116349—UN—19DEC16

Переключатель коррекции зазора пластин днища

- Нажмите левую сторону выключателя для увеличения расстояния.
- Нажмите правую сторону выключателя для уменьшения расстояния.



H116362—UN—19DEC16

Зазор пластин днища

ПРИМЕЧАНИЕ: Нажатие выключателя на многофункциональном рычаге с левой или правой стороны активирует пиктограмму зазора пластин днища на дисплее угловой стойки.

Минимум: 0

Максимум: 9

Шаг: 1

ПРИМЕЧАНИЕ: Чтобы обеспечить регулировку расстояния между деками для жаток с электрической настройкой этого расстояния, оператору необходимо открыть расширенные настройки и выбрать опцию для переопределения настроек деки стороннего производителя.

После включения этой опции оператор может выбрать в приложении поле "Расстояние между деками", чтобы открыть накладывающееся окно регулировки с учетом состояния.

PR79369,000047A-59-26FEB21

Частота вращения заднего вала

Регулировка частоты вращения заднего вала дает возможность оптимизировать скорость подачи жатки в соответствии с ходовой скоростью и объемом растительной массы, убираемой машиной.

Изменения требуются в следующих случаях.

Когда осуществляется увеличение оборотов заднего вала:

- Перебои подачи стеблей.
- В случае вытаскивания стеблей из земли.

ПРИМЕЧАНИЕ: Высокие обороты заднего вала рекомендованы в случае высоких уборочных скоростей и большого объема растительной массы для снижения нагрузки на компоненты привода.

Когда осуществляется уменьшение оборотов заднего вала:

- В случае отламывания стеблей и попадания их в сепаратор.
- В случае лущения срезанных стеблей, так как колосья слишком с высокой скоростью ударяются о деки.

ПРИМЕЧАНИЕ: Уменьшение скорости заднего вала может снизить вертикальные колебания колосьев и количество очищенного в жатке зерна во время уборки небольших объемов растительной массы.

Процедура изменения:



H116349—UN—19DEC16

Выключатель оборотов заднего вала

- Нажмите верхнюю часть выключателя для повышения передачи или оборотов заднего вала.
- Нажмите нижнюю часть выключателя для понижения передачи или оборотов заднего вала.



H118498—UN—19DEC16

Цифровой дисплей

ПРИМЕЧАНИЕ: Нажатие выключателя на многофункциональном рычаге с левой или правой стороны активирует цифровой дисплей на дисплее угловой стойки.

ПРИМЕЧАНИЕ: Только для привода многоскоростной наклонной камеры CommandTouch.

Обороты нижнего вала наклонной камеры	
Фиксированные обороты (при наличии)	490 об/мин
Регулируемая частота вращения при усиленном режиме (при наличии)	490–750 об/мин
Регулируемые обороты с высоким крутящим моментом (при наличии)	490–750 об/мин
Регулируемые обороты (при наличии)	**1-я передача:** 490 об/мин **2-ая передача:** 550 об/мин **3-я передача:** 600 об/мин

Обороты нижнего вала наклонной камеры	
	4-ая передача: 670 об/мин **5-ая передача:** 750 об/мин

PR79369,000047B-59-26FEB21

Положение режущего аппарата

Параметр "Положение режущего аппарата" дает возможность регулировать положение режущего аппарата.

ПРИМЕЧАНИЕ: Работает только на выдвижных платформенных жатках в европейском исполнении.

Изменить на:

- Для сокращения потерь во время скашивания высоких неполеглых стеблей. Выдвиньте режущий аппарат.
- Для оптимизации подачи коротких неполеглых стеблей. Отведите режущий аппарат назад.

Процедура изменения:



H114081—UN—19DEC16

Положение режущего аппарата

1. Выберите экранную зону под параметром "Положение режущего аппарата", чтобы открыть страницу с информацией о положении режущего аппарата.



H116150—UN—20DEC16

Регулировка

2. Нажимайте "плюс" (+) для увеличения или "минус" (-) для уменьшения необходимого положения.



H116648—UN—19DEC16

Закрыть

3. Нажмите, чтобы закрыть.

Альтернативная процедура изменения.

ПРИМЕЧАНИЕ: Оператор может указать на экране дисплея угловой стойки высоту растений и желаемую высоту стерни. Эти данные вместе с введенным количеством убранной культуры дают возможность комбайну предварительно настраивать положение режущего аппарата для оптимизации работы.

ПРИМЕЧАНИЕ: Мастер настройки может быть запущен из данного накладывающегося окна или из окна с информацией и настройками.



H116151—UN—19DEC16

Мастер настройки режущего аппарата

1. Нажмите для запуска мастера настройки.



H116152—UN—19DEC16

Поле ввода данных

2. Выберите, чтобы открыть цифровую клавиатуру и ввести значение высоты растений.



H116152—UN—19DEC16

Поле ввода данных

3. Выберите, чтобы открыть цифровую клавиатуру и ввести значение высоты стерни.



H116154—UN—19DEC16

Save (Сохранить)

- Выберите, чтобы закрыть накладывающееся меню и обновить настройку положения.



H116153—UN—19DEC16

Cancel (Отмена)

- Нажмите для выхода из программы мастера настройки без сохранения изменений настройки положения.

PR79369,00004B2-59-08MAR21

Прижимное усилие жатки

На странице "Прижимное усилие жатки" можно выбрать предварительные настройки прижимного усилия жатки. Прижимное усилие жатки можно изменить только при работе в режиме измерения высоты. При более высоких настройках прижимное усилие жатки на грунте увеличивается.

ПРИМЕЧАНИЕ: Предварительные настройки прижимного усилия жатки оптимизируются для среза над грунтом или на грунте на основании положения регулирующих глубину колес и заданной автоматической высоты жатки.

Изменения требуются в следующих случаях.

- Требуется повышенная чувствительность огибания рельефа. Выберите более высокую настройку прижимного усилия жатки. При более высоких настройках прижимное усилие жатки на грунте увеличивается. При настройке более высокого прижимного усилия возможен более быстрый износ компонентов.
- Если приходится работать на мягкой почве и жатка проталкивает растительную массу или амортизирует чувствительность жатки к резкой смене рельефа. Выберите уменьшенную настройку прижимного усилия жатки. При более низких настройках прижимное усилие жатки уменьшается. При более низком прижимном усилии жатки может возникнуть пониженная чувствительность копирования рельефа.
- Условия абразивного износа (плотный, сухой, песчаный или каменистый грунт) и требуется более продолжительный срок службы компонентов. Выберите уменьшенную настройку прижимного усилия жатки.

Процедура изменения:

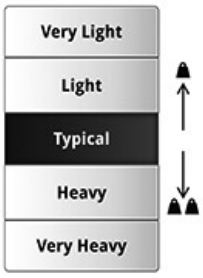


H132842—UN—06JAN21

Прижимное усилие

1. Выберите зону экрана под параметром "Прижимное усилие", чтобы открыть страницу "Прижимное усилие жатки".

ПРИМЕЧАНИЕ: Прижимное усилие жатки невозможно отрегулировать при наличии активных неисправностей или несоблюдении предварительных требований. После устранения неисправностей или соблюдения предварительных условий экран автоматически переключится на экран настроек.



H132843—UN—06JAN21

Регулировка

2. Выберите предварительную настройку, чтобы отрегулировать суммарное прижимное усилие жатки в соответствии с существующими условиями грунта. Обычно используется стандартная настройка прижимного усилия жатки. Эту настройку можно использовать для большинства состояний грунта. Выберите настройку "Плотный грунт" или "Очень плотный грунт" для увеличения прижимного усилия жатки и для повышения чувствительности огибания рельефа. Выберите настройку "Рыхлый грунт" или "Очень рыхлый грунт" для уменьшения прижимного усилия жатки в условиях мягкого грунта, высокой влажности почвы или абразивного износа.



H116648—UN—19DEC16

Закрыть

3. Нажмите, чтобы закрыть.

Альтернативная процедура изменения:



H116669—UN—30JAN17

Расш. точная настр.

1. Выберите Расширенная точная настройка для выполнения специальных регулировок прижимного усилия жатки.

mm95366,1655934163013-59-22JUN22

Регулирующие глубину колеса

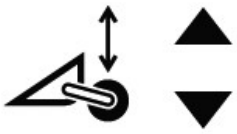
Регулирующие глубину колеса позволяют поднимать или опускать регулирующие глубину колеса на шарнирной ленточной жатке.

ВАЖНО: Избегайте чрезмерного опускания наклонной камеры. Даже если регулирующие глубину колеса опущены, независимая рама крепления и наклонная камера комбайна могут продолжать опускаться. Дальнейшее опускание наклонной камеры комбайна приведет к соударению рамы навесного орудия и центрального поддона полотенного транспортера с грунтом, в результате чего произойдет повреждение поддона полотенного транспортера.

Изменить на:

- Срез культуры вплотную к грунту; поднимите регулирующие глубину колеса.
- Срезайте растительную массу выше от земли; опустите регулирующие глубину колеса.

Процедура изменения:



H127473—UN—26SEP19

Копирующие колеса

1. Выберите область экрана под регулирующими глубину колесами, чтобы открыть страницу регулирующих глубину колес.



H116155—UN—20DEC16

Регулировка

2. Нажмите, чтобы поднять или опустить регулирующие глубину колеса в требуемое положение.



H116648—UN—19DEC16

Закрыть

3. Нажмите, чтобы закрыть.

Альтернативная процедура изменения:

ПРИМЕЧАНИЕ: Этот метод полезен, если стерня выше желаемого уровня при движении по каменистым участкам или холмам. Для этих типов рельефа может потребоваться ручная регулировка положения режущего аппарата путем подъема и опускания регулирующих глубину колес для поддержания постоянной высоты среза.

1. Убедитесь, что активен режим измерения высоты.



H116348—UN—19DEC16

Двухпозиционный переключатель подъема/опускания жатки

2. Нажмите нижнюю часть переключателя подъема/опускания жатки, чтобы поднять регулирующие глубину колеса и опустить наклонную камеру. Это уменьшит высоту среза. Эта высота среза является только временной.
3. Отпустите выключатель подъема/опускания жатки. Регулирующие глубину колеса и наклонная камера возвращаются в исходное положение, и восстанавливается исходная высота среза.

mm95366,1655933545077-59-22JUN22

Расширенные настройки

Расширенные настройки позволяют получить доступ к дополнительным регулировкам и менее распространенным настройкам.

ПРИМЕЧАНИЕ: Появление некоторых параметров зависит от установки соответствующих опций.

Элементы на странице расширенных настроек:



N118434—UN—22JAN20

Флажок

Установленное дополнительное оборудование — выберите каждый элемент дополнительного оборудования жатки, установленный на жатке.

ПРИМЕЧАНИЕ: Выбор установленных опций обеспечивает надлежащее поведение подвески.



H116165—UN—19DEC16

ВКЛ./ВЫКЛ.

Аварийный режим — используйте двухпозиционную кнопку для активации и деактивации.



H116669—UN—30JAN17

Режим обслуживан. подвески жатки

Режим обслуживания подвески жатки — выберите, чтобы войти в режим обслуживания, когда требуется обслуживание или техобслуживание.



H116669—UN—30JAN17

Выравнивание крыльев

Выравнивание крыльев — выберите, чтобы задать исходное положение и включить автоматический возврат крыльев в исходное положение.



H114786—UN—10JAN17

Флажок

Переопределение настроек деки — обеспечивает регулировку расстояний между деками для жаток с электрической регулировкой. После включения этой опции оператор может нажать на пиктограмму "Расстояние между деками" в приложении "Жатка", чтобы открыть страницу регулировки расстояния между деками.

mm95366,1655934569599-59-22JUN22

Аварийный режим

Дает возможность выполнять функции складывания, включение систем, управление и транспортировку машины при наличии неисправности одной из систем.

Аварийный режим поддерживает:

- Наклон вперед/назад
- Мотовило и режущий аппарат
- Складная кукурузная жатка
- Управление крыльями

Изменения требуются в следующих случаях.

Установите флажок в кнопке-флажке аварийного режима в случае неисправности машины в ситуации, когда ее работа необходима для:

- Продолжения уборки урожая.
- Транспортировки по дорогам общего пользования. Погрузки на тележку.
- Размещения машины внутри помещения.

Процедура изменения:

ПРИМЕЧАНИЕ: Аварийный режим активируется только при отказе датчика или при формировании кода неисправности.



N118004—UN—22OCT15

Расширенные настройки

1. Выберите "Расширенные настройки" для доступа к дополнительным регулировкам и менее распространенным настройкам.



H116165—UN—19DEC16

ВКЛ./ВЫКЛ.

2. Выберите для включения/выключения аварийного режима.

⚠ ОСТОРОЖНО: Оператор принимает на себя все риски, связанные с соударением компонентов машины, во время работы в аварийном режиме.



H116648—UN—19DEC16

Закрыть

3. Нажмите, чтобы закрыть.

PR79369,000047D-59-26FEB21

Выравнивание крыльев

Система выравнивания боковых секций позволяет выбрать исходное положение и включить автоматический возврат боковых секций в исходное положение сверху, снизу или в обоих направлениях.

Элементы, доступные на странице "Wing Leveling" (Выравнивание крыльев):

Уровень крыльев — нажмите и удерживайте, чтобы вручную вернуть крылья в исходное положение из текущего положения.



H127434—UN—26SEP19

Уровень крыльев

ПРИМЕЧАНИЕ: Если вы отпустите кнопку, крылья остановятся.



H127435—UN—26SEP19

Горизонтальное исходное положение



H127436—UN—26SEP19

Слегка приподнятое исходное положение

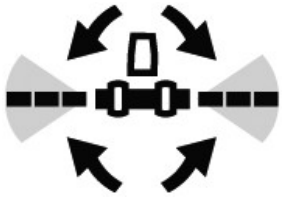
Исходное положение — нажмите одну из кнопок выбора, чтобы установить горизонтальное или слегка приподнятое исходное положение.



N118434—UN—22JAN20

Флажок

Возврат в исходное положение— выберите, чтобы боковые секции автоматически вернулись в исходное положение сверху, снизу или в обоих направлениях, если функция восстановления высоты активна.



H127437—UN—26SEP19

Возврат в исходное положение

ПРИМЕЧАНИЕ: Графические данные комбайна обновятся для отображения данных выбранного исходного положения и автоматического возврата к исходному положению.

Процедура изменения:

Ручное выравнивание боковых секций:



H116995—UN—19DEC16

Кнопка выбора



N118434—UN—22JAN20

Флажок

1. Включите выравнивание боковых секций, нажав кнопку выбора рядом с желаемым значением исходного положения и установив флажок рядом с желаемым значением возврата в исходное положение.



H127434—UN—26SEP19

Уровень крыльев

2. Нажмите и удерживайте нажатой кнопку "Уровень боковых секций".

Ручное выравнивание боковых секций (с помощью настраиваемой кнопки)



H116995—UN—19DEC16

Кнопка выбора



N118434—UN—22JAN20

Флажок

1. Включите выравнивание боковых секций, нажав кнопку выбора рядом с желаемым значением исходного положения и установив флажок рядом с желаемым значением возврата в исходное положение.



H134131—UN—21JUN22

Уровень крыльев

2. Назначьте функцию выравнивания боковых секций настраиваемой кнопке. (Для получения дополнительной информации см. приложение Настройки органов управления.)
3. Когда жатка выключена, нажмите и удерживайте настраиваемую кнопку, для которой ранее было создано назначение.

Автоматическое выравнивание боковых секций (горизонтальное исходное положение)



H116995—UN—19DEC16

Кнопка выбора

1. Включите выравнивание крыльев, нажав кнопку выбора рядом с желаемым значением исходного положения и установив флажок рядом с желаемым значением возврата в исходное положение.



N118434—UN—22JAN20

Флажок



H127435—UN—26SEP19

Горизонтальное исходное положение

2. Выберите горизонтальное исходное положение.



H116346—UN—19DEC16

Кнопки активации жатки

3. Нажмите кнопку активации жатки 2 или 3 на передней части многофункционального рычага, чтобы опустить жатку и ввести культуру.



H116346—UN—19DEC16

Кнопки активации жатки

4. Нажмите кнопку активации жатки 1 на передней части многофункционального рычага, чтобы поднять жатку. Боковые секции будут автоматически выровнены.

Автоматическое выравнивание боковых секций (слегка приподнятое исходное положение)



H116995—UN—19DEC16

Кнопка выбора



N118434—UN—22JAN20

Флажок

1. Включите выравнивание боковых секций, нажав кнопку выбора рядом с желаемым значением исходного положения и установив флажок рядом с желаемым значением возврата в исходное положение.



H127436—UN—26SEP19

Слегка приподнятое исходное положение

2. Выберите слегка приподнятое исходное положение.



H116346—UN—19DEC16

Кнопки активации жатки

3. Нажмите кнопку активации жатки 2 или 3 на передней части многофункционального рычага, чтобы опустить жатку и ввести культуру.



H116346—UN—19DEC16

Кнопки активации жатки

4. Нажмите кнопку активации жатки 1 на передней части многофункционального рычага, чтобы поднять жатку. Боковые секции автоматически отрегулируются в слегка приподнятое положение.

mm95366,1655754489749-59-28JUN22

Расширенная настройка прижимного усилия жатки

Расширенная настройка прижимного усилия жатки позволяет выполнить специальные регулировки прижимного усилия жатки в выбранном заданном диапазоне. Регулировки для действия расширенной точной настройки на все заданные значения измерения высоты (кнопка активации жатки 2 или 3).

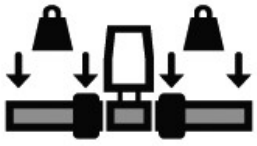
ПРИМЕЧАНИЕ: Жатка чувствительна к изменениям веса. Послепродажное оборудование, например пневматические мотовила, боковые ножи и стеблеподъемники, может изменить баланс жатки. Во избежание ухудшения рабочих характеристик может потребоваться регулировка. Начните с изменения настроек установленного дополнительного оборудования на странице Расширенные настройки приложения жатки.

Элементы, доступные на странице расширенных настроек прижимного усилия жатки:

Распределенное прижимное усилие

Изменения требуются в следующих случаях.

- Требуемое прижимное усилие жатки находится между двумя настройками.
- Требуется повышенная чувствительность огибания рельефа. Увеличьте распределенное прижимное усилие. При настройке более высокого распределенного усилия может возникнуть более быстрый износ компонентов.
- Если приходится работать на мягкой почве и жатка проталкивает растительную массу или амортизирует чувствительность жатки к резкой смене рельефа. Уменьшите распределенное прижимное усилие. При более низком распределенном прижимном усилии может возникнуть пониженная чувствительность огибания рельефа.
- Условия абразивного износа (плотный, сухой, песчаный или каменистый грунт) и требуется более продолжительный срок службы компонентов. Уменьшите распределенное прижимное усилие.
- Расширенная точная настройка вызвала проблемы с огибанием рельефа. Нажмите кнопку сброса и вернитесь к настройкам по умолчанию. В настройках по умолчанию при необходимости выполните дополнительную регулировку.



H127389—UN—26SEP19

Распределенное прижимное усилие

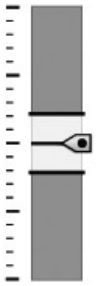
Распределенное прижимное усилие— регулирует прижимное усилие, которое распространяется на всю жатку.



H127429—UN—26SEP19

Сброс

Сброс — нажмите, чтобы сбросить текущую активную предварительную настройку к заводскому значению по умолчанию.



H127431—UN—26SEP19

Указатель ползунка

Указатель ползунка— указывает на текущее значение прижимного усилия. Значения ограничены диапазоном выбранного заданного значения.



H127432—UN—26SEP19

Регулировка

Регулировка— нажмите "плюс" (+) для увеличения или "минус" (-) для уменьшения прижимного усилия.

Прижимное усилие крыльев

Изменения требуются в следующих случаях.

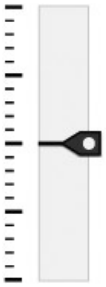
- Жатка оставляет более высокую стерню возле конца крыльев либо толкает материал рядом с центром жатки. Увеличьте прижимную силу крыла.
- Жатка оставляет более высокую стерню возле центра жатки либо толкает материал рядом с концами крыльев. Уменьшите прижимное усилие крыла.



H127388—UN—26SEP19

Прижимное усилие крыльев

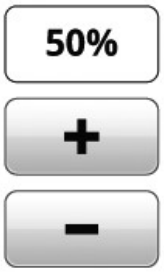
Прижимное усилие крыла— отрегулируйте прижимное усилие только на одной стороне жатки.



H127430—UN—26SEP19

Указатель ползунка

Указатель ползунка— указывает текущее значение прижимного усилия для каждой стороны жатки.



H127433—UN—26SEP19

Регулировка

Регулировка — нажмите "плюс" (+) для увеличения или "минус" (-) для уменьшения прижимного усилия для одной из сторон жатки.

mm95366,1655912317297-59-22JUN22

Приложение "Обработка зерна"

Доступ к функции управления качеством зерна

Вызов приложения с помощью дисплея.



H113668—UN—22OCT15

Меню

1. Меню



N119118—UN—23SEP16

Настройки машины

2. Вкладка "Настройки машины"



H114773—UN—10JAN17

Выгрузка зерна

3. Выгрузка зерна

Вызов приложения с помощью панели навигации.



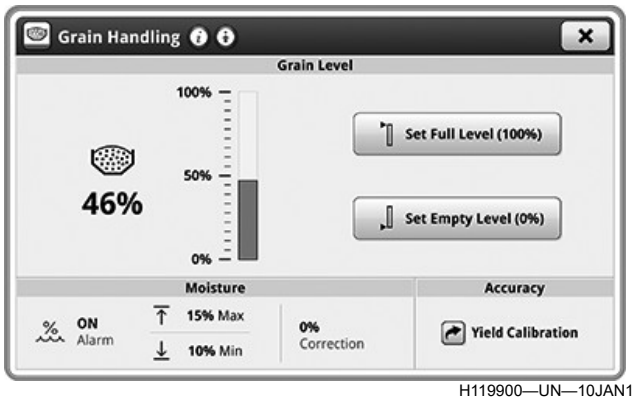
H114775—UN—10JAN17

Выгрузка зерна

Нажмите кнопку "Управление качеством зерна" на панели навигации под дисплеем.

N0LMWLO,0000354-59-16JUL20

Главная страница функции управления качеством зерна



H119900—UN—10JAN17

Обработка зерна

ПРИМЕЧАНИЕ: Подчеркнутый текст указывает на наличие дополнительной информации в пределах данного раздела или в другом разделе данного Руководства.

Показанная здесь главная страница приводится только в качестве примера. Главная страница вашей техники может отличаться в зависимости от установленных опций или подсоединенного оборудования.

Приложение "Управление качеством зерна" используется для доступа к настройкам уровня зерна, влажности и точности, а также их изменения. Параметр "Расширенные настройки" используется для настройки автоматического проблескового маячка функции контроля уровня в зерновом бункере, значения поправки для функции контроля выгрузки из бункера и аварийного сигнала уровня, который задается пользователем.

ПРИМЕЧАНИЕ: Появление некоторых параметров зависит от установки соответствующих опций.



H114778—UN—10JAN17

Влага

Элементы, доступные на главной странице функции управления качеством зерна:

Влажность — активация/деактивация аварийного сигнала, настройка минимального и максимального значений для срабатывания аварийного сигнала, а также корректировка уровня влажности.

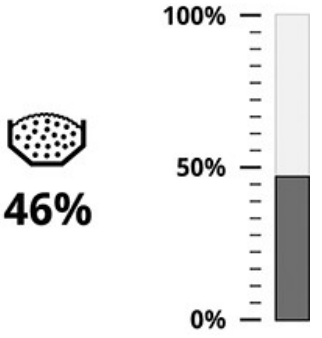


H114779—UN—10JAN17

Калибровка намолота

Точность — доступ к калибровке урожайности.

Параметры, доступные на странице с настройками уровня зерна



H115000—UN—10JAN17

Уровень зерна

Уровень зерна — индикация фактического уровня зерна в зерновом бункере.



H114777—UN—10JAN17

Настройка уровня, соответствующего пустому зерновому бункеру

Настройка уровня, соответствующего пустому зерновому бункеру — настройка уровня заполнения, соответствующего пустому зерновому бункеру.



H114776—UN—10JAN17

Настройка уровня полного бункера

Настройка уровня полного бункера — настройка максимального уровня заполнения зернового бункера.

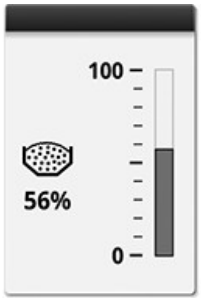


N118004—UN—22OCT15

Расширенные настройки

Параметры, доступные на странице "Расширенные настройки"

Расширенные настройки — доступ к дополнительным регулировкам и менее распространенным настройкам.



H116266—UN—31JAN17

Уровень зерна

Показатели на странице отслеживания рабочего процесса

Модули для этого приложения могут быть добавлены на страницы отслеживания рабочего процесса с помощью менеджера формата.

Пример:

Уровень зерна – прямой переход в приложение "Уровень зерна".

ПРИМЕЧАНИЕ: Для вашего приложения могут быть доступны разные модули.

cz76372,1686851368372-59-15JUN23

Расширенные настройки

Расширенные настройки позволяют получить доступ к дополнительным регулировкам и менее распространенным настройкам.

Элементы, доступные на странице расширенных настроек:



H114785—UN—10JAN17

Флажок

Автоматический проблесковый маячок функции управления уровнем зерна — проблесковый маячок включается, когда зерновой бункер заполнен на 3/4 или до максимума.



H126193—UN—24APR19

Смещение

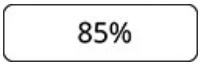
Смещение параметров выгрузки бункера — тонкая настройка расчета выгрузки, если рассчитанный уровень заполнения достигает 0 % раньше, чем опустеет зерновой бункер, или если зерновой бункер опустеет раньше, чем уровень заполнения достигнет 0 %.



H113848—UN—04JAN17

Аварийный сигнал уровня, выбранный пользователем

Аварийный сигнал уровня, выбранный пользователем — на экране дисплея появляется сообщение, когда уровень в зерновом бункере достигнет заданного значения.



H119129—UN—10JAN17

Поле ввода пользовательской настройки аварийного сигнала уровня

Поле ввода данных пользовательской настройки аварийного сигнала уровня — выберите для редактирования пользовательской настройки аварийного сигнала уровня.

cz76372,1686851635997-59-15JUN23

Расширенные настройки | Автоматический проблесковый маячок функции контроля уровня в зерновом бункере

Автоматический проблесковый маячок функции управления уровнем зерна включается, когда зерновой бункер заполнен на 3/4 или до максимума.

Изменить на:

- Активация или деактивация автоматического проблескового маячка функции контроля уровня зерна.
- Срабатывание сигнала, когда уровень зерна в зерновом бункере составит 3/4 от максимума или 100 %.

Процедура изменения:



H114785—UN—10JAN17

Флажок

Нажмите для активации и деактивации автоматического проблескового маячка функции контроля уровня зерна.

PR79369,00003B4-59-02FEB21

Расширенные настройки | Поправка настроек для работы выгрузного шнека зернового бункера

Смещение параметров выгрузки бункера позволяет точно настроить расчет выгрузки, если рассчитанный уровень заполнения достигает 0 % раньше, чем опустеет зерновой бункер, или если зерновой бункер опустеет раньше, чем уровень заполнения достигнет 0 %. Показания датчика уровня заполнения зернового бункера зависят от типа культуры, ее массы и влажности.

Изменения требуются в следующих случаях.

- Уровень заполнения зернового бункера составляет 0 %, но зерновой бункер не пуст.
- Зерновой бункер полностью пуст, но уровень заполнения зернового бункера не достиг 0 %.

Процедура изменения:

- Если уровень заполнения зернового бункера достигает 0 % раньше, чем он полностью опустеет, уменьшите смещение, чтобы отсчет уровня заполнения происходил медленнее.
- Если зерновой бункер полностью опустошен до того, как уровень заполнения зернового бункера достигнет 0 %, увеличьте смещение, чтобы отсчет уровня заполнения происходил быстрее.



H114780—UN—10JAN17

Уменьшение

Выберите, чтобы уменьшить значение.



H114781—UN—10JAN17

Увеличение

Выберите, чтобы увеличить значение.

Минимум: -1,5 бушелей/с

Максимум: 1,5 бушелей/с

Шаг: (+/-) 0,1 бушелей/с

cz76372,1686852115425-59-15JUN23

Расширенные настройки | Аварийный сигнал уровня, выбранный пользователем

Параметр "Аварийный сигнал уровня, выбранный пользователем" дает возможность активировать

появление сообщения на экране, когда зерновой бункер будет заполнен до заданного уровня.

Изменить на:

- Активация или деактивация пользовательской настройки аварийного сигнала уровня.
- С помощью этого параметра можно настроить дополнительное уведомление, срабатывающее еще до того, как зерновой бункер будет заполнен на 3/4 или полностью.
- Для срабатывания аварийного сигнала выбирайте значение из нижней части допустимого диапазона.

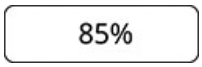
Процедура изменения:



H114769—UN—22OCT15

ВКЛ./ВЫКЛ.

1. Нажмите для активации и деактивации аварийного сигнала, выбранного пользователем.



H119129—UN—10JAN17

Поле ввода данных

2. Выберите, чтобы открыть цифровую клавиатуру и ввести необходимое значение.



H114789—UN—10JAN17

OK

3. Для сохранения значения нажмите OK.

ПРИМЕЧАНИЕ: При возникновении аварийного сигнала уровня, выбранного пользователем, на экране появляется сообщение. Сообщение можно просмотреть на экране дисплея в строке состояний.

PR79369,00003B6-59-11MAY21

Уровень зерна

Параметр "Уровень зерна" позволяет захватывать и сохранять значение объема зерна, необходимого для заполнения зернового бункера. Этот объем используется для расчета процентного значения объема зерна, находящегося в данный момент в бункере.

Изменения требуются в следующих случаях.

- Переключение между различными культурами.
- Зерно высыпается через края зернового бункера при работе на холмистых участках. Должен быть установлен более низкий уровень заполнения по сравнению с уровнем заполнения при работе на ровной поверхности.
- Неточный уровень заполнения зернового бункера. Используйте параметр "Смещение выгрузки бункера" для повышения точности после настройки уровней.

Процедура изменения:

1. Начните с полного опорожнения зернового бункера.



H114777—UN—10JAN17

Настройка уровня, соответствующего пустому зерновому бункеру

2. Нажмите кнопку "Установить уровень, соответствующий пустому зерновому бункеру".
3. Проведите уборку и заполните зерновой бункер.



H114776—UN—10JAN17

Настройка уровня полного бункера

4. Нажмите кнопку "Установить уровень полного бункера".

ПРИМЕЧАНИЕ: Настройка проблескового маячка, использующегося в качестве информационного сигнала о заполнении зернового бункера на 3/4 или 100 %, будет адаптирована в соответствии с изменением настройки уровня.

cz76372,1686851709976-59-15JUN23

Настройки влажности

Параметр "Настройки влажности" дает возможность оператору активировать или деактивировать аварийный сигнал влажности, настраивать аварийный сигнал максимальной и минимальной влажности, поправку значения влажности, а также активировать и деактивировать опцию "Фиксированная влажность".

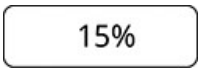


H113848—UN—04JAN17

ВКЛ./ВЫКЛ.

Элементы, доступные на странице с настройками влажности:

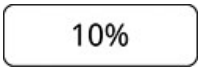
Включение/выключение – активация или деактивация аварийного сигнала влажности.



H119131—UN—10JAN17

Значение максимальной влажности

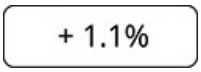
Максимальная влажность – верхний предел для активации аварийного сигнала влажности.



H119130—UN—10JAN17

Значение минимальной влажности

Минимальная влажность – нижний предел для активации аварийного сигнала влажности.



H119132—UN—10JAN17

Значение поправки

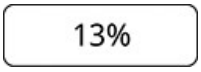
Поправка – значение поправки, необходимое для адаптации к значению влажности, полученному сертифицированным датчиком влажности.



H114786—UN—10JAN17

Флажок снят

Использовать фиксированную влажность – активация и деактивация опции фиксированной влажности.



H119133—UN—10JAN17

Значение фиксированной влажности

Использовать фиксированную влажность – уровень фиксированной влажности.



N118004—UN—22OCT15

Расширенные настройки

Расширенные настройки — доступ к дальнейшим регулировкам и менее распространенным настройкам.

PR79369,00003B8-59-02FEB21

Аварийный сигнал влажности

Параметр "Аварийный сигнал влажности" дает возможность оператору активировать и деактивировать аварийный сигнал влажности, если значение влажности падает ниже минимальной настройки или поднимается выше максимальной.

Изменить для чего:

- Активация или деактивация аварийного сигнала влажности.
- Отрегулируйте минимальный уровень влажности в процентном выражении.
- Отрегулируйте максимальный уровень влажности в процентном выражении.

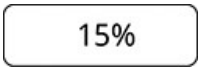


H114769—UN—22OCT15

Включено/выключено

Процедура изменения:

- Нажмите для активации и деактивации аварийного сигнала влажности.



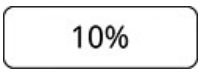
H119131—UN—10JAN17

Максимум

- Выберите для настройки аварийного сигнала, срабатывающего, когда уровень влажности в процентах превышает установленное значение.

  Минимум 1%

  Максимум: 60%



H119130—UN—10JAN17

Минимум

- Выберите для настройки аварийного сигнала, срабатывающего, когда уровень влажности в процентах опускается ниже установленного значения.

  Минимум 1%

  Максимум: 50%

ПРИМЕЧАНИЕ: Максимальный уровень влажности в процентном выражении должен быть выше минимального уровня влажности.

SS43267,00008BA-59-17JAN17

Поправка на влажность

Параметр "Поправка влажности" дает возможность оператору выбирать между опциями "Поправка влажности" и "Фиксированная влажность", регулировать значение, если влажность в процентном выражении, измеренная датчиком влажности комбайна, отличается от влажности по данным сертифицированного датчика на элеваторе, а также деактивировать индикацию датчика влажности и принудительно использовать предустановленное значение влажности.

Изменить на:

- Переключение между опциями "Поправка влажности" и "Фиксированная влажность".
- Измените значение поправки в соответствии с утвержденным показанием влажности.
- Измените уровень фиксированной влажности, активировав соответствующую функцию.

Процедура поправки влажности:

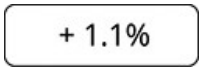
Настройте параметр "Поправка влажности" на разницу значений, измеренных датчиком влажности комбайна и сертифицированным датчиком влажности на элеваторе. {Пример: влажность в элеваторе (13 %) минус влажность в комбайне (12 %) = разность влажности (+1 %)}



H114785—UN—10JAN17

Флажок установлен

1. Если стоит флажок в кнопке-флажке "Фиксированная влажность", снимите его для внесения изменений.



H119132—UN—10JAN17

Значение

2. Выберите, чтобы открыть цифровую клавиатуру и ввести необходимое значение.



H114789—UN—10JAN17

OK

3. Для сохранения значения нажмите OK.

ПРИМЕЧАНИЕ: Значение поправки влажности может быть как положительным, так и отрицательным.

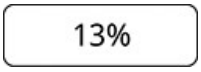


H114786—UN—10JAN17

Флажок снят

Процедура использования значения фиксированной влажности:

1. Если флажок в кнопке-флажке "Фиксированная влажность" не стоит, установите его для активации.



H119133—UN—10JAN17

Значение

2. Выберите, чтобы открыть цифровую клавиатуру и ввести необходимое значение.



H114789—UN—10JAN17

OK

3. Для сохранения значения нажмите OK.

PR79369,00003B9-59-02FEB21

Область состояния

Строка состояний – это индикация состояния и быстрый доступ к функциям управления качеством зерна. См. "Общие сведения о дисплее" для получения дополнительной информации.

Элементы, доступные в строке состояния функции управления качеством зерна



H116268—UN—10JAN17

Выгрузной шнек

Выгрузной шнек выдвинут — шнек выдвинут.



H125880—UN—14MAR19

Выгрузной шнек включен

Выгрузной шнек включен — шнек в настоящее время выполняет выгрузку.



H119800—UN—06JUN19

Уровень зерна

Уровень зерна — отображается как 4/4.



H116267—UN—10JAN17

Уровень зерна

Уровень зерна — отображается как 3/4.

ПРИМЕЧАНИЕ: Настройка проблескового маячка, использующегося в качестве информационного сигнала о заполнении зернового бункера на 3/4 или 100 %, будет адаптирована в соответствии с изменением настройки уровня.

cz76372,1686866510767-59-15JUN23

Приложение "Складывание"

Доступ к функции складывания

Вызов приложения с помощью дисплея.



H113668—UN—22OCT15

Меню

1. Меню



N119118—UN—23SEP16

Настройки машины

2. Вкладка "Настройки машины"



H114607—UN—10JAN17

Складывание

3. Складывание штанги

Запуск приложения с помощью панели навигации:



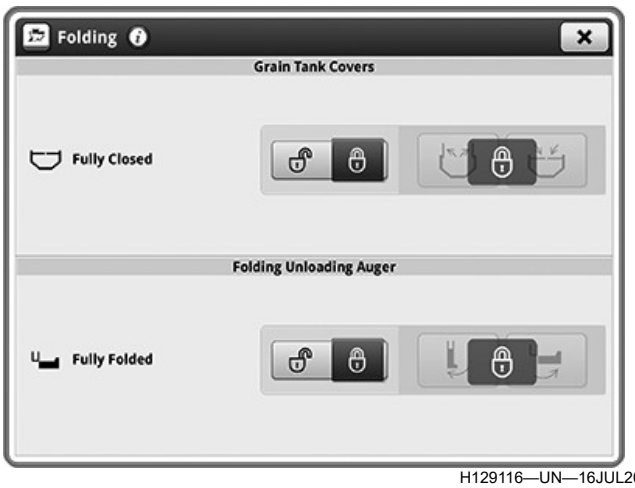
H115016—UN—22MAR16

Складывание

Нажмите кнопку Складывание на навигационной панели ниже дисплея.

PR79369,00003C2-59-03FEB21

Главная страница функции складывания



H129116—UN—16JUL20

Складывание

ПРИМЕЧАНИЕ: Подчеркнутый текст указывает на наличие дополнительной информации в пределах данного раздела или в другом разделе данного Руководства.

Показанная здесь главная страница приводится только в качестве примера. Главная страница вашей техники может отличаться в зависимости от установленных опций или подсоединенного оборудования.

Приложение "Функция складывания" используется для управления складным оборудованием.

Элементы, доступные на главной странице функции складывания

ПРИМЕЧАНИЕ: Появление некоторых параметров зависит от установки соответствующих опций.

Параметры, доступные на странице с настройками крышек зернового бункера:



H114615—UN—06JAN17

Блокировка/разблокировка

Крышки зернового бункера — блокировка и разблокировка кнопок функции складывания крышек зернового бункера.



H127217—UN—26SEP19

Блокиратор содержимого

Блокиратор содержимого — указывает заблокированное состояние. Защищает от

случайного включения функции. Нажмите и удерживайте, чтобы отключить.

Позиции загрузочного шнека:



H114615—UN—06JAN17

Блокировка/разблокировка

Загрузочный шнек — заблокируйте или разблокируйте кнопки функции складывания для загрузочного шнека.



H127220—UN—26SEP19

Блокиратор содержимого

Блокиратор содержимого — указывает заблокированное состояние. Защищает от случайного включения функции. Нажмите и удерживайте, чтобы отключить.

Позиции складывания выгрузного шнека:



H114615—UN—06JAN17

Блокировка/разблокировка

Складной выгрузной шнек — заблокируйте или разблокируйте кнопки функции складывания для складного выгрузного шнека.



H127221—UN—26SEP19

Блокиратор содержимого

Блокиратор содержимого — указывает заблокированное состояние. Защищает от случайного включения функции. Нажмите и удерживайте, чтобы отключить.

Позиции выдвижной платформы:



H114615—UN—06JAN17

Блокировка/разблокировка

Транспортное положение жатки — заблокируйте или разблокируйте кнопки функции готовности к транспортировке для выдвижной платформенной жатки.



H131800—UN—03DEC20

Блокиратор содержимого

Блокиратор содержимого — указывает заблокированное состояние. Защищает от случайного включения функции. Нажмите и удерживайте, чтобы отключить.

Элементы складной кукурузной жатки (модели John Deere):



H114615—UN—06JAN17

Блокировка/разблокировка

Складная кукурузная жатка — блокировка и разблокировка кнопок функции складывания кукурузной жатки.



H127219—UN—26SEP19

Блокиратор содержимого

Блокиратор содержимого — указывает заблокированное состояние. Защищает от случайного включения функции. Нажмите и удерживайте, чтобы отключить.

Элементы складной кукурузной жатки (модели сторонних производителей):



H114615—UN—06JAN17

Блокировка/разблокировка

Складная кукурузная жатка — блокировка и разблокировка кнопок функции складывания кукурузной жатки.



H116240—UN—06JAN17

Блокиратор содержимого

Блокиратор содержимого — указывает заблокированное состояние. Защищает от случайного включения функции. Нажмите и удерживайте, чтобы отключить.

Накладывающееся окно ручного управления:



H116669—UN—30JAN17

Ручное управление

Ручное управление — любое аномальное состояние приводит к тому, что в окне управления отображается кнопка нажатия с пиктограммой ручного управления.

ПРИМЕЧАНИЕ: Это относится к любой подсистеме, которой касается проблема датчика положения или любая другая проблема.

cz76372,1686849351061-59-16JUN23

Крышки зернового бункера

Приложение "Крышки зернового бункера" дает возможность открывать и закрывать крышки зернового бункера из кабины.

⚠ ОСТОРОЖНО: Не допускайте соприкосновения машины с проводами линий электропередачи. Перед началом транспортировки машины нужно закрыть крышки зернового бункера.

ВАЖНО: Выгружайте зерно до того, как закрыть крышки зернового бункера.

ПРИМЕЧАНИЕ: Крышки зернового бункера должны быть до конца открыты, чтобы мог работать сепаратор.

Изменить на:

- Машина сконфигурирована для работы в поле.
- Выполните обслуживание компонентов машины.
- Машина сконфигурирована для транспортировки или хранения.
- Очистите машину.

Процедура изменения:



H114612—UN—06JAN17

Ошибка "Положение не определено"

ПРИМЕЧАНИЕ: Когда обнаруживается неизвестное положение крышек зернового бункера, функция складывания одним нажатием кнопки деактивируется. Нажмите и удерживайте нажатыми кнопки для складывания или раскладывания крышек зернового бункера.

ПРИМЕЧАНИЕ: Оператор может в любой момент нажать кнопку быстрой остановки на многофункциональном рычаге, чтобы остановить работу всех компонентов, управление которыми осуществляется с помощью приложения "Функция складывания". Возобновите складывание, нажав необходимую кнопку.



H114619—UN—06JAN17

Блокировка / разблокировка

1. Выберите, чтобы разблокировать кнопки складывания и раскладывания.
2. Нажмите необходимую кнопку для складывания или раскладывания крышек зернового бункера.



H114623—UN—06JAN17

Открытое положение

- Выберите, чтобы полностью открыть крышки зернового бункера.



H114621—UN—06JAN17

Закрыть

- Выберите, чтобы закрыть страницу с настройками крышек зернового бункера.



H114616—UN—06JAN17

Индикатор хода процесса

Индикация процесса открытия и закрытия крышек зернового бункера.



H114622—UN—06JAN17

Разомкнута/замкнута

ПРИМЕЧАНИЕ: Чтобы остановить движение крышки зернового бункера, оператор в любой момент может нажать одну из кнопок управления. Возобновите складывание, нажав необходимую кнопку.



H114627—UN—06JAN17

Полностью открытое положение



H114640—UN—06JAN17

Полностью закрытое положение

- Когда действие завершено, состояние функции складывания отображается на экране.



H114615—UN—06JAN17

Замок

ПРИМЕЧАНИЕ: Система автоматически переходит в заблокированное состояние по истечении 30 секунд с момента последнего нажатия кнопки.

ПРИМЕЧАНИЕ: Заблокированное состояние защищает оператора от доступа к органам управления механизмом складывания, тем не менее, это не приводит к остановке уже работающего оборудования. Заблокированное состояние не означает блокировку физических органов управления, которым могут быть назначены функции для активации действий в приложении "Настройка органов управления".

PR79369,00003BC-59-03FEB21

Загрузочный шнек

Использование загрузочного шнека позволяет поднимать и опускать загрузочный шнек в кабине.

Изменить на:

- Машина сконфигурирована для работы в поле.
- Машина сконфигурирована для транспортировки.

Процедура изменения:



H114612—UN—06JAN17

Ошибка "Положение не определено"

ПРИМЕЧАНИЕ: Когда обнаруживается ошибка неизвестного положения загрузочного шнека, функция подъема одним нажатием кнопки деактивируется. Нажмите и удерживайте кнопки для подъема или опускания загрузочного шнека.

ПРИМЕЧАНИЕ: Оператор может в любой момент нажать кнопку быстрой остановки на многофункциональном рычаге, чтобы остановить работу всех компонентов, управление которыми осуществляется с помощью приложения "Функция складывания". Возобновите складывание, нажав необходимую кнопку.



H114619—UN—06JAN17

Блокировка / разблокировка

1. Нажмите, чтобы разблокировать кнопки подъема и опускания.
2. Убедитесь, что соблюдены все условия, перечисленные на экране.
3. Нажмите нужную кнопку для подъема или опускания загрузочного шнека.



H127641—UN—08OCT19

Подъем

- Нажмите, чтобы полностью поднять загрузочный шнек.



H127642—UN—08OCT19

Нижние

- Нажмите, чтобы полностью опустить загрузочный шнек.



H114616—UN—06JAN17

Индикатор хода процесса

Индикация процесса подъема и опускания загрузочного шнека.



H127648—UN—08OCT19

Поднят/опущен

ПРИМЕЧАНИЕ: Чтобы остановить движение загрузочного шнека, оператор в любой момент может нажать одну из кнопок управления. Возобновите подъем или опускание, выбрав нужную кнопку.



H127653—UN—08OCT19

Полностью поднят



H127654—UN—08OCT19

Полностью опущен

- Когда действие завершено, состояние функции складывания отображается на экране.



H114615—UN—06JAN17

Блокировка/разблокировка

ОСТОРОЖНО: Заблокированное состояние защищает оператора от доступа к органам управления механизмом складывания. Тем не менее, это не приводит к остановке уже работающего оборудования. Заблокированное состояние не означает блокировку физических органов управления, которым могут быть назначены функции для активации действий в приложении "Настройка органов управления".

ПРИМЕЧАНИЕ: Система автоматически переходит в заблокированное состояние по истечении 30 секунд с момента последнего нажатия кнопки.

mm95366,1655473881963-59-28JUN22

Складной выгрузной шнек

Складывание выгрузного шнека дает возможность оператору складывать и раскладывать выгрузной шнек в соответствии с необходимостью.

Изменить на:

- Машина сконфигурирована для работы в поле.
- Выполните обслуживание компонентов машины.
- Машина сконфигурирована для транспортировки или хранения.

Процедура изменения:



H114612—UN—06JAN17

Ошибка "Положение не определено"

ПРИМЕЧАНИЕ: Когда обнаруживается неизвестное положение складного выгрузного шнека, функция складывания одним нажатием кнопки деактивируется. Нажмите и удерживайте нажатыми кнопки для складывания или раскладывания концевой части шнека.

ПРИМЕЧАНИЕ: Оператор может в любой момент нажать кнопку быстрой остановки на многофункциональном рычаге, чтобы остановить работу всех компонентов, управление которыми осуществляется с помощью приложения "Функция складывания". Возобновите складывание, нажав необходимую кнопку.



H114619—UN—06JAN17

Блокировка / разблокировка

1. Выберите, чтобы разблокировать кнопки складывания и раскладывания.
2. Нажмите необходимую кнопку для складывания или раскладывания концевой части шнека.



H114637—UN—06JAN17

Раскладывание

- Нажмите для раскладывания концевой части шнека.



H114628—UN—06JAN17

Складывание

- Нажмите для складывания концевой части шнека.



H114616—UN—06JAN17

Индикатор хода процесса

Индикация процесса складывания и раскладывания концевой части шнека.



H114629—UN—06JAN17

Раскладывание/складывание

ПРИМЕЧАНИЕ: Чтобы остановить движение концевой части шнека, оператор в любой момент может нажать одну из кнопок управления. Возобновите складывание, нажав необходимую кнопку.



H128147—UN—16DEC19

Полн. разложено

H128148—UN—16DEC19

Полн. сложено

- Когда действие завершено, состояние функции складывания отображается на экране.

ОСТОРОЖНО:



H114615—UN—06JAN17

Заблокировано

Заблокированное состояние защищает оператора от доступа к органам управления механизмом складывания, тем не менее, это не приводит к остановке уже работающего оборудования. Заблокированное состояние не означает блокировку физических органов управления, которым могут быть назначены функции для активации действий в приложении "Настройка органов управления".

ПРИМЕЧАНИЕ: Система автоматически переходит в заблокированное состояние по истечении 30 секунд с момента последнего нажатия кнопки.

mm95366,1656423709187-59-29JUN22

Транспортное положение жатки

Приложение "Транспортное положение жатки" позволяет подготовить выдвижную платформенную жатку для транспортировки из кабины.

Изменить на:

- Настройте жатку для транспортировки на прицепе.
- Настройте жатку для транспортировки по дороге.

Элементы, которые регулируются при включении транспортного положения жатки:

- Режущий аппарат втянут.
- Мотовило опущено.
- Мотовило втянуто в выдвижной режущий аппарат.

Процедура изменения:



H114612—UN—06JAN17

Ошибка "Положение не определено"

ПРИМЕЧАНИЕ: Когда обнаруживается ошибка неизвестного положения в транспортном положении жатки, функция автоматической регулировки длины одним нажатием кнопки деактивируется. Нажмите и удерживайте кнопку, чтобы включить транспортное положение жатки.

Ошибка неизвестного положения отображается, если какая-либо система не может получить показания положения, но кнопку по-прежнему можно активировать. Ошибка неизвестного положения сохранится после перехода системы в режим транспортировки.

ПРИМЕЧАНИЕ: Оператор может в любой момент нажать кнопку быстрой остановки на многофункциональном рычаге, чтобы остановить работу всех компонентов, управление которыми осуществляется с помощью приложения "Функция складывания". Возобновите складывание, выбрав кнопку активации транспортировки жатки.



H114619—UN—06JAN17

Блокировка / разблокировка

1. Нажмите, чтобы разблокировать кнопку активации транспортного положения жатки.
2. Убедитесь, что соблюдены все условия, перечисленные на экране.



H131796—UN—03DEC20

Кнопка активации транспортного положения жатки

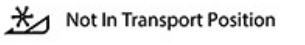
3. Нажмите и удерживайте кнопку активации транспортного положения жатки, чтобы начать переводить жатку в транспортное положение.



H114616—UN—06JAN17

Индикатор хода процесса

Отображает процесс установки жатки в транспортное положение.



H131797—UN—03DEC20

Не в транспортн. положении



H131798—UN—03DEC20

В транспортном положении

- Когда действие завершено, состояние функции складывания отображается на экране.



H114615—UN—06JAN17

Блокировка/разблокировка

ОСТОРОЖНО: Заблокированное состояние защищает оператора от доступа к органам управления механизмом складывания. Тем не менее, это не приводит к остановке уже работающего оборудования. Заблокированное состояние также не означает блокировку физических органов управления, которым могут быть назначены функции для активации действий в приложении "Настройка органов управления" при нажатии органа управления.

ПРИМЕЧАНИЕ: Система автоматически переходит в заблокированное состояние по истечении 30 секунд с момента последнего нажатия кнопки.

mm95366,1655381952485-59-29JUN22

Складная кукурузная жатка (модели John Deere)

Функция управления складной кукурузной жаткой дает возможность складывать и раскладывать кукурузную жатку.

Изменить на:

- Машина сконфигурирована для работы в поле.
- Выполните обслуживание компонентов машины.
- Отсоедините кукурузную жатку от машины.
- Получение большего пространства для маневра на полосах для разворота.
- Машина сконфигурирована для транспортировки.

ОСТОРОЖНО: Соблюдайте правила дорожного движения в отношении транспортировки жатки.

Процедура изменения:

ПРИМЕЧАНИЕ: Оператор может в любой момент нажать кнопку быстрой остановки на многофункциональном рычаге, чтобы остановить работу всех компонентов, управление которыми осуществляется с помощью приложения "Функция складывания". Возобновите складывание, нажав необходимую кнопку.



H114619—UN—06JAN17

Блокировка/разблокировка

1. Выберите, чтобы разблокировать кнопки складывания и раскладывания.
2. Убедитесь, что соблюдены все условия, перечисленные на экране.
3. Нажмите и удерживайте нажатой необходимую кнопку для складывания или раскладывания кукурузной жатки.



H114617—UN—06JAN17

Раскладывание

- Нажмите и удерживайте для раскладывания кукурузной жатки.



H114618—UN—06JAN17

Складывание

- Нажмите и удерживайте для складывания кукурузной жатки.

ПРИМЕЧАНИЕ: Оператор может остановить процесс складывания в любой момент, если отпустит кнопку управления. Возобновите складывание, нажав и удерживая нажатой необходимую кнопку.



H114616—UN—06JAN17

Индикатор хода процесса

Отображается ход процесса складывания и раскладывания кукурузной жатки.



H116122—UN—06JAN17

Частично разложено



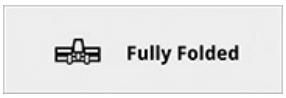
H116121—UN—06JAN17

Полн. разложено



H116123—UN—06JAN17

Частично сложено



H116124—UN—06JAN17

Полн. сложено

- Если складная кукурузная жатка оснащена датчиками положения, на экране будет отображаться фактическое состояние функции складывания.



H114615—UN—06JAN17

Блокировка/разблокировка

ОСТОРОЖНО: Заблокированное состояние защищает оператора от доступа к органам управления механизмом складывания. Тем не менее, это не приводит к остановке уже работающего оборудования. Заблокированное состояние не означает блокировку физических органов управления, которым могут быть назначены функции для активации действий в приложении "Настройка органов управления".

ПРИМЕЧАНИЕ: Система автоматически переходит в заблокированное состояние по истечении 30 секунд с момента последнего нажатия кнопки.

cz76372,1686849724953-59-16JUN23

Складная кукурузная жатка (модели сторонних производителей)

Функция управления складной кукурузной жаткой дает возможность складывать и раскладывать кукурузную жатку.

Изменить на:

- Машина сконфигурирована для работы в поле.
- Выполните обслуживание компонентов машины.
- Отсоедините кукурузную жатку от машины.
- Получение большего пространства для маневра на полосах для разворота.
- Машина сконфигурирована для транспортировки.

ОСТОРОЖНО: Соблюдайте правила дорожного движения в отношении транспортировки жатки.

Процедура изменения:

ПРИМЕЧАНИЕ: Оператор может в любой момент нажать кнопку быстрой остановки на многофункциональном рычаге, чтобы остановить работу всех компонентов, управление которыми осуществляется с помощью приложения "Функция складывания". Возобновите складывание, нажав необходимую кнопку.



H114619—UN—06JAN17

Блокировка/разблокировка

1. Выберите, чтобы разблокировать кнопки складывания и раскладывания.
2. Убедитесь, что соблюдены все условия, перечисленные на экране.
3. Нажмите и удерживайте нажатой необходимую кнопку для складывания или раскладывания кукурузной жатки.

ПРИМЕЧАНИЕ: Оператор может остановить процесс складывания в любой момент, если отпустит кнопку управления. Возобновите складывание, нажав и удерживая нажатой необходимую кнопку.



H115022—UN—06JAN17

Раскладывание

- Нажмите и удерживайте для раскладывания кукурузной жатки.



H115021—UN—06JAN17

Складывание

- Нажмите и удерживайте для складывания кукурузной жатки.



H114615—UN—06JAN17

Блокировка/разблокировка

ОСТОРОЖНО: Заблокированное состояние защищает оператора от доступа к органам управления механизмом складывания. Тем не менее, это не приводит к остановке уже работающего оборудования. Заблокированное состояние не означает блокировку физических органов управления, которым могут быть назначены функции для активации действий в приложении "Настройка органов управления".

ПРИМЕЧАНИЕ: Система автоматически переходит в заблокированное состояние по истечении 30 секунд с момента последнего нажатия кнопки.

cz76372,1686850293661-59-16JUN23

Ручное управление

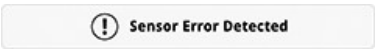
На странице "Ручное управление" отображаются функции подсистем, которые работают неправильно или переведены в режим ручного управления.

ПРИМЕЧАНИЕ: К ним относятся не все подсистемы, а только те, в которых возникла проблема датчика положения или на которые эта проблема оказывает влияние.

Параметры, доступные на странице ручного управления

Ниже приводятся примеры зон внимания, которые могут появиться в подсистемах с обнаруженными проблемами. Подсистемы, в которых не обнаружена проблема, по-прежнему будут отображаться, но без зон калибровки или ошибки датчика, требующих внимания.

Крышки зернового бункера



H126208—UN—06JUN19

Обнаружена ошибка датчика

Фонтанный шнек



H126207—UN—06JUN19

Требуется калибровка

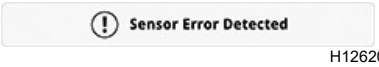
Складной выгрузной шнек



H126207—UN—06JUN19

Требуется калибровка

Складная кукурузная жатка



H126208—UN—06JUN19

Обнаружена ошибка датчика

Транспортное положение жатки



H126208—UN—06JUN19

Обнаружена ошибка датчика

Шарнирная ленточная жатка



H126208—UN—06JUN19

Обнаружена ошибка датчика

mm95366,1655947635268-59-29JUN22

Приложение "Настройки уборки урожая"

Доступ к настройкам уборки урожая

Вызов приложения с помощью дисплея.



H113668—UN—22OCT15

Меню

1. Меню



N119118—UN—23SEP16

Настройки машины

2. Вкладка "Настройки машины"



H113528—UN—27JAN17

Настройка уборки урожая

3. Настройки уборки урожая

Вызов приложения с помощью панели навигации.



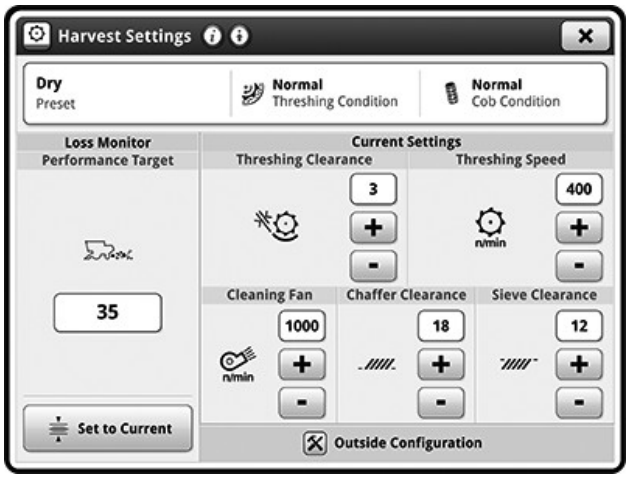
H116102—UN—27JAN17

Настройка уборки урожая

Нажмите кнопку "Настройки урожая" на панели навигации под индикацией.

N0LMWLO,000035C-59-16JUL20

Главная страница настроек уборки урожая



H120310—UN—27JAN17

Настройка уборки урожая

ПРИМЕЧАНИЕ: Подчеркнутый текст указывает на наличие дополнительной информации в пределах данного раздела или в другом разделе данного руководства.

Показанная здесь главная страница приводится только в качестве примера. Главная страница вашей техники может отличаться в зависимости от установленных опций или подсоединенного оборудования.

Приложение "Настройки уборки урожая" используется для регулировки производительности молотилки и системы очистки с одновременным сведением к минимуму потерь зерна на основе типа убираемой культуры и ее состояния.

Параметры, доступные на главной странице с настройками уборки урожая:



H127985—UN—19NOV19

Загрузка настроек уборки урожая

Загрузка настроек уборки урожая – возможность выбрать предустановленные значения, состояние обмолота, состояния соломы/початков для повышения степени очистки зерна и снижения потерь зерна.



H119104—UN—30JAN17

Целевое значение производительности

Целевое значение производительности – возможность выбрать приемлемый уровень потери зерна.



H119125—UN—27JAN17

Установить как фактическое значение

Установить как фактическое значение — нажмите для настройки столбца общих потерь на дисплее VisionTrak в соответствии с фактическим уровнем. При нажатии столбец общих потерь регулируется по центру.

На старых машинах при нажатии "Установить как фактическое значение" также изменится уровень допустимых потерь в HarvestSmart.



H113683—UN—27JAN17

Зазор подбарабанья

Зазор молотилки – возможность изменить зазор молотилки.



H113685—UN—27JAN17

Обороты молотилки

Обороты молотилки – возможность изменить обороты молотилки.



H113684—UN—27JAN17

Очистной вентилятор

Очистной вентилятор – возможность изменить обороты вентилятора.



H116095—UN—27JAN17

Настройка снаружи кабины

Настройка снаружи кабины – индикация регулировок машины, которые необходимо выполнить снаружи кабины до начала уборки выбранной культуры.



N118004—UN—22OCT15

Расширенные настройки

Расширенные настройки – доступ к дальнейшим регулировкам и менее распространенным настройкам.



H113706—UN—27JAN17

Зазор верхнего решета

Зазор верхнего решета – дает возможность изменять раскрытие элементов верхнего решета.



H113693—UN—27JAN17

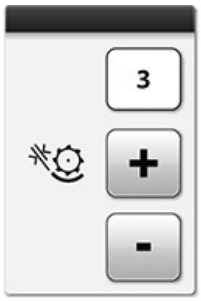
Зазор нижнего решета

Зазор нижнего решета – дает возможность изменять раскрытие элементов нижнего решета.

Показатели на странице отслеживания рабочего процесса.

Показатели для этого приложения могут быть добавлены на страницы отслеживания рабочего процесса с помощью менеджера формата.

Пример.



H116117—UN—30JAN17

Зазор

Зазор – возможность изменить зазор молотилки.

ПРИМЕЧАНИЕ: Для вашего приложения могут быть доступны несколько показателей.

PR79369,00003C3-59-08FEB21

Загрузка настроек уборки урожая

Параметр "Загрузка настроек уборки урожая" дает возможность выбрать предустановленные значения, состояние обмолота, состояния соломы/початков для повышения степени очистки зерна и снижения потерь зерна.

ПРИМЕЧАНИЕ: Изменение типа культуры в параметре "Рабочие настройки" приводит к изменению настроек уборки урожая. См. "Последствия перехода на уборку другой культуры" для получения дополнительной информации.

Параметры, доступные на странице с загрузкой настроек уборки урожая:

Предустановка – возможность выбрать значения по умолчанию, ранее выбранные предустановленные значения и внести изменения в ранее выбранные предустановленные значения для подстройки под состояние убираемой культуры.

Состояние обмолота – возможность указать состояние обмолота, на основе этих данных система определяет правильность настройки машины.

Состояние соломы – возможность указать состояние соломы/початков, на основе этих данных система определяет правильность настройки машины.

Предварительный просмотр настроек – отображение текущих настроек и выполненных оператором изменений в настройках, выделенных жирным шрифтом в столбце "Новые настройки".

ПРИМЕЧАНИЕ: При любой автоматической регулировке, выполненной системой, значения обновляются для актуализации данных.



H113683—UN—27JAN17

Зазор молотилки

Зазор молотилки



H113685—UN—27JAN17

Обороты молотилки

Обороты молотилки



H113684—UN—27JAN17

Очистной вентилятор

Очистной вентилятор



H113706—UN—27JAN17

Зазор верхнего решета

Зазор решета первой очистки



H113693—UN—27JAN17

Зазор нижнего решета

Зазор нижнего решета



H116984—UN—27JAN17

Сохранить предварительную настройку

Сохранить предварительную настройку – возможность сохранить изменения в предустановках, настройках состояния обмолота и соломы/початков.

ПРИМЕЧАНИЕ: Производительность Auto Maintain можно уменьшить, если настройки отличаются от выбранного заданного значения. Задайте новое значение с существующими настройками для обеспечения оптимальных рабочих характеристик.

N0LMWLO,000035E-59-16JUL20

Загрузка настроек уборки урожая | Предварительная настройка

Предустановки дают возможность оператору выбирать из списка сохраненных параметров машины для выбранной культуры.

Изменения требуются в следующих случаях.

- Необходимо создать предустановку настроек уборки урожая, отражающую необходимый уровень производительности и оптимальное качество зерна для определенного типа культуры и конкретных уборочных условий.
- Вы хотите задать новое пользовательское

значение при работе с Auto Maintain, и ваши настройки сильно отличаются от фактических заданных значений.

Процедура изменения:

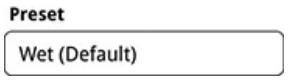


H127985—UN—19NOV19

Загрузка настроек уборки урожая

1. Выберите, чтобы открыть.

ПРИМЕЧАНИЕ: В отличие от кукурузы, списки остальных культур начинаются со значений по умолчанию, кроме того, предлагается возможность удалить данные, а также приводятся все созданные пользователем предустановленные значения в алфавитном порядке.



H118081—UN—27JAN17

Предустановка

2. Выберите, чтобы открыть страницу с выбором предустановок.



H119178—UN—27JAN17

Выбрать предварительную настройку

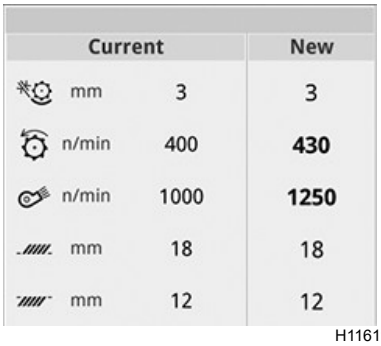
3. Выберите необходимую предустановку.



H116106—UN—27JAN17

OK

4. Выберите, чтобы сохранить предустановку и вернуться к загрузке настроек уборки урожая.



H116110—UN—27JAN17

Текущая/новая

ПРИМЕЧАНИЕ: Так как пользователь выбрал новую предустановку, происходит обновление данных в колонке "Новые настройки", при этом изменения выделяются жирным шрифтом.

В случае изменения предустановленных значений по умолчанию меняется значение в столбце "Новые настройки" в окне предварительного просмотра настроек. В случае изменения предустановок для определенного типа культуры значения по умолчанию остаются неизменными.

ПРИМЕЧАНИЕ: Если новое значение для скорости обмолота находится за пределами текущего диапазона ведущей шестерни ротора, может появиться накладывающееся окно, предлагающее изменить передачу.

ПРИМЕЧАНИЕ: В случае изменения настройки выбранного предустановленного значения к названию предустановки добавляется "(изменено)".

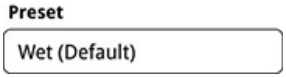
Процедура удаления:



H127985—UN—19NOV19

Загрузка настроек уборки урожая

1. Выберите, чтобы открыть предустановку.



H118081—UN—27JAN17

Предустановка

2. Выберите, чтобы открыть страницу с выбором предустановок.



H119178—UN—27JAN17

Выбрать предварительную настройку

3. Выберите необходимую предварительную настройку.



H116104—UN—27JAN17

Удалить

4. Выберите для удаления предустановки.

ПРИМЕЧАНИЕ: Пользователь может удалять сохраненные им предустановки. Если нажать, появится диалоговое окно с просьбой подтвердить удаление предустановленного значения.



H116105—UN—27JAN17

Cancel (Отмена)

5. Нажмите для отмены, если вы не хотите удалить выбранную предустановку.



H116106—UN—27JAN17

OK

ПРИМЕЧАНИЕ: Вручную запишите значения перед их удалением. Если оператор удаляет предустановленное значение, восстановить его будет невозможно.

6. Выберите, чтобы сохранить предустановку.

PR79369,00003C5-59-08FEB21

Загрузка настроек уборки урожая | Состояние обмолота

Параметр "Состояние обмолота" дает возможность выбрать из трех вариантов тот, который наилучшим образом характеризует процесс обмолота в текущих условиях.

Изменения требуются в следующих случаях.

- Отобранная проба содержит необмолоченное зерно или зерно с оболочкой. Задайте значение "Трудно".
- Отобранная проба является удовлетворительной, а настройки молотилки находятся в пределах допустимого для данной культуры диапазона. Задайте значение "Нормально".
- Зерно отделяется от оболочки или стручка еще до того, как попадет в молотилку. Задайте значение "Легко".

ПРИМЕЧАНИЕ: Мелкие зерновые культуры можно потереть пальцами, чтобы понять, насколько легко зерно будет обмолачиваться. Протрите зерна пальцами, пока все они не выйдут из оболочки:

***Легко** — около 4 движений пальцами по зерну.*

***Нормально** — около 8 движений пальцами по зерну.*

***Трудно** — около 15 движений пальцами по зерну.*

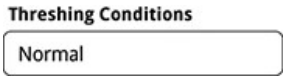
Процедура изменения:



H127985—UN—19NOV19

Загрузка настроек уборки урожая

1. Выберите, чтобы открыть.



H118083—UN—27JAN17

Состояние обмолота

2. Нажмите окно со списком вариантов состояния обмолота для раскрытия этого списка.
3. Выберите необходимую настройку обмолота.
   - **Трудно** – выполните увеличение интенсивности обмолота, чтобы сократить количество недомолота.
   - **Нормально** — стандартная настройка для стандартных уборочных условий.
   - **Легко** — уменьшите интенсивность обмолота, чтобы снизить энергозатраты и повреждение зерна.



H116105—UN—27JAN17

Cancel (Отмена)

4. Нажмите для отмены, если вы не хотите вносить изменения.



H116106—UN—27JAN17

OK

5. Выберите, чтобы сохранить параметры обмолота.

ПРИМЕЧАНИЕ: Когда выбор сделан, система начинает подстраивать настройки под выбранную оператором предустановку.



H116113—UN—27JAN17

Закрыть

6. Нажмите, чтобы закрыть.

PR79369,00003C6-59-08FEB21

Загрузка настроек уборки урожая | Состояние соломы

Параметр "Состояние соломы" дает возможность выбрать из трех вариантов тот, который наилучшим образом характеризует фактическое состояние соломы.

Изменения требуются в следующих случаях.

- Уборка труднообрабатываемых культур, культур с

высокой влажностью, зеленых кормовых культур или засоренных зерновых культур. Задайте значение "Трудно".

- Стандартная уборка зерновых культур. Задайте значение "Нормально".
- Уборка сухостоя или культур в фазе перезрелости, когда стебли становятся хрупкими, что приводит к появлению примесей в пробе зерна. Задайте значение "Ломкость".

ПРИМЕЧАНИЕ: Захватите рукой стоячую солому и покрутите ее. Скручивание горсти соломы даст хорошее представление о ее состоянии.

- **Трудно** — солома не ломается, даже при скручивании более 10 раз.
- **Нормально** — солома начинает ломаться после нескольких скручиваний.
- **Ломкость** — ломается сразу и легко при скручивании.

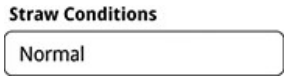
Процедура изменения:



H127985—UN—19NOV19

Загрузка настроек уборки урожая

1. Выберите, чтобы открыть.



H118086—UN—27JAN17

Состояние соломы

2. Выберите окно со списком настроек утилизации соломы.
3. Выберите необходимое состояние соломы.
   - **Трудно** – оптимизируйте подачу растительной массы в случае уборки труднообрабатываемых культур или культур с высокой влажностью.
   - **Нормально** — стандартная настройка для стандартных уборочных условий.
   - **Ломкость** — уменьшите ломкость стеблей, чтобы снизить нагрузку на зерноочистку.



H116105—UN—27JAN17

Cancel (Отмена)

4. Нажмите для отмены, если вы не хотите изменить выбранную предустановку.



H116106—UN—27JAN17

OK

5. Нажмите, чтобы сохранить состояние соломы.

ПРИМЕЧАНИЕ: Когда выбор сделан, система начинает подстраивать настройки под выбранную оператором предустановку.



H116113—UN—27JAN17

Закрыть

6. Нажмите, чтобы закрыть.

PR79369,00003C7-59-08FEB21

Загрузка настроек уборки урожая | Сохранение предустановки

Параметр "Сохранение предустановки" дает возможность сохранить новую предустановку или обновить предустановку, которая использовалась до этого момента.

Параметры, доступные на странице сохранения предустановок:

Предустановленное значение по умолчанию – возможность менять предустановки по умолчанию и сохранять их под отдельным названием.

Пользовательская предустановка – возможность обновить существующую или создать новую предварительную установку.

SS43267,0000967-59-26JAN17

Загрузка настроек уборки урожая | Сохранение предварительных настроек | Значения по умолчанию

Предустановки по умолчанию – это заводские настройки для каждой пары значений "Качество обмолота" и "Состояние соломы/початков" для определенной культуры. Оператор может изменить данные значения по умолчанию и сохранить их под новым названием в зависимости от уборочных условий.

Изменения требуются в следующих случаях.

Необходимо создать собственную предустановку настроек уборки урожая, отражающую необходимый уровень производительности и оптимальное качество зерна для определенного типа культуры и конкретных уборочных условий.

Процедура изменения:



H127985—UN—19NOV19

Загрузка настроек уборки урожая

1. Выберите, чтобы получить доступ к странице функции загрузки настроек уборки урожая.



H116984—UN—27JAN17

Сохранить предварительную настройку

2. Выберите, чтобы сохранить предустановку под новым названием.
3. С помощью клавиатуры введите название пользовательской настройки.



H116105—UN—27JAN17

Cancel (Отмена)

4. Нажмите для отмены, если вы не хотите сохранять предустановку.



H116107—UN—27JAN17

OK

5. Выберите, чтобы сохранить предустановку.

PR79369,00003C8-59-08FEB21

Загрузка настроек уборки урожая | Сохранение предварительных настроек | Пользовательская предустановка

Пользовательские предустановки настраивает пользователь с учетом уборочных условий. Настройки можно менять по мере того, как меняются уборочные условия или производительность машины.

Изменения требуются в следующих случаях.

- В случае уборки нескольких сортов одной культуры.
- В случае уборки в разное время суток (утром/вечером и днем).
- В случае уборки зерновых культур с разным уровнем влажности зерна (влажное зерно и сухое зерно).
- Работа с Auto Maintain.

Процедура изменения:



H127985—UN—19NOV19

Загрузка настроек уборки урожая

1. Выберите, чтобы получить доступ к странице функции загрузки настроек уборки урожая.



H116984—UN—27JAN17

Сохранить предварительную настройку

2. Выберите, чтобы сохранить предустановку и активировать клавиатуру.
3. Выберите опцию для сохранения текущей настройки уборки урожая.

Создание новой предустановки



H116289—UN—27JAN17

Выбор

Введите имя новой предварительной настройки

Обновить последнюю использующуюся предустановку



H116289—UN—27JAN17

Выбор

"Кукуруза"



H116105—UN—27JAN17

Cancel (Отмена)

4. Нажмите для отмены, если вы не хотите сохранять предустановку.



H116107—UN—27JAN17

OK

5. Выберите, чтобы сохранить предустановку.

PR79369,00003C9-59-08FEB21

Загрузка настроек уборки урожая | Последствия перехода на уборку другой культуры

Изменение типа культуры в параметре "Рабочие настройки" приводит также к изменению параметра "Загрузка настроек уборки урожая".



H116105—UN—27JAN17

Cancel (Отмена)

Если нажать "Отмена" на странице с загрузкой настроек уборки урожая во время изменения типа культуры во вкладке "Рабочие настройки", приведет к отмене регулировки комбайна.

ПРИМЕЧАНИЕ: В строке параметра "Предустановка" на главной странице "Настройки уборки урожая" отображаются символы "- -" до тех пор, пока не будет сохранено новое предустановочное значение.

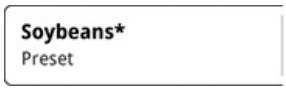


H116106—UN—27JAN17

OK

Если нажать "OK", произойдут изменения в загруженных настройках уборки урожая в соответствии с выбранной культурой.

- Если тип культуры никогда не использовался, устанавливаются заводские настройки.
- Если в прошлый раз использовались предустановки, то происходит выбор предустановки, выбор использовавшихся ранее условий обмолота и характеристик соломы, а также индивидуальных настроек, использовавшихся последними (совпадающих с предустановкой и установленными условиями).



H119175—UN—27JAN17

Предустановка

- Если в прошлый раз использовались индивидуальные настройки, то отображается надпись "Предустановка" {название предустановки}* и действуют индивидуальные настройки, использовавшиеся в прошлый раз.

ПРИМЕЧАНИЕ: Если новое значение для скорости обмолота находится за пределами текущего диапазона ведущей шестерни ротора, может появиться накладывающееся окно, предлагающее изменить передачу.

ПРИМЕЧАНИЕ: Ряд уборочных функций зависит от выбранной заданной настройки типа культуры. Важно изменить заданное значение, чтобы оно соответствовало убираемой культуре.

N0LMWLO,0000363-59-16JUL20

Текущие настройки | Зазор подбарабанья

Зазор молотилки позволяет менять зазор молотилки, адаптируя его к особенностям убираемой культуры и меняющимся уборочным условиям.

ПРИМЕЧАНИЕ: Информацию о настройках зазора молотилки см. в разделе, посвященном настройкам культуры, в руководстве по эксплуатации.

Изменить на:

Для чего увеличивать зазор молотилки:

- Повышение качества соломы; увеличение длины фракций и сведение к минимуму ломкости стеблей.
- Увеличение качества зерна; сокращение количества раздробленного и поврежденного зерна.
- Снижение энергозатрат; облегчение обмолота зерна.
- Повышение чистоты проб зерна; сокращение нагрузки зерноочистки в виде мякины.

Для чего уменьшать зазор молотилки:

- Сокращение потерь на молотилке вследствие недомолота, например, зерна без оболочки или зерна на початках, оставленного на поле.
- Повышение качества зерна в зерновом бункере по результатам пробоотбора; сокращение зерна с половом или нераскрытых стручков.

Состояния регулировки — в зависимости от опций машины во время изменения текущих настроек на экране может появляться информация о различных состояниях.

Процедура изменения:



H113683—UN—27JAN17

Зазор молотилки

1. Выберите для настройки зазора молотилки.



H113698—UN—30JAN17

Регулировка

2. Нажимайте "плюс" (+) для увеличения или "минус" (-) для уменьшения зазора молотилки или откройте поле ввода и с помощью ручки регулировки в подлокотнике измените значение зазора.



H116282—UN—27JAN17

Поле ввода



H115034—UN—28MAR16

Ручка регулятора в подлокотнике

- Для увеличения значения поверните ручку по часовой стрелке.
- Для уменьшения значения поверните ручку против часовой стрелки.

ПРИМЕЧАНИЕ: В зависимости от конфигурации машины некоторые функции могут не поддерживаться.

ПРИМЕЧАНИЕ: Максимальное значение может быть невозможно, если установлены ударные элементы для загущенных культур.

Минимум: 0

Максимум: 40

Шаг: 1



H116113—UN—27JAN17

Закрыть

3. Нажмите, чтобы закрыть.

PR79369,00003CA-59-08FEB21

Текущие настройки | Скорость обмолота

Параметр "Обороты молотилки" дает возможность изменить обороты молотилки в зависимости от состояния убираемой культуры.

ПРИМЕЧАНИЕ: Информацию о настройках скорости обмолота см. в разделе, посвященном настройкам под убираемую культуру, в руководстве по эксплуатации. Если культура не полностью обмолочена, сначала попытайтесь уменьшить зазор подбарабанья перед тем, как отрегулировать скорость обмолота. Если культура или солома повреждена, сначала попытайтесь уменьшить скорость обмолота перед тем, как отрегулировать зазор подбарабанья.

Изменить на:

Для чего увеличивать обороты молотилки:

- Сепарация зерна из растительной массы еще до выхода из сепаратора.
- Оптимизация потока растительной массы.
- Повышение пропускной способности для труднообрабатываемых культур.
- Оптимизация обмолота труднообрабатываемых культур.
- Снижение риска засорения при обработки большого количества растительной массы.

Для чего уменьшать обороты молотилки:

- Снижение энергозатрат; уменьшение оборотов молотилки для легкообмолачиваемого зерна с целью повышения эффективности.
- Повышение качества зерна в отобранной пробе; сокращение количества мякины и примесей в зерноочистке за счет снижения оборотов молотилки.
- Сокращение количества поврежденного зерна; растрескивание и раздробление зерен происходит в случае слишком больших оборотов молотилки, даже если зазор подбарабанья отрегулирован правильно.

Состояния регулировки — в зависимости от опций машины во время изменения текущих настроек на экране может появляться информация о различных состояниях.

ПРИМЕЧАНИЕ: По мере увеличения температуры масла обороты молотилки могут увеличиться примерно на 30 об/мин за четыре часа. В случае необходимости отрегулируйте обороты.

Процедура изменения:

1. Включите сепаратор и дайте двигателю поработать на высоких оборотах холостого хода.



H113685—UN—27JAN17

Обороты молотилки

2. Выберите для изменения оборотов молотилки.



H116279—UN—30JAN17

Регулировка

3. Нажимайте "плюс" (+) для увеличения или "минус" (-) для уменьшения оборотов или откройте поле ввода и с помощью ручки регулятора в подлокотнике измените значение скорости.



H118087—UN—27JAN17

Поле ввода



H115034—UN—28MAR16

Ручка регулировки в подлокотнике

- Для увеличения значения поверните ручку регулировки по часовой стрелке.
- Для уменьшения значения поверните ручку регулировки против часовой стрелки.

ПРИМЕЧАНИЕ: Некоторые значения могут выходить за пределы текущего диапазона передаточных чисел привода ротора. Для получения информации об изменении настройки редуктора в соответствии с выбранной скоростью см. руководство по эксплуатации.

ПРИМЕЧАНИЕ: В зависимости от конфигурации машины некоторые функции могут не поддерживаться.

Минимум: 200 об/мин

Максимум: 1000 об/мин

Шаг: 10 об/мин



H116113—UN—27JAN17

Закрыть

4. Нажмите, чтобы закрыть.

cz76372,1687184048253-59-19JUN23

Текущие настройки | Очистной вентилятор

Параметр "Обороты очистного вентилятора" дает возможность изменить обороты вентилятора для повышения качества очистки зерна и снижения потерь зерна.

ПРИМЕЧАНИЕ: Информацию о настройках оборотов вентилятора см. в разделе, посвященном настройкам культуры, в руководстве по эксплуатации.

Изменить на:

Для чего увеличивать обороты вентилятора:

- Повышение качества отобранной пробы; сокращение количества мякины и легких примесей в зерновом бункере за счет их выдувания.
- Уменьшите потери на системе очистки из-за недостаточной аэрации; более легкие зерна могут быть заблокированы в полове.

Для чего уменьшать обороты вентилятора:

- Сокращение потерь за зерноочисткой; мелкое легкое зерно может выдуваться из зерноочистки, если обороты очистного вентилятора могут быть слишком высокими.

Состояния регулировки — в зависимости от опций машины во время изменения текущих настроек на экране может появляться информация о различных состояниях.

Процедура изменения:

1. Включите сепаратор и дайте двигателю поработать на высоких оборотах холостого хода.



H113684—UN—27JAN17

Частота вращения очистного вентилятора

2. Выберите для настройки оборотов очистного вентилятора.



H116982—UN—30JAN17

Регулировка

3. Нажимайте "плюс" (+) для увеличения или "минус" (-) для уменьшения оборотов или откройте поле ввода и с помощью ручки регулировки в подлокотнике измените значение скорости.



H118088—UN—27JAN17

Поле ввода



H115034—UN—28MAR16

Ручка регулятора в подлокотнике

- Для увеличения значения поверните ручку по часовой стрелке.
- Для уменьшения значения поверните ручку против часовой стрелки.

ПРИМЕЧАНИЕ: Минимальную и максимальную настройку можно менять, если машина оснащена комплектом, позволяющим осуществлять уменьшение оборотов очистного вентилятора.

Минимум: 620 об/мин

Максимум: 1350 об/мин

Шаг: 10 об/мин



H116113—UN—27JAN17

Закрыть

4. Нажмите, чтобы закрыть.

PR79369,00003CC-59-08FEB21

Текущие настройки | Зазор верхнего решета

Параметр "Зазор верхнего решета" дает возможность регулировать раскрытие элементов верхнего решета для повышения степени очищенности зерна и сокращения потерь за зерноочисткой при уборке различных типов культур и в различных уборочных условиях.

ПРИМЕЧАНИЕ: Информацию о настройках зазора верхнего решета см. в разделе, посвященном настройкам культуры, в руководстве по эксплуатации.

Изменить на:

Для чего увеличивать зазор верхнего решета:

- Сокращение потерь за зерноочисткой; просеивание зерна еще до того, как оно выйдет из зерноочистки.
- Обеспечивает просеивание зерна еще до того, как оно попадет на шнек недомолота.

ПРИМЕЧАНИЕ: При открывании верхнего решета давление в системе очистки также снижается. Для существенных регулировок может потребоваться перенастройка скорости вентилятора.

Для чего уменьшать зазор верхнего решета:

- Повышение качества зерна в отобранной пробе; сокращение количества крупных тяжелых примесей в зерновом бункере.
- Уменьшите высокий объем отходов, если в нем нет зерна.

Состояния регулировки — в зависимости от опций машины во время изменения текущих настроек на экране может появляться информация о различных состояниях.

Процедура изменения:



H113706—UN—27JAN17

Зазор верхнего решета

1. Выберите для настройки зазора верхнего решета.



H116993—UN—30JAN17

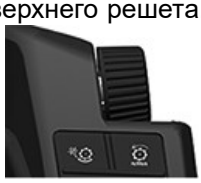
Регулировка

2. Нажимайте "плюс" (+) для увеличения или "минус" (-) для уменьшения зазора верхнего решета.



H118089—UN—27JAN17

Поле ввода



H115034—UN—28MAR16

Ручка регулятора в подлокотнике

- Для увеличения значения поверните ручку по часовой стрелке.
- Для уменьшения значения поверните ручку против часовой стрелки.

ПРИМЕЧАНИЕ: В зависимости от конфигурации машины некоторые функции могут не поддерживаться.

Универсальное:

Минимум: 0

Максимум: 22

Шаг: 1

С длинными отверстиями:

Минимум: 0

Максимум: 30

Шаг: 1



H116113—UN—27JAN17

Закрыть

3. Нажмите, чтобы закрыть.

PR79369,00003CD-59-08FEB21

Текущие настройки | Зазор нижнего решета

Параметр "Зазор нижнего решета" дает возможность регулировать раскрытие элементов нижнего решета для повышения степени очищенности зерна и оптимизации управления объемом недомолота при уборке различных типов культур и в различных уборочных условиях.

ПРИМЕЧАНИЕ: Информацию о настройках зазора нижнего решета см. в разделе, посвященном настройкам культуры, в руководстве по эксплуатации.

Изменить на:

Для чего увеличивать зазор нижнего решета:

- Сокращение количества зерна в недомолоченных колосьях; обеспечивает просеивание большего количества зерна еще для того, как оно попадет на элеватор недомолота.
- Увеличение потока воздуха, поступающего от очистного вентилятора; увеличение зазора нижнего решета увеличивает количество воздуха, циркулирующего через верхнее решето.

ПРИМЕЧАНИЕ: При открывании нижнего решета давление в системе очистки также снижается. Для существенных регулировок может потребоваться перенастройка скорости вентилятора.

Для чего уменьшать зазор нижнего решета:

- Повышение качества зерна в отобранной пробе; сокращение количества примесей в зерновом бункере.

ПРИМЕЧАНИЕ: Для подбора оптимальной настройки для низкого уровня недомолота, высокой производительности и чистоты зернового бункера увеличьте зазор нижнего решета, пока не будет виден грязный зерновой бункер. Затем уменьшите зазор нижнего решета, пока не исчезнет грязь.

Состояния регулировки — в зависимости от опций машины во время изменения текущих настроек на экране может появляться информация о различных состояниях.

Процедура изменения:



H113693—UN—27JAN17

Зазор нижнего решета

1. Выберите для настройки зазора нижнего решета.



H116994—UN—30JAN17

Регулировка

2. Нажимайте "плюс" (+) для увеличения или "минус" (-) для уменьшения зазора нижнего решета.



H118090—UN—27JAN17

Поле ввода

- Для увеличения значения поверните ручку по часовой стрелке.



H115034—UN—28MAR16

Ручка регулятора в подлокотнике

- Для уменьшения значения поверните ручку против часовой стрелки.

ПРИМЕЧАНИЕ: В зависимости от конфигурации машины некоторые функции могут не поддерживаться.

Универсальное:

Минимум: 0

Максимум: 22

Шаг: 1

С длинными отверстиями:

Минимум: 0

Максимум: 30

Шаг: 1



H116113—UN—27JAN17

Закрыть

3. Нажмите, чтобы закрыть.

PR79369,00003CE-59-08FEB21

Текущие настройки | Настройка снаружи кабины

Параметр "Настройка снаружи кабины" используется для индикации регулировок машины, которые необходимо выполнить снаружи кабины до начала уборки выбранной культуры.

ПРИМЕЧАНИЕ: Для получения более подробной информации см. руководство по эксплуатации.

Процедура изменения:

ОСТОРОЖНО: Перед внесением изменений заглушите двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ из замка зажигания.



H116095—UN—27JAN17

Настройка снаружи кабины

1. Выберите, чтобы получить доступ к настройкам, выполняемым снаружи кабины.
2. Нажмите "Настройка снаружи кабины" для получения дополнительной информации о настройках машины.
   - Скорость измельчителя
   - Направляющий щиток
   - Тип подбарабанья
   - Проставки решет сепаратора
   - Дополнительный молотильный аппарат для активной системы недомолота (при наличии)
   - Скорость ускорителя подачи растительной массы
   - Положение барабана транспортера (если регулируется)
   - Звездочка цепи транспортера наклонной камеры



H116113—UN—27JAN17

Закрыть

3. Нажмите, чтобы закрыть.

mm95366,1655475443093-59-28JUN22

Текущие настройки | Состояния регулировки

Параметр "Состояния регулировки" отображает реакцию настроек системы на изменения в настройках машины.

ПРИМЕЧАНИЕ: Появление некоторых параметров зависит от установки соответствующих опций.

Изменения, инициированные оператором:

ПРИМЕЧАНИЕ: Оператор вносит изменения с помощью экрана дисплея или ручки регулировки в подлокотнике.



H116277—UN—27JAN17

Индикатор хода процесса

Индикатор хода процесса изменений, инициированных оператором.



H118102—UN—27JAN17

Поле ввода

Поле ввода для изменения установочного значения, инициированного оператором.



H118101—UN—27JAN17

Значение производительности

Значение под пиктограммой настройки представляет собой фактическое значение производительности.

ПРИМЕЧАНИЕ: Фактическое значение, определенное системой, которое находится под пиктограммой, мигает, пока фактическое значение не совпадет с новым установочным значением. Как только значение совпадет с новым установочным значением, оно останется на экране в течение еще одной секунды, после этого само значение и индикатор хода процесса исчезнут с экрана.

Combine Advisor и изменения, инициированные системой Active Terrain Adjustment:

ПРИМЕЧАНИЕ: В любой момент во время работы систем Auto Maintain или Active Terrain Adjusment оператор может вносить регулировки вручную.

ПРИМЕЧАНИЕ: Большинство регулировок, внесенных системами Combine Advisor, представляют собой смещения, то есть настройка временно регулируется и возвращается к исходному значению, когда система удаляет смещение.



H116278—UN—27JAN17

Индикатор хода процесса

Индикатор хода процесса, инициированного системами Auto Maintain и Active Terrain Adjusment.



H118094—UN—27JAN17

Поле ввода

Поле ввода значения уставки для регулировок, инициированных системами Auto Maintain и Active Terrain Adjusment.



H116277—UN—27JAN17

Индикатор хода процесса

Индикатор хода процесса изменений, инициированных оператором.



H118107—UN—27JAN17

Поле ввода

Поле ввода для изменения установочного значения, инициированного оператором.



H118101—UN—27JAN17

Значение производительности

Значение под пиктограммой настройки представляет собой фактическое значение производительности.

ПРИМЕЧАНИЕ: Фактическое значение, определенное системой, которое находится под пиктограммой, мигает, пока фактическое значение не совпадет с новым установочным значением. Как только значение совпадет с новым установочным значением, оно останется на экране в течение еще одной секунды, после этого само значение и индикатор хода процесса исчезнут с экрана.

ПРИМЕЧАНИЕ: Поле ввода остается выделенным синим цветом с индикацией "AUTO", эта индикация указывает на то, что система осуществляет поддержку значения смещения. Когда система удаляет смещение, для производительности восстанавливается прежнее значение до применения смещения.

PR79369,00003D0-59-08FEB21

Расширенные настройки

Расширенные настройки позволяют получить доступ к дополнительным регулировкам и менее распространенным настройкам.

На странице расширенных настроек доступны указанные далее элементы.



H116272—UN—27JAN17

Вид индикатора сепаратора

Вид индикатора сепаратора – возможность изменить количество символов на экране дисплея на угловой стойке VisionTrak для индикатора потерь за сепаратором (независимо от количества центральных символов).



H116272—UN—27JAN17

Вид индикатора зерноочистки

Вид индикатора зерноочистки – возможность изменить количество символов на экране дисплея VisionTrak™ для индикатора потерь за зерноочисткой (независимо от количества центральных символов).



H116669—UN—30JAN17

Пров. датч. пот. постукиван.

Проверка датчика потерь постукиванием — может использоваться для подтверждения того, что различные датчики монитора потерь зерна работают нормально и обнаруживают удары теряемого зерна. Нажмите, чтобы открыть проверку датчика монитора потерь зерна постукиванием.

ПРИМЕЧАНИЕ: Проверка датчика монитора потерь зерна постукиванием также может быть доступна в приложении "Калибровки и процедуры".

PR79369,00003D1-59-08FEB21

Расширенные настройки | Вид индикатора сепаратора

Параметр "Вид индикатор сепаратора" дает возможность оператору изменить количество символов на экране дисплея VisionTrak на угловой стойке для индикатора потерь за сепаратором.

Прежде чем вносить изменения, выполните следующие действия:



H119125—UN—27JAN17

Использовать в качестве настройки фактическую высоту

1. Выполните уборку с помощью машины и нажмите кнопку "Установить по текущему значению".
2. Отключите электропитание (см. процедуру в руководстве по эксплуатации).
3. Проверьте потери зерна на сепараторе.

ПРИМЕЧАНИЕ: При наличии потерь определите, согласуются ли они с количеством символов, отображаемых на дисплее VisionTrak™.

Изменения требуются в следующих случаях.

- Дисплей VisionTrak™ не указывает необходимый объем потерь зерна на сепараторе.
- Выполните увеличение параметра "Вид индикатора сепаратора", чтобы более пристально наблюдать за потерями зерна в молотилке и сепараторе.
- Выполните уменьшение параметра "Вид индикатора сепаратора", чтобы менее пристально наблюдать за потерями зерна в молотилке и сепараторе.

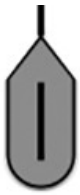
Процедура изменения:



N118004—UN—22OCT15

Расширенные настройки

1. Нажмите на кнопку Расширенные настройки.



H118553—UN—27JAN17

Ползунок

ПРИМЕЧАНИЕ: Ползунок указывает текущую настройку вида индикатора.



H116272—UN—27JAN17

Вид индикатора сепаратора

2. Нажимайте "плюс" (+) для увеличения или "минус" (-) для уменьшения количества символов у индикатора сепаратора.

   Минимум: -5

   Максимум: 5

   По умолчанию: 0

   Шаг: 1



H116113—UN—27JAN17

Закрыть

3. Нажмите, чтобы закрыть.

PR79369,00003D2-59-08FEB21

Расширенные настройки | Вид индикатора зерноочистки

Параметр "Вид индикатора зерноочистки" дает возможность оператору изменить количество символов на экране дисплея VisionTrak на угловой стойке для индикатора потерь на системе очистки.

Прежде чем вносить изменения, выполните следующие действия:



H119125—UN—27JAN17

Использовать в качестве настройки фактическую высоту

1. Выполните уборку с помощью машины и нажмите кнопку "Установить по текущему значению".
2. Отключите электропитание (см. процедуру в руководстве по эксплуатации).
3. Проверьте потери зерна на зерноочистке.

ПРИМЕЧАНИЕ: При наличии потерь определите, согласуются ли они с количеством символов, отображаемых на дисплее VisionTrak™.

Изменения требуются в следующих случаях.

- Дисплей VisionTrak™ не указывает необходимый объем потерь зерна на системе очистки.
- Выполните увеличение параметра "Вид индикатор сепаратора", чтобы более пристально наблюдать за потерями зерна на зерноочистке.
- Выполните уменьшение параметра "Вид индикатор сепаратора", чтобы менее пристально наблюдать за потерями зерна на зерноочистке.

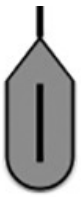
Процедура изменения:



N118004—UN—22OCT15

Расширенные настройки

1. Нажмите на кнопку Расширенные настройки.



H118553—UN—27JAN17

Ползунок

ПРИМЕЧАНИЕ: Ползунок указывает текущую настройку вида индикатора.



H116272—UN—27JAN17

Вид индикатора зерноочистки

2. Нажимайте "плюс" (+) для увеличения или

"минус" (-) для уменьшения количества символов у индикатора зерноочистки.

Минимум: -5

Максимум: 5

По умолчанию: 0

Шаг: 1



H116113—UN—27JAN17

Закрыть

3. Нажмите, чтобы закрыть.

PR79369,00003D3-59-08FEB21

Целевое значение производительности

Целевое значение производительности позволяет регулировать количество символов на дисплее угловой стойки VisionTrak для индикатора потерь на системе очистки, индикатора потерь на молотилке и индикатора суммарных потерь для уровня, представляющего потери зерна за машиной.

Изменения требуются в следующих случаях.

- В случае изменения типа культуры.
- В случае изменения условий уборки (переход с влажной культуры на сухую, переход с поля с высокой влажностью на поле с низкой влажностью, переход с сорта A на сорт B, в случае значительных изменений в размере зерна или площади поля).

ПРИМЕЧАНИЕ: Устанавливать новое целевое значение не нужно, если вы используете последнее целевое значение эффективности работы для данного типа культуры и условий уборки урожая.

Процедура изменения:

ПРИМЕЧАНИЕ: Крупнозерновые культуры, например, кукуруза или соевые бобы, как правило, требуют более низких значений в настройках, чем мелкозерновые культуры, например, пшеница или канола.

ПРИМЕЧАНИЕ: Если выбрать нижнее калибровочное значение, на экране появится больше делений индикатора для той же настройки потерь зерна.

Автоматический режим:

ПРИМЕЧАНИЕ: Поработайте на машине на необходимом уровне производительности и нажмите "Установить как фактическое значение", это действие приведет к сохранению рабочих характеристик в памяти и установке суммарного индикатора потерь в центральное положение.

ПРИМЕЧАНИЕ: При выборе опции "Задать целевое значение производительности" в системе Combine Advisor также выполняется автоматическая установка целевого значения для потери зерна.



H119125—UN—27JAN17

Установить как фактическое значение

Нажмите "Настроить по факту" для регулировки столбца общих потерь на дисплее VisionTrak в центр столбца.

Ручной режим:



H119105—UN—27JAN17

Поле ввода данных

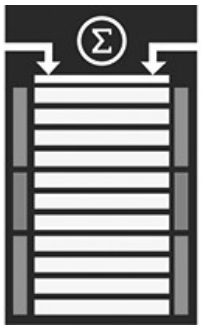
Выберите, чтобы открыть цифровую клавиатуру и вручную ввести необходимое значение.

Минимум: 1

Максимум: 99

Шаг: 1

ПРИМЕЧАНИЕ: Рекомендуется автоматическая настройка. Ручную настройку следует использовать только в том случае, если автоматическая настройка не дает требуемых результатов.



H117836—UN—22DEC16

Индикатор общих потерь

ПРИМЕЧАНИЕ: Гистограмма суммарного индикатора потерь теперь служит визуальным руководством. Оператор может периодически обращаться к дисплею на угловой стойке, чтобы проконтролировать, происходит ли увеличение или уменьшение объема общих потерь.

Если гистограмма индикатора общих потерь находится выше или ниже зеленой зоны, а потери допустимы, то монитор потерь зерна либо неправильно отрегулирован, либо через машину проходит больший поток материала с момента последней калибровки монитора потерь зерна. Увеличение потока материала может быть вызвано повышением скорость относительно земли или повышением урожайности культуры.

Если в машине возникнет затор, показания центральной гистограммы повысятся (на 15–20 с), а затем вернутся на прежний уровень. Этими скачками следует пренебречь.

PR79369,00003D4-59-08FEB21

Приложение "Двигатель"

Доступ к настройкам двигателя

Вызов приложения с помощью дисплея.



H113668—UN—22OCT15

Меню

1. Меню



N119118—UN—23SEP16

Настройки машины

2. Вкладка "Настройки машины"



H113552—UN—09MAR16

Двигатель

3. Двигатель

Запуск приложения с помощью панели навигации:



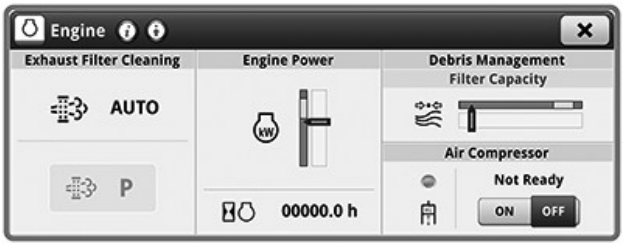
H113709—UN—04JAN17

Кнопка приложения "Двигатель"

Нажмите кнопку "Двигатель" на панели навигации под дисплеем.

PR79369,00003D6-59-09FEB21

Главная страница настроек двигателя



H133251—UN—02MAR21

Двигатель

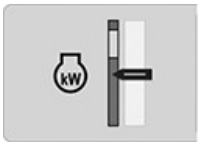
ПРИМЕЧАНИЕ: Подчеркнутый текст указывает на наличие дополнительной информации в пределах данного раздела или в другом разделе данного руководства.

Показанная здесь главная страница приводится только в качестве примера. Главная страница вашей техники может отличаться в зависимости от установленных опций или подсоединенного оборудования.

С помощью этого приложения можно получить доступ к настройкам двигателя и выполнить необходимые изменения.

Параметры, доступные на главной странице двигателя:

ПРИМЕЧАНИЕ: Появление некоторых параметров зависит от установки соответствующих опций.



H113549—UN—04JAN17

Мощность двигателя

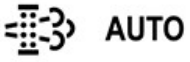
Мощность двигателя – количество, потребляемой двигателем мощности.



H115017—UN—04JAN17

Наработка двигателя

Часы работы двигателя – количество отработанных двигателем часов.



H113829—UN—04JAN17

Автоматическая очистка фильтра отработавших газов

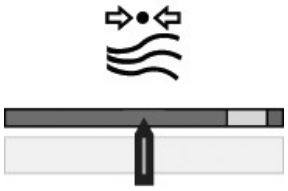
Автоматическая очистка фильтра отработавших газов – автоматический процесс очистки фильтра отработавших газов в нормальных условиях эксплуатации в соответствии с необходимостью.



H113830—UN—04JAN17

Очистка фильтра в стояночном положении

Очистка фильтра в стояночном положении — процесс дополнительной очистки фильтра отработавших газов в случае необходимости.



H126195—UN—24APR19

Управление защитой от попадания мусора

Фильтрующая способность фильтра системы защиты двигателя от мусора – индикатор использованной и оставшейся фильтрующей способности фильтра.



H118112—UN—04JAN17

Воздушный компрессор

Воздушный компрессор – двухпозиционная кнопка для активации и деактивации воздушного компрессора.

Показатели на странице отслеживания рабочего процесса

Модули для этого приложения могут быть добавлены на страницы отслеживания рабочего процесса с помощью менеджера формата.

Пример.



H115023—UN—04JAN17

Мощность двигателя

Мощность двигателя – индикация часов работы двигателя и выходной мощности.

ПРИМЕЧАНИЕ: Для вашего приложения могут быть доступны несколько показателей.

Кнопки быстрого доступа

Кнопки быстрого доступа для этого приложения можно добавить на панель с кнопками быстрого доступа с помощью менеджера формата.



H118309—UN—04JAN17

Воздушный компрессор

Кнопка быстрого доступа воздушного компрессора — быстрый доступ для включения и выключения воздушного компрессора.

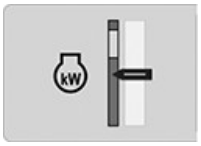
PR79369,00003D5-59-10FEB21

Мощность двигателя

Мощность двигателя позволяет видеть используемую мощность двигателя и моточасы двигателя. Ваттметр для индикации фактического энергопотребления находится на экранах двух дисплеев, в том числе на дисплее в угловой стойке.

ВАЖНО: В случае появления аварийного сигнала или чрезмерного выхлопа обратитесь к дилеру John Deere или в квалифицированный сервисный центр для дальнейшей диагностики.

Информация на странице с настройками мощности двигателя:



H113549—UN—04JAN17

Мощность двигателя

Мощность двигателя – количество, потребляемой двигателем мощности.



H115017—UN—04JAN17

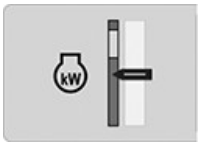
Наработка двигателя

Часы работы двигателя – количество отработанных двигателем часов.

Изохронный регулятор двигателя

С его помощью поддерживаются постоянные обороты двигателя и приводимых им во вращение компонентов для оптимизации мощности и эффективности техники, пока не будет превышена номинальная мощность двигателя.

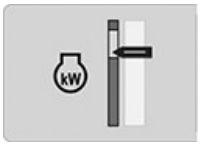
Ваттметр



H113549—UN—04JAN17

Зеленая зона

- **Зеленая зона** – стремитесь к тому, чтобы показатели находились в верхней части зеленой зоны, для максимизации производительности машины и поддержания постоянных оборотов двигателя.

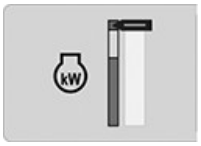


H113551—UN—04JAN17

Желтая зона

- **Желтая зона**– предпочтительный предел характеристик во время уборки труднообрабатываемых культур. Когда указатель находится в этой зоне, поддерживается менее активное повышение мощности.

  Целевой показатель в нижней части желтой зоны до включения выгрузного шнека.



H113550—UN—04JAN17

Красная зона

- **Красная зона**– пиковый уровень мощности, не рекомендована работа в этом режиме в течение длительного времени в связи с отсутствием резервов мощности.

ВАЖНО: Если стрелка указателя входит в красную область, значит, мощность двигателя достигла предела и он может заглохнуть. Снизьте нагрузку, чтобы стрелка указателя вернулась в зеленую или желтую зону.

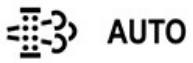
Эксплуатация в следующих условиях приводит к повышению потребления мощности:

- Холмистая местность
- Тяжелая или влажная культура
- Повышенная влажность почвы
- Чрезмерная скорость относительно земли

N0LMWLO,0000371-59-16JUL20

Обзор системы фильтрации отработавших газов

Ваша машина оборудована двигателем с системой очистки выхлопных газов, при помощи которой осуществляется очистка и фильтрация отработанных газов. При обычной эксплуатации машины, если эта система работает в автоматическом режиме, от оператора требуется минимум действий.



H113829—UN—04JAN17

Автоматическая очистка фильтра отработавших газов

Для предотвращения излишних отложений твердых частиц дизельного топлива или копоти в системе фильтра отработавших газов:

- Использовать АВТОМАТИЧЕСКИЙ режим очистки фильтра отработавших газов.
- Не допускайте ненужной работы двигателя на холостом ходу.
- Используйте соответствующее масло для двигателя.
- Используйте только топливо со сверхнизким содержанием серы.

ПРИМЕЧАНИЕ: Для получения дополнительной информации см. раздел, посвященный топливу и смазкам, данного руководства по эксплуатации.

ОСТОРОЖНО: Когда активирована функция автоматической очистки или функция очистки в стояночном положении, некоторое время в течение цикла очистки фильтра температура отработавших газов может быть высокой при отсутствии нагрузки или при незначительной нагрузке.

Обслуживание машины и навесного рабочего оборудования во время выполнения процедуры очистки фильтра отработавших газов может привести к серьезным травмам. Избегайте попадания в зону воздействия горячих отработавших газов и соприкосновения кожи с деталями выхлопной системы.

Во время выполнения процедуры автоматической или ручной/стационарной очистки фильтра отработавших газов двигатель будет работать на повышенных температурах в течение 45 минут. Во избежание травм или пожара проверьте фильтр отработавших газов, компоненты и выпуск на отсутствие мусора. Во время всего процесса очистки держите отверстие для выпуска отработавших газов в стороне от людей, зданий и всего, что может расплавиться, загореться или взорваться.

Автоматический режим – автоматический процесс очистки фильтра отработавших газов в нормальных рабочих условиях.

Выключение автоматической очистки фильтра отработавших газов — в условиях, когда это может быть небезопасно по причине высокой температуры отработавших газов.



H113830—UN—04JAN17

Очистка фильтра в стояночном положении

Очистка фильтра в стояночном положении — процесс дополнительной очистки фильтра отработавших газов в случае необходимости.

Идет процесс охлаждения двигателя – период времени после очистки фильтра отработавших газов.

PR79369,00003D7-59-09FEB21

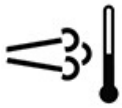
Автоматическая очистка фильтра отработавших газов



H113829—UN—04JAN17

Автоматическая очистка фильтра отработавших газов

В автоматическом режиме система выполняет очистку фильтра отработавших газов в соответствии с необходимостью. Индикатор на дисплее угловой стойки и дисплей в подлокотнике информируют оператора о работе системы очистки фильтра отработавших газов.



H113811—UN—04JAN17

Индикатор высокой температуры выхлопной системы (HEST)

Индикатор высокой температуры выхлопной системы (HEST) загорается на дисплее угловой стойки, когда повышается температура системы выпуска.

ОСТОРОЖНО: Когда активирована функция автоматической очистки или функция очистки в стояночном положении, некоторое время в течение цикла очистки фильтра температура отработавших газов может быть высокой при отсутствии нагрузки или при незначительной нагрузке. Выключите систему очистки фильтра отработавших газов при условиях, когда это может быть небезопасно при высоких температурах отработавших газов.

ПРИМЕЧАНИЕ: Система возвращается в автоматический режим после завершения режима очистки фильтра отработавших газов техники в стояночном положении.

Деактивация автоматической очистки фильтра отработавших газов – небезопасное состояние системы по причине повышения температуры отработавших газов.

ВАЖНО: Остановка двигателя в процессе очистки фильтра отработавших газов или вскоре после завершения этой процедуры может привести к повреждению компонентов двигателя. В этом случае подается звуковой сигнал и появляется предостерегающее сообщение на дисплее. Запустите двигатель и следуйте указаниям, отображаемым на дисплее, чтобы охладить соответствующие компоненты. См. "Идет процесс охлаждения двигателя".

PR79369,00003D8-59-09FEB21

Очистка фильтра в стояночном положении

Очистка фильтра в стояночном положении – это процесс, который инициирует оператор для очистки фильтра отработавших газов в соответствии с необходимостью.

В ходе процесса система управляет частотой вращения двигателя. При этом трактор должен находиться в стояночном положении до завершения

процедуры очистки. Время очистки фильтра отработавших газов в стояночном положении зависит от уровня засорения фильтра отработавших газов, температуры окружающей среды и температуры отработавших газов.

Процедура изменения:

ОСТОРОЖНО: Когда активирована функция автоматической очистки или функция очистки в стояночном положении, некоторое время в течение цикла очистки фильтра температура отработавших газов может быть высокой при отсутствии нагрузки или при незначительной нагрузке.

Обслуживание машины и навесного рабочего оборудования во время выполнения процедуры очистки фильтра отработавших газов может привести к серьезным травмам. Избегайте попадания в зону воздействия горячих отработавших газов и соприкосновения кожи с деталями выхлопной системы.

Во время выполнения процедуры автоматической или ручной/стационарной очистки фильтра отработавших газов двигатель будет работать на повышенных оборотах холостого хода с увеличением температуры в течение продолжительного периода времени. Отработавшие газы и компоненты фильтра отработавших газов достигают таких высоких температур, которые могут вызвать ожоги у людей, а также воспламенить или расплавить обычно применяемые материалы.

ВАЖНО: Остановка двигателя в процессе очистки фильтра отработавших газов или вскоре после завершения этой процедуры может привести к повреждению компонентов системы очистки фильтра отработавших газов. Запустите двигатель и следуйте указаниям, отображаемым на дисплее, чтобы охладить соответствующие компоненты. См. "Идет процесс охлаждения двигателя".

ПРИМЕЧАНИЕ: Длительность очистки фильтра отработавших газов в стояночном положении может превышать 40 минут.



H113804—UN—09MAR16

Прервать

Нажмите Прервать в любой момент очистки фильтра в стояночном положении, чтобы отменить процесс.



H113830—UN—04JAN17

Очистка фильтра в стояночном положении

1. Нажмите кнопку очистки фильтра отработавших газов на в стояночном положении.
2. Убедитесь, что машина готова к проведению очистки в стояночном положении.
   - Машина находится на улице, включено стояночное положение
   - Остановите машину
   - Переведите двигатель в режим малых оборотов холостого хода
   - включите стояночный тормоз
   - Отключите отделитель
   - Датчик приближения очищен
   - Система защиты двигателя от мусора находится в рабочем состоянии



N118440—UN—09MAR16

Флажок

Если условие соблюдено, перед ним появляется зеленый флажок.



H113803—UN—09MAR16

Next (Далее)

3. Когда соблюдены все условия, нажмите кнопку "Далее".

ПРИМЕЧАНИЕ: Система очистки фильтра отработавших газов осуществляет управление частотой вращения двигателя для увеличения температуры отработавших газов.



H113801—UN—04JAN17

Индикатор хода процесса

Процесс очистки фильтра отработавших газов имеет индикатор хода процесса.



H114770—UN—22JAN20

Закрыть

4. Нажмите, появится сообщение, просмотреть которое можно будет в строке состояний.

ПРИМЕЧАНИЕ: Если нажать кнопку "Закрыть", процесс очистки продолжится.



H113816—UN—04JAN17

Центр состояния

Для проверки состояния процедуры нажмите "Панель состояний", чтобы открыть соответствующую страницу.



H118543—UN—04JAN17

Проверить состояние

Выберите "Состояние проверки" для контроля за процессом очистки.



H113825—UN—04JAN17

Очистка завершена

Система информирует оператора о завершении очистки фильтра отработавших газов.



H114770—UN—22JAN20

Закрыть

5. Нажмите для возврата в окно.

Если вы не возвращаете машину в сервисный центр сразу после процедуры, дайте двигателю время для возврата к нормальной рабочей температуре перед его остановом. См. "Идет процесс охлаждения двигателя".

ПРИМЕЧАНИЕ: Система возвращается в автоматический режим после завершения режима очистки фильтра отработавших газов техники в стояночном положении.

PR79369,00003D9-59-09FEB21

Деактивация автоматической очистки фильтра отработавших газов

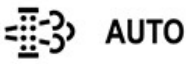
Функция автоматической очистки фильтра отработавших газов может быть при некоторых условиях деактивирована.

ВАЖНО: Выключайте автоматическую систему очистки фильтра отработавших газов только при необходимости.

Изменения требуются в следующих случаях.

- В помещении или под крышей (если отсутствует высокотемпературная система отвода отработавших газов).
- При недостатке времени на завершение цикла очистки до выключения машины.
- Условия высокой запыленности или с большим содержанием мякины.
- Рядом с топливными зонами.

Процедура изменения:



H113829—UN—04JAN17

Автоматический режим

1. Выберите, чтобы открыть "Очистка фильтра отработавших газов".



H113848—UN—04JAN17

ВКЛ./ВЫКЛ.

2. Выберите, чтобы активировать или деактивировать автоматическую очитку фильтра.



H114770—UN—22JAN20

Закрыть

3. Выберите, чтобы закрыть "Очистка фильтра отработавших газов".

PR79369,00003DA-59-09FEB21

Идет процесс охлаждения двигателя

"Охлаждение двигателя" – время, необходимое для остывания двигателя и компонентов систем.

ВАЖНО: Остановка двигателя в процессе очистки фильтра отработавших газов или вскоре после завершения этой процедуры может привести к повреждению компонентов системы очистки фильтра отработавших газов. В этом случае подается звуковой сигнал и появляется предостерегающее сообщение на дисплее. Запустите двигатель и следуйте указаниям, отображаемым на дисплее, чтобы охладить соответствующие компоненты.

Доступ к параметру "Идет процесс охлаждения двигателя":



H127479—UN—26SEP19

Пиктограмма охлаждения двигателя

1. На экране появляется сообщение о процессе охлаждения двигателя с информацией о количестве минут, оставшихся до того момента, когда двигатель можно будет заглушить.



H113812—UN—04JAN17

OK

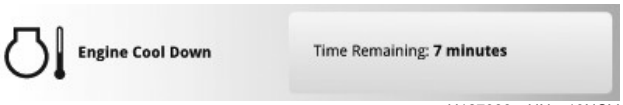
2. Нажмите "OK" в окне "Идет процесс охлаждения двигателя".



H127477—UN—26SEP19

Центр состояния

3. Пиктограмма охлаждения двигателя загорается в строке состояний во время охлаждения двигателя.



H127983—UN—19NOV19

Индикация строки состояний

4. Нажмите пиктограмму охлаждения двигателя, чтобы узнать, как проходит процесс в строке состояний.



H127510—UN—26SEP19

Охлаждение двигателя завершено

5. При истечении времени охлаждения двигателя на экране появляется пиктограмма Engine OK (двигатель в норме).

ВАЖНО: Если заглушить двигатель во время процесса его охлаждения, на экране дисплея появится сообщение о необходимости запуска.



H113812—UN—04JAN17

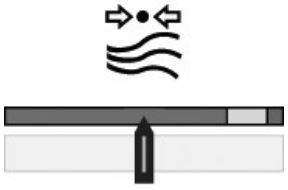
OK

6. Сообщение "Охлаждение завершено" на экране дисплея информирует оператора о том, что оно может заглушить двигатель. Выберите, чтобы закрыть сообщение.

PR79369,00003DB-59-09FEB21

Фильтрующая способность фильтра системы защиты двигателя от мусора

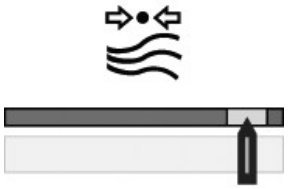
Индикатор, информирующий оператора о фильтрующей способности фильтра системы защиты двигателя от мусора.



H126195—UN—24APR19

Зеленая зона

- **Зеленая зона** – достаточная фильтрующая способность фильтра.



H126196—UN—24APR19

Желтая зона

- **Желтая зона** – состояние фильтра приближается к нерабочему. В ближайшее время снимите и очистите фильтр.

ПРИМЕЧАНИЕ: На экране дисплея с каждым поворотом ключа в замке зажигания появляется сообщение с требованием очистки фильтра.



H126197—UN—24APR19

Красная зона

- **Красная зона –** фильтр окончательно засорен. Немедленно снимите и очистите фильтр.

ПРИМЕЧАНИЕ: Когда индикатор перемещается в красную зону, срабатывает диагностический код остановки. Снимите и очистите фильтр системы защиты двигателя от мусора.

N0LMWLO,0000377-59-16JUL20

Воздушный компрессор

Воздушный компрессор является дополнительным источником сжатого воздуха для очистки машины.

Воздушный компрессор работает только при соблюдении следующих условий:

- Двигатель должен работать.
- Машина находится в стояночном положении.
- Сепаратор должен быть выключен.
- Жатка должна быть выключена.
- Наружные детали машины обездвижены.

Процедура изменения:

ВАЖНО: Ежедневно сливайте влагу из воздушного баллона. См. руководство по эксплуатации для получения дополнительной информации.

ВАЖНО: Запрещено выполнять очистку воздушных фильтров двигателя или воздушных фильтров системы защиты двигателя от мусора, когда двигатель работает.

ПРИМЕЧАНИЕ: Бортовой воздушный компрессор НЕ рекомендуется использовать для накачки давления в шинах машины и в качестве привода для пневмоинструментов.



H113822—UN—04JAN17

Индикатор статуса

Индикатор состояния – индикация состояния требований к работе воздушного компрессора.



H116670—UN—04JAN17

ВКЛ./ВЫКЛ.

Выберите, чтобы включить или выключить компрессор кондиционера.

ПРИМЕЧАНИЕ: Когда работает компрессор кондиционера, мигает индикатор состояния зеленого цвета, напоминая оператору об ограничении функций, например, сепаратора, жатки, выгрузного шнека и ходового привода.

ПРИМЕЧАНИЕ: Если предварительные условия не соблюдены, нажмите двухпозиционную кнопку включения/выключения, появится информация о состоянии воздушного компрессора, что поможет в поиске неисправности, препятствующей активации системы.

PR79369,00003DC-59-09FEB21

Состояние компрессора кондиционера

Состояние компрессора кондиционера – это индикация требований, необходимых для включения воздушного компрессора.



H116670—UN—04JAN17

ВКЛ./ВЫКЛ.

Нажмите двухпозиционную кнопку под параметром "Воздушный компрессор", чтобы открыть страницу с информацией о состоянии воздушного компрессора, если не соблюдено ни одно из требований.

Параметры, доступные на странице "Состояние воздушного компрессора":



H113824—UN—04JAN17

Серый

Не готов – требования не соблюдены.



H113824—UN—04JAN17

Серый

Готов – требования соблюдены, но компрессор не активирован.



H113822—UN—04JAN17

Зеленый

Активирован – требования соблюдены, и компрессор активирован.

Требования к включению воздушного компрессора:

- Двигатель должен работать.
- Машина находится в стояночном положении.

- Сепаратор должен быть выключен.
- Жатка должна быть выключена.
- Наружные детали машины обездвижены.



H113826—UN—04JAN17

Аварийное сообщение

Если требование не соблюдено, появляется сообщение.



H113825—UN—04JAN17

Флажок

Как только условие соблюдено, появляется зеленый флажок.



H114770—UN—22JAN20

Закрыть

Выберите, чтобы закрыть окно с информацией о состоянии воздушного компрессора.

SS43267,00008A2-59-19NOV19

Приложение "Система обогрева, вентиляции и кондиционирования воздуха"

Доступ к системе обогрева, вентиляции и кондиционирования воздуха

Вызов приложения с помощью дисплея.



H113668—UN—22OCT15

Меню

1. Меню



N119118—UN—23SEP16

Настройки машины

2. Вкладка "Настройки машины"



H114795—UN—04JAN17

Система обогрева, вентиляции и кондиционирования воздуха (ОВК)

3. Система обогрева, вентиляции и кондиционирования воздуха (HVAC)

Запуск приложения с помощью панели навигации:



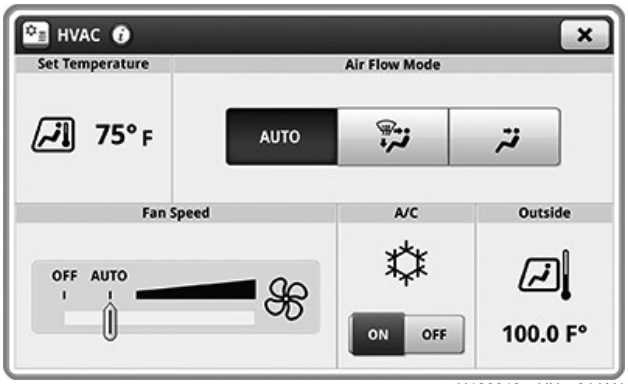
H114794—UN—17MAR16

Система обогрева, вентиляции и кондиционирования воздуха (ОВК)

Нажмите кнопку быстрого доступа к настройкам системы ОВК на панели навигации под дисплеем.

PR79369,00003DD-59-09FEB21

Главная страница системы ОВК (отопление, вентиляция и кондиционирование)



H120313—UN—04JAN17

Система обогрева, вентиляции и кондиционирования воздуха (ОВК)

ПРИМЕЧАНИЕ: Подчеркнутый текст указывает на наличие дополнительной информации в пределах данного раздела или в другом разделе данного руководства.

Показанная здесь главная страница приводится только в качестве примера. Главная страница вашей техники может отличаться в зависимости от установленных опций или подсоединенного оборудования.

Страница с настройками системы обогрева, вентиляции и кондиционирования воздуха используется для регулировки температуры, оборотов вентилятора и режима подачи воздуха в кабине, а также для получения информации о температуре наружного воздуха (при наличии).



H119378—UN—15SEP16

Регулировка температуры

Параметры, доступные на главной странице системы обогрева, вентиляции и кондиционирования воздуха:

Регулировка температуры — настройка необходимой температуры внутри кабины.



H114797—UN—17MAR16

Режим подачи воздуха

Режим подачи воздуха — регулировка распределения воздушных потоков внутри кабины.



H114801—UN—17MAR16

Скорость вентилятора

Скорость вентилятора — управление скоростью вентилятора кабины.



N145869—UN—26SEP19

Система кондиционирования воздуха

Система кондиционирования воздуха — включение и выключение системы кондиционирования воздуха.



H119377—UN—16SEP16

Температура наружного воздуха

Температура наружного воздуха — получение информации о фактической температуре наружного воздуха.



H115024—UN—04JAN17

Система кондиционирования воздуха

Показатели на странице отслеживания рабочего процесса

Показатели для этого приложения могут быть добавлены на страницы отслеживания рабочего процесса с помощью менеджера формата.

Пример.

A/C – дает возможность включать и отключать кондиционер.

ПРИМЕЧАНИЕ: Для вашего приложения могут быть доступны несколько показателей.

Кнопки быстрого доступа

Быстрые кнопки для этого приложения можно добавить на панель с быстрыми кнопками с помощью менеджера формата.

Пример.



H116265—UN—04JAN17

Кнопка включения/выключения системы кондиционирования воздуха

Включение и выключение кондиционера – быстрый доступ для включения/выключения кондиционера.

ПРИМЕЧАНИЕ: Для вашего приложения могут быть доступны различные кнопки быстрого доступа.

PR79369,00003DE-59-09FEB21

Регулировка температуры

Параметр "Задать температуру" дает возможность установить необходимую температуру внутри кабины.

Процедура изменения:



N145866—UN—26SEP19

Заданная температура

1. Выберите параметр "Задать температуру", чтобы изменит настройку температуры в кабине.



H114792—UN—22JAN20

Уменьшение

2. Выберите, чтобы уменьшить значение.



H114791—UN—22JAN20

Увеличение

3. Выберите, чтобы увеличить значение.



H114770—UN—22JAN20

Закрыть

4. Нажмите, чтобы закрыть страницу с настройками температуры в кабине.

Альтернативная процедура изменения

Управление температурой CommandARM — для изменения температуры нажмите кнопки увеличения/уменьшения температуры на подлокотнике.

PR79369,00003DF-59-09FEB21

Скорость вентилятора

Параметр "Скорость вентилятора" дает возможность регулировать скорость вентилятора кабины.



H114801—UN—17MAR16

Скорость вентилятора

Процедура изменения:

1. Для изменения настроек выберите экранную зону под параметром "Обороты вентилятора".



H114802—UN—17MAR16

Индикатор

2. С помощью кнопок минус (−) или плюс (+) индикатор перемещается по возможным опциям: выбранная скорость вентилятора, автоматический режим и выключенное положение.



H114998—UN—04JAN17

Уменьшение

   a. Выберите, чтобы уменьшить скорость вентилятора или до тех пор, пока не будет выбран режим АВТО или положение ВЫКЛ.



H114997—UN—04JAN17

Увеличение

   b. Выберите, чтобы увеличить скорость вентилятора. Скорость вентилятора увеличивается до достижения наивысшей настройки.

При переводе индикатора в выключенное положение вентилятор отключается. Скорость вентилятора регулируется автоматически при переводе индикатора в автоматическое положение.

ПРИМЕЧАНИЕ: При выборе автоматического режима скорость вентилятора уменьшается по мере приближения температуры к Заданному значению.



H114770—UN—22JAN20

Закрыть

3. Нажмите, чтобы закрыть страницу с настройками скорости вентилятора.

ПРИМЕЧАНИЕ: В автоматическом режиме по мере того, как температура приближается к установочному значению, скорость вентилятора уменьшается.

Альтернативная процедура изменения

Автоматическое управление температурой ClimaTrak — для изменения скорости вентилятора нажимайте кнопки увеличения/уменьшения оборотов вентилятора на подлокотнике.

PR79369,00003E0-59-09FEB21

Режим расхода воздуха

Параметр "Режим подачи воздуха" дает возможность выбрать режим распределения воздуха в кабине и включить функцию отпотевания ветрового стекла.

Процедура изменения:



H114797—UN—17MAR16

Режимы подачи воздуха

Выберите желаемый режим расхода воздуха на панели переключателей.



H114798—UN—17MAR16

Автоматический режим

Автоматический режим — автоматическое распределение и перенаправление потоков воздуха на основе данных о фактической и заданной температуре воздуха в кабине.



H114799—UN—17MAR16

Отпотевание, поток воздуха на оператора и пол

Отпотевание, подача воздуха на оператора и в пол — равномерная подача воздуха в кабину и для очистки ветрового стекла от запотевания.

ПРИМЕЧАНИЕ: Функция кондиционирования воздуха активируется при выбранном режиме расхода воздуха для обогрева.



H114800—UN—17MAR16

Оператор

Оператор — направление потоков воздуха на оператора.

Альтернативная процедура изменения

Автоматическое управление температурой ClimaTrak — нажимайте кнопку режимов подачи воздуха на подлокотнике для выбора режима.

PR79369,00003E1-59-09FEB21

Кондиционирование воздуха (A/C)

Система кондиционирования дает возможность включать и выключать кондиционер.

ПРИМЕЧАНИЕ: Функция кондиционирования воздуха активируется при выбранном режиме подачи воздуха для обогрева.



H114790—UN—04JAN17

ВКЛ./ВЫКЛ.

Процедура изменения:

Выберите, чтобы включить или выключить систему кондиционирования.

PR79369,00003E2-59-09FEB21

Температура наружного воздуха:

Позволяет оценить внешнюю температуру воздуха.



H119377—UN—16SEP16

Темпер.атура наружного воздуха

Процедура изменения:

Нажмите экранную зону под параметром "Температура наружного воздуха", чтобы открыть другое окно с информацией о температуре наружного воздуха.



H114770—UN—22JAN20

Закрыть

Выберите, чтобы закрыть параметр "Температура наружного воздуха".

PR79369,00003E3-59-09FEB21

Приложение "Трансмиссия"

Доступ к странице настроек трансмиссии

Вызов приложения с помощью дисплея.



H113668—UN—22OCT15

Меню

1. Меню



N119118—UN—23SEP16

Настройки машины

2. Вкладка "Настройки машины"



H113843—UN—30OCT15

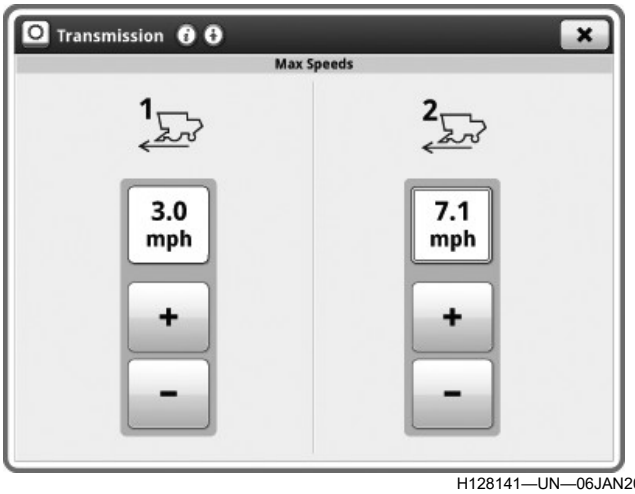
Трансмиссия

3. Трансмиссия

PR79369,000041B-59-10FEB21

Главная страница трансмиссии

ПРИМЕЧАНИЕ:



H128141—UN—06JAN20

Трансмиссия

Подчеркнутый текст указывает на наличие дополнительной информации в пределах данного раздела или в другом разделе данного руководства.

Показанная здесь главная страница приводится только в качестве примера. Главная страница вашей техники может отличаться в зависимости от установленных опций или подсоединенного оборудования.

Приложение "Трансмиссия" отображает информацию по трансмиссии, а так же используется для регулировки настроек.

Элементы, доступные на главной странице трансмиссии ProDrive:

ПРИМЕЧАНИЕ: Приложение "Трансмиссия" недоступно, когда активен дорожный режим. Нажмите кнопку Отключение дорожного режима для включения или выключения дорожного режима.



H126972—UN—26SEP19

Максимальная скорость 1

Макс. скорость 1 – максимальная скорость, когда активен режим максимальной скорости № 1. Выберите поле ввода для регулировки значения.



H126973—UN—26SEP19

Максимальная скорость 2

Макс. скорость 2 – максимальная скорость, когда активен режим максимальной скорости № 2. Выберите поле ввода для регулировки значения.



H135683—UN—21JUN22

Максимальный диапазон скорости

ПРИМЕЧАНИЕ: При регулировке одного из диапазонов скоростей вокруг выбранной пиктограммы максимальной скорости отображается поле.



N118004—UN—22OCT15

Расширенные настройки

Расширенные настройки – доступ к дальнейшим регулировкам и менее распространенным настройкам.

Элементы, доступные на главной странице трансмиссии с кнопочным переключением передач:



H126976—UN—26SEP19

Текущая передача

Текущая передача – индикация включенной передачи.

Нажмите кнопки трансмиссии с кнопочным переключением передач для изменения текущей передачи.



N118004—UN—22OCT15

Расширенные настройки

Расширенные настройки — доступ к дальнейшим регулировкам и менее распространенным настройкам.

mm95366,1655498528580-59-28JUN22

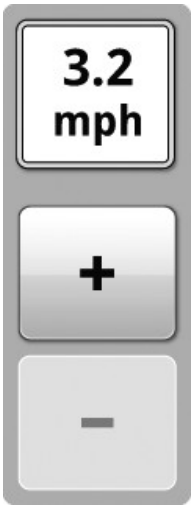
Максимальная заданная скорость 1 и 2

Параметр "Максимальные скорости" дает возможность оператору выбрать оптимальные ходовые скорости для работы в поле и транспортировки. Когда установлена необходимая ходовая скорость и многофункциональный рычаг перемещен до отказа вперед, машина работает без превышения оборотов, заданных для выбранного режима. Предусмотрено два режима.

ПРИМЕЧАНИЕ: Максимальная скорость в режиме № 1 не может быть установлена выше текущей максимальной скорости, заданной в режиме № 2.

ПРИМЕЧАНИЕ: Чем больше максимальные настройки, тем динамичнее движение машины. Лучше использовать нижний диапазон с низкой максимальной настройкой при выполнении операций, требующих точности движений (подсоединение жатки).

- Пример 1: Присоединение жатки к машине и сбор требуемой культуры. Режим максимальной скорости № 1 отрегулирован на 1,6 км/ч (1 миль/ч). Режим максимальной скорости № 2 отрегулирован на 11,3 км/ч (7 миль/ч).
- Пример 2: Приближение к водотоку и уборка необходимых культур. Режим максимальной скорости № 1 отрегулирован на 4,8 км/ч (3 миль/ч). Режим максимальной скорости № 2 отрегулирован на 11,3 км/ч (7 миль/ч).



H126975—UN—26SEP19

Значение

Нажмите кнопку "Плюс" (+) для увеличения значения.

Нажмите кнопку "Минус" (-) для уменьшения значения.

ПРИМЕЧАНИЕ: Когда оператор меняет настройки скорости с помощью кнопки режимов ProDrive, на экране дисплея появляется сообщение с информацией об активных на данный момент настройках скорости. Сообщение можно просмотреть на экране дисплея в строке состояний.

PR79369,000041D-59-10FEB21

Расширенные настройки ProDrive™

На странице расширенных настроек доступны указанные далее элементы.

Аварийный режим — возможность транспортировки

машины с неисправным датчиком силовой передачи до безопасного места или сервисного центра.

Режим буксировки – должен быть включен для буксировки машины.

N0LMWLO,0000382-59-16JUL20

Расширенные настройки режима буксировки трансмиссии ProDrive

Оператор может включить режим буксировки для защиты трансмиссии, если машина обездвижена и требует буксировки.

ОСТОРОЖНО: Не буксируйте машину с помощью троса. Если трос лопнет, его концы могут причинить людям травмы.

Не снимайте муфты. При снятии муфт тормоза перестают работать.

Не допускайте соприкосновения машины с проводами линий электропередачи. Перед транспортировкой необходимо закрыть крышки зернового бункера и снять антенну радиоприемника. Для получения дополнительной информации см. приложение "Складывание" на дисплее CommandCenter и "Антенна радиоприемника" в разделе "Рабочее место оператора" руководства по эксплуатации.

Ознакомьтесь с местными правилами дорожного движения, относящимися к вождению или буксировке оборудования по дорогам общего пользования. Пользуйтесь вспомогательным освещением и приспособлениями, которые можно заказать у местного дилера компании John Deere.

Будьте осторожны! Движущаяся машина может стать причиной несчастного случая. Если машина находится на склоне, не выключайте стояночный тормоз, пока колеса не заблокированы.

Буксировка машины допускается только в аварийных ситуациях до 10 минут при скорости не более 10 км/ч (6,2 мили в час).

Требования для включения режима буксировки:

Состояние двигателя	Работает
Скорость вращения колес	0 км/ч (0 миль/ч)
Оператор	Находится на сиденье
Состояние машины	Стояночный тормоз включен

Процедура изменения:

Для буксировки машины проделать следующее.

1. Запустите двигатель.
2. Разгрузите зерновой бункер и демонтируйте жатку.
3. Поверните вовнутрь выгрузной шнек.
4. Закройте крышки зернового бункера.
5. Поверните лестницу вперед и снимите радиоантенну.

ПРИМЕЧАНИЕ: Всегда буксируйте машину передним ходом, закрепив цепь вокруг главной оси. Убедитесь, что цепь не повредит никакие гидравлические трубопроводы. Комбайнер должен быть на месте и управлять машиной.

6. Если это не запрещено правилами, держите предупредительные огни включенными.

ПРИМЕЧАНИЕ: Для отключения стояночного тормоза и буксировки машины двигатель должен работать. Если двигатель находится в нерабочем состоянии, обратитесь к дилеру John Deere или в квалифицированный сервисный центр для получения дополнительной информации.



H114769—UN—22OCT15

ВКЛ./ВЫКЛ.

7. Нажмите двухпозиционную кнопку для активации режима буксировки.



H114772—UN—22OCT15

Сообщение

8. Если не соблюдены требования для включения режима буксировки, на экране появляется сообщение с информацией о том, что необходимо сделать.



H114770—UN—22JAN20

Закрыть

9. Если по какой-либо причине необходимо выйти из режима буксировки, для этого нажмите кнопку "Закрыть".



H114771—UN—22OCT15

Зеленый флажок

10. Если условие соблюдено, рядом с ним появляется зеленый флажок.



H114769—UN—22OCT15

ВКЛ./ВЫКЛ.

11. Как только соблюдены все условия, оператор может активировать режим буксировки с помощью тумблера.

ОСТОРОЖНО: Не допускайте столкновений на дорогах с другими транспортными средствами, тихоходными тракторами с навесным рабочим оборудованием или буксируемым оборудованием и самоходными машинами. Чаще следите за движущимся сзади транспортом, особенно на поворотах, подавая знаки рукой или сигналами поворота.

Используйте фары, проблесковые предупредительные световые сигналы и сигналы поворота как днем, так и ночью. Соблюдайте местные правила освещения и маркировки оборудования. Освещение и маркировочные средства должны быть видимыми и находиться в исправном состоянии. Потерянные или поврежденные световые приборы и маркировочные средства подлежат замене или ремонту.

12. Нажмите кнопку парковки на подлокотнике, чтобы отключить тормоза перед буксировкой машины.

ПРИМЕЧАНИЕ: Механик-водитель должен оставаться на сиденье, чтобы стояночный тормоз бы выключен.

Режим буксировки деактивируется, и на экране появляется сообщение, которое можно просмотреть в строке состояний, если оператор:

- Включите передачу.

PR79369,000041E-59-10FEB21

Расширенные настройки аварийного режима трансмиссии ProDrive

Оператор может активировать аварийный режим для транспортировки машины на низкой скорости в безопасное место, если произошла неисправность датчика силовой передачи.

ПРИМЕЧАНИЕ: Приложение жатки должно быть активным для доступа к режиму доставки неисправной машины на базу.

Режим дает возможность эксплуатировать машину в течение не более 4 часов. Аварийный режим не используется для нормальной работы.



H114769—UN—22OCT15

ВКЛ./ВЫКЛ.

Нажмите двухпозиционную кнопку для активации аварийного режима.

Если обнаружена неисправность датчика силовой передачи, активируется аварийный режим и на экране появляется соответствующее сообщение.

ПРИМЕЧАНИЕ: Аварийный режим автоматически деактивируется, когда выключается зажигание.

Если не обнаружена неисправность датчика силовой передачи, аварийный режим не активируется и сообщение не появляется.

PR79369,000041F-59-10FEB21

Приложение "Световые приборы"

Доступ к световым приборам

Вызов приложения с помощью дисплея.



H113668—UN—22OCT15

Меню

1. Меню



N119118—UN—23SEP16

Настройки машины

2. Вкладка "Настройки машины"



H115006—UN—09JAN17

Световые приборы

3. Световые приборы

Запуск приложения с помощью панели навигации:



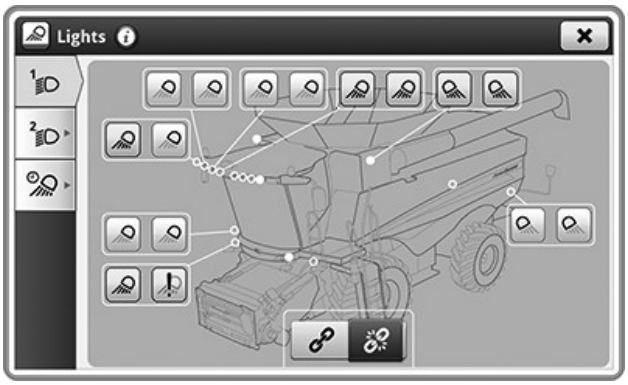
H115005—UN—11MAR16

Световые приборы

Нажмите кнопку световых приборов на панели навигации под дисплеем.

PR79369,0000421-59-24JUN22

Главная страница световых приборов



H120316—UN—09JAN17

Световые приборы

ПРИМЕЧАНИЕ: Подчеркнутый текст указывает на наличие дополнительной информации в пределах данного раздела или в другом разделе данного руководства.

Показанная здесь главная страница приводится только в качестве примера. Главная страница вашей техники может отличаться в зависимости от установленных опций или подсоединенного оборудования.

Приложение "Световые приборы" используется для доступа к предустановкам, которые могут быть сконфигурированы оператором. Чтобы выполнить регулировку, нажмите одну из вкладок с предварительными настройками.

ПРИМЕЧАНИЕ: Фары рабочего освещения можно настраивать. Фары дорожного освещения настройке не подлежат.

Вкладки приложения Световые приборы.



H114593—UN—11MAR16

Предварительная настройка фар рабочего освещения 1 — ближний свет

Предварительная настройка фар рабочего освещения 1 — ближний свет — световые приборы, которые включаются, когда выбран режим "Предварительная настройка 1 — ближний свет".



H114596—UN—11MAR16

Предварительная настройка фар рабочего освещения 2 — ближний свет

Предварительная настройка фар рабочего освещения 2 — ближний свет — световые приборы, которые включаются, когда выбран режим "Предварительная настройка 2 — ближний свет".



H114594—UN—11MAR16

Предварительная настройка фар рабочего освещения 1 — дальний свет

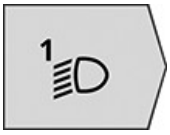
Предварительная настройка фар рабочего освещения 1 — дальний свет — световые приборы, которые включаются, когда выбран режим "Предварительная настройка 1 — дальний свет".



H114595—UN—11MAR16

Предварительная настройка фар рабочего освещения 2 — дальний свет

Предварительная настройка фар рабочего освещения 2 — дальний свет — световые приборы, которые включаются, когда выбран режим "Предварительная настройка 2 — дальний свет".



H114597—UN—11MAR16

Вкладка, выделенная цветом

Выделенные вкладки — отображение выбранной предустановки световых приборов.

Органы управления фарами рабочего освещения — возможность включения/выключения фар рабочего освещения, ближнего/дальнего света и предварительно настроенных режимов 1 или 2.



H113862—UN—11MAR16

Неисправный световой прибор

Неисправный световой прибор — восклицательный знак указывает на неисправность светового прибора. Например, перегорела лампа.



H114587—UN—11MAR16

Лампы освещения выхода

Лампы освещения выхода — возможность выбрать световые приборы и время их работы после того, как ключ в замке зажигания поворачивается в положение OFF (выкл.).



N118004—UN—22OCT15

Расширенные настройки

Расширенные настройки – доступ к дальнейшим регулировкам и менее распространенным настройкам.

PR79369,0000422-59-11FEB21

Предварительная настройка фар рабочего освещения 1 — ближний свет

Настройте световые приборы режима "Предварительная настройка 1 —ближний свет" в соответствии с конкретными нуждами клиента. Внесите изменения, когда требуется персонализированная настройка световых приборов в условиях низкой видимости, например, во время выгрузки или уборки урожая.

Процедура изменения:



H114593—UN—11MAR16

Предварительная настройка фар рабочего освещения 1 — ближний свет

1. Выберите, чтобы настроить каждый световой прибор по отдельности в этом режиме.



H113857—UN—11MAR16

Запрограммировано на совместную работу

- Выберите положение "Запрограммировать на совместную работу" у двухпозиционной кнопки, чтобы иметь возможность одновременно включать левые и правые световые приборы из любой вкладки.



H113858—UN—11MAR16

Запрограммировано на отдельное включение

- Выберите положение "Запрограммировать на индивидуальное включение" у двухпозиционной кнопки, чтобы иметь возможность по отдельности включать левые и правые световые приборы из любой вкладки.



H114591—UN—11MAR16

Кнопка светового прибора



H113853—UN—11MAR16

Кнопка световых приборов, включающихся одновременно

2. Выберите световой прибор или кнопку одновременного включения световых приборов в

зависимости от того, какие световые приборы хотите активировать.



H114592—UN—11MAR16

Кнопка дорожных фар

ПРИМЕЧАНИЕ: Выбранная кнопка подсвечивается.

PR79369,0000423-59-11FEB21

Предварительная настройка фар рабочего освещения 2 — ближний свет

Настройте световые приборы режима "Предварительная настройка 2 —ближний свет" в соответствии с конкретными нуждами клиента. Внесите изменения, когда требуется персонализированная настройка световых приборов в условиях низкой видимости, например, во время выгрузки или уборки урожая.

Процедура изменения:



H114596—UN—11MAR16

Предварительная настройка фар рабочего освещения 2 — ближний свет

1. Выберите, чтобы настроить каждый световой прибор по отдельности в этом режиме.



H113857—UN—11MAR16

Запрограммировано на совместную работу

- Выберите положение "Запрограммировать на совместную работу" у двухпозиционной кнопки, чтобы иметь возможность одновременно включать левые и правые световые приборы из любой вкладки.



H113858—UN—11MAR16

Запрограммировано на отдельное включение

- Выберите положение "Запрограммировать на индивидуальное включение" у двухпозиционной кнопки, чтобы иметь возможность по отдельности включать левые и правые световые приборы из любой вкладки.



H114591—UN—11MAR16

Кнопка светового прибора



H113853—UN—11MAR16

Кнопка световых приборов, включающихся одновременно

2. Выберите световой прибор или кнопку одновременного включения световых приборов в зависимости от того, какие световые приборы хотите активировать.



H114592—UN—11MAR16

Кнопка дорожных фар

ПРИМЕЧАНИЕ: Выбранная кнопка подсвечивается.

PR79369,0000424-59-11FEB21

Предварительная настройка фар рабочего освещения 1 — дальний свет

Настройте световые приборы режима "Предварительная настройка 1 —дальний свет" в соответствии с конкретными нуждами клиента. Внесите изменения, когда требуется персонализированная настройка световых приборов в условиях низкой видимости, например, во время выгрузки или уборки урожая.

Процедура изменения:



H114594—UN—11MAR16

Предварительная настройка фар рабочего освещения 1 — дальний свет

1. Выберите, чтобы настроить каждый световой прибор по отдельности в этом режиме.



H113857—UN—11MAR16

Запрограммировано на совместную работу

- Выберите положение "Запрограммировать на совместную работу" у двухпозиционной кнопки, чтобы иметь возможность одновременно включать левые и правые световые приборы из любой вкладки.



H113858—UN—11MAR16

Запрограммировано на отдельное включение

- Выберите положение "Запрограммировать на индивидуальное включение" у двухпозиционной кнопки, чтобы иметь возможность по отдельности включать левые и правые световые приборы из любой вкладки.



H114591—UN—11MAR16

Кнопка светового прибора



H113853—UN—11MAR16

Кнопка световых приборов, включающихся одновременно

2. Выберите световой прибор или кнопку одновременного включения световых приборов в зависимости от того, какие световые приборы хотите активировать.



H114592—UN—11MAR16

Кнопка дорожных фар

ПРИМЕЧАНИЕ: Выбранная кнопка подсвечивается.

PR79369,0000425-59-11FEB21

Предварительная настройка фар рабочего освещения 2 — дальний свет

Настройте световые приборы режима "Предварительная настройка 2 —дальний свет" в соответствии с конкретными нуждами клиента. Внесите изменения, когда требуется персонализированная настройка световых приборов в условиях низкой видимости, например, во время выгрузки или уборки урожая.

Процедура изменения:



H114595—UN—11MAR16

Предварительная настройка фар рабочего освещения 2 — дальний свет

1. Выберите, чтобы настроить каждый световой прибор по отдельности в этом режиме.



H113857—UN—11MAR16

Запрограммировано на совместную работу

- Выберите положение "Запрограммировать на совместную работу" у двухпозиционной кнопки, чтобы иметь возможность одновременно включать левые и правые световые приборы из любой вкладки.



H113858—UN—11MAR16

Запрограммировано на отдельное включение

- Выберите положение "Запрограммировать на индивидуальное включение" у двухпозиционной кнопки, чтобы иметь возможность по отдельности включать левые и правые световые приборы из любой вкладки.



H114591—UN—11MAR16

Кнопка светового прибора



H113853—UN—11MAR16

Кнопка световых приборов, включающихся одновременно

2. Выберите световой прибор или кнопку одновременного включения световых приборов в зависимости от того, какие световые приборы хотите активировать.



H114592—UN—11MAR16

Кнопка дорожных фар

ПРИМЕЧАНИЕ: Выбранная кнопка подсвечивается.

PR79369,0000426-59-11FEB21

Лампы освещения выхода

Параметр "Лампы освещения выхода" дает возможность выбрать световые приборы и время их работы после того, как ключ в замке зажигания поворачивается в положение OFF (выкл.).

ПРИМЕЧАНИЕ: Лампы освещения выхода включаются, если дорожные фары или фары рабочего освещения работали в течение 5 последних минут.

Процедура изменения:



H114587—UN—11MAR16

Лампы освещения выхода

1. Выберите вкладку "Световые приборы".



H113857—UN—11MAR16

Запрограммировано на совместную работу

- Выберите положение "Запрограммировать на совместную работу" у двухпозиционной кнопки, чтобы иметь возможность одновременно включать левые и правые световые приборы из любой вкладки.



H113858—UN—11MAR16

Запрограммировано на отдельное включение

- Выберите положение "Запрограммировать на индивидуальное включение" у двухпозиционной кнопки, чтобы иметь возможность по отдельности включать левые и правые световые приборы из любой вкладки.



H114591—UN—11MAR16

Кнопка светового прибора



H113853—UN—11MAR16

Кнопка световых приборов, включающихся одновременно

2. Выберите световой прибор или кнопку одновременного включения световых приборов в зависимости от того, какие световые приборы хотите активировать.



H114592—UN—11MAR16

Кнопка дорожных фар

ПРИМЕЧАНИЕ: Выбранная кнопка подсвечивается.



H114588—UN—11MAR16

Задержка освещения при выходе из кабины

3. Нажмите, чтобы раскрыть окно времени задержки освещения при выходе из кабины.

4. Выберите необходимую настройку задержки освещения при выходе из кабины.

Значения задержки освещения при выходе из кабины		
Мгновенное выключение (0 с)	60 с	3 мин
10 с	90 с	4 мин
30 с	2 мин	5 мин



H114606—UN—09JAN17

OK



H114605—UN—09JAN17

Cancel (Отмена)

5. Нажмите "OK" для сохранения или "Отмена" для возврата предыдущей настройки.

PR79369,0000427-59-11FEB21

Органы управления фарами рабочего освещения

Органы управления фарами рабочего освещения дают возможность выбрать требуемую предварительную настройку и режим работы фар рабочего освещения.

Процедура изменения:



H115019—UN—09JAN17

Положение фонарей рабочего освещения

1. Поверните регулятор на рулевой колонке в положение рабочего освещения.
2. Выберите необходимый режим дальнего или ближнего света.
   - Толкните рычаг, чтобы установить режим дальнего света.
   - Потяните за рычаг, чтобы установить режим ближнего света.



H115018—UN—11MAR16

Кнопка освещения в подлокотнике

3. Нажмите кнопку переключения освещения в подлокотнике, чтобы выбрать предварительную настройку 1 или 2 фар рабочего освещения.

ПРИМЕЧАНИЕ: Для выбранной предварительной настройки 1 или 2 загорается светодиод.

- **Краткое включение дальнего света:** Потяните рычаг вверх и удерживайте его в этом положении для мгновенного включения дальнего света.
- **Положение ближнего света:** Потяните рычаг в среднее положение для включения ближнего света.
- **Положение дальнего света:** Установите рычаг в нижнее положение для включения дальнего света.

PR79369,0000428-59-11FEB21

Приложение "Калибровка"

Доступ к калибровке и процедурам

Доступ к настройкам с помощью дисплея:



H113668—UN—22OCT15

Меню

1. Меню



N119118—UN—23SEP16

Настройки машины

2. Вкладка настроек машины



N119098—UN—25MAY16

Калибровка и процедуры

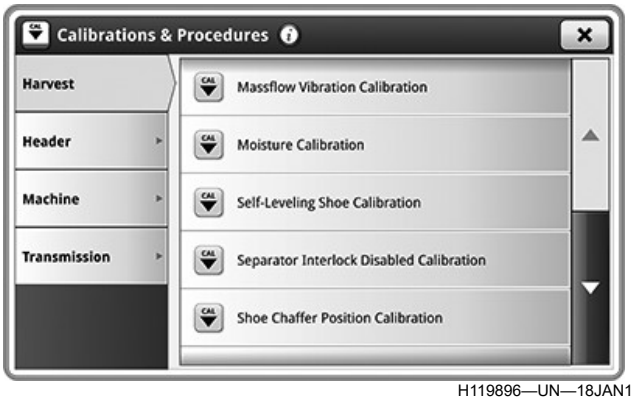
3. Калибровки и процедуры

SS43267,000084C-59-17JAN17

Общие сведения о калибровках и процедурах

ПРИМЕЧАНИЕ: Подчеркнутый текст указывает на наличие дополнительной информации в этом или другом разделе данного руководства.

Показанная здесь главная страница приводится только в качестве примера. Главная страница вашей техники может отличаться в зависимости от установленных опций или подсоединенного оборудования.



H119896—UN—18JAN17

Калибровка и процедуры

Приложение "Калибровка и процедуры" предоставляет централизованный доступ к процедурам по техобслуживанию и калибровке машины.



H119225—UN—23SEP16

Вкладка "Уборка урожая"

Вкладка "Уборка урожая"

Адаптация датчика потока массы к уровню вибрации

Урожайность

Желтый проблесковый маячок

Проверка дисплея потерь зерна постукиванием

Датчик влажности

Наклон шасси

Удаление воздуха из подбарабанья

Выравнивание подбарабаний

ActiveYield

Зазор подбарабанья (электрическая система STS)

Зазор подбарабанья (гидравлическая регулировка)

Включение выгрузного шнека



H119226—UN—23SEP16

Вкладка "Жатка"

Вкладка "Жатка"

Режим обслуживания подвески жатки

Положение шарнирного крыла полотенного транспортера

Диапазон регулирующего глубину колеса

Скорость регулирующего глубину колеса

Положение прижимной планки

Скорость подъема наклонной камеры

Жатка

Зазор пластин днища

Самопроверка выдвижной платформенной жатки

Скорость бокового наклона наклонной камеры

Секции (складная кукурузная жатка)

Положение мотовила и режущего аппарата

Положение мотовила

Диапазон наклона наклонной камеры вперед/назад

Диапазон поперечного наклона наклонной камеры

mm95366,1656418459899-59-28JUN22

Адаптация датчика потока массы к уровню вибрации

Данная процедура предназначена для калибровки датчика потока массы с целью его адаптации к рабочему уровню вибрации техники во время уборки урожая. Выполнение данной калибровки защитит датчик потока массы от ошибочных показаний вибрации во время уборки растительной массы.

ПРИМЕЧАНИЕ: Калибровка уровня вибрации потока растительной массы должна выполняться при подсоединении любой новой жатки и для каждой культуры в отдельности. Перед калибровкой ActiveYield выполните калибровку уровня вибрации потока растительной массы.

Калибровка выполняется в указанных далее случаях.

- после замены или регулировки блока управления AYM или сопряженных с ним компонентов.
- После изменения конфигурации оборудования, например, при подсоединении жатки другого типа.
- При переходе к уборке другой культуры.
- После замены датчика потока массы.

Параметры, доступные на странице калибровки адаптации датчика потока массы к уровню вибрации :



N120226—UN—23FEB16

Begin Calibration (Начать калибровку)

Начать калибровку — начало процедуры калибровки.

Требования – состояние машины, необходимое для начала калибровки.

Сведения, отображаемые на странице

Рекомендуемый интервал	Для получения дополнительной информации см. раздел “Когда необходимо выполнять калибровку”.
Ориентировочное требуемое время	Примерно 1 минут

PR79369,000042B-59-24FEB21

Процедура калибровки адаптации датчика потока массы к уровню вибрации

Требования для выполнения процедуры:

Состояние двигателя	Работает
Рабочее состояние	Припаркована на ровной поверхности



N120226—UN—23FEB16

Начать калибровку

Общие сведения о процедуре:

1. Выберите "Начать калибровку", чтобы начать процедуру.
2. Для завершения процедуры руководствуйтесь сообщениями на экране.



N118093—UN—16FEB16

Сохранить

3. Подтвердите калибровку, нажав "Сохранить".



N118122—UN—02MAY16

Повторить

В случае ошибки во время калибровки:

1. Нажмите кнопку "Повторить".
2. Убедитесь, что соблюдены все требования, перечисленные на экране.
3. После двух неудачных попыток калибровки обратитесь к дилеру John Deere или в квалифицированный сервисный центр.

SS43267,0000867-59-19JAN17

Датчик влажности

Калибровка выполняется в указанных далее случаях.

- Была произведена установка, замена или регулировка датчика влажности.
- Требуется повысить точность датчика влажности.

Параметры, доступные на странице калибровки датчика влажности:



N119105—UN—02MAY16

Калибровка

Процедура калибровки датчика влажности — начало процедуры калибровки.

Требования — состояние машины, необходимое для начала калибровки.

PR79369,000042C-59-24FEB21

Процедура калибровки датчика влажности

Эта процедура предназначается для калибровки датчика влажности.

Требования для выполнения процедуры

Состояние двигателя	Работает
Рабочее состояние	Машина припаркована на ровной поверхности

Процедура.



A102855—UN—01FEB19

Пуск

1. Для начала процедуры нажмите "Начать".



H113801—UN—04JAN17

Выполн. кал.

2. На экране отобразится символ калибровки. Переход к след. шагу калибровки будет выполнен автоматически.



A92084—UN—09MAY19

Калибровка завершена

Если проблем не обнаружено, на экране отобразится сообщение "Калибровка завершена".



A92068—UN—16MAR18

Save (Сохранить)

3. Подтвердите калибровку, нажав ВВОД и "Сохранить".



A92067—UN—16MAR18

Cancel (Оттмена)

4. Нажмите "Отмена", чтобы вернуться в предыдущее окно.

PR79369,000004D-59-26NOV19

Зазор подбарабанья (электрическая система STS)

Данная процедура предназначена для калибровки зазора молотилки путем определения полностью открытого и закрытого положений подбарабаний. Точная калибровка зазора молотилки обеспечивает оптимальные результаты с точки зрения рекомендаций по подготовке к уборке урожая. Для получения дополнительной информации см. Руководство по эксплуатации.

ВАЖНО: Калибровка не может быть завершена, если установлены крышки подбарабанья с круглыми прутками. Это приведет к неверным данным для нулевого положения.

Калибровка выполняется в указанных далее случаях.

- Подготовка к каждому сезону уборки урожая.
- Физическое раскрытие подбарабанья не соответствует данным в кабине.
- После замены подбарабаний на новые или на подбарабанья другого типа.
- После замены/регулировки датчика зазора молотилки или связанных с ним компонентов.

Параметры, доступные на странице настройки зазора молотилки:



N120226—UN—23FEB16

Begin Calibration (Начать калибровку)

Начать калибровку – начало процедуры калибровки.

Требования – состояние машины, необходимое для начала калибровки.

Сведения, отображаемые на странице

Рекомендуемый интервал	По необходимости
Ориентировочное требуемое время	Примерно 1–2 минуты

PR79369,000042D-59-24FEB21

Процедура калибровки зазора подбарабанья (электрическая система STS)

Требования для выполнения процедуры:

Состояние двигателя	Работает
Рабочее состояние	Машина припаркована на ровной поверхности

Общие сведения о процедуре.



N120226—UN—23FEB16

Begin Calibration (Начать калибровку)

1. Для начала процедуры нажмите Начать калибровку.
2. Для завершения процедуры руководствуйтесь сообщениями на экране.



N118093—UN—16FEB16

Save (Сохранить)

3. Подтвердите калибровку, нажав "Сохранить".



N118122—UN—02MAY16

Retry (Повторить)

В случае сбоя калибровки.

1. Нажмите кнопку "Повторить".
2. Убедитесь, что соблюдены все требования, перечисленные на экране.
3. После двух неудачных попыток калибровки обратитесь к дилеру компании John Deere или в квалифицированную сервисную службу.

PR79369,000042E-59-24FEB21

Калибровка датчика урожайности

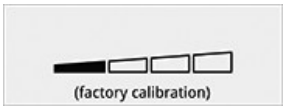
Данная процедура предназначена для калибровки ожидаемого уровня урожайности. Калибровка выполняется путем соотнесения сохраненных данных о весе отобранной пробы с весом этой пробы, измеренной на весах.

ПРИМЕЧАНИЕ: Калибровка урожайности должна проводиться каждый год и для каждой убираемой культуры для получения точных данных измерения массы зерен. Следует обязательно выполнять калибровку адаптации датчика потока массы к уровню вибрации под каждую культуру.

Калибровка выполняется в указанных далее случаях.

- после замены или регулировки блока управления AYM или сопряженных с ним компонентов.
- Общий вес убранного урожая не соответствует весовым карточкам.
- Требуется повысить точность общих данных об убранном урожае.

Параметры, доступные на странице калибровке урожайности:



H119234—UN—02MAR21

Качество калибровки

Качество калибровки – индикация качества калибровочных проб.



H119417—UN—18JAN17

Состояние

Индикатор состояния – индикация состояния функции сохранения данных о пробах.



H119235—UN—18JAN17

Запись

Сохранение данных – сбор данных о пробах.



H119363—UN—18JAN17

Пробы, несовпадающие по весу

Пробы, не совпадающие по массе – количество проб, масса которых не соответствует фактической массе.



H119364—UN—18JAN17

Соотнесение с весом взвешенной пробы

Соотнесение с весом взвешенной пробы – соотнесение сохраненных данных о весе пробы с фактическим весом пробы.



N118004—UN—22OCT15

Расширенные настройки

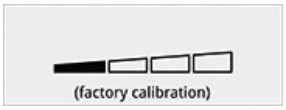
Расширенные настройки — доступ к дополнительным регулировкам и менее распространенным настройкам.

ПРИМЕЧАНИЕ: Если калибровка адаптации датчика потока массы к уровню вибрации устарела, рекомендуется сначала выполнить эту калибровку прежде, чем приступать к калибровке урожайности.

PR79369,000042F-59-24FEB21

Урожай | Качество калибровки

Параметр "Качество калибровки" отображает качество калибровочной пробы и погрешность между сохраненным и фактическим весом пробы.



H119365—UN—18JAN17

Качество калибровки

Параметры, доступные на странице калибровки качества:

Индикатор качества калибровки — индикация качества калибровочных проб.



H119374—UN—18JAN17

Собранные пробы

Состояние отобранных проб – индикация критериев, которые были соблюдены для текущего набора проб.



H119372—UN—18JAN17

Погрешность измерения урожая

Погрешность измерения урожайности – разница между сохраненными данными о массе пробы и фактической массой пробы в процентном выражении. Цветной фон экрана указывает величину погрешности.



H119375—UN—18JAN17

Режим калибровки

Режим калибровки – текущий режим отбора проб.



H119373—UN—18JAN17

Пробы для процесса калибровки

Пробы для процесса калибровки – количество сохраненных проб. Если данные об пробах не сохранены, будет использована заводская калибровка.



N118004—UN—22OCT15

Расширенные настройки

Расширенные настройки — доступ к дополнительным регулировкам и менее распространенным настройкам.

PR79369,0000430-59-24FEB21

Урожай | Индикатор состояния

Индикатор состояния указывает на состояние функции сохранения данных о пробах вместе с поясняющим сообщением.

Доступны следующие варианты состояния:



H119424—UN—18JAN17

Индикатор хода процесса

Индикатор выполнения – отображение процесса записи данных о пробе.



N118420—UN—02NOV16

Зеленый

Активно – идет сохранение данных о пробе.



N118019—UN—22OCT15

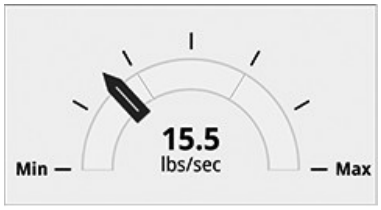
Серый

Неактивно – процесс сохранения данных о пробе не активен.

PR79369,0000431-59-24FEB21

Урожай | Запись данных об пробе

Страница "Сохранение данных о пробе" дает возможность осуществлять отбор проб, контролировать скорости подачи и просматривать сохраненные данные о весе пробы.



H119379—UN—18JAN17

Скорость потока массы

Параметры, доступные на странице записи информации об пробах:

Массовый расход — индикация скорости потока убираемой культуры.

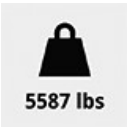


H119418—UN—18JAN17

Средняя скорость потока

Диапазон скорости потока – указывает текущий диапазон, при котором происходит отбор пробы.

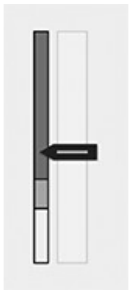
ПРИМЕЧАНИЕ: Низкая скорость потока отображается в виде тире.



H119380—UN—18JAN17

Масса

Масса – расчетная масса пробы.



H119399—UN—18JAN17

Состояние данных о весе

Состояние данных о весе – указывает момент, когда скошенной растительной массы достаточно для проведения калибровки.



H119419—UN—18JAN17

Тип культуры: Кукуруза

Тип культуры – убираемая культура.



H119400—UN—18JAN17

Сохранение данных о пробе

Состояние функции сохранения данных — индикация состояния функции сохранения данных о пробе.



H119401—UN—18JAN17

Удалить

Удалить – удаление данных о текущей пробе.



H119421—UN—18JAN17

Запуск

Начать – запуск сохранения данных о пробе.



H119420—UN—18JAN17

Выполнено

Выполнено — остановка процесса и сохранение информации.



H119235—UN—18JAN17

Запись

Процедура изменения:

1. Выберите "Сохранение данных".
2. Начните скашивание растительной массы.



H119421—UN—18JAN17

Запуск

3. Нажмите кнопку Начать.
4. Регулируйте ходовую скорость, пока не получите необходимую скорость подачи растительной массы.
5. Продолжите скашивание, пока не будет скошено достаточное количество растительной массы.



H119420—UN—18JAN17

Выполнено

6. Нажмите кнопку "Выполнено", чтобы сохранить информацию об пробе.

PR79369,0000432-59-24FEB21

Урожай | Соотнесение с весом взвешенной пробы

Параметр "Соотнесение с весом взвешенной пробы" дает возможность оператору соотнести сохраненные данные о весе пробы с фактическим весом пробы.

Процедура изменения:



H128111—UN—21NOV19

Проба

1. Выберите пробу для соотнесения.
2. Введите фактический вес пробы с помощью клавиатуры.



N118093—UN—16FEB16

Save (Сохранить)

3. Для подтверждения нажмите кнопку Сохранить.



N118094—UN—18JAN17

Cancel (Отмена)

ПРИМЕЧАНИЕ: Нажмите кнопку "Отмена" для возврата в предыдущее окно без внесения изменений.

Процедура удаления данных о пробе:



H128111—UN—21NOV19

Проба

1. Выберите пробу для удаления.



H119408—UN—18JAN17

Удалить пробу

2. Нажмите "Удалить пробу".



H114654—UN—05JAN17

OK

3. Нажмите кнопку ОК.



N118094—UN—18JAN17

Cancel (Отмена)

ПРИМЕЧАНИЕ: Нажмите кнопку "Отмена" для возврата в предыдущее окно без внесения изменений.

PR79369,0000433-59-24FEB21

Урожай | Расширенные настройки

Расширенные настройки позволяют получить доступ к дополнительным регулировкам и менее распространенным настройкам.

ПРИМЕЧАНИЕ: Параметр "Расширенные настройки" недоступен, если выбрана система ActiveYield.

Изменения требуются в следующих случаях.

- Если необходим возврат к заводским настройкам.
- Оператор планирует вручную отбирать пробы.
- Оператор планирует вручную регулировать калибровочное значение.

- Требуется перенос калибровочных данных на другую машину.

Элементы на странице расширенных настроек:



H119409—UN—18JAN17

Сброс

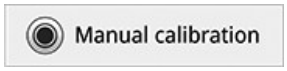
Сброс – сброс данных системы до заводских настроек.



H119410—UN—18JAN17

Автоматический выбор пробы

Автоматический выбор пробы – система выбирает пробы с учетом подачи, качества и допустимой погрешности для обеспечения наилучшего калибровочного значения.



H119411—UN—18JAN17

Ручная калибровка

Ручная калибровка – выберите необходимые пробы, которые будут использоваться для расчета калибровочных значений.



H119412—UN—18JAN17

Изменение/выбор проб

Редактирование/отбор проб – выбор проб для последующего использования во время ручной калибровки. Редактируйте вес проб в соответствии с данными, полученными при взвешивании, или удалите пробы.



H135691—UN—21JUN22

Advanced Edit (Расширенные возможности редактирования)

Редактирование расширенных возможностей — ручная регулировка калибровочного значения или перенос данных калибровки на другую машину.



H119414—UN—18JAN17

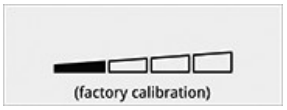
Удалить неиспользуемые пробы

Удалить неиспользуемые пробы – удаление любых проб, которые не используются для калибровки.

mm95366,1655726637540-59-23JUN22

Урожай | Индикатор качества калибровки

Параметр "Индикатор качества калибровки" используется для индикации качества калибровочных проб.



H119365—UN—18JAN17

Заводская калибровка

Заводская калибровка – означает, что в данный момент используется заводская калибровка. Никаких изменений сделано не было.



H119366—UN—18JAN17

Одна проба

Одна проба — означает, что взята или отобрана для использования только одна проба.

ПРИМЕЧАНИЕ: Калибровка с отбором одной пробы пригодна для тех параметров подачи, при которых эта проба отобрана. При других параметрах подачи характеристики могут ухудшиться.



H119367—UN—18JAN17

Низкое качество

Низкое качество пробы – отобрано четыре или более проб, но пробы имеют невысокое качество, и только две из них взяты при двух вариантах скорости подачи.



H121087—UN—19MAY17

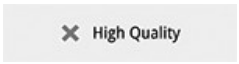
Высокое качество

Высокое качество пробы – отобрано четыре или более проб из высококачественных партий при всех возможных вариантах скорости подачи.

PR79369,0000435-59-24FEB21

Урожай | Состояние отобранной пробы

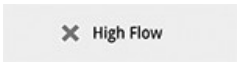
Параметр "Состояние отобранной пробы" используется для индикации критериев, которые были соблюдены для текущего набора проб. При соблюдении критерия рядом с ним отображается флажок.



H128112—UN—21NOV19

Высокое качество

Высокое качество – все пробы отобраны через равные промежутки по площади поля, что гарантирует равномерный поток зерна.



H128113—UN—21NOV19

Высокая скорость потока

Высокая подача – определяется с помощью графической индикации на странице функции сохранения данных о пробе. Поток зерновой массы должен быть выше 66 % от максимального значения, допустимого для данной модели комбайна и типа убираемой культуры. Для увеличения потока зерновой массы увеличьте ходовую скорость.



H128114—UN—21NOV19

Средняя скорость потока

Средняя подача – определяется с помощью графической индикации на странице функции сохранения данных о пробе. Поток зерновой массы должен быть между 33–66% от максимального значения, допустимого для данной модели комбайна и типа убираемой культуры. Для регулирования потока зерновой массы отрегулируйте ходовую скорость.



H128115—UN—21NOV19

Низкая скорость потока

Низкая подача – определяется с помощью графической индикации на странице функции сохранения данных о пробе. Поток зерновой массы должен быть ниже 33 % от максимального значения, допустимого для данной модели комбайна и типа убираемой культуры. Для уменьшения потока зерновой массы снизьте ходовую скорость.

Для оптимальных результатов калибровки соберите как минимум 4 партии на всех четырех скоростях потока:

- Высокий
- Среднее
- Низкий

В случае уборки труднообрабатываемой культуры, когда не удается добиться высокой скорости потока зерновой массы, действуйте следующим образом:

Соберите первую партию на скорости движения, равной 100 %, затем соберите еще 3 партии, снизив скорость движения соответственно до 80 %, 66 % и 50 %.

Повторите эти действия, если планируете убрать еще несколько партий.

PR79369,0000436-59-24FEB21

Урожай | Скорость потока массы

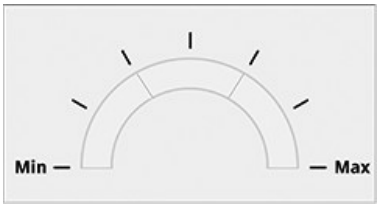
Параметр "Скорость потока массы" указывает на скорость потока убираемой культуры.



H119403—UN—18JAN17

Текущая скорость потока

Текущая скорость потока – текущая скорость потока скошенной растительной массы.



H119422—UN—18JAN17

Указатель

Указатель – графическое отображение скорости потока.

Мин = 0 %

Макс = 100 %



H119402—UN—18JAN17

Цифровой дисплей

Цифровое отображение – отображение скорости потока в числовом выражении.

PR79369,0000437-59-24FEB21

Урожай | Индикатор веса скошенной массы

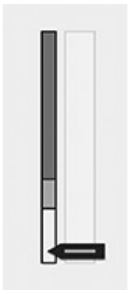
Параметр "Индикатор веса скошенной массы" указывает момент, когда скошенной растительной массы достаточно для проведения калибровки.



H119403—UN—18JAN17

Текущий вес

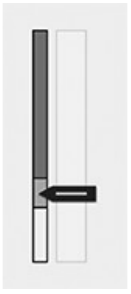
Фактическая масса – текущая расчетная масса пробы.



H119404—UN—18JAN17

Серая зона

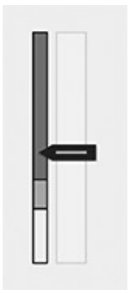
Серая зона – масса пробы недостаточна для выполнения калибровки.



H119405—UN—18JAN17

Светло-серая зона

Светло-серая зона – масса пробы достаточна для выполнения калибровки, но не идеальна. Данные калибровки могут быть неточными.



H119399—UN—18JAN17

Зеленая зона

Зеленая зона – масса пробы достаточна для выполнения точной калибровки.

PR79369,0000438-59-24FEB21

Урожай | Состояние записи данных

Параметр "Состояние записи данных" используется для индикации состояния функции сохранения данных о пробе.



H119406—UN—18JAN17

Ожидание

Ожидание – система готова к записи данных о пробе, как только будет нажата кнопка "Начать".



H119400—UN—18JAN17

Сохранение данных о пробе

Записи данных о пробе – идет сохранение информации.

ПРИМЕЧАНИЕ: Как только данные о пробе будут сохранены, система вернется в режим ожидания. По мере сбора проб количество проб, несовпадающих по весу на главном экране увеличивается на одну.

PR79369,0000439-59-24FEB21

Урожай | Сброс

Параметр "Сброс" дает возможность удалить все сохраненные пробы и восстановить заводское калибровочное значение. Оператор также может восстановить заводское калибровочное значение, не удаляя информацию о взятых пробах.

Типы сброса:



H119429—UN—18JAN17

Удаление проб (полный сброс)

Удаление проб (полный сброс) – удаление всех сохраненных проб и текущего калибровочного значения. Калибровочное значение возвращается к заводской настройке.



H119430—UN—18JAN17

Сохранение данных о пробах и использование ручного режима калибровки

Сохранение данных о пробах и использование

ручного режима калибровки – возврат к заводскому калибровочному значению. Информация о всех сохраненных пробах остается в памяти.



H119409—UN—18JAN17

Сброс

Процедура изменения:

1. Нажмите кнопку сброса.
2. Выберите необходимый тип сброса.



H114654—UN—05JAN17

OK

3. Для подтверждения нажмите кнопку OK.



N118094—UN—18JAN17

Cancel (Отмена)

ПРИМЕЧАНИЕ: Нажмите кнопку "Отмена" для возврата в предыдущее окно без внесения изменений.

PR79369,000043A-59-24FEB21

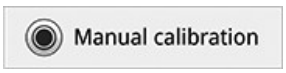
Урожай | Редактирование/выбор калибровки

Параметр " Редактирование/отбор для калибровки" дает возможность отбирать пробы для ручной калибровки. Возможность отредактировать вес проб в соответствии с данными, полученными при взвешивании, или удалить пробы.

Изменения требуются в следующих случаях.

- Для точных данных об урожайности требуется сбор определенных проб.
- Автоматический отбор проб оставляет желать лучшего.
- В отборе новой пробы нет необходимости.
- Для пробы было введено неверное значение веса после взвешивания.

Процедура изменения отобранных проб:



H119411—UN—18JAN17

Ручная калибровка

1. Выберите "Ручная калибровка".



H119412—UN—18JAN17

Изменение/выбор проб

2. Нажмите кнопку "Редактирование/отбор проб".

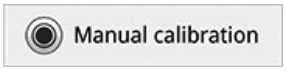


N118434—UN—22JAN20

Флажок

3. Установите флажки рядом с пробами которые хотите использовать для калибровки.

ПРИМЕЧАНИЕ: Для наиболее точной калибровки отбирайте пробы высокого качества, с процентом погрешности 0–3 %, взятые при работе машины на трех скоростях потока.



H119411—UN—18JAN17

Ручная калибровка

Процедура изменения веса взвешенной пробы:

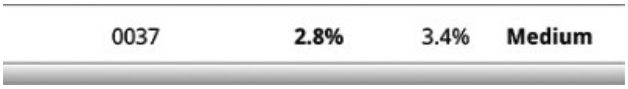
1. Выберите "Ручная калибровка".



H119412—UN—18JAN17

Изменение/выбор проб

2. Нажмите кнопку "Редактирование/отбор проб".



H128116—UN—21NOV19

Проба

3. Выберите пробу для изменения.



H119416—UN—18JAN17

Редактировать вес, полученный путем взвешивания

4. Выберите "Редактировать вес, полученный путем взвешивания".
5. Введите необходимое значение веса взвешенной пробы с помощью клавиатуры.



N118093—UN—16FEB16

Save (Сохранить)

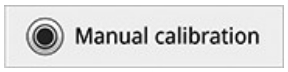
6. Для подтверждения нажмите кнопку Сохранить.



N118396—UN—17FEB16

Закрыть

7. Нажмите кнопку "Закрыть", чтобы вернуться в предыдущее окно.



H119411—UN—18JAN17

Ручная калибровка

Процедура удаления данных о пробе:

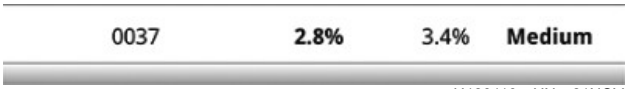
1. Выберите "Ручная калибровка".



H119412—UN—18JAN17

Изменение/выбор проб

2. Нажмите кнопку "Редактирование/отбор проб".



H128116—UN—21NOV19

Проба

3. Выберите пробу для удаления.



H119408—UN—18JAN17

Удалить пробу

4. Нажмите "Удалить пробу".



H114654—UN—05JAN17

OK

5. Для подтверждения нажмите кнопку OK.



N118094—UN—18JAN17

Cancel (Отмена)

ПРИМЕЧАНИЕ: Нажмите кнопку "Отмена" для возврата в предыдущее окно без внесения изменений.



N118093—UN—16FEB16

Save (Сохранить)

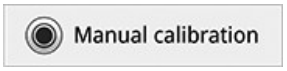
6. Для завершения нажмите кнопку "Сохранить".

PR79369,000043B-59-24FEB21

Урожай | Редактирование расширенных возможностей

Параметр "Advanced Edit" (Расширенные возможности редактирования) дает возможность вручную регулировать калибровочное значение или переносить данные калибровки на другую машину.

Процедура изменения:



H119411—UN—18JAN17

Ручная калибровка

1. Выберите "Manual Calibration" (Ручная калибровка).



H135691—UN—21JUN22

Advanced Edit (Расширенные возможности редактирования)

2. Нажмите "Редактирование расширенных возможностей".



H135692—UN—21JUN22

Calibration Value (Значение калибровки)

3. Нажмите кнопку "плюс" (+) для увеличения или "минус" (-) для уменьшения калибровочного значения.



N118093—UN—16FEB16

Save (Сохранить)



N118094—UN—18JAN17

Cancel (Отмена)

4. Нажмите кнопку "Save" (Сохранить), чтобы обновить значение калибровки, или кнопку "Cancel" (Отмена), чтобы отменить изменения и вернуться к предыдущему экрану.

mm95366,1655726011451-59-29JUN22

Урожай | Удаление неиспользуемых проб

Параметр "Удаление неиспользуемых проб"

предназначен для удаления любых проб, которые не используются для калибровки.

Процедура изменения:



H119414—UN—18JAN17

Удалить неиспользуемые пробы

1. Нажмите кнопку "Удалить неиспользуемые пробы".



H114654—UN—05JAN17

OK

2. Для подтверждения нажмите кнопку OK.



N118094—UN—18JAN17

Cancel (Отмена)

ПРИМЕЧАНИЕ: Нажмите кнопку "Отмена" для возврата в предыдущее окно без внесения изменений.

SS43267,000087C-59-25NOV19

ActiveYield

Данная процедура предназначена для автоматической калибровки предполагаемого уровня урожая для более точного соответствия фактическому количеству взвешенного урожая.

ПРИМЕЧАНИЕ: Ручная калибровка урожайности не доступна, пока система ActiveYield находится в автоматическом режиме.

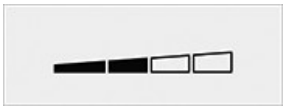
Параметры, доступные на странице ActiveYield™



H114647—UN—05JAN17

ВКЛ./ВЫКЛ.

Главный выключатель – используйте двухпозиционную кнопку для включения и выключения системы ActiveYield™.



H119366—UN—18JAN17

Качество

Качество – указание качества калибровочных проб.



N118420—UN—02NOV16

Состояние

Индикатор состояния – индикация состояния пробы.



N118004—UN—22OCT15

Расширенные настройки

Расширенные настройки — доступ к дополнительным регулировкам и менее распространенным настройкам.

Сведения, отображаемые на странице

Пример.

Тип культуры	Кукуруза
Одобренные пробы	10
Последний одобренный	32 мин назад

PR79369,000043C-59-24FEB21

ActiveYield™ | Индикатор состояния

ПРИМЕЧАНИЕ: Образец — это не весь зерновой бункер. Запись образца начинается, когда датчики ActiveYield полностью покрыты зерном, и останавливается примерно на 3000 кг (6614 фунта). Образец может быть отклонен при наличии следующих условий:

Неравномерный поток— изменение потока массы оказалось слишком большим для получения приемлемой калибровочной нагрузки.

Обнаружена неравномерная нагрузка/смещение зерновой кучи— загрузка зернового бункера находилась вне допустимых параметров, поэтому получить приемлемую калибровочную нагрузку не удалось. Это может быть вызвано чрезмерным смещением зерна в зерновом бункере из-за быстрого ускорения/торможения машины или перемещения по неровной поверхности.

Слишком большой угол продольного или поперечного наклона — если при сборе образцов угол продольного или поперечного наклона превышал 4 градуса, то нагрузка будет отклонена.

Сбор остановлен— если уборка урожая остановлена или выгрузной шнек был включен во время сбора образцов, нагрузка будет отклонена.

Превышено 400 секунд— нагрузка будет отклонена, если не был достигнут минимальный размер нагрузки через 400 секунд (6 минут и 40 секунд).

Калибровка вибрации потока массы не выполнена— невыполнение калибровки вибрации потока массы может привести к возникновению нестабильных условий потока или к невозможности обнаружения потока массы. Нагрузка может быть отклонена, либо запись для такой нагрузки не начнется.

Индикаторы состояния

Индикатор состояния указывает на состояние функции сохранения данных о пробах вместе с поясняющим сообщением.

Доступны следующие варианты состояния:



H119426—UN—02MAR21

Индикатор хода процесса

Индикатор хода процесса – отображается во время отбора пробы.



N118420—UN—02NOV16

Зеленый

Ожидание пробы — система ActiveYield в данный момент находится в режиме ожидания.



H114655—UN—05JAN17

Серый

Главный выключатель выключен – система ActiveYield™ отключена.



N118021—UN—13JAN17

Синий

Отбор пробы – идет процесс отбора проб и записи данных.



N118420—UN—02NOV16

Зеленый

Данные калибровки обновлены – информация о пробе была обновлена.



N118420—UN—02NOV16

Зеленый

Проба отклонена – информация о пробе была отклонена. На экране приводится причина отклонения.



N118020—UN—22OCT15

Желтый

Данный тип культуры не поддерживается – данный тип культуры в данный момент не поддерживается системой.

PR79369,000043D-59-25FEB21

ActiveYield™ | Расширенные настройки

Расширенные настройки позволяют получить доступ к дополнительным регулировкам и менее распространенным настройкам.

ПРИМЕЧАНИЕ: Восстановление заводских настроек системы ActiveYield не влияет на пробы, отобранные в ходе калибровки урожайности.

Изменения требуются в следующих случаях.

- Если необходим возврат к заводским настройкам.
- Существует несоответствие между расчетными и фактическими значениями урожайности.

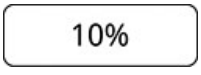
На странице расширенных настроек доступны указанные далее элементы.



H119409—UN—18JAN17

Сброс

Сброс — сброс параметров системы к заводским значениям по умолчанию.



H119130—UN—10JAN17

Значение поправки

Коррекция калибровки – используйте для коррекции

несоответствия между расчетным и фактическим значениями урожайности.

PR79369,000043E-59-25FEB21

ActiveYield™ | Сброс

Параметр "Сброс" дает возможность удалить все сохраненные пробы и восстановить заводское калибровочное значение.

Процедура изменения:



H119409—UN—18JAN17

Сброс

1. Нажмите кнопку сброса.
2. Выберите необходимый тип сброса.



H114654—UN—05JAN17

OK

3. Для подтверждения нажмите кнопку OK.



N118094—UN—18JAN17

Cancel (Отмена)

ПРИМЕЧАНИЕ: Нажмите кнопку "Отмена" для возврата в предыдущее окно без внесения изменений.

PR79369,000043F-59-25FEB21

ActiveYield™ | Коррекция калибровки

Коррекция калибровки позволяет устранять расхождения в ActiveYield рассчитанные значения урожайности между двумя или более машинами, работающими на одном поле.

Отрегулируйте коррекцию смещения, если по результатам проверки на весах установлено, что для одной машины значения урожайности рассчитываются более точно, чем для других. Регулировка коррекции смещения выполняется только в том случае, если погрешность значения урожайности машины с наиболее точными значениями составляет 4% или менее при сопоставлении со значениями другой машины (машин).

ПРИМЕЧАНИЕ: Коррекция смещения действительна только до тех пор, пока не будет собрана очередная принятая партия. ActiveYield регулирует калибровку урожайности по мере приема новых партий.

Процедура определения коррекции смещения:

ВАЖНО: Регулировка значения коррекции выполняется только тогда, когда обработано не менее 15 принятых проб.

1. Уберите по меньшей мере 15 принятых образцов при постоянной влажности и скорости относительно грунта.
2. Выполните уборку и выполните измерения для 5 полных зерновых бункеров. Сравните массу каждой партии во влажном состоянии с массой той же партии, измеренной на весах.

   Массу каждой партии во влажном состоянии см. на дисплее CommandCenter.



H113668—UN—22OCT15

Меню

   a. Нажмите Меню.



H133902—UN—30MAR21

Приложения

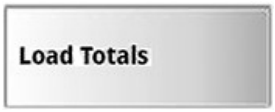
   b. Выберите вкладку "Приложения".



H133903—UN—30MAR21

Итоговые данные по работе

   c. Выберите приложение "Итоговые данные по работе".



H133904—UN—30MAR21

Итоговые данные по партиям

   d. Выберите вкладку "Итоговые данные по партиям".
   e. Отметьте массу во влажном состоянии каждой из 5 партий.

3. Вычислите разность между массой каждой партии во влажном состоянии, определяемой машиной, и измеренной на весах массой каждой партии в процентах.

   Для расчета разности в процентах:

   a. Масса во влажном состоянии – масса, измеренная на весах = разность

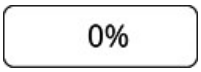
   b. Разность ÷ измеренная масса x 100 = значение коррекции смещения (в процентах)

   c. Повторите этот расчет для остальных 4 партий.

4. Вычислите среднее значение коррекции смещения для 5 партий:

   a. Значение коррекции смещения 1 + значение коррекции смещения 2 + значение коррекции смещения 3 + значение коррекции смещения 4 + значение коррекции смещения 5 = сумма

   b. Всего ÷ 5 = среднее значение коррекции смещения (в процентах)

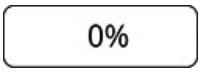


H133921—UN—31MAR21

Значение коррекции

5. Введите среднее значение коррекции смещения в поле ввода значения коррекции.

Процедура изменения коррекции смещения:



H133921—UN—31MAR21

Значение коррекции

1. Выберите, чтобы открыть цифровую клавиатуру и ввести необходимое значение коррекции.

   Минимум: -99%

   Максимум: 99%

ПРИМЕЧАНИЕ: Значение 0 % означает отсутствие коррекции.



H116106—UN—27JAN17

OK



N118094—UN—18JAN17

Cancel (Отмена)

2. Для подтверждения нажмите кнопку OK. Нажмите кнопку "Отмена" для возврата в предыдущее окно без внесения изменений.

PR79369,0000680-59-11MAY21

Наклон шасси

Данная процедура предназначена для калибровки механизма наклона шасси для повышения точности датчика тангажа машины. Верно откалиброванный механизм наклона шасси обеспечивает оптимальные результаты с точки зрения рекомендаций по подготовке к уборке урожая, как описано в руководстве по эксплуатации.

Калибровка выполняется в указанных далее случаях.

- При каждом первом подсоединении жатки определенного типа к комбайну.
- После замены датчика тангажа механизма наклона вперед/назад.

Параметры, доступные на странице механизма наклона шасси:



N120226—UN—23FEB16

Begin Calibration (Начать калибровку)

Начать калибровку – начало процедуры калибровки.

Требования – состояние машины, необходимое для начала калибровки.

Сведения, отображаемые на странице

Ориентировочное требуемое время	Примерно 1–2 минуты

PR79369,0000441-59-25FEB21

Процедура калибровки механизма наклона шасси

Требования для выполнения процедуры:

Состояние двигателя	Работает
Рабочее состояние	Машина припаркована на ровной поверхности

Общие сведения о процедуре.



N120226—UN—23FEB16

Begin Calibration (Начать калибровку)

1. Для начала процедуры нажмите Начать калибровку.
2. Для завершения процедуры руководствуйтесь сообщениями на экране.



N118093—UN—16FEB16

Save (Сохранить)

3. Подтвердите калибровку, нажав Save (Сохранить).



N118122—UN—02MAY16

Retry (Повторить)

В случае сбоя калибровки.

1. Нажмите кнопку "Повторить".
2. Убедитесь, что соблюдены все требования, перечисленные на экране.
3. После двух неудачных попыток калибровки обратитесь к дилеру компании John Deere или в квалифицированную сервисную службу.

PR79369,0000442-59-25FEB21

Зазор молотилки (гидравлическая регулировка)

Данная процедура предназначена для калибровки зазора молотилки путем определения полностью открытого и закрытого положений подбарабаний. Точная калибровка зазора молотилки обеспечивает оптимальные результаты с точки зрения рекомендаций по подготовке к уборке урожая. Для получения дополнительной информации см. Руководство по эксплуатации.

ВАЖНО: Калибровка не может быть завершена, если установлены крышки подбарабанья с круглыми прутками. Это приведет к неверным данным для нулевого положения.

Калибровка выполняется в указанных далее случаях.

- Подготовка к каждому сезону уборки урожая.
- Физическое раскрытие подбарабанья не соответствует данным в кабине.
- После замены подбарабаний на новые или на подбарабанья другого типа.
- После замены/регулировки датчика зазора молотилки или связанных с ним компонентов.

Параметры, доступные на странице настройки зазора молотилки:



N120226—UN—23FEB16

Begin Calibration (Начать калибровку)

Начать калибровку – начало процедуры калибровки.

Требования – состояние машины, необходимое для начала калибровки.

Сведения, отображаемые на странице

Рекомендуемый интервал	По необходимости
Ориентировочное требуемое время	Примерно 1–2 минуты

PR79369,0000443-59-25FEB21

Процедура калибровки зазора подбарабанья (гидравлическая регулировка)

Требования для выполнения процедуры:

Состояние двигателя	Работает
Рабочее состояние	Машина припаркована на ровной поверхности

Общие сведения о процедуре.



N120226—UN—23FEB16

Begin Calibration (Начать калибровку)

1. Для начала процедуры нажмите Начать калибровку.
2. Для завершения процедуры руководствуйтесь сообщениями на экране.



N118093—UN—16FEB16

Save (Сохранить)

3. Подтвердите калибровку, нажав Save (Сохранить).



N118122—UN—02MAY16

Retry (Повторить)

В случае сбоя калибровки.

1. Нажмите кнопку "Повторить".
2. Убедитесь, что соблюдены все требования, перечисленные на экране.
3. После двух неудачных попыток калибровки обратитесь к дилеру компании John Deere или в квалифицированную сервисную службу.

PR79369,0000444-59-25FEB21

Включение выгрузного шнека

Данная процедура предназначена для калибровки включения выгрузного шнека путем измерения времени, которое уходит на включение шнека при

наличии управляющего сигнала, полученные данные используются для регулировки более плавного включения шнека.

Калибровка выполняется в указанных далее случаях.

- После замены/регулировки ремня выгрузного шнека, гидравлических/электрических деталей механизма включения или связанных с ними компонентов.
- Включение выгрузного шнека происходит с большим затруднением, чем ожидалось.

Параметры, доступные на странице включения выгрузного шнека:



N120226—UN—23FEB16

Begin Calibration (Начать калибровку)

Начать калибровку – начало процедуры калибровки.

Требования – состояние машины, необходимое для начала калибровки.

Сведения, отображаемые на странице

Рекомендуемый интервал	По необходимости
Ориентировочное требуемое время	Примерно 1–2 минуты

PR79369,0000445-59-25FEB21

Процедура калибровки включения выгрузного шнека

Требования для выполнения процедуры:

Состояние двигателя	Двигатель работает на высоких оборотах холостого хода
Рабочее состояние	Выгрузной шнек отключен Машина припаркована на ровной поверхности

Общие сведения о процедуре.



N120226—UN—23FEB16

Begin Calibration (Начать калибровку)

1. Для начала процедуры нажмите Начать калибровку.
2. Для завершения процедуры руководствуйтесь сообщениями на экране.



N118093—UN—16FEB16

Save (Сохранить)

3. Подтвердите калибровку, нажав Save (Сохранить).



N118122—UN—02MAY16

Retry (Повторить)

В случае сбоя калибровки.

1. Нажмите кнопку "Повторить".
2. Убедитесь, что соблюдены все требования, перечисленные на экране.
3. После двух неудачных попыток калибровки обратитесь к дилеру компании John Deere или в квалифицированную сервисную службу.

PR79369,0000446-59-25FEB21

Зазор пластин днища

Данная процедура предназначена для калибровки раскрытия пластин днища путем определения полностью открытого и закрытого положений пластин. Верно откалиброванные пластины днища обеспечивает оптимальные результаты с точки зрения рекомендаций по подготовке к уборке урожая, как описано в руководстве по эксплуатации.

Калибровка выполняется в указанных далее случаях.

- В начале каждого сезона уборки урожая.
- При подсоединении другого типа кукурузной жатки.
- После замены/регулировки датчика положения пластин днища или связанных с ним компонентов.
- Физическое раскрытие пластин днища, вероятно, не соответствует данным в кабине.

Параметры, доступные на странице регулировки зазора пластин днища:



N120226—UN—23FEB16

Begin Calibration (Начать калибровку)

Начать калибровку – начало процедуры калибровки.

Требования – состояние машины, необходимое для начала калибровки.

Сведения, отображаемые на странице

Рекомендуемый интервал	По необходимости
Ориентировочное требуемое время	Примерно 1–2 минуты

PR79369,0000447-59-25FEB21

Процедура калибровки зазора пластин днища

Требования для выполнения процедуры:

Состояние двигателя	Двигатель работает на высоких оборотах холостого хода
Рабочее состояние	Машина припаркована на ровной поверхности

Общие сведения о процедуре.



N120226—UN—23FEB16

Begin Calibration (Начать калибровку)

1. Для начала процедуры нажмите Начать калибровку.
2. Для завершения процедуры руководствуйтесь сообщениями на экране.



N118093—UN—16FEB16

Save (Сохранить)

3. Подтвердите калибровку, нажав Save (Сохранить).



N118122—UN—02MAY16

Retry (Повторить)

В случае сбоя калибровки.

1. Нажмите кнопку "Повторить".
2. Убедитесь, что соблюдены все требования, перечисленные на экране.
3. После двух неудачных попыток калибровки обратитесь к дилеру компании John Deere или в квалифицированную сервисную службу.

PR79369,0000448-59-25FEB21

Скорость подъема наклонной камеры

Данная процедура предназначена для калибровки скорости подъема наклонной камеры путем анализа скорости реакции, с какой происходит подъем или опускание наклонной камеры. Верно откалиброванная скорость подъема наклонной камеры гарантирует плавные подъем и опускание наклонной камеры, а также защищает камеру от слишком быстрого или медленного перемещения.

Калибровка выполняется в указанных далее случаях.

- При каждом первом подсоединении жатки определенного типа к комбайну.
- Если на жатку устанавливались или с жатки снимались принадлежности, имеющие большую массу.

Параметры, доступные на странице регулировки скорости подъема наклонной камеры:



N120226—UN—23FEB16

Begin Calibration (Начать калибровку)

Начать калибровку – начало процедуры калибровки.

Требования – состояние машины, необходимое для начала калибровки.

Сведения, отображаемые на странице

Рекомендуемый интервал	По необходимости
Ориентировочное требуемое время	Примерно 3–4 минуты

PR79369,0000449-59-25FEB21

Процедура калибровки скорости подъема наклонной камеры

Требования для выполнения процедуры:

Состояние двигателя	Двигатель работает на высоких оборотах холостого хода
Рабочее состояние	Машина припаркована на ровной поверхности

Общие сведения о процедуре.



N120226—UN—23FEB16

Begin Calibration (Начать калибровку)

1. Для начала процедуры нажмите Начать калибровку.
2. Для завершения процедуры руководствуйтесь сообщениями на экране.



N118093—UN—16FEB16

Save (Сохранить)

3. Подтвердите калибровку, нажав Save (Сохранить).



N118122—UN—02MAY16

Retry (Повторить)

В случае сбоя калибровки.

1. Нажмите кнопку "Повторить".
2. Убедитесь, что соблюдены все требования, перечисленные на экране.
3. После двух неудачных попыток калибровки обратитесь к дилеру компании John Deere или в квалифицированную сервисную службу.

PR79369,000044A-59-25FEB21

Калибровка жатки

Данная процедура предназначена для калибровки интенсивности движений жатки (более/менее интенсивные движения). Калибровка выполняется путем подъема и опускания жатки в пределах, заданных датчиком.

ПРИМЕЧАНИЕ: Заводские калибровки сохраняются на жатках с полотенным транспортером серии HD. Пользовательская калибровка этих жаток требуется только после замены датчика положения, контроллера или тяги датчика.

Калибровка выполняется в указанных далее случаях.

- После замены/регулировки датчика управления высотой жатки или связанных деталей.
- При первом подсоединении каждого типа жатки (за исключением шарнирных ленточных жаток) к комбайнам серии S700.



N120226—UN—23FEB16

Начать калибровку

Параметры, доступные на странице калибровки жатки:

Начать калибровку – начало процедуры калибровки.

Требования – состояние машины, необходимое для начала калибровки.

Сведения, отображаемые на странице

Рекомендуемый интервал	По необходимости
Ориентировочное требуемое время	Примерно 1 минут

PR79369,000044B-59-25FEB21

Процедура калибровки жатки

Требования для выполнения процедуры

Состояние двигателя	Двигатель работает на высоких оборотах холостого хода
Рабочее состояние	Машина припаркована на ровной поверхности

Общие сведения о процедуре.



N120226—UN—23FEB16

Begin Calibration (Начать калибровку)

1. Для начала процедуры нажмите Начать калибровку.
2. Для завершения процедуры руководствуйтесь сообщениями на экране.



N118093—UN—16FEB16

Save (Сохранить)

3. Подтвердите калибровку, нажав Save (Сохранить).



N118122—UN—02MAY16

Retry (Повторить)

В случае сбоя калибровки.

1. Нажмите кнопку "Повторить".
2. Убедитесь, что соблюдены все требования, перечисленные на экране.
3. После двух неудачных попыток калибровки обратитесь к дилеру компании John Deere или в квалифицированную сервисную службу.

PR79369,000044C-59-25FEB21

Самопроверка выдвижной платформенной жатки

*ПРИМЕЧАНИЕ: Самопроверка выдвижной платформенной жатки применима только для машин 2018–2020 модельного года серии S700. Для модельного года 2021 и серии S700, а также всех машин серии X выполните процедуру калибровки **Жатки**.*

Данная процедура предназначена для подтверждения калибровки крайних положений мотовила и режущего аппарата выдвижной платформенной жатки. Данная автоматическая проверка необходима для нормальной работы. Во время ее проведения происходит подтверждение ранее выполненных точек калибровки для подсоединенной в данный момент жатки.

Калибровка выполняется в указанных далее случаях.

- При первом подсоединении к комбайну или при повторном подсоединении после жатки другого типа.
- После замены датчика положения мотовила или датчика положения режущего аппарата.

Параметры, доступные на странице автоматической проверки выдвижной платформенной жатки:



H119233—UN—19JAN17

Начать автоматическую проверку

Начать самопроверку — начать процедуру калибровки.

Требования — состояние машины, необходимое для начала калибровки.

Сведения, отображаемые на странице

Рекомендуемый интервал	При подключении
Ориентировочное требуемое время	Меньше 1 минуты

PR79369,00004AE-59-05MAR21

Процедура самопроверки калибровки выдвижной платформенной жатки

Требования для выполнения процедуры:

Состояние двигателя	Работает
Рабочее состояние	Машина припаркована на ровной поверхности

ОСТОРОЖНО: Во время автоматической проверки жатка совершает автоматические движения.

Во избежание смерти или серьезной травмы убедитесь в следующем:

- Для машины и жатки нет препятствий.
- Рядом с машиной и жаткой нет людей.

Общие сведения о процедуре.



H119233—UN—19JAN17

Начать автоматическую проверку

1. Нажмите "Начать автоматическую проверку" для начала процедуры.
2. Для завершения процедуры руководствуйтесь сообщениями на экране.



N118093—UN—16FEB16

Save (Сохранить)

3. Подтвердите калибровку, нажав Save (Сохранить).

В случае сбоя калибровки.



N118122—UN—02MAY16

Retry (Повторить)

1. Нажмите кнопку "Повторить".
2. Убедитесь, что соблюдены все требования, перечисленные на экране.
3. После двух неудачных попыток калибровки обратитесь к дилеру компании John Deere или в квалифицированную сервисную службу.

PR79369,00004AF-59-08MAR21

Диапазон наклона наклонной камеры вперед/назад

Данная процедура предназначена для калибровки диапазона наклона наклонной камеры вперед/назад путем измерения текущего заданного диапазона и соответствующего наклона наклонной камеры. Выполнение данной калибровки оптимизирует диапазон наклона наклонной камеры при действующей функции управления высотой и боковым наклоном жатки.

Калибровка выполняется в указанных далее случаях.

- Жатка отсоединена.
- Производилась замена/регулировка датчика наклона вперед-назад наклонной камеры или связанных с ним деталей.

Параметры, доступные на странице регулировки диапазона наклона наклонной камеры вперед/назад:



N120226—UN—23FEB16

Begin Calibration (Начать калибровку)

Начать калибровку – начало процедуры калибровки

Требования – состояние машины, необходимое для начала калибровки.

Сведения, отображаемые на странице

Рекомендуемый интервал	По необходимости
Ориентировочное требуемое время	Примерно 5 минут

PR79369,000044D-59-25FEB21

Процедура калибровки диапазона наклона наклонной камеры вперед-назад

Требования для выполнения процедуры:

Состояние двигателя	Двигатель работает на высоких оборотах холостого хода
Рабочее состояние	Машина припаркована на ровной поверхности

Общие сведения о процедуре.



N120226—UN—23FEB16

Begin Calibration (Начать калибровку)

1. Для начала процедуры нажмите Начать калибровку.
2. Для завершения процедуры руководствуйтесь сообщениями на экране.



N118093—UN—16FEB16

Save (Сохранить)

3. Подтвердите калибровку, нажав Save (Сохранить).



N118122—UN—02MAY16

Retry (Повторить)

В случае сбоя калибровки.

1. Нажмите кнопку "Повторить".
2. Убедитесь, что соблюдены все требования, перечисленные на экране.
3. После двух неудачных попыток калибровки обратитесь к дилеру компании John Deere или в квалифицированную сервисную службу.

PR79369,000044E-59-25FEB21

Диапазон бокового наклона наклонной камеры

Данная процедура предназначена для калибровки диапазона бокового наклона наклонной камеры путем измерения текущего заданного диапазона и соответствующего наклона наклонной камеры. Выполнение данной калибровки оптимизирует диапазон наклона наклонной камеры при действующей функции управления высотой и боковым наклоном жатки.

Калибровка выполняется в указанных далее случаях.

- Жатка отсоединена.
- Если выполнена замена или регулировка датчика поперечного наклона наклонной камеры или сопряженных с ним компонентов.

Параметры, доступные на странице регулировки диапазона бокового наклона наклонной камеры:



N120226—UN—23FEB16

Begin Calibration (Начать калибровку)

Начать калибровку – начало процедуры калибровки

Требования – состояние машины, необходимое для начала калибровки.

Сведения, отображаемые на странице

Рекомендуемый интервал	По необходимости
Ориентировочное требуемое время	Примерно 5 минут

PR79369,000044F-59-25FEB21

Процедура калибровки диапазона бокового наклона наклонной камеры

Требования для выполнения процедуры:

Состояние двигателя	Двигатель работает на высоких оборотах холостого хода
Рабочее состояние	Машина припаркована на ровной поверхности

Общие сведения о процедуре.



N120226—UN—23FEB16

Begin Calibration (Начать калибровку)

1. Для начала процедуры нажмите Начать калибровку.
2. Для завершения процедуры руководствуйтесь сообщениями на экране.



N118093—UN—16FEB16

Save (Сохранить)

3. Подтвердите калибровку, нажав Save (Сохранить).



N118122—UN—02MAY16

Retry (Повторить)

В случае сбоя калибровки.

1. Нажмите кнопку "Повторить".
2. Убедитесь, что соблюдены все требования, перечисленные на экране.
3. После двух неудачных попыток калибровки обратитесь к дилеру компании John Deere или в квалифицированную сервисную службу.

PR79369,0000450-59-25FEB21

Скорость бокового наклона наклонной камеры

Данная процедура предназначена для калибровки скорости бокового наклона наклонной камеры путем измерения текущей заданной скорости и связанной с ней скорости наклона наклонной камеры. Выполнение данной калибровки оптимизирует скорость наклона наклонной камеры, когда работает функция управления высотой и боковым наклоном жатки.

Калибровка выполняется в указанных далее случаях.

- Жатка не подсоединена к машине.
- Если выполнена замена или регулировка датчика бокового наклона наклонной камеры или сопряженных с ним компонентов.

Параметры, доступные на странице регулировки скорости бокового наклона наклонной камеры:



N120226—UN—23FEB16

Begin Calibration (Начать калибровку)

Начать калибровку – начало процедуры калибровки

Требования – состояние машины, необходимое для начала калибровки.

Сведения, отображаемые на странице

Рекомендуемый интервал	По необходимости
Ориентировочное требуемое время	Примерно 3–4 минуты

PR79369,0000451-59-25FEB21

Процедура калибровки скорости бокового наклона наклонной камеры

Требования для выполнения процедуры:

Состояние двигателя	Двигатель работает на высоких оборотах холостого хода
Рабочее состояние	Машина припаркована на ровной поверхности

Общие сведения о процедуре.



N120226—UN—23FEB16

Begin Calibration (Начать калибровку)

1. Для начала процедуры нажмите Начать калибровку.
2. Для завершения процедуры руководствуйтесь сообщениями на экране.



N118093—UN—16FEB16

Save (Сохранить)

3. Подтвердите калибровку, нажав Save (Сохранить).



N118122—UN—02MAY16

Retry (Повторить)

В случае сбоя калибровки.

1. Нажмите кнопку "Повторить".
2. Убедитесь, что соблюдены все требования, перечисленные на экране.
3. После двух неудачных попыток калибровки обратитесь к дилеру компании John Deere или в квалифицированную сервисную службу.

PR79369,0000452-59-25FEB21

Секции (складная кукурузная жатка)

Данная процедура предназначена для калибровки складной кукурузной жатки путем складывания и раскладывания наружных секций кукурузной жатки и измерения напряжения датчиков этих секций в каждом положении. Этот тип калибровки дает возможность системе регистрировать положение каждой наружной секции. Процедура предназначена защитить комбайн и навесное рабочее оборудование от механических повреждений, не допуская контакта жатки с машиной, если сложены ее наружные секции, или ее включения в любом нежелательном для этой цели положении.

Калибровка выполняется в указанных далее случаях.

- В первый раз после подсоединения каждой жатки к комбайну.
- После механической регулировки деталей жатки.
- После замены/регулировки датчика положения наружных секций складной кукурузной жатки или взаимосвязанных с ним компонентов.

Параметры, доступные на странице складной кукурузной жатки



N120226—UN—23FEB16

Begin Calibration (Начать калибровку)

Начать калибровку – начало процедуры калибровки.

Требования – состояние машины, необходимое для начала калибровки.

Сведения, отображаемые на странице

Рекомендуемый интервал	По необходимости
Ориентировочное требуемое время	Примерно 3–4 минуты

PR79369,0000453-59-25FEB21

Процедура калибровки секций (складная кукурузная жатка)

Требования для выполнения процедуры

Состояние двигателя	Двигатель работает на высоких оборотах холостого хода
Рабочее состояние	Сепаратор выключен Машина припаркована на ровной поверхности

Общие сведения о процедуре.



N120226—UN—23FEB16

Begin Calibration (Начать калибровку)

1. Для начала процедуры нажмите Начать калибровку.
2. Для завершения процедуры руководствуйтесь сообщениями на экране.



N118093—UN—16FEB16

Save (Сохранить)

3. Подтвердите калибровку, нажав Save (Сохранить).



N118122—UN—02MAY16

Retry (Повторить)

В случае сбоя калибровки.

1. Нажмите кнопку "Повторить".
2. Убедитесь, что соблюдены все требования, перечисленные на экране.
3. После двух неудачных попыток калибровки обратитесь к дилеру компании John Deere или в квалифицированную сервисную службу.

PR79369,0000454-59-25FEB21

Положение мотовила и режущего аппарата

Данная процедура предназначена для калибровки мотовила и режущего аппарата путем выдвижения/отвода назад режущего аппарата и установки мотовила в крайние положения для соотнесения предельных возможностей механизмов с показаниями напряжения датчиков. Выполнение данной калибровки дает возможность блоку управления отслеживать изменение положений и предотвращать появление повреждений вследствие потенциального контакта мотовила и режущего аппарата.

Калибровка выполняется в указанных далее случаях.

- Если производилась замена/регулировка датчика положения мотовила/режущего аппарата или сопряженных деталей.

Параметры, доступные на странице положения мотовила и режущего аппарата:



N120226—UN—23FEB16

Начать калибровку

Начать калибровку – начало процедуры калибровки.

Требования – состояние машины, необходимое для начала калибровки.

Сведения, отображаемые на странице

Рекомендуемый интервал	По необходимости
Ориентировочное требуемое время	Примерно 3–4 минуты

PR79369,0000455-59-05MAR21

Процедура калибровки положения мотовила и режущего аппарата

Требования для выполнения процедуры

Состояние двигателя	Включен полевой режим работы комбайна Двигатель работает на высоких оборотах холостого хода
Рабочее состояние	Машина припаркована на ровной поверхности

Общие сведения о процедуре.



N120226—UN—23FEB16

Begin Calibration (Начать калибровку)

1. Для начала процедуры нажмите Начать калибровку.
2. Для завершения процедуры руководствуйтесь сообщениями на экране.



N118093—UN—16FEB16

Save (Сохранить)

3. Подтвердите калибровку, нажав Save (Сохранить).

Рекомендуемые измерения

Проверьте расстояние между мотовилом и режущим аппаратом

Выдвижные платформенные жатки 622X, 625X, 722X и 725X	5 см (2 дюйм.)
Выдвижные платформенные жатки 630X, 640X, 730X и 740X	6 см (2 3/8 дюйм.)
Выдвижные платформенные жатки 635X и 735X	7 см (2 13/16 дюйм.)



N118122—UN—02MAY16

Retry (Повторить)

В случае сбоя калибровки.

1. Нажмите кнопку "Повторить".
2. Убедитесь, что соблюдены все требования, перечисленные на экране.
3. После двух неудачных попыток калибровки обратитесь к дилеру компании John Deere или в квалифицированную сервисную службу.

PR79369,0000456-59-05MAR21

Желтый проблесковый маячок

Данная процедура предназначена для измерения потребляемого тока желтыми проблесковыми маячками. Стандартное значение тока используется для сравнения с потребляемым током, когда работают световые приборы, с целью определения подсоединен прицеп или нет, а также с целью выявления вышедшей из строя лампы.

Калибровка выполняется в указанных далее случаях.

- После замены/регулировки лампы желтого проблескового маяка или сопряженных с ней компонентов.



N120226—UN—23FEB16

Begin Calibration (Начать калибровку)

Параметры, доступные на странице с настройками желтого проблескового маячка:

Начать калибровку – начало процедуры калибровки.

Требования – состояние машины, необходимое для начала калибровки.

Сведения, отображаемые на странице

Рекомендуемый интервал	По необходимости
Ориентировочное требуемое время	Примерно 1–2 минуты

PR79369,0000457-59-25FEB21

Процедура калибровки желтого проблескового маячка

Требования для выполнения процедуры:

Состояние двигателя	Работает
Рабочее состояние	Машина припаркована на ровной поверхности

Общие сведения о процедуре.



N120226—UN—23FEB16

Begin Calibration (Начать калибровку)

1. Для начала процедуры нажмите Начать калибровку.
2. Для завершения процедуры руководствуйтесь сообщениями на экране.



N118093—UN—16FEB16

Save (Сохранить)

3. Подтвердите калибровку, нажав Save (Сохранить).



N118122—UN—02MAY16

Retry (Повторить)

В случае сбоя калибровки.

1. Нажмите кнопку "Повторить".
2. Убедитесь, что соблюдены все требования, перечисленные на экране.
3. После двух неудачных попыток калибровки обратитесь к дилеру компании John Deere или в квалифицированную сервисную службу.

PR79369,0000458-59-25FEB21

Удаление воздуха из подбарабанья

Данная процедура используется для калибровки функции удаления воздуха из системы активной изоляции подбарабанья путем удаления воздуха из гидравлических контуров системы ACI. Выполнение данной калибровки необходимо после отсоединения гидравлических деталей для выполнения обслуживания или ремонта. Невыполнение данной калибровки отрицательно скажется на производительности системы.

ПРИМЕЧАНИЕ: Прежде чем начать калибровку удаления воздуха из системы регулировки подбарабанья, убедитесь в том, что винты выравнивания находятся в положении хранения, шланги удаления воздуха установлены, а двигатель работает. Для получения дополнительной информации см. руководство по эксплуатации.

Калибровка выполняется в указанных далее случаях.

- После обслуживания или замены гидравлических деталей подбарабанья.
- Если воздух попал в гидравлическую систему.

Параметры, доступные на странице удаления воздуха из системы ACI:



N120226—UN—23FEB16

Begin Calibration (Начать калибровку)

Начать калибровку – начало процедуры калибровки.

Требования – состояние машины, необходимое для начала калибровки.

Сведения, отображаемые на странице

Рекомендуемый интервал	По необходимости
Ориентировочное требуемое время	Примерно 3–4 минуты

PR79369,0000459-59-25FEB21

Калибровочная процедура удаления воздуха из подбарабанья

Требования для выполнения процедуры:

Состояние двигателя	Работает
Рабочее состояние	Машина припаркована на ровной поверхности

Общие сведения о процедуре.



N120226—UN—23FEB16

Begin Calibration (Начать калибровку)

1. Для начала процедуры нажмите Начать калибровку.
2. Для завершения процедуры руководствуйтесь сообщениями на экране.



N118093—UN—16FEB16

Save (Сохранить)

3. Подтвердите калибровку, нажав Save (Сохранить).



N118122—UN—02MAY16

Retry (Повторить)

В случае сбоя калибровки.

1. Нажмите кнопку "Повторить".
2. Убедитесь, что соблюдены все требования, перечисленные на экране.
3. После двух неудачных попыток калибровки обратитесь к дилеру компании John Deere или в квалифицированную сервисную службу.

PR79369,000045A-59-25FEB21

Выравнивание подбарабаний

Данная процедура предназначена для калибровки функции выравнивания подбарабанья с системой активной изоляции путем определения полностью открытого и закрытого положений подбарабаний. Точная калибровка функции выравнивания подбарабанья с системой активной изоляции обеспечивает оптимальные результаты с точки зрения рекомендаций по подготовке к уборке урожая. Для получения дополнительной информации см. Руководство по эксплуатации.

Калибровка выполняется в указанных далее случаях.

- Физическое раскрытие подбарабанья не соответствует данным в кабине.
- Датчик зазора молотилки или соответствующие компоненты заменены/отрегулированы.
- После замены компонентов подбарабанья или связанных с ним компонентов.

Параметры, доступные на странице с настройками выравнивания системы ACI:



N120226—UN—23FEB16

Begin Calibration (Начать калибровку)

Начать калибровку – начало процедуры калибровки.

Требования – состояние машины, необходимое для начала калибровки.

Сведения, отображаемые на странице

Рекомендуемый интервал	По необходимости
Ориентировочное требуемое время	Примерно 3–4 минуты

PR79369,000045B-59-25FEB21

Калибровочная процедура выравнивания подбарабанья

Требования для выполнения процедуры

Состояние двигателя	Работает
Рабочее состояние	Машина припаркована на ровной поверхности

Общие сведения о процедуре.



N120226—UN—23FEB16

Begin Calibration (Начать калибровку)

1. Для начала процедуры нажмите Начать калибровку.
2. Для завершения процедуры руководствуйтесь сообщениями на экране.



N118093—UN—16FEB16

Save (Сохранить)

3. Подтвердите калибровку, нажав Save (Сохранить).



N118122—UN—02MAY16

Retry (Повторить)

В случае сбоя калибровки.

1. Нажмите кнопку "Повторить".
2. Убедитесь, что соблюдены все требования, перечисленные на экране.
3. После двух неудачных попыток калибровки обратитесь к дилеру компании John Deere или в квалифицированную сервисную службу.

PR79369,000045C-59-25FEB21

Режим обслуживания подвески жатки

Эту процедуру можно использовать для сброса

гидравлического давления в системах подвески шарнирной ленточной жатки. Сброс гидравлической нагрузки обеспечивает возможность техобслуживания и может регулироваться для любого крыла жатки.

ОСТОРОЖНО: В жатке присутствует гидравлическая энергия, даже если жатка не работает и не подсоединена к комбайну. Для обслуживания системы подвески требуется разгрузка системы в режиме обслуживания подвески жатки. Следуйте инструкциям, чтобы убедиться в том, что система полностью разгружена до начала обслуживания.

ВАЖНО: В режиме обслуживания гидравлической подвески гидравлическое масло из жатки сливается в гидравлический бак машины. Гидравлический бак на машинах серии S не имеет достаточной емкости для хранения масла с обеих сторон жатки и масла, уже имеющегося в гидравлическом баке. Следует обслуживать одну сторону жатки за раз.

Калибровка выполняется в указанных далее случаях.

- Обслуживание или техобслуживание требуется для систем подвески переднего оборудования.

Элементы, доступные на странице режима обслуживания подвески жатки:



H127521—UN—08OCT19

Начать процедуру

Начать процедуру — начало процедуры.

Требования — состояние машины, необходимое для начала калибровки.

Сведения, отображаемые на странице:

Рекомендации	Убедитесь, что машина находится в состоянии парковки.
	Убедитесь, что ключ зажигания находится в положении ВКЛ.
	Убедитесь, что в гидравлическом баке имеется достаточный объем для разгрузки.

mm95366,1655924269487-59-29JUN22

Режим обслуживания подвески жатки | Процедура

Требования для выполнения процедуры:

Состояние двигателя	**Работает**
Состояние машины	Машина припаркована на ровной поверхности
Состояние жатки	Не включено

Общие сведения о процедуре:

1. Следуйте инструкциям, отображаемым на экране.

ОСТОРОЖНО: Оборудование жатки может быть в движении какое-то время после сброса давления. Во избежание травм убедитесь в том, что на участке вокруг машины нет помех.



H127523—UN—08OCT19

Accept (Принять)

2. Нажмите кнопку "Принять" для включения Управление давлением.



N118094—UN—18JAN17

Cancel (Отмена)

Нажмите кнопку "Отмена", чтобы выйти из режима обслуживания подвески жатки и вернуться к экрану Процедура начала.

mm95366,1655924311357-59-22JUN22

Режим обслуживания подвески жатки | Управление давлением

Режим обслуживания подвески жатки позволяет использовать органы управления для манипуляции гидравлическим давлением в системах подвески переднего оборудования.

ВАЖНО: Данная процедура предназначена для выполнения обслуживания системы подвески шарнирного полотенного транспортера. Регулировки, выполненные в режиме обслуживания подвески, не влияют на рабочие характеристики машины. Регулировку подвески следует выполнять на страницах Характеристики грунта и Регулирующие глубину колеса.

Падение давления в системе подвески приведет к

сливу жидкости из шарнирного полотенного транспортера.

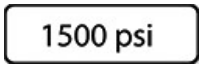
Элементы, доступные на странице режима обслуживания подвески жатки:



N118420—UN—02NOV16

Состояние

Состояние — указывает на готовность начать увеличивать/уменьшать давление.



H131370—UN—01DEC20

Показания

Показания — отображает текущие показания давления для каждой секции.



H114791—UN—22JAN20

Кнопка Плюс (+)

Кнопка плюс (+) — нажмите и удерживайте кнопку, чтобы увеличить гидравлическое давление для требуемой секции жатки. При отпускании кнопки будет остановлено повышение давления.



H114792—UN—22JAN20

Кнопка Минус (–)

Кнопка "минус" (-)— нажмите и удерживайте кнопку, чтобы сбросить гидравлическое давление в требуемой секции жатки. При отпускании кнопки будет остановлено снижение давления.

ПРИМЕЧАНИЕ: Когда жатка крепится к машине серии S700, за раз можно слить масло только из одной секции жатки.



H127524—UN—08OCT19

Выполнено

Готово — нажмите, чтобы завершить режим обслуживания подвески жатки.

mm95366,1655924355391-59-22JUN22

Положение крыльев шарнирной ленточной жатки

Эта процедура предназначена для калибровки положения крыльев шарнирной ленточной жатки.

Данная процедура также предназначена для калибровки положения крыльев рамы.

Калибровка выполняется в указанных далее случаях.

- Заменен датчик положения крыла или соответствующий компонент.

Элементы, доступные на странице положения крыльев шарнирного полотенного транспортера:



N120226—UN—23FEB16

Начать калибровку

Начать калибровку — начать процедуру калибровки.

Требования — состояние машины, необходимое для начала калибровки.

Сведения, отображаемые на странице:

Рекомендуемый интервал	По необходимости
Требуемое время (ориентировочно)	Примерно 2 минут

mm95366,1655924592446-59-22JUN22

Процедура калибровки положения крыльев шарнирной ленточной жатки

Требования для выполнения процедуры:

Состояние двигателя	Машина в полевом режиме
Рабочее состояние	Жатка должна быть выключена

Общие сведения о процедуре:



N120226—UN—23FEB16

Начать калибровку

1. Для начала процедуры нажмите Начать калибровку.
2. Для завершения процедуры Руководствуйтесь сообщениями на экране.



N118093—UN—16FEB16

Сохранить

3. Подтвердите калибровку, нажав "Сохранить".

В случае сбоя калибровки:



N118122—UN—02MAY16

Повторить попытку

1. Нажмите кнопку "Повторить".
2. Убедитесь, что соблюдены все требования, перечисленные на экране.
3. После двух неудачных попыток калибровки обратитесь к дилеру компании John Deere или в квалифицированную сервисную службу.

mm95366,1655924907883-59-22JUN22

Диапазон регулирующего глубину колеса

Эта процедура предназначена для калибровки диапазона регулирующего глубину колеса. Эта калибровка выполняется путем подъема и опускания регулирующих глубину колес в пределах, заданных датчиком.

Калибровка выполняется в указанных далее случаях.

- Заменен датчик положения регулирующего глубину колеса или соответствующий компонент.

Элементы, доступные на странице диапазона регулирующего глубину колеса:



N120226—UN—23FEB16

Begin Calibration (Начать калибровку)

Начать калибровку — начать процедуру калибровки.

Требования — состояние машины, необходимое для начала калибровки.

Сведения, отображаемые на странице:

Рекомендуемый интервал	По необходимости
Требуемое время (ориентировочно)	Примерно 2 минуты

mm95366,1655946489961-59-22JUN22

Процедура калибровки диапазона регулирующего глубину колеса

Требования для выполнения процедуры:

Состояние двигателя	Машина в полевом режиме Двигатель работает на высоких оборотах холостого хода
Рабочее состояние	Машина припаркована на ровной поверхности

Общие сведения о процедуре:

1. Для начала процедуры нажмите Начать калибровку.



N120226—UN—23FEB16

Begin Calibration (Начать калибровку)

2. Для завершения процедуры Руководствуйтесь сообщениями на экране.
3. Подтвердите калибровку, нажав "Сохранить".



N118093—UN—16FEB16

Save (Сохранить)

В случае сбоя калибровки:

1. Нажмите кнопку "Повторить".



N118122—UN—02MAY16

Retry (Повторить попытку)

2. Убедитесь, что соблюдены все требования, перечисленные на экране.
3. После двух неудачных попыток калибровки обратитесь к дилеру компании John Deere или в квалифицированную сервисную службу.

mm95366,1655946781789-59-23JUN22

Скорость регулирующего глубину колеса

Данная процедура предназначена для калибровки степени выдвижения и втягивания регулирующих глубину колес для обеспечения оптимальной производительности регулировки высоты среза.

Калибровка выполняется в указанных далее случаях.

- Был заменен гидравлический пропорциональный клапан регулирующего глубину колеса или соответствующий компонент.
- После механической регулировки деталей жатки.

Элементы, доступные на странице скорости регулирующего глубину колеса:



N120226—UN—23FEB16

Начать калибровку

Начать калибровку — начать процедуру калибровки.

Требования — состояние машины, необходимое для начала калибровки.

Сведения, отображаемые на странице:

Рекомендуемый интервал	По необходимости
Требуемое время (ориентировочно)	Примерно 5 минут

mm95366,1655925286352-59-22JUN22

Процедура калибровки скорости регулирующего глубину колеса

Требования для выполнения процедуры:

Состояние двигателя	Машина в полевом режиме Двигатель работает на высоких оборотах холостого хода
Рабочее состояние	Машина припаркована на ровной поверхности

Общие сведения о процедуре:



N120226—UN—23FEB16

Начать калибровку

1. Для начала процедуры нажмите Начать калибровку.
2. Для завершения процедуры Руководствуйтесь сообщениями на экране.



N118093—UN—16FEB16

Сохранить

3. Подтвердите калибровку, нажав "Сохранить".

В случае сбоя калибровки:



N118122—UN—02MAY16

Повторить попытку

1. Нажмите кнопку "Повторить".
2. Убедитесь, что соблюдены все требования, перечисленные на экране.
3. После двух неудачных попыток калибровки обратитесь к дилеру компании John Deere или в квалифицированную сервисную службу.

mm95366,1655925388395-59-22JUN22

Положение ветрового стекла

Эта процедура предназначена для калибровки положения ветрового стекла.

Калибровка выполняется в указанных далее случаях.

- Производилась замена/регулировка датчика положения ветрового стекла или связанных с ним компонентов.

Элементы, доступные на странице положения ветрового стекла:



N120226—UN—23FEB16

Начать калибровку

Начать калибровку — начало процедуры калибровки.

Требования — состояние машины, необходимое для начала калибровки.

Сведения, отображаемые на странице:

Рекомендуемый интервал	По необходимости
Требуемое время (ориентировочно)	Примерно 2 минут

mm95366,1655925636929-59-22JUN22

Процедура калибровки положения ветрового стекла

Требования для выполнения процедуры:

Состояние двигателя	Машина в полевом режиме Двигатель работает на высоких оборотах холостого хода

Общие сведения о процедуре:



N120226—UN—23FEB16

Начать калибровку

1. Для начала процедуры нажмите Начать калибровку.
2. Для завершения процедуры Руководствуйтесь сообщениями на экране.



N118093—UN—16FEB16

Сохранить

3. Подтвердите калибровку, нажав "Сохранить".

В случае сбоя калибровки:



N118122—UN—02MAY16

Повторить попытку

1. Нажмите кнопку "Повторить".
2. Убедитесь, что соблюдены все требования, перечисленные на экране.
3. После двух неудачных попыток калибровки обратитесь к дилеру компании John Deere или в квалифицированную сервисную службу.

mm95366,1655925724147-59-22JUN22

Приложение Combine Advisor

Доступ к системе Combine Advisor

Вызов приложения с помощью дисплея.



H113668—UN—22OCT15

Меню

1. Меню



H129758—UN—01APR20

Combine Advisor™

2. Combine Advisor™

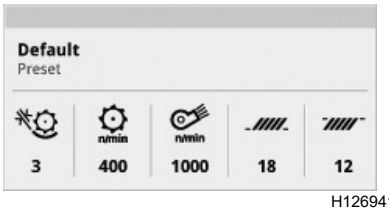
PR79369,000047E-59-01MAR21

Главная страница Combine Advisor

Приложение Combine Advisor (ранее Interactive Combine Adjustment 2) позволяет получить доступ к настройкам оптимизации производительности и систем HarvestSmart, Active Terrain Adjustment и Auto Maintain.

Пункты, доступные на главной странице Combine Advisor:

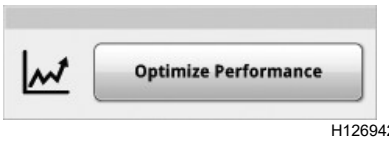
ПРИМЕЧАНИЕ: Отображение некоторых из указанных далее параметров зависит от установки соответствующих опций.



H126941—UN—26SEP19

Текущие настройки

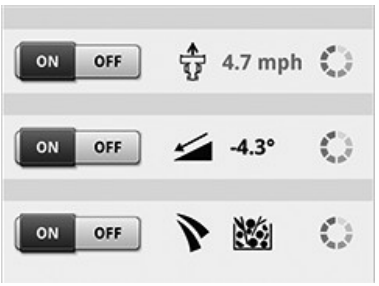
Фактические настройки – нажмите экранную зону "Фактические настройки" для доступа к приложению "Настройки уборки урожая".



H126942—UN—26SEP19

Оптимизация уборки урожая

Оптимизация уборки урожая — переход к приложению "Оптимизация рабочих характеристик" (ранее "Интерактивная система регулировок комбайна").



H129164—UN—27FEB20

Статус автоматизации

Статус автоматизации — отображает состояние для каждой системы, например, HarvestSmart, Active Terrain Adjustment или Auto Maintain.



N118004—UN—22OCT15

Расширенные настройки

Расширенные настройки — позволяют получить доступ к дополнительным регулировкам и менее распространенным настройкам.



H126949—UN—26SEP19

HarvestSmart

HarvestSmart™ — функция регулирования скорости относительно земли для поддержания постоянной мощности двигателя. Эти изменения выполняются на основе нескольких факторов уборки урожая, которые обеспечивают максимальную производительность и снижают утомляемость оператора. Чтобы получить доступ к настройкам HarvestSmart™, выделите область экрана справа от кнопки включения/выключения.

Характеристики системы могут ухудшиться при следующих условиях:

- Чрезвычайно пересеченная местность
- На полеглых и придавленных растениях
- Чрезмерно высокая влажность почвы

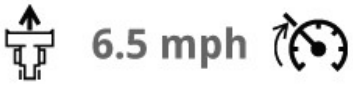
ПРИМЕЧАНИЕ: Синий текст указывает на то, что HarvestSmart™ контролирует скорость относительно земли. Черный текст указывает на то, что скорость относительно земли контролирует пользователь.



H116937—UN—05FEB19

ВКЛ./ВЫКЛ.

Автоматизация — активация/деактивация системы HarvestSmart.



H126950—UN—26SEP19

Скорость относительно земли HarvestSmart™

ПРИМЕЧАНИЕ: Показанный здесь индикатор скорости относительно земли указывает на то, что достигнут предел скорости относительно земли.

Active Terrain Adjustment



H129163—UN—27FEB20

Active Terrain Adjustment

Active Terrain Adjustment — автоматически регулирует очистной вентилятор, верхнее и нижнее решето для компенсации рельефа при подъеме и спуске на склонах. Эти регулировки зависят от шага машины во время уборки урожая. Чтобы получить доступ к настройкам системы Active Terrain Adjustment™, выберите область экрана справа от кнопки включения/выключения.

ПРИМЕЧАНИЕ: Синяя шкала указывает на то, что выполнены регулировки смещения в результате изменения рельефа.



H116937—UN—05FEB19

ВКЛ./ВЫКЛ.

Автоматизация — позволяет активировать или деактивировать систему Active Terrain Adjustment.

ПРИМЕЧАНИЕ: Active Terrain Adjustment™ не требует установки целевого значения производительности.



H126954—UN—26SEP19

Auto maintain

Auto Maintain — автоматически регулирует скорость обмолота, зазор подбарабанья, очистной вентилятор, верхнее и нижнее решето для компенсации изменений в качестве зерна и объеме потерь зерна в течение дня. Чтобы получить доступ к настройкам системы Auto Maintain, выделите область экрана справа от кнопки включения/выключения.

ПРИМЕЧАНИЕ: Синяя шкала указывает на то, что выполнены регулировки смещения для поддержания целевого значения производительности.



H116937—UN—05FEB19

ВКЛ./ВЫКЛ.

Автоматизация — позволяет активировать или деактивировать функцию Auto Maintain.



H113740—UN—05FEB19

Камера для прямой передачи

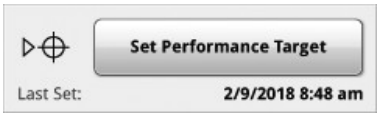
Камера реального времени – возможность просмотреть с камер фактические данные о работе элеваторов очищенного зерна и недомолоченной части.



H125041—UN—05FEB19

История

История — позволяет просматривать текущие и прошлые регулировки, выполненные системами Auto Maintain и Active Terrain Adjustment, а также график производительности машины за последние 30 минут.



H126944—UN—26SEP19

Настройка целевого значения производительности

Настройка целевого значения производительности — позволяет сохранить новое целевое значение производительности с учетом фактических характеристик потери зерна, качества зерна и мощности двигателя.

ПРИМЕЧАНИЕ: При нажатии "Задать целевое значение производительности" устанавливается целевое значение для функций HarvestSmart™ и Auto Maintain.

Показатель на странице отслеживания рабочего процесса

Модули для этого приложения могут быть добавлены на страницы отслеживания рабочего процесса с помощью менеджера формата.

Пример.



H129165—UN—27FEB20

Combine Advisor™

Показатель на странице отслеживания рабочего процесса принимает определенное состояние, отражающее текущее состояние автоматизации. На этой странице также имеются ссылки на настройки систем HarvestSmart™, Active Terrain Adjustment™ и Auto Maintain и ссылки на историю и графики.

ПРИМЕЧАНИЕ: Для вашего приложения могут быть доступны несколько показателей на странице отслеживания рабочего процесса.

Кнопки быстрого доступа

Кнопки быстрого доступа для этого приложения можно добавить на панель с кнопками быстрого доступа с помощью менеджера формата.

Пример.



H125230—UN—01FEB19

Advisor

Advisor — используется для быстрого доступа к системе Combine Advisor™.

PR79369,000047F-59-01MAR21

Расширенные настройки

Расширенные настройки позволяют задавать параметры точной настройки. Обратитесь к дилеру John Deere за информацией о настройке этих параметров.

PR79369,0000483-59-01MAR21

Видео с камеры, установленной на элеваторе чистого зерна

Дает возможность следить за работой элеватора чистого зерна ActiveVisionи шнека недомолота через окно камеры реального времени.

ПРИМЕЧАНИЕ: Отображение некоторых из указанных далее параметров зависит от установки соответствующих опций.

Параметры, доступные на странице "Видео с камеры, установленной на элеваторе очищенного зерна":



H128686—UN—06FEB20

Камера для прямой передачи

Камера прямой передачи— отображает вид в режиме реального времени из выбранного источника.



H113773—UN—30JAN17

Источник

Источник – возможность выбрать камеру элеватора очищенного зерна, камеру элеватора недомолота или обе.



H113730—UN—30JAN17

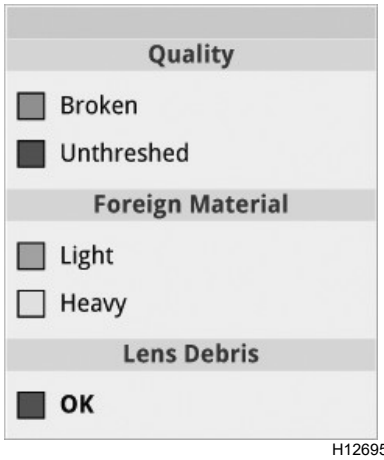
ВКЛ./ВЫКЛ.

Просмотреть анализ состояния зерна — двухпозиционная кнопка дает возможность анализа

состояния зерна путем наложения цветов (функция поддерживается только для зерновой камеры).

ПРИМЕЧАНИЕ: Во время уборки культуры, не поддерживаемой системой Auto Maintain, функция "Просмотреть анализ состояния зерна" заблокирована в неактивном состоянии.

ПРИМЕЧАНИЕ: Использование функции анализа состояния зерна с помощью наложения цветов приводит к задержке изображения с видеокамеры.



H126957—UN—26SEP19

Анализ зерна

Условные обозначения для анализа зерна — цветовое обозначение качества зерна и наличия примесей, когда включен анализ зерна.

ПРИМЕЧАНИЕ: Перечисленные параметры "Качество" и "Наличие примесей" могут зависеть от того, что доступно для выбранного типа культуры.



H126958—UN—26SEP19

Загрязнение объектива

Загрязнение объектива — указывает на необходимость очистки объектива.

ПРИМЕЧАНИЕ: Очищайте объектив каждые 10 часов или по необходимости. Дополнительные сведения см. в раздел "Техобслуживание" руководства по эксплуатации комбайна.

PR79369,0000480-59-01MAR21

История

История позволяет просматривать регулировки, выполненные системами Auto Maintain и Active Terrain Adjustment за последние 12 часов. Здесь также можно просмотреть графики производительности машины за последние 30 минут.

ПРИМЕЧАНИЕ: Отображение некоторых из указанных далее параметров зависит от установки соответствующих опций.

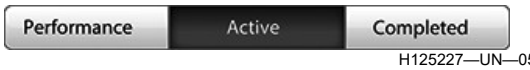
Параметры, доступные на странице архивных данных:



H125226—UN—05FEB19

Рабоч. характер.

- Выберите, чтобы получить доступ к окну архивных данных производительности.



H125227—UN—05FEB19

Система активна

- Выберите, чтобы получить доступ к странице Активных регулировок.



H125228—UN—05FEB19

Готово

- Выберите, чтобы получить доступ к странице Выполненных регулировок.

PR79369,0000482-59-01MAR21

Рабочие характеристики

Раздел отображения рабочих характеристик используется для индикации целевого значения производительности и фактической производительности на хронологическом графике. Для просмотра раздела отображения рабочих характеристик выберите "История" и сверху страницы нажмите вкладку "Производительность".

ПРИМЕЧАНИЕ: Отображение некоторых из указанных далее параметров зависит от установки соответствующих опций.

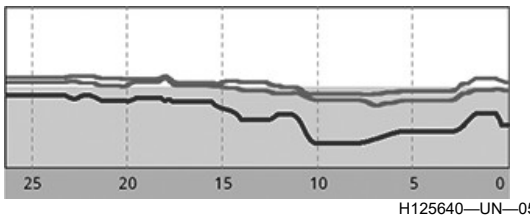
Параметры, доступные на странице монитора производительности:



H125226—UN—05FEB19

Производительность/Активные/Выполненные

Производительность/активные/выполненные — используйте для переключения между разделом отображения рабочих характеристик, активными регулировками и выполненными регулировками.

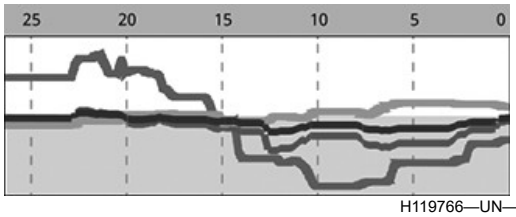


H125640—UN—05FEB19

Производительность с точки зрения потерь

Производительность с точки зрения потерь — сводная таблица данных сепаратора, системе зерноочистки и недомолоченных колосьев.

ПРИМЕЧАНИЕ: Графики "Производительность с точки зрения потерь" могут не соответствовать информации на дисплее VisionTrak. Информация, отображаемая на этих графиках, показывает долгосрочные тенденции, а VisionTrak показывает текущие потери.



H119766—UN—06FEB19

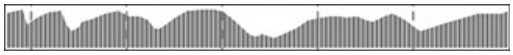
Производительность с точки зрения качества

Производительность с точки зрения качества — сводная таблица количества поврежденного зерна, легких примесей, тяжелых примесей и недомолота.

ПРИМЕЧАНИЕ: Отображаемые параметры могут зависеть от того, что доступно для выбранного типа культуры.

ПРИМЕЧАНИЕ: Если параметр находится в зеленой зоне таблицы, это значит, что машина работает в пределах целевого значения производительности.

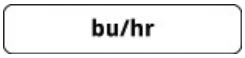
ПРИМЕЧАНИЕ: Если параметр находится в белой зоне таблицы, это значит, что машина вышла за пределы целевых значений производительности. В этом случае система Auto Maintain выполнит регулировки, чтобы устранить проблему и перевести значение параметра в зеленую зону.



H127980—UN—05NOV19

График "Поле/монитор производительности"

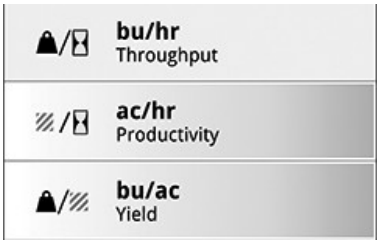
График "Производительность поля/машины" — отображает пропускную способность, производительность или урожайность за 30 минут.



H119776—UN—25JAN17

Единицы измерения

Опции производительности — нажмите, чтобы изменить отображаемую информацию.



H125532—UN—01FEB19

Опции производительности

Выберите между графиками пропускной способности, производительности и урожая.

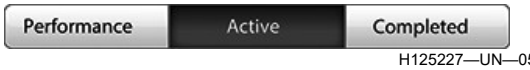
PR79369,0000481-59-01MAR21

Система активна

На вкладке "Активные" отображаются регулировки, которые в настоящее время применяются системами Auto Maintain и Active Terrain Adjustment. Список содержит название измененной настройки, причину изменения и время использования измененной настройки.

Параметры, доступные на странице "История | Активные":

ПРИМЕЧАНИЕ: Отображение некоторых из указанных далее параметров зависит от установки соответствующих опций.



H125227—UN—05FEB19

Производительность/Активные/Выполненные

Производительность/активные/выполненные — используйте для переключения между разделом отображения рабочих характеристик, активными регулировками и выполненными регулировками.



H132327—UN—11NOV20

Пиктограмма System (Система)

Пиктограмма системы — указывает, относится ли строка к системе Active Terrain Adjustment™ или Auto Maintain.



H127035—UN—26SEP19

Смещение

Смещение — указывает на текущую регулировку, применяемую к настройкам.



H127033—UN—26SEP19

Причина

Причина — указывает, почему применяется регулировка.



H127034—UN—26SEP19

Отметка времени

Отметка времени — указывает, сколько времени прошло с момента первой регулировки, выполненной по соответствующей причине.

Для просмотра сведений о смещении для определенной регулировки выберите ее в списке истории.



H116936—UN—30JAN17

Закрыть

Нажмите, чтобы закрыть.

PR79369,0000484-59-01MAR21

Готово

На вкладке "Выполненные" отображаются регулировки, выполненные системами Auto Maintain и Active Terrain Adjustment за последние 12 часов. Список содержит систему, которая выполнила регулировку, причину изменения и время использования измененной настройки.

Параметры, доступные на странице "История | Выполненные":

ПРИМЕЧАНИЕ: Отображение некоторых из указанных далее параметров зависит от установки соответствующих опций.



H125228—UN—05FEB19

Производительность/Активные/Выполненные

Производительность/активные/выполненные — используйте для переключения между разделом отображения рабочих характеристик, активными регулировками и выполненными регулировками.



H132327—UN—11NOV20

Пиктограмма System (Система)

Функция — указывает, какая система выполнила регулировку.



H129180—UN—27FEB20

Смещение для системы Active Terrain Adjustment™ — система Active Terrain Adjustment™ выполнила временную регулировку.



H125509—UN—01FEB19

Смещение для системы Auto Maintain

Смещение для системы Auto Maintain — система Auto Maintain выполнила временную регулировку.



H125507—UN—01FEB19

Постоянная регулировка системы Auto Maintain

Auto Maintain — система Auto Maintain выполнила постоянную регулировку.



H125565—UN—01FEB19

Причина

Причина — указывает, почему была применена регулировка.



H125593—UN—01FEB19

Отметка времени

Выполнено — указывает время использования измененной настройки.

Для просмотра сведений о смещении или сведений о регулировке для определенной регулировки выберите ее в списке истории.



H116936—UN—30JAN17

Закрыть

Нажмите, чтобы закрыть.

Процедура изменения:



H116672—UN—30JAN17

Стрелки прокрутки

1. Для перемещения вверх и вниз по списку используйте стрелки прокрутки.

ПРИМЕЧАНИЕ: Недавние изменения появляются в верхней части списка.



H116936—UN—30JAN17

Закрыть

2. Нажмите, чтобы закрыть.

PR79369,0000485-59-01MAR21

Сведения о смещении

На странице "Сведения о смещении" можно просмотреть текущую и прошлую регулировки, причины, по которым они были выполнены, и время их выполнения. Если регулировка находится в состоянии "Активно", это означает, что регулировки в настоящее время применяются к настройкам. Если регулировка находится в состоянии "Выполнено", это означает, что регулировки были удалены и восстановлены прежние значения настроек.

ПРИМЕЧАНИЕ: На этой странице отображаются только некоторые параметры в зависимости от доступных опций.

Параметры, доступные на странице сведений о смещении для активных регулировок:



H125594—UN—01FEB19

Активное смещение

Активное смещение — показаны текущие смещения.



H129176—UN—27FEB20

Причина для автоматического поддержания производительности



H129175—UN—27FEB20

Причина работы системы Active Terrain Adjustment™

Причина — указывает причину применения регулировки (текущий шаг для системы Active Terrain Adjustment и обнаруженные проблемы для системы Auto Maintain).



H125579—UN—01FEB19

Отметка времени

Отметка времени — указывает, сколько времени прошло с момента применения первого смещения, выполненного по соответствующей причине.



H113740—UN—05FEB19

Камера для прямой передачи

Камера для прямой передачи — дает возможность просмотреть с камер фактические данные о работе элеватора чистого зерна и шнека недомолота.

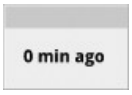
Параметры, доступные на странице сведений о смещении для выполненных регулировок:



H125594—UN—01FEB19

Активное смещение

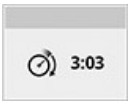
Активное смещение — показывает максимальное смещение, выполненное для каждой настройки по соответствующей причине.



H127981—UN—05NOV19

Отметка времени

Отметка времени — показывает, когда было удалено последнее смещение для соответствующей причины.



H119866—UN—30JAN17

Продолжительность

Продолжительность — показывает, сколько времени прошло с момента применения первого смещения и до удаления последнего смещения для соответствующей причины.



H129176—UN—27FEB20

Причина для автоматического поддержания производительности



H129175—UN—27FEB20

Причина работы системы Active Terrain Adjustment™

Причина — указывает причины, по которым были внесены перечисленные смещения.



H113740—UN—05FEB19

Камера для прямой передачи

Камера для прямой передачи — дает возможность просмотреть с камер фактические данные о работе элеватора чистого зерна и шнека недомолота.

PR79369,0000486-59-01MAR21

Сведения о регулировке

Параметр "Сведения о регулировке" дает возможность просматривать выполненные регулировки и причины их внесения Он показывает, когда была выполнена регулировка.

ПРИМЕЧАНИЕ: Экран "Сведения о регулировке" применим только к постоянным регулировкам, выполненным системой Auto Maintain.

Параметры, доступные на странице "Сведения о регулировке":



H125251—UN—06FEB19

Регулировка

Регулировка — указывает на выполненную регулировку.



H125252—UN—01FEB19

До

Ранее — указывает значение настройки до выполнения регулировки.



H125253—UN—01FEB19

После

После — указывает значение настройки после выполнения регулировки.



H129176—UN—27FEB20

Причина для автоматического поддержания производительности

Причина — указывает проблемы, которые компенсирует система Auto Maintain.



H129117—UN—16JUL20

Отметка времени

Отметка времени — указывает, когда была выполнена регулировка.



H113740—UN—05FEB19

Камера для прямой передачи

Камера реального времени — возможность просмотреть с камер фактические данные о работе элеватора чистого зерна и шнека недомолота.

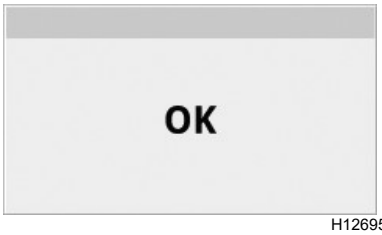
PR79369,0000487-59-01MAR21

Загрязнение объектива

Параметр "Загрязнение объектива" показывает скопление на объективе камер зерна и недомолота грязи или пыли.

Состояние объективов камер:

Камеры ActiveVisionимеют три уровня индикаторов загрязнения объектива, которые помогают оценить работоспособность камер.



H126959—UN—26SEP19

OK

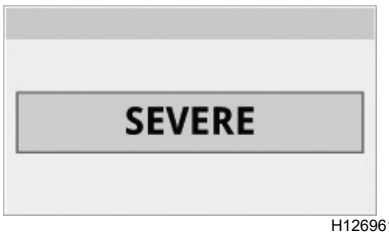
OK — на объективе нет загрязнений или их немного.



H126960—UN—26SEP19

Умеренное

Умеренное — указывает на наличие некоторого количества загрязнений на объективе. Система Auto Maintain продолжает работать, но рекомендуется как можно скорее очистить камеры.



H126961—UN—26SEP19

Критическое состояние

Сильное — обнаружено сильное загрязнение объектива. Система Auto Maintain прекращает работу до тех пор, пока камеры не будут очищены.

ПРИМЕЧАНИЕ: Очищайте объектив каждые 10 часов или по необходимости. Частота очистки изменяется в зависимости от определенных факторов, в том числе от условий эксплуатации, погодных условий и условий уборки урожая. Дополнительные сведения см. в раздел "Техобслуживание" руководства по эксплуатации комбайна.

PR79369,0000488-59-01MAR21

Статус автоматизации

Параметр "Состояние автоматизации" показывает статус систем HarvestSmart, Active Terrain Adjustment и Auto Maintain.

ПРИМЕЧАНИЕ: Отображение некоторых из указанных далее параметров зависит от установки соответствующих опций.



H126945—UN—26SEP19

Состояние системы HarvestSmart™

Состояние системы HarvestSmart — нажмите, чтобы открыть.



H129170—UN—27FEB20

Система Active Terrain Adjustment™

Состояние системы Active Terrain Adjustment — нажмите, чтобы открыть



H126947—UN—26SEP19

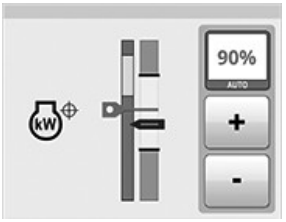
Состояние системы Auto Maintain

Состояние системы Auto Maintain — нажмите, чтобы открыть.

PR79369,0000489-59-01MAR21

Настройки HarvestSmart

Настройки HarvestSmartможно использовать для регулировки системы HarvestSmart™. Чтобы получить доступ к настройкам HarvestSmart™, выделите область экрана справа от кнопки включения/выключения.

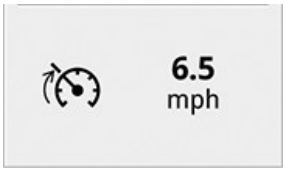


H127982—UN—05NOV19

Целевое значение мощности двигателя

Целевое значение мощности двигателя — задает целевую мощность двигателя, которую должна поддерживать система HarvestSmart™.

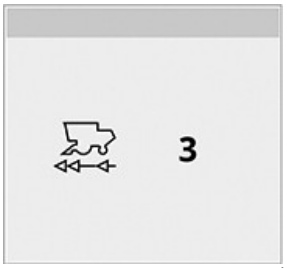
ПРИМЕЧАНИЕ: При управлении целевым значением мощности, если включен контроль потерь зерна и выполняется изменение целевого значения мощности двигателя, это значение выделяется синим цветом.



H118568—UN—20JAN17

Ограничение скорости

Ограничение скорости относительно земли — настройка максимально допустимой скорости относительно земли для работы системы HarvestSmart™.



H133501—UN—02MAR21

Агрессивность реакции

Активность обратной реакции — регулирует скорость реакции системы HarvestSmart™ на изменение уборочных условий.



H125233—UN—01FEB19

Управление целевым значением с учетом потерь зерна

Управление целевым значением с учетом потерь зерна — выберите, чтобы система HarvestSmart регулировала скорость для поддержания уровней потерь зерна.

ПРИМЕЧАНИЕ: Целевое значение будет отображаться синим цветом во время управления.

См. Раздел отображения рабочих характеристик в приложении Combine Advisor для просмотра данных о целевых показателях производительности и архивных данных о производительности для всех систем Combine Advisor. VisionTrak на дисплее угловой стойки теперь предоставляет только визуальный указатель. Оператор может периодически обращаться к дисплею VisionTrak, чтобы проконтролировать, происходит ли увеличение или уменьшение объема общих потерь.

PR79369,000048A-59-02MAR21

Ограничение скорости

Ограничение скорости относительно земли — настройка максимально допустимой скорости относительно земли для работы системы HarvestSmart.

Изменения требуются в следующих случаях.

- Оператор хочет установить максимальную рабочую скорость.
- Оператор не намерен превышать определенную скорость относительно земли, так как рельеф местности очень сложный, либо существующие условия подачи создают опасность засорения жатки.

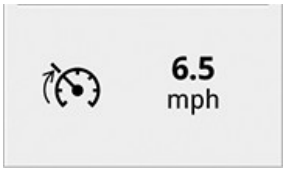
  Пример. Скорость жатки ограничивается при 8 км/ч (5 миль/ч). Установите ходовую скорость 7,5 км/ч (4.7 миль/ч).

- Если необходимо предотвратить слишком быстрое перемещение машины по местам в поле, где имеется слишком мало растительной массы или она отсутствует. Это приведет к тому, что машина начинет работать слишком быстро, когда урожайность культур вернется в норму. Установите ограничение скорости немного выше ожидаемой скорости уборки урожая.

  Пример. Вы планируете уборку урожая со средней скоростью 5,5 км/ч (3,4 миль/ч).

Установите скорость относительно земли 7 км/ч (4,3 миль/ч).

Процедура изменения:



H118568—UN—20JAN17

Ограничение скорости

1. Нажмите, чтобы отрегулировать ограничение скорости.



H118570—UN—31JAN17

Ограничение скорости

2. Нажимайте "плюс" (+) для увеличения или "минус" (-) для уменьшения необходимой скорости относительно земли.

   Минимум – 2,0 км/ч (1,2 миль/ч)

   Максимум — 14,0 км/ч (8,7 миль/ч)

   Шаг – 0,1 км/ч (0.1 миль/ч)

   Установите ограничение скорости немного выше средней ожидаемой скорости уборки урожая.

   Пример. Если вы хотите собирать урожай со скоростью 5,5 км/ч (3,4 миль/ч), установите ограничение скорости на 7 км/ч (4,4 миль/ч). Если вы хотите собирать урожай со скоростью 8 км/ч (5,0 миль/ч), установите ограничение скорости на 10 км/ч (6,2 миль/ч).



H118559—UN—20JAN17

Закрыть

3. Нажмите, чтобы закрыть.

Альтернативная процедура изменения.



H118573—UN—20JAN17

Ограничение скорости

1. Выберите для активации ручки регулятора в подлокотнике.



H115034—UN—28MAR16

Ручка регулятора в подлокотнике

2. Используйте ручку регулятора в подлокотнике для выбора необходимой ходовой скорости.

- Для увеличения значения поверните диск по часовой стрелке.
- Для уменьшения значения поверните диск против часовой стрелки.

Минимум – 2,0 км/ч (1.2 миль/ч)

Максимум — 14,0 км/ч (8,7 миль/ч)

Шаг – 0,1 км/ч (0.1 миль/ч)

PR79369,000048B-59-01MAR21

Активность обратной реакции

Активность обратной реакции — регулирует скорость реакции системы HarvestSmart на изменение условий уборки урожая. Активность обратной реакции определяется вместе с целевым показателем производительности HarvestSmart.

Настройка 1 — минимальная

Настройка 2 — пониженная

Настройка 3 — по умолчанию

Настройка 4 — повышенная

Настройка 5 — максимальная

Изменения требуются в следующих случаях.

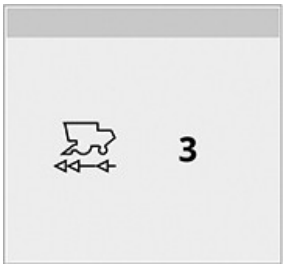
Увеличивайте значение, если:

хотите, чтобы машина быстрее реагировала на изменение уборочных условий.

Уменьшите значение, если:

хотите, чтобы машина не так быстро реагировала на изменение уборочных условий.

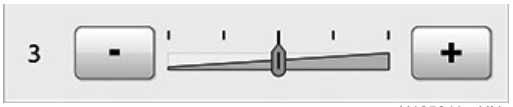
Процедура изменения:



H133501—UN—02MAR21

Активность обратной реакции

1. Выберите, чтобы открыть окно с настройками активности обратной реакции.



H125211—UN—05FEB19

Активность обратной реакции

2. Нажимайте "плюс" (+) для увеличения или "минус" (-) для уменьшения необходимой активности обратной реакции.

   Минимум – 1

   Максимум – 5

   Шаг – 1

ПРИМЕЧАНИЕ: Активность реакции по умолчанию вернется на 3, когда будет задано новое целевое значение производительности.



H118559—UN—20JAN17

Закрыть

3. Нажмите, чтобы закрыть.

PR79369,000048C-59-02MAR21

HarvestSmart | Автоматизация

Параметр "Автоматическая функция" используется для активации/деактивации системы HarvestSmart.

Изменения требуются в следующих случаях.

- Выполнение поворота на разворотной полосе. Нажмите кнопку активации жатки 1 для подъема жатки и поддержания статической скорости относительно земли. Сместите многофункциональный рычаг, чтобы контролировать скорость относительно земли.
- Вы хотите поддерживать постоянную скорость относительно земли во время разгрузки. Нажмите настраиваемую кнопку.
- Подготовка к пересечению канав или неровной поверхности. Нажмите настраиваемую кнопку для поддержания статической скорости относительно земли или нажмите кнопку активации жатки 1 для подъема жатки и поддержания статической скорости относительно земли. Сместите многофункциональный рычаг, чтобы контролировать скорость относительно земли.

Процедура изменения:



H113848—UN—04JAN17

Кнопка переключения

1. На Главной странице Combine Advisor нажмите кнопку переключения под HarvestSmart, чтобы включить или выключить автоматизацию HarvestSmart.

ПРИМЕЧАНИЕ: Оставшиеся этапы данной процедуры можно выполнять только если включена функция HarvestSmart.



H128157—UN—16JAN20

Кнопки активирования жатки

2. Нажмите кнопку активации жатки 2 или 3 на передней части многофункционального рычага, чтобы опустить жатку.



H117005—UN—15APR16

Кнопка возобновления работы системы AutoTrac

3. Включите AutoTrac и введите культуру.

ПРИМЕЧАНИЕ: Для достижения наилучшей производительности включайте HarvestSmart после того, как машина начнет уборку урожая, и материал достигнет ротора.



H128156—UN—14JAN20

Перенастраиваемые кнопки

4. Для активации системы HarvestSmart нажмите настраиваемую кнопку на стороне многофункционального рычага. Машина медленно перейдет к ранее определенной средней скорости уборки урожая.

   Чтобы приостановить HarvestSmart, нажмите перенастраиваемую кнопку в любой момент. Машина продолжит уборку и сохранит статическую скорость относительно земли.



T8T8737—UN—18DEC19

Перенастраиваемая кнопка B

ПРИМЕЧАНИЕ: Активация функции HarvestSmart назначается по умолчанию на перенастраиваемую кнопку B. Эта функция может быть назначена на любую перенастраиваемую кнопку с однопозиционным управлением в разделе Настройка органов управления. Если вы хотите назначить функцию HarvestSmart на кнопки активации жатки 2 или 3, обратитесь к дилеру John Deere.



T8T8738—UN—18DEC19

Кнопка активации жатки 1

5. Нажмите кнопку активации жатки 1 на передней части многофункционального рычага, чтобы поднять жатку.

Функция HarvestSmart будет приостановлена в следующем случае:

- Нажата настраиваемая кнопка на стороне многофункционального рычага, когда активна функция HarvestSmart.
- Кнопка активации жатки 1 нажата, когда активен HarvestSmart.
- Выгрузной шнек включен. При выключении выгрузного шнека HarvestSmart будет возобновлять автоматическое управление скоростью относительно земли.

ПРИМЕЧАНИЕ: При перегрузке двигателя, если включен выгрузной шнек, HarvestSmart замедлит скорость относительно земли. HarvestSmart не увеличит скорость относительно земли до тех пор, пока выгрузной шнек не будет выключен.

HarvestSmart отключится в следующем случае:

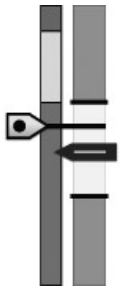
- Многофункциональный рычаг перемещен.
- Скорость относительно земли опускается ниже 2 км/ч (1,2 миль/ч).
- Педали тормоза нажаты.

PR79369,000048D-59-01MAR21

Целевое значение мощности двигателя

Целевое значение мощности двигателя определяет целевую мощность двигателя, которую должна поддерживать система HarvestSmart.

Параметры, доступные на странице целевых значений мощности двигателя:



H128154—UN—16DEC19

Указатель мощности двигателя

Измеритель мощности двигателя — отображение фактической мощности двигателя и настройки максимальной мощности двигателя. Система не допустит выбора целевого значения мощности в желтой или красной зоне.



H118584—UN—20JAN17

Индикатор целевого значения

Индикатор целевого значения — показывает целевой уровень мощности двигателя.

ПРИМЕЧАНИЕ: Целевое значение будет отображаться синим цветом во время автоматического управления.



H118585—UN—20JAN17

Индикатор использования

Индикатор использования — отображает фактическую мощность двигателя.

Изменения требуются в следующих случаях.

- Работа с ленточной жаткой:

  Около 85-95% в постоянных условиях.

  Около 80-90% в изменяющихся условиях.

  Около 75-85% в условиях полеглых культур или жестких условиях подачи.

- Эксплуатация со шнековой платформой:

  Около 80-90% в постоянных условиях.

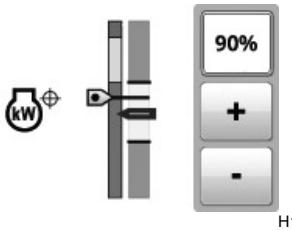
  Около 75-85% в изменяющихся условиях.

  Около 70-80% в условиях полеглых культур или жестких условиях подачи.

- Менее опытный оператор. Установите целевое значение мощности двигателя.
- Слабый поток растительной массы в жатке приводит к неравномерной подаче ротора. Установите целевое значение мощности двигателя.
- Постоянная, плавная подача позволяет настроить более высокое целевое значение мощности двигателя.
- Уборка неполеглых стеблей в сухих условиях, на ровном поле и при равномерной подаче. Увеличение целевой мощности двигателя позволяет повысить пропускную способность и эффективность.
- Уборка полеглых стеблей в условиях повышенной влажности, на пересеченной местности, при затрудненной подаче. Уменьшение целевой мощности двигателя обеспечит более стабильную производительность.

ПРИМЕЧАНИЕ: Во время работы на скользких склонах, в условиях повышенной влажности или других тяжелых условиях рекомендуется выбрать значение в диапазоне 85–95%, чтобы повысить потребляемую мощность и обеспечить более стабильную производительность системы.

Процедура изменения:



H128155—UN—16DEC19

Целевое значение мощности двигателя

1. Нажмите, чтобы отрегулировать целевое значение мощности двигателя.



H127986—UN—20NOV19

Целевое значение мощности двигателя

2. Нажимайте "плюс" (+) для увеличения или "минус" (-) для уменьшения целевого значения мощности двигателя.

   Минимум – 60 %

   Максимум – 100 %

   Шаг – 1 %

Альтернативная процедура изменения.



H118572—UN—20JAN17

Целевое значение мощности двигателя

1. Выберите для активации ручки регулятора в подлокотнике.



H115034—UN—28MAR16

Ручка регулятора в подлокотнике

2. Используйте ручку регулятора в подлокотнике для выбора необходимой мощности двигателя.

- Для увеличения значения поверните диск по часовой стрелке.
- Для уменьшения значения поверните диск против часовой стрелки.

Минимум – 60 %

Максимум – 100 %

Шаг – 1 %

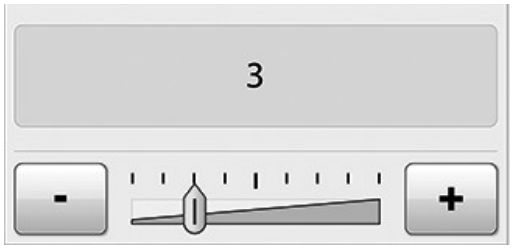
PR79369,000048E-59-01MAR21

Настройки Active Terrain Adjustment

Система Active Terrain Adjustment позволяет выполнять автоматическую регулировку очистного вентилятора, верхнего и нижнего решет в зависимости от шага перемещения машины во время уборки на подъемах и спусках. Чтобы получить доступ к настройкам системы Active Terrain

Adjustment™, выберите область экрана справа от кнопки включения/выключения.

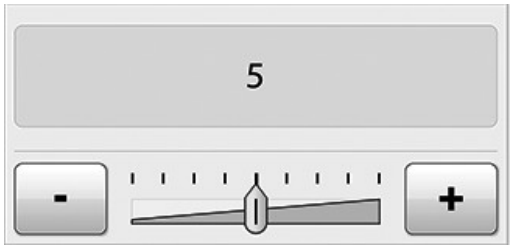
Параметры, доступные на странице настроек системы Active Terrain Adjustment™:



H125216—UN—05FEB19

Скорость реакции на подъем по склону

Чувствительность при подъеме по склону — ускорение или замедление скорости реакции системы на шаг перемещения машины во время уборки урожая при движении вверх по склону с целью снижения потерь зерна и количества недомолоченных колосьев.



H125217—UN—05FEB19

Чувствительность на спуске

Чувствительность при спуске по склону — ускорение или замедление скорости реакции системы на шаг перемещения машины во время уборки урожая при движении вниз по склону с целью поддержания качества очистки зерна.



H127987—UN—20NOV19

Верхнее решето

Точная настройка смещения | Верхнее решето — эта функция позволяет изменять величину регулировок, сделанных системой Active Terrain Adjustment™ для верхнего решета.



H127988—UN—20NOV19

Нижнее решето

Точная настройка смещения | Нижнее решето — эта функция позволяет изменять величину регулировок, сделанных системой Active Terrain Adjustment™ для нижнего решета.



H127989—UN—20NOV19

Очистной вентилятор

Точная настройка смещения | Очистной вентилятор — эта функция позволяет изменять величину регулировок, сделанных системой Active Terrain Adjustment™ для очистного вентилятора.

PR79369,000048F-59-01MAR21

Скорость реакции на подъем по склону

Параметр "Скорость реакции на подъем по склону" дает возможность ускорить или замедлить скорость реакции системы на размер шага машины во время уборки урожая при подъеме вверх по склону с целью снижения потерь зерна и количества недомолоченных колосьев.

ПРИМЕЧАНИЕ: Чем выше значение чувствительности, тем быстрее системы машины реагируют на изменение шага машины, и наоборот, чем меньше значение чувствительности, тем медленнее реакция на изменение шага машины в ходе уборки при подъеме по склону.Чем выше значение чувствительности, тем быстрее системы машины реагируют на изменение шага машины, и наоборот, чем меньше значение чувствительности, тем медленнее реакция на изменение шага машины в ходе уборки при подъеме по склону.

Изменения требуются в следующих случаях.

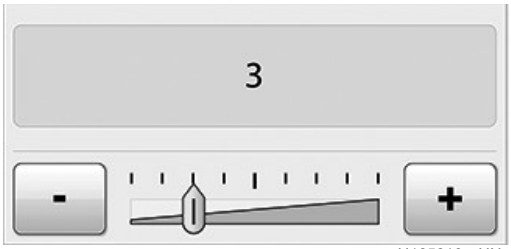
- Система Active Terrain Adjustment™ выполняет регулировку слишком быстро или слишком медленно, что приводит к потере зерна или увеличению количества недомолоченных колосьев при уборке урожая на подъеме вверх по склону по сравнению с работой на ровных участках поля.
- Зерновой бункер не очищен во время уборки при подъеме вверх по склону. Снизьте чувствительность.
- Потери на системе очистки или объем недомолота повышаются в ходе уборки при подъеме по склону. Увеличьте чувствительность.

Настройка 1 — без регулировок (-100)

Настройка 5 — регулировка с шагом по умолчанию (0)

Настройка 9 — регулировка с удвоенным шагом умолчанию (100)

Процедура изменения:



H125216—UN—05FEB19

Скорость реакции

Нажимайте "плюс" (+) для увеличения или "минус" (-) для уменьшения необходимой скорости реакции.

PR79369,0000490-59-01MAR21

Скорость реакции на спуск по склону

Скорость реакции на спуск по склону позволяет ускорить или замедлить скорости реакции системы на тангаж машины во время уборки урожая при спуске вниз по склону с целью поддержания качества чистоты зерна.

ПРИМЕЧАНИЕ: Чем выше значение скорости реакции, тем быстрее системы машины реагируют на изменения шага машины, а меньшие значения чувствительности ведут к более медленной реакции на изменение шага машины в ходе уборки при спуске по склону.

Изменения требуются в следующих случаях.

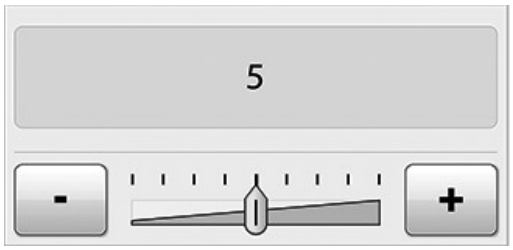
- Система Active Terrain Adjustment выполняет регулировку слишком быстро или слишком медленно, что приводит к потере зерна или увеличению количества недомолоченных колосьев при уборке урожая вниз по склону по сравнению с работой на ровных участках поля.
- Потери на системе очистки или объем недомолота повышаются в ходе уборки при спуске по склону. Снизьте чувствительность.
- Зерновой бункер не очищен во время уборки при спуске по склону. Увеличьте чувствительность.

Настройка 1 — без регулировок (-100)

Настройка 5 — регулировка с шагом по умолчанию (0)

Настройка 9 — регулировка с удвоенным шагом умолчанию (100)

Процедура изменения:



H125217—UN—05FEB19

Скорость реакции

Нажимайте "плюс" (+) для увеличения или "минус" (-) для уменьшения необходимой скорости реакции.

PR79369,0000491-59-01MAR21

Состояние системы HarvestSmart



H126945—UN—26SEP19

Состояние системы HarvestSmart™

HarvestSmart Параметр "Состояние " используется для информирования о текущем состоянии системы HarvestSmart™. Параметр "Состояние HarvestSmart™" дает оператору возможность просмотреть список условий, необходимых для правильной работы системы, и ошибок, влияющих на систему. Чтобы просмотреть дополнительные сведения, нажмите "Состояние системы HarvestSmart".

Параметры, доступные на странице состояния системы HarvestSmart™:

ПРИМЕЧАНИЕ: Здесь перечислены не все возможности. Чтобы открыть список текущих состояний, нажмите "Состояние HarvestSmart™".



H113730—UN—30JAN17

ВКЛ./ВЫКЛ.

Автоматизация вкл./выкл. — указывает на то, включена или выключена система.



H126948—UN—26SEP19

Холостой ход

Холостой ход— отображается, когда система находится в состоянии ожидания или при подготовке целевых показателей.



H126949—UN—26SEP19

Система активна

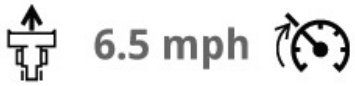
Активный режим— отображается, когда система находится в активном состоянии или поддерживает состояние.



H114663—UN—05JAN17

Проблема

Неисправность— отображается, когда в системе присутствует одна или несколько серьезных неисправностей.



H126950—UN—26SEP19

Ограничение скорости относительно земли

Ограничение скорости относительно земли— отображается при достижении предельной скорости относительно земли.

Требования к HarvestSmart™:

- Функция автоматического управления HarvestSmart™ должна быть включена.
- Сохраните целевое значение производительности.
- Машина должна быть готова к уборке урожая:
  - Сепаратор должен быть включен.
  - Жатка должна быть включена.
  - Двигатель должен работать на высоких оборотах холостого хода.
- Многофункциональный рычаг должен быть установлен минимум на 2 км/ч (1,25 миль/ч)



H114663—UN—05JAN17

Пиктограмма "Не соблюдено"

Если требование не соблюдено, появляется пиктограмма.



H114662—UN—05JAN17

Пиктограмма "Соблюдено"

Когда предварительное требование соблюдено, рядом с ним появляется флажок зеленого цвета.



H114674—UN—06FEB19

Закрыть

Нажмите, чтобы закрыть.

PR79369,0000492-59-01MAR21

Состояние системы Active Terrain Adjustment

Состояние Active Terrain Adjustmentиспользуется для индикации фактического состояния системы Active Terrain Adjustment™. Параметр "Состояние Active Terrain Adjustment™" дает оператору возможность просмотреть список условий, необходимых для правильной работы системы, и ошибок, влияющих на систему.

ПРИМЕЧАНИЕ: Отображение некоторых из указанных далее параметров зависит от установки соответствующих опций.



H129170—UN—27FEB20

Состояние системы Active Terrain Adjustment™

Чтобы просмотреть дополнительные сведения, нажмите "Состояние системы Active Terrain Adjustment™".

Параметры, доступные на странице состояний системы Active Terrain Adjustment™:

ПРИМЕЧАНИЕ: Здесь перечислены не все возможности. Чтобы открыть список текущих состояний, нажмите "Состояние системы Active Terrain Adjustment™".



H113730—UN—30JAN17

ВКЛ./ВЫКЛ.

Автоматизация вкл./выкл. — указывает на то, включена или выключена система.



H126951—UN—26SEP19

Холостой ход

Холостой ход— отображается без применения смещения (из-за отсутствия наклона).



H129163—UN—27FEB20

Система активна

Активно— отображает информацию о движении вверх или вниз по склону, к которому приспосабливается система.



H114663—UN—05JAN17

Неисправность

Неисправность — отображается, когда в системе присутствует одна или несколько серьезных неисправностей.

Требования системы Active Terrain Adjustment:

- Должна быть включена автоматизация системы Active Terrain Adjustment™.
- Машина должна быть готова к уборке урожая:
  - Сепаратор должен быть включен.
  - Жатка должна быть включена.
  - Двигатель должен работать на высоких оборотах холостого хода.
- Жатка должна находиться ниже высоты остановки записи.



H114663—UN—05JAN17

Сообщение

Если требование не соблюдено, появляется сообщение.



H114662—UN—05JAN17

Зеленый флажок

Когда предварительное требование соблюдено, рядом с ним появляется флажок зеленого цвета.



H118541—UN—30JAN17

Сведения о жатке

Не соблюдено предварительное условие "Жатка должна находиться ниже высоты останова", нажмите, чтобы открыть страницу с информацией о жатке.



H114674—UN—06FEB19

Закрыть

Нажмите, чтобы закрыть.

PR79369,0000493-59-01MAR21

Состояние функции автоматического поддержания производительности

Состояние функции автоматического поддержания производительности используется для индикации текущего состояния этой системы. Параметр "Состояние системы Auto Maintain" дает оператору возможность просмотреть список условий, необходимых для правильной работы системы.

ПРИМЕЧАНИЕ: Отображение некоторых из указанных далее параметров зависит от установки соответствующих опций.



H126947—UN—26SEP19

Состояние системы Auto Maintain

Чтобы просмотреть дополнительные сведения, нажмите "Состояние системы Auto Maintain".

Параметры, доступные на странице состояния функции автоматического поддержания производительности:

ПРИМЕЧАНИЕ: Не все неисправности перечислены здесь. Чтобы открыть список текущих состояний, нажмите "Состояние системы Auto Maintain".



H113730—UN—30JAN17

ВКЛ./ВЫКЛ.

Автоматизация вкл./выкл. — указывает на то, включена или выключена система.



H126953—UN—26SEP19

Холостой ход

Холостой ход— отображается, когда система включена, и неисправности не обнаружены.



H126954—UN—26SEP19

Система активна

Активный режим— отображается, когда система адаптируется к потерям или качеству.



H114663—UN—05JAN17

Проблема

Неисправность— отображается, когда в системе присутствует одна или несколько серьезных неисправностей.



H126955—UN—26SEP19

Обзор процесса получения целевых показателей

Процесс получения целевых показателей— отображается, когда система получает целевые показатели производительности.

Требования для работы функции автоматического поддержания производительности:

- Функция автоматического поддержания производительности должна быть включена.
- Сохраните целевое значение производительности.
- Машина должна быть готова к уборке урожая:
  - Сепаратор должен быть включен.
  - Жатка должна быть включена.
  - Двигатель должен работать на высоких оборотах холостого хода.
- Жатка должна находиться ниже высоты остановки записи.
- Условия, которые должны соблюдаться при наличии неизменных характеристик убираемой культуры:
  - Машина должна работать на постоянной ходовой скорости.
  - Должна осуществляться подача растительной массы.



H114663—UN—05JAN17

Пиктограмма "Не соблюдено"

Если требование не соблюдено, появляется пиктограмма.



H114662—UN—05JAN17

Пиктограмма "Соблюдено"

Когда предварительное требование соблюдено, рядом с ним появляется флажок зеленого цвета.



H116936—UN—30JAN17

Закрыть

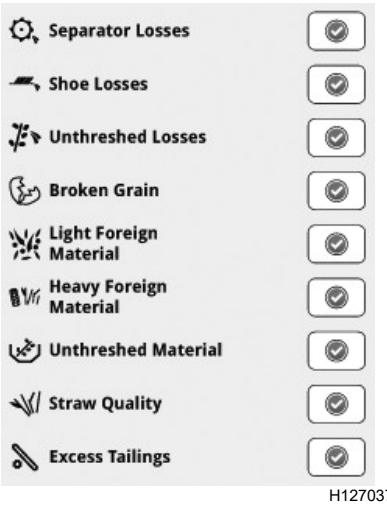
Нажмите, чтобы закрыть.

PR79369,0000494-59-01MAR21

Оптимизация производительности

Приложение "Оптимизация производительности" (ранее "Интерактивная система регулировок комбайна") рекомендует регулировки на основе одной или нескольких обнаруженных проблем.

Параметры, доступные на главной странице "Оптимизация производительности":



H127037—UN—26SEP19

Проблемы с рабочими характеристиками

Проблемы с производительностью — нажмите, чтобы сообщить об одной или нескольких проблемах с производительностью, которые относятся к машине.



H127038—UN—26SEP19

Текущие настройки

Текущие настройки — нажмите, чтобы открыть приложение Настройки уборки урожая.



H125517—UN—01FEB19

Решение

Решения — эта страница отображается после получения сообщения об одной или нескольких проблемах с производительностью. Позволяет пролистать рекомендованные системой решения и применить их для машины.



H126962—UN—26SEP19

Stop (Стоп)

Остановить — нажмите, чтобы удалить все проблемы.

ПРИМЕЧАНИЕ: Опцию "Остановить" можно выбрать только в том случае, если выбрана одна или несколько проблем с производительностью.



H126963—UN—26SEP19

Применить

Применить— нажмите, чтобы применить выбранное на данный момент решение.

ПРИМЕЧАНИЕ: Опцию "Применить" можно выбрать только в том случае, если выбрана одна или несколько проблем с производительностью.



H116936—UN—30JAN17

Закрыть

Нажмите, чтобы закрыть.

ПРИМЕЧАНИЕ: При закрытии приложения "Оптимизация производительности" с выбранными уровнями серьезности система запоминает выбранные опции. При повторном открытии приложения система начинает поиск рекомендаций на основе выбранных параметров.

PR79369,0000495-59-01MAR21

Точная настройка смещения для верхнего решета

Точная настройка поправки | Верхнее решето регулирует величину шага для верхнего решета при получении управляющего сигнала от системы Active Terrain Adjustment.

Включить в автоматический режим

Изменения требуются в следующих случаях.

Включить в автоматизацию — выберите, если система Active Terrain Adjustment™ должна регулировать верхнее решето. Если вы не хотите, чтобы система Active Terrain Adjustment™ выполняла регулировку верхнего решета, снимите флажок "Включить в автоматизацию".

Процедура изменения:

Снимите флажок, чтобы не допустить регулировку верхнего решета системой Active Terrain Adjustment™.



H126183—UN—24APR19

Включено в автоматизацию

ПРИМЕЧАНИЕ: Опция "Включить в автоматизацию" по умолчанию имеет разные состояния в зависимости от типа культуры.

ПРИМЕЧАНИЕ: Если стоит флажок в кнопке-флажке "Включено в автоматизацию", в главном окне появится индикация "Выполнено". Если флажок не установлен, на экране появится сообщение "Проигнорировано".

Размер шага

Изменения требуются в следующих случаях.

ПРИМЕЧАНИЕ: Отрегулируйте размер шага, если регулировка скорости реакции оказалась неэффективной.

ПРИМЕЧАНИЕ: Параметр "Шаг изменения значений" представляет собой величину однократного изменения значения, выполняемого системой Active Terrain Adjustment™, а не полный диапазон регулировки значений или количество выполняемых регулировок.

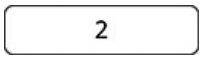
Увеличение шага:

Используйте, если максимальная настройка чувствительности не приводит к желаемым результатам или когда один компонент (скорость вентилятора, верхнее решето или нижнее решето) требует большей регулировки по сравнению с остальными компонентами.

Уменьшение шага:

Используйте, если минимальная настройка чувствительности не приводит к желаемым результатам или когда один компонент (скорость вентилятора, верхнее решето или нижнее решето) требует меньшей регулировки по сравнению с остальными компонентами.

Процедура изменения:



H125580—UN—01FEB19

Размер шага

1. Чтобы открыть цифровую клавиатуру, выберите параметр "Размер шага" и введите необходимое значение.



H114645—UN—05JAN17

Верхнее решето

Минимум: 1

По умолчанию: Зависит от убираемой культуры.

Максимум: 3

Шаг: 1



H114674—UN—06FEB19

Закрыть

2. Нажмите, чтобы закрыть.

PR79369,0000496-59-01MAR21

Точная настройка смещения для нижнего решета

Точная настройка поправки | Нижнее решето

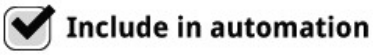
регулирует величину шага для изменения нижнего решета при получении управляющего сигнала от системы Active Terrain Adjustment.

Включить в автоматический режим

Изменения требуются в следующих случаях.

Включить в автоматизацию — выберите, если система Active Terrain Adjustment™ должна регулировать нижнее решето. Если вы не хотите, чтобы система Active Terrain Adjustment™ выполняла регулировку нижнего решета, снимите флажок "Включить в автоматизацию".

Процедура изменения:



H126183—UN—24APR19

Включено в автоматизацию

Снимите флажок, чтобы не допустить регулировку нижнего решета системой Active Terrain Adjustment™.

ПРИМЕЧАНИЕ: Опция "Включить в автоматизацию" по умолчанию имеет разные состояния в зависимости от типа культуры.

ПРИМЕЧАНИЕ: Если стоит флажок в кнопке-флажке "Включено в автоматизацию", в главном окне появится индикация "Выполнено". Если флажок не установлен, на экране появится сообщение "Проигнорировано".

Размер шага

Изменения требуются в следующих случаях.

ПРИМЕЧАНИЕ: Отрегулируйте размер шага, если регулировка скорости реакции оказалась неэффективной.

ПРИМЕЧАНИЕ: Параметр "Шаг изменения значений" представляет собой величину однократного изменения значения, не полный диапазон регулировки значений или количество выполняемых регулировок.

Увеличение шага:

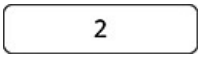
Используйте, если максимальная настройка чувствительности не приводит к желаемым результатам или когда один компонент (очистной вентилятор, верхнее решето или нижнее решето) требует большей регулировки по сравнению с остальными компонентами.

Уменьшение шага:

Используйте, если минимальная настройка чувствительности не приводит к желаемым результатам, или когда один компонент (очистной вентилятор, верхнее решето или нижнее решето)

требует меньшей регулировки по сравнению с остальными компонентами.

Процедура изменения:



H125580—UN—01FEB19

Размер шага

1. Выберите параметр "Шаг", чтобы открыть цифровую клавиатуру и ввести необходимое значение.



H114646—UN—05JAN17

Нижнее решето

Минимум: 1

По умолчанию: Зависит от убираемой культуры.

Максимум: 3

Шаг: 1



H114674—UN—06FEB19

Закрыть

2. Нажмите, чтобы закрыть.

PR79369,0000497-59-01MAR21

Не удается поддерживать целевое значение

Сообщение "Combine Advisor™ не удается поддерживать целевое значение" указывает на то, что система Combine Advisor™ не может поддерживать целевую производительность в текущих условиях.

Параметры, доступные на странице "Не удается поддерживать целевое значение":



H126964—UN—26SEP19

Установка нового целевого значения Auto Maintain

Задать новое целевое значение Auto Maintain — запускает процесс установки целевых показателей. Этот параметр выполняет ту же функцию, что и нажатие кнопки "Задать целевое значение производительности".



H126965—UN—26SEP19

Проверить выполненные вручную регулировки

Проверить выполненные вручную регулировки — открывает накладывающееся окно Настройка снаружи кабины из настроек уборки урожая и выключает функцию Auto Maintain.



H126969—UN—26SEP19

Функция Auto Maintain выключена

Выключение функции Auto Maintain — закрывает данное накладывающееся окно и выключает функцию Auto Maintain.



H113840—UN—06FEB19

Next (Далее)

Нажмите для продолжения.

Процедура изменения:

Задать новое целевое значение Auto Maintain



H126964—UN—26SEP19

Задать новое целевое значение Auto Maintain

1. Нажмите, чтобы задать новое целевое значение Auto Maintain.



H113840—UN—06FEB19

Next (Далее)

2. Нажмите для продолжения.

Проверить выполненные вручную регулировки



H126965—UN—26SEP19

Проверить выполненные вручную регулировки

1. Нажмите, чтобы проверить ручные регулировки.



H113840—UN—06FEB19

Next (Далее)

2. Нажмите, чтобы открыть настройку Настройки уборки урожая —Настройка снаружи кабины.

Выключение функции автоматического поддержания производительности



H126969—UN—26SEP19

Функция Auto Maintain выключена

1. Нажмите для выключения функции Auto Maintain.



H113840—UN—06FEB19

Next (Далее)

2. Нажмите для продолжения.

PR79369,0000498-59-01MAR21

Точная настройка смещения для очистного вентилятора

Точная настройка поправки | Очистной вентилятор регулирует величину шага для изменения оборотов вентилятора при получении управляющего сигнала от системы Active Terrain Adjustment.

ПРИМЕЧАНИЕ: Для очистного вентилятора параметр "Включить в автоматизацию" всегда активен, поэтому слово "Управляемый" всегда отображается на странице настроек системы Active Terrain Adjustment™

Изменения требуются в следующих случаях.

ПРИМЕЧАНИЕ: Отрегулируйте размер шага, если регулировка скорости реакции оказалась неэффективной

ПРИМЕЧАНИЕ: Параметр "Шаг изменения значений" представляет собой величину однократного изменения значения, не полный диапазон регулировки значений или количество выполняемых регулировок.

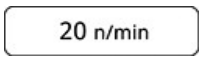
Увеличение шага:

Используйте, если максимальная настройка чувствительности не приводит к желаемым результатам или когда один компонент (скорость вентилятора, верхнее решето или нижнее решето) требует большей регулировки по сравнению с остальными компонентами.

Уменьшение шага:

Используйте, если минимальная настройка чувствительности не приводит к желаемым результатам или когда один компонент (скорость вентилятора, верхнее решето или нижнее решето) требует меньшей регулировки по сравнению с остальными компонентами.

Процедура изменения:



H119128—UN—05JAN17

Размер шага

1. Выберите, чтобы открыть страницу с настройками поэтапного изменения размера.



H118542—UN—05JAN17

Размер шага

2. Выберите необходимое значение.



H114644—UN—05JAN17

Скорость вентилятора

Минимум: 20 н/мин

По умолчанию: Зависит от убираемой культуры.

Максимум: 50 н/мин

Шаг: 10 н/мин



H114674—UN—06FEB19

Закрыть

3. Нажмите, чтобы закрыть.

PR79369,0000499-59-01MAR21

Настройка целевого значения производительности

Настройка целевого значения производительности позволяет вручную сообщить системе, что существующие потери зерна, качество зерна и мощность двигателя являются приемлемыми. Затем система отслеживает обратную связь от датчиков, чтобы понять, какие уровни производительности являются приемлемыми.

ПРИМЕЧАНИЕ: Получение целевого значения производительности может занять около 30 минут в поле с изменяемыми условиями уборки урожая. Если вы удовлетворены существующим целевым значением производительности, то при изменении полей не требуется устанавливать новый целевое значение производительности.

ПРИМЕЧАНИЕ: Отображение некоторых из указанных далее параметров зависит от установки соответствующих опций.

Изменения требуются в следующих случаях.

- Оператор выполняет оптимизацию машины, устанавливается новое целевое значение производительности после завершения оптимизации.
- Система Auto Maintain обнаружила ряд проблем во время сборки урожая, однако оператор удовлетворен текущей производительностью.

- Переход на новое поле со значительно отличающимися характеристиками урожайности, влажности или количества сортов.
- Оператор хочет автоматически настроить целевое значение мощности двигателя для системы HarvestSmart™.
- Скорость относительно земли колеблется при включении системы HarvestSmart™.

Процедура изменения:

ПРИМЕЧАНИЕ: Если допустимое целевое значение недоступно, при включении системы HarvestSmart™ или Auto Maintain отобразится запрос на задание нового целевого значения.

1. Поработайте на машине в предпочтительных рабочих условиях (скорость уборки/мощность двигателя, уровни качества зерна и потери зерна).



H119889—UN—31JAN17

Настройка целевого значения производительности

2. Выберите параметр "Настройка целевого значения производительности".

ПРИМЕЧАНИЕ: При нажатии "Настройка целевого значения производительности" также выполняется калибровка отслеживания потерь зерна при установке целевого значения дисплея VisionTrak.

ПРИМЕЧАНИЕ: Целевые значения сохраняются для данного типа культуры во время цикла зажигания и отключения и подключения аккумуляторной батареи.

ПРИМЕЧАНИЕ: Если системы автоматизации не способны поддерживать текущую целевую производительность, появится сообщение Не удается поддерживать целевое значение.

PR79369,000049A-59-01MAR21

Снижение эффективности работы

На странице "Проблемы с производительностью" можно изменять серьезность проблем, с которыми вы сталкиваетесь, и создавать рекомендации в приложении "Оптимизация производительности". Выберите все проблемы, присутствующие на данный момент.

Доступные параметры:

Выбор серьезности — нажмите, чтобы изменить серьезность текущей проблемы.

ПРИМЕЧАНИЕ: Каждый раз при изменении серьезности неполадки система переходит в состояние "Поиск рекомендаций".



H125174—UN—01FEB19

OK

OK — машина оптимально работает согласно заданным спецификациям.



H125175—UN—01FEB19

Незначительные

Дополнительный



H125176—UN—01FEB19

Умеренное

Умеренное

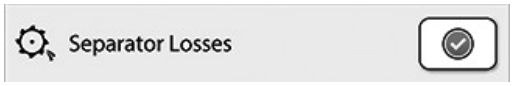


H125177—UN—01FEB19

Значительные

Основной

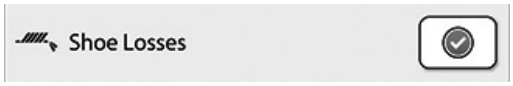
Типы проблем с производительностью:



H125191—UN—05FEB19

Потери на молотилке

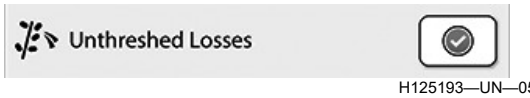
Потери на молотилке — выберите, если зерно оказывается на поле за сепаратором.



H125192—UN—05FEB19

Потери на системе очистки

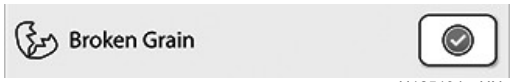
Потери на системе очистки — выберите, если зерно оказывается на поле за системой очистки.



H125193—UN—05FEB19

Потери необмолоченного зерна

Потери недомолоченного зерна — выберите, если зерно на земле остается на колосьях.



H125194—UN—05FEB19

Поврежденное зерно

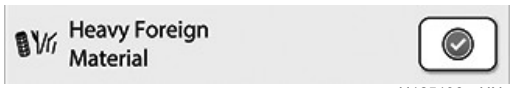
Поврежденное зерно — выберите, если обнаружено поврежденное зерно в зерновом бункере.



H125195—UN—05FEB19

Легкие примеси

Легкие примеси — выберите, если обнаружены легкие и рыхлые инородные материалы в зерновом бункере.



H125196—UN—05FEB19

Тяжелые примеси

Тяжелые примеси — выберите, если обнаружены фрагменты сердцевины початков или короткие фрагменты стеблей в зерновом бункере.



H125197—UN—05FEB19

Недообмолоченная зерновая масса

Недообмолоченная зерновая масса – выберите, если зерно в зерновом бункере осталось на початках, колосьях или в коробочках.



H125198—UN—05FEB19

Качество соломы

Качество соломы — выберите, если хотите оптимизировать этот параметр.



H125199—UN—05FEB19

Недопустимое количество недомолоченных колосьев

Чрезмерный уровень недомолота — выберите, если обнаружено высокое количество недомолоченных колосьев.

PR79369,000049B-59-01MAR21

Потери на молотилке

Потери на молотилке — это зерно, упавшее на поле через выгрузной/отбойный битер. Индикатором служит большое количество очищенного зерна в задней части скатной доски.

Как определить:

- Просмотрите "Потери на молотилке" на дисплее VisionTrak.
- Отключите электропитание, дополнительную информацию см. в руководстве по эксплуатации.

PR79369,000049C-59-01MAR21

Потери на системе очистки

Потери на системе очистки — это зерно, упавшее на поле через систему очистки либо под действием струи воздуха, либо вследствие контакта с верхним решетом.

Как определить:

- Просмотрите потери на системе очистки на дисплее VisionTrak.
- Отключите электропитание, дополнительную информацию см. в руководстве по эксплуатации.

ПРИМЕЧАНИЕ: Всегда измеряйте потери в нормальных рабочих условиях. Несколько раз измерьте потери по всей рабочей ширине. При валковании соломы также измерьте в месте разбрасывания половы.

PR79369,000049D-59-01MAR21

Потери необмолоченного зерна

Потери необмолоченного зерна — это зерно, оставшееся на поле вместе с початками, колосьями или стручками.

Как определить:

- Отключите электропитание, дополнительную информацию см. в руководстве по эксплуатации.
- Осмотрите обработанный материал на грунте позади машины.

PR79369,000049E-59-01MAR21

Поврежденное зерно

Поврежденное зерно – это поврежденное зерно в зерновом бункере.

Как определить:

- Проверьте состояние зерна в зерновом бункере.

PR79369,000049F-59-01MAR21

Легкие примеси

Легкие примеси — это легкие и рыхлые инородные материалы в зерновом бункере вместе с очищенным зерном. Это те примеси, которые можно выдуть воздухом.

Как определить:

- Проверьте состояние зерна в зерновом бункере.

PR79369,00004A0-59-01MAR21

Тяжелые примеси

Тяжелые примеси — это фрагменты початков или короткие фрагменты стеблей в зерновом бункере вместе с очищенным зерном. Это те примеси, которые невозможно выдуть воздухом.

Как определить:

- Проверьте состояние зерна в зерновом бункере.

PR79369,00004A1-59-01MAR21

Необмолоченное зерно

Недообмолоченная зерновая масса – это зерно в зерновом бункере, оставшееся на початках, колосьях или в коробочках.

Как определить:

- Проверьте состояние зерна в зерновом бункере.

PR79369,00004A2-59-01MAR21

Негативные факторы, связанные с качеством соломы

Только режим валкоформирователя. Солома чрезмерно раздроблена, измельчена на слишком короткие или длинные фрагменты.

Как определить:

- Осмотрите валок соломы.

PR79369,00004A3-59-01MAR21

Недопустимое количество недомолоченных колосьев

Количество недомолоченных колосьев превышает допустимый уровень, что приводит к срабатыванию аварийного сигнала, или превышает допустимый уровень, заданный оператором.

Как определить:

- Проверьте данные о количестве недомолоченных колосьев на дисплее VisionTrak.
- Проверьте состав недомолоченных колосьев:
  - Большое количество зерна в недомолоченных колосьях может указывать на слишком малый зазор нижнего решета.
  - Необмолотые зерна могут свидетельствовать о проблеме обмолота.
  - Большой объем недомолоченных колосьев только с половой может указывать на высокую нагрузку на систему очистки.

ПРИМЕЧАНИЕ: Верно отрегулируйте допустимый объем недомолоченных колосьев.

PR79369,00004A4-59-01MAR21

Решения

Параметр "Рекомендованные решения" дает возможность просмотреть полный список предполагаемых решений и данные о регулировке, которую планируется выполнить.

Параметры, доступные на странице "Индикация решения":



H116307—UN—25JAN17

Индикатор хода процесса

Поиск рекомендаций – отображение хода выполнения процедуры поиска рекомендованных решений.



H125496—UN—01FEB19

Рекомендованный способ устранения

Рекомендованные решения – доступ к списку предполагаемых решений.



H116623—UN—25JAN17

Поворот влево



H116624—UN—25JAN17

Поворот вправо

Органы управления "Влево" и "Вправо" — возможность прокрутки полного списка предполагаемых решений с данными о регулировке, которую планируется выполнить.



H125497—UN—01FEB19

Рекомендуемое решение



H127029—UN—26SEP19

Выбор решения

Нажмите для просмотра полного списка рекомендованных решений.

ПРИМЕЧАНИЕ: Решения, требующие ручной регулировки или выхода оператора из кабины, имеют иное экранное отображение в отличие от решений с двухвариантным типом представления. Такие решения сопровождаются пиктограммой в виде руки и индикацией "Ручная регулировка" или "Регулировка снаружи кабины". Для выполнения регулировки данного типа вместо кнопки "Применить" используется кнопка "Далее", что указывает на вероятную необходимость нескольких действий.

ПРИМЕЧАНИЕ: Для выполнения регулировок, которые осуществляются снаружи кабины, см. руководство по эксплуатации машины

Регулировка скорости относительно земли

Регулировка лопастей сепаратора

Регулировки, выполняющиеся снаружи кабины



H126962—UN—26SEP19

Stop (Стоп)

Остановить — нажмите, чтобы удалить все проблемы.

ПРИМЕЧАНИЕ: Если остановить процесс оптимизации в произвольный момент времени, на дисплее отобразится сообщение.



H126963—UN—26SEP19

Применить

Применить – нажмите, чтобы применить выбранное на данный момент рекомендованное решение.

ПРИМЕЧАНИЕ: После завершения регулировки на дисплее отобразится сообщение, и снова откроется пустая страница выбора проблемы.

PR79369,00004A5-59-01MAR21

Настройка скорости относительно земли

Для регулировки скорости относительно земли необходимо выполнить ручную регулировку машины. Эти регулировки необходимы для автоматического перехода приложения Combine Advisor™ к следующему этапу процесса.

Регулировка ходовой скорости:



H125240—UN—01FEB19

Изменить скорость относительно земли до 3 миль/ч

Функция оптимизации производительности рекомендует выполнить регулировку скорости относительно земли.



H127027—UN—26SEP19

Next (Далее)

Нажмите, чтобы принять регулировку скорости относительно земли.



H128110—UN—21NOV19

Ожидание действия опер.

Оператор выполняет регулировку скорости. Как только регулировка скорости будет выполнена, функция оптимизации производительности отобразит сообщение и вернется к пустому экрану выбора неполадки.



H127028—UN—26SEP19

Назад

Чтобы выбрать иную рекомендацию, нажмите для возврата к списку решений.



H126962—UN—26SEP19

Stop (Стоп)

Нажмите, чтобы удалить все проблемы.



H116310—UN—30JAN17

Закрыть

Нажмите, чтобы закрыть приложение "Оптимизация производительности".

ПРИМЕЧАНИЕ: Работа приложения "Оптимизация производительности" будет продолжена с того же места, когда оператор совершит повторный вход после закрытия приложения системы.

PR79369,00004A6-59-01MAR21

Регулировка лопастей сепаратора

Для выполнения регулировок лопастей сепаратора может потребоваться ручная регулировки машины. Эти регулировки необходимы для автоматического перехода приложения "Оптимизация производительности" к следующему этапу процесса.

Регулировка направляющих сепаратора:



H131006—UN—29JUL20

Регулировка лопастей сепаратора

Приложение "Оптимизация производительности" рекомендует выполнить регулировку лопастей сепаратора.



H127027—UN—26SEP19

Next (Далее)

Нажмите, чтобы принять регулировку лопастей сепаратора.



H131004—UN—29JUL20

Сепаратор должен быть выключен

Приложение "Оптимизация производительности" предлагает выключить сепаратор.

ПРИМЕЧАНИЕ: Если сепаратор уже выключен, приложение "Оптимизация рабочих характеристик" пропускает этот шаг и автоматически регулирует лопасти сепаратора.



H125181—UN—01FEB19

Применение решения

Приложение "Оптимизация производительности" выполняет регулировку лопастей сепаратора. После завершения регулировки приложение "Оптимизация производительности" отобразит сообщение и вернется к пустой странице выбора проблемы.



H127028—UN—26SEP19

Назад

Чтобы выбрать иную рекомендацию, нажмите для возврата к списку решений.



H126962—UN—26SEP19

Stop (Стоп)

Нажмите, чтобы удалить все проблемы.



H116310—UN—30JAN17

Закрыть

Нажмите, чтобы закрыть приложение "Оптимизация производительности".

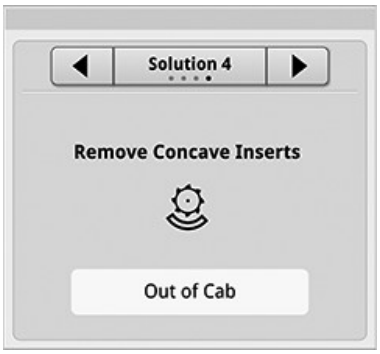
ПРИМЕЧАНИЕ: Оптимизация производительности будет продолжена с того же места, когда оператор совершит повторный вход после закрытия приложения системы.

PR79369,00004A7-59-01MAR21

Регулировки, выполняющиеся снаружи кабины

Регулировки, выполняемые снаружи кабины – это регулировки для оптимизации машины, которые выполняются снаружи кабины.

Регулировки, выполняемые снаружи кабины:



H125598—UN—01FEB19

Снимите вкладыши подбарабанья

Для выполнения регулировок снаружи кабины см. руководство по эксплуатации.

ВАЖНО: Перед выполнением рекомендованных регулировок заглушите двигатель.



H127027—UN—26SEP19

Next (Далее)

Нажмите, чтобы принять регулировку, выполненную снаружи кабины.



H125599—UN—01FEB19

Ожидание действия опер.



H116316—UN—25JAN17

Сообщение

ПРИМЕЧАНИЕ: Если требование не соблюдено, появляется пиктограмма.



H125188—UN—01FEB19

Пиктограмма руки

ПРИМЕЧАНИЕ: Регулировки, выполняемые снаружи кабины, отмечены пиктограммой руки.



H125600—UN—01FEB19

Ожидание действия оператора



H116336—UN—30JAN17

Зеленый флажок

ПРИМЕЧАНИЕ: Если предварительные требования соблюдены, вместо первоначальной пиктограммы появится зеленый флажок.



H125601—UN—01FEB19

Регулировка выполнена



H125586—UN—01FEB19

Двигатель в сборе

Нажмите "Завершить" для подтверждения сделанной регулировки.



H127028—UN—26SEP19

Назад

Чтобы выбрать другую рекомендацию, нажмите для возврата к списку решений.



H126962—UN—26SEP19

Stop (Стоп)

Нажмите, чтобы удалить все проблемы.

ПРИМЕЧАНИЕ: При выключении машины предполагается, что сообщение дисплея "Оптимизация выполнена" будет показано при следующем включении машины. Машина считает, что регулировка выполнена. Чтобы закрыть окно, нажмите "OK". Выберите "Оптимизировать производительность", чтобы вернуться к приложению "Оптимизация производительности".



H116310—UN—30JAN17

Закрыть

Нажмите, чтобы закрыть приложение "Оптимизация производительности".

ПРИМЕЧАНИЕ: Работа приложения "Оптимизация производительности" будет продолжена с того же места, когда оператор совершит повторный вход после закрытия приложения.

PR79369,00004A8-59-01MAR21

Настройки Auto Maintain

Auto Maintain | Настройки дают возможность отрегулировать активность обратной реакции и уровни чувствительности для параметров "Потери зерна", "Количество поврежденного зерна" и "Примеси". Чтобы получить доступ к настройкам системы Auto Maintain, выделите область экрана справа от кнопки включения/выключения.

Параметры, доступные на странице Auto Maintain | Страница настроек:

Инструкции — описание влияния активности и скорости реакции на систему.



H126152—UN—21NOV19

Получение целевых значений

Процесс получения целевых значений — это состояние отображается, когда система включена и находится в процессе получения целевых значений.

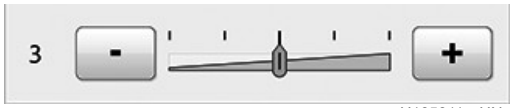
ПРИМЕЧАНИЕ: Получение целевых значений производительности включено всегда, что позволяет системе задавать целевые значения систем HarvestSmart или Auto Maintain в любое время.



H114663—UN—05JAN17

Сообщение

Неисправность системы — это состояние отображается, когда в системе присутствует одна или несколько серьезных неисправностей.



H125211—UN—05FEB19

Агрессивность реакции

Активность обратной реакции — управление частотой, с которой функция Auto Maintain выполняет регулировку в случае необходимости.



H125212—UN—05FEB19

Чувствительность к потере зерна

Чувствительность к потере зерна — количественное изменение потери зерна, необходимое системе Auto Maintain для обнаружения неисправности.



H125213—UN—05FEB19

Чувствительность к поврежденному зерну

Чувствительность к поврежденному зерну — количественное изменение объема поврежденного зерна, необходимое системе Auto Maintain для обнаружения неисправности.



H125214—UN—05FEB19

Чувствительность к наличию примесей

Чувствительность к наличию примесей — количественное изменение объема примесей, необходимое системе Auto Maintain для обнаружения неисправности.

PR79369,00004A9-59-01MAR21

Активность обратной реакции

Параметр "Активность обратной реакции" управляет частотой, с которой функция Auto Maintain выполняет регулировку в случае обнаружения неполадки.

Настройка 1 — минимальная

Настройка 2 — пониженная

Настройка 3 — по умолчанию

Настройка 4 — повышенная

Настройка 5 — максимальная

Изменения требуются в следующих случаях.

Увеличивайте значение, если:

Система Auto Maintain выполняет регулировки слишком редко для устранения обнаруженных неполадок.

Уменьшите значение, если:

Система Auto Maintain выполняет регулировки слишком часто для устранения обнаруженных неполадок.

Процедура изменения:



H119857—UN—30JAN17

Активность обратной реакции

Нажимайте кнопку "плюс" (+) для увеличения или кнопку "минус" (-) для уменьшения значения.

PR79369,00004AA-59-01MAR21

Скорость реакции на потерю зерна

Потери зерна | Параметр "Скорость реакции на потерю зерна" управляет скоростью реакции системы на потерю зерна, что сопровождается автоматическим изменением настроек.

Настройка 1 — минимальная

Настройка 2 — пониженная

Настройка 3 — по умолчанию

Настройка 4 — повышенная

Настройка 5 — максимальная

Изменения требуются в следующих случаях.

Увеличивайте значение, если:

наблюдаются потери на системе очистки или на сепараторе, а система Auto Maintain не обнаруживает проблему.

Уменьшите значение, если:

система Auto Maintain обнаружила проблему потерь зерна на системе очистки или на сепараторе, но параметры этой группы все же остаются приемлемыми.

Процедура изменения:



H119857—UN—30JAN17

Скорость реакции

Нажимайте кнопку "плюс" (+) для увеличения или кнопку "минус" (-) для уменьшения значения.

PR79369,00004AB-59-01MAR21

Скорость реакции на поврежденное зерно

Поврежденное зерно | Параметр "Скорость реакции" управляет скоростью реакции системы на повреждение зерна.

Настройка 1 — минимальная

Настройка 2 — пониженная

Настройка 3 — по умолчанию

Настройка 4 — повышенная

Настройка 5 — максимальная

Изменения требуются в следующих случаях.

Увеличивайте значение, если:

обнаружено неприемлемое количество поврежденного зерна в зерновом бункере, а система Auto Maintain не обнаружила каких-либо неполадок.

Уменьшите значение, если:

система Auto Maintain обнаружила проблему поврежденного зерна, но параметры этой группы все же остаются приемлемыми.

Процедура изменения:



H119857—UN—30JAN17

Скорость реакции

Нажимайте кнопку "плюс" (+) для увеличения или кнопку "минус" (-) для уменьшения значения.

PR79369,00004AC-59-01MAR21

Скорость реакции на наличие примесей

Наличие примесей | Параметр "Скорость реакции" управляет скоростью реакции системы на наличие примесей.

Настройка 1 — минимальная

Настройка 2 — пониженная

Настройка 3 — по умолчанию

Настройка 4 — повышенная

Настройка 5 — максимальная

Изменения требуются в следующих случаях.

Увеличивайте значение, если:

Обнаружено неприемлемое количество одной или нескольких из следующих примесей, а система Auto Maintain не обнаружила каких-либо неполадок.

- Легкие примеси (полова, мелкие части листьев и шелуха).
- Тяжелые примеси (сердцевина кукурузных початков, более крупные листья, палки или стебли).
- Необмолоченный материал в зерновом бункере.

Уменьшите значение, если:

Система Auto Maintain обнаружила один или несколько из следующих типов примесей, но параметры этой группы все же остаются приемлемыми.

- Легкие примеси (полова, мелкие части листьев и шелуха).
- Тяжелые примеси (сердцевина кукурузных початков, более крупные листья, палки или стебли).
- Необмолоченный материал в зерновом бункере.

Процедура изменения:



H119857—UN—30JAN17

Скорость реакции

Нажимайте кнопку "плюс" (+) для увеличения или кнопку "минус" (-) для уменьшения значения.

PR79369,00004AD-59-01MAR21

Общие сведения о комбайне

ПРИМЕЧАНИЕ: Подчеркнутый текст указывает на наличие дополнительной информации в пределах данного раздела или в другом разделе данного руководства.

В общих сведениях о комбайне приведена информация об органах управления и функциях, которыми может воспользоваться оператор в кабине. Знакомство с ними поможет правильно эксплуатировать технику и оптимизировать комфорт оператора.

ПРИМЕЧАНИЕ: Появление некоторых параметров зависит от установки соответствующих опций.

Параметры, доступные на странице с общими сведениями о комбайне:



H118294—UN—22DEC16

Передняя панель управления

Передняя панель управления — органы управления, которые находятся перед оператором рядом с рулевым колесом.



H118296—UN—22DEC16

Дисплей на угловой стойке—находится на правой передней угловой стойке.



H118301—UN—22DEC16

CommandARM™

Панель CommandARM и дисплей — установлены с правой стороны сиденья, предназначены для переключателей функций машины.



H118300—UN—22DEC16

Многофункциональный рычаг

Многофункциональный рычаг — элементы на многофункциональном рычаге, расположенном на CommandARM.



H118299—UN—22DEC16

Панель навигации

Панель навигации — элементы на панели навигации под дисплеем.



H118302—UN—22DEC16

Органы управления с правой стороны кабины

Элементы с правой стороны кабины—разъемы и гнезда для ввода информации и питания дополнительного оборудования, установлены на правом крыле около окна.



H118303—UN—22DEC16

Органы управления с левой стороны кабины

Органы управления с левой стороны в кабине – органы управления на передней панели управления с левой стороны.



H118297—UN—22DEC16

Верхние органы управления

Верхние органы управления — элементы, установленные на верхней облицовочной панели.



H118295—UN—22DEC16

Органы управления регулировкой сиденья

Органы управления регулировкой сиденья – с их помощью выполняются регулировки положения сиденья для повышения комфорта оператора, находятся на самом сиденье.

PR79369,00003E4-59-08MAR21

Передняя панель управления

ПРИМЕЧАНИЕ: Появление некоторых параметров зависит от установки соответствующих опций.

Замок зажигания

Регулировка рулевого колеса

Работа световых приборов

Использование указателей поворота, звукового сигнала и выключателя ближнего/дальнего света фар

Использование стеклоочистителя/омывателя ветрового стекла

Использование вспомогательной системы запуска на эфире (при наличии)



H121072—UN—18MAY17

Опора для ноги

Опора для ног — поместите ноги на опору для ног, чтобы меньше уставать и повысить уровень комфорта.

PR79369,00003E5-59-08MAR21

Дисплей угловой стойки

ПРИМЕЧАНИЕ: Появление некоторых параметров зависит от установки соответствующих опций.



H117815—UN—28MAR16

Указатель левого поворота

Указатель левого поворота — работает сигнал указателя левого поворота. Одновременная работа указателей левого и правого поворота указывает на включение предупреждающих световых приборов.



H117819—UN—28MAR16

Сигнальная лампа остановки

Прекращение работы (красный) — включение этой сигнальной лампы требует немедленной остановки машины и устранения неисправности. На дисплее в подлокотнике отображается диагностический код неисправности, пока неисправность не будет устранена.



H117817—UN—28MAR16

Предупреждение для оператора

Предупреждение для оператора (желтая лампа) — загорается и мигает, пока не будет устранена неисправность машины. Необходимо остановить машину при первой возможности. На дисплее в подлокотнике отображается диагностический код неисправности.



H117818—UN—28MAR16

Информационное оповещение

Информационное оповещение (синяя лампа) — загорается и мигает, если активен диагностический код неисправности. Служит для уведомления оператора о недопустимом состоянии машины. Когда аварийный сигнал квитирован, экранное сообщение исчезает.



H117816—UN—28MAR16

Указатель правого поворота

Указатель правого поворота — работает сигнал указателя правого поворота. Одновременная работа указателей левого и правого поворота указывает на включение предупреждающих световых приборов.



H117820—UN—28MAR16

Сигнальная лампа фонарей прицепа

Сигнальная лампа фонарей прицепа – если подсоединен жгут проводов прицепа, эти лампы срабатывают при включении указателей поворота и стоп-сигналов комбайна.



H117807—UN—28MAR16

Индикатор дальнего света

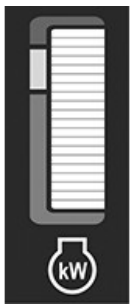
Индикатор дальнего света — горит, когда включен дальний свет.



H113811—UN—04JAN17

Индикатор очистки фильтра отработавших газов

Индикатор очистки фильтра отработавших газов— включается, когда система фильтра отработавших газов выполняет очистку фильтра отработавших газов.



H117822—UN—22DEC16

Указатель датчика мощности двигателя

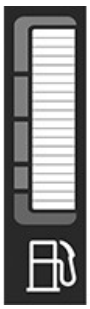
Указатель датчика мощности двигателя – используется для индикации мощности двигателя в процентах в определенный момент времени.



H117823—UN—22DEC16

Указатель температуры двигателя

Индикатор температуры двигателя — указывает температуру двигателя. Зеленая область соответствует нормальной рабочей температуре, красная область указывает на перегрев.



H117824—UN—22DEC16

Указатель уровня топлива

Указатель уровня топлива – указывает количество оставшегося топлива в топливном баке.



H118085—UN—22DEC16

Индикатор уровня жидкости для систем выхлопа дизельных двигателей (DEF)

Индикатор уровня жидкости для очистки дизельных выхлопных газов (DEF) — указывает оставшийся уровень этой жидкости в баке.



H117826—UN—22DEC16

Указатель передачи или диапазона трансмиссии

Указатель передачи или диапазона трансмиссии,

машины с 3-ступенчатой трансмиссией с кнопочным переключением передач (PBST) — цифровые символы 1, 2 или 3 загораются, указывая выбранную передачу.



H118558—UN—22DEC16

Указатель передачи или диапазона трансмиссии

Указатель передачи или диапазона трансмиссии, машины с 2-ступенчатым приводом ProDrive — цифровые символы 1 или 2 загораются, указывая выбранную передачу.



H117827—UN—28MAR16

Индикатор стояночного тормоза

Индикатор стояночного тормоза – загорается при задействовании стояночного тормоза.



H117828—UN—28MAR16

Сигнальная лампа нейтрального положения

Индикатор нейтрального положения – загорается при переводе трансмиссии в нейтральное положение.



H126457—UN—10JUN19

Индикатор оборотов двигателя

Индикатор частоты вращения двигателя — используется для индикации частоты вращения двигателя.



H126458—UN—10JUN19

Индикатор скорости машины

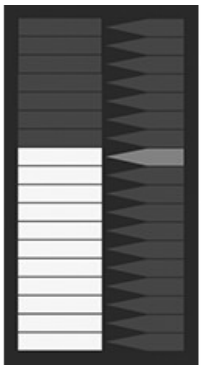
Указатель ходовой скорости – указывает скорость движения машины (км/ч или миль/ч).



H116357—UN—22DEC16

Цифровая индикация высоты жатки

Цифровая индикация высоты жатки — во время работы с жаткой на экране дисплея появляется значение давления на грунт в фнт/кв.дюйм или в барах, в зависимости от выбранной единицы измерения. Во время работы с жаткой с жестким режущим аппаратом значения будут варьироваться в зависимости от обратного сигнала датчика и зависеть от выбранной единицы измерения (фнт/кв. дюйм или бар).



H116356—UN—20DEC16

Дисплей высоты жатки

Отображение высоты жатки – зеленая стрелка указывает точку отсчета, а белые символы тире указывают на фактическое положение.



H116354—UN—19DEC16

Номер кнопки активации жатки

Номер кнопки активации жатки – указание фактически нажатой кнопки активации.



H116362—UN—19DEC16

Функция восстановление положения пластины днища

Возобновление положения пластины днища – загорается при активации функции возобновления положения пластины днища.



H116360—UN—19DEC16

Автом. регул. скорости мотовила

Автоматическая регулировка скорости мотовила — загорается при включении автоматической регулировки скорости мотовила.



H116361—UN—19DEC16

Возобновление работы мотовила

Возобновление работы мотовила – загорается при возобновлении работы мотовила.



H116353—UN—19DEC16

Возобновление высоты жатки

Функция восстановления высоты жатки – загорается при активации функции восстановления высоты жатки.



H116358—UN—19DEC16

Функция определения высоты жатки

Функция определения высоты жатки – загорается при активации функции определения высоты жатки.



H117843—UN—22JUN17

Функция активного выравнивания жатки

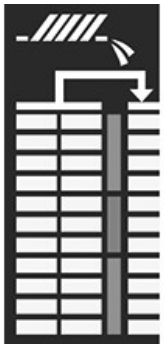
Функция активного выравнивания – загорается при активации функции активного выравнивания.



H116359—UN—19DEC16

Индикация бокового наклона

Отображение бокового наклона – указывает положение рамы наклонной камеры.

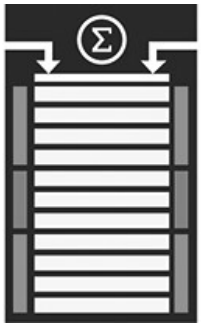


H117835—UN—22DEC16

Индикатор потерь на системе очистки

Индикатор потерь на системе очистки — указывает потери зерна на системе очистки.

ПРИМЕЧАНИЕ: Индикатор потерь на системе очистки является частью системы VisionTrak.

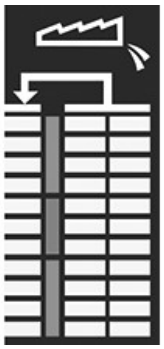


H117836—UN—22DEC16

Индикатор общих потерь

Индикатор общих потерь — указывает суммарные потери на системе очистки и на молотилке.

ПРИМЕЧАНИЕ: Индикатор общих потерь является частью системы VisionTrak.

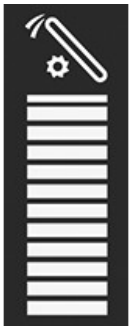


H117837—UN—22DEC16

Индикатор потерь на молотилке

Индикатор потерь на молотилке — указывает потери зерна в области сепаратора.

ПРИМЕЧАНИЕ: Индикатор потерь на молотилке является частью системы VisionTrak.



H117838—UN—22DEC16

Индикатор объема недомолоченных колосьев

Индикатор объема недомолоченных колосьев — указывает объем возвращаемых недомолоченных колосьев.

ПРИМЕЧАНИЕ: Индикатор объема недомолоченных колосьев является частью системы VisionTrak.

PR79369,00003E6-59-08MAR21

Панель CommandARM и дисплей

ПРИМЕЧАНИЕ: Появление некоторых параметров зависит от установки соответствующих опций.

Органы управления процессом уборки урожая – органы управления очистным вентилятором, зазором молотилки, оборотами сепаратора и другими уборочными функциями.

ОВК—используется для регулировки температуры, оборотов вентилятора и режима подачи воздуха в кабине, а также для получения информации о температуре наружного воздуха.

Двигатель и ходовой привод—органы управления оборотами двигателя, стояночным тормозом и ходовым приводом.

Освещение—доступ к предварительным настройкам освещения, подлежащим конфигурированию.

Панель управления и дисплей — регулировка панели управления и дисплея.

Радиоприемник—доступ к предварительным настройкам радиоприемника, подлежащим конфигурированию.

CommandARM™ — товарный знак Deere & Company

PR79369,00003E7-59-08MAR21

Многофункциональный рычаг

ПРИМЕЧАНИЕ: Появление некоторых параметров зависит от установки соответствующих опций.



H126543—UN—20JUN19

Движение

Перемещения — многофункциональный рычаг можно передвинуть вперед для перемещения машины вперед, оттянуть назад для перемещения машины задним ходом и перевести в среднее положение, чтобы машина перешла на нейтральную передачу.



H117033—UN—15APR16

Переключатель аварийной остановки

Переключатель аварийной остановки — с его помощью происходит одновременное выключение нескольких систем в случае аварийной ситуации. При включении сепаратора эта кнопка также быстро и подконтрольно останавливает машину.



H117003—UN—22DEC16

Выключатель выгрузного шнека

Выключатель сложения выгрузного шнека – дает возможность вручную или автоматически складывать и раскладывать выгрузной шнек.



H123658—UN—02MAR18

Выключатель привода выгрузного шнека

Выключатель привода выгрузного шнека – дает

возможность включать и выключать выгрузной шнек и сигнальную лампу.



H117006—UN—28MAR16

Программируемая кнопка

Программируемые кнопки – в зависимости от комплектации машины и типа жатки кнопки программируются для управления различными функциями. (Для получения дополнительной информации см. Настройки органов управления в справке на экране.)



H117005—UN—15APR16

Кнопка возобновления работы системы AutoTrac

Кнопка возобновления системы AutoTrac— дает возможность активировать эту систему.

AutoTrac



H116348—UN—19DEC16

Двухпозиционный выключатель подъема/опускания жатки

Выключатель подъема/опускания жатки и наклона — используется для подъема/опускания жатки и наклона наклонной камеры.



H116349—UN—19DEC16

Подъем/опускание мотовила, перемещение мотовила вперед/назад

Выключатель подъема/опускания мотовила, перемещения мотовила вперед/назад (при наличии) – используется для управлением положения мотовила.



H116349—UN—19DEC16

Обороты заднего вала наклонной камеры, регулируемые пластины днища кукурузной жатки

Переключатель оборотов заднего вала наклонной камеры и регулируемых пластин днища кукурузной жатки (при наличии) – позволяет регулировать обороты заднего вала наклонной камеры или регулируемые пластины днища кукурузной жатки.



H116346—UN—19DEC16

Кнопки активирования жатки

Кнопки активации жатки – дают возможность активировать различные автоматические системы управления жаткой нажатием одной из трех кнопок.

PR79369,00003E8-59-08MAR21

Панель навигации



H117902—UN—29MAR16

Поворотный регулятор

Ручка регулировки—вращайте ручку для увеличения или уменьшения значения в выбранном поле ввода. Кнопка, находящаяся по центру колеса регулятора, называется кнопкой "Закрыть". Если нажать эту кнопку, произойдет закрытие страниц на панели CommandCenter™.

CommandCenter – товарный знак компании Deere & Company



H117903—UN—29MAR16

Прокрутка домашних страниц

Прокрутка главной страницы — нажмите, чтобы прокрутить настроенные пользователем страницы отслеживания рабочего процесса.



H117904—UN—22JAN20

Коллектор

Жатка – нажмите, чтобы открыть приложение "Жатка".



H117905—UN—29MAR16

Настройка уборки урожая

Настройки уборки урожая – нажмите, чтобы открыть приложение "Настройки уборки урожая".



H117906—UN—29MAR16

Двигатель — нажмите, чтобы открыть приложение с настройками двигателя.



H117907—UN—29MAR16

Выгрузка зерна

Управление качеством зерна – нажмите, чтобы открыть приложение "Управление качеством зерна".



H117908—UN—29MAR16

Управление послеуборочными отходами

Система обработки послеуборочных отходов – нажмите, чтобы открыть приложение "Система обработки послеуборочных отходов".



H117909—UN—29MAR16

Складывание

Складывание – нажмите, чтобы открыть приложение "Складывание".



H117910—UN—29MAR16

Рабочий монитор

Рабочий монитор — нажмите, чтобы открыть приложение с настройками рабочего монитора.



H117911—UN—29MAR16

Настройка управления

Настройка органов управления — нажмите, чтобы открыть приложение с настройками органов управления.



H117912—UN—29MAR16

Система обогрева, вентиляции и кондиционирования воздуха (ОВК)

Система обогрева, вентиляции и кондиционирования воздуха (HVAC) — нажмите, чтобы открыть приложение с настройками системы обогрева, вентиляции и кондиционирования воздуха (HVAC).



H117913—UN—29MAR16

Световые приборы

Световые приборы — нажмите, чтобы открыть приложение с настройками световых приборов.



H117914—UN—29MAR16

Аудио

Аудио — нажмите, чтобы открыть приложение с настройками аудиосистемы.



H117915—UN—29MAR16

Телефон

Телефон — нажмите, чтобы открыть приложение с настройками телефона.



H117916—UN—29MAR16

Видео

Видео — нажмите, чтобы открыть приложение с настройками видеосистемы.

PR79369,00003E9-59-08MAR21

Органы управления с правой стороны кабины



N128645—UN—15FEB17

Розетка для подключения вспомогательного оборудования

Вспомогательная розетка — используется для подключения дополнительного оборудования (12 В).



N122943—UN—02MAY16

USB-выход

USB-выход — используется для экспорта данных на флеш-накопитель, загрузки информации и программирования дисплея.



N122944—UN—05MAY16

Вход для подключения вспомогательных устройств (AUX)

Вход для дополнительного оборудования (AUX) — используется для проигрывания музыкальных композиций с другого носителя, если выбран соответствующий режим радиоприемника.



N122945—UN—05MAY16

USB-вход

USB-вход — используется для проигрывания музыкальных композиций с другого носителя, подключенного к USB, если выбран соответствующий режим радиоприемника.



H121337—UN—18MAY17

Порт Ethernet

Порт Ethernet — используется для подсоединения кабеля Ethernet.



H121338—UN—18MAY17

Порт для подключения дополнительного монитора

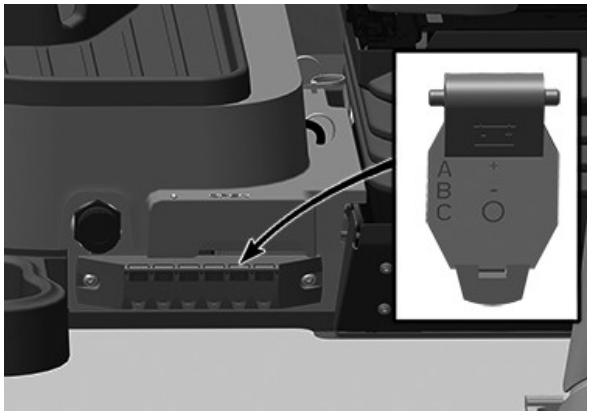
Порт для подключения дополнительного монитора — используется для подключения дополнительного монитора для вспомогательного дисплея.



H121339—UN—18MAY17

Разъем дополнительного дисплея

Разъем дополнительного дисплея— используется для подключения дополнительного оборудования.



H118079—UN—19JAN17

Блок розеток для дополнительного оборудования

Дополнительный разветвитель питания – оснащен шестью дополнительными розетками, которые находятся в нижней части со стороны правого стекла. Эти розетки обеспечивают коммутируемое (ключом) или некоммутируемое питание.

ПРИМЕЧАНИЕ: Максимальный потребляемый ток выключателя — 20 А, максимальное питание первичной цепи — 30 А.

- Клемма-вилка (A) осуществляет непрерывную подачу питания от положительной клеммы.

- Клемма-вилка (B) предназначена для соединения на массу.
- Клемма-вилка (C) осуществляет подачу дополнительного питания (когда ключ в замке зажигания находится в положении ON (вкл.)).

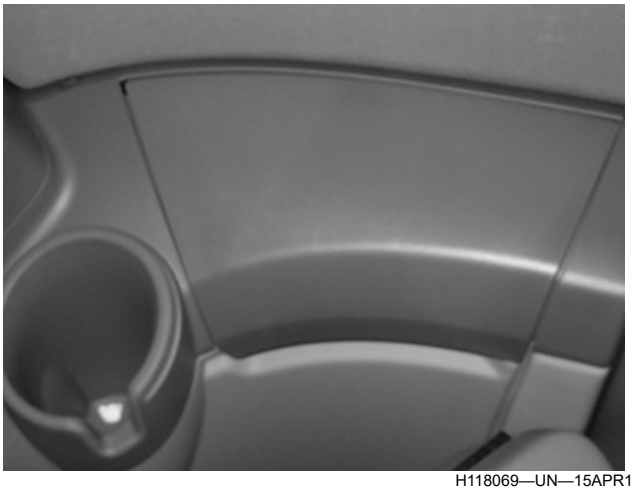


H121414—UN—18MAY17

Аварийный выход

Аварийный выход — способ эвакуации в аварийной ситуации.

- Потяните вниз, чтобы получить доступ к средствам аварийной эвакуации.
- Молотком разбейте стекло и покиньте кабину, если двери открыть невозможно.
- Ножом, который находится в рукоятке, разрежьте ремни безопасности, если их невозможно отстегнуть.



H118069—UN—15APR16

Место для хранения документации

Место для хранения документации — отсек на задней стенке кабины, где хранятся руководства по эксплуатации.

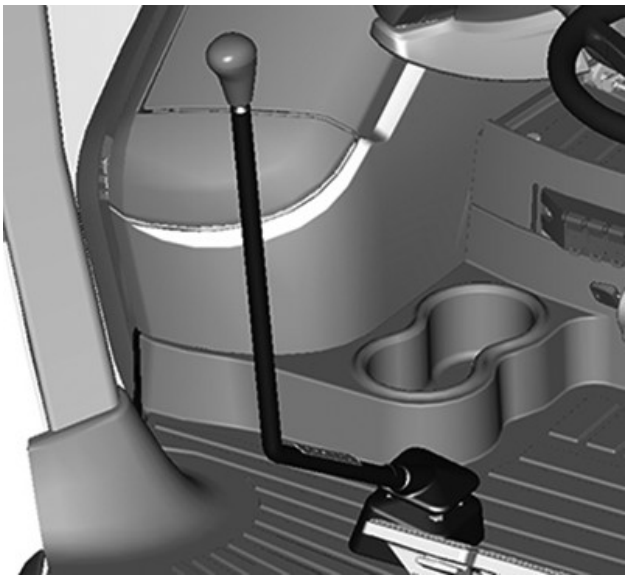


H118068—UN—15APR16

Педали тормоза

Педали тормоза — с их помощью осуществляется остановка машины.

Для работы в поле педали тормоза должны быть разблокированы, для транспортировки — заблокированы вместе.



H118076—UN—15APR16

Рычаг переключения передач

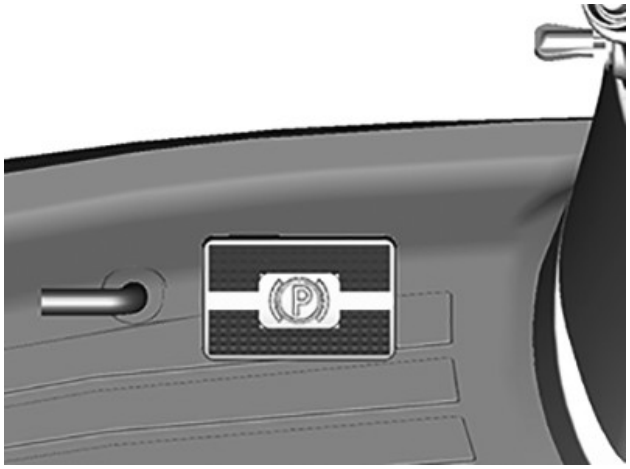
Рычаг переключения передач (при наличии)— с его помощью осуществляется ручное переключение передач.

ВАЖНО: Перед переключением передач остановите машину и установите многофункциональный рычаг на нейтраль.

Рычаг переключения передач обеспечивает прямое переключение с фиксацией на 1, 2 и 3 передаче. Меньшее сопротивление ощущается для нейтрали между 1-й и 2-й передачей.

cz76372,1686850823887-59-15JUN23

Органы управления с левой стороны кабины



H118077—UN—15APR16

Ручной стояночный тормоз

Ручной стояночный тормоз (при наличии) — используется для задействования стояночного тормоза вручную.

ВАЖНО: Машина оснащена педалями для механического включения и выключения стояночного тормоза. Не забывайте включать стояночный тормоз, когда планируете припарковать машину, не заглушая двигатель, или выйти из кабины, заглушив двигатель.

Нажмите правую педаль для включения стояночного тормоза и левую педаль для его отключения.



H118074—UN—15APR16

Холодильник

Холодильник (при наличии)— место для хранения продуктов и напитков в прохладном месте в течение дня.

ПРИМЕЧАНИЕ: Холодильник работает только при нахождении ключа зажигания в положении RUN (ход) и ДОЛЖЕН оставаться включенным в дополнительную розетку для того, чтобы сохранять продукты и напитки холодными.

Поднимите подушку сиденья, чтобы открыть верхнюю крышку холодильника. Переднюю крышку холодильника можно также открыть, не поднимая подушку сиденья.

Чтобы снизить температуру, поверните ручку регулятора (D) по часовой стрелке, чтобы увеличить – против часовой стрелки.

PR79369,00003EB-59-08MAR21

Верхние органы управления



H118064—UN—22DEC16

Микрофон

Микрофон (опция) — возможность общения по сотовому телефону с функцией Bluetooth® без необходимости держать телефон в руках. (функция Bluetooth™ должна быть активирована.)

ПРИМЕЧАНИЕ: Ключ зажигания должен находиться в положении Run (ход).



H118065—UN—22DEC16

Кнопка подогрева зеркала

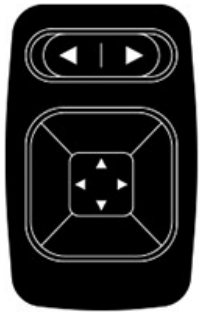
Кнопка подогрева зеркала – включает подогрев зеркал для удаления с них льда и конденсата.

- Нажмите верхнюю часть выключателя для активации подогрева зеркала.

Bluetooth® – товарный знак компании Bluetooth SIG

- Нажмите нижнюю часть выключателя для деактивации подогрева зеркала.

ПРИМЕЧАНИЕ: Ключ зажигания должен находиться в положении Run (ход).



H118066—UN—15APR16

Кнопки управления зеркалами

Кнопки управления зеркалами — возможность выбрать и отрегулировать правое или левое зеркало кабины.

- Выберите зеркало, которое необходимо отрегулировать, с помощью верхней кнопки.
- Выбранное зеркало можно поднять/опустить и сместить влево/вправо с помощью нижней кнопки. Нажмите кнопку в том направлении, в котором хотите отрегулировать положение зеркала.

ПРИМЕЧАНИЕ: Ключ зажигания должен находиться в положении Run (ход).

PR79369,00003EC-59-08MAR21

Органы управления сиденьем

Сиденье оператора ComfortCommand (базовая комплектация)

Сиденье оператора ComfortCommand™ (типа Premium, с тканевой обивкой)

Сиденье оператора ComfortCommand (типа Ultimate, с кожаной обивкой)

Ремни безопасности

Сиденье инструктора

ComfortCommand — товарный знак компании Deere & Company

PR79369,00003ED-59-08MAR21

Замок зажигания

ОСТОРОЖНО: Перед запуском двигателя включите звуковой сигнал, чтобы предупредить находящихся рядом людей.

Во избежание несчастного случая (в том числе со смертельным исходом) запуск двигателя разрешается осуществлять ТОЛЬКО с сиденья оператора. Запрещается запускать двигатель замыканием выводов стартера. Если обойти рабочую цепь, двигатель машины можно запустить и при включенной передаче.



H118582—UN—22DEC16

Замок зажигания

Замок зажигания находится с правой стороны рулевой колонки и имеет четыре положения.



H117799—UN—15APR16

Комплектующие

Комплектующие — в этом положении комплектующие, например радиоприемник и стеклоочиститель, могут работать при заглушенном двигателе.



H117800—UN—28MAR16

Stop (Стоп)

Останов – при этом положении двигатель остановлен, а дополнительное оборудование не действует.



H117801—UN—28MAR16

Run (Ход)

Ход – в этом положении работает все дополнительное оборудование и двигатель после его запуска.



H117802—UN—28MAR16

Запуск

Запуск — мгновенно срабатываемое положение, при котором происходит запуск двигателя. Как только двигатель запущен, и отпущен ключ в замке зажигания, ключ возвращается в положение Run (ход).

PR79369,00003EE-59-08MAR21

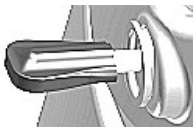
Регулировка рулевого колеса



H117796—UN—28MAR16

Телескопический механизм

Телескопическая функция рулевой колонки — поверните ручку против часовой стрелки, чтобы разблокировать фиксатор. Выдвиньте или утопите рулевое колесо в необходимое положение. Для фиксации следует закрутить поворотный регулятор по часовой стрелке.



H117797—UN—28MAR16

Наклон

Наклон– потяните рычаг вверх и установите рулевую колонку в необходимое положение. Отпустите рычаг, чтобы заблокировать рулевое колесо в выбранном положении.



H117798—UN—28MAR16

Память

Память — если нажать педаль в полу кабины, рулевая колонка перемещается вверх и в сторону для облегчения входа в кабину и выхода из нее.

Выжмите ножную педаль и потяните рулевую колонку на себя, чтобы вернуть ее в прежнее положение.

PR79369,00003EF-59-08MAR21

Работа световых приборов

ОСТОРОЖНО: В результате столкновения с другими транспортными средствами возможны травмы или несчастные случаи со смертельным исходом. При движении по дорогам обязательно соблюдайте правила дорожного движения. Переключайтесь с дальнего на ближний свет фар при приближении встречного транспорта. Во избежание ослепления встречных водителей не пользуйтесь рабочим освещением при движении по дорогам общего пользования.



H117803—UN—28MAR16

Переключатель

Выключатель — выберите режим работы световых приборов.



H117809—UN—28MAR16

ВЫКЛ.

Выключено — выберите для выключения всех внешних световых приборов.

ПРИМЕЧАНИЕ: Если нажат выключатель предупреждающих световых приборов, эти световые приборы продолжат работать.



H119796—UN—07JUN18

Габаритные огни

Габаритные огни — выберите, чтобы включить габаритные огни.



H117808—UN—28MAR16

Фары дорожного освещения

Фары дорожного освещения — выберите для включения фар дорожного освещения и габаритных огней.



N123280—UN—16MAY16

Фары рабочего освещения

Фары рабочего освещения — выберите для включения фар рабочего освещения в соответствии с выбранной предустановкой.

PR79369,00003F0-59-08MAR21

Использование указателей поворота, звукового сигнала и ближнего/дальнего света



H117803—UN—28MAR16

Указатели поворота

Указатели поворота – поднимите рычаг вверх для указания поворота направо, или опустите вниз для указания поворота налево. После завершения поворота верните рычаг в центральное положение.



H117804—UN—28MAR16

Указатели правого поворота

Поворот вправо – поднимите рычаг вверх при выполнении поворота направо.



H117805—UN—28MAR16

Указатели левого поворота

Поворот влево – опустите рычаг вниз при выполнении поворота налево.



H117806—UN—28MAR16

Звуковой сигнал

Звуковой сигнал — нажмите на торец рычага, чтобы активировать звуковой сигнал.



H117048—UN—22DEC16

Дальний свет

Дальний свет — переведите рычаг вперед, чтобы активировать фары дальнего света. Нажмите рычаг на себя и отпустите, чтобы мигнуть дальним светом фар.



H117808—UN—28MAR16

Ближний свет

Ближний свет — оттяните рычаг в центральное положение, чтобы включить ближний свет.



H117886—UN—29MAR16

Предустановка фар рабочего освещения 1

Предустановка 1 фар рабочего освещения — нажмите, чтобы выбрать предустановку 1 фар рабочего освещения.



H117887—UN—29MAR16

Предустановка фар рабочего освещения 2

Предустановка фар рабочего освещения 2 — нажмите, чтобы выбрать предустановку фар рабочего освещения 2.

PR79369,00003F1-59-08MAR21

Использование стеклоочистителя и стеклоомывателя ветрового стекла

ПРИМЕЧАНИЕ: Во избежание повреждения системы омывателя при низких температурах наполните бачок стеклоомывателя незамерзающим раствором.



H117803—UN—28MAR16

Переключатель

Переключатель — поверните, чтобы задействовать стеклоочиститель на необходимой частоте срабатывания.



H117809—UN—28MAR16

ВЫКЛ.

Выключено — выберите, чтобы отключить стеклоочиститель.



H117810—UN—28MAR16

Прерывистый режим работы

Прерывистый режим — выберите, чтобы задействовать стеклоочиститель в прерывистом режиме работы.



H117811—UN—28MAR16

Омыватель ветрового стекла

Омыватель ветрового стекла — нажмите, чтобы включить омыватель ветрового стекла.



H117812—UN—28MAR16

Стеклоочиститель включен

Стеклоочиститель включен — нажмите, чтобы включить стеклоочиститель.

PR79369,00003F2-59-08MAR21

Использование вспомогательной системы запуска на эфире (при наличии)



H121070—UN—18MAY17

Система вспомогательного запуска на эфире

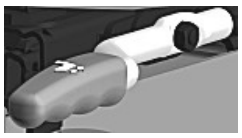
Вспомогательный запуск на эфире — нажмите для упрощения запуска двигателя в холодную погоду. После запуска двигателя отпустите кнопку.

⚠ ОСТОРОЖНО: Избегайте травмирования и повреждения двигателя. Производите впрыск топлива только при вращающемся коленчатом вале двигателя.

ВАЖНО: Для правильной смазки двигателя дайте ему поработать одну-две минуты на малых оборотах без нагрузки. Если температура ниже точки замерзания, увеличьте этот интервал до 2−4 мин.

PR79369,00003F3-59-08MAR21

Сиденье оператора ComfortCommand (сиденье стандартной комплектации)



H117034—UN—28MAR16

Ручка регулировки смещения вперед/назад

Рукоятка продольной регулировки — с помощью рукоятки сиденье может передвигаться вперед или назад в оптимальное рабочее положение.



H117035—UN—28MAR16

Регулятор демпфера вертикальных колебаний

Регулятор гасителя вертикальных колебаний — служит для ограничения вертикальных колебаний

сиденья из-за работы подвески сиденья. Для увеличения амортизации во время движения передвиньте рукоятку вперед, а для уменьшения – назад. Между крайними положениями находятся средние значения жесткости подвески.



H117861—UN—28MAR16

Ручка регулятора по массе тела и росту оператора

Рукоятка регулировки по массе тела и росту оператора — потяните рукоятку вверх, чтобы поднять сиденье, или опустите вниз, чтобы опустить. Регулируйте положение сиденья, пока на индикаторе регулировки по массе/росту не появится зеленая отметка.



H117037—UN—28MAR16

Индикатор массы тела и роста оператора

Индикатор регулировки по массе тела и росту оператора — используйте рукоятку регулятора для регулировки положения сиденья, пока на индикаторе не появится зеленая отметка.



H117036—UN—28MAR16

Рукоятка регулятора продольных перемещений

Рукоятка регулировки блокировки продольных перемещений — потяните рукоятку вверх для блокировки перемещений вперед или назад. Нажмите рукоятку вниз для разблокировки.



H117042—UN—28MAR16

Регулировка высоты подлокотника

Регулировка подлокотника по высоте — извлеките круглую заглушку и ослабьте крепление гайки, чтобы установить левый подлокотник в необходимое положение.



H117041—UN—28MAR16

Рукоятка регулятора угла наклона спинки

Рукоятка регулировки угла наклона спинки сиденья — служит для изменения угла спинки сиденья. Потяните рукоятку вверх, установите спинку в необходимое положение и отпустите рукоятку.



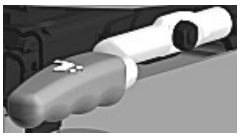
H121071—UN—18MAY17

Рукоятка поворота сиденья

Рукоятка поворота сиденья — поднимите рукоятку, чтобы повернуть сиденье. Опустите рукоятку для блокировки сиденья в требуемом положении.

PR79369,00003F4-59-08MAR21

Сиденье оператора ComfortCommand (типа Premium, с тканевой обивкой)



H117034—UN—28MAR16

Ручка регулировки смещения вперед/назад

Рукоятка продольной регулировки — с помощью рукоятки сиденье может передвигаться вперед или назад в оптимальное рабочее положение.



H117035—UN—28MAR16

Регулятор демпфера вертикальных колебаний

Регулятор гасителя вертикальных колебаний — служит для ограничения вертикальных колебаний сиденья из-за работы подвески сиденья. Для увеличения амортизации во время движения передвиньте рукоятку вперед, а для уменьшения – назад. Между крайними положениями находятся средние значения жесткости подвески.



H117861—UN—28MAR16

Ручка регулятора по массе тела и росту оператора

Рукоятка регулировки по массе тела и росту оператора — потяните рукоятку вверх, чтобы поднять сиденье, или опустите вниз, чтобы опустить. Регулируйте положение сиденья, пока на индикаторе регулировки по массе/росту не появится зеленая отметка.



H117037—UN—28MAR16

Индикатор массы тела и роста оператора

Индикатор регулировки по массе тела и росту оператора — используйте рукоятку регулятора для регулировки положения сиденья, пока на индикаторе не появится зеленая отметка.



H117039—UN—28MAR16

Ручка регулятора глубины подушки сиденья

Рукоятка регулировки положения подушки сиденья — нажмите рукоятку для перемещения подушки сиденья вперед и назад для обеспечения оптимального рабочего положения.



H117038—UN—28MAR16

Рукоятка регулятора наклона подушки сиденья

Рукоятка регулировки наклона подушки сиденья — нажмите рукоятку, чтобы поднять или опустить подушку сиденья в оптимальное рабочее положение.



H117036—UN—28MAR16

Рукоятка регулятора продольных перемещений

Рукоятка регулировки блокировки продольных перемещений — потяните рукоятку вверх для блокировки перемещений вперед или назад. Нажмите рукоятку вниз для разблокировки.



H117040—UN—28MAR16

Рукоятка регулятора гасителя поперечных колебаний

Рукоятка регулировки блокировки поперечных перемещений — толкните рукоятку вперед для разблокировки поперечных перемещений. Толкните рукоятку назад для блокировки.



H117043—UN—28MAR16

Ручка регулятора подлокотника по углу наклона

Поворотный регулятор наклона подлокотника — используется для подъема и опускания подлокотника. Поверните ручку по часовой стрелке, чтобы опустить подлокотник, и против часовой стрелки, чтобы его поднять.



H117042—UN—28MAR16

Регулировка высоты подлокотника

Регулировка подлокотника по высоте — извлеките круглую заглушку и ослабьте крепление гайки, чтобы установить левый подлокотник в необходимое положение.



H117041—UN—28MAR16

Рукоятка регулятора угла наклона спинки

Рукоятка регулировки угла наклона спинки сиденья — служит для изменения угла спинки сиденья. Потяните рукоятку вверх, установите спинку в необходимое положение и отпустите рукоятку.



H121071—UN—18MAY17

Рукоятка поворота сиденья

Рукоятка поворота сиденья — поднимите рукоятку, чтобы повернуть сиденье. Опустите рукоятку для блокировки сиденья в требуемом положении.



H117044—UN—28MAR16

Сиденье с подогревом и вентиляцией

Обогреваемое / вентилируемое сиденье — нажмите верхнюю часть переключателя, чтобы включить подогрев сиденья. Нажмите нижнюю часть выключателя, чтобы включить вентилятор. Когда переключатель находится в центральном положении, отключаются как подогрев, так и вентиляция сиденья.

⚠ ОСТОРОЖНО: Перегрев подогревателя сиденья может привести к ожогам или повреждению сиденья. Чтобы уменьшить риск получения ожогов, соблюдайте осторожность при использовании обогревателя сиденья в течение длительного времени, особенно если не замечаете изменений температуры и не ощущаете боль на коже. Не кладите на сиденье одеяла, подушки, чехлы и другие подобные предметы, способные вызвать перегрев подогревателя сиденья.



H117045—UN—28MAR16

Верхняя поясничная опора

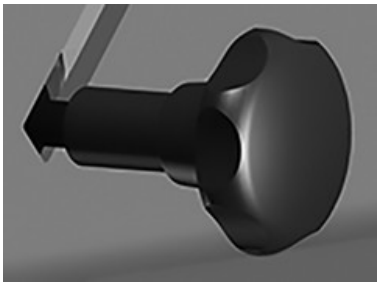
Верхняя поясничная опора – нажмите верхний выключатель в сторону символа "плюс" (+), чтобы увеличить изгиб верхней поясничной опоры. Нажмите верхний выключатель в сторону символа "минус" (-), чтобы уменьшить изгиб верхней поясничной опоры.



H117046—UN—28MAR16

Нижняя поясничная опора

Нижняя поясничная опора — нажмите нижний выключатель в сторону символа "плюс" (+), чтобы увеличить изгиб нижней поясничной опоры. Нажмите нижний выключатель в сторону символа "минус" (-), чтобы уменьшить изгиб нижней поясничной опоры.



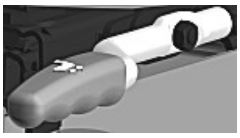
H117047—UN—22JUL21

Панель управления на подлокотнике

Панель управления в подлокотнике – отверните ручку и сдвиньте панель управления в подлокотнике вверх/вперед или вниз/назад в ее пазах на наружной пластине. Затяните поворотный регулятор.

PR79369,00003F5-59-08MAR21

Сиденье оператора ComfortCommand (типа Ultimate, с кожаной обивкой)



H117034—UN—28MAR16

Ручка регулировки смещения вперед/назад

Рукоятка продольной регулировки — с помощью рукоятки сиденье может передвигаться вперед или назад в оптимальное рабочее положение.



H117035—UN—28MAR16

Регулятор демпфера вертикальных колебаний

Регулятор гасителя вертикальных колебаний — служит для ограничения вертикальных колебаний сиденья из-за работы подвески сиденья. Для увеличения амортизации во время движения передвиньте рукоятку вперед, а для уменьшения – назад. Между крайними положениями находятся средние значения жесткости подвески.



H119780—UN—07JUN18

Переключатель регулировки по массе тела и росту

Переключатель регулировки по массе тела и

росту — нажмите на верхнюю часть переключателя, чтобы поднять сиденье, или нажмите на нижнюю часть переключателя, чтобы опустить. Регулируйте положение сиденья, пока на индикаторе регулировки по массе/росту не появится зеленая отметка.



H117037—UN—28MAR16

Индикатор массы тела и роста оператора

Индикатор регулировки по массе тела и росту оператора — используйте рукоятку регулятора для регулировки положения сиденья, пока на индикаторе не появится зеленая отметка.



H117039—UN—28MAR16

Ручка регулятора глубины подушки сиденья

Рукоятка регулировки положения подушки сиденья — нажмите рукоятку для перемещения подушки сиденья вперед и назад для обеспечения оптимального рабочего положения.



H117038—UN—28MAR16

Рукоятка регулятора наклона подушки сиденья

Рукоятка регулировки наклона подушки сиденья — нажмите рукоятку, чтобы поднять или опустить подушку сиденья в оптимальное рабочее положение.



H117036—UN—28MAR16

Рукоятка регулятора продольных перемещений

Рукоятка регулировки блокировки продольных перемещений — потяните рукоятку вверх для блокировки перемещений вперед или назад. Нажмите рукоятку вниз для разблокировки.



H119781—UN—07JUN18

Рукоятка регулятора гасителя поперечных колебаний

Рукоятка регулировки блокировки поперечных перемещений — толкните рукоятку вперед для разблокировки поперечных перемещений. Толкните рукоятку назад для блокировки.



H117043—UN—28MAR16

Ручка регулятора подлокотника по углу наклона

Поворотный регулятор наклона подлокотника — используется для подъема и опускания подлокотника. Поверните ручку по часовой стрелке, чтобы опустить подлокотник, и против часовой стрелки, чтобы его поднять.



H117042—UN—28MAR16

Регулировка высоты подлокотника

Регулировка подлокотника по высоте — извлеките круглую заглушку и ослабьте крепление гайки, чтобы установить левый подлокотник в необходимое положение.



H117041—UN—28MAR16

Рукоятка регулятора угла наклона спинки

Рукоятка регулировки угла наклона спинки сиденья — служит для изменения угла спинки сиденья. Потяните рукоятку вверх, установите спинку в необходимое положение и отпустите рукоятку.



H121071—UN—18MAY17

Рукоятка поворота сиденья

Рукоятка поворота сиденья — поднимите рукоятку, чтобы повернуть сиденье. Опустите рукоятку для блокировки сиденья в требуемом положении.



H119782—UN—07JUN18

Сиденье с подогревом и вентиляцией

Обогреваемое / вентилируемое сиденье — нажмите верхнюю часть переключателя, чтобы включить подогрев сиденья. Нажмите нижнюю часть выключателя, чтобы включить вентилятор. Когда переключатель находится в центральном положении, отключаются как подогрев, так и вентиляция сиденья.

ОСТОРОЖНО: Перегрев подогревателя сиденья может привести к ожогам или повреждению сиденья. Чтобы уменьшить риск получения ожогов, соблюдайте осторожность при использовании обогревателя сиденья в течение длительного времени, особенно если не замечаете изменений температуры и не ощущаете боль на коже. Не кладите на сиденье одеяла, подушки, чехлы и другие подобные предметы, способные вызвать перегрев подогревателя сиденья.



H117045—UN—28MAR16

Верхняя поясничная опора

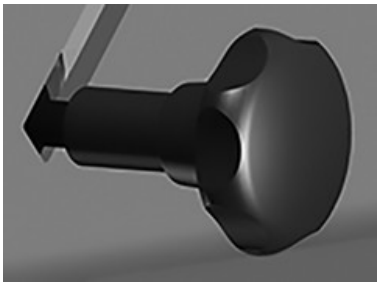
Верхняя поясничная опора – нажмите верхний выключатель в сторону символа "плюс" (+), чтобы увеличить изгиб верхней поясничной опоры. Нажмите верхний выключатель в сторону символа "минус" (-), чтобы уменьшить изгиб верхней поясничной опоры.



H117046—UN—28MAR16

Нижняя поясничная опора

Нижняя поясничная опора — нажмите нижний выключатель в сторону символа "плюс" (+), чтобы увеличить изгиб нижней поясничной опоры. Нажмите нижний выключатель в сторону символа "минус" (-), чтобы уменьшить изгиб нижней поясничной опоры.



H117047—UN—22JUL21

Панель управления на подлокотнике

Панель управления в подлокотнике – отверните ручку и сдвиньте панель управления в подлокотнике вверх/вперед или вниз/назад в ее пазах на наружной пластине. Затяните поворотный регулятор.

PR79369,00003F6-59-08MAR21

Ремни безопасности



H118075—UN—15APR16

Ремень безопасности

Ремни безопасности входят в стандартную комплектацию сидений оператора и инструктора. На ремнях безопасности имеется кнопка быстрого отсоединения и автоматического втягивания ремня, что позволяет беспрепятственно вставать с сидений и садиться на них.

ОСТОРОЖНО: Ремни безопасности и детали крепления на машине следует проверять не реже раза в год. Если на системе ремня безопасности, в том числе крепежных элементах, пряжке, ремне или втягивающем устройстве, замечены любые признаки повреждения, в том числе порезы, истирание, избыточный или необычный износ, обесцвечивание или абразивное истирание, всю систему ремня безопасности необходимо немедленно заменить. В интересах собственной безопасности для замены ремней безопасности следует использовать детали, предназначенные для данной машины. Детали можно заказать у дилера компании John Deere.

PR79369,00003F7-59-08MAR21

Место для инструктора



H118073—UN—15APR16

Сиденье инструктора

Спинку и подушку сиденья можно по желанию поднимать или опускать в необходимое рабочее положение.

⚠ ОСТОРОЖНО: Место для инструктора устанавливается только для обучения операторов или для диагностики неисправностей машины. Перевозить других людей на машине и оборудовании запрещено. Всегда пристегивайтесь ремнем безопасности.

PR79369,00003F8-59-09MAR21

Органы управления уборкой урожая



H117027—UN—28MAR16

Замок

Блокировка программируемых кнопок быстрого доступа — защита кнопок быстрого доступа от непреднамеренного изменения настроек. Когда блокировка активирована, горит индикатор.



H116352—UN—20DEC16

Регулятор скорости мотовила/ленты

Поворотный регулятор скорости мотовила/ленты — поверните ручку по часовой стрелке, чтобы увеличить скорость мотовила или ленточного подборщика, а также установочное значение, или против часовой стрелки, чтобы уменьшить скорость мотовила или ленточного подборщика, а также установочное значение.



H116347—UN—20DEC16

Поворотный регулятор высоты жатки/давления HydraFlex

Поворотный регулятор высоты жатки/давления HydraFlex — позволяет выбирать положение жатки относительно грунта и автоматически возвращаться к этому положению. Поверните ручку по часовой стрелке, чтобы поднять жатку и увеличить установочное значение (а также увеличить давление, если техника оснащена HydraFlex).

Поверните ручку против часовой стрелки, чтобы опустить жатку и уменьшить установочное значение (а также уменьшить давление, если техника не оснащена HydraFlex).



H117923—UN—22DEC16

Реверсивный механизм наклонной камеры

Реверсивный механизм наклонной камеры —

переключение редуктора наклонной камеры в режим реверса.



H117924—UN—22DEC16

Очистка ленточного подборщика

Очистка ленточного подборщика— задержка повторного включения ременного привода жатки.



H117924—UN—22DEC16

Включение жатки

Включение жатки— включение и выключение функций жатки.



H117925—UN—22DEC16

Включение сепаратора

Включение сепаратора— включение и выключение функций сепаратора.



H117017—UN—28MAR16

Кнопка обратного направления

Изменение стороны разбрасывания– возможность быстро перейти к разбрасыванию послеуборочных отходов с противоположной стороны машины с учетом направления ветра на полосах для разворота.

ПРИМЕЧАНИЕ: Переключение с одной стороны разбрасывания на другую возможно только, если регулятор направления разбрасывания не находится в центральном положении.



H115034—UN—28MAR16

Ручка регулятора в подлокотнике

Поворотный регулятор на подлокотнике – используется для увеличения или уменьшения значений параметров.

- Для увеличения настройки поверните ручку по часовой стрелке.
- Для уменьшения настройки поверните ручку против часовой стрелки.



H117012—UN—28MAR16

Регулировка зазора молотилки

Регулировка зазора молотилки – нажмите для активации ручки в подлокотнике для выбора необходимого зазора.



H117013—UN—28MAR16

Регулятор частоты вращения молотилки

Регулировка оборотов молотилки – нажмите для активации ручки в подлокотнике для выбора необходимых оборотов.



H117011—UN—29MAR16

Регулировка частоты вращения очистного вентилятора

Регулировка оборотов очистного вентилятора – нажмите для активации ручки в подлокотнике для выбора необходимых оборотов.



H117014—UN—28MAR16

Регулировка верхнего решета

Регулировка зазора верхнего решета – нажмите для активации ручки в подлокотнике для выбора необходимого зазора.



H117015—UN—28MAR16

Регулировка нижнего решета

Регулировка зазора нижнего решета – нажмите для активации ручки в подлокотнике для выбора необходимого зазора.



H118063—UN—15APR16

Программируемые кнопки

Программируемые кнопки – в зависимости от комплектации машины и типа жатки кнопки программируются для управления различными функциями. (Для получения дополнительной информации см. настройки органов управления в справке на экране.)

PR79369,00003F9-59-08MAR21

Система обогрева, вентиляции и кондиционирования воздуха



N120890—UN—05MAY16

Скорость вентилятора

Скорость вентилятора — нажмите, чтобы изменить скорость вентилятора в кабине.



H117877—UN—29MAR16

Направление потока воздуха

Управление поступлением воздуха – нажмите, чтобы выбрать необходимый режим поступления воздуха в кабину.



N121549—UN—12MAY16

Регулятор температуры

Управление температурой – нажмите, чтобы изменить температуру в кабине.

PR79369,00003FA-59-09MAR21

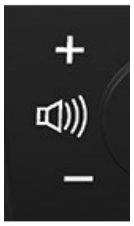
Радиоприемник



N123514—UN—22SEP16

Поиск

Поиск – нажмите для поиска канала.



N124430—UN—22SEP16

Управление громкостью

Управление громкостью – нажмите, чтобы отрегулировать громкость.



H117918—UN—29MAR16

Выключение звука — нажмите, чтобы отключить микрофон.

- Нажмите, чтобы выключить звук.
- Нажмите, чтобы возобновить воспроизведение звука.

PR79369,00003FB-59-09MAR21

Двигатель и ходовой привод



H117023—UN—22DEC16

Трансмиссия с кнопочным переключением передач

Кнопочное переключение передач (при наличии) – нажмите кнопку (1, 2 или 3) для увеличения или уменьшения ходовой скорости. Загорается индикатор выбранной скорости.



H117917—UN—22DEC16

ProDrive™

ProDrive™ (при наличии) – нажмите кнопку (1 или 2) для увеличения или уменьшения ходовой скорости. Загорается индикатор выбранной скорости.

ProDrive — товарный знак Deere & Company



H117019—UN—28MAR16

Обороты двигателя (низкие обороты)

Обороты двигателя (низкие обороты) – нажмите для перехода на низкие обороты двигателя. Когда блокировка активирована, горит индикатор.



H117020—UN—28MAR16

Обороты двигателя (средние обороты)

Обороты двигателя (средние обороты) – нажмите для перехода на средние обороты двигателя. Когда блокировка активирована, горит индикатор.



H117021—UN—28MAR16

Обороты двигателя (высокие обороты)

Обороты двигателя (высокие обороты) – нажмите для перехода на высокие обороты двигателя. Когда блокировка активирована, горит индикатор.

ПРИМЕЧАНИЕ: При наличии ProDrive частота вращения двигателя задается динамически в дорожном режиме.



H117022—UN—28MAR16

Переключатель транспортного режима

Транспортная блокировка – нажимайте до начала транспортировки техники по дорогам общего пользования. Когда блокировка активирована, горит индикатор.



H117024—UN—28MAR16

Высокие обороты четырехколесного привода

Высокие обороты четырехколесного привода (при наличии) – нажмите для управления оборотами четырехколесного привода.



H117025—UN—28MAR16

Низкие обороты четырехколесного привода

Низкие обороты четырехколесного привода (при наличии) – нажмите для управления оборотами четырехколесного привода.



H117026—UN—28MAR16

Устройство блокировки дифференциала

Устройство блокировки дифференциала (при наличии) – нажмите для ручного включения/выключения устройства блокировки дифференциала для устранения проблем с тягой во время работы в поле.



H117028—UN—28MAR16

Стояночный тормоз

Стояночный тормоз— нажмите, чтобы выбрать состояние стояночного тормоза. В ручном режиме (пиктограмма горит) стояночный тормоз будет оставаться включенным, и машина не будет перемещаться. В автоматическом режиме (пиктограмма не горит) стояночный тормоз автоматически отключится/включится при перемещении многофункционального рычага в нейтральное положение.

PR79369,00003FC-59-09MAR21

Световые приборы



H117886—UN—29MAR16

Предустановка фар рабочего освещения 1

Предустановка 1 фар рабочего освещения — нажмите, чтобы выбрать предустановку 1 фар рабочего освещения.



H117887—UN—29MAR16

Предустановка фар рабочего освещения 2

Предустановка фар рабочего освещения 2 — нажмите, чтобы выбрать предустановку фар рабочего освещения 2.



H117884—UN—29MAR16

Проблесковые маячки — нажмите для включения / выключения проблесковых маячков, нажмите еще раз, чтобы выключить. Световой индикатор включен, когда активен.



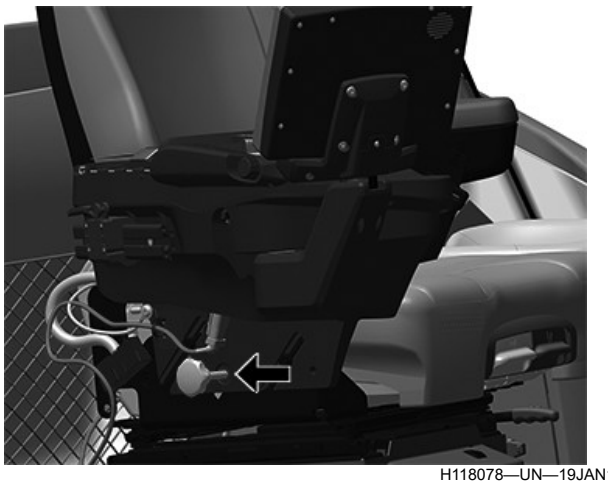
H117885—UN—29MAR16

Аварийное освещение

Аварийная световая сигнализация — нажмите, чтобы включить аварийную световую сигнализацию, нажмите еще раз, чтобы выключить. Световой индикатор включен, когда активен.

PR79369,00003FD-59-09MAR21

Панель управления и дисплей



H118078—UN—19JAN17

Панель управления на подлокотнике

Панель управления в подлокотнике – отверните ручку и сдвиньте панель управления в подлокотнике вверх/вперед или вниз/назад в ее пазах на наружной пластине. Затяните ручку, чтобы зафиксировать подлокотник в рабочем положении.



N128644—UN—15FEB17

Зарядка USB

Зарядка USB — позволяет заряжать мобильные

устройства. Эти порты располагаются внутри отсека панели управления. Они не подключены к автомагнитоле или дисплею.



N128645—UN—15FEB17

Вспомогательная розетка

Вспомогательная розетка — используется для питания устройств (12 В). Располагается внутри отсека для хранения панели управления.



H117794—UN—19JAN17

Рычаг

Рычаг – поверните рычаг влево/вправо в необходимое рабочее положение.

ПРИМЕЧАНИЕ: Эта функция поддерживается только на машинах, не оснащенных системой поворота сиденья.



H117795—UN—15APR16

Дисплей

Дисплей — поверните дисплей влево / вправо в необходимое рабочее положение.

PR79369,00003FE-59-09MAR21

Реверсивный механизм наклонной камеры



H127356—UN—26SEP19

Реверсивный механизм наклонной камеры

Используется для гидравлического включения реверса редуктора наклонной камеры для удаления скопившейся растительной массы в наклонной камере или жатке.

ПРИМЕЧАНИЕ: Во время работы на высоких оборотах отключите реверсивный механизм наклонной камеры и установите дроссельную заслонку в положение малых оборотов холостого хода.

Процедура изменения:



H127348—UN—26SEP19

Переключатель нажат

1. Нажмите и удерживайте переключатель.



H127352—UN—26SEP19

Переключатель включен

2. Потяните назад, чтобы заблокировать переключатель.



H127346—UN—26SEP19

Переключатель Выкл.

3. Толкните переключатель вперед после удаления засорения наклонной камеры.

PR79369,00003FF-59-09MAR21

Очистка ленточного подборщика



H127356—UN—26SEP19

Очистка ленточного подборщика

Эта процедура отодвигает по времени повторное включение ременного привода жатки, что, в свою очередь, способствует повторной подачи в наклонную камеру застрявшей растительной массы в виде более измельченных фракций.

ПРИМЕЧАНИЕ: Для запуска процедуры очистки включение, реверс и повторное включение должны осуществляться в пределах 30 секунд.

Процедура изменения:



H127351—UN—26SEP19

Включена жатка

1. Нажмите на переключатель включения жатки и переместите его вперед.



H127352—UN—26SEP19

Реверсивный механизм включен

2. Потяните назад, чтобы включить реверсивный механизм наклонной камеры с ШИМ.



H127351—UN—26SEP19

Включена жатка

3. Установите переключатель жатки в переднее положение, чтобы включить ее.

PR79369,0000400-59-09MAR21

Включение жатки



H127356—UN—26SEP19

Включение жатки

Включает функции жатки.

ПРИМЕЧАНИЕ: Если после включения оператор встает в сиденья, жатка продолжит работу в течение пяти секунд до выключения.

Системные требования:

- Выключатель сепаратора должен находиться во включенном положении.
- Выключатель транспортной блокировки должен находиться в режиме полевых работ.
- Для того, чтобы жатка начала работу, оператор должен находиться на сиденье.

Процедура изменения:



H127348—UN—26SEP19

Переключатель нажат

1. Нажмите и удерживайте переключатель.



H127351—UN—26SEP19

Переключатель включен

2. Толкните вперед, чтобы заблокировать переключатель.



H127346—UN—26SEP19

Переключатель Выкл.

3. Потяните назад переключатель, чтобы выключить функции жатки.

PR79369,0000401-59-09MAR21

Включение сепаратора



H127357—UN—26SEP19

Включение сепаратора

Включает функции сепаратора

ПРИМЕЧАНИЕ: Сепаратор выключается, если частота вращения разгрузочного битера падает ниже 300 об/мин.

Если оператор станет с сиденья после включения, сработает аварийный сигнал работы сепаратора и замигают наружные световые приборы, предупреждая оператора о включении сепаратора. Подача звукового сигнала и мигание сигнальных ламп будут продолжаться до полной остановки сепаратора.

Системные требования:

- Двигатель должен работать на низких оборотах холостого хода.
- Выключатель транспортной блокировки должен находиться в режиме полевых работ.
- Для того, чтобы сепаратор начал работу, оператор должен находиться на сиденье.

Процедура изменения:



H127347—UN—26SEP19

Переключатель нажат

1. Нажмите и удерживайте переключатель.



H127350—UN—26SEP19

Переключатель включен

2. Толкните вперед, чтобы заблокировать переключатель.



H127346—UN—26SEP19

Переключатель Выкл.

3. Потяните назад переключатель, чтобы выключить функции сепаратора.

PR79369,0000402-59-09MAR21

Регулировка зазора подбарабанья

Регулировка зазора подбарабанья позволяет увеличивать или уменьшать расстояние между молотильными элементами и подбарабанья для различных культур и условий.

ПРИМЕЧАНИЕ: Информацию о настройках зазора молотилки см. в разделе, посвященном настройкам культуры, в руководстве по эксплуатации.

Изменения требуются в следующих случаях.

Для чего увеличивать зазор молотилки:

- Повышение качества соломы; увеличение длины фракций и сведение к минимуму ломкости стеблей.
- Увеличение качества зерна; сокращение количества раздробленного и поврежденного зерна.
- Снижение энергозатрат; облегчение обмолота зерна.
- Повышение чистоты проб зерна; сокращение нагрузки зерноочистки в виде мякины.

Для чего уменьшать зазор молотилки:

- Сокращение потерь зерна за сепаратором вследствие недомолота; зерно без оболочки или зерно на початках, оставленное на поле.
- Повышение качества зерна в зерновом бункере по результатам пробоотбора; сокращение зерна с мякиной или нераскрытых стручков.

Процедура изменения:



H117012—UN—28MAR16

Регулировка зазора молотилки

1. Нажмите кнопку в подлокотнике для активации ручки регулятора в подлокотнике.



H115034—UN—28MAR16

Ручка регулятора в подлокотнике

2. Используйте ручку регулятора в подлокотнике для выбора зазора молотилки.
   - Для увеличения значения поверните диск по часовой стрелке.
   - Для уменьшения значения поверните диск против часовой стрелки.

ПРИМЕЧАНИЕ: В зависимости от конфигурации машины некоторые функции могут не поддерживаться.

ПРИМЕЧАНИЕ: Максимальное значение может быть невозможно, если установлены ударные элементы для загущенных культур.

Минимум: 0

Максимум: 40

Шаг: 1

PR79369,0000403-59-09MAR21

Регулировка скорости обмолота

Параметр "Регулировка скорости обмолота" дает возможность изменить обороты молотилки в зависимости от состояния убираемой культуры.

ПРИМЕЧАНИЕ: Информацию о настройках оборотов молотилки см. в разделе, посвященном настройкам культуры, в руководстве по эксплуатации.

Изменения требуются в следующих случаях.

Для чего увеличивать обороты молотилки:

- Повысьте качество сепарации.
- Оптимизируйте погрузочно-разгрузочные работы
- Уменьшите количество необмолотого зерна.
- Снизьте риск засорения.
- Снизьте потери на сепараторе (вследствие недостаточной центробежной силы)

Для чего уменьшать обороты молотилки:

- Если необходимо повысить качество соломы.
- Снизьте нагрузку половы на систему очистки.
- Снизьте дробление зерна.
- Снизьте потери на сепараторе (вследствие чрезмерной загрузки половы)

Процедура изменения:

1. Включите сепаратор и дайте двигателю поработать на высоких оборотах холостого хода.



H117013—UN—28MAR16

Обороты молотилки

2. Нажмите кнопку в подлокотнике для активации ручки регулятора в подлокотнике.



H115034—UN—28MAR16

Ручка регулятора в подлокотнике

3. Используйте ручку регулятора в подлокотнике для выбора необходимых оборотов.
   - Для увеличения значения поверните ручку по часовой стрелке.
   - Для уменьшения значения поверните ручку против часовой стрелки.

   Для ротора предусмотрено два диапазона скорости, которые можно установить на трансмиссии ротора.
   - 1-й диапазон: 210–550 об/мин
   - 2-й диапазон: 380–1000 об/мин

ПРИМЕЧАНИЕ: Не рекомендуется задействовать ротор с очень низкой частотой вращения во втором диапазоне. Например, если требуется частота вращения 400 об/мин, вместо второго используйте первый диапазон.

ПРИМЕЧАНИЕ: В зависимости от конфигурации машины некоторые функции могут не поддерживаться.

Минимум: 200 об/мин

Максимум: 1000 об/мин

Шаг: 10 об/мин

PR79369,0000404-59-09MAR21

Регулировка скорости очистного вентилятора

Параметр "Регулировка скорости очистного вентилятора" дает возможность изменить обороты вентилятора для повышения качества очистки зерна и снижения потерь зерна.

Двигатель очистного вентилятора имеет тепловую (термическую) защиту и останавливается, если:

- Выключатель непрерывно используется более 2–3 минут.
- Регулирующая система находится в положении остановки, а мотор все еще пытается изменить обороты.
- Наблюдается чрезмерное заедание или прихватывание в тяге.

Если можно предположить наличие какого-либо из этих условий, произведите чистку или регулировку по необходимости.

ПРИМЕЧАНИЕ: Дайте мотору остыть 10–15 минут, потом попробуйте нажать выключатель снова.

Изменения требуются в следующих случаях.

Для чего увеличивать обороты вентилятора:

- Повысьте качество проб. Уменьшите количество половы или легких материалов в зерновом бункере.
- Уменьшите потери при недостаточной аэрации растительной массы.

Для чего уменьшать обороты вентилятора:

- Снизьте потери по зерноочистке. Мелкое более легкое зерно может выдуваться из системы очистки.
- Уменьшите большое количество зерна в системе недомолота.

ПРИМЕЧАНИЕ: Информацию о настройках оборотов вентилятора см. в разделе, посвященном настройкам культуры, в руководстве по эксплуатации.

Процедура изменения:

1. Включите сепаратор и дайте двигателю поработать на высоких оборотах холостого хода.



H117011—UN—29MAR16

Регулировка частоты вращения очистного вентилятора

2. Нажмите кнопку в подлокотнике для активации ручки регулятора в подлокотнике.



H115034—UN—28MAR16

Ручка регулятора в подлокотнике

3. Используйте ручку регулятора в подлокотнике для выбора необходимых оборотов.
   - Для увеличения значения поверните ручку по часовой стрелке.
   - Для уменьшения значения поверните ручку против часовой стрелки.

ПРИМЕЧАНИЕ: Минимальную и максимальную настройку можно менять, если машина оснащена комплектом, позволяющим осуществлять уменьшение оборотов очистного вентилятора.

Минимум: 620 об/мин

Максимум: 1350 об/мин

Шаг: 10 об/мин

PR79369,0000405-59-09MAR21

Регулировка верхнего решета

Параметр "Регулировка верхнего решета" дает возможность регулировать раскрытие элементов верхнего решета для повышения степени очищенности зерна и сокращения потерь за зерноочисткой при уборке различных типов культур и в различных уборочных условиях.

ПРИМЕЧАНИЕ: Информацию о настройках зазора верхнего решета см. в разделе, посвященном настройкам культуры, в руководстве по эксплуатации.

Изменения требуются в следующих случаях.

Увеличение зазора верхнего решета позволяет:

- Сокращение потерь на системе очистки; просеивание зерна еще до того, как оно выйдет из системы очистки.
- Обеспечить просеивание зерна еще до того, как оно попадет на шнек недомолоченных колосьев.

Уменьшение зазора верхнего решета позволяет:

- Повышение качества зерна в отобранной пробе благодаря сокращению количества крупных тяжелых примесей в зерновом бункере.
- Уменьшить большой объем недомолоченных колосьев, если в нем нет зерна.

Процедура изменения:



H117014—UN—28MAR16

Регулировка верхнего решета

1. Нажмите кнопку в подлокотнике для активации ручки регулятора в подлокотнике.



H115034—UN—28MAR16

Ручка регулятора в подлокотнике

2. Используйте ручку регулятора в подлокотнике для выбора необходимого зазора.
   - Для увеличения значения поверните ручку по часовой стрелке.
   - Для уменьшения значения поверните ручку против часовой стрелки.

ПРИМЕЧАНИЕ: В зависимости от конфигурации машины некоторые функции могут не поддерживаться.

Универсальное:

Минимум: 0

Максимум: 22

Шаг: 1

С длинными отверстиями:

Минимум: 0

Максимум: 30

Шаг: 1

PR79369,0000406-59-09MAR21

Регулировка нижнего решета

Параметр "Регулировка нижнего решета" дает возможность регулировать раскрытие элементов нижнего решета для повышения степени очищенности зерна и оптимизации управления объемом недомолота при уборке различных типов культур и в различных уборочных условиях.

ПРИМЕЧАНИЕ: Информацию о настройках зазора нижнего решета см. в разделе, посвященном настройкам культуры, в руководстве по эксплуатации.

Изменения требуются в следующих случаях.

Для чего увеличивать зазор нижнего решета:

- Сокращение недомолота; просеивание большего количества зерна еще для того, как оно попадет на элеватор недомолота.
- Увеличение потока воздуха, поступающего от очистного вентилятора; увеличение зазора нижнего решета увеличивает количество воздуха, циркулирующего через верхнее решето.

Для чего уменьшать зазор нижнего решета:

- Увеличение недомолота; принудительный возврат недомолота в сепаратор в случае уборки труднообмолачиваемых зерновых культур.
- Повышение качества зерна в отобранной пробе; сокращение количества примесей в зерновом бункере.

Процедура изменения:



H117015—UN—28MAR16

Регулировка нижнего решета

1. Нажмите кнопку в подлокотнике для активации ручки регулировки в подлокотнике.



H115034—UN—28MAR16

Ручка регулировки в подлокотнике

2. Используйте поворотный регулятор в подлокотнике для выбора зазора нижнего решета.
   - Для увеличения значения поверните ручку по часовой стрелке.
   - Для уменьшения значения поверните ручку против часовой стрелки.

ПРИМЕЧАНИЕ: В зависимости от конфигурации машины некоторые функции могут не поддерживаться.

Универсальное:

Минимум: 0

Максимум: 20

Шаг: 1

С длинными отверстиями:

Минимум: 0

Максимум: 25

Шаг: 1

PR79369,0000407-59-09MAR21

Поиск



N123514—UN—22SEP16

Поиск

Нажмите для поиска канала.

- AM/FM/WX/MW/LW: Нажмите кнопку (короткое нажатие), чтобы изменить предварительную настройку.
- AM/FM/WX/MW/LW: Нажмите переключатель (длительное нажатие) для поиска.
- Автомагнитола SiriusXM™ с функцией

спутниковой связи: Нажмите и удерживайте переключатель, чтобы изменить канал.

- CD/MP3: Нажмите переключатель, чтобы перейти к началу той же дорожки, к предыдущей или следующей дорожке.

PR79369,0000408-59-09MAR21

Трансмиссия с кнопочным переключением передач (при наличии)



H117023—UN—22DEC16

Трансмиссия с кнопочным переключением передач

Нажмите необходимую кнопку (1, 2 или 3) для увеличения или уменьшения ходовой скорости машины. Загорается индикатор выбранной скорости.

ПРИМЕЧАНИЕ: Существуют ограничения ходовой скорости, в зависимости от типоразмера шин и государственных законов и правил.

Перед выбором нужной передачи следует остановить машину и перевести многофункциональный рычаг в нейтральное положение.

ОСТОРОЖНО: Трансмиссия с кнопочным переключением передачЕсли нажать кнопку быстрой остановки, когда работает сепаратор, оператор должен вернуть многофункциональный рычаг назад, чтобы остановить машину.

PR79369,0000409-59-09MAR21

ProDrive (при наличии)



H117917—UN—22DEC16

ProDrive™

Нажмите необходимую кнопку (1 или 2) для увеличения или уменьшения ходовой скорости машины. Загорается индикатор выбранной скорости.

ПРИМЕЧАНИЕ: Существуют ограничения ходовой скорости, в зависимости от типоразмера шин и государственных законов и правил. Ходовую скорость можно запрограммировать от нуля до максимальной допустимой скорости.

Максимальная скорость заднего хода – 10 км/ч (6,2 миль/ч) и не зависит от режима.

Выключатели 1 или 2 режима ProDrive можно нажимать во время движения машины.

ОСТОРОЖНО: Машины с трансмиссией ProDrive™: Если, когда включен сепаратор, нажать кнопку быстрого останова, машина начнет замедляться до полной остановки. Во избежание серьезного травмирования рекомендуется постоянно пользоваться ремнем безопасности.

PR79369,000040A-59-10MAR21

Переключатель транспортного режима



H127518—UN—30SEP19

Выключатель движения дорога/поле

Нажмите выключатель транспортной блокировки, когда требуется транспортировка машины по дорогам общественного пользования. Когда блокировка активирована, горит индикатор.

При включении переключателя режима дорожного движения блокируются следующие функции:

- Включение сепаратора
- Включение жатки
- Подъем/опускание жатки
- Восстановление высоты жатки
- Отслеживание высоты жатки
- Боковой наклон
- Подъем/опускание мотовила и продольное перемещение мотовила
- Выгрузной шнек
- Поворот шнека
- Складной выгрузной шнек (при наличии)
- Крышки зернового бункера (при наличии)
- Четырехколесный привод (при наличии)

После завершения транспортировки машины по дорогам общего пользования и при желании начать выполнение полевых работ следует нажать переключатель транспортного режима и удерживать в течение двух секунд, чтобы сигнальная лампа погасла и необходимые функции заработали снова.

Если ваша машина оснащена трансмиссией ProDrive и системой управления частотой вращения двигателя, частота вращения двигателя динамически контролируется при задействовании переключателя транспортного режима. Это повышает топливную эффективность при транспортировке машины.

PR79369,000040B-59-09MAR21

Полный привод (при наличии)

Осуществляет управление включением/отключением и скоростью системы полного привода.

ВАЖНО: Не включайте/выключайте четырехколесный привод при движении машины с максимальной ходовой скоростью. Снизьте скорость или остановите машину.

Выключите четырехколесный привод перед спуском с крутого уклона.

Во время движения оператор может переключаться между низкой (“черепаха”) и высокой (“заяц”) скоростями.

Процедура изменения:



H117025—UN—28MAR16

Низкая скорость

1. Нажмите, чтобы включить, когда требуется максимальная помощь для задних колес.
2. Нажмите для выключения.



H117024—UN—28MAR16

Высокая скорость

1. Нажмите, чтобы включить, когда требуется помощь для задних колес и более высокая скорость относительно земли.
2. Нажмите для выключения.

ОСТОРОЖНО: Скорость относительно земли увеличивается при выключении и уменьшается при включении. Для компенсации необходимо отрегулировать скорость относительно земли на машинах, не оснащенных ProDrive. На машинах, оснащенных ProDrive, скорость относительно земли регулируется автоматически.

Машины без трансмиссии ProDrive: В условиях, приводящих к высокому давлению в гидростатической системе и замедлению движения или останову машины, установите многофункциональный рычаг на нейтраль и понизьте передачу.

PR79369,000040C-59-09MAR21

Устройство блокировки дифференциала (при наличии)



H117026—UN—28MAR16

Устройство блокировки дифференциала

Нажмите для ручного включения/выключения устройства блокировки дифференциала для устранения проблем с тягой во время работы в поле.

ПРИМЕЧАНИЕ: Блокировка дифференциала не включается, если выключатель транспортной блокировки находится во включенном положении. Блокировка дифференциала выключается при нажатии педалей тормоза.

Включение возможно только при скорости относительно грунта ниже 10 км/ч (6,2 миль/ч), а автоматическое выключение – при скорости относительно грунта выше 12 км/ч (7,5 миль/ч).

PR79369,000040D-59-09MAR21

Стояночный тормоз



H127519—UN—30SEP19

Стояночный тормоз

Нажмите, чтобы выбрать состояние стояночного тормоза. В ручном режиме (пиктограмма горит) стояночный тормоз будет оставаться включенным, и машина не будет перемещаться. В автоматическом режиме (пиктограмма не горит) стояночный тормоз автоматически отключится/включится при перемещении многофункционального

рычага в/из нейтрального положения.

Автоматический режим: Если многофункциональный рычаг находится в нейтральном положении, а ходовая скорость машины не превышает 1,5 км/ч (1 миль/ч), будет задействован стояночный тормоз. При выводе многофункционального рычага из нейтрального положения происходит отключение стояночного тормоза.

Ручной режим. Если многофункциональный рычаг находится в нейтральном положении, а ходовая скорость машины не превышает 3,0 км/ч (1.9 миль/ч), будет задействован стояночный тормоз. Если многофункциональный рычаг выводится из нейтрального положения или скорость превышает 1,5 км/ч (1 миль/ч), срабатывает звуковая сигнализация.

- Нажмите кнопку стояночного тормоза для его включения. Индикатор стояночного тормоза на угловой стойке горит, показывая, что стояночный тормоз включен.
- Нажмите кнопку стояночного тормоза для выключения стояночного тормоза, когда многофункциональный рычаг находится на нейтрали. Сигнальная лампа стояночного тормоза на угловой стойке гаснет. Стояночный тормоз будет оставаться задействованным до тех пор, пока многофункциональный рычаг не будет выведен из нейтрального положения. При этом система вернется в автоматический режим.

PR79369,000040E-59-09MAR21

Индикатор высокой температуры выхлопной системы (HEST)



H120319—UN—22JUN17

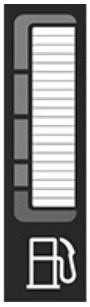
Индикатор высокой температуры выхлопной системы (HEST)

Индикатор высокой температуры выхлопной системы (HEST) загорается при повышении температуры отработавших газов двигателя.

ВАЖНО: Final Tier 4 / Stage V: Остановка двигателя в процессе очистки фильтра отработавших газов или вскоре после завершения этой процедуры может привести к повреждению компонентов системы выпуска отработавших газов. Срабатывает звуковой сигнал, и предупреждающее сообщение появляется на дисплее. Запустите двигатель и следуйте указаниям на дисплее, чтобы охладить соответствующие компоненты.

PR79369,000040F-59-09MAR21

Указатель уровня топлива



H117824—UN—22DEC16

Указатель уровня топлива

Указатель уровня топлива — указывает количество оставшегося топлива в топливном баке.

- Как только уровень топлива понижается до 10 %, начинает мигать сигнальная лампа уровня, срабатывает звуковой сигнал, и отображается сообщение о понижении уровня топлива.

PR79369,0000410-59-09MAR21

Индикатор уровня жидкости для очистки дизельных выхлопных газов (DEF)



H118085—UN—22DEC16

Индикатор уровня жидкости для систем выхлопа дизельных двигателей (DEF)

Сигнальная лампа уровня жидкости для систем выхлопа дизельных двигателей – указывает на уровень оставшейся жидкости в баке.

- Как только уровень понижается до 10 %, начинает мигать сигнальная лампа уровня, включается звуковой сигнал и отображается сообщение о понижении уровня жидкости.
- После понижения уровня до 0 % сигнальная лампа перестает мигать и начинает гореть непрерывно, включается звуковой сигнал и отображается сообщение об опустошении бака и понижении мощности двигателя.
- После израсходования жидкости сигнальная лампа перестает мигать и начинает гореть непрерывно. Срабатывает звуковой сигнал, появляется сообщение об отсутствии жидкости, сообщение об ограничении мощности двигателя и сообщение об ограничении оборотов. Загорается индикатор остановки двигателя (красный), мощность двигателя снижается, а функционирование машины ограничивается.

PR79369,0000411-59-09MAR21

Переключатель аварийной остановки



H117033—UN—15APR16

Переключатель аварийной остановки

Кнопка быстрой остановки – с ее помощью происходит одновременное выключение нескольких систем в случае аварийной ситуации.

ОСТОРОЖНО: Машины с трансмиссией ProDrive™: Если, когда включен сепаратор, нажать кнопку быстрой остановки, машина начнет замедляться до полной остановки. Чтобы отключить функцию поступательного движения вперед, многофункциональный рычаг должен быть на нейтрали.

Машины, оснащенные трансмиссией с кнопочным или ручным переключением передач: Если нажать кнопку быстрой остановки, когда работает сепаратор, оператор должен вернуть многофункциональный рычаг назад, чтобы остановить машину.

Во избежание серьезного травмирования рекомендуется постоянно пользоваться ремнем безопасности.

ВАЖНО: При обнаружении засорения этим выключателем можно отключить привод жатки.

ПРИМЕЧАНИЕ: Нажатие выключателя привода выгрузного шнека на многофункциональном рычаге приводит к повторному включению привода выгрузного шнека. Для включения привода жатки установите выключатель жатки в выключенное положение (OFF) и снова во включенное положение (ON).

При нажатии кнопки быстрой остановки отключаются следующие системы:

- Включение жатки
- Привод выгрузного шнека
- Поворот выгрузного шнека
- Крышки зернового бункера (при наличии)
- Складной выгрузной шнек (при наличии)
- ProDrive (медленная остановка при поступательном движении вперед) (при наличии)

PR79369,0000412-59-09MAR21

Переключатель поворота выгрузного шнека



H117003—UN—22DEC16

Выключатель выгрузного шнека

Выключатель поворота выгрузного шнека дает

возможность вручную или автоматически складывать и раскладывать выгрузной шнек.

Системные требования:

- Выключатель режима транспортировки по дорогам должен находиться в положении Поле.
- Оператор должен находиться на сиденье.

Нажмите верхнюю часть выключателя для раскладывания шнека. Нажмите верхнюю часть выключателя для складывания шнека.

Ручное управление: Нажмите и удерживайте выключатель в среднем положении, пока шнек не займет необходимое положение. Шнек останавливается, если отпустить выключатель.

Автоматическое управление: Нажмите выключатель до упора и отпустите его. Для полного складывания или раскладывания шнека не надо держать выключатель.

ПРИМЕЧАНИЕ: Функция автоматического поворота шнека не действует, если задействован привод выгрузного шнека. Верните шнек в транспортное положение, если не планируете его использовать.

PR79369,0000413-59-10MAR21

Выключатель привода выгрузного шнека



H123658—UN—02MAR18

Выключатель привода выгрузного шнека

Выключатель привода выгрузного шнека – дает возможность включать и выключать выгрузной шнек и сигнальную лампу.

Системные требования:

- Выключатель режима транспортировки по дорогам должен находиться в положении Поле.
- Оператор должен находиться на сиденье.

Включите выгрузной шнек:

- Нажмите переключатель привода выгрузного шнека один раз для включения. При включении системы сигнальная лампа загорается.
- Привод выгрузного шнека включается только если нажать и удерживать кнопку в то время, как шнек находится в режиме автоматического управления складыванием или вручную разложен больше, чем на 50 %.

Выключите выгрузной шнек:

- Нажмите переключатель привода выгрузного шнека один раз для выключения. Поперечные шнеки зернового бункера немедленно останавливаются, а выгрузной шнек продолжает работать в течение 3 секунд, чтобы опорожнить шнек.
- Дважды нажмите переключатель привода выгрузного шнека, чтобы немедленно выключить выгрузной шнек и поперечные шнеки зернового бункера. Выгрузной шнек не продолжает работать в течение 3 секунд, что означает, что выгрузной шнек не очищается.
- Если после включения оператор встает с сиденья, привод выгрузного шнека продолжает работать в течение 5 секунд, прежде чем отключиться. Чтобы повторно включить систему, сядьте на сиденье оператора, а затем снова нажмите переключатель привода выгрузного шнека.
- В аварийной ситуации привод выгрузного шнека также можно выключить с помощью переключателя аварийной остановки. Для повторного включения выгрузного шнека после выключения жатки и выгрузного шнека с помощью переключателя аварийной остановки снова нажмите выключатель привода выгрузного шнека.

PR79369,0000414-59-10MAR21

Кнопка возобновления AutoTrac (при наличии)



H117005—UN—15APR16

Кнопка возобновления работы системы AutoTrac

Кнопка возобновления системы AutoTrac дает возможность активировать систему AutoTrac.

Кнопка возобновления системы AutoTrac также активирует систему RowSense. Подробные сведения см. в руководстве по эксплуатации системы AutoTrac™.

Системные требования:

- Двигатель работает.
- Выключатель режима транспортировки по дорогам должен находиться в положении Поле.
- Выключатель жатки включен.
- Оператор находится на сиденье.

Нажмите, чтобы включить систему.

PR79369,0000415-59-10MAR21

Переключатель подъема/опускания и наклона жатки



H116348—UN—19DEC16

Двухпозиционный выключатель подъема/опускания жатки

Выключатель подъема/опускания жатки и наклона (при наличии) – используется для подъема/опускания жатки и наклона наклонной камеры.

Системные требования:

- Выключатель режима транспортировки по дорогам должен находиться в положении Поле.
- Оператор должен находиться на сиденье.

Нажмите и удерживайте верхнюю часть выключателя для подъема жатки.

Нажмите и удерживайте нижнюю часть выключателя для опускания жатки.

ПРИМЕЧАНИЕ: Двухпозиционный выключатель подъема/опускания жатки имеет два фиксированных положения. Частичное нажатие выключателя активирует медленный режим подъема или опускания жатки. Если нажать выключатель до упора, жатка будет подниматься или опускаться быстрее.

Нажмите и удерживайте выключатель с левой или правой стороны для наклона наклонной камеры.

PR79369,0000416-59-10MAR21

Переключатель подъема/опускания мотовила, перемещения мотовила вперед/назад (при наличии)



H116349—UN—19DEC16

Подъем/опускание мотовила, перемещение мотовила вперед/назад

Выключатель подъема/опускания мотовила, перемещения мотовила вперед/назад (при наличии) – используется для управлением положения мотовила.

ПРИМЕЧАНИЕ: Эти функции переключения доступны, когда к машине подсоединена ленточная жатка с указанными функциями.

Использование выключателя для подъема/опускания мотовила и перемещения мотовила вперед/назад (при наличии):

- Нажмите и удерживайте верхнюю часть выключателя для подъема мотовила.
- Нажмите и удерживайте нижнюю часть выключателя для опускания мотовила.
- Нажмите и удерживайте выключатель с левой стороны для выдвижения мотовила вперед.
- Нажмите и удерживайте выключатель с правой стороны для отвода мотовила назад.

Рекомендуемые настройки

Неполеглая культура

- Расположите мотовило над режущим аппаратом. Это способствует попаданию растительной массы на платформу.
- Установите пальцы мотовила прямо или слегка вперед.
- Мотовило должно едва касаться колосьев культур. Слишком низкое расположение мотовила приводит к потерям на жатке.
- Если мотовило ударяет по колосьям культур, уменьшите скорость мотовила. Мотовило должно лишь толкать колосья культур.

Полеглая культура

- Расположите мотовило перед режущим аппаратом, чтобы облегчить подъем культуры

- Установите пальцы мотовила назад для более резкого подъема культуры.

PR79369,0000417-59-10MAR21

Переключатель скорости заднего вала наклонной камеры и регулируемых дек кукурузной жатки (при наличии)



H116349—UN—19DEC16

Обороты заднего вала наклонной камеры, регулируемые деки кукурузной жатки

Переключатель оборотов заднего вала наклонной камеры и регулируемых пластин днища кукурузной жатки дает возможность оператору управлять оборотами заднего вала наклонной камеры или регулируемыми пластинами днища кукурузной жатки.

ПРИМЕЧАНИЕ: Эти функции переключения доступны, когда к машине подсоединена кукурузная жатка с указанными функциями.

Использование выключателя для регулировки оборотов заднего вала и регулируемых пластин днища кукурузной жатки (при наличии):

- Нажмите верхнюю часть выключателя для увеличения оборотов заднего вала.
- Нажмите нижнюю часть выключателя для уменьшения оборотов заднего вала.
- Однократно нажмите выключатель с левой или правой стороны для активации индикации.
- Нажмите выключатель с левой стороны для увеличения зазора пластин днища.
- Нажмите выключатель с правой стороны для уменьшения зазора пластин днища.

PR79369,0000418-59-10MAR21

Кнопки активации жатки



H116346—UN—19DEC16

Кнопки активирования жатки

Кнопки активирования жатки позволяют активировать следующие функции нажатием одной из трех кнопок.

ПРИМЕЧАНИЕ: Положения жатки, полученные путем нажатия кнопок активирования, могут быть скорректированы путем нажатия переключателя подъема/опускания мотовила или перемещения мотовила вперед/назад, или переключателя подъема/опускания жатки и бокового наклона. После ручной коррекции команд кнопок активирования нажмите нужную кнопку активирования для повторного активирования.

Системные требования:

- Надлежащим образом оборудованная жатка подсоединена.
- Двигатель работает.
- Выключатель режима транспортировки по дорогам должен находиться в положении Поле.
- Включена функция восстановления высоты жатки, функция определения высоты жатки или функция активного выравнивания.
- Жатка включена.

Нажатие кнопок активирования жатки активирует систему. Система управления жаткой контролирует и перемещает жатку в выбранное положение.

- Восстановление высоты жатки
- Отслеживание высоты жатки

ПРИМЕЧАНИЕ: Скорость мотовила сохраняется автоматически, когда активен режим отслеживания/выравнивания высоты жатки, а скорость вращения мотовила изменяется с помощью Dial-A-Speed или поворотного регулятора скорости мотовила/ремня.

- Регулирование бокового наклона
- Восстановление положения мотовила

ПРИМЕЧАНИЕ: ПРИМЕЧАНИЕ. Нажмите и удерживайте кнопку активации жатки в течение 2 секунд, чтобы сохранить текущее положение мотовила для этой кнопки.

- Функция восстановление положения пластины днища
- Функция активного выравнивания жатки
- Гидравлическая регулировка продольного наклона наклонной камеры (при наличии)

PR79369,0000419-59-10MAR21

VisionTrak

Дисплей VisionTrak™ контролирует потери зерна,

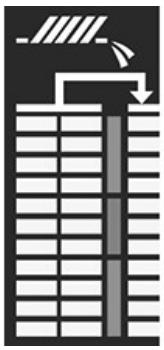
измеряя их в показательных пробах потерь зерна на зерноочистке и в сепараторе. Монитор VisionTrak™ постоянно контролирует эксплуатационные характеристики машины, позволяя вам максимально эффективно использовать возможности машины. Изменение нормы потерь можно проследить с помощью индикаторов.

Если возникла вероятная проблема с показаниями индикаторов, например индикаторы показывают полную загрузку (подсвечены все полосы), когда уборка не выполняется, или отсутствие загрузки (не подсвечена ни одна полоса) во время уборки урожая, то осмотрите датчики, имеющие отношение к системе, на которой отображается ошибка. Эксплуатационные проверки и процедуры осмотра датчиков системы VisionTrak™ приведены в руководстве по эксплуатации.

Системные требования:

Состояние двигателя	Работает
Переключатель режима дорожного движения	Рабочее положение
Переключатель жатки и сепаратора	включено

Параметры, доступные на странице VisionTrak™:



H117835—UN—22DEC16

Индикатор потерь на зерноочистке

Индикатор потерь на системе очистки — указывает потери зерна на системе очистки.



H126288—UN—06JUN19

Индикаторы диапазона потерь

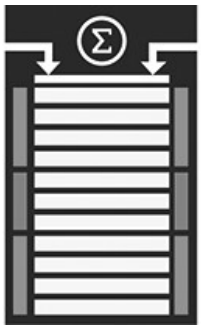
Индикаторы диапазона потерь — указывают, соответствует ли уровень потерь допустимой норме. Зеленый диапазон в центре гистограммы указывает на допустимый уровень потерь. Оранжевый диапазон выше и ниже зеленого диапазона указывает на то, что потери выходят за пределы допустимых уровней.



H126289—UN—06JUN19

Знак суммы

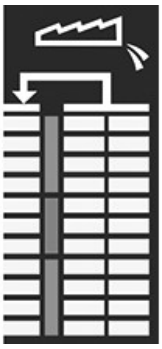
Знак суммы — отображается над индикатором общих потерь.



H117836—UN—22DEC16

Индикатор общих потерь

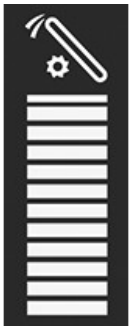
Индикатор общих потерь — показывает среднее значение потерь зерна в системе очистки и сепараторе.



H117837—UN—22DEC16

Индикатор потерь на сепараторе

Индикатор потерь на сепараторе — показывает потери зерна на сепараторе. При правильной работе системы над гистограммой отображается символ сепаратора.



H117838—UN—22DEC16

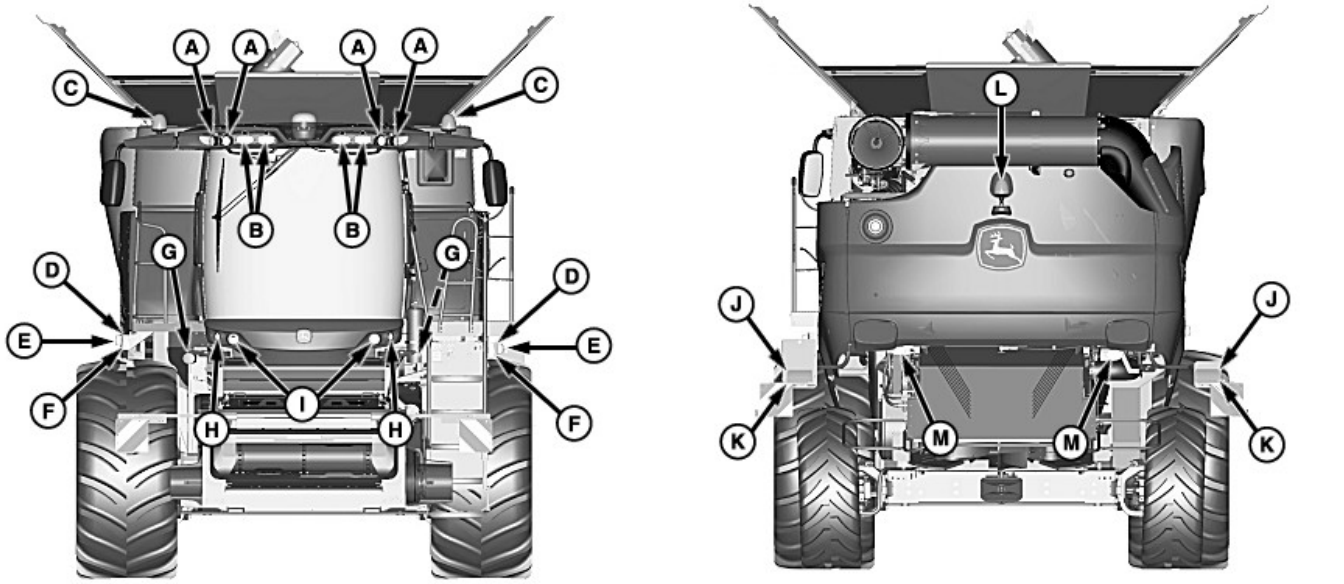
Индикатор объема недомолота

Индикатор объема недомолота — указывает объем возвращаемых недомолоченных колосьев. По индикатору объема недомолота следует периодически отслеживать увеличение или снижение объема недомолота.

PR79369,000041A-59-10MAR21

Световые приборы и сигналы

Расположение световых приборов (световые приборы вид спереди и сзади)



H107108—UN—28FEB13

A—Галогенные фары кабины или светодиодные (LED) фары кабины (вариант комплектации)
B—Фары кабины (дальнего/ближнего света)
C—Проблесковые маячки
D—Аварийные сигналы (желтые)
E—Аварийные сигналы (желтые)
F—Габаритные огни (белые)
G—Фонари освещения стерни
H—Фонари под стеклом кабины (если установлены)
I—Фары ближнего света (если установлены)
J—Габаритные фонари/фонари стоп-сигнала (красные)
K—Задние аварийные сигналы (желтые)
L—Проблесковый маячок
M—Фонари освещения задней зоны выгрузки

Проблесковые маячки

ОСТОРОЖНО: При транспортировке фары должны быть ВКЛЮЧЕНЫ. Поверните лесенку кабины вперед, чтобы габаритные фонари/лампа аварийного сигнала были направлены в сторону встречных машин.

- Управляет проблесковыми маячками (C, L).
- В передней части машины устанавливается два проблесковых маячка (справа и слева), в задней части – один. Эти световые приборы служат предупреждением для других водителей во время движения.

Аварийные световые приборы

ОСТОРОЖНО: При транспортировке фары должны быть ВКЛЮЧЕНЫ. Поверните лесенку кабины вперед, чтобы габаритные фонари/лампа аварийного сигнала были направлены в сторону встречных машин.

- Управляет проблесковыми маячками (C, L), аварийными сигналами (D, E) и задними аварийными сигналами (K).
- Аварийные сигналы находятся с обеих сторон машины спереди и сзади. Эти световые приборы используются для обозначения неисправной машины.

Дорожное освещение

ОСТОРОЖНО: При транспортировке фары должны быть ВКЛЮЧЕНЫ. Поверните лесенку кабины вперед, чтобы габаритные фонари/лампа аварийного сигнала были направлены в сторону встречных машин.

ПРИМЕЧАНИЕ: Когда включены дорожные фары и жатка отсоединена, нижние дорожные фары включаются, а фары кабины выключаются. При подсоединении жатки фары ближнего света выключаются и включаются фары на кабине.

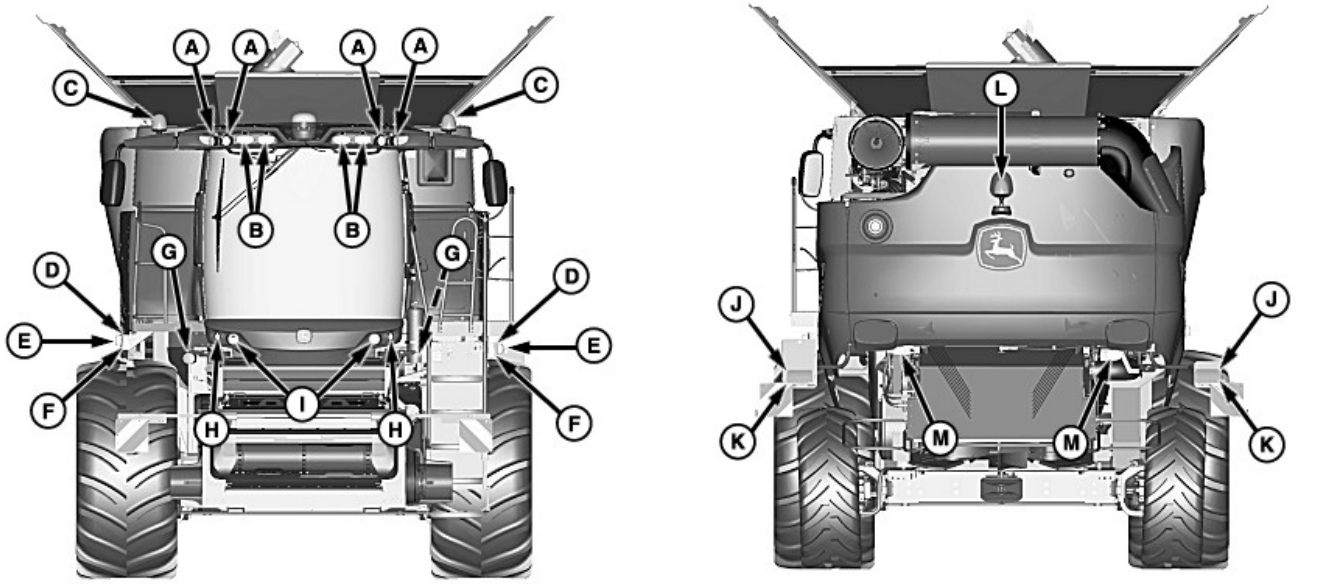
Если указатели поворота не включаются, включаются фонари аварийной световой сигнализации. Если указатели поворота включены, фонари аварийной световой сигнализации действуют аналогично фонарям указателей поворота.

- Управляет проблесковыми маячками (C, L), фарами кабины (B), габаритными огнями (F), фарами ближнего света (I) и габаритными огнями/фонарями стоп-сигнала (J).

- Проблесковые маячки служат предупреждением для других водителей во время движения.

OUO6075,00049AC-59-31MAY18

Расположение световых приборов (световые приборы вид спереди и сзади продолжение)



H107108—UN—28FEB13

A—Галогенные фары кабины или светодиодные (LED) фары кабины (вариант комплектации)
B—Фары кабины (дальнего/ближнего света)
C—Проблесковые маячки
D—Аварийные сигналы (желтые)
E—Аварийные сигналы (желтые)
F—Габаритные огни (белые)
G—Фонари освещения стерни
H—Фонари под стеклом кабины (если установлены)
I—Фары ближнего света (если установлены)
J—Габаритные фонари/фонари стоп-сигнала (красные)
K—Задние аварийные сигналы (желтые)
L—Проблесковый маячок
M—Фонари освещения задней зоны выгрузки

Автоматические проблесковые маячки

ПРИМЕЧАНИЕ: Если активирована функция автоматического управления проблесковыми маячками, а бункер заполнен на 3/4, проблесковый маячок начинает мигать (включение на 3 секунды, затем выключение на 6 секунд). После окончательного заполнения бункера проблесковый маячок работает постоянно, не мигая.

- Проблесковые маячки (C, L) включаются, когда зерновой бункер заполняется на 3/4. Это служит сигналом оператору автопоезда о том, что зерновой бункер полон и готов к разгрузке.

Фары рабочего освещения

- Управляет габаритными огнями (F), габаритными огнями/фонарями стоп-сигнала (J) и фарами кабины (A, B).
- Полевое освещение обеспечивает оператору освещение обрабатываемых площадей для работы в ночных условиях и при слабой освещенности.

Передние фонари освещения стерни

ОСТОРОЖНО: Во избежание ослепления встречных водителей не пользуйтесь рабочим освещением при движении по автодорогам.

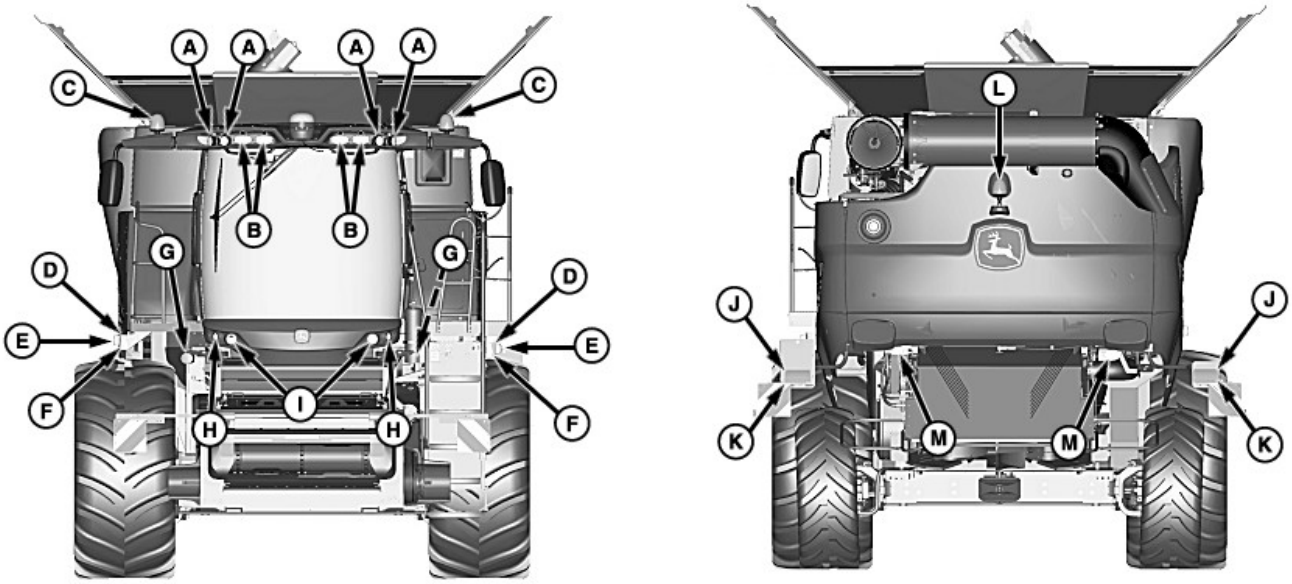
ПРИМЕЧАНИЕ: Если оператор встанет с сиденья после включения сепаратора, начнут мигать фонари освещения стерни, и будут мигать, пока сепаратор не остановится.

- Управляет фонарями освещения стерни (G) и фонарями под стеклом кабины (H).
- Фонари освещения стерни обеспечивают дополнительное освещение зоны за жаткой для работы ночью и в условиях слабой освещенности.[1]
- Фонари под стеклом кабины служат дополнительным источником света во время полевых работ.

OUO6075,00049AD-59-31MAY18

[1] *Если включены дорожные фары и машина находится в дорожном режиме, стерневые огни, прожекторы под стеклом кабины и освещение задней зоны выгрузки не могут быть включены.*

Расположение световых приборов (световые приборы вид спереди и сзади продолжение)



H107108—UN—28FEB13

A—Галогенные фары кабины или светодиодные (LED) фары кабины (вариант комплектации)
B—Фары кабины (дальнего/ближнего света)
C—Проблесковые маячки
D—Аварийные сигналы (желтые)
E—Аварийные сигналы (желтые)
F—Габаритные огни (белые)
G—Фонари освещения стерни
H—Фонари под стеклом кабины (если установлены)
I—Фары ближнего света (если установлены)
J—Габаритные фонари/фонари стоп-сигнала (красные)
K—Задние аварийные сигналы (желтые)
L—Проблесковый маячок
M—Фонари освещения задней зоны выгрузки

Фонари освещения задней зоны выгрузки

ОСТОРОЖНО: Во избежание ослепления встречных водителей не пользуйтесь рабочим освещением при движении по автодорогам.

ПРИМЕЧАНИЕ: Если оператор встанет с сиденья после включения сепаратора, начнут мигать фонари освещения зоны выгрузки и будут мигать, пока сепаратор не остановится.

- Управляет фонарями освещения зоны выгрузки (M).
- Система освещения заднего выгрузного устройства обеспечивает оператору освещение задней зоны для работы в ночных условиях и при слабой освещенности.[2][3]

Габаритные фонари/фонари стоп-сигнала

- Габаритные фонари/фонари стоп-сигнала (J) включаются, как только снижается скорость движения машины. Стоп-сигналы остаются включенными не менее 2 секунд.[4]
- После снижения скорости ниже 1,6 км/ч (1 миля/ч) стоп-сигналы горят в течение 2 минут или до того момента, пока не будет получен сигнал на увеличение скорости переднего хода и скорость не превысит 1,6 км/ч (1 миля/ч).
- Маркерные огни также служат указателями поворота и включаются при выполнении поворота. Лампа в направлении поворота мигает.

Освещение при выходе

- Две крайние наружные фары кабины (B) остаются включенными не более чем на 180 секунд после выключения зажигания и переключателя освещения (если в течение 5 минут непосредственно до этого работали дорожные или полевые осветительные приборы).

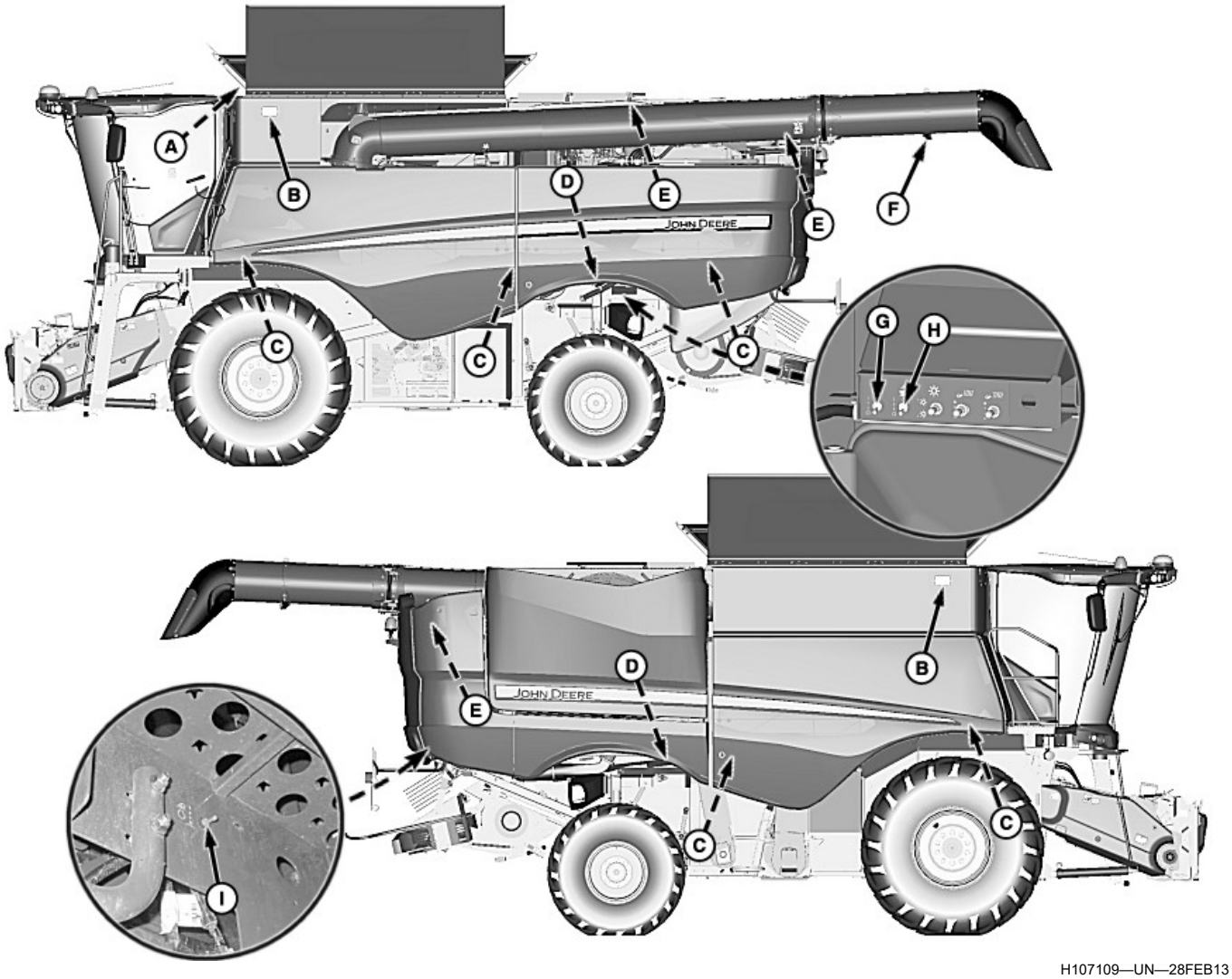
OUO6075,00049AE-59-01JUN18

[2] Если включены дорожные фары и машина находится в дорожном режиме, стерневые огни, прожекторы под стеклом кабины и освещение задней зоны выгрузки не могут быть включены.

[3] Только для машин, поставляемых во Францию: если машина находится в дорожном режиме, задние газоразрядные фонари не включаются.

[4] Только для машин, поставляемых во Францию: фонари стоп-сигнала загораются при нажатии педали тормоза.

Расположение световых приборов (лево- и правосторонние световые приборы)



H107109—UN—28FEB13

A—Освещение зернового бункера
B—Рядные боковые искатели
C—Сервисное освещение подъемных дверей
D—Сервисное освещение зерноочистки
E—Сервисное освещение отсека двигателя
F—Фонарь выгрузного шнека
G—Выключатель лампы сервисного освещения зерноочистки
H—Выключатель сервисного освещения подъемных дверей
I—Выключатель сервисного освещения двигательного отсека

Фары рабочего освещения

- Выключатель служит для управления лампой освещения зернового бункера (A), лампы бокового рядного искателя (B) (с выключателем указателя поворота), лампой выгрузного шнека (F) и маркерными фонарями (фонарями аварийной световой сигнализации).
- Боковые рядные искатели обеспечивают освещение зоны с каждой стороны машины для работы ночью и в условиях слабой освещенности.

ПРИМЕЧАНИЕ: Когда выключатель полевого освещения установлен во включенное положение, включайте правый или левый боковой искатель с помощью выключателя указателей поворота.

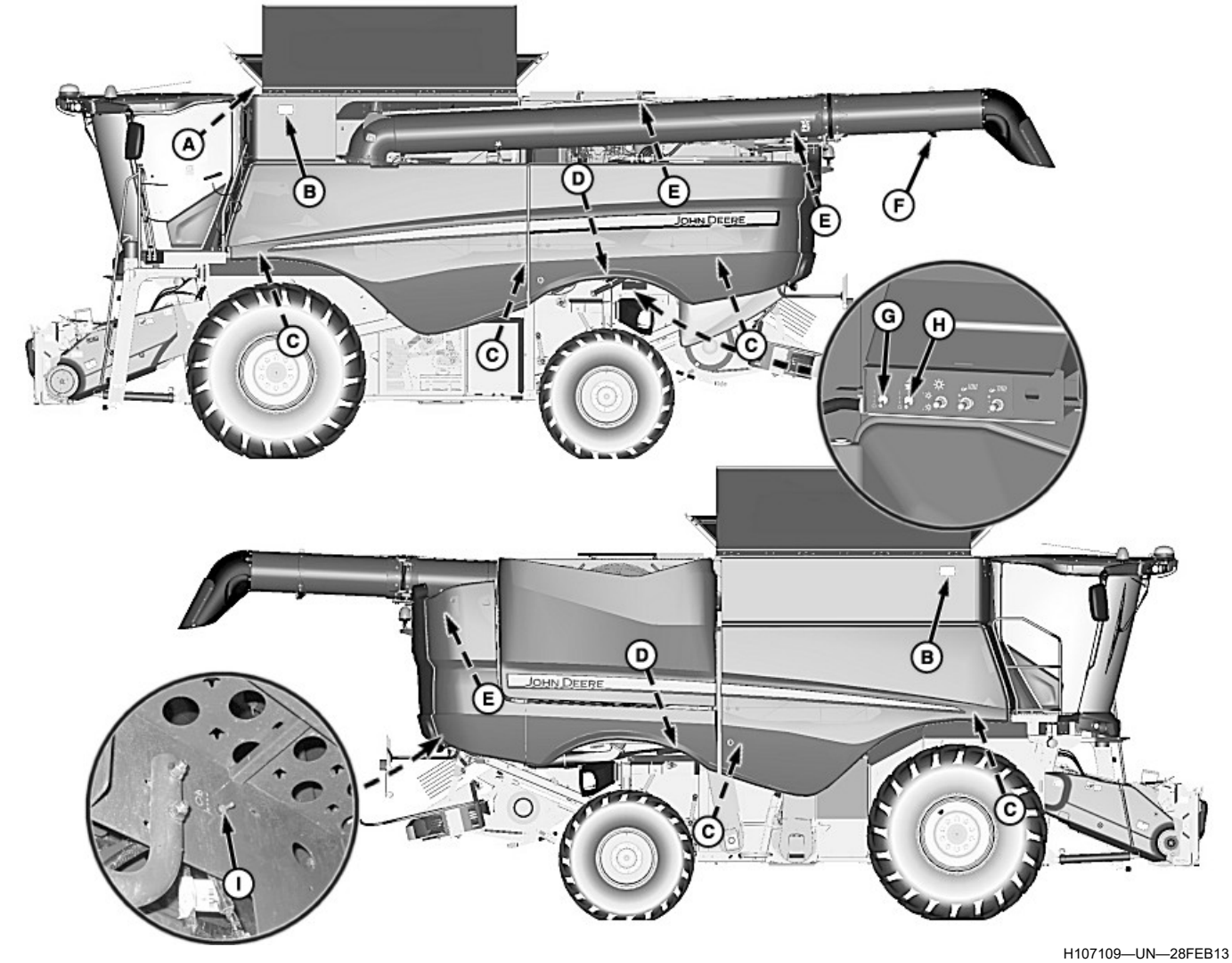
- Освещение зернового бункера обеспечивает оператору освещение при разгрузке бункера ночью или в условиях слабой освещенности.
- При заполнении бункера на 3/4 освещение зернового бункера выключается.
- Лампа выгрузного шнека загорается, когда шнек

выдвинут более чем на 50 % и нажат выключатель полевого освещения.

- Лампа выгрузного шнека обеспечивает освещение при разгрузке зернового бункера ночью или в условиях слабой освещенности.

OUO6075,00049AF-59-31MAY18

Расположение световых приборов (лево- и правосторонние световые приборы продолжение)



H107109—UN—28FEB13

A—Освещение зернового бункера
B—Рядные боковые искатели
C—Сервисное освещение подъемных дверей
D—Сервисное освещение зерноочистки
E—Сервисное освещение отсека двигателя
F—Фонарь выгрузного шнека
G—Выключатель лампы сервисного освещения зерноочистки
H—Выключатель сервисного освещения подъемных дверей
I—Выключатель сервисного освещения двигательного отсека

Сервисное освещение зерноочистки

ПРИМЕЧАНИЕ: Если оператор встанет с сиденья после включения сепаратора, начнут мигать лампы сервисного освещения зерноочистки и будут мигать, пока сепаратор не остановится.

- Сервисное освещение зерноочистки (D) обеспечивает освещение при регулировке зерноочистки ночью или в условиях слабой освещенности.
- Двухпозиционный выключатель сервисного освещения зерноочистки (G) находится над левым щитком сепаратора.
- Загорается при выполнении операций техобслуживания и ремонта (не во время уборки).

Сервисное освещение подъемной двери (дополнительно)

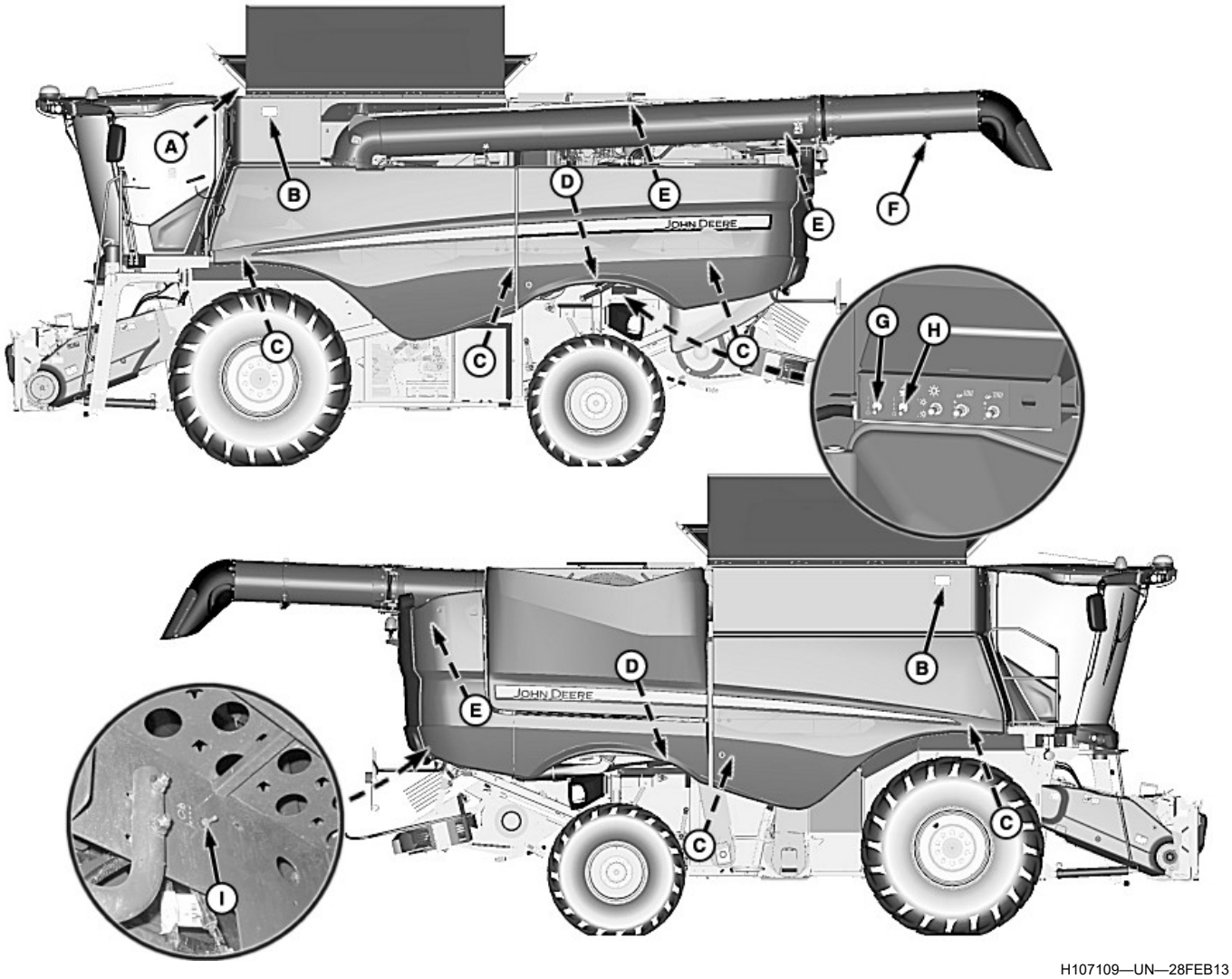
ОСТОРОЖНО: Избегайте ослепления водителей. Не включайте сервисное освещение подъемной двери во время транспортировки.

ПРИМЕЧАНИЕ: Если оператор встанет с сиденья после включения сепаратора, начнут мигать лампы сервисного освещения подъемных дверей и будут мигать, пока сепаратор не остановится.

- Лампы сервисного освещения открывающихся наверх дверей (C) расположены по обеим сторонам машины под этими дверьми и обеспечивают лучший обзор зоны сепаратора.
- Двухпозиционный выключатель ламп сервисного освещения подъемных дверей (H) находится над левым щитком сепаратора.

OUO6075,00049B0-59-31MAY18

Расположение световых приборов (лево- и правосторонние световые приборы продолжение)



H107109—UN—28FEB13

A—Освещение зернового бункера
B—Рядные боковые искатели
C—Сервисное освещение подъемных дверей
D—Сервисное освещение зерноочистки
E—Сервисное освещение отсека двигателя
F—Фонарь выгрузного шнека
G—Выключатель лампы сервисного освещения зерноочистки
H—Выключатель сервисного освещения подъемных дверей
I—Выключатель сервисного освещения двигательного отсека

Сервисное освещение двигательного отсека (опция)

ОСТОРОЖНО: Избегайте ослепления водителей. Не включайте сервисное освещение отсека двигателя во время транспортировки.

- Лампы сервисного освещения отсека двигателя (E) обеспечивают освещение отсека двигателя ночью и в условиях слабой освещенности.
- Двухпозиционный выключатель сервисного освещения отсека двигателя (I) расположен справа в задней части машины.
- Выключатель управляет лампой на дверце отсека двигателя, лампой задней панели двигателя и передней лампы отсека двигателя.
- Загорается при выполнении операций техобслуживания и ремонта (не во время уборки).

Освещение при выходе

- Рядные боковые искатели (B) остаются включенными не более чем 180 секунд после выключения зажигания и переключателя освещения (если в течение 5 минут

непосредственно перед выключением работали дорожные или полевые осветительные приборы). Оператор включает фонари левой или правой стороны машины с помощью переключателя указателей поворота.

OUO6075,00049B1-59-31MAY18

Блокировка по времени/задержка освещения

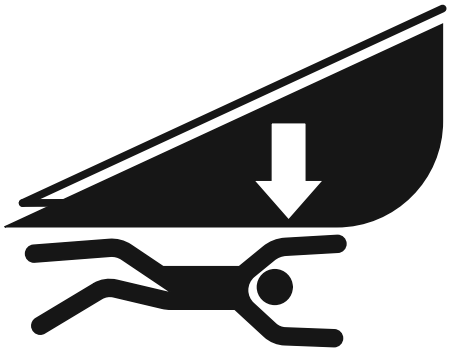
При начальном включении всего освещения, если ключ зажигания находится в положении ВЫКЛ, включение освещения произойдет с незначительной задержкой. Машина определяет, достаточно ли напряжение аккумуляторной батареи в текущий момент для задействования освещения без включения машины. Эта функция используется в машине для предотвращения слишком большого падения напряжения аккумуляторной батареи, что может затруднить запуск машины.

ПРИМЕЧАНИЕ: После включения освещения зерноочистки, сервисного освещения и служебного освещения моторного отсека в течение более 10 минут освещение начнет мигать, затем на мгновение выключится и снова включится на 20 секунд. Этот цикл будет продолжаться в течение 3 минут, затем освещение выключится, пока не будет выполнен цикл переключения. Если фонари не включаются после циклического переключения выключателя, значит, система машины определила, что напряжение аккумуляторной батареи слишком низкое для поддержания работы световых приборов. Фонари включатся позднее, после запуска двигателя и подзарядки аккумуляторных батарей.

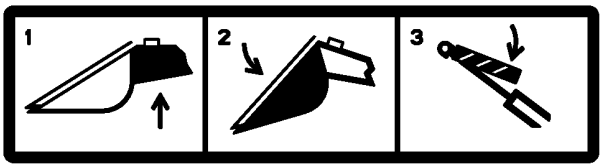
OUO6075,0004937-59-12APR18

Наклонная камера

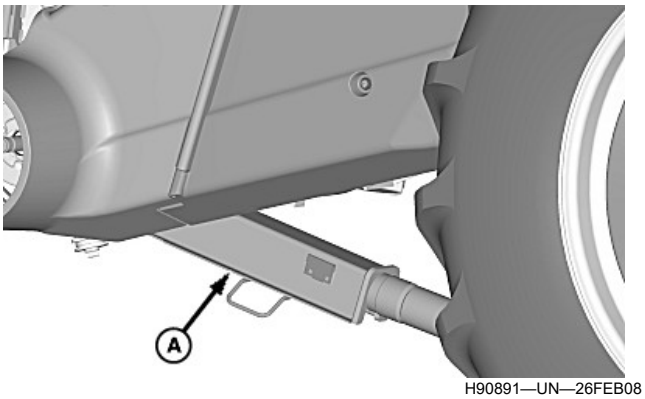
Предохранительный упор гидроцилиндра



H121063—UN—14MAR17



H112829—UN—18FEB15



H90891—UN—26FEB08

A—Аварийный ограничитель

ОСТОРОЖНО: Заглушите двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ замка зажигания.

Растрескивание фитингов трубопроводов, подсоединенных к устройству опускания наклонной камеры, приводят к падению наклонной камеры и жатки.

Ручная регулировка продольного наклона наклонной камеры

Полностью поднимите наклонную камеру и опустите на шток гидроцилиндра предохранительный упор (A).

Заглушите двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ замка зажигания.

Гидравлическая регулировка продольного наклона наклонной камеры

Полностью поднимите наклонную камеру, наклоните наклонную раму до упора вперед и опустите предохранительный упор (A) на шток гидроцилиндра.

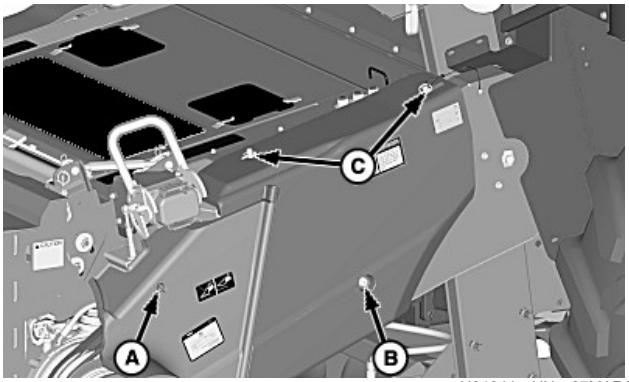
Заглушите двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ замка зажигания.

ПРИМЕЧАНИЕ: Если наклонная камера поднята, а жатка включена, система продольного наклона наклонной камеры автоматически смещается вперед, что позволяет опустить предохранительный упор наклонной камеры на шток гидравлического цилиндра. При опускании жатки система продольного наклона наклонной камеры автоматически возвращается в последнее сохраненное в памяти положение.

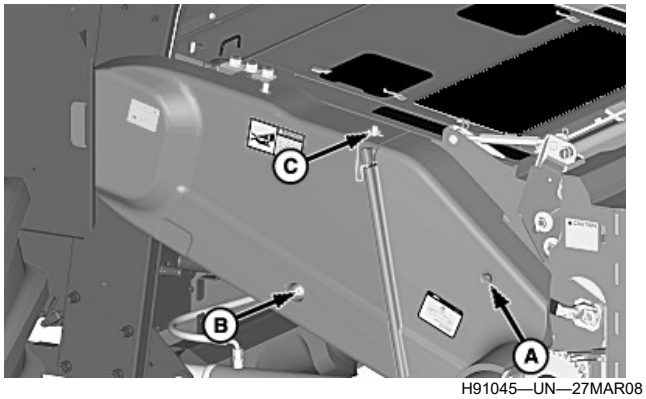
При выключении жатки механизм наклона наклонной камеры вперед/назад автоматически наклоняет наклонную камеру вперед при подъеме. При опускании жатки система продольного наклона наклонной камеры не возвращается в последнее сохраненное в памяти положение.

OUO6075,00046F1-59-29MAR17

Боковые щитки наклонной камеры



H91044—UN—27MAR08



H91045—UN—27MAR08

A—Защелка
B—Защелка
C—Штифт с кольцом

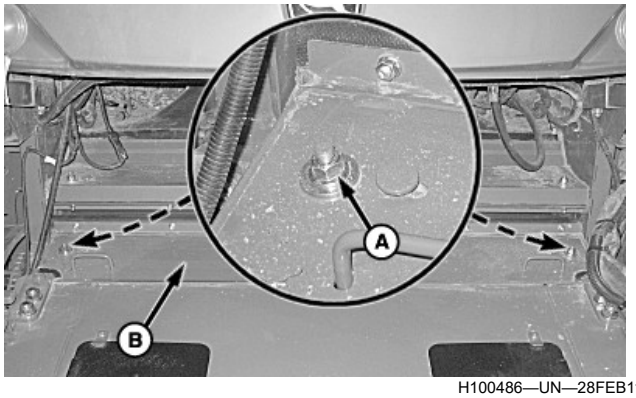
ОСТОРОЖНО: Поднимите наклонную камеру и опустите аварийный ограничитель. Заглушите двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ из замка зажигания.

Наклонная камера оборудована передним и задним щитками.

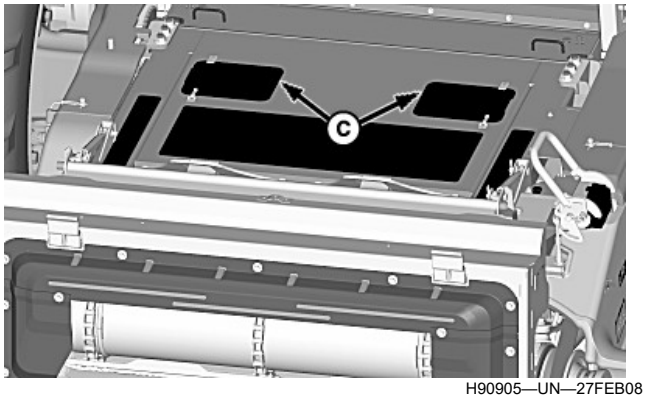
1. Поверните защелку (A) и откиньте передний щиток для техобслуживания.
2. Чтобы снять задний щиток, поверните защелку (B) и выньте штифт с кольцом (C).
3. Перед началом эксплуатации машины установите и закройте щитки.

OUO6075,0004E85-59-16JUN20

Дверцы наклонной камеры



H100486—UN—28FEB11



H90905—UN—27FEB08

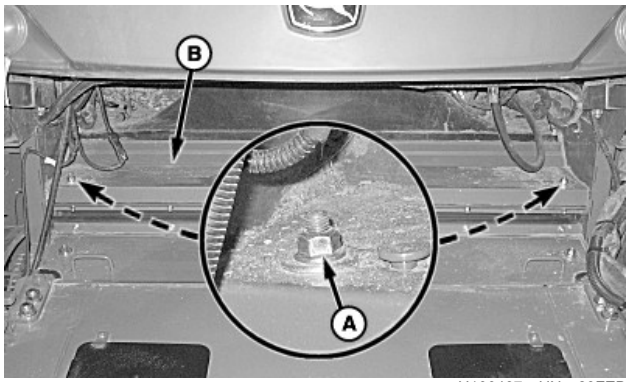
A—Гайка (2 шт.)
B—Дверца
C—Дверца (2 шт.)

ОСТОРОЖНО: Заглушите двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ из замка зажигания.

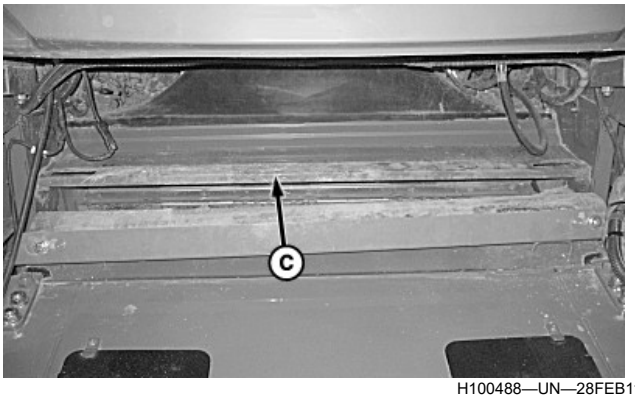
1. Ослабьте гайки (A) с обеих сторон дверцы и переместите гайки к середине наклонной камеры.
2. Чтобы снять дверцу (B), потяните ее вперед.
3. Чтобы получить доступ внутрь наклонной камеры, поднимите дверцы (C).
4. Перед началом эксплуатации машины закройте двери.

OUO6075,0004E86-59-16JUN20

Верхняя дверца доступа к акселератору подачи



H100487—UN—28FEB11



H100488—UN—28FEB11

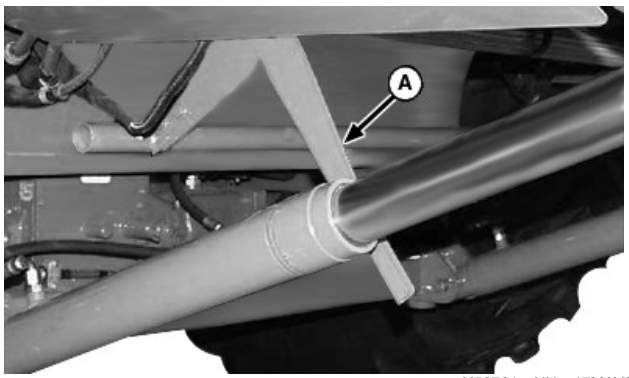
A—Гайка (2 шт.)
B—Дверца
C—Дверца

ОСТОРОЖНО: Заглушите двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ из замка зажигания.

1. Ослабьте гайки (A) на обеих сторонах дверцы и передвиньте стопорные гайки к центру машины.
2. Чтобы снять дверцу (B), потяните ее вперед.
3. Чтобы снять дверцу (C), сдвиньте ее вперед.
4. Перед началом эксплуатации машины закройте двери.

OUO6075,0004E87-59-16JUN20

Нижняя дверца наклонной камеры и уплотняющая опора пластины подачи (тип A)



H52761—UN—17MAY99

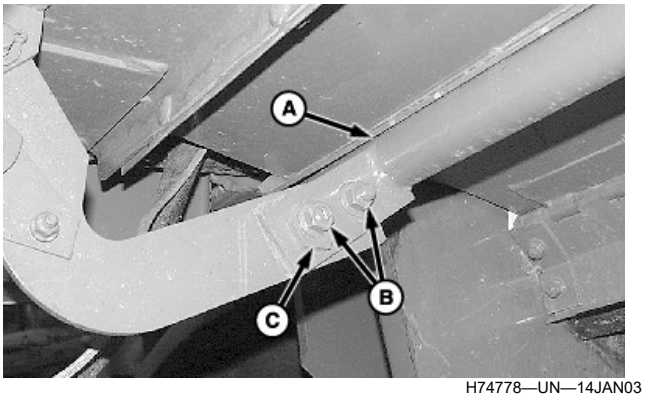
A—Рычаг

ОСТОРОЖНО: Поднимите наклонную камеру, установите предохранительный упор, заглушите двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ из замка зажигания.

Извлеките штифт с кольцом и передвиньте рычаг (A) вниз и назад.

ВАЖНО: Если оставить дверцу внизу, когда наклонная камера опущена, рычаг погнется.

Чтобы закрыть дверцу, потяните рычаг вперед и вверх. Зафиксируйте с помощью снятого ранее штифта с кольцом.



H74778—UN—14JAN03

A—Поперечная опора
B—Крепежные винты
C—Эксцентрик

Если поперечная опора (A) не вплотную примыкает к пластине подачи, возможна потеря зерна.

Ослабьте винты с головкой (B) с обеих сторон.

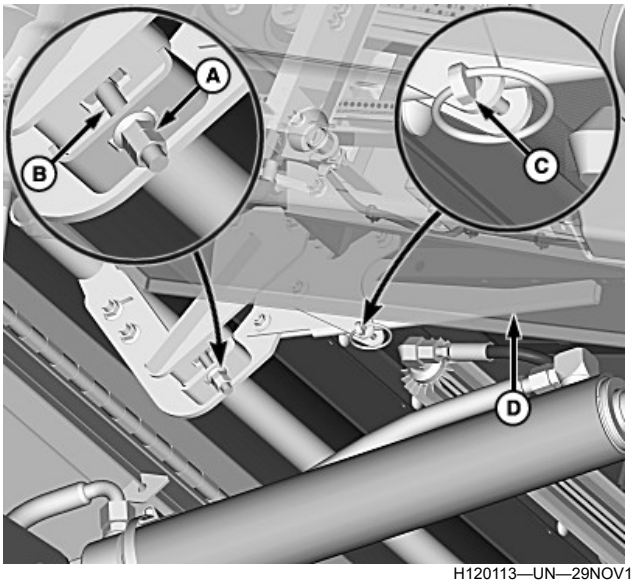
Поверните эксцентрик (C).

Затянуть эксцентрик фиксации болта.

Затяните оставшиеся винты с головкой.

OUO6075,0004554-59-01DEC16

Нижняя дверца наклонной камеры и уплотняющая опора пластины подачи (тип B)



H120113—UN—29NOV16

A—Гайки
B—Болт с круглой головкой

C—Штифт с кольцом
D—Рычаг

⚠ ОСТОРОЖНО: Поднимите наклонную камеру, установите предохранительный упор, заглушите двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ из замка зажигания.

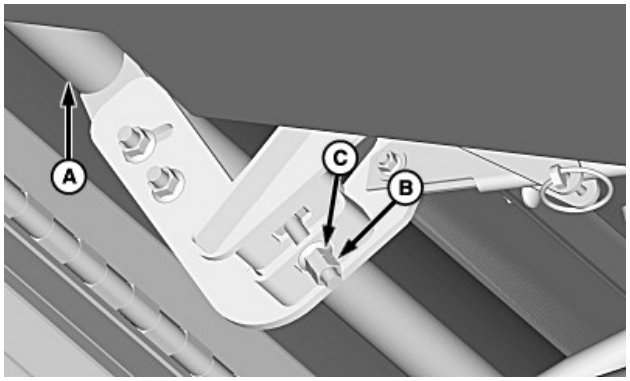
1. Открутите гайки (A) и болты с круглой головкой (B) с обеих сторон машины.
2. Извлеките штифт с кольцом (C) и передвиньте рычаг (D) вниз и назад.

⚠ ОСТОРОЖНО: Штуцер шланга левого подъемного цилиндра наклонной камеры может быть поврежден при контакте с нижней дверцей наклонной камеры, если дверца находится в открытом положении при перемещении наклонной камеры вниз. При повреждении фитинга из него может вырваться наружу гидравлическое масло и наклонная камера может внезапно и неожиданно опуститься на землю.

ВАЖНО: Если оставить дверцу внизу, когда наклонная камера опущена, рычаг погнется.

3. Чтобы закрыть дверцу, потяните рычаг вперед и вверх. Зафиксируйте с помощью снятого ранее штифта с кольцом.
4. Установите ранее снятые болт с круглой головкой (B) и гайки (A) с обеих сторон машины.

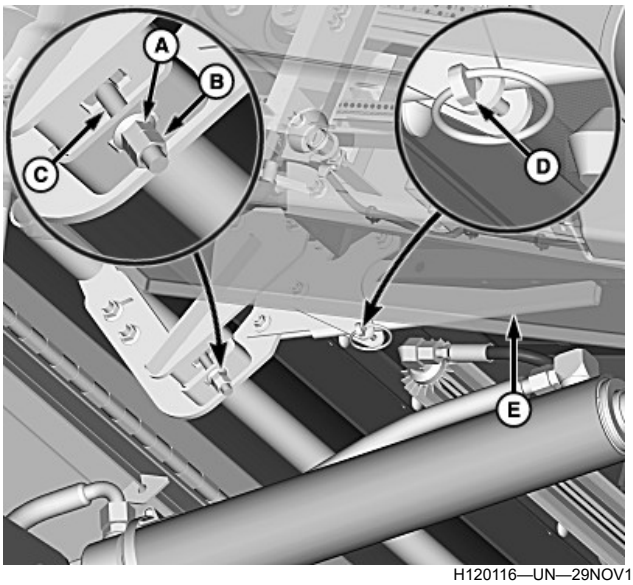
Регулировка пластины подачи



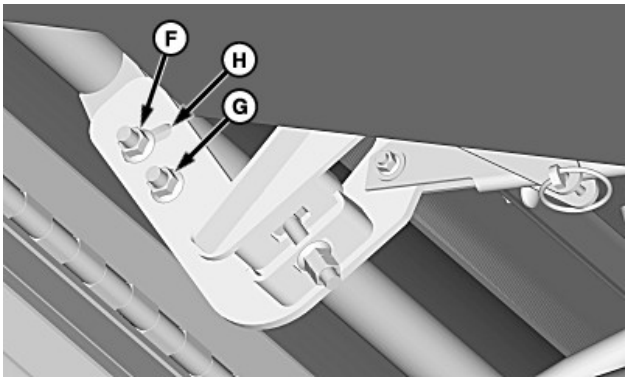
H120114—UN—29NOV16

A—Поперечная опора
B—Гайка
C—Гайка

1. Если поперечная опора (A) не вплотную примыкает к пластине подачи, возможна потеря зерна.
2. С той стороны, где обнаружен зазор, в соответствии с необходимостью ослабьте крепление гайки (B) и затяните гайку (C).
3. Затяните ранее ослабленную гайку (B) вплотную к гайке (C).



H120116—UN—29NOV16



H120115—UN—29NOV16

A—Гайка
B—Гайка
C—Болт с круглой головкой
D—Штифт с кольцом
E—Рычаг
F—Гайка
G—Гайка
H—Канавка

4. Если требуется дополнительная регулировка, снимите гайки (A и B) с болтов с круглой головкой (C) с обеих сторон машины.
5. Извлеките штифт с кольцом (D) и передвиньте рычаг (E) вниз и назад.
6. Ослабьте крепление гаек (F и G) и в соответствии с необходимостью отрегулируйте положение поперечной опоры в пазу (H).
7. Затяните ранее ослабленные гайки (F и G).

ПРИМЕЧАНИЕ: Рычаг должен устанавливаться в закрытое положение без излишних усилий.

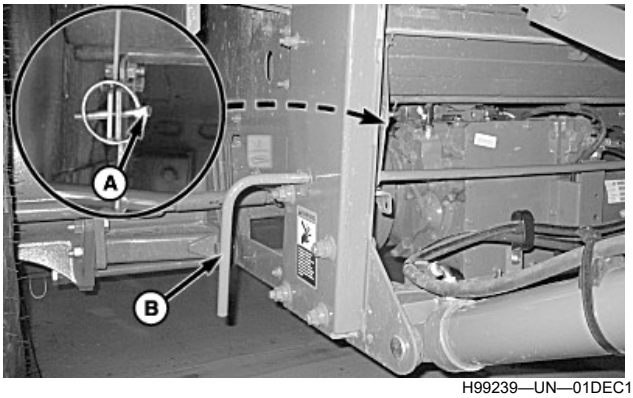
8. Толкните рычаг (E) вперед и вверх, чтобы

закрыть дверцу. Зафиксируйте с помощью снятого ранее штифта с кольцом (D).

9. Установите ранее снятые болт с круглой головкой (B) и гайки (A) с обеих сторон машины.
10. Прикрутите ранее снятую гайку (B) вплотную к гайке (A) с обеих сторон машины.

OUO6075,0004CB9-59-24OCT19

Камнеуловитель



H99239—UN—01DEC10

A—Быстрозамыкающий штифт
B—Рычаг

ОСТОРОЖНО: Поднимите приёмную камеру, установите аварийный ограничитель, заглушите двигатель, включите стояночный тормоз и выньте ключ зажигания.

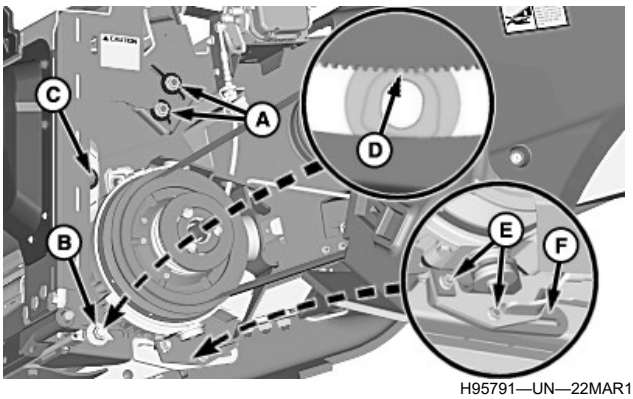
Камнеуловитель защищает барабан и подбарабанье от поломок, вызванных попаданием камней.

Снимите быстрозапорный штифт (A) и переместите рычаг (B) вверх, чтобы открыть камнеуловитель.

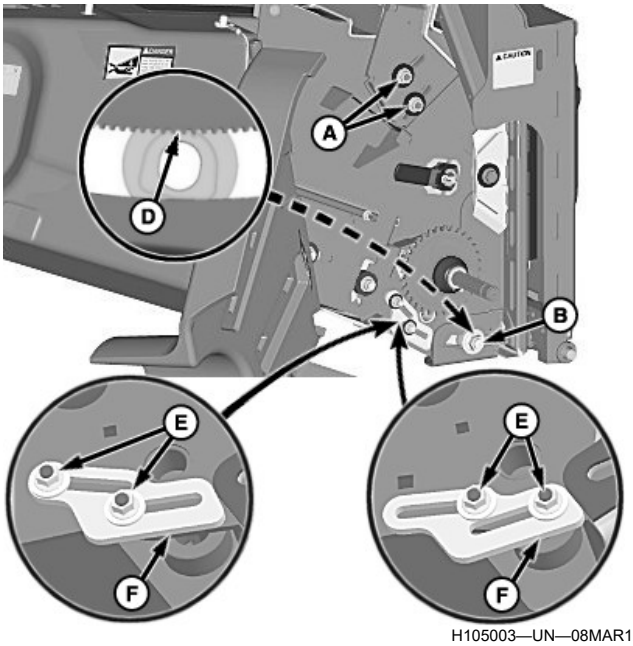
Переместите рычаг вниз для закрытия камнеуловителя. Закрепить быстрозапорным штифтом.

OUO6075,000065C-59-01DEC10

Регулировка и настройка наклонной камеры с функцией наклона вперед/назад (ручной наклон)



H95791—UN—22MAR10



H105003—UN—08MAR12

Задние монтажные отверстия (слева) / передние монтажные отверстия (справа)

A—Гайки наклонной рамы, M16
B—Гайка наклонной рамы, M20
C—Винт с головкой
D—Шлицы под шайбу
E—Гайки
F—Стопорная пластина

ОСТОРОЖНО: Опустить жатку на грунт, чтобы снять напряжение со стяжных муфт продольного наклона рамы. Заглушите двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ.

Рама с продольным наклоном используется для настройки правильного расположения опорных пластин платформы относительно грунта. Она позволяет компенсировать различия размеров шин, настроек заднего моста и других переменных.

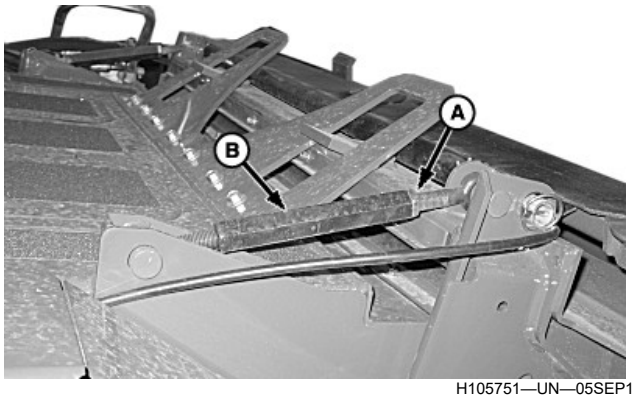
Отпустить затяжку гаек (A) наклонной рамы и гайки (B) с обеих сторон.

ВАЖНО: Не ослабляйте винт с головкой (C).

Отсоедините шлицы шайбы (D) от опорной пластины с обеих сторон.

ПРИМЕЧАНИЕ: При необходимости переместите правую стопорную пластину к задним монтажным отверстиям.

Ослабьте гайки (E) и передвиньте стопорную пластину (F) назад с обеих сторон.



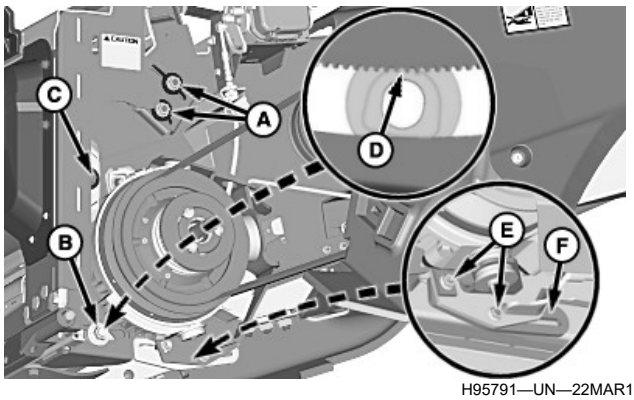
H105751—UN—05SEP12

A—Гайка
B—Стяжная муфта

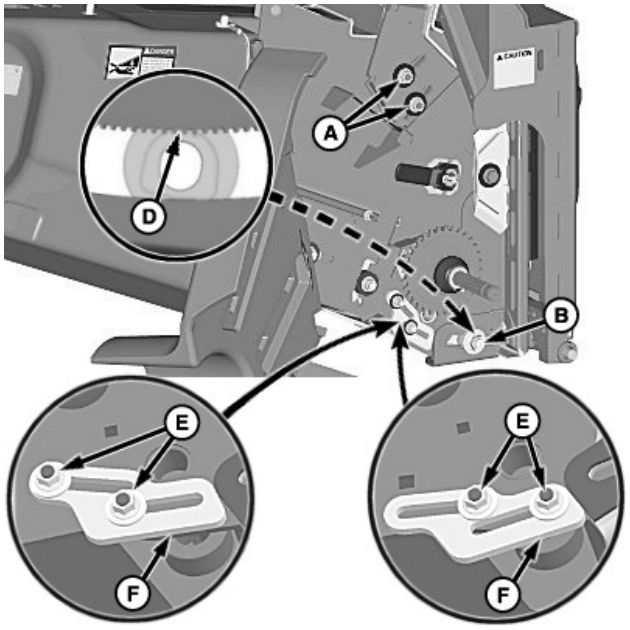
ВАЖНО: При регулировке продольного наклона рамы шланговый зажим на комбинированной муфте, возможно, потребуется переставить.

Отпустите гайку (A) и по необходимости отрегулируйте стяжную муфту (B) с обеих сторон для обеспечения правильного угла наклона жатки.

Затянуть гайки стяжной муфты с обеих сторон.



H95791—UN—22MAR10



H105003—UN—08MAR12

Задние монтажные отверстия (слева) / передние монтажные отверстия (справа)

A—Гайки наклонной рамы, M16
B—Гайка наклонной рамы, M20
C—Винт с головкой
D—Шлицы под шайбу
E—Гайки
F—Стопорная пластина

Завести шлицы (D) шайбы в опорную пластину и затянуть гайки наклонной рамы (A и B) с обеих сторон согласно спецификации.

Спецификация

Гайки наклонной рамы M16
(A)—Момент затяжки. . . . . 300 Н·м (221 фнт-фт)

Гайка наклонной рамы M20
(B)—Момент затяжки. . . . . 620 Н·м (460 фнт-фт)

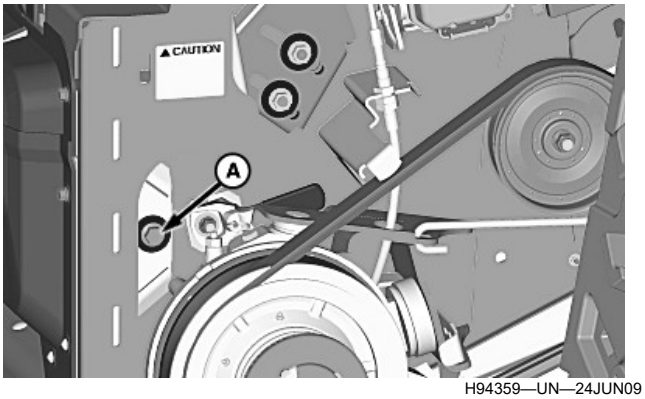
ВАЖНО: После затяжки гаек не должно быть никакого зазора между стопорными пластинами и наклонной рамой вперед/назад.

ПРИМЕЧАНИЕ: При необходимости прикрепите правую стопорную пластину к передним или задним монтажным отверстиям.

Передвиньте стопорную пластину (F) до упора вперед с обеих сторон и затяните гайки (E) согласно спецификации.

Спецификация

Гайки стопорной пластины—Момент затяжки. . . . . 130 Н·м (96 фнт-фт)



H94359—UN—24JUN09

A—Болт шарнира

Наклонная рама приблизительно настраивается в приемлемое положение на заводе, но при замене шин или изменении положения моста, или при изменении грунтовых условий (при переходе на мягкий грунт) может понадобиться добавочная регулировка.

Приблизительную регулировку можно провести, не подсоединяя жатку, используя следующий метод:

- Установив машину на гладкую, ровную поверхность, опустите или поднимите приёмную камеру так, чтобы расстояние между шарнирным болтом (A) и грунтом соответствовало спецификации.

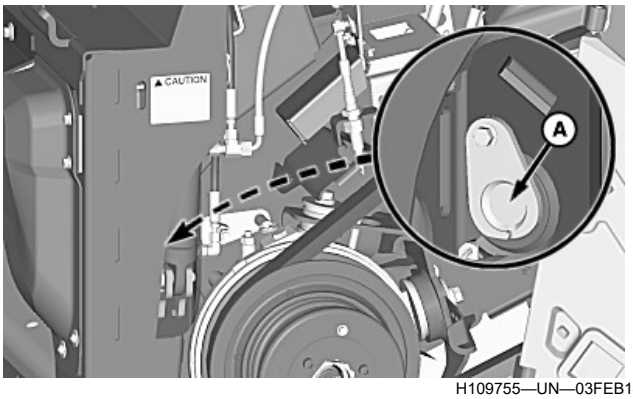
Спецификация

Расстояние от шарнирного болта до грунта—Расстояние. . . . . 903 мм (35 1/2 дюйма)

- Используя уровень в качестве эталона, отрегулируйте положение наклонной рамы с функцией наклона вперед/назад так, чтобы ее передний торец встал вертикально.

OUO6075,0001757-59-12MAR14

Настройка нулевого положения поворотной рамы наклонной камеры с функцией наклона вперед/назад (гидравлический наклон) (при наличии)



H109755—UN—03FEB14

A—Шарнирный палец

⚠ ОСТОРОЖНО: Следите за тем, чтобы во время выполнения калибровки, в непосредственной близости не было людей.

Рама с продольным наклоном используется для настройки правильного расположения опорных пластин платформы относительно грунта. Она позволяет компенсировать различия типоразмеров шин, настроек заднего моста и других переменных.

Поворотная рама приблизительно настраивается в приемлемое положение на заводе, но при замене шин или изменении положения моста, или при изменении грунтовых условий (при переходе на мягкий грунт) может потребоваться дополнительная регулировка нулевого положения.

ПРИМЕЧАНИЕ: Если состояние почвы соответствует норме, калибровку можно выполнять и на ровной бетонной поверхности.

Если почва мягкая (и на ней остаются колеи), калибровку необходимо выполнять в поле на ровном участке земли.

Примерной настройки можно добиться и без подсоединения жатки. См. справку по приложению "Калибровки" или справку о рабочем месте оператора для калибровки диапазона наклона вперед/назад наклонной камеры. Во время калибровки отрегулируйте исходное положение, измерив следующее:

1. Полностью наклоните вперед раму с функцией наклона.
2. Опустите или поднимите наклонную камеру, чтобы обеспечить расстояние между шарнирным пальцем (A) и грунтом в соответствии со спецификацией.

Спецификация

Расстояние от шарнирного пальца до грунта (стартовая точка)—Расстояние. . . . . 1016 мм (40 дюйм.)

ПРИМЕЧАНИЕ: Также с помощью уровня можно отрегулировать положение поворотной рамы с функцией наклона вперед/назад так, чтобы ее лицевая сторона располагалась вертикально.

3. Отрегулируйте поворотную раму с функцией наклона вперед/назад так, чтобы лицевая сторона была перпендикулярна грунту.
4. Когда поворотная рама наклона с функцией наклона вперед/назад находится в положении перпендикулярно грунту или ее лицевая сторона находится в вертикальном положении, расстояние от шарнирного пальца до грунта

устанавливается приблизительно в соответствии со спецификацией.

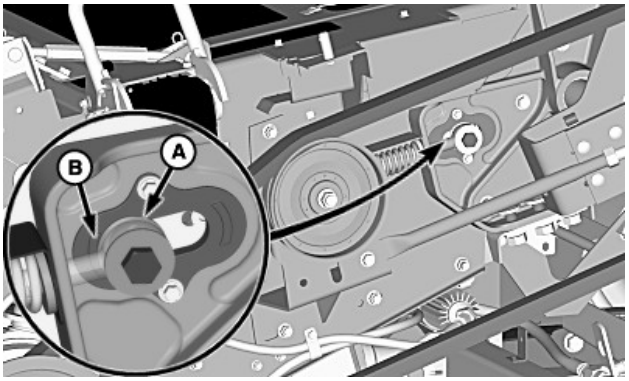
Спецификация

Расстояние от шарнирного пальца до грунта (конечная точка)—Расстояние	903 мм (35–1/2 дюйм.)

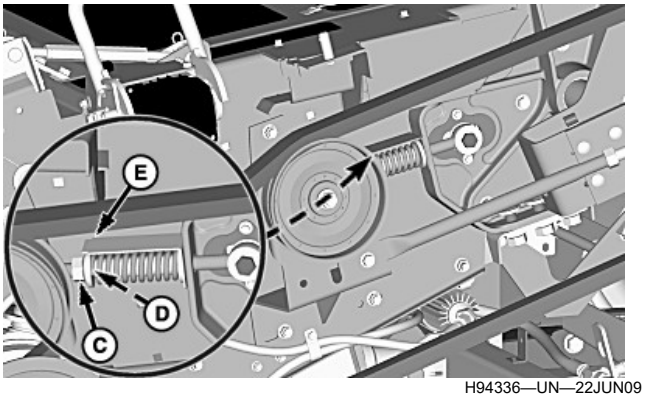
ПРИМЕЧАНИЕ: Во время калибровки регулировка поворотной рамы с функцией наклона вперед/назад изменяет первоначальное расстояние от шарнирного пальца до грунта с 1016 мм (40 дюйм.) до приблизительно 903 мм (35–1/2 дюйм.) в конечной точке.

OUO6075,0004F61-59-14MAY21

Цепь транспортера приёмной камеры – регулировка



H94329—UN—19JUN09



H94336—UN—22JUN09

A—Шайба
B—Выступ
C—Гайка
D—Шайба
E—Шаблон

Снимите щитки, находящиеся по обе стороны приёмной камеры.

Необходимо снять одно переходное звено на каждой ветви цепного привода, когда шайба (A) выровняется с внутренним краем переднего выступа (B), как показано.

Затягивайте гайки (C) с обеих сторон приёмной камеры молотилки, пока шайба (D) не будет расположена между торцом манометра (E) и низом ступеньки.

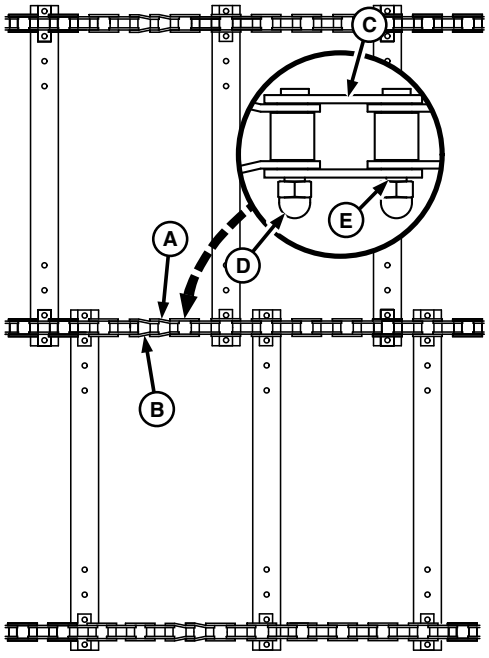
ПРИМЕЧАНИЕ: В течение первых 100 часов эксплуатации проверяйте натяжение с обеих сторон каждые 25 часов.

- Проверяйте натяжение с обеих сторон каждые 100 часов. Отрегулируйте, если любая часть шайбы выступает за конец указателя.
- Натяжение цепи может стать неровным, слишком тугим или слабым из-за некруглой формы цепной звездочки или барабана, либо из-за погнутых валов.
- Чрезмерное натяжение цепи вызовет поломку вала и подшипника.

Установите боковые щитки приёмной камеры молотилки.

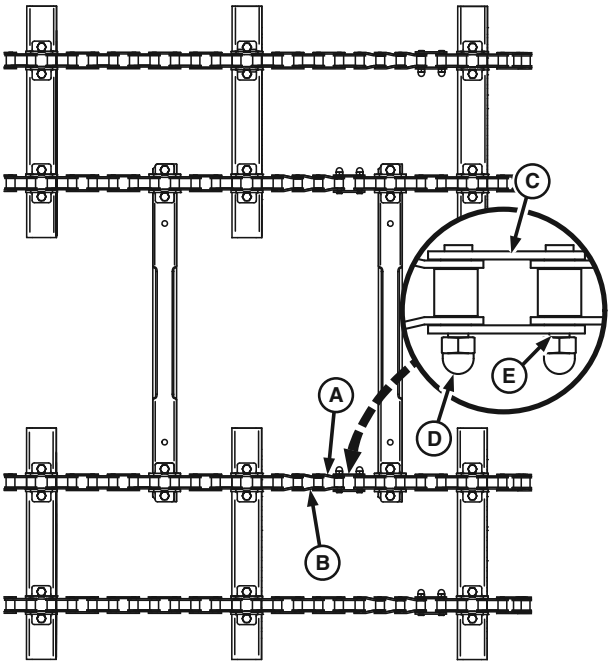
OUO6075,000067C-59-22NOV10

Звенья цепи транспортера приемной камеры – снятие



H87543—UN—17APR07

Трехнитевая цепь транспортера наклонной камеры



H109687—UN—30JAN14

Четырехнитевая цепь транспортера наклонной камеры

A—Замковое звено
B—Замковое звено
C—Боковая панель
D—Колпачковая гайка
E—Зазор, 1–2 мм (3/64 дюйм–5/64 дюйм.)

ПРИМЕЧАНИЕ: Трехнитевая цепь транспортера наклонной камеры устанавливается только на машины HillMaster.

При замене звеньев цепи обязательно проверяйте звездочки на износ.

Для первой регулировки цепи снимите замковые звенья (A).

Для повторной регулировки цепи снимите внешние соединения (B). Если повторная регулировка не дает желаемых результатов, это означает, что цепь изношена и ее пора менять.

Спецификация

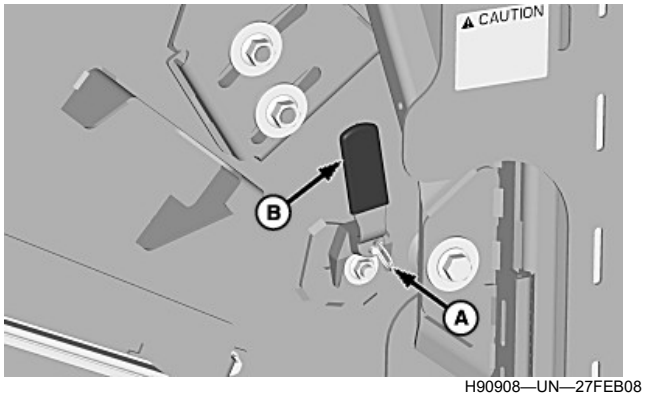
Крепежные детали M10 "U"-образной планки—Момент затяжки	73 Нм (54 фнт-фт)
Накидные гайки M8 звеньев цепи—Момент затяжки	25 Н·м (18 фнт-фт)

ВАЖНО: При установке соединительных звеньев колпачковые гайки должны ориентироваться в сторону от колец барабана.

После затяжки колпачковых гаек (D) звеньев цепи нормативным моментом (E) между боковой планкой соединительного звена (C) и колпачковой гайкой должен быть зазор.

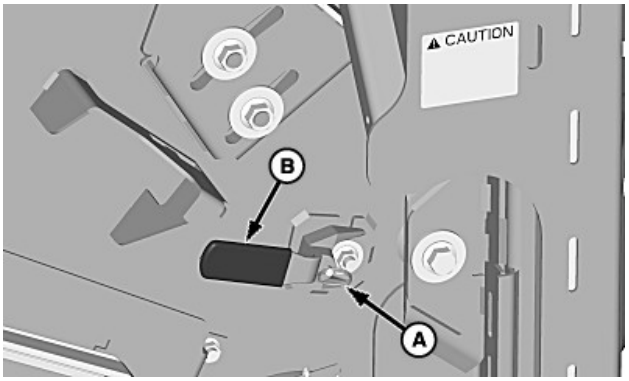
OUO6075,0001755-59-03FEB14

Барабан наклонной камеры (ручной наклон) – регулировка высоты



H90908—UN—27FEB08

Положение только для кукурузы



H90909—UN—27FEB08

Положение для мелкосеменных культур

A—Штифт
B—Рукоятка регулировки высоты барабана

ОСТОРОЖНО: Поднимите наклонную камеру, установите предохранительный упор, заглушите двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ из замка зажигания.

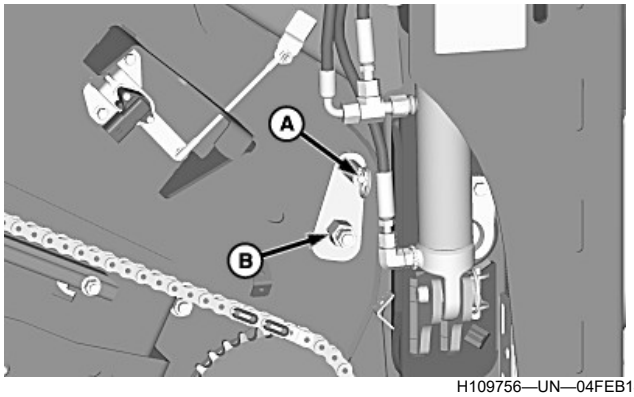
Откройте щитки наклонной камеры.

Вытянуть и удерживать штифт (A), поворачивая рукоятку (B) в положение для нужной культуры; выполнять с обеих сторон.

Закройте щитки наклонной камеры.

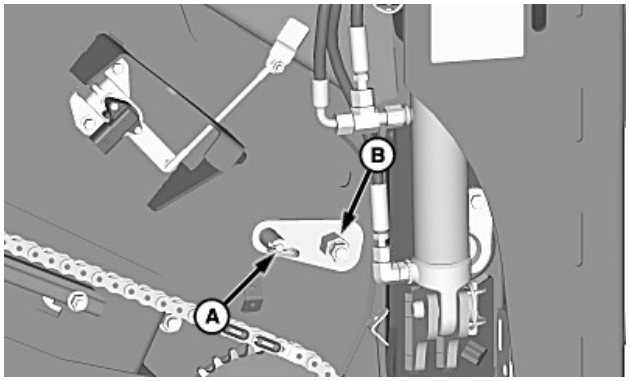
SS43267,0000377-59-18FEB14

Барабан наклонной камеры (гидравлический наклон) (при наличии) – регулировка высоты



H109756—UN—04FEB14

Положение только для кукурузы



H109757—UN—04FEB14

Положение для мелкосеменных культур

A—Штифт
B—Рукоятка регулировки высоты барабана

ОСТОРОЖНО: Поднимите наклонную камеру, установите предохранительный упор, заглушите двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ из замка зажигания.

Откройте щитки наклонной камеры.

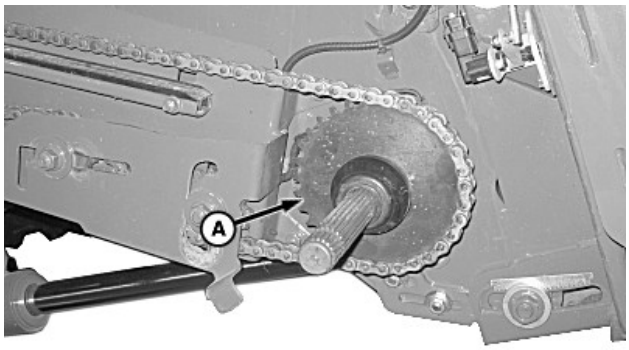
Вытяните и удерживайте штифт (A), одновременно вращая ручку регулятора высоты барабана (B) под убираемую культуру, регулировка выполняется с двух сторон.

ПРИМЕЧАНИЕ: Для вращения ручки регулятора высоты барабана используйте сменную разводную головку или гаечный ключ.

Закройте щитки наклонной камеры.

SS43267,00004EA-59-05MAR15

Скорость транспортера приемной камеры молотилки– изменение



H102187—UN—13JUN11

A—Звездочка

ОСТОРОЖНО: Поднимите приемную камеру, установите аварийный ограничитель, заглушите двигатель, включите стояночный тормоз и выньте ключ зажигания.

ПРИМЕЧАНИЕ: Рекомендуемые настройки звездочек транспортера приемной камеры молотилки можно найти в разделе, посвященном регулировке техники под определенные культуры.

Важная информация относительно звездочки с 32 зубьями:

- Звездочку не рекомендуется использовать для кукурузы.

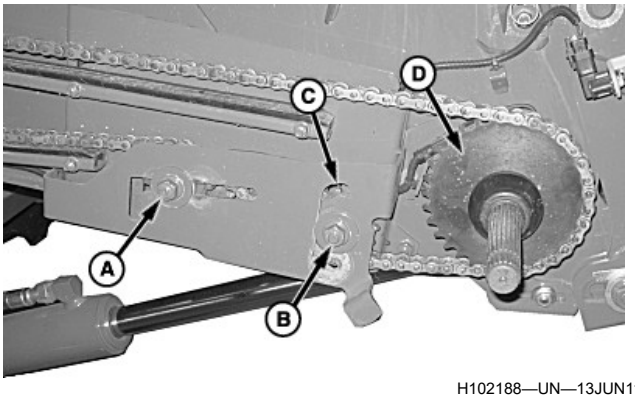
Рекомендуется для условий плохой подачи, возникающей по причине работы со следующими культурами и в следующих условиях:

- **Культуры:** ячмень, канола, овес, рис, рожь и пшеница
- **Условия:** высокая урожайность, недозревший урожай, повышенная влажность, валкование и затрудненная подача

При изменении уборочных условий или улучшении подачи (более сухие и ровные валки, более легкая солома) рекомендуется использовать звездочку с 26 зубьями. При этом скорость цепи снизится, что приведет к уменьшению вероятности повреждения соломы или преждевременного обмолота, а также к увеличению срока службы цепи.

Цепь транспортера наклонной камеры можно установить на две разные скорости выбором приводной звездочки (A) на правой стороне нижнего вала.

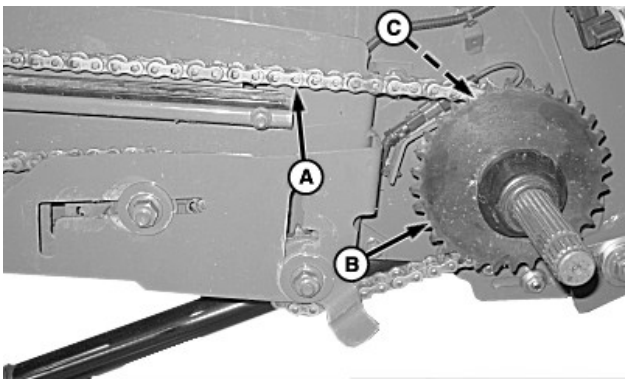
Для малой скорости следует использовать малую звездочку, для высокой скорости – большую.



H102188—UN—13JUN11

A—Гайка
B—Гайка
C—Верхнее положение
D—Звездочка

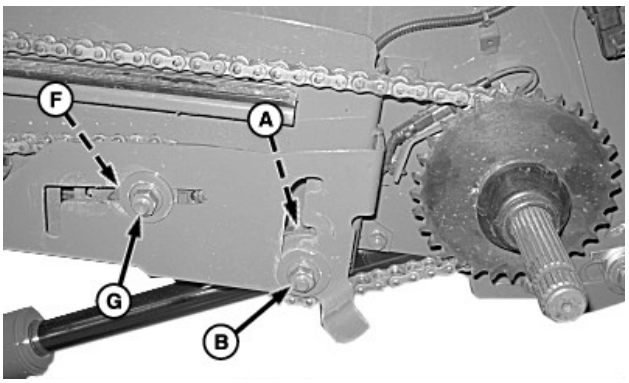
1. **Чтобы переставить приводную цепь на малую звездочку:** Откройте правый передний щиток.
2. Отпустите гайку (A) и подайте звездочку кзади.
3. Отпустите гайку (B) и передвиньте звездочку в верхнее положение (C).
4. Надавите на муфту и передвигайте малую звездочку (D) наружу до тех пор, пока она не защелкнется.



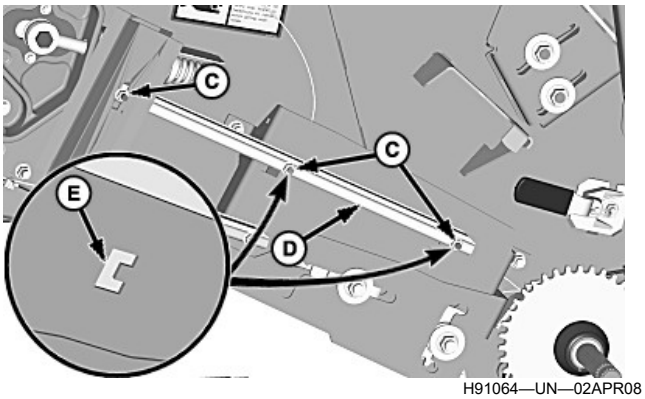
H102189—UN—13JUN11

A—Цепь
B—Большая цепная звездочка
C—Малая цепная звездочка

5. Переместите цепь (A) с большой звездочки (B) на малую (C).



H102190—UN—13JUN11



H91064—UN—02APR08

A—Звездочка
B—Гайка
C—Гайки
D—Направляющая цепи
E—Пазы
F—Звездочка
G—Гайка

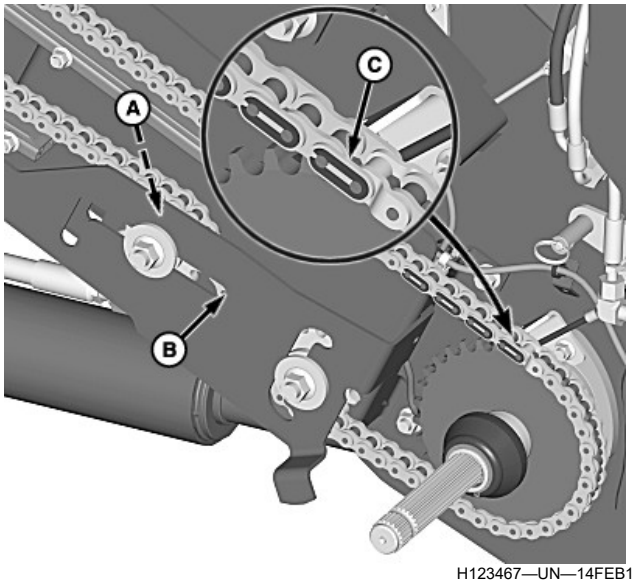
6. Установите звездочку (A) в нижнее положение и затяните гайку (B).
7. Ослабьте гайки (C) и переместите направляющую цепи (D) в соответствующие прорези (E) и затяните гайки.

ПРИМЕЧАНИЕ: Не натягивайте приводную цепь наклонной камеры слишком туго. Допустимо, если цепь будет касаться пластиковой направляющей.

8. Вставив монтировку в отверстия внутри пластины, передвиньте звездочку (F) вперед и затяните гайку (G).
9. Закройте правый передний щиток.

OUO6075,0000661-59-13JUN11

Звенья приводной цепи транспортера наклонной камеры – снятие



H123467—UN—14FEB18

A—Звездочка
B—Конец канавки
C—Соединительная тяга

Растягивание приводной цепи со временем является нормальным. Дополнительные соединительные звенья позволяют использовать приводную цепь дольше.

ПРИМЕЧАНИЕ: При снятии соединительных звеньев всегда проверяйте звездочки на предмет износа.

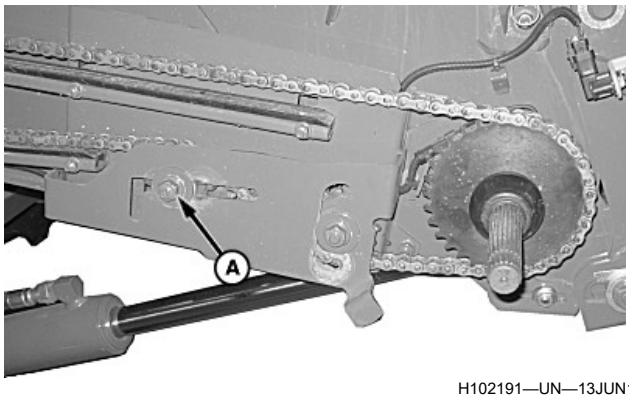
По достижении звездочки (A) в конце канавки (B) снимите соединительное звено (C).

См. раздел "Приводная цепь транспортера наклонной камеры — регулировка" для получения дополнительной информации.

Если окончательная регулировка не помогает, цепь изношена и подлежит замене.

OUO6075,00048B0-59-04JUN19

Приводная цепь транспортера наклонной камеры – регулировка



H102191—UN—13JUN11

A—Гайка

ОСТОРОЖНО: Поднимите приемную камеру, установите аварийный ограничитель, заглушите двигатель, включите стояночный тормоз и выньте ключ зажигания.

Откройте правый передний щиток.

Отпустите гайку (A) и подайте звездочку кзади.

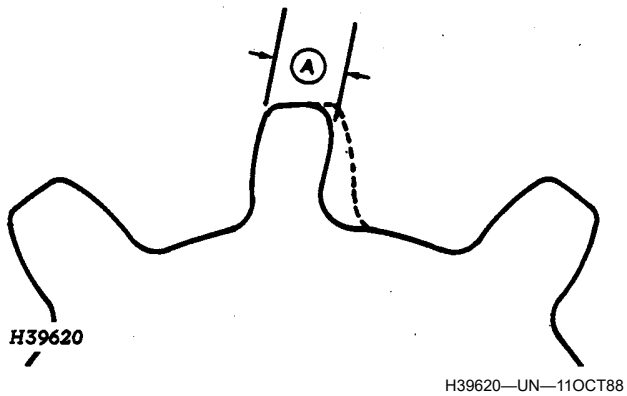
ПРИМЕЧАНИЕ: Не натягивайте приводную цепь наклонной камеры слишком туго. Допустимо, если цепь будет касаться пластиковой направляющей.

Вставляя монтировку в отверстия внутри пластины, передвиньте звездочку вперед и затяните гайку (A).

Закройте правый передний щиток.

OUO6075,0000662-59-13JUN11

Звездочки верхнего вала наклонной камеры



H39620—UN—11OCT88

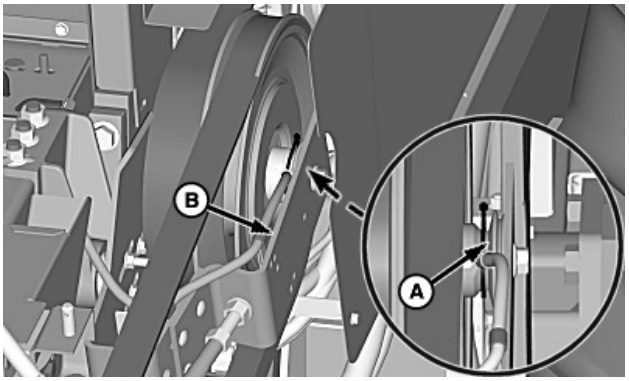
A—Размер, 12 мм (1/2 дюйм.)

Через 1000 ч или в зависимости от убираемых культур проверить на износ звездочки верхнего вала.

Если эти звездочки износились и размер (A) стал меньше 12 мм (1/2 дюйм.), перевернуть звездочки другой стороной и продолжать работать с ними.

OUO6075,0000665-59-02FEB10

Ремень регулируемого привода наклонной камеры – замена



H90912—UN—28FEB08

A—Резиновый колпак
B—Кронштейн

⚠ ОСТОРОЖНО: Нижний шкив вариатора подпружинен; если снять ремень, шкив вернется в закрытое положение.

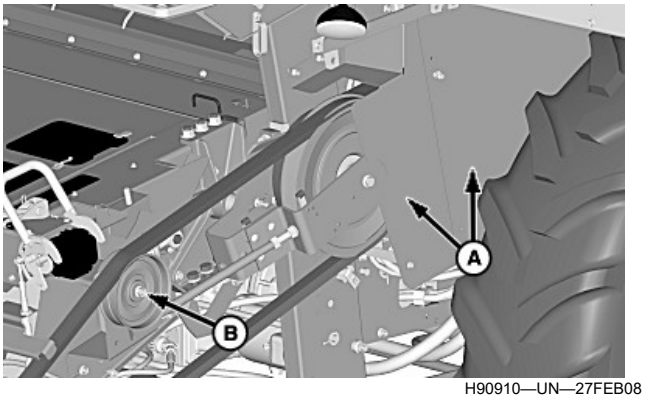
Запустить двигатель, задействовать сепаратор и установить переключатель скорости двигателя на высокие обороты холостого хода. **Отрегулируйте ремень привода приемной камеры для уменьшения частоты вращения переднего вала.**

⚠ ОСТОРОЖНО: ОСТАНОВИТЕ двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ из замка зажигания.

Отключить сепаратор, остановить двигатель и вынуть ключ зажигания.

Опустите предохранительный упор и снимите левые щитки приемной камеры.

Загляните под резиновый колпак (A) и убедитесь, что все верхние шкивы полностью открыты. На низкой частоте вращения внешняя половина шкива упирается в кронштейн (B).

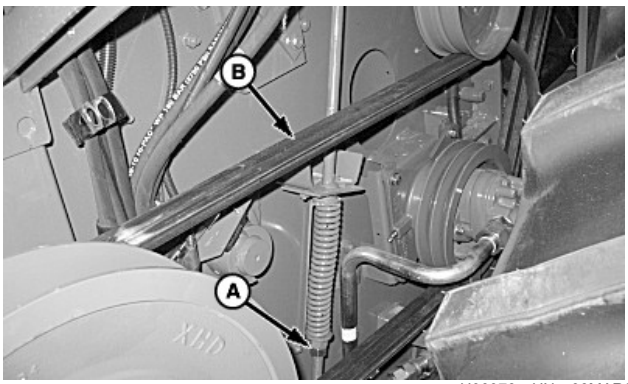


H90910—UN—27FEB08

A—Щитки
B—Гайка

Снимите щитки (A).

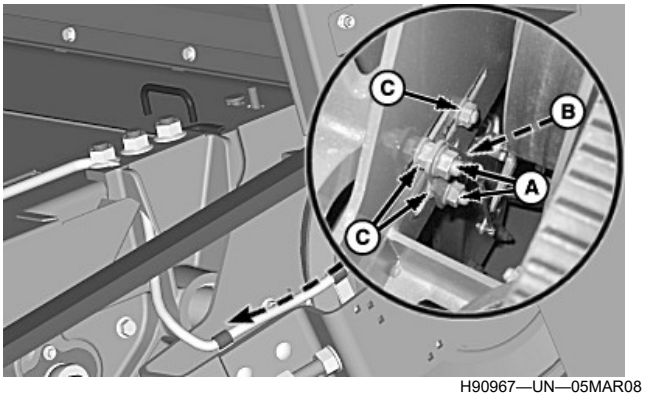
Отпустить гайку (B) направляющего узла для ослабления натяжения ремня.



H90976—UN—06MAR08

A—Гайка
B—Приводной ремень

Ослабьте гайки (A) для того, чтобы ослабить натяжение приводного ремня мотовила (B).

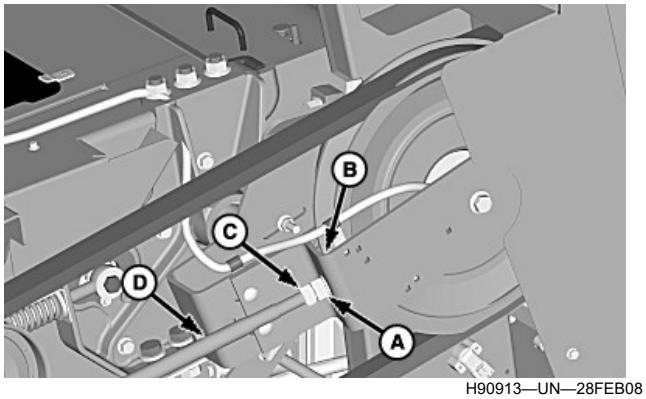


H90967—UN—05MAR08

A—Гайки (2 шт.)
B—Кронштейн
C—Гайки (3 шт.)

Снимите и сохраните гайки (A) и кронштейн (B).

Ослабьте гайки (C) для того, чтобы блок верхнего шкива мог перемещаться.



H90913—UN—28FEB08

A—Гайка
B—Кронштейн
C—Гайка
D—Натяжитель

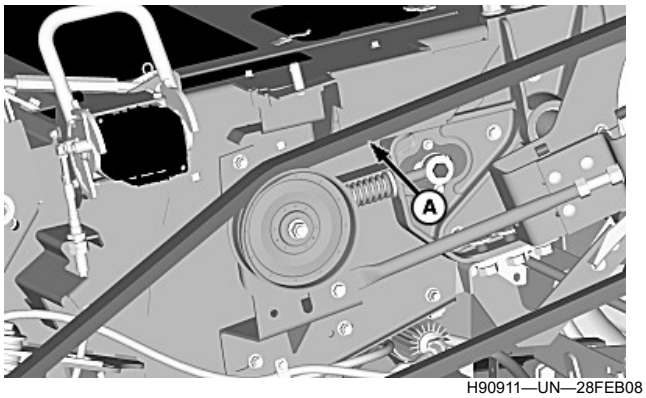
ПРИМЕЧАНИЕ: Гайка (C) должна быть перемещена и притянута к гайке (A). Вместе эти гайки можно использовать для поворота болта натяжителя.

Отверните гайку (A) в направлении от кронштейна (B) до образования зазора в 3 мм (1/8 дюйм.) между обеими сторонами кронштейна.

Подожмите гайку (C) к гайке (A).

ПРИМЕЧАНИЕ: Заворачивая болт в натяжитель, можно переместить шкив вперед и снять приводной ремень.

Используйте гайку (A) для вворачивания резьбового болта в натяжитель (D).



H90911—UN—28FEB08

A—Приводной ремень

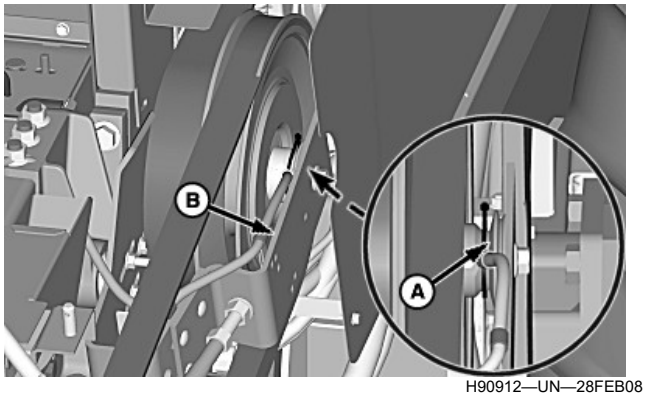
Снять приводной ремень (A) со шкивов.

Установить сменный приводной ремень и отрегулировать натяжение. (См. Ремень регулируемого привода наклонной камеры – регулировка.)

Установите кронштейн и щитки приемной камеры молотилки, которые были сняты ранее.

OUO6075,0000666-59-02FEB10

Приводной ремень корпуса питателя с регулируемой частотой вращения – регулировка



H90912—UN—28FEB08

A—Резиновый колпак
B—Кронштейн

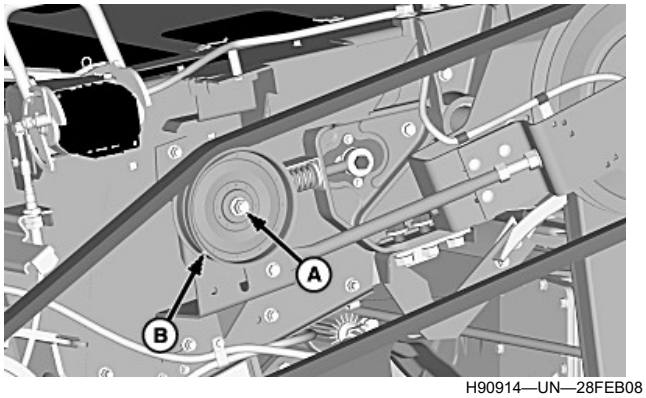
ПРИМЕЧАНИЕ: Ремень корпуса питателя с регулируемой частотой вращения можно немного отрегулировать за счет подъема натяжителя ремня. Если подъем натяжителя ремня не обеспечивает зазор в 3 мм (1/8 дюйма), перейдите к следующему шагу.

Запустить двигатель, задействовать сепаратор и установить переключатель скорости двигателя на высокие обороты холостого хода. **Отрегулируйте ремень привода приемной камеры для уменьшения частоты вращения переднего вала.**

Отключить сепаратор, остановить двигатель и вынуть ключ зажигания.

Опустите предохранительный упор и снимите левые щитки приемной камеры.

Загляните под резиновый колпак (A) и убедитесь, что все верхние шкивы полностью открыты. На низкой частоте вращения внешняя половина шкива упирается в кронштейн (B).

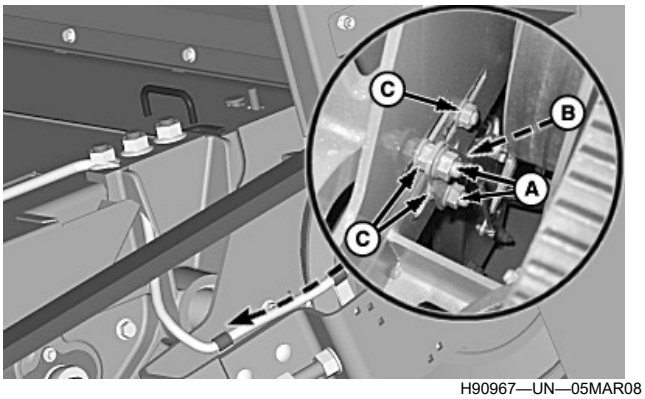


H90914—UN—28FEB08

A—Гайка
B—Натяжитель ремня

Ослабить гайку (A), чтобы отрегулировать

промежуточный вал (B), переведя его в нижнее положение.

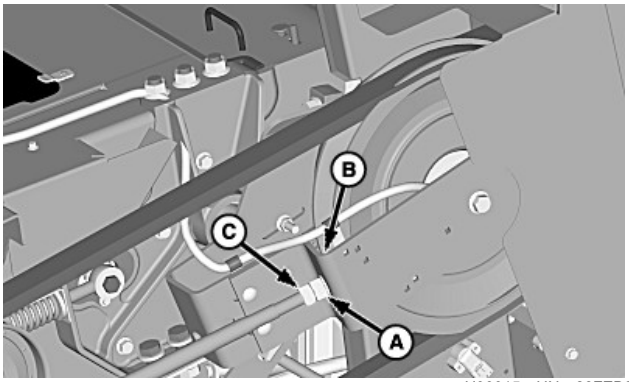


H90967—UN—05MAR08

A—Гайки (2 шт.)
B—Кронштейн
C—Гайки (3 шт.)

Снимите и сохраните гайки (A) и кронштейн (B).

Ослабьте гайки (C) для того, чтобы блок верхнего шкива мог перемещаться.



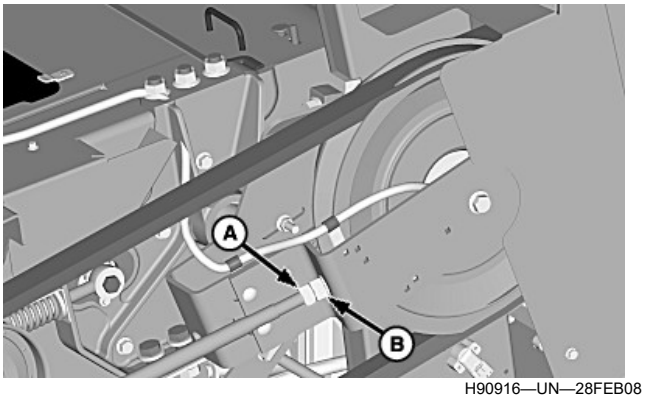
H90915—UN—28FEB08

A—Гайка
B—Кронштейн
C—Гайка

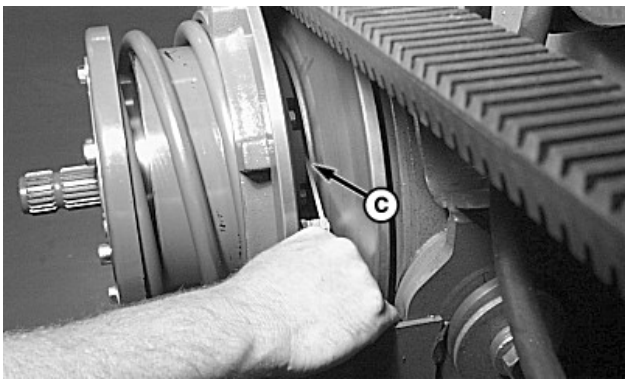
ПРИМЕЧАНИЕ: Гайка (C) должна быть перемещена и притянута к гайке (A). Вместе эти гайки можно использовать для поворота болта натяжителя.

Отверните гайку (A) в направлении от кронштейна (B) до образования зазора в 3 мм (1/8 дюйм.) между обеими сторонами кронштейна.

Подожмите гайку (C) к гайке (A).



H90916—UN—28FEB08



H84140—UN—26JUL05

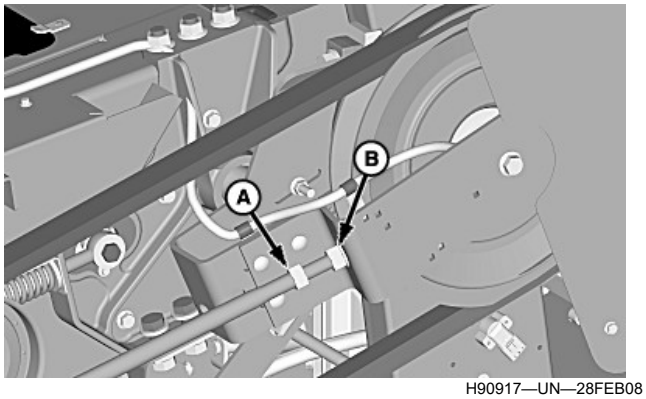
A—Гайка
B—Болт
C—Зазор 3 мм (1/8 дюйм.)

ВАЖНО: Поворачивайте ремень при регулировке зазора шкива. Если не провернуть ремень при регулировке зазора шкива, можно повредить ремень.

Важно наличие зазора между полушкивами, чтобы они могли захватывать ремень в положении малой скорости. Скорость приводного вала жатки с режущим аппаратом должна быть низкой.

Поверните гайку (A) для регулировки болта (B).

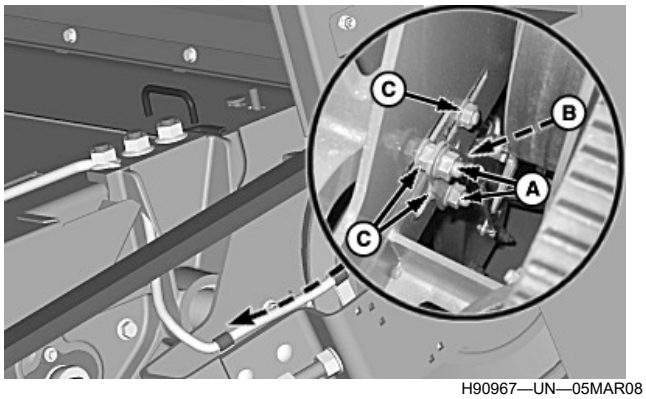
Передвинуть болтом верхние шкивы переменной скорости до достижения зазора в 3 мм (1/8 дюйма) между нижними полушкивами или достижения узлом верхнего шкива конца прорезей.



H90917—UN—28FEB08

A—Гайка
B—Гайка

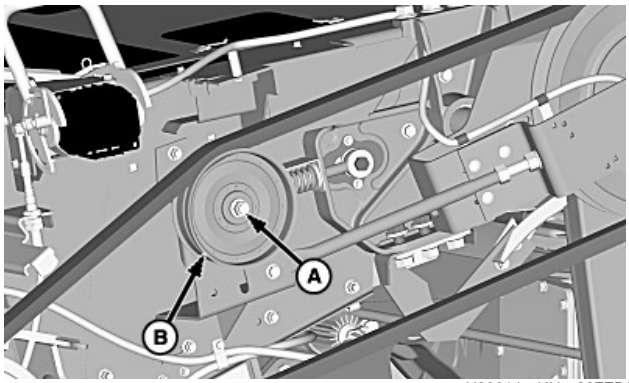
Сначала затяните гайку (A), а затем гайку (B).



H90967—UN—05MAR08

A—Гайки (2 шт.)
B—Кронштейн
C—Гайки (3 шт.)

Затяните гайки (C) и установите кронштейн (B), и закрепите гайками (A).



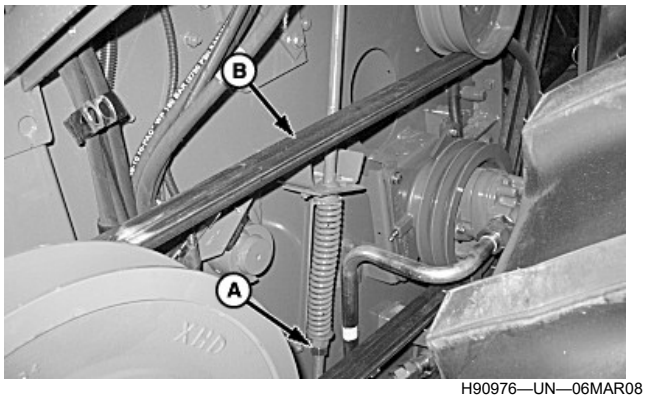
H90914—UN—28FEB08

A—Натяжитель ремня
B—Гайка

ВАЖНО: НЕЛЬЗЯ вставать на ремень, перемещая вверх холостой блок при выставлении зазора.

Поднимите натяжитель ремня (A) так, чтобы натяжитель коснулся ремня.

Поднимите шкив еще на 25 мм (1 дюйм) и затяните гайку (B).



H90976—UN—06MAR08

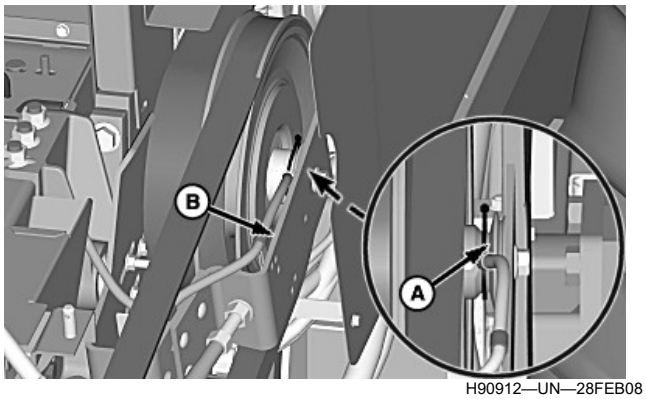
A—Гайка
B—Приводной ремень

Для регулировки ремня (B) привода мотовила затяните регулировочную гайку (A) до положения шайбы между концом шаблона и нижней частью ступени.

Установите щитки приемной камеры.

OUO6075,0000667-59-02FEB10

Ремень мотовила жатки / насоса ременного подборщика (корпус питателя с регулируемой скоростью) – замена



H90912—UN—28FEB08

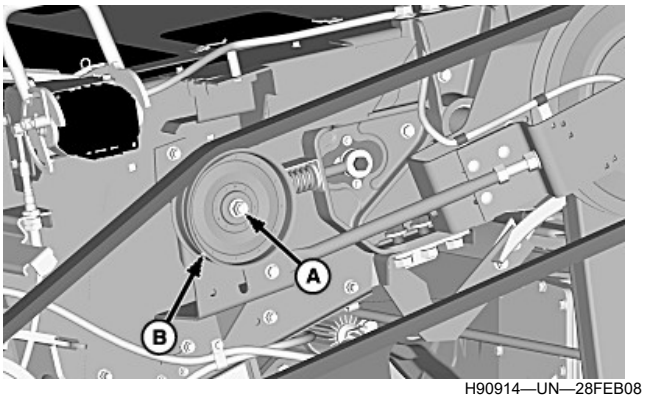
A—Резиновая рукоятка
B—Кронштейн

ОСТОРОЖНО: Нижний шкив вариатора подпружинен; если снять ремень, шкив вернется в закрытое положение.

1. Запустите двигатель и включите сепаратор.
2. Нажмите переключатель быстрой частоты вращения двигателя на подлокотнике.
3. **Отрегулируйте приводной ремень приемной камеры для уменьшения частоты вращения переднего вала.**

ОСТОРОЖНО: Заглушите двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ из замка зажигания.

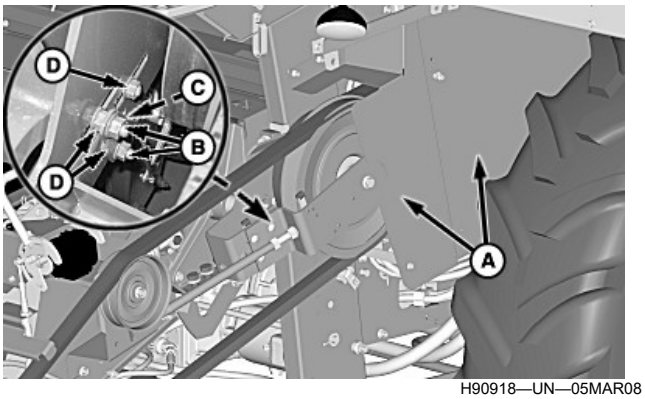
4. Отключите сепаратор, остановите двигатель и выньте ключ зажигания.
5. Опустите аварийный ограничитель и снимите левые щитки наклонной камеры.
6. Загляните под резиновую рукоятку (A) и убедитесь, что все верхние шкивы полностью открыты. В положении низкой скорости выпуклая часть наружной половины шкива будет находиться напротив кронштейна (B).



H90914—UN—28FEB08

A—Гайка натяжного ролика
B—Шкив

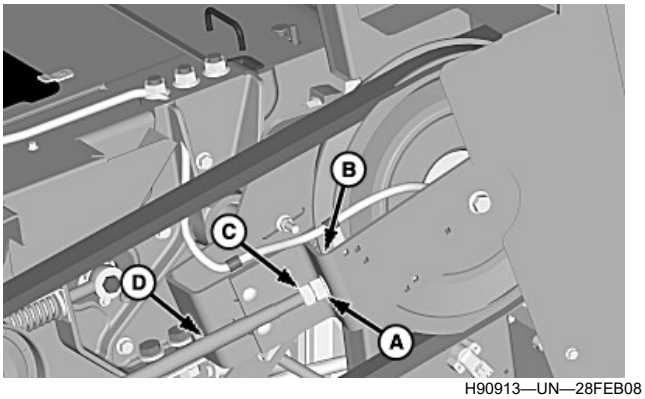
7. Ослабьте гайку натяжителя ремня (A) и передвиньте шкив (B) вниз, чтобы ослабить натяжение приводного ремня.



H90918—UN—05MAR08

A—Щиток (2 шт.)
B—Гайка (2 шт.)
C—Кронштейн датчика
D—Гайка (3 шт.)

8. Снимите щитки (A), гайки (B) и кронштейн датчика (C).
9. Для того чтобы переместить узел верхнего шкива, ослабьте гайки (D).



H90913—UN—28FEB08

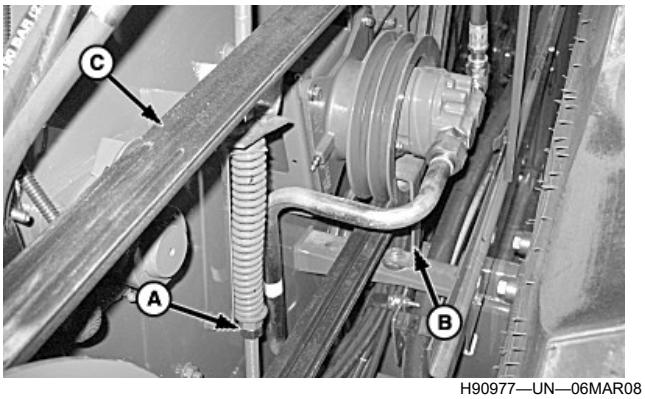
A—Гайка
B—Кронштейн
C—Гайка
D—Шток натяжителя

ПРИМЕЧАНИЕ: Гайка (C) должна перемещаться и поджиматься к гайке (A). Вместе эти гайки можно использовать для поворота болта натяжителя.

10. Отверните гайку (A) в направлении от кронштейна (B) до образования зазора в 3 мм (1/8 дюйм.) между обеими сторонами кронштейна.
11. Подожмите гайку (C) к гайке (A).

ПРИМЕЧАНИЕ: Вкручивание болта в устройство натяжения позволяет переместить шкив вперед для снятия ремня.

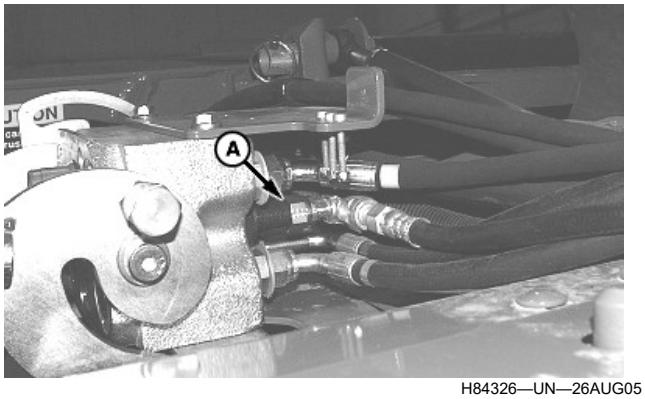
12. Используя гайку (A), вверните болт в стержень натяжителя (D).



H90977—UN—06MAR08

A—Гайка (2 шт.)
B—Соединительная скоба
C—Приводной ремень

13. Ослабьте гайки (A) для ослабления натяжения приводного ремня.
14. Открутите болт и гайку для снятия стяжки насоса мотовила (B), чтобы можно было снять приводной ремень (C).

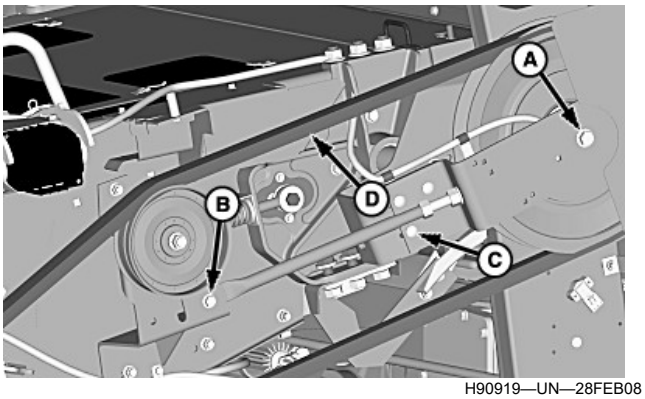


H84326—UN—26AUG05

A—Гидравлический шланг

ПРИМЕЧАНИЕ: Закройте гидравлический шланг крышкой, чтобы не допустить загрязнения системы и утечки жидкости.

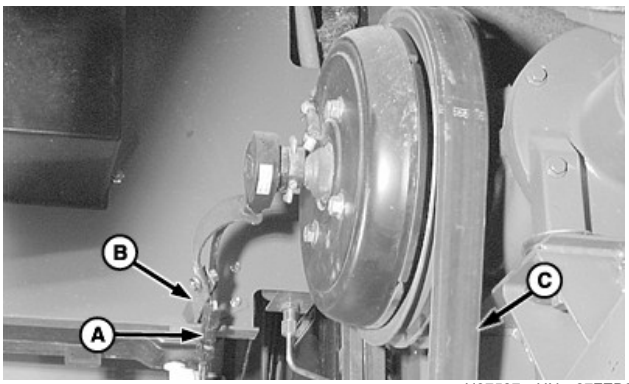
15. Отсоедините гидравлический шланг (A) от муфту быстрого подключения.



H90919—UN—28FEB08

A—Болт
B—Крепежный болт и гайка
C—Болт с полукруглой головкой (3 шт.)
D—Приводной ремень

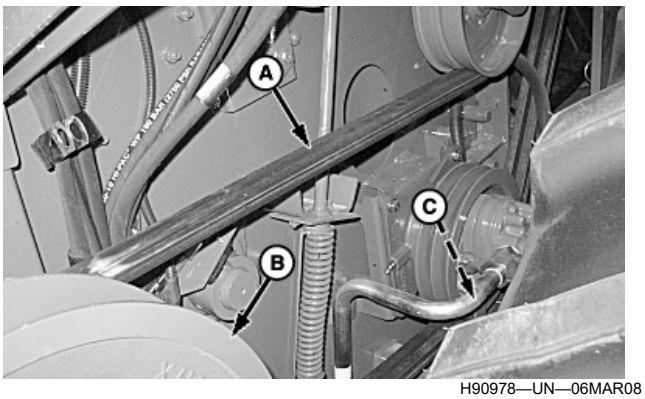
16. Выкрутите винт с головкой (A), винт с головкой и гайку (B) и болты с полукруглыми головками (C).
17. Снимите приводной ремень (D) с заднего шкива.



H87527—UN—27FEB07

A—Разъем
B—Кронштейн
C—Приводной ремень

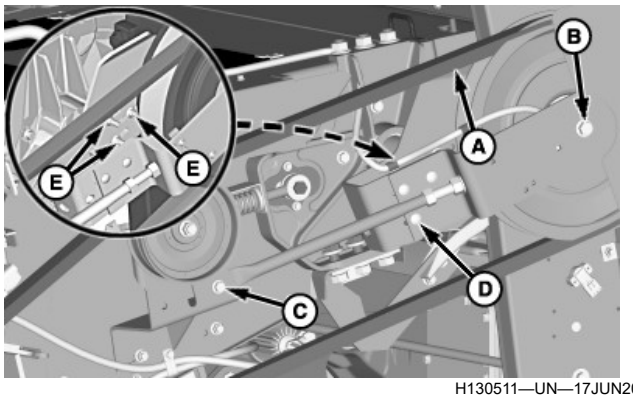
18. Отсоедините разъем (A) и снимите планку с кронштейна (B).
19. Снимите и выбросьте приводной ремень (C).
20. Наденьте новый приводной ремень.
21. Подсоедините планку к кронштейну и снова подсоедините электрический разъем.



H90978—UN—06MAR08

A—Приводной ремень
B—Шкив
C—Соединительная скоба

22. Установить приводной ремень (A) на насосе мотовила и заднем шкиве (B).
23. Установите ранее снятую стяжку (C) насоса мотовила и закрепите с помощью болта и гайки.



H130511—UN—17JUN20

A—Приводной ремень
B—Болт
C—Крепежный болт и гайка
D—Болт с полукруглой головкой (3 шт.)
E—Гайка (3 шт.)

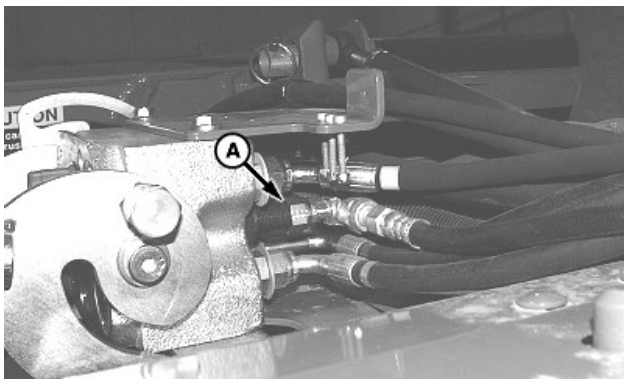
24. Установите приводной ремень (A) вокруг заднего шкива.
25. Установите болт (B) и затяните согласно спецификации.

Спецификация

Крепежный болт—Момент затяжки	185 Н·м (136 фнт-фт)

26. Затяните винт с головкой и гайку (C).

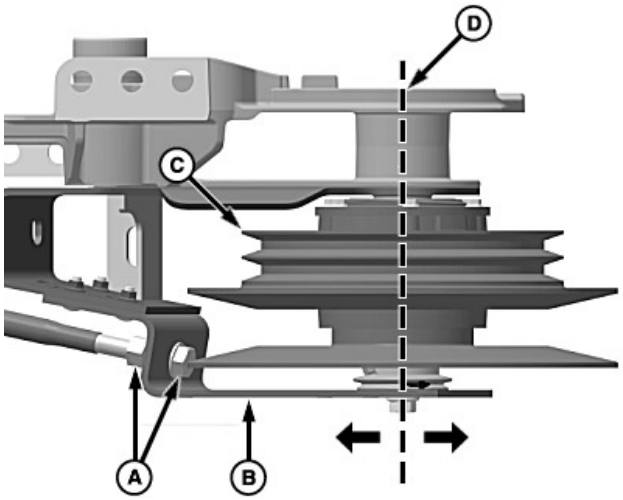
27. Пока не затягивайте болты с полукруглыми головками (D).
28. Для того чтобы заблокировать перемещение узла верхнего шкива, затяните гайки (E).



H84326—UN—26AUG05

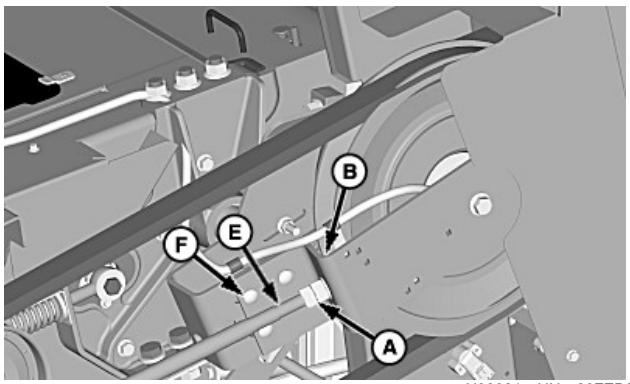
A—Гидравлический шланг

29. Подсоедините шидравлический шланг (A) к муфте быстрого подключения.



H122740—UN—15JAN18

Вид сверху



H90921—UN—28FEB08

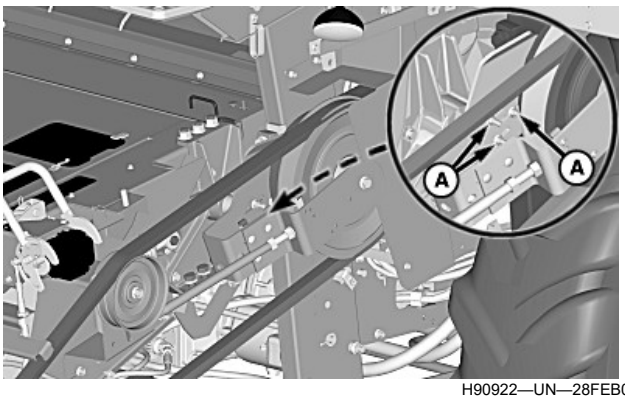
A—Гайка (2 шт.)
B—Наружная планка
C—Шкив (2 шт.)
D—Боковая пластина
E—Шток натяжителя
F—Болт с круглой головкой (3 шт.)

ПРИМЕЧАНИЕ: Проверьте выравнивание шкивов верхнего промежуточного вала (C). Убедитесь, что шкивы вращаются параллельно боковому щитку наклонной камеры. Параллельность шкивов промежуточного вала регулируется путем ослабления болтов (F) с полукруглой головкой и с помощью гаек (A) на стержне натяжителя (E).

30. Используйте гайки (A), чтобы повернуть стержень натяжителя (E) для перемещения наружной планки (B) вперед или назад для совмещения шкивов (C). Наружные шкивы должны быть параллельны боковой пластине наклонной камеры (D).
31. Затяните винты с полукруглой головкой (F) нормативным моментом.

Спецификация

Болты с полукруглой головкой—Момент затяжки	54 Н·м (40 фнт-фт)



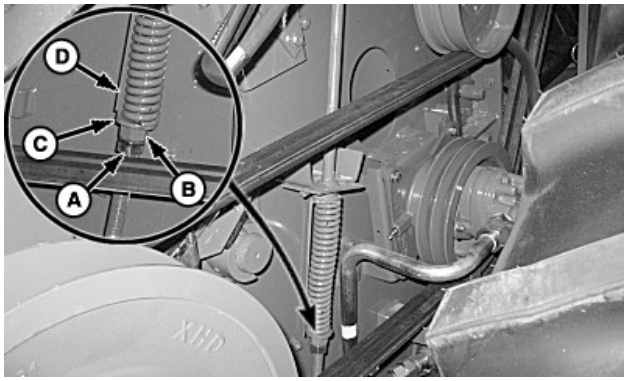
H90922—UN—28FEB08

A—Гайка (3 шт.)

32. Ослабьте ранее затянутые гайки (A). См. "Ремень регулируемого привода наклонной камеры — регулировка", чтобы установить зазор шкива.
33. Установите ранее снятые щитки.

OUO6075,0004E88-59-16JUN20

Ремень мотовила жатки / насоса ременного подборщика (корпус питателя с регулируемой скоростью) – регулировка



H90975—UN—06MAR08

A—Стопорная гайка
B—Гайка
C—Шайба
D—Шаблон

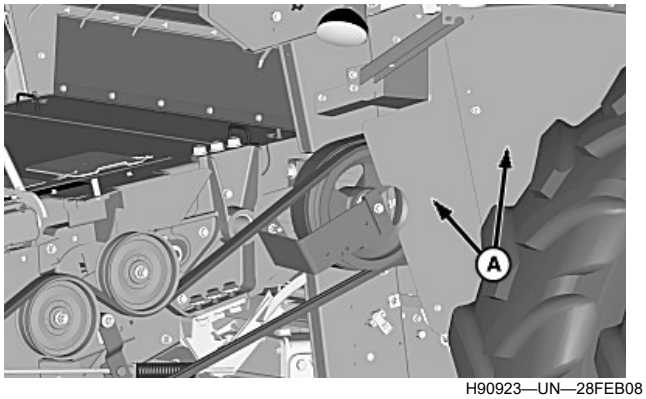
ОСТОРОЖНО: ОСТАНОВИТЕ двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ из замка зажигания.

Отпустите контргайку (A).

Затягивайте гайку (B), пока шайба (C) не будет расположена между концом измерителя (D) и нижней частью выступа. Затяните стопорную гайку.

OUO6075,0000669-59-02FEB10

Нерегулируемый приводной ремень наклонной камеры - замена



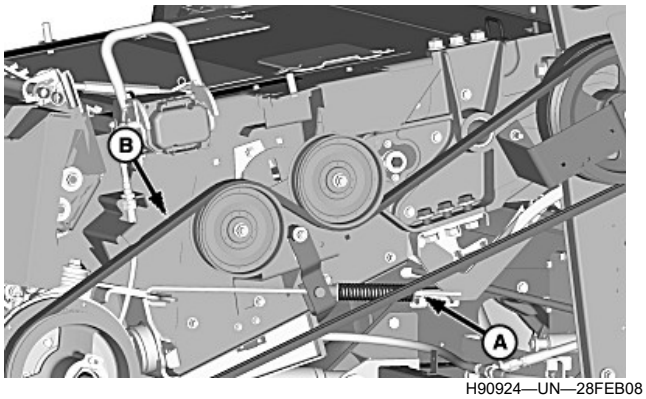
H90923—UN—28FEB08

A—Щитки

ОСТОРОЖНО: ОСТАНОВИТЕ двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ из замка зажигания.

Опустите предохранительный упор и снимите левые щитки приёмной камеры.

Снимите щитки (A).



H90924—UN—28FEB08

A—Гайки
B—Приводной ремень

Ослабьте гайки (A) для ослабления натяжения приводного ремня (B).

Снимите приводной ремень со шкивов.

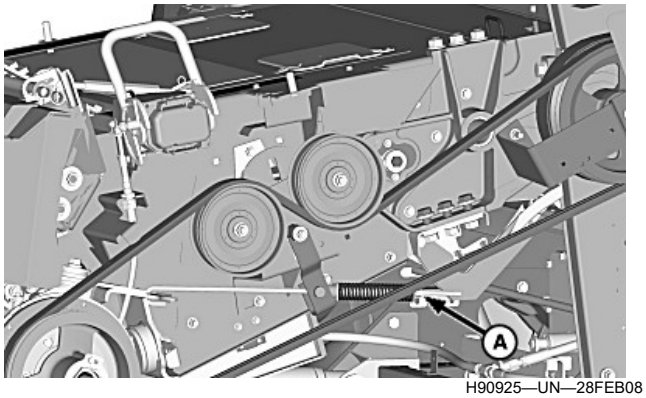
Установить запасной приводной ремень и затягивать гайки, пока шайба не будет расположена между торцом манометра и низом ступеньки.

Задвинуть щиток на место и закрепить болтом и гайкой.

Установите на место ранее снятые щитки приёмной камеры.

OUO6075,000066A-59-02FEB10

Ремень нерегулируемого привода наклонной камеры - регулировка



H90925—UN—28FEB08

A—Гайки

ОСТОРОЖНО: ОСТАНОВИТЕ двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ из замка зажигания.

Опустите предохранительный упор и снимите левые щитки приёмной камеры.

Затягивать гайки (A), пока шайба не будет

расположена между концом измерителя и нижней частью выступа.

Установите на место ранее снятые щитки приёмной камеры.

OUO6075,000066B-59-02FEB10

Ремень насоса мотовила жатки/ полотняного подборщика (наклонная камера постоянной скорости) - замена



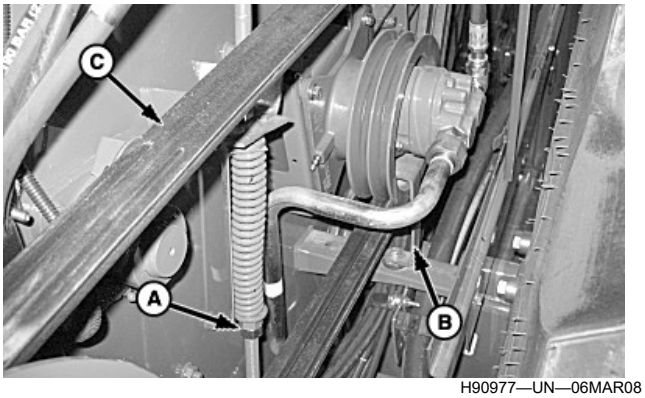
H90923—UN—28FEB08

A—Щитки

ОСТОРОЖНО: ОСТАНОВИТЕ двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ из замка зажигания.

Опустите предохранительный упор и снимите левые щитки приёмной камеры.

Снимите щитки (A).

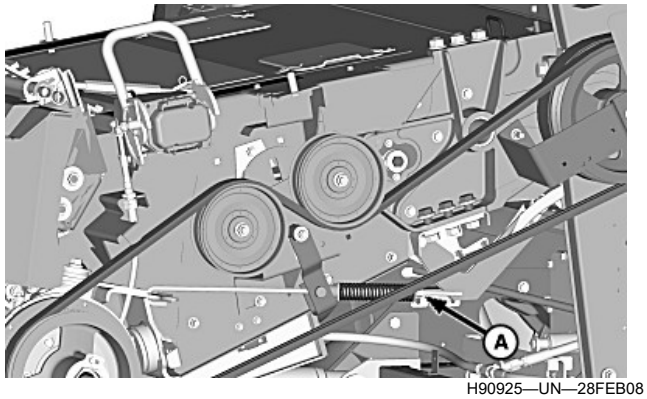


H90977—UN—06MAR08

A—Гайки
B—Скоба
C—Приводной ремень

Ослабьте гайки (A) для ослабления натяжения приводного ремня.

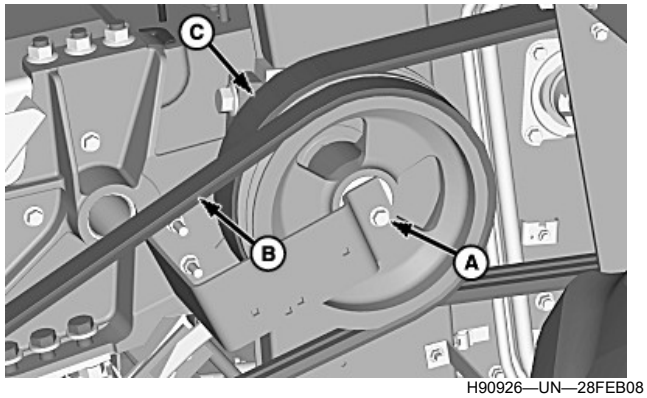
Открутите винт и гайку для снятия стяжки насоса мотовила (B), чтобы можно было снять приводной ремень (C).



H90925—UN—28FEB08

A—Гайки

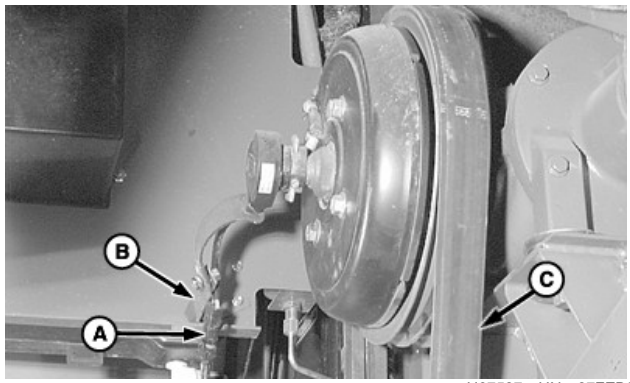
Ослабьте гайки (A), чтобы ослабить натяжение приводного ремня.



H90926—UN—28FEB08

A—Винт с головкой
B—Приводной ремень приемной камеры с постоянной скоростью
C—Ремень насоса мотовила/полотенного подборщика жатки

Снимите винт с головкой (A), приводной ремень приёмной камеры с постоянной скоростью (B) и ремень насоса мотовила жатки/полотенного подборщика (C).



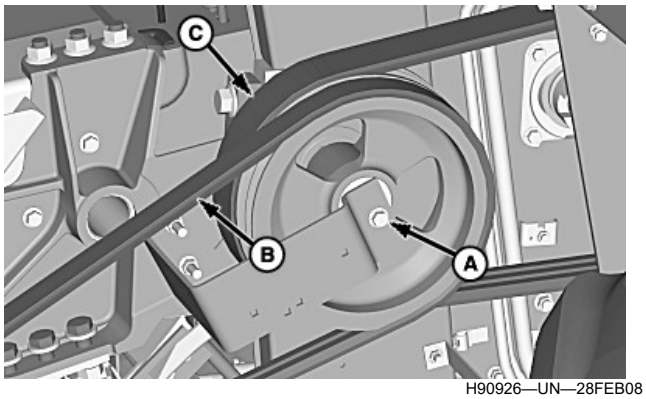
H87527—UN—27FEB07

A—Разъём
B—Кронштейн
C—Ремень насоса мотовила/полотенного подборщика жатки

Отсоединить разъём (A) и снять планку с кронштейна (B).

Снять ремень насоса мотовила/ленточного подборщика жатки (C).

Установите новый ремень насоса мотовила жатки/ полотенного подборщика, подсоедините планку к кронштейну и подсоедините электрический разъём.



H90926—UN—28FEB08

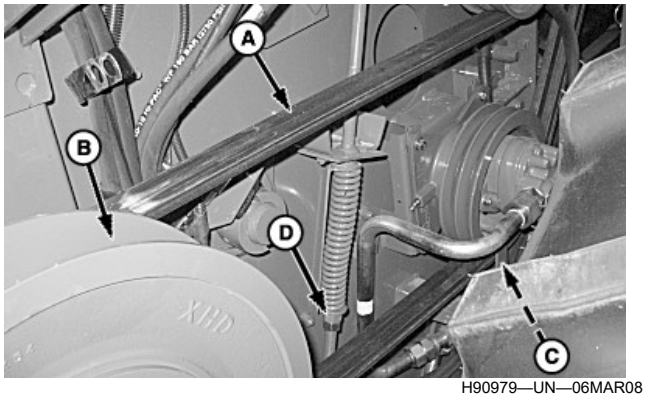
A—Винт с головкой
B—Приводной ремень приемной камеры с постоянной скоростью
C—Ремень насоса мотовила/полотенного подборщика жатки

Установите запасной ремень насоса мотовила/ полотенного подборщика жатки (C) и приводной ремень приёмной камеры постоянной скоростью (B).

Установите и затяните винт с головкой (A) согласно спецификации.

Спецификация

Винт с головкой—Момент затяжки. . . . . 185 Нм (136 фнт-фт)



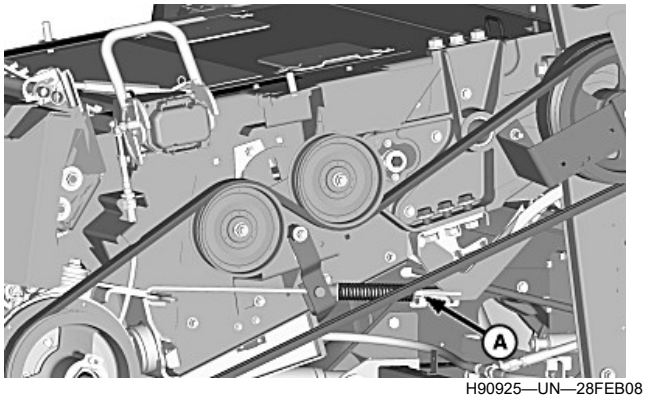
H90979—UN—06MAR08

A—Приводной ремень
B—Шкив
C—Скоба
D—Гайки (2 шт.)

Установить приводной ремень (A) на насосе мотовила и задних шкивах (B).

Установите ранее снятую стяжку (C) насоса мотовила и закрепить с помощью болта и гайки.

Затягивайте гайки (D), пока шайба не будет расположена между торцом манометра и нижней частью ступеньки, для регулировки приводного ремня.



H90925—UN—28FEB08

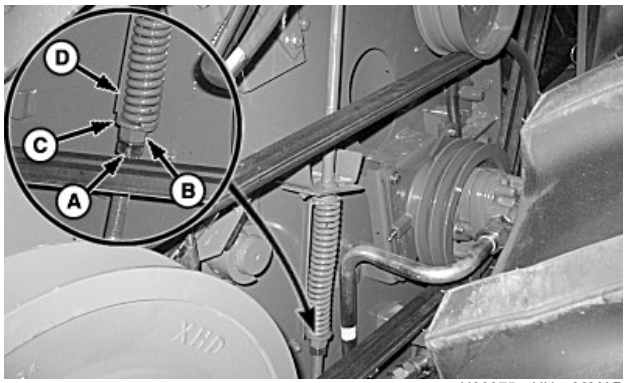
A—Гайки

Затяните гайки (A), пока шайба не будет расположена между торцом манометра и нижней частью ступеньки, для надлежащего натяжения приводного ремня.

Установить щитки наклонной камеры с левой стороны.

OUO6075,000066C-59-02FEB10

Ремень насоса мотовила жатки/ полотняного подборщика (наклонная камера постоянной скорости) - регулировка



H90975—UN—06MAR08

A—Стопорная гайка
B—Гайка
C—Шайба
D—Шаблон

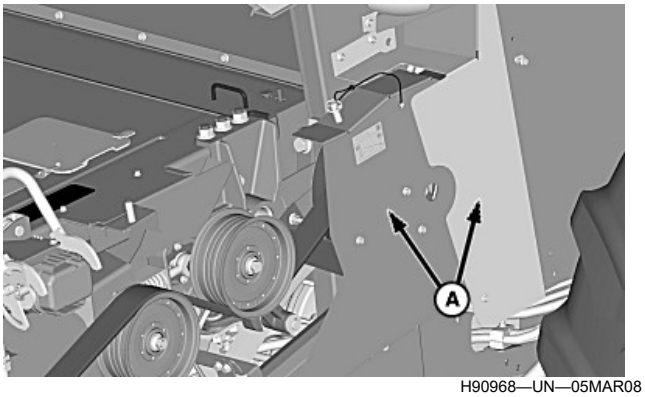
⚠ ОСТОРОЖНО: ОСТАНОВИТЕ двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ из замка зажигания.

Отпустите контргайку (A).

Затягивайте гайку (B), пока шайба (C) не будет расположена между концом измерителя (D) и нижней частью выступа. Затяните стопорную гайку.

OUO6075,000066D-59-02FEB10

Ремень многоскоростного привода приёмной камеры CommandTouch – замена



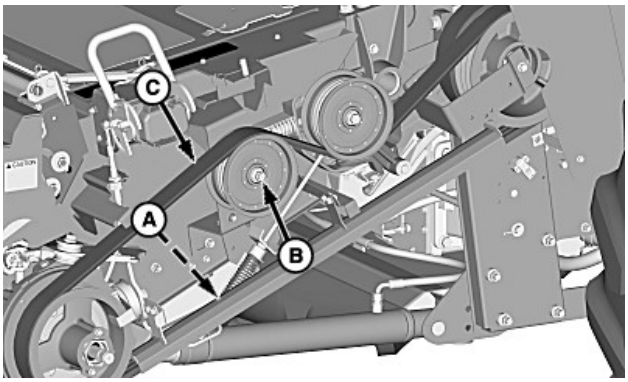
H90968—UN—05MAR08

A—Щитки

⚠ ОСТОРОЖНО: ОСТАНОВИТЕ двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ из замка зажигания.

Опустите предохранительный упор и снимите левые щитки приёмной камеры.

Снимите щитки (A).



H90969—UN—05MAR08

A—Гайки
B—Гайка натяжителя
C—Приводной ремень

Ослабьте гайки (A) для ослабления натяжения приводного ремня и ослабьте гайку (B) направляющего шкива.

Снимите приводной ремень (C) со шкивов.

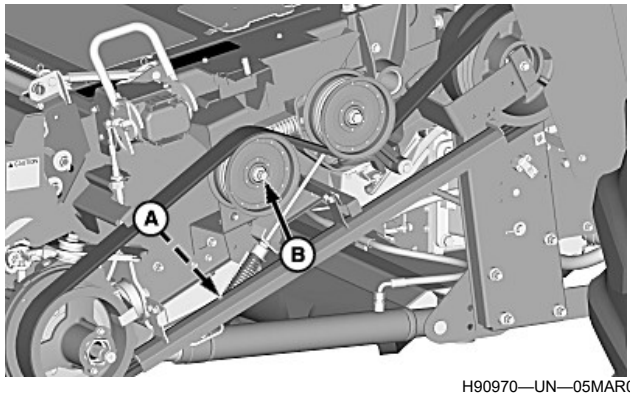
Установить запасной ремень и переставить промежуточный шкив в прорезь на 3/4 хода вверх и затянуть гайку промежуточного шкива.

Затягивайте гайку, пока шайба не будет расположена между концом измерителя и нижней частью выступа.

Установите на место ранее снятые щитки приёмной камеры.

OUO6075,0000653-59-02FEB10

Ремень многоскоростного привода приёмной камеры CommandTouch – регулировка



H90970—UN—05MAR08

A—Гайки
B—Гайка натяжителя

⚠ ОСТОРОЖНО: ОСТАНОВИТЕ двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ из замка зажигания.

Опустите предохранительный упор и снимите левые щитки приёмной камеры.

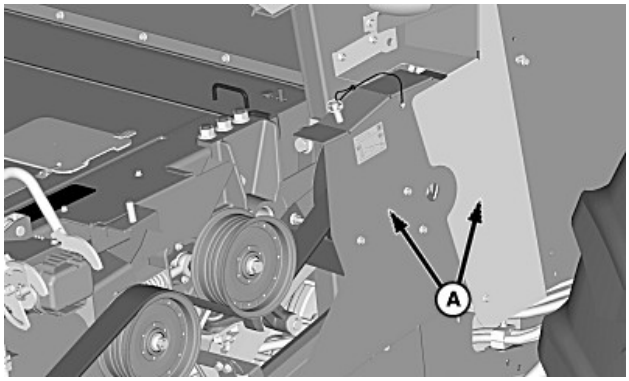
Затягивать гайки (A), пока шайба не будет расположена между концом измерителя и нижней частью выступа.

ПРИМЕЧАНИЕ: Если измеритель достигает конца натяжения, ослабьте гайку (B) натяжителя и сдвиньте натяжитель выше в пазу. Затягивайте гайку, пока шайба не будет расположена между концом измерителя и нижней частью выступа.

Установите на место ранее снятые щитки приёмной камеры.

OUO6075,0000654-59-02FEB10

Ремень насоса мотовила жатки/ полотенного подборщика жатки (многоскоростная приёмная камера CommandTouch) – замена



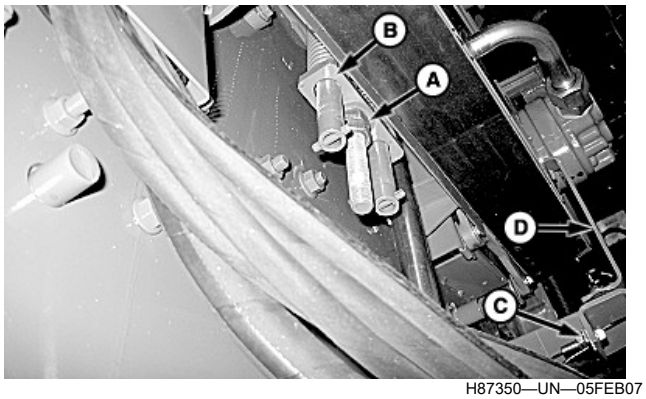
H90968—UN—05MAR08

A—Щитки

⚠ ОСТОРОЖНО: ОСТАНОВИТЕ двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ из замка зажигания.

Опустите предохранительный упор и снимите левые щитки приёмной камеры.

Снимите щитки (A).

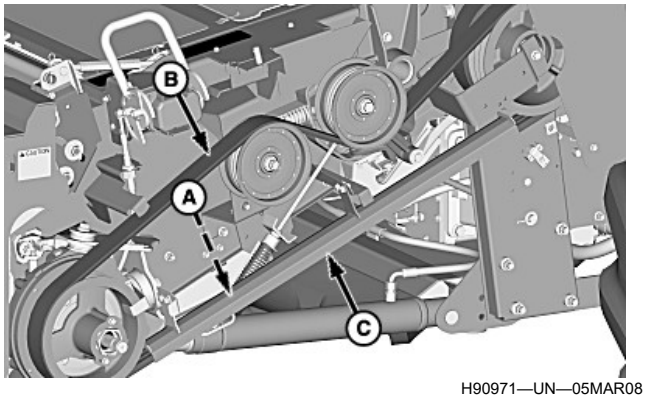


H87350—UN—05FEB07

A—Гайки
B—Пружинный механизм натяжения
C—Винт с головкой и гайка
D—Скоба

Ослабить гайки (A) на натяжителе пружины (B) для ослабления натяжения приводного ремня.

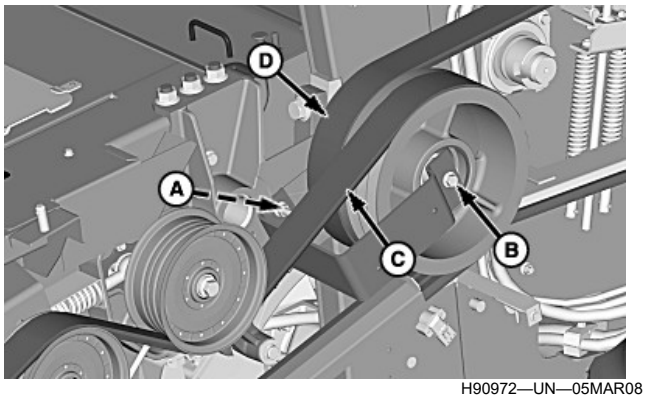
Отвернуть болт и гайку (C) для перемещения стяжки (D) насоса мотовила так, чтобы она не мешала.



H90971—UN—05MAR08

A—Гайки
B—Приводной ремень
C—Щиток

Отпустить гайки (A) для ослабления натяжения приводного ремня (B) и снять щиток (C).



H90972—UN—05MAR08

A—Кронштейн датчика
B—Винт с головкой
C—Приводной ремень приёмной камеры молотилки
D—Ремень насоса мотовила/полотенного подборщика жатки

Снять кронштейн датчика (A) и отвернуть болт (B).

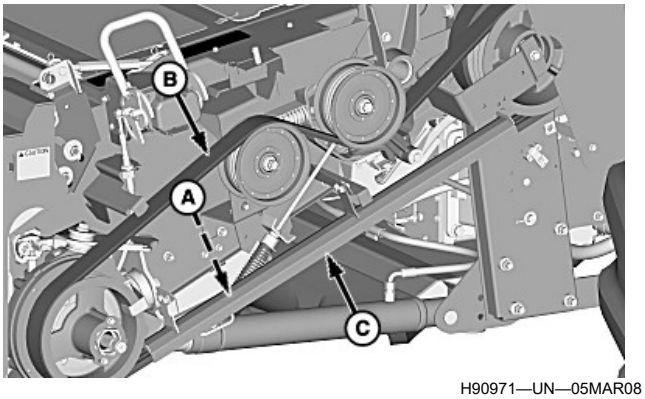
Снять приводной ремень (C) наклонной камеры со шкивов и ремень (D) мотовила/ленточного подборщика жатки.

Установить запасной ремень насоса мотовила/ ленточного подборщика жатки и приводной ремень наклонной камеры.

Установить кронштейн датчика и затянуть болт согласно спецификации.

Спецификация

Винт с головкой—Момент затяжки	185 Нм (136 фнт-фт)

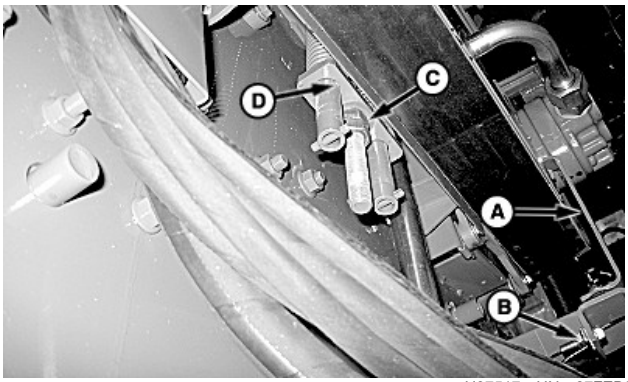


H90971—UN—05MAR08

A—Гайки
B—Приводной ремень
C—Щиток

ПРИМЕЧАНИЕ: Во избежание задевания ремня требуется одинаковый зазор с каждой стороны приводного ремня и щитка ремня.

Установить ранее снятый щиток (C) и затягивать гайки (A), пока шайба не будет расположена между концом измерителя и нижней частью выступа для обеспечения надлежащего натяжения приводного ремня (B).



H87517—UN—27FEB07

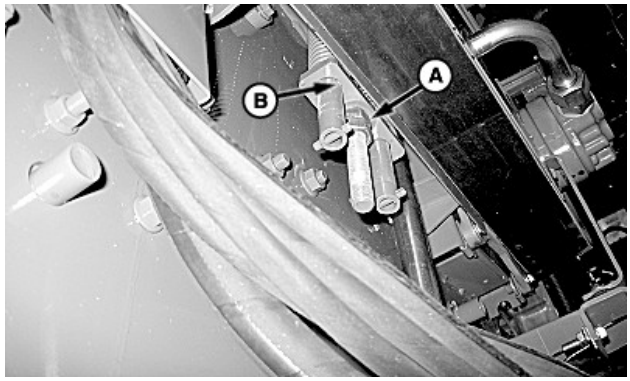
A—Скоба
B—Винт с головкой и гайка
C—Гайки
D—Отверстия

Установить ранее снятую стяжку (A) насоса мотовила и закрепить с помощью болта и гайки (B).

Затягивать гайки (C), пока отверстия (D) не будут видны через измеритель.

OUO6075,0000655-59-02FEB10

Ремень насоса мотовила жатки/ полотенного подборщика жатки (многоскоростная приёмная камера CommandTouch) – регулировка



H87518—UN—27FEB07

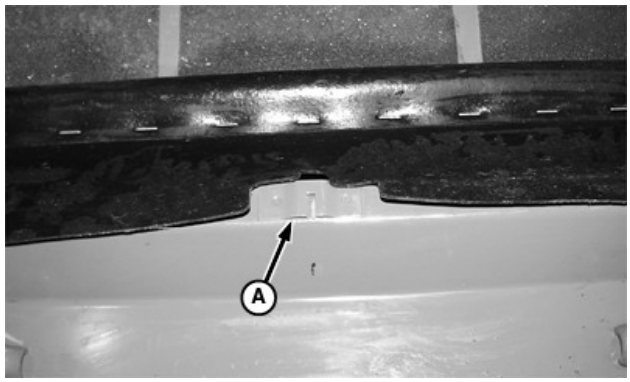
A—Гайки
B—Отверстия

ОСТОРОЖНО: ОСТАНОВИТЕ двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ из замка зажигания.

Затягивать гайки (A), пока отверстия (B) не будут видны через измеритель.

OUO6075,0000656-59-02FEB10

Ручной индикатор наклона (система поперечного наклона)



H62284A—UN—24JAN00

A—Выемка

Для быстрой визуальной проверки одноуровневого положения жатки и шасси комбайна система поперечного наклона оснащена ручным индикатором наклона.

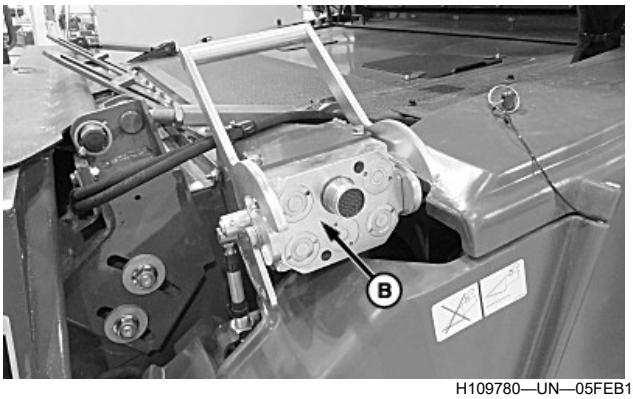
Когда паз (A) находится посередине резинового уплотнения, жатка располагается приблиз. на уровне корпуса машины. Этим индикатором также удобно пользоваться для ориентации во время работы.

OUO6075,000066E-59-02FEB10

Подсоединение муфты быстрого подключения и одноточечное запирание



H109779—UN—05FEB14



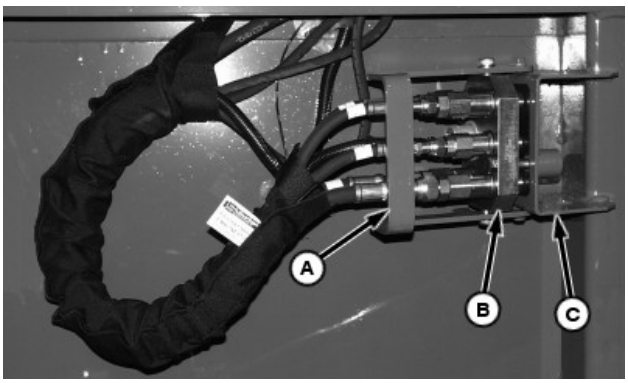
H109780—UN—05FEB14

A—Крышка
B—Лицевая сторона муфты быстрого подключения

ВАЖНО: Не используйте стопорные штифты, когда жатка опущена на грунт. Если необходимо использовать муфту быстрого подключения, когда жатка опущена на грунт, отсоедините трос от рукоятки.

Во избежание загрязнения гидравлической системы очистите поверхности муфты быстрого подключения с помощью очистителя для электрических контактов, перед тем как подсоединить ее.

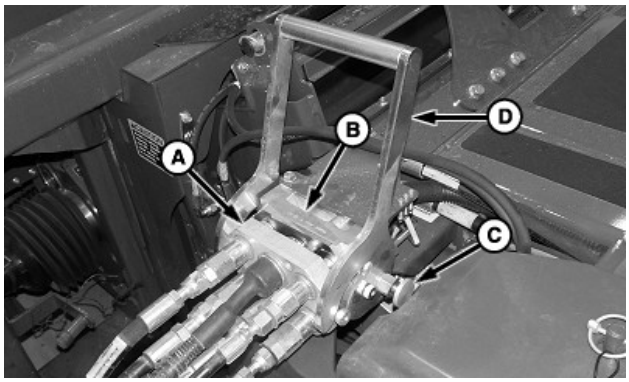
1. Снимите крышку (A) и очистите лицевую поверхность (B) муфты быстрого подключения.



H70035—UN—19SEP01

A—Ручка
B—Муфта быстрого подключения
C—Кронштейн для хранения

2. Откройте рукоятку (A) и снимите муфту быстрого подключения (B) с кронштейна для хранения (C).



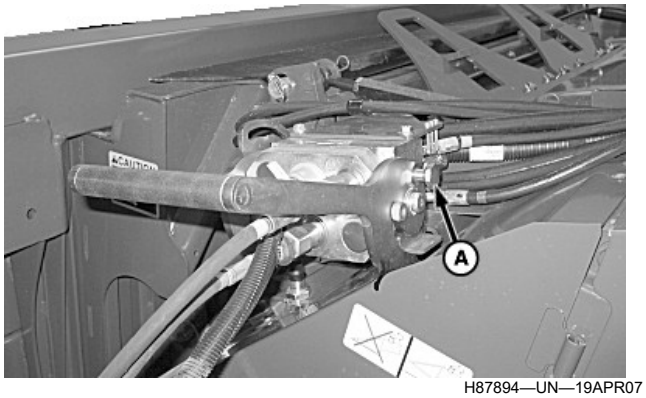
H123083—UN—29JAN18

A—Муфта быстрого подключения
B—Гнездо
C—Поворотный регулятор
D—Рукоятка

ВАЖНО: Во избежание загрязнения гидравлической системы очистите поверхности муфты быстрого подключения с помощью очистителя для электрических контактов, перед тем как подсоединить ее.

ПРИМЕЧАНИЕ: Во избежание повреждения стопорного троса к рукоятке крепится срезной винт. Попытка задействовать стопорные штифты при опущенной на грунт жатке приведет к срезанию винта. См. далее в данном разделе "Местонахождение запасных срезных винтов".

3. Установите муфту быстрого подключения (A) к разъему (B).
4. Зафиксируйте рычаг (D), для чего потяните и удерживайте в этом положении поворотный регулятор (C).

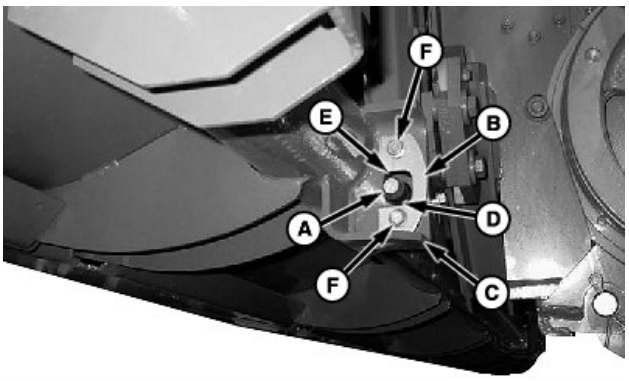


H87894—UN—19APR07

A—Поворотный регулятор

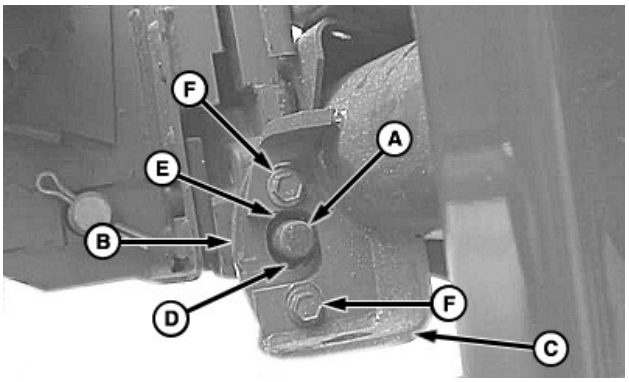
ВАЖНО: Если муфту быстрого подключения не закрыть полностью до срабатывания поворотного регулятора, жатка при уборке или транспортировке может упасть.

5. Если рукоятка муфты быстрого подключения зафиксирована в закрытом положении полностью, поворотный регулятор (A) автоматически заблокирует муфты.



H81307—UN—28JUN04

Внутренняя стопорная пластина (крепежные болты M10)



H81308—UN—28JUN04

Наружная стопорная пластина (крепежные винты M12)

A—Штифт защелки
B—Стопорная пластина
C—Рама
D—Нижний зазор
E—Верхний зазор
F—Крепежный болт (2 шт.)

ПРИМЕЧАНИЕ: Когда жатка подсоединена, стопорные штифты должны свободно заходить в отверстия стопорных пластин. Если стопорные штифты не заходят в стопорные пластины, проверьте правильность расположения стопорных пластин на жатке.

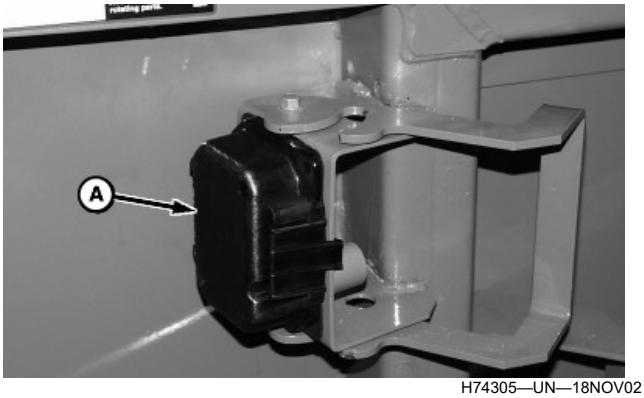
6. При запертой муфте быстрого подключения стопорные штифты (A) должны свободно проходить через отверстия стопорных пластин в жатке. Язычок защелки (B) должен входить в контакт с рамой (C). Между нижним зазором пластины (D) и штифтом защелки зазор должен быть меньше, чем между верхним зазором пластины (E) и штифтом защелки. Возможно, для этого придется перевернуть стопорную пластину.
7. **Если необходима регулировка:** Открутите болты (F), слегка постучите о концы пластины и снова вкрутите.
8. Затяните крепежные болты согласно спецификации.

Спецификация

Внутренняя стопорная пластина (крепежные болты M10)—Момент затяжки. . . . . 80 Н·м (60 фнт-фт)

Спецификация

Наружная стопорная пластина (крепежные болты M12)—Момент затяжки. . . . . 130 Н·м (96 фнт-фт)



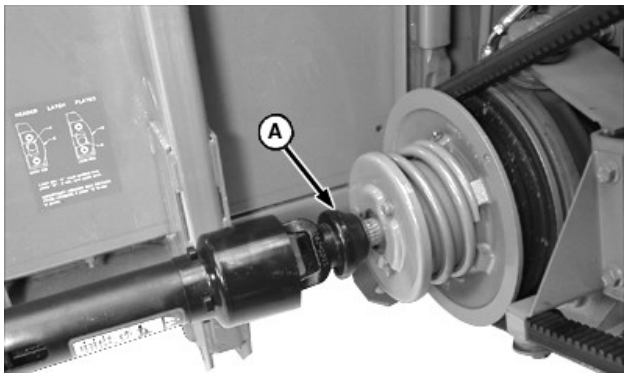
H74305—UN—18NOV02

A—Крышка

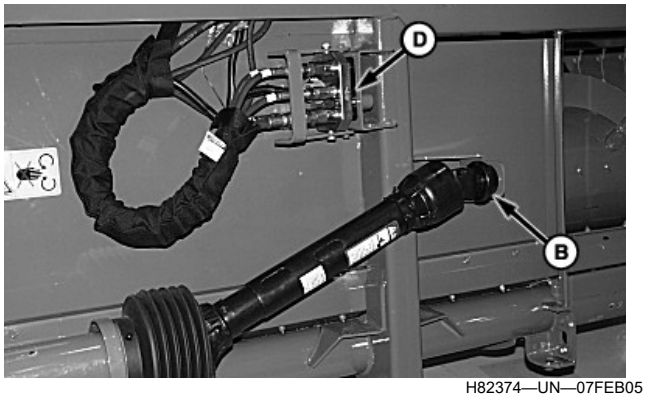
9. Установите крышку (A) в положение хранения на платформенной жатке.
10. Снимите телескопический вал из положения хранения и установите его на задний вал наклонной камеры; убедитесь в том, что стопорное кольцо полностью защелкнулось.

OUO6075,0004EB9-59-06JUL20

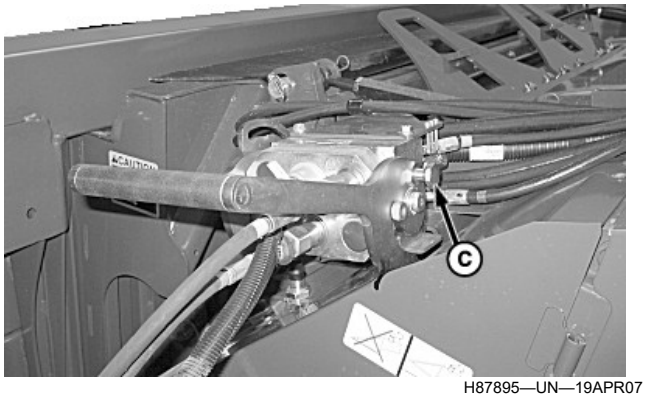
Соединение и отсоединение жатки и камеры питателя



H52778—UN—23MAR99



H82374—UN—07FEB05



H87895—UN—19APR07

A—Стопорное кольцо
B—Положение для хранения
C—Поворотный регулятор
D—Положение для хранения муфты быстрого подключения

ОСТОРОЖНО: Не оставляйте ведущие валы на машине. При случайном включении наклонной камеры могут иметь место травмы или поломки машины.

ВАЖНО: Ведущие валы с карданными шарнирами можно устанавливать с правой и левой стороны на всех разрешенных к применению жатках.

ПРИМЕЧАНИЕ: Для ознакомления с информацией по подсоединению и отсоединению жатки см. Руководство по эксплуатации жатки.

1. Отсоедините телескопический ведущий вал от наклонной камеры на стопорное кольцо (A) с обеих сторон машины.
2. Установите телескопический ведущий вал в положение для хранения (B).

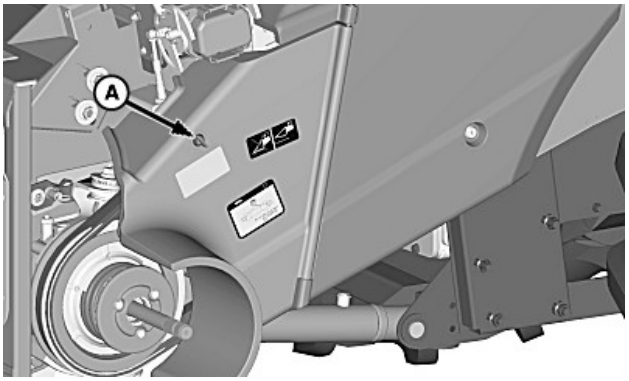
ВАЖНО: Стопорные штифты нельзя задействовать на жатке, лежащей на грунте. Если необходимо использовать муфту быстрого подключения, когда жатка опущена на грунт, отсоедините трос от рукоятки.

ПРИМЕЧАНИЕ: При оттягивании ручки вверх до упора стопорные штифты должны быть полностью втянуты. Отрегулируйте крепление троса, если стопорные штифты не полностью втянуты. См. "Одноточечное крепление — регулировка".

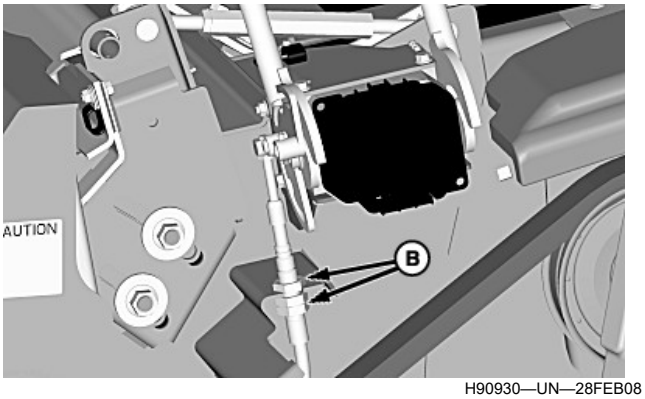
3. Потяните и удерживайте поворотный регулятор (C), чтобы разблокировать фиксатор, поднимая рукоятку, чтобы отсоединить муфту быстрого подключения.
4. Снимите крышку муфты быстрого подключения из положения для хранения на жатке и установите крышку на муфту быстрого подключения машины.
5. Установите и зафиксируйте муфту быстрого подключения в положении для хранения (D).

OUO6075,0004EBA-59-06JUL20

Одноточечное крепление — регулировка



H90929—UN—28FEB08



H90930—UN—28FEB08

A—Щиток
B—Стопорная гайка (2 шт.)

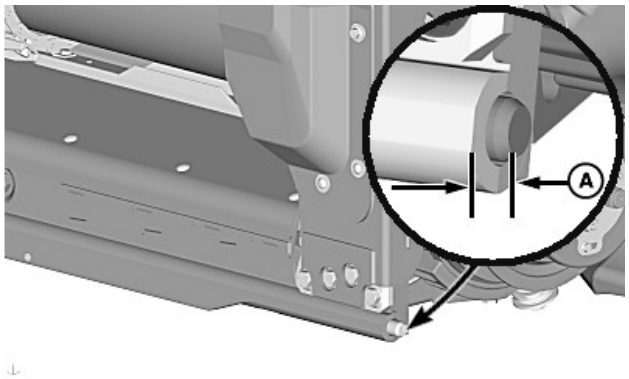
ОСТОРОЖНО: Заглушите двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ из замка зажигания.

ПРИМЕЧАНИЕ: Регулировка поперечного наклона жатки должна выполняться только для троса на рукоятке муфты быстрого подключения.

1. Снимите левый щиток наклонной камеры (A).
2. Открутите стопорные гайки троса (B).

ВАЖНО: Убедитесь в том, что рукоятка касается упора на муфте быстрого подключения. Если убедиться, что ручка дошла до упора, возможны несовпадения под размер штифта и падение жатки при уборке или транспортировке.

3. Прижмите рукоятку муфты быстрого подключения к упору.



H90931—UN—05MAR08

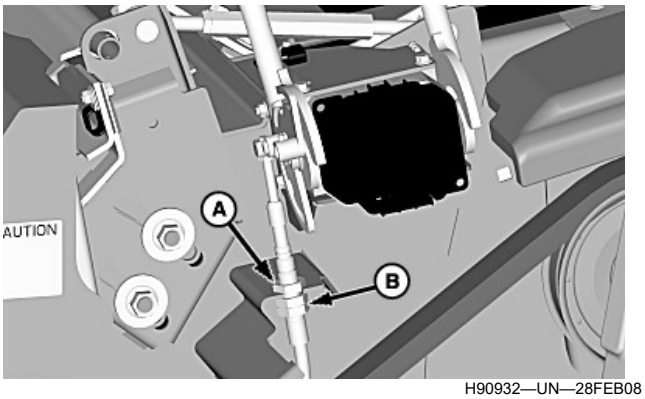
Левый стопорный штифт

A—Расстояние

ПРИМЕЧАНИЕ: Если поднять трос выше в кронштейне, штифт уйдет глубже.

Если опустить трос ниже в кронштейне, штифт больше выйдет наружу.

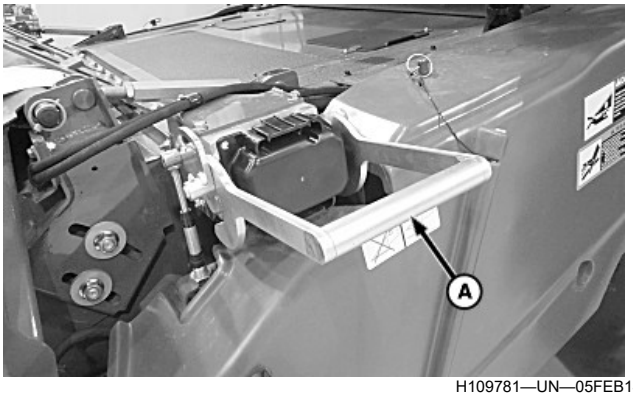
4. Отрегулируйте трос в кронштейне до нужного положения штифта:
   - Левый стопорный штифт должен находиться вровень с поверхностью. Допустимое отклонение составляет +/- 2 мм (0,08 дюйм.) (A).



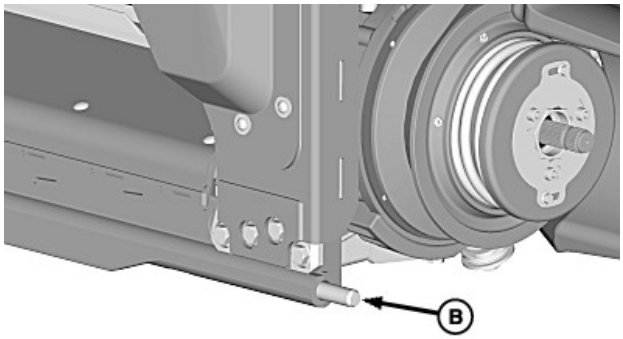
H90932—UN—28FEB08

A—Верхние стопорные гайки
B—Нижняя стопорная гайка

5. Держите нижнюю стопорную гайку (B) и затягивайте верхнюю (A).



H109781—UN—05FEB14



H90933—UN—28FEB08

A—Рукоятка многоцелевой муфты
B—Штифт (2 шт.)

ВАЖНО: Если не обеспечить нужное положение и размеры штифтов, возможно падение жатки при уборке или транспортировке.

6. Полностью опустите ручку муфты быстрого подключения (A) и убедитесь, что штифты (B) с обеих сторон заняли нужное положение. В противном случае повторите регулировку нормативным моментом.

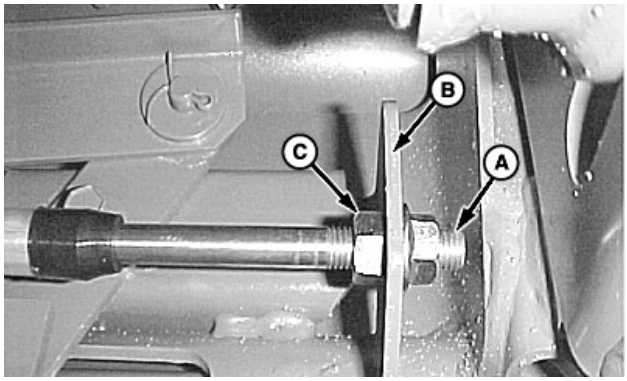
Спецификация

Штифты наклонной камеры—Расстояние. . . . . 45—52 мм (1 3/4 –2 дюймов)

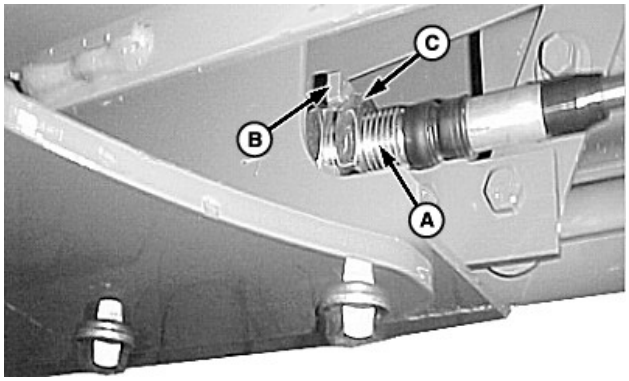
7. Закройте левый щиток наклонной камеры.

OUO6075,0004E89-59-06JUL20

Конец троса для опускания приёмной камеры функции выравнивания относительно грунта – регулировка



H79380—UN—10DEC03



H79389—UN—10DEC03

A—Резьбы
B—Кронштейн
C—Стопорные гайки

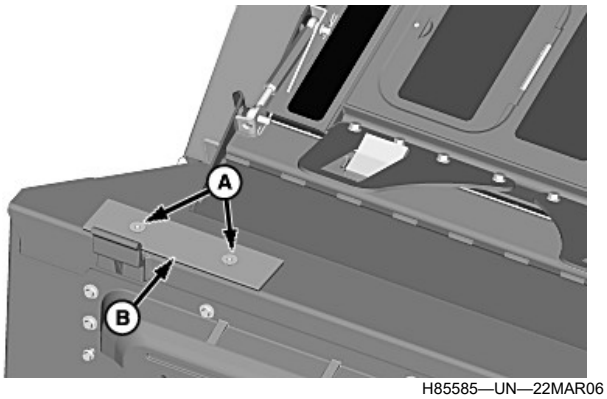
Регулировки следует производить на нижнем конце стопорной тяги, если резьба (A) не отцентрована в кронштейне (B).

Отпустите стопорные гайки (C) и отрегулируйте трос так, чтобы резьба была отцентрована в кронштейне.

Затяните контргайки.

OUO6075,0000672-59-02FEB10

Корпус питателя относительно уровня земли — подбор прокладок



H85585—UN—22MAR06

A—Винты
B—Прокладка

ПРИМЕЧАНИЕ: Для правильной регулировки выравнивания шины должны быть накачаны одинаково.

При установке на наклонную камеру жатка должна быть выровнена.

Поднять жатку на среднюю высоту.

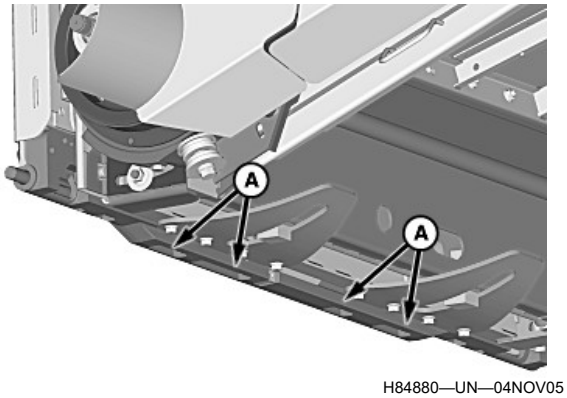
Занять положение около 5 м (15 фт) перед жаткой.

Сравните уровень нижней части жатки с передним мостом машины.

Если жатка не выровнена, снять винты (A) и перемещать регулировочные прокладки (B) из стороны в сторону на балке наклонной камеры для выравнивания жатки.

OUO6075,0000673-59-02FEB10

Стопорные штифты камеры питателя (очистка)



H84880—UN—04NOV05

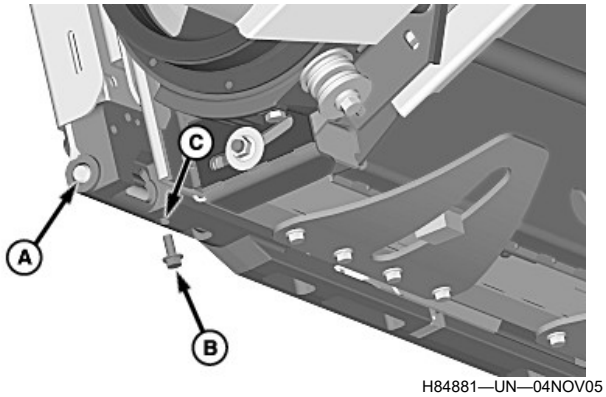
A—Очистить места установки

Если стопорные штифты приёмной камеры с системой поперечного наклона перемещаются с

трудом, удалите остатки растительной массы из зон (A).

OUO6075,0000674-59-02FEB10

Ручное снятие камеры питателя со стопоров



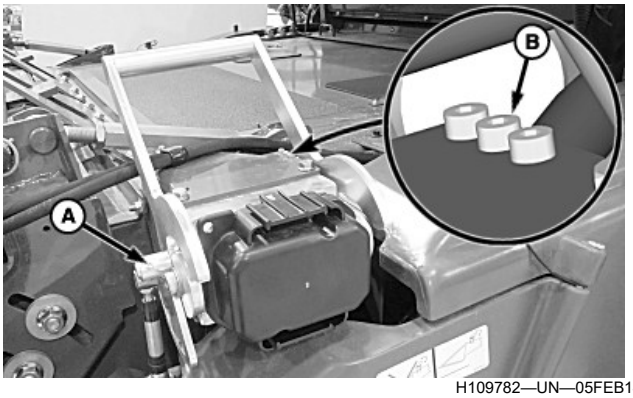
H84881—UN—04NOV05

A—Стопорные штифты
B—Винт с головкой
C—Отверстие

Для отсоединения жатки в случае разрушения срезного винта протолкните стопорные штифты (A) сквозь стопорные пластины и вставьте в отверстие (C) винт M12 (B). Повторите операцию с противоположной стороны.

OUO6075,0000675-59-02FEB10

Местоположение срезного винта



H109782—UN—05FEB14

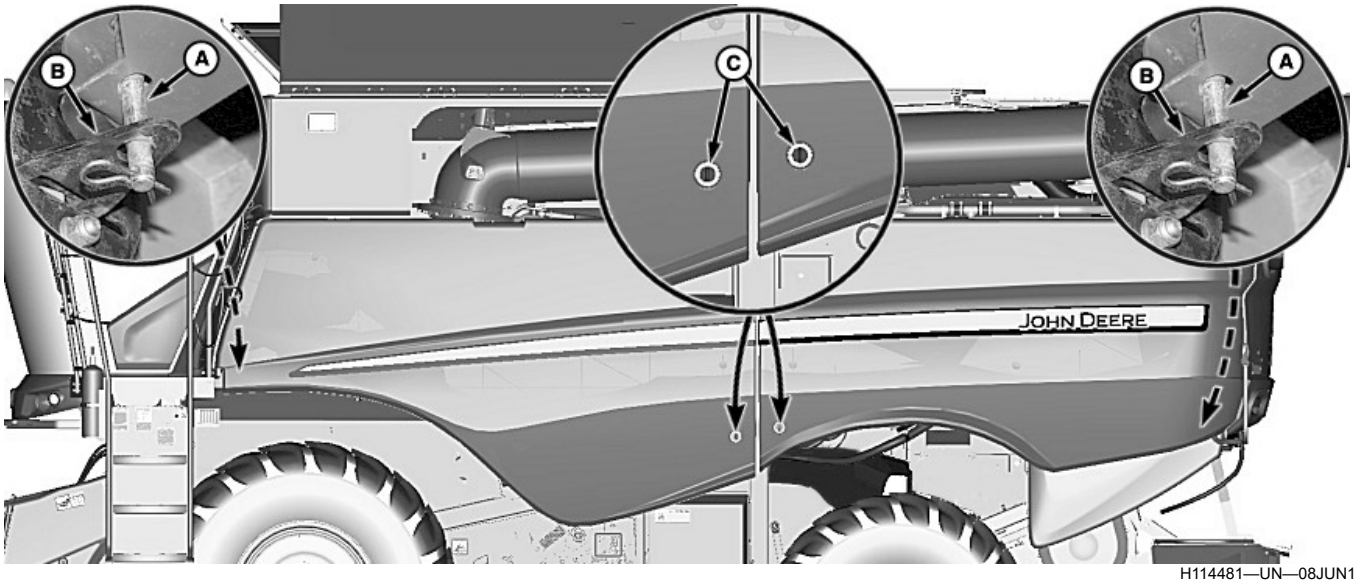
A—Срезной винт
B—Запасные срезные болты

ПРИМЕЧАНИЕ: В комплект машины входят три запасных срезных болта.

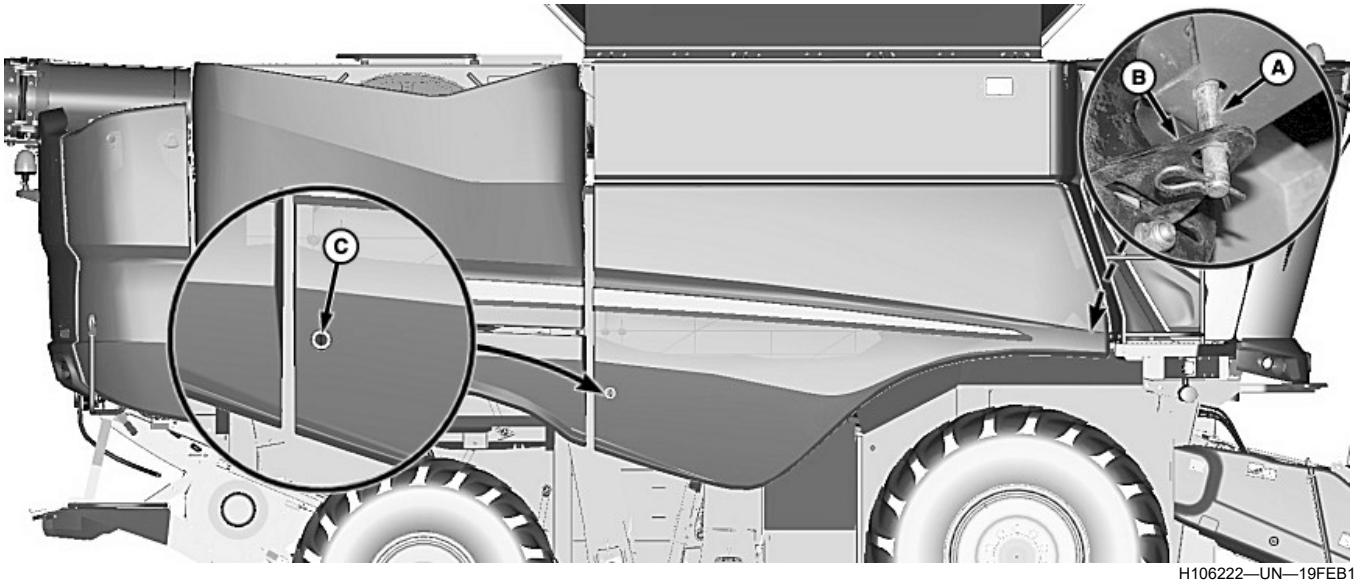
Если срезной винт (A) ломается, замените его на новый (B).

SS43267,000037A-59-05FEB14

Подъемные двери



H114481—UN—08JUN15



H106222—UN—19FEB13

A—Штифт
B—Стопорные пластины
C—Защелка

⚠ ОСТОРОЖНО: Заглушите двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ замка зажигания.

ПРИМЕЧАНИЕ: Расположение штифтов и работа ручки-защелки одинаковы для обеих сторон машины.

1. Снимите пружинный зажим и штифт (A) со стопорной пластины (B). Установите пружинный зажим на штифт.
2. Поверните защелку (C), затем потяните и поднимите подъемные двери.

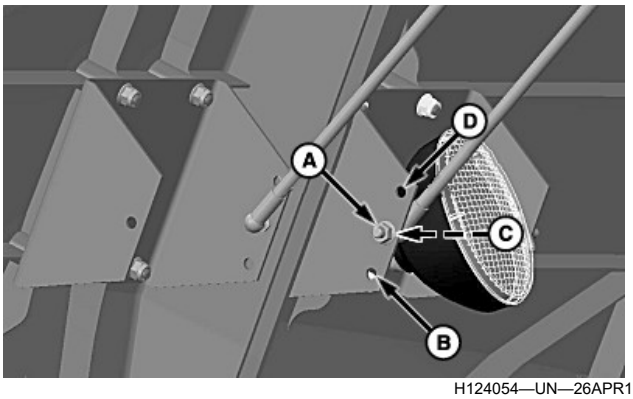
OUO6075,0004942-59-26APR18

Двери открывающиеся наверх и щитки

Прежде чем приступать к эксплуатации машины, убедитесь, что все двери, открывающиеся наверх, и щитки прикреплены и закрыты.

OUO6075,0004E8A-59-26JUN20

Регулировка цилиндра двери, открывающейся вверх



H124054—UN—26APR18

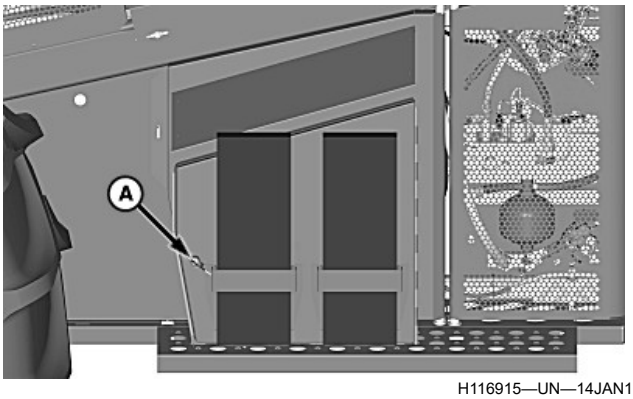
A—Гайка
B—Нижнее отверстие
C—Среднее отверстие
D—Верхнее отверстие

ПРИМЕЧАНИЕ: Нижнее отверстие используется для опускания двери, отрывающейся вверх, по всей высоте, когда она находится в открытом положении. Верхнее отверстие используется для подъема двери, отрывающейся вверх, по всей высоте, когда она находится в открытом положении.

Отверните гайку (A) от цилиндра и переместите в необходимое отверстие (B–D).

OUO6075,0004943-59-07JUN18

Инструментальный ящик (если установлен)



H116915—UN—14JAN16

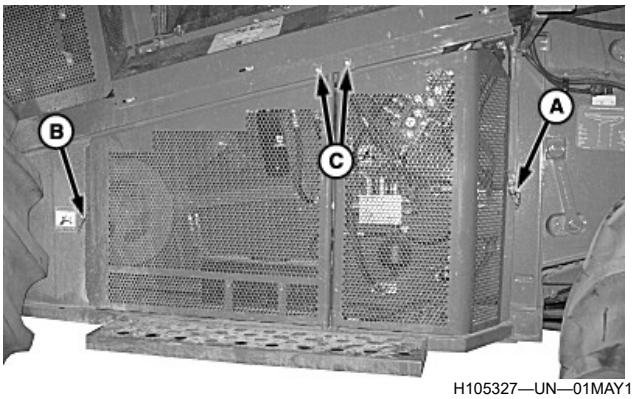
A—Защелка

Поверните защелку (A), чтобы открыть дверцу инструментального ящика.

OUO6075,00041E3-59-11APR16

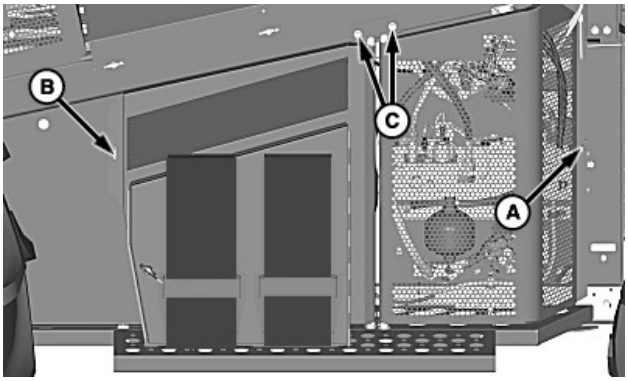
Щитки с левой стороны

Боковые щитки (тип A)



H105327—UN—01MAY12

Щитки (без инструментального ящика)



H116913—UN—14JAN16

Щитки (с инструментальным ящиком)

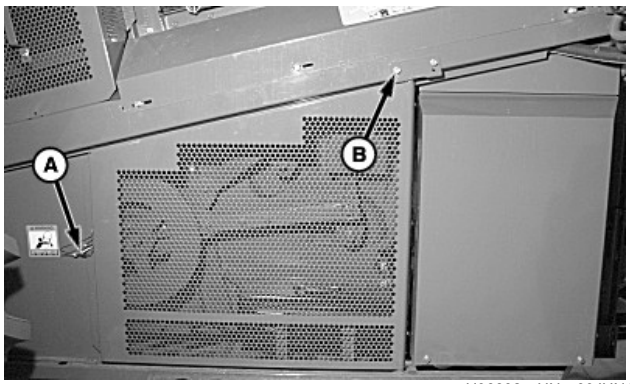
A—Штифт с кольцом
B—Штифт с кольцом
C—Крепежные винты

ОСТОРОЖНО: Заглушите двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ замка зажигания.

Извлеките штифты с кольцом (A и B), чтобы открыть щитки.

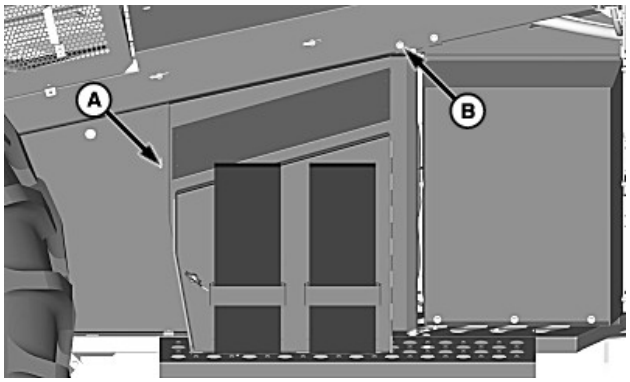
Снимите винты (C) и поднимите щитки, чтобы снять их.

Боковые щитки (тип B)



H96802—UN—09JUN10

Щитки (без инструментального ящика)



H116914—UN—14JAN16

Щитки (с инструментальным ящиком)

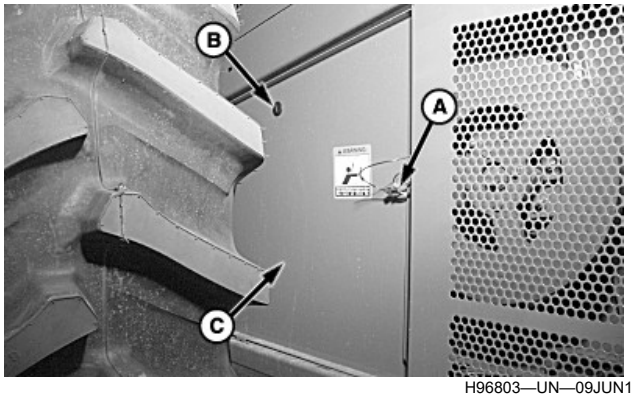
A—Штифт с кольцом
B—Крепежные винты

⚠ ОСТОРОЖНО: Заглушите двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ замка зажигания.

Извлеките штифт с кольцом (A), чтобы открыть щиток.

Открутите винты (B) и поднимите щиток, чтобы его снять.

Щиток вентилятора

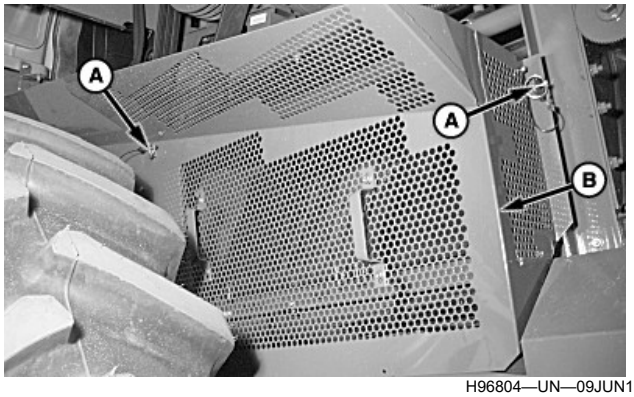


H96803—UN—09JUN10

A—Штифт с кольцом
B—Защелка
C—Защита

Чтобы снять щиток (C), вытащите штифт с кольцом (A) и поверните защелку (B).

Верхний щиток сепаратора

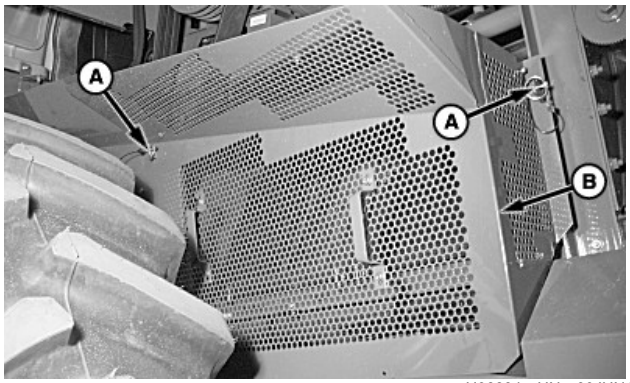


H96804—UN—09JUN10

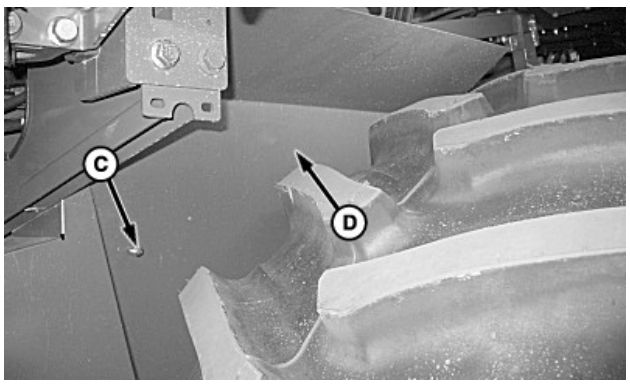
A—Штифты с кольцом
B—Защита

Снимите штифты с кольцом (A) и щиток (B).

Передний щиток сепаратора



H96804—UN—09JUN10



H96805—UN—09JUN10

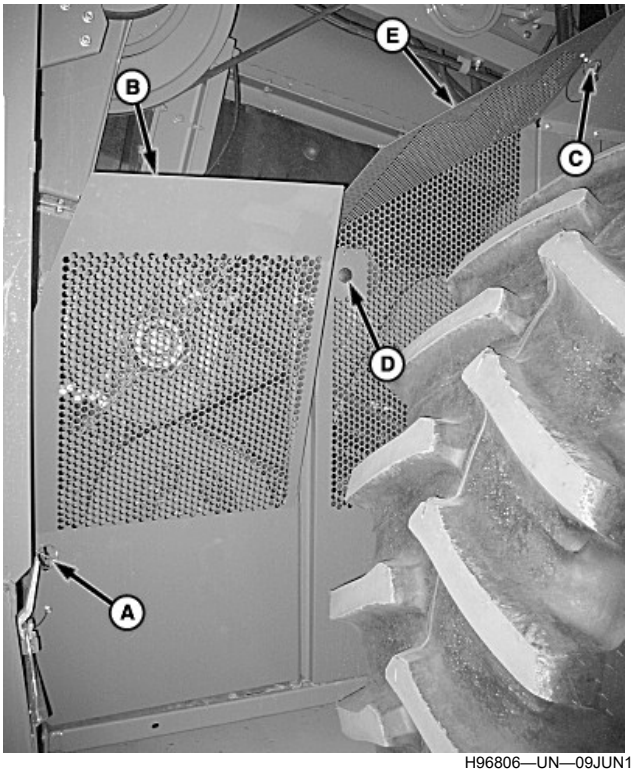
A—Штифты с кольцом
B—Защита
C—Крепежный болт
D—Защита

Снимите штифты с кольцом (A) и щиток (B).

Выверните винт (C) и толкните передний щиток сепаратора (D) назад, чтобы снять его.

OUO6075,00044A1-59-20DEC16

Правые щитки



H96806—UN—09JUN10

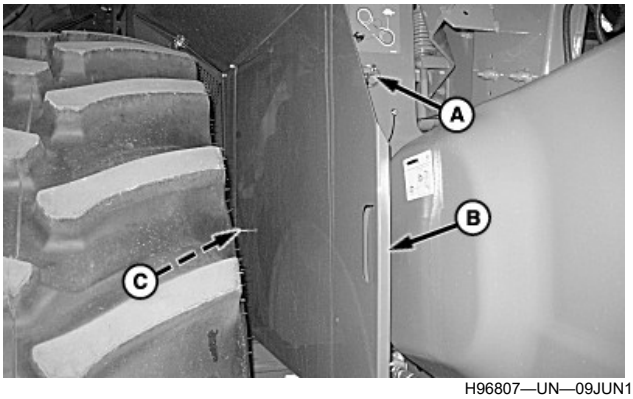
A—Быстрозамыкающий штифт
B—Щиток
C—Быстрозамыкающий штифт
D—Защелка
E—Щиток

ОСТОРОЖНО: ОСТАНОВИТЕ двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ из замка зажигания.

Задний щиток и средний щиток вентилятора – для технического обслуживания ремней извлеките быстрозапорный штифт (A) и откройте щиток (B).

Извлеките быстрозапорный штифт (C) и поверните защелку (D) для открытия.

Поднимите и снимите задний щиток (B) и средний щиток (E) вентилятора.



H96807—UN—09JUN10

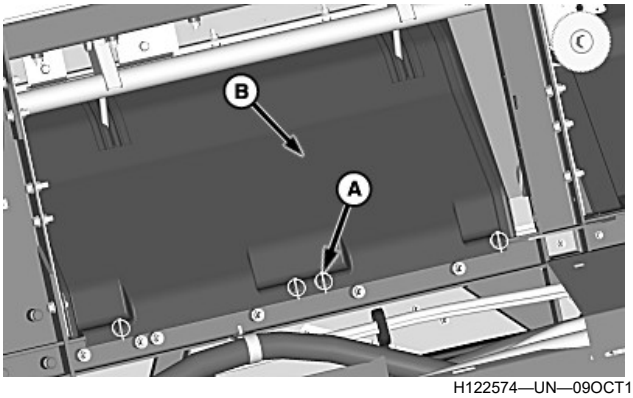
A—Быстрозамыкающий штифт
B—Щиток
C—Винт с головкой

Передний щиток сепаратора – извлеките быстрозапорный штифт (A) и толкните щиток (B) вперед.

Открутите винт (C) и снимите щиток.

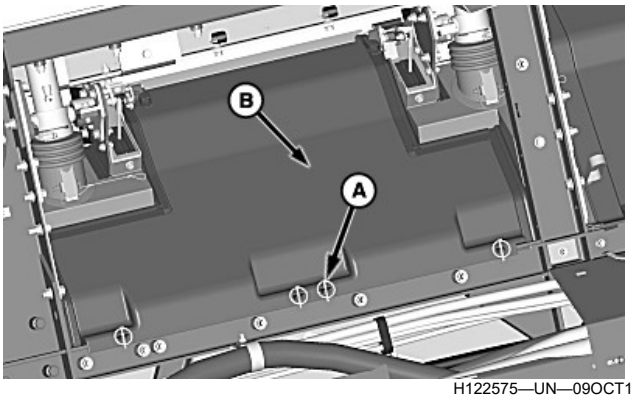
OUO6075,00007C7-59-28SEP10

Крышки сепаратора



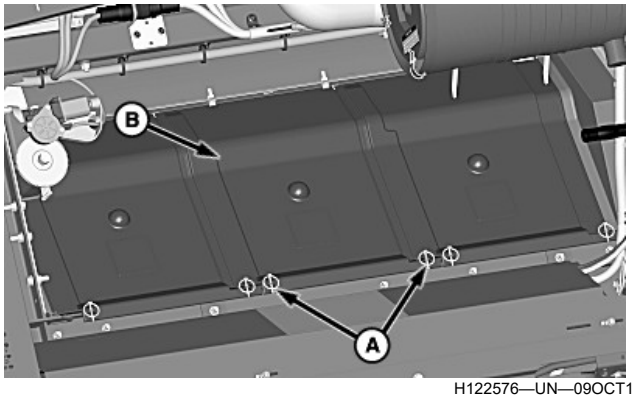
H122574—UN—09OCT17

Крышка молотилки (стандартная регулировка подбарабанья)



H122575—UN—09OCT17

Крышка молотилки (активная изоляция подбарабанья)



H122576—UN—09OCT17

Крышки сепаратора

A—Штифты с кольцом
B—Крышки

ОСТОРОЖНО: Заглушите двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ замка зажигания.

ВАЖНО: Во избежание потерь зерна убедитесь, что крышки сепаратора установлены вровень с сепаратором и находятся под краем сепаратора. Крышки устанавливают, начиная с левой стороны (если стоять лицом к машине), и далее направо.

Не оставляйте крышки под прямыми лучами солнца, в противном случае они могут искривиться.

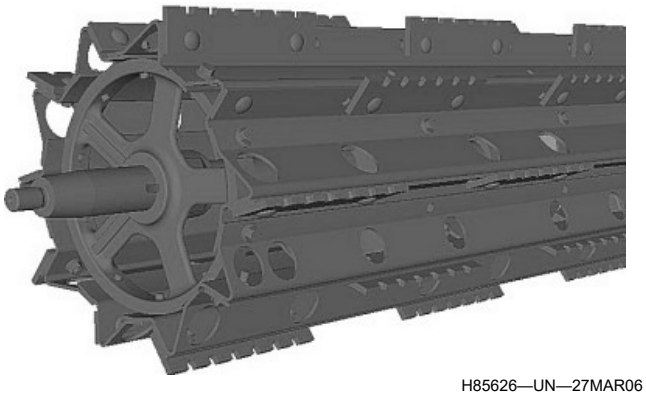
ПРИМЕЧАНИЕ: Для герметизации участка молотилки используется одна крышка с левой стороны машины и одна крышка с правой стороны. Три крышки, расположенные с обеих сторон машины, используются для герметизации участка сепарирования.

Штифты с кольцом (A) используются для фиксации крышек (B).

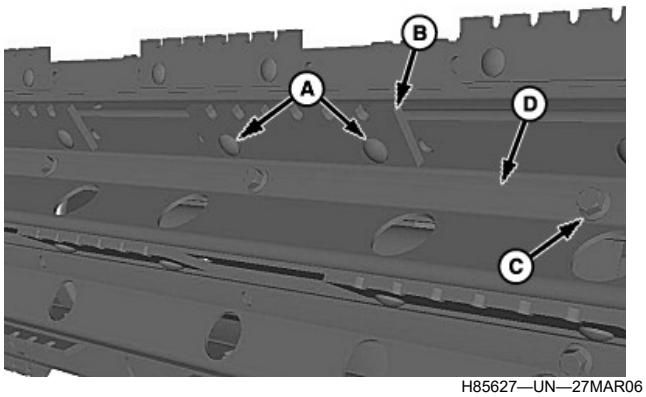
Снимите штифты с кольцом и крышки.

OUO6075,00047C3-59-09OCT17

Замена стандартных противоизносных накладок акселератора подачи



H85626—UN—27MAR06



H85627—UN—27MAR06

Ребра акселератора подачи и противоизносные накладки (стандартные)

A—Крепежные болты с закругленной головкой
B—Износные полоски акселератора подачи
C—Винты с головкой
D—Лопасти акселератора подачи

ОСТОРОЖНО: Заглушите двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ из замка зажигания.

ПРИМЕЧАНИЕ: Чтобы продлить срок службы противоизносных накладок, их можно переставлять.

Ребра акселератора подачи и противоизносные накладки можно заменить без снятия акселератора подачи. Для поддержания необходимой балансировки заменяйте ребра акселератора подачи и противоизносные накладки, противостоящие друг другу, попарно.

ПРИМЕЧАНИЕ: Если акселератор подачи снят с машины или подвергался техобслуживанию, затяните зажимные болты, прежде чем закреплять ребра.

Выверните винты с полукруглой головкой (A) и при необходимости замените противоизносные накладки (B) акселератора подачи. Затяните винты с полукруглой головкой нормативным моментом.

Спецификация

Винты с полукруглой головкой для крепления противоизносных накладок акселератора подачи—Момент затяжки	70 Нм (52 фнт-фт)

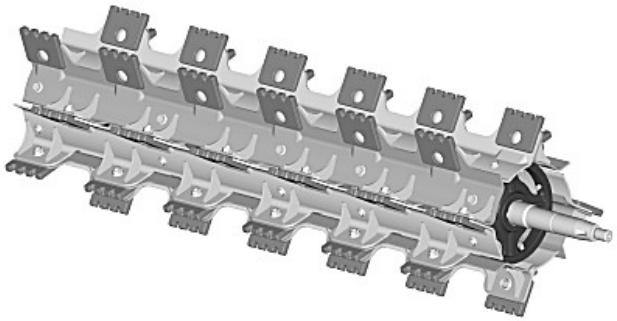
Отвинтите крепежные болты (C) и, если требуется, замените лопасти акселератора подачи (D). Затяните винты согласно спецификации.

Спецификация

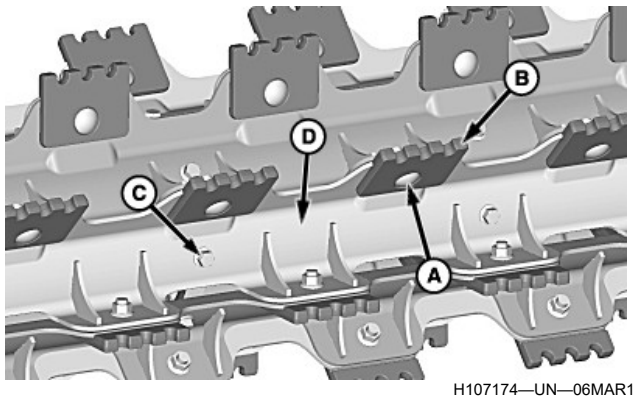
Болты крепления ребра акселератора питателя—Момент затяжки	70 Нм (52 фнт-фт)

OUO6075,0001726-59-14JAN14

Замена рассчитанных на уборку высокоурожайных культур противоизносных накладок акселератора подачи



H107173—UN—06MAR13



H107174—UN—06MAR13

Ребра акселератора подачи и противоизносные накладки (для уборки высокоурожайных культур)

A—Винты с полукруглой головкой
B—Износные полоски акселератора подачи
C—Болты
D—Лопасти акселератора подачи

ОСТОРОЖНО: Заглушите двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ замка зажигания.

Ребра акселератора подачи и противоизносные накладки можно заменить без снятия акселератора подачи. Для поддержания необходимой балансировки заменяйте ребра акселератора подачи и противоизносные накладки, противостоящие друг другу, попарно.

ПРИМЕЧАНИЕ: Если ускоритель подачи растительной массы снят с машины или проходил техобслуживание, затяните зажимные болты до крепления крыльев.

При замене противоизносных накладок акселератора подачи обязательно заменяйте крепежные элементы.

Выверните винты с полукруглой головкой (A) и при необходимости замените противоизносные накладки (B) акселератора подачи. Затяните винты с полукруглой головкой нормативным моментом.

Спецификация

Винты с полукруглой головкой для крепления противоизносных накладок акселератора подачи—Момент затяжки	107 Н·м (79 фнт-фт)

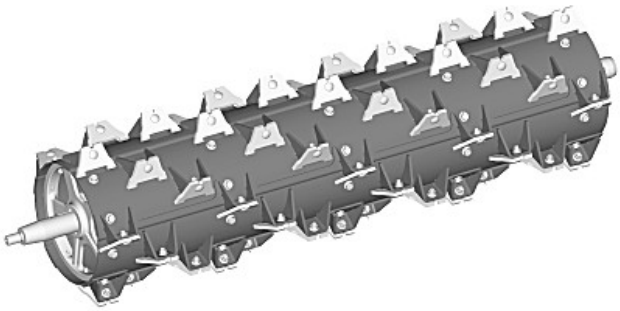
Отвинтите крепежные болты (C) и, если требуется, замените лопасти акселератора подачи (D). Затяните крепежные болты согласно спецификации.

Спецификация

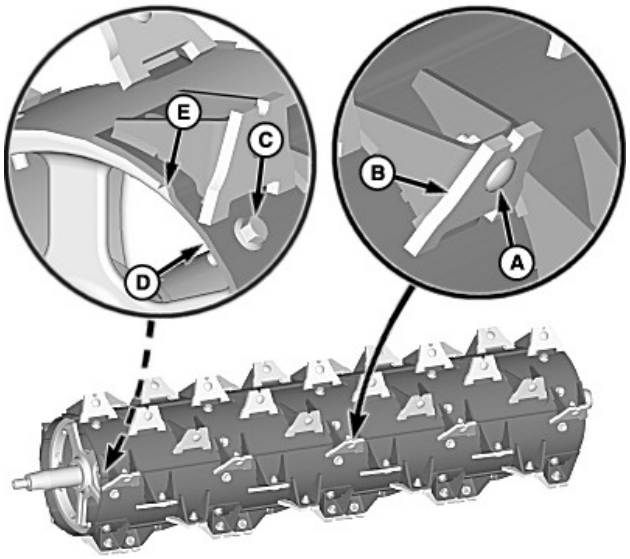
Болты крепления ребра акселератора питателя—Момент затяжки	70 Н·м (52 фнт-фт)

OUO6075,0004A13-59-09AUG18

Замена противоизносных накладок пальцевого акселератора подачи



H102209—UN—15JUN11



H102210—UN—15JUN11

Ребра акселератора подачи и противоизносные накладки

A—Крепежные болты с закругленной головкой
B—Износные полоски акселератора подачи
C—Винты с головкой
D—Наружная секция в сборе
E—Место перекрытия

ОСТОРОЖНО: Заглушите двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ из замка зажигания.

Ребра акселератора подачи и противоизносные накладки можно заменить без снятия акселератора подачи.

Выверните винты с полукруглой головкой (A) и при необходимости замените противоизносные накладки (B) акселератора подачи. Затяните винты с полукруглой головкой нормативным моментом.

Спецификация

Винты с полукруглой головкой для крепления противоизносных накладок акселератора подачи—Момент затяжки	73 Н·м (54 фнт-фт)

Отверните винты с головкой (C) и в соответствии с необходимостью замените наружную секцию в сборе (D).

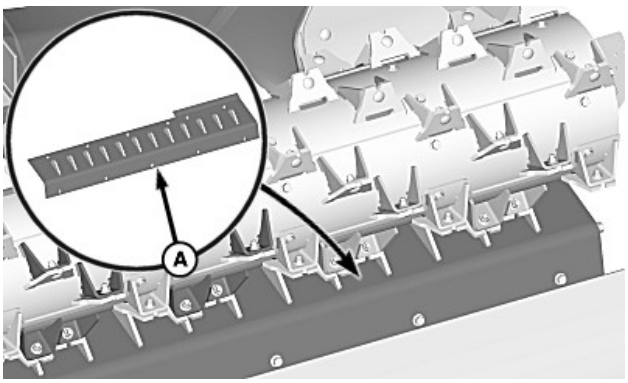
ВАЖНО: Акселератор подачи должен быть статически уравновешен. Для уравновешивания акселератора следует добавить шайбы по необходимости.

Установите наружную секцию в сборе так, чтобы она перекрывалась в месте (E), как показано на рисунке. Затяните крепежные винты нормативным моментом.

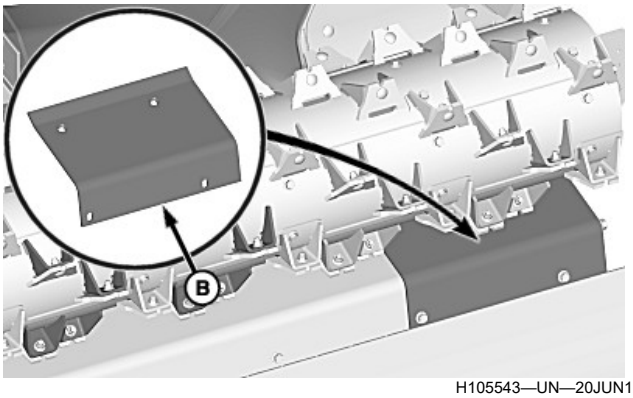
Спецификация	
Болты крепления узла ребра акселератора подачи—Момент затяжки	73 Н·м (54 фнт-фт)

OUO6075,0001729-59-14JAN14

Пальцевая решетка днища пальцевого ускорителя подачи (машины для уборки риса)



H105544—UN—20JUN12



H105543—UN—20JUN12

A—Пальцевая решетка днища
B—Гладколистовая пластина

ПРИМЕЧАНИЕ: С завода-изготовителя машина поступает с установленной пальцевой решеткой днища. Использование пальцевой решетки днища возможно только вместе с тонколистовым ускорителем подачи.

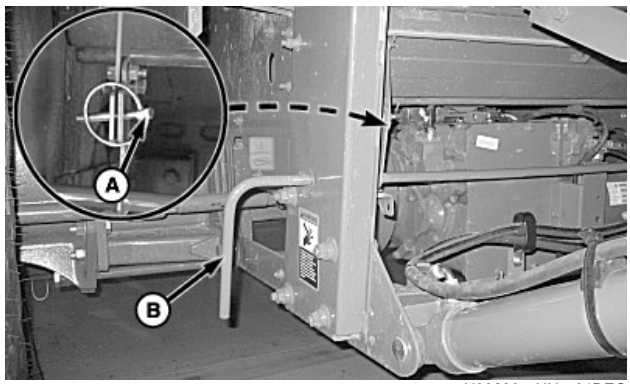
В случае снятия пальцевой решетки днища (A) для работы в поле необходимо установить гладколистовую пластину (B), которая входит в комплект поставки (с левой стороны машины).

Информация об уборке сельхозкультур, кроме риса

- Кукуруза – демонтируйте пальцевую решетку и установите гладколистовую пластину .
- Соевые бобы – если нет необходимости в отделении стручков, демонтируйте пальцевую решетку днища и установите гладколистовую пластину.
- Мелкозерновые – снимите пальцевую решетку днища и установите гладколистовую пластину.

OUO6075,0004557-59-02DEC16

Пальцевая решетка днища пальцевого ускорителя подачи (машины для уборки риса) – снятие



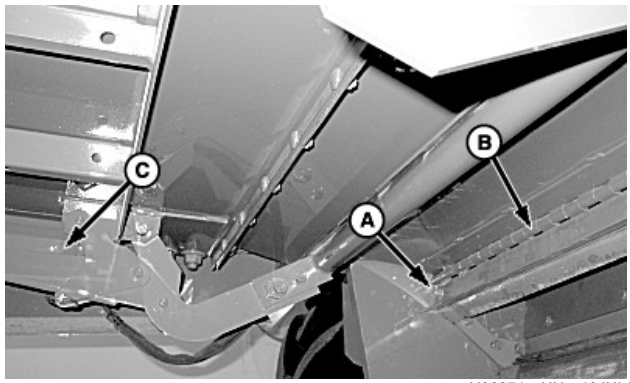
H99239—UN—01DEC10

A—Штифт с кольцом
B—Рычаг

⚠ ОСТОРОЖНО: Поднимите наклонную камеру, установите предохранительный упор, заглушите двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ из замка зажигания.

Снимите штифт с кольцом (A) и переместите рычаг (B) вверх, чтобы открыть камнеуловитель.

Пластина подачи (тип A)



H86271—UN—10JUL06

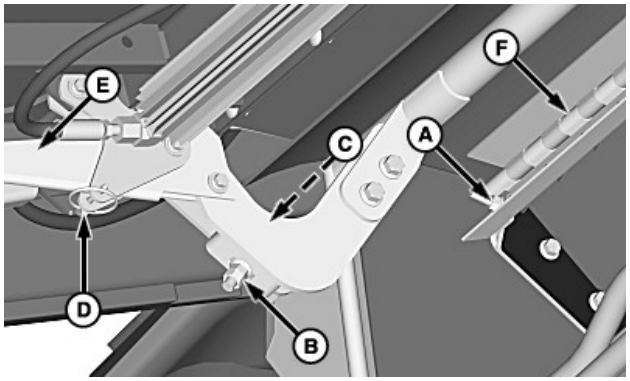
A—Болты и гайки
B—Пластина подачи в сборе
C—Рычаг

Отверните и сохраните крепежные винты и гайки (A) с обеих сторон машины.

Извлеките штифт с кольцом и передвиньте рычаг (C) вниз и назад, одновременно с этим снимая пластину подачи в сборе (B).

Поднимите рычаг (C) и зафиксируйте его с помощью ранее извлеченного штифта с кольцом.

Пластина подачи (тип B)



H120117—UN—29NOV16

A—Болты и гайки
B—Гайки
C—Болт с круглой головкой
D—Штифт с кольцом
E—Рычаг
F—Пластина подачи в сборе

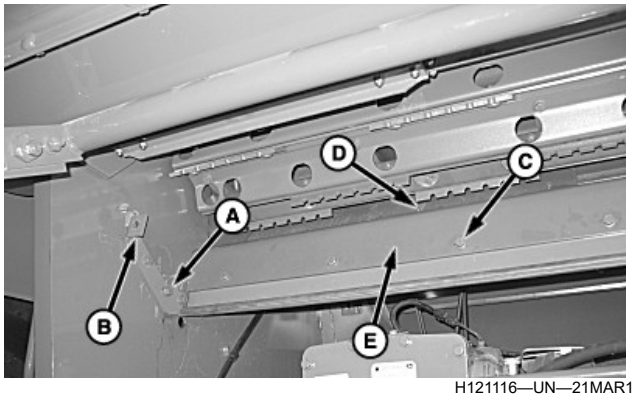
Отверните и сохраните крепежные винты и гайки (A) с обеих сторон машины.

Открутите гайки (B) и болты с круглой головкой (C) с обеих сторон машины.

Извлеките штифт с кольцом (D) и передвиньте рычаг (E) вниз и назад, одновременно с этим снимая пластину подачи в сборе (F).

Поднимите рычаг (E) и зафиксируйте его с помощью ранее извлеченных болта с круглой головкой (C) и гаек (B) с обеих сторон машины.

Вставьте ранее извлеченный штифт с кольцом (D).



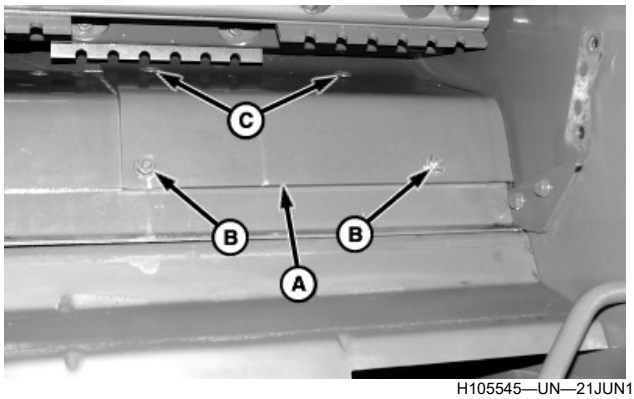
H121116—UN—21MAR17

A—Крепежные детали (2 шт.)
B—Кронштейны (2 шт.)
C—Крепежные болты и гайки (5 шт.)
D—Болты плуга
E—Пальцевая решетка днища

Снимите и сохраните крепеж (A) и кронштейн (B) с обеих сторон машины.

Выкрутите и сохраните винты с головкой и гайки (C).

Выверните и сохраните плужные болты (D), снимите пальцевую решетку днища (E).



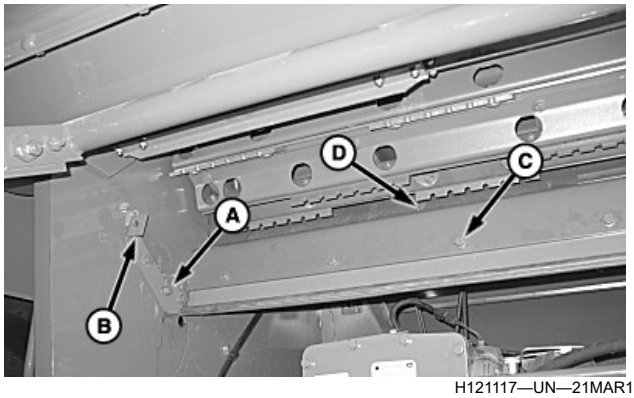
H105545—UN—21JUN12

A—Гладколистовая пластина
B—Крепежные болты и гайки (2 шт.)
C—Плужные болты (2 шт.)

Установите гладколистовую пластину (A), которая прилагается к машине, с левой стороны.

Установите снятые ранее винты с головками и гайки (B).

Установите снятые ранее плужные болты (C).



H121117—UN—21MAR17

A—Крепежные детали (2 шт.)
B—Кронштейны (2 шт.)
C—Крепежные болты и гайки (3 шт.)
D—Плужные болты (3 шт.)

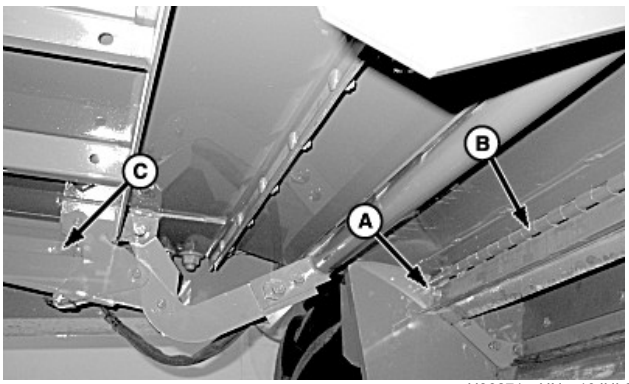
ПРИМЕЧАНИЕ: Плужные болты необходимо вставить в отверстия крепления пальцевой решетки днища во избежание потерь зерна.

Заверните вывернутые ранее плужные болты (D).

Установите снятые ранее винты с головкой и гайки (C).

Установите ранее снятый кронштейн (B) с обеих сторон машины и закрепите ранее снятым крепежом (A).

Пластина подачи (тип A)



H86271—UN—10JUL06

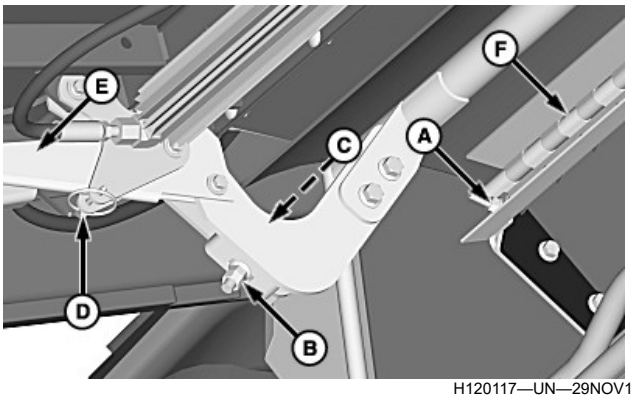
A—Болты и гайки
B—Пластина подачи в сборе
C—Рычаг

Извлеките штифт с кольцом и передвиньте рычаг (C) вниз и назад.

Установите ранее снятую пластину подачи в сборе (B) и закрепите ранее снятыми винтами с головкой и гайками (A) с обеих сторон машины.

Толкните рычаг вперед и вверх, чтобы закрыть заслонку пластины подачи, и зафиксируйте с помощью ранее извлеченного штифта с кольцом.

Пластина подачи (тип B)



H120117—UN—29NOV16

A—Болты и гайки
B—Гайки
C—Болт с круглой головкой
D—Штифт с кольцом
E—Рычаг
F—Пластина подачи в сборе

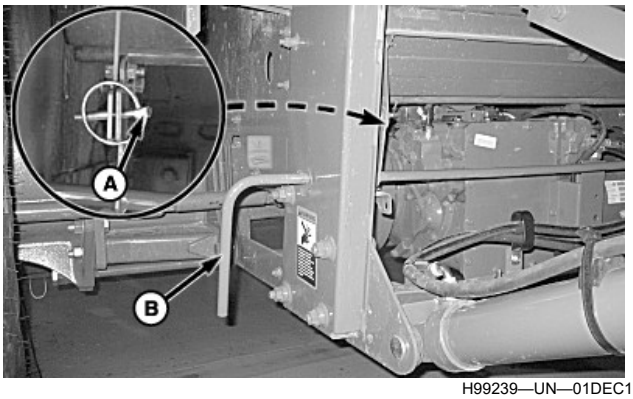
Открутите гайки (B) и болты с круглой головкой (C) с обеих сторон машины.

Извлеките штифт с кольцом (D) и передвиньте рычаг (E) вниз и назад.

Установите ранее снятую пластину подачи в сборе (F) и закрепите ранее снятыми винтами с головкой и гайками (A) с обеих сторон машины.

Поднимите рычаг (E) и зафиксируйте его с помощью ранее извлеченных болта с круглой головкой (C) и гаек (B) с обеих сторон машины.

Вставьте ранее извлеченный штифт с кольцом (D).



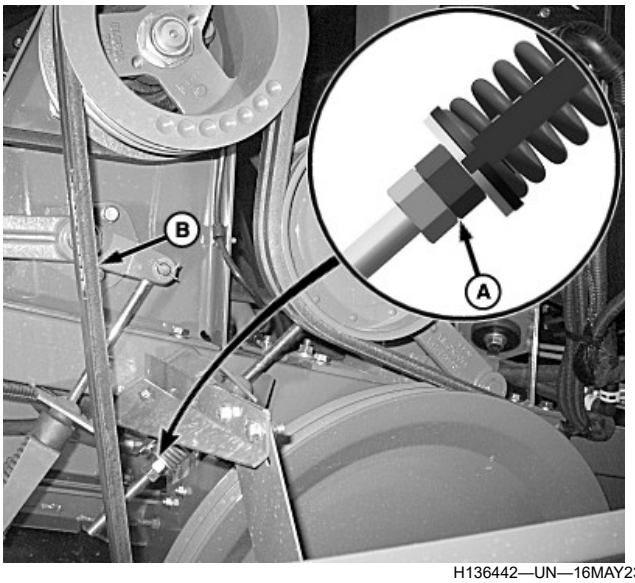
H99239—UN—01DEC10

A—Штифт с кольцом
B—Рычаг

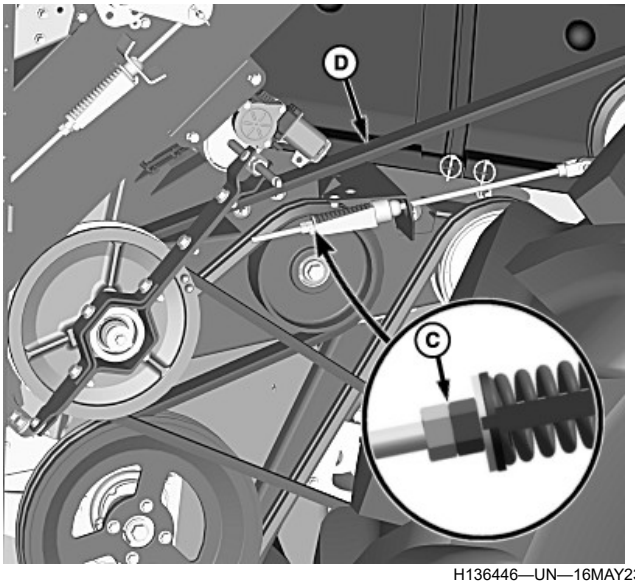
Опустите рычаг (B) вниз, чтобы закрыть камнеуловитель, зафиксируйте камнеуловитель с помощью штифта с кольцом (A).

OUO6075,00046A7-59-21MAR17

Ремень акселератора подачи – замена



H136442—UN—16MAY23

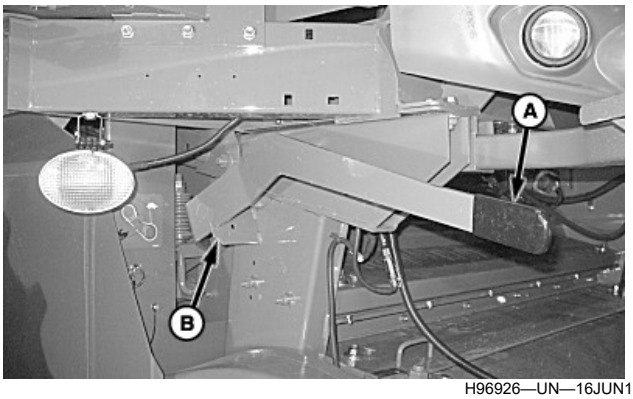


H136446—UN—16MAY23

A—Гайка (2 шт.)
B—Передний ремень промежуточного вала
C—Гайка (2 шт.)
D—Ремень системы очистки, вентилятора и шнека

ОСТОРОЖНО: Заглушите двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ зажигания.

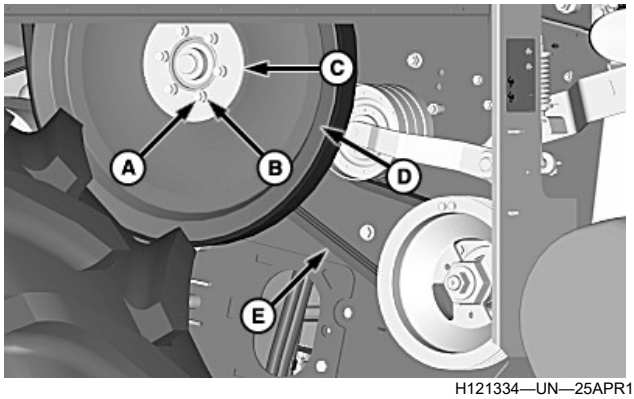
1. Ослабьте крепление гаек (A), чтобы ослабить натяжение переднего ремня промежуточного вала (B).
2. Ослабьте крепление гаек (C), чтобы ослабить натяжение ремней зерноочистки, вентилятора и шнека транспортера (D).
3. Снимите оба ремня, чтобы стало возможным снять ремень акселератора подачи.



H96926—UN—16JUN10

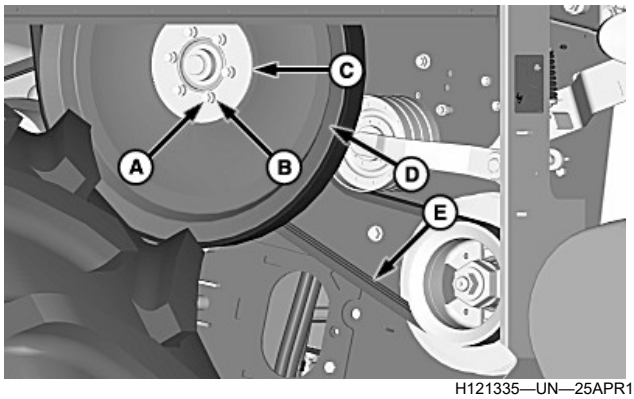
A—Рычаг
B—Кронштейн

4. Поднимите рычаг (A) вверх и наружу из паза в кронштейне (B), чтобы ослабить натяжение ремня акселератора.



H121334—UN—25APR17

Ремень ускорителя подачи растительной массы (стандартная скорость, высокая производительность)



H121335—UN—25APR17

Ремень ускорителя подачи растительной массы (высокая скорость, высокая производительность)

A—Крепежный болт (6 шт.)
B—Проставка (6 шт.)
C—Прокладка (2 шт.)
D—Шкив
E—Ремень ускорителя подачи растительной массы

5. Выверните винты (A), снимите проставки (B), регулировочные прокладки (C) и шкив (D).
6. Снимите ремень ускорителя ускорителя подачи растительной массы (E) и установите сменный ремень.
7. Установите шкив, прокладки, проставки и закрепите их крепежными болтами
8. Затяните крепежные болты согласно спецификации.

Спецификация

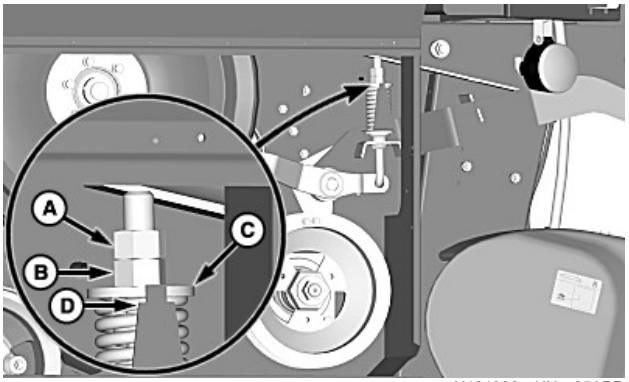
Крепежный болт—Момент затяжки	70 Н·м (52 фнт-фт)

9. Толкните рычаг вверх и внутрь через паз в кронштейне.
10. Отрегулируйте натяжение ремня ускорителя подачи растительной массы так, чтобы шайба находилась между концом измерителя натяжения и нижней частью выступа. Затяните стопорную гайку.

11. Установите ремень системы очистки, вентилятора и шнека и передний ремень промежуточного вала.
12. Отрегулируйте натяжение ремней так, чтобы шайба находилась между концом измерителя натяжения и нижней частью выступа. Затяните стопорную гайку.

ouo6075,1684266039488-59-13JUN23

Ремень акселератора подачи – регулировка



H121336—UN—25APR17

A—Гайка
B—Гайка
C—Шайба
D—Манометр

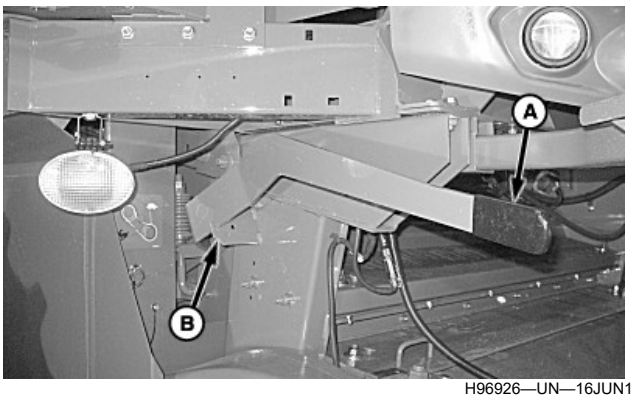
ОСТОРОЖНО: Заглушите двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ замка зажигания.

Натяжной ролик ремня ускорителя подачи находится с правой стороны машины, за шарниром наклонной камеры.

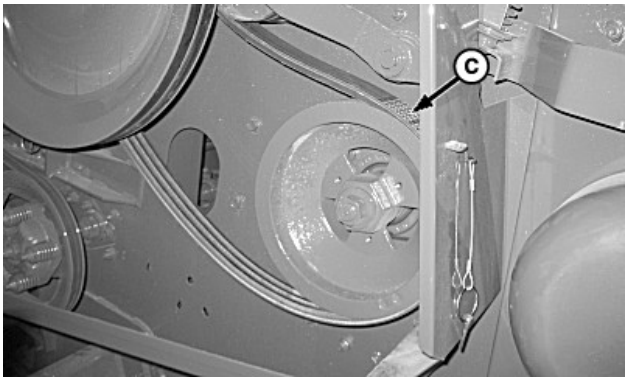
Ослабляйте гайку (A) и затягивайте гайку (B) до тех пор, пока шайба (C) не будет находиться между концом шаблона (D) и нижней частью ступени. Затяните стопорную гайку.

OUO6075,0004728-59-25APR17

Высокопроизводительный акселератор подачи со стандартной скоростью – изменение скорости



H96926—UN—16JUN10



H86423—UN—28JUL06

A—Рычаг
B—Кронштейн
C—Ремень

ПРИМЕЧАНИЕ: Рекомендованные настройки скорости ускорителя подачи можно найти в разделе, посвящённом регулировкам техники в зависимости от типа культуры.

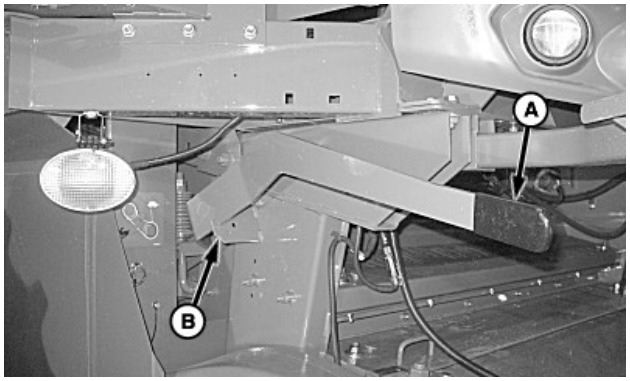
При изменении скоростей сепаратора убедитесь в том, что вы переключили питание в положение ВКЛ., а затем в положение ВЫКЛ. для того, чтобы техника перешла на новый скоростной режим работы.

Изменить скорость акселератора подачи и установить высокую скорость:

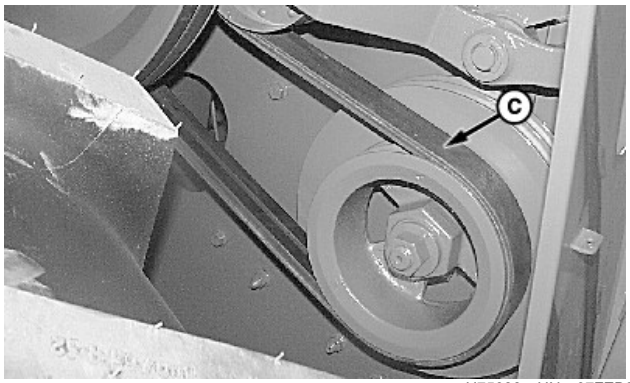
- Поднимите рычаг (A) вверх и наружу из паза в кронштейне (B), чтобы ослабить натяжение ремня.
- Для получения высокой скорости переместить ремень (C) на внутренние ручьи на обоих шкивах.
- Чтобы снова натянуть ремень, перевести рычаг вверх и в прорезь в кронштейне.

OUO6075,00007F2-59-27OCT10

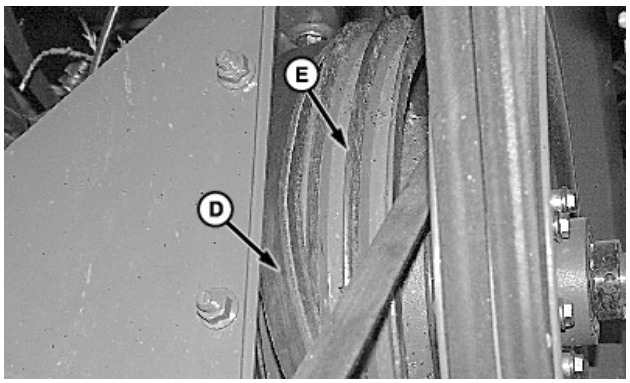
Акселератор питателя (высокоскоростной, высокопроизводительный) – переключение на низкую скорость



H96926—UN—16JUN10



H75088—UN—07FEB03



H75076—UN—06FEB03

A—Рычаг
B—Кронштейн
C—Ремень
D—Ремень
E—Верхний шкив

ПРИМЕЧАНИЕ: Рекомендованные настройки скорости ускорителя подачи можно найти в разделе, посвященном регулировкам техники в зависимости от типа культуры.

При изменении скоростей сепаратора убедитесь в том, что вы переключили питание в положение ВКЛ., а затем в положение ВЫКЛ. для того, чтобы техника перешла на новый скоростной режим работы.

Измените скорость акселератора питателя и установите низкую скорость:

- Поднимите рычаг (A) вверх и наружу из паза в кронштейне (B), чтобы ослабить натяжение ремня.
- Снимите ремень (C) с нижнего шкива и оставьте его свободно свисать с верхнего шкива.

ПРИМЕЧАНИЕ: Ремень должен быть перекручен, чтобы встать между верхним шкивом и боковой стенкой.

- Чтобы понизить скорость, снимите ремень (D) с верхнего шкива (E) и переместите его на внутренний шкив.
- Установите ремень (C) на внутренний ручей нижнего шкива.
- Чтобы снова натянуть ремень, переведите рычаг вверх и в прорезь в кронштейне.

OUO6075,00007F3-59-14JUN11

Рекомендации в отношении подбарабанья

ПРИМЕЧАНИЕ: Дополнительные сведения о рекомендуемых настройках машины для уборки различных культур см. в разделе "Настройки под убираемую культуру".

Тип подбарабанья	Кукуруза	Соя	Пшеница Ячмень Мелкозерновые	Рис	Воздушная кукуруза Кормовая кукуруза	Кафрское сорго Подсолнечник (пищевой)	Подсолнечник	(масличный)
Канола								
С короткими прутками	НР	НР	Оптимально	НР	НР	НР	Среднее значение	Оптимально
С длинными прутками	В норме	В норме	В норме	Оптимально	НР	Оптимально	Оптимально	В норме
С круглыми прутками	Оптимально	Оптимально	Среднее значение	В норме	Оптимально	Среднее значение	Оптимально	Среднее значение
Лучший = обеспечивается высочайший уровень качества продукции. Хорошо = обеспечивается хороший уровень качества продукции.								

Тип подбарабанья	Кукуруза	Соя	Пшеница Ячмень Мелкозерновые	Рис	Воздушная кукуруза Кормовая кукуруза	Кафрское сорго Подсолнечник (пищевой)	Подсолнечник	(масличный)
Канола								
Средне = обеспечивается средний уровень качества продукции. HP = не рекомендуется								

Рекомендуемые конфигурации

ПРИМЕЧАНИЕ: Дополнительные сведения о рекомендуемых настройках машины для уборки различных культур см. в разделе "Настройки под убираемую культуру".

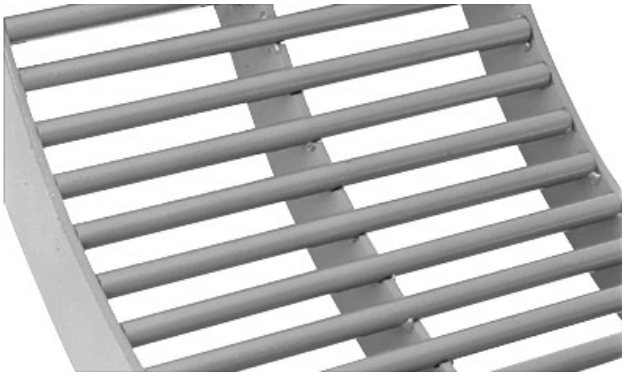
В зависимости от условий и предпочтений оператора возможны многочисленные комбинации подбарабаний.

Тип подбарабанья	Кукуруза Соя	Пшеница	Ячмень	Чечевица	Турецкий горох	Канола
John Deere	RB, RB, RB	SW, SW, SW Крышки Plus	SW, SW, LW	SW, SW, SW	SW, RB, RB	SW, SW, SW
Kondex® Revolution	MR, RB, RB	MT, SW, SW	MT, SW, LW	MT, SW, SW	MR, RB, RB	MT, SW, SW
SW = Подбарабанье John Deere с короткими прутками LW = Подбарабанье John Deere с длинными прутками RB = John Deere с прутковым подбарабаньем MT = два подбарабанья MaxThresh™ половинной ширины Kondex® Revolution MR = одно подбарабанье MaxThresh™ половинной ширины Kondex® Revolution и одно подбарабанье MaxRound™ половинной ширины						

MaxThresh — товарный знак компании Kondex Corporation
MaxThresh — товарный знак компании Kondex Corporation
MaxRound — товарный знак компании Kondex Corporation

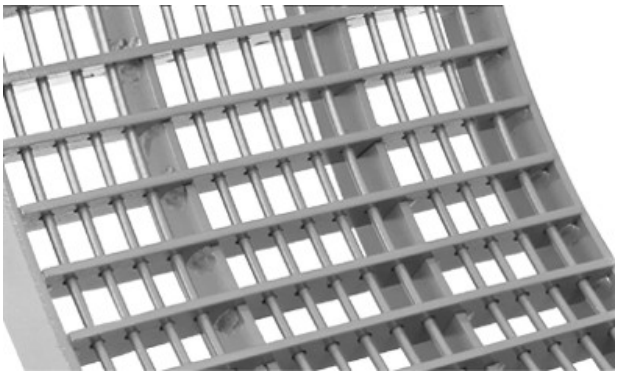
OUO6075,0005039-59-11MAY21

Типы подбарабаний



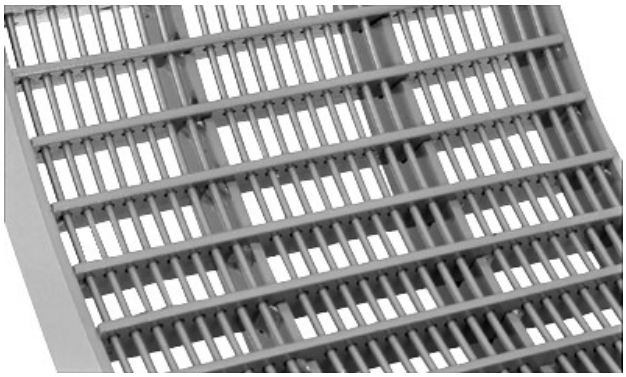
H54506—UN—23MAR99

Универсальное подбарабанье с прутками круглого сечения



H54507—UN—25JUN99

Подбарабанье с длинными прутками



H54508—UN—22JUN99

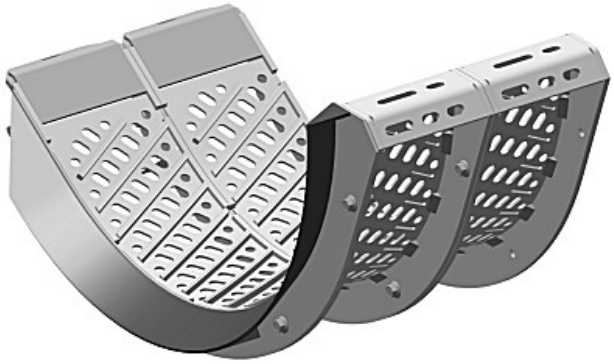
Подбарабанье с короткими прутками

В наличии подбарабанья трех типов для уборки разных типов культур и в разных условиях.

- Универсальное подбарабанье с прутками круглого сечения используется для уборки кукурузы и соевых бобов.
- Подбарабанье с длинными прутками используется для уборки риса, соевых бобов и сорго.
- Подбарабанье с короткими прутками используется для уборки мелких зерновых культур.

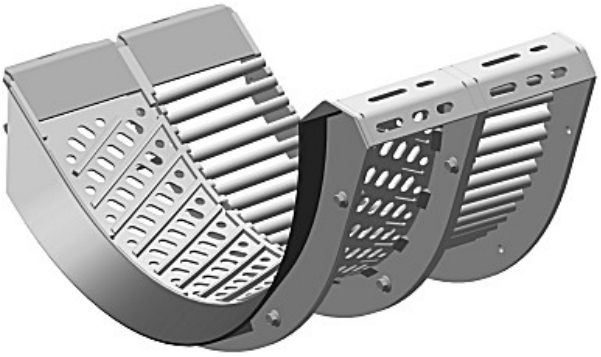
OUO6075,00007A8-59-02JUN10

Типы подбарабанья (MaxThresh и MaxRound)



H134407—UN—14MAY21

Подбарабанье MaxThresh



H134408—UN—14MAY21

Подбарабанья MaxThresh и MaxRound

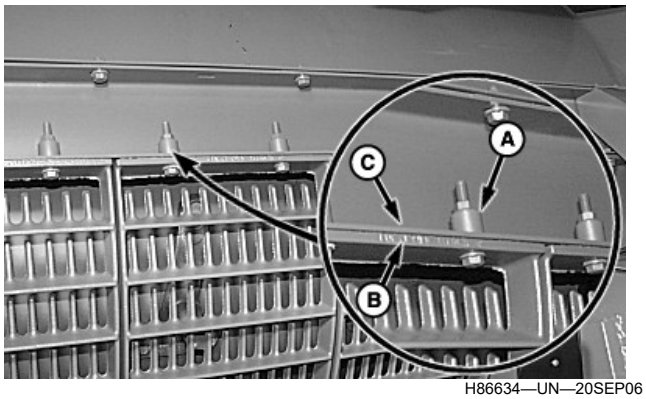
В наличии подбарабанья двух типов для уборки разных типов культур и в разных условиях.

- Подбарабанье MaxThresh™ используется для уборки мелких зерновых культур.
- Подбарабанья MaxThresh™ и MaxRound™ используются для кормовых зерновых культур.

OUO6075,0005036-59-14MAY21

MaxThresh — товарный знак компании Kondex Corporation
MaxRound — товарный знак компании Kondex Corporation

Проставки к решетам для сепаратора



H86634—UN—20SEP06

A—Проставки
B—Решетки сепаратора
C—Канал сепаратора

С завода проставки поступают в положении хранения (см. на рисунке).

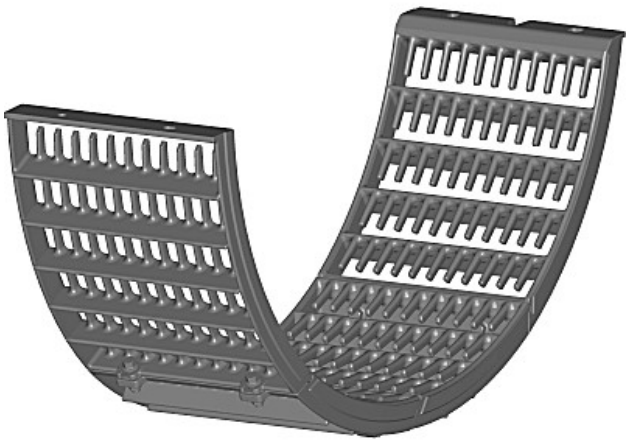
Проставки могут использоваться во время уборки кукурузы, чтобы снизить количество фрагментов кукурузных початков в пробоотборнике зернового бункера.

ВАЖНО: Проставки использовать только на кукурузе и соевых бобах. На других культурах проставки убирать (расположить их в положении хранения, см. на рисунке).

Вывести все проставки (A) к решетам сепаратора из положения хранения (см. рисунок) и поставить их между решетами (B) сепаратора и его каналом (C).

OUO6075,0000B06-59-03JAN11

Типы решеток сепаратора



H107177—UN—06MAR13

Стандартная литая решетка сепаратора



H107178—UN—06MAR13

Решето сепаратора, для тяжелых условий эксплуатации, сварное



H133680—UN—15MAR21

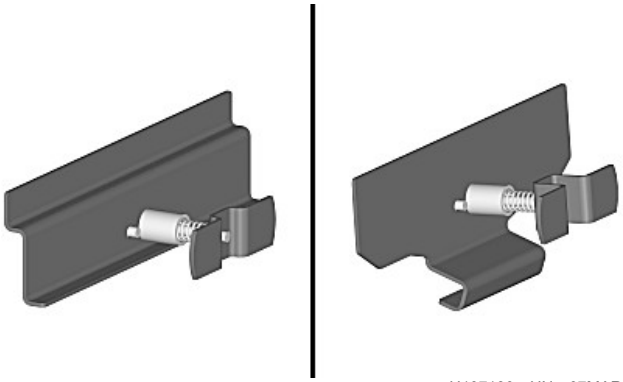
Решето сепаратора, для тяжелых условий эксплуатации, литое

По отдельному заказу возможна комплектация машины решетками сепаратора двух типов.

- Стандартные цельнолитые решетки сепаратора — являются стандартной комплектацией для всех моделей машины, за исключением модификаций для риса и мелкозерновых жесткостебельных культур.
- Сварные и литые решетки сепаратора для тяжелых условий эксплуатации используются в тяжелых условиях уборки и могут способствовать снижению потерь на роторе. Эти решетки являются дополнительным оборудованием для машин с ротором TriStream и регулирующим подающим ротором, но входят в стандартную комплектацию техники для уборки мелкозерновых жесткостебельных культур, риса и жесткостебельного риса.

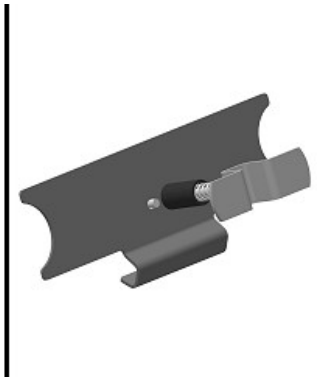
OUO6075,0005037-59-14MAY21

Крышки решеток сепаратора (при наличии)



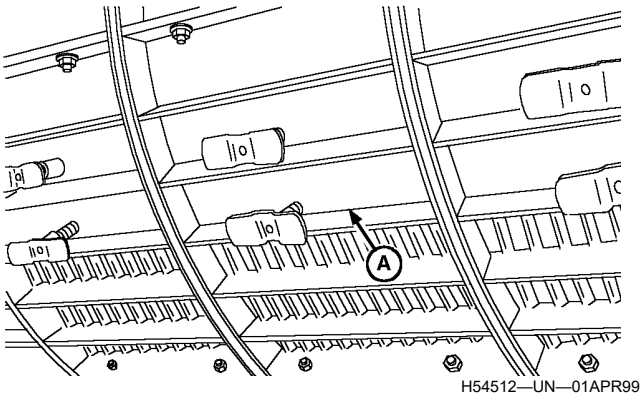
H107180—UN—07MAR13

Крышки стандартных литых решеток/крышки сварных решеток для тяжелых условий



H133682—UN—15MAR21

Крышки литых решеток для тяжелых условий эксплуатации



H54512—UN—01APR99

A—Крышки решеток сепаратора

Крышки решеток сепаратора (A) используются для мелкозерновых культур и также рекомендуется для культур с крайне низкой влажностью. Крышки устанавливаются на решетки сепаратора, чтобы

сбалансировать нагрузку полова на систему очистки.

Крышки стандартной литой решетки сепаратора

- Установите два ряда (восемь крышек) с правой стороны и три ряда (12 крышек) с левой стороны. При необходимости выполните регулировку в зависимости от условий.

Крышки сварных и литых решеток для тяжелых условий эксплуатации

- Установите один ряд (четыре крышки) с правой стороны и два ряда (восемь крышек) с левой стороны. При необходимости выполните регулировку в зависимости от условий.

OUO6075,0005038-59-14MAY21

Прерыватели сварного решета сепаратора для тяжелых условий эксплуатации (при наличии)



H99873—UN—27JAN11

Прерыватели решета сепаратора используются со сварным решетом сепаратора и располагаются с правой стороны машины, в первом и третьем ряду.

Эти прерыватели создают разрывы в потоке растительной массы, что позволяет вылущить дополнительное зерно и повысить пропускную способность сепаратора.

mh69740,1655914579724-59-22JUN22

Прерыватели литого решета сепаратора для тяжелых условий эксплуатации (при наличии)



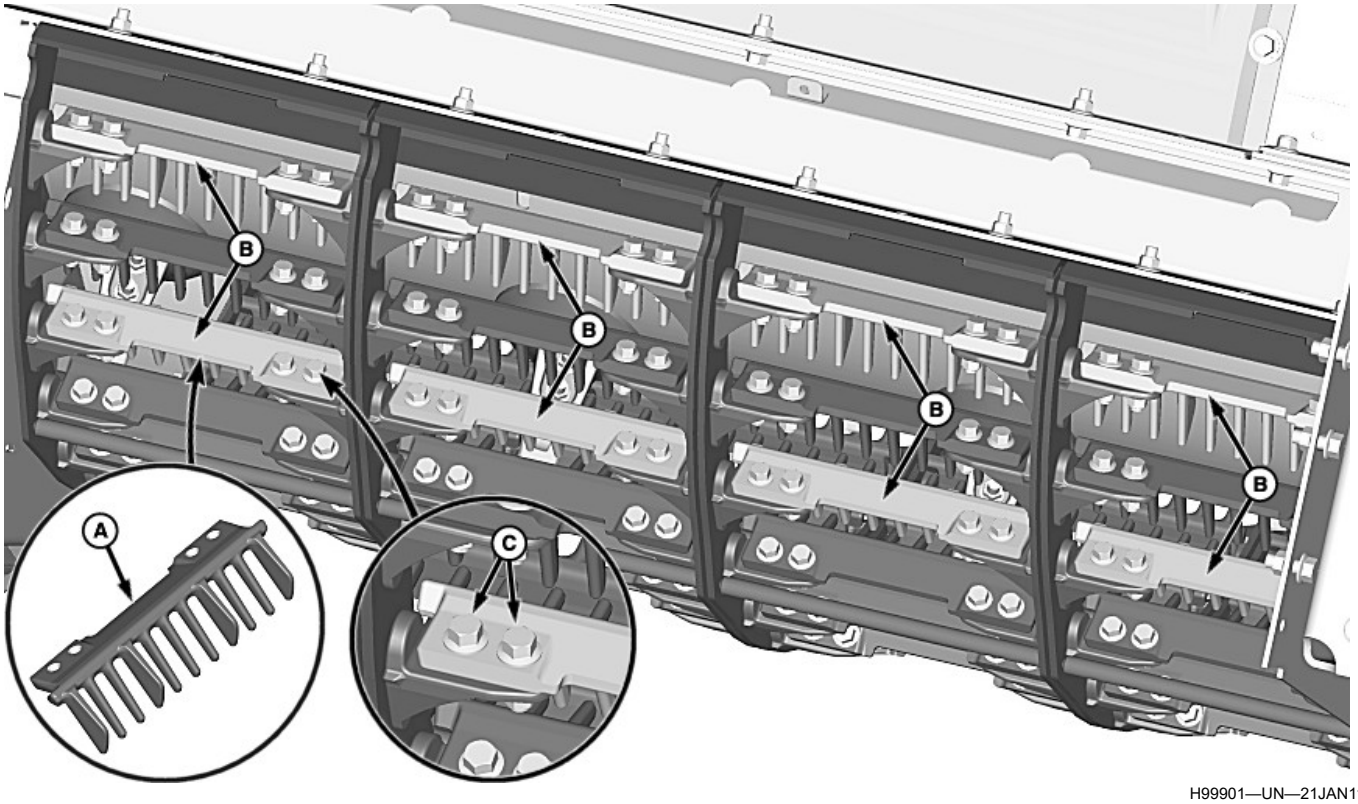
H135710—UN—22JUN22

Прерыватели решета сепаратора используются с литым решетом сепаратора и располагаются с правой стороны машины, в первом и третьем ряду.

Эти прерыватели создают разрывы в потоке растительной массы, что позволяет вылущить дополнительное зерно и повысить пропускную способность сепаратора.

mh69740,1654621023343-59-22JUN22

Расположение разделителей решеток сепаратора (при наличии)



H99901—UN—21JAN11

A—Вибраторы решетки сепаратора
B—Места крепления (8 шт.)
C—Болты и гайки (32 шт.)

ВАЖНО: Разделители решетки сепаратора предназначены для установки в первом и третьем рядах на правой стороне решетки сепаратора, как показано на рисунке. Установка в других местах может вызвать задевание движущихся частей или снижение производительности машины.

Перед запуском машины или вводом сепаратора в зацепление после установки вибраторов решетки сепаратора убедитесь в том, что ротор вращается свободно.

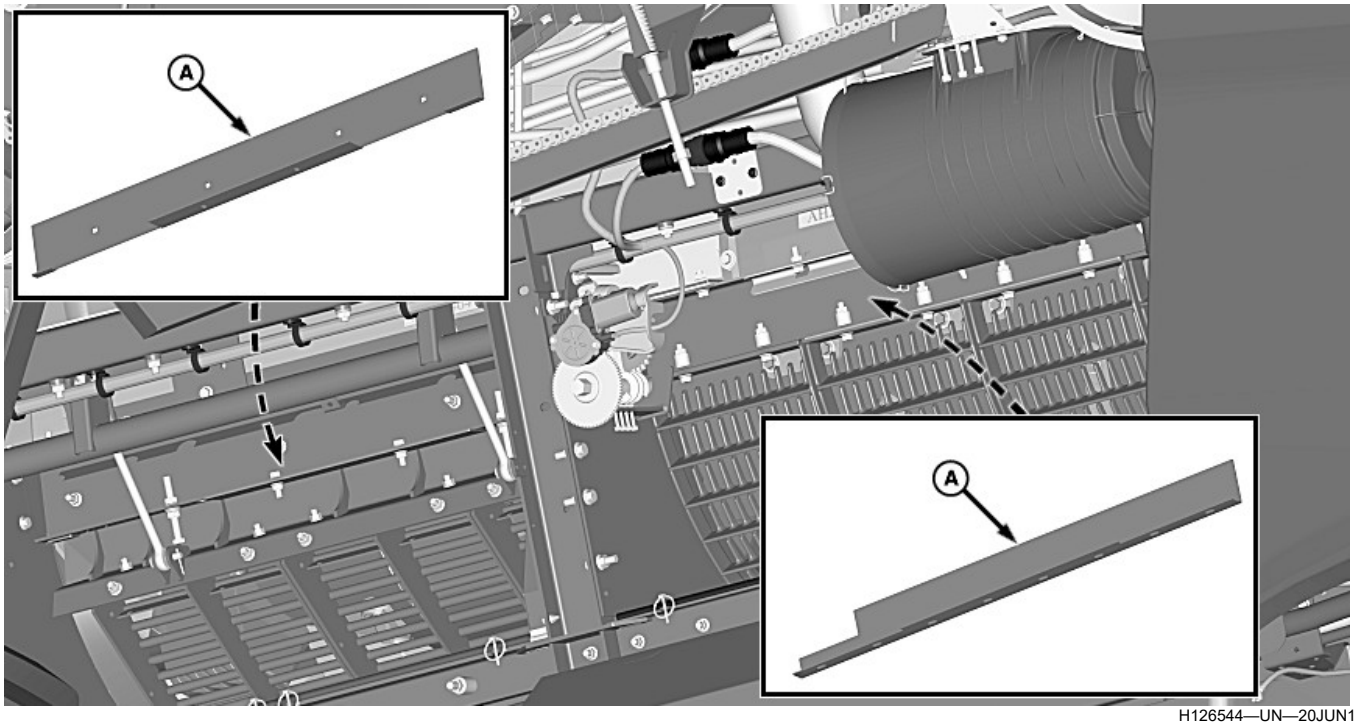
1. Разделители решетки сепаратора (A) НЕОБХОДИМО устанавливать в местах (B), как показано на рисунке.
2. Закрепите разделители решетки сепаратора с помощью болтов и гаек (C).
3. Затяните крепежные винты нормативным моментом.

Спецификация

Винты с головкой—Момент затяжки	73 Н·м (54 фнт-фт)

OUO6075,00016F8-59-19DEC13

Вкладыши направляющей сепаратора (при наличии)



H126544—UN—20JUN19

A—Вкладыши направляющей сепаратора

ПРИМЕЧАНИЕ: Показаны вкладыши левой направляющей сепаратора Вкладыши правой направляющей сепаратора аналогичны.

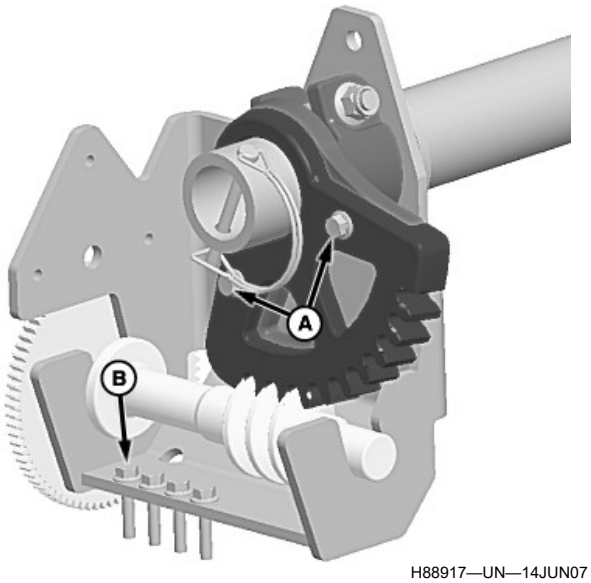
Вкладыши направляющей сепаратора (A) обеспечивают защиту направляющей сепаратора при уборке абразивных культур.

Периодически проверяйте левый и правый вкладыши направляющей сепаратора на отсутствие износа.

При необходимости снимите и замените вкладыши направляющей сепаратора. Обратитесь к дилеру компании John Deere за дополнительной информацией.

OUO6075,0004BCF-59-20JUN19

Срезные болты зубчатого сектора регулировки подбарабанья (стандартная регулировка подбарабанья)



H88917—UN—14JUN07

A—Срезные болты
B—Запасные срезные болты (4 шт.)

ОСТОРОЖНО: Заглушите двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ.

Используйте только срезные болты (A) производства

John Deere. Сменные срезные болты приобретайте у дилера компании John Deere.

В случае разрушения срезных болтов замените их запасными срезными болтами (B), которые крепятся на кронштейне зубчатого сектора.

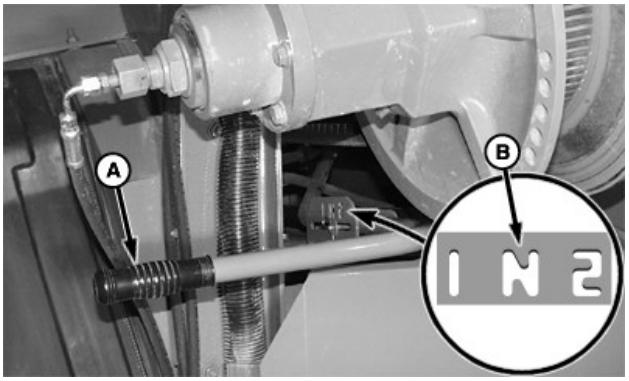
Затяните срезные болты нормативным моментом.

Спецификация

Срезные болты—Момент затяжки	15 Н·м (133 фнт-дюйм)

OUO6075,0001800-59-13MAY14

Секции подбарабанья (стандартная регулировка подбарабанья) – снятие и установка



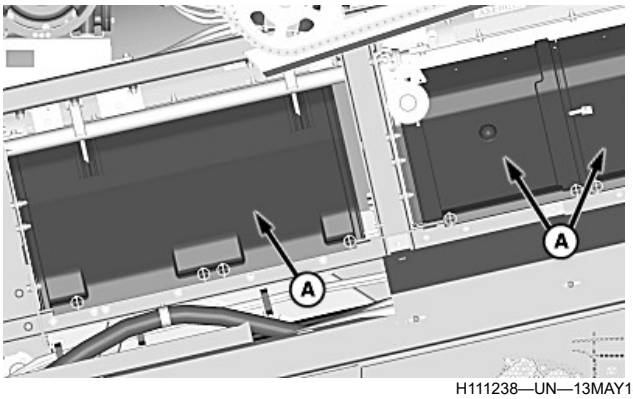
H96927—UN—17JUN10

A—Ручка
B—Нейтральное положение

⚠ ОСТОРОЖНО: Подбарабанье тяжелое и неудобное в обращении. Для снятия и установки секций подбарабанья может понадобиться помощник.

ПРИМЕЧАНИЕ: Чтобы облегчить процедуру снятия, полностью закройте подбарабанье.

1. Переместите рукоятку (A) так, чтобы сдвинуть редуктор ротора в нейтральное положение (B).

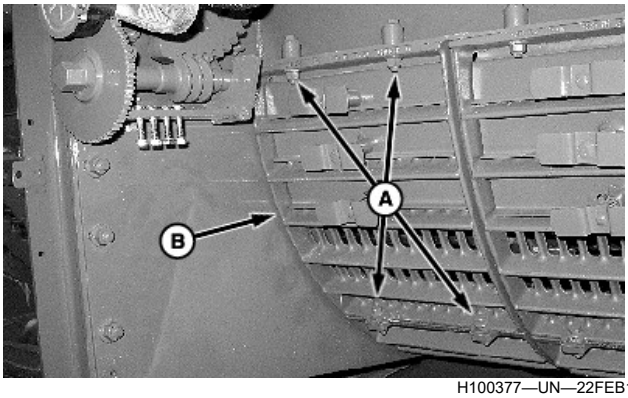


H111238—UN—13MAY14

A—Крышки сепаратора

ПРИМЕЧАНИЕ: Для доступа к крышкам сепаратора снимите щитки.

2. Снимите крышки смотровых отверстий (A).

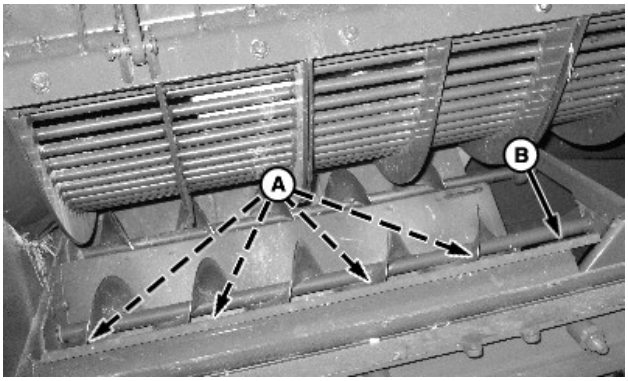


H100377—UN—22FEB11

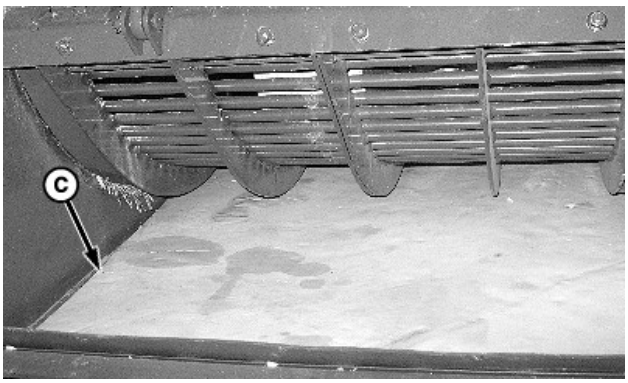
A—Винты с головкой
B—Решетка сепаратора

ПРИМЕЧАНИЕ: Снятие решетки сепаратора обеспечивает доступ к вращающемуся ротору.

3. Открутите винты с головкой (A) и снимите решетку сепаратора (B).



H100378—UN—22FEB11

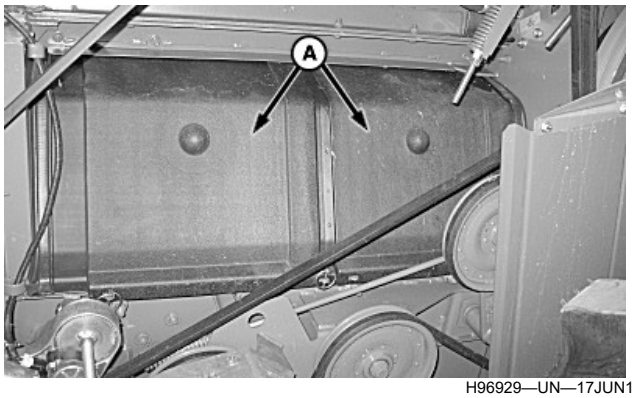


H100380—UN—22FEB11

A—Болты (4 шт.)
B—Отводное устройство
C—Картон

4. Ослабьте винты с головкой (A) и снимите левое металлическое отводное устройство (B).
5. Положите кусок картона (C) или полимерной

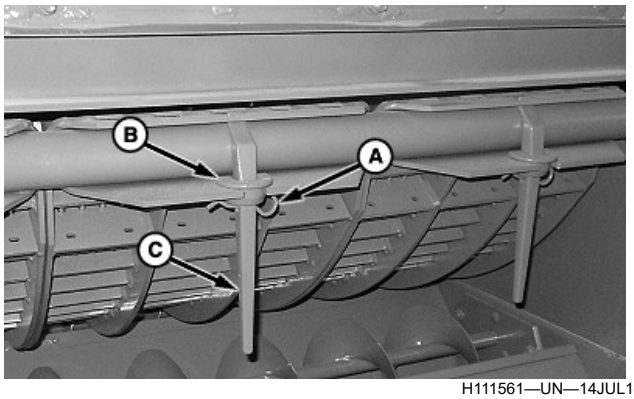
пленки на подающие шнеки. Это защитит шнеки и обеспечит ровную поверхность, удобную для снятия подбарабаний.



H96929—UN—17JUN10

A—Крышка сепаратора (2 шт.)

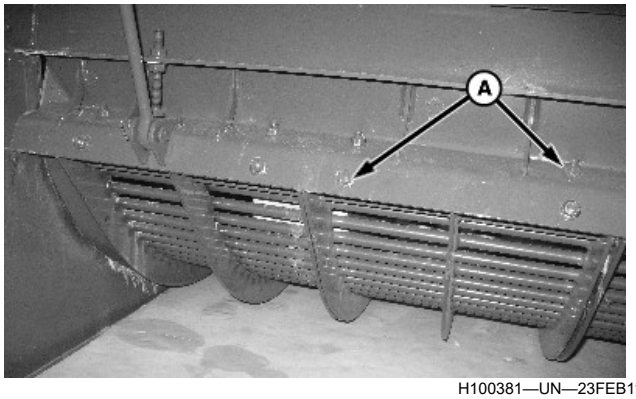
6. Для доступа к крышкам сепаратора снимите щитки.
7. Снимите штифты с кольцом и две передние крышки сепаратора (A) с правой стороны машины.



H111561—UN—14JUL14

A—Пружинный штифт
B—Фиксатор подбарабанья
C—Ручка

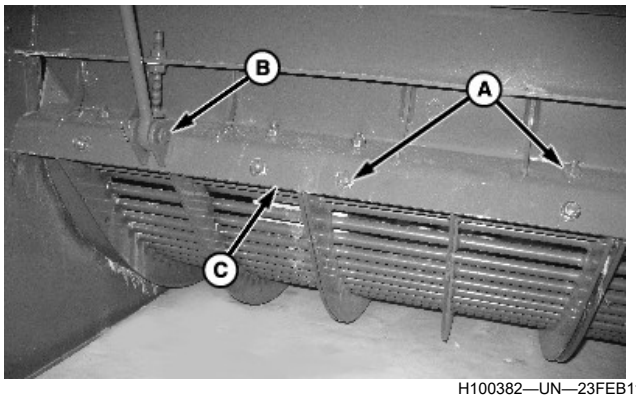
8. Снимите пружинный штифт (A) с фиксатора подбарабанья (B).
9. Поднимите фиксатор подбарабанья (B) и снимите рукоятку (C) с каждой секции подбарабанья.



H100381—UN—23FEB11

A—Болты (12 шт.)

10. Отпустите болты (A).

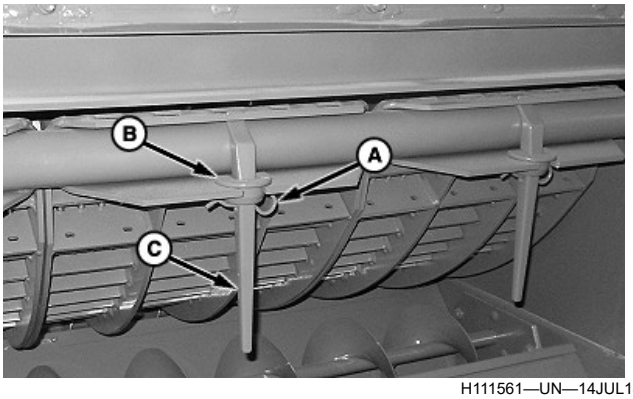


H100382—UN—23FEB11

A—Болты (12 шт.)
B—Штифты (2 шт.)
C—Z-образная планка

ОСТОРОЖНО: Во избежание повреждения осторожно опустите подбарабанье на основание шнека.

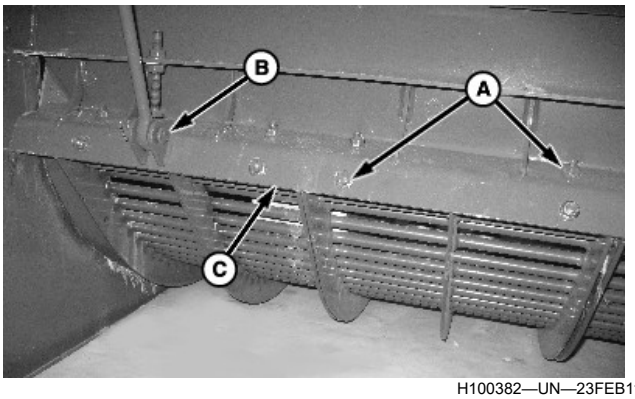
11. Открутите болты (A).
12. Снимите шплинты, штифты (B) и Z-образный пруток (C).
13. Проверните ротор так, чтобы зазор при расположении молотильных элементов находился у среднего подбарабанья.
14. Снимите центральную секцию подбарабанья.
15. Сдвиньте заднее подбарабанье к центру и снимите его.
16. Сдвиньте переднее подбарабанье к центру и снимите его.
17. Проверьте износ секций подбарабанья, ударных элементов молотильного аппарата и пальцев сепаратора с помощью щупа-измерителя KXE10110.
18. Установите подбарабанья в обратном порядке.



H111561—UN—14JUL14

A—Пружинный штифт
B—Фиксатор подбарабанья
C—Ручка

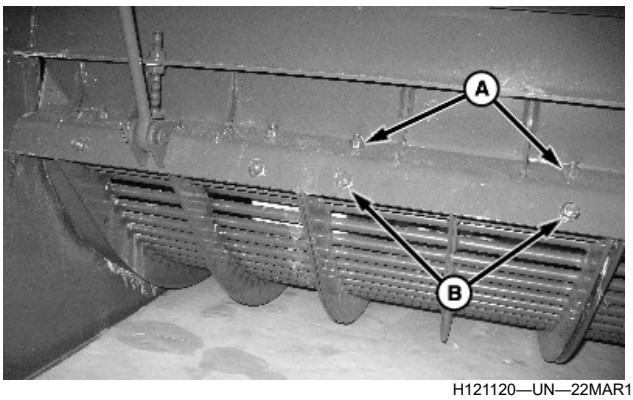
19. Установите рукоятку (C), фиксатор подбарабанья (B) и пружинный штифт (A) на секции подбарабанья.



H100382—UN—23FEB11

A—Болты (12 шт.)
B—Штифты (2 шт.)
C—Z-образная планка

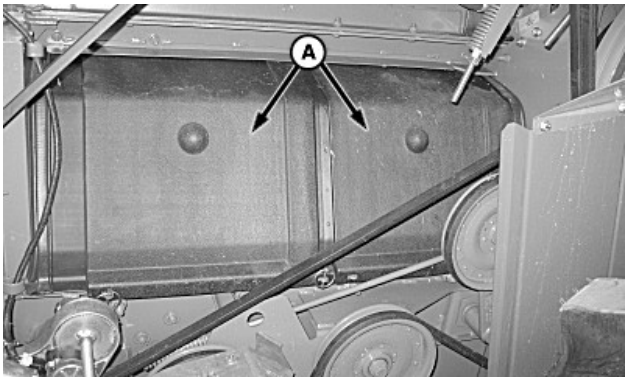
20. Установите Z-образный пруток (C) под торцом подбарабанья и вставьте винты, но не затягивайте их.
21. Установите штифты (B).



H121120—UN—22MAR17

A—Болты (6 шт.)
B—Болты (6 шт.)

22. Убедитесь, что торцы подбарабаний плотно прилегают к Z-образной планкой; затем затяните сначала верхний ряд винтов с головкой (A).
23. После этого затяните винты нижнего ряда (B).
24. Отрегулируйте уровень подбарабанья. См. информацию о выравнивании подбарабанья (функция регулировки стандартного подбарабанья) ниже в данном разделе.

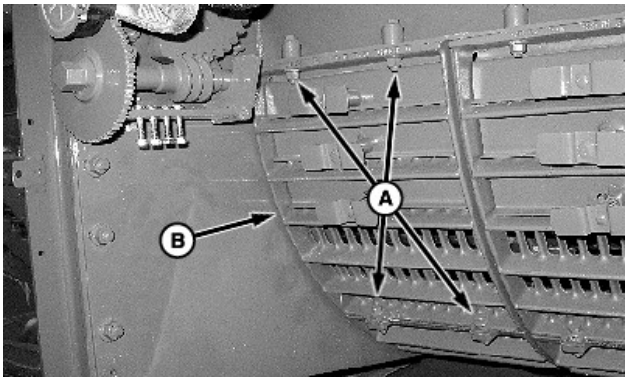


H96929—UN—17JUN10

A—Крышки сепаратора

ПРИМЕЧАНИЕ: Убедитесь, что верхний край крышки сепаратора находится под зажимами.

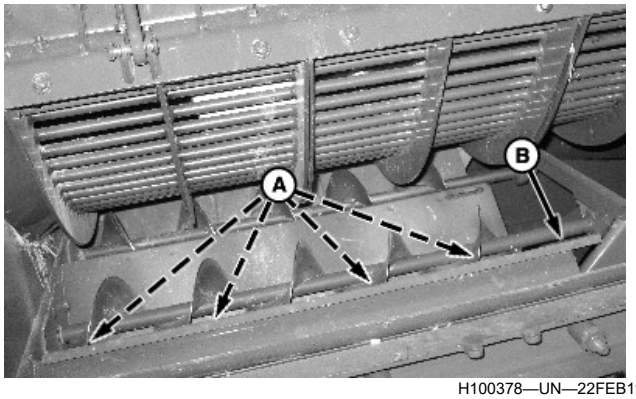
25. Установите крышки сепаратора (A).
26. Установите щитки, ранее снятые для обеспечения доступа к крышкам сепаратора.



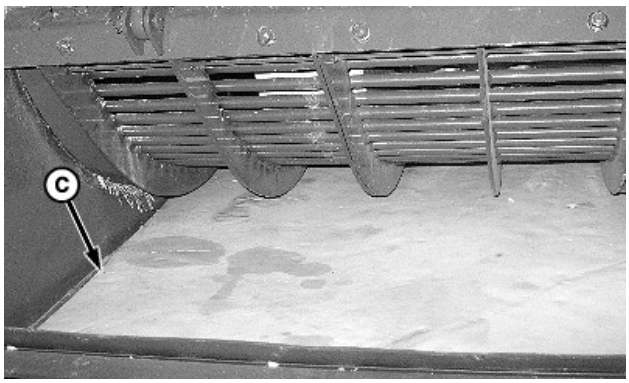
H100377—UN—22FEB11

A—Болты (4 шт.)
B—Решетка сепаратора

27. Установите решетку сепаратора (B) и зафиксируйте ее винтами с головками (A).



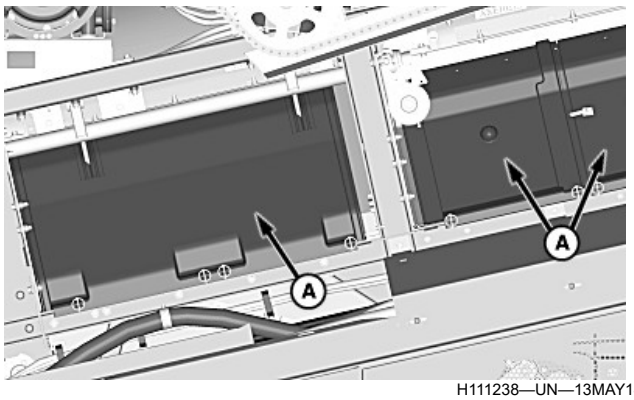
H100378—UN—22FEB11



H100380—UN—22FEB11

A—Болты (4 шт.)
B—Отводное устройство
C—Картон

28. Снимите картон (C) или полимерную пленку с подающих шнеков.
29. Установите отводное устройство (B) в исходное положение и затяните винты с головкой (A).



H111238—UN—13MAY14

A—Крышка сепаратора

30. Установите крышки смотровых отверстий сепаратора (A).
31. Установите щитки, ранее снятые для обеспечения доступа к крышкам сепаратора.
32. Выберите необходимый диапазон редуктора привода ротора.

OUO6075,0004605-59-04APR17

Секции подбарабанья (активная изоляция подбарабанья) – снятие и установка



H117012—UN—28MAR16

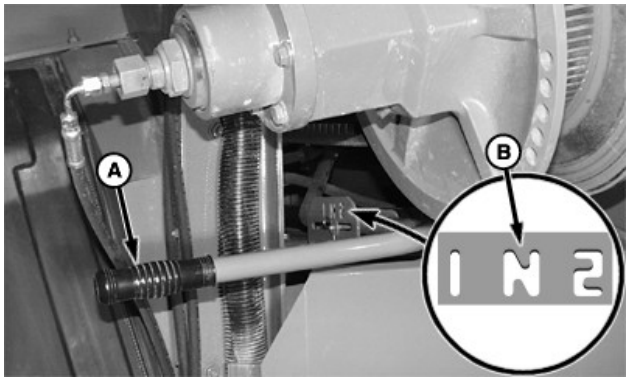
Регулировка зазора молотилки

ОСТОРОЖНО: Подбарабанье тяжелое и неудобное в обращении. Для снятия и установки секций подбарабанья может понадобиться помощник.

1. Запустите двигатель и нажмите переключатель регулировки зазора молотилки.
2. Для облегчения доступа к крепежу Z-образной планки установите зазор молотилки на 5.

ПРИМЕЧАНИЕ: При некоторых вариантах конфигурации машины, зазор молотилки может понадобиться увеличить.

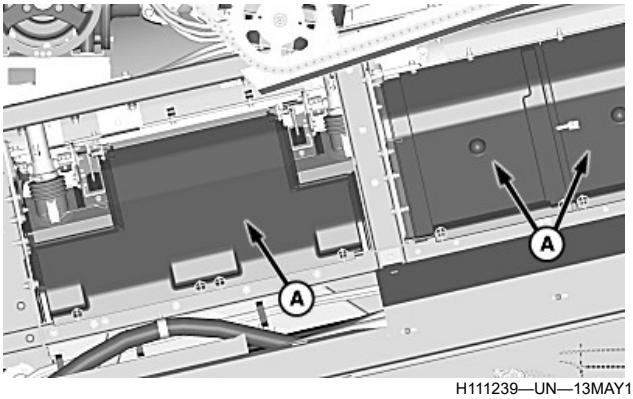
3. Заглушите двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ замка зажигания.



H96927—UN—17JUN10

A—Ручка
B—Нейтральное положение

4. Переместите рукоятку (A) так, чтобы сдвинуть редуктор ротора в нейтральное положение (B).

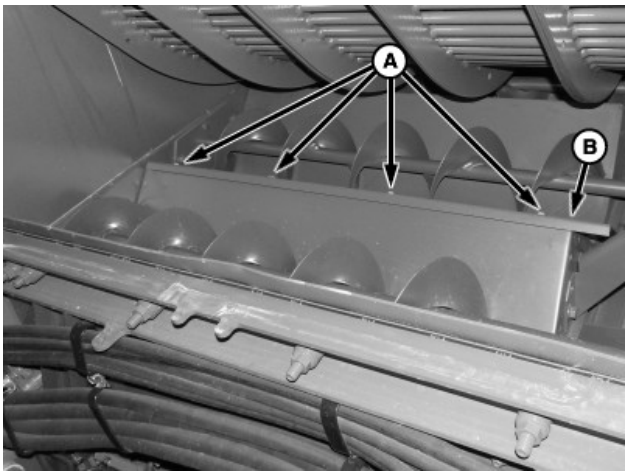


H111239—UN—13MAY14

A—Крышки сепаратора

ПРИМЕЧАНИЕ: Для доступа к крышкам сепаратора снимите щитки.

5. Снимите крышки смотровых отверстий (A).

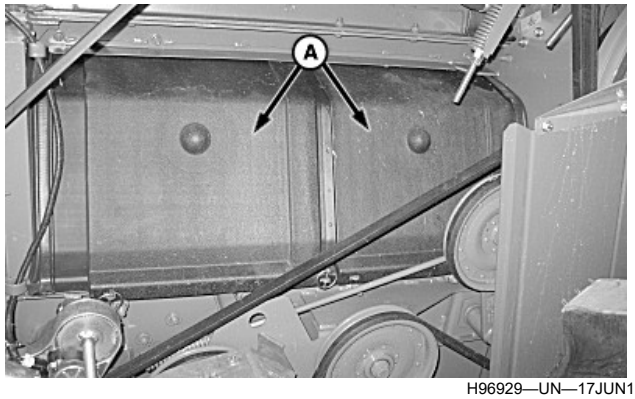


H109597—UN—18DEC13

A—Винты с головкой
B—Отводное устройство

6. Ослабьте винты с головкой (A) и снимите левое металлическое отводное устройство (B).

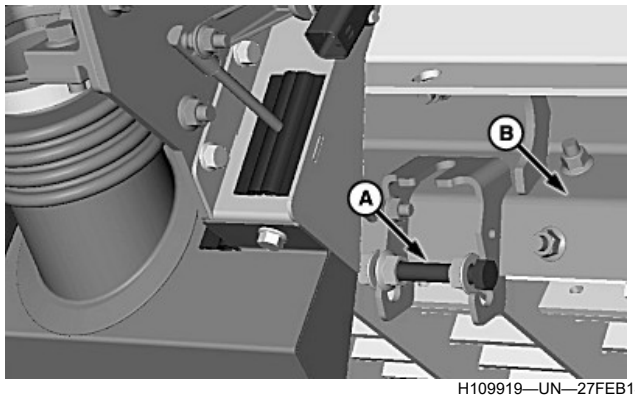
ПРИМЕЧАНИЕ: Положите кусок картона или полимерной пленки сверху подающих шнеков. Это защитит шнеки и обеспечит ровную поверхность, удобную для снятия подбарабаний.



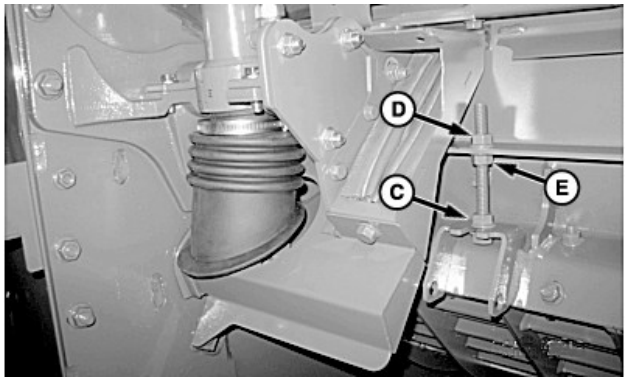
H96929—UN—17JUN10

A—Крышка сепаратора

7. Для доступа к крышкам сепаратора снимите щитки.
8. Снимите штифты с кольцом и две передние крышки сепаратора (A) с правой стороны машины.



H109919—UN—27FEB14



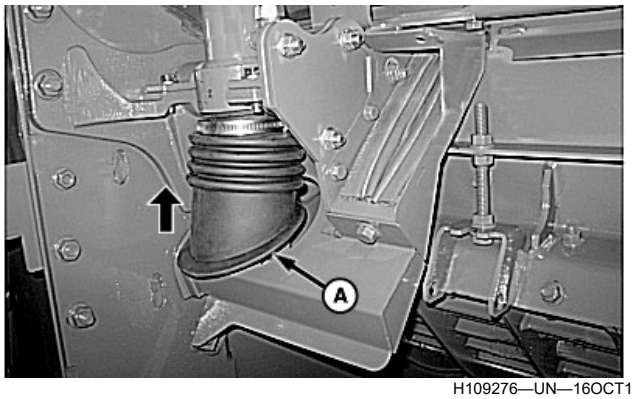
H109920—UN—27FEB14

A—Винт выравнивания (2 шт.)
B—Z-образная планка
C—Гайка (2 шт.)
D—Гайка (2 шт.)
E—Гайка (2 шт.)

9. Выверните винты выравнивания подбарабанья (A) из кронштейна на Z-образной планке (B) и пропустите через отверстие направляющей, чтобы скрепить подбарабанье и Z-образную планку.
10. Усилием руки заверните гайку (C) на кронштейне

Z-образной планки и слегка притяните гайку (D) к направляющей с обеих сторон.

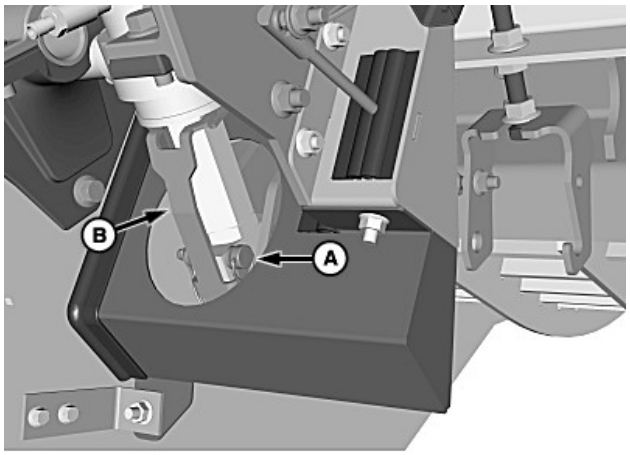
ПРИМЕЧАНИЕ: Обеспечьте зазор между гайкой (E) и направляющей, достаточный для регулировки нулевого положения. НЕ затягивайте гайку на направляющей.



H109276—UN—16OCT13

A—Резиновое уплотнение (2 шт.)

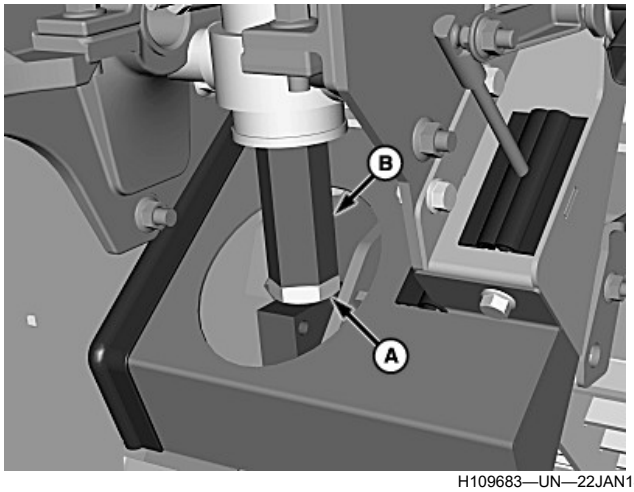
11. На обоих цилиндрах снимите основания резиновых уплотнений (A) и поднимите вверх.



H111261—UN—22MAY14

A—Штифт (2 шт.)
B—Аварийный ограничитель цилиндра (2 шт.)

12. Снимите штифты (A) и предохранительные упоры (B) на обоих цилиндрах.

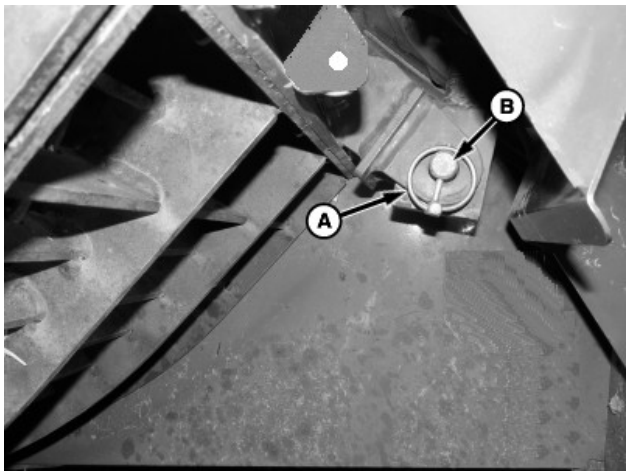


H109683—UN—22JAN14

A—Стопорная гайка (2 шт.)
B—Упор цилиндра (2 шт.)

13. Ослабьте затяжку стопорных гаек (A) на упорах цилиндров (B), и опустите упоры на штоки обоих цилиндров.

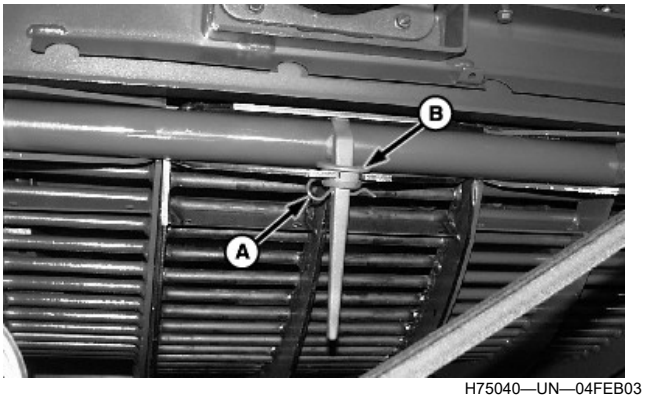
ПРИМЕЧАНИЕ: Стопорную гайку и упор необходимо опустить не менее чем на 15 мм (19/32 дюйм.) от текущего положения.



H109593—UN—16DEC13

A—Штифт с кольцом (2 шт.)
B—Штифт (2 шт.)

14. Снимите штифты с кольцом (A) и штифты (B) со штоков обоих цилиндров.

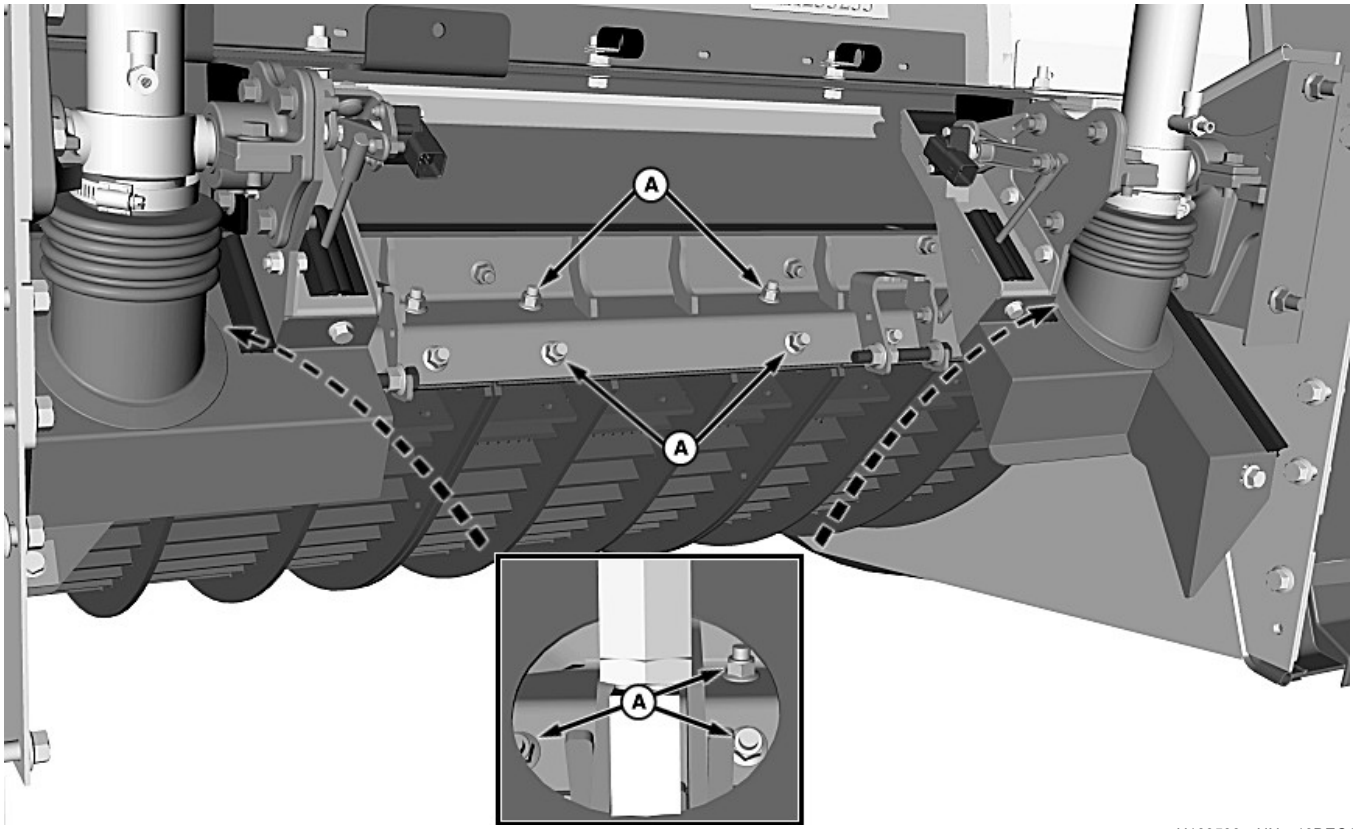


H75040—UN—04FEB03

Фиксатор подбарабанья

A—Пружинный штифт
B—Фиксатор подбарабанья

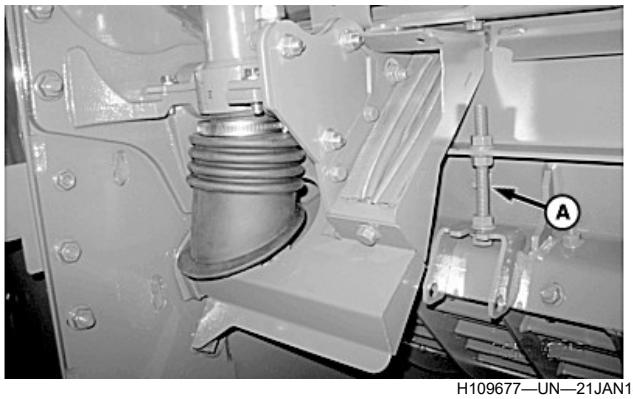
15. Снимите пружинный штифт (A) с фиксатора подбарабанья (B).
16. Поднимите фиксатор подбарабанья и снимите рукоятки с каждой секции подбарабанья.



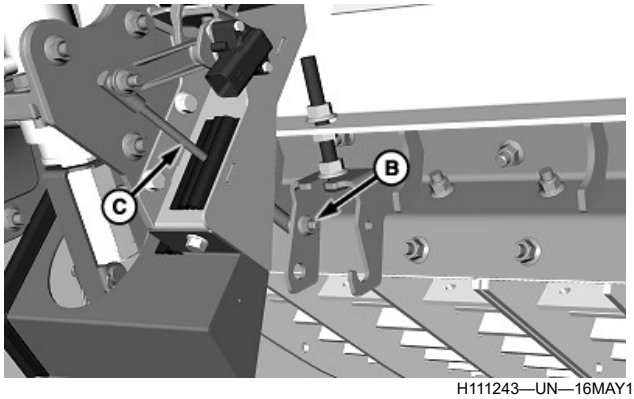
H109599—UN—19DEC13

A—Винт с головкой (14 шт.)

17. Отпустите болты (A).



H109677—UN—21JAN14



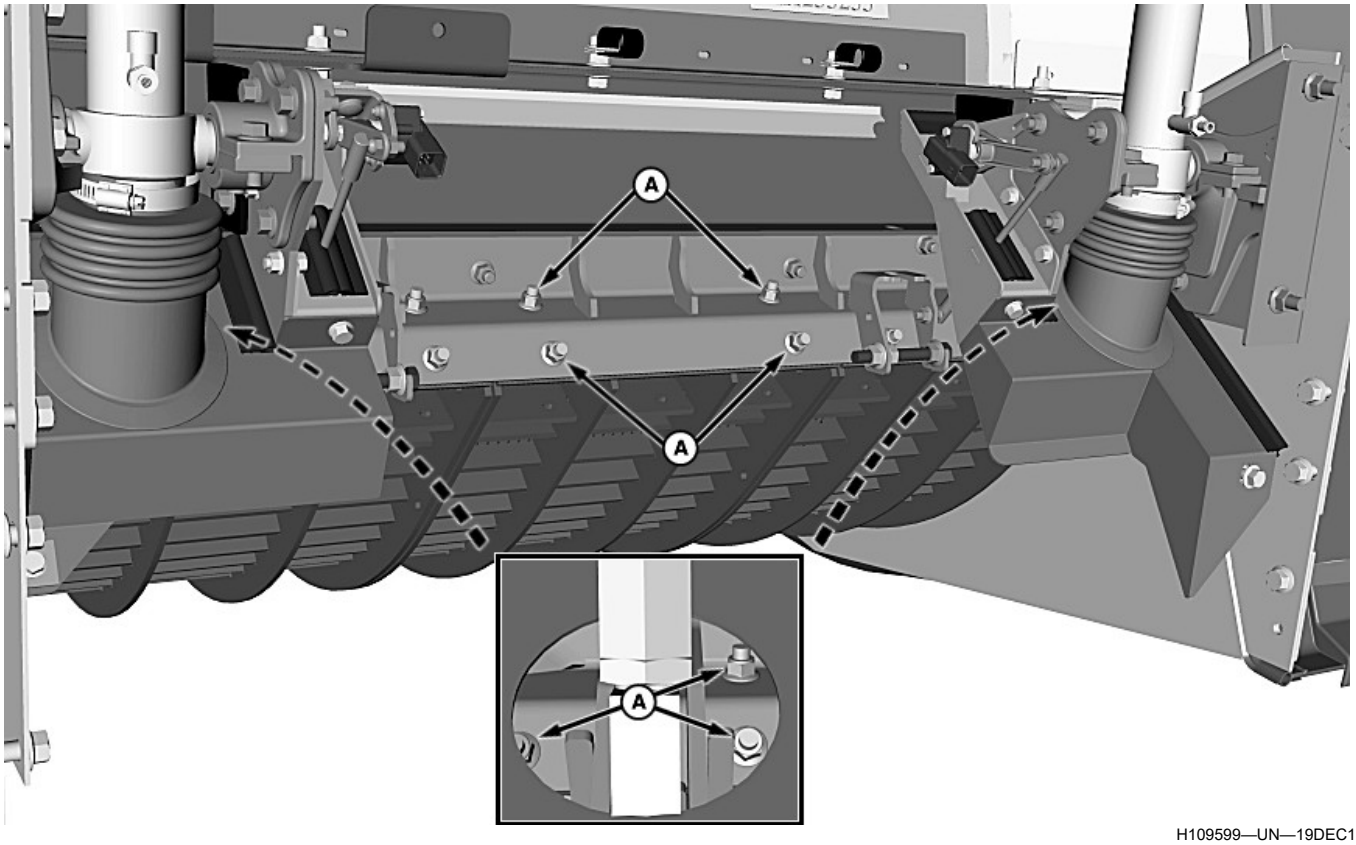
H111243—UN—16MAY14

A—Винт выравнивания (2 шт.)
B—Гайка (2 шт.)
C—Рычаг рычажного механизма (2 шт.)

18. С помощью винта выравнивания (A) поднимите Z-образную планку и подбарабанья примерно на 10 мм (13/32 дюйма) или так, чтобы среднее подбарабанье можно было легко снять.

ПРИМЕЧАНИЕ: При некоторых вариантах конфигурации машины Z-образную планку может понадобиться снять.

19. При снятии Z-образной планки отверните гайки (B) и снимите тяги (C) рычажного механизма.



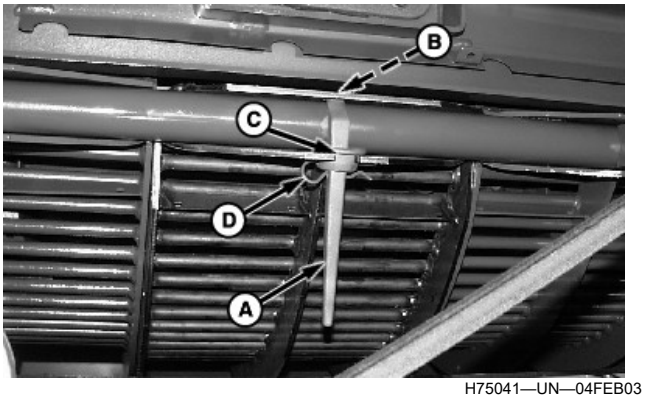
H109599—UN—19DEC13

A—Винт с головкой и гайка (14 шт.)

20. Отверните винты с головкой и гайки (A).

ПРИМЕЧАНИЕ: Проверните ротор так, чтобы зазор при расположении молотильных элементов находился у среднего подбарабанья.

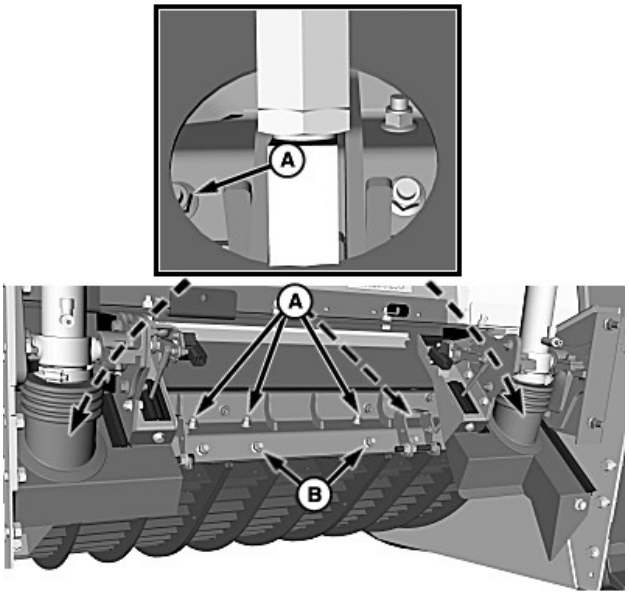
21. Снимите центральную секцию подбарабанья.
22. Сдвиньте заднее подбарабанье к центру и снимите его.
23. Сдвиньте переднее подбарабанье к центру и снимите его.
24. Проверьте износ секций подбарабанья, ударных элементов молотильного аппарата и пальцев сепаратора с помощью щупа-измерителя KXE10110.
25. Установите подбарабанья в обратном порядке.



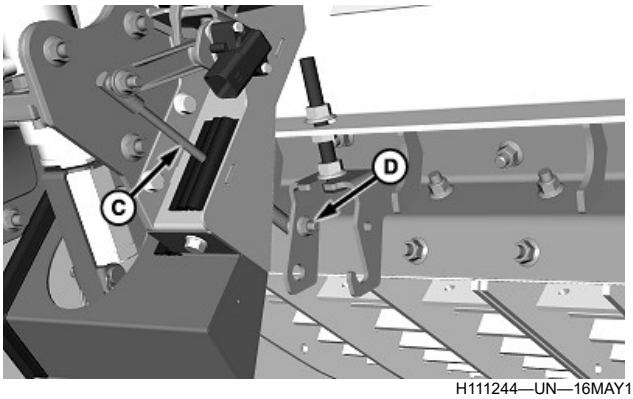
H75041—UN—04FEB03

A—Ручка
B—Паз
C—Фиксатор подбарабанья
D—Пружинный штифт

26. Установите ручку подбарабанья (A) в канавку (B) на секциях подбарабанья.
27. Установите фиксатор подбарабанья (C) и зафиксируйте его с помощью пружинного штифта (D).



H109684—UN—22JAN14



H111244—UN—16MAY14

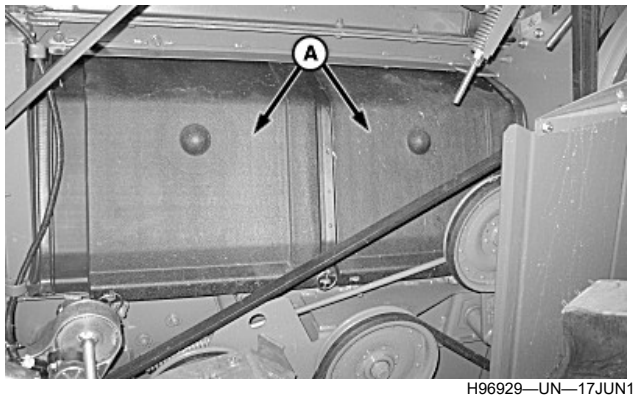
A—Винт с головкой и гайка (6 шт.)
B—Винт с головкой и гайка (8 шт.)
C—Рычаг рычажного механизма (2 шт.)
D—Гайка (2 шт.)

ПРИМЕЧАНИЕ: Если Z-образная планка была снята, установите ее на место.

28. С помощью винтов выравнивания опустите Z-образный пруток и подбарабанья примерно на 10 мм (13/32 дюйма) или на то расстояние, на которое подняли его ранее.

ПРИМЕЧАНИЕ: Прежде чем затягивать крепеж, проверьте плотное смыкание секций подбарабанья.

29. Убедитесь, что торцы подбарабаний плотно прилегают к Z-образному прутку; затем затяните сначала верхний ряд винтов с гайками (A).
30. Последними затяните винты с головкой и гайки нижнего ряда (B).
31. Если Z-образный пруток был снят, установите тяги (C) рычажного механизма с помощью гаек (D).
32. Отрегулируйте уровень подбарабанья. См. информацию о выравнивании подбарабанья (активная изоляция подбарабанья) ниже в данном разделе.



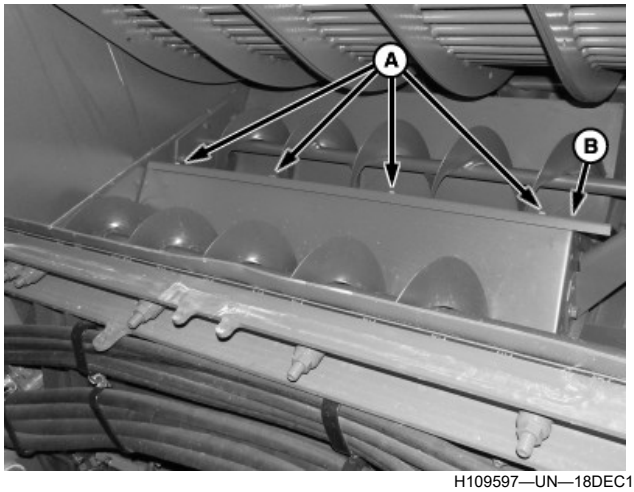
H96929—UN—17JUN10

A—Крышки сепаратора

ПРИМЕЧАНИЕ: Убедитесь, что верхний край крышки сепаратора находится под зажимами.

33. Установите крышки сепаратора (A).
34. Установите щитки, ранее снятые для обеспечения доступа к крышкам сепаратора.

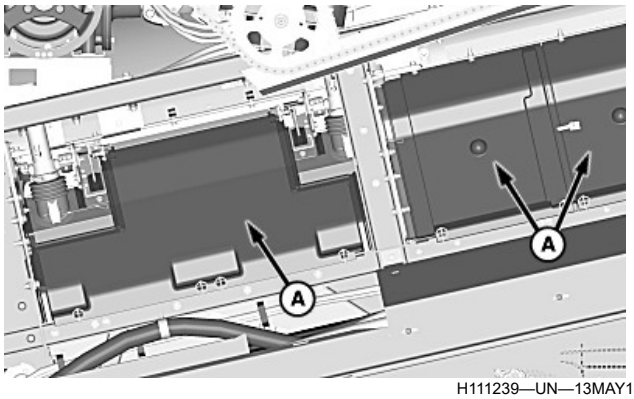
ПРИМЕЧАНИЕ: Снимите кусок картона или полимерной пленки с подающих шнеков.



H109597—UN—18DEC13

A—Винт с головкой (4 шт.)
B—Отводное устройство

35. Установите отводное устройство (B) в исходное положение и затяните винты с головкой (A).



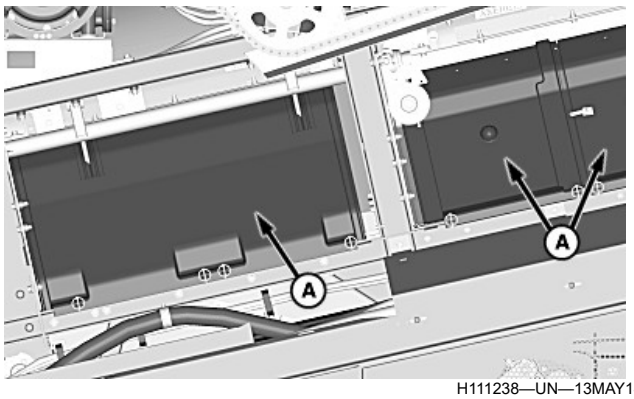
H111239—UN—13MAY14

A—Крышка сепаратора

36. Установите крышки смотровых отверстий сепаратора (A).
37. Установите щитки, ранее снятые для обеспечения доступа к крышкам сепаратора.
38. Переключите редуктор привода ротора в предыдущее положение.

OUO6075,0004606-59-11APR17

Выравнивание подбарабанья (стандартная регулировка подбарабанья)

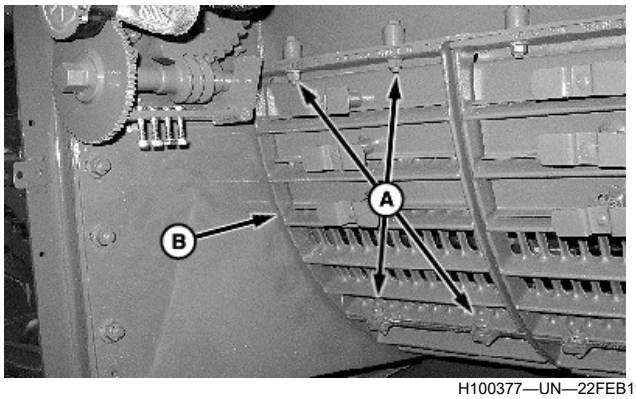


H111238—UN—13MAY14

A—Крышка сепаратора

ПРИМЕЧАНИЕ: Крышки подбарабанья с круглыми прутками (при наличии) необходимо снять перед началом выравнивания подбарабанья.

1. Для доступа к крышкам сепаратора снимите щитки.
2. Снимите крышки смотровых отверстий (A).

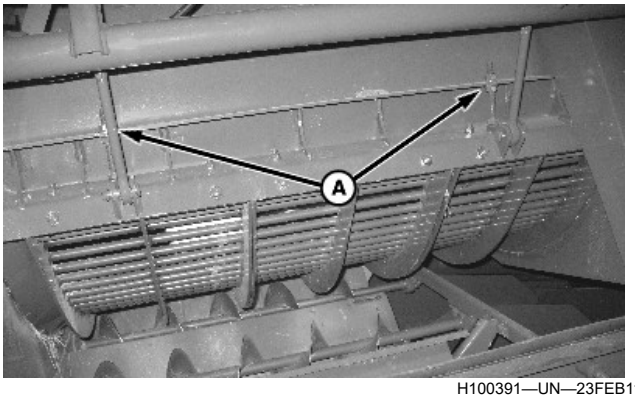


H100377—UN—22FEB11

A—Винт с головкой (4 шт.)
B—Решетка сепаратора

ПРИМЕЧАНИЕ: Снятие решетки сепаратора обеспечивает доступ к вращающемуся ротору.

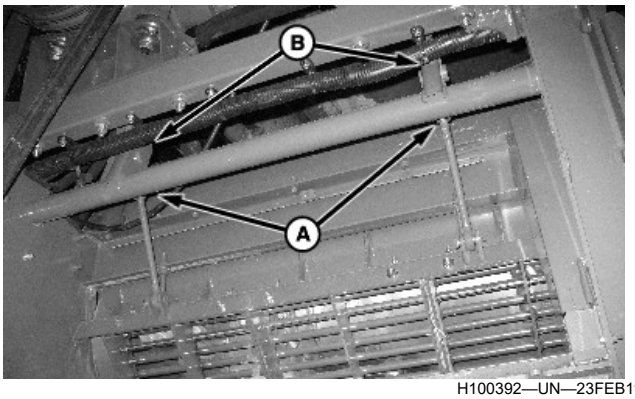
3. Открутите винты с головкой (A) и снимите решетку сепаратора (B).



H100391—UN—23FEB11

A—Упорные болты (2 шт.)

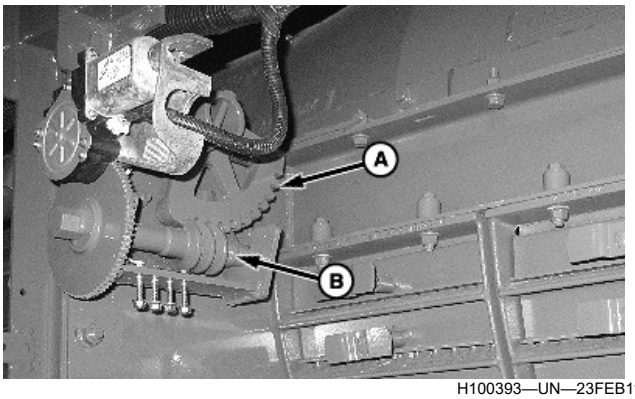
4. Отверните упорные болты (A).



H100392—UN—23FEB11

A—Нижняя гайка (2 шт.)
B—Верхняя гайка (2 шт.)

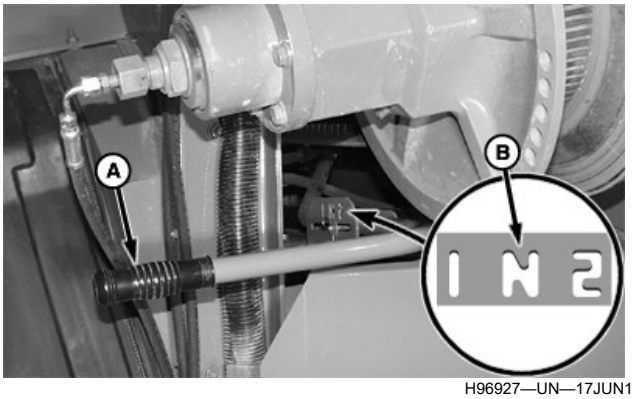
5. Ослабьте стопорные гайки (A) и отверните каждую гайку (B) на пять оборотов.



H100393—UN—23FEB11

A—Червячный сектор
B—Червячная передача

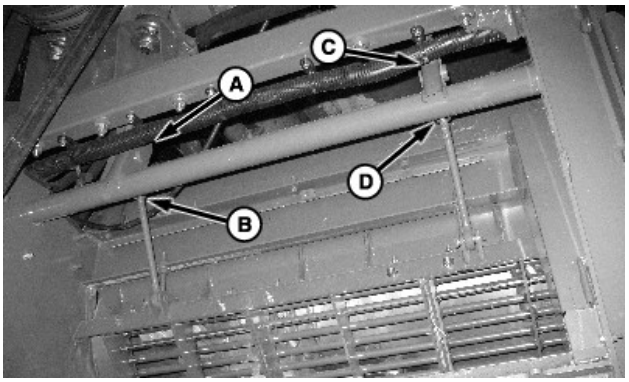
6. С помощью переключателя, находящегося в кабине, перемещайте подбарабанье в сомкнутое положение, пока червячное колесо (B) и червячный сектор (A) не займут самое верхнее положение.



H96927—UN—17JUN10

A—Ручка
B—Нейтральное положение

7. Переместите рукоятку (A) так, чтобы сдвинуть редуктор ротора в нейтральное положение (B).



H100394—UN—23FEB11

A—Верхняя гайка переднего рым-болта
B—Нижняя стопорная гайка переднего рым-болта
C—Верхняя гайка заднего рым-болта
D—Нижняя стопорная гайка заднего рым-болта

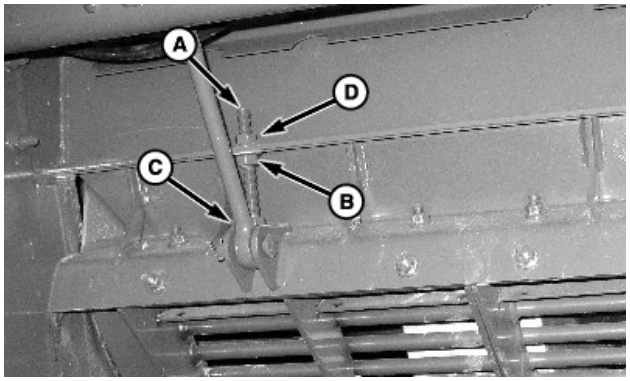
8. Медленно регулируйте верхнюю гайку переднего рым-болта (A), пока секции не «коснутся» подбарабанья во время вращения ротора против часовой стрелки. Отверните гайку назад на три полных оборота.

9. Медленно регулируйте верхнюю гайку заднего рым-болта (C), пока секции не «коснутся» подбарабанья во время вращения ротора против часовой стрелки. Отверните гайку назад на три полных оборота.

10. Медленно заворачивайте верхнюю гайку переднего рым-болта (A), пока секции не коснутся подбарабанья. Медленно откручивайте гайку, чтобы разорвать контакт. Как только контакт будет разорван, отверните верхнюю стопорную гайку на один полный оборот и затяните ее.

11. Медленно заворачивайте верхнюю гайку заднего рым-болта (C), пока секции не “коснутся” подбарабанья. Медленно откручивайте гайку, чтобы разорвать контакт. Как только контакт будет разорван, отверните верхнюю стопорную гайку на один полный оборот и затяните ее.

12. Затяните нижнюю переднюю регулировочную гайку подбарабанья. Удерживая верхнюю гайку переднего рым-болта (A) с помощью гаечного ключа, затяните нижнюю стопорную гайку переднего рым-болта (B).
13. Затяните нижнюю заднюю регулировочную гайку подбарабанья. Удерживая верхнюю гайку заднего рым-болта (C) с помощью гаечного ключа, затяните нижнюю стопорную гайку заднего рым-болта (D).

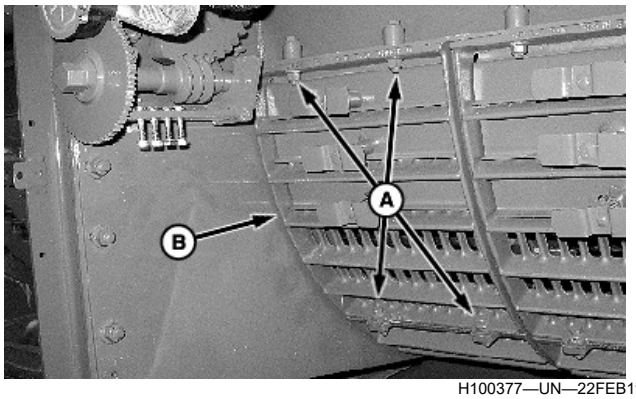


H100395—UN—23FEB11

Стопорные болты

A—Упорный болт (2 шт.)
B—Стопорная гайка
C—Головка болта
D—Стопорная гайка

14. Отрегулируйте передний и задний стопорные болты (A) подбарабанья, затягивая нижнюю гайку (B) до тех пор, пока головка болта (C) не будет туго подогнана к подбарабанью. Затяните верхнюю гайку (D), удерживая нижнюю гайку (B) с помощью гаечного ключа.



H100377—UN—22FEB11

A—Винт с головкой (4 шт.)
B—Решетка сепаратора

15. Установите решетку сепаратора (B) и зафиксируйте ее винтами с головками (A).
16. Переключите редуктор привода ротора в предыдущее положение.
17. Установите ранее снятые крышки сепаратора и щитки.
18. Находясь в кабине, выберите раздел **Калибровка зазора молотилки (электрический привод STS)**, и следуйте указаниям, отображаемым на дисплее. Для получения дополнительной информации см. справку относительно приложения "Калибровки" или справку о рабочем месте оператора.

OUO6075,0004601-59-28MAR17

Выравнивание подбарабанья (активная изоляция подбарабанья)



H117012—UN—28MAR16

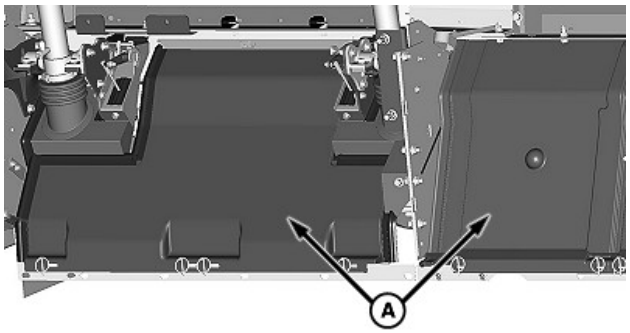
Регулировка зазора молотилки

ПРИМЕЧАНИЕ: При наличии, крышки подбарабанья с круглыми прутками необходимо снять до начала процедуры выравнивания подбарабанья.

1. Запустите двигатель и нажмите переключатель регулировки зазора молотилки.
2. Установите зазор молотилки на значение 0.

ПРИМЕЧАНИЕ: Если вместо ударных элементов для зерновых установлены молотильные зубцы или ударные элементы для риса, установите зазор молотилки 15 мм.

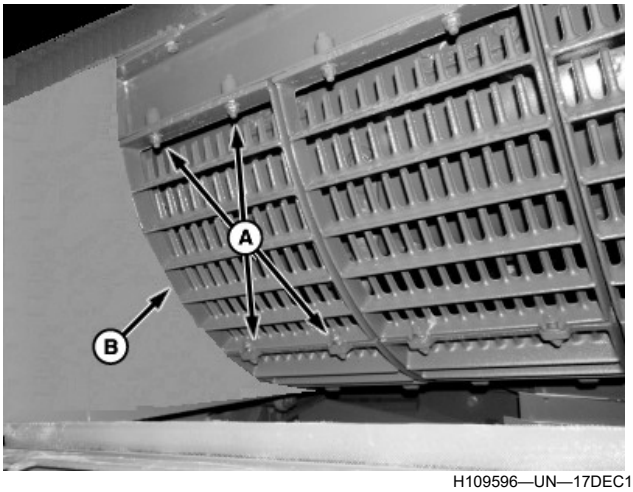
3. Заглушите двигатель, задействуйте стояночный тормоз и поверните ключ замка зажигания в положение ON.



H113295—UN—23MAR15

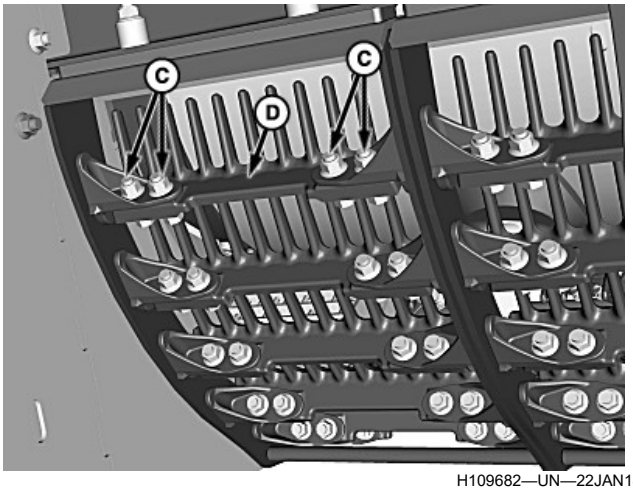
A—Смотровые крышки сепаратора

4. Снимите крышки смотровых отверстий (A).



H109596—UN—17DEC13

Стандартные литые решетки сепаратора



H109682—UN—22JAN14

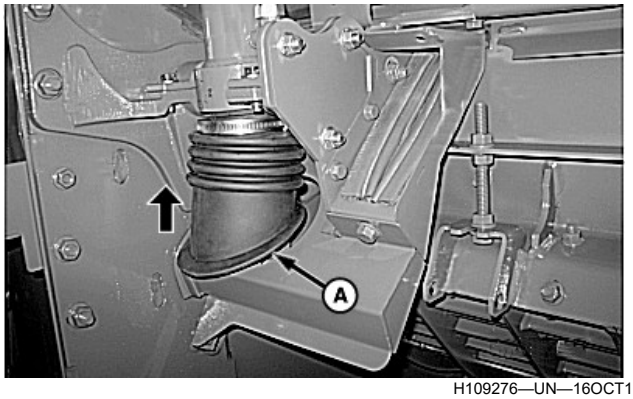
Усиленные решетки сепаратора

A—Болты (4 шт.)
B—Решетка сепаратора
C—Болты и гайки
D—Пальцы решеток сепаратора

ПРИМЕЧАНИЕ: Снятие решетки сепаратора обеспечивает доступ к вращающемуся ротору.

5. На машинах, оснащенных стандартными решетками сепаратора, открутите винты с головкой (A) и снимите решетку сепаратора (B).
6. На машинах, оснащенных пальцевыми решетками сепаратора усиленной конструкции, открутите винты с головкой и гайки (C) и снимите пальцы (D).

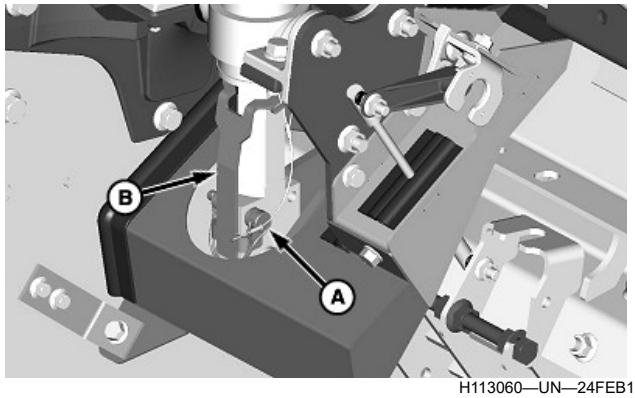
ПРИМЕЧАНИЕ: Может понадобиться снять два или более пальца решетки сепаратора, чтобы получить доступ к ротору.



H109276—UN—16OCT13

A—Резиновое уплотнение (2 шт.)

7. На обоих цилиндрах снимите основания резиновых уплотнений (A) и поднимите вверх.

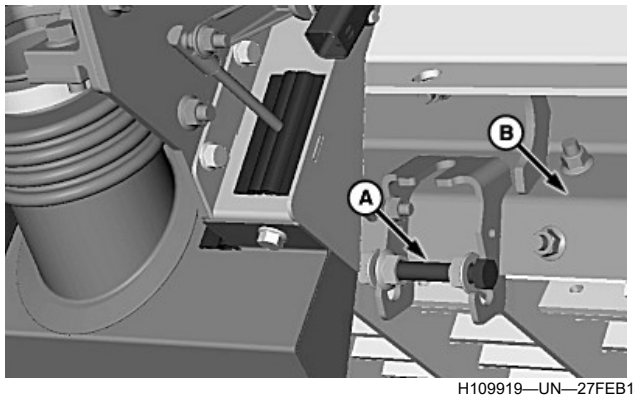


H113060—UN—24FEB15

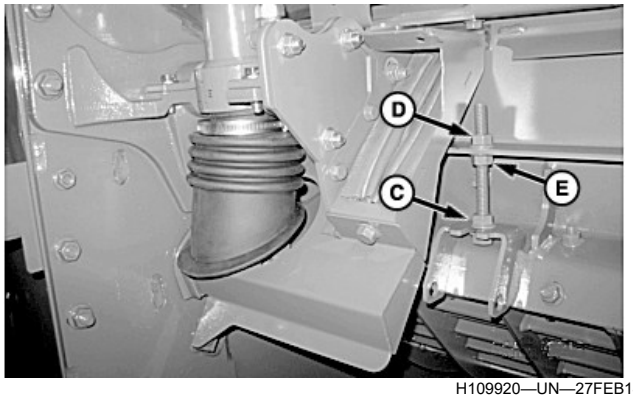
A—Штифт (2 шт.)
B—Замок цилиндра (2 шт.)

ПРИМЕЧАНИЕ: Для демонтажа стопора цилиндра может потребоваться переустановить подбарабанье.

8. Извлеките штифт (A) и снимите стопор цилиндра (B) с каждого цилиндра.



H109919—UN—27FEB14

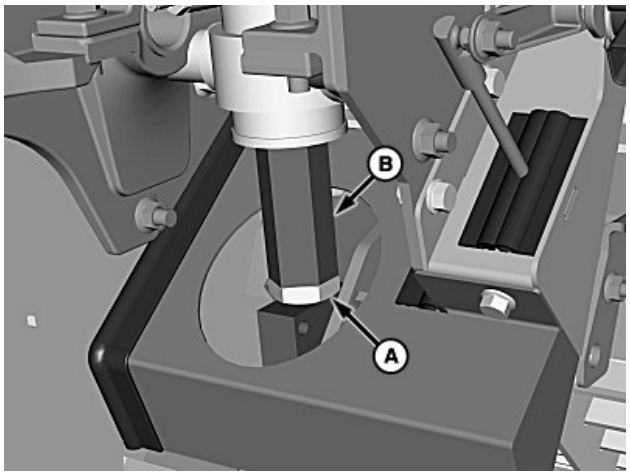


H109920—UN—27FEB14

A—Винты выравнивания (2 шт.)
B—Z-образная планка
C—Гайка (2 шт.)
D—Гайка (2 шт.)
E—Гайка (2 шт.)

9. Выверните винты выравнивания подбарабанья (A) из кронштейна на Z-образной планке (B) и пропустите через отверстие направляющей, чтобы скрепить подбарабанье и Z-образную планку.
10. Усилием руки заверните гайку (C) на кронштейне Z-образной планки и слегка притяните гайку (D) к направляющей с обеих сторон.

ПРИМЕЧАНИЕ: Обеспечьте зазор между гайкой (E) и направляющей, достаточный для регулировки нулевого положения. НЕ затягивайте гайку на направляющей окончательно.

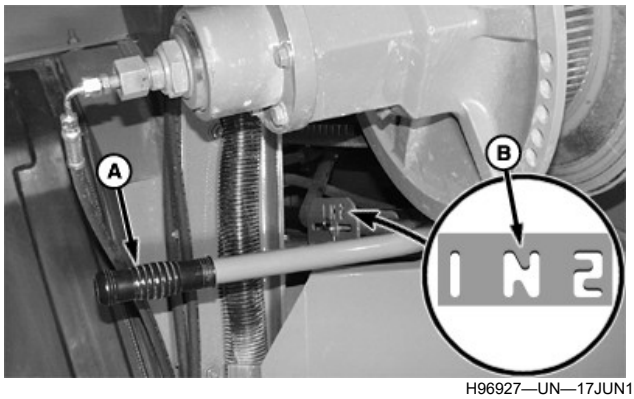


H109683—UN—22JAN14

A—Стопорная гайка (2 шт.)
B—Упор цилиндра (2 шт.)

11. Ослабьте затяжку стопорных гаек (A) на упорах цилиндров (B), и опустите упоры на штоки обоих цилиндров.
12. Находясь в кабине, выберите раздел **Калибровка выравнивания подбарабанья** и следуйте указаниям, отображаемым на дисплее. Для получения дополнительной информации см. справку относительно приложения "Калибровки" или справку о рабочем месте оператора.

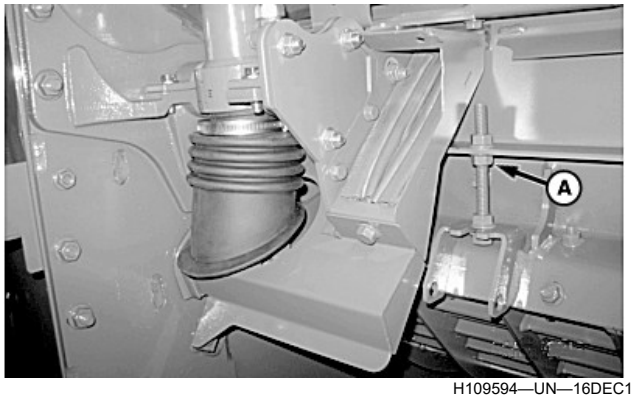
ПРИМЕЧАНИЕ: ОБЯЗАТЕЛЬНО оставьте ключ в замке зажигания в положении On (вкл.), пока будет выполнять следующие этапы снаружи кабины.



H96927—UN—17JUN10

A—Ручка
B—Нейтральное положение

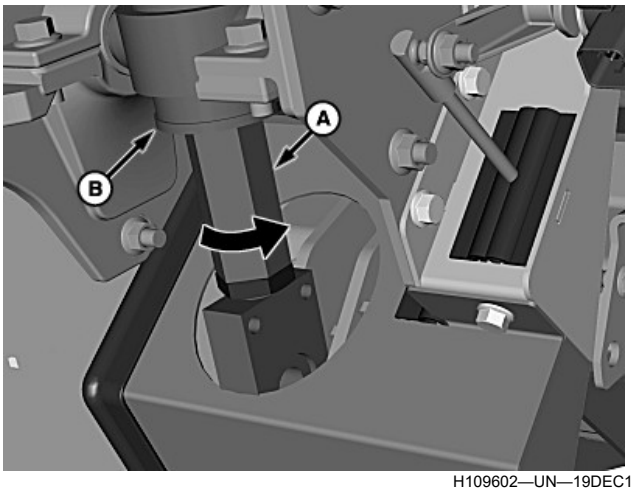
13. Рукояткой (A) переведите редуктор ротора в нейтральное положение (B).
14. Проверните ротор против часовой стрелки и затяните задний винт выравнивания, подтянув подбарабанье вверх до соприкосновения с ударными элементами. После соприкосновения отверните винты выравнивания на три полных оборота.
15. Проверните ротор против часовой стрелки и затяните передний винт выравнивания, подтянув подбарабанье вверх до соприкосновения с ударными элементами. После соприкосновения отверните винты выравнивания на три полных оборота.
16. Продолжайте проворачивать ротор против часовой стрелки и затяните задний винт выравнивания, подтянув подбарабанье вверх до соприкосновения с ударными элементами. После соприкосновения отверните винты выравнивания на полтора оборота.
17. Продолжайте проворачивать ротор против часовой стрелки и затяните передний винт выравнивания, подтянув подбарабанье вверх до соприкосновения с ударными элементами. После соприкосновения отверните винты выравнивания на полтора оборота.



H109594—UN—16DEC13

A—Гайка (2 шт.)

18. Затяните гайку (A) на направляющей, чтобы зафиксировать подбарабанья в установленном положении.



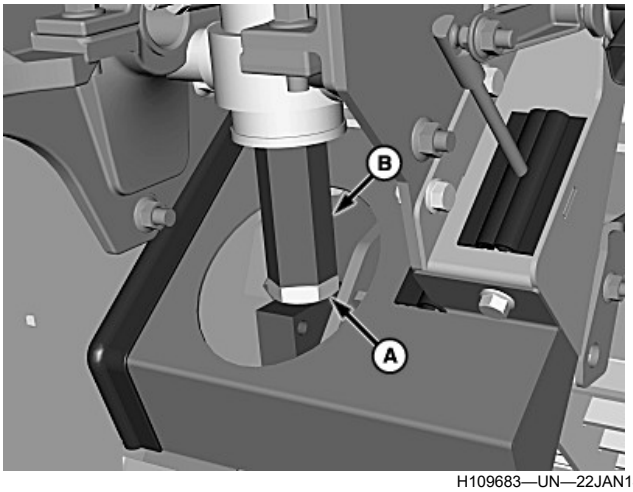
H109602—UN—19DEC13

A—Упоры цилиндров (2 шт.)
B—Корпуса цилиндров (2 шт.)

19. Во время калибровки очень важно правильно отрегулировать упоры цилиндров.

ПРИМЕЧАНИЕ: Не перетягивайте упоры цилиндров.

20. Вращайте упоры цилиндров (A) в направлении стрелки, пока от руки не прикрутите упоры вплотную к гильзам цилиндров (B).



H109683—UN—22JAN14

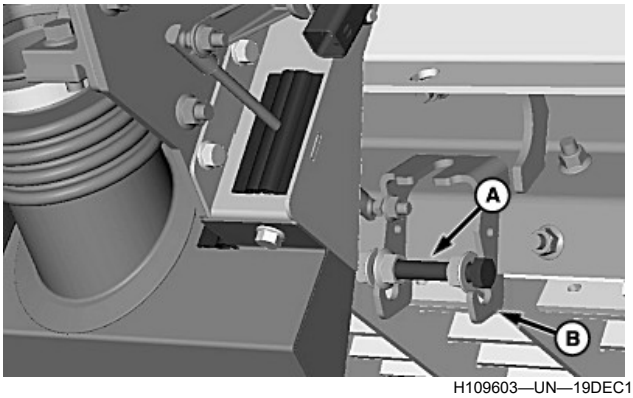
A—Стопорная гайка (2 шт.)
B—Упор цилиндра (2 шт.)

ПРИМЕЧАНИЕ: Прежде чем затягивать стопорные гайки (A), промаркируйте упоры цилиндра (B), чтобы установить упоры цилиндра в правильном положении на шестигранных фасках стопоров.

21. Затяните стопорную гайку (A) на упорах цилиндров (B).

ПРИМЕЧАНИЕ: Винты выравнивания должны оставаться затянутыми на кронштейне Z-образной планки и направляющей.

22. Продолжайте процедуру **Калибровка выравнивания подбарабанья** до завершения.



H109603—UN—19DEC13

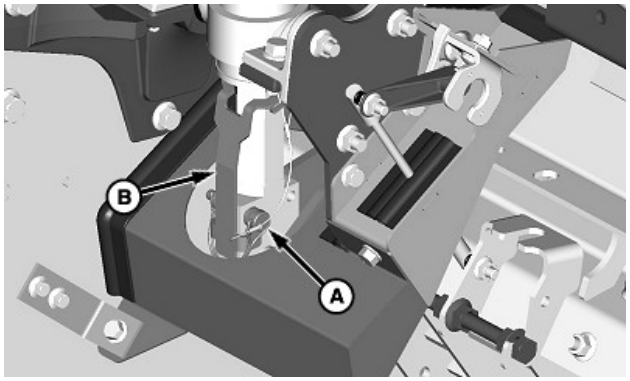
A—Винт выравнивания (2 шт.)
B—Кронштейн для хранения (2 шт.)

23. Если калибровка была принята, выполните выход из процедуры **Калибровка выравнивания подбарабанья**, поверните ключ в замке зажигания в положение OFF и выверните винты выравнивания подбарабанья (A).

24. Уберите винты выравнивания на кронштейны хранения (B).

25. Запустите двигатель. Находясь в кабине, выберите раздел **Калибровка зазора молотилки (гидравлический привод)** и следуйте указаниям, отображаемым на дисплее. Для получения дополнительной информации см. справку относительно приложения "Калибровки" или справку о рабочем месте оператора.

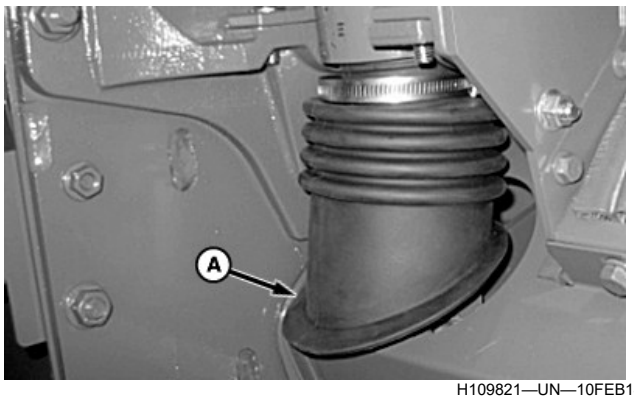
ВАЖНО: На дисплее может появиться сообщение о прерывании калибровочной процедуры по той причине, что система обнаружила нулевое положение подбарабанья, которое не соответствует положению выравнивания подбарабанья. В этом случае выйдите из режима выравнивания подбарабанья, повторите процедуру выравнивания подбарабанья и снова перейдите к калибровке зазора молотилки с гидравлическим приводом.



H113060—UN—24FEB15

A—Штифт (2 шт.)
B—Замок цилиндра (2 шт.)

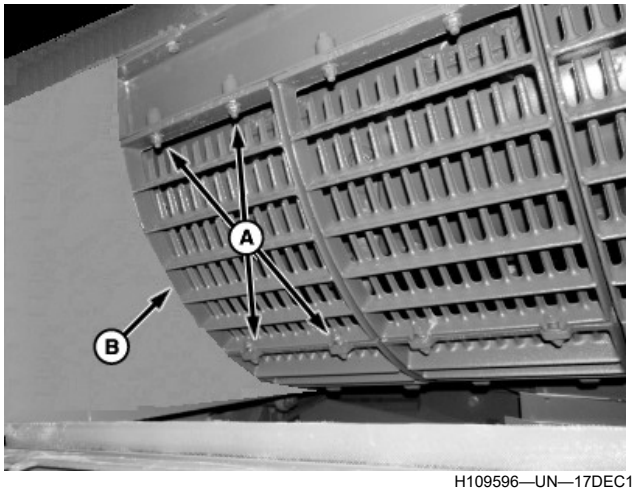
26. Раскройте подбарабанье до 35 и вставьте ранее снятые стопоры (B) и штифты (A) в каждый цилиндр.



H109821—UN—10FEB14

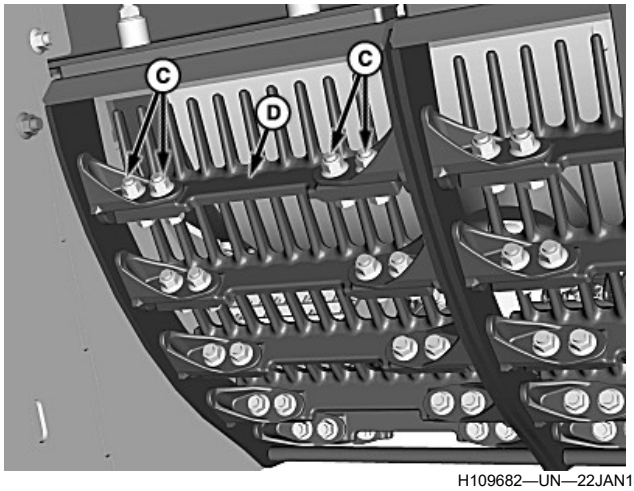
A—Резиновое уплотнение (2 шт.)

27. Установите основания резиновых уплотнений (A) на оба цилиндра.



H109596—UN—17DEC13

Стандартная литая решетка сепаратора



H109682—UN—22JAN14

Усиленная решетка сепаратора

A—Болты (4 шт.)
B—Решетка сепаратора
C—Болты и гайки
D—Пальцы решеток сепаратора

28. На машинах, оснащенных стандартными решетками сепаратора, установите решетку сепаратора (B) с помощью винтов с головкой (A).

29. На машинах, оснащенных решетками сепаратора усиленной конструкции установите пальца решеток сепаратора (D) с помощью винтов с головкой и гаек (C). Затяните нормативным моментом.

Спецификация

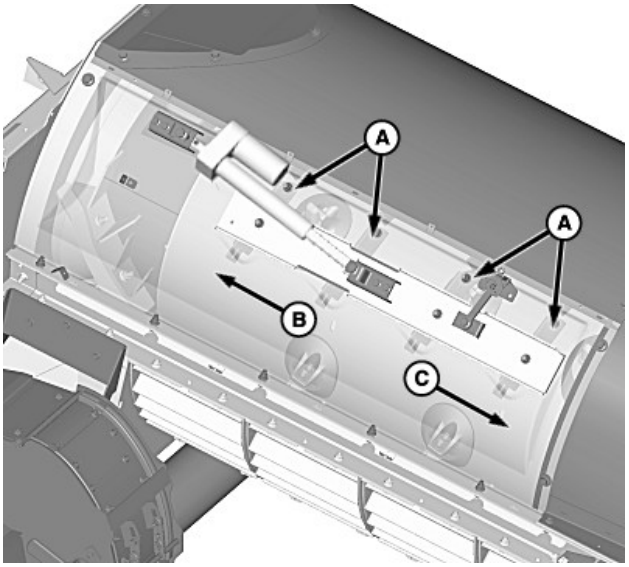
Винты с головкой и стопорные гайки решетки сепаратора усиленной конструкции—Момент затяжки	73 Н·м (54 фнт-фт)

30. Переключите редуктор привода ротора в предыдущее положение.

31. Установите ранее снятые крышки сепаратора и щитки.

OUO6075,0004600-59-28MAR17

Перегородки верхней крышки сепаратора (если установлены)



H97060—UN—22JUN10

A—Верхние направляющие сепаратора
B—Откорректированное положение
C—Стандартное положение

Направляющее верхней крышки сепаратора (A) находятся с правой стороны машины за загрузочным шнеком для очищенного зерна.

Направляющее верхней крышки сепаратора можно отрегулировать в два положения с помощью ПО.

ПРИМЕЧАНИЕ: Если установить направляющие сепаратора в выдвинутое положение, это может привести к увеличению потерь зерна в зависимости от типа убираемой культуры и условий уборки. Время нахождения растительной массы в сепараторе снижено для улучшения качества соломы.

- (B) – откорректированное положение
- (C) – стандартное положение

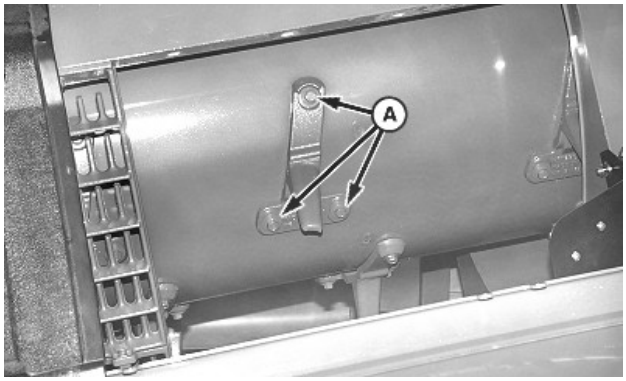
Для получения дополнительной информации см. справку относительно приложения системы обработки послеуборочных отходов или справку о рабочем месте оператора.

OUO6075,0004392-59-31JAN17

Ударные элементы молотильного аппарата и пальцы сепаратора (ротор TriStream) – снятие и установка



H82539—UN—07MAR05



H73898—UN—30OCT02

A—Крепежный болт

ВАЖНО: Ротор является сбалансированным узлом. Для сохранения баланса ударные элементы и пальцы следует заменять комплектами по три штуки. Комплекты для замены, включающие новые крепежные болты с нанесенной резьбовой смазкой и герметиком, можно приобрести как запчасти. Отвинтившиеся пальцы или секции могут стать причиной повреждения машины.

Если пальцы или ударные элементы потребуется удалить не для замены, а для другой цели, пометьте положение пальцев/ударных элементов и ротора, прежде чем удалять их. Для сохранения баланса устанавливайте их в том же месте, откуда они были удалены. Всегда используйте только новые винты с головкой.

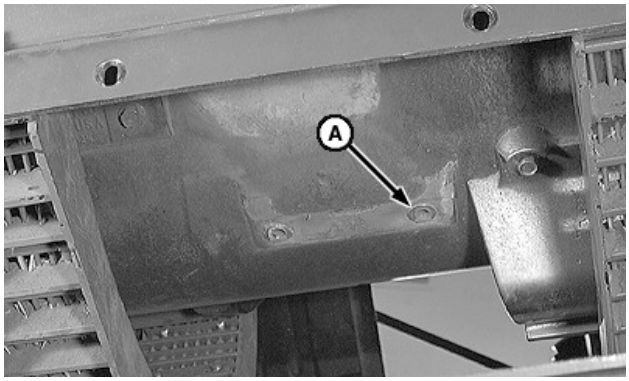
Если замена производится по причине поломанных или поврежденных зубьев, обязательно удалите отходы и очистите передний поперечный шнек. Если не сделать этого перед начальным запуском, сломанные пальцы могут снова попасть в механизм и стать причиной повреждения других пальцев.

1. Заглушите двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ.
2. Снимите решетки сепаратора или секции подбарабанья, чтобы получить доступ к ротору.

ПРИМЕЧАНИЕ: В зависимости от варианта комплектации машины, обратитесь к одному из следующих параграфов текущего раздела:

- *Секции подбарабанья (стандартная регулировка подбарабанья) – снятие и установка*
- *Секции подбарабанья (активная изоляция подбарабанья) – снятие и установка*

3. Проверьте износ ударных элементов молотильного аппарата и пальцев сепаратора с помощью щупа-измерителя KXE10110.
4. Отверните винты с головками (A) и снимите ударный элемент или палец.



H54006—UN—18FEB99

A—Резьбовая вставка

5. Проверьте RIVNUT® резьбовые вставки (A). При наличии повреждений произведите замену.
6. Если даже один ударный элемент или палец требует замены, замените всю группу целиком. Пример. Если замены требует элемент 2, замените также элементы 1 и 3.
7. Для идентификации ударных элементов и пальцев использовать схему "Местоположение ударных элементов молотильного аппарата и пальцев сепаратора".
8. Затяните винты с головкой согласно спецификации.

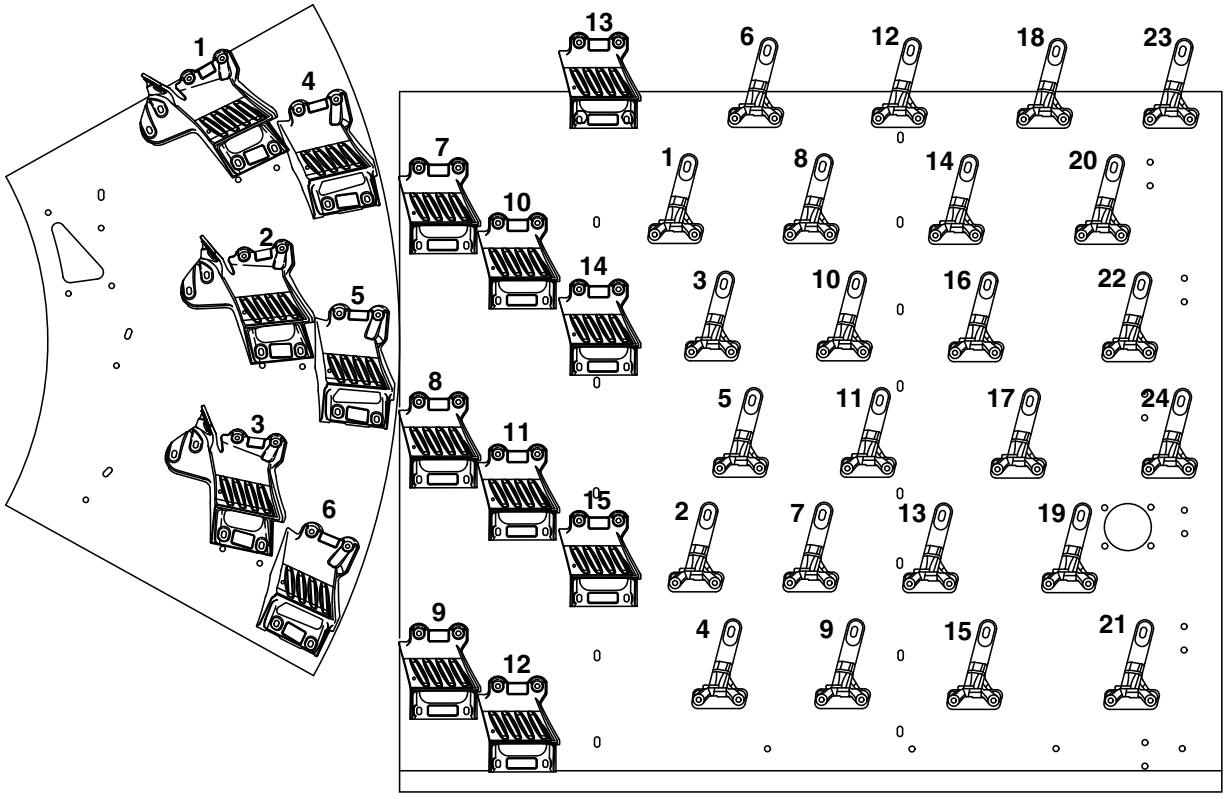
Спецификация

Крепежные болты зубьев сепаратора и молотильных секций—Момент затяжки	90 Н·м (66 фнт-фт)

OUO6075,0001804-59-13MAY14

RIVNUT – товарный знак компании RIVNUT Engineered Products Inc.

Расположение ударных элементов молотилки и пальцев сепаратора (ротор TriStream™ стандартной конфигурации) (S760 и S770) (только Австралия и Новая Зеландия)

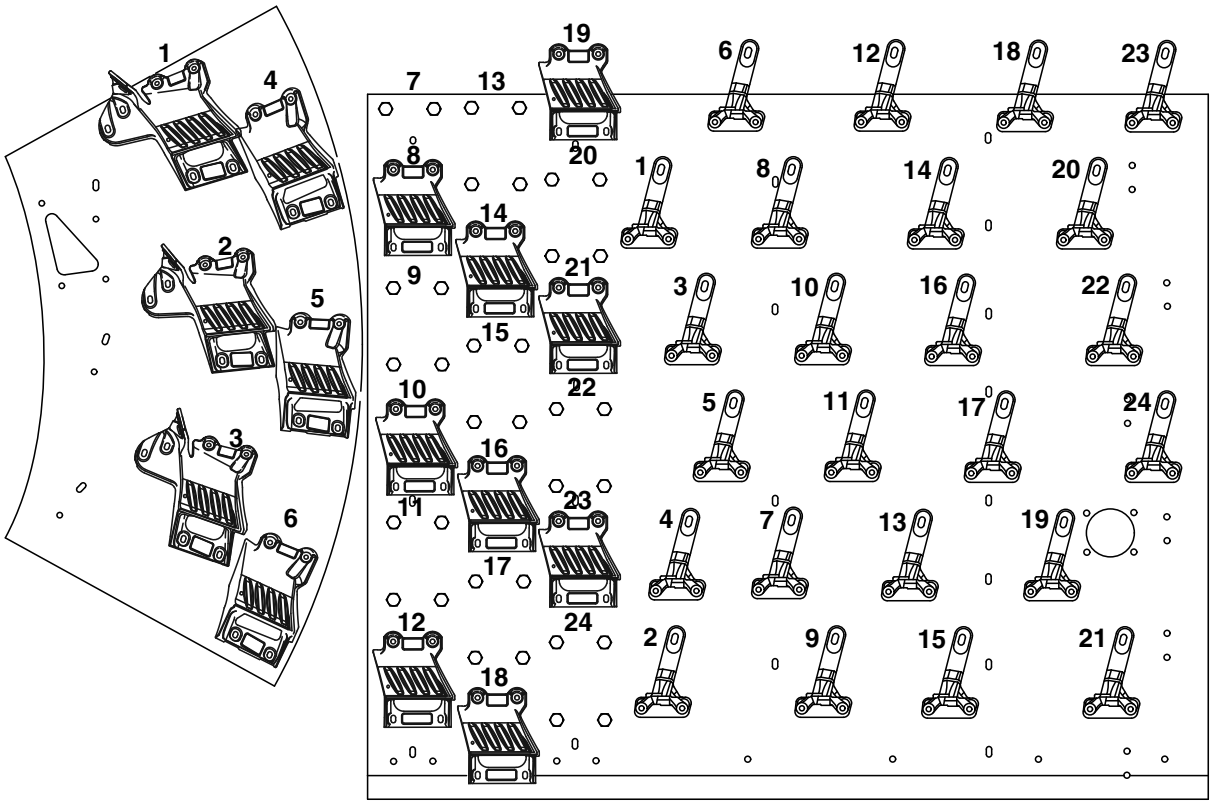


H82365—UN—03FEB05

Группы молотильных секций (стандартная конфигурация ротора)	Группы зубьев сепаратора (стандартная конфигурация ротора)
Ударные элементы секции 1 = 1, 2, 3	**Пальцы секции 1 =** 1, 4, 5
Ударные элементы секции 2 = 4, 5, 6	**Пальцы секции 2 =** 2, 3, 6
Ударные элементы секции 3 = 7, 8, 9	**Пальцы секции 3 =** 8, 9, 11
Ударные элементы секции 4 = 10, 11, 12	**Пальцы секции 4 =** 7, 10, 12
Ударные элементы секции 5 = 13, 14, 15	**Пальцы секции 5 =** 13, 16, 18
	Пальцы секции 6 = 14, 15, 17
	Пальцы секции 7 = 19, 22, 23
	Пальцы секции 8 = 20, 21, 24

OUO6075,00044A2-59-11NOV16

Расположение секций молотилки и пальцев сепаратора (ротор TriStream для сырого зерна)



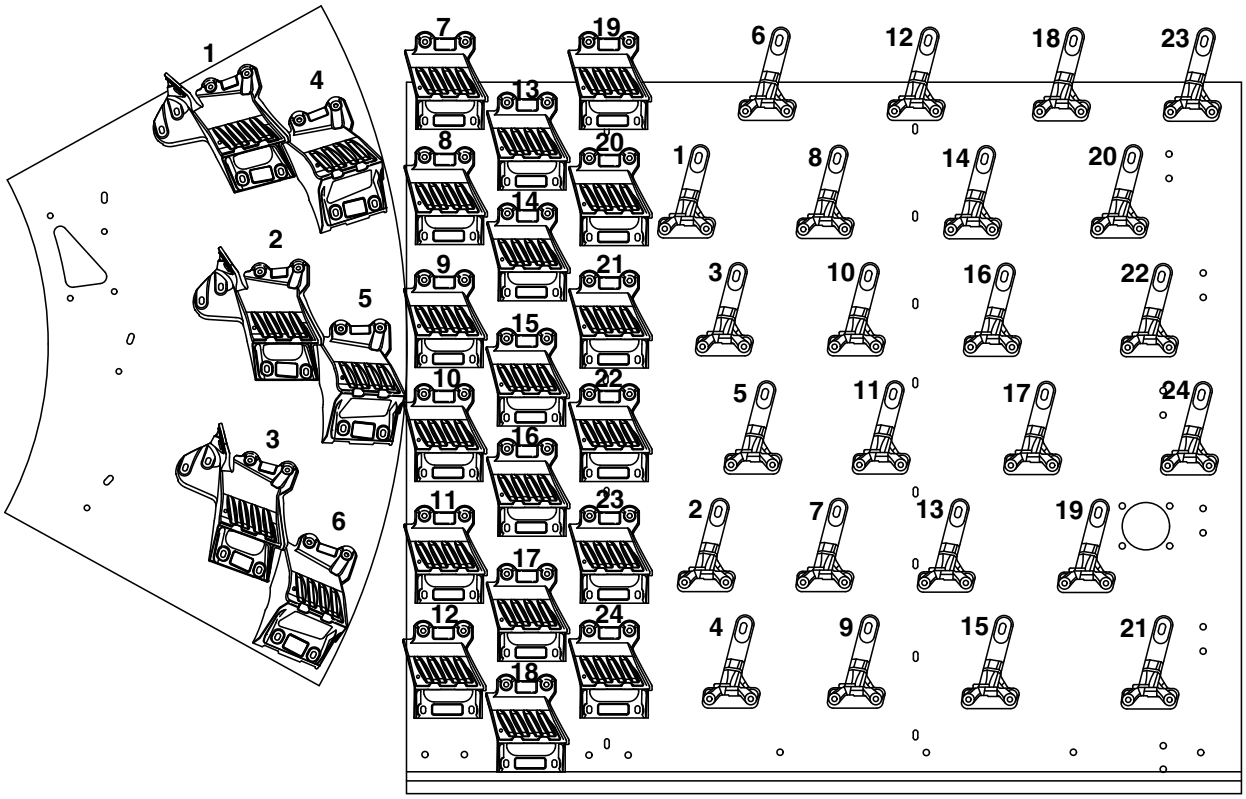
H82830—UN—23MAR05

ПРИМЕЧАНИЕ: Если необходима конфигурация для загущенных культур, то в ротор в местах, отмеченных символом “O”, к конфигурации для плотного зерна можно добавить дополнительные элементы.

Группы молотильных секций (ротор для сырого зерна)	Группы пальцев сепаратора (ротор для сырого зерна)
Секции группы 1 = 1, 2, 3	**Пальцы группы 1 =** 1, 4, 5
Секции группы 2 = 4, 5, 6	**Пальцы группы 2 =** 2, 3, 6
Секции группы 3 = 8, 10, 12	**Пальцы группы 3 =** 8, 9, 11
Секции группы 4 = 14, 16, 18	**Пальцы группы 4 =** 7, 10, 12
Секции группы 5 = 19, 21, 23	**Пальцы группы 5 =** 13, 16, 18
	Пальцы группы 6 = 14, 15, 17
	Пальцы группы 7 = 19, 22, 23
	Пальцы группы 8 = 20, 21, 24

OUO6075,0000B81-59-22MAR11

Расположение секций молотилки и пальцев сепаратора (ротор TriStream для загущенных культур)



H82364—UN—03FEB05

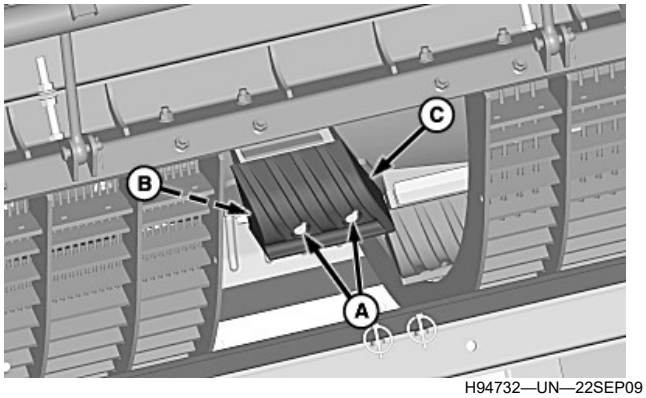
ПРИМЕЧАНИЕ: Конфигурация для загущенных культур – только для полевых условий.

Группы молотильных секций (ротор для загущенных культур)	Группы пальцев сепаратора (ротор для загущенных культур)
Секции группы 1 = 1, 2, 3	**Пальцы группы 1 =** 1, 4, 5
Секции группы 2 = 4, 5, 6	**Пальцы группы 2 =** 2, 3, 6
Секции группы 3 = 7, 9, 11	**Пальцы группы 3 =** 8, 9, 11
Секции группы 4 = 8, 10, 12	**Пальцы группы 4 =** 7, 10, 12
Секции группы 5 = 13, 15, 17	**Пальцы группы 5 =** 13, 16, 18
Секции группы 6 = 14, 16, 18	**Пальцы группы 6 =** 14, 15, 17
Секции группы 7 = 19, 21, 23	**Пальцы группы 7 =** 19, 22, 23
Секции группы 8 = 20, 22, 24	**Пальцы группы 8 =** 20, 21, 24

OUO6075,0000B80-59-22MAR11

Ударные элементы молотильного аппарата и пальцы сепаратора (ротор Variable Stream) – снятие и установка

Ударные элементы молотильного аппарата



H94732—UN—22SEP09

A—Крепежные болты
B—Прошитая лента
C—Молотильная секция

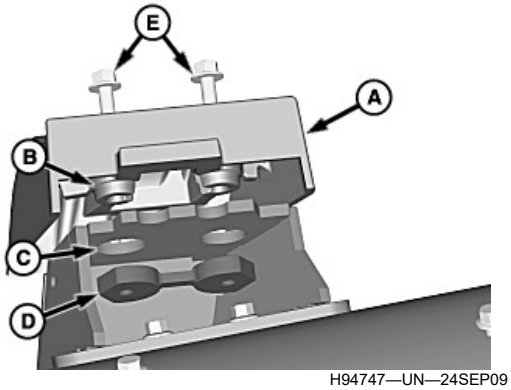
ВАЖНО: Ротор является сбалансированным узлом. Для сохранения баланса ударные элементы молотильного аппарата следует заменять комплектами по три штуки. При установке более одного комплекта не смешивайте и не подгоняйте ударные элементы. Комплекты для замены, включающие в себя крепежные винты с головкой с заранее нанесенным фиксатором-герметиком для резьбовых соединений можно приобрести как запчасти. Всегда используйте только винты с головкой из комплекта поставки. Расшатавшиеся зубья могут стать причиной повреждения машины.

1. Заглушите двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ.
2. Снимите секции подбарабанья, если это требуется для обеспечения доступа к ударным элементам молотильного аппарата.

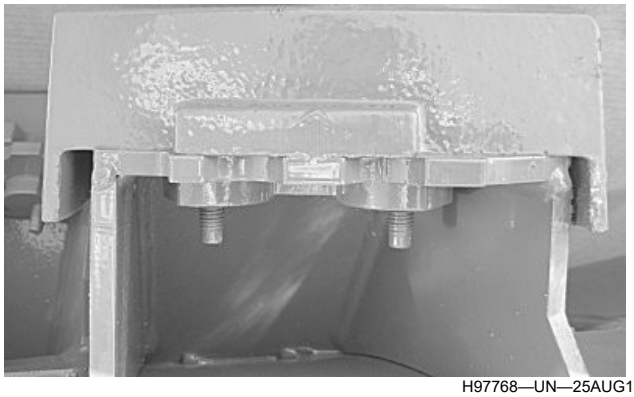
ПРИМЕЧАНИЕ: В зависимости от варианта комплектации машины, обратитесь к одному из следующих параграфов текущего раздела:

- *Секции подбарабанья (стандартная регулировка подбарабанья) – снятие и установка*
- *Секции подбарабанья (активная изоляция подбарабанья) – снятие и установка*

3. Проверьте износ ударных элементов молотильного аппарата с помощью инструмента для измерения зазоров KXE10110.
4. При необходимости снимите и утилизируйте винты (A) и стопорную прошитую ленту (B) с секции молотилки (C).

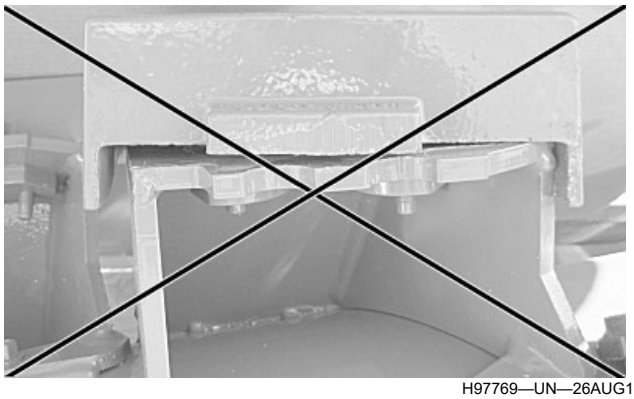


H94747—UN—24SEP09



H97768—UN—25AUG10

Полностью сидит



H97769—UN—26AUG10

Не полностью сидит

A—Молотильная секция
B—Выступ секции
C—Отверстие в основании ротора
D—Прошитая лента
E—Крепежные болты

5. Вставьте новую секцию молотилки (A) в основание ротора. (См. схему расположения ударных элементов молотильного аппарата).

Группы молотильных секций
Ударные элементы секции 1 = 1, 2, 3
Ударные элементы секции 2 = 4, 5, 6
Ударные элементы секции 3 = 7, 8, 9

Ударные элементы секции 4 = 10, 11, 12
Ударные элементы секции 5 = 13, 14, 15

6. Убедитесь, что выступ секции (B) плотно сел в отверстия в основании ротора (C).
7. Установите ранее снятую прошитую ленту (D) и прилагающиеся винты с головкой (E).
8. Затяните винты с головкой согласно спецификации.

Спецификация

Винты с головкой ударных элементов молотильного аппарата—Момент затяжки. . . . . 87 ± 9 Н·м (64 ± 7 фнт-фт)

ВАЖНО: Убедитесь, что секции молотилки установлены правильно после затяжки.

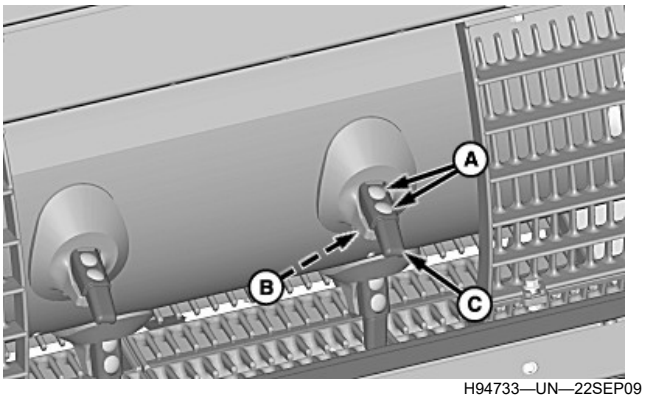
Ударные элементы молотильного аппарата для риса выше ударных элементов для кукурузы/зерна. Уровень подбарабанья должен быть отрегулирован.

9. Отрегулируйте горизонтальность подбарабанья. (См. информацию о выравнивании подбарабаний ниже в данном разделе.)
10. Отрегулируйте горизонтальность подбарабанья.

ПРИМЕЧАНИЕ: В зависимости от варианта комплектации машины, обратитесь к одному из следующих параграфов текущего раздела:

- *Выравнивание подбарабанья (стандартная регулировка подбарабанья)*
- *Выравнивание подбарабанья (активная изоляция подбарабанья)*

Пальцы сепаратора



H94733—UN—22SEP09

A—Крепежные болты с закругленной головкой
B—Стопорные гайки (2 шт.)
C—Пальцы сепаратора

ВАЖНО: Ротор является сбалансированным узлом. Для того чтобы сохранить балансировку, пальцы должны заменяться парами. При установке более одного комплекта пальцев не смешивайте и не подгоняйте их. Всегда используйте только винты с головкой из комплекта поставки. Расшатавшиеся пальцы могут стать причиной повреждения машины.

1. Для доступа к пальцам сепаратора снимите решетки сепаратора.

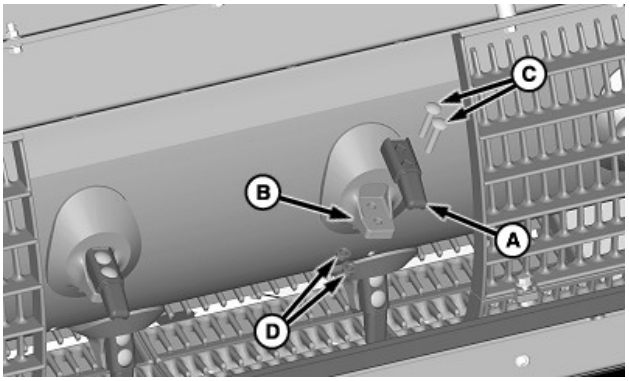
ПРИМЕЧАНИЕ: В зависимости от варианта комплектации машины, обратитесь к одному из следующих параграфов текущего раздела:

- *Секции подбарабанья (стандартная регулировка подбарабанья) – снятие и установка*
- *Секции подбарабанья (активная изоляция подбарабанья) – снятие и установка*

2. Проверьте износ пальцев сепаратора с помощью инструмента для измерения зазоров KXE10110.

ПРИМЕЧАНИЕ: Для облегчения снятия переведите редуктор ротора в нейтральное положение.

3. При необходимости снимите и утилизируйте винты с полукруглой головкой (A), гайки (B) и пальцы сепаратора (C).



H94751—UN—25SEP09

A—Палец сепаратора
B—Основание ротора
C—Крепежные болты с закругленной головкой
D—Гайки

ВАЖНО: Для того чтобы сохранить правильную балансировку, пальцы сепаратора ДОЛЖНЫ заменяться парами.

Пары пальцев сепаратора	
1-2	11-12
3-4	13-14
5-6	15-16
7-8	17-18

9-10	19-20

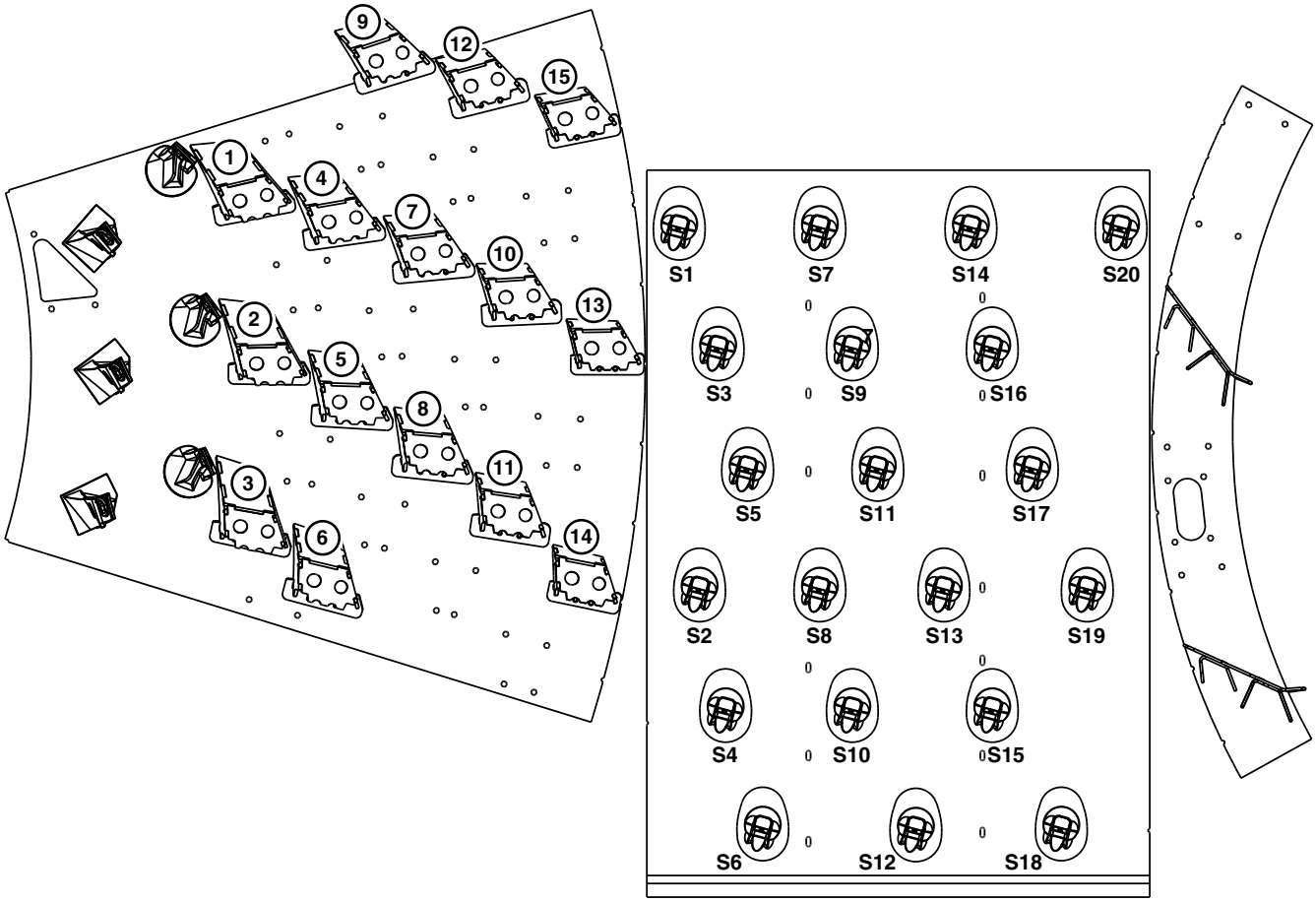
4. Установите палец сепаратора (A) из комплекта поставки на платформу ротора (B). (См. схему расположения пальцев сепаратора).
5. Установите винты с полукруглой головкой (C) из комплекта поставки и зафиксируйте гайками (D).
6. Затяните гайки согласно спецификации.

Спецификация

Винты с головкой пальца—Момент затяжки. . . . . 75 ± 11 Н·м (55 ± 8 фнт-фт)

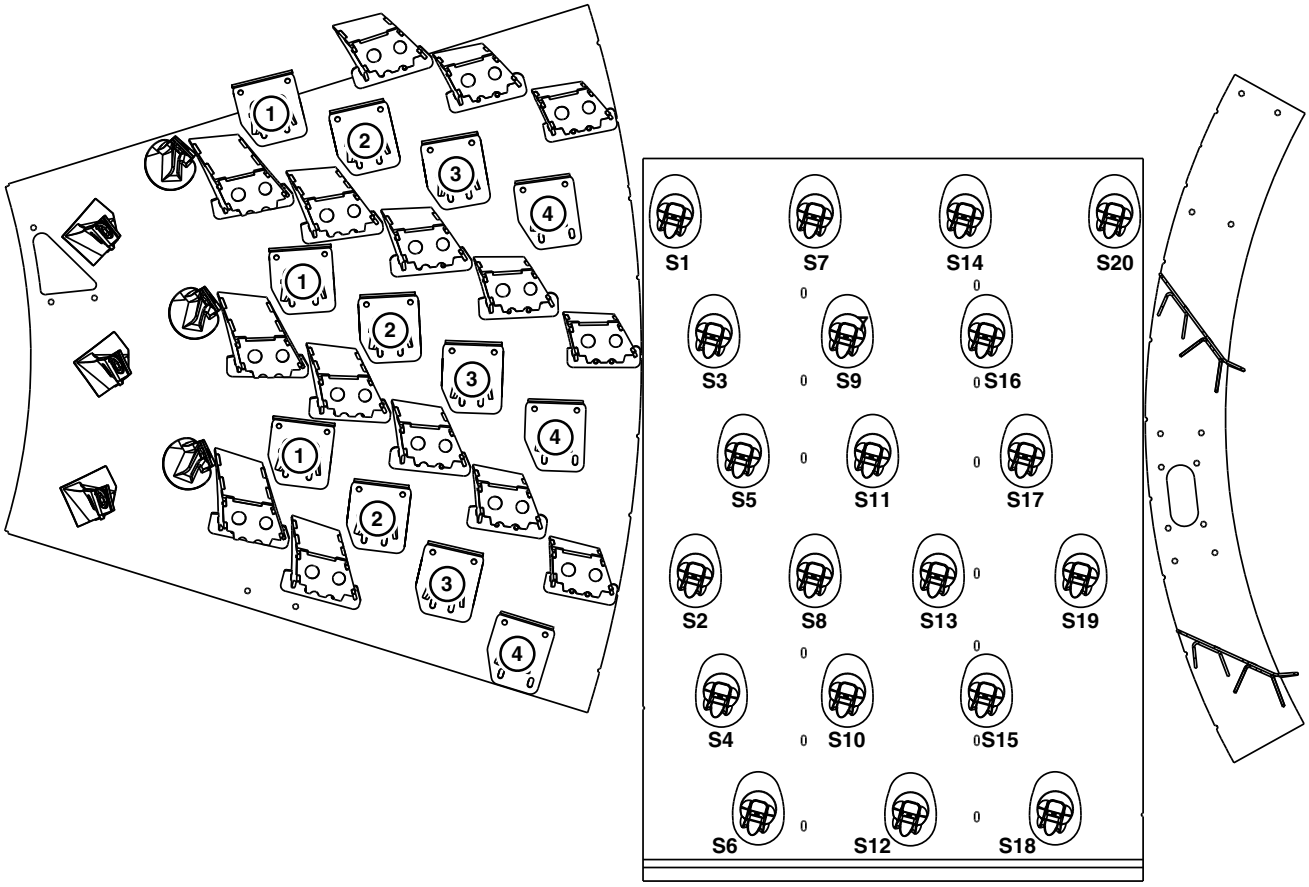
OUO6075,0001805-59-13MAY14

Расположение секций молотилки и пальцев сепаратора (регулируемый подающий ротор стандартной конфигурации)



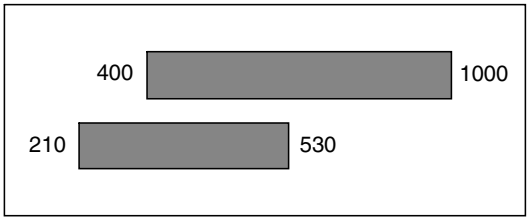
H94731—UN—09MAR10
OUO6075,0000B83-59-07APR11

Расположение секций молотилки и пальцев сепаратора (регулируемый подающий ротор для загущенных культур)

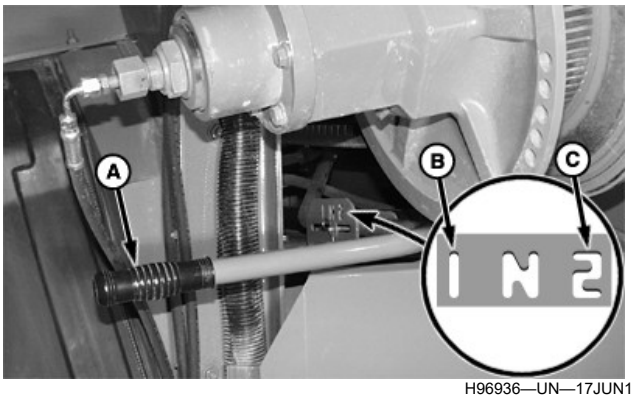


H94748—UN—08MAR10
OUO6075,0000B84-59-07APR11

Сепаратор Posi-Torq™ – двухдиапазонный



H96715—UN—02JUN10



H96936—UN—17JUN10

A—Ручка
B—Положение низких оборотов (1)
C—Положение высоких оборотов (2)

ОСТОРОЖНО: Перед переключением сепаратора Posi-Torq заглушите двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ из замка зажигания.

ПРИМЕЧАНИЕ: При уборке крупнозерновых культур используйте минимально возможные обороты, чтобы уменьшить повреждение семян.

Чтобы перейти с низкой на высокую скорость и наоборот, установите рукоятку переключения (A) в фиксированное нейтральное положение.

Для установки в положение низких оборотов (B) толкните рукоятку в сторону бокового щитка сепаратора.

Для установки в положение высоких оборотов (C) толкните рукоятку в сторону от стенки сепаратора.

Чтобы полностью привести привод в зацепление, во время перемещения рукоятки переключения, возможно, потребуется немного провернуть регулируемые шкивы.

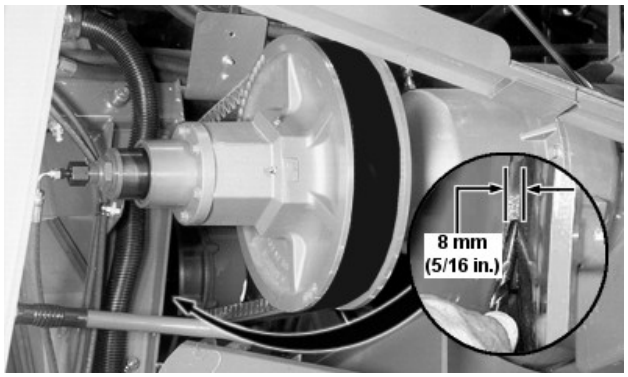
ПРИМЕЧАНИЕ: Убедитесь в том, что шестерни полностью пришли в зацепление.

При изменении скоростей сепаратора убедитесь в том, что Вы переключили питание в положение ВКЛЮЧЕНО, а затем в положение ВЫКЛЮЧЕНО для того, чтобы определить новый диапазон скорости.

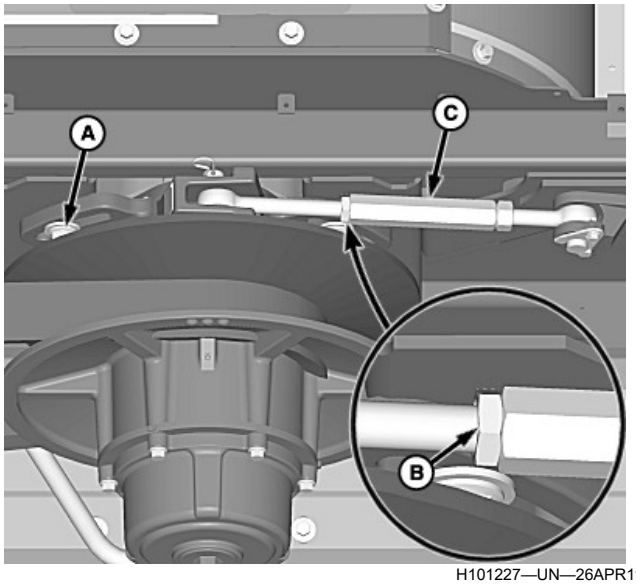
При работе ниже 530 об/мин в течение длительных периодов переключайте на низкую скорость.

OUO6075,00045D0-59-20MAR17

Зазор шкивов привода сепаратора – регулировка



H75081—UN—07FEB03



H101227—UN—26APR11

A—Винт с головкой (4 шт.)
B—Гайка
C—Стяжная муфта

ВАЖНО: При зазоре менее 10 мм (3/8 дюйма) ограничивается перемещение шкива. Работа привода на высоких оборотах может привести к перечисленным ниже повреждениям:

- **Растяжение или обрыв ремня**
- **Поломка подшипника или вала**

При зазоре менее 6 мм (1/4 дюйма) ограничивается измерение крутящего момента. Работа привода на низких оборотах может привести к перечисленным ниже повреждениям:

- **Разрыв ремня**
- **Проскальзывание ремня**

Если не удается достичь высокой скорости при работе на максимальных оборотах диапазона регулируемого привода или при работе на минимальных оборотах регулируемого привода имеет место проскальзывание ремня, проверьте зазор на соответствие норме. Чтобы обеспечить оптимальную работу, установите зазор согласно спецификации.

Спецификация

Шкивы—Зазор. . . . . 8 ± 2 мм (5/16 ± 1/16 дюйм.)

Когда сепаратор включен, установите минимальное число оборотов привода сепаратора, чтобы ведомые шкивы на коробке передач закрылись.

ОСТОРОЖНО: Заглушите двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ замка зажигания.

Ослабьте затяжку винтов (A) по периметру редуктора.

ПРИМЕЧАНИЕ: Переведите редуктор в нейтральное положение, чтобы должным образом разместить приводной ремень между шкивами. Во время регулировки стяжной муфты следует вручную проворачивать шкивы.

Ослабьте затяжку гайки (B) и отрегулируйте стяжную муфту (C), чтобы получить указанный зазор между ведомыми шкивами.

Спецификация

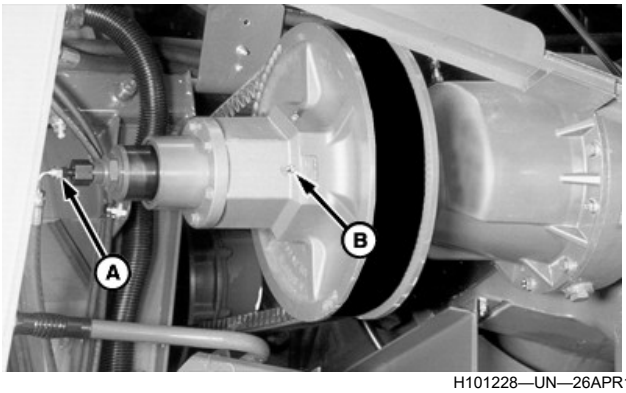
Шкивы—Зазор. . . . . 8 мм (5/16 дюйма)

Затяните гайку (B) и винты с головкой (A).

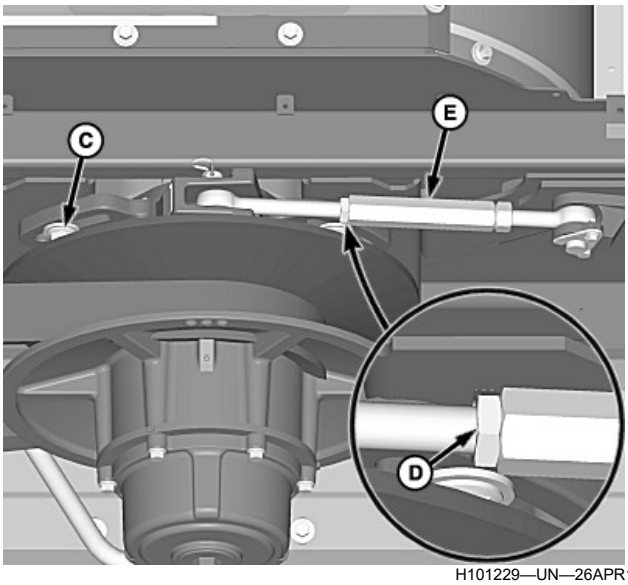
Переведите редуктор в положение необходимого диапазона частоты вращения.

OUO6075,00046EA-59-11APR17

Ремень регулируемого привода сепаратора – замена



H101228—UN—26APR11



H101229—UN—26APR11

A—Шланг
B—Заглушка
C—Винт с головкой (4 шт.)
D—Гайка
E—Стяжная муфта

Когда сепаратор включен, установите минимальное число оборотов привода сепаратора, чтобы ведомые шкивы на коробке передач закрылись.

ОСТОРОЖНО: Заглушите двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ замка зажигания.

Переведите редуктор в нейтральное положение.

С помощью двух ключей отсоедините шланг (A) у вращающегося гидравлического соединения.

Очистите и выверните заглушку (B), чтобы устранить разрежение в полости для смазки.

Раздвиньте щеки ведущего шкива.

ПРИМЕЧАНИЕ: Чтобы получить доступ к ремню регулируемого привода сепаратора, снимите щитки.

Ослабьте затяжку винтов (C) по периметру редуктора.

Ослабьте затяжку гайки (D) и отрегулируйте стяжную муфту (E) так, чтобы переместить комплект редуктора и шкива влево.

Демонтаж и замена ремня. Проверните шкивы вручную, чтобы установить ремень на место.

Для получения необходимого зазора между ведомыми шкивами проворачивайте шкивы и регулируйте стяжную муфту.

Спецификация

Шкивы—Зазор. . . . . 8 мм (5/16 дюйма)

Затяните гайку (D) и винты с головкой (C).

ПРИМЕЧАНИЕ: Установите щитки, снятые ранее для получения доступа к ремню регулируемого привода сепаратора.

Установите заглушку (B) и гидравлический шланг (A) на ведущий шкив.

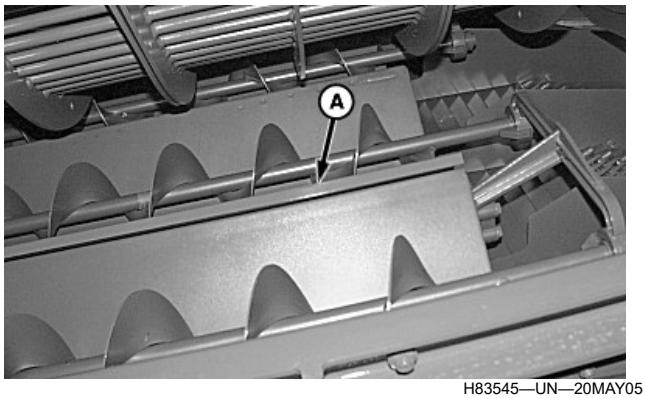
Переведите редуктор в положение необходимого диапазона частоты вращения.

Запустите двигатель и включите сепаратор. Несколько раз прогоните регулируемый привод по всему диапазону скоростей. Отключите привод сепаратора.

ПРИМЕЧАНИЕ: После нескольких часов работы проверьте зазор шкивов еще раз; при необходимости отрегулируйте зазор.

OUO6075,00046EB-59-11APR17

Делители канала шнека



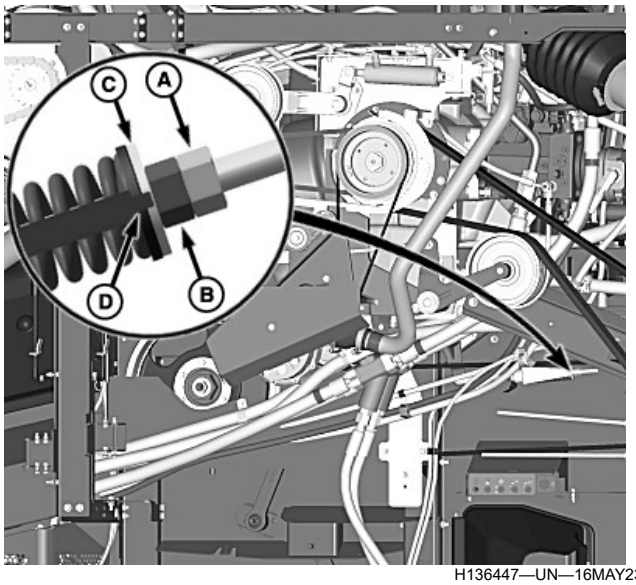
H83545—UN—20MAY05

A—Делители канала шнека

Перемещением (A) делителя вверх предотвращают высокие потери зерна или скопление материала с одной стороны при уборке урожая на косогорах.

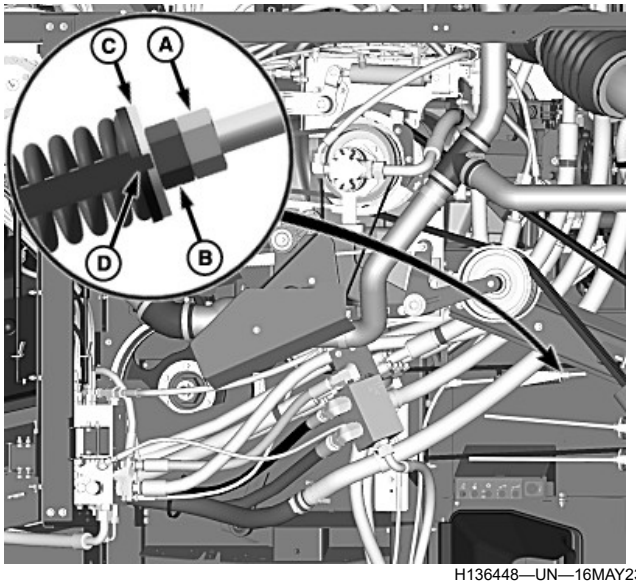
OUO6075,0000755-59-20MAR07

Ремень разгрузочного битера — регулировка



H136447—UN—16MAY23

Тип A



H136448—UN—16MAY23

Тип B

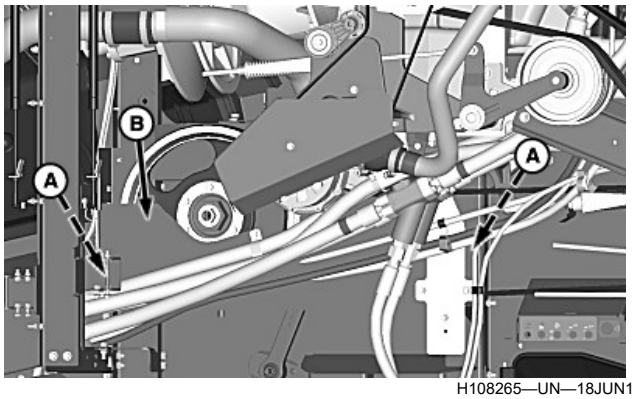
A—Гайка
B—Гайка
C—Шайба
D—Указатель

ОСТОРОЖНО: Заглушите двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ зажигания.

1. Ослабьте гайку (A).
2. Затягивайте гайку (B), пока шайба (C) не окажется между концом калибра (D) и нижней частью выступа.
3. Затяните гайку (A).

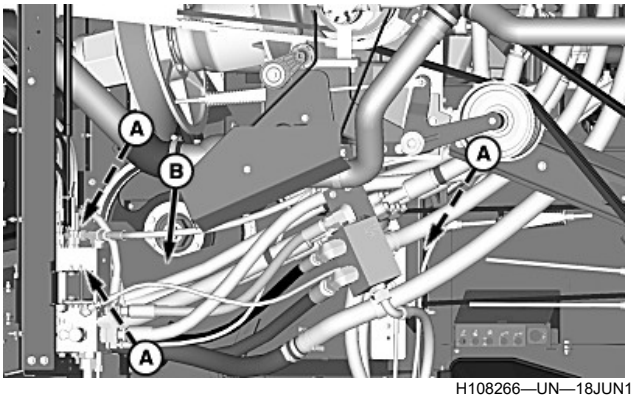
ouo6075,1684271255368-59-17MAY23

Ремень разгрузочного битера — замена



H108265—UN—18JUN13

Тип A



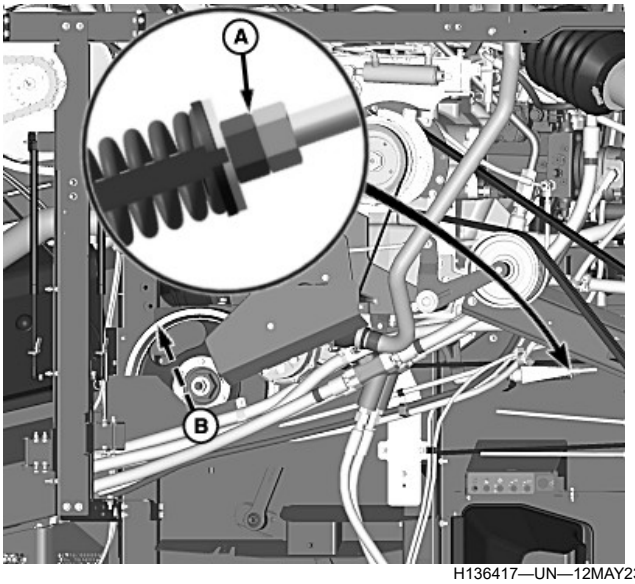
H108266—UN—18JUN13

Тип B

A—Крепежный болт (3 шт.)
B—Щиток

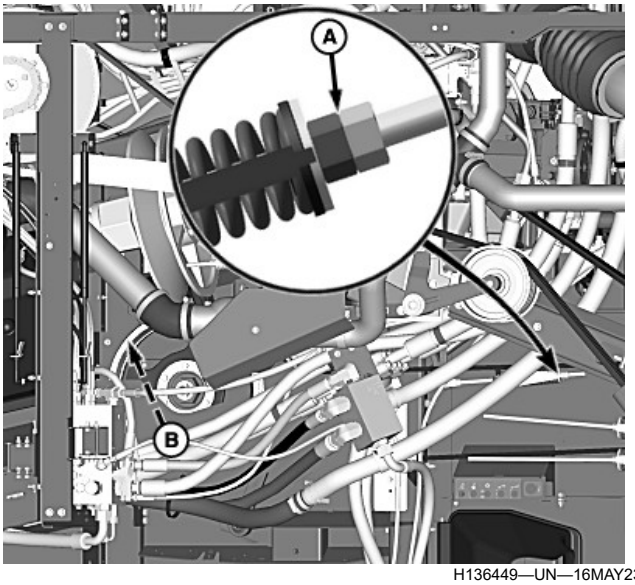
ОСТОРОЖНО: Заглушите двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ зажигания.

1. Отверните винты (A) и снимите щиток (B) с задней левой стороны машины.



H136417—UN—12MAY23

Тип A



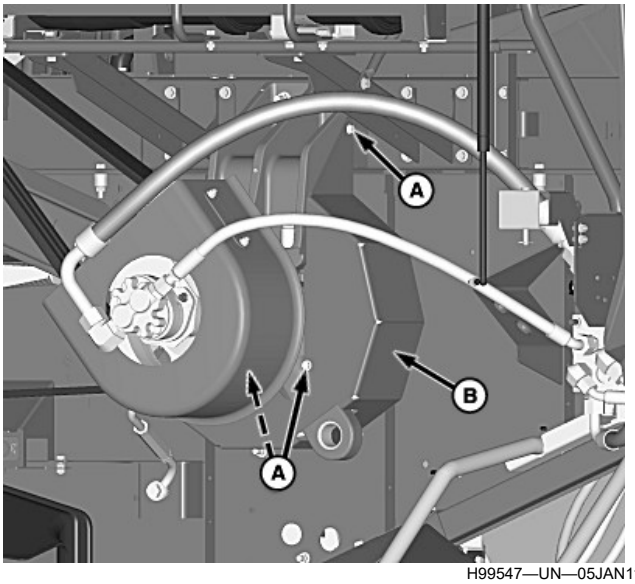
H136449—UN—16MAY23

Тип B

A—Гайка (2 шт.)
B—Ремень разгрузочного битера

2. Ослабьте гайки (A) и снимите ремень (B) разгрузочного битера со шкива.
3. В зависимости от варианта исполнения машины выполните процедуру "Машины, оснащенные разбрасывателем" или "Машины, оснащенные измельчителем".

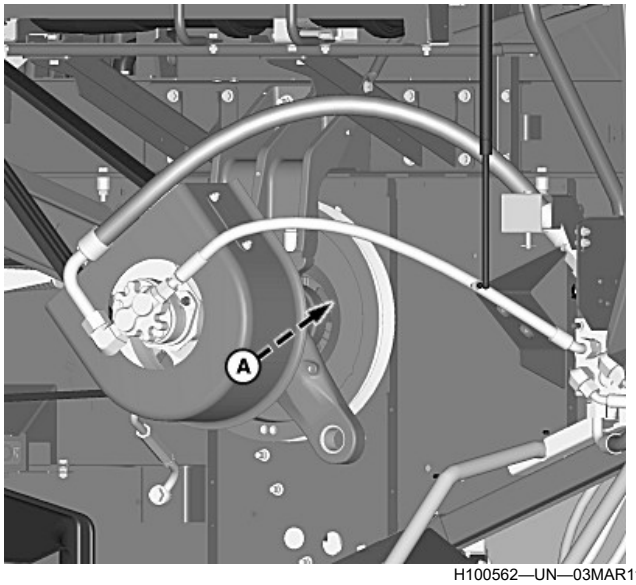
Машины, оснащенные разбрасывателем



H99547—UN—05JAN11

A—Крепежный болт (2 шт.)
B—Щиток

a. Выкрутите крепежные болты (A) и снимите щиток (B).



H100562—UN—03MAR11

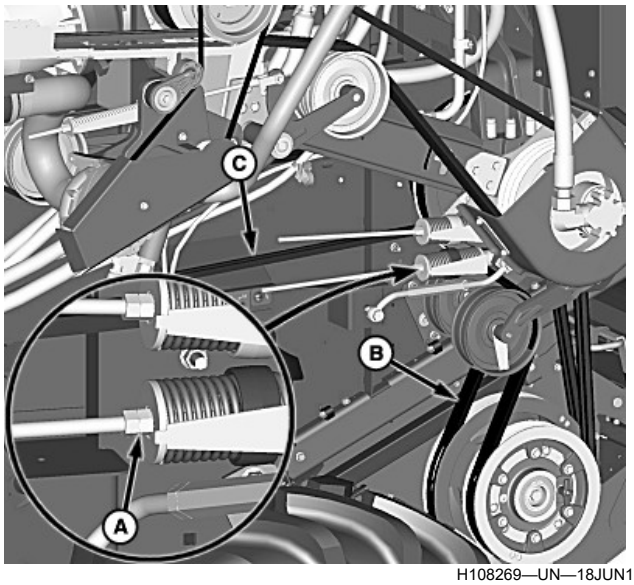
A—Ремень разгрузочного битера

b. Снимите ремень (A) разгрузочного битера с промежуточного вала. Утилизируйте снятый ремень.

c. Установите новый ремень разгрузочного битера на промежуточный вал.

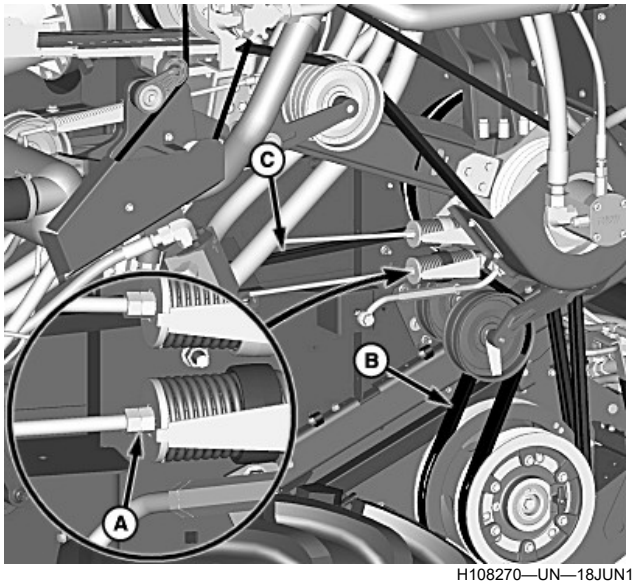
d. Установите ранее снятый щиток и винты с головкой.

Машины, оснащенные измельчителем



H108269—UN—18JUN13

Тип A



H108270—UN—18JUN13

Тип B

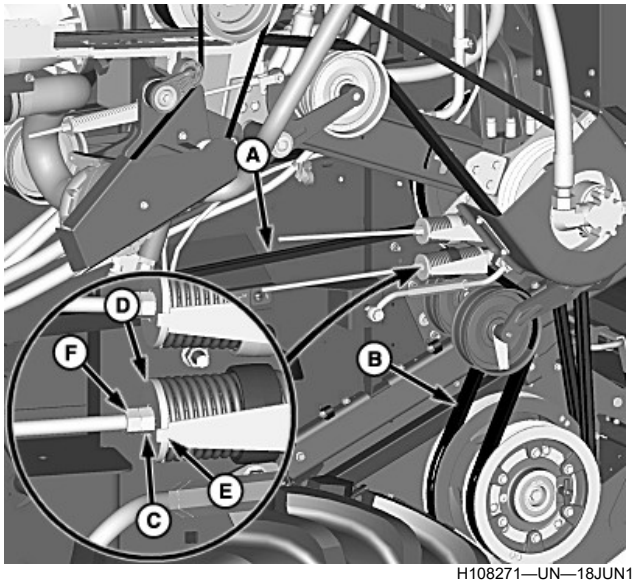
A—Гайка (2 шт.)
B—Внутренний ремень привода измельчителя
C—Ремень разгрузочного битера

a. Полностью поднимите измельчитель с помощью выключателя с левой стороны и снимите щитки измельчителя.

ПРИМЕЧАНИЕ: Отметьте положение гаек натяжного механизма перед ослаблением для того, чтобы облегчить повторную сборку.

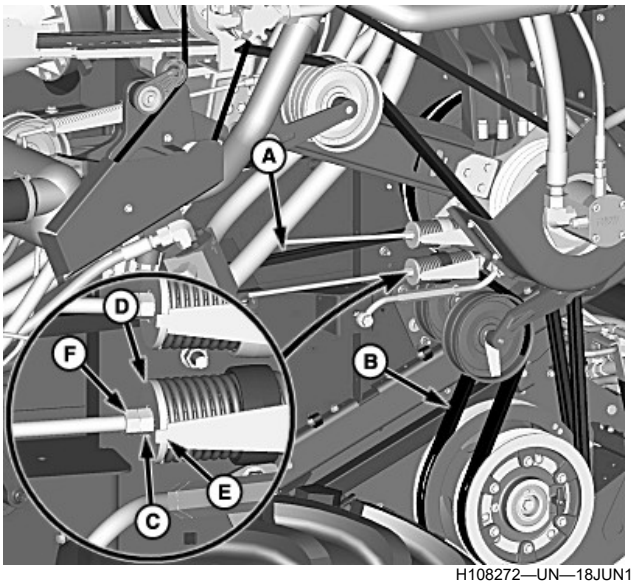
b. Ослабьте крепление гаек (A) и снимите внутренний приводной ремень (B) измельчителя со шкива.

c. Снимите ремень (C) разгрузочного битера с промежуточного вала измельчителя. Утилизируйте снятый ремень.



H108271—UN—18JUN13

Тип A



H108272—UN—18JUN13

Тип B

A—Ремень разгрузочного битера
B—Внутренний ремень привода измельчителя
C—Гайка
D—Шайба
E—Указатель
F—Гайка

d. Установите новый ремень разгрузочного битера (A) на промежуточный вал измельчителя.

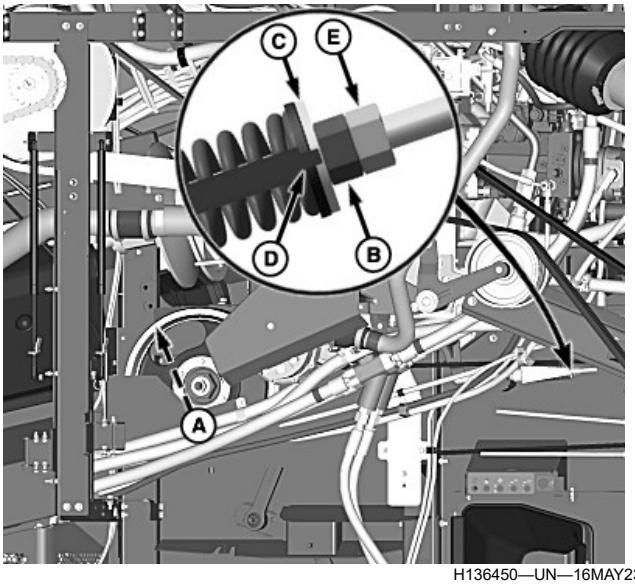
e. Установите внутренний приводной ремень (B) измельчителя и убедитесь, что ремень выровнен со шкивами.

f. Полностью опустите измельчитель в сборе с помощью выключателя с левой стороны.

g. Затягивайте гайку (C), пока шайба (D) не окажется между концом измерителя натяжения (E) и нижней частью выступа.

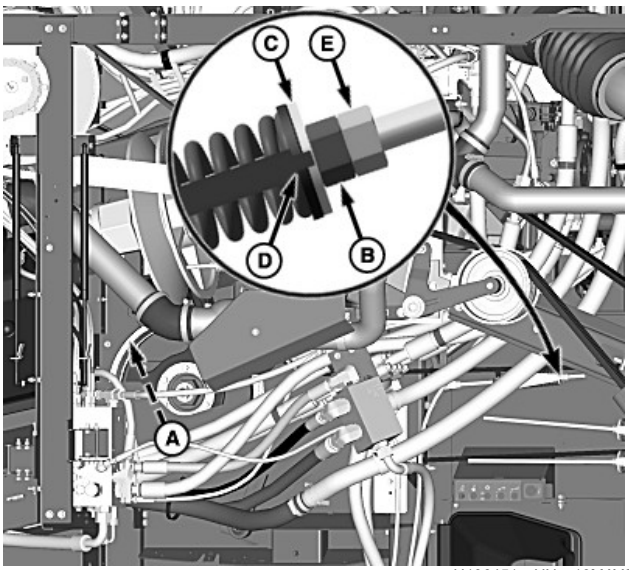
h. Затяните гайку (E).

i. Установите ранее снятые щитки соломоизмельчителя.



H136450—UN—16MAY23

Тип A



H136451—UN—16MAY23

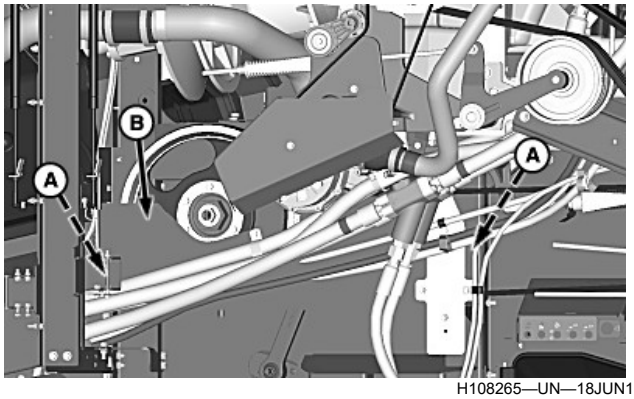
Тип B

A—Ремень разгрузочного битера
B—Гайка
C—Шайба
D—Указатель
E—Гайка

4. Установите ремень разгрузочного битера (A) на шкив.

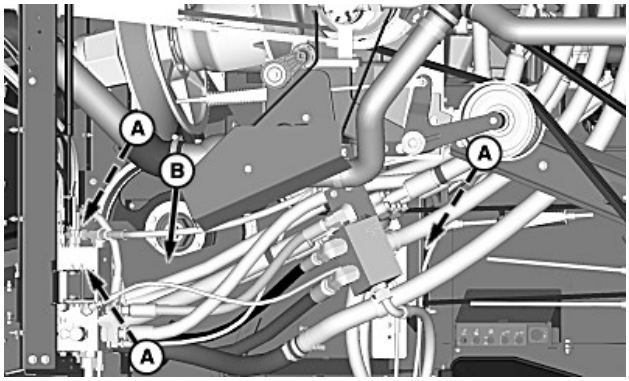
5. Затягивайте гайку (B), пока шайба (C) не окажется между концом калибра (D) и нижней частью выступа.

6. Затяните гайку (E).



H108265—UN—18JUN13

Тип A



H108266—UN—18JUN13

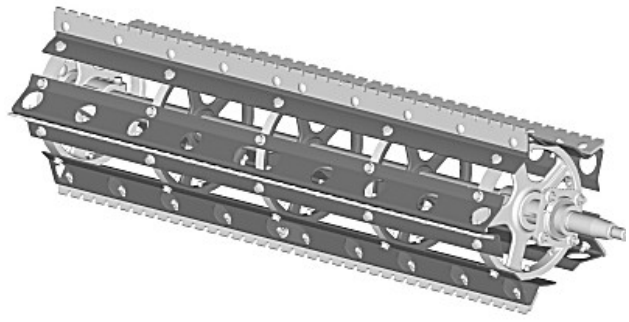
Тип B

A—Крепежный болт (3 шт.)
B—Щиток

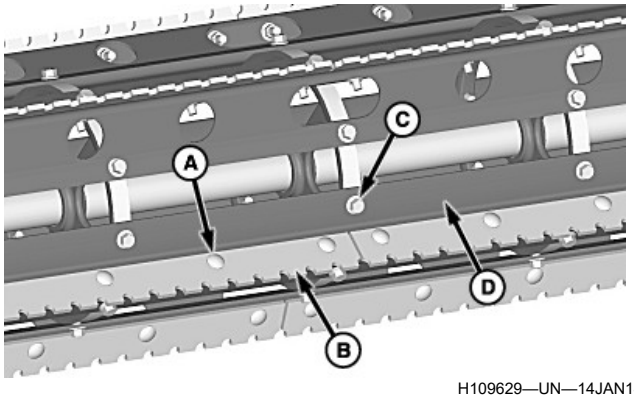
7. Установите щиток (B) и закрепите его с помощью крепежных винтов (A).

ouo6075,1684271289620-59-13JUN23

Противоизносные накладки разгрузочного битера – замена (5 и 10 крыльев)



H109628—UN—14JAN14



H109629—UN—14JAN14

A—Винты с полукруглой головкой
B—Противоизносная накладка разгрузочного битера
C—Винты с головкой
D—Планки разгрузочного битера

ОСТОРОЖНО: Заглушите двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ замка зажигания.

ПРИМЕЧАНИЕ: Чтобы продлить срок службы противоизносных накладок, их можно переставлять.

Крылья разгрузочного битера и сменные накладки можно заменить, не снимая разгрузочный битер.

ПРИМЕЧАНИЕ: Если разгрузочный битер снят с машины или проходил техобслуживание, затяните фиксирующие болты до крепления крыльев.

Выверните винты с полукруглой головкой (A) и при необходимости замените противоизносные накладки (B) разгрузочного битера. Затяните винты с полукруглой головкой нормативным моментом.

Спецификация

Винты с полукруглой головкой для крепления противоизносных накладок разгрузочного битера—Момент затяжки	70 Н·м (52 фнт-фт)

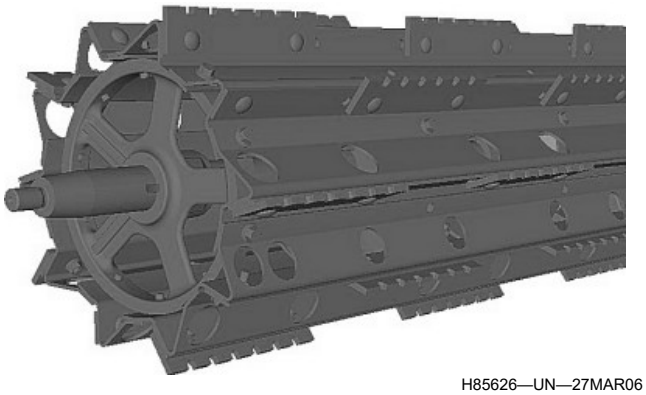
Отверните болты (C) и при необходимости замените крылья разгрузочного битера (D). Затяните крепежные болты согласно спецификации.

Спецификация

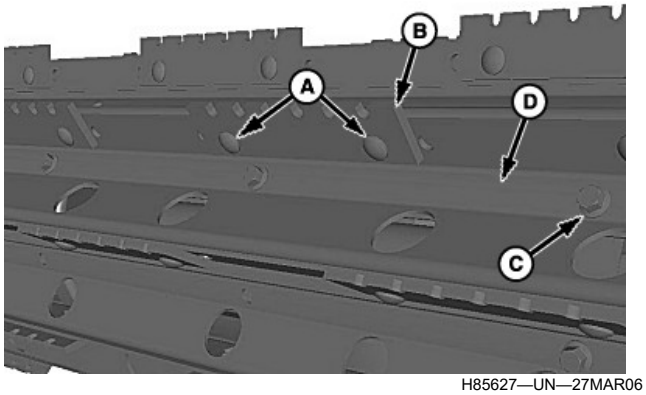
Винты с головкой крыла разгрузочного битера—Момент затяжки	70 Н·м (52 фнт-фт)

OUO6075,000464E-59-13MAR17

Противоизносные накладки стандартного разгрузочного битера – замена (8 крыльев)



H85626—UN—27MAR06



H85627—UN—27MAR06

Крылья разгрузочного битера и противоизносные накладки (стандартные)

A—Болты с полукруглой головкой
B—Противоизносная накладка разгрузочного битера
C—Винты с головкой
D—Планки разгрузочного битера

⚠ ОСТОРОЖНО: Заглушите двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ замка зажигания.

ПРИМЕЧАНИЕ: Чтобы продлить срок службы противоизносных накладок, их можно переставлять.

Крылья разгрузочного битера и сменные накладки можно заменить, не снимая разгрузочный битер. Для поддержания надлежащей балансировки заменяйте крылья разгрузочного битера комплектами по два противоположных крыла.

ПРИМЕЧАНИЕ: Если разгрузочный битер снят с машины или проходил техобслуживание, затяните фиксирующие болты до крепления крыльев.

Открутите болты с круглой головкой (A) и при необходимости замените сменные накладки (B) разгрузочного битера. Затяните болты с круглой головкой нормативным моментом.

Спецификация

Болты с круглой головкой сменной накладки разгрузочного битера—Момент затяжки	70 Н·м (52 фнт-фт)

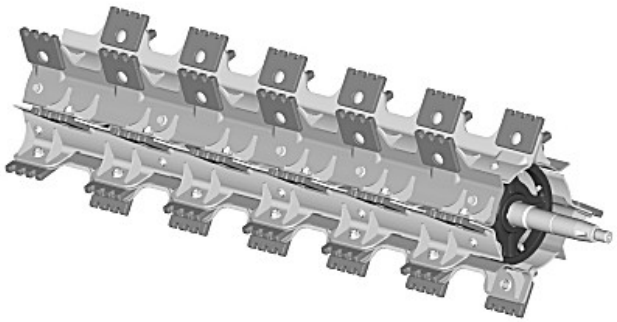
Отверните болты (C) и при необходимости замените крылья разгрузочного битера (D). Затяните крепежные болты согласно спецификации.

Спецификация

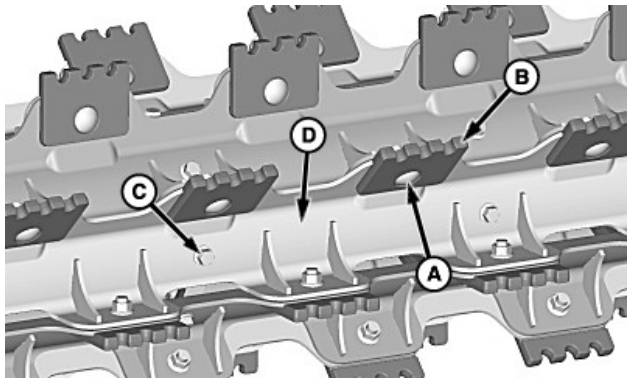
Винты с головкой крыла разгрузочного битера—Момент затяжки	70 Н·м (52 фнт-фт)

OUO6075,000464F-59-20MAR17

Замена противоизносных накладок разгрузочного битера для высокоурожайных культур



H107173—UN—06MAR13



H107174—UN—06MAR13

Крылья разгрузочного битера и противоизносные накладки (для высокоурожайных культур)

A—Винты с полукруглой головкой
B—Противоизносная накладка разгрузочного битера
C—Болты
D—Планки разгрузочного битера

ОСТОРОЖНО: Заглушите двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ замка зажигания.

Крылья разгрузочного битера и сменные накладки можно заменить, не снимая разгрузочный битер. Для поддержания надлежащей балансировки заменяйте крылья разгрузочного битера комплектами по два противоположных крыла.

ПРИМЕЧАНИЕ: Если разгрузочный битер снят с машины или проходил техобслуживание, затяните фиксирующие болты до крепления крыльев.

При замене противоизносных накладок разгрузочного битера обязательно заменяйте крепежные элементы.

Выверните винты с полукруглой головкой (A) и при необходимости замените противоизносные накладки (B) разгрузочного битера. Затяните винты с полукруглой головкой нормативным моментом.

Спецификация

Винты с полукруглой головкой для крепления противоизносных накладок разгрузочного битера—Момент затяжки. . . . . 107 Н·м (79 фнт-фт)

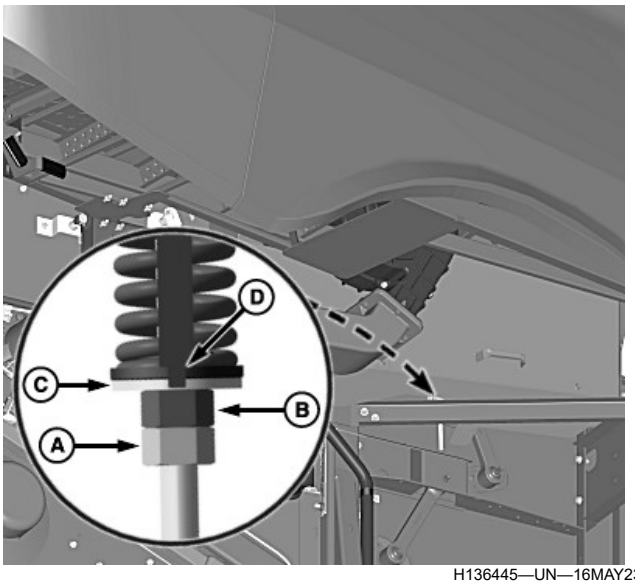
Отверните болты (C) и при необходимости замените крылья разгрузочного битера (D). Затяните крепежные болты согласно спецификации.

Спецификация

Винты с головкой крыла разгрузочного битера—Момент затяжки. . . . . 70 Н·м (52 фнт-фт)

OUO6075,0004A14-59-09AUG18

Ремень отбойного битера (если установлен) — регулировка



H136445—UN—16MAY23

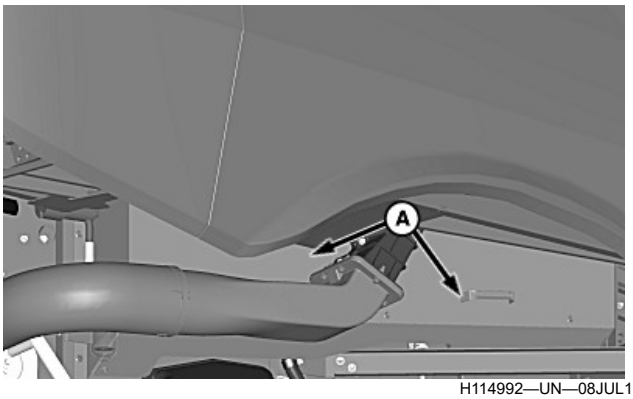
A—Гайка
B—Гайка
C—Шайба
D—Указатель

ОСТОРОЖНО: Заглушите двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ зажигания.

1. Ослабьте гайку (A).
2. Затягивайте гайку (B), пока шайба (C) не окажется между концом калибра (D) и нижней частью выступа.
3. Затяните гайку (A).

ouo6075,1684264008920-59-17MAY23

Ремень отбойного битера (если установлен) — замена

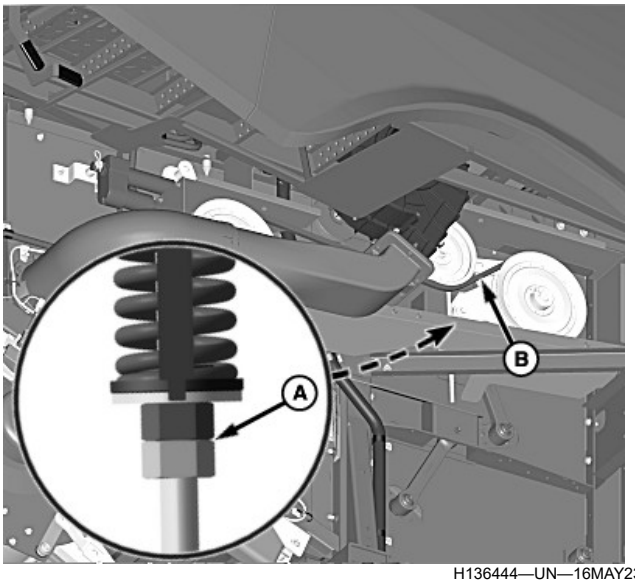


H114992—UN—08JUL15

A—Щиток (2 шт.)

ОСТОРОЖНО: Заглушите двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ зажигания.

1. Открутите винты и снимите щитки (A) с правой стороны машины сзади.



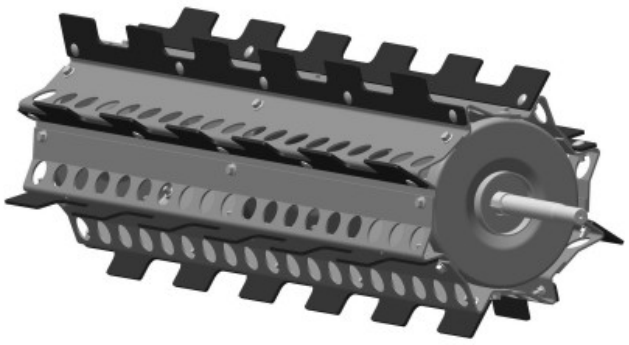
H136444—UN—16MAY23

A—Гайка (2 шт.)
B—Ремень отбойного битера

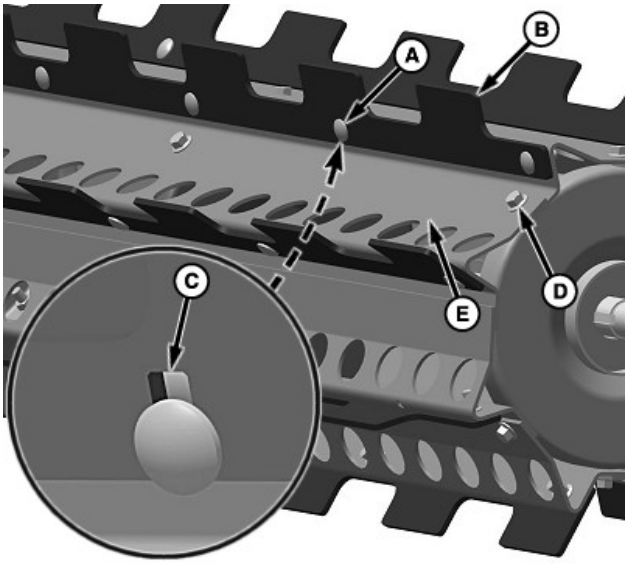
2. Ослабьте гайки (A) и снимите ремень (B) отбойного битера со шкива.
3. Установите новый ремень.
4. Отрегулируйте натяжение ремня так, чтобы шайба находилась между концом измерителя натяжения и нижней частью выступа. Затяните стопорную гайку.
5. Установите щитки и закрепите его винтами с головкой.

ouo6075,1684263975169-59-17MAY23

Отбойный битер (при наличии) — замена крыльев



H120581—UN—23JAN17



H120582—UN—23JAN17

Крылья отбойного битера и износные накладки

A—Болт с круглой головкой
B—Износная накладка отбойного битера
C—Паз
D—Крепежный болт
E—Крыло отбойного битера

ОСТОРОЖНО: Заглушите двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ из замка зажигания.

ПРИМЕЧАНИЕ: Чтобы продлить срок службы планок, их можно переставлять.

Планки отбойного битера и противоизносные накладки можно заменять без демонтажа отбойного битера. Для сохранения баланса следует заменять планки отбойного битера комплектами по две противоположные планки.

ПРИМЕЧАНИЕ: Если отбойный битер снят с машины или проходил техобслуживание, затяните зажимные болты до крепления планок. Затяните крепежные болты согласно спецификации.

1. Открутите болты с круглой головкой (A) и при необходимости замените износные накладки (B) отбойного битера.
2. Сдвигайте износные накладки отбойного битера в сторону, пока они не достигнут края паза (C), как показано на рисунке.
3. Затяните болты с круглой головкой согласно спецификации.

Спецификация	
Болты с круглой головкой износной накладки отбойного битера—Момент затяжки	79 Н·м (58 фнт-фт)

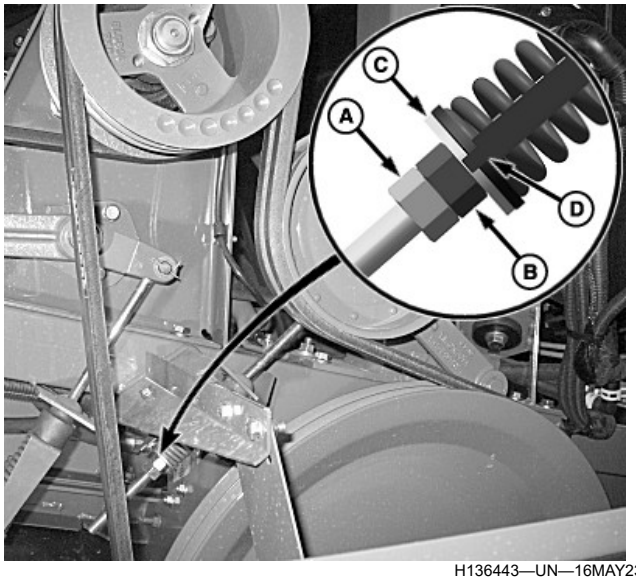
4. Открутите винты с головкой (D) и замените планки отбойного битера (E) в соответствии с необходимостью. Затяните крепежные болты согласно спецификации.

Спецификация

Винты крепления крыльев отбойного битера—Момент затяжки. . . . . 79 Н·м (58 фнт-фт)

OUO6075,00050C7-59-14MAY21

Правый передний ремень промежуточного вала — регулировка



H136443—UN—16MAY23

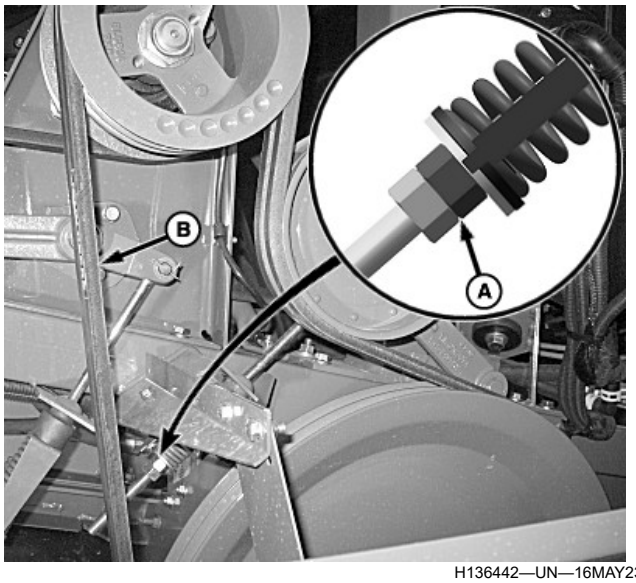
A—Гайка
B—Гайка
C—Шайба
D—Указатель

ОСТОРОЖНО: Заглушите двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ зажигания.

1. Ослабьте гайку (A).
2. Затягивайте гайку (B), пока шайба (C) не окажется между концом калибра (D) и нижней частью выступа.
3. Затяните гайку (A).

ouo6075,1684261332943-59-13JUN23

Правый передний ремень промежуточного вала — замена



H136442—UN—16MAY23

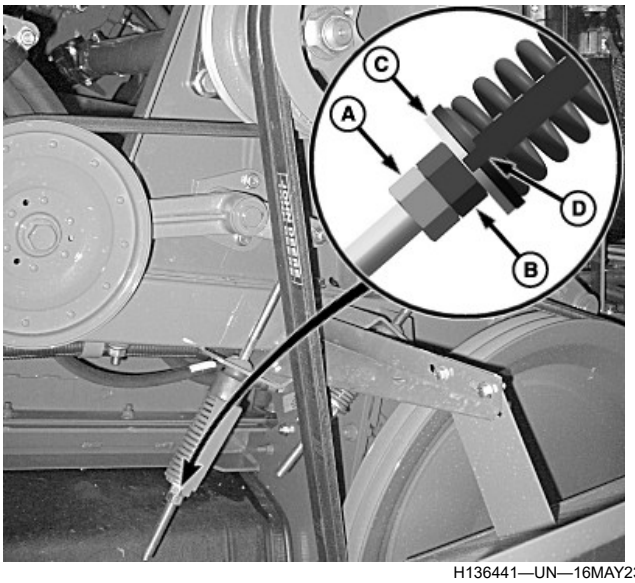
A—Гайка (2 шт.)
B—Правый передний ремень

ОСТОРОЖНО: Заглушите двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ зажигания.

1. Ослабьте крепление гаек (A) и снимите правый передний ремень (B).
2. Установите новый ремень.
3. Отрегулируйте натяжение ремня так, чтобы шайба находилась между концом измерителя натяжения и нижней частью выступа. Затяните стопорную гайку.

ouo6075,1684261313147-59-13JUN23

Правый задний ремень промежуточного вала — регулировка



H136441—UN—16MAY23

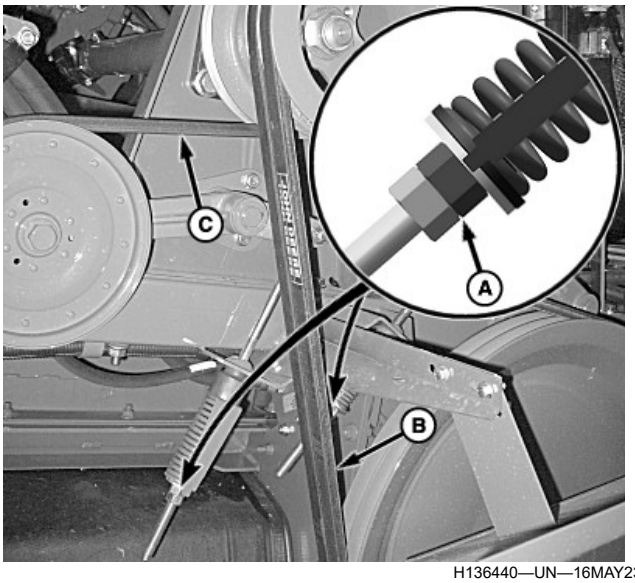
A—Гайка
B—Гайка
C—Шайба
D—Указатель

ОСТОРОЖНО: Заглушите двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ зажигания.

1. Ослабьте гайку (A).
2. Затягивайте гайку (B), пока шайба (C) не окажется между концом калибра (D) и нижней частью выступа.
3. Затяните гайку (A).

ouo6075,1684259845176-59-13JUN23

Правый задний ремень промежуточного вала — замена



H136440—UN—16MAY23

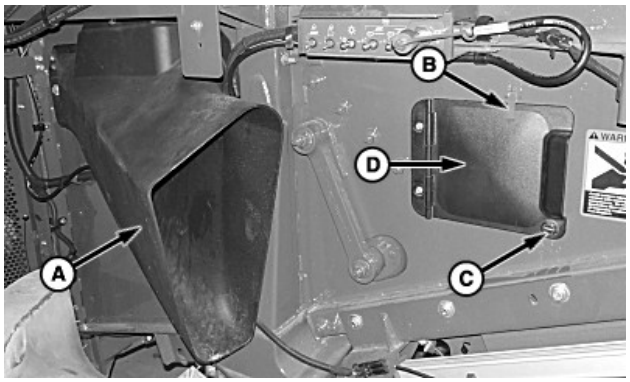
A—Гайка (4 шт.)
B—Правый передний ремень промежуточного вала
C—Правый задний ремень промежуточного вала

ОСТОРОЖНО: Заглушите двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ зажигания.

1. Ослабьте крепление гаек (A) и снимите правый передний ремень промежуточного вала (B).
2. Ослабьте крепление гаек (A) и снимите правый задний ремень (C) промежуточного вала.
3. Установите новый правый задний ремень промежуточного вала.
4. Отрегулируйте натяжение ремня так, чтобы шайба находилась между концом измерителя натяжения и нижней частью выступа. Затяните стопорную гайку.
5. Установите правый передний ремень промежуточного вала.
6. Отрегулируйте натяжение ремня так, чтобы шайба находилась между концом измерителя натяжения и нижней частью выступа. Затяните стопорную гайку.

ouo6075,1684259825516-59-20JUN23

Вентиляционные каналы зерноочистки и дверца доступа



H115537—UN—20AUG15

A—Воздушный канал (2 шт.)
B—Фиксатор
C—Замок
D—Дверца доступа зерноочистки

ОСТОРОЖНО: Заглушите двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ из замка зажигания.

Удалите любой материал, обнаруженный в вентиляционных каналах (A).

ПРИМЕЧАНИЕ: Дверца доступа к зерноочистке находится только с левой стороны машины.

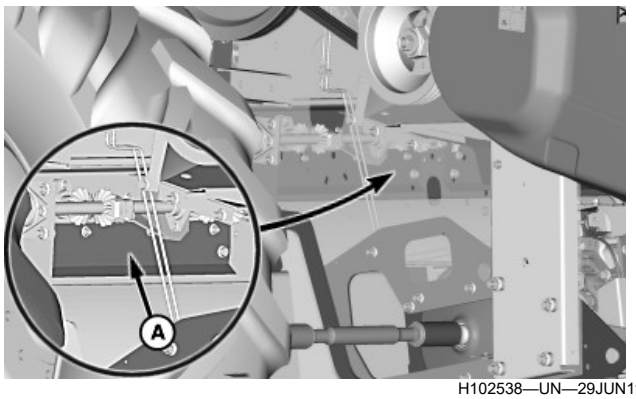
Откройте зажим (B) и поверните фиксатор (C), чтобы открыть дверцу доступа к зерноочистке (D).

Открытие дверцы доступа делает возможным контроль за зоной вокруг системы очистки во время регулировки верхнего решета или нижнего решета или в ходе осмотра технического состояния системы очистки.

Закройте дверцу доступа и закрепите ее с помощью стопора и зажима.

OUO6075,0004E8B-59-16JUN20

Очистка шестерней шнеков зерноочистки–ручная очистная заслонка (при наличии)



H102538—UN—29JUN11

A—Дверца очистки

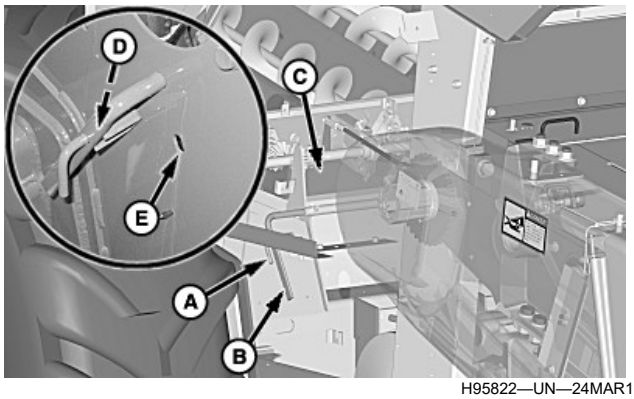
ОСТОРОЖНО: Заглушите двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ из замка зажигания.

Позволяет механизатору выполнять очистку и осмотр зоны шестерен шнеков зерноочистки.

1. Для очистки извлеките винты с головкой из очистной заслонки (A).
2. Перед началом эксплуатации машины закройте дверцу очистки.

OUO6075,0004E8C-59-08JUL20

Очистка шестерней шнеков зерноочистки–очистная заслонка (при наличии)



H95822—UN—24MAR10

A—Фиксирующий штифт
B—Рычаг
C—Очистное отверстие
D—Закрытое положение
E—Открытое положение

ОСТОРОЖНО: ОСТАНОВИТЕ двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ из замка зажигания.

Позволяет механизатору выполнять очистку и осмотр зоны шестерен шнеков зерноочистки.

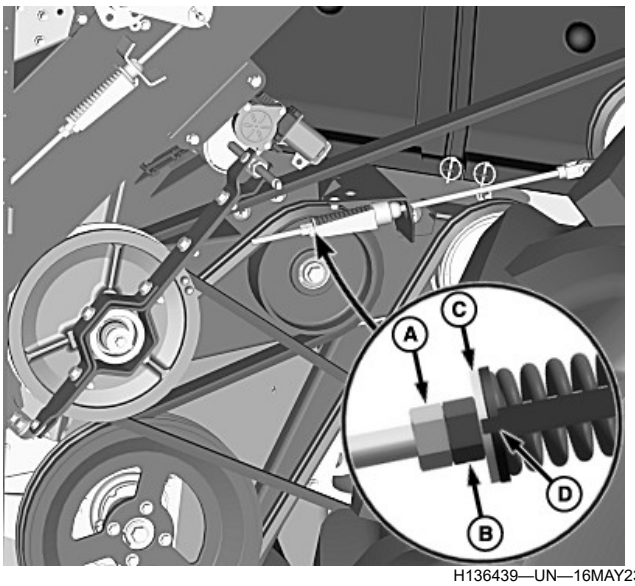
Извлеките фиксирующий штифт (A) и переместите рычаг (B) для открытия или закрытия очистного отверстия (C).

Переместите рычаг в требуемое положение:

- Закрытое положение (D)
- Открытое положение (E)

OUO6075,0000F8B-59-09FEB12

Ремень зерноочистки, вентилятора и подающего шнека — регулировка



H136439—UN—16MAY23

Щиток не показан для наглядности

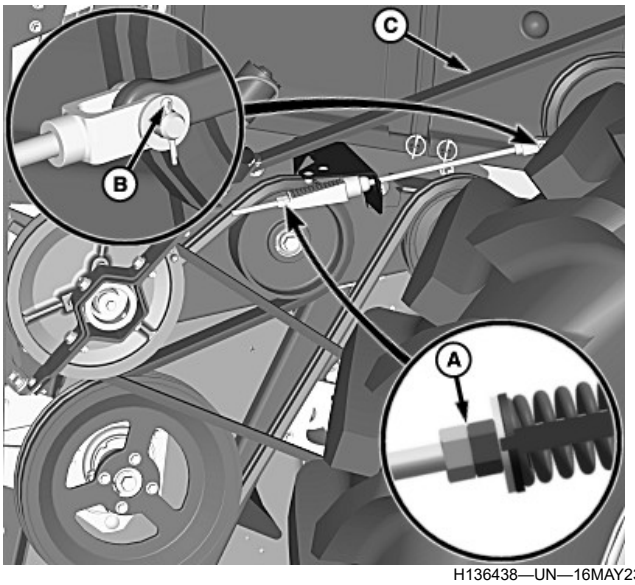
A—Гайка
B—Гайка
C—Шайба
D—Указатель

ОСТОРОЖНО: Заглушите двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ зажигания.

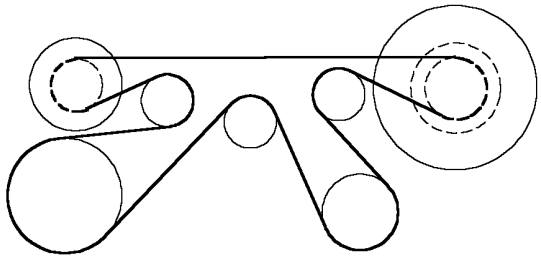
1. Ослабьте гайку (A).
2. Затягивайте гайку (B), пока шайба (C) не окажется между концом калибра (D) и нижней частью выступа.
3. Затяните гайку (A).

ouo6075,1684258403413-59-17MAY23

Ремень зерноочистки, вентилятора и подающего шнека — замена



H136438—UN—16MAY23



H54683—UN—17MAY99

Прокладка ремня

A—Гайка (2 шт.)
B—Шплинт
C—Приводной ремень системы очистки, вентилятора и шнека

ОСТОРОЖНО: Заглушите двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ зажигания.

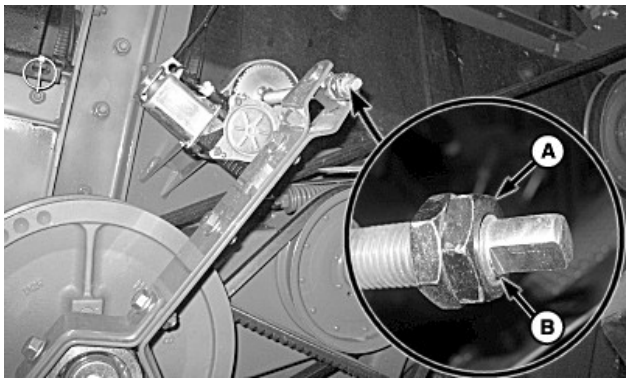
1. Снимите правый передний ремень промежуточного вала и ремень регулируемого привода очистного вентилятора.
2. Ослабьте крепление гаек (A) и извлеките шплинт (B) из штока натяжителя.
3. Снимите зерноочистку, вентилятор и приводной ремень шнека транспортера (C).
4. Установите новый приводной ремень системы очистки, вентилятора и шнека.
5. Отрегулируйте натяжение ремня так, чтобы шайба находилась между концом измерителя

натяжения и нижней частью выступа. Затяните стопорную гайку.

6. Соберите шток натяжителя и вставьте шплинт.
7. Установите передний ремень промежуточного вала и ремень регулируемого привода очистного вентилятора.
8. Отрегулируйте натяжение ремня так, чтобы шайба находилась между концом измерителя натяжения и нижней частью выступа. Затяните стопорную гайку.

ouo6075,1684258380230-59-13JUN23

Привод очистного вентилятора (без системы Active Terrain Adjustment™) – регулировка



H96946—UN—17JUN10

A—Гайки
B—Конец резьбы

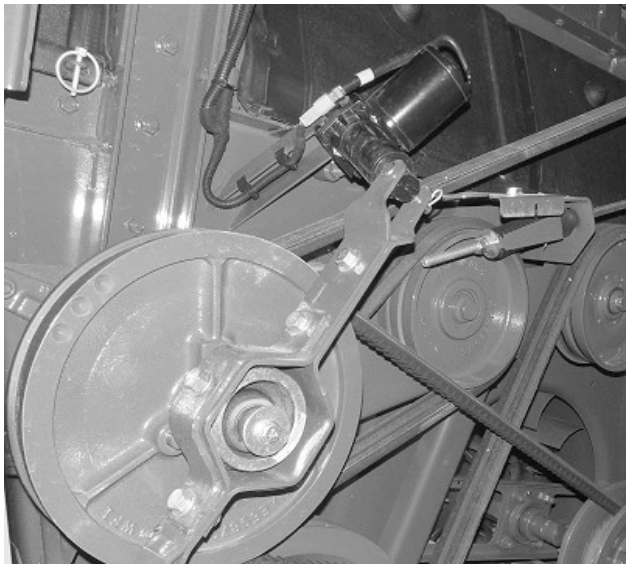
⚠ ОСТОРОЖНО: Заглушите двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ замка зажигания.

ПРИМЕЧАНИЕ: Минимальные/максимальные обороты очистного вентилятора регулируются электронно. Стопорные гайки обеспечивают защиту приводу в случае неверной настройки оборотов. Гайка должна быть установлена, как показано на рисунке.

Гайки (A) должны быть прижаты друг к другу на концах резьбы (B), как показано на рисунке.

OUO6075,0004580-59-11JAN17

Привод очистного вентилятора (техника с системой Active Terrain Adjustment™) – регулировка

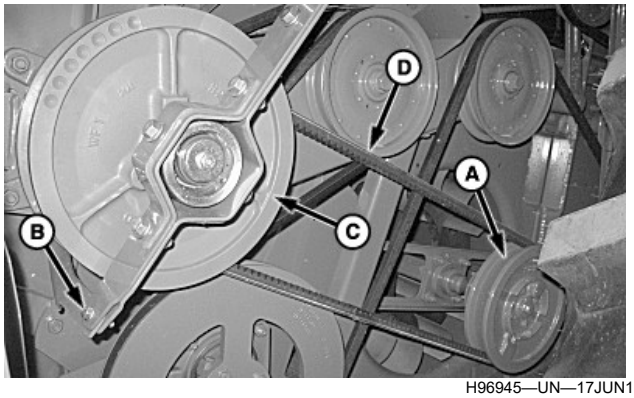


H120470—UN—11JAN17

Минимальные/максимальные обороты очистного вентилятора регулируются электронным способом, участие оператора не требуется.

OUO6075,000457F-59-11JAN17

Ремень очистного вентилятора (без системы Active Terrain Adjustment™) – замена



H96945—UN—17JUN10

A—Нижний шкив
B—Опорные рычаги
C—Верхний шкив
D—Ремень

Запустите машину, задействуйте сепаратор и включите вентилятор на минимальной частоте вращения.

Отключите сепаратор, остановите двигатель и выньте ключ зажигания.

ОСТОРОЖНО: Заглушите двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ замка зажигания.

С помощью клина приведите нижний шкив (A) в полностью открытое положение.

Отсоедините опорные рычаги (B) и откиньте их в сторону.

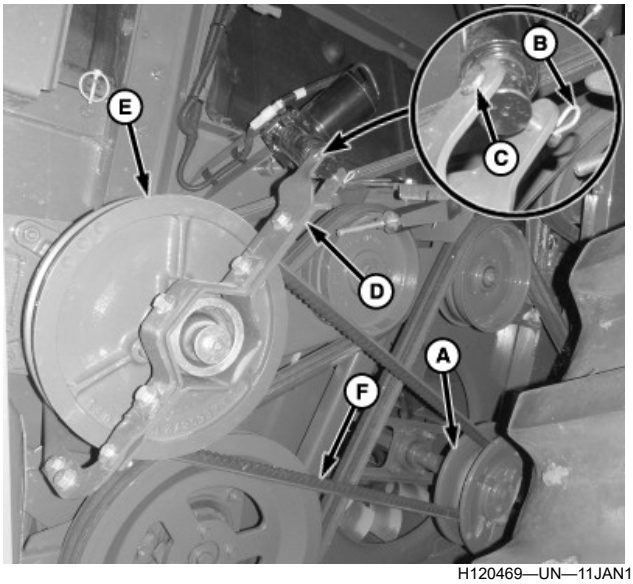
Снимите верхний шкив (C) и натяните ремень (D) на нижний шкив.

Установите новый ремень, снимите клин и подсоедините опорные рычаги.

Проверьте правильность регулировки скорости очистного вентилятора.

OUO6075,000457D-59-11JAN17

Ремень очистного вентилятора (система Active Terrain Adjustment™) – замена



H120469—UN—11JAN17

A—Нижний шкив
B—Пружинный штифт
C—Штифт
D—Опорные рычаги
E—Верхний шкив
F—Ремень

Запустите машину, задействуйте сепаратор и включите вентилятор на минимальной частоте вращения.

Отключите сепаратор, остановите двигатель и выньте ключ зажигания.

ОСТОРОЖНО: Заглушите двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ замка зажигания.

С помощью клина приведите нижний шкив (A) в полностью открытое положение.

Извлеките пружинный штифт (B) и штифт (C) из мотора привода.

Уберите опорные рычаги (D) в сторону.

Снимите верхний шкив (E) и натяните ремень (F) на нижний шкив.

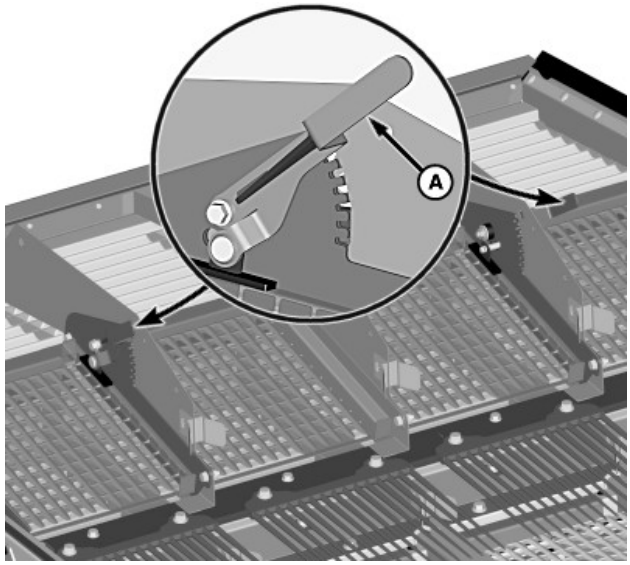
Установите новый ремень, снимите клин и подсоедините опорные рычаги.

Совместите опорные рычаги с приводным мотором и зафиксируйте с помощью ранее снятых штифтов.

Проверьте правильность регулировки скорости очистного вентилятора.

OUO6075,000457E-59-11JAN17

Передняя часть верхнего решета (при наличии)



H120645—UN—31JAN17

A—Рычаг

ОСТОРОЖНО: Заглушите двигатель, задействуйте стояночный тормоз и извлеките ключ из замка зажигания во избежание неожиданного начала движения и получения травм.

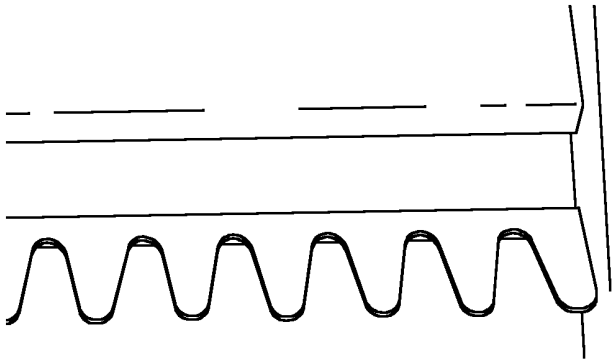
Снимите крышки сепаратора для доступа к передней части верхнего решета.

Отрегулируйте положение передней части верхнего решета с помощью рычага (A).

ПРИМЕЧАНИЕ: Когда рычаг полностью поднят, передняя часть верхнего решета полностью закрыта. Когда рычаг полностью опущен, передняя часть верхнего решета полностью открыта. Шаг одного паза равен примерно 4 мм (5/32 дюйм.).

OUO6075,00045AC-59-02FEB17

Стационарная передняя часть верхнего решета



H54528—UN—01APR99

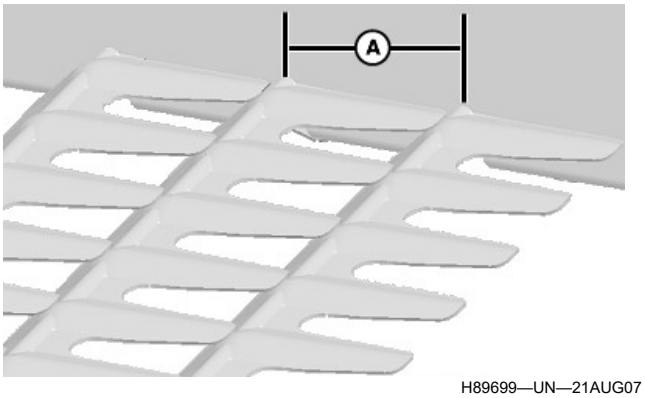
Стационарная передняя часть верхнего решета отрегулировано на 24 мм (15/16 дюйм.).

Убираемый материал, прошедший через переднюю часть верхнего решета, подается на верхнее решето для дальнейшей очистки.

OUO6075,00045AF-59-02FEB17

Верхнее решето и нижнее решето – измерение

Длина лопасти



H89699—UN—21AUG07

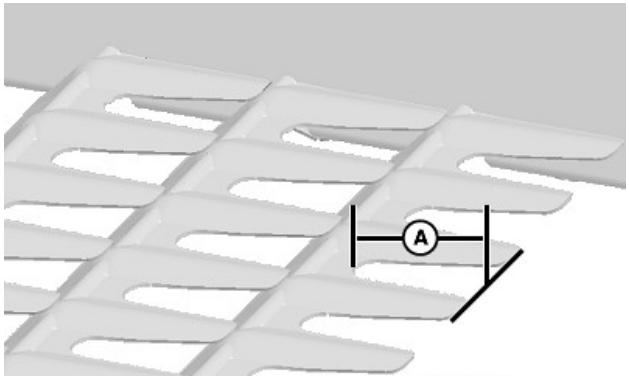
A—От сетки до сетки

Машины могут комплектоваться верхними решетами трех различных типов и нижними решетами двух различных типов.

- Верхнее и нижнее решето с длинными отверстиями
  - Верхнее решето 41 мм (1-5/8 дюйм.)
  - Нижнее решето 30 мм (1-3/16 дюйм.)
- Универсальное верхнее и нижнее решето
  - Верхнее решето 30 мм (1-3/16 дюйм.)
  - Нижнее решето 30 мм (1–3/16 дюйм.)
- Верхнее и нижнее решето в виде гребня с плоскими зубьями
  - Верхнее решето 30 мм (1–3/16 дюйм.)
  - Нижнее решето 30 мм (1–3/16 дюйм.)

Надлежащий метод измерения длины жалюзийной решетки верхнего и нижнего решета — от сетки до сетки (A), как показано на рисунке. Этот метод можно использовать для определения типа установленного верхнего или нижнего решета (с длинными отверстиями, универсального или в виде гребня с плоскими зубьями).

Глубина жалюзийной решетки нижнего решета



H120674—UN—02FEB17

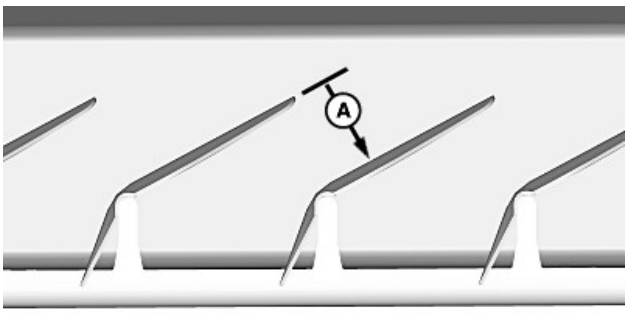
A—Глубина жалюзийной решетки

Машины могут комплектоваться нижними решетами двух различных типов.

- Нижнее решето с длинными отверстиями
  - Нижнее решето 22 мм (7/8дюйм.)
- Универсальное нижнее решето
  - Нижнее решето 10 мм (3/8 дюйм.)

Правильный метод измерения глубины жалюзийной решетки нижнего решета (A) — от нижнего края жалюзийной решетки до ее верхнего края, как показано на рисунке. Этот метод можно использовать для определения типа установленного верхнего или нижнего решета (универсальное или с длинными отверстиями).

Зазор жалюзи



H92974—UN—03OCT08

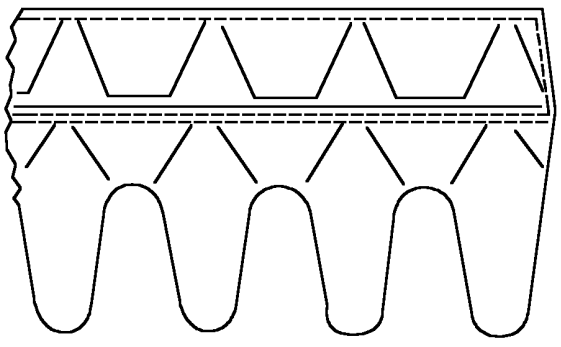
A—Между жалюзийными решетками

ПРИМЕЧАНИЕ: Чтобы устранить зазор, обязательно полностью закрывайте жалюзийную решетку верхнего решета/нижнего решета глубже необходимого установочного значения, затем открывайте ее до необходимого установочного значения.

Надлежащий метод измерения зазора верхнего и нижнего решета — от жалюзийной решетки до жалюзийной решетки (A), как показано на рисунке. Этот метод можно использовать для определения соответствия фактического зазора на верхнем и нижнем решете параметрам, отображаемым на дисплее подлокотника.

OUO6075,000503A-59-14MAY21

Универсальное верхнее решето, 30 мм (1-3/16 дюйм.)



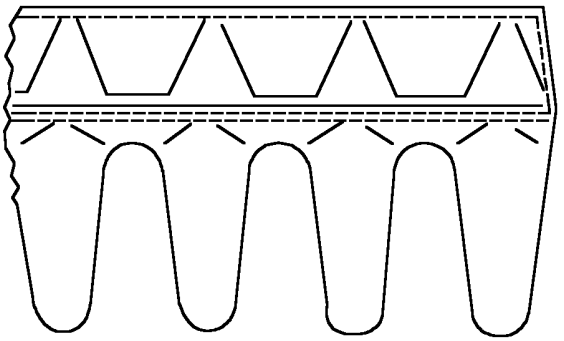
H54526—UN—01APR99

ПРИМЕЧАНИЕ: Приведенное измерение — это расстояние между двумя прутьями.

Универсальное верхнее решето подходит для кукурузы, соевых бобов, сорго, мелкозерновых, масличных культур, травянистых культур и большого количества специальных культур. Рекомендовано для работы в условиях засухи, а также для уборки труднообрабатываемых культур (кукурузы, соевых боков, подсолнечника и сорго).

ouo6075,1685466871747-59-20JUN23

Верхнее решето с длинными отверстиями 41 мм (1-5/8 дюйм.)



H58751—UN—13JUL99

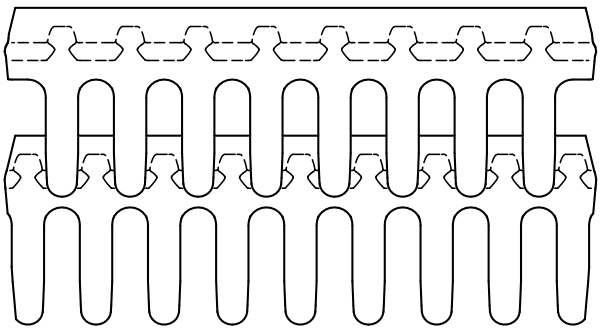
ПРИМЕЧАНИЕ: Приведенное измерение – это расстояние между двумя прутьями.

Не рекомендовано для уборки мелкозерновых и кукурузы, в том числе лопающейся кукурузы.

Верхнее и нижнее решета с длинными отверстиями обеспечивают улучшенное отделение зерна при уборке влажной и высокоурожайной кукурузы, а также высокую производительность и чистое зерно для кукурузы и соевых бобов.

OUO6075,000467C-59-20MAR17

Верхнее решето для кукурузы премиум-класса 41 мм (1-5/8 дюйм.)



H124256—UN—17MAY18

ПРИМЕЧАНИЕ: Приведенное измерение — это расстояние между двумя прутьями.

Рекомендуется использовать при уборке высокоурожайной влажной кукурузы (+ 25%).

Верхнее решето для кукурузы премиум-класса было разработано для обеспечения наивысшей

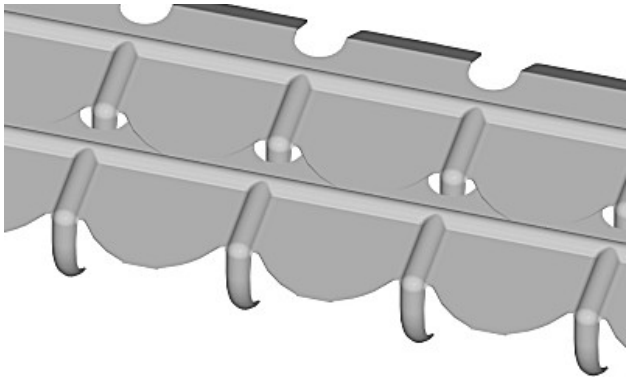
производительности при уборке кукурузы. Более длинная жалюзийная решетка на верхнем решете обеспечивает большее отверстие и позволяет увеличить захват зерна, особенно при уборке высокоурожайной кукурузы или при уборке на склонах, где больший размер жалюзийной решетки этих элементов может способствовать повышению производительности системы очистки.

Другие преимущества рабочих характеристик верхнего решета для кукурузы премиум-класса:

- Снижение потерь системы очистки с задней части машины.
- Сокращение объема возврата недомолоченных колосьев для проб высококачественного зерна, снижение количества фрагментов початков в зерновом бункере для проб более чистого зерна.
- Кукуруза формы премиум-класса, как правило, не скапливается в условиях влажной кукурузы.
- Благодаря изогнутому наконечнику жалюзийной решетки верхнее решето для кукурузы премиум-класса легче чистится и в меньшей степени подвержено повреждениям во время очистки. Смещение жалюзийных решеток снижает вероятность выпадания стеблей небольших растений через элемент или застревания в нем.

OUO6075,0004944-59-25MAY18

Верхнее решето в виде гребня с плоскими зубьями 30 мм (1–3/16 дюйм.)



H125454—UN—06DEC18

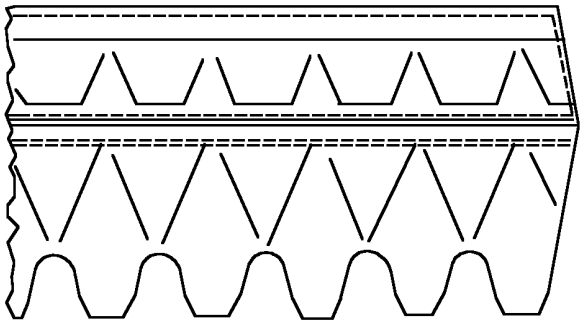
ПРИМЕЧАНИЕ: Приведенное измерение — это расстояние между двумя прутьями.

Для решета в виде гребня с плоскими зубьями требуется зазор на 2—3 мм шире и скорость вентилятора на 50 об/мин выше по сравнению с универсальным верхним решетом.

Верхнее решето в виде гребня с плоскими зубьями улучшает показатели объема недомолоченных колосьев и пробы зернового бункера, особенно в сложных условиях (сорняки и злаковые), таких как канола, семена масличных культур (рапс), чечевица. Загнутый палец верхнего решета уменьшает количество длинных палочек, проходящих через верхнее решето.

OUO6075,000503B-59-14MAY21

Универсальное нижнее решето, 30 мм (1-3/16 дюйм.)



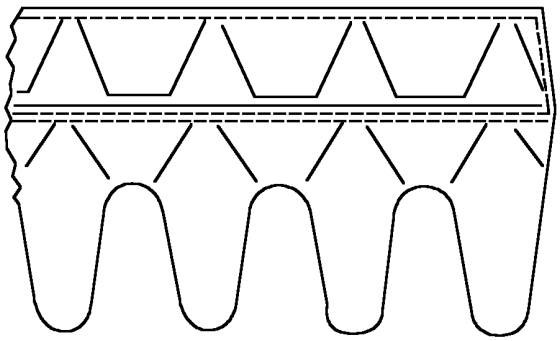
H54527—UN—01APR99

ПРИМЕЧАНИЕ: Приведенное измерение – это расстояние между двумя прутьями.

Это нижнее решето подходит для всех основных и многих специальных культур.

OUO6075,00045B3-59-03FEB17

Нижнее решето с длинными отверстиями 30 мм (1-3/16 дюйм.)



H54526—UN—01APR99

ПРИМЕЧАНИЕ: Приведенное измерение – это расстояние между двумя прутьями.

Не рекомендовано для уборки мелкозерновых и кукурузы, в том числе лопающейся кукурузы.

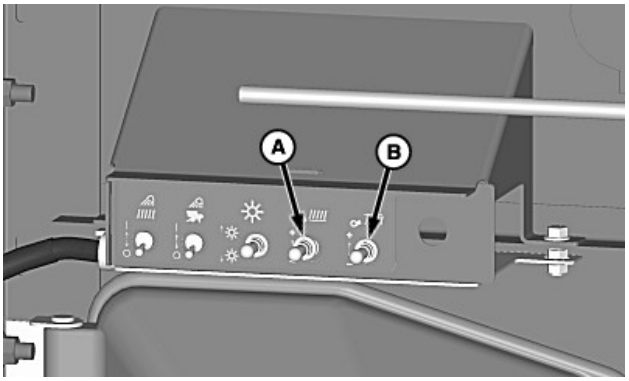
Нижнее решето с длинными отверстиями обеспечивает улучшенное отделение зерна при уборке влажной и высокоурожайной кукурузы.

Используйте нижнее решето вместе с верхним решетом с длинными отверстиями, чтобы

обеспечить высокую производительность и чистое зерно при уборке кукурузы и соевых бобов.

OUO6075,000467D-59-20MAR17

Переключатель регулировки решета первой очистки/зернового решета



H97564—UN—14SEP10

A—Регулятор решета первой очистки
B—Переключатель регулировки колосового решета

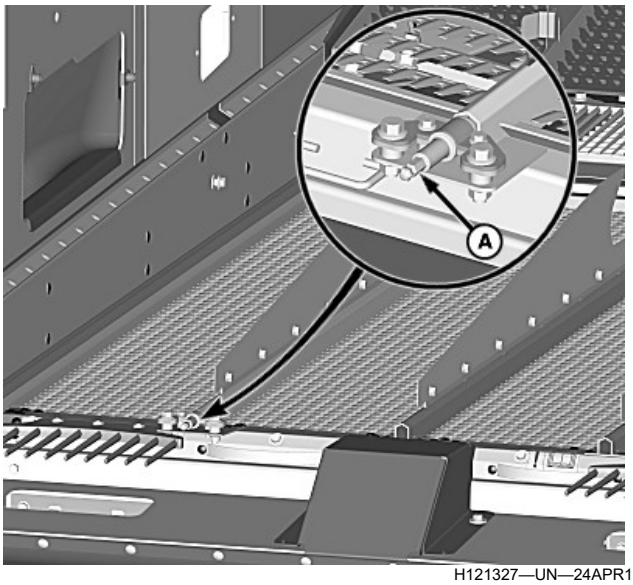
ВАЖНО: Полностью закройте жалюзи решета первой очистки/зернового решета во избежания повреждения жалюзи во время демонтажа решета.

Переключатель регулировки решета первой очистки (A) и переключатель регулировки зернового решета (B) находятся с левой стороны машины.

С помощью переключателей регулировки колосового решета и просеивателя механик-водитель может открыть или закрыть колосовое решето или просеиватель.

OUO6075,00007DC-59-21MAR11

Заднее верхнее решето двухзонной регулировки – регулировка



H121327—UN—24APR17

A—Рычажный механизм регулировки

ОСТОРОЖНО: Заглушите двигатель, задействуйте стояночный тормоз и извлеките ключ из замка зажигания во избежание неожиданного начала движения и получения травм.

Поднимите узел измельчителя/соломоразбрасывателя.

Поверните рычажный механизм регулятора (A) по часовой стрелке, чтобы закрыть верхнее решето, или против часовой стрелки – для раскрытия верхнего решета.

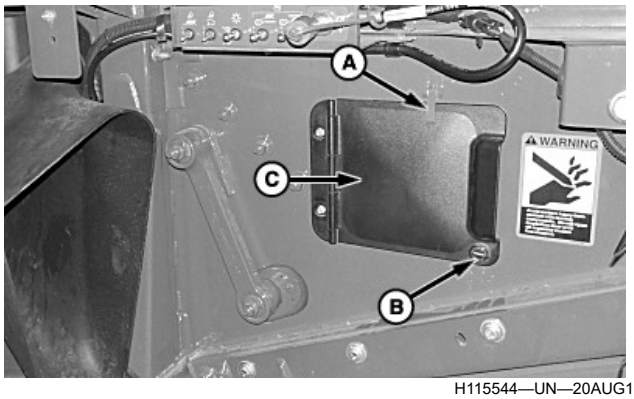
Чтобы устранить зазор, закройте жалюзи верхнего решета/нижнего решета глубже необходимого установочного значения, затем открывайте их до необходимого установочного значения.

ПРИМЕЧАНИЕ: Рекомендуемые параметры настройки задней части верхнего решета с двухзонной регулировкой см. в разделе с информация о настройках под убираемую культуру.

Измерьте расстояние между жалюзи и проверьте соответствие настройке.

OUO6075,0004726-59-24APR17

Секции верхнего/нижнего решета — демонтаж и установка



H115544—UN—20AUG15

A—Зажим
B—Фиксатор
C—Дверца доступа

⚠ ОСТОРОЖНО: Во избежание случайного перемещения и получения травм заглушите двигатель, задействуйте стояночный тормоз и извлеките ключ из замка зажигания.

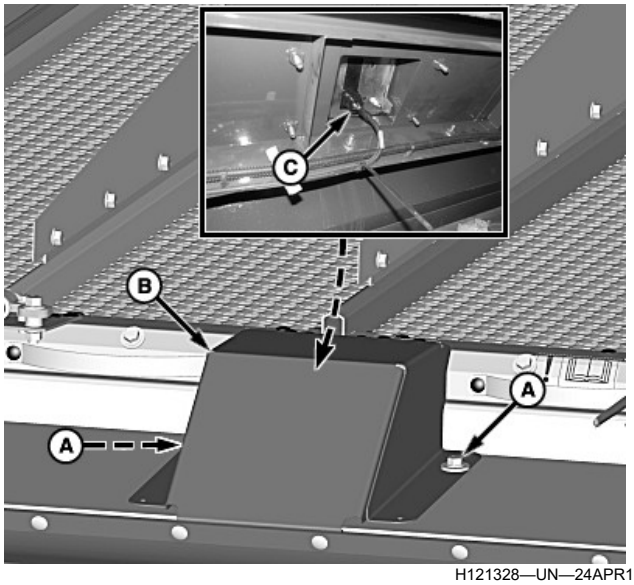
ВАЖНО: Во избежание повреждения элементов верхнего/нижнего решета полностью закройте жалюзийные решетки перед снятием элементов с машины.

ПРИМЕЧАНИЕ: Машины с электрическим приводом ножевого блока: Для снятия элементов верхнего/нижнего решета переведите ножевой блок в положение полного включения. Для получения дополнительной информации см. справку относительно управления пожнивными остатками или справку о рабочем месте оператора.

Для снятия верхнего решета/нижнего решета не требуется снимать измельчитель или соломоразбрасыватель (при наличии). Измельчитель или соломоразбрасыватель должен быть полностью поднят.

Процедура снятия нижнего решета аналогична процедуре для верхнего решета.

1. Откройте зажим (A) и поверните фиксатор (B), чтобы открыть дверцу доступа (C).

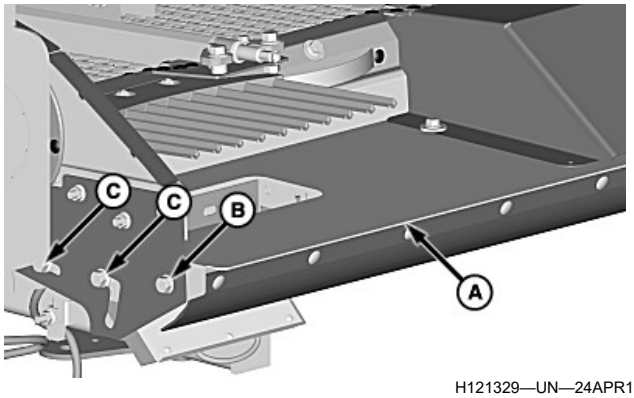


H121328—UN—24APR17

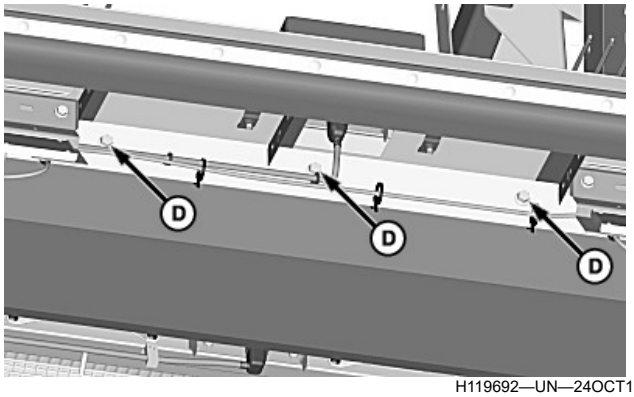
A—Крепежный болт (2 шт.)
B—Крышка
C—Жгут проводов

ПРИМЕЧАНИЕ: Не требуется снимать электродвигатель верхнего решета.

2. Отверните крепежные болты (A) и снимите крышку (B).
3. Отсоедините жгут электрических проводов (C) от мотора верхнего решета.



H121329—UN—24APR17



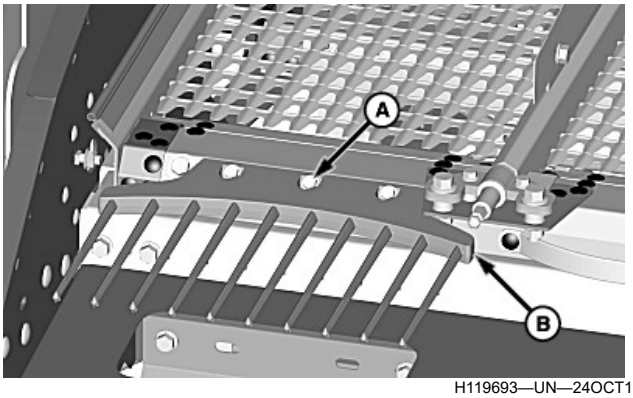
H119692—UN—24OCT16

A—Откидной борт
B—Крепежный болт и гайка (2 шт.)

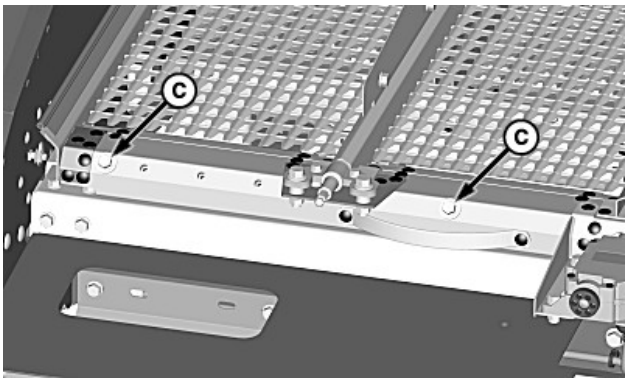
C—Крепежный болт (4 шт.)
D—Крепежный болт и гайка (3 шт.)

ПРИМЕЧАНИЕ: Не требуется снимать откидной борт.

4. **Опустите откидной борт (A):**
   a. Выверните крепежный болт с гайкой (B) с обеих сторон машины.
   b. Ослабьте крепежные болты (C) на обоих бортах машины.
   c. Отверните винты с головкой и гайки (D) на нижней центральной части откидного борта.
   d. Потяните откидной борт назад и опустите его.



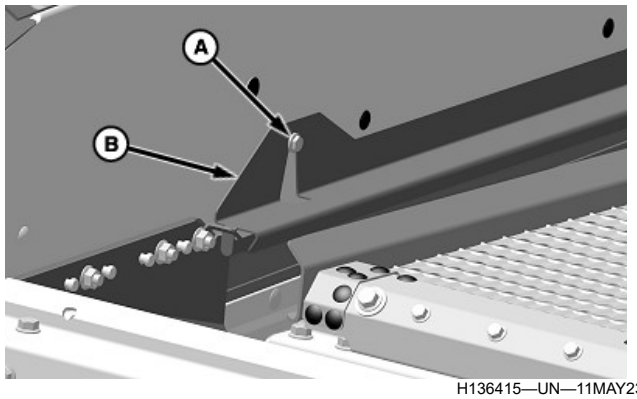
H119693—UN—24OCT16



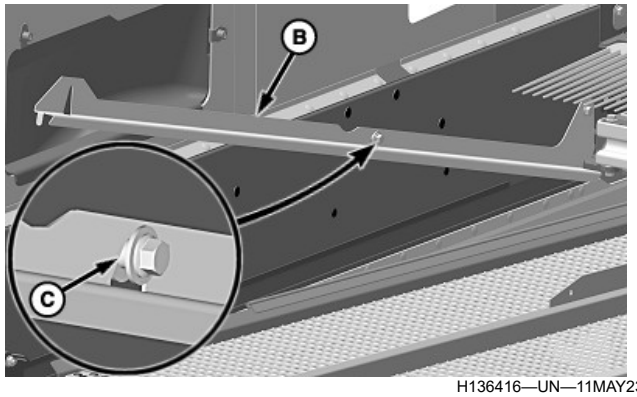
H119913—UN—02NOV16

A—Крепежный болт (6 шт.)
B—Пластмассовый палец (2 шт.)
C—Крепежный болт (4 шт.)

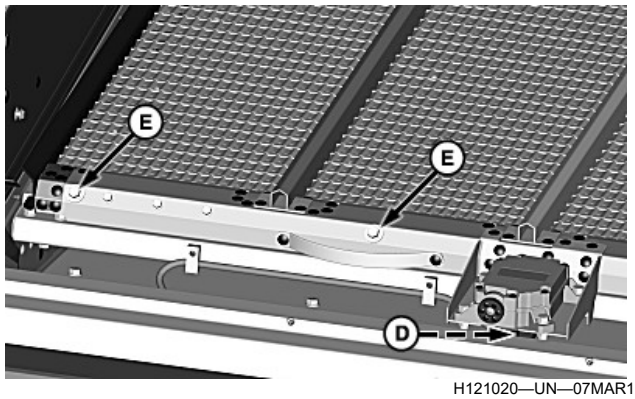
5. **Демонтаж верхнего решета:**
   a. Открутите крепежные болты (A) и извлеките пластмассовые пальцы (B) с обеих сторон машины.
   b. Выкрутите крепежные болты (C) с обеих сторон машины.
   c. Сдвиньте секцию верхнего решета через заднюю часть машины.
   d. Осмотрите зерновые уплотнения на элементе верхнего решета и при необходимости отремонтируйте.



H136415—UN—11MAY23



H136416—UN—11MAY23



H121020—UN—07MAR17

A—Крепежный болт
B—Направляющая (2 шт.)
C—Вкладыш
D—Жгут проводов
E—Крепежный болт (4 шт.)

6. **Демонтаж нижнего решета:**
   a. Ослабьте крепежный болт (A) с обеих сторон машины.
   b. Поднимите направляющие (B) и установите их на втулку (C).
   c. Отсоедините жгут проводов (D) от мотора верхнего решета.
   d. Открутите крепежный болт (E) с обеих сторон машины.

e. Сдвиньте секцию нижнего решета через заднюю часть машины.

f. Осмотрите зерновые уплотнения на элементе нижнего решета и при необходимости отремонтируйте.

7. **Установка нижнего решета:**

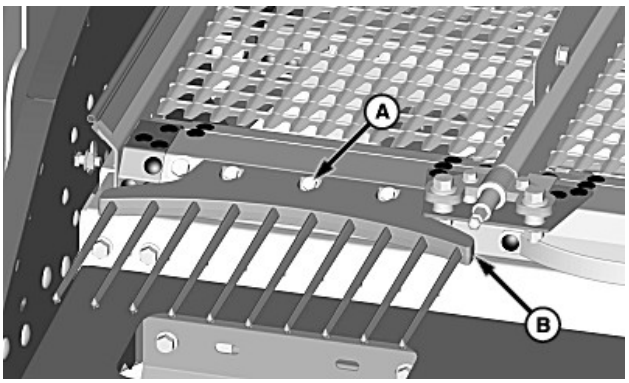
a. Установите нижнее решето, вставив его через заднюю часть машины.

b. Опустите направляющие и подсоедините жгут проводов.

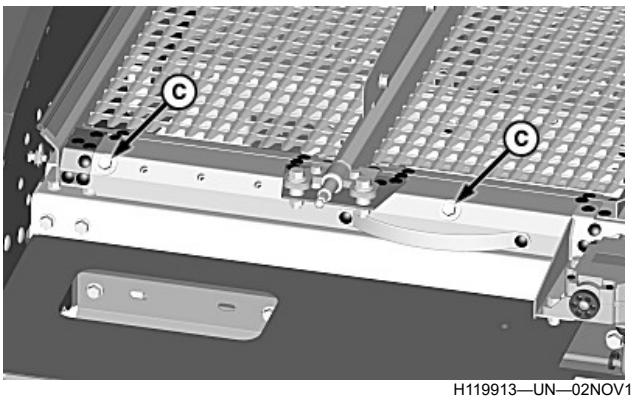
c. Затяните крепежные болты согласно спецификации.

Спецификация

Крепежный болт нижнего решета—Момент затяжки. . . . . 37 Н·м (27 фнт-фт)



H119693—UN—24OCT16



H119913—UN—02NOV16

A—Крепежный болт (6 шт.)
B—Пластмассовый палец (2 шт.)
C—Крепежный болт (4 шт.)

8. **Установка верхнего решета:**

a. Установите верхнее решето и подсоедините жгут проводов.

b. Затяните крепежные болты (C) согласно спецификации.

Спецификация

Крепежный болт верхнего решета—Момент затяжки. . . . . 37 Н·м (27 фнт-фт)

c. Установите пластмассовые пальцы (B) с обеих сторон верхнего решета.

d. Затяните крепежные болты (A) согласно спецификации.

Спецификация

Крепежный болт пластмассового пальца—Момент затяжки. . . . . 8 Н·м (71 фнт-дюйм)

9. Поднимите откидной борт и установите ранее снятый крепеж.

10. Установите ранее снятую крышку и закрепите винтами с головкой.

11. Закройте дверцу доступа и закрепите ее с помощью стопора и зажима.

ouo6075,1683824687741-59-26JUN23

Верхнее решето/нижнее решето/ возвратная скатная доска в сборе

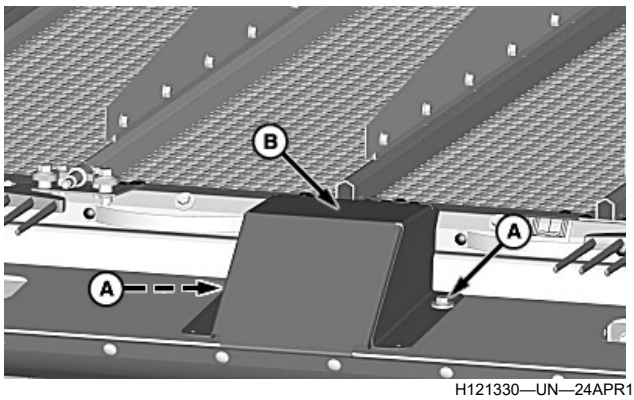
Следующие детали в сборе имеют необслуживаемый крепеж и не подлежат ремонту:

- Левая и правая боковины рамы верхнего решета
- Левая и правая боковины рамы нижнего решета
- Рама возвратной скатной доски
- Элемент верхнего решета
- Элемент нижнего решета

ПРИМЕЧАНИЕ: Перечисленные детали в сборе могут быть заменены запасными деталями. Для получения дополнительной информации обращайтесь к дилеру John Deere, обслуживающему вашу организацию.

SS43267,0000623-59-11JUN15

Мотор верхнего/нижнего решета – ручная регулировка



H121330—UN—24APR17

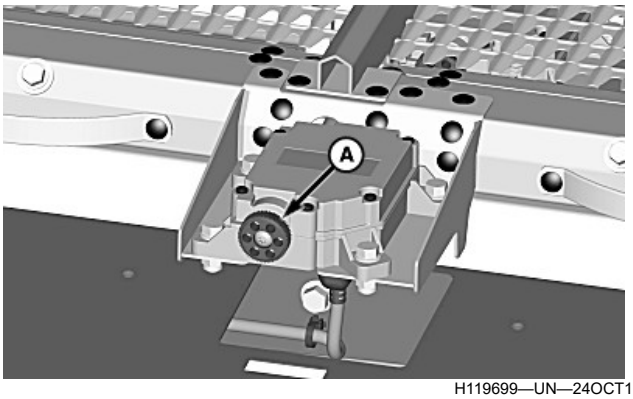
A—Винты с головкой

B—Крышка

ОСТОРОЖНО: Заглушите двигатель, задействуйте стояночный тормоз и извлеките ключ из замка зажигания во избежание неожиданного начала движения и получения травм.

ПРИМЕЧАНИЕ: Те же процедуры ручной регулировки могут использоваться для моторов верхнего/нижнего решета.

1. Открутите крепежные болты (A) и снимите крышку (B).



H119699—UN—24OCT16

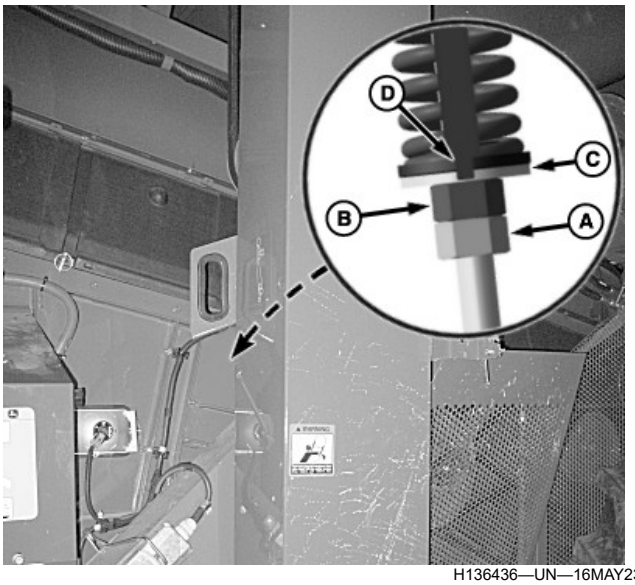
A—Рукоятка

ВАЖНО: Во избежание повреждения мотора регулятора не поворачивайте ручку с помощью гаечного ключа.

2. Для регулировки двигателя используйте ручку (A). Поворачивайте ручку по часовой стрелке, чтобы закрыть, и против часовой стрелки, чтобы открыть верхнее/нижнее решето.

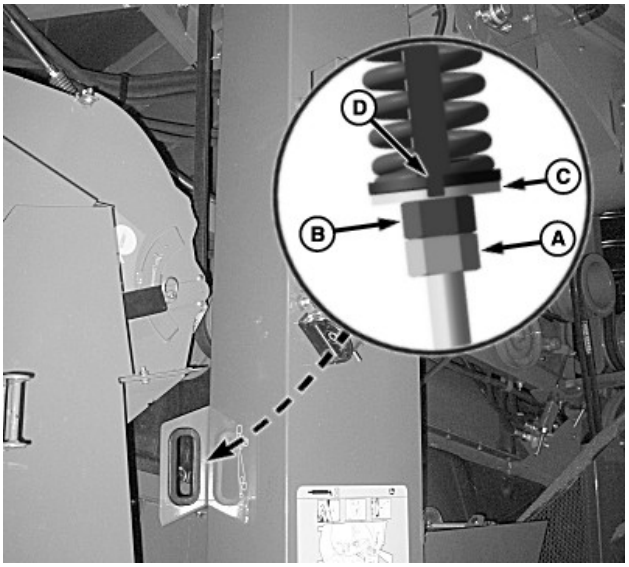
OUO6075,000467E-59-24APR17

Ремень элеватора чистого зерна — регулировка



H136436—UN—16MAY23

Тип A



H136437—UN—16MAY23

Тип B

A—Гайка
B—Гайка
C—Шайба
D—Указатель

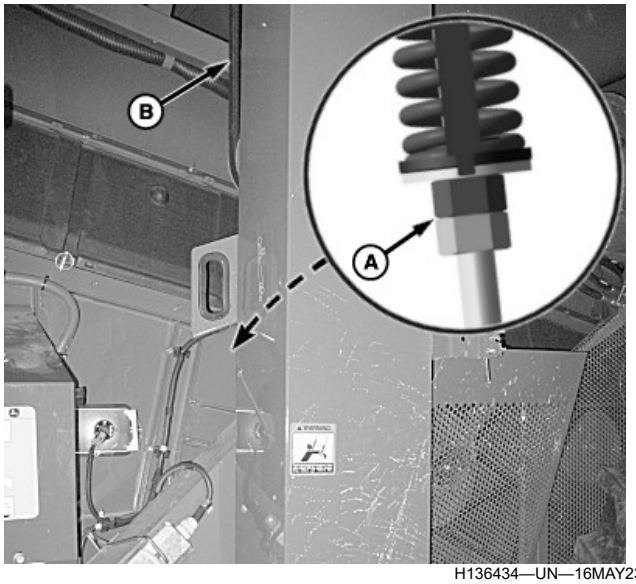
ОСТОРОЖНО: Заглушите двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ зажигания.

1. Ослабьте гайку (A).
2. Затягивайте гайку (B), пока шайба (C) не окажется между концом калибра (D) и нижней частью выступа.

3. Затяните гайку (A).

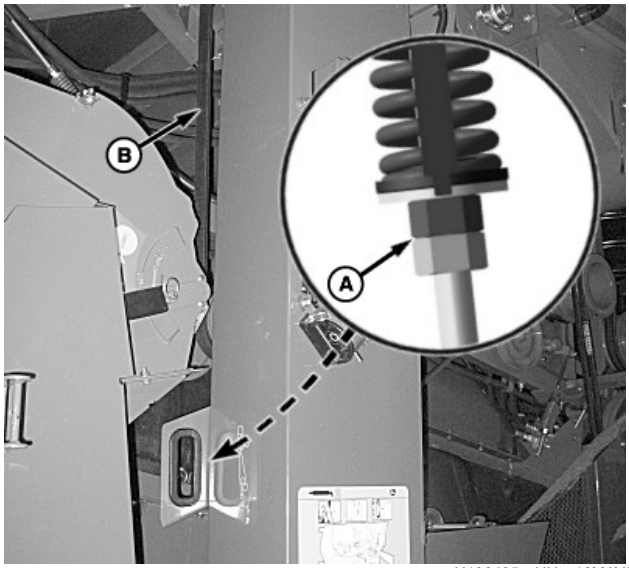
ouo6075,1684257256807-59-17MAY23

Ремень элеватора очищенного зерна — замена



H136434—UN—16MAY23

Тип A



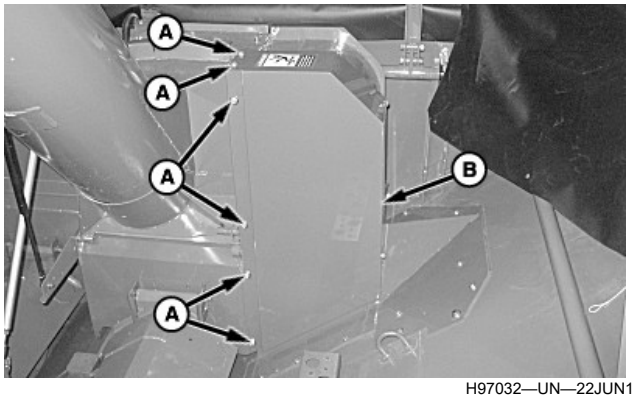
H136435—UN—16MAY23

Тип B

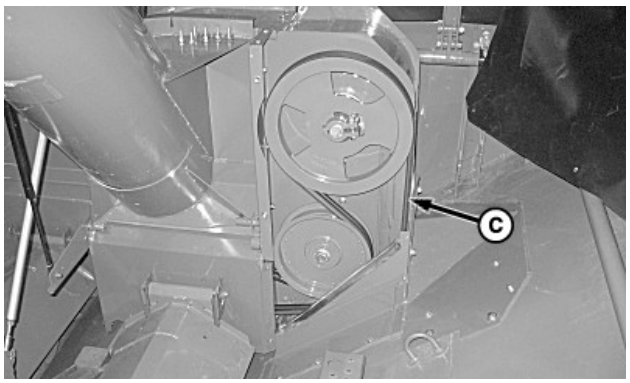
A—Гайка (2 шт.)
B—Ремень элеватора чистого зерна

⚠ ОСТОРОЖНО: Заглушите двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ зажигания.

1. Ослабьте гайки (A) для того, чтобы снять натяжение ремня (B) элеватора очищенного зерна.



H97032—UN—22JUN10



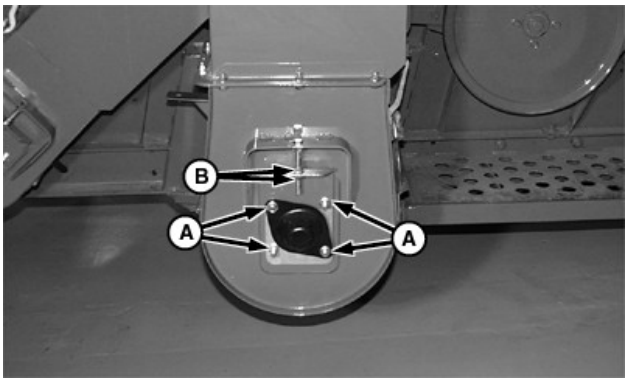
H97034—UN—22JUN10

A—Крепежный болт (6 шт.)
B—Крышка
C—Ремень элеватора чистого зерна

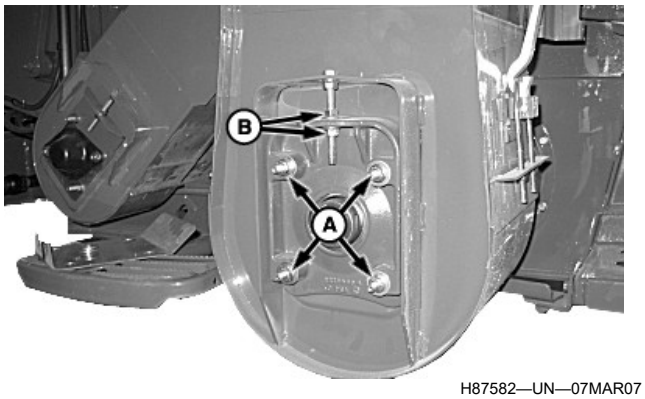
2. Отверните крепежные болты (A) и снимите крышку (B).
3. Снимите ремень элеватора очищенного зерна (C) со шкивов.
4. Установите новый ремень.
5. Отрегулируйте натяжение ремня так, чтобы шайба находилась между концом измерителя натяжения и нижней частью выступа. Затяните стопорную гайку.
6. Установите ранее снятую крышку и закрепите винтами с головкой.

ouo6075,1684256276758-59-17MAY23

Натяжение цепи элеватора чистого зерна – регулировка



H62184—UN—13JAN00



H87582—UN—07MAR07

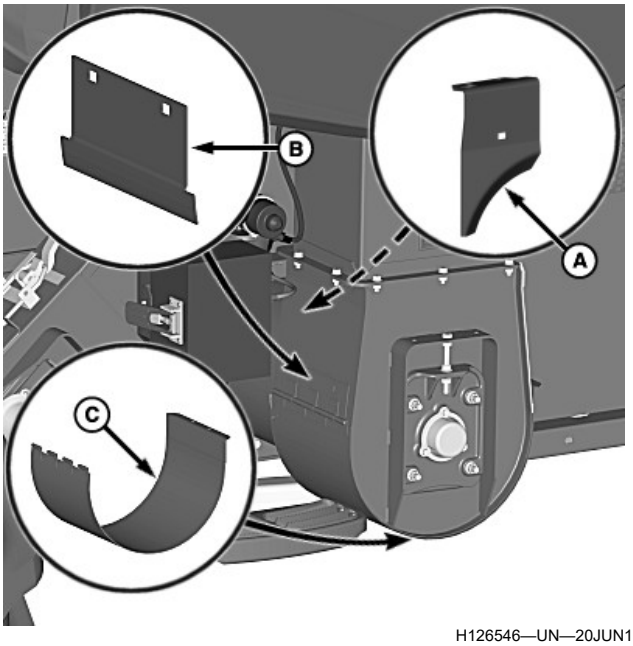
A—Гайка (4 шт.)
B—Гайка (2 шт.)

ОСТОРОЖНО: Заглушите двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ из замка зажигания.

1. Отпустите защелку и откройте нижнюю дверцу.
2. Открутите гайки из крышки подшипника (при наличии).
3. Ослабьте гайки (A) и с помощью гаек (B) отрегулируйте цепь. Чтобы натянуть цепь, опустите стакан подшипника вниз.
4. Цепь элеватора отрегулирована надлежащим образом, когда нижний конец цепи может двигаться из стороны в сторону на звездочке, но цепь невозможно снять со звездочки. Если провисание цепи составляет до 6 мм (1/4 дюйм.) от звездочки, подрегулируйте цепь. После продолжительного использования для правильной регулировки цепи может потребоваться снять полузвено цепи.
5. Установите крышку подшипника (при наличии) и закрепите ее гайками.
6. Закройте и зафиксируйте нижнюю дверь.

OUO6075,0004E8D-59-17JUN20

Противоизносные пластины и дверца элеватора чистого зерна (при наличии)



H126546—UN—20JUN19

Следующие детали обеспечивают защиту элеватора чистого зерна при уборке абразивных культур:

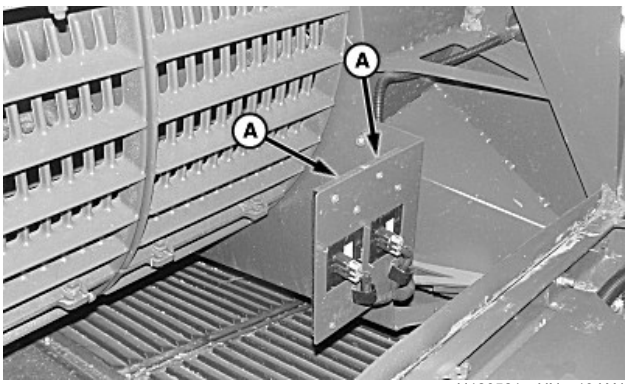
- Задняя противоизносная пластина (A)
- Противоизносная пластина (B)
- Дверца (C)

Периодически проверяйте эти детали элеватора чистого зерна на отсутствие износа.

При необходимости снимите и замените эти детали элеватора чистого зерна. Обратитесь к дилеру компании John Deere за дополнительной информацией.

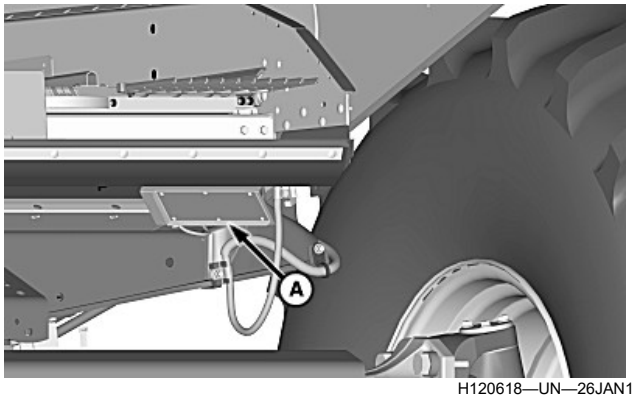
OUO6075,0004BD0-59-20JUN19

Эксплуатационные проверки монитора VisionTrak™



H120521—UN—19JAN17

Датчики сепаратора



H120618—UN—26JAN17

Правый датчик зерноочистки

A—Датчики

ПРИМЕЧАНИЕ: Эту эксплуатационную проверку следует проводить вдвоем. Один человек находится на сиденье оператора, а другой постукивает по датчикам.

Датчики сепаратора находятся с левой стороны машины под крышками сепаратора.

Датчики зерноочистки находятся с правой стороны машины на откидном борте.

1. Поверните ключ замка зажигания в положение RUN (ход), но не запускайте двигатель.
2. Задействуйте переключатель жатки.

ПРИМЕЧАНИЕ: НЕОБХОДИМА настройка на предварительно откалиброванную культуру. Калибровочное значение потери зерна ДОЛЖНО БЫТЬ не менее 50.

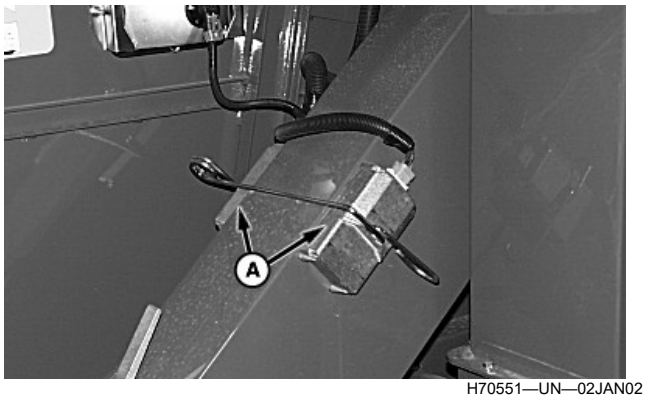
3. Несколько раз постучите по датчикам (A). Второй специалист, наблюдающий за индикацией на экране дисплея VisionTrak, должен заметить изменение в показаниях индикаторов потери зерна на зерноочистке и сепараторе.

ПРИМЕЧАНИЕ: Верните исходное калибровочное значение потери зерна или выполните процедуру калибровки для другой культуры.

4. Отключите жатку и поверните ключ замка зажигания в положение OFF.
5. Если после этих проверок VisionTrak™ не будет работать, обратитесь к дилеру компании John Deere для получения дополнительной информации.

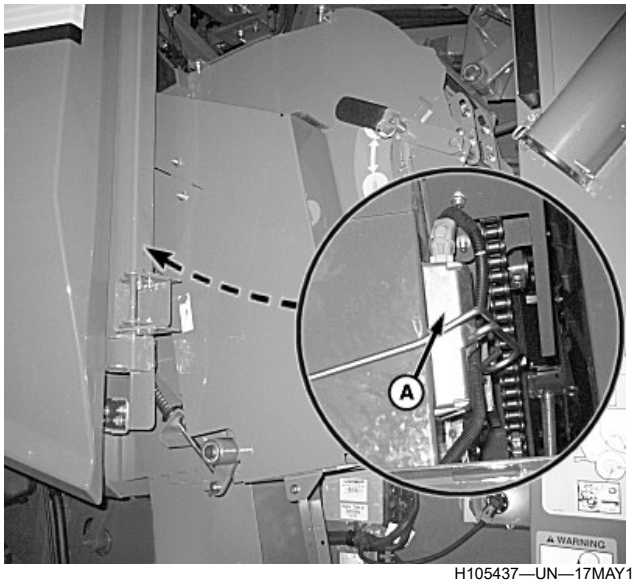
OUO6075,000447B-59-26JAN17

Датчики элеватора системы недомолота



H70551—UN—02JAN02

Тип A



H105437—UN—17MAY12

Тип B

A—Датчики недомолота

Если дисплей датчика отходов неизменно указывает на заполнение (все столбики горят), притом что уборка урожая не ведется, или указывает на пустоту (не один из столбиков не горит) во время уборки урожая, это может указывать на то, что линза датчика покрыта

ОСТОРОЖНО: Датчик отходов относится к лазерным изделиям Класса 1 с лазерным излучением при подаче питания. При обслуживании или демонтаже датчиков недомолота следует проявлять осторожность, исключите вероятность попадания лазерного луча в глаза.

Перед обслуживанием или демонтажем датчиков следует установить ключ зажигания в положение ВЫКЛ., а датчики отходов должны быть отсоединены.

ЗАПРЕЩАЕТСЯ эксплуатация датчика со снятой

линзой. Допустимая длина волны излучения лазера с установленной линзой:

- 850 нм
- длительность импульса – 500 нс
- Частота повторения импульсов ≤ 500 Гц
- < 90 нДж на импульс
- Средняя мощность 43 нВт
- Уровень Класса 1 (безопасный для глаз)

Допустимая длина волны излучения лазера со снятой линзой:

- 850 нм
- длительность импульса – 500 нс
- Частота повторения импульсов ≤ 500 Гц
- < 380 нДж на импульс
- Средняя мощность 188 нВт
- Уровень Класса 3R (небольшой риск повреждения глаз)

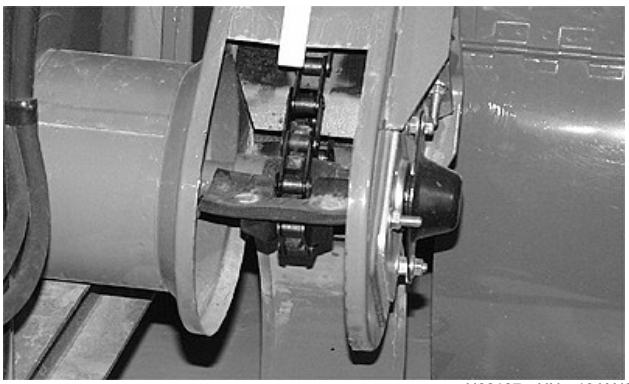
1. Снимите датчики отходов (A) для проверки, при необходимости, очистите линзы.
2. Если на линзах нет налипшего материала, их следует снять и осмотреть на отсутствие пыли. При обнаружении пыли очистите затронутые поверхности и соберите прибор снова, обеспечив надежное уплотнение.
3. Перед установкой следует убедиться в том, что вместе с линзой сохранились все ранее вывернутые винты.

ОСТОРОЖНО: Если не установить пластмассовую крышку до монтажа новых датчиков на элеваторе, существует вероятность выхода из строя оборудования, неверного измерения уборочных показателей или повреждения датчика, а также существует потенциальная опасность для органов зрения при демонтаже датчика.

4. Установить датчик и проверить систему.
5. Если индикатор по-прежнему показывает полную или пустую шкалу, обратитесь к дилеру компании John Deere.

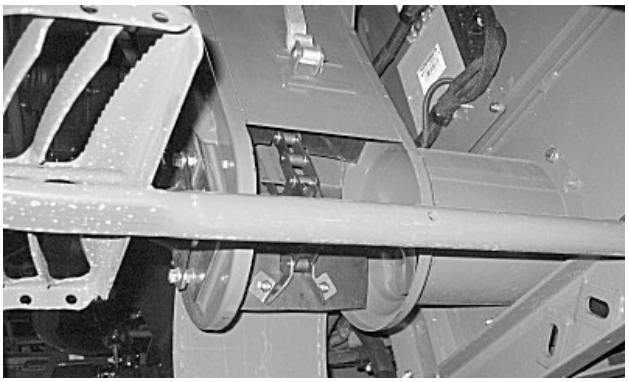
OUO6075,0004568-59-12DEC16

Лопасти элеватора системы отходов



H62187—UN—13JAN00

Тип A



H97055—UN—22JUN10

Тип B

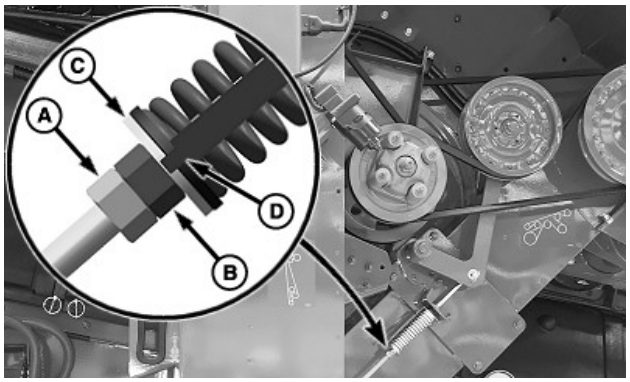
ОСТОРОЖНО: Заглушите двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ замка зажигания.

Периодически проверяйте цепь колосового элеватора, чтобы обнаружить изношенные или недостающие лопатки.

При работе в грязи на элеваторной цепи можно установить один стальной скребок в качестве очистителя.

OUO6075,0004382-59-10OCT16

Приводной ремень шнека недомолота — регулировка (тип A)



H136462—UN—17MAY23

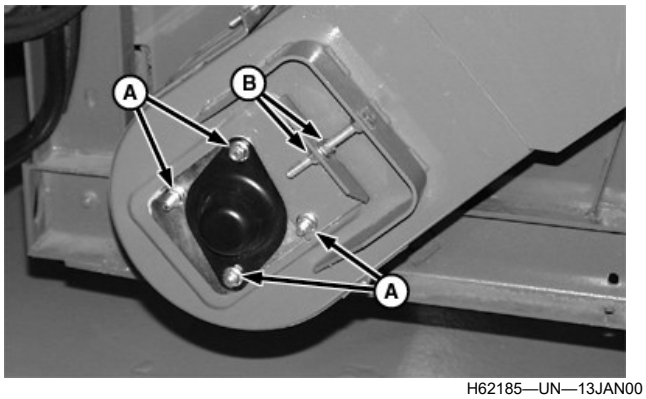
A—Гайка
B—Гайка
C—Шайба
D—Указатель

ОСТОРОЖНО: Заглушите двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ зажигания.

1. Ослабьте гайку (A).
2. Затягивайте гайку (B), пока шайба (C) не окажется между концом калибра (D) и нижней частью выступа.
3. Затяните гайку (A).

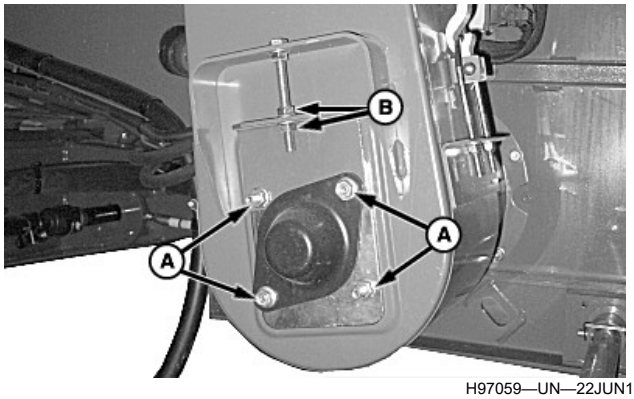
ouo6075,1684255824317-59-17MAY23

Скребковая цепь элеватора системы отходов– регулировка



H62185—UN—13JAN00

Тип A



H97059—UN—22JUN10

Тип B

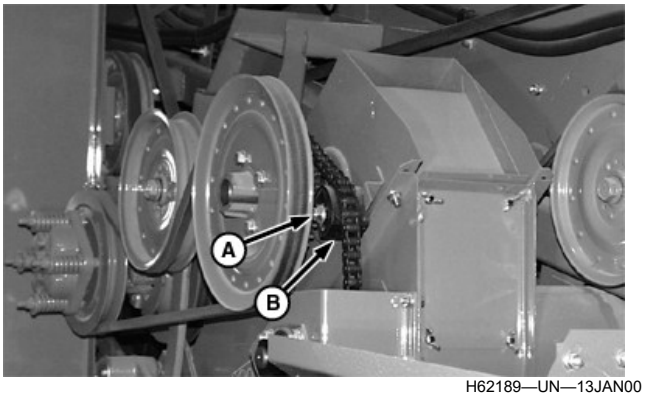
A—Гайка (4 шт.)
B—Гайка (2 шт.)

ОСТОРОЖНО: Заглушите двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ из замка зажигания.

1. Отпустите защелку и откройте нижнюю дверцу.
2. Отверните гайки, крепящие крышку подшипника.
3. Ослабьте гайки (A) и с помощью гаек (B) отрегулируйте цепь. Чтобы натянуть цепь, опустите стакан подшипника вниз.
4. Цепь элеватора отрегулирована надлежащим образом, когда нижний конец цепи может двигаться из стороны в сторону на звездочке, но цепь невозможно снять со звездочки. Если провисание цепи составляет до 6 мм (1/4 дюйм.) от звездочки, подрегулируйте цепь. После продолжительного использования для правильной регулировки цепи может потребоваться снять полузвено цепи.
5. Установите крышку подшипника и закрепите ее гайками.
6. Закройте и зафиксируйте нижнюю дверь.

OUO6075,0004E8E-59-17JUN20

Приводная цепь верхнего шнека элеватора недомолота – регулировка (тип A)



H62189—UN—13JAN00

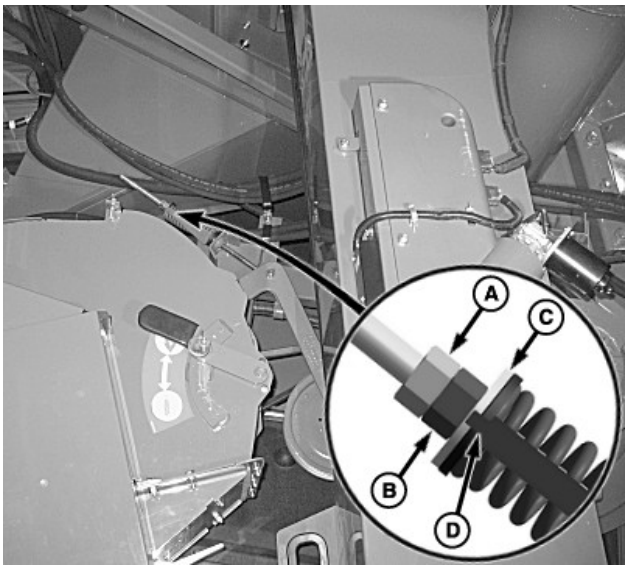
A—Винт с головкой
B—Блок

ОСТОРОЖНО: Заглушите двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ замка зажигания.

Ослабьте болт (A) и отрегулируйте блок (B) для натяжения цепи. Затяните болт, когда цепь натянута.

OUO6075,000437F-59-26JAN17

Приводной ремень элеватора системы недомолота — регулировка (тип B)



H136433—UN—16MAY23

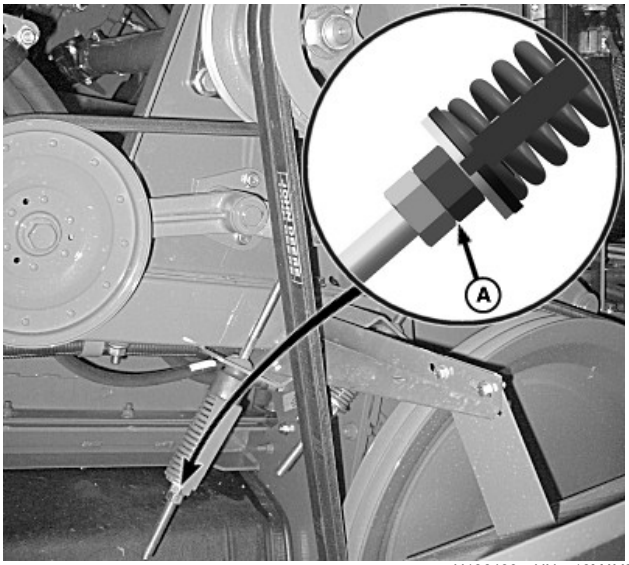
A—Гайка
B—Гайка
C—Шайба
D—Указатель

ОСТОРОЖНО: Заглушите двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ зажигания.

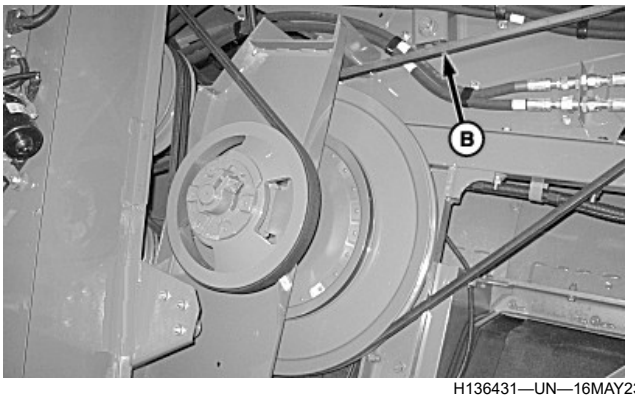
1. Ослабьте гайку (A).
2. Затягивайте гайку (B), пока шайба (C) не окажется между концом калибра (D) и нижней частью выступа.
3. Затяните гайку (A).

ouo6075,1684255346280-59-17MAY23

Приводной ремень элеватора системы недомолота — замена (тип B)



H136430—UN—16MAY23

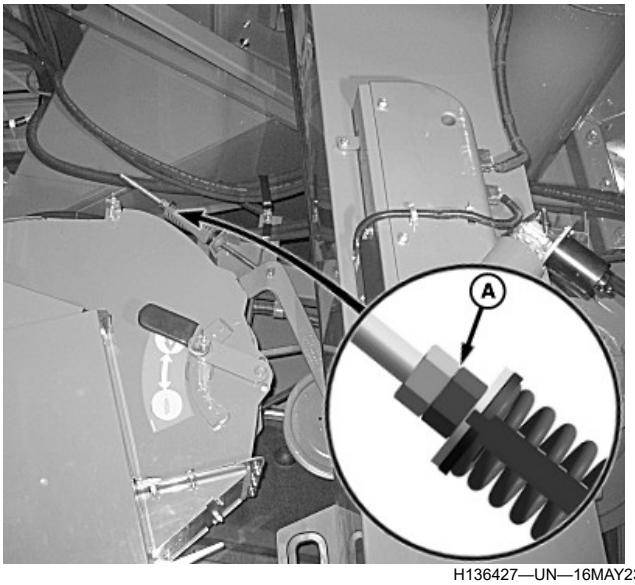


H136431—UN—16MAY23

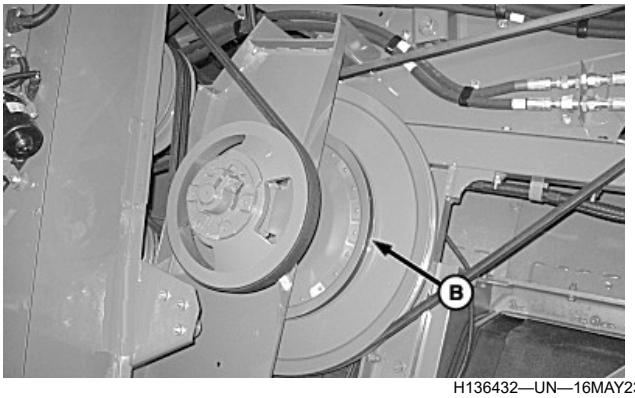
A—Гайка (2 шт.)
B—Задний ремень промежуточного вала

ОСТОРОЖНО: Заглушите двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ зажигания.

1. Ослабьте крепление гаек (A) и снимите задний ремень промежуточного вала (B) со шкива.



H136427—UN—16MAY23



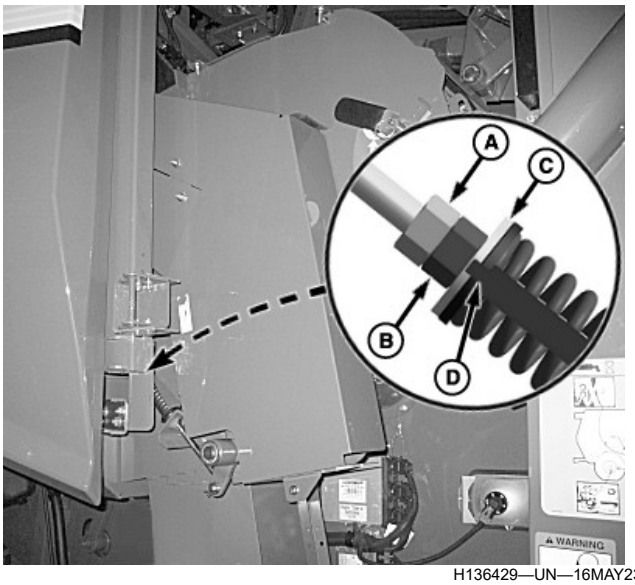
H136432—UN—16MAY23

A—Гайка (2 шт.)
B—Приводной ремень элеватора системы недомолота

2. Ослабьте крепление гаек (A) и снимите приводной ремень (B) элеватора системы недомолота.
3. Установите новый ремень.
4. Отрегулируйте натяжение ремня так, чтобы шайба находилась между концом измерителя натяжения и нижней частью выступа. Затяните стопорную гайку.
5. Установите задний ремень промежуточного вала на шкив.
6. Отрегулируйте натяжение ремня так, чтобы шайба находилась между концом измерителя натяжения и нижней частью выступа. Затяните стопорную гайку.

ouo6075,1684253781498-59-17MAY23

Приводная цепь системы недомолота — регулировка (тип B)



H136429—UN—16MAY23

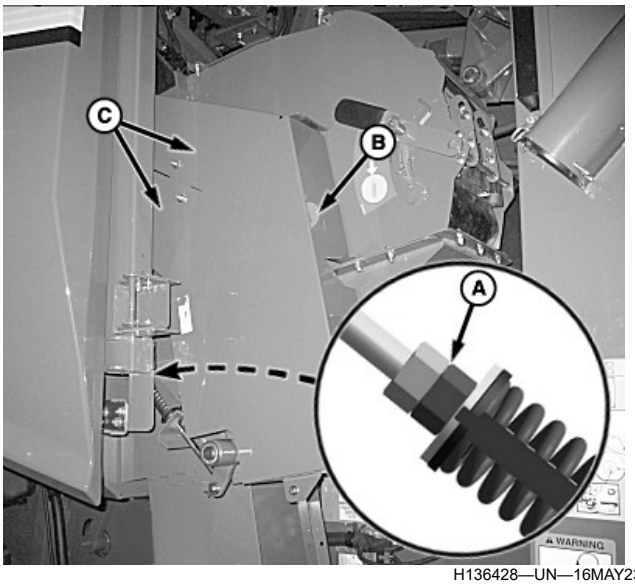
A—Гайка
B—Гайка
C—Шайба
D—Указатель

ОСТОРОЖНО: Заглушите двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ зажигания.

1. Ослабьте гайку (A).
2. Затягивайте гайку (B), пока шайба (C) не окажется между концом калибра (D) и нижней частью выступа.
3. Затяните гайку (A).

ouo6075,1684251910271-59-17MAY23

Приводная цепь системы недомолота — замена (тип B)

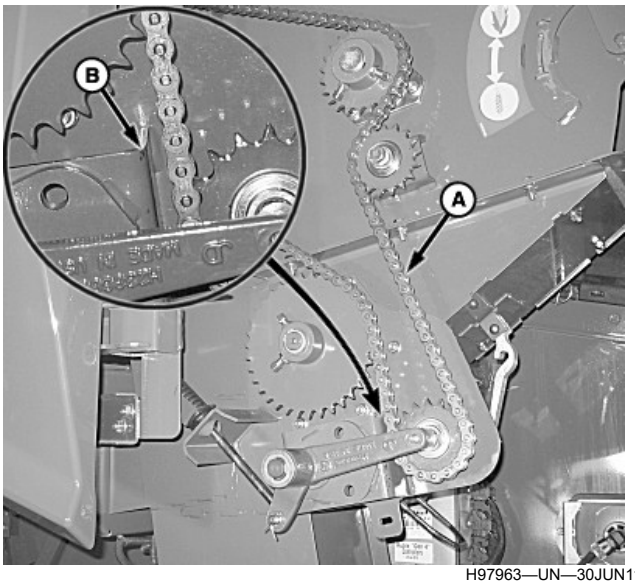


H136428—UN—16MAY23

A—Гайка (2 шт.)
B—Щиток
C—Щиток (2 шт.)

ОСТОРОЖНО: Заглушите двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ зажигания.

1. Ослабьте крепление гаек (A) и снимите щитки (B и C).



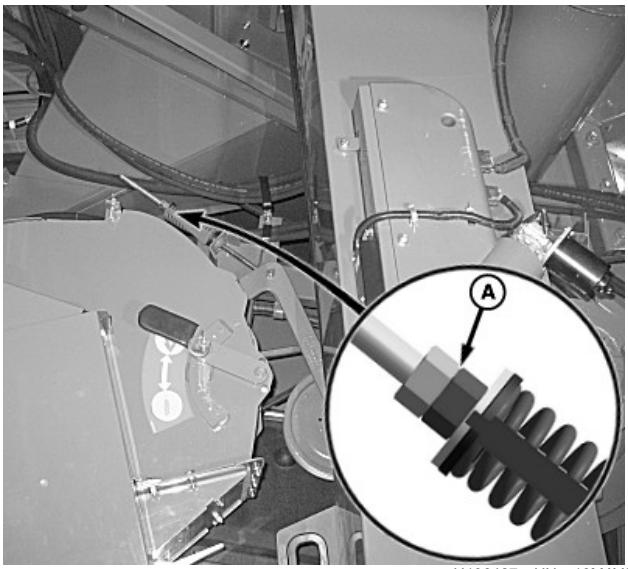
H97963—UN—30JUN11

A—Цепь
B—Кронштейн

2. Замените, если полностью натянутая цепь (A) касается кронштейна (B) или находится на расстоянии менее 3 мм (1/8 дюйм.) от него.
3. Установите новую цепь.
4. Отрегулируйте натяжение ремня так, чтобы шайба находилась между концом измерителя натяжения и нижней частью выступа. Затяните стопорную гайку.
5. Установите ранее снятые щитки.

ouo6075,1684250633795-59-17MAY23

Противоизносные накладки и бичи системы недомолота – снятие и установка (тип B)

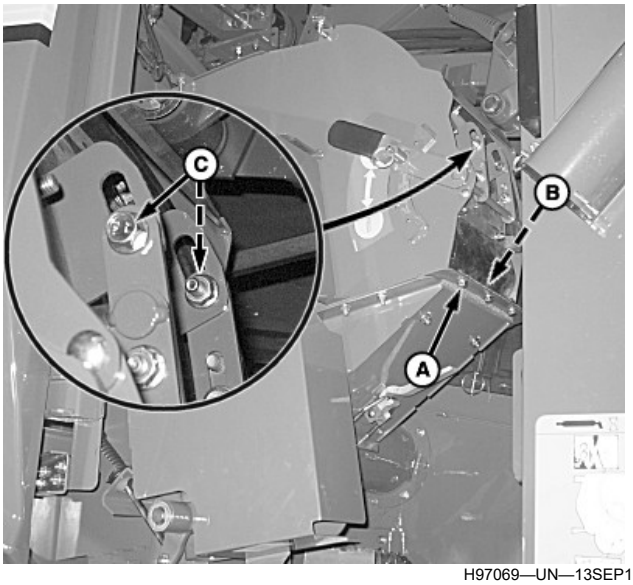


H136427—UN—16MAY23

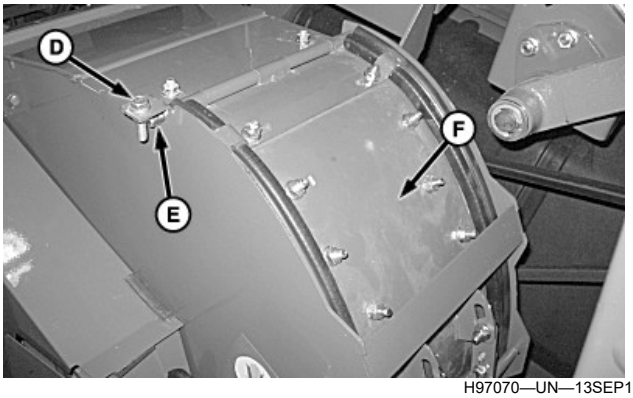
A—Гайка (2 шт.)

ОСТОРОЖНО: Заглушите двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ зажигания.

1. Ослабьте крепление гаек (A), чтобы ослабить натяжение приводного ремня системы недомолота.



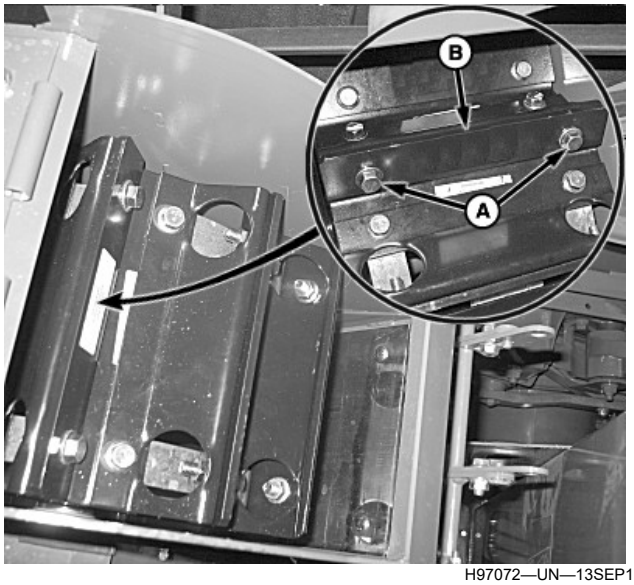
H97069—UN—13SEP10



H97070—UN—13SEP10

A—Крепежный болт (3 шт.)
B—Пластина
C—Болт с буртиком (2 шт.)
D—Крепежный болт
E—Шток
F—Крышка доступа

2. Открутите винты с головкой (A) и снимите планку (B).
3. Открутите болты с заплечиком (C), винт с головкой (D) и извлеките штифт (E) из крышки доступа (F).



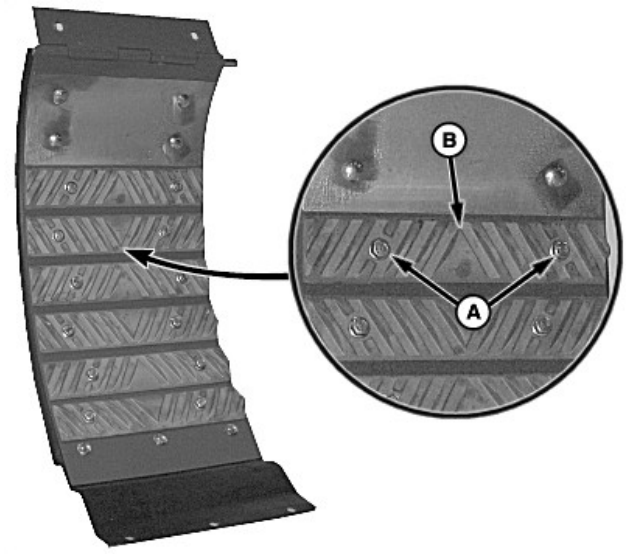
H97072—UN—13SEP10

A—Крепежный болт и гайка (2 шт.)
B—Износная накладка

4. Выкрутите крепежные болты и гайки (A) из износной накладки (B).
5. При необходимости снимите и замените сменные накладки.
6. Затяните винты крепления сменной накладки нормативным моментом.

Спецификация

Крепежный болт износной накладки—Момент затяжки	70 Н·м (52 фнт-фт)



H97084—UN—23JUN10

A—Крепежный болт и гайка (2 шт.)
B—Бильная планка

7. Выкрутите винты с головкой и гайки (A) из бильной планки (B).

8. При необходимости снимите и замените бильные планки.
9. Затяните винты крепления бильной планки нормативным моментом.

Спецификация

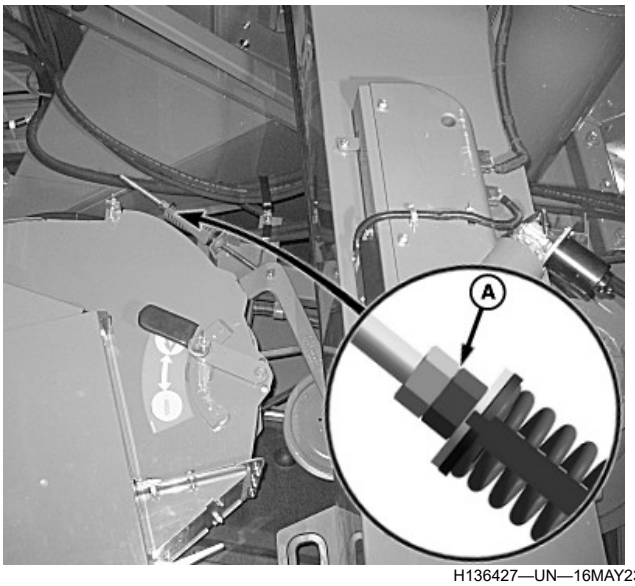
Крепежный болт бильной планки—Момент затяжки. . . . . 37 Н·м ± 7 Н·м (27 фнт-фт ± 5 фнт-фт)

ПРИМЕЧАНИЕ: Во время установки кожуха на систему недомолота проверьте, что уплотнения в кожухе находятся на своих местах.

10. Наденьте кожух и зафиксируйте штифтом и крепежным болтом.
11. Вставьте болты с заплечиком и совместите резиновую деталь с отверстиями, затем установите пластину и крепежные болты.
12. Отрегулируйте натяжитель приводного ремня элеватора системы недомолота так, чтобы шайба находилась между концом измерителя натяжения и нижней частью выступа. Затяните стопорную гайку.

ouo6075,1684249771221-59-13JUN23

Противоизносные накладки системы недомолота и бичи молотильного барабана — регулировка (тип B)

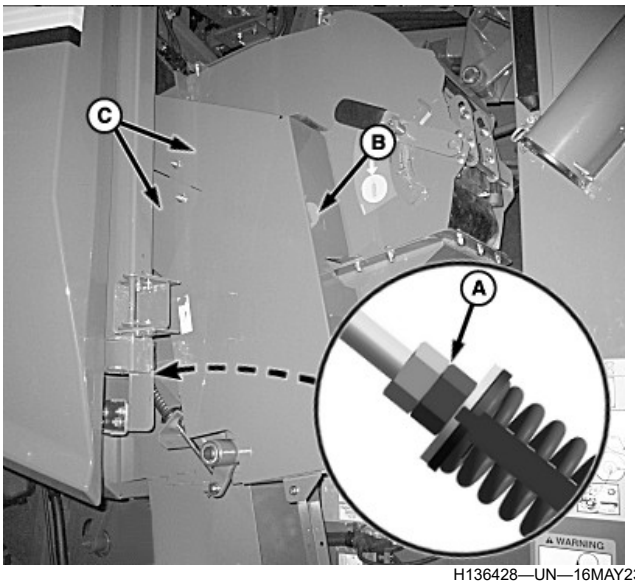


H136427—UN—16MAY23

A—Гайка (2 шт.)

⚠ ОСТОРОЖНО: Заглушите двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ зажигания.

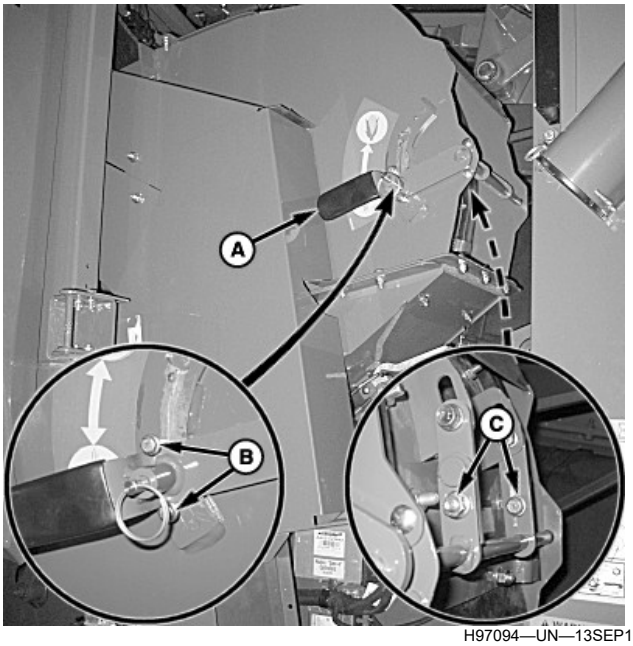
1. Ослабьте крепление гаек (A), чтобы ослабить натяжение приводного ремня системы недомолота.



H136428—UN—16MAY23

A—Гайка (2 шт.)
B—Щиток
C—Щиток (2 шт.)

2. Ослабьте крепление гаек (A) и снимите щитки (B и C).
3. Снимите цепь привода, чтобы система отходов могла свободно вращаться.



H97094—UN—13SEP10

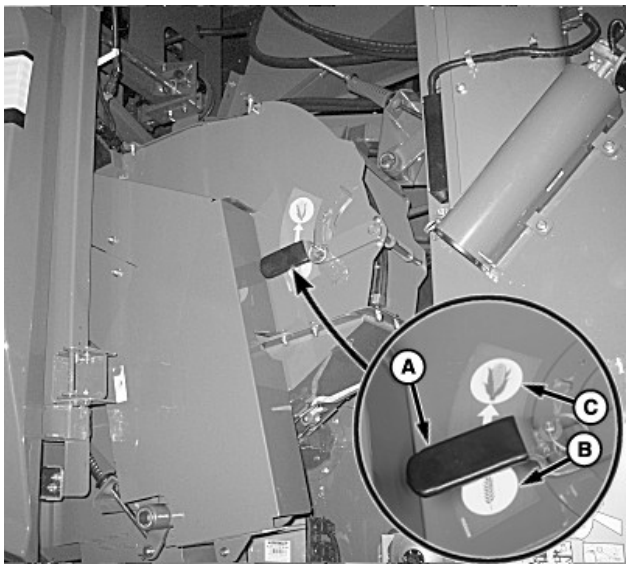
A—Рукоятка регулировки
B—Крепежный болт M6 (2 шт.)
C—Крепежный болт и гайка (2 шт.)

ПРИМЕЧАНИЕ: Поворот рукоятки регулятора вниз устанавливает исходное положение износных накладок по отношению к бильным планкам.

4. Поверните ручку регулятора (A) вниз, как показано на рисунке, и вставьте винты с головкой (B) в существующие отверстия.
5. Ослабьте затяжку болтов и гаек (C).
6. Медленно регулируйте положение дверцы для обслуживания, вращая битер, пока не будет раздаваться постукивание.
7. Начните медленно вращать назад, пока постукивание не прекратится, затем затяните крепежные болты и гайки.
8. Отрегулируйте натяжитель приводного ремня элеватора системы недомолота так, чтобы шайба находилась между концом измерителя натяжения и нижней частью выступа. Затяните стопорную гайку.
9. Установите цепь и отрегулируйте натяжитель так, чтобы шайба находилась между концом измерителя натяжения и нижней частью выступа. Затяните стопорную гайку.
10. Установите ранее снятые щитки.

ouo6075,1684248991894-59-20JUN23

Подбарабанье системы возврата недомолота – регулировка (тип B)



H97103—UN—13SEP10

A—Рукоятка выбора культур
B—Положение для мелкозерновых
C—Положение для крупнозерновых

ОСТОРОЖНО: Заглушите двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ замка зажигания.

ВАЖНО: Во избежание травмы или повреждения машины не изменяйте положение рукоятки выбора культур во время работы машины.

ПРИМЕЧАНИЕ: Рекомендуемые настройки положения подбарабанья системы недомолота см. в разделе с настройками под убираемую культуру.

Положение для мелкозерновых культур (B):

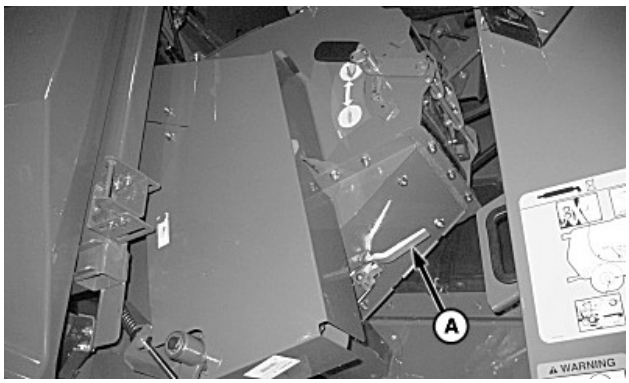
Во время уборки мелкозерновых культур необходимо установить рукоятку выбора культур (A) в нижнее положение.

Положение для крупнозерновых культур (C):

Во время уборки крупнозерновых культур или легкоповреждаемых культур необходимо установить рукоятку выбора культур (A) в верхнее положение.

OUO6075,000467F-59-20MAR17

Дверца для очистки шнеков системы недомолота (тип B)



H97095—UN—13SEP10

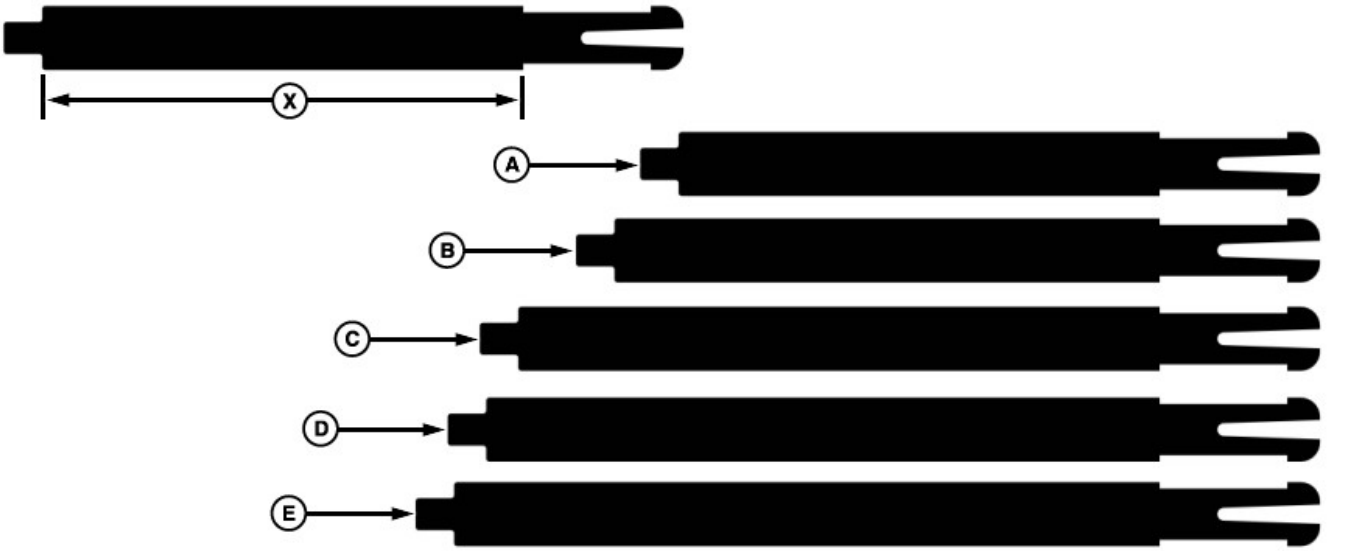
A—Рукоятка

ОСТОРОЖНО: Заглушите двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ замка зажигания.

В соответствии с необходимостью при помощи рукоятки (A) откройте очистную дверцу шнека элеватора системы недомолота для удаления скопившейся растительной массы.

OUO6075,000437E-59-26JAN17

Длина и расположение измерителей натяжения



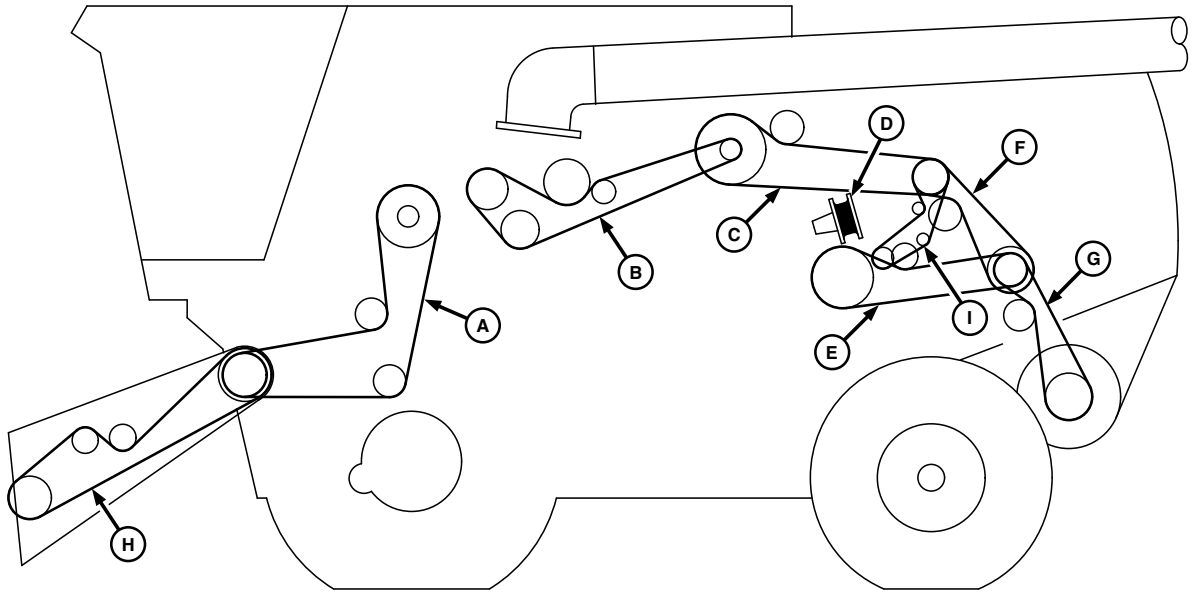
H136402—UN—08MAY23

ПРИМЕЧАНИЕ: X показывает/указывает, как правильно измерить длину измерителя натяжения.

Условные обозначения	Длина измерителя натяжения	Расположение измерителей натяжения
A	75 мм (2 61/64 дюйм.)	Правый задний ремень промежуточного вала
B	85 мм (3 23/64 дюйм.)	Приводной ремень элеватора системы недомолота Цепь шнека недомолота/верхнего шнека
C	100 мм (3 15/16 дюйм.)	Приводной ремень элеватора очищенного зерна
D	105 мм (4 1/8 дюйм.)	Правый передний ремень промежуточного вала Ремень вентилятора зерноочистки и шнеков транспортера Ремень средства защиты от попадания мусора (Final Tier 4/Stage V)
E	110 мм (4 21/64 дюйм.)	Приводной ремень разгрузочного битера Приводной ремень многоскоростного привода наклонной камеры CommandTouch

ouo6075,1683562992712-59-21JUN23

Приводные ремни — левая сторона



H107018—UN—25FEB13

Тип A			
Условные обозначения	**Описание ремня**	**Условные обозначения**	**Описание ремня**
A	Стандартный ремень / ремень высокой производительности насоса жатки и мотовила	F	Ремень промежуточного вала, разгрузочного битера и измельчителя
B	Система выгрузного шнека, роликовая цепь № 60	G	Ремни соломоизмельчителя
C	Ремень системы выгрузного шнека	H[a]	Приводной ремень наклонной камеры с постоянной скоростью Стандартный ремень / ремень повышенной производительности привода наклонной камеры с регулируемой скоростью
D	Ремень регулируемого привода сепаратора	I[a]	Ремень системы защиты двигателя от загрязнений (Final Tier 4 / Stage V)
E[a]	Ремень разгрузочного битера (машины, непредназначенные для уборки риса) Ремни разгрузочного битера (машины, предназначенные для уборки риса)		

[a] Используется пластмассовый измеритель натяжения. Для ознакомления с дополнительной информацией см. пункт "Длина и расположение измерителей натяжения" в данном разделе.

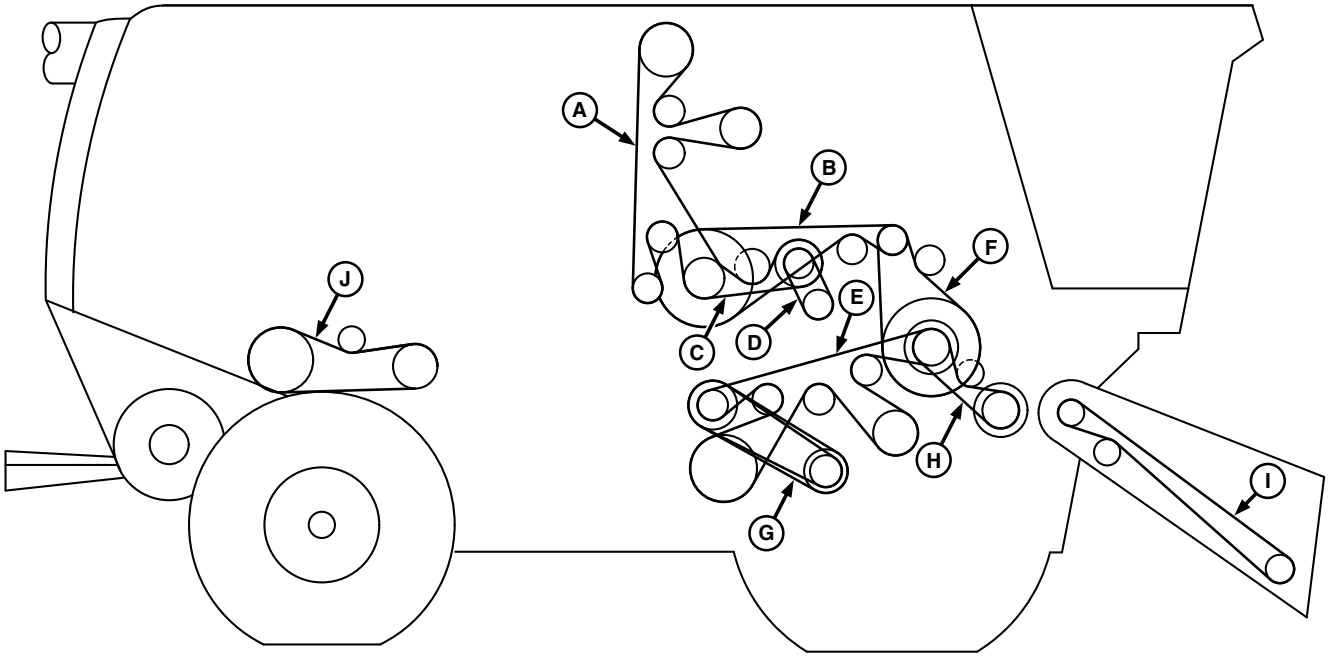
Тип B	
Условные обозначения	**Описание ремня**
A	Ремень привода насоса жатки и мотовила стандартной/высокой производительности или ремень многоскоростного привода наклонной камеры CommandTouch (опция)
B	Система выгрузного шнека, роликовая цепь № 60 (зерновой бункер емкостью 10572 л (300 бушелей)) Система выгрузного шнека, роликовая цепь № 80 (зерновой бункер емкостью 14096 л (400 бушелей))
C	Ремень системы выгрузного шнека
D	Ремень регулируемого привода сепаратора
E[a]	Ремни разгрузочного битера
F	Ремень промежуточного вала, разгрузочного битера и измельчителя
G	Ремни соломоизмельчителя
H[a]	Приводной ремень наклонной камеры с постоянной скоростью Ремень регулируемого привода наклонной камеры стандартной/высокой производительности или ремень многоскоростного привода наклонной камеры CommandTouch (опция)

Тип B	
Условные обозначения	**Описание ремня**
I[a]	Ремень средства защиты от попадания мусора (Final Tier 4/Stage V)

[a]Используется пластмассовый измеритель натяжения. Для ознакомления с дополнительной информацией см. пункт "Длина и расположение измерителей натяжения" в данном разделе.

ouo6075,1683569947998-59-20JUN23

Приводные ремни — правая сторона (тип A)



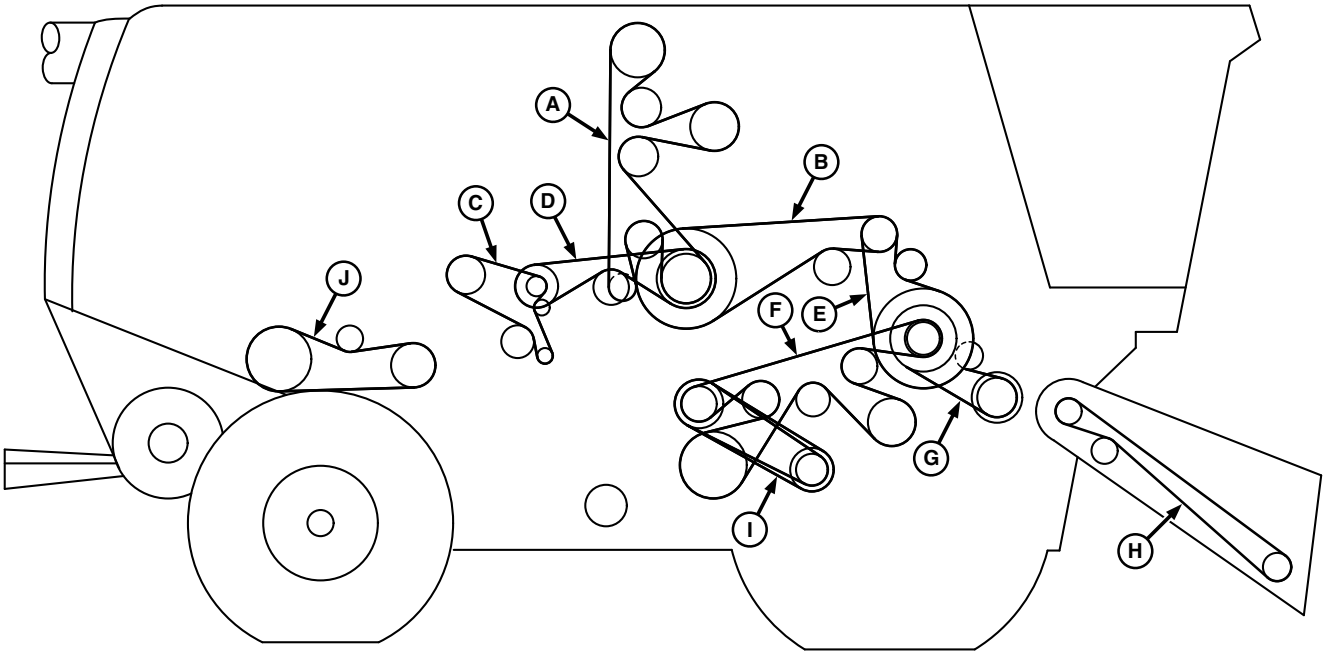
H99322—UN—10DEC10

Условные обозначения	Описание ремня
A[a]	Ремень элеватора чистого зерна
B[a]	Правый задний ремень промежуточного вала
C	Ремень шнека и элеватора недомолота
D	Шнек возврата недомолота, цепь № 50
E[a]	Ремень системы очистки, вентилятора и шнека
F[a]	Правый передний ремень промежуточного вала
G	Ремень очистного вентилятора с регулируемой скоростью
H	Ремень ускорителя подачи растительной массы
I	Наклонная камера (цепь), цепь № 60
J[a]	Приводной ремень отбойного битера (при наличии)

[a]Используется пластмассовый измеритель натяжения. Для ознакомления с дополнительной информацией см. пункт "Длина и расположение измерителей натяжения" в данном разделе.

ouo6075,1683569983672-59-20JUN23

Приводные ремни — правая сторона (тип B)



H96904—UN—16JUN10

Условные обозначения	Описание ремня
A[a]	Ремень элеватора чистого зерна
B[a]	Правый задний ремень промежуточного вала
C	Роликовая цепь шнека недомолота/верхнего шнека № 60
D	Приводной ремень элеватора системы недомолота
E[a]	Правый передний ремень промежуточного вала
F[a]	Ремень системы очистки, вентилятора и шнека
G	Ремень ускорителя подачи растительной массы
H	Наклонная камера (цепь), цепь № 60
I	Ремень очистного вентилятора с регулируемой скоростью
J[a]	Приводной ремень отбойного битера (опция)

[a]Используется пластмассовый измеритель натяжения. Для ознакомления с дополнительной информацией см. пункт "Длина и расположение измерителей натяжения" в данном разделе.

ouo6075,1683569998353-59-20JUN23

Ускоритель подачи – механическая очистка

ПРИМЕЧАНИЕ: При наличии используйте инструмент для удаления засоров из акселератора подачи. Обратитесь к дилеру компании John Deere за дополнительной информацией.

1. Выключите сепаратор.
2. Заглушите двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ замка зажигания.
3. Переведите редуктор привода сепаратора в режим низких оборотов.
4. Ослабьте натяжение приводного ремня ускорителя подачи. Для этого сместите рычаг вверх и выведите его из прорези в кронштейне.
5. Откройте дверцу камнеуловителя и очистите его. Оставьте дверцу камнеуловителя открытой.
6. Включите звуковой сигнал, запустите двигатель и установите частоту вращения двигателя на средние обороты холостого хода.
7. Включите сепаратор, чтобы удалить растительный материал из разгрузочного битера и измельчителя.
8. Выключите сепаратор.

9. Заглушите двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ замка зажигания.
10. Снимите крышки для доступа к акселератору подачи и удалите из акселератора растительный материал. После устранения засора поверните акселератор на один оборот, чтобы убедиться в полном удалении мусора.
11. Включите привод ускорителя подачи. Для этого толкните рычаг вверх и введите его в паз на кронштейне.
12. Включите звуковой сигнал, запустите двигатель и установите частоту вращения двигателя на средние обороты холостого хода.
13. Включите сепаратор. Если засорение не удалено, отключите сепаратор и повторите операции 9–13.
14. Заглушите двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ замка зажигания.
15. Закройте дверцу камнеуловителя и верните зазор подбарабанья к рабочей настройке. Замените крышки доступа к акселератору подачи.
16. Если прежде работу вели на высоких оборотах, переключите редуктор сепаратора, восстановите первоначальные обороты сепаратора и возобновите работу.

OUO6075,00046EC-59-29MAR17

Сепаратор — удаление забивания

Выключите сепаратор.

ПРИМЕЧАНИЕ: Запомните регулировку подбарабанья и отрегулируйте его до полного открытия.

Заглушите двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ замка зажигания.

Переведите редуктор привода сепаратора в нейтральное положение.

Ослабьте натяжение приводного ремня ускорителя подачи. Для этого сместите рычаг вверх и выведите его из прорези в кронштейне.

Откройте дверцу камнеуловителя и очистите его. Закройте дверцу камнеуловителя.

Включите звуковой сигнал, запустите двигатель и установите частоту вращения двигателя на средние обороты холостого хода.

Включите соломотряс, чтобы удалить материал из разгрузочного битера.

Настройте среднее число оборотов ремня сепаратора с регулируемым числом оборотов.

Выключите сепаратор.

Заглушите двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ замка зажигания.

Переведите редуктор привода сепаратора в режим низких оборотов.

Включите звуковой сигнал, запустите двигатель и установите частоту вращения двигателя на средние обороты холостого хода.

ВАЖНО: Чтобы не повредить главный редуктор двигателя и муфту сцепления, работающую в масляной ванне, не включайте рычаг сепаратора при засорении сепаратора более трех раз в течение 3 минут.

Подождите 1 минуту между включениями сепаратора, если он засорен, когда техника работает на холостом ходу.

Включите сепаратор, чтобы очистить его. Если засорение не удалено, отключите сепаратор.

Если сепаратор нельзя таким образом очистить от засорения, необходимо снять подбарабанья и решетки и удалить часть соломы вручную. После удаления засора снова установите подбарабанья и решетки.

После отсоединения сепаратора верните зазор подбарабанья к прежнему значению.

Включите привод ускорителя подачи. Для этого толкните рычаг вверх и введите его в паз на кронштейне.

Если ранее работу выполняли на высоких оборотах, переведите редуктор сепаратора в режим высоких оборотов. Восстановите первоначальное значение частоты вращения сепаратора и возобновите работу.

OUO6075,0004939-59-12APR18

Выпускной битер – механическая очистка

ПРИМЕЧАНИЕ: При наличии используйте инструмент для удаления засоров из выгрузного битера. Обратитесь к дилеру компании John Deere за дополнительной информацией.

1. Отключите жатку и сепаратор.

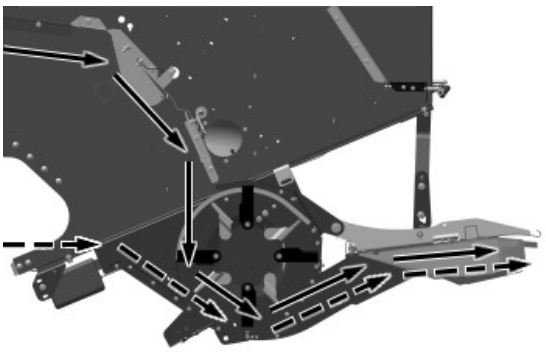
ПРИМЕЧАНИЕ: Запомните регулировку подбарабанья и отрегулируйте его до полного открытия.

2. Заглушите двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ замка зажигания.
3. Поднимите соломоизмельчитель.

4. Снимите крышки для доступа к зоне выгрузного битера и удалите из битера растительный материал.
5. Снимите щитки сверху ведущего шкива разгрузочного битера, чтобы шкив можно было вращать рукой.
6. После устранения засора поверните битер на один оборот, чтобы убедиться в полном удалении мусора.
7. Переведите редуктор привода сепаратора в нейтральное положение.
8. Ослабьте натяжение приводного ремня ускорителя подачи. Для этого сместите рычаг вверх и выведите его из прорези в кронштейне.
9. Включите звуковой сигнал, запустите двигатель и установите частоту вращения двигателя на средние обороты холостого хода.
10. Включить сепаратор на удаление материала из выпускного битера и соломоизмельчителя.
11. Выключите сепаратор.
12. Заглушите двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ замка зажигания.
13. Переведите редуктор привода сепаратора в режим прежней частоты вращения.
14. Включите привод ускорителя подачи. Для этого толкните рычаг вверх и введите его в паз на кронштейне.
15. Установите на место все ранее снятые щитки.
16. Опустите соломорезку в рабочее положение.
17. Включите звуковой сигнал, запустите двигатель и установите частоту вращения двигателя на средние обороты холостого хода.
18. Включите сепаратор.
19. Отрегулируйте зазор подбарабанья и продолжите работу.

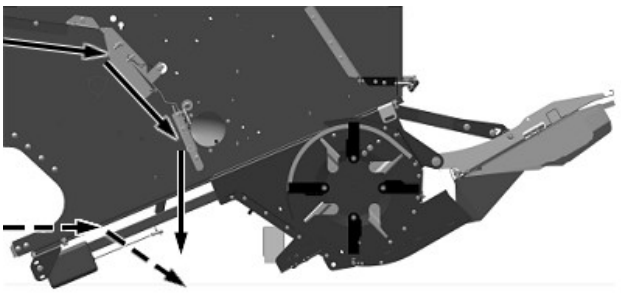
OUO6075,00046EE-59-29MAR17

Опции системы обработки пожнивных остатков (система обработки пожнивных остатков Intermediate/Deluxe)



H125189—UN—15OCT18

Измельчение с помощью системы Deluxe



H125190—UN—22OCT18

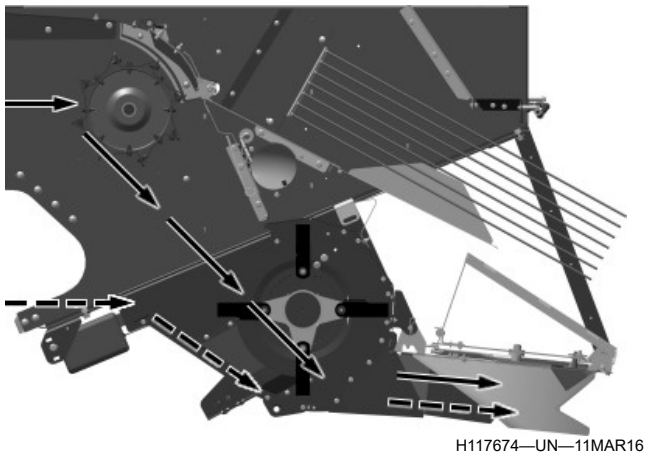
Валкование с помощью системы Deluxe

ПРИМЕЧАНИЕ: Стрелки в виде сплошной линии обозначает поток соломы. Прерывистые стрелки обозначают поток мякины.

Солома и мякина выбрасываются вместе и формируют валок.

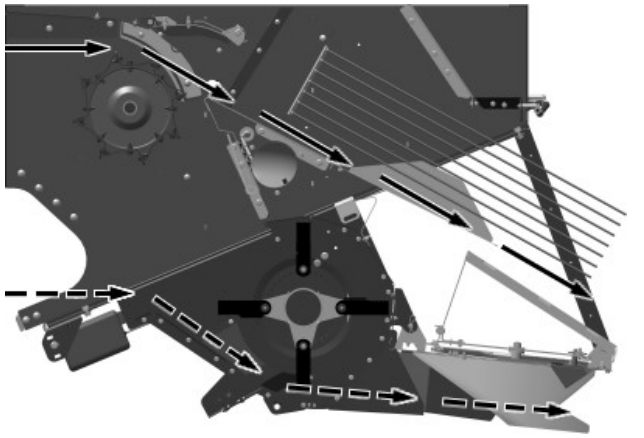
OUO6075,0004A2E-59-15OCT18

Опция системы обработки пожнивных остатков (система обработки пожнивных остатков Premium)



H117674—UN—11MAR16

Измельчение с помощью системы Premium



H118033—UN—05APR16

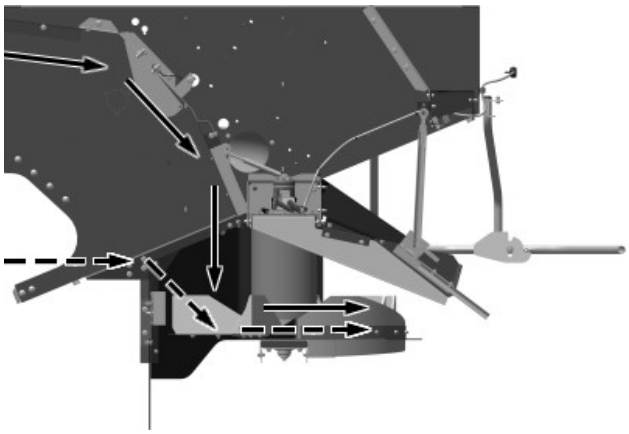
Валкование с помощью системы Premium

ПРИМЕЧАНИЕ: Стрелки в виде сплошной линии обозначает поток соломы. Прерывистые стрелки обозначают поток мякины.

Возможность разбрасывания соломы и мякины.

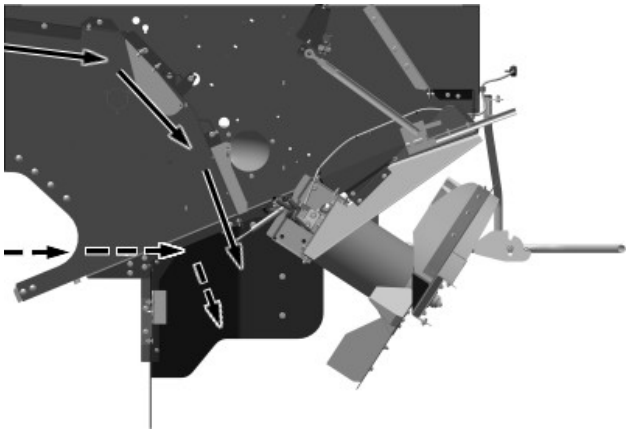
OUO6075,00049BD-59-31MAY18

Опции системы обработки пожнивных остатков (соломоразбрасыватель)



H117675—UN—11MAR16

Положение соломоразбрасывателя



H118034—UN—05APR16

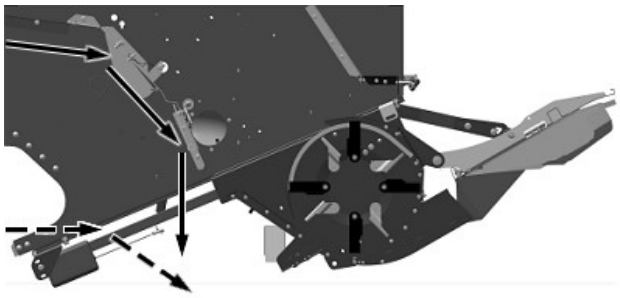
Положение валкования

ПРИМЕЧАНИЕ: Стрелки в виде сплошной линии обозначает поток соломы. Прерывистые стрелки обозначают поток мякины.

Материал распределяется и не измельчается

OUO6075,00049BE-59-31MAY18

Общая информация о системе валкования (система обработки пожнивных остатков Intermediate/Deluxe)



H124423—UN—30MAY18

Валкование с помощью системы Intermediate/Deluxe

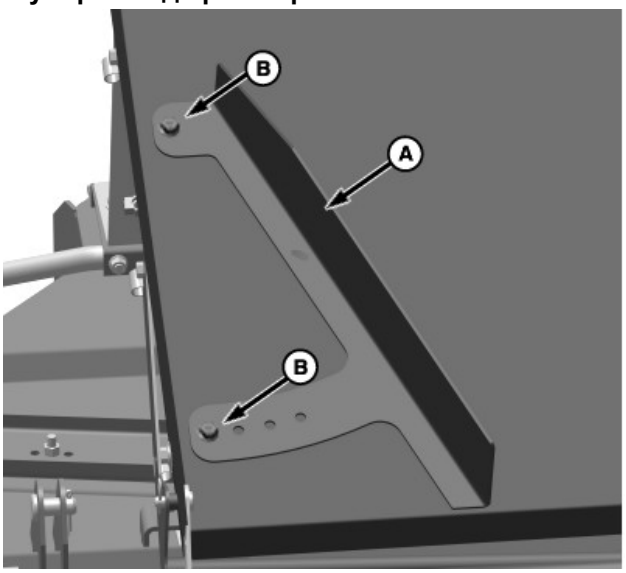
ПРИМЕЧАНИЕ: Стрелки в виде сплошной линии обозначает поток соломы. Прерывистые стрелки обозначают поток мякины.

- Полностью поднимите измельчитель. Информацию о переключателе измельчителя см. далее в этом разделе.
- Переключите привод измельчителя в нейтральное положение. См. "Скорости привода измельчителя–переключение" далее в этом разделе.

OUO6075,00049B9-59-18JUN18

Амортизатор соломы — регулировка

Регулировка дефлектора валкователя

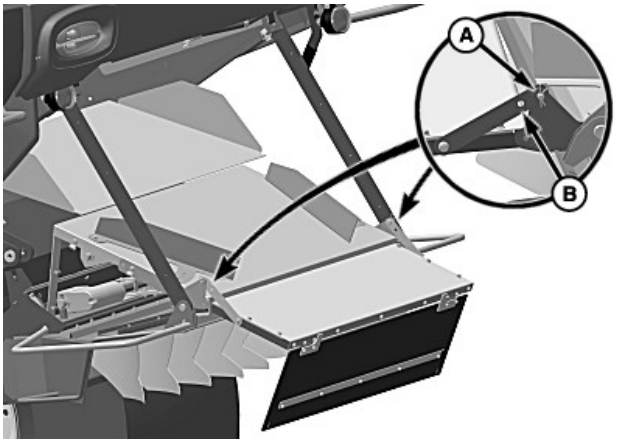


H124006—UN—30APR18

A—Дефлектор валкователя
B—Крепежный болт M8 x 25 и гайка M8 (2 шт.)

Отрегулируйте угол дефлектора валкователя (A), сняв и установив крепежные болты и гайки (B) по необходимости.

Регулировка угла бампера для соломы



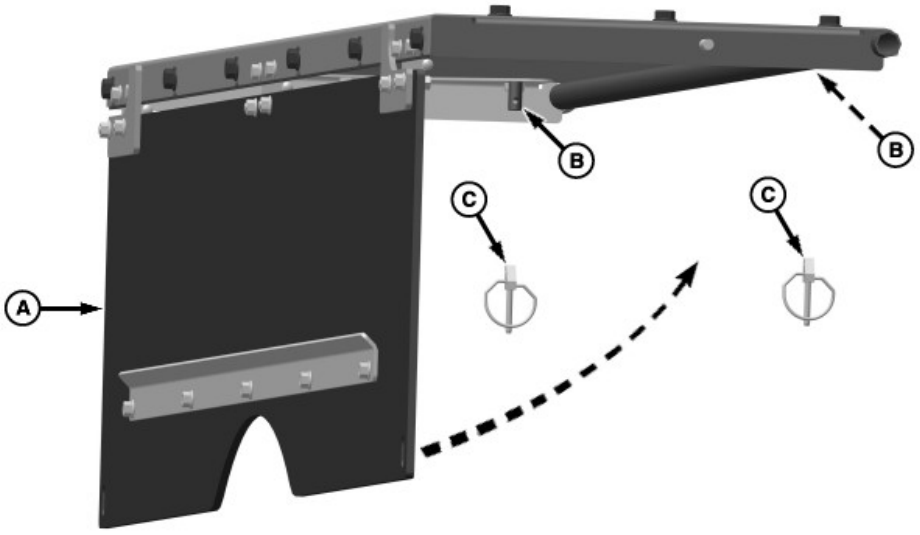
H135706—UN—10JUN22

A—Регулировочное отверстие
B—Регулировочное отверстие

Регулировочное отверстие (A) устанавливает бампер для соломы под одинаковым с крышкой углом.

Регулировочное отверстие (B) устанавливает бампер для соломы под плоским углом к земле.

Положение хранения шторки



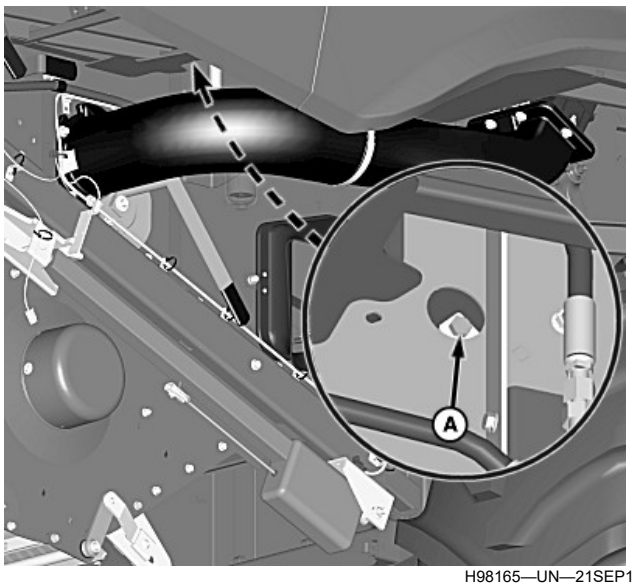
H124075—UN—27APR18

A—Шторка
B—Штифт (2 шт.)
C—Штифт с кольцом (2 шт.)

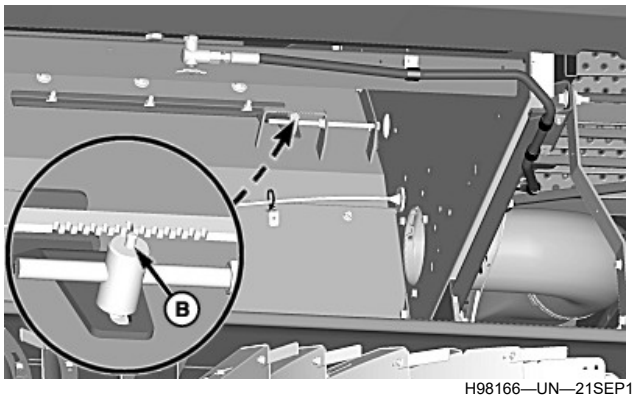
1. Извлеките штифты с кольцами (C) из штифтов (B).
2. Поднимите шторку (A) до штифтов и закрепите штифтами с кольцами.

mh69740,1653407868378-59-17JUN22

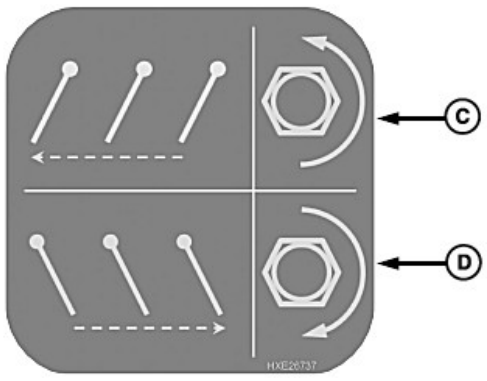
Лопасти стеблеотвода – регулировка



H98165—UN—21SEP10



H98166—UN—21SEP10



H98708—UN—19OCT10

A—Винт с головкой
B—Индикатор
C—Против часовой стрелки
D—По часовой стрелке

⚠ ОСТОРОЖНО: ОСТАНОВИТЕ двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ из замка зажигания.

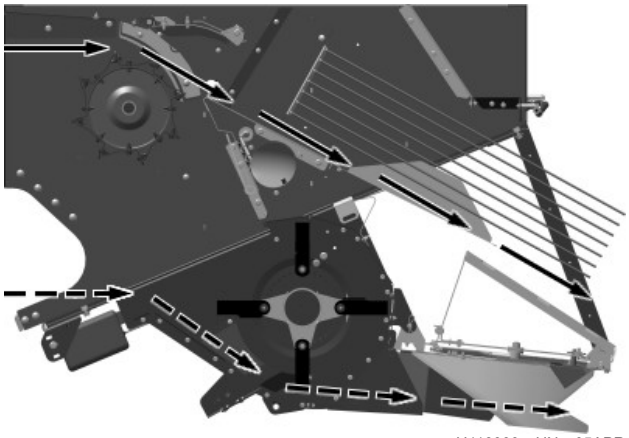
Изменение положения лопастей стеблеотвода, и как следствие показаний индикатора (B), осуществляется с помощью винта (A).

- Против часовой стрелки (C) – лопасти поворачиваются в левую сторону машины.
- По часовой стрелке (D) – лопасти поворачиваются в правую сторону машины.

ПРИМЕЧАНИЕ: Отрегулируйте положение лопастей так, чтобы растительная масса равномерно распределялась по всей ширине жатки.

OUO6075,00009CD-59-17NOV10

Общая информация о валкоукладчике (система обработки послеуборочных отходов Deluxe)



H118033—UN—05APR16

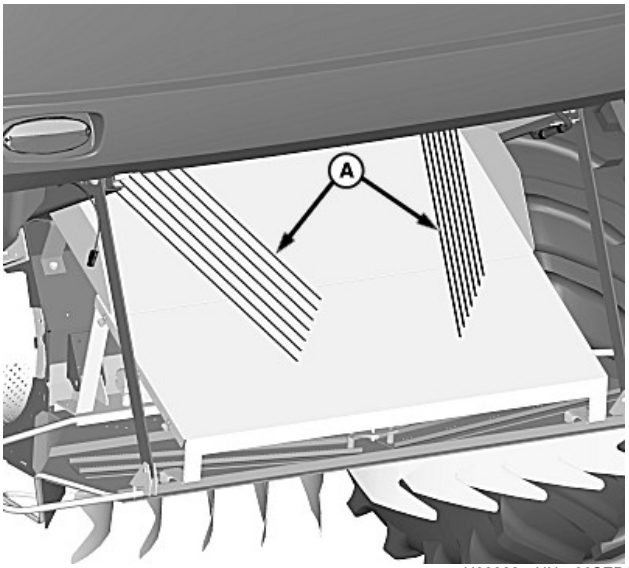
Валкование с помощью системы Premium

ПРИМЕЧАНИЕ: Стрелки в виде сплошной линии обозначает поток соломы. Прерывистые стрелки обозначают поток мякины.

- Чтобы укладывать солому в валок, а мякину разбрасывать, откройте дверцу для укладки измельченной соломы в валок (модель Premium). Для получения дополнительной информации см. справку относительно приложения системы обработки послеуборочных отходов или справку о рабочем месте оператора.
- При уборке культур с низким образованием соломы опустите дефлектор в положение для обработки кукурузы. Дополнительную информацию об отводном устройстве в данном разделе.

OUO6075,00046FF-59-05APR17

Грабли для переоборудования под валкообразователь



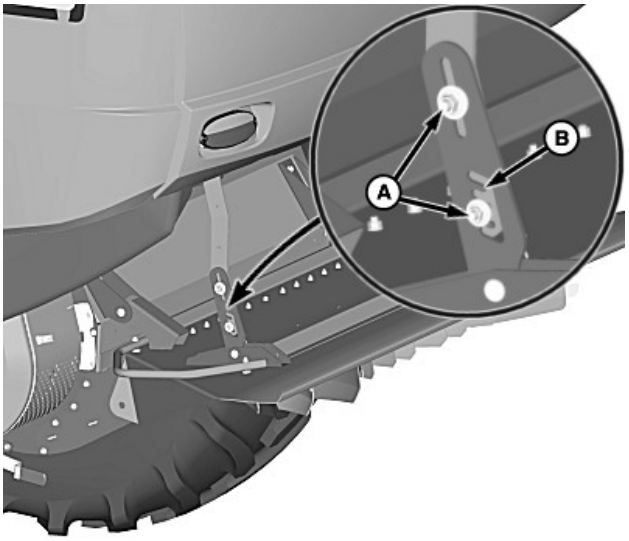
H98368—UN—30SEP10

A—Грабли для переоборудования под валкообразователь

Грабли (A) используются для подачи соломы в валкообразователь, который имеет более узкую ширину захвата.

OUO6075,0004700-59-05APR17

Откидной борт – регулировка (система управления послеуборочными отходами Deluxe)



H98131—UN—20SEP10

A—Винты с головками (4 шт.)
B—Пазы

ОСТОРОЖНО: Заглушите двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ замка зажигания.

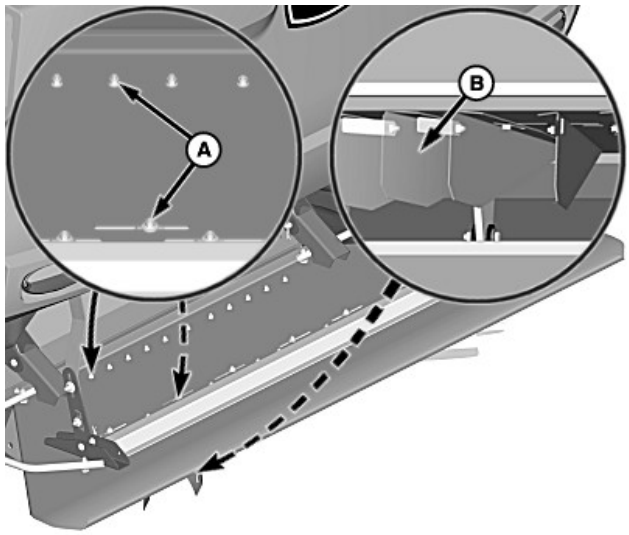
Ослабьте винты (A) с обеих сторон откидного борта.

Поднимите или опустите откидной борт в пазах (B), чтобы отрегулировать ширину разбрасывания соломы.

Чтобы зафиксировать положение, затяните винты с обеих сторон откидного борта.

SS43267,000060A-59-04JUN15

Направляющие откидного борта (ручная регулировка) – регулировка (система управления послеуборочными отходами Deluxe)



H98133—UN—20SEP10

A—Гайки
B—Направляющая откидного борта

ОСТОРОЖНО: Заглушите двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ замка зажигания.

ПРИМЕЧАНИЕ: Регулировка лопастей откидного борта выполняется, если заводские настройки не достаточны для оптимальной дальности или равномерности разбрасывания.

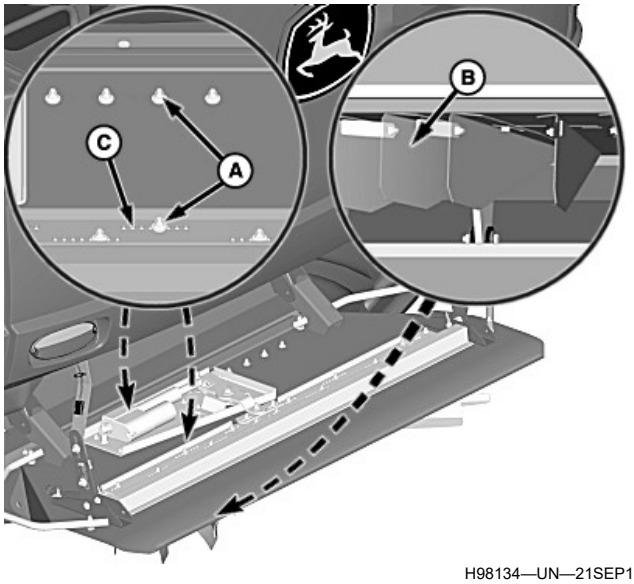
Лопасти откидного борта отрегулированы на заводе для эксплуатации с платформенными жатками длиной 9,1 м (30 фт).

Ослабьте крепление гаек (A) и в соответствии с необходимостью отрегулируйте лопасти откидного борта (B), чтобы управлять дальностью разбрасывания соломы. См. заводские настройки лопастей откидного борта (ручная регулировка) далее в этом разделе.

Затяните гайки и повторите то же самое с остальными лопастями откидного борта.

SS43267,000060B-59-04JUN15

Направляющие откидного борта (электрическая регулировка) – регулировка (система управления послеуборочными отходами Deluxe)



H98134—UN—21SEP10

A—Гайки
B—Направляющая откидного борта
C—Отверстия

ОСТОРОЖНО: Заглушите двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ замка зажигания.

ПРИМЕЧАНИЕ: Регулировка направляющих откидного борта выполняется, если заводские настройки недостаточны для оптимальной дальности или равномерности разбрасывания.

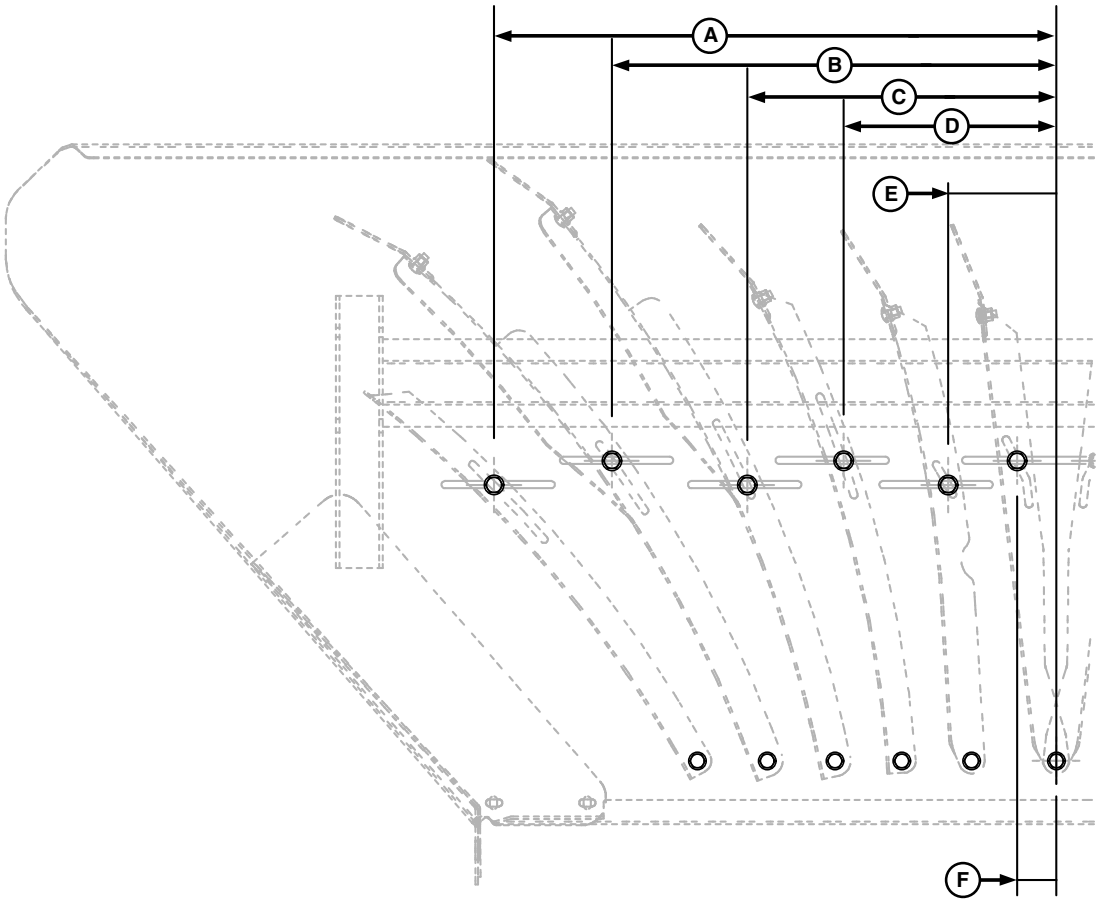
Направляющие откидного борта отрегулированы на заводе для эксплуатации с платформенными жатками длиной 9,1 м (30 фт).

Ослабьте крепление гаек (A) и в соответствии с необходимостью отрегулируйте положение направляющей откидного борта (B), используя различные отверстия (C), чтобы управлять дальностью разбрасывания соломы. См. заводские настройки направляющих откидного борта (электрическая регулировка) далее в этом разделе.

1. Затяните гайки направляющих откидного борта.
2. Ослабьте гайку с передней стороны направляющей откидного борта на один полный оборот.
3. Ослабьте гайку с задней стороны направляющей откидного борта на 1-1/2 оборота.
4. Убедитесь в том, что направляющая откидного борта свободно перемещается.
5. При необходимости повторите эту операцию на других направляющих откидного борта

OUO6075,0004702-59-05APR17

Направляющие откидного борта (ручная регулировка) – заводские настройки (система управления послеуборочными отходами Deluxe)



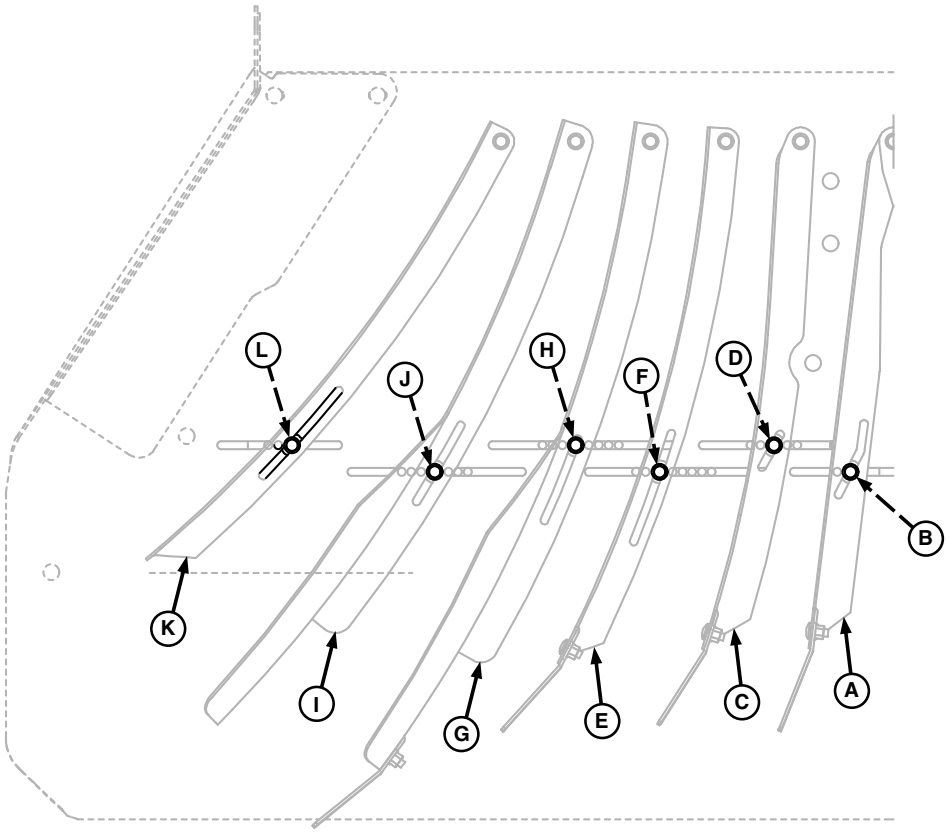
H100407—UN—23FEB11

Настройка лопастей откидного борта под платформенные жатки длиной 9,1 м (30 фт) (вид сверху откидного борта)

A—693 мм (27,3 дюйм.)
B—548 мм (21,6 дюйм.)
C—382 мм (15 дюйм.)
D—262 мм (10,3 дюйм.)
E—133 мм (5,2 дюйм.)
F—48 мм (1,9 дюйм.)

SS43267,000060D-59-04JUN15

Направляющие откидного борта (электрическая регулировка) – заводские настройки (система управления послеуборочными отходами Deluxe)



H100408—UN—23FEB11

Настройка лопастей откидного борта под платформенные жатки длиной 9,1 м (30 фт) (вид снизу откидного борта)

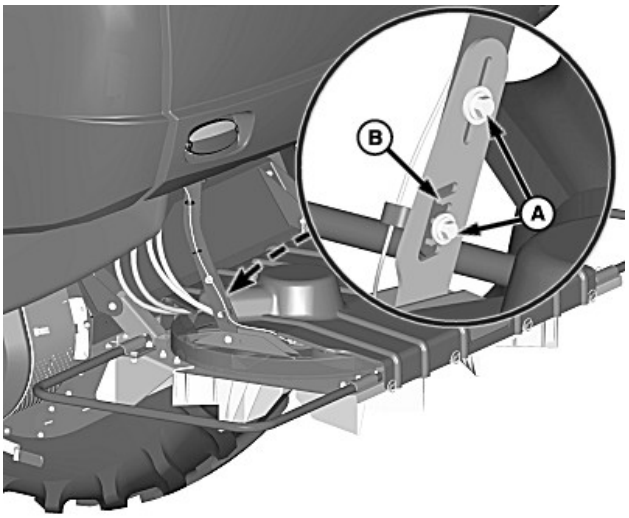
A—Лопатка 1
B—Второе отверстие
C—Лопатка 2
D—Третье отверстие
E—Лопатка 3
F—Шестое отверстие
G—Лопатка 4
H—Пятое отверстие
I—Лопатка 5
J—Четвертое отверстие
K—Лопатка 6
L—Первое отверстие

ПРИМЕЧАНИЕ: При регулировке лопастей откидного борта отверстия номеруются от центра измельчителя по направлению к краю.

Если требуется ширина разброса 7,6 м (25 фт), за более подробной информацией по дополнительному комплекту обратиться к вашему дилеру компании John Deere.

SS43267,000060E-59-04JUN15

Откидной борт PowerCast™ – регулировка (вариант комплектации)



H98132—UN—20SEP10

A—Болты (4 шт.)
B—Пазы

ОСТОРОЖНО: Не допускайте нахождения людей за откидным бортом во время его работы. Остановите двигатель, задействуйте стояночный тормоз и извлеките ключ из замка зажигания.

Для обеспечения наилучшей производительности необходимо следить за тем, чтобы PowerCastоткидной борт располагался горизонтально (параллельно грунту). В зависимости от комбинаций шин, возможно, потребуется поднять или опустить откидной борт.

Припаркуйте машину на ровной площадке.

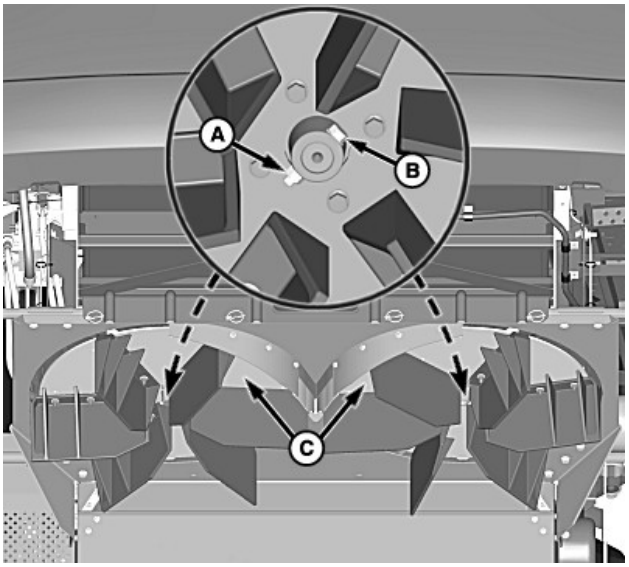
Ослабьте винты (A) с обеих сторон откидного борта PowerCast™.

Поднимайте или опускайте откидной борт PowerCast™в пазах (B), чтобы выровнять откидной борт PowerCast™.

Чтобы зафиксировать положение, затяните винты с обеих сторон откидного борта PowerCast™.

OUO6075,0004701-59-05APR17

Направляющая откидного борта PowerCast™ – замена (вариант комплектации)



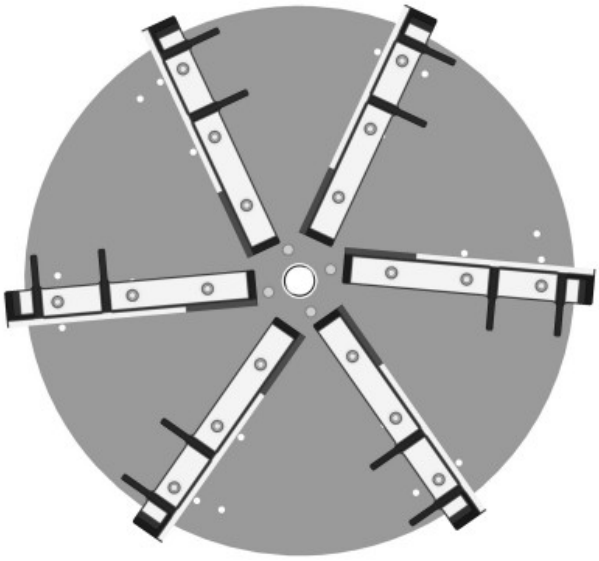
H98170—UN—22SEP10

A—Стопорная гайка
B—Винт с головкой
C—Дисковые батареи разбрасывателя

ОСТОРОЖНО: Диски весят приблизительно 13 кг (29 фунтов).

ВАЖНО: Диски могут быть левосторонними и правосторонними. Перед снятием отметьте место крепления дисков.

Открутите стопорную гайку (A) и винт с головкой (B) с дисков соломоразбрасывателя (C).



H98171—UN—22SEP10

ВАЖНО: При замене изношенных или поврежденных направляющих следует одновременно менять направляющие с противоположных сторон диска, чтобы сохранить динамический баланс диска.

Ножи ориентированы в чередующиеся отверстия для достижения оптимального распределения материала. Проверьте, что новые ножи вставлены в те же отверстия.

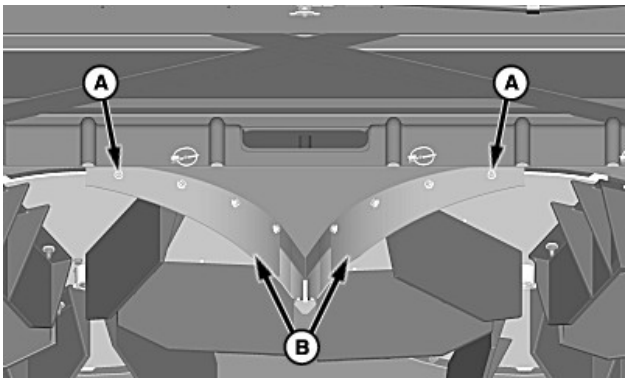
При необходимости установить запасные ножи и затянуть крепежные детали согласно спецификации.

Спецификация

Крепежные детали ножа—Момент затяжки	22 Н·м (16 фнт-фт)

OUO6075,0004706-59-05APR17

Задние кожухи откидного борта PowerCast™ (вариант комплектации)



H98180—UN—22SEP10

A—Крепежные детали (8 шт.)
B—Задние щитки

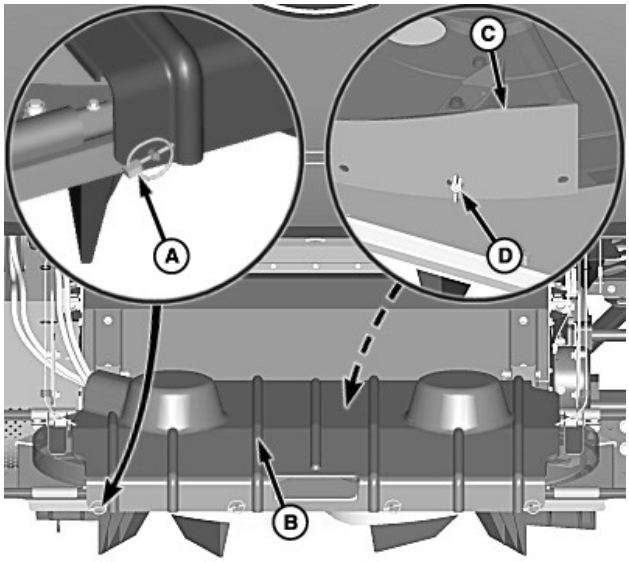
ПРИМЕЧАНИЕ: Кожухи можно снять для того чтобы перевести разбрасывание материала к центру машины при уборке высокоурожайных культур или при большом количестве соломы.

При уборке кукурузы передние и задние кожухи всегда должны быть установлены, чтобы обеспечить равномерное распределение материала.

Рабочее положение

Кожухи используются для коррекции ширины разбрасывания послеуборочных отходов при уборке широкими платформенными жатками.

Установите задние кожухи (B) позади сварной полосы, как показано на рисунке, и зафиксируйте крепежными элементами (A).



H98181—UN—22SEP10

A—Штифты с кольцом
B—Щиток
C—Задние щитки
D—Барашковая гайка

Положение для хранения

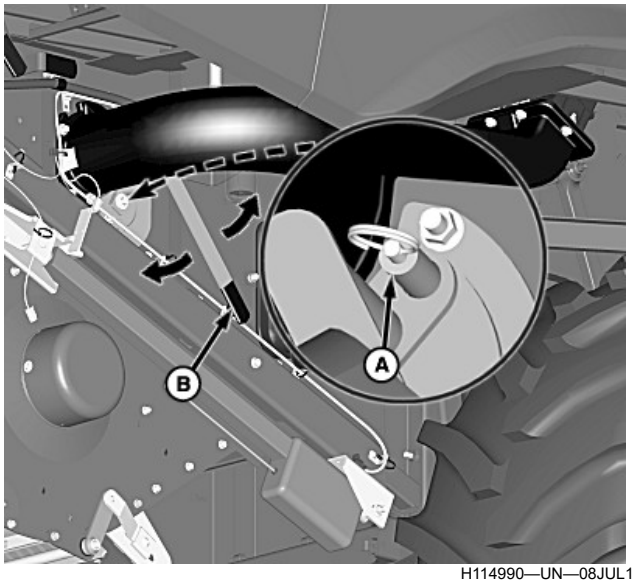
Снимите и сохраните быстрозапорные штифты (A) и щиток (B).

Установите задние кожухи (C) на приварную шпильку, как показано на рисунке, и закрепите барашковой гайкой (D).

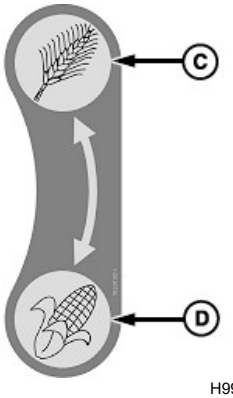
Установить ранее снятый щиток и быстро фиксируемые штифты.

OUO6075,0004707-59-05APR17

Отводное устройство



H114990—UN—08JUL15



H99171—UN—23NOV10

A—Фиксирующий штифт
B—Рукоятка отводного устройства
C—Положение для мелкозерновых
D—Положение для крупнозерновых

ВАЖНО: Во избежание травмы или повреждения машины не изменяйте положение рукоятки отводного устройства во время работы машины.

Положение для мелкозерновых культур (C):

Вытащите блокировочный штифт (A) и установите рукоятку отводного устройства (B) в ”UPPER” (верхнее) положение. Во время технического обслуживания зерноочистки рукоятка отводного устройства должна быть поднята в верхнее положение.

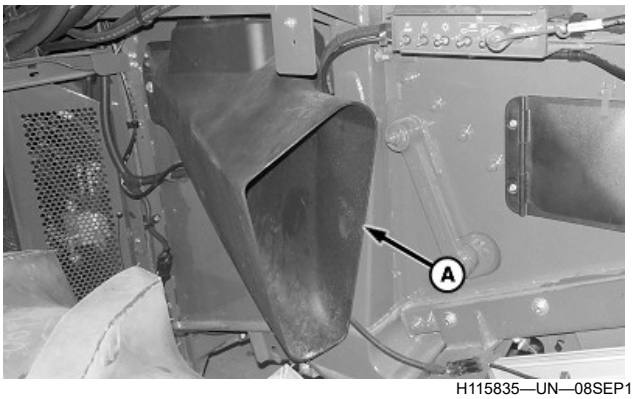
Положение для крупнозерновых культур (D):

ПРИМЕЧАНИЕ: При уборке кукурузы или семян подсолнечника рукоятка отводного устройства должна находиться в нижнем положении.

Вытащите блокировочный штифт (A) и установите рукоятка отводного устройства (B) в ”LOWER” (нижнее) положение. Отводное устройство предохраняет зерноочистку от повреждения, предотвращая подачу материала вперед.

SS43267,000067D-59-08JUL15

Вентиляционные каналы



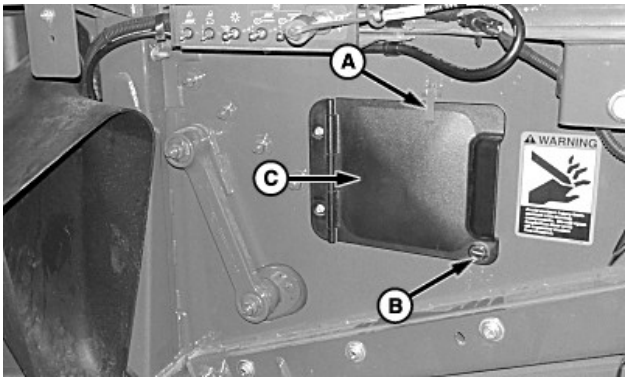
H115835—UN—08SEP15

A—Вентиляционный канал

Вентиляционный канал (A) находится с обеих сторон бокового щитка сепаратора и предназначен для подачи воздуха к зерноочистке, что имеет особо важное значение при работе на низкой частоте вращения. В зависимости от условий уборки качество зерна в зерновом бункере можно повысить, а содержание пыли в наклонной камере – снизить.

OUO6075,000417A-59-11APR16

Дно отбойного битера (при наличии) — снятие (система обработки послеуборочных отходов Premium)



H115544—UN—20AUG15

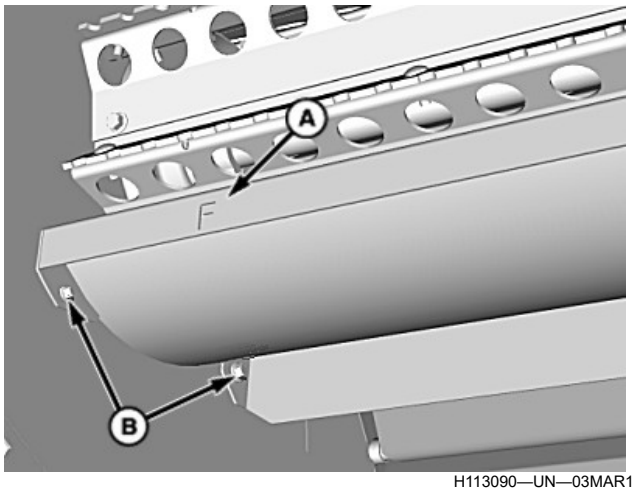
A—Фиксатор
B—Замок
C—Дверца доступа зерноочистки

ОСТОРОЖНО: Заглушите двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ из замка зажигания.

ПРИМЕЧАНИЕ: Для получения дополнительной информации о дне отбойного битера обратитесь к дилеру John Deere.

Дно отбойного битера устанавливается при уборке кукурузы/крупнозерновых культур и снимается при уборке мелкозерновых культур.

1. Откройте зажим (A) и поверните фиксатор (B), чтобы открыть дверцу доступа к зерноочистке (C).



H113090—UN—03MAR15

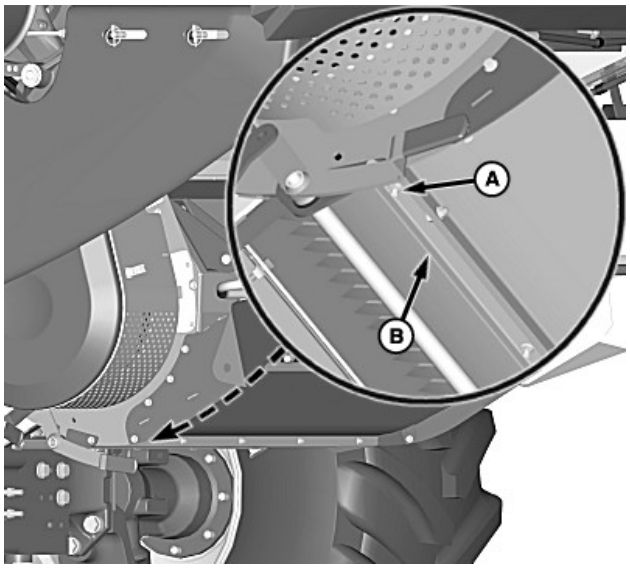
A—Дно отбойного битера
B—Болт и гайка (2 шт.)

ПРИМЕЧАНИЕ: Для снятия дна отбойного битера требуется два человека. Один человек поддерживает дно отбойного битера, второй - снимает винты с головкой и гайки.

2. Обеспечьте опору для дна отбойного битера (A) и снимите болты и гайки (B) с обеих сторон машины.
3. Закройте дверцу доступа и закрепите ее с помощью стопора и зажима.

OUO6075,0004E91-59-23JUN20

Планка контроллера измельчителя (дополнительно)



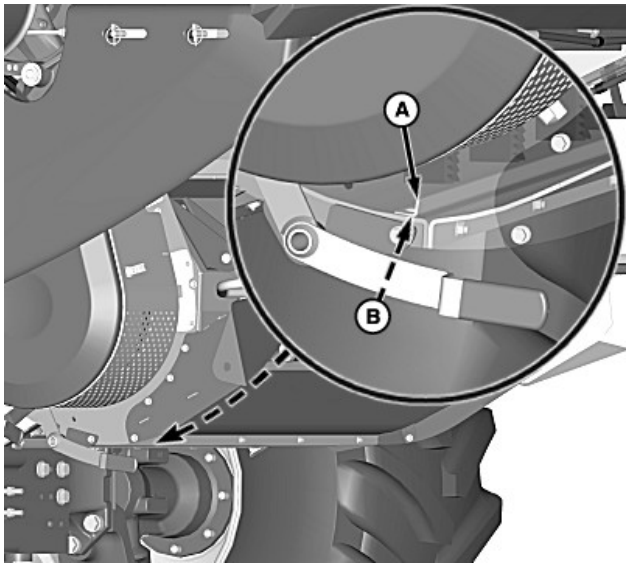
H98138—UN—21SEP10

A—Крепежные детали
B—Планка контроллера

ВАЖНО: Для уборки кукурузы снимите планку контроллера и установите её в положение хранения. Если не снять планку контроллера, существует вероятность повреждения деталей решета первой очистки.

Планка контроллера улучшает качество резки, распределение и ширину разбрасывания жесткостебельной соломы. Обратитесь к дилеру компании John Deere за дополнительной информацией.

Открутите крепежные детали (A) и снимите планку контроллера (B) снизу измельчителя.



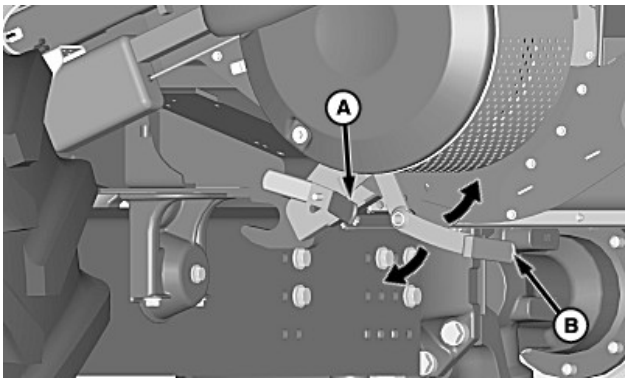
H98139—UN—21SEP10

A—Планка контроллера
B—Крепежные детали

Полностью поднимите измельчитель, чтобы установить планку контроллера (A) с внутренней стороны измельчителя, как показано на рисунке, и зафиксируйте крепежными деталями (B).

OUO6075,00009BF-59-21SEP10

Стационарный ножевой блок (без электрического привода) — регулировка



H98137—UN—20SEP10

Положение включения ножевого блока

A—Барашковая гайка
B—Рукоятка

⚠ ОСТОРОЖНО: Заглушите двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ из замка зажигания.

ВАЖНО: При уборке кукурузы ножевой блок должен быть полностью выключен.

ПРИМЕЧАНИЕ: Измельчитель может работать при выключенных ножах. Однако качество резки уменьшается.

Используйте какое-либо промежуточное положение между включенным и отключенным состоянием, чтобы оптимизировать потребление мощности и получить удовлетворительную длину резки.

Ножи можно отрегулировать в любое положение. Положение ножей определяет длину нарезки материала.

Положение включения ножевого блока:

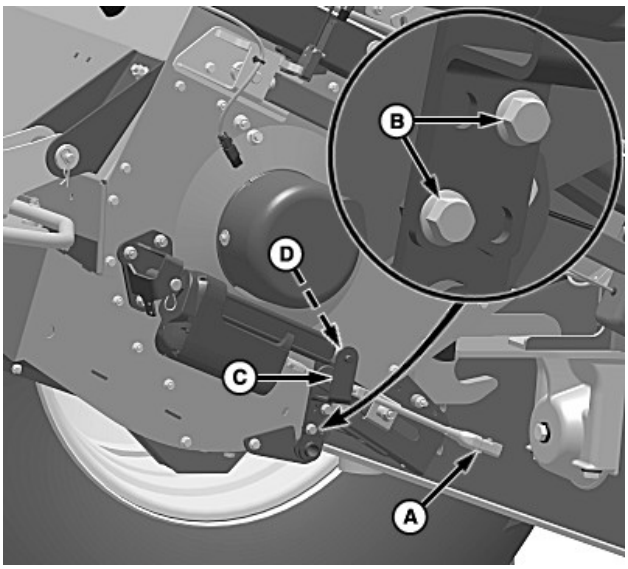
1. Ослабьте барашковую гайку (A) на измельчителе.
2. Переводите ручку регулятора (B) вниз, пока ножевой блок не окажется вверху паза.
3. Затяните барашковую гайку, чтобы зафиксировать ножевой блок в нужном положении.

Положение выключения ножевого блока:

1. Ослабьте барашковую гайку (A) на измельчителе.
2. Переводите ручку регулятора (B) вверх, пока ножевой блок не окажется внизу паза.
3. Затяните барашковую гайку, чтобы зафиксировать ножевой блок в нужном положении.

OUO6075,0004BAF-59-30MAY19

Стационарный ножевой блок (электрический привод) — снятие (при наличии)

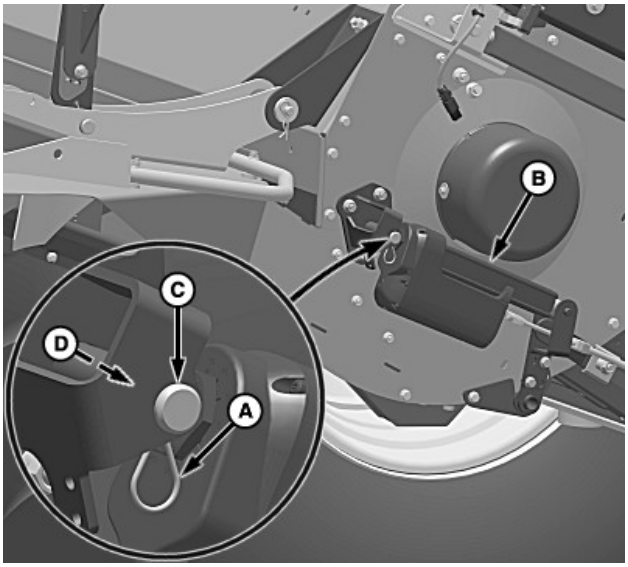


H125256—UN—24OCT18

A—Электрический разъем
B—Крепежный болт (2 шт.)
C—Кронштейн
D—Шайба (2 шт.)

⚠ ОСТОРОЖНО: Заглушите двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ из замка зажигания.

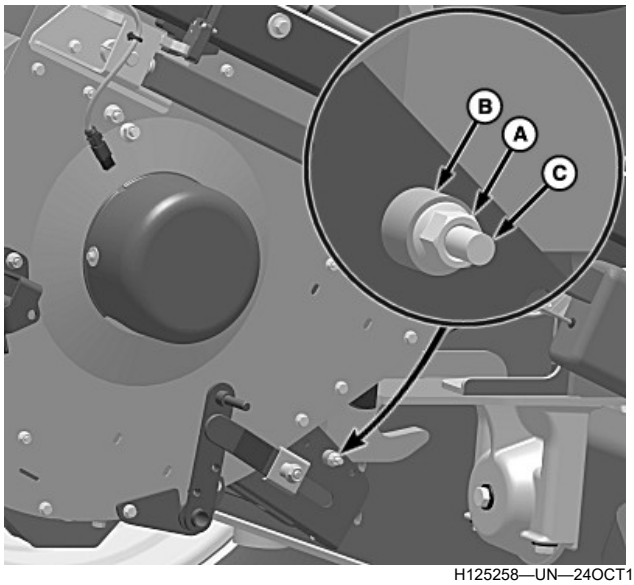
1. Отсоедините электрический разъем (A).
2. Выверните крепежные болты (B), снимите кронштейн (C) и шайбы (D).



H125257—UN—24OCT18

A—Пружинный штифт
B—Силовой привод
C—Штифт
D—Шайба

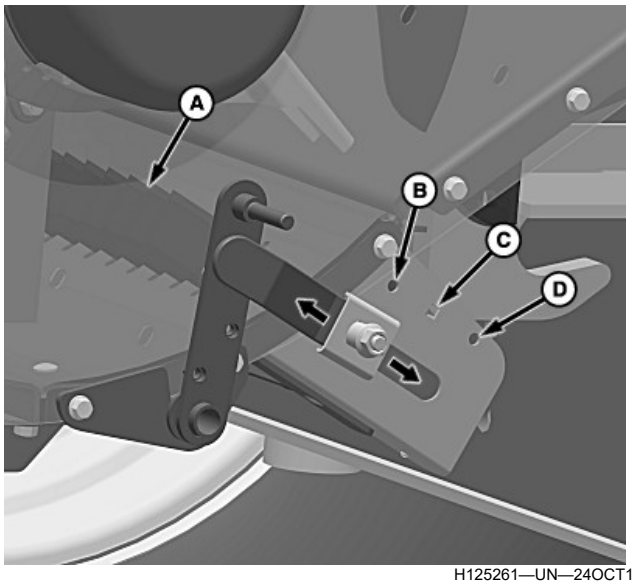
3. Извлеките пружинный штифт (A).
4. Поддерживая привод (B), извлеките штифт (C) и шайбу (D).
5. Снимите привод с измельчителя.



H125258—UN—24OCT18

A—Гайка (2 шт.)
B—Проставка (2 шт.)
C—Крепежный болт (2 шт.)

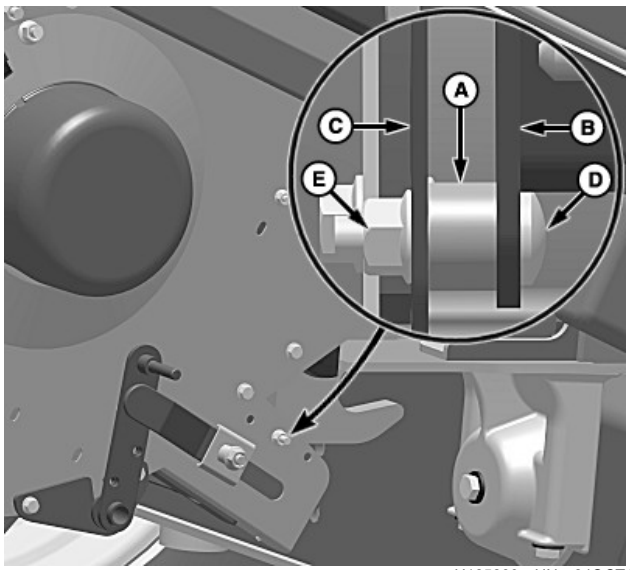
6. Отверните гайку (A), снимите проставку (B) и открутите крепежный болт (C) с обеих сторон машины.



H125261—UN—24OCT18

A—Магазин ножей
B—Отверстие (полное включение)
C—Отверстие (включение 50%)
D—Отверстие (выключен)

7. Совместите ножевой блок (A) с требуемыми отверстиями (B–D) в боковой пластине с обеих сторон машины.
   - Отверстие (B) — ножевой блок полностью включен.
   - Отверстие (C) — ножевой блок включен на 50%.
   - Отверстие (D) — ножевой блок не включен.



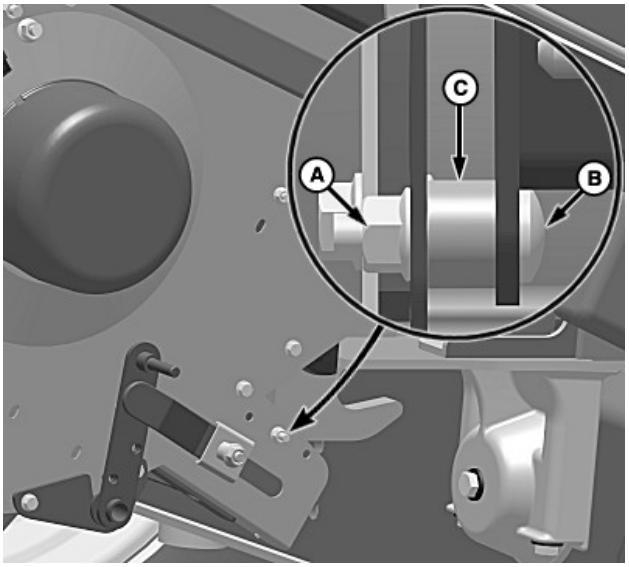
H125260—UN—24OCT18

A—Проставка (2 шт.)
B—Магазин ножей
C—Боковая пластина
D—Крепежный болт (2 шт.)
E—Гайка (2 шт.)

8. Установите ранее снятую проставку (A) между ножевым блоком (B) и боковой пластиной (C) с обеих сторон машины.
9. Вкрутите крепежный винт (D) с гайкой (E), вывернутые до этого с обеих сторон машины.

OUO6075,0004BAE-59-30MAY19

Стационарный ножевой блок (электрический привод) — установка (при наличии)

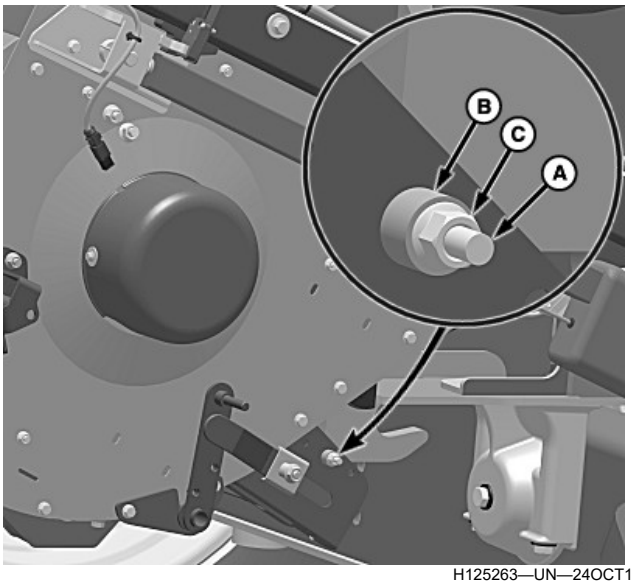


H125262—UN—24OCT18

A—Гайка
B—Крепежный болт
C—Проставка

⚠ ОСТОРОЖНО: Заглушите двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ из замка зажигания.

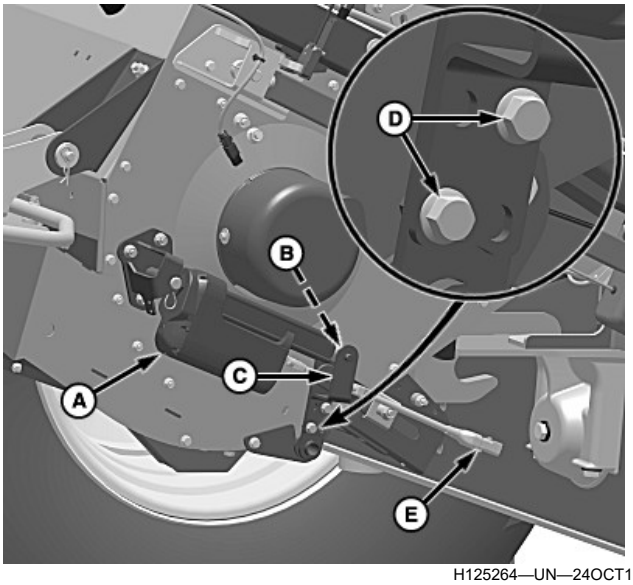
1. Отверните гайку (A) и крепежный болт (B), снимите проставку (C) с обеих сторон машины.



H125263—UN—24OCT18

A—Крепежный болт (2 шт.)
B—Проставка (2 шт.)
C—Гайка (2 шт.)

2. Установите проставку (B) и вкрутите крепежный болт (A) с гайкой (C) в отверстие положения для хранения с обеих сторон машины.



H125264—UN—24OCT18

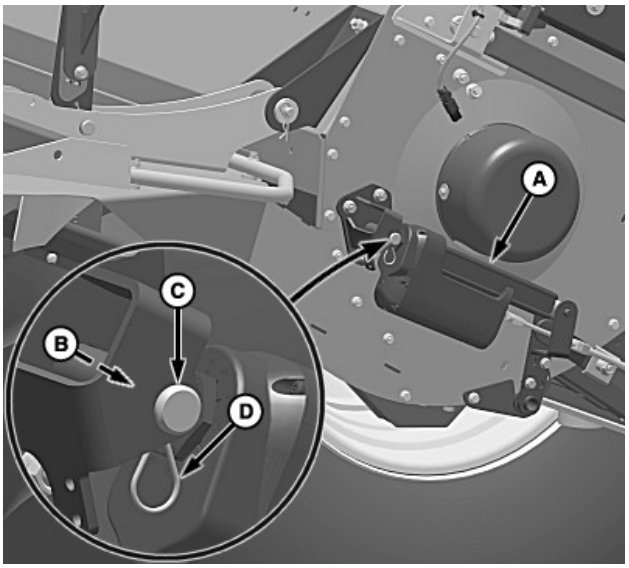
A—Силовой привод
B—Шайба (2 шт.)
C—Кронштейн
D—Крепежный болт (2 шт.)
E—электрический разъем.

3. Установите привод (A), как показано на рисунке.
4. Установите шайбы (B) между приводом и кронштейном (C) и закрепите с помощью винтов с головкой (D).
5. Затяните крепежные болты согласно спецификации.

Спецификация

Крепежные болты—Момент затяжки	40 Н·м (30 фнт-фт)

6. Подсоедините электрический разъем (E) к жгуту проводов машины.



H125265—UN—24OCT18

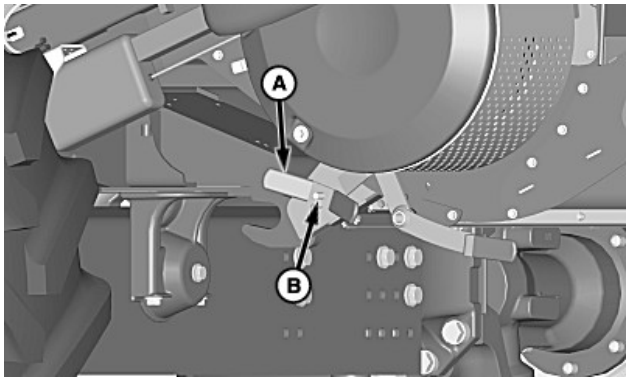
A—Силовой привод
B—Шайба

C—Штифт
D—Пружинный штифт

7. Поднимайте ножевой блок, пока привод (A) не будет совмещен с отверстием в кронштейне.
8. Установите шайбу (B) между приводом и кронштейном и закрепите с помощью штифта (C) и пружинного штифта (D), как показано на рисунке.

OUO6075,0004BB0-59-30MAY19

Стационарные ножи измельчителя (без электрического привода) — замена



H98140—UN—21SEP10

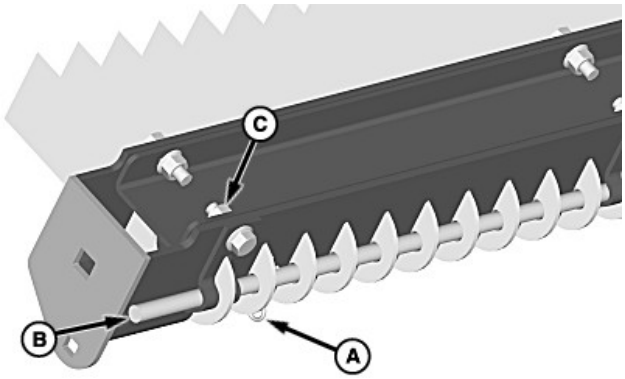
A—Барашковая гайка
B—Тяга

⚠ ОСТОРОЖНО: Заглушите двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ из замка зажигания. Лезвия ножей очень острые.

1. Ослабьте барашковую гайку (A) на измельчителе.
2. Переводите ручку регулятора вверх, пока ножевой блок не окажется внизу паза.

ПРИМЕЧАНИЕ: Сохраните втулки на наружных концах ножевого блока для последующей сборки.

3. Обеспечьте опору для ножевого блока и снимите натяжной стержень (B) с правой стороны машины.



H126355—UN—21MAY19

A—Штифт
B—Ограничительный стержень
C—Стопорная гайка

4. Извлеките штифт (A) с удерживающего стержня (B).
5. Ослабьте стопорные гайки (C) на зажимах удерживающего стержня.
6. Двигайте стержень, пока не вытащите его из ножей, которые необходимо заменить.
7. Переверните ножи для продления срока службы или замените ножи, если они изношены с обеих сторон.
8. Выровняйте стержень и ножи.
9. Затяните стопорные гайки на зажимах и вставьте штифт.

ПРИМЕЧАНИЕ: Переместите втулки на наружные концы ножевого блока.

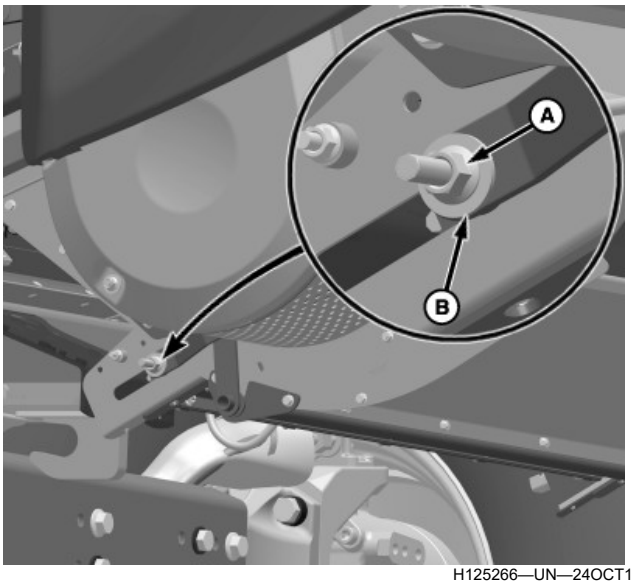
10. Установите ножевой блок и сдвиньте натяжной стержень с правой стороны машины.
11. Наверните барашковую гайку и отрегулируйте положение ножевого блока.

ВАЖНО: При уборке кукурузы ножевой блок должен быть полностью выключен.

12. Затяните барашковую гайку, чтобы зафиксировать ножевой блок в нужном положении.

OUO6075,0004BAD-59-21MAY19

Стационарные ножи измельчителя (электрический привод) — замена

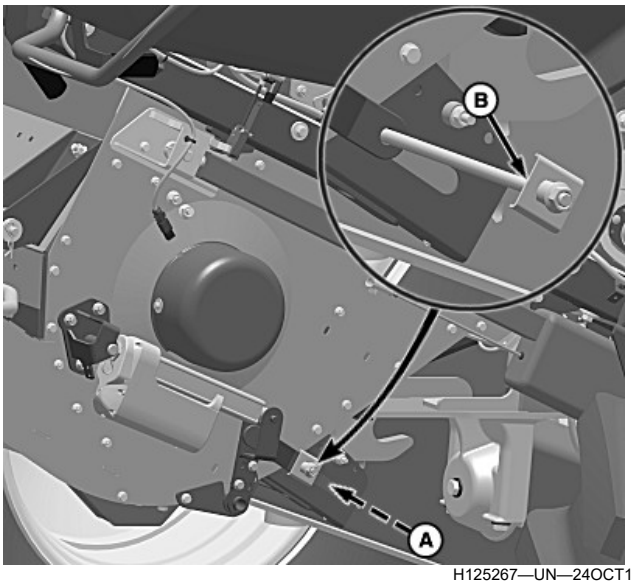


H125266—UN—24OCT18

A—Гайка
B—Шайба

⚠ ОСТОРОЖНО: Заглушите двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ из замка зажигания. Лезвия ножей очень острые.

1. Отверните гайку (A) и снимите шайбу (B) с левой стороны ножевого блока.

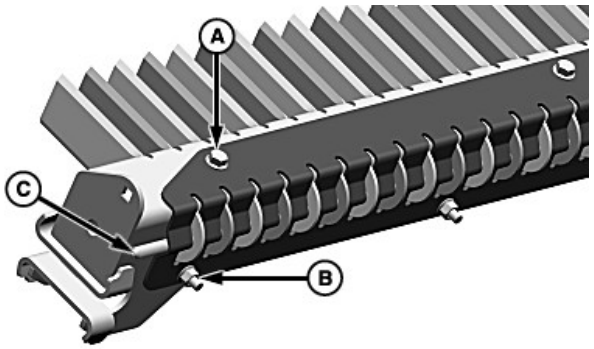


H125267—UN—24OCT18

A—Магазин ножей
B—Тяга

ПРИМЕЧАНИЕ: Сохраните втулки на наружных концах ножевого блока для последующей сборки.

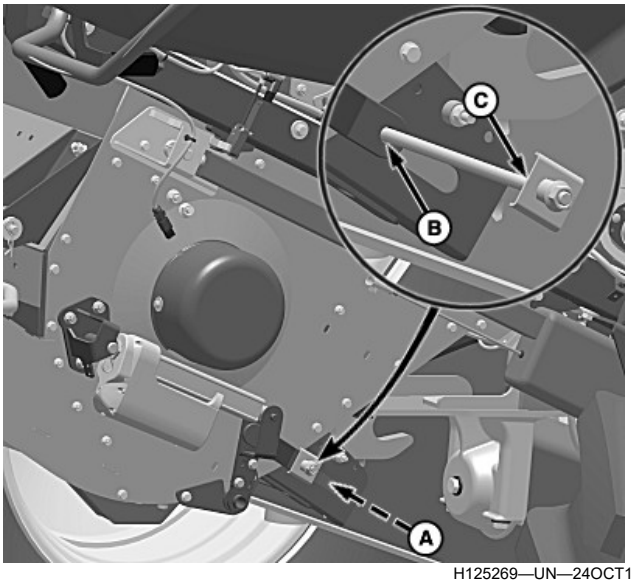
2. Поддерживая ножевой блок (A), снимите стержень натяжителя (B) с правой стороны машины.



H130611—UN—24JUN20

A—Болт
B—Крепежный болт и стопорная гайка
C—Ограничительный стержень

3. При необходимости ослабьте болты (A).
4. Ослабьте болты (A) и стопорные гайки (B) при необходимости.
5. Двигайте стержень (C), пока не вытащите его из ножей, которые необходимо заменить.
6. Переверните ножи для продления срока службы или замените ножи, если они изношены с обеих сторон.
7. Выровняйте стержень и ножи.
8. Затяните ослабленные ранее болты и стопорные гайки (B) при необходимости.
9. Затяните ослабленные ранее болты и стопорные гайки (A) при необходимости.



H125269—UN—24OCT18

A—Магазин ножей
B—Рычаг регулировки
C—Тяга

10. Установите ножевой блок (A) и совместите

отверстие в регулировочном рычаге (B) с ножевым блоком.

ПРИМЕЧАНИЕ: Переместите втулки на наружные концы ножевого блока.

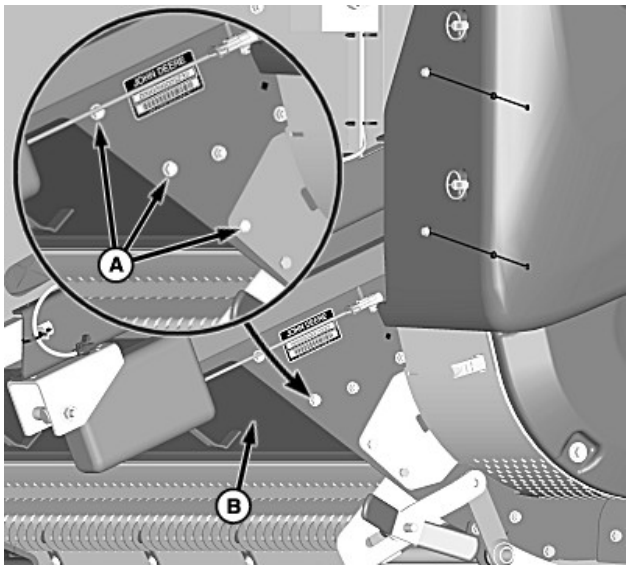
11. Сдвиньте стержень натяжителя (C) с правой стороны машины.

ВАЖНО: При уборке кукурузы ножевой блок должен быть полностью выключен.

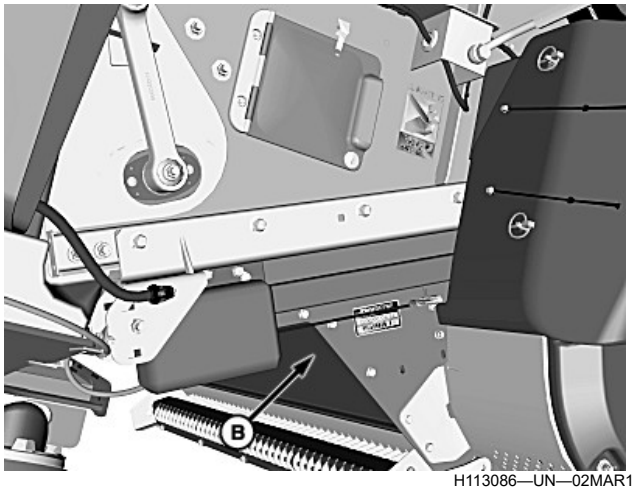
12. На левой стороне машины установите ранее снятую шайбу и закрепите ее ранее снятой гайкой.

OUO6075,0004E9D-59-08JUL20

Дверца для доступа к измельчителю



H113088—UN—03MAR15



H113086—UN—02MAR15

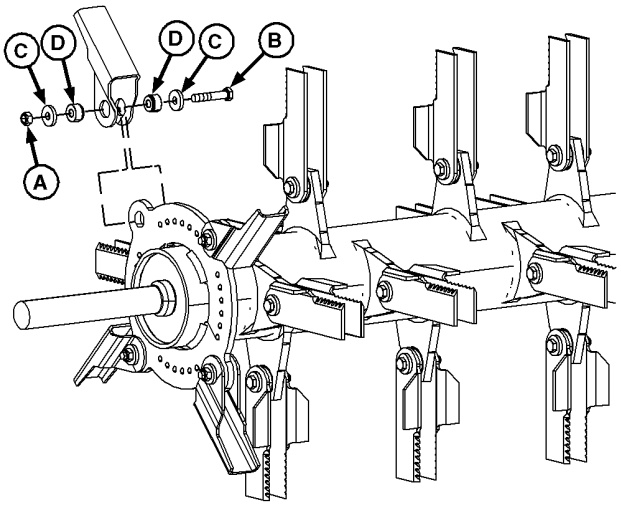
A—Крепежный болт (3 шт.)
B—Дверца для доступа

ОСТОРОЖНО: Заглушите двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ из замка зажигания.

1. Открутите винты (A) с каждой стороны измельчителя, чтобы снять дверцу для обслуживания (B).
2. Перед началом эксплуатации машины установите дверь доступа.

OUO6075,0004E90-59-17JUN20

Ножи измельчителя — замена и конфигурация



H87281—UN—01AUG07

A—Стопорная гайка
B—Крепежный болт
C—Шайбы
D—Вкладыши

ОСТОРОЖНО: Заглушите двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ замка зажигания.

ПРИМЕЧАНИЕ: На рисунке показан пример замены как лопастных, так и прямых лезвий. Всегда располагайте ножи так, как это было сделано при сборке на заводе.

Крайние ножи:

ПРИМЕЧАНИЕ: При снятии ножей или втулок для обследования обязательно устанавливайте ножи на ТУ ЖЕ опору, с которой они были сняты. Это необходимо для сохранения балансировки. Рекомендуется перед снятием отметить каждый нож.

Во время установки или замены ножей устанавливайте новые винты с головкой и стопорные гайки в порядке их снятия.

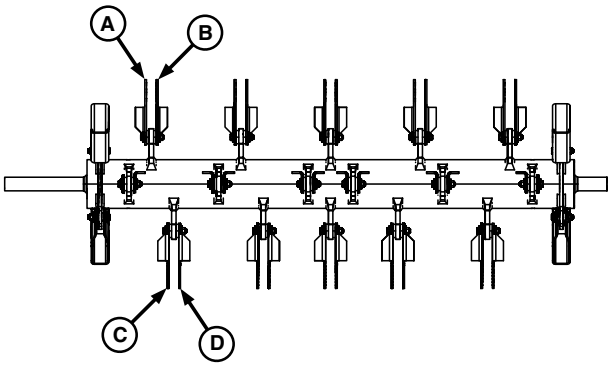
Снимите контргайку (A), винт с головкой под ключ (B), шайбы (C) и втулки (D).

ПРИМЕЧАНИЕ: Проверьте и замените втулки, если они износились. Замените стопорные гайки и винты с головкой на новый крепеж.

Замените ножи и втулки. Установите винт с головкой, шайбы и стопорную гайку. Затяните гайку согласно спецификации.

Спецификация

Стопорная гайка ножа измельчителя—Момент затяжки	65 Н·м (48 фнт-фт)



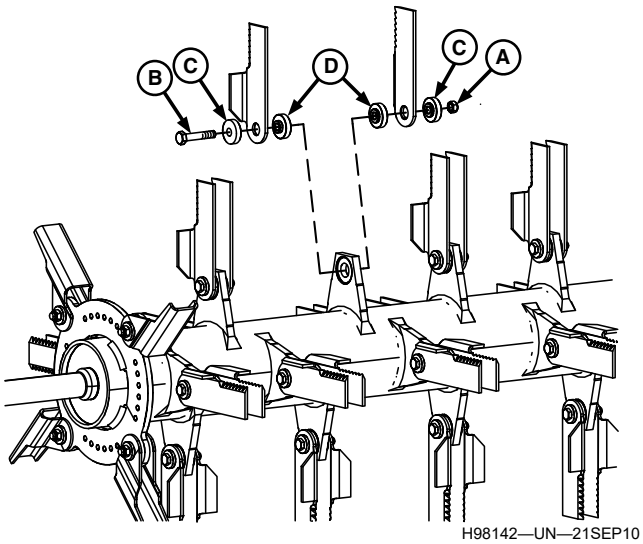
H107307—UN—22MAR13

A—D—Лопастные ножи

Конфигурация ножа

ВАЖНО: Обязательно сохраните балансировку измельчителя. Заменяйте ОБА ножа на одной опоре и ОБА ножа на противоположной опоре (расположенной под углом 180 градусов). Для замены одного сломанного ножа НЕОБХОДИМО установить все четыре ножа, или заменить все ножи одновременно. Это НЕОБХОДИМО для сохранения балансировки.

Если сломан нож (A), следует заменить ножи (A–D).



H98142—UN—21SEP10

A—Стопорная гайка
B—Крепежный болт
C—Вкладыши
D—Вкладыши

Внутренние ножи:

ПРИМЕЧАНИЕ: При снятии ножей или втулок для обследования обязательно устанавливайте ножи на ТУ ЖЕ опору, с которой они были сняты. Это необходимо для сохранения балансировки. Рекомендуется перед снятием отметить каждый нож.

Во время установки или замены ножей устанавливайте новые винты с головкой и стопорные гайки в порядке их снятия.

Отверните стопорную гайку (A) и винт с головкой (B).

Снимите и проверьте втулки (C и D).

ПРИМЕЧАНИЕ: Проверьте и замените втулки, если они износились. Замените стопорные гайки и винты с головкой на новый крепеж.

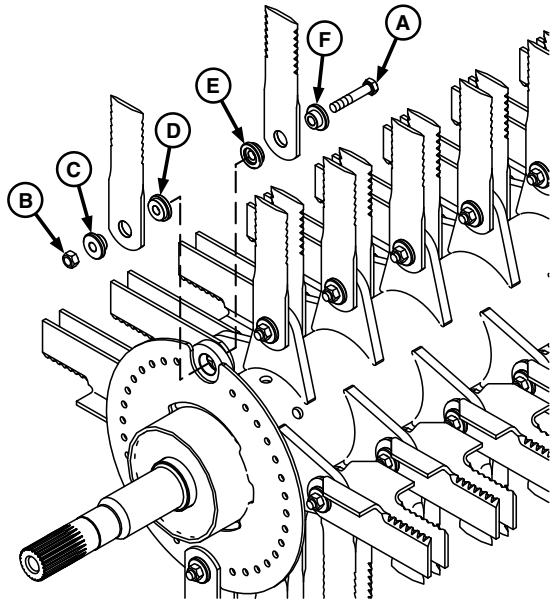
Замените ножи и втулки. Установите винт с головкой и стопорную гайку. Затяните гайку согласно спецификации.

Спецификация

Стопорная гайка ножа измельчителя—Момент затяжки	65 Н·м (48 фнт-фт)

OUO6075,0004928-59-29MAR18

Ножи экстраизмельчителя – замена и конфигурация



H99000—UN—12NOV10

A—Стопорная гайка
B—Крепежный болт
C—Вкладыш
D—Вкладыш
E—Вкладыш
F—Вкладыш

ОСТОРОЖНО: Заглушите двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ замка зажигания.

ПРИМЕЧАНИЕ: На рисунке показан пример замены как прямых, так и лопастных ножей ротора. Всегда располагайте ножи так, как это было сделано при сборке на заводе.

Крайние ножи:

ПРИМЕЧАНИЕ: При снятии ножей или втулок для обследования обязательно устанавливайте ножи на ТУ ЖЕ опору, с которой они были сняты. Это необходимо для сохранения балансировки. Рекомендуется перед снятием отметить каждый нож.

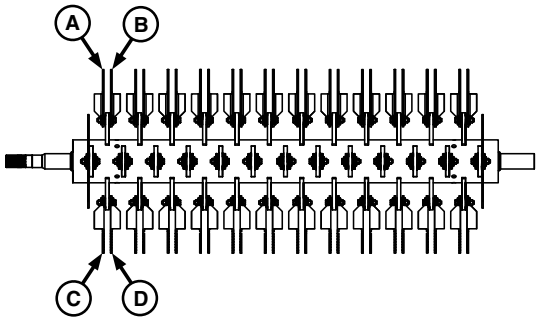
Во время установки или замены ножей устанавливайте новые винты с головкой и стопорные гайки в порядке их снятия.

Снимите стопорную гайку (A), винт с головкой (B) и втулки (C, D, E, F).

ПРИМЕЧАНИЕ: Проверьте и замените втулки, если они износились. Замените стопорные гайки и винты с головкой на новый крепеж.

Замените ножи и втулки. Установите болт, шайбу, втулку и зажимную гайку. Затяните гайку согласно спецификации.

Спецификация	
Стопорная гайка ножа измельчителя—Момент затяжки	65 Н·м (48 фнт-фт)



H107308—UN—22MAR13

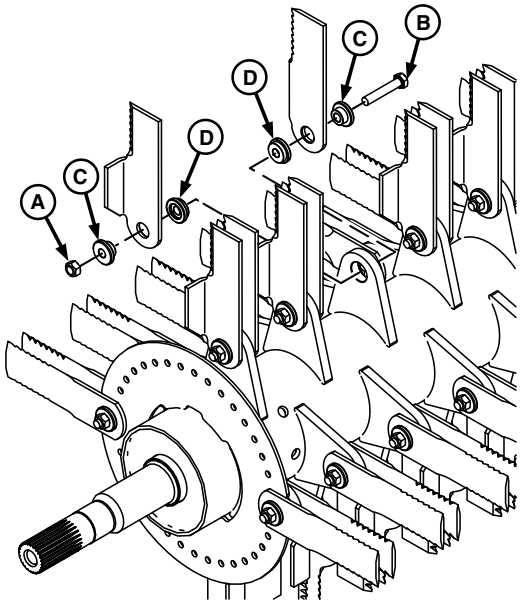
A—D—Лопастные ножи

Конфигурация ножа

ВАЖНО: Обязательно сохраните балансировку измельчителя. Заменяйте ОБА ножа на одной опоре и ОБА ножа на противоположной опоре (расположенной под углом 180 градусов). Для замены одного сломанного ножа НЕОБХОДИМО установить все четыре ножа, или заменить все ножи одновременно. Это НЕОБХОДИМО для сохранения балансировки.

Если сломан нож (A), следует заменить ножи (A–D).

ВАЖНО: Перед использованием измельчителя проверьте зазор между ножами и противорежущей пластиной, вращая ротор вручную.



H99002—UN—12NOV10

A—Стопорная гайка
B—Крепежный болт
C—Вкладыши
D—Вкладыши

Внутренние ножи:

ПРИМЕЧАНИЕ: При снятии ножей или втулок для обследования обязательно устанавливайте ножи на ТУ ЖЕ опору, с которой они были сняты. Это необходимо для сохранения балансировки. Рекомендуется перед снятием отметить каждый нож.

Во время установки или замены ножей устанавливайте новые винты с головкой и стопорные гайки в порядке их снятия.

Отверните стопорную гайку (A) и винт с головкой (B).

Снимите и проверьте втулки (C и D).

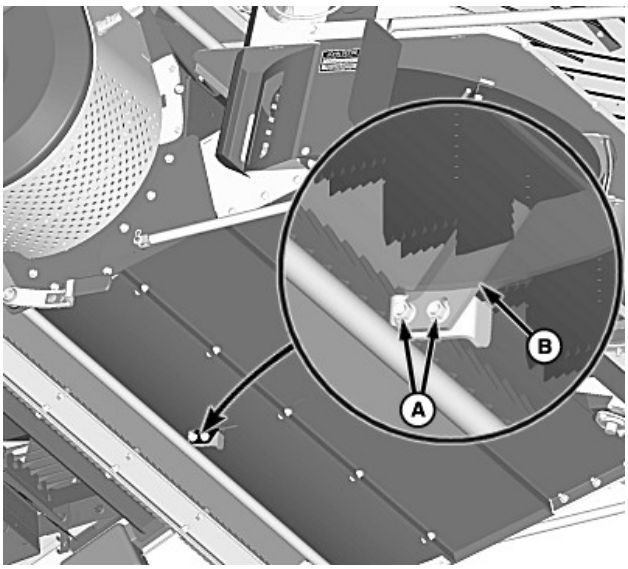
ПРИМЕЧАНИЕ: Проверьте и замените втулки, если они износились. Замените стопорные гайки и винты с головкой на новый крепеж.

Замените ножи и втулки. Установите винт с головкой и стопорную гайку. Затяните гайку согласно спецификации.

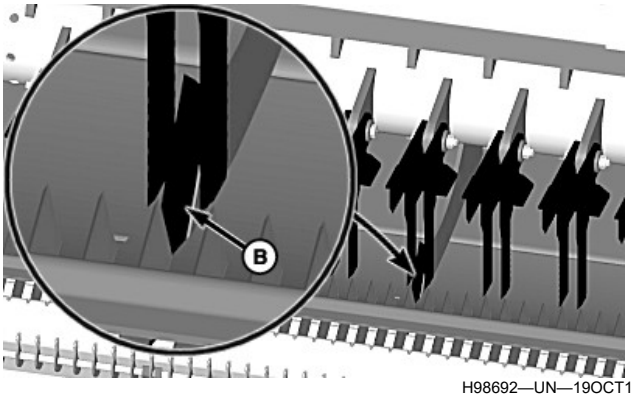
Спецификация	
Стопорная гайка ножа измельчителя—Момент затяжки	65 Н·м (48 фнт-фт)

OUO6075,0004929-59-29MAR18

Нож среднего разделителя – замена (усовершенствованный откидной борт PowerCast™)



H98691—UN—19OCT10



H98692—UN—19OCT10

A—Крепежные детали
B—Нож среднего разделителя

⚠ ОСТОРОЖНО: Заглушите двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ замка зажигания. Ножевое полотно заточено.

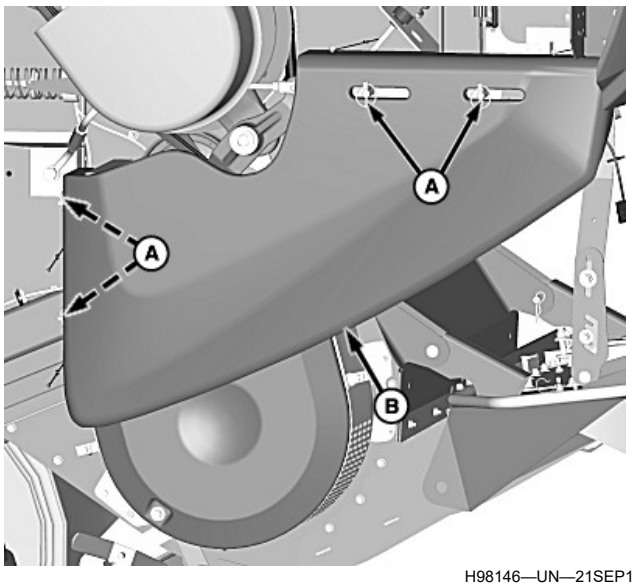
Открутите крепеж (A) и утилизируйте средний нож-разделитель (B).

ПРИМЕЧАНИЕ: Нож должен быть установлен вплотную к среднему разделителю, без зазора.

Замените средний нож-разделитель и установите ранее снятый крепеж.

OUO6075,00046FE-59-05APR17

Ножи соломоизмельчителя — центровка

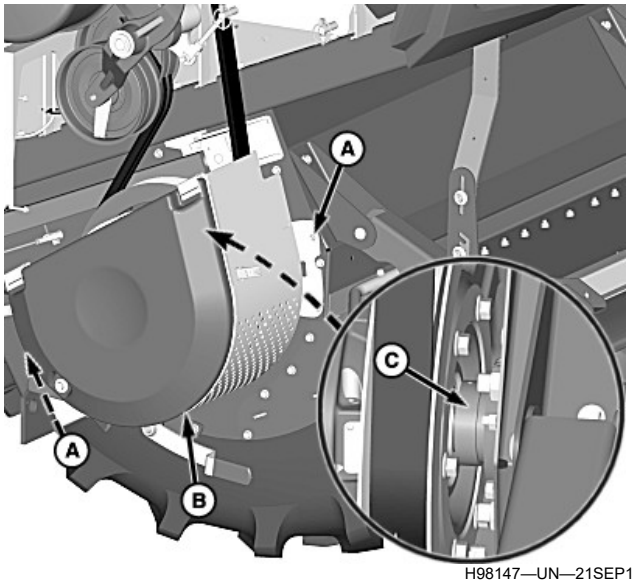


H98146—UN—21SEP10

A—Штифты быстрой фиксации
B—Щиток

⚠ ОСТОРОЖНО: ОСТАНОВИТЕ двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ из замка зажигания.

Полностью поднимите измельчитель и снимите быстрозапорные штифты (A) и щиток (B).

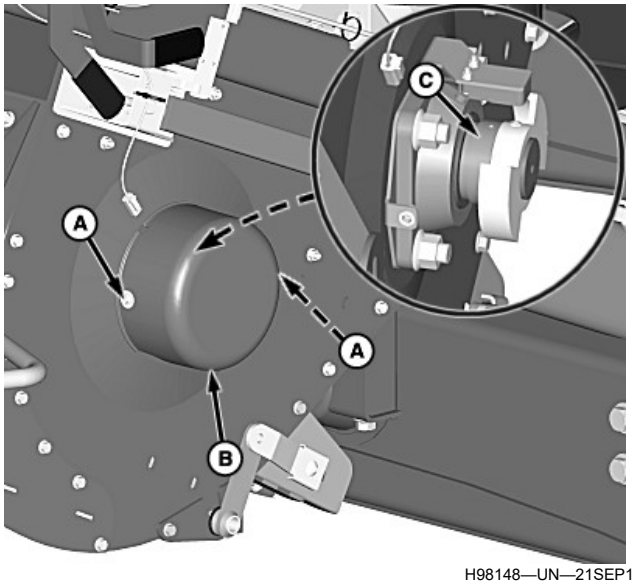


H98147—UN—21SEP10

A—Винты с головкой (4 шт.)
B—Щиток
C—Стопорное кольцо

Отверните винты с головкой под ключ (A) и снимите щиток (B).

Ослабьте крепление винта и стопорного кольца (C) с левой стороны.

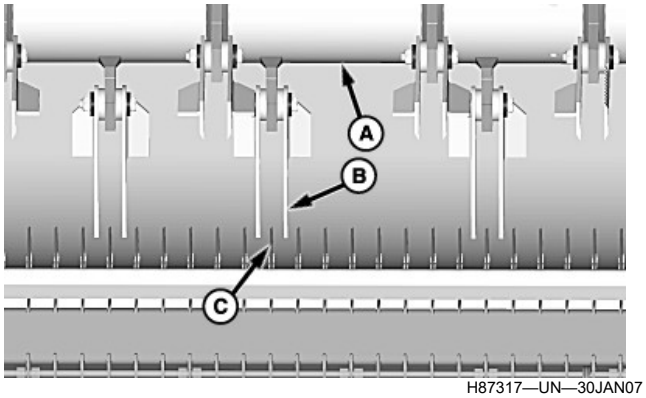


H98148—UN—21SEP10

A—Винты с головкой (2 шт.)
B—Крышка подшипника
C—Контровочный хомутик

Открутите винты с головкой (A) и снимите крышку подшипника (B).

Ослабьте крепление винта и стопорного кольца (C) с правой стороны.



H87317—UN—30JAN07

A—Ротор соломоизмельчителя
B—Ножи ротора
C—Стационарные ножи

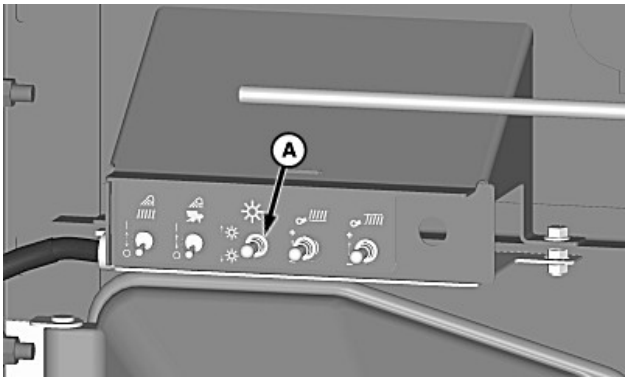
Сдвиньте ротор (A) измельчителя вправо или влево, чтобы все ножи ротора (B) не задевали стационарные ножи (C).

Затяните стопорные кольца с обеих сторон в направлении вращения и зафиксируйте установочными винтами.

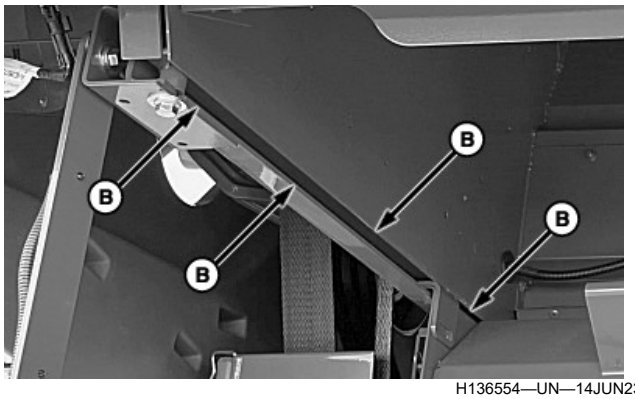
Установите крышку подшипника с правой стороны и щитки измельчителя с левой стороны.

OUO6075,00009C4-59-21SEP10

Переключатель регулировки измельчителя



H97565—UN—14SEP10



H136554—UN—14JUN23

A—Переключатель регулировки измельчителя
B—Зазор направляющих измельчителя

Переключатель (A) регулировки измельчителя находится с левой стороны машины.

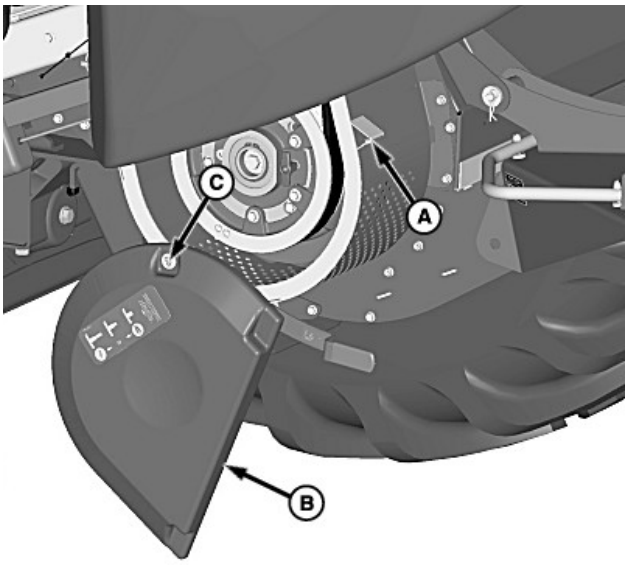
С помощью переключателя регулировки измельчителя можно поднимать и опускать измельчитель в различные положения.

ВАЖНО: Во избежание повреждения ремней и измельчителя проверьте точность зазора (B) направляющей измельчителя с внутренней стороны измельчителя и силового привода измельчителя с внешней стороны измельчителя. Удалите грязь и мусор, которые могут скапливаться на внутренних поверхностях направляющих измельчителя и полностью препятствовать его перемещению.

ПРИМЕЧАНИЕ: Нажимайте на переключатель регулировки измельчителя до тех пор, пока обе муфты не войдут в зацепление. Силовой привод измельчителя издает трещоточный звук при полном подъеме или полном опускании измельчителя и больше не перемещается. Это обеспечит надлежащее натяжение ремней при измельчении.

ouo6075,1686749544378-59-22JUN23

Скорости привода соломоизмельчителя – переключение



H105440—UN—18MAY12

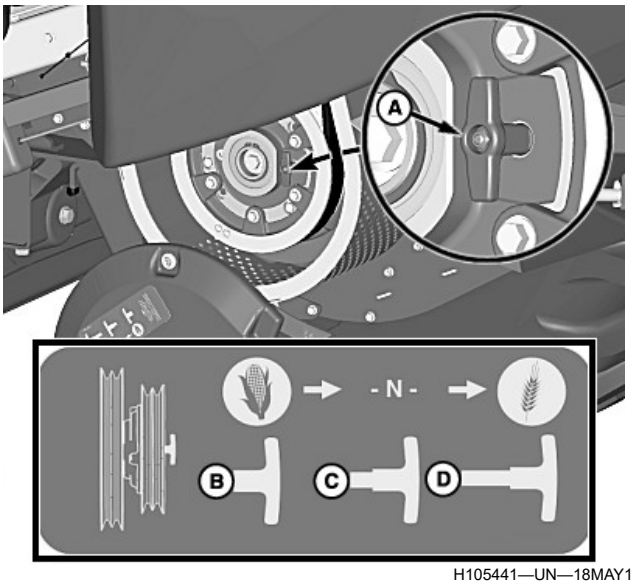
A—Защелка
B—Щиток
C—Шкворень

ОСТОРОЖНО: ОСТАНОВИТЕ двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ из замка зажигания.

Откройте защелку (A) и поверните щиток (B) на шарнире (C).

Положение низких оборотов:

ПРИМЕЧАНИЕ: Может потребоваться немного повернуть шкив во время перемещения рычага переводного механизма.



H105441—UN—18MAY12

A—Рычаг переводного механизма
B—Положение низких оборотов:

C—Нейтральное положение
D—Положение высоких оборотов

Установите рычаг переводного механизма (A) в положение (B).

- Зерновые

Нейтральное положение:

ПРИМЕЧАНИЕ: Может потребоваться немного повернуть шкив во время перемещения рычага переводного механизма.

Установите рычаг переводного механизма (A) в положение (C).

Положение высоких оборотов:

ПРИМЕЧАНИЕ: Может потребоваться немного повернуть шкив во время перемещения рычага переводного механизма.

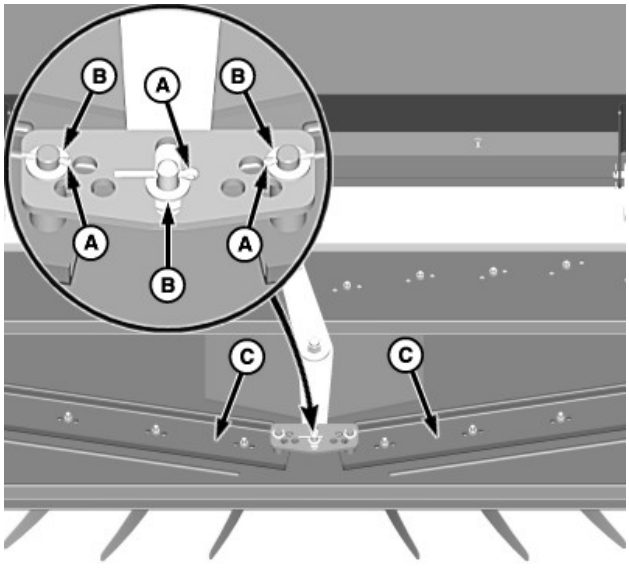
Установите рычаг переводного механизма (A) в положение (D).

- Зерно

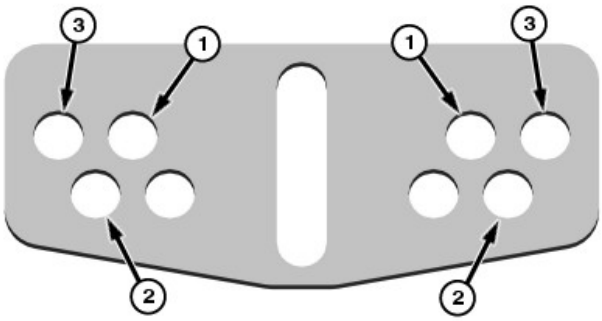
Закройте щиток и закрепите с помощью защелки.

OUO6075,000113F-59-18MAY12

Направляющие откидного борта — регулировка (система обработки пожнивных остатков Intermediate/ Premium)



H98656—UN—19OCT10



H98657—UN—19OCT10

A—Шплинты
B—Шайбы
C—Скользящие направляющие

ОСТОРОЖНО: Заглушите двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ замка зажигания.

ПРИМЕЧАНИЕ: Регулировка лопастей откидного борта выполняется, если заводские настройки не достаточны для оптимальной дальности или равномерности разбрасывания.

Направляющие откидного борта отрегулированы на заводе для эксплуатации с платформенными жатками длиной 9,1 м (30 фт).

Снимите и сохраните шплинты (A) и шайбы (B).

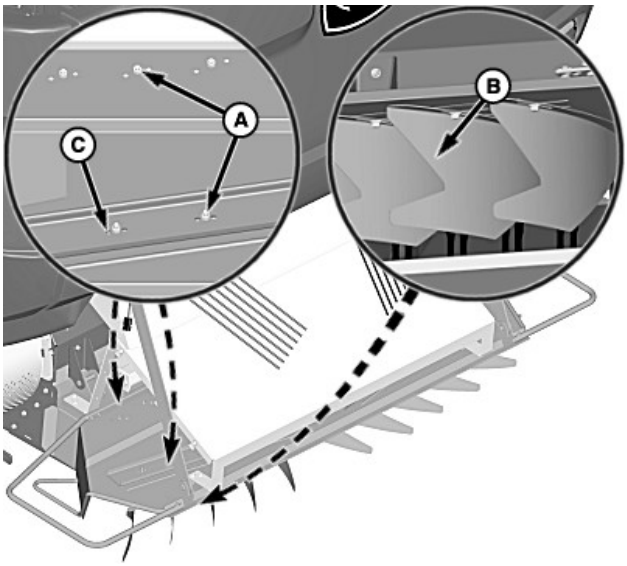
Установите скользящие направляющие (C) в необходимые отверстия в регулировочной пластине.

- Отверстие 1: Положение для жатки с шириной захвата 6,7 м (22 фт)
- Отверстие 2: Положение для жатки с шириной захвата 7,6 м (25 фт)
- Отверстие 3: Положение для жатки с шириной захвата 9,1 м (30 фт)

Установите ранее снятые шайбы и шплинты.

OUO6075,00041D9-59-11APR16

Направляющие откидного борта (электрическая регулировка) – регулировка (система обработки пожнивных остатков Intermediate/ Premium)



H98365—UN—30SEP10

A—Гайки
B—Направляющая откидного борта
C—Отверстия

⚠ ОСТОРОЖНО: Заглушите двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ замка зажигания.

ПРИМЕЧАНИЕ: Регулировка направляющих откидного борта выполняется, если заводские настройки недостаточны для оптимальной дальности или равномерности разбрасывания.

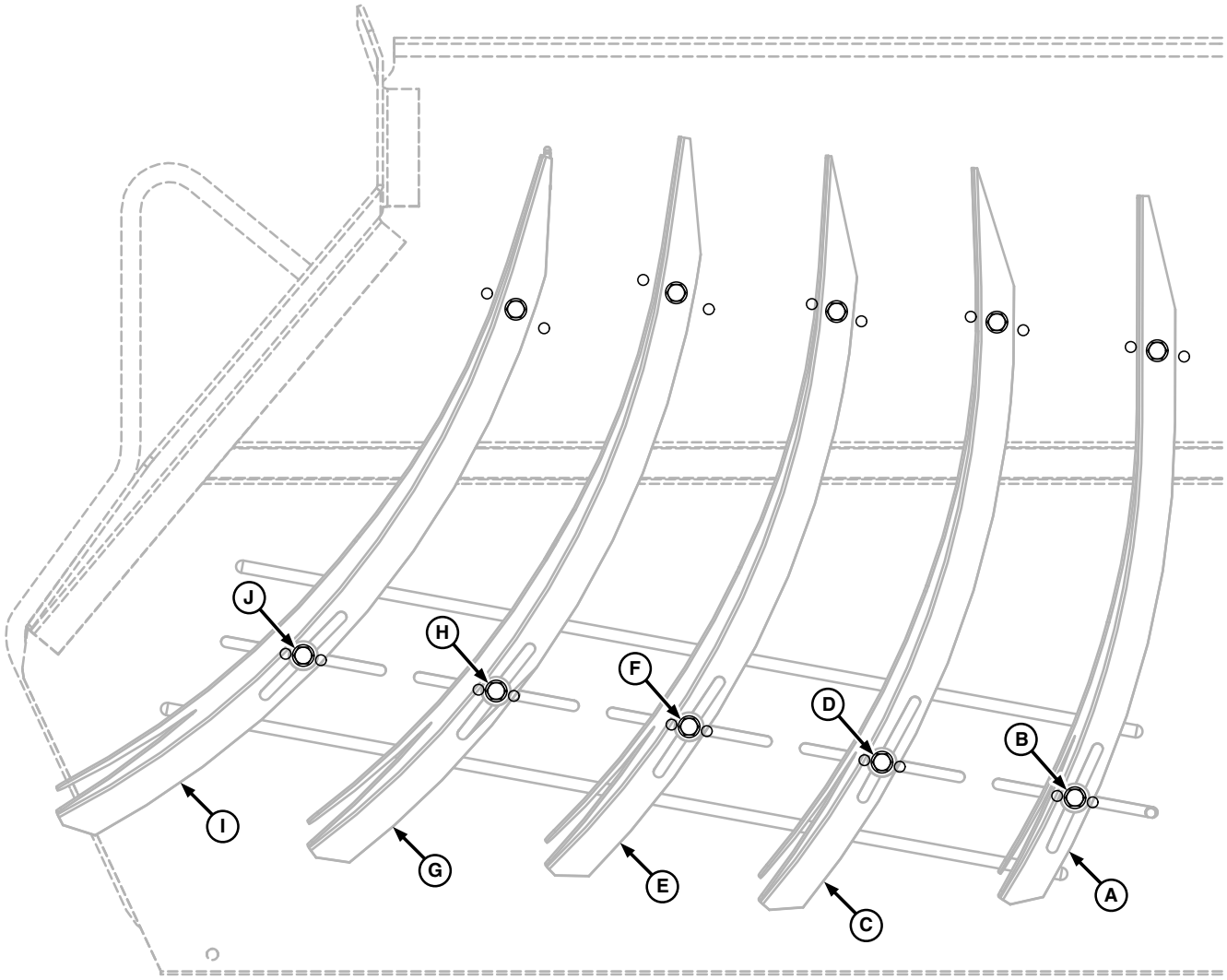
Направляющие откидного борта отрегулированы на заводе для эксплуатации с платформенными жатками длиной 9,1 м (30 фт).

Ослабьте крепление гаек (A) и в соответствии с необходимостью отрегулируйте положение направляющей откидного борта (B), используя различные отверстия (C), чтобы управлять дальностью разбрасывания соломы. См. заводские настройки направляющих откидного борта (электрическая регулировка) далее в этом разделе.

1. Затяните гайки направляющих откидного борта.
2. Ослабьте гайку с передней стороны направляющей откидного борта на один полный оборот.
3. Ослабьте гайку с задней стороны направляющей откидного борта на 1-1/2 оборота.
4. Убедитесь в том, что направляющая откидного борта свободно перемещается.
5. При необходимости повторите эту операцию на других направляющих откидного борта

OUO6075,0004703-59-05APR17

Направляющие откидного борта (электрическая регулировка) – заводские настройки (система обработки пожнивных остатков Intermediate/Premium)



H98343—UN—01OCT10

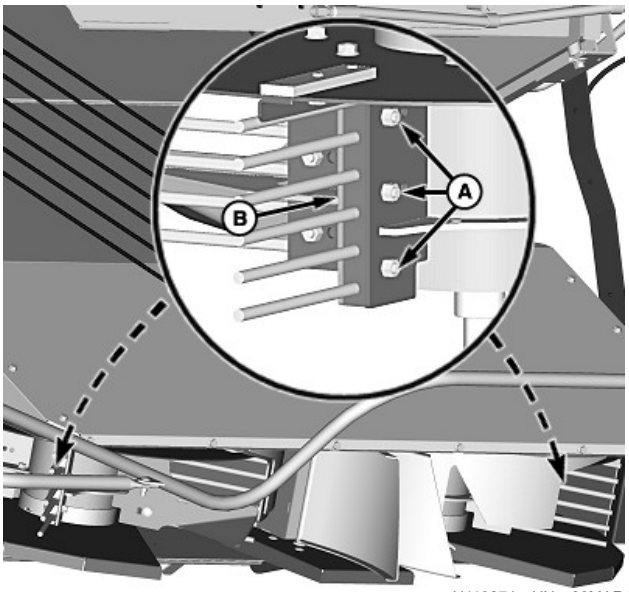
Настройка направляющих откидного борта под платформенные жатки длиной 9,1 м (30 фт) (вид снизу откидного борта)

A—Направляющая 1
B—Среднее отверстие
C—Направляющая 2
D—Среднее отверстие
E—Направляющая 3
F—Среднее отверстие
G—Направляющая 4
H—Среднее отверстие
I—Направляющая 5
J—Среднее отверстие

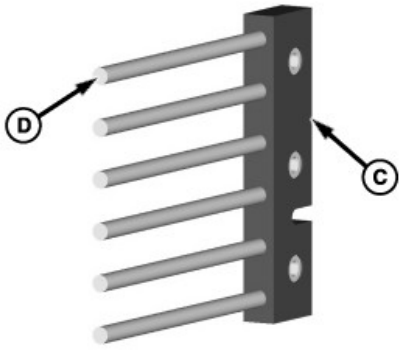
ПРИМЕЧАНИЕ: При регулировке направляющих откидного борта отверстия номеруются от центра измельчителя по направлению к краю.

OUO6075,00041DB-59-21MAR16

Диски соломоразбрасывателя Advanced PowerCast – замена



H113274—UN—26MAR15



H98694—UN—19OCT10

A—Крепежные детали
B—Кронштейн
C—Резиновая опора
D—Пальцы

ОСТОРОЖНО: Включите стояночный тормоз, заглушите двигатель и извлеките ключ из замка зажигания.

Снимите крепежные детали (A) и кронштейн (B).

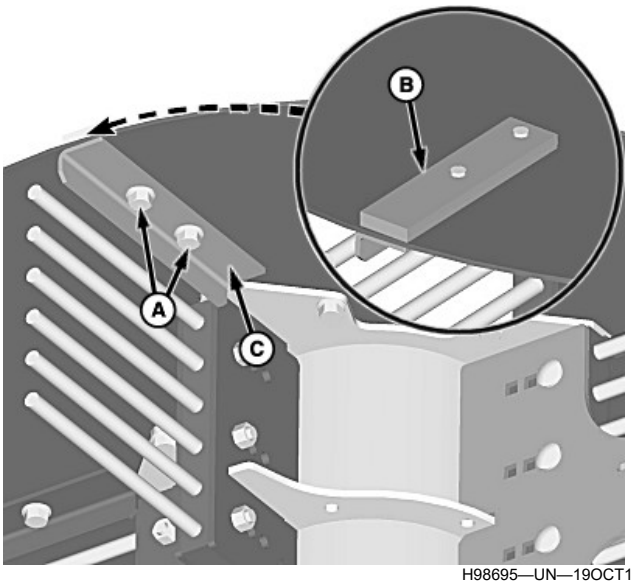
Осмотрите и замените резиновую опору (C) и пальцы (D) в соответствии с необходимостью. Детали можно заказать у дилера компании John Deere.

ВАЖНО: Для сохранения баланса дисков при вращении заменяйте все резиновые опоры одновременно.

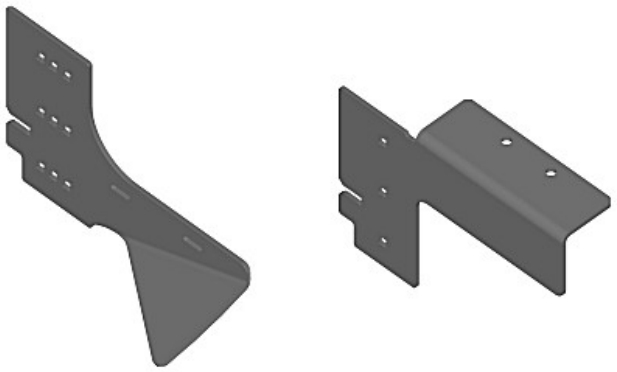
В соответствии с необходимостью установите новые резиновые опоры и пальцы.

Проверьте, что новые резиновые опоры и кронштейны вставлены в те же отверстия.

Затяните крепеж и повторите то же самое с остальными ножевыми дисками.



H98695—UN—19OCT10



H102241—UN—23JUN11

Мелкозерновые лопасти / лопасти для кукурузы

A—Винты с головкой
B—Пластина
C—Кронштейны лопастей

Отверните крепежные болты (A) от пластины (B).

В соответствии с необходимостью осмотрите и замените кронштейн лопасти (C). Детали можно заказать у дилера компании John Deere.

ВАЖНО: Для сохранения баланса дисков при вращении заменяйте все кронштейны лопастей одновременно.

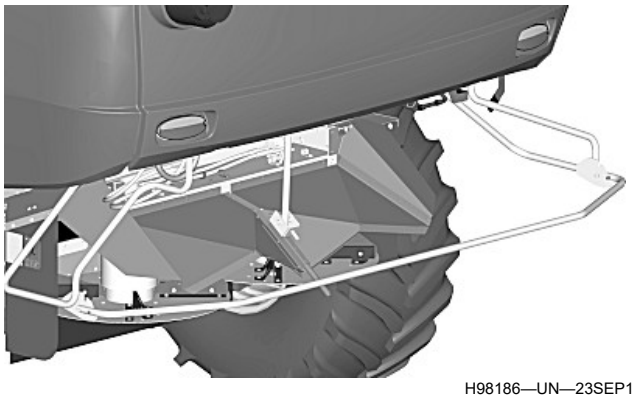
В соответствии с необходимостью установите новый кронштейн лопасти.

Затяните крепеж и повторите то же самое с остальными ножевыми дисками.

ПРИМЕЧАНИЕ: В соответствии с необходимостью снимите мелкозерновые лопасти и установите лопасти для кукурузы.

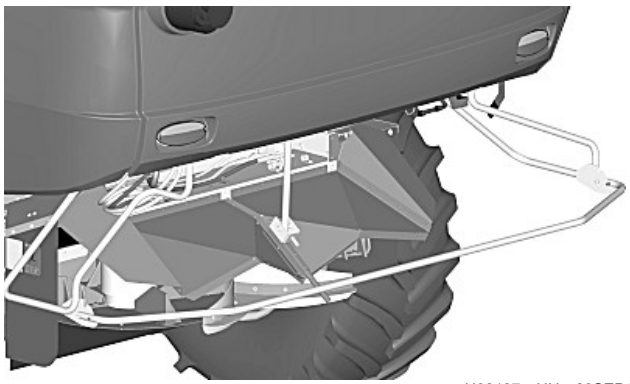
SS43267,0000592-59-26MAR15

Соломоразбрасыватель (общие сведения)



H98186—UN—23SEP10

Односкоростной соломоразбрасыватель



H98187—UN—23SEP10

Двухскоростной соломоразбрасыватель

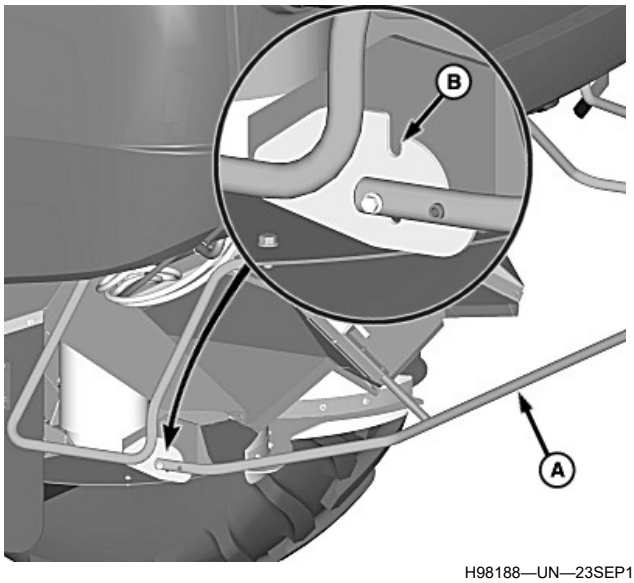
ОСТОРОЖНО: Не допускайте нахождения людей за соломоразбрасывателем во время его работы. Перед началом регулировки соломоразбрасывателя заглушите двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ из замка зажигания.

Прежде чем производить какие-либо работы по техническому обслуживанию на поднятом соломоразбрасывателе, полностью зафиксируйте на месте блокировочные штифты.

ПРИМЕЧАНИЕ: Для получения дополнительной информации см. справку относительно приложения системы обработки послеуборочных отходов или справку о рабочем месте оператора.

OUO6075,000436E-59-19DEC16

Соломоразбрасыватель – положение валкоукладчика



H98188—UN—23SEP10

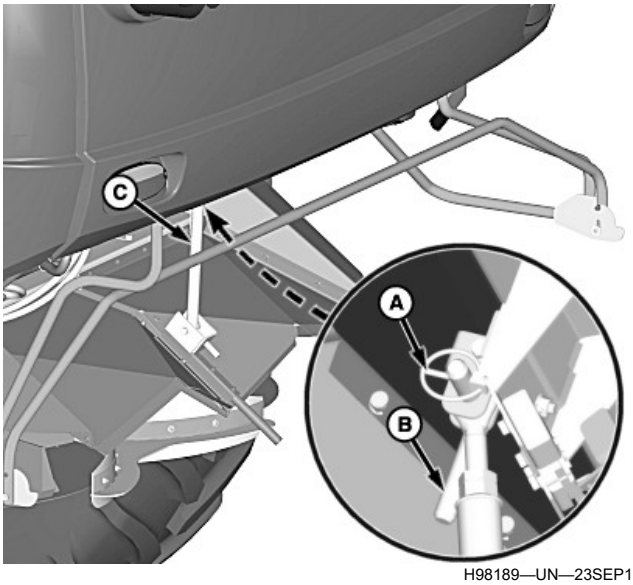
A—Сузитель валков
B—Паз

ОСТОРОЖНО: Заглушите двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ замка зажигания. Прежде чем производить какие-либо работы по техническому обслуживанию на поднятом соломоразбрасывателе, полностью зафиксируйте на месте блокировочные штифты.

ВАЖНО: Во время работы сузитель валков должен ВСЕГДА находиться в нижнем положении.

ПРИМЕЧАНИЕ: Соломоразбрасыватель можно повернуть вверх, для выгрузки незерновой части урожая в валкоукладчик.

Поднимите сузитель валков (A), чтобы он совместился с пазом (B) во время технического обслуживания или установки соломоразбрасывателя в положение валкоукладчика.

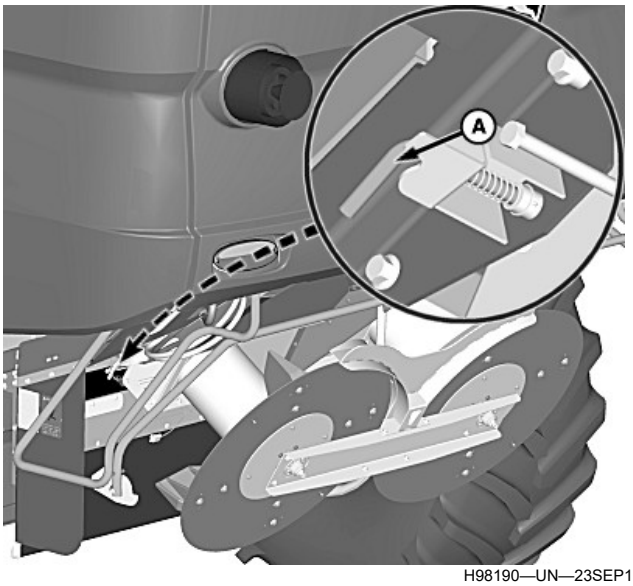


H98189—UN—23SEP10

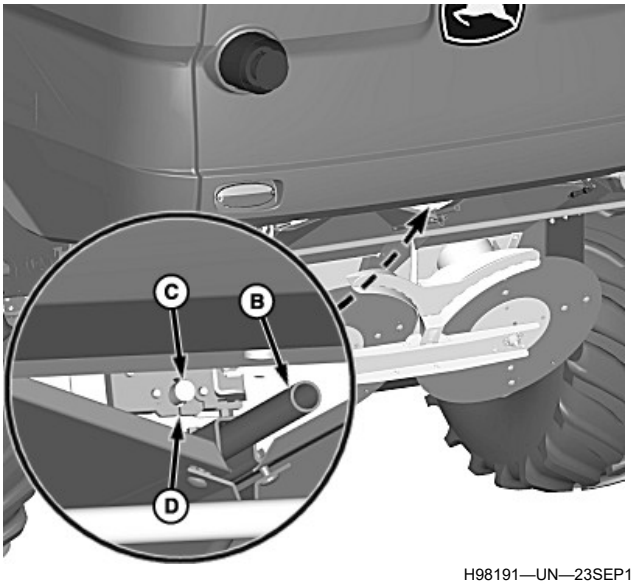
A—Штифт с кольцом
B—Штифт
C—Опорная трубка

Извлеките штифт с кольцом (A) из штифта (B) и опустите опорную трубку (C).

ПРИМЕЧАНИЕ: Верните штифт в положение для хранения и зафиксируйте штифтом с кольцом.



H98190—UN—23SEP10



H98191—UN—23SEP10

A—Штифт
B—Ручка
C—Штифт
D—Защелка в сборе

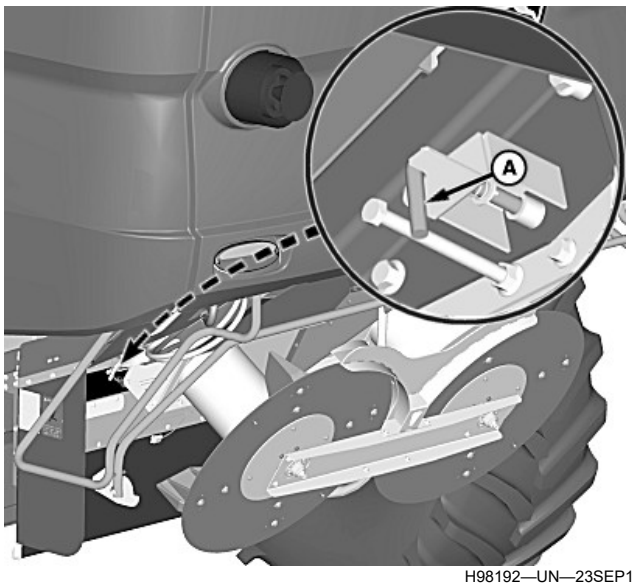
Извлеките штифт (A), чтобы полностью поднять разбрасыватель.

С помощью рукоятки (B) поднимайте разбрасыватель, пока штифт (C) полностью не войдет в зацепление с защелкой (D).

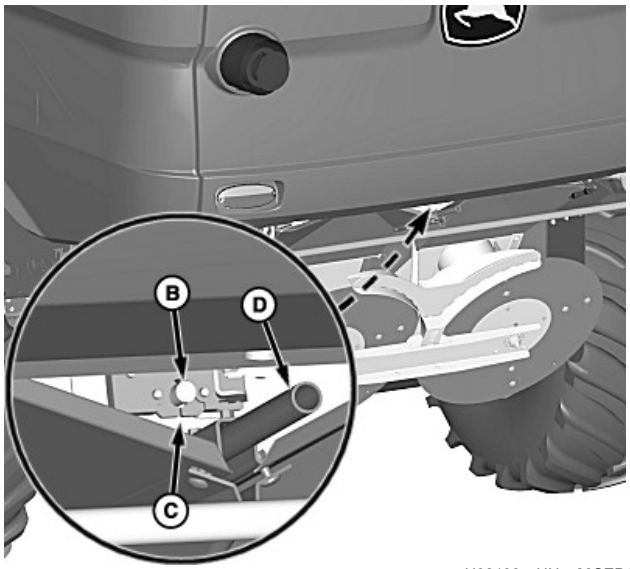
ПРИМЕЧАНИЕ: Установите нулевую частоту вращения соломоразбрасывателя. Для получения дополнительной информации см. справку относительно приложения системы обработки послеуборочных отходов или справку о рабочем месте оператора.

OUO6075,000436F-59-19DEC16

Соломоразбрасыватель – опускание



H98192—UN—23SEP10



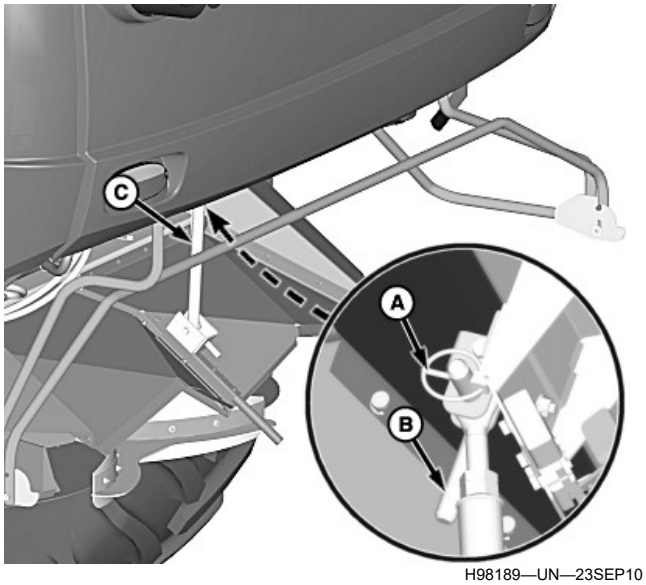
H98193—UN—23SEP10

A—Штифт
B—Штифт
C—Защелка в сборе
D—Ручка

⚠ ОСТОРОЖНО: Заглушите двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ замка зажигания.

Поверните и вставьте штифт (A) в кронштейн, чтобы разблокировать разбрасыватель.

Извлеките штифт (B) из узла защелки (C) и с помощью ручки (D) опустите соломоразбрасыватель.



H98189—UN—23SEP10

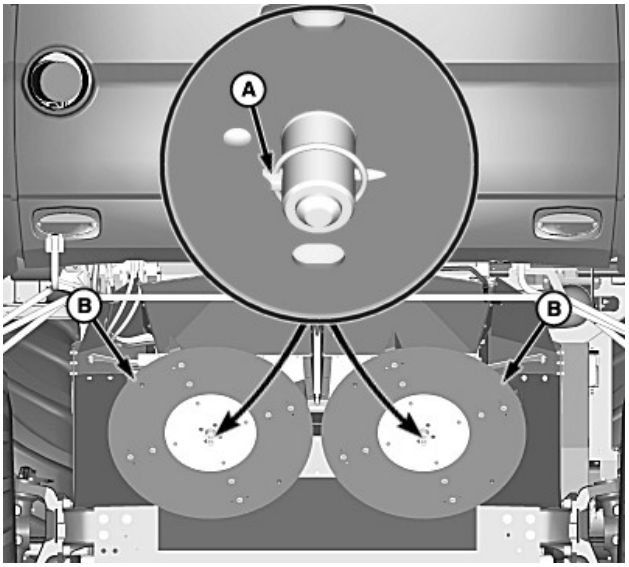
A—Штифт с кольцом
B—Штифт
C—Опорная трубка

Поднимайте опорную трубку (C), пока она не совместится с отверстием, зафиксируйте положение с помощью штифта (B) и штифта с кольцом (A).

ПРИМЕЧАНИЕ: Увеличивайте частоту вращения соломоразбрасывателя, пока не будет достигнута нужная ширина разбрасывания. Для получения дополнительной информации см. справку относительно приложения системы обработки послеуборочных отходов или справку о рабочем месте оператора.

OUO6075,0004370-59-19DEC16

Диски соломоразбрасывателя (односкоростной соломоразбрасыватель) – замена



H98194—UN—23SEP10

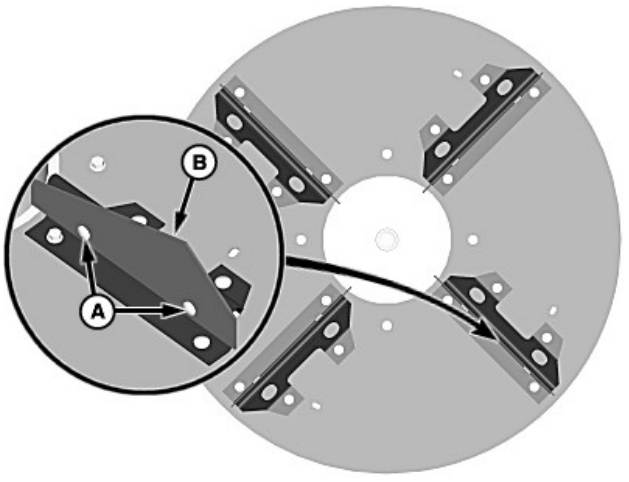
A—Быстрозамыкающий штифт
B—Диски

ОСТОРОЖНО: Диски весят приблизительно 25 кг (55 фунтов).

ВАЖНО: Диски могут быть левосторонними и правосторонними. Перед снятием отметьте место крепления дисков.

ПРИМЕЧАНИЕ: Диски разбрасывателя могут быть демонтированы для техобслуживания или для обеспечения дополнительного просвета под разбрасывателем.

Извлеките быстрозапорные штифты (A) и снимите диски (B).



H98197—UN—23SEP10

A—Крепежные детали
B—Лопасть

ВАЖНО: Во время замены изношенных или поврежденных ножей для сохранения ротационного баланса диска следует заменять ножи, установленные друг напротив друга, в комплекте.

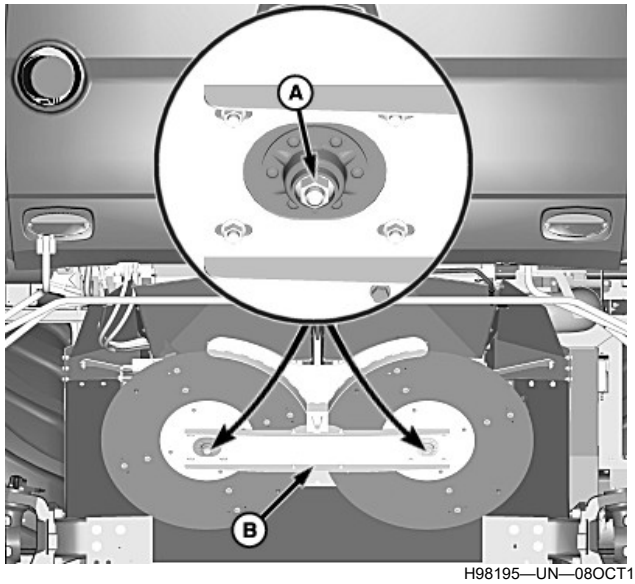
Ножи ориентированы в чередующиеся отверстия для достижения оптимального распределения материала. Проверьте, что новые ножи вставлены в те же отверстия.

Снимите крепежные детали (A) и нож (B).

В соответствии с необходимостью установите новые ножи и затяните крепеж.

OUO6075,00009D5-59-23SEP10

Диски соломоразбрасывателя (двухскоростной соломоразбрасыватель) – замена



H98195—UN—08OCT10

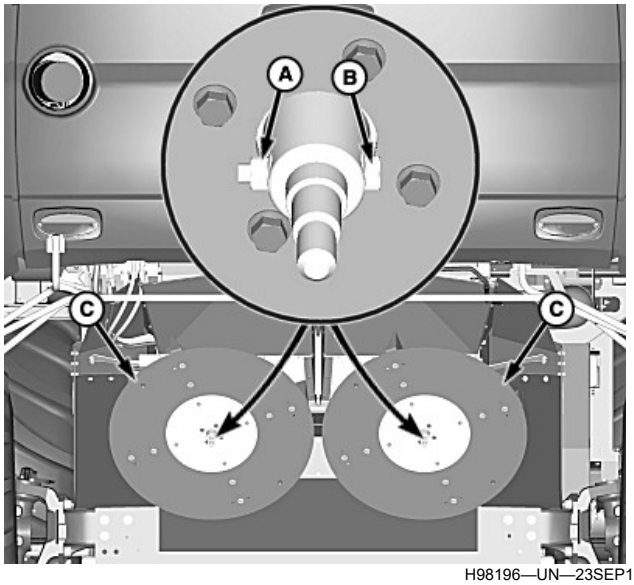
A—Гайка
B—Кожух опоры

ОСТОРОЖНО: Диски весят приблизительно 25 кг (55 фунтов).

ВАЖНО: Диски могут быть левосторонними и правосторонними. Перед снятием отметьте место крепления дисков.

ПРИМЕЧАНИЕ: Диски разбрасывателя могут быть демонтированы для техобслуживания или для обеспечения дополнительного просвета под разбрасывателем.

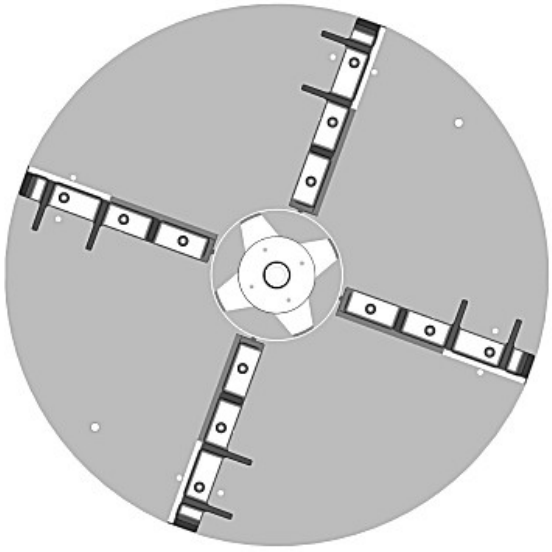
Открутите гайки (A) и снимите кожух опоры (B).



H98196—UN—23SEP10

A—Гайка
B—Винт с головкой
C—Диски

Открутите гайки (A) и винты с головкой (B) от дисков (C).



H98198—UN—23SEP10

ВАЖНО: Во время замены изношенных или поврежденных ножей для сохранения ротационного баланса диска следует заменять ножи, установленные друг напротив друга, в комплекте.

Ножи ориентированы в чередующиеся отверстия для достижения оптимального распределения материала. Проверьте, что новые ножи вставлены в те же отверстия.

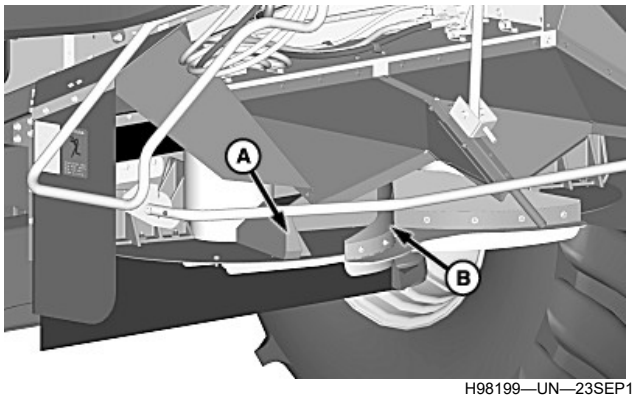
При необходимости установить запасные ножи и затянуть крепежные детали согласно спецификации.

Спецификация

Крепежные детали ножа—Момент затяжки	22 Нм (16 фнт-фт)

OUO6075,00009D6-59-23SEP10

Соломоразбрасыватель широкого разброса (дополнит.)



H98199—UN—23SEP10

A—Ножи
B—Кожухи

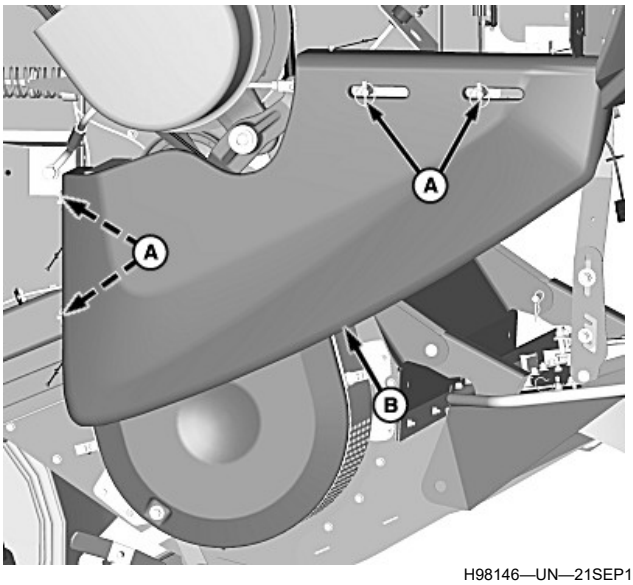
ОСТОРОЖНО: Не допускайте нахождения людей за соломоразбрасывателем во время его работы. Перед началом регулировки соломоразбрасывателя ВЫКЛЮЧИТЕ двигатель, включите стояночный тормоз и выньте ключ зажигания.

ПРИМЕЧАНИЕ: Для обеспечения оптимального распределения незерновой части урожая кожухи необходимо снять при уборке с жатками, размер которых менее 9,1 м (30 фт), или менее чем 12-рядными кукурузными жатками.

Если установлены ножи (A) и кожухи (B) соломоразбрасывателя, это увеличивает ширину разбрасывания незерновой части урожая и обеспечивает лучшее распределение растительной массы для жаток с большей шириной захвата. Обратитесь к обслуживающему вашу организацию дилеру компании John Deere за дополнительной информацией.

OUO6075,00009D9-59-28MAR11

Натяжение ремня привода соломоизмельчителя — регулировка



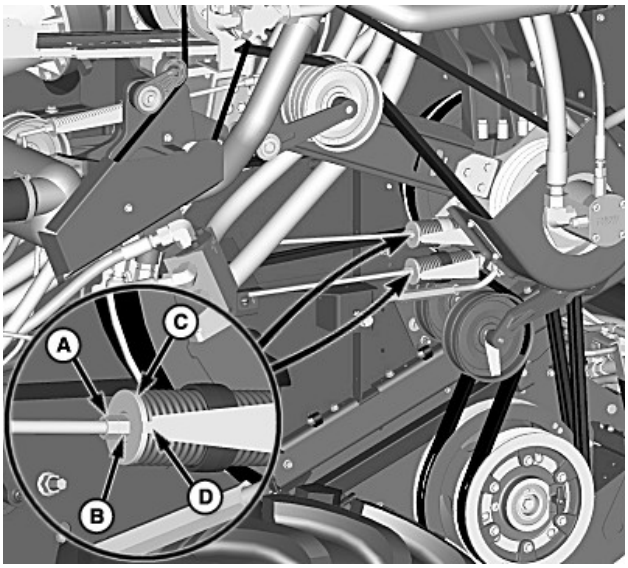
H98146—UN—21SEP10

A—Быстрозапорные штифты
B—Щиток

ОСТОРОЖНО: Остановите двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ из замка зажигания.

ПРИМЕЧАНИЕ: Для правильного натяжения ремней полностью опустите измельчитель.

Снимите быстрозапорные штифты (A) и щиток (B).



H108275—UN—18JUN13

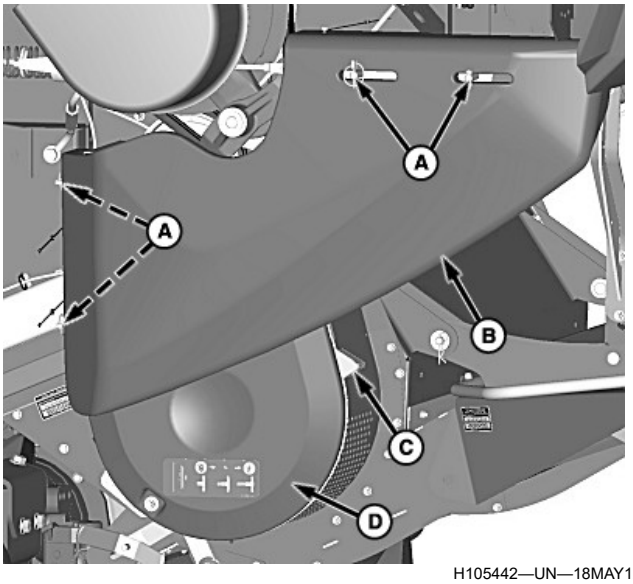
A—Стопорная гайка
B—Гайка
C—Шайба
D—Манометр

Ослабляйте контргайку (A) и затягивайте гайку (B) до тех пор, пока шайба (C) не будет находиться между концом шаблона (D) и нижней частью ступени. Затяните стопорную гайку.

Установите щиток и зафиксируйте его быстрозапорными штифтами.

OUO6075,00013DF-59-18JUN13

Ремень измельчителя — замена



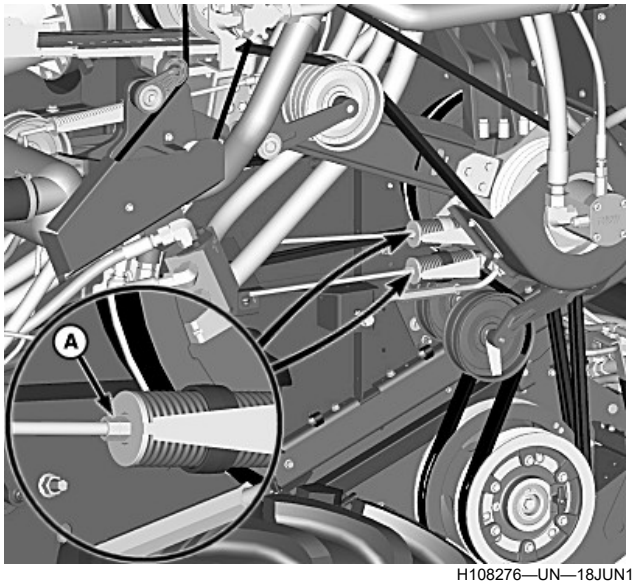
H105442—UN—18MAY12

A—Штифт с кольцом (4 шт.)
B—Щиток
C—Защелка
D—Щиток

ОСТОРОЖНО: Заглушите двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ зажигания.

ПРИМЕЧАНИЕ: Для облегчения установки ремня переместите измельчитель в среднее положение.

1. Снимите штифты с кольцом (A) и щиток (B).
2. Откройте защелку (C) и поверните щиток (D), чтобы его открыть.

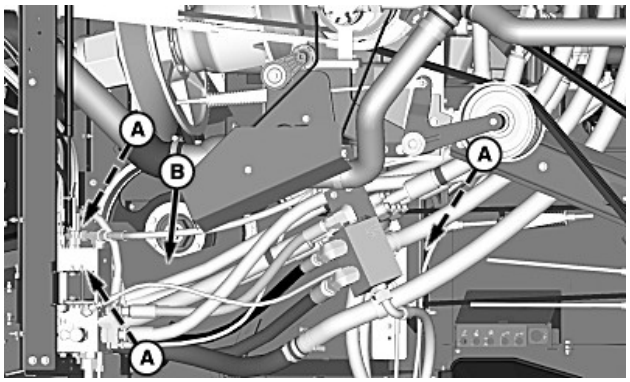


H108276—UN—18JUN13

A—Гайка (4 шт.)

ПРИМЕЧАНИЕ: Отметьте положение гаек натяжного механизма перед ослаблением для того, чтобы облегчить повторную сборку.

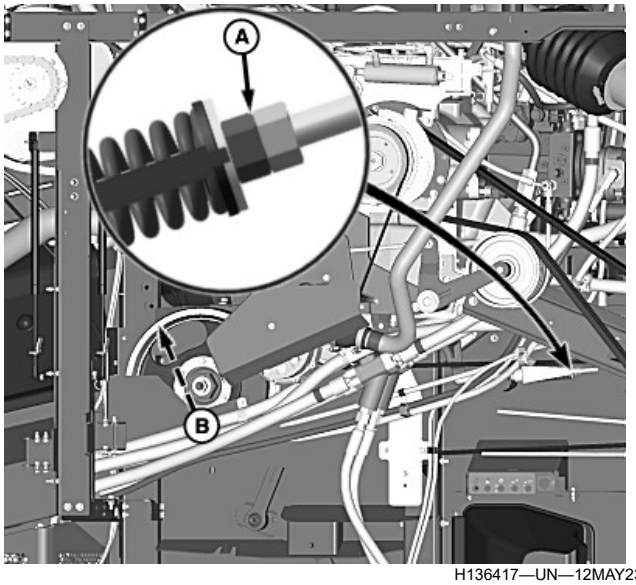
3. Ослабьте затяжку гаек (A), чтобы ослабить натяжение ремня.



H108266—UN—18JUN13

A—Крепежный болт (3 шт.)
B—Щиток

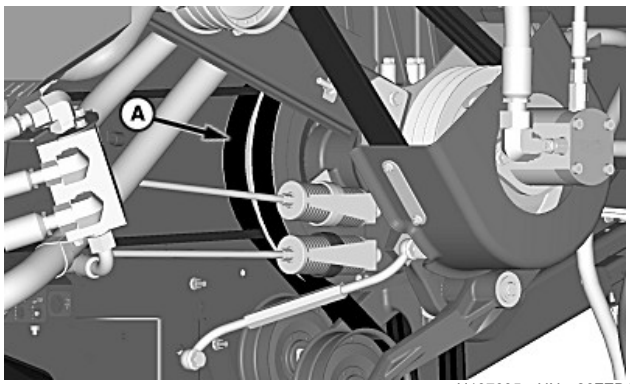
4. Выкрутите крепежные болты (A) и снимите щиток (B).



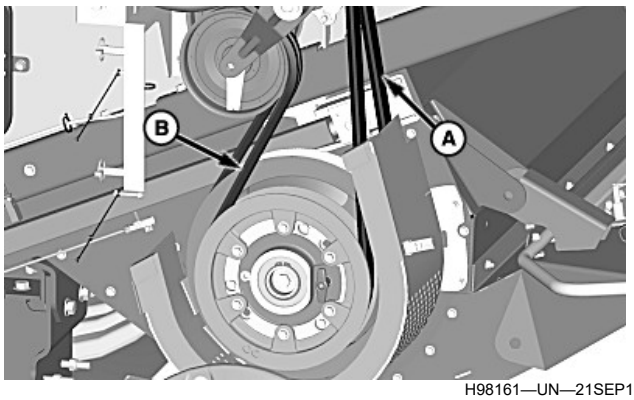
H136417—UN—12MAY23

A—Гайка (2 шт.)
B—Ремень разгрузочного битера

5. Ослабьте гайки (A) для того, чтобы ослабить натяжение ремня (B) разгрузочного битера.
6. В зависимости от того, какой ремень необходимо заменить, выполните процедуру замены внутреннего или наружного ремня.



H107035—UN—26FEB13



H98161—UN—21SEP10

A—Внутренний ремень привода измельчителя
B—Наружный ремень привода измельчителя

ПРИМЕЧАНИЕ: Поверните ремень так, чтобы он лег между шкивом и боковой пластиной.

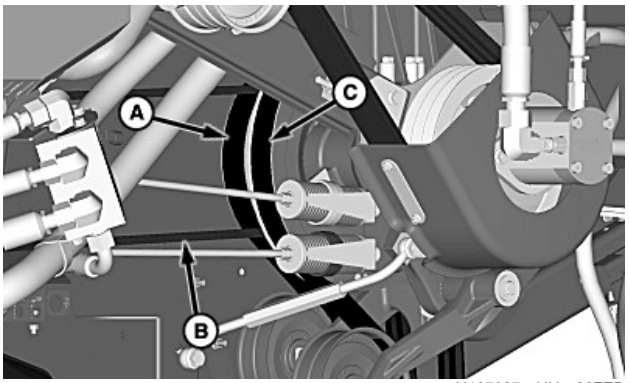
Внутренний ремень измельчителя:

a. Снимите внутренний ремень привода измельчителя (A) с верхних шкивов.

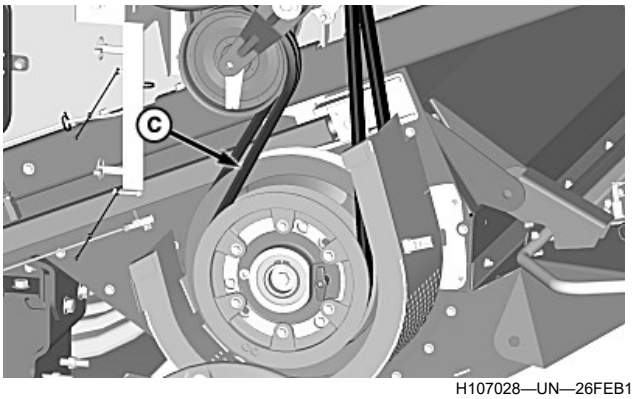
b. Снимите наружный ремень привода измельчителя (B) с нижних шкивов.

c. Снимите внутренний ремень привода измельчителя с нижних шкивов.

d. Установите новый ремень в обратном порядке.



H107027—UN—26FEB13



H107028—UN—26FEB13

A—Внутренний ремень привода измельчителя
B—Ремень разгрузочного битера
C—Наружный ремень привода измельчителя

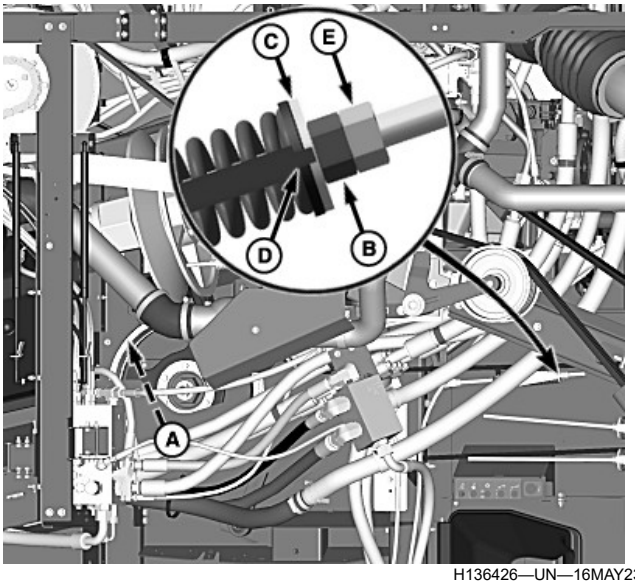
ПРИМЕЧАНИЕ: Поверните ремни так, чтобы они легли между шкивом и боковой пластиной.

Наружный ремень измельчителя

a. Снимите внутренний ремень привода соломоизмельчителя (A) и ремень разгрузочного битера (B) с верхних шкивов.

b. Снимите наружный ремень привода измельчителя (C) с верхних и нижних шкивов.

c. Установите новый ремень в обратном порядке.



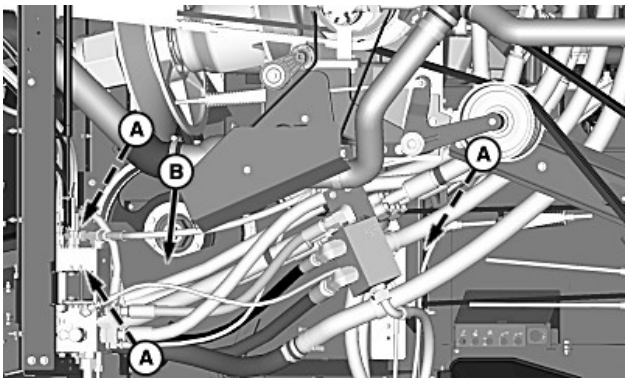
H136426—UN—16MAY23

A—Ремень разгрузочного битера
B—Гайка
C—Шайба
D—Указатель
E—Гайка

7. Установите ремень разгрузочного битера (A) на шкив.

8. Затягивайте гайку (B), пока шайба (C) не окажется между концом калибра (D) и нижней частью выступа.

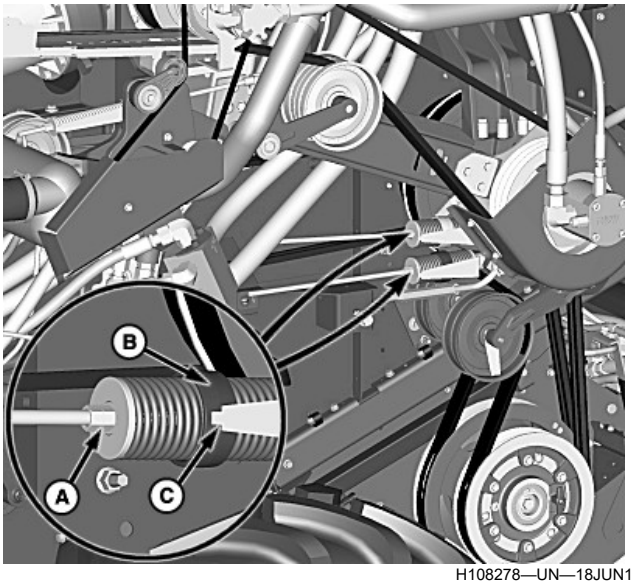
9. Затяните гайку (E).



H108266—UN—18JUN13

A—Крепежный болт (3 шт.)
B—Щиток

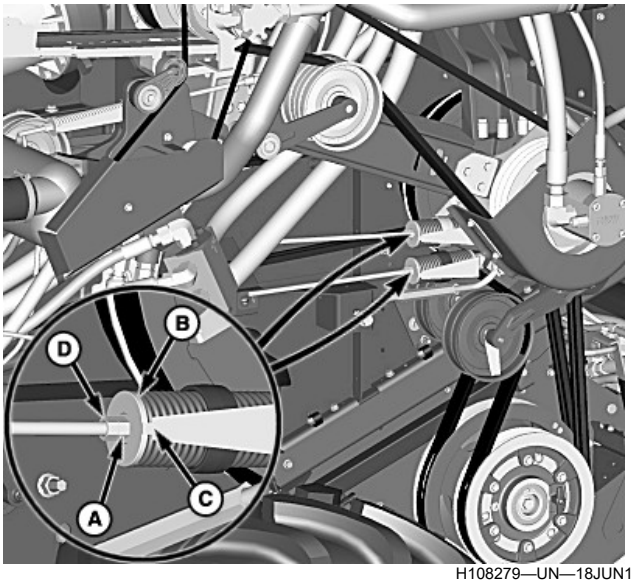
10. Установите щиток (B) и закрепите его с помощью крепежных винтов (A).



H108278—UN—18JUN13

A—Гайка (2 шт.)
B—Направляющая пружины
C—Указатель

11. Опустите измельчитель в среднее положение.
12. Затягивайте гайки (A), пока направляющая пружины (B) не дойдет до конца измерительного шаблона (C), как показано на рисунке.



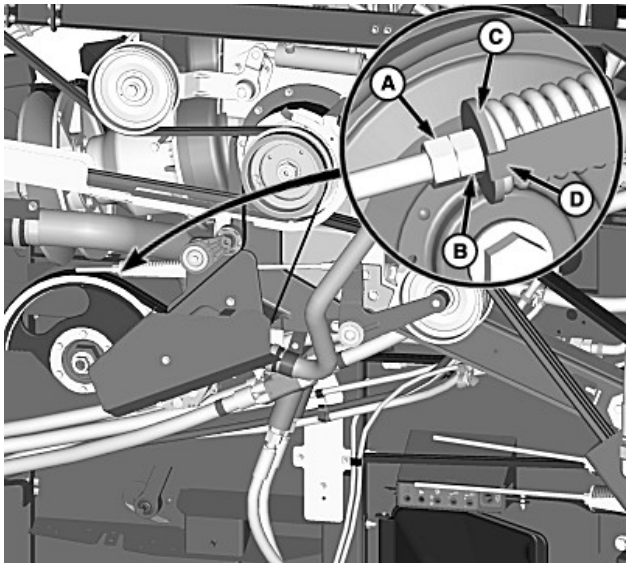
H108279—UN—18JUN13

A—Гайка
B—Шайба
C—Указатель
D—Гайка

13. Для правильного натяжения ремня полностью опустите измельчитель.
14. Затягивайте гайку (A), пока шайба (B) не окажется между концом измерителя натяжения (C) и нижней частью выступа.
15. Затяните гайку (D).
16. Установите щиток и зафиксируйте его штифтами с кольцами.

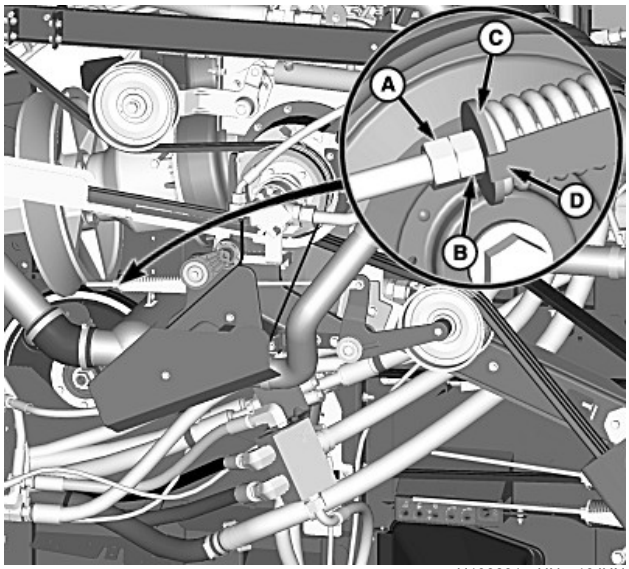
ouo6075,1684245628950-59-20JUN23

Ремень промежуточного вала соломоизмельчителя – регулировка



H108280—UN—18JUN13

Тип A



H108281—UN—18JUN13

Тип B

A—Стопорная гайка
B—Гайка
C—Шайба
D—Шаблон

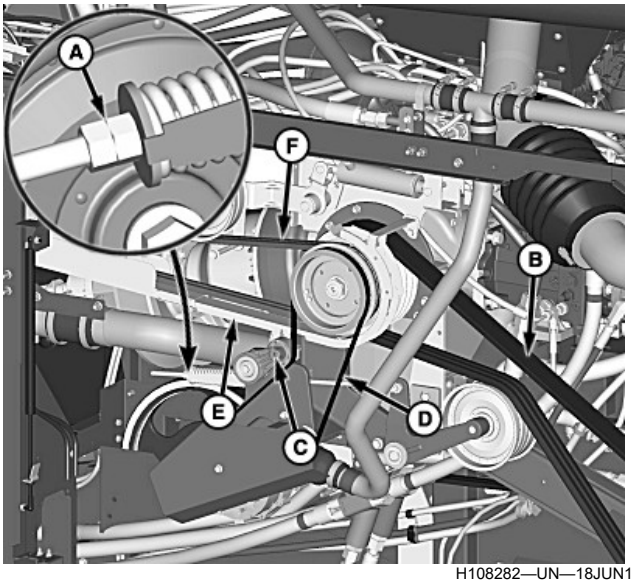
ОСТОРОЖНО: Заглушите двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ замка зажигания.

Ремень промежуточного вала измельчителя расположен с левой стороны над измельчителем.

Ослабляйте контргайку (A) и затягивайте гайку (B) до тех пор, пока шайба (C) не будет находиться между концом шаблона (D) и нижней частью ступени. Затяните стопорную гайку.

OUO6075,000436A-59-10OCT16

Ремень промежуточного вала измельчителя — замена (тип A)

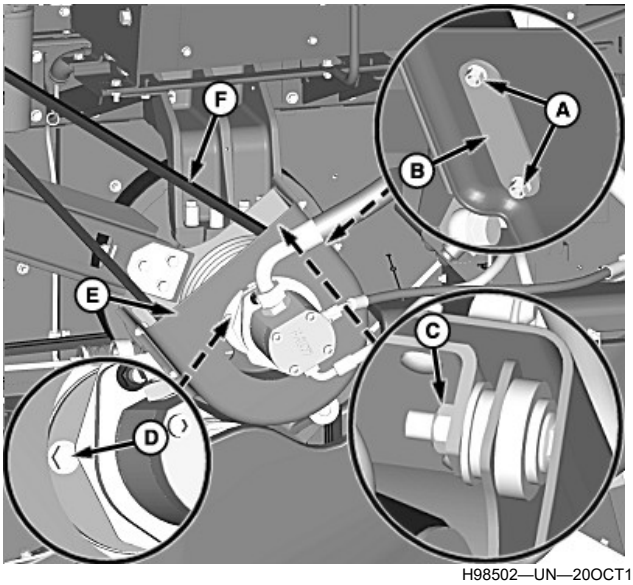


H108282—UN—18JUN13

A—Гайки
B—Ремень промежуточного вала соломоизмельчителя
C—Рычаг регулировки натяжения
D—Ремень системы защиты двигателя от загрязнений (при наличии)
E—Ловушка ремня (2 шт.)
F—Приводной ремень выгрузного шнека (2 шт.)

ОСТОРОЖНО: Заглушите двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ из замка зажигания.

1. Ослабьте гайки (A) для того, чтобы снять натяжение ремня (B) промежуточного вала измельчителя.
2. Рычагом ослабьте натяжение натяжного рычага (C), чтобы снять ремень системы защиты двигателя от загрязнений (D).
3. Открутите болты от ловушки ремня (E).
4. Снимите и сохраните приводной ремень выгрузного шнека (F).



H98502—UN—20OCT10

A—Крепежные детали
B—Стропа
C—Гайка
D—Крепежный болт (2 шт.)
E—Щиток
F—Ремень промежуточного вала соломоизмельчителя

5. **С гидравлическим насосом**
   a. Снимите крепежные детали (A) и накладку (B) на обеих сторонах щитка.
   b. Открутите гайку (C) от кронштейна насоса в сборе.

ПРИМЕЧАНИЕ: Убедитесь в том, что шайбы и изолятор при снятии остаются на месте. Установите ранее снятую гайку, чтобы закрепить шайбы и изоляторы на месте, когда узел снят.

   c. Снимите болты (D) с насоса в сборе.
   d. Снимите щиток (E) и кронштейн насоса в сборе.
   e. Отведите щиток и комплектный кронштейн насоса за пределы рабочей зоны.
   f. Снимите ремень промежуточного вала (F) с верхнего и нижнего шкивов.
   g. Установите новый ремень в обратном порядке.

ПРИМЕЧАНИЕ: Совместите шпонку вала на насосе в сборе со шпоночной канавкой на шкиве. Убедитесь в том, что шайбы и изоляторы остаются на месте на кронштейне насоса в сборе.

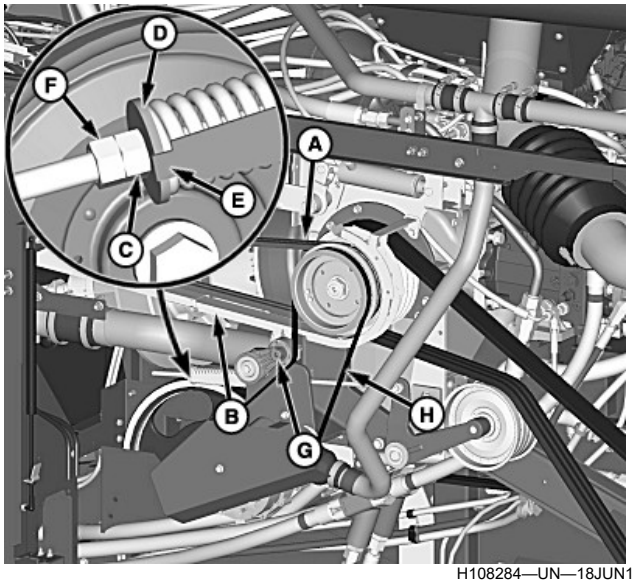
   h. Совместите насос в сборе со шкивом и затяните винты с головкой нормативным моментом.

Спецификация

Крепежные болты—Момент затяжки	80 Н·м (59 фнт-фт)

i. Установите щиток и кронштейн насоса в сборе и закрепите гайкой.

j. Установите планку на обе стороны щитка и закрепите при помощи крепежных деталей.



H108284—UN—18JUN13

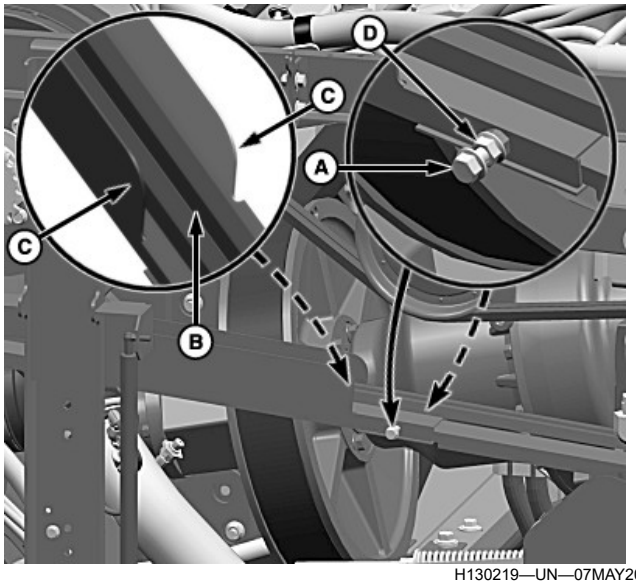
A—Приводной ремень выгрузного шнека (2 шт.)
B—Ловушка ремня (2 шт.)
C—Гайка
D—Шайба
E—Указатель
F—Стопорная гайка
G—Рычаг регулировки натяжения
H—Ремень системы защиты двигателя от загрязнений (при наличии)

k. Установите приводные ремни выгрузного шнека (A).

l. Установите ловушки ремня (B) и закрепите болтами.

m. Затягивайте гайку (C), пока шайба (D) не окажется между концом калибра (E) и нижней частью выступа. Затяните стопорную гайку (F).

n. Рычагом ослабьте натяжение натяжного рычага (G), чтобы надеть ремень системы защиты двигателя от загрязнений (H).



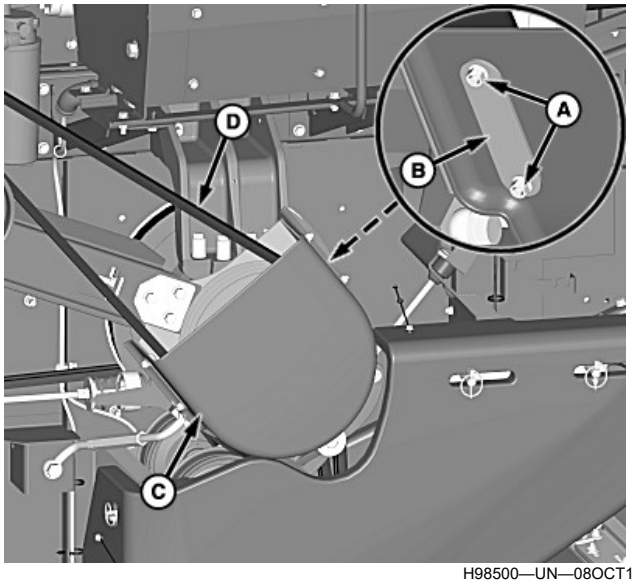
H130219—UN—07MAY20

A—Крепежный болт (2 шт.)
B—Приводной ремень выгрузного шнека (2 шт.)
C—Ограждение ремня
D—Гайка (2 шт.)

ПРИМЕЧАНИЕ: Нанесите клей для резьбовых соединений и герметик (средней фиксации) на сварные гайки на ловушке ремня.

o. Отрегулируйте болты (A) для центрирования приводных ремней выгрузного шнека (B) между ловушкой ремня (C).

p. После центровки приводных ремней выгрузного шнека между ловушкой ремня, затяните гайку (D).



H98500—UN—08OCT10

A—Крепежные детали
B—Стропа
C—Щиток
D—Ремень промежуточного вала соломоизмельчителя

Без гидравлического насоса

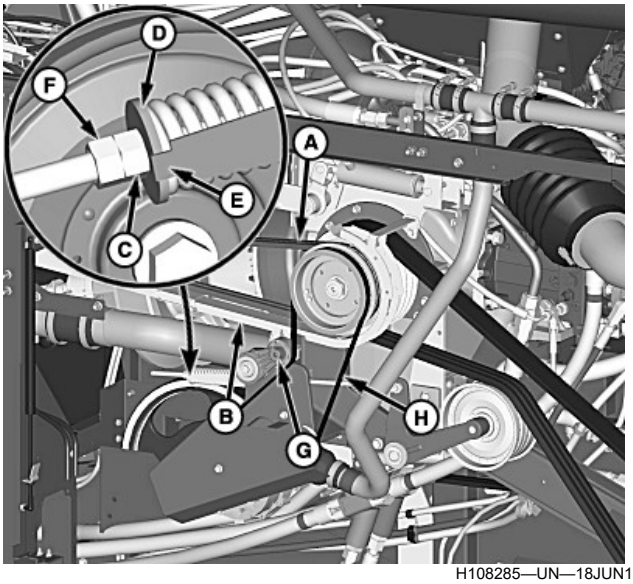
a. Снимите крепежные детали (A) и накладку (B) на обеих сторонах щитка (C).

b. Снимите ремень промежуточного вала (D) с верхнего и нижнего шкивов.

c. Установите новый ремень в обратном порядке.

d. Совместите щиток с отверстиями кронштейна.

e. Установите планку на обе стороны щитка и закрепите при помощи крепежных деталей.



H108285—UN—18JUN13

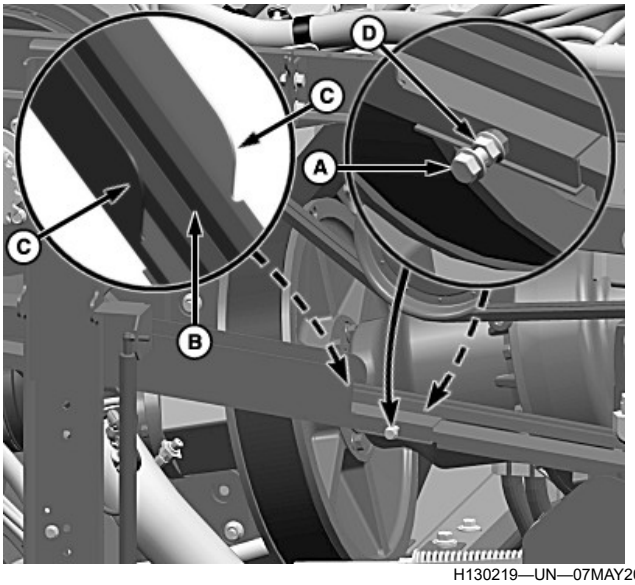
A—Приводной ремень выгрузного шнека (2 шт.)
B—Ловушка ремня (2 шт.)
C—Гайка
D—Шайба
E—Указатель
F—Стопорная гайка
G—Рычаг регулировки натяжения
H—Ремень системы защиты двигателя от загрязнений (при наличии)

f. Установите приводные ремни выгрузного шнека (A).

g. Установите ловушки ремня (B) и закрепите болтами.

h. Затягивайте гайку (C), пока шайба (D) не окажется между концом калибра (E) и нижней частью выступа. Затяните стопорную гайку (F).

i. Рычагом ослабьте натяжение натяжного рычага (G), чтобы надеть ремень системы защиты двигателя от загрязнений (H).



H130219—UN—07MAY20

A—Крепежный болт (2 шт.)
B—Приводной ремень выгрузного шнека (2 шт.)
C—Ограждение ремня
D—Гайка (2 шт.)

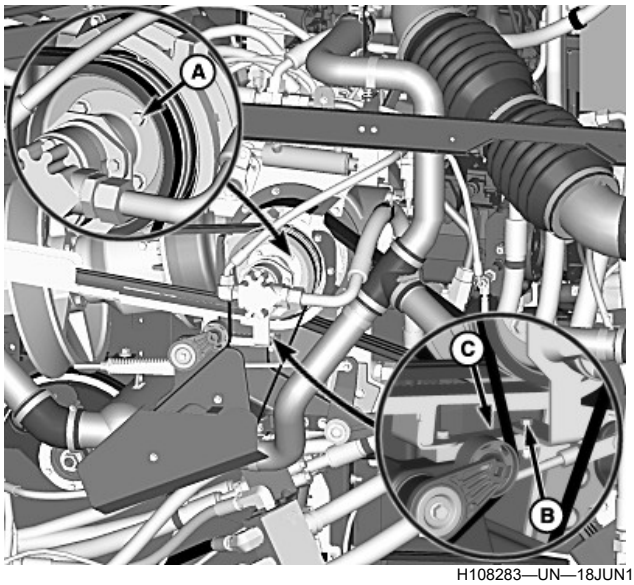
ПРИМЕЧАНИЕ: Нанесите клей для резьбовых соединений и герметик (средней фиксации) на сварные гайки на ловушке ремня.

j. Отрегулируйте болты (A) для центрирования приводных ремней выгрузного шнека (B) между ловушкой ремня (C).

k. После центровки приводных ремней выгрузного шнека между ловушкой ремня, затяните гайку (D).

OUO6075,0004E35-59-08JUL20

Ремень промежуточного вала измельчителя – замена (тип B)

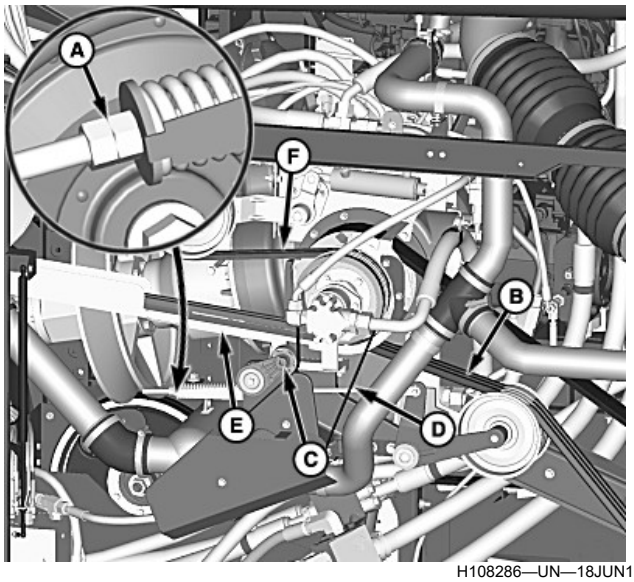


H108283—UN—18JUN13

A—Крепежный болт (4 шт.)
B—Аппаратное обеспечение
C—Амортизирующая накладка

⚠ ОСТОРОЖНО: Заглушите двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ из замка зажигания.

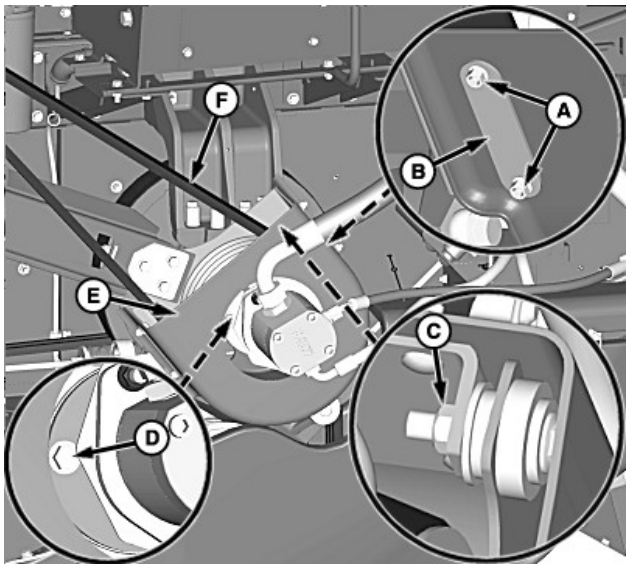
1. Выверните болты (A) и снимите крепежные детали (B) с планки изолятора (C).
2. Снимите и уберите узел насоса и опору.



H108286—UN—18JUN13

A—Гайки
B—Ремень промежуточного вала соломоизмельчителя
C—Рычаг регулировки натяжения
D—Ремень системы защиты двигателя от загрязнений (при наличии)
E—Ловушка ремня (2 шт.)
F—Приводной ремень выгрузного шнека (2 шт.)

3. Ослабьте гайки (A) для того, чтобы снять натяжение ремня (B) промежуточного вала измельчителя.
4. Рычагом ослабьте натяжение натяжного рычага (C), чтобы снять ремень системы защиты двигателя от загрязнений (D).
5. Открутите болты от ловушки ремня (E).
6. Снимите и сохраните приводной ремень выгрузного шнека (F).



H98502—UN—20OCT10

A—Крепежные детали
B—Стропа
C—Гайка
D—Крепежный болт (2 шт.)
E—Щиток
F—Ремень промежуточного вала соломоизмельчителя

7. **С гидравлическим насосом**
   a. Снимите крепежные детали (A) и накладку (B) на обеих сторонах щитка.
   b. Открутите гайку (C) от кронштейна насоса в сборе.

   ПРИМЕЧАНИЕ: Убедитесь в том, что шайбы и изолятор при снятии остаются на месте. Установите ранее снятую гайку, чтобы закрепить шайбы и изоляторы на месте, когда узел снят.

   c. Снимите болты (D) с насоса в сборе.
   d. Снимите щиток (E) и кронштейн насоса в сборе.
   e. Отведите щиток и комплектный кронштейн насоса за пределы рабочей зоны.
   f. Снимите ремень промежуточного вала (F) с верхнего и нижнего шкивов.
   g. Установите новый ремень в обратном порядке.

ПРИМЕЧАНИЕ: Совместите шпонку вала на насосе в сборе со шпоночной канавкой на шкиве. Убедитесь в том, что шайбы и изоляторы остаются на месте на кронштейне насоса в сборе.

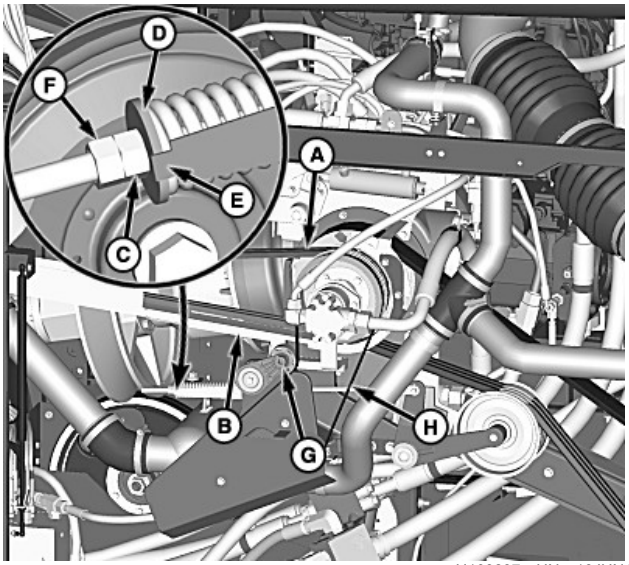
h. Совместите насос в сборе со шкивом и затяните винты с головкой нормативным моментом.

Спецификация

Крепежные болты—Момент затяжки	80 Н·м (59 фнт-фт)

i. Установите щиток и кронштейн насоса в сборе и закрепите гайкой.

j. Установите планку на обе стороны щитка и закрепите при помощи крепежных деталей.



H108287—UN—18JUN13

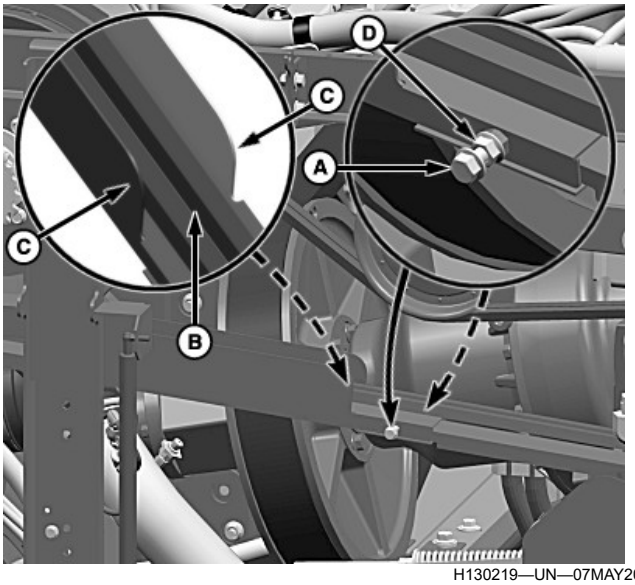
A—Приводной ремень выгрузного шнека (2 шт.)
B—Ловушка ремня (2 шт.)
C—Гайка
D—Шайба
E—Указатель
F—Стопорная гайка
G—Рычаг регулировки натяжения
H—Ремень системы защиты двигателя от загрязнений (при наличии)

k. Установите приводные ремни выгрузного шнека (A).

l. Установите ловушки ремня (B) и закрепите болтами.

m. Затягивайте гайку (C), пока шайба (D) не окажется между концом калибра (E) и нижней частью выступа. Затяните стопорную гайку (F).

n. Рычагом ослабьте натяжение натяжного рычага (G), чтобы надеть ремень системы защиты двигателя от загрязнений (H).



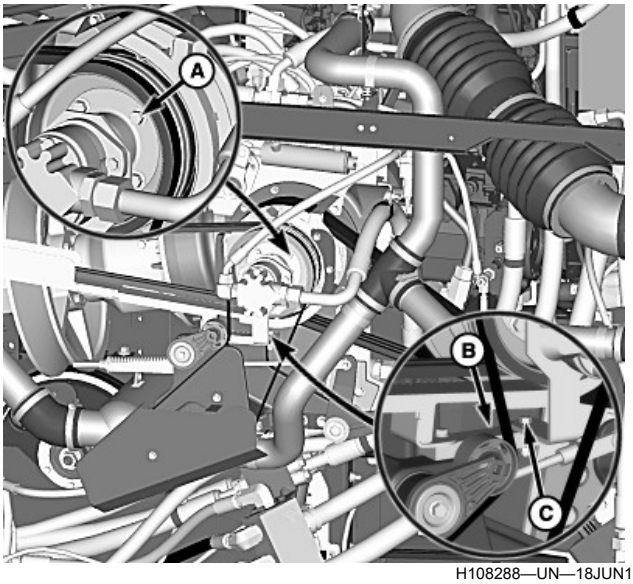
H130219—UN—07MAY20

A—Крепежный болт (2 шт.)
B—Приводной ремень выгрузного шнека (2 шт.)
C—Ограждение ремня
D—Гайка (2 шт.)

ПРИМЕЧАНИЕ: Нанесите клей для резьбовых соединений и герметик (средней фиксации) на сварные гайки на ловушке ремня.

o. Отрегулируйте болты (A) для центрирования приводных ремней выгрузного шнека (B) между ловушкой ремня (C).

p. После центровки приводных ремней выгрузного шнека между ловушкой ремня, затяните гайку (D).



H108288—UN—18JUN13

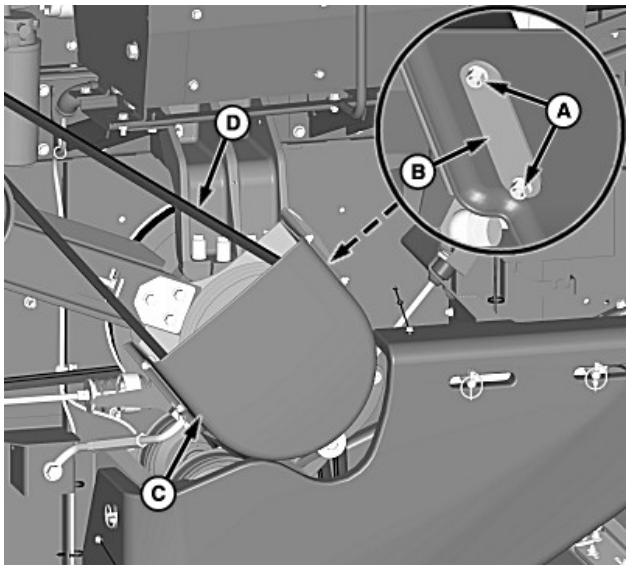
A—Крепежный болт (4 шт.)
B—Амортизирующая накладка
C—Крепежные детали

q. Совместите насос в сборе со шкивом и затяните болты (A) нормативным моментом.

Спецификация

Крепежные болты—Момент затяжки	80 Н·м (59 фнт-фт)

r. Установите планку изолятора (B) и закрепите с помощью крепежных деталей (C).



H98500—UN—08OCT10

A—Крепежные детали
B—Стропа
C—Щиток
D—Ремень промежуточного вала соломоизмельчителя

Без гидравлического насоса

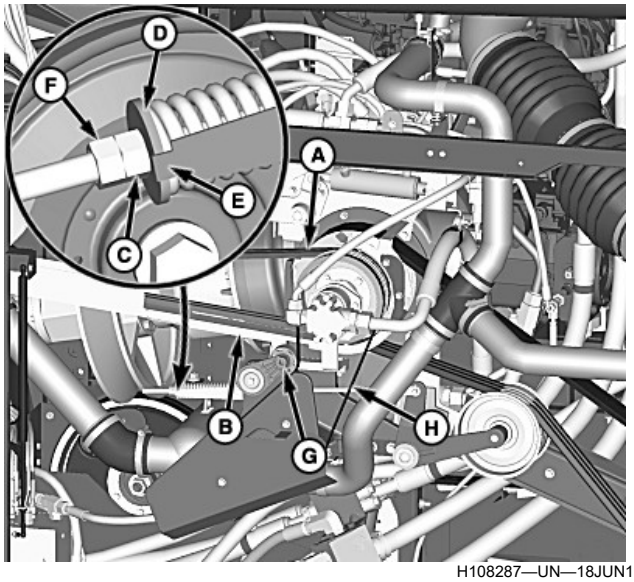
a. Снимите крепежные детали (A) и накладку (B) на обеих сторонах щитка (C).

b. Снимите ремень промежуточного вала (D) с верхнего и нижнего шкивов.

c. Установите новый ремень в обратном порядке.

d. Совместите щиток с отверстиями кронштейна.

e. Установите планку на обе стороны щитка и закрепите при помощи крепежных деталей.



H108287—UN—18JUN13

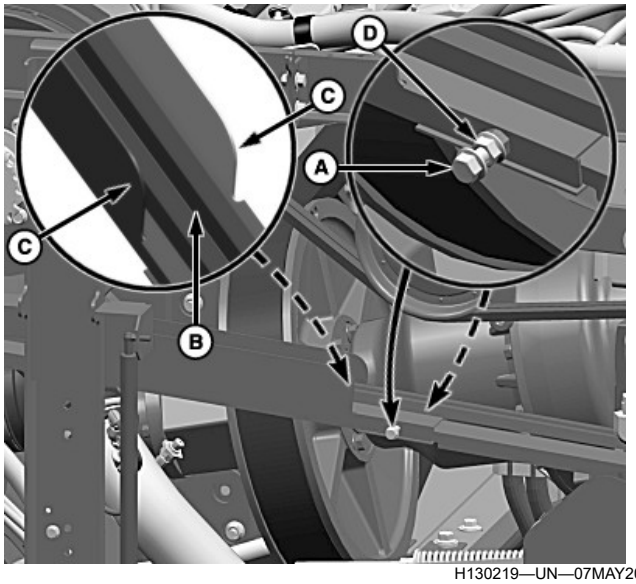
A—Приводной ремень выгрузного шнека (2 шт.)
B—Ловушка ремня (2 шт.)
C—Гайка
D—Шайба
E—Указатель
F—Стопорная гайка
G—Рычаг регулировки натяжения
H—Ремень системы защиты двигателя от загрязнений (при наличии)

f. Установите приводные ремни выгрузного шнека (A).

g. Установите ловушки ремня (B) и закрепите болтами.

h. Затягивайте гайку (C), пока шайба (D) не окажется между концом калибра (E) и нижней частью выступа. Затяните стопорную гайку (F).

i. Рычагом ослабьте натяжение натяжного рычага (G), чтобы надеть ремень системы защиты двигателя от загрязнений (H).



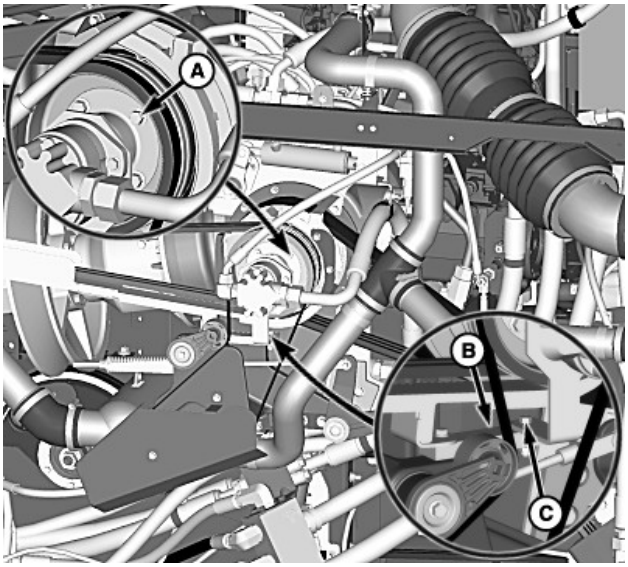
H130219—UN—07MAY20

A—Крепежный болт (2 шт.)
B—Приводной ремень выгрузного шнека (2 шт.)
C—Ограждение ремня
D—Гайка (2 шт.)

ПРИМЕЧАНИЕ: Нанесите клей для резьбовых соединений и герметик (средней фиксации) на сварные гайки на ловушке ремня.

j. Отрегулируйте болты (A) для центрирования приводных ремней выгрузного шнека (B) между ловушкой ремня (C).

k. После центровки приводных ремней выгрузного шнека между ловушкой ремня, затяните гайку (D).



H108288—UN—18JUN13

A—Крепежный болт (4 шт.)
B—Амортизирующая накладка
C—Крепежные детали

l. Совместите насос в сборе со шкивом и затяните болты (A) нормативным моментом.

Спецификация

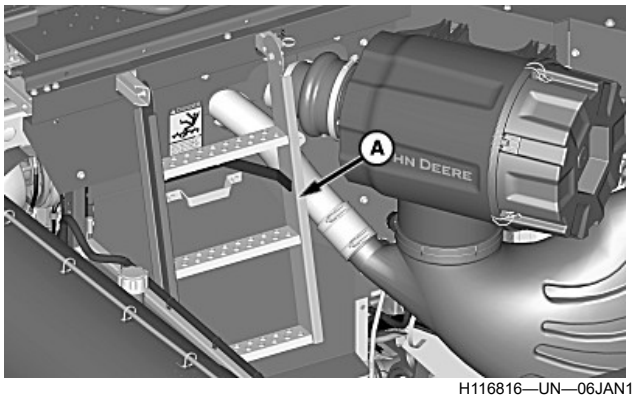
Крепежные болты—Момент затяжки	80 Н·м (59 фнт-фт)

m. Установите планку изолятора (B) и закрепите с помощью крепежных деталей (C).

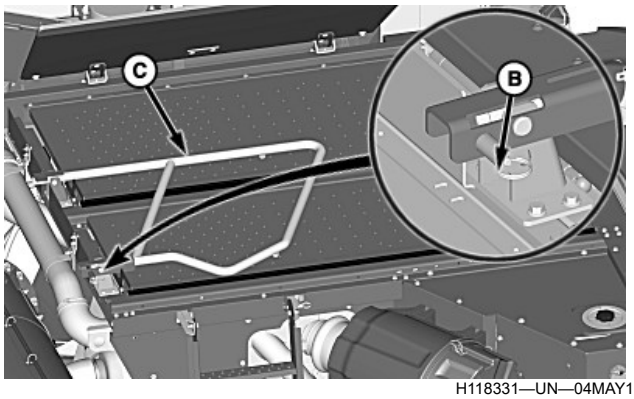
OUO6075,0004E36-59-08JUL20

Зерновой бункер и система выгрузки

Зерновой бункер/лестница для техобслуживания двигателя



H116816—UN—06JAN16



H118331—UN—04MAY16

A—Лестница
B—Блокировочный штифт
C—Поручень

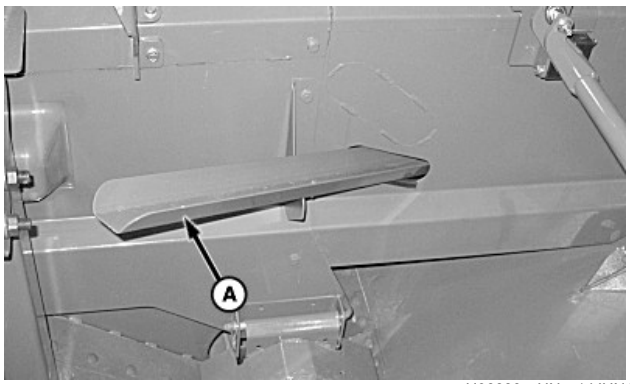
ОСТОРОЖНО: Заглушите двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ замка зажигания.

Для доступа к зерновому бункеру пользуйтесь лестницей (A).

Извлеките блокировочный штифт (B) и поворачивайте поручень (C), пока он не зафиксируется на месте.

OUO6075,00041C2-59-04MAY16

Пробоотборник зернового бункера



H96883—UN—14JUN10



H96884—UN—14JUN10

A—Пробоотборник
B—Дверца

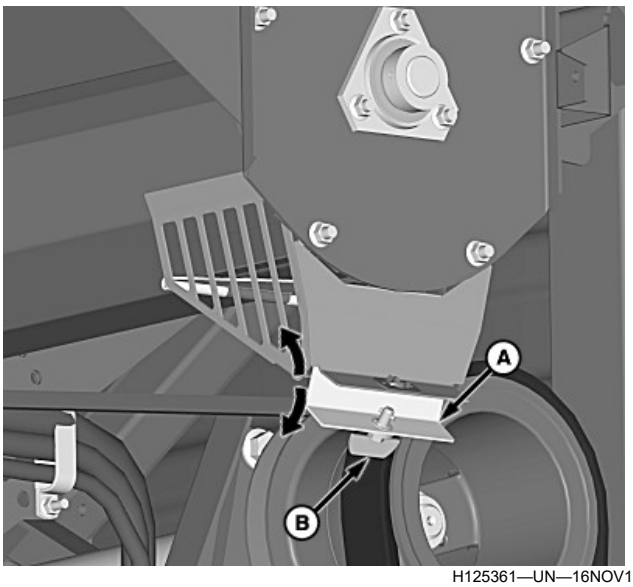
1. Пробоотборник (A) зернового бункера позволяет оператору отбирать пробы собранной культуры из загрузочного шнека без проникновения в зерновой бункер.
2. Когда машина заполнена собранной культурой, переместите многофункциональный рычаг в нейтральное положение и включите стояночный тормоз.
3. Отключите жатку и сепаратор.

ОСТОРОЖНО: Не поручайте постороннему лицу отбирать пробы зерна из зернового бункера.

4. Откройте дверцу (B). На нижний конец желоба зернового бункера высыпается проба собранной культуры.

OUO6075,0004FAD-59-14MAY21

Дверцы очистки зернового бункера



H125361—UN—16NOV18

A—Дверца очистки (2 шт.)
B—Защелка (2 шт.)

ОСТОРОЖНО: Заглушите двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ из замка зажигания.

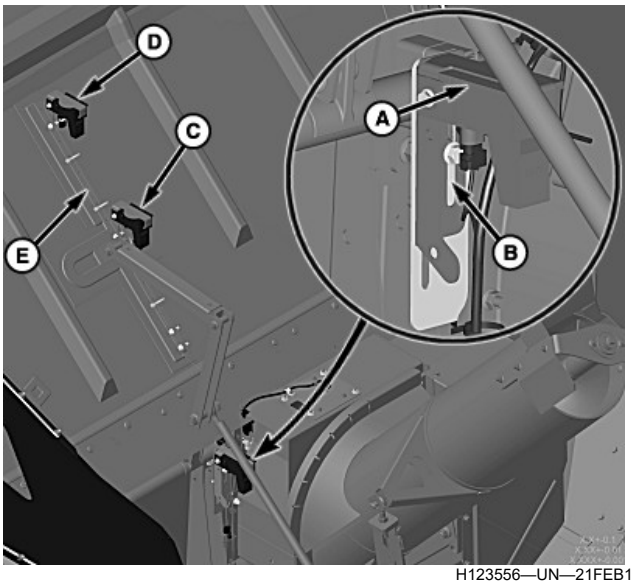
Дверцы очистки (A) расположены с правой стороны обоих поперечных шнеков зернового бункера.

Эти дверцы очистки следует открывать на время хранения или очистки зернового бункера.

Откройте защелку (B) и опустите дверцы очистки с желобов поперечных шнеков.

OUO6075,0004A4A-59-16NOV18

Датчики заполнения зернового бункера — регулировка



H123556—UN—21FEB18

A—Датчик 3/4 полной загрузки
B—Канавка
C—Датчик заполнения на 3/4 (дополнительный вариант расположения)
D—Датчик 4/4 полной загрузки
E—Отверстия

ОСТОРОЖНО: Заглушите двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ замка зажигания.

ПРИМЕЧАНИЕ: Чтобы работал звуковой сигнал, жатка должна быть включена.

Датчик заполнения зернового бункера на 3/4

Датчик заполнения на 3/4 (A) находится спереди от зернового шнека или на правой крышке зернового бункера При работе с низкой подачей датчик (C) зернового бункера может быть установлен в нижнем отверстии на правой надставке зернового бункера.

Отрегулируйте датчик, перемещая его выше и ниже в пазах (B) или отверстиях (E) для настройки момента срабатывания. Чем выше расположен датчик, тем более полным будет зерновой бункер, когда прозвучит звуковой сигнал.

Когда зерно заполнит бункер до уровня датчика, на экране появится пиктограмма заполнения зернового бункера на 3/4.

Как только зерновой бункер заполняется на 3/4, включаются проблесковые маячки. Это служит сигналом оператору зернового прицепа о том, что зерновой бункер почти полон.

Датчик заполнения зернового бункера на 4/4

Датчик (D) заполнения бункера на 4/4 расположен на правой надставке зернового бункера или на кожухе зернового бункера.

Когда зерно заполнит бункер до уровня датчика, на экране появится пиктограмма заполнения зернового бункера на 4/4.

Отрегулируйте датчик, перемещая его выше и ниже в отверстиях (E) для настройки момента срабатывания. Чем выше расположен датчик, тем более полным будет зерновой бункер, когда прозвучит звуковой сигнал.

OUO6075,00048B8-59-21FEB18

Крышки зернового бункера (при наличии) – эксплуатация



H96897—UN—15JUN10



H115016—UN—22MAR16

Кнопка функции складывания

⚠ ОСТОРОЖНО: Прежде чем транспортировать машину по дорогам общего пользования, необходимо закрыть крышки зернового бункера и закрепить антенну крюком на крыше кабины. Избегайте контакта с низко висящими линиями электропередач и ветками деревьев.

ВАЖНО: Зерновой бункер должен быть опорожнен перед складыванием крышек зернового бункера.

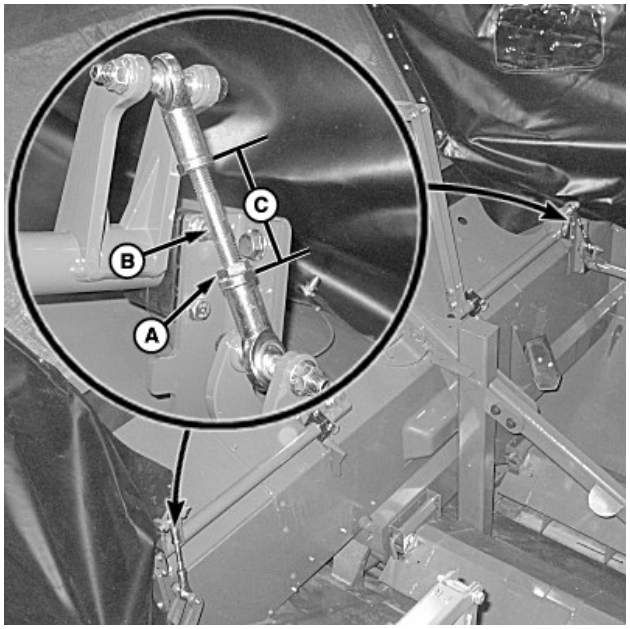
ПРИМЕЧАНИЕ: Крышки зернового бункера должны быть до конца открыты, чтобы мог работать сепаратор.

При открывании крышек зернового бункера поднимается зерновой шнек. Когда крышки закрываются, вместе с ними опускается и шнек.

Нажмите кнопку механизма складывания на панели навигации. См. "Справка к приложению механизма складывания" или "Справка к органам управления на рабочем месте оператора" для получения дополнительной информации по подъему или опусканию крышек зернового бункера.

OUO6075,0004373-59-25JAN17

Крышки зернового бункера (при наличии) – регулировка



H96901—UN—15JUN10

A—Гайка
B—Болт
C—Номинальное расстояние, 64 мм (2-1/2 дюйм.)

ПРИМЕЧАНИЕ: Стяжные муфты следует регулировать только с левой стороны машины. Стяжные муфты с правой стороны машины не подлежат регулировке.

Полностью поднимите крышки зернового бункера.

Ослабьте гайку (A) и установочный болт (B) таким образом, чтобы между торцами стяжных муфт образовалось номинальное расстояние (C), как показано на рисунке.

ПРИМЕЧАНИЕ: Увеличение расстояния между стяжными муфтами приводит к увеличению зазора между левой крышкой и передней/задней крышками.

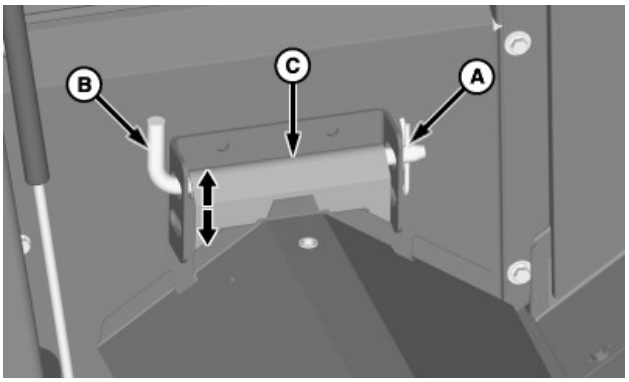
Уменьшение расстояния между стяжными муфтами приводит к уменьшению зазора между левой крышкой и передней/задней крышками.

Когда необходимое расстояние будет получено, затяните гайку.

В соответствии с необходимостью повторите то же самое с другими стяжными муфтами.

OUO6075,00007F0-59-21OCT10

Крышки поперечных шнеков зернового бункера



H125345—UN—14NOV18

A—Пружинный штифт (4 шт.)
B—Штифт (4 шт.)
C—Крышка шнека (2 шт.)

ОСТОРОЖНО: Заглушите двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ из замка зажигания.

ВАЖНО: Если крышки шнека излишне отрегулированы, срезной болт привода шнека будет ломаться, либо же произойдет поломка шнека или зернового бункера.

Чтобы отрегулировать норму выгрузки, используйте крышки шнека. Для регулировки крышек шнека:

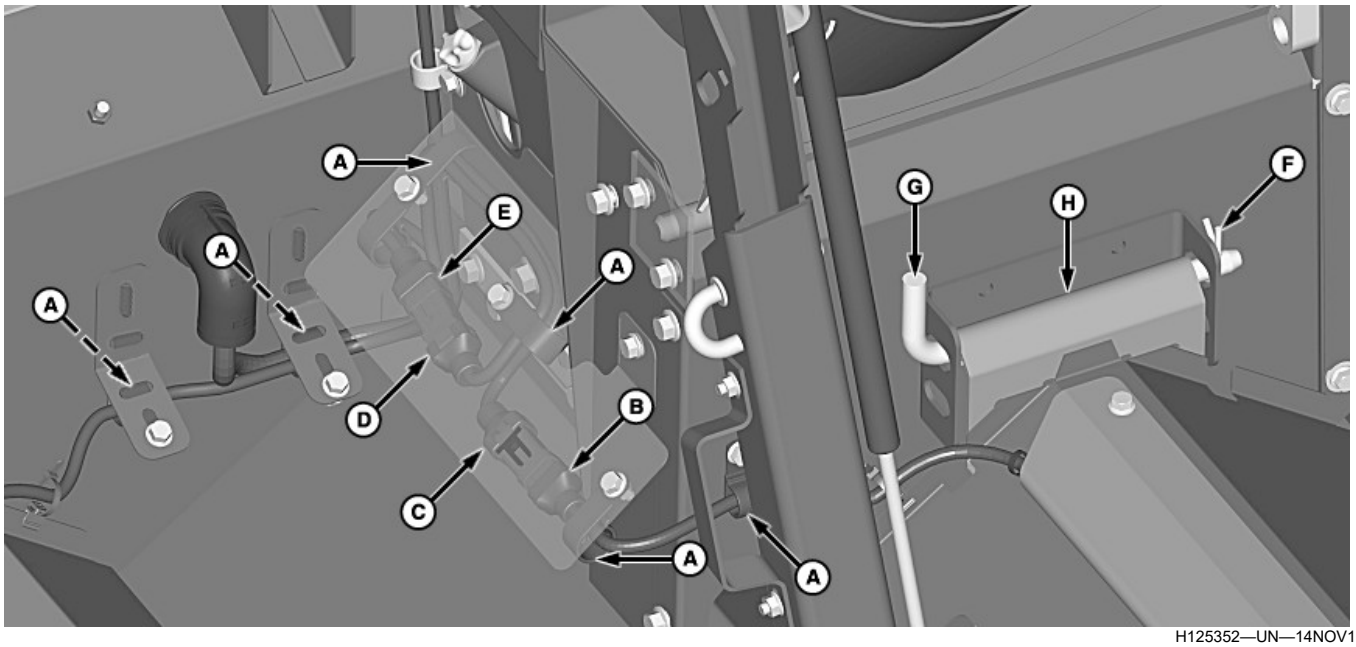
1. Извлеките пружинный штифт (A) и штифт (B), фиксирующие концы крышки шнека (C) к зерновой бункеру.
2. Удерживайте крышку в нужном положении и установите ранее снятый штифт и пружинный штифт.

Для оптимальной работы крышки шнека должны быть установлены в горизонтальное положение (при наличии ActiveYield) по всей длине поперечного шнека.

ПРИМЕЧАНИЕ: При необходимости отрегулируйте крышки поперечного шнека вверх или вниз для увеличения или уменьшения расхода в зависимости от типа культуры и условий влажности. Регулировка крышек поперечного шнека также влияет на потребление мощности системой разгрузки.

OUO6075,0004A4B-59-30MAY19

Крышки поперечного шнека системы ActiveYield™ (при наличии) – снятие



H125352—UN—14NOV18

A—Зажимы
B—Разъем заднего поперечного шнека (гнездовой разъем)
C—Разъем зернового бункера (штекерный разъем)
D—Разъем переднего поперечного шнека (штекерный разъем)
E—Разъем зернового бункера (гнездовой разъем)
F—Пружинный штифт (4 шт.)
G—Штифт (4 шт.)
H—Крышка шнека (2 шт.)

ОСТОРОЖНО: Заглушите двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ из замка зажигания.

ВАЖНО: Будьте крайне осторожны во время снятия и установки крышек шнека. Не вставайте на них и не бросайте предметы на датчики, следите за тем, чтобы посторонние предметы случайно не упали на датчики.

ПРИМЕЧАНИЕ: В некоторых уборочных условиях и для некоторого типа культур требуется снять крышки поперечного шнека.

Если крышки поперечного шнека сняты, система ActiveYield ДОЛЖНА быть деактивирована. Для получения дополнительной информации см. справку относительно приложения "Калибровки" или справку о рабочем месте оператора.

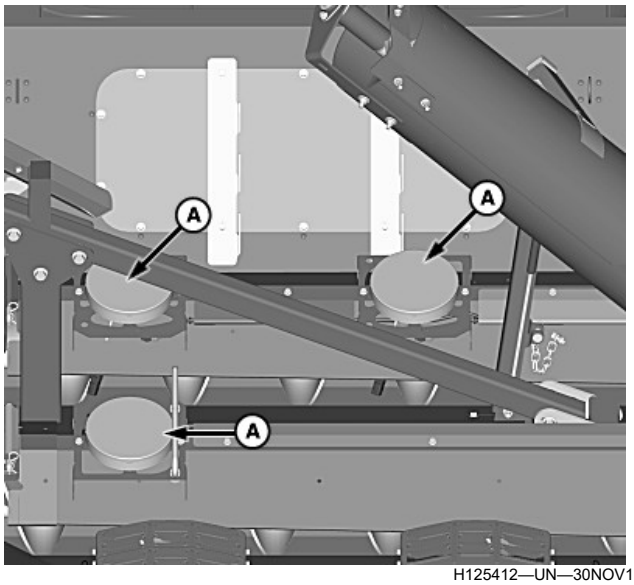
1. Отсоедините жгуты проводов от зажимов (A) в соответствии с необходимостью.
2. Отсоедините задний разъем поперечного шнека (B) от разъема зернового бункера (C).
3. Отсоедините передний разъем поперечного шнека (D) от разъема зернового бункера (E).
4. Соедините разъемы зернового бункера (C и E) вместе и в случае необходимости закрепите с помощью зажимов.

ВАЖНО: Соедините жгуты проводов друг с другом для активации функции мониторинга урожайности, даже когда деактивирована система ActiveYield™. Закрепите жгуты проводов зажимами во избежание контакта с поперечными шнеками.

5. Извлеките пружинный штифт (F) и штифт (G) с обоих торцов крышки шнека (H).
6. Снимите крышку шнека с машины и повторите шаги для оставшейся крышки шнека.

OUO6075,0004BC2-59-31MAY19

Местоположение датчиков системы ActiveYield™ (при наличии)



H125412—UN—30NOV18

A—Датчики

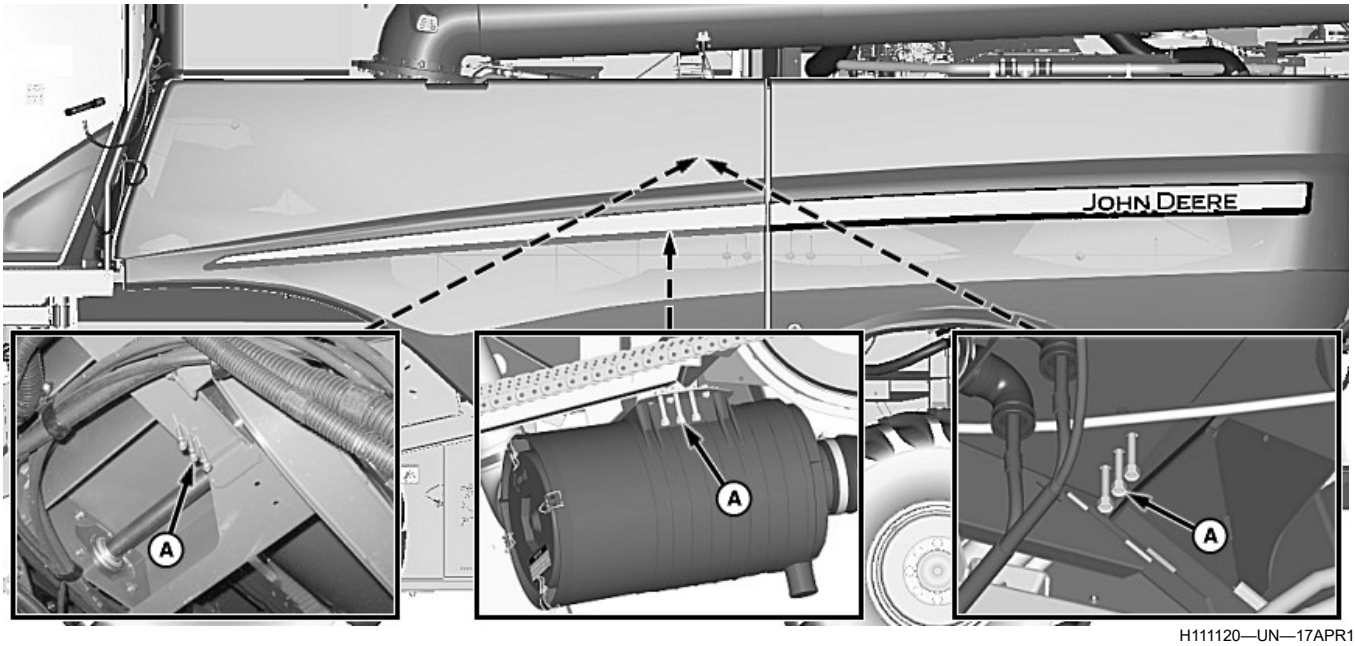
ВАЖНО: Во избежание повреждений не вставайте на них и не бросайте предметы на датчики, следите за тем, чтобы посторонние предметы случайно не упали на датчики.

ПРИМЕЧАНИЕ: Два датчика установлены на передней крышке поперечного шнека и один датчик установлен на задней крышке поперечного шнека.

Датчики (A) системы ActiveYield установлены в зерновом бункере на крышках поперечного шнека для измерения массы зерна в скошенной растительной массе.

OUO6075,0004A55-59-30NOV18

Местонахождение срезного болта



H111120—UN—17APR14

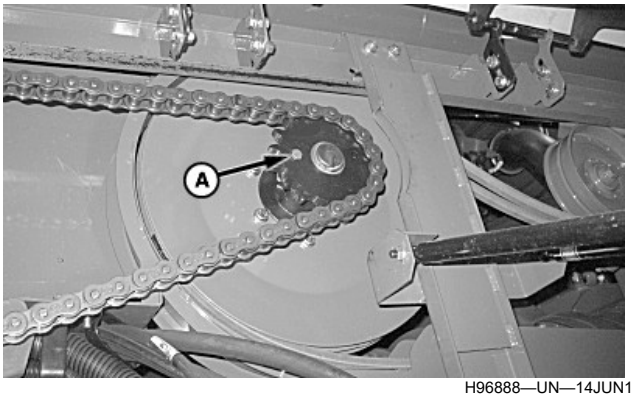
A—Срезные болты (3 шт.)

ПРИМЕЧАНИЕ: В комплект машины входят три запасных срезных болта. Их местонахождение зависит от типоразмера двигателя, уровня токсичности отработавших газов и скорости разгрузки зернового бункера.

При разрушении срезного болта привода выгрузного шнека снимите его и замените запасным срезным болтом (A), взяв его в указанном местоположении.

OUO6075,00017C7-59-17APR14

Срезной болт привода выгрузного шнека



H96888—UN—14JUN10

A—Срезной болт

ОСТОРОЖНО: Заглушите двигатель, задействуйте стояночный тормоз и извлеките ключ из замка зажигания.

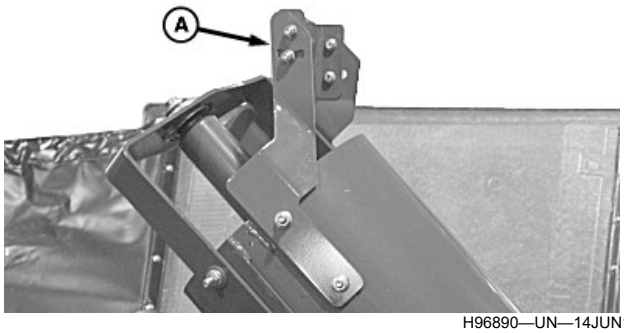
Пользуйтесь исключительно срезными болтами (A), поставленными компанией John Deere; их можно заказать у местного дилера компании John Deere.

В комплект машины входят запасные срезные болты. Дополнительные сведения см. в параграфе «Местонахождение срезных болтов», выше в настоящем разделе.

ВАЖНО: Не следует надевать автомобильную камеру или мешок на конец выгрузного шнека. Любое препятствие на конце шнека может привести к поломке системы выгрузного шнека и разрушению срезного болта.

OUO6075,00017C6-59-16APR14

Дефлектор загрузочного шнека зернового бункера



H96890—UN—14JUN10

A—Направитель

ОСТОРОЖНО: Заглушите двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ замка зажигания.

Установите дефлектор (A) в нужное положение.

Вращение против часовой стрелки:

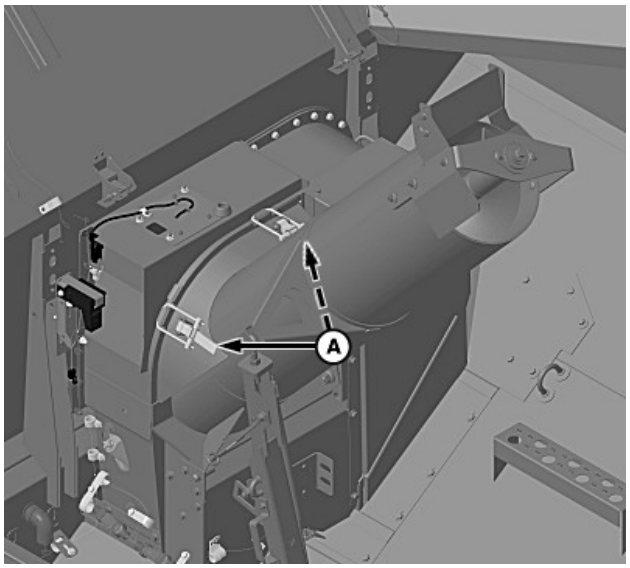
- В ходе уборки травосемянных культур или рапса в ветреную погоду.
- Кукуруза – зернобункер будет заполняться слева и сзади.

Вращение по часовой стрелке:

- Зерно – зернобункер будет заполняться справа и впереди.

OUO6075,0004362-59-07OCT16

Загрузочный шнек зернового бункера (надставки зернового бункера) – складывание



H123557—UN—21FEB18

A—Зажимы

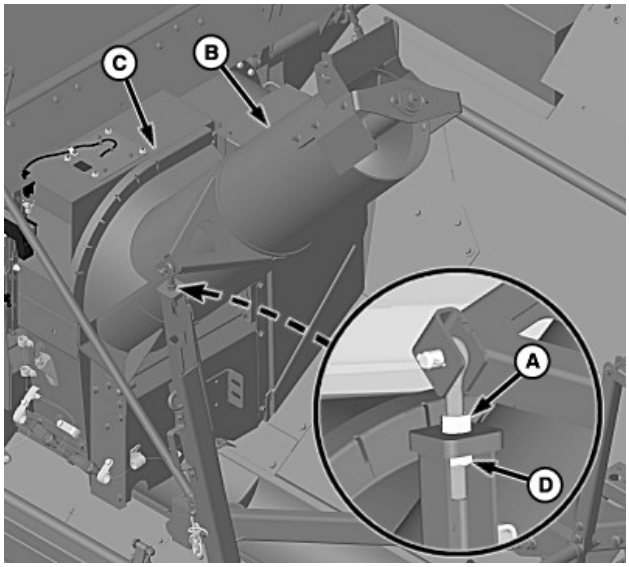
ОСТОРОЖНО: Загрузочный шнек зернового бункера тяжелый. Соблюдайте особую осторожность при поднятии или опускании шнека.

При опущенных расширителях зернового бункера общая высота машины уменьшается на 0,5 м (1-1/2 фута).

Возьмитесь за верх шнека и отпустите зажимы (A). Опустите шнек на крышку поперечного шнека.

OUO6075,00048B9-59-21FEB18

Загрузочный шнек зернового бункера (крышки зернового бункера) – регулировка



H123558—UN—21FEB18

A—Гайка
B—Загрузочный шнек зернового бункера
C—Передаточный корпус
D—Гайка

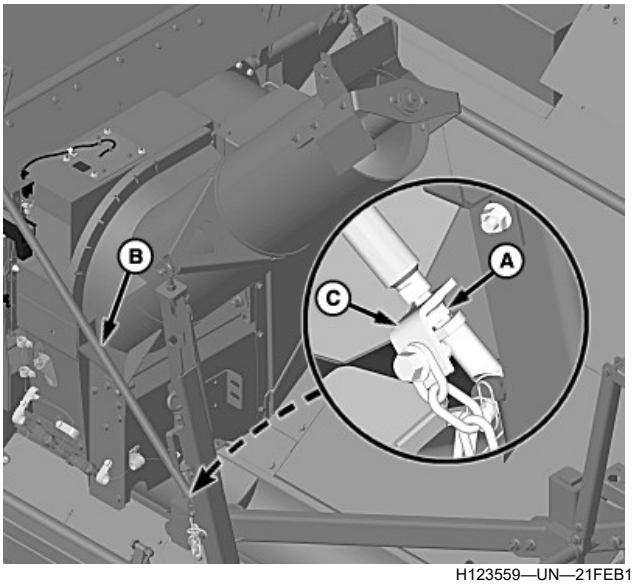
ОСТОРОЖНО: Заглушите двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ замка зажигания.

ПРИМЕЧАНИЕ: Убедитесь, что крышки зернового бункера полностью подняты.

Регулируйте положение гайки (A), пока загрузочный шнек зернового бункера (B) не встанет вплотную к промежуточному корпусу (C).

Отрегулируйте гайку (A) на дополнительные 1/2 оборота и затяните гайку (D), чтобы зафиксировать на месте рым-болт.

ПРИМЕЧАНИЕ: Это будет удерживать корпус выгрузного шнека вплотную к промежуточному корпусу, а это в свою очередь обеспечит полный контакт приводного механизма шнека с редуктором.



H123559—UN—21FEB18

A—Гайка
B—Стяжная муфта
C—Кронштейн

Ослабьте гайку (A) и от руки отрегулируйте положение стяжной муфты (B), пока не почувствуете незначительное сопротивление.

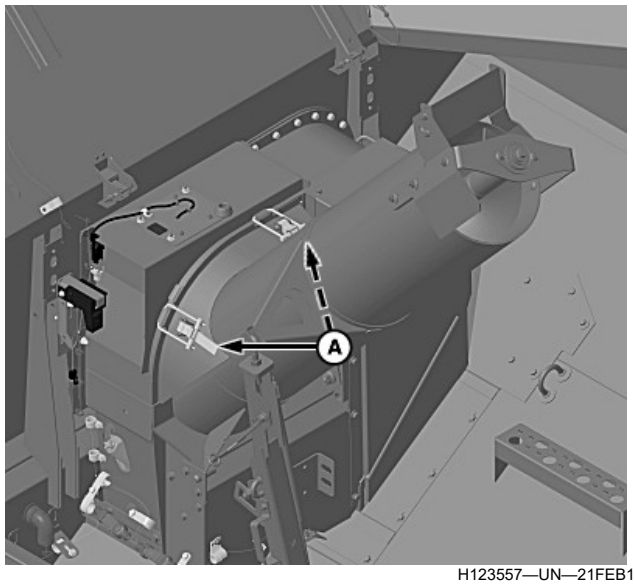
ПРИМЕЧАНИЕ: Увеличивайте или уменьшайте размер стяжной муфты, чтобы увеличить/уменьшить расстояние между корпусом загрузочного шнека и промежуточным корпусом.

Если регулировка выполнена правильно, штифт на торце стяжной муфты должен свободно вращаться.

Убедитесь, что кронштейн (C) направлен по отношению к передней части машины и затяните гайку (A), чтобы зафиксировать стяжную муфту (B) на месте.

OUO6075,00048BA-59-22FEB18

Пластина датчика массового потока (надставки зернового бункера) – очистка



H123557—UN—21FEB18

A—Зажимы

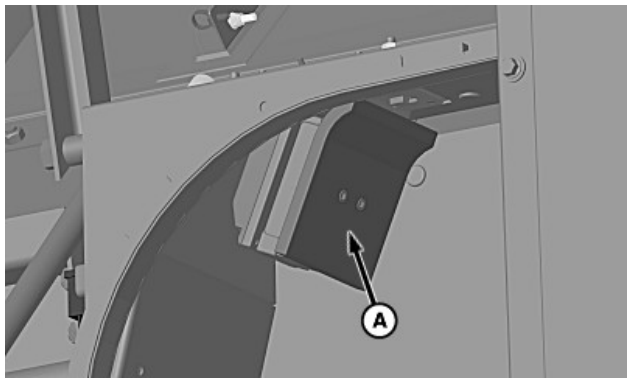
ОСТОРОЖНО: Заглушите двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ замка зажигания.

Загрузочный шнек зернового бункера тяжелый. Соблюдайте особую осторожность при поднятии или опускании шнека.

Снимите пробоотборник зернового бункера (при наличии).

Придерживайте верхнюю часть загрузочного шнека зернового бункера и откройте зажимы (A).

Опустить загрузочный шнек зернобункера.



H123560—UN—21FEB18

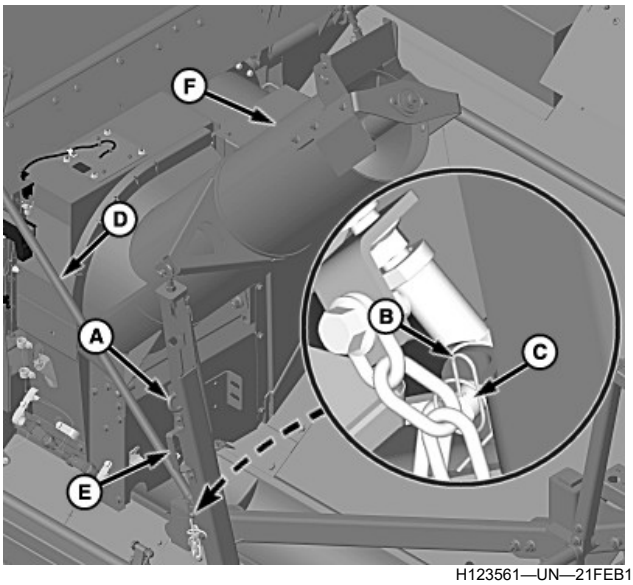
A—Пластина датчика массового расхода

Очистите пластину датчика массового потока (A)

Полностью поднимите загрузочный шнек зернового бункера над промежуточным корпусом и закрепите зажимами.

OUO6075,00048BB-59-22FEB18

Пластина датчика массового потока (крышки зернового бункера) – очистка



H123561—UN—21FEB18

A—Штифт
B—Штифт с кольцом
C—Штифт
D—Стяжная муфта
E—Ручка
F—Загрузочный шнек зернового бункера

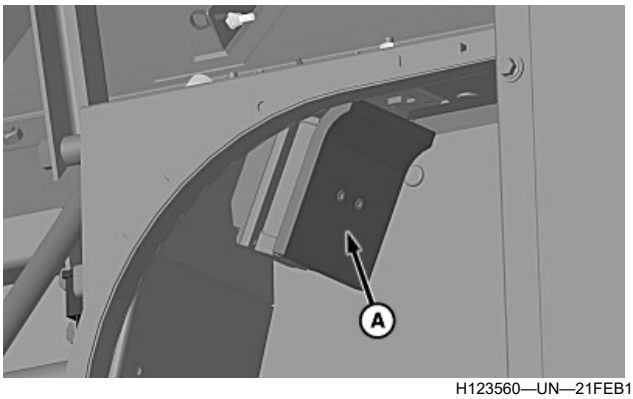
ОСТОРОЖНО: Заглушите двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ замка зажигания.

НЕ тащите и НЕ извлекайте штифт (A), чтобы опустить загрузочный шнек зернового бункера. Извлечение штифта может привести к получению травмы или повреждению машины.

Загрузочный шнек зернового бункера тяжелый. Соблюдайте особую осторожность при поднятии или опускании шнека.

Извлеките штифт с кольцом (B) и штифт (C) из стяжной муфты (D).

Опускайте загрузочный шнек зернового бункера (F) с помощью рукоятки (E).



H123560—UN—21FEB18

A—Пластина датчика массового расхода

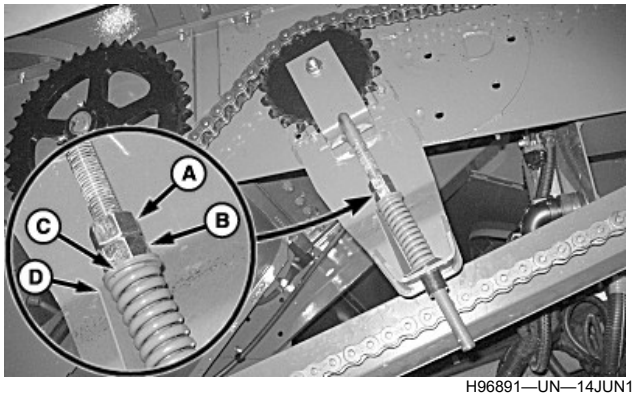
Очистите пластину датчика массового потока (A)

Полностью поднимите загрузочный шнек зернового бункера вплотную к промежуточному корпусу.

Совместите стяжную муфту с отверстием и зафиксируйте штифтом и быстрозапорным штифтом.

OUO6075,00048BC-59-23FEB18

Приводная цепь выгрузного шнека – регулировка



H96891—UN—14JUN10

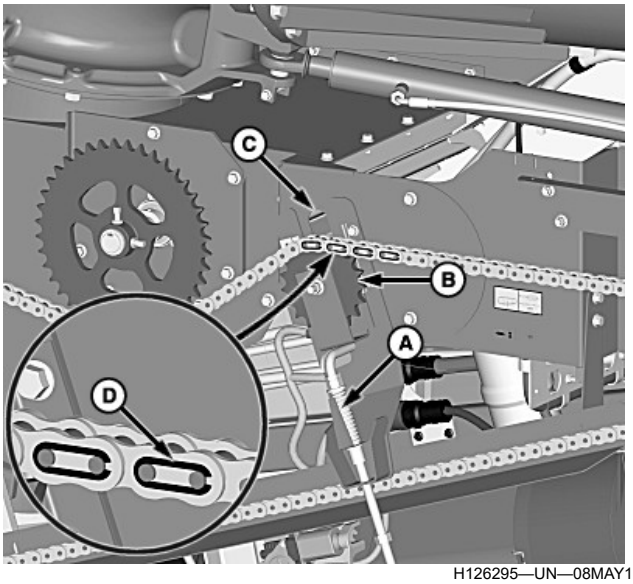
A—Гайка
B—Гайка
C—Шайба
D—Нижний край измерительного прибора

ОСТОРОЖНО: Заглушите двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ замка зажигания.

Ослабьте гайку (A). Затягивайте гайку (B), пока шайба (C) не совместится с торцом шаблона (D). Затяните стопорную гайку.

OUO6075,0004364-59-07OCT16

Звенья приводной цепи разгрузочного шнека — снятие



H126295—UN—08MAY19

A—Пружинный натяжитель
B—Звездочка
C—Конец канавки
D—Соединительная тяга

Растягивание приводной цепи со временем является нормальным. Дополнительные соединительные звенья позволяют использовать приводную цепь дольше.

ПРИМЕЧАНИЕ: При снятии соединительных звеньев всегда проверяйте звездочки на предмет износа.

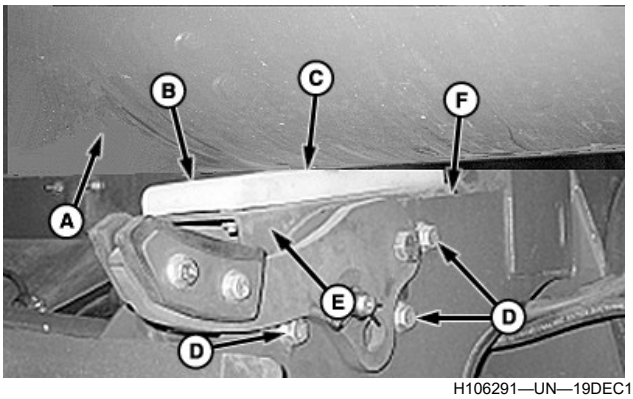
Если натяжное устройство пружины (A) больше нельзя отрегулировать или звездочка (B) достигнет конца прорези (C), снимите соединительную тягу (D).

Для получения дополнительной информации см раздел "Приводная цепь выгрузного шнека — регулировка".

Если окончательная регулировка не помогает, цепь изношена и подлежит замене.

OUO6075,0004B92-59-04JUN19

Седловая опора выгрузного шнека — регулировка



H106291—UN—19DEC12

A—Выгрузной шнек
B—Противоизносная пластина
C—Расположение
D—Крепежные винты
E—Седловидная опора
F—Пластина зернового бункера

ОСТОРОЖНО: Заглушите двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ замка зажигания.

1. Поверните выгрузной шнек в положение хранения или транспортировки.

ПРИМЕЧАНИЕ: Если регулировка выполнена правильно, между выгрузным шнеком (A) и противоизносной пластиной (B) в месте (C) не должно быть зазора.

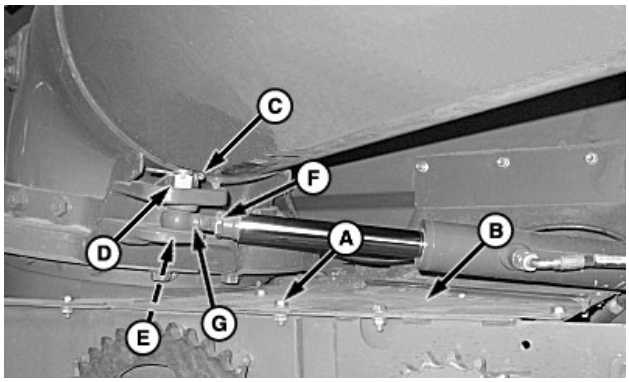
2. Если между выгрузным шнеком и противоизносной пластиной имеется зазор, ослабьте затяжку винтов (D) и отрегулируйте положение седловой опоры (E) в вертикальной плоскости так, чтобы противоизносная пластина соприкоснулась с нижней поверхностью выгрузного шнека.

ПРИМЕЧАНИЕ: Верхняя поверхность седловидной опоры (E) ДОЛЖНА быть параллельна верхней поверхности пластины зернового бункера (F).

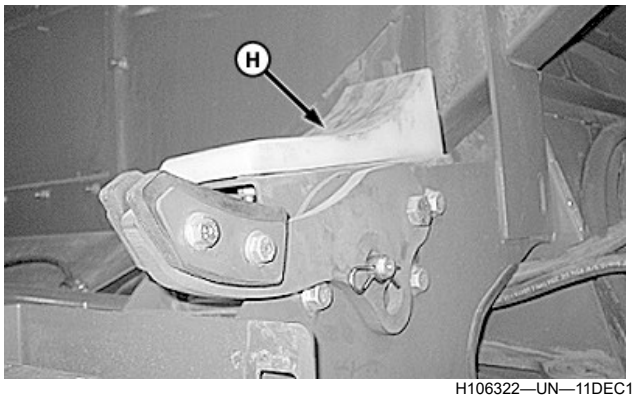
3. Отрегулировав положение седловой опоры, затяните винты.

OUO6075,0004367-59-07OCT16

Положение выгрузного шнека — регулировка (тип A)



H106293—UN—07DEC12



H106322—UN—11DEC12

A—Крепежный болт (8 шт.)
B—Крышка
C—Шплинт
D—Гайка и шайба
E—Штифт
F—Гайка
G—Рым-болт
H—Противоизносная пластина

ОСТОРОЖНО: Заглушите двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ замка зажигания.

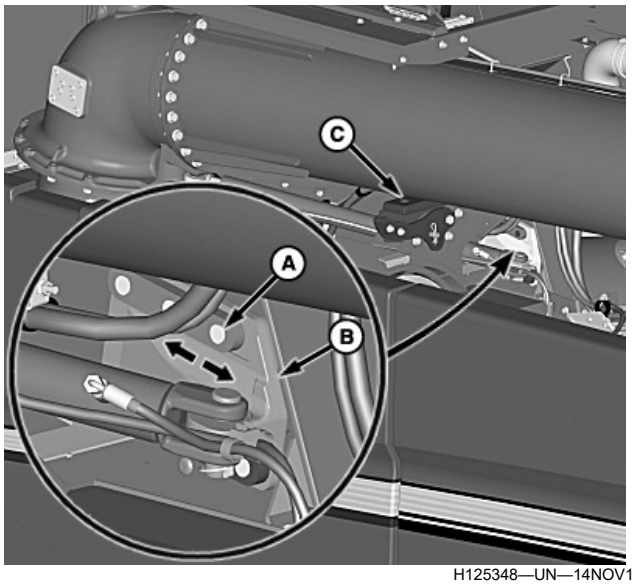
1. Выкрутите крепежные болты (A) и снимите крышку (B).

ПРИМЕЧАНИЕ: Надлежащим образом отрегулированный выгрузной шнек ДОЛЖЕН касаться изнашиваемой пластины.

2. Снимите шплинт (C), гайку и шайбу (D) и штифт (E).
3. Ослабьте затяжку гайки (F) и отрегулируйте рым-болт (G) так, чтобы выгрузной шнек слегка касался поверхности изнашиваемой пластины (H).
4. Закончив регулировку выгрузного шнека, установите предварительно снятые крепежные детали и крышку.

OUO6075,0004D3A-59-09JAN20

Положение выгрузного шнека — регулировка (тип B)



H125348—UN—14NOV18

A—Крепежный болт (6 шт.)
B—Кронштейн цилиндра
C—Седловидная опора

ОСТОРОЖНО: Заглушите двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ из замка зажигания.

ПРИМЕЧАНИЕ: Для установки правильного положения цилиндр должен быть полностью втянут.

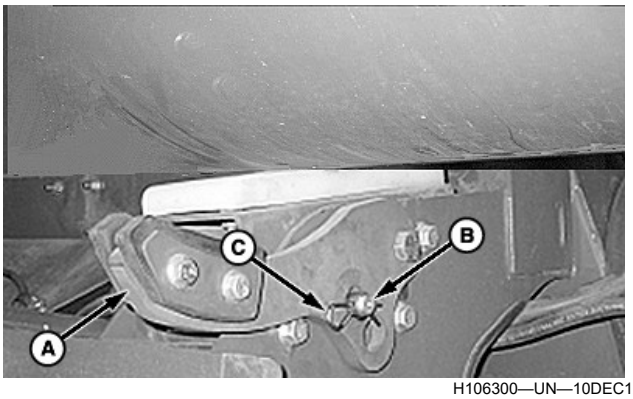
1. Отпустите болты (A).
2. Отрегулируйте выгрузной шнек внутрь или наружу, чтобы переместить кронштейн цилиндра (B) вперед или назад до тех пор, пока выгрузной шнек не сядет на седловидную опору (C) надлежащим образом.
3. Затяните крепежные болты согласно спецификации.

Спецификация

Крепежные болты—Момент затяжки	422 Н·м (311 фнт-фт)

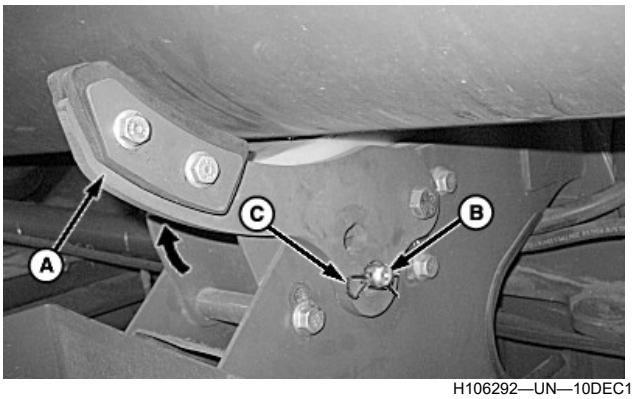
OUO6075,0004D3B-59-09JAN20

Положения блокирующего рычага выгрузного шнека



H106300—UN—10DEC12

Рабочее положение



H106292—UN—10DEC12

Положение хранения/транспортное положение

A—Блокирующий рычаг
B—Штифт
C—Пружинный штифт

ОСТОРОЖНО: Заглушите двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ замка зажигания.

Рабочее положение

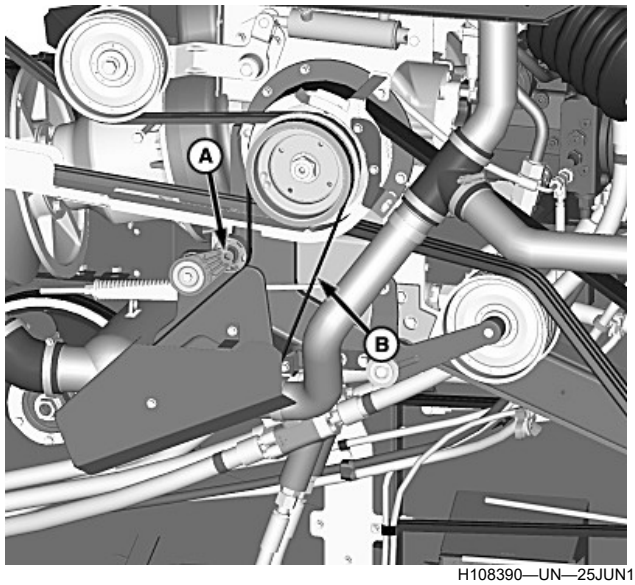
Опустите блокирующий рычаг (A), как показано на рисунке, установите штифт (B) и закрепите его пружинной скобой (C).

Положение хранения/транспортное положение

Поднимите блокирующий рычаг (A), как показано на рисунке, установите штифт (B) и закрепите его пружинной скобой (C).

OUO6075,0004369-59-20DEC16

Приводной ремень выгрузного шнека – замена (тип A)



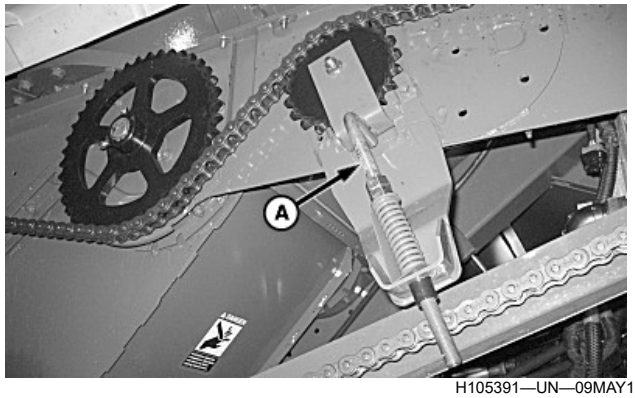
H108390—UN—25JUN13

A—Рычаг регулировки натяжения
B—Ремень системы защиты двигателя от загрязнений (при наличии)

ОСТОРОЖНО: Заглушите двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ из замка зажигания.

ПРИМЕЧАНИЕ: Убедитесь в том, что гидравлический цилиндр выгрузного шнека отсоединен, а его шток втянут.

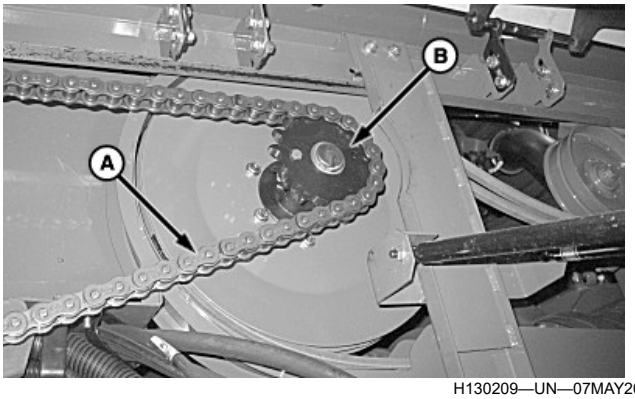
1. Рычагом ослабьте натяжение натяжного рычага (A), чтобы снять ремень системы защиты двигателя от загрязнений (B).



H105391—UN—09MAY12

A—Натяжитель

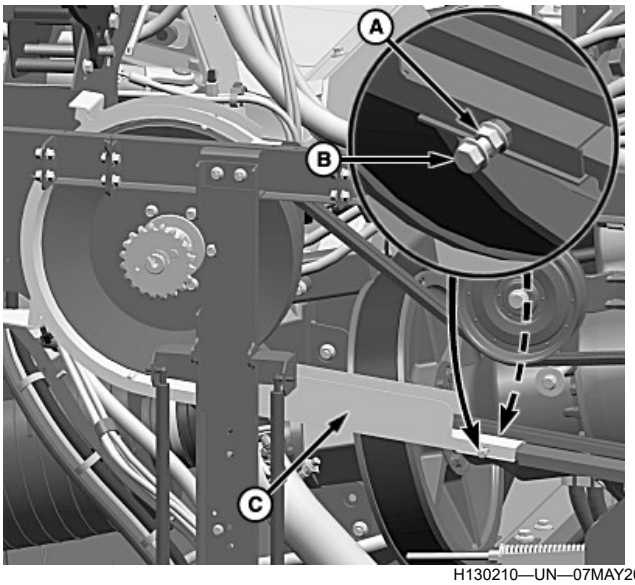
2. Ослабьте натяжитель (A) на приводной цепи выгрузного шнека.



H130209—UN—07MAY20

A—Приводная цепь выгрузного шнека
B—Звездочка

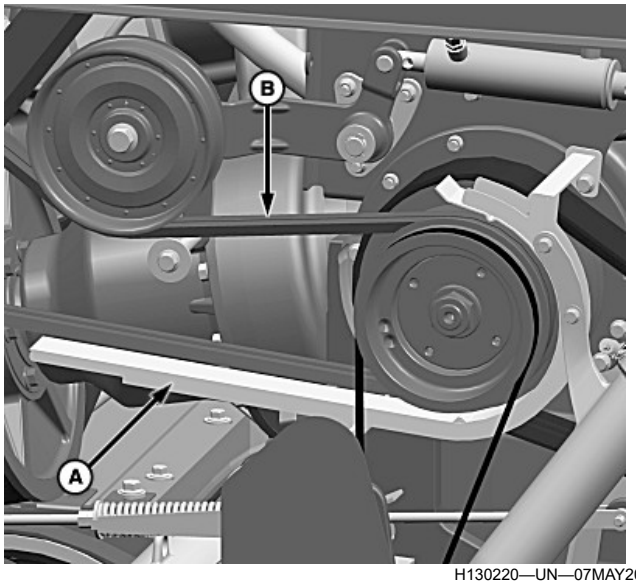
3. Снимите приводную цепь выгрузного шнека (A) со звездочки (B).



H130210—UN—07MAY20

A—Гайка (2 шт.)
B—Крепежный болт (2 шт.)
C—Ограждение ремня

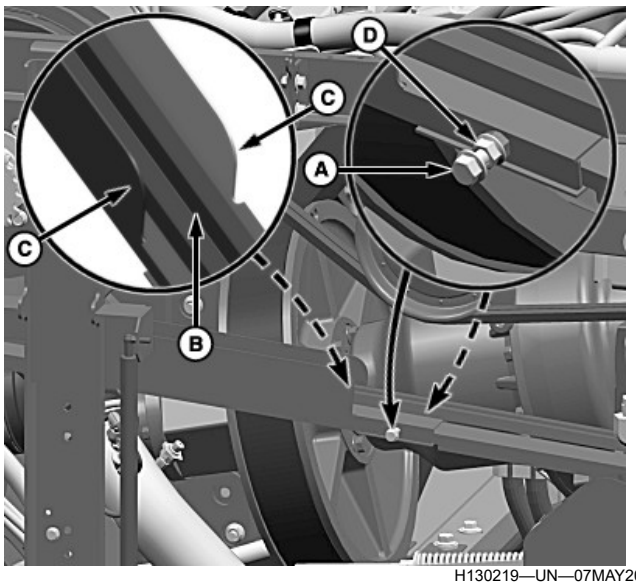
4. Ослабьте гайку (A) и открутите болт (B).
5. Открутите болты от ловушки ремня (C).
6. Снимите ловушку ремня с машины.



H130220—UN—07MAY20

A—Ограждение ремня
B—Приводной ремень выгрузного шнека (2 шт.)

7. Открутите болты от ловушки ремня (A).
8. Снимите ловушку ремня с машины.
9. Снимите приводные ремни (B) выгрузного шнека.
10. Установите запасные приводные ремни выгрузного шнека и ранее снятые ловушки ремня.



H130219—UN—07MAY20

A—Крепежный болт (2 шт.)
B—Приводной ремень выгрузного шнека (2 шт.)
C—Ограждение ремня
D—Гайка (2 шт.)

ПРИМЕЧАНИЕ: Нанесите клей для резьбовых соединений и герметик (средней фиксации) на сварные гайки на ловушке ремня.

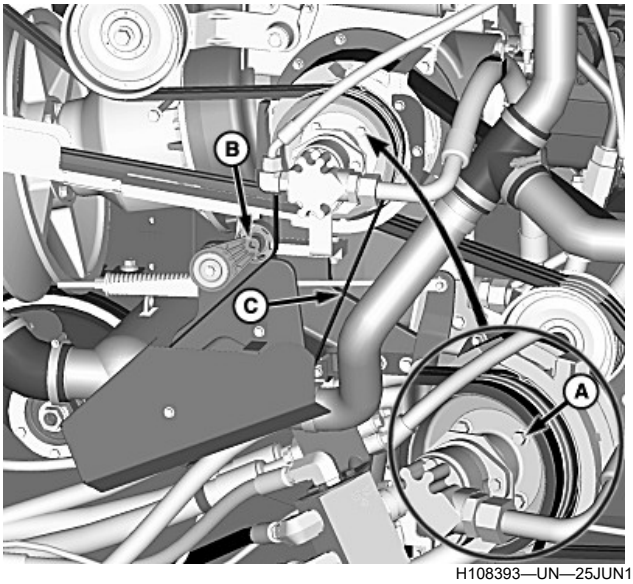
11. Отрегулируйте болты (A) для центрирования

приводных ремней выгрузного шнека (B) между ловушкой ремня (C).

12. После центровки приводных ремней выгрузного шнека между ловушкой ремня, затяните гайку (D).
13. Рычагом ослабьте натяжение натяжного рычага, затем установите ремень системы защиты двигателя от загрязнений.
14. Установите щиток и закрепите его болтами.
15. Установите приводную цепь и отрегулируйте натяжитель так, чтобы шайба находилась на уровне края измерительного шаблона.

OUO6075,0004E31-59-08JUL20

Приводной ремень выгрузного шнека – замена (тип B)



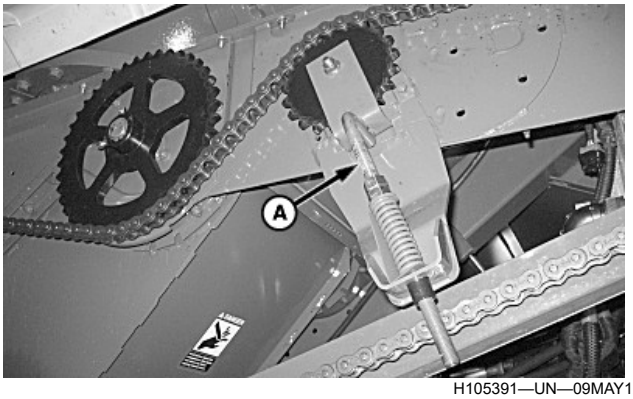
H108393—UN—25JUN13

A—Болт
B—Рычаг регулировки натяжения
C—Ремень системы защиты двигателя от загрязнений (при наличии)

ОСТОРОЖНО: Заглушите двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ из замка зажигания.

ПРИМЕЧАНИЕ: Убедитесь в том, что гидравлический цилиндр выгрузного шнека отсоединен, а его шток втянут.

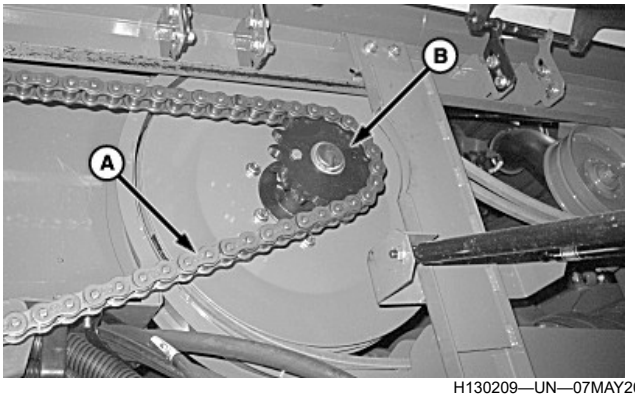
1. Выверните болты (A) и отведите узел опоры насоса в сторону.
2. Рычагом ослабьте натяжение натяжного рычага (B), чтобы снять ремень системы защиты двигателя от загрязнений (C).



H105391—UN—09MAY12

A—Натяжитель

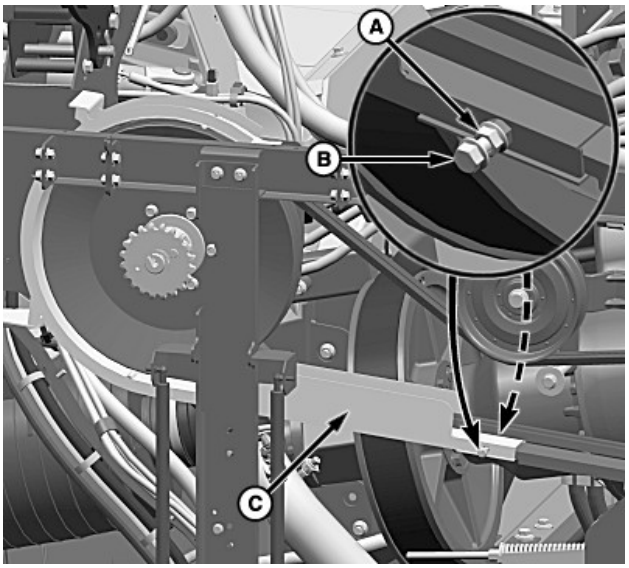
3. Ослабьте натяжитель (A) на приводной цепи выгрузного шнека.



H130209—UN—07MAY20

A—Приводная цепь выгрузного шнека
B—Звездочка

4. Снимите приводную цепь выгрузного шнека (A) со звездочки (B).

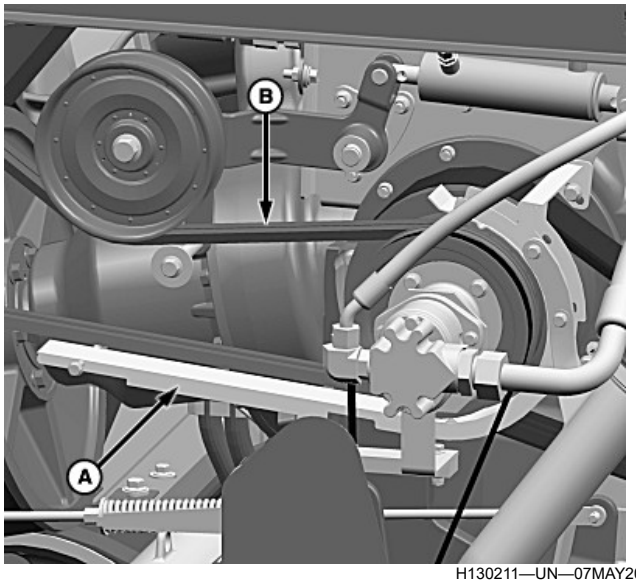


H130210—UN—07MAY20

A—Гайка (2 шт.)
B—Крепежный болт (2 шт.)
C—Ограждение ремня

5. Ослабьте гайку (A) и открутите болт (B).

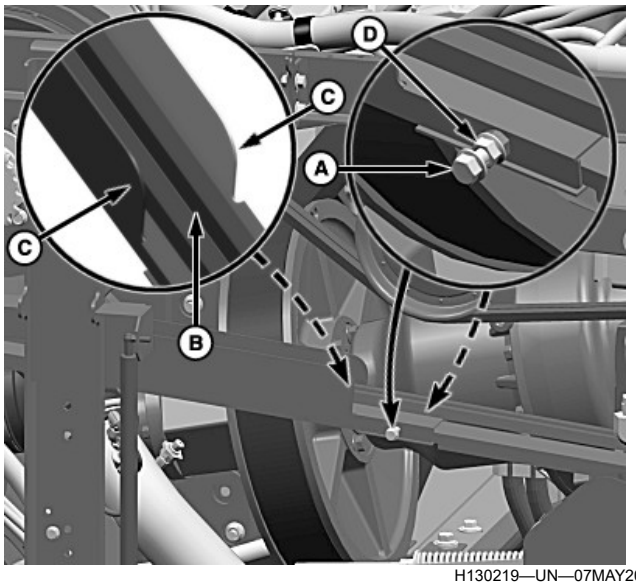
6. Открутите болты от ловушки ремня (C).
7. Снимите ловушку ремня с машины.



H130211—UN—07MAY20

A—Ограждение ремня
B—Приводной ремень выгрузного шнека (2 шт.)

8. Открутите болты от ловушки ремня (A).
9. Снимите ловушку ремня с машины.
10. Снимите приводные ремни (B) выгрузного шнека.
11. Установите запасные приводные ремни выгрузного шнека и ранее снятые ловушки ремня.



H130219—UN—07MAY20

A—Крепежный болт (2 шт.)
B—Приводной ремень выгрузного шнека (2 шт.)
C—Ограждение ремня
D—Гайка (2 шт.)

ПРИМЕЧАНИЕ: Нанесите клей для резьбовых соединений и герметик (средней фиксации) на сварные гайки на ловушке ремня.

12. Отрегулируйте болты (A) для центрирования приводных ремней выгрузного шнека (B) между ловушкой ремня (C).
13. После центровки приводных ремней выгрузного шнека между ловушкой ремня, затяните гайку (D).
14. Установите узел насоса и затяните болты нормативным моментом.

Спецификация

Крепежные болты—Момент затяжки	80 Н·м (59 фнт-фт)

15. Рычагом ослабьте натяжение натяжного рычага, затем установите ремень системы защиты двигателя от загрязнений.
16. Установите щиток и закрепите его болтами.
17. Установите приводную цепь и отрегулируйте натяжитель так, чтобы шайба находилась на уровне края измерительного шаблона.

OUO6075,0004E32-59-08JUL20

Сварка рядом с электронными блоками управления



TS953—UN—15MAY90

ВАЖНО: Запрещается запускать двигатели от оборудования для электродуговой сварки. Сила тока и напряжение слишком велики и могут нанести неустранимые повреждения.

1. Отсоединить отрицательный кабель (—) батареи.
2. Отсоединить положительный кабель (+) батареи.
3. Замкнуть положительную и отрицательную клеммы между собой. Не касаться рамы машины.
4. Убрать любые жгуты проводов из зоны сварки.
5. Подсоединить заземление сварочного аппарата поближе к месту сварки и подальше от блоков управления.
6. После завершения сварки выполнить шаги 1—5 в обратной последовательности.

DX,WW,ECU02-59-14AUG09

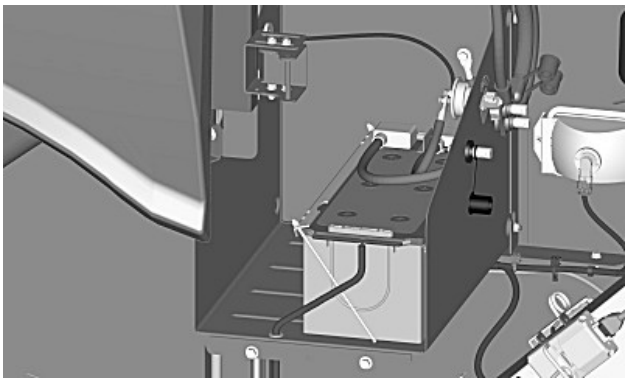
Чистка разъемов электронных блоков управления

ВАЖНО: Запрещается открывать блок управления и чистить его, используя распылитель под высоким давлением. Влага, пыль и иные виды загрязнения могут нанести неустранимые повреждения.

1. Клеммы должны быть чистыми. Влага, пыль и другие виды загрязнения могут со временем вызвать эрозию клемм и нарушение хорошего электрического соединения.
2. Если разъем не используется, то следует надеть на него подходящий пылезащитный колпачок для защиты от грязи и влаги.
3. Блоки управления ремонту не подлежат.
4. Поскольку вероятность отказа блоков управления значительно МЕНЬШЕ по сравнению с другими компонентами, то перед заменой следует обязательно выполнить диагностическую процедуру. (Обращаться к дилеру John Deere.)
5. Разъемы и клеммы жгутов проводов для электронных блоков управления подлежат ремонту.

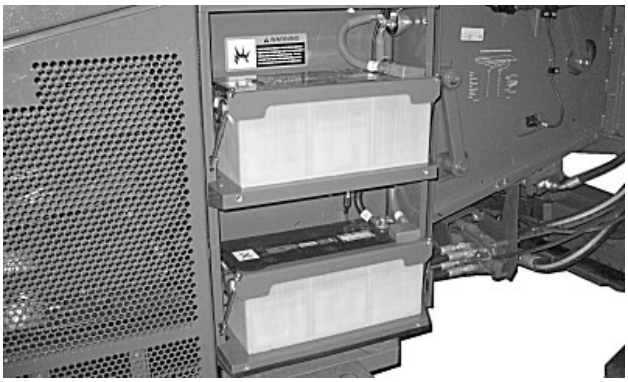
DX,WW,ECU04-59-11JUN09

Соблюдение мер предосторожности при работе с электросистемой



H125566—UN—21JAN19

Тип A



H96581—UN—30JUN10

Тип B

ОСТОРОЖНО: Чтобы проверка уровня жидкости была точной, машина должна стоять на горизонтальной поверхности. Уровень жидкости батареи должен быть виден наверху каждого заливочного отверстия в покровной пластине каждой ячейки.

Не допускайте вблизи батарей открытого пламени, поскольку выделяющийся из электролита газ легко воспламеняем. Во избежание искр подсоединять кабель соединения на массу нужно последним и отсоединять первым. Во избежание поражения током и ожогов установите выключатель аккумуляторной батареи в положение OFF (выкл.) перед началом обслуживания любой части электросистемы или перед снятием аккумуляторных батарей.

OUO6075,0004A94-59-11JAN19

Обращение с основными электрическими компонентами/Меры предосторожности при работе с транспортными средствами, оборудованными системами с компьютерным управлением

- Категорически запрещается отсоединять аккумуляторные батареи при вставленном ключе зажигания в положении ON и работающем двигателе.

  Причины: Это может вызвать пиковые импульсы электрического напряжения, которые выведут из строя электронные компоненты.

- Не подключать кабельные перемычки при вставленном ключе зажигания в положении ON.

  Причины: Это может вызвать пиковые импульсы электрического напряжения, которые могут привести к повреждению электронных компонентов.

- Отсоедините аккумуляторные батареи перед подзарядкой (если возможно)

  Причины: Процесс подзарядки может замедлиться вследствие электрических нагрузок в комбайне. Зарядные устройства батарей могут также вызвать пиковые импульсы электрического напряжения, которые могут привести к повреждению электронных компонентов.

- Категорически запрещается запускать машину с напряжением, превышающим расчетное рабочее напряжение комбайна

  Причины: Это может привести к повреждению электронных компонентов

- Не подключать и не отключать электрические соединения при вставленном ключе зажигания в положении ON или работающем комбайне.

  Причины: Это может привести к сбоям компьютерной системы вследствие прерывания работы компьютерной программы и броскам напряжения, которые могут вызвать повреждение электронных компонентов.

- Не подавать питание и не заземлять компоненты в целях проверки за исключением случаев, специально оговоренных инструкцией.

  Причины: Подключение неправильного напряжения к неправильной точке электронной системы может привести к выходу из строя электронных компонентов.

- При проведении сварочных работ на машине убедиться в том, что к свариваемым узлам подсоединен провод заземления. Для обеспечения максимальной защиты отсоедините перед сваркой все электронные устройства управления.

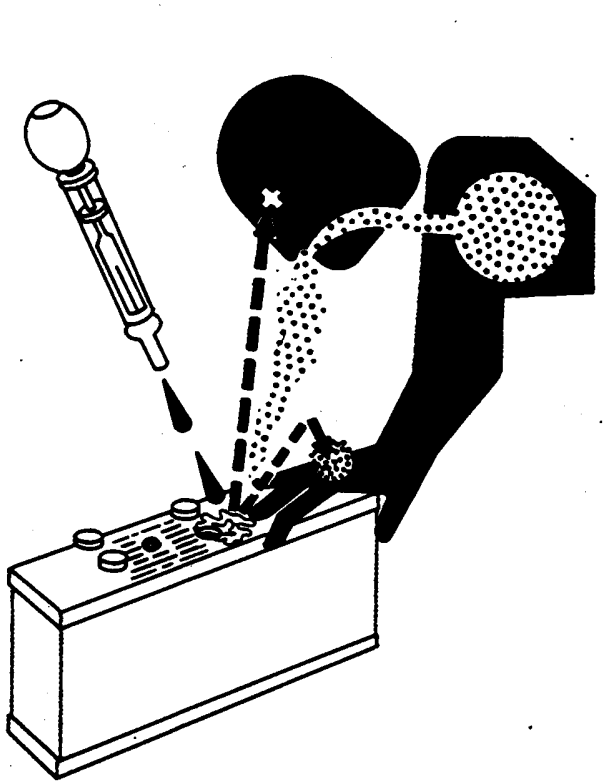
  Причины: Высокие сварочные токи могут привести к повреждению жгутов проводки в контуре соединения на массу. Сварка может также вызвать пиковые импульсы электрического напряжения, которые могут вывести из строя электронные компоненты.

KC01776,00003CF-59-19MAR01

Соблюдение техники безопасности при обращении с аккумуляторными батареями



TS204—UN—15APR13



TS203—UN—23AUG88

Газ в аккумуляторных батареях взрывоопасен. Не допускайте искрений или размещения открытого огня вблизи аккумуляторных батарей (АКБ). При проверке уровня электролита в АКБ используйте фонарик.

Запрещается проверять заряженность АКБ путем замыкания выводов батареи металлическим предметом. Для этих целей используйте вольтметр или ареометр.

Всегда отсоединяйте отрицательный провод (соединения на массу (-)) первым и подсоединяйте его в последнюю очередь.

Серная кислота в электролите АКБ ядовитая и достаточно концентрированная, чтобы вызвать ожоги на коже, прожечь одежду и вызвать слепоту в случае попадания в глаза.

Чтобы избежать этой опасности следуйте следующим рекомендациям:

- Заливать электролит в аккумуляторную батарею следует в помещениях с хорошей вентиляцией
- Работайте в защитных очках и резиновых перчатках
- Не пытайтесь очистить аккумуляторные батареи сжатым воздухом
- Не вдыхайте пары при доливе электролита
- Не допускайте разлива или подтекания электролита
- Используйте подходящее зарядное устройство или пускозарядное устройство для аккумуляторных батарей.

При попадании кислоты на кожу или в глаза:

1. Промойте кожу водой.
2. Используйте пищевую соду или известковый раствор, чтобы нейтрализовать кислоту.
3. Промывайте глаза водой в течение 15—30 минут. Немедленно обратитесь к врачу.

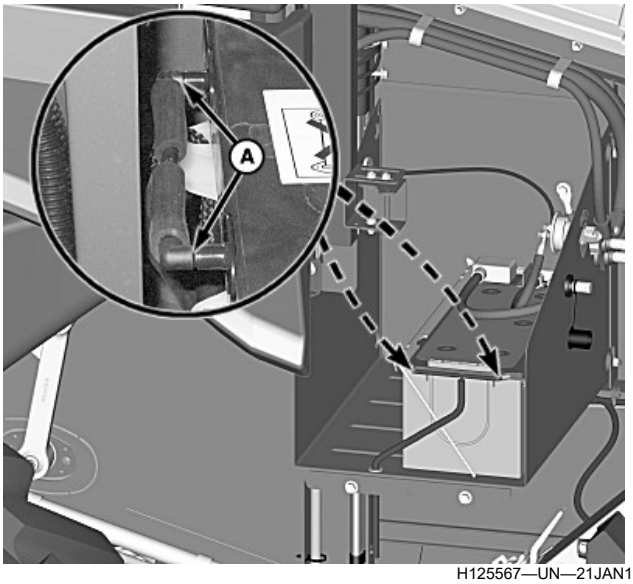
При попадании кислоты внутрь:

1. Не нужно вызывать рвоту.
2. Выпейте большое количество воды или молока, но не более 2 л (2 кв.).
3. Немедленно обратитесь к врачу.

ВНИМАНИЕ: Выводы и клеммы АКБ и ее компоненты содержат свинец и его соединения, которые в штате Калифорния считаются канцерогенными и вредными для репродуктивной функции. **После работы необходимо вымыть руки.**

DX,WW,BATTERIES-59-02DEC10

Аккумуляторные батареи — правила техники безопасности при установке



H125567—UN—21JAN19

Тип A



H96586—UN—30JUN10

Тип B

A—Вентиляционные трубки

ОСТОРОЖНО: Чтобы проверка уровня жидкости была точной, машина должна стоять на горизонтальной поверхности. Уровень жидкости батареи должен быть виден наверху каждого заливочного отверстия в покровной пластине каждой ячейки.

Будьте осторожны во избежание получения серьезных травм, в том числе с летальным исходом вследствие взрыва. Если аккумуляторный отсек плохо проветривается, в нем может скопиться много водорода. Всегда устанавливать заново трубки вентиляции (A) после сервисного или технического обслуживания батарей или коробки батареи. Убедитесь в том, что вентиляционные трубы не согнуты и не пережаты.

Вентиляционные патрубки на запасных аккумуляторных батареях должны подходить для подсоединения вентиляционных шлангов. Для приобретения сменных аккумуляторов, оборудованных вентиляционным штуцером, обратитесь к дилеру компании John Deere.

Если к аккумулятору не подсоединены вентиляционные трубы, то при работе машины или зарядке аккумулятора от внешнего зарядного устройства крышка аккумулятора обязательно должна быть снята.

OUO6075,0004A95-59-11JAN19

Кабели аккумуляторных батарей — подсоединение

ОСТОРОЖНО: АККУМУЛЯТОРНЫЕ БАТАРЕИ ЗАЗЕМЛЯЮТСЯ ТОЛЬКО ЧЕРЕЗ ОТРИЦАТЕЛЬНУЮ КЛЕММУ. Всегда подсоединять провод заземления к отрицательным (-) клеммам аккумуляторной батареи. Подсоединить кабель стартера к положительной (+) клемме аккумуляторной батареи. Подключение аккумуляторной батареи или соединений генератора переменного тока с обратной полярностью приведет к невосстановимому выходу из строя электросистемы. Подсоединяйте шину заземления к отрицательной (–) клемме батареи последней.

ВАЖНО: Расположение клемм на всех батареях должно быть одинаковым.

При подсоединении батарей выполните следующие операции.

Выключить все переключатели и вспомогательные устройства. Очистить выводы и клеммы аккумуляторной батареи.

БЫСТРО ПРИКОСНИТЕСЬ заземляющей шиной к отрицательной клемме. Искрения не должно быть. Если имело место искрение, то ЗАПРЕЩАЕТСЯ ВЫПОЛНЯТЬ СОЕДИНЕНИЕ. Удостовериться в том, что аккумуляторная батарея установлена правильно (полярность выводов соответствует требуемой).

Если электрическая дуга все же возникает, убедитесь в том, что все переключатели и вспомогательные устройства отсоединены. Затем проверьте, нет ли коротких замыканий, разорванных или отсоединившихся проводов, а также проржавевших соединений.

Подсоедините шины заземления батареи к отрицательной (-) клемме.

OUO6075,00007D7-59-19MAR07

Аккумуляторные батареи — зарядка

Аккумулятор должен быть всегда полностью заряжен, особенно в холодную погоду. Если батарея заряжена не полностью и ее напряжение ниже 12,50 В, то это может уменьшить срок службы батареи.

ОСТОРОЖНО: Никогда не заряжайте аккумулятор в замерзшем состоянии. Прежде чем подсоединить зарядное устройство, разморозить аккумулятор при комнатной температуре. Заряжайте аккумулятор только в хорошо вентилируемом помещении. Если вы заряжаете батарею, не снимая ее с комбайна, отсоедините оба провода от клемм батареи.

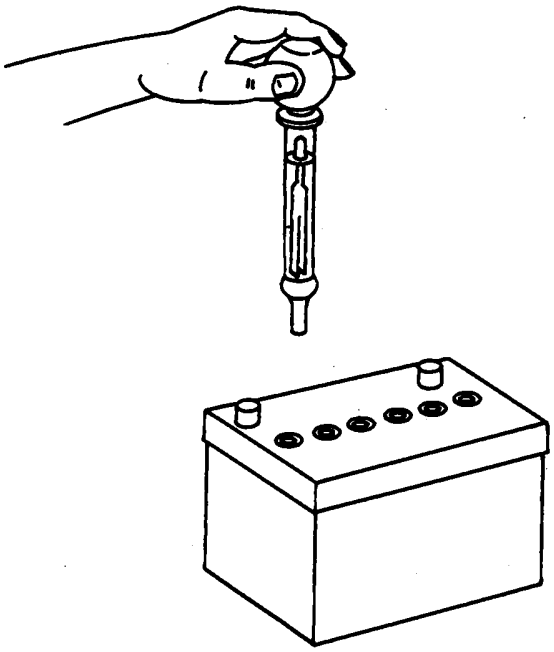
ВАЖНО: Если батареи заряжены не полностью, электролит может замерзнуть.

Определите, который из аккумуляторов требует зарядки.

Отсоединить оба провода батареи и присоединить положительный провод зарядного устройства к положительной клемме “+”, а отрицательный провод зарядного устройства - к отрицательной клемме “-”.

Следовать инструкциям, прилагаемым к зарядному устройству. Для зарядки батарей используйте только 12-вольтное зарядное устройство.

OUO6075,00007D8-59-19MAR07



TS182—UN—23AUG88

Аккумуляторные батареи — проверка плотности электролита

ОСТОРОЖНО: При проверки уровня электролита в батареях они должны стоять вровень. Уровень электролита в батарее должен быть виден наверху у каждого заливного отверстия и закрывать пластины в каждом элементе.

Находящийся в аккумуляторе газ взрывоопасен. Не допускать образования искр и использования открытого пламени вблизи аккумуляторных батарей. При проверке уровня электролита аккумулятора пользуйтесь карманным фонарем.

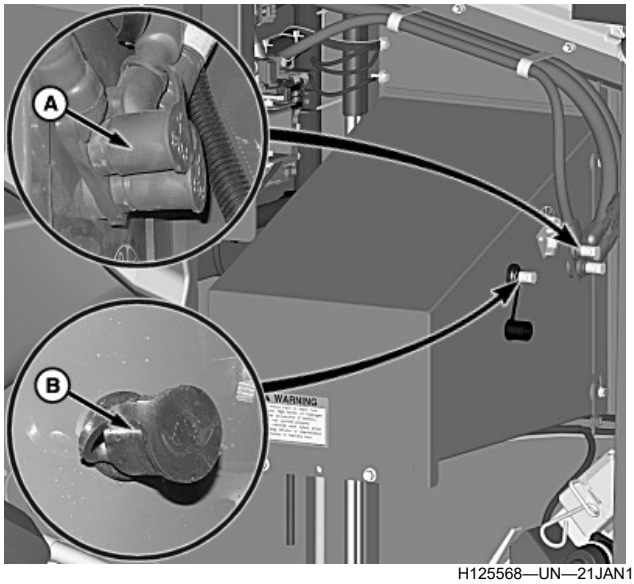
Ни в коем случае не проверяйте, заряжена ли аккумулятор, прикладывая к ее полюсам металлический предмет. Следует использовать вольтметр или ареометр.

Чтобы определить состояние батареи, проверить удельную плотность электролита в каждом элементе батареи гидрометром. Если показание гидрометра ниже 1,225, зарядить батарею. Если разность плотности между элементами превышает 0,050, заменить батарею.

Считывая показания удельной плотности, всегда делать поправку на колебания температуры электролита. Добавляйте по 0,004 для каждых 10°F выше 80°F (добавляйте по 0,007 для каждых 10°C выше 27°C). Вычитайте по аналогичному правилу, если температура электролита ниже 80°F (27°C). Удельная плотность электролита полностью заряженной аккумуляторной батареи с учетом внесенной поправки составляет 1,265–1,280.

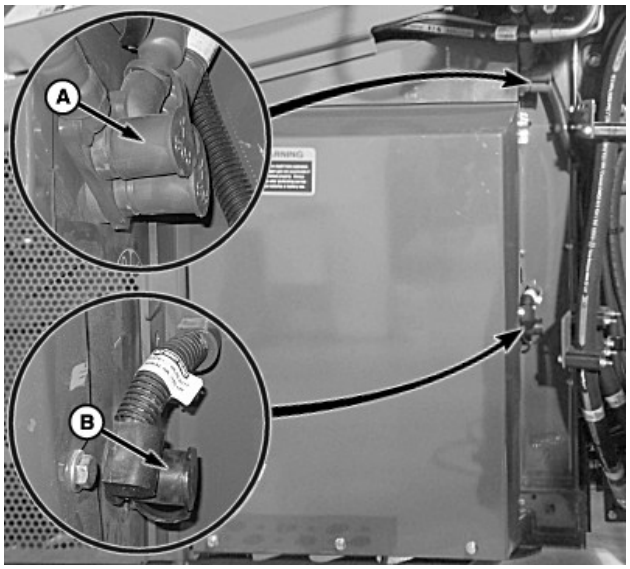
OUO6075,00007D9-59-19MAR07

Батареи – подсоединение бустерных батарей



H125568—UN—21JAN19

Тип A



H123369—UN—08FEB18

Тип B

A—Положительный (+) вывод
B—Отрицательный (–) вывод

Для облегчения запуска в холодную погоду можно использовать параллельное подсоединение дополнительной 12-вольтовой батареи.

ОСТОРОЖНО: Газ, выделяющийся из аккумуляторных батарей, взрывоопасен. Не допускайте искрообразования вблизи аккумуляторных батарей.

ВАЖНО: Ни в коем случае не подсоединяйте кабельные перемычки при нахождении ключа зажигания в положении ON или включенном выключателе аккумуляторных батарей. Запрещается выполнять запуск двигателя от внешнего источника электропитания напряжением выше 12 В.

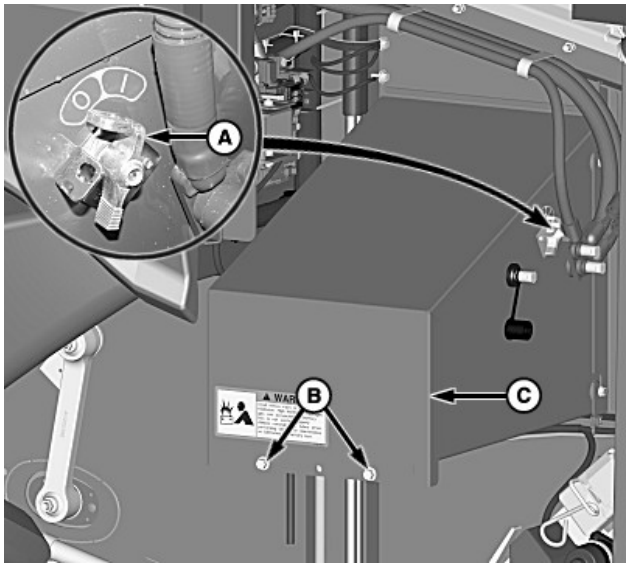
Снимите защитные колпачки с выводов аккумуляторной батареи.

Первый провод для запуска двигателя от внешнего источника должен быть подсоединен к положительному (+) выводу вольтодобавочной аккумуляторной батареи. Подсоедините другой конец к положительному (+) выводу (A) аккумуляторной батареи машины.

Второй провод для запуска двигателя от внешнего источника должен быть подсоединен к отрицательному (-) выводу вольтодобавочной аккумуляторной батареи. Подсоедините другой конец к отрицательному (-) выводу (B) аккумуляторной батареи машины.

OUO6075,0004A96-59-11JAN19

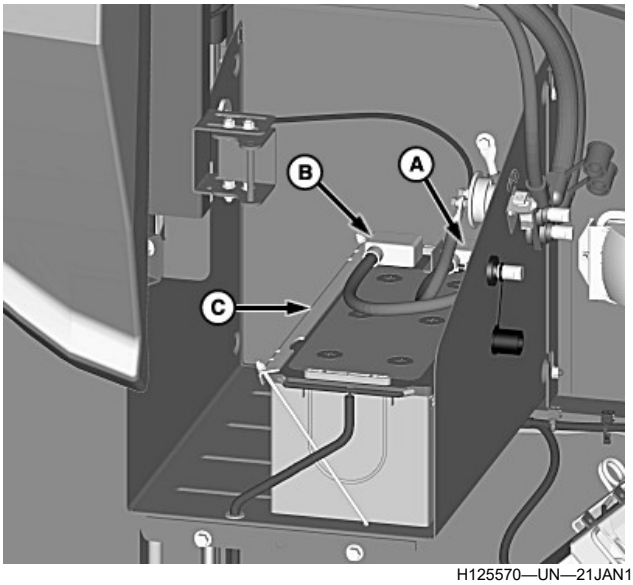
Аккумуляторные батареи – снятие и установка (тип A)



H125569—UN—21JAN19

A—Выключатель «массы» аккумулятора
B—Крепежный болт (2 шт.)
C—Крышка

1. Поверните выключатель аккумуляторной батареи (A) против часовой стрелки, установите его в положение OFF (Выкл.).
2. Отверните крепежные болты (B) и снимите крышку (C) для доступа к аккумуляторной батарее.



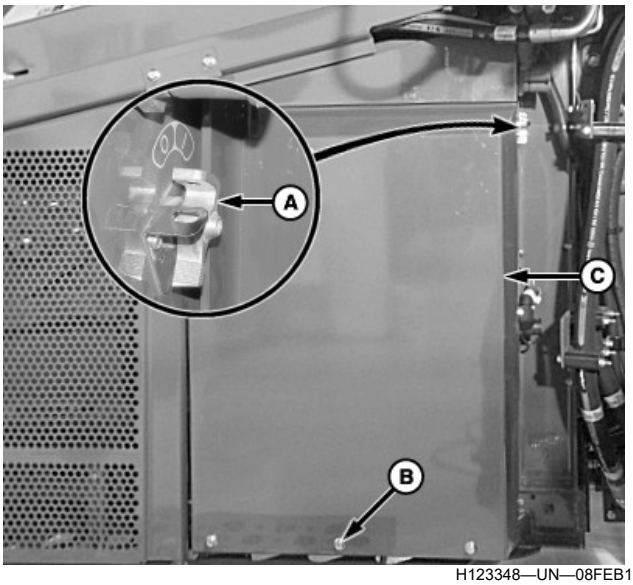
H125570—UN—21JAN19

A—Положительный провод
B—Отрицательный кабель
C—Зажим

3. Отсоедините положительный (+) провод (A) и отрицательный (-) провод (B).
4. Снимите зажим (C) и вентиляционные трубки аккумуляторной батареи.
5. Очистите аккумуляторную батарею и место ее установки.
6. Установите аккумулятор в отсеке аккумуляторных батарей.
7. Очистите провода и клеммы аккумуляторной батареи и повторно подсоедините вентиляционные трубки.
8. Подсоедините положительный (+) провод и отрицательный (-) провод.
9. Установите и затяните зажим аккумуляторной батареи.
10. Установите крышку и зафиксируйте ее ранее снятыми винтами.
11. Поверните выключатель аккумуляторной батареи по часовой стрелке, установите его в положение ON (Вкл.).

OUO6075,0004A97-59-11JAN19

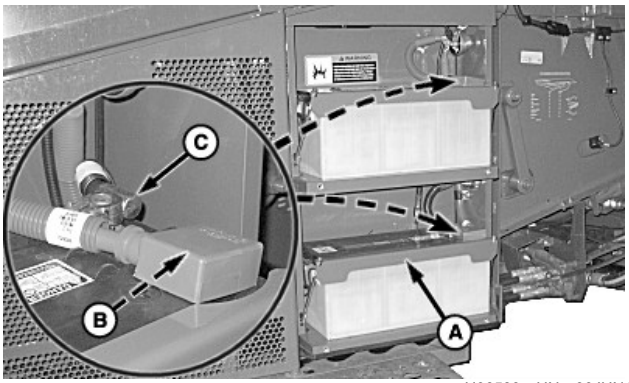
Аккумуляторные батареи – снятие и установка (тип B)



H123348—UN—08FEB18

A—Размыкающий переключатель аккумуляторных батарей
B—Болты (9 шт.)
C—Крышка

1. Поверните выключатель аккумуляторной батареи (A) против часовой стрелки, установите его в положение OFF (Выкл.).
2. Чтобы получить доступ к аккумуляторным батареям, открутите винты (B) и снимите крышку (C).



H96583—UN—30JUN10

A—Зажим
B—Положительный кабель
C—Отрицательный кабель

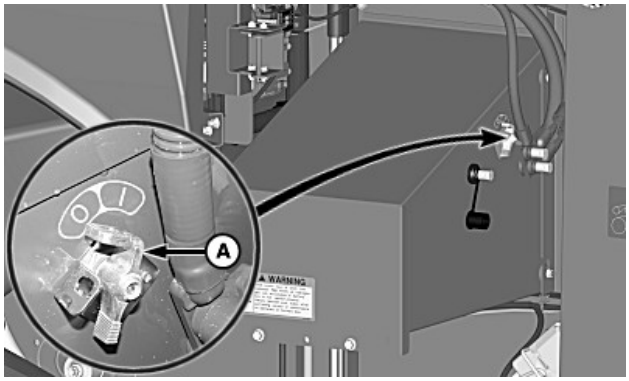
3. Снимите зажим (A) и вентиляционные трубки аккумуляторной батареи.
4. Отсоедините положительный (+) провод (B) и отрицательный (-) провод (C).
5. Очистите аккумуляторные батареи и место их установки.
6. Установите аккумуляторные батареи в отсек.
7. Очистите провода и выводы аккумуляторной

батареи и повторно подсоедините вентиляционные трубки.

8. Подсоедините положительный (+) провод и отрицательный (-) провод.
9. Установите и затяните зажим аккумуляторной батареи.
10. Установите крышку и зафиксируйте ее ранее снятыми винтами.
11. Поверните выключатель аккумуляторной батареи по часовой стрелке, установите его в положение ON (Вкл.).

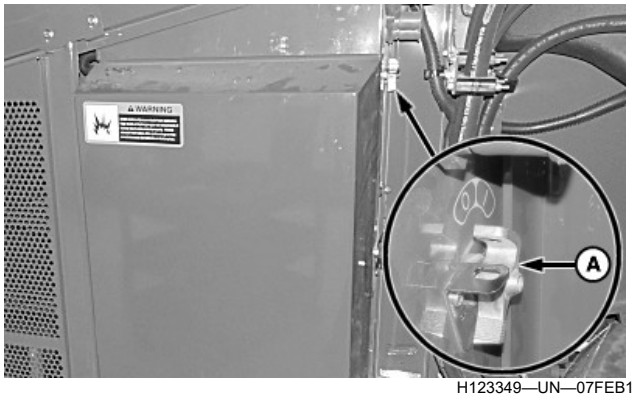
OUO6075,0004898-59-07FEB18

Выключатель «массы» аккумулятора



H125571—UN—21JAN19

Тип A



H123349—UN—07FEB18

Тип B

A—Выключатель «массы» аккумулятора

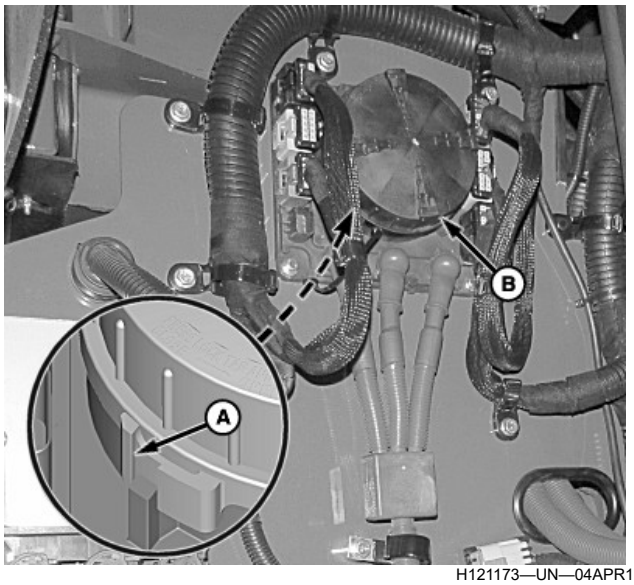
ВАЖНО: Final Tier 4 / Stage V: Отсоединяйте кабель от аккумуляторной батареи не ранее чем через 90 секунд после останова двигателя. В это время, сразу после останова двигателя, система селективной каталитической нейтрализации (SCR) автоматически продувает трубопроводы, очищая их от жидкости для систем выхлопа дизельных двигателей (DEF). Если времени для продувки трубопроводов будет недостаточно, то оставшаяся в трубопроводах жидкость может кристаллизоваться, что приведет к засорению трубопроводов. В холодную погоду жидкость замерзает, это может привести к разрыву трубопроводов.

ПРИМЕЧАНИЕ: Если машина будет храниться более 25 дней, переведите выключатель аккумуляторной батареи в выключенное положение. Если период хранения составит более 90 дней, отсоедините кабель от отрицательного вывода аккумуляторной батареи, чтобы свести к минимуму саморазряд.

Поверните выключатель аккумуляторной батареи (A) по часовой стрелке для включения (ON) электросистемы машины или поверните его против часовой стрелки для выключения (OFF) электросистемы машины.

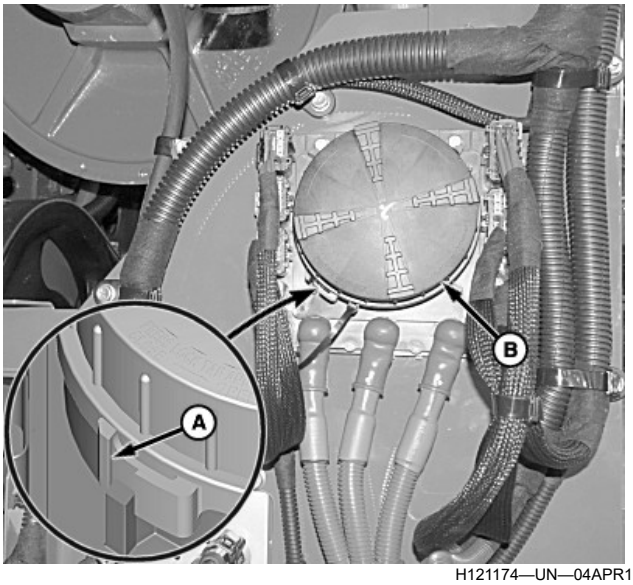
OUO6075,0004A98-59-11JAN19

Панель предохранителей машины



H121173—UN—04APR17

Тип A



H121174—UN—04APR17

Тип B

A—Запорная лапка
B—Крышка

ПРИМЕЧАНИЕ: В зависимости от модели машины панель предохранителей установлена с правой или левой стороны.

Запасные предохранители и съемник предохранителей находятся под крышкой.

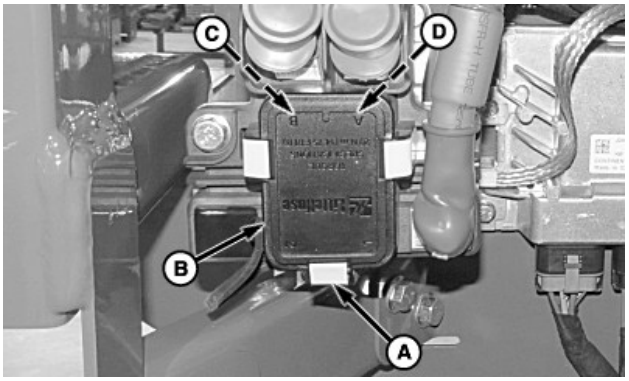
Чтобы открыть панель предохранителей, нажмите фиксатор (A) и поверните крышку (B) против часовой стрелки.

- F1 - F2 не используются
- F3 – (15A) (цепь № 0642), питание 1 блока управления RC2
- F6 – (15A) (цепь № 0652), питание 2 блока управления RC2
- F7 – (30A) (цепь № 0342), питание 1 блока управления RC1
- F8 – не используется
- F9 – (30A) (цепь № 0362), питание 5 правого блока питания 1 (RPM1)
- F11 – (20A) (цепь № 0332), питание 3 правого блока питания 1 (RPM1)
- F12 – (20A) (цепь № 0322), питание 2 правого блока питания 1 (RPM1)
- F13 – F14, не используется
- F15 – (20A) (цепь № 0352), питание 4 правого блока питания 1 (RPM1)
- F16 – не используется
- F17 — (30A) (цепь 0912), питание системы считывания зерна
- F18 – (25A) (цепь № 0372), питание 2 блока управления RC1
- F19 – F26, не используется
- F27 – (30A) (цепь № 0152), питание 2 блока управления LC1
- F28 – F30, не используются
- F31 (10 A) – цепь № 0012, непереключаемое питание от аккумуляторной батареи
- F32 – (30 A) (цепь № 0142), питание 4 левого блока питания 1A (LPM1A)
- F33 – не используется
- F34 – (30A) (цепь № 0112), питание 1 левого блока питания 1A (LPM1A)
- F35 — (30 A) (цепь 9232), питание привода ножевого блока
- F36 – (30A) (цепь № 0312), питание 1 правого блока питания 1 (RPM1)
- F37 – F38, не используется
- F39 – (10A) (цепь № 4972), напряжение питания первичной цепи блока управления SSU/XSC
- F40 – F42, не используется
- F43 – (25A) (цепь № 5222), питание 3 блока управления ECU
- F44 – (30A) (цепь № 0712), питание 1 левого блока питания 2B (LPM2B)
- F45 – (20A) (цепь № 0122), питание 2 левого блока питания 1A (LPM1A)
- F46 – (30A) (цепь № 0132), питание 3 левого блока питания 1A (LPM1A)
- F47 – не используется
- F48 – (25A) (цепь № 5012), питание 1 блока управления ECU
- F49 – F50, не используется
- F51 – (30A) (цепь № 0162), питание 1 блока управления LC1
- F52 – не используется
- F54 – (10A) (цепь № 0422), питание блока управления PTP
- F55 – (25A) (цепь № 5022), питание 2 блока управления ECU
- F56 – (15A) (цепь № 5042), топливоперекачивающий насос
- F57 – (30A) (цепь № 0222), питание 2 левого блока питания 2B (LPM2B)
- F58 – F62, не используется
- F63 – (15A) (цепь № 5062), питание дозирующего насоса
- F64 – (20A) (цепь № 0212), питание 1 левого блока питания 2A (LPM2A)
- F67 – не используется
- F68 – (25A) (цепь № 0172), питание 5 левого блока питания 1A (LPM1A)
- F69 – (30A) (цепь № 0972), питание 2 измельчителя системы Flex Residue
- F70 — F71, не используются

- F73 – (30A) (цепь № 0252), питание 1 блока управления LC2
- F74 – (30A) (цепь № 0972), питание 1 измельчителя системы Flex Residue
- F75 — F77, не используются
- F78 – (30A) (цепь № 0242), питание 1 блока управления LC2
- F79 – не используется
- F80 – (30 A) (цепь № 0722), питание 2 левого блока питания 2B (LPM2B)

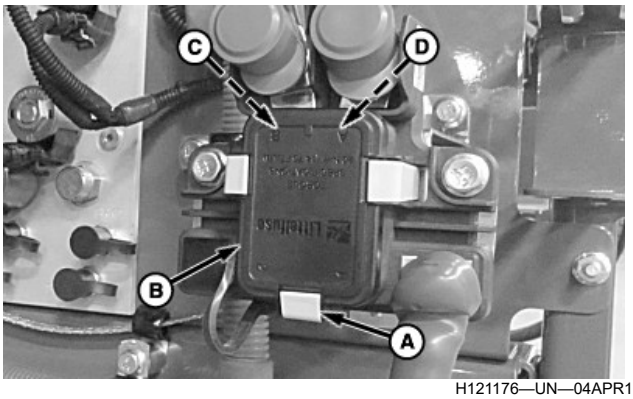
OUO6075,0004A31-59-08NOV18

Линейные предохранители



H121175—UN—04APR17

Тип A



H121176—UN—04APR17

Тип B

A—Защелка (3 шт.)
B—Крышка
C—F82 – линейный предохранитель
D—F92 – линейный предохранитель

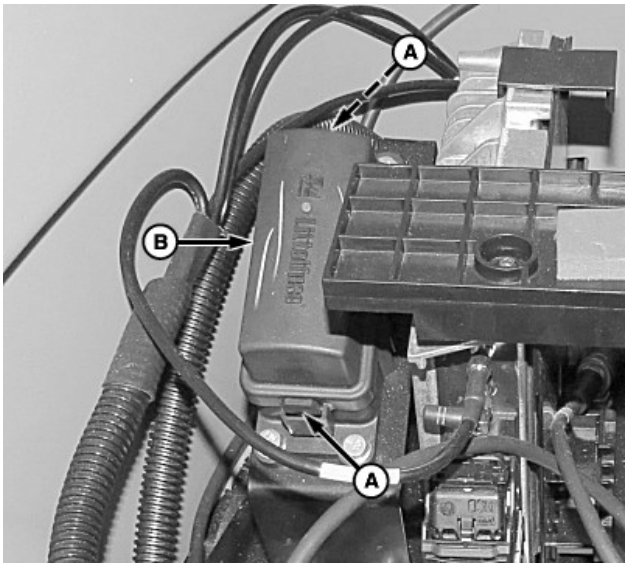
ПРИМЕЧАНИЕ: В зависимости от модели машины линейные предохранители могут находиться с правой или с левой стороны.

Откройте защелки (A) и снимите крышку (B), чтобы получить доступ к линейным предохранителям.

- F82 – встроенный предохранитель, 125 A (цепь № 8002), блок управления CAB
- F92 – встроенный предохранитель, 125 A (цепь № 8912), панель предохранителей в кабине

OUO6075,00046FD-59-04APR17

Панель предохранителей кабины



H119639—UN—13OCT16

A—Блокирующие лепестки
B—Крышка

ПРИМЕЧАНИЕ: Панель предохранителей находится в кабине внутри корпуса блока управления, который установлен под панелью управления подлокотника в полу кабины.

Чтобы открыть панель предохранителей, нажмите фиксаторы (A) и снимите крышку (B).

- F801 – (15A) (цепь № 8262), питание ARMC
- F802 – (10A) (цепь № 8802), питание сервера/монитора
- F803 – (15A) (цепь № 8302), питание SCL
- F804 – (15A) (цепь № 8072), питание PDU
- F805 – (15A) (цепь № 8152), питание приемника
- F806 – (15A) (цепь № 8162), питание прочего оборудования кабины
- F807 – (10A) (цепь № 8192), питание ATC
- F808 – (20A) (цепь № 8082), питание 1 рециркуляционного вентилятора
- F809 – (20A) (цепь № 8182), питание 2 рециркуляционного вентилятора
- F810 – (20A) (цепь № 8172), питание сиденья
- F811 – (20A) (цепь № 8092), питание дополнительного оборудования
- F812 – (15A) (цепь № 8242), розетки для дополнительного оборудования

- F813 – (20A) (цепь № 8252), дополнительный разветвитель питания
- F814 – (20A), не используется
- F815 – (20A) (цепь № 8622), питание переднего стеклоочистителя
- F816 – (10A) (цепь № 8312), питание автомагнитолы
- F817 – (7,5A) (цепь № 8322), питание АРО в подлокотнике
- F818 – (5A) (цепь № 0006), дежурное питание
- F819 – (5A) (цепь № 8112), питание зарядного устройства USB

OUO6075,00045AD-59-31JAN17

Безопасность при использовании видеофункции

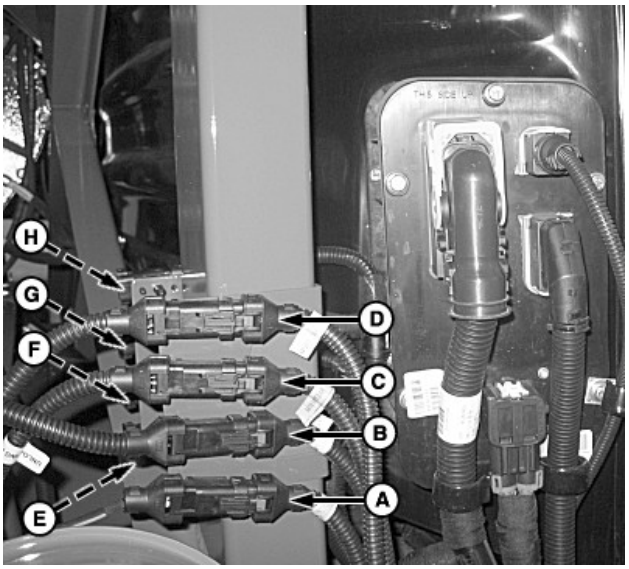
ОСТОРОЖНО: Не полагайтесь на камеру во избежание столкновений и причинения вреда здоровью окружающих. Во избежание причинения травм или смерти себе или окружающим следует внимательно следить за окружающей обстановкой при управлении машиной. Прочтите и запомните правила предотвращения несчастных случаев вследствие переворачивания в разделе, посвящённом технике безопасности.

ВАЖНО:

- **Учитывайте, когда изображение камеры выводится в зеркальном отображении.**
- **Установите камеру в безопасном месте на жесткой опоре.**
- **Определите поле обзора камеры.**
- **Проводить обслуживание камеры должным образом.**
- **Содержите объектив камеры в чистоте.**

OUO6075,00013B2-59-31JAN13

Возможности видеоинтерфейса



H119626—UN—12OCT16

A—Видеовход 1 (подлокотник)
B—Видеовход 2 (подлокотник)
C—Видеовход 3 (подлокотник)
D—Видеовход 4 (подлокотник)
E—Видеовход 1 (дополнительный дисплей)
F—Видеовход 2 (дополнительный дисплей)
G—Видеовход 3 (дополнительный дисплей)
H—Видеовход 4 (дополнительный дисплей)

Машина оснащена восемью входами для видеокамер, расположенными в правой части рабочего места оператора.

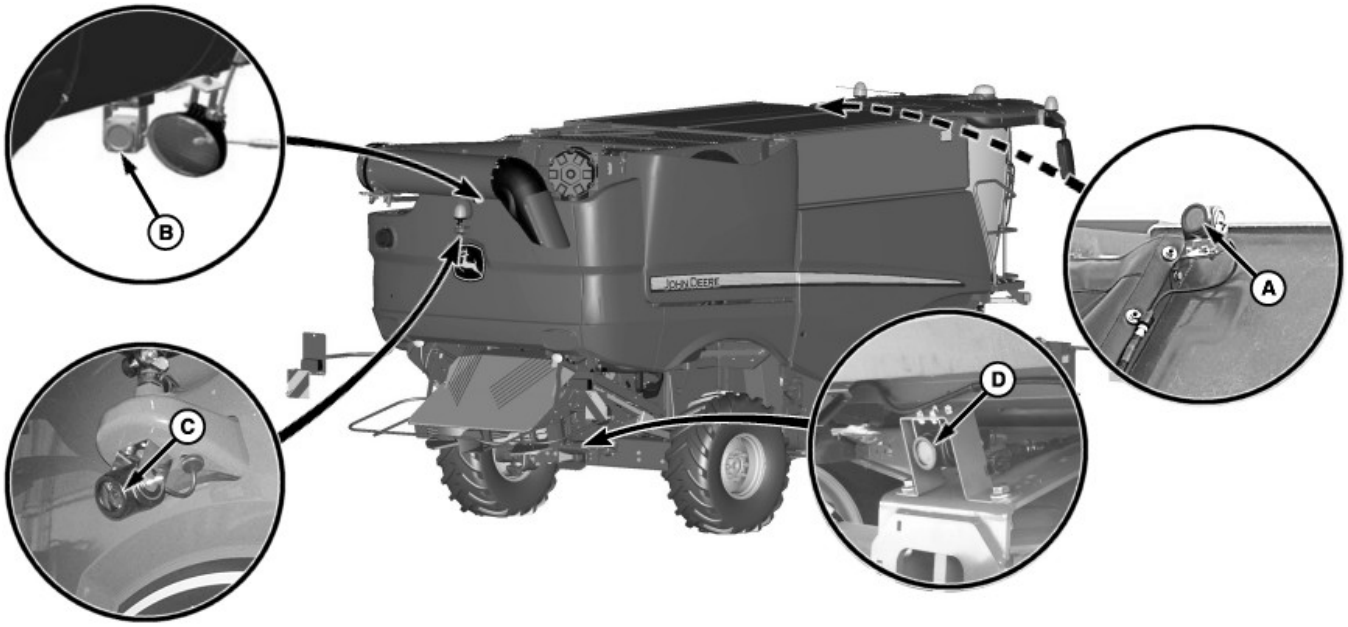
Через видеовход (A–D) поступает видеосигнал на сервер, который далее поступает дисплею в подлокотнике.

Через видеовход (E–H) поступает видеосигнал на дополнительный дисплей.

За дополнительной информацией о системах, совместимых с видеокамерой, обращайтесь в дилерский центр компании John Deere.

cz76372,1687182838006-59-19JUN23

Регулировка камер (при наличии)



H116367—UN—25NOV15

A—Камера в зерновом бункере
B—Камера на выгрузном шнеке
C—Камера заднего вида
D—Камера обзора навески

ПРИМЕЧАНИЕ: Стили выполнения камер могут отличаться от изображенных на иллюстрации. За получением более подробной информации обратитесь к дилеру компании John Deere или в сертифицированный сервисный центр.

Если установлены камеры (A—D), отрегулируйте их в соответствии с необходимостью.

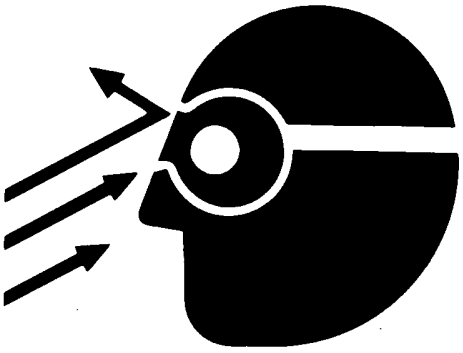
OUO6075,00041A7-59-28JAN16



H59774—UN—30AUG99

A—Галогенная лампа

Правила безопасности при замене галогенных ламп



TS266—UN—23AUG88

⚠ ОСТОРОЖНО: В галогенных лампах (A) газ находится под давлением. Неправильное обращение с лампой может вызвать ее разрыв и разлетание осколков. Во избежание возможных травм:

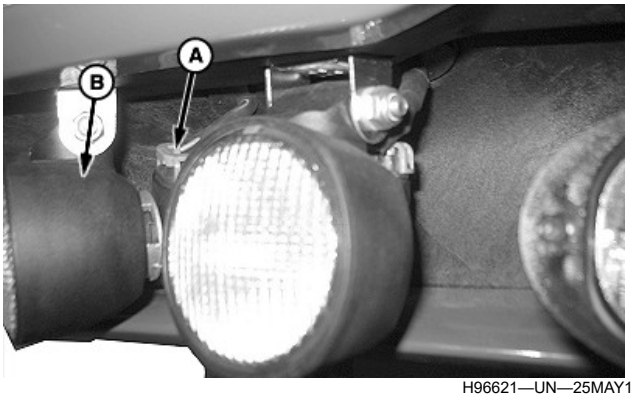
- **Перед заменой ламп переведите переключатель освещения в выключенное положение и дождитесь охлаждения ламп. Не включайте лампу до тех пор, пока не завершите замену.**
- **При замене ламп пользуйтесь защитными очками.**
- **Держите лампу за цоколь. Надевайте защитные перчатки или не допускайте контакта с лампой.**
- **Для удаления отпечатков пальцев со стеклянной колбы перед установкой лампы используйте чистую ткань,**

смоченную спиртом. Следы кожного жира, оставшиеся на колбе, приведут к перегреву и преждевременному отказу лампы.

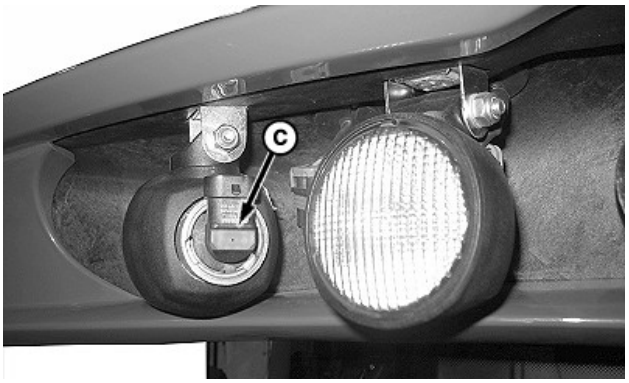
- **Не допускайте царапин и не роняйте лампу.**
- **Не подвергайте лампу воздействию влаги.**
- **Не используйте лампу вне корпуса светового прибора. Внутри колбы находится газ под высоким давлением, что при возникновении трещины или при разрушении колбы может привести к взрыву и травмам.**
- **Старую лампу положите в футляр от новой и утилизируйте должным образом. Храните в местах, недоступных для детей.**

OUO6075,0001356-59-12DEC12

Фары дорожного освещения кабины с галогенными лампами — замена



H96621—UN—25MAY10



H96622—UN—25MAY10

A—Разъем
B—Фары дорожного освещения в сборе
C—Лампа в сборе

ОСТОРОЖНО: Поднимите наклонную камеру, задействуйте аварийный ограничитель наклонной камеры, заглушите двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ зажигания, прежде чем заменять или регулировать фары дорожного освещения.

1. Отсоедините разъем жгута проводов (A) от фары дорожного освещения в сборе (B).
2. Отверните корпус фары от кабины наружу.
3. Поверните лампу (C) против часовой стрелки и снимите ее.

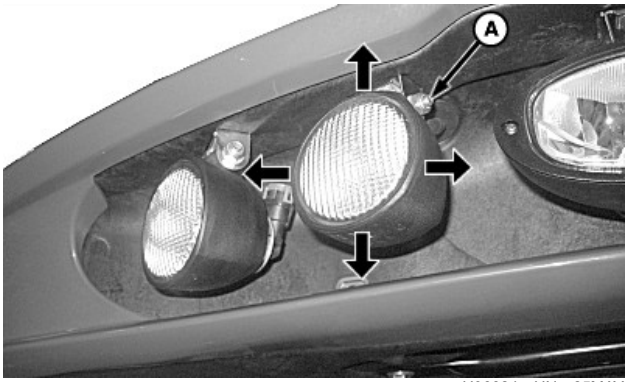
ПРИМЕЧАНИЕ: Новые лампы могут быть повреждены от контакта с кожей человека. Надевайте защитные перчатки или не допускайте контакта с лампой.

4. Замените лампу.
5. Вставьте патрон лампы и поверните по часовой стрелке, чтобы зафиксировать его в корпусе.
6. Поверните корпус фары в рабочее положение и подсоедините жгут проводов.
7. При необходимости повторите те же операции с другими фарами.

OUO6075,00050F5-59-05MAY21

Фары дорожного освещения кабины с галогенными лампами — регулировка

Регулировка по вертикали



H96624—UN—25MAY10

A—Крепежный болт

ОСТОРОЖНО: Поднимите наклонную камеру, задействуйте аварийный ограничитель наклонной камеры, заглушите двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ зажигания, прежде чем заменять или регулировать фары дорожного освещения.

ПРИМЕЧАНИЕ: Для получения необходимого угла поворота положение фар можно регулировать.

1. Ослабьте затяжку крепежного болта (A).
2. Поверните фару в сборе вверх/вниз, чтобы установить необходимый угол, и затяните болт.
3. При необходимости повторите те же операции с другими фарами.

Регулировка по горизонтали

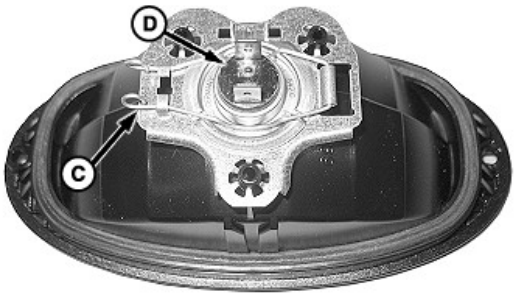
1. Поверните фару в сборе влево или вправо, чтобы установить необходимое положение.
2. При необходимости повторите те же операции с другими фарами.

OUO6075,00050F6-59-05MAY21

Фары дорожного освещения кабины с галогенными лампами (ближний и дальний свет) — замена



H96625—UN—25MAY10



H96626—UN—25MAY10

A—Болт (2 шт.)
B—Рассеиватель
C—Зажим
D—Лампа в сборе

ОСТОРОЖНО: Поднимите наклонную камеру, задействуйте аварийный ограничитель наклонной камеры, заглушите двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ зажигания, прежде чем заменять или регулировать фары дорожного освещения.

1. Открутите болты (A) и снимите рассеиватель (B) с корпуса.
2. Зажмите зажимы (C), чтобы извлечь узел лампы (D).

ПРИМЕЧАНИЕ: Новые лампы могут быть повреждены от контакта с кожей человека. Надевайте защитные перчатки или не допускайте контакта с лампой.

3. Снимите и замените лампу.
4. Вставьте узел лампы с помощью зажимов на цоколе.
5. Выровняйте положение рассеивателя вместе с разъемом внутри корпуса и зафиксируйте болтами.
6. При необходимости повторите те же операции с другими фарами.

OUO6075,00050F7-59-14MAY21

Фары дорожного освещения кабины с галогенными лампами (ближний и дальний свет) — регулировка



H96628—UN—25MAY10

A—Крепежный болт

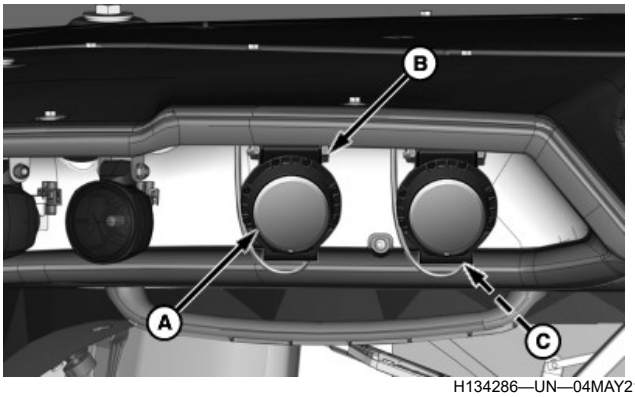
ОСТОРОЖНО: Поднимите наклонную камеру, задействуйте аварийный ограничитель наклонной камеры, заглушите двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ зажигания, прежде чем заменять или регулировать фары дорожного освещения.

ПРИМЕЧАНИЕ: Для получения необходимого угла поворота положение фар можно регулировать.

1. Ослабьте затяжку крепежного болта (A).
2. Поверните фару в сборе вверх/вниз, чтобы установить необходимый угол, и затяните болт.
3. При необходимости повторите те же операции с другими фарами.

OUO6075,00050F8-59-05MAY21

Фары дорожного освещения кабины со светодиодными лампами (дальний и ближний свет) (при наличии) — замена



H134286—UN—04MAY21

Показана фара ближнего света

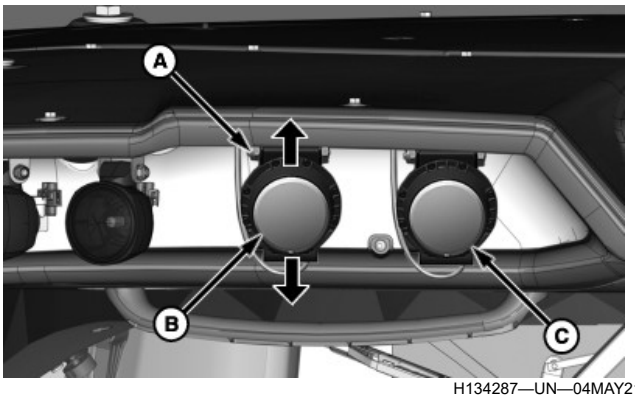
A—Фара ближнего света кабины в сборе
B—Разъем
C—Крепежный болт

ОСТОРОЖНО: Поднимите наклонную камеру, задействуйте аварийный ограничитель наклонной камеры, заглушите двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ зажигания, прежде чем заменять или регулировать фары дорожного освещения.

1. Отсоедините разъем жгута проводов (B) от фары в сборе (A).
2. Выверните болт (C) и гайку.
3. Снимите и замените фару дорожного освещения в сборе.

OUO6075,00050FF-59-14MAY21

Фары дорожного освещения кабины со светодиодными лампами (дальний и ближний свет) (при наличии) — регулировка



H134287—UN—04MAY21

Показана фара ближнего света

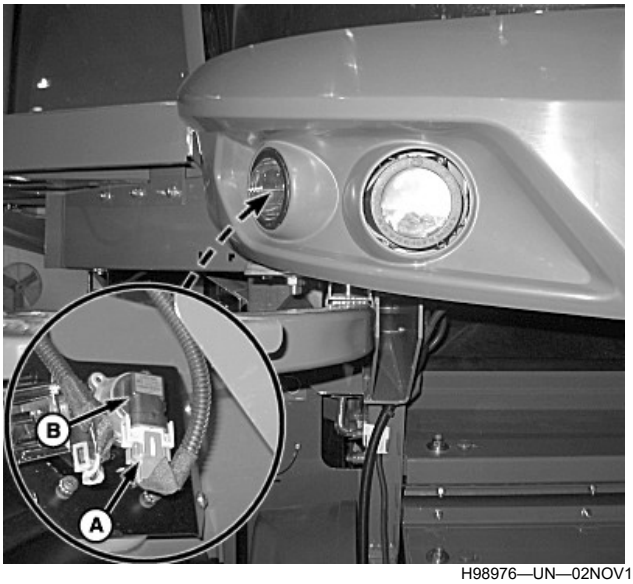
A—Крепежный болт
B—Фара ближнего света кабины в сборе
C—Фара дальнего света кабины в сборе

ОСТОРОЖНО: Поднимите наклонную камеру, задействуйте аварийный ограничитель наклонной камеры, заглушите двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ зажигания, прежде чем заменять или регулировать фары дорожного освещения.

1. Ослабьте затяжку крепежного болта (A).
2. Поверните фару дорожного освещения (B) или (C) в сборе вверх/вниз до необходимого положения и затяните крепежный болт.
   - **Фары кабины ближнего света:** Отрегулируйте положение фары (B) таким образом, чтобы расстояние между фарой в сборе и границей света/тени на земле перед машиной составляло менее 30 м (98 фт).
   - **Фары кабины дальнего света:** Отрегулируйте положение фары (C) таким образом, чтобы луч света на земле был виден не более чем на 100 м (328 фт) перед машиной.
3. В соответствии с необходимостью то же самое повторите с другими фарами.

OUO6075,0005100-59-14MAY21

Фонари под стеклом кабины с галогенными лампами (при наличии) — замена



H98976—UN—02NOV10

A—Разъем
B—Лампа в сборе

ОСТОРОЖНО: Перед заменой или настройкой фар полностью опустите наклонную камеру.

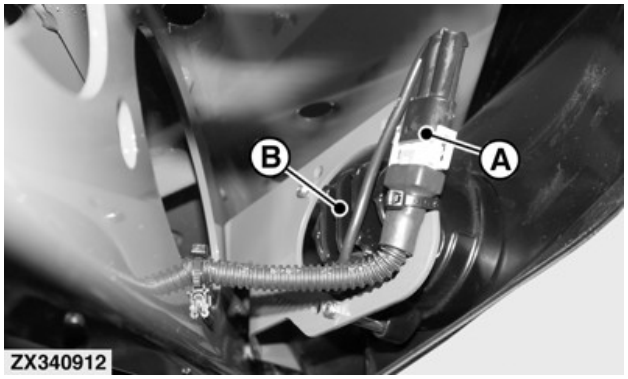
1. Отсоедините разъем жгута проводов (A) от узла лампы (B).
2. Поверните узел лампы против часовой стрелки и снимите его.

ПРИМЕЧАНИЕ: Новые лампы могут быть повреждены от контакта с кожей человека. Надевайте защитные перчатки или не допускайте контакта с лампой.

3. Снимите и замените лампу.
4. Вставьте патрон лампы и поверните по часовой стрелке, чтобы зафиксировать его в корпусе.
5. Вставьте разъем жгута проводов в узел лампы.
6. В соответствии с необходимостью то же самое повторите с другими фонарями.

OUO6075,00050F9-59-05MAY21

Фонари под стеклом кабины со светодиодами (LED) (при наличии) — замена



ZX340912—UN—29MAY18

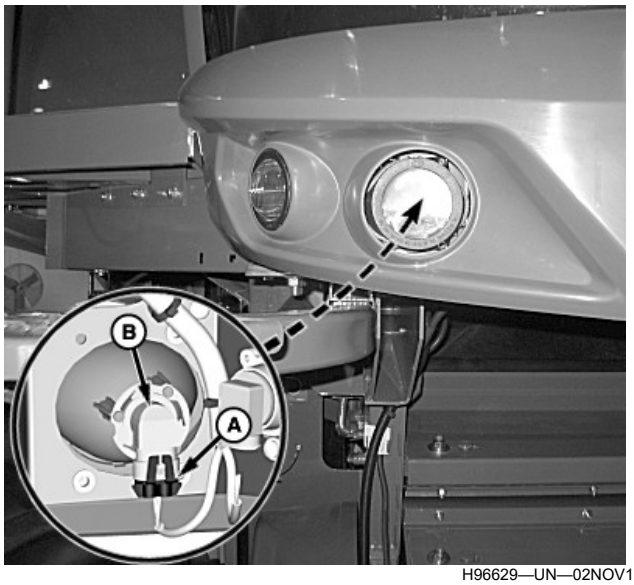
A—Разъем
B—Лампа в сборе

ОСТОРОЖНО: Перед заменой или настройкой фар полностью опустите наклонную камеру.

1. Отсоедините разъем жгута проводов (A) от фонаря в сборе (B).
2. Снимите и замените узел фонаря.
3. Вставьте разъем жгута проводов в узел фонаря.
4. При необходимости повторите те же операции с другими фарами.

OUO6075,00050FA-59-05MAY21

Лампа фары ближнего света (при наличии) — замена



H96629—UN—02NOV10

A—Разъем
B—Лампа в сборе

ОСТОРОЖНО: Перед заменой или настройкой фар полностью опустите наклонную камеру.

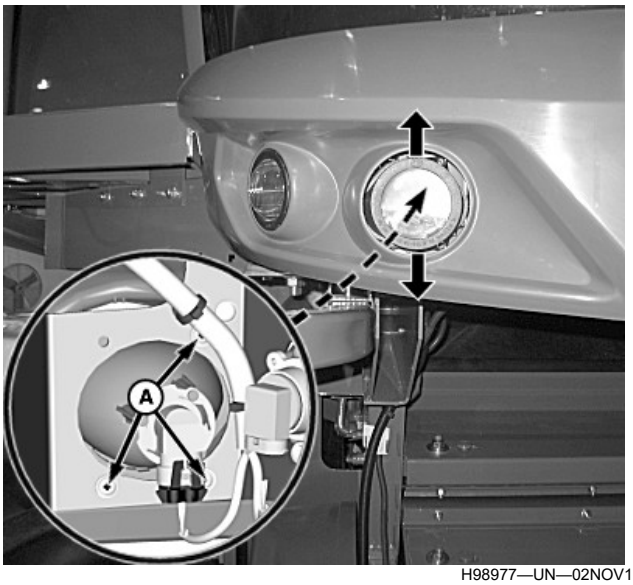
1. Отсоедините разъем жгута проводов (A) от узла лампы (B).
2. Поверните узел лампы против часовой стрелки и снимите его.

ПРИМЕЧАНИЕ: Новые лампы могут быть повреждены от контакта с кожей человека. Надевайте защитные перчатки или не допускайте контакта с лампой.

3. Снимите и замените лампу.
4. Вставьте лампу в сборе и поверните по часовой стрелке для установки в корпусе и подсоедините жгут проводов.
5. При необходимости повторите те же операции с другими фарами.

OUO6075,00050FB-59-05MAY21

Фары ближнего света (при наличии) — регулировка



H98977—UN—02NOV10

A—Болт (3 шт.)

ОСТОРОЖНО: Перед заменой или настройкой фар полностью опустите наклонную камеру.

ПРИМЕЧАНИЕ: Для получения необходимого угла поворота положение фар можно регулировать.

1. Отрегулируйте болты (A), чтобы повернуть фару в сборе вверх и вниз в нужное положение и заверните болты.
2. При необходимости повторите те же операции с другими фарами.

OUO6075,00050FC-59-14MAY21

Светодиодные фары (опция) — замена

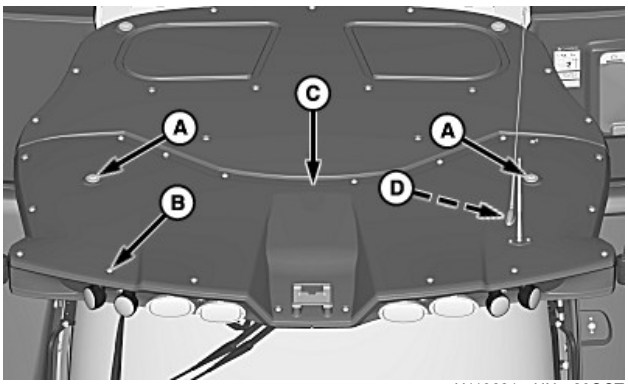


H119680—UN—20OCT16

A—Светодиодные фары

ОСТОРОЖНО: Поднимите наклонную камеру, задействуйте аварийный ограничитель наклонной камеры, заглушите двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ зажигания, прежде чем заменять или регулировать фары дорожного освещения.

1. Светодиодные фары (A) находятся с обеих сторон кабины, как показано на рисунке.

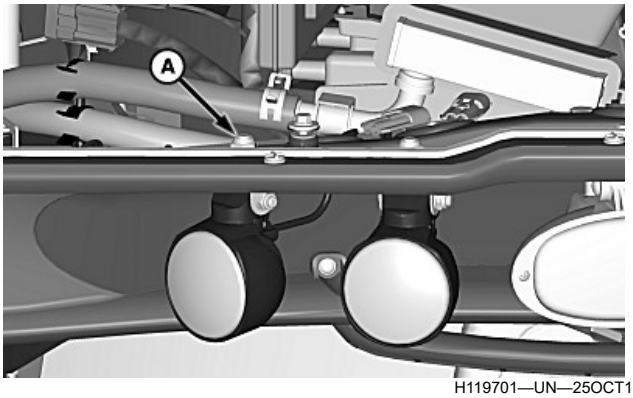


H119681—UN—20OCT16

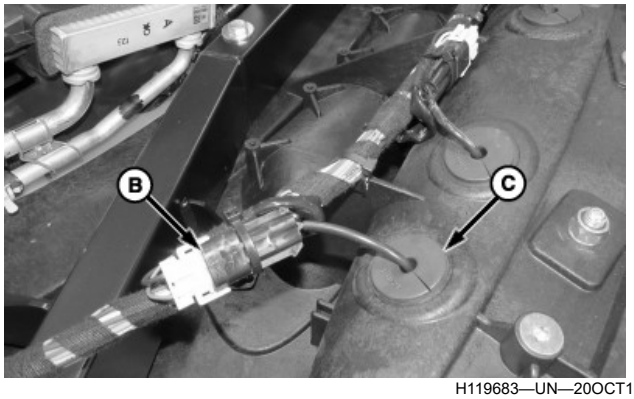
A—Крепежный болт и шайба (2 шт.)
B—Крепежный болт и шайба (19 шт.)
C—Крыша кабины
D—Антенна

ПРИМЕЧАНИЕ: Снимите приемник системы глобального позиционирования GreenStar (при наличии).

2. Отверните крепежные болты с шайбами (A и B).
3. Приподнимите переднюю часть левой стороны крыши кабины (C) и отсоедините антенну (D).
4. Снимите переднюю часть крыши кабины.



H119701—UN—25OCT16



H119683—UN—20OCT16

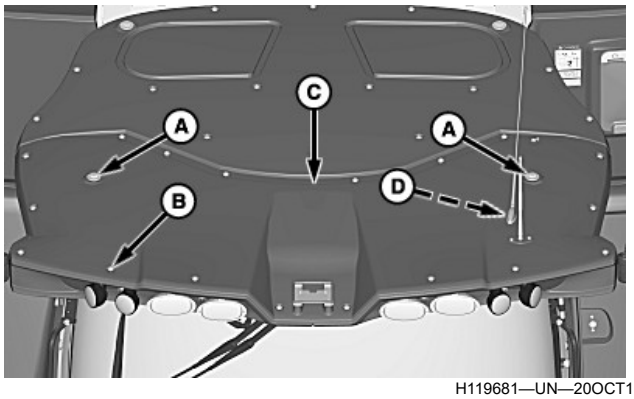
A—Крепежный болт и гайка
B—Разъем
C—Прокладка

5. Выкрутите крепежный болт и снимите гайку (A).
6. Отсоедините разъем жгута проводов (B) и извлеките прокладку (C).
7. Снимите и утилизируйте световой прибор в сборе.
8. Установите фару в обратной последовательности.
9. Затяните крепежный болт и гайку согласно спецификации.

Спецификация

Гайка—Момент затяжки. . . . . 30 Н·м (22 фнт-фт)

10. Поверните корпус фары в ранее использующееся рабочее положение.
11. При необходимости повторите те же операции с другими фарами.



H119681—UN—20OCT16

A—Крепежный болт и шайба (2 шт.)
B—Крепежный болт и шайба (19 шт.)
C—Крыша кабины
D—Антенна

12. Подсоедините антенну (D) и установите крышу кабины (C).
13. Установите болты и шайбы (B) и затяните их согласно спецификации.

Спецификация

Крепежные болты—Момент затяжки. . . . . 6 Н·м (53 фнт-дюйм.)

14. Установите болты и шайбы (A) и затяните их согласно спецификации.

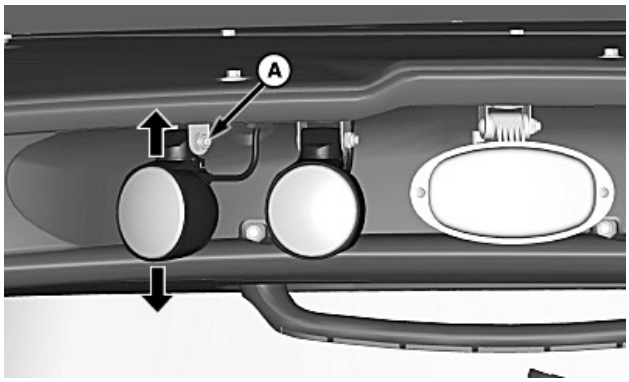
Спецификация

Крепежные болты—Момент затяжки. . . . . 10 Н·м (89 фнт-дюйм.)

OUO6075,00050FD-59-14MAY21

Светодиодные лампы (опция) – регулировка

Регулировка по вертикали



H119703—UN—26OCT16

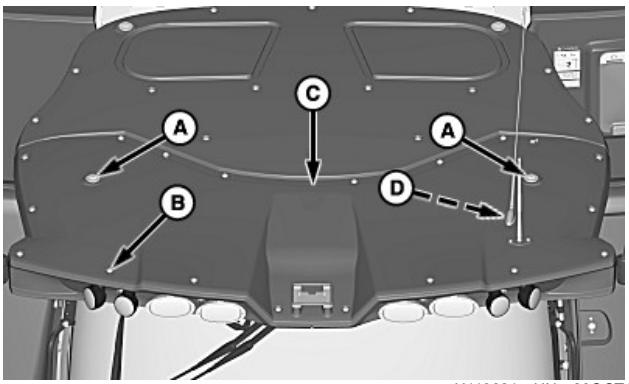
A—Крепежный болт

ОСТОРОЖНО: Поднимите наклонную камеру, задействуйте аварийный ограничитель наклонной камеры, заглушите двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ зажигания, прежде чем заменять или регулировать фары дорожного освещения.

ПРИМЕЧАНИЕ: Для получения необходимого угла поворота положение фар можно регулировать.

1. Ослабьте затяжку крепежного болта (A).
2. Поверните фару в сборе вверх/вниз, чтобы установить необходимый угол, и затяните болт.
3. При необходимости повторите те же операции с другими фарами.

Регулировка по горизонтали

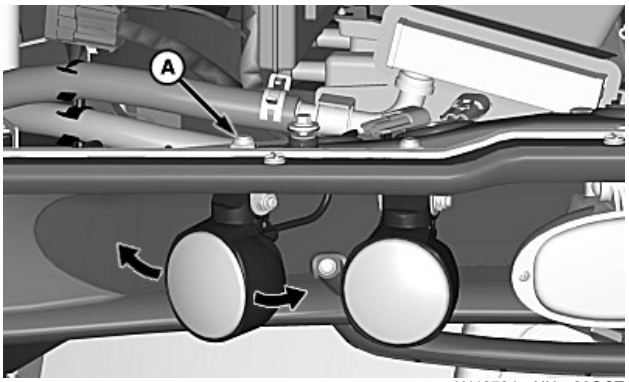


H119681—UN—20OCT16

A—Крепежный болт и шайба (2 шт.)
B—Крепежный болт и шайба (19 шт.)
C—Крыша кабины
D—Антенна

ПРИМЕЧАНИЕ: Снимите приемник системы глобального позиционирования GreenStar (при наличии).

1. Отверните крепежные болты с шайбами (A и B).
2. Приподнимите переднюю часть левой стороны крыши кабины (C) и отсоедините антенну (D).
3. Снимите переднюю часть крыши кабины.



H119704—UN—26OCT16

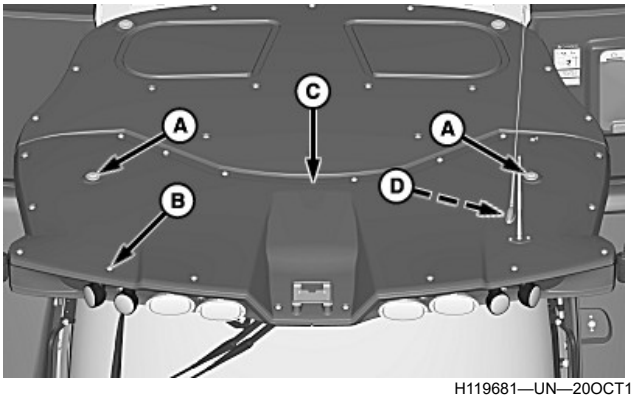
A—Крепежный болт и гайка

4. Ослабьте крепежный болт и гайку (A).
5. Поверните фару в сборе влево или вправо, чтобы установить необходимое положение.
6. Затяните крепежный болт и гайку согласно спецификации.

Спецификация

Гайка—Момент затяжки. . . . . 30 Н·м (22 фнт-фт)

7. В соответствии с необходимостью то же самое повторите с другими фонарями.



H119681—UN—20OCT16

A—Крепежный болт и шайба (2 шт.)
B—Крепежный болт и шайба (19 шт.)
C—Крыша кабины
D—Антенна

8. Подсоедините антенну (D) и установите крышу кабины (C).
9. Установите болты и шайбы (B) и затяните их согласно спецификации.

Спецификация

Крепежные болты—Момент затяжки. . . . . 6 Н·м (53 фнт-дюйм.)

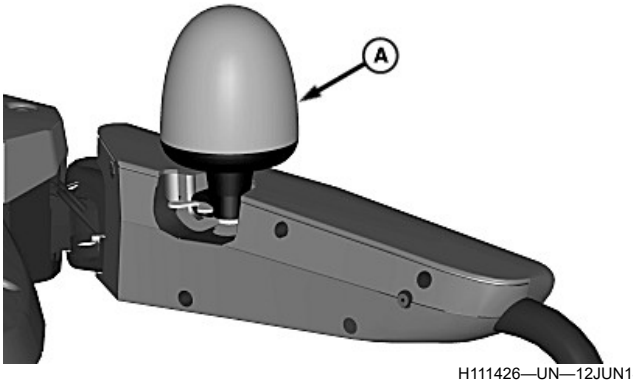
10. Установите болты и шайбы (A) и затяните их согласно спецификации.

Спецификация

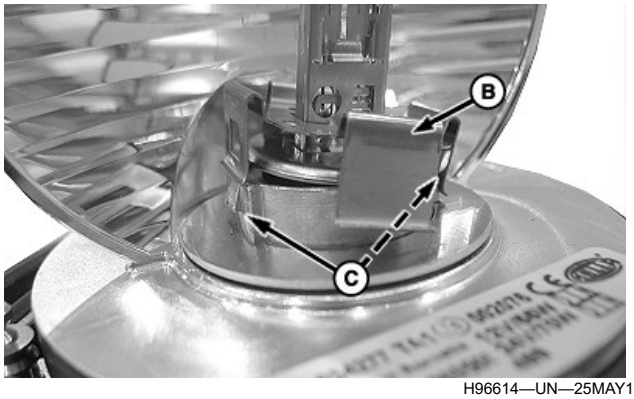
Крепежные болты—Момент затяжки. . . . . 10 Н·м (89 фнт-дюйм.)

OUO6075,00050FE-59-14MAY21

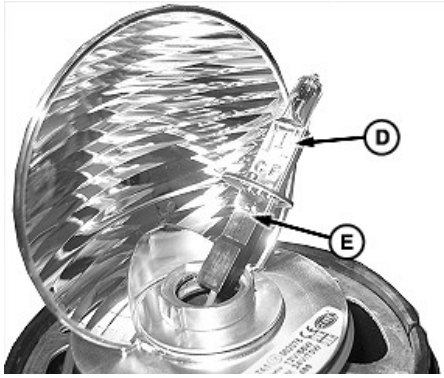
Замена проблесковых маячков (тип A)



H111426—UN—12JUN14



H96614—UN—25MAY10



H96615—UN—25MAY10

A—Линза
B—Зажим
C—Лапка фиксатора
D—Патрон лампы
E—Разъем

ОСТОРОЖНО: Поднимите наклонную камеру и опустите предохранительные упоры, прежде чем приступать к замене проблесковых маячков.

Надавите на рассеиватель (A) и поверните против часовой стрелки, чтобы его снять.

Отожмите зажим (B) от стопорного язычка (C).

Отсоедините узел лампы (D) от разъёма (E).

ПРИМЕЧАНИЕ: Новые лампы могут быть повреждены от контакта с кожей человека. Надевайте защитные перчатки или не допускайте контакта с лампой.

Замените лампу и установите в порядке обратном снятию

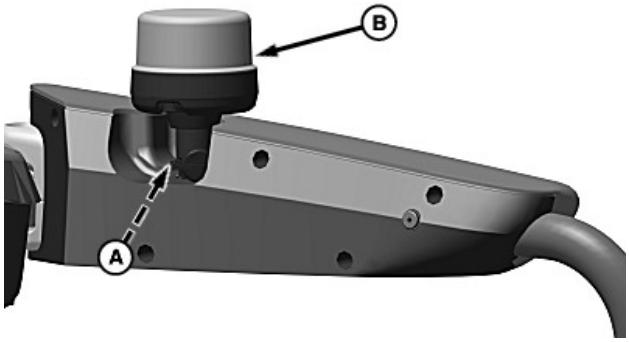
В соответствии с необходимостью то же самое повторите с другими фарами.

OUO6075,0004582-59-18JAN17

Замена проблесковых маячков (тип B)

ОСТОРОЖНО: Поднимите наклонную камеру и опустите предохранительные упоры, прежде чем приступать к замене проблесковых маячков.

ПРИМЕЧАНИЕ: Установка светодиодных ламп регламентирована национальными законодательствами в отношении высоты оборудования, транспортируемого по дорогам общего пользования, в зависимости от типоразмера шин.



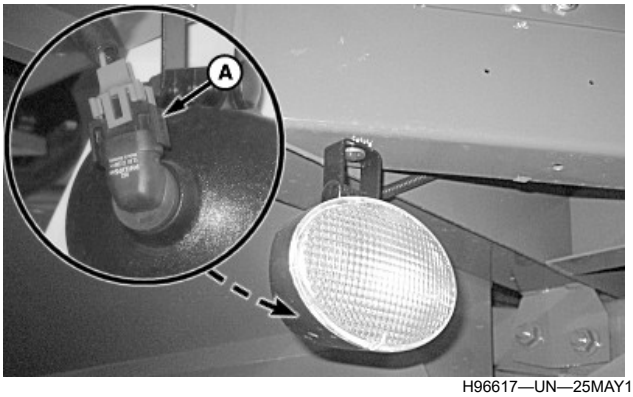
H135689—UN—01JUN22

A—Барашковая гайка
B—Проблесковый маячок

1. Отверните барашковую гайку (A) и отсоедините проблесковый маячок (B) от гнезда электропитания.
2. Снимите и замените узел проблескового маячка.
3. Вдавите комплектный проблесковый маячок для обеспечения надежного электрического контакта с гнездом электропитания, и затяните барашковую гайку.
4. Повторите с другими маячками при необходимости.

mh69740,1654108214832-59-17JUN22

Фары рабочего освещения с галогенными лампами (при наличии) — замена



H96617—UN—25MAY10

Правый стерневой фонарь

A—Разъем

ПРИМЕЧАНИЕ: Показана процедура для замены освещения стерни. Данная процедура аналогична для следующих фонарей:

- *Освещение разгрузочного устройства*
- *Дополнительные полевые прожекторы*
- *Лампы освещения дверец доступа*
- *Фонари освещения стерни*
- *Освещение зернового бункера*
- *Фонарь выгрузного шнека*

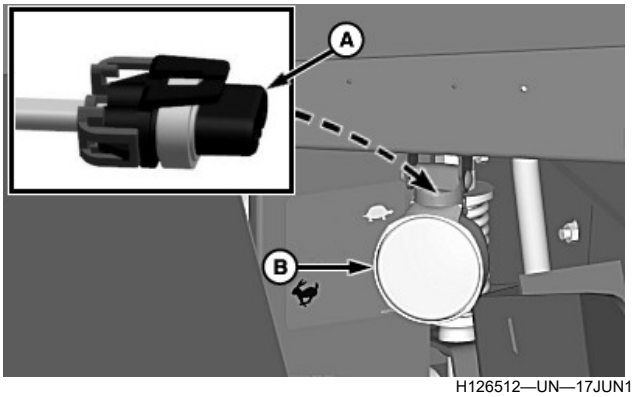
1. Отсоедините разъём жгута проводов (A) от лампы.
2. Поверните узел лампы против часовой стрелки и снимите его.

ПРИМЕЧАНИЕ: Новые лампы могут быть повреждены от контакта с кожей человека. Надевайте защитные перчатки или не допускайте контакта с лампой.

3. Снимите и замените лампу.
4. Вставьте патрон лампы и поверните по часовой стрелке, чтобы зафиксировать его в корпусе.
5. Вставьте разъем жгута проводов в узел лампы.
6. В соответствии с необходимостью то же самое повторите с другими фонарями.

OUO6075,0004BCA-59-19JUN19

Фонари рабочего освещения со светодиодами (LED) (при наличии) — замена



H126512—UN—17JUN19

Правый стерневой фонарь

A—Разъем
B—Узел фары

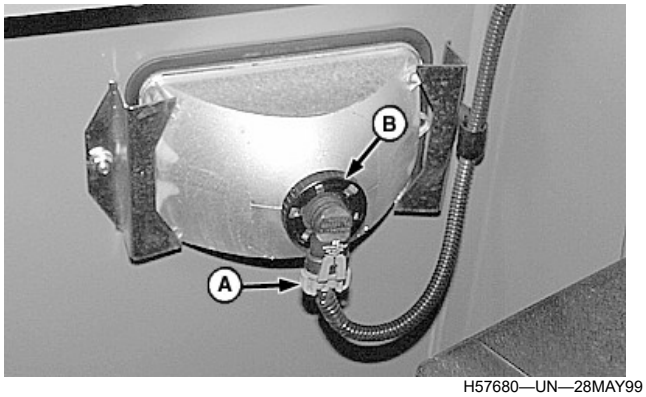
ПРИМЕЧАНИЕ: Показана процедура для замены освещения стерни. Данная процедура аналогична для следующих фонарей:

- *Освещение разгрузочного устройства*
- *Дополнительные полевые прожекторы*
- *Лампы освещения дверец доступа*
- *Фонари освещения стерни*
- *Освещение зернового бункера*
- *Фонарь выгрузного шнека*

1. Отсоедините разъем (A) жгута проводов от узла фонаря (B).
2. Снимите и замените узел фонаря.
3. Вставьте разъем жгута проводов в узел фонаря.
4. В соответствии с необходимостью то же самое повторите с другими фонарями.

OUO6075,0004BC8-59-18JUN19

Боковые фонари и фонари зерноочистки с галогенными лампами (при наличии) — замена



H57680—UN—28MAY99

A—Разъем
B—Стопорное кольцо

ПРИМЕЧАНИЕ: Показана процедура для замены боковых фонарей. Данная процедура аналогична для следующих компонентов:

- *Освещение зерноочистки*

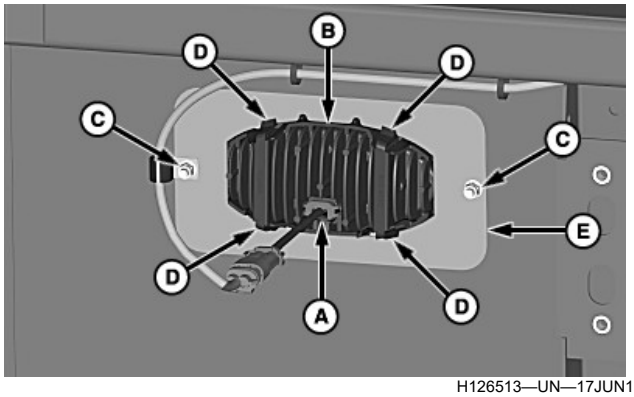
1. Отсоедините разъём жгута проводов (A) от лампы.
2. Толкните и поверните стопорное кольцо (B) против часовой стрелки, чтобы снять его.

ПРИМЕЧАНИЕ: Новые лампы могут быть повреждены от контакта с кожей человека. Надевайте защитные перчатки или не допускайте контакта с лампой.

3. Снимите и замените лампу.
4. Установите узел лампы в обратной последовательности.
5. Вставьте разъем жгута проводов в узел лампы.
6. В соответствии с необходимостью то же самое повторите с другими фонарями.

OUO6075,0004BCB-59-19JUN19

Боковые фонари и освещение системы очистки со светодиодами (при наличии) — замена



H126513—UN—17JUN19

A—Разъем
B—Узел фары
C—Болт и гайка (2 шт.)
D—Лепесток (4 шт.)
E—Пластина

ПРИМЕЧАНИЕ: Показана процедура для замены боковых фонарей. Данная процедура аналогична для следующих компонентов:

- *Освещение зерноочистки*

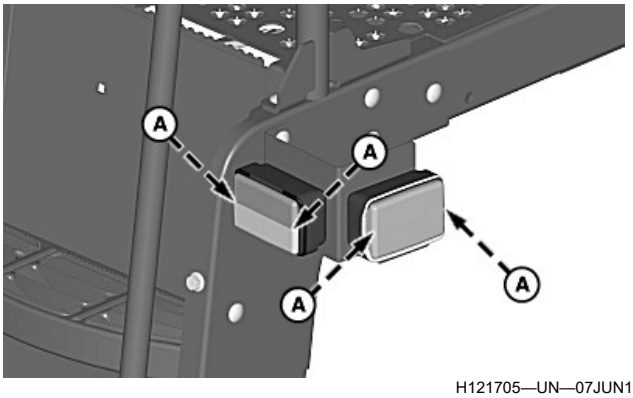
1. Отсоедините разъем (A) жгута проводов от узла фонаря (B).
2. Отверните крепежные болты с гайками (C).
3. Нажмите на лапки (D) и отделите фонарь в сборе от пластины (E).
4. Снимите фонарь в сборе с внешней стороны машины.
5. Установите узел сменного фонаря с внешней стороны машины.

ПРИМЕЧАНИЕ: Лапки на фонарях в сборе фиксируют пластину на месте.

6. Закрепите узел фонаря ранее снятой пластиной.
7. Вкрутите ранее вывернутые болты и гайки.
8. Вставьте разъем жгута проводов в узел фонаря.
9. В соответствии с необходимостью то же самое повторите с другими фонарями.

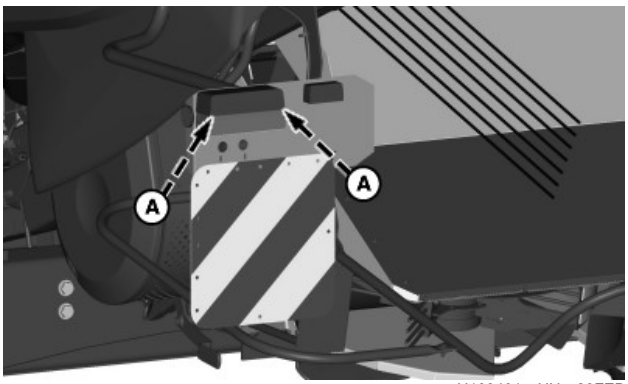
OUO6075,0004BC9-59-18JUN19

Аварийные сигналы/габаритные огни, габаритные огни/фонари стоп-сигнала и задние аварийные сигналы – замена



H121705—UN—07JUN17

Фонари аварийной световой сигнализации/маркерные огни



H100491—UN—28FEB11

Маркерные огни/фонари стоп-сигнала и задние фонари аварийной световой сигнализации

A—Винты

Выверните винты (A) крепления крышки с рассеивателем.

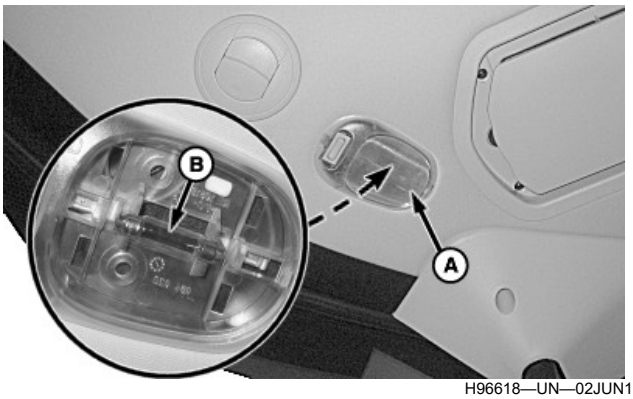
Извлеките лампу фары, нажав и повернув ее против часовой стрелки.

ПРИМЕЧАНИЕ: Новые лампы могут быть повреждены от контакта с кожей человека. Надевайте защитные перчатки или не допускайте контакта с лампой.

Установите лампу и крышку с рассеивателем в обратном порядке.

OUO6075,0004759-59-07JUN17

Освещение внутри кабины — замена



H96618—UN—02JUN10

A—Крышка рассеивателя
B—Лампа

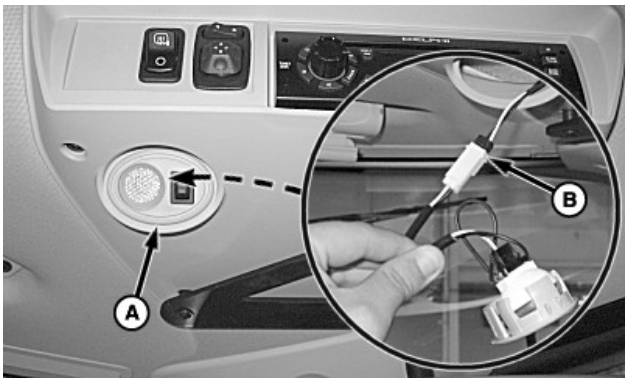
Снимите крышку рассеивателя (A) и замените лампу (B).

ПРИМЕЧАНИЕ: Новые лампы могут быть повреждены от контакта с кожей человека. Надевайте защитные перчатки или не допускайте контакта с лампой.

Установите лампу и рассеиватель в порядке обратном снятию.

OUO6075,0000783-59-04NOV10

Лампа освещения карты – замена



H97965—UN—13SEP10

A—Узел лампы освещения карты
B—Разъём

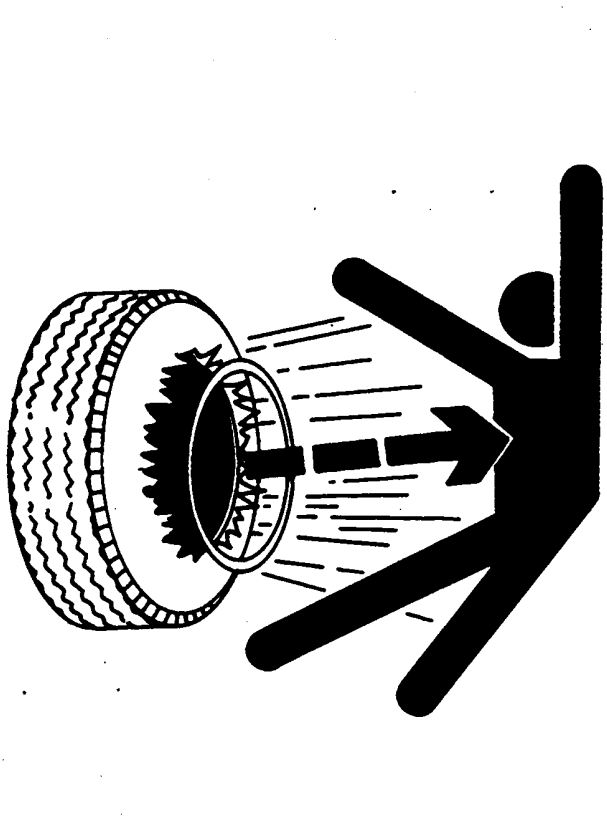
Снимите узел лампы освещения карты (A) и отсоедините разъём жгута проводов (B).

Снимите и замените узел лампы освещения карты.

Установите лампу освещения карты в порядке обратном снятию, как показано на рисунке, и отрегулируйте ее положение.

OUO6075,00009AF-59-13SEP10

Соблюдать правила техники безопасности при техобслуживании шин



TS211—UN—15APR13

ОСТОРОЖНО: Взрывной срыв деталей шины и обода может вызвать серьезную травму или смерть.

Не пытаться установить шину, если у вас нет надлежащего оборудования и опыта выполнения такой работы.

Всегда поддерживать нужное давление в шинах. При накачке шин не превышать рекомендуемое давление.

Не сняв шину, запрещается нагревать колесо и производить на нем сварочные работы. Нагрев может вызвать повышение давления воздуха, в результате чего произойдет разрыв шины. Сварка может ослабить конструкцию или деформировать колесо.

При накачке шин использовать зажимной патрон и удлинительный шланг достаточной длины для того, чтобы вы могли стоять сбоку, а НЕ перед или над шиной. Использовать ограждение, если таковое имеется.

Проверить, достаточно ли давление в шинах, убедиться в отсутствии порезов, вздутий, повреждений ободьев, а также в наличии всех болтов и гаек.

DX,RIM1-59-27OCT08

Транспортировка с подсоединенной жаткой по автодорогам

Соблюдайте государственные и региональные правила транспортировки комбайна по дорогам общего пользования.

Для движения по дорогам общего пользования в Германии необходимо получить разрешение в местном отделении технического надзора (TUEV).

Для получения разрешения обратитесь к своему дилеру или на завод-изготовитель.

OUO6075,0004673-59-16MAR17

Уход за шинами и обслуживание шин

ВАЖНО: Установка шин, которые не соответствуют нормативным техническим требованиям, может привести к сбоям в работе машины. Обратитесь за рекомендациями к дилеру или поставщику шин.

Использование нестандартных шин или шин, размеры которых превышают рекомендованные, ведет к аннулированию гарантии и может снизить устойчивость, управляемость машины и привести к преждевременному износу шин или вызвать иные негативные последствия, связанные со сроком эксплуатации или безопасностью.

Ежедневно проверяйте шины на отсутствие повреждений и признаков низкого давления.

Не реже каждых 100 часов работы проверяйте давление в шинах. Если в шинах находится жидкий балласт, то, используя специальный воздушно-водяной измерительный прибор, выполняйте измерения, установив ниппель в нижнее положение.

Небольшой прокол в бескамерной шине на какое-то время может быть устранен без снятия шины, что позволяет сократить простои в разгар сезона.

Не подвергайте шины прямому воздействию солнечного света, нефтепродуктов и химикатов.

Проявляйте осторожность во время вождения. Старайтесь объезжать камни и прочие острые предметы.

ВАЖНО: Чтобы предотвратить дальнейшее повреждение временно отремонтированной шины, при первой возможности следует провести постоянный ремонт.

ПРИМЕЧАНИЕ: Информация о шинах и технические характеристики являются достоверными на момент публикации. Компания оставляет за собой право на внесение изменений без предварительного уведомления. Для получения дополнительной информации по таблицам давления в шинах обратитесь к интерактивному руководству по продажам сельскохозяйственного комбайна или к дилеру компании John Deere.

Давление накачки шин, указанное в таблицах, может отличаться от значения, указанного на боковине шины.

Возможности жатки и специализированное нагнетание давления связаны с нагрузкой на передний мост из-за конфигурации для кормовых зерновых.

Загрузка изменяется в зависимости от конфигурации. Это может не отражать наиболее неблагоприятный сценарий. В случае сомнений проконсультируйтесь с локальным дилером шин.

Не все шины совместимы с машинами любого типа и подходят для работы на любых производственных площадках.

Бортовой воздушный компрессор (при наличии) – не рекомендуется использовать для подкачки колес на машине или для питания пневматических инструментов.

OUO6075,0004635-59-20MAR17

Основная информация о шинах

Диагональная шина (с диагональным кордом)

16.9 - 28 10PR R1
(A) (B) (C) (D) (E)

H125004—UN—25SEP18

Диагональная шина (с диагональным кордом) идентифицируется по обычной номенклатуре.

A—Ширина протектора шины в дюймах.
B—Указывает на то, что шина является диагональной.
C—Указывает диаметр обода в дюймах.
D—Норма слойности, указывает на прочность каркаса, а не количество слоев.
E—Тип и размер шины с грунтозацепами.

Радиальная шина

16.9 R 28 R1W
(A) (B) (C) (D)

H125005—UN—25SEP18

Радиальную шину можно идентифицировать по обычной номенклатуре или по международной системе.

Обычная номенклатура

A—Ширина протектора шины в дюймах.
B—Указывает на то, что шина является радиальной.
C—Указывает диаметр обода в дюймах.
D—Тип и размер шины с грунтозацепами.

600 /65 R 28 R1 155 A8
(A) (B) (C) (D) (E) (F) (G)

H125006—UN—25SEP18

Международная система

A—Указывает ширину шины в миллиметрах.
B—Указывает высоту шины (боковины) в процентах от ширины.
C—Указывает на то, что шина является радиальной.
D—Указывает диаметр обода в дюймах.
E—Тип и размер шины с грунтозацепами.
F—Указывает индекс грузоподъемности шины.
G—Указывает максимально допустимую скорость, на которую рассчитана шина.

Шина повышенной проходимости

850 /60 - 38 R1
(A) (B) (C) (D) (E)

H125007—UN—25SEP18

Шины повышенной проходимости можно идентифицировать по смешанной номенклатуре.

A—Указывает ширину шины в миллиметрах.
B—Указывает высоту шины (боковины) в процентах от ширины.
C—Указывает на то, что шина является диагональной.
D—Указывает диаметр обода в дюймах.
E—Тип и размер шины с грунтозацепами.

OUO6075,0004A27-59-08JAN19

Типы протектора шин



H125003—UN—24SEP18

ПРИМЕЧАНИЕ: Форма протектора шин варьируется в зависимости от производителя.

Существует три типа протектора, наиболее часто используемых при выполнении сельскохозяйственных работ.

A—Шина R1. Является наиболее распространенной в сельском хозяйстве и подходит для большинства почвенных условий.
B—Шина R1W. Грунтозацепы на 20% выше, чем на шинах R1, обеспечивают большую долговечность при использовании для движения по дорогам.
C—Шина R2. Используется на грязных, мокрых почвах с плохой несущей способностью. Например, на орошаемых рисовых полях.

OUO6075,0004A28-59-24SEP18

Давление в передних шинах (машины S760 и S770)

ВАЖНО: Для транспортировки давление в шинах ДОЛЖНО соответствовать настройке из колонки с названием "Без жатки/режим транспортировки". Неправильное давление в шинах во время транспортировки может снизить устойчивость техники. Правильное давление сэкономит топливо и продлит срок службы шины.

ПРИМЕЧАНИЕ: Для получения дополнительной информации см. "Уход за шинами и обслуживание шин" в данном разделе.

Скорость	**Транспортная скорость 40 км/ч (25 мили/ч)**		**Скорость уборки урожая 10 км/ч (6 мили/ч)**				
Примерная масса	**Без жатки/в режиме транспорти-ровки[a]**	**4500–5500 кг**	**1500–2500 кг**	**2500–3500 кг**	**3500–4500 кг**	**4500–5600 кг**	**5600–6000 кг**
		9900–12100 фнт	**3300–5500 фнт**	**5500–7700 фнт**	**7700–9900 фнт**	**9900–12300 фнт**	**12300–13200 фнт**
Ленточный подборщик/ленточная жатка	**Неприменимо**	**Неприменимо**	**BP15 620F 622F 625F**	**630F 635F 725D 722PF 725PF 722X 725X**	**RD30F RD35F 730D 735D 740D 735X 730PF 735PF**	**HD35R HD35F HD35X HD40R HD40F HD40X HD45X RD40F RD45F 740X 740PF**	**HD45R HD45F**
Типоразмер передних шин	**S760 и S770 — давление в шинах — бар/кПа (фнт/кв. дюйм)**						
680/85R32 178A8	1,4/140 (20)	HP	2,4/240 (35)	2,8/280 (41)	3,2/320 (47)	HP	HP
680/85R32 CHO 178A8	1,4/140 (20)	HP	2,0/200 (29)	2,4/240 (35)	3,2/320 (47)	4,0/400 (58)	HP
IF 680/85R32 CFO 179A8	1,4/140 (20)	HP	1,6/160 (23)	2,0/200 (29)	2,2/220 (32)	HP	HP
VF 710/70R42 CFO 190B	1,6/160 (23)	HP	1,6/160 (23)	2,0/200 (29)	2,4/240 (35)	HP	HP
800/65R32 172A8	1,8/180 (26)	HP	2,8/280 (41)	2,8/280 (41)	HP	HP	HP
800/65R32 178A8	1,8/180 (26)	HP	2,8/280 (41)	2,8/280 (41)	3,2/320 (47)	HP	HP
IF 800/65R32 CFO 178A8-179A8	1,6/160 (23)	HP	2,0/200 (29)	2,4/240 (35)	HP	HP	HP
800/70R32 CHO 175A8	1,4/140 (20)	HP	1,8/180 (26)	2,0/200 (29)	2,0/200 (29)	HP	HP
IF 800/70R32 CFO 182A8	1,6/160 (23)	HP	1,8/180 (26)	2,0/200 (29)	2,2/220 (32)	HP	HP
800/70R38 173A8-181A8	1,4/140 (20)	HP	2,0/200 (29)	2,0/200 (29)	2,4/240 (35)	HP	HP
IF 800/70R38 CFO 184A8-187A8	1,2/120 (17)	HP	1,4/140 (20)	1,6/160 (23)	1,6/160 (23)	2,6/260 (38)	HP
VF 800/70R38 CFO 193A8	1,2/120 (17)	2,6/260 (38)	1,4/140 (20)	1,6/160 (23)	2,0/200 (29)	3,2/320 (47)	HP
LSW 800/55R46 CFO 190D	1,2/120 (17)	3,2/320 (47)	1,8/180 (26)	2,4/240 (35)	2,4/240 (35)	HP	HP
900/60R32 176A8	1,2/120 (17)	HP	2,4/240 (35)	2,4/240 (35)	2,8/280 (41)	HP	HP
900/60R38 181A8	1,2/120 (17)	HP	2,0/200 (29)	2,2/220 (32)	2,4/240 (35)	2,8/280 (41)	HP
IF 900/65R32 CFO 191A8	1,2/120 (17)	3,2/320 (47)	1,4/140 (20)	1,6/160 (23)	2,6/260 (38)	2,8/280 (41)	HP

Скорость	**Транспортная скорость 40 км/ч (25 мили/ч)**		**Скорость уборки урожая 10 км/ч (6 мили/ч)**				
Примерная масса	**Без жатки/в режиме транспорти-ровки[a]**	**4500–5500 кг**	**1500–2500 кг**	**2500–3500 кг**	**3500–4500 кг**	**4500–5600 кг**	**5600–6000 кг**
		9900–12100 фнт	**3300–5500 фнт**	**5500–7700 фнт**	**7700–9900 фнт**	**9900–12300 фнт**	**12300–13200 фнт**
Ленточный подборщик/ленточная жатка	**Неприменимо**	**Неприменимо**	**BP15 620F 622F 625F**	**630F 635F 725D 722PF 725PF 722X 725X**	**RD30F RD35F 730D 735D 740D 735X 730PF 735PF**	**HD35R HD35F HD35X HD40R HD40F HD40X HD45X RD40F RD45F 740X 740PF**	**HD45R HD45F**
Типоразмер передних шин	**S760 и S770 — давление в шинах — бар/кПа (фнт/кв. дюйм)**						
VF 900/60R32 CFO 193A8	1,2/120 (17)	2,8/280 (41)	1,6/160 (23)	1,8/180 (26)	2,4/240 (35)	1,8/180 (26)	HP
VF 900/60R38 CFO+ 193A8	1,2/120 (17)	2,8/280 (41)	1,4/140 (20)	1,4/140 (20)	1,6/160 (23)	2,4/240 (35)	HP
LSW 1100/45R46 CFO 201D	1,2/120 (17)	2,4/240 (35)	1,2/120 (17)	1,4/140 (20)	2,4/240 (35)	1,6/160 (23)	HP
IF 1250/50R32 CFO 201B	1,2/120 (17)	2,4/240 (35)	1,2/120 (17)	1,2/120 (17)	1,4/140 (20)	1,6/160 (23)	HP
LSW 1250/35R46 CFO 202B	1,2/120 (17)	2,4/240 (35)	1,2/120 (17)	1,2/120 (17)	1,4/140 (20)	3,0/300 (44)	HP
520/85R42 157A8-165B ДВУСКАТНЫЕ	1,2/120 (17)	2,0/200 (29)	1,8/180 (26)	2,0/200 (29)	2,2/220 (32)	2,6/260 (38)	HP
IF 520/85R42 CFO 169D ДВУСКАТНЫЕ	1,2/120 (17)	1,8/180 (26)	1,4/140 (20)	1,4/140 (20)	2,2/220 (32)	2,6/260 (38)	HP
VF 520/85R42 CFO 174A8 двускатные	1,2/120 (17)	1,8/180 (26)	1,4/140 (20)	1,4/140 (20)	2,2/220 (32)	2,2/220 (32)	HP
580/85R42 166D ДВУСКАТНЫЕ	1,2/120 (17)	2,0/200 (29)	1,6/160 (23)	1,6/160 (23)	1,8/180 (26)	2,0/200 (29)	HP
650/85R38 173A8 двускатные	1,2/120 (17)	1,8/180 (26)	1,6/160 (23)	1,6/160 (23)	1,6/160 (23)	2,0/200 (29)	HP
HP = не рекомендуется							

[a] *Указывает на конфигурацию для режима транспортировки (жатка отсоединена, зерновой бункер пуст).*

ouo6075,1686675647940-59-26JUN23

Давление накачки передних шин (машины S780, S785 и S790)

ВАЖНО: Для транспортировки давление в шинах ДОЛЖНО соответствовать настройке из колонки с названием "Без жатки/режим транспортировки". Неправильное давление в шинах во время транспортировки может снизить устойчивость техники. Правильное давление сэкономит топливо и продлит срок службы шины.

ПРИМЕЧАНИЕ: Для получения дополнительной информации см. "Уход за шинами и обслуживание шин" в данном разделе.

Скорость	**Транспортная скорость 40 км/ч (25 мили/ч)**		**Скорость уборки урожая 10 км/ч (6 мили/ч)**				
Примерная масса	**Без жатки/в режиме транспорти-ровки[a]**	**4500–5500 кг**	**1500–2500 кг**	**2500–3500 кг**	**3500–4500 кг**	**4500–5600 кг**	**5600–6000 кг**
		9900–12100 фнт	**3300–5500 фнт**	**5500–7700 фнт**	**7700–9900 фнт**	**9900–12300 фнт**	**12300–13200 фнт**
Ленточный подборщик/ленточная жатка	**Неприменимо**	**Неприменимо**	**BP15 620F 622F 625F**	**630F 635F 725D 722PF 725PF 722X 725X**	**RD30F RD35F 730D 735D 740D 735X 730PF 735PF**	**HD35R HD35F HD35X HD40R HD40F HD40X HD45X RD40F RD45F 740X 740PF**	**HD45R HD45F**
Типоразмер передних шин	**S780, S785 и S790 — давление в шинах — бар/кПа (фнт/кв. дюйм)**						
680/85R32 178A8	1,4/140 (20)	HP	2,8/280 (41)	3,2/320 (47)	4,0/400 (58)	HP	HP
680/85R32 CHO 178A8	1,4/140 (20)	HP	2,4/240 (35)	2,8/280 (41)	3,2/320 (47)	4,0/400 (58)	HP
IF 680/85R32 CFO 179A8	1,4/140 (20)	HP	2,2/220 (32)	2,4/240 (35)	HP	HP	HP
VF 710/70R42 CFO 193B	1,6/160 (23)	3,6/360 (52)	2,4/240 (35)	2,4/240 (35)	3,0/300 (44)	HP	HP
IF 800/65R32 CFO 178A8-179A8	1,6/160 (23)	HP	2,4/240 (35)	HP	HP	HP	HP
800/70R32 CHO 175A8	1,6/160 (23)	HP	2,0/200 (29)	2,4/240 (35)	2,4/240 (35)	HP	HP
IF 800/70R32 CFO 182A8	1,6/160 (23)	HP	2,0/200 (29)	2,2/220 (32)	2,6/260 (38)	HP	HP
800/70R38 173A8-181A8	1,6/160 (23)	HP	2,4/240 (35)	2,4/240 (35)	2,8/280 (41)	HP	HP
IF 800/70R38 CFO 184A8-187A8	1,2/120 (17)	HP	1,4/140 (20)	1,6/160 (23)	1,6/160 (23)	HP	HP
VF 800/70R38 CFO 193A8	1,2/120 (17)	2,6/260 (38)	1,6/160 (23)	2,0/200 (29)	2,2/220 (32)	2,6/260 (38)	HP
LSW 800/55R46 CFO 190D	1,2/120 (17)	3,2/320 (47)	2,0/200 (29)	2,6/260 (38)	2,8/280 (41)	3,2/320 (47)	HP
900/60R32 176A8	1,2/120 (17)	HP	2,4/240 (35)	2,8/280 (41)	2,8/280 (41)	HP	HP
900/60R38 181A8	1,2/120 (17)	HP	2,4/240 (35)	2,8/280 (41)	2,8/280 (41)	HP	HP
IF 900/65R32 CFO 191A8	1,2/120 (17)	3,2/320 (47)	1,6/160 (23)	2,0/200 (29)	2,8/280 (41)	2,8/280 (41)	HP
VF 900/60R32 CFO 193A8	1,2/120 (17)	2,8/280 (41)	1,8/180 (26)	2,2/220 (32)	2,6/260 (38)	2,8/280 (41)	HP
VF 900/60R38 CFO+ 193A8	1,2/120 (17)	2,8/280 (41)	1,6/160 (23)	1,6/160 (23)	1,6/160 (23)	1,8/180 (26)	HP

Скорость	**Транспортная скорость 40 км/ч (25 мили/ч)**		**Скорость уборки урожая 10 км/ч (6 мили/ч)**				
Примерная масса	**Без жатки/в режиме транспортировки[a]**	**4500–5500 кг**	**1500–2500 кг**	**2500–3500 кг**	**3500–4500 кг**	**4500–5600 кг**	**5600–6000 кг**
		9900–12100 фнт	**3300–5500 фнт**	**5500–7700 фнт**	**7700–9900 фнт**	**9900–12300 фнт**	**12300–13200 фнт**
Ленточный подборщик/ленточная жатка	**Неприменимо**	**Неприменимо**	**BP15 620F 622F 625F**	**630F 635F 725D 722PF 725PF 722X 725X**	**RD30F RD35F 730D 735D 740D 735X 730PF 735PF**	**HD35R HD35F HD35X HD40R HD40F HD40X HD45X RD40F RD45F 740X 740PF**	**HD45R HD45F**
Типоразмер передних шин	**S780, S785 и S790 — давление в шинах — бар/кПа (фнт/кв. дюйм)**						
LSW 1100/45R46 CFO 201D	1,2/120 (17)	2,4/240 (35)	1,4/140 (20)	1,6/160 (23)	2,4/240 (35)	2,4/240 (35)	2,6/260 (38)
IF 1250/50R32 CFO 201B	1,2/120 (17)	2,4/240 (35)	1,2/120 (17)	1,2/120 (17)	1,4/140 (20)	1,6/160 (23)	2,0/200 (29)
LSW 1250/35R46 CFO 202B	1,2/120 (17)	2,4/240 (35)	1,2/120 (17)	1,6/160 (23)	1,6/160 (23)	1,6/160 (23)	2,0/200 (29)
520/85R42 157A8-165B ДВУСКАТНЫЕ	1,2/120 (17)	2,0/200 (29)	2,0/200 (29)	2,4/240 (35)	3,0/300 (44)	3,0/300 (44)	3,2/320 (47)
IF 520/85R42 CFO 169D ДВУСКАТНЫЕ	1,2/120 (17)	1,8/180 (26)	1,4/140 (20)	1,6/160 (23)	2,6/260 (38)	2,6/260 (38)	2,8/280 (41)
VF 520/85R42 CFO 174A8 двускатные	1,2/120 (17)	1,8/180 (26)	1,4/140 (20)	1,6/160 (23)	2,6/260 (38)	2,6/260 (38)	2,8/280 (41)
580/85R42 166D ДВУСКАТНЫЕ	1,2/120 (17)	2,0/200 (29)	1,6/160 (23)	1,8/180 (26)	2,0/200 (29)	2,2/220 (32)	2,4/240 (35)
650/85R38 173A8 двускатные	1,2/120 (17)	1,8/180 (26)	1,6/160 (23)	1,6/160 (23)	1,6/160 (23)	2,0/200 (29)	2,0/200 (29)
HP = не рекомендуется							

[a]Указывает на конфигурацию для режима транспортировки (жатка отсоединена, зерновой бункер пуст).

ouo6075,1686690945295-59-26JUN23

Давление в передних шинах (HillMaster)

ВАЖНО: Для транспортировки давление в шинах ДОЛЖНО соответствовать настройке из колонки с названием "Без жатки/режим транспортировки". Неправильное давление в шинах во время транспортировки может снизить устойчивость техники. Правильное давление сэкономит топливо и продлит срок службы шины.

ПРИМЕЧАНИЕ: Для получения дополнительной информации см. "Уход за шинами и обслуживание шин" в данном разделе.

Скорость	Транспортная скорость 40 км/ч (25 мили/ч)	Скорость уборки урожая 10 км/ч (6 мили/ч)					
Примерная масса	Без жатки/в режиме транспортировки[a]	1500–2500 кг 3300–5500 фнт	2500–3500 кг 5500–7700 фнт	3500–4000 кг 7700–8800 фнт	4000–4500 кг 8800–9900 фнт	4500–5600 кг 9900–12300 фнт	5600–6000 кг 12300–13200 фнт
Ленточный подборщик/ленточная жатка	Неприменимо	BP15 620F 622F 625F	630F 635F 725D 722PF 725PF 722X 725X	RD30F 730D 730X 730PF	RD35F 735D 740D 735X 735PF	HD35R HD35F HD35X HD40R HD40F HD40X HD45X RD40F RD45F 740X 740PF	HD45R HD45F
Типоразмер передних шин	**S770 HillMaster — давление в шинах — бар/кПа (фнт/кв. дюйм)**						
680/85R32 178A8	1,6/160 (23)	2,4/240 (35)	2,8/280 (41)	3,8/380 (55)	HP	HP	HP
680/85R32 CHO 178A8	1,6/160 (23)	2,4/240 (35)	2,8/280 (41)	3,0/300 (44)	HP	HP	HP
IF 680/85R32 CFO 179A8	1,4/140 (20)	1,6/160 (23)	2,0/200 (29)	2,2/220 (32)	HP	HP	HP
800/70R32 CHO 175A8	1,4/140 (20)	1,8/180 (26)	2,0/200 (29)	2,2/220 (32)	HP	HP	HP
IF 800/70R32 CFO 182A8	1,4/140 (20)	1,6/160 (23)	1,8/180 (26)	2,4/240 (35)	HP	HP	HP
Типоразмер передних шин	**S780, S785 и S790, HillMaster — давление в шинах — бар/кПа (фнт/кв. дюйм)**						
680/85R32 178A8	2,0/200 (29)	2,8/280 (41)	2,8/280 (41)	4,0/400 (58)	HP	HP	HP
680/85R32 CHO 178A8	2,0/200 (29)	2,8/280 (41)	2,8/280 (41)	3,2/320 (47)	HP	HP	HP
IF 680/85R32 CFO 179A8	1,4/140 (20)	1,8/180 (26)	2,0/200 (29)	2,2/220 (32)	HP	HP	HP
800/70R32 CHO 175A8	1,4/140 (20)	1,8/180 (26)	2,0/200 (29)	2,2/220 (32)	HP	HP	HP
IF 800/70R32 CFO 182A8	1,4/140 (20)	1,6/160 (23)	1,8/180 (26)	2,4/240 (35)	HP	HP	HP
HP = не рекомендуется							

[a] *Указывает на конфигурацию для режима транспортировки (жатка отсоединена, зерновой бункер пуст).*

ouo6075,1686691022858-59-26JUN23

Давление в задних шинах задних (машины S760 и S770)

ВАЖНО: Для транспортировки давление в шинах ДОЛЖНО соответствовать настройке из колонки с названием "Без жатки/режим транспортировки". Неправильное давление в шинах во время транспортировки может снизить устойчивость техники. Правильное давление сэкономит топливо и продлит срок службы шины.

ПРИМЕЧАНИЕ: Для получения дополнительной информации см. "Уход за шинами и обслуживание шин" в данном разделе.

Скорость	**Транспортная скорость 40 км/ч (25 мили/ч)**		**Скорость уборки урожая 10 км/ч (6 мили/ч)**				
Примерная масса	**Без жатки/в режиме транспорти-ровки[a]**	**4500–5500 кг**	**1500–2500 кг**	**2500–3500 кг**	**3500–4500 кг**	**4500–5600 кг**	**5600–6000 кг**
		9900–12100 фнт	**3300–5500 фнт**	**5500–7700 фнт**	**7700–9900 фнт**	**9900–12300 фнт**	**12300–13200 фнт**
Ленточный подборщик/ленточная жатка	**Неприменимо**	**Неприменимо**	**BP15 620F 622F 625F**	**630F 635F 725D 722PF 725PF 722X 725X**	**RD30F RD35F 730D 735D 740D 735X 730PF 735PF**	**HD35R HD35F HD35X HD40R HD40F HD40X HD45X RD40F RD45F 740X 740PF**	**HD45R HD45F**
Типоразмер задних шин	**S760 и S770 — давление в шинах — бар/кПа (фнт/кв. дюйм)**						
500/85R24 IMP 181A8	3,6/360 (52)	2,0/200 (29)	2,8/280 (41)	2,4/240 (35)	2,4/240 (35)	HP	HP
500/80R28 IMP 182A8	3,6/360 (52)	2,0/200 (29)	2,4/240 (35)	2,4/240 (35)	2,0/200 (29)	HP	HP
VF520/80R26 CFO+ 168A8	2,8/280 (41)	1,2/120 (17)	1,4/140 (20)	1,4/140 (20)	1,4/140 (20)	HP	HP
600/70R28 161A8-164A8	3,6/360 (52)[b]	1,4/140 (20)	2,4/240 (35)	2,2/220 (32)	2,0/200 (29)	HP	HP
620/70R30 IMP 178A8	2,4/240 (35)	1,2/120 (17)	2,0/200 (29)	1,6/160 (23)	1,6/160 (23)	HP	HP
620/75R26 166A8	3,2/320 (47)[b]	1,2/120 (17)	2,2/220 (32)	2,0/200 (29)	1,6/160 (23)	HP	HP
VF620/70R26 CFO(+) 173A8	2,2/220 (32)	1,2/120 (17)	1,2/120 (17)	1,2/120 (17)	1,2/120 (17)	HP	HP
VF620/75R26 CFO 172A8/B	1,8/180 (26)	1,2/120 (17)	1,2/120 (17)	1,2/120 (17)	1,2/120 (17)	HP	HP
LSW750/60R30 CFO 180D	1,8/180 (26)	1,2/120 (17)	1,2/120 (17)	1,2/120 (17)	1,2/120 (17)	HP	HP
VF750/65R26 177A8 R-2	1,8/180 (26)	1,2/120 (17)	1,8/180 (26)	1,6/160 (23)	1,2/120 (17)	HP	HP
750/65R26 166A8-169A8	2,8/280 (41)	1,2/120 (17)	1,8/180 (26)	1,6/160 (23)	1,4/140 (20)	HP	HP
VF750/65R26 CFO(+) 177A8/B-180A8	1,6/160 (23)	1,2/120 (17)	1,2/120 (17)	1,2/120 (17)	1,2/120 (17)	HP	HP
HP = не рекомендуется							

[a] *Указывает на конфигурацию для режима транспортировки (жатка отсоединена, зерновой бункер пуст).*
[b] *Максимальная скорость 30 км/ч (20 миль/ч).*

ouo6075,1686691093932-59-26JUN23

Давление накачки задних шин (машины S780, S785 и S790)

ВАЖНО: Для транспортировки давление в шинах ДОЛЖНО соответствовать настройке из колонки с названием "Без жатки/режим транспортировки". Неправильное давление в шинах во время транспортировки может снизить устойчивость техники. Правильное давление сэкономит топливо и продлит срок службы шины.

ПРИМЕЧАНИЕ: Для получения дополнительной информации см. "Уход за шинами и обслуживание шин" в данном разделе.

Скорость	Транспортная скорость 40 км/ч (25 мили/ч)		Скорость уборки урожая 10 км/ч (6 мили/ч)				
Примерная масса	Без жатки/в режиме транспортировки[a]	4500–5500 кг	1500–2500 кг	2500–3500 кг	3500–4500 кг	4500–5600 кг	5600–6000 кг
		9900–12100 фнт	3300–5500 фнт	5500–7700 фнт	7700–9900 фнт	9900–12300 фнт	12300–13200 фнт
Ленточный подборщик/ленточная жатка	Неприменимо	Неприменимо	BP15 620F 622F 625F	630F 635F 725D 722PF 725PF 722X 725X	RD30F RD35F 730D 735D 740D 735X 730PF 735PF	HD35R HD35F HD35X HD40R HD40F HD40X HD45X RD40F RD45F 740X 740PF	HD45R HD45F
Типоразмер задних шин	S780, S785 и S790 — давление в шинах — бар/кПа (фнт/кв. дюйм)						
500/85R24 IMP 181A8	4,0/400 (58)	2,0/200 (29)	3,6/360 (52)	3,2/320 (47)	2,8/280 (41)	2,4/240 (35)	2,4/240 (35)
500/80R28 IMP 182A8	3,6/360 (52)	2,0/200 (29)	3,2/320 (47)	2,8/280 (41)	2,4/240 (35)	2,4/240 (35)	2,0/200 (29)
620/70R30 IMP 178A8	2,4/240 (35)	1,2/120 (17)	2,4/240 (35)	2,0/200 (29)	2,0/200 (29)	1,6/160 (23)	1,6/160 (23)
620/75R26 166A8	3,2/320 (47)[b]	1,4/140 (20)	2,4/240 (35)	2,4/240 (35)	2,2/220 (32)	2,0/200 (29)	1,8/180 (26)
VF620/70R26 CFO(+) 173A8	2,4/240 (35)	1,2/120 (17)	1,4/140 (20)	1,4/140 (20)	1,2/120 (17)	1,2/120 (17)	1,2/120 (17)
VF620/75R26 CFO 172A8/B	2,0/200 (29)	1,2/120 (17)	1,2/120 (17)	1,2/120 (17)	1,2/120 (17)	1,2/120 (17)	1,2/120 (17)
LSW750/60R30 CFO 180D	2,0/200 (29)	1,2/120 (17)	1,2/120 (17)	1,2/120 (17)	1,2/120 (17)	1,2/120 (17)	1,2/120 (17)
VF750/65R26 177A8 R-2	1,8/180 (26)	1,2/120 (17)	2,4/240 (35)	2,0/200 (29)	1,8/180 (26)	1,6/160 (23)	1,2/120 (17)
750/65R26 166A8-169A8	3,0/300 (44)	1,2/120 (17)	2,0/200 (29)	1,8/180 (26)	1,8/180 (26)	1,6/160 (23)	1,4/140 (20)
VF750/65R26 CFO(+) 177A8/B-180A8	1,6/160 (23)	1,2/120 (17)	1,2/120 (17)	1,2/120 (17)	1,2/120 (17)	1,2/120 (17)	1,2/120 (17)
HP = не рекомендуется							

[a] *Указывает на конфигурацию для режима транспортировки (жатка отсоединена, зерновой бункер пуст).*
[b] *Максимальная скорость 30 км/ч (20 миль/ч).*

ouo6075,1686691180532-59-26JUN23

Давление в задних шинах (HillMaster)

ВАЖНО: Для транспортировки давление в шинах ДОЛЖНО соответствовать настройке из колонки с названием "Без жатки/режим транспортировки". Неправильное давление в шинах во время транспортировки может снизить устойчивость техники. Правильное давление сэкономит топливо и продлит срок службы шины.

ПРИМЕЧАНИЕ: Для получения дополнительной информации см. "Уход за шинами и обслуживание шин" в данном разделе.

Скорость	Транспортная скорость 40 км/ч (25 мили/ч)	Скорость уборки урожая 10 км/ч (6 мили/ч)					
Примерная масса	Без жатки/в режиме транспортировки[a]	1500–2500 кг	2500–3500 кг	3500–4000 кг	4000–4500 кг	4500–5600 кг	5600–6000 кг
		3300–5500 фнт	5500–7700 фнт	7700–8800 фнт	8800–9900 фнт	9900–121300 фнт	12300–13200 фнт
Ленточный подборщик/ленточная жатка	Неприменимо	BP15 620F 622F 625F	630F 635F 725D 722PF 725PF 722X 725X	RD30F 730D 730X 730PF	RD35F 735D 740D 735X 735PF	HD35R HD35F HD35X HD40R HD40F HD40X HD45X RD40F RD45F 740X 740PF	HD45R HD45F
Типоразмер задних шин	**S770 HillMaster — давление в шинах — бар/кПа (фнт/кв. дюйм)**						
500/85R24 181A8	3,2/320 (47)	2,4/240 (35)	2,0/200 (29)	1,6/160 (23)	HP	HP	HP
VF520/80R26 165A8	2,4/240 (35)	1,8/180 (26)	1,6/160 (23)	1,4/140 (20)	HP	HP	HP
620/70R30 178A8	2,4/240 (35)	2,6/260 (38)	1,6/160 (23)	1,4/140 (20)	HP	HP	HP
Типоразмер задних шин	**S780, S785 и S790, HillMaster — давление в шинах — бар/кПа (фнт/кв. дюйм)**						
500/85R24 181A8	4,0/400 (58)	2,8/280 (41)	2,4/240 (35)	2,0/200 (29)	HP	HP	HP
620/70R30 178A8	2,6/260 (38)	2,8/280 (41)	2,4/240 (35)	2,0/200 (29)	HP	HP	HP
HP = не рекомендуется							

[a] *Указывает на конфигурацию для режима транспортировки (жатка отсоединена, зерновой бункер пуст).*

ouo6075,1686691252677-59-26JUN23

Информация о передних и задних шинах

Если оригинальные шины или бортовые редукторы, установленные на заводе-изготовителе, были заменены, необходимо повторно откалибровать систему. Убедитесь, что в память введен правильный шинный код.

ВАЖНО: При замене ведущих колес может измениться также и радиус шин. Блок управления CAB необходимо запрограммировать на шины с новым радиусом. Обратитесь к обслуживающему вашу организацию дилеру компании John Deere за дополнительной информацией.

Невыполнение повторной калибровки системы приведет к получению от системы мониторинга урожая неправильных данных о сборах урожая.

Для получения дополнительной информации о передних и задних шинах, обращайтесь к дилеру John Deere.

Шины передних колес

- Размер шины
- Совместимость с жаткой
- Ширина междурядий

- Расширители колеи
- Поперечные балки моста
- Вылет колеса

Задние шины:

- Размер шины
- Типы моста
- Типы шпинделя
- Положения моста
- Разность высот шин передних и задних колес

OUO6075,0001113-59-11APR12

Монтажная шпилька для ведущего колеса

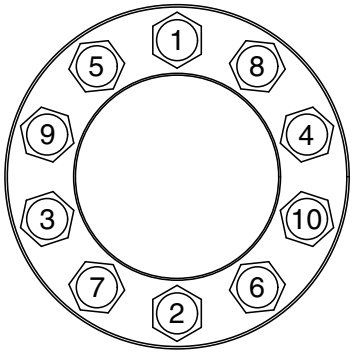


H97547—UN—06AUG10

После снятия колеса вставьте начальную шпильку колеса (HXE16110) в ось, затем установите колесо. Такую же шпильку можно использовать и для двускатных колес.

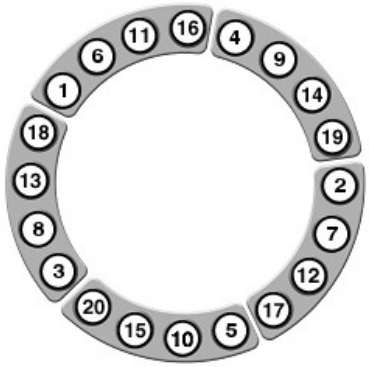
OUO6075,00007CC-59-06AUG10

Момент затяжки болтов приводного колеса



H96863—UN—10JUN10

Тип A



H124190—UN—15MAY18

Тип B

При каждом изменении расположения или замене ведущих колес затягивайте болты колеса нормативным моментом в перекрестной последовательности.

Спецификация

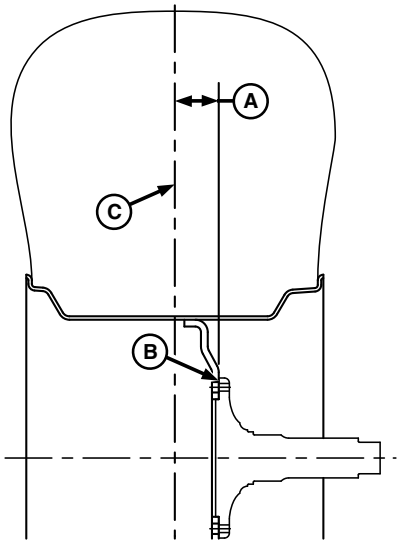
Колесные болты—Момент затяжки (в несмазанном состоянии). . . . . 710 Н·м (524 фнт-фт)

Через первый час работы, а затем через каждые 10 часов работы подтягивайте колесные болты нормативным моментом до тех пор, пока не будет наработано 50 часов. После этого подтягивайте колесные болты через каждые 100 часов работы.

ВАЖНО: На машинах HillMaster проверьте зазор между колесами, шинами и кузовом машины. Это необходимо выполнить, когда подъемные цилиндры HillMaster™ полностью выдвинуты вправо и влево. Проверьте зазор в конечном положении.

OUO6075,0004DFD-59-09APR20

Вылет переднего ведущего колеса



H65047—UN—30OCT00

Одиночное колесо

A—Расстояние
B—Поверхность шпинделя
C—Экватор шины

ОСТОРОЖНО: Будьте осторожны во избежание получения серьезных травм или смерти не допускайте отказов конечных передач и потери ведущих колес при транспортировке или во время работы в поле. Не превышайте максимальное значение вылета колеса.

ВАЖНО: Используйте только колеса, шины и проставки, рекомендованные компанией John Deere. Использование деталей, не произведенных компанией John Deere и не отвечающих техническим требованиям компании John Deere, аннулирует действие гарантии.

Не пользуйтесь сдвоенными колесами с зажимным креплением. Они не отвечают спецификации компании John Deere.

Величина вылета колес сильно влияет на срок службы деталей конечной передачи. При установке ведущих колес убедитесь, что расстояние выступа (A), замеренное от поверхности оси колеса (B) до центровой линии (C), не противоречит техническим требованиям.

Максимальный выступ колеса — Спецификация

Одиночное
колесо—Расстояние. . . . . 114,3 мм (4 1/2 дюйма)

OUO6075,0004919-59-07MAR18

Подготовка сдвоенных колес к транспортировке или обслуживанию

ОСТОРОЖНО: Запрещается управлять машиной в поле со снятыми внешними сдвоенными колесами. В противном случае может произойти повреждение машины.

Перемещайте машину только на короткие расстояния со снятыми внешними сдвоенными колесами. Перед началом движения машины уменьшите вес машины, сняв жатки и опорожненив зерновой бункер.

ВАЖНО: Если машина подлежит транспортировке без установленных наружных колес, НЕОБХОДИМО установить 5 винтов с головкой под торцевой ключ и 15 колесных болтов и затянуть их с нормативным моментом, перед тем как опустить передний мост на землю. Сегментированные проставки опущены для транспортировки по дорогам, погрузки и разгрузки.

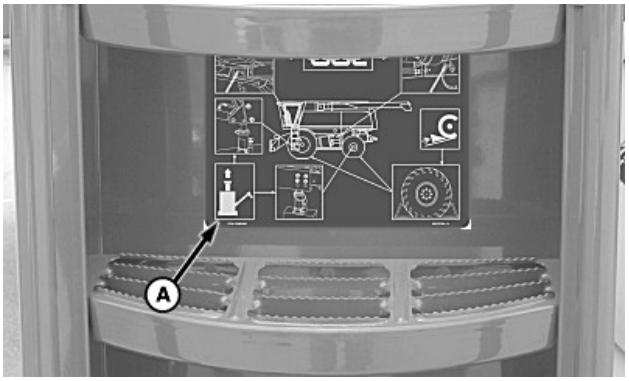
При подготовке сдвоенных колес к транспортировке наружные колеса можно снять для уменьшения транспортной ширины.

Обращайтесь к приведенным ниже рекомендациям каждый раз, когда требуется снять или установить передние колеса (наружные и внутренние) на машину с двускатными колесами. Внутреннее колесо нельзя снять, не сняв сначала наружное колесо.

Особое внимание уделить отметкам "ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ", так как они касаются вашей безопасности и безопасности иных лиц, а также безопасной эксплуатации машины.

OUO6075,000491A-59-23MAY18

Табличка с указанием местонахождения гнезд поддомкрачивания



H106687—UN—24JAN13

A—Табличка с указанием местонахождения гнезд поддомкрачивания

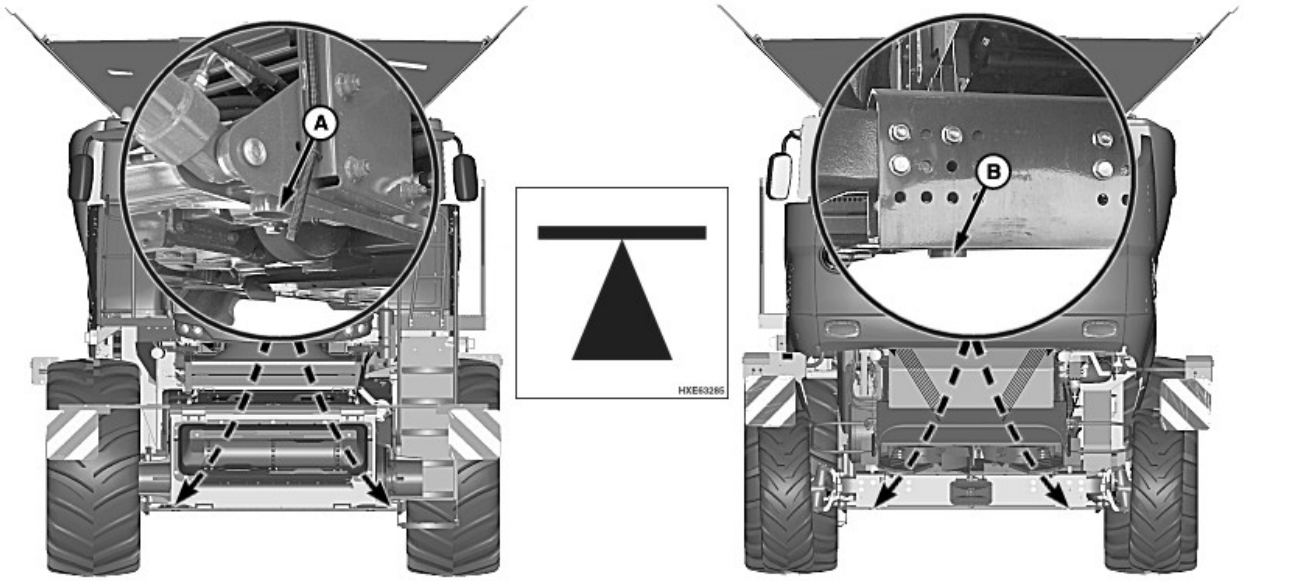
ОСТОРОЖНО: Перед тем, как поднимать машину, всегда опорожняйте зерновой бункер.

Для предотвращения перемещения машины заблокируйте шины с двух сторон.

Табличка (A) расположения опорных гнезд для установки домкрата находится на лестнице кабины. Она показывает правильное расположение мест для подъема машины с помощью подходящих домкратов.

OUO6075,0001392-59-24JAN13

Местонахождение гнезд поддомкрачивания



H105883—UN—24JAN13

A—Местонахождение гнезд под домкрат (передняя часть)

B—Местонахождение гнезд под домкрат (задняя часть)

ОСТОРОЖНО: Перед тем, как поднимать машину, всегда опорожняйте зерновой бункер.

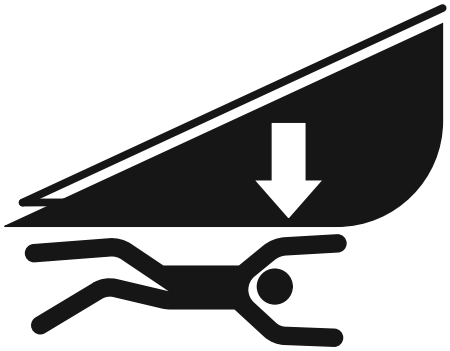
Для предотвращения перемещения машины заблокируйте шины с двух сторон.

ПРИМЕЧАНИЕ: Гнезда под домкрат находятся на обеих сторонах машины спереди и сзади.

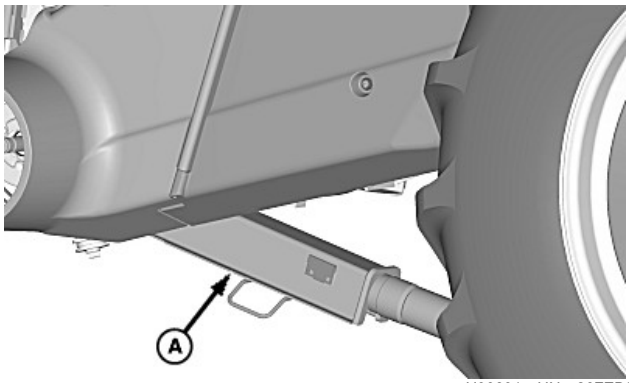
Поднимите машину в одобреных местах расположения гнезд под домкрат (A и B).

OUO6075,0004B7B-59-30MAY19

Снимите передние колеса.



H121063—UN—14MAR17



H90891—UN—26FEB08

A—Аварийный ограничитель

⚠ ОСТОРОЖНО: Зерновой бункер ДОЛЖЕН быть пустым, а жатка должна быть отсоединена от комбайна.

1. Припаркуйте машину на плоской, твердой и ровной поверхности.

⚠ ОСТОРОЖНО: Во избежание травмы, в том числе со смертельным исходом, поднимите наклонную камеру и опустите предохранительный упор. На некоторых стадиях сборки вам придется работать под наклонной камерой.

Если не установить аварийный ограничитель, наклонная камера может внезапно опуститься, причинив тяжелые, возможно смертельные, травмы.

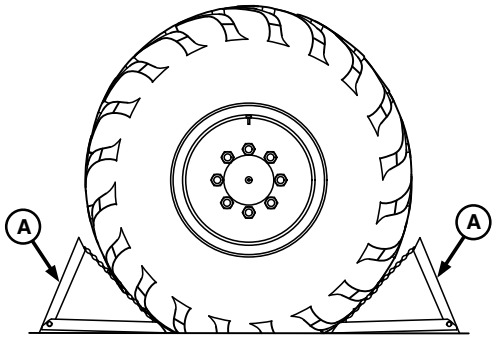
2. **Ручная регулировка продольного наклона наклонной камеры**

   Полностью поднимите наклонную камеру и опустите на шток гидроцилиндра предохранительный упор (A).

   Гидравлическая регулировка продольного наклона наклонной камеры

   Полностью поднимите наклонную камеру, наклоните наклонную раму до упора вперед и опустите предохранительный упор (A) на шток гидроцилиндра.

3. Заглушите двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ замка зажигания.

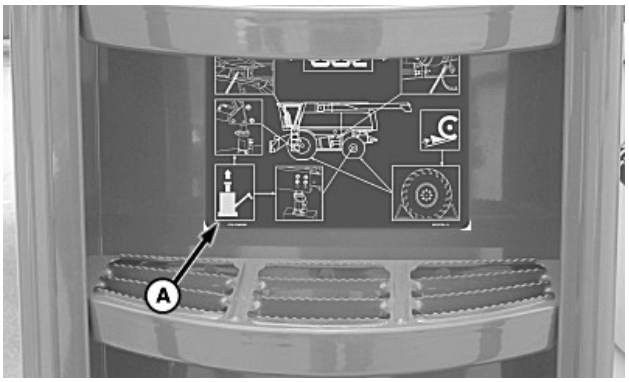


H118221—UN—18APR16

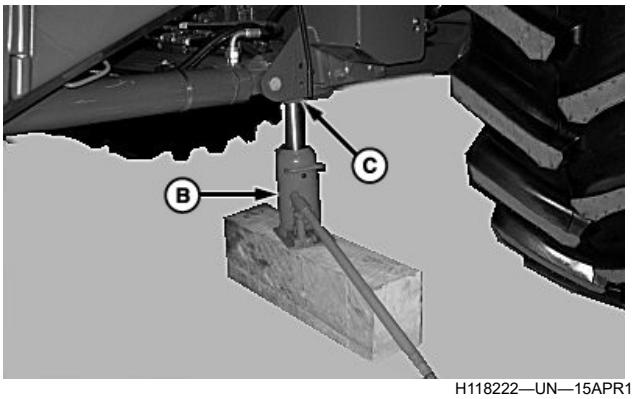
A—Блоки

⚠ ОСТОРОЖНО: Для предотвращения перемещения машины при подъеме заблокируйте шины с обеих сторон.

4. Заблокируйте переднюю и заднюю части шин, как показано на рисунке, с помощью блокировочных устройств (A).
5. Установив передние шины на землю, ослабьте болты колес на один полный оборот, но пока не снимайте их.



H106687—UN—24JAN13



H118222—UN—15APR16

A—Наклейка

B—Домкрат
C—Гнездо под домкрат

ОСТОРОЖНО: Минимальная грузоподъёмность домкрата ДОЛЖНА составлять 10 886 кг (24 000 фнт).

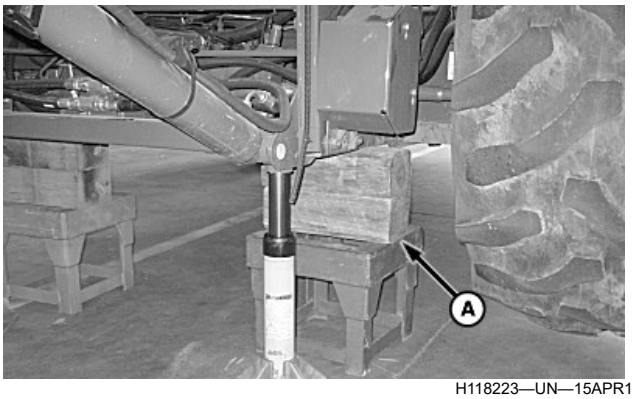
Не поднимайте машину на домкрате в местах, не имеющих опорного гнезда под домкрат.

Не помещайте предметы между домкратом и опорным гнездом. Это может привести к нестабильности машины. Если длины выдвижения домкрата не хватает, поместите блок на землю.

Деревянные блоки должны быть в хорошем состоянии, чтобы выдержать вес машины.

ПРИМЕЧАНИЕ: Утвержденные места расположения опорных гнезд под домкрат описаны на наклейке (A) на лестнице кабины.

6. Установите домкрат (B) в опорное гнездо (C) на переднем мосту и поднимите машину.



H118223—UN—15APR16

A—Блоки

ОСТОРОЖНО: Во избежание травм в результате внезапного движения машины убедитесь в том, что машина устойчиво стоит на опорах.

Не подставляйте под машину шлакоблоки, полые кирпичи или опоры, которые могут раскрошиться под действием длительной нагрузки. Не производите работы на машине, опирающейся только на домкрат.

Деревянные блоки должны быть в хорошем состоянии, чтобы выдержать вес машины.

Прежде чем снимать колеса, убедитесь в том, что передний мост находится на опорах.

7. Установите твердый блок (A) под передний мост. Опустите машину на опоры и визуально и на ощупь убедитесь в том, что груз не шатается.



H124389—UN—29MAY18

A—Колесный болт (10 шт.)
B—Проставка (10 шт.)
C—Колесо
D—Проставка колеса (при необходимости)

8. **Конфигурация с односкатными колесами (10 колесных болтов):**

ОСТОРОЖНО: Колеса тяжелые, и с ними трудно обращаться. Во избежание несчастного случая, для установки колес необходимо присутствие двух человек.

a. Снимите болты колеса (A) и распорные втулки (B)
b. Повторите операции для остальных проставок и болтов колеса.
c. Снимите колесо (C) с машины.
d. Снимите колесную проставку (D) (при необходимости) со ступицы привода.
e. При необходимости повторите эти шаги на другом борту машины.



H124273—UN—15MAY18

A—Колесный болт (20 шт.)
B—Сегментированные проставки (5 шт.)
C—Колесо
D—Проставка колеса (при необходимости)

9. **Конфигурация с односкатными колесами (20 колесных болтов):**

ОСТОРОЖНО: Колеса тяжелые, и с ними трудно обращаться. Во избежание несчастного случая, для установки колес необходимо присутствие двух человек.

a. Снимите **четыре** колесных болта (A) и сегментную проставку (B).

b. Повторите операции для остальных сегментированных проставок и колесных болтов.

c. Снимите колесо (C) с машины.

d. Снимите колесную проставку (D) (при необходимости) со ступицы привода.

e. При необходимости повторите эти шаги на другом борту машины.



H124224—UN—14MAY18

A—Колесный болт (20 шт.)
B—Сегментированные проставки (5 шт.)
C—Винт с внутренним шестигранником (5 шт.)
D—Отверстие увеличенного размера (5 шт.)
E—Наружное колесо в сборе

10. **Конфигурация с двускатными колесами (наружное колесо):**

ОСТОРОЖНО: Колеса тяжелые, и с ними трудно обращаться. При обращении с колесами их центр тяжести может неожиданно перемещаться, и колеса трудно контролировать. Во избежание несчастного случая, для установки колес необходимо присутствие двух человек.

a. Снимите **четыре** колесных болта (A) и сегментную проставку (B).

b. Установите **один** винт (C) с головкой под торцевой ключ через отверстие увеличенного размера (D) для удержания внутреннего колеса на месте.

ОСТОРОЖНО: Для предотвращения несчастных случаев НЕОБХОДИМО устанавливать винты с головкой под торцевой ключ, чтобы е внутреннее колесо не сошло при снятии наружного колеса.

c. Повторите операции для остальных сегментированных проставок и колесных болтов.

d. Снимите с машины внешнее колесо (E) в сборе.

e. При необходимости повторите эти шаги на другом борту машины.

ВАЖНО: Если машина подлежит транспортировке без установленных наружных колес, НЕОБХОДИМО установить 5 винтов с головкой под торцевой ключ и 15 колесных болтов и затянуть их с нормативным моментом, перед тем как опустить передний мост на землю. Сегментированные проставки опущены для транспортировки по дорогам, погрузки и разгрузки.



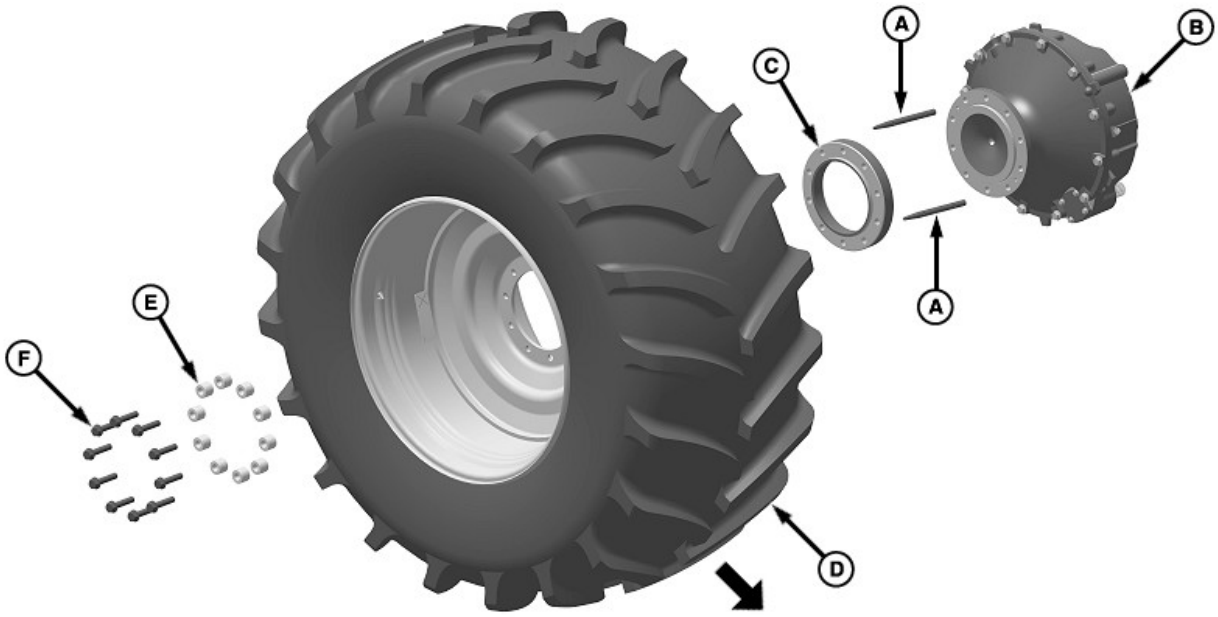
H124225—UN—14MAY18

A—Винт с внутренним шестигранником (5 шт.)
B—Внутреннее колесо в сборе

11. **Конфигурация с двускатными колесами (внутреннее колесо):**
    a. Выкрутите винты с головкой под торцевой ключ (A).
    b. Снимите с машины внутреннее колесо в сборе (B).
    c. При необходимости повторите эти шаги на другом борту машины.

OUO6075,0004DFE-59-09APR20

Установка передних колес



H124390—UN—29MAY18

A—Направляющая шпилька (2 шт.)
B—Приводная ступица
C—Проставка колеса (при необходимости)
D—Колесо
E—Проставка (10 шт.)
F—Колесный болт (10 шт.)

1. **Конфигурация с односкатными колесами (10 колесных болтов):**

⚠ ОСТОРОЖНО: Колеса тяжелые, и с ними трудно обращаться. Во избежание несчастного случая, для установки колес необходимо присутствие двух человек.

ПРИМЕЧАНИЕ: Обод с 10 колесными болтами подходит для установки на ступицу ведущего колеса с 20 колесными болтами.

Чтобы облегчить установку колес, рекомендуется использовать направляющую шпильку HXE16110.

a. Установите направляющие шпильки (A) в верхнее и нижнее отверстия приводной ступицы (B). Витки резьбы шпильки должны дойти до конца отверстий и выйти наружу.

b. Установите проставку колеса (C) (если требуется) на ступицу привода.

ВАЖНО: Установите шину, как указано, в противном случае машина не будет двигаться.

c. Установите колесо (D) так, чтобы шпоры шины были направлены вперед и вниз.

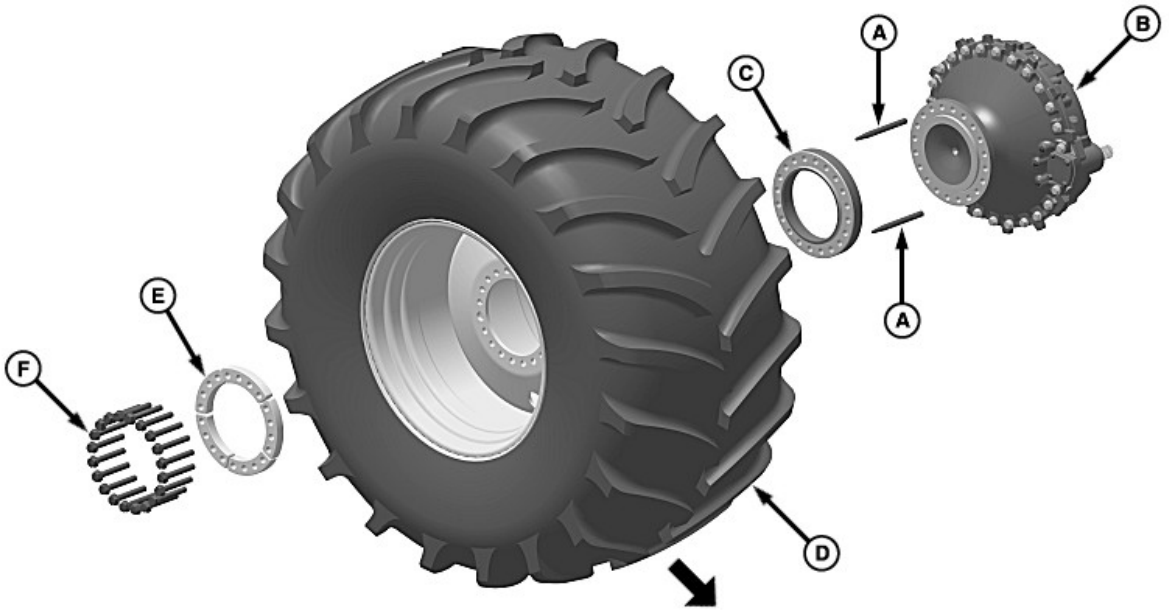
d. Совместите отверстия в ободе с направляющими шпильками.

e. Установите колесо на ступицу привода.

ВАЖНО: Во избежание повреждения болтов следует начинать завинчивать колесные болты рукой.

f. Установите проставки (E) и зафиксируйте колесными болтами (F).

ВАЖНО: Установите все колесные болты и проставки, ПЕРЕД тем как опустить передний мост на землю.



H124196—UN—14MAY18

A—Направляющая шпилька (2 шт.)
B—Приводная ступица
C—Проставка колеса (при необходимости)
D—Колесо
E—Сегментированные проставки (5 шт.)
F—Колесный болт (20 шт.)

2. **Конфигурация с односкатными колесами (20 колесных болтов):**

⚠ ОСТОРОЖНО: Колеса тяжелые, и с ними трудно обращаться. Во избежание несчастного случая, для установки колес необходимо присутствие двух человек.

ПРИМЕЧАНИЕ: Обод с 10 колесными болтами подходит для установки на ступицу ведущего колеса с 20 колесными болтами.

Чтобы облегчить установку колес, рекомендуется использовать направляющую шпильку HXE16110.

a. Установите направляющие шпильки (A) в верхнее и нижнее отверстия приводной ступицы (B). Витки резьбы шпильки должны дойти до конца отверстий и выйти наружу.

b. Установите проставку колеса (C) (если требуется) на ступицу привода.

ВАЖНО: Установите шину, как указано, в противном случае машина не будет двигаться.

c. Установите колесо (D) так, чтобы шпоры шины были направлены вперед и вниз.

d. Совместите отверстия в ободе с направляющими шпильками.

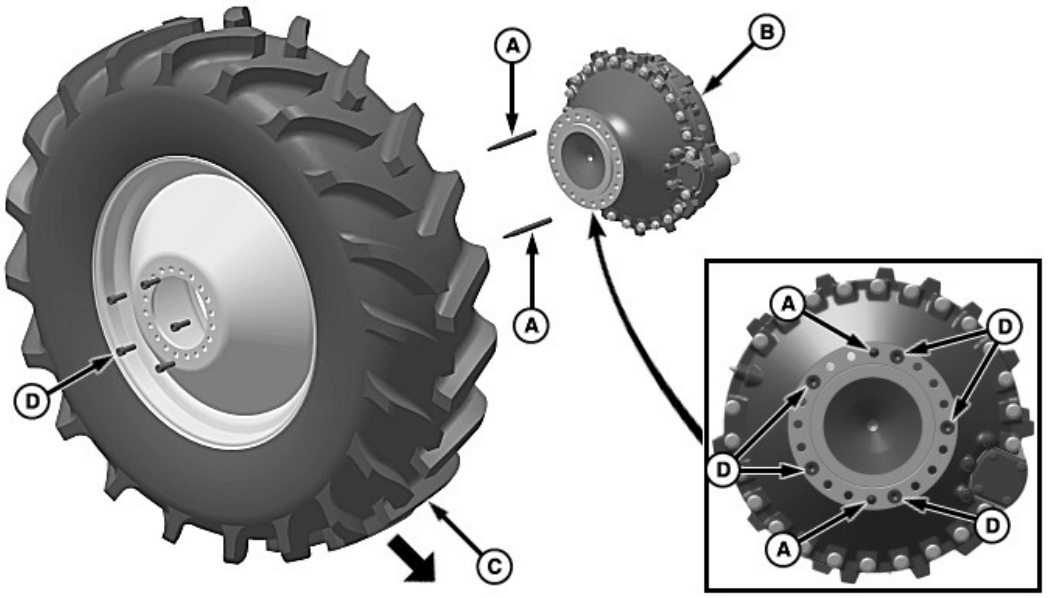
e. Установите колесо на ступицу привода.

ВАЖНО: При креплении обода с 10 колесными болтами на ступицу ведущего колеса с 20 колесными болтами всегда используйте один и тот же набор резьбовых отверстий. Скопление грязи, мусора и ржавчины в неиспользуемых отверстиях препятствует созданию надлежащего усилия зажима колесных болтов. Заглушка устанавливается в одно из резьбовых отверстий в ступице ведущего колеса, чтобы не допустить использования дополнительного набора резьбовых отверстий.

Во избежание повреждения болтов следует начинать завинчивать колесные болты рукой.

f. Установите сегментированные проставки (E) и зафиксируйте колесными болтами (F).

ВАЖНО: Установите все колесные болты и сегментированные проставки ПЕРЕД тем, как опустить передний мост на землю.



H124461—UN—08JUN18

A—Направляющая шпилька (2 шт.)
B—Приводная ступица
C—Колесо
D—Винт с внутренним шестигранником (5 шт.)

3. **Конфигурация с двускатными колесами (внутреннее колесо):**

ОСТОРОЖНО: Колеса тяжелые, и с ними трудно обращаться. При обращении с колесами их центр тяжести может неожиданно перемещаться, и колеса трудно контролировать. Во избежание несчастного случая, для установки колес необходимо присутствие двух человек.

ПРИМЕЧАНИЕ: Чтобы облегчить установку колес, рекомендуется использовать направляющую шпильку HXE16110.

a. Установите направляющие шпильки (A) в верхнее и нижнее отверстия приводной ступицы (B). Витки резьбы шпильки должны дойти до конца отверстий и выйти наружу.

ВАЖНО: Установите шину, как указано, в противном случае машина не будет двигаться.

b. Установите колесо (C) так, чтобы шипы шины были направлены вперед и вниз.

c. Совместите отверстия в ободе с направляющими шпильками.

d. Установите колесо на ступицу привода.

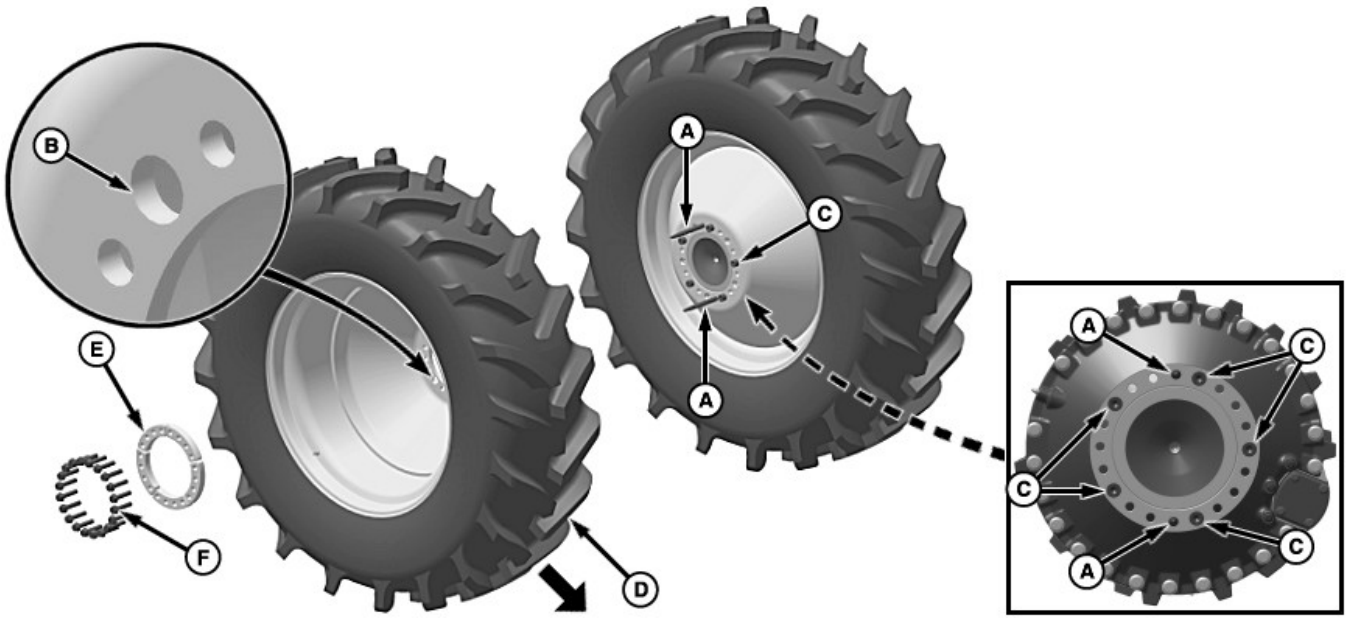
e. Установите крепежные винты (D) таким образом, чтобы они находились на равном расстоянии друг от друга.

f. Затяните болты с головкой под торцевой ключ согласно спецификации с помощью ключа с шестигранным наконечником M17.

Спецификация

Крепежные болты под торцевой ключ—Момент затяжки (в несмазанном состоянии)	450 Н·м (332 фнт-фт)

ВАЖНО: Если машина подлежит транспортировке без установленных наружных колес, НЕОБХОДИМО установить 5 винтов с головкой под торцевой ключ и 15 колесных болтов и затянуть их с нормативным моментом, перед тем как опустить передний мост на землю. Сегментированные проставки опущены для транспортировки по дорогам, погрузки и разгрузки.



H124201—UN—14MAY18

A—Направляющая шпилька (2 шт.)
B—Отверстие увеличенного размера (5 шт.)
C—Винт с внутренним шестигранником (5 шт.)
D—Колесо
E—Сегментированные проставки (5 шт.)
F—Колесный болт (20 шт.)

4. **Конфигурация с двускатными колесами (наружное колесо):**

ОСТОРОЖНО: Колеса тяжелые, и с ними трудно обращаться. При обращении с колесами их центр тяжести может неожиданно перемещаться, и колеса трудно контролировать. Во избежание несчастного случая, для установки колес необходимо присутствие двух человек.

ВАЖНО: Установите шину, как указано, в противном случае машина не будет двигаться.

a. Расположите колесо так, чтобы шипы шины были направлены вперед и вниз.

b. Совместите отверстия в ободе с направляющими шпильками (A).

ВАЖНО: Убедитесь, что отверстия увеличенного размера совмещены с винтами с головкой под торцевой ключ. Внутренние и наружные ободы вровень друг с другом.

c. Совместите отверстия увеличенного размера (B) с ранее установленными винтами с головкой под торцевой ключ (C).

d. Установите колесо (D) на ступицу привода.

e. Снимите **один** винт с головкой под торцевой ключ через отверстие увеличенного размера.

f. Совместите **одну** сегментированную проставку (E) с **четырьмя** отверстиями в ободе.

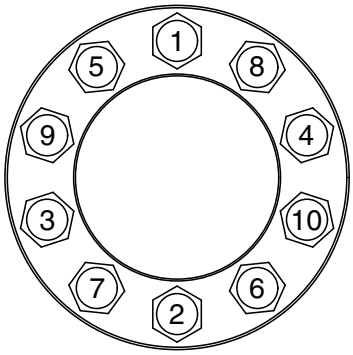
ВАЖНО: Во избежание повреждения болтов следует начинать завинчивать колесные болты рукой.

g. Установите **четыре** колесных болта (F) через сегментированную проставку и в отверстия обода.

h. Повторите операции для остальных сегментированных проставок и колесных болтов.

ВАЖНО: Установите все колесные болты и сегментированные проставки ПЕРЕД тем, как опустить передний мост на землю.

ПРИМЕЧАНИЕ: Сохраните винты с головкой под торцевой ключ для использования в будущем при снятии и установке колес. Храните винты с головкой под торцевой ключ в инструментальном ящике.



H96863—UN—10JUN10

Тип A



H124190—UN—15MAY18

Тип B

5. Затяните колесные болты согласно спецификации в перекрестной последовательности.

Спецификация

Колесные болты—Момент затяжки (в несмазанном состоянии). . . . . 710 Н·м (524 фнт-фт)

6. Снимите направляющие шпилек и замените их на колесные болты.
7. Затяните оставшиеся колесные болты согласно спецификации.

Спецификация

Колесные болты—Момент затяжки (в несмазанном состоянии). . . . . 710 Н·м (524 фнт-фт)

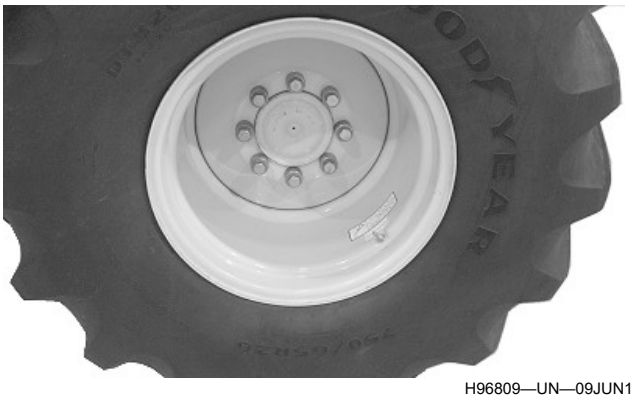
8. Повторите шаги на противоположной стороне машины и опустите ее на землю.

   Через первый час работы, а затем через каждые 10 часов работы подтягивайте колесные болты нормативным моментом до тех пор, пока не будет наработано 50 часов. После этого подтягивайте колесные болты через каждые 100 часов работы.

9. Проверьте давление в шинах и накачайте их в соответствии с необходимостью. Давление в шинах см. Уход и обслуживание шин в данном разделе.

OUO6075,0004DFF-59-23JUN20

Момент затяжки болтов задних колес



H96809—UN—09JUN10

Каждый раз при замене заднего колеса подтягивайте болты нормативным моментом.

Спецификация

Колесные болты M16 (двухколесный привод для стандартного режима эксплуатации)—Момент затяжки. . . . . 315 Н·м (230 фнт-фт)

Колесные болты M22 (двухколесный привод для усиленного режима эксплуатации)—Момент затяжки. . . . . 710 Н·м (524 фнт-фт)

Колесные болты M22 (четырехколесный привод)—Момент затяжки. . . . . 710 Н·м (524 фнт-фт)

Через первый час работы, а затем через каждые 10 часов работы подтягивайте колесные болты нормативным моментом до тех пор, пока не будет наработано 50 часов. После этого подтягивайте колесные болты через каждые 100 часов работы.

ПРИМЕЧАНИЕ: Для ознакомления с надлежащей последовательностью затяжки см. наклейку на шине.

OUO6075,00042E4-59-02JUN16

Использование жидкого балласта



H96809—UN—09JUN10

ОСТОРОЖНО: Установка жидкостного балласта требует специального оборудования и подготовки.

ВАЖНО: Для защиты от коррозии следует полностью покрывать обод, однако КАТЕГОРИЧЕСКИ запрещается заполнять шины более чем на 90 процентов. При заливке большего количества раствора в шине останется слишком мало места для воздуха, амортизирующего удары. Это может вызвать повреждение шины.

Водный раствор хлористого кальция служит безопасным и экономичным балластом. При правильном использовании не происходит повреждения шин, камер и ободов.

Для предотвращения замерзания воды использовать хлористый кальций. Смесь 1,6 кг (3-1/2 фнт) хлористого кальция на 3,8 л (1 галл. США) не замерзает до твердого состояния при температуре не выше -45 °C (-50 °F).

ПРИМЕЧАНИЕ: Использование спирта в качестве жидкого балласта не рекомендуется. Хлористый кальций тяжелее и более экономичен.

Наполнить бескамерные шины хотя бы до уровня золотника (минимум на 75 процентов). Меньшее количество обнажит часть обода, возможно, приводя к коррозии. Шины камерного типа можно заполнять до любого уровня ниже 90 процентов.

OUO6075,00007D0-59-10JUN10

Требования к балласту

ПРИМЕЧАНИЕ: Требования к балласту зависят от конфигурации техники.

Балласт для кукурузной жатки в стандартной комплектации, с 133 л (35 галл.) топлива в топливном баке и полным зерновым бункером. Данная информация может не отражать все возможные варианты.

Требующие балластировки шины должны заполняться на 75%.

Примерная масса		**1500–2500 кг**	**2500–3500 кг**	**3500–4500 кг**	**4500–5600 кг**	**5600–6000 кг**
		3300–5500 фнт	**5500–7700 фнт**	**7700–9900 фнт**	**9900–12300 фнт**	**12300–13200 фнт**
Ленточный подборщик/ленточные жатки		**BP15 620F 622F 625F**	**630F 635F 725D 722PF 725PF 722X 725X**	**RD30F RD35F 730D 735D 740D 735X 730PF 735PF**	**HD35R HD35F HD35X HD40R HD40X HD45X RD40F RD45F 740X 740PF**	**HD40F HD45R HD45F**
Модель	**Нормальный уклон (до 15%)**					
S760 и S770	Привод на два колеса	Нет	Нет	Да	Да	HP
	Полный привод					
S780, S785 и S790	Привод на два колеса	Нет	Нет	Да	Да	Да
	Полный привод					
Модель	**Холмистая местность (15–20%)**					
S760 и S770	Привод на два колеса	Нет	Да	HP	HP	HP
	Полный привод					
S780, S785 и S790	Привод на два колеса	Нет	Да	HP	HP	HP
	Полный привод					

Нет = балласт не требуется для любого типоразмера шин.
Да = балласт, необходимый для всех типоразмеров шин.
HP = не рекомендуется. Конфигурация не может быть надлежащим образом нагружена балластом.

OUO6075,0005295-59-09JUN22

Требования к балласту (HillMaster)

ПРИМЕЧАНИЕ: Требования к балласту зависят от конфигурации техники.

Балласт для кукурузной жатки в стандартной комплектации, с 133 л (35 галл.) топлива в топливном баке и полным зерновым бункером. Данная информация может не отражать все возможные варианты.

Требующие балластировки шины должны заполняться на 75%.

Примерная масса		**1500–2500 кг**	**2500–3500 кг**	**3500–4500 кг**	**4500–5600 кг**	**5600–6000 кг**
		3300–5500 фнт	**5500–7700 фнт**	**7700–9900 фнт**	**9900–12300 фнт**	**12300–13200 фнт**
Ленточный подборщик/ленточные жатки		**BP15 620F 622F 625F**	**630F 635F 725D 722PF 725PF 722X 725X**	**RD30F RD35F 730D 735D 740D 735X 730PF 735PF**	**HD35R HD35F HD35X HD40R HD40X HD45X RD40F RD45F 740X 740PF**	**HD40F HD45R HD45F**
Модель	**Нормальный уклон (до 15%)**					
S770 HillMaster	Привод на два ведущих колеса	Нет	Нет	HP	HP	HP
	Полный привод					
HillMaster S780, S785 и S790	Привод на два ведущих колеса	Нет	Нет	HP	HP	HP
	Полный привод					
Модель	**Холмистая местность (15–20%)**					
S770 HillMaster	Привод на два ведущих колеса	Нет	Да	HP	HP	HP
	Полный привод					
HillMaster S780, S785 и S790	Привод на два ведущих колеса	Нет	Да	HP	HP	HP
	Полный привод					

Нет = балласт не требуется для любого типоразмера шин.
Да = балласт, необходимый для всех типоразмеров шин.
HP = не рекомендуется. Конфигурация не может быть надлежащим образом нагружена балластом.

OUO6075,0005296-59-09JUN22

Транспортировка с подсоединенной жаткой по автодорогам

Соблюдайте государственные и региональные правила транспортировки комбайна по дорогам общего пользования.

Для движения по дорогам общего пользования в Германии необходимо получить разрешение в местном отделении технического надзора (TUEV).

Для получения разрешения обратитесь к своему дилеру или на завод-изготовитель.

OUO6075,0004673-59-16MAR17

Крышка наклонной камеры для передвижения по дорогам (только для Германии)

Машина может быть оснащена крышкой наклонной камеры для передвижения по дорогам. Установите перед транспортировкой комбайна.

ouo6075,1684339629056-59-01JUN23

Крепение и отсоединение балласта наклонной камеры (при наличии)

Машина может быть оснащена комплектом балласта наклонной камеры для использования на дорогах. Установите перед транспортировкой комбайна.

Крепление балласта наклонной камеры

1. Медленно двигайтесь на комбайне вперед, пока наклонная камера не окажется посередине проема рамы балласта.
2. Убедитесь в том, что крюки с обеих сторон наклонной камеры вошли в зацепление с передней стороной отверстия рамы балласта.
3. Поднимите раму балласта на правильную транспортную высоту.
4. Установите нижние стопорные штифты с обеих сторон в заднюю часть балласта наклонной камеры.

Отсоединение балласта наклонной камеры

1. Снимите нижние стопорные штифты.

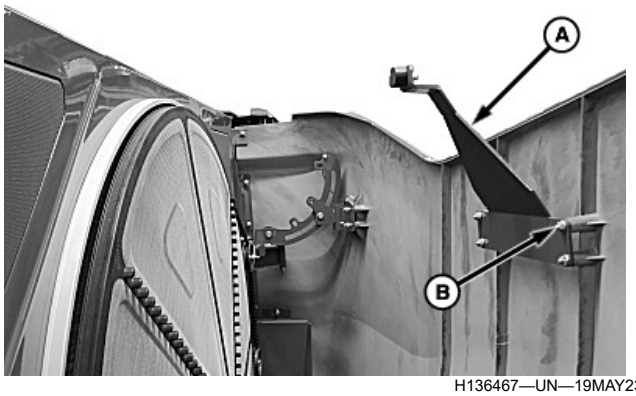
ОСТОРОЖНО: Балласт наклонной камеры может опрокинуться, если он не находится на твердой, ровной поверхности.

2. Поместите балласт наклонной камеры на твердую ровную поверхность.
3. Подайте комбайн назад от балласта наклонной камеры.

ПРИМЕЧАНИЕ: Не снимайте грузы с рамы балласта наклонной камеры. Снятие грузов приведет к несоответствию документам, разрешающим перемещение машины по дорогам.

MH69740,0000A65-59-18JUN21

Кронштейн воздухозаборника двигателя (транспортное положение) (при наличии)



H136467—UN—19MAY23

A—Кронштейн
B—Гайка (4 шт.)

ОСТОРОЖНО: Заглушите двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ зажигания.

ПРИМЕЧАНИЕ: Кронштейн необходим, если машина приводится в движение с воздухозаборником в транспортном положении. Этот кронштейн помогает предотвратить контакт воздухозаборника с ротационным фильтром.

1. Установите кронштейн (A) на дверцу воздухозаборника двигателя в показанном месте.
2. Установите гайки (B).

ouo6075,1684521827167-59-13JUN23

Вождение машины по дорогам



H115016—UN—22MAR16

Кнопка функции складывания

ОСТОРОЖНО: Не допускайте соприкосновения машины с проводами линий электропередачи. Перед началом транспортировки машины нужно закрыть крышки зернового бункера.

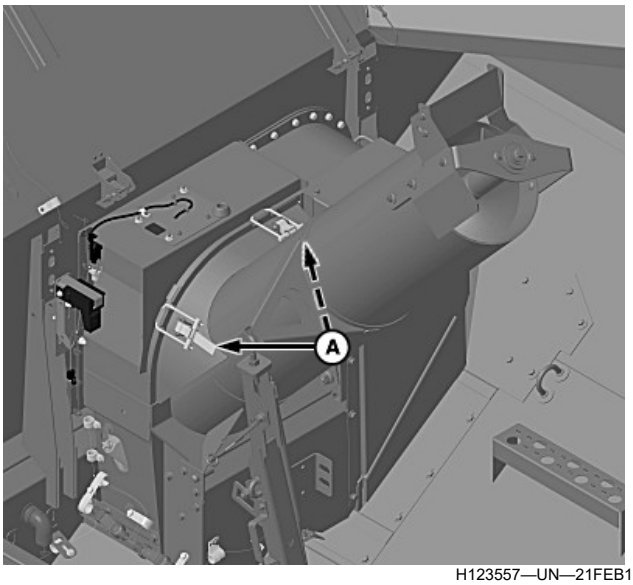
ВАЖНО: Перед движением по дорогам убедитесь, что зерновой бункер разгружен.

Перед началом движения убедитесь, что складной выгрузной шнек и складные крышки зернового бункера находятся в полностью сложенном положении.

1. Нажмите кнопку механизма складывания на панели навигации. См. "Справка к приложению механизма складывания" или "Справка к органам управления на рабочем месте оператора" для получения дополнительной информации.

   Следующие части машины должны быть сложены в транспортное положение:

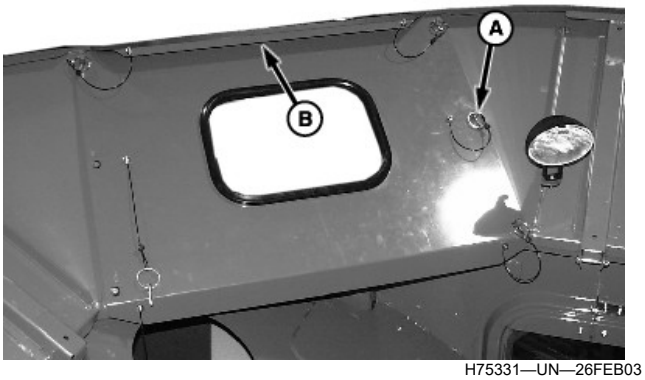
   - Выгрузной шнек
   - Крышки зернового бункера (при наличии)



H123557—UN—21FEB18

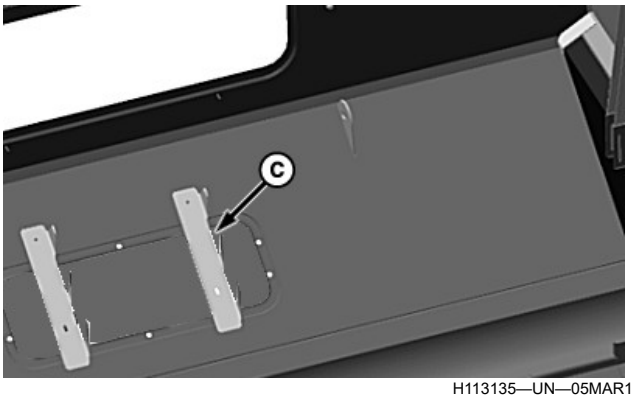
A—Зажимы

2. **Ручное складывание шнека чистого зерна (при наличии):** Ослабьте зажимы (A) и опустите шнек.



H75331—UN—26FEB03

На рисунке показана передняя надставка зернового бункера



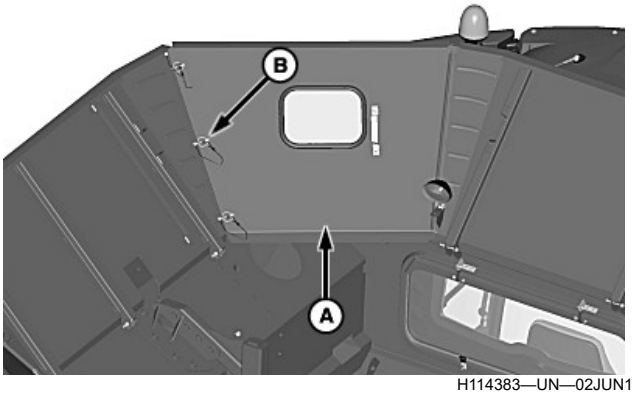
H113135—UN—05MAR15

A—Штифты с кольцом
B—Угловые надставки зернового бункера
C—Место для хранения

3. **Надставки зернового бункера на технике со скоростью выгрузки 116 л/с (3.3 буш./с) (при наличии):** Извлеките штифты с кольцом (A) из расширителей зернового бункера (B). Уберите расширители зернового бункера в специальное место для хранения (C). Сложите надставки зернового бункера в следующем порядке:

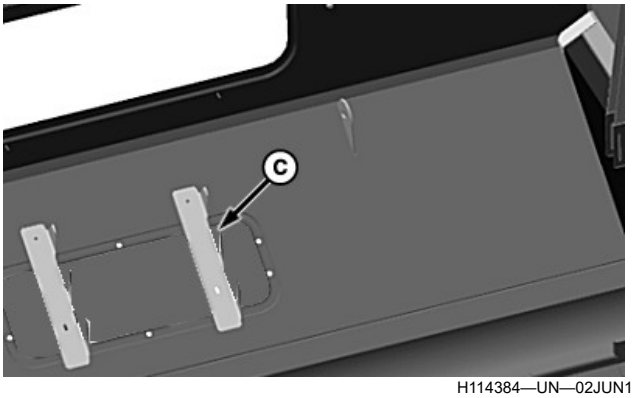
   a. Сложите переднюю надставку зернового бункера и заднюю надставку зернового бункера.

   b. Сложите левую надставку зернового бункера и правую надставку зернового бункера.



H114383—UN—02JUN15

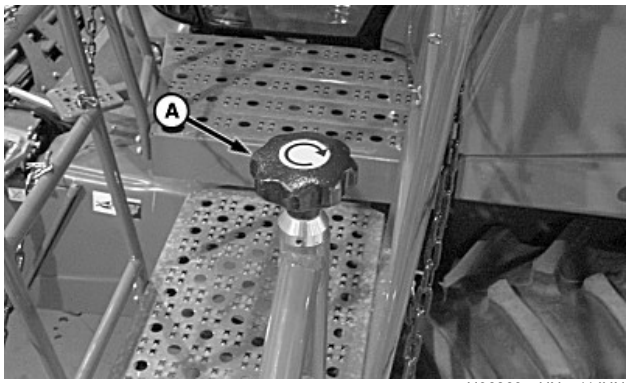
Передняя надставка зернового бункера



H114384—UN—02JUN15

A—Угловые надставки зернового бункера
B—Штифты с кольцом
C—Место для хранения

4. **Надставки зернового бункера на технике со скоростью выгрузки 134 л/с (3.8 буш./с) (при наличии):** Извлеките штифты с кольцом (A) из расширителей зернового бункера (B). Уберите удлинители зернового бункера в специальное место для хранения (C). Сложите надставки зернового бункера в следующем порядке:
   a. Сложите переднюю надставку зернового бункера и заднюю надставку зернового бункера.
   b. Сложите левую надставку зернового бункера и правую надставку зернового бункера.



H96869—UN—11JUN10

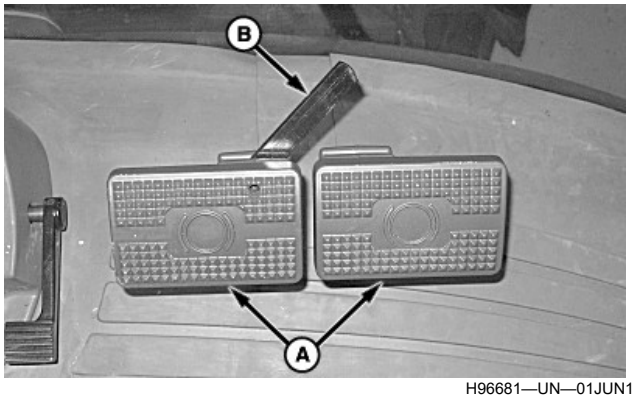
A—Рукоятка

ОСТОРОЖНО: Поверните лестницу до конца вперед, чтобы уменьшить ширину машины и повернуть габаритный огонь/лампу аварийного сигнала в сторону встречного потока транспорта.

ВАЖНО: Соразмеряйте скорость с условиями на дороге или в поле. Никогда не транспортируйте комбайн с зерном в бункере по дорогам.

Перед выездом на общественные дороги ознакомьтесь с местными правилами, касающимися ограничений по ширине, освещению и маркировке оборудования.

5. Используйте рукоятку (A), чтобы освободить лесенку и поверните ее в предельное переднее положение.
6. Сложите радиоантенну и зафиксируйте крюком (при наличии). Если крюк отсутствует, прикрепите антенну к крыше кабины клейкой лентой.



H96681—UN—01JUN10

A—Педали
B—Фиксатор

7. Перед движением по дорогам следует заблокировать тормозные педали вместе, используя фиксатор (B). На время работы в поле следует оставить педали (A) разблокированными.

ОСТОРОЖНО: При управлении машиной или при езде в качестве наблюдателя всегда пользуйтесь ремнем безопасности.

8. Пристегните ремень безопасности.

ОСТОРОЖНО: Перед пуском двигателя подайте звуковой сигнал, чтобы предупредить находящихся рядом людей.

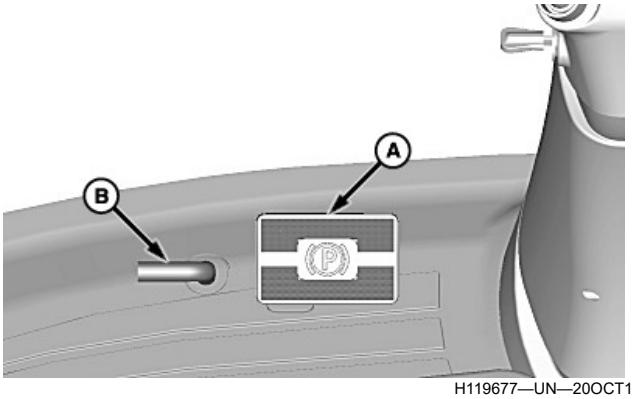
9. Подайте звуковой сигнал и заведите двигатель. В случае необходимости используйте систему вспомогательного запуска в холодную погоду.



H116348—UN—19DEC16

Двухпозиционный выключатель подъема/опускания жатки

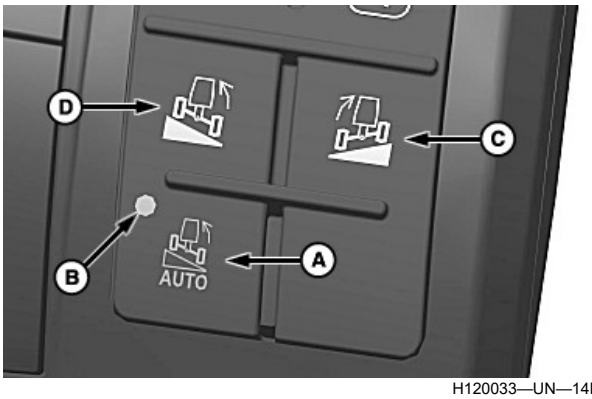
10. С помощью выключателя поднимите жатку.



H119677—UN—20OCT16

A—Стояночный тормоз
B—Педаль

11. **Механическая трансмиссия:** Отключите стояночный тормоз (A) с помощью педали (B).



H120033—UN—14NOV16

Выключатели системы HillMaster™

A—Выключатель управления автоматическим выравниванием
B—Сигнальная лампа
C—Выключатель ручного наклона жатки вправо
D—Выключатель ручного наклона жатки влево

12. **Машины HillMaster™:**

ОСТОРОЖНО: Не допускайте потери управляемости во время дорожно-транспортного движения и получения тяжелых травм или смерти. Никогда не транспортируйте машину по дороге с системой выравнивания HillMaster в автоматическом режиме. Никогда не пытайтесь наклонить машину вручную во время дорожного движения.

a. Опустите машину на грунт.

ПРИМЕЧАНИЕ: Размыкающий переключатель режима дорожного движения в полевом положении.

b. Нажмите переключатель (A) управления автоматическим выравниванием и удерживайте его **5 секунд** или до тех пор, пока сигнальная лампа (B) не начнет мигать.

c. Нажмите и удерживайте переключатель (C) ручного наклона вправо для наклона шасси машины вправо.

d. Нажмите и удерживайте выключатель (C) ручного наклона влево для наклона шасси машины влево.



H117022—UN—28MAR16

Выключатель движения дорога/поле

ПРИМЕЧАНИЕ: После транспортировки машины нажмите выключатель режима дорожного движения и удерживайте нажатым 2 секунды, чтобы сигнальная лампа погасла, и нужные функции выключателя снова активировались.

13. Нажмите выключатель режима дорожного движения.

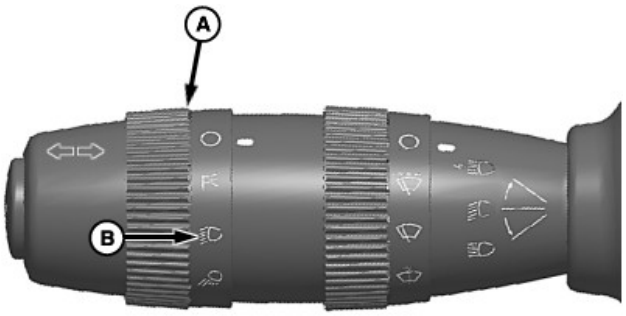


H117885—UN—29MAR16

Аварийное освещение

ОСТОРОЖНО: Во время движения по шоссейным дорогам или автострадам включайте габаритные фонари/аварийные сигналы и задние фонари с обеих сторон, чтобы предупреждать водителей транспортных средств, приближающихся к комбайну спереди и сзади. При движении машины по автодорогам эти фонари должны быть включены. Полностью поверните лесенку кабины вперед, чтобы габаритные фонари/аварийные сигналы были направлены в сторону встречных машин. Если это запрещено правилами, не пользуйтесь габаритными огнями/лампой аварийного сигнала.

14. Установите выключатель проблескового маячка/аварийного освещения (A) во включенное положение на время транспортировки как в дневное, так и в ночное время. Если сигнальные лампы включены, фонари аварийной сигнализации включаются автоматически.



H96014—UN—22JUN11

A—Селекторный переключатель
B—Переключатель фар дорожного освещения

15. Используйте селекторный переключатель (A) для включения фар дорожного освещения (B) при движении в ночное время.

ПРИМЕЧАНИЕ: Индикаторы указателя поворота на дисплее угловой стойки горят, указывая на выполнение поворота.

16. Включайте при маневрах указатели поворота. Они не отключаются автоматически.



H117021—UN—28MAR16

Обороты двигателя (высокие обороты)

17. С помощью выключатель оборотов двигателя установите максимальные обороты.

ПРИМЕЧАНИЕ: Для работы в поле выберите передачу, соответствующую условиям работы.

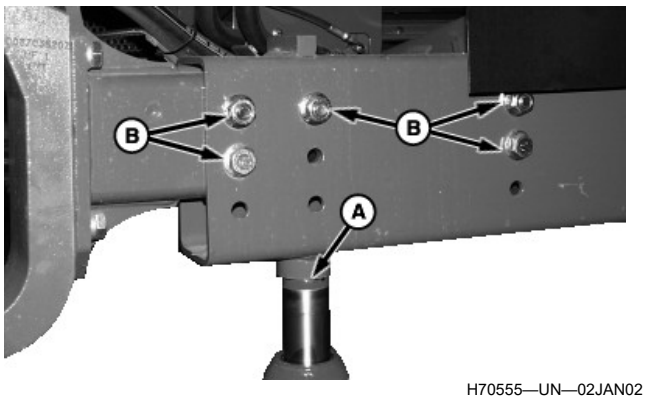
18. **Механическая трансмиссия:** Для дорожного движения включите третью передачу.

ОСТОРОЖНО: Если во время движения машины к ней присоединена жатка, частота вращения должна позволять нормально выполнять торможение и осуществлять управление машиной.

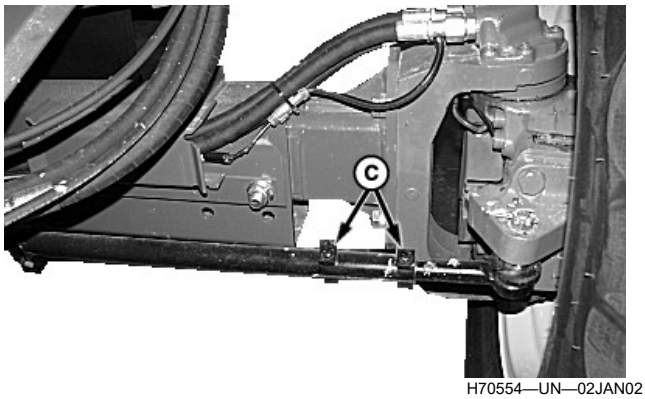
19. Медленно переместите многофункциональный рычаг вперед и назад. Поднявшись на вершину холма, отведите многофункциональный рычаг назад, прежде чем съезжать вниз по склону.

OUO6075,00048BD-59-12APR18

Транспортировка машины на трейлере



H70555—UN—02JAN02



H70554—UN—02JAN02

A—Гнездо под домкрат
B—Крепежный болт (5 шт.)
C—Крепежные болты

ПРИМЕЧАНИЕ: Дополнительную информацию о НЕОБХОДИМОЙ подготовке техники для транспортировки на прицепе вы найдете в подразделе о транспортировке технике, приведенном выше.

См. раздел "Ходовой привод и задний мост" для получения дополнительной информации, которой НЕОБХОДИМО следовать при снятии сдвоенных колес (при наличии).

1. Снимите жатку и наружные двухскатные колеса (при наличии).

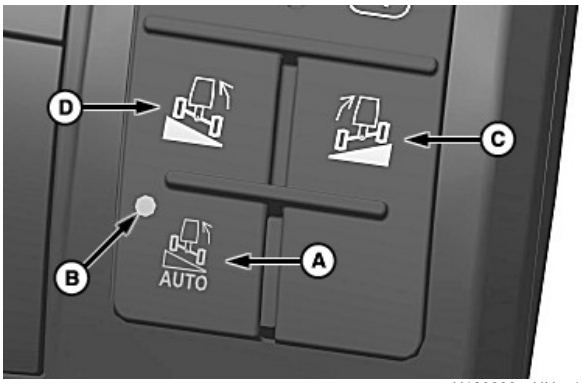
ПРИМЕЧАНИЕ: После транспортировки машины отрегулируйте заднее межосевое расстояние на прежнюю ширину.

2. Установите домкрат (A) на заднем мосту и поднимите машину.
3. Отверните винты с головкой (B) заднего моста.
4. Снимите винты (C) с поперечной рулевой тяги.
5. Задний мост настройте на наименьшую колею. В соответствии с необходимостью повторите операции на противоположной стороне машины.

6. Установите ранее снятые крепежные детали и затяните их нормативным моментом.

Спецификация

Крепежные винты моста—Момент затяжки	620 Н·м (460 фнт-фт)
Винт рулевой тяги (оснащается наружным наконечником рулевой тяги с двумя болтами)—Момент затяжки	70 Н·м (50 фнт-фт)
Винт рулевой тяги (оснащается наружным наконечником рулевой тяги с тремя болтами)—Момент затяжки	127 Н·м (94 фнт-фт)



H120033—UN—14NOV16

Выключатели системы HillMaster™

A—Выключатель управления автоматическим выравниванием
B—Сигнальная лампа
C—Выключатель ручного наклона жатки вправо
D—Выключатель ручного наклона жатки влево

7. **Машины HillMaster™:**

ОСТОРОЖНО: Запрещена транспортировка машины на прицепе, когда система выравнивания HillMaster находится в автоматическом режиме. Не пытайтесь вручную наклонять машину, когда она находится на трейлере.

a. Опустите машину на грунт.

ПРИМЕЧАНИЕ: Размыкающий переключатель режима дорожного движения в полевом положении.

b. Нажмите переключатель (A) управления автоматическим выравниванием и удерживайте его **5 секунд** или до тех пор, пока сигнальная лампа (B) не начнет мигать.

c. Нажмите и удерживайте переключатель (C) ручного наклона вправо для наклона шасси машины вправо.

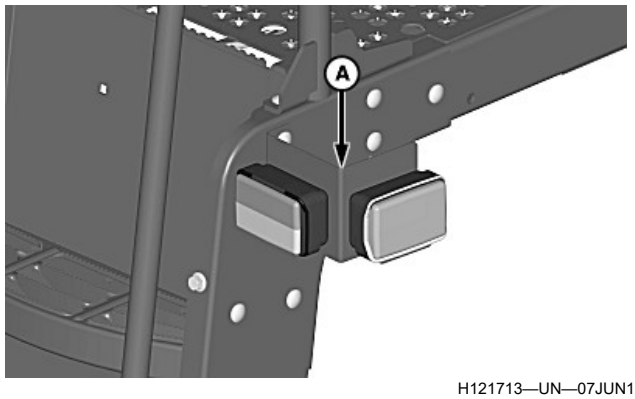
d. Нажмите и удерживайте выключатель (C) ручного наклона влево для наклона шасси машины влево.

8. Заведите машину на прицеп и установите многофункциональный рычаг в нейтральное положение.

9. **Сдвоенная конфигурация лестничной площадки:** Опустите наклонную камеру на прицеп, чтобы получить возможность повернуть лестничную площадку в транспортное положение.

10. Заглушите двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ замка зажигания.

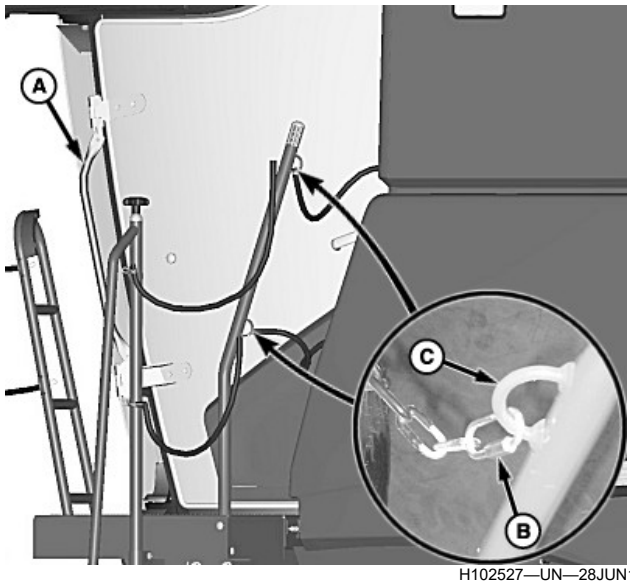
11. Сложите радиоантенну и зафиксируйте крюком (при наличии). Если крюк отсутствует, прикрепите антенну к крыше кабины клейкой лентой.



H121713—UN—07JUN17

A—Кронштейн освещения

12. **Конфигурация с одиночными шинами:** Отсоедините жгут проводов и снимите кронштейн фонаря (A).



H102527—UN—28JUN11

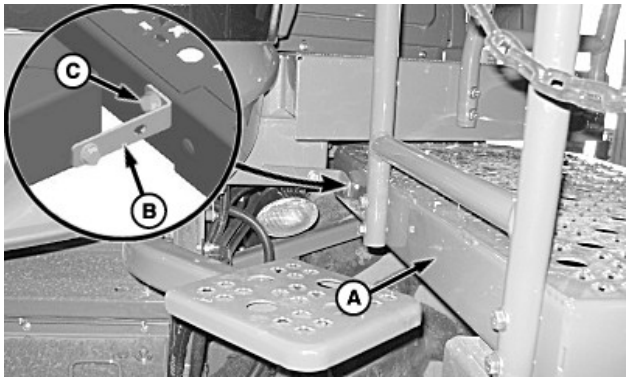
A—Поручень
B—Звено цепи
C—Петли поручня

13. **Конфигурация с одиночными шинами:** Снимите и сохраните поручень кабины (A).

ВАЖНО: Падение может привести к травмам. Будьте осторожны при отсоединении предохранительных цепей и демонтажа лестничной площадки.

ПРИМЕЧАНИЕ: Снова закрепите цепи за имеющиеся петли на поручне лестницы и петли зернового бункера. Благодаря этому цепь станет короче и не повредит композитные панели.

14. **Конфигурация с одиночными шинами:** Отсоедините от петли поручня (C) и сохраните замыкающее звено цепи (B).

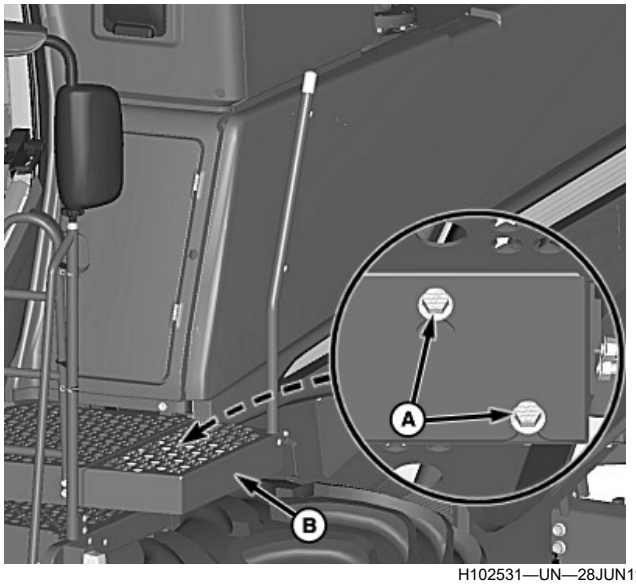


H102532—UN—28JUN11

A—Площадка лестницы
B—Транспортировочный кронштейн
C—Крепежный болт

ПРИМЕЧАНИЕ: Чтобы подвести лестничную площадку к транспортировочному кронштейну, лестницу кабины нужно повернуть в крайнее внутреннее фиксированное положение.

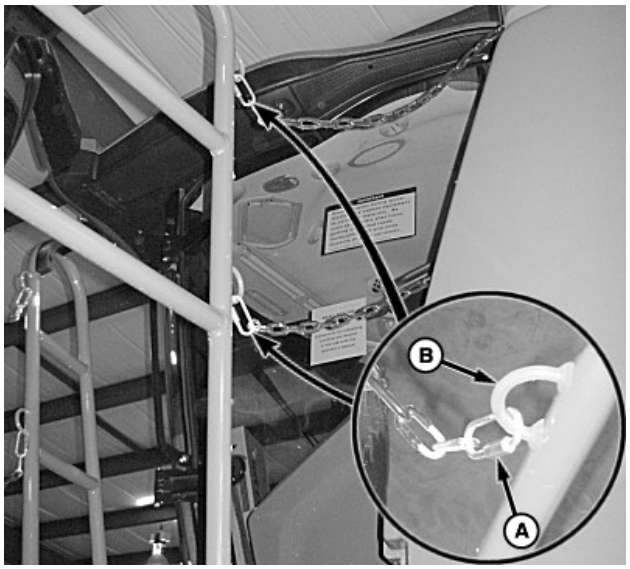
15. **Конфигурация с одиночными шинами:** Поворачивайте лестничную площадку (A) в транспортное положение, пока она не соприкоснется с транспортным кронштейном (B), затем вверните винт (C).



H102531—UN—28JUN11

A—Крепежный болт (5 шт.)
B—Площадка лестницы

16. **Конфигурация с одиночными шинами:** Ослабьте винты с головкой (A) и снимите лестничную площадку (B).



H102501—UN—27JUN11

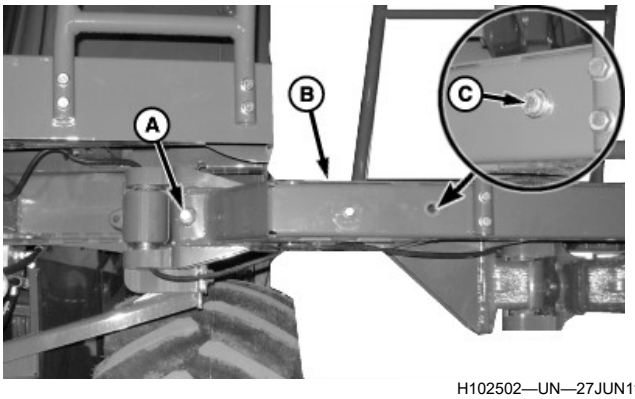
A—Звено цепи
B—Петля поручня

ВАЖНО: Падение может привести к травмам. Будьте осторожны при отсоединении предохранительных цепей и демонтажа лестничной площадки.

ПРИМЕЧАНИЕ: Снова закрепите цепь за имеющиеся петли на зерновом бункере. Благодаря этому цепь станет короче и не повредит композитные панели.

17. **Конфигурация со сдвоенными шинами:**

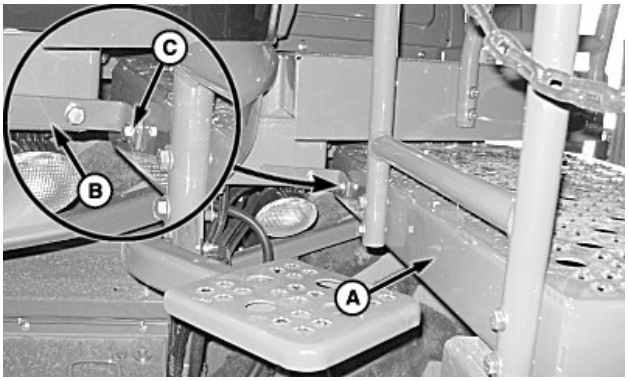
Отсоедините с обеих сторон от петли поручня (B) и сохраните замыкающее звено цепи (A).



H102502—UN—27JUN11

A—Крепежный болт
B—Площадка лестницы
C—Крепежный болт

18. **Конфигурация со сдвоенными шинами:** Извлеките винт с головкой (A) и поверните лестничную площадку (B) в транспортное положение.
19. **Конфигурация со сдвоенными шинами:** Установите снятый ранее винт с головкой (C) в положение хранения, как показано на рисунке.



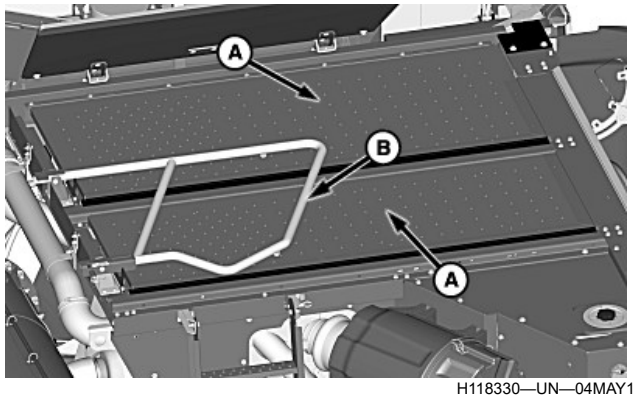
H102503—UN—28JUN11

A—Площадка лестницы
B—Транспортировочный кронштейн
C—Крепежный болт

ВАЖНО: Наклонная камера ДОЛЖНА быть опущена на дно прицепа во избежание контакта лестничной площадки с карданным валом наклонной камеры, когда лестничная площадка повернута вперед.

ПРИМЕЧАНИЕ: Чтобы подвести лестничную площадку к транспортировочному кронштейну, лестницу кабины нужно повернуть в крайнее внутреннее фиксированное положение.

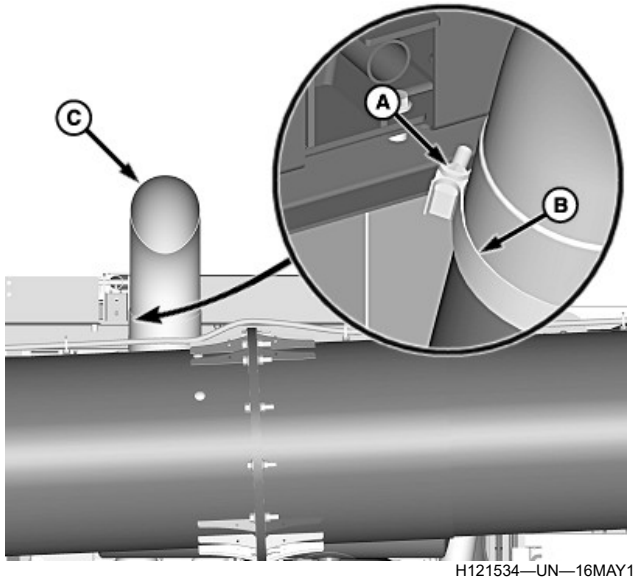
20. **Конфигурация со сдвоенными шинами:** Поворачивайте лестничную площадку (A) в транспортное положение, пока она не соприкоснется с транспортным кронштейном (B), затем вверните винт (C).



H118330—UN—04MAY16

A—Крышки доступа к двигателю
B—Поручень

21. Опустите крышки доступа к двигателю (A) и поручень (B), чтобы зафиксировать крышки.



H121534—UN—16MAY17

A—Гайка
B—Зажим
C—Насадка глушителя

ОСТОРОЖНО: Чтобы сократить опасность поражения электрическим током при соприкосновении с проводами воздушной линии электропередачи, следите за тем, чтобы ни один компонент машины не находился на высоте более 4 м (13 футов 1 дюйм).

Прежде чем снимать удлинитель глушителя и устанавливать колпак выхлопной трубы, дождитесь остывания выхлопной системы и связанных с ней компонентов.

22. **Двигатели с нормой выхлопа Tier 2/Stage II:** Отпустите гайку (A) на хомуте (B).

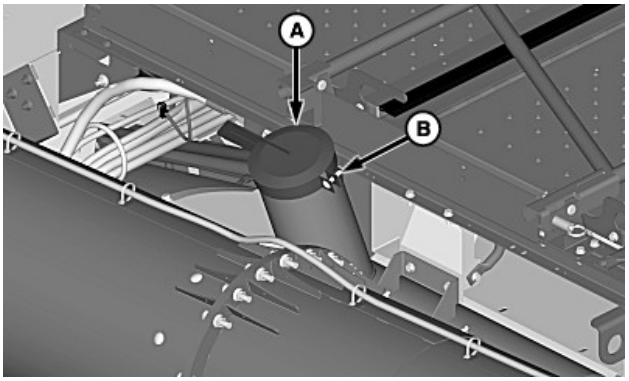
ПРИМЕЧАНИЕ: Удлинитель глушителя при транспортировке машины на прицепе НЕОБХОДИМО снять, чтобы уменьшить габаритную высоту машины. Сохраните удлинитель глушителя для использования при полевых работах в будущем.

После транспортировки машины установите удлинитель глушителя и закрепите крепежными деталями зажимов. Затяните крепеж нормативным моментом.

Спецификация

Крепежные детали зажимов—Момент затяжки. . . . . 80 Н·м (59 фнт-фт)

23. **Двигатели с нормой выхлопа Tier 2/Stage II:** Снимите и сохраните удлинитель глушителя (C).



H121535—UN—16MAY17

A—Крышка выпускного отверстия
B—Гайка

24. **Двигатели с нормой выхлопа Tier 2/Stage II:** Установите колпак выхлопной трубы (A), как показано на рисунке.

25. **Двигатели с нормой выхлопа Tier 2/Stage II:** Затяните гайку (B) согласно спецификации.

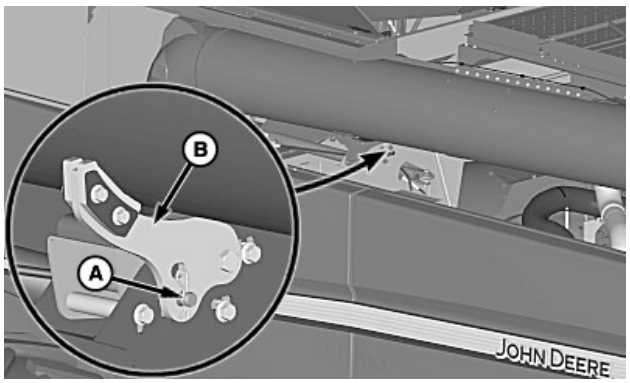
Спецификация

Гайка—Момент затяжки. . . . . 20 Н·м (177 фнт-дюйм)

26. **Двигатели с нормой выхлопа Tier 2/Stage II:** Загерметизируйте колпак выхлопной трубы клейкой лентой, чтобы предотвратить повреждение турбокомпрессора.



TS249—UN—23AUG88



H106366—UN—28JAN13

A—Пружинный штифт и штифт
B—Блокирующий рычаг выгрузного шнека

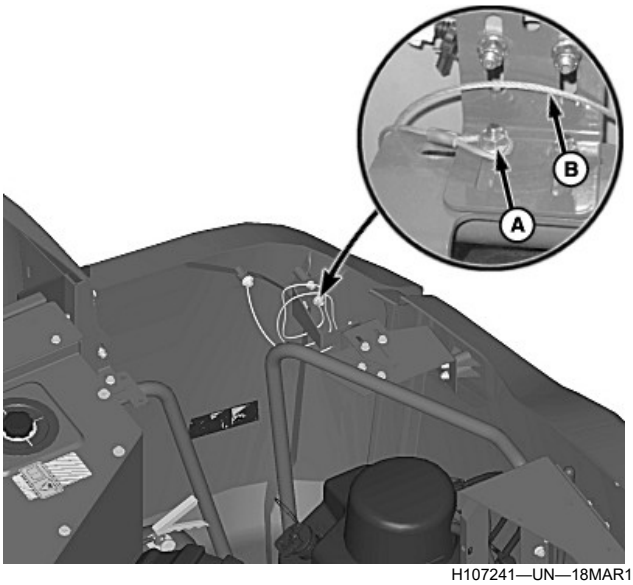
ОСТОРОЖНО: Падение может привести к травмам или гибели персонала. При установке крепежных деталей, фиксирующих выгрузной шнек, используйте лестницу или равноценное устройство с достаточной максимально допустимой нагрузкой для доступа к месту крепления. Не пытайтесь дотянуться до этого места с платформы двигателя.

27. **Блокирующий рычаг выгрузного шнека**

a. Извлеките и сохраните пружинный штифт и штифт (A).

b. Поднимите блокирующий рычаг выгрузного шнека (B) до совпадения отверстий.

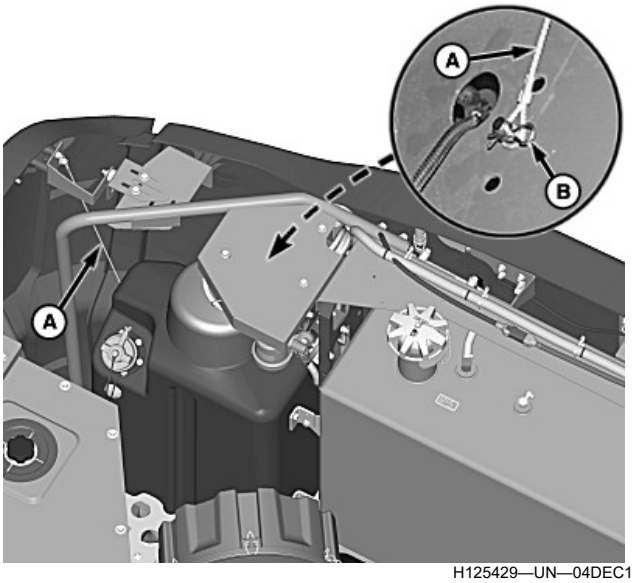
c. Установите ранее снятые штифт и пружинную скобу.



H107241—UN—18MAR13

A—Крепежные детали
B—Трос

28. Ослабьте затяжку крепежа (A) и извлеките трос (B) из положения для хранения.



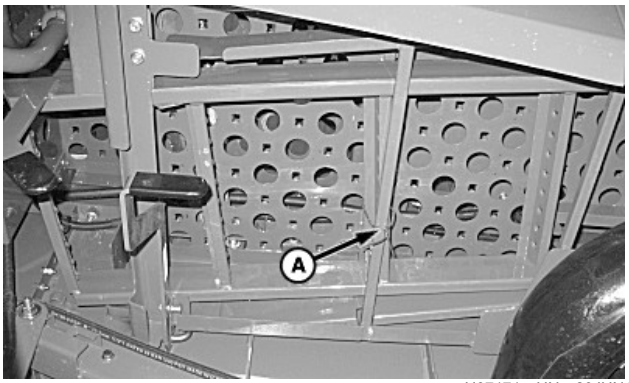
H125429—UN—04DEC18

A—Трос
B—Пружинный штифт

ПРИМЕЧАНИЕ: Убедитесь, что кабель установлен на внутренней стороне поручня.

Отрегулируйте штифт в разных положениях, если кабель не дотягивается.

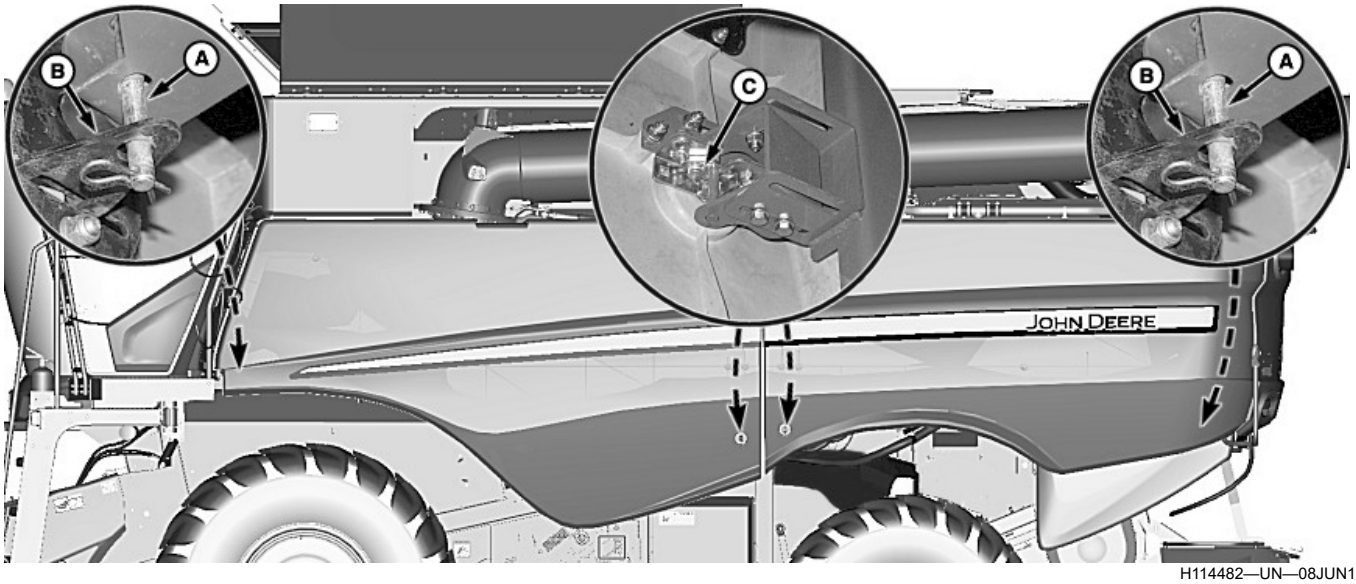
29. Установите кабель (A) над штифтом и закрепите его пружинным штифтом (B).



H97171—UN—29JUN10

A—Жатка

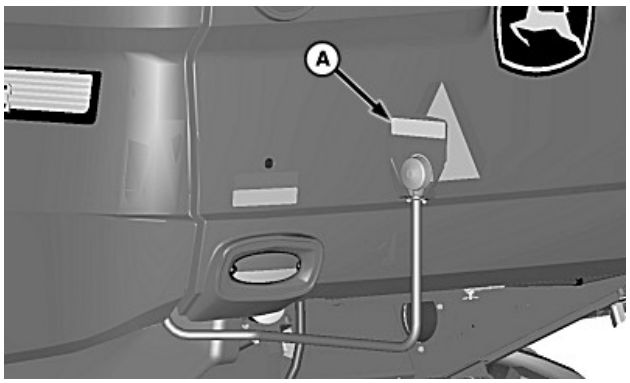
30. Прикрепите удлинитель лестницы к платформе (A) проволокой.



H114482—UN—08JUN15

A—Штифты
B—Стопорные пластины
C—Защелки

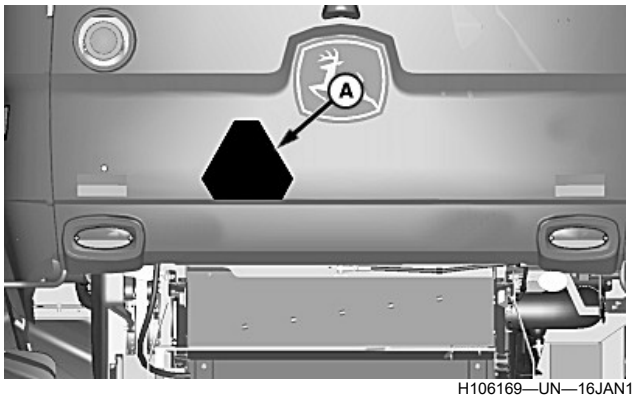
31. Установите штифты (A) сквозь стопорные пластины (B) и закрепите с помощью пружинных штифтов в передних и задних углах левых подъемных дверей. Повторите процедуру на противоположной стороне машины.
32. Подвяжите подъемные двери к защелкам (C) проволокой. Повторите процедуру на противоположной стороне машины.



H106224—UN—16JAN13

A—Аварийная световая сигнализация

33. Поверните левый и правый аварийные сигналы (A) (при наличии) назад, как показано на рисунке.



H106169—UN—16JAN13

A—Знак тихоходного транспортного средства

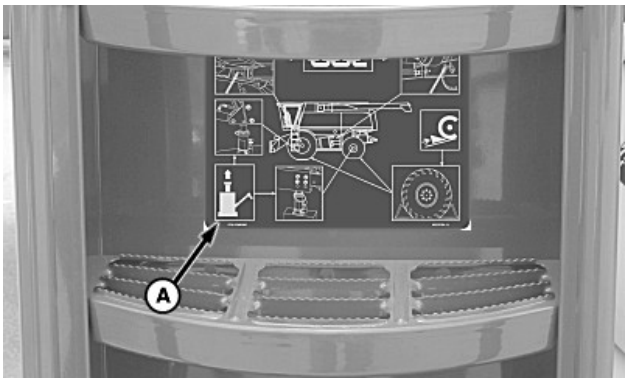
34. Закройте чехлом знак тихоходного транспортного средства (A) при его наличии.

ВАЖНО: Закрепите машину на трейлере цепями.

35. Закрепите машину на прицепе цепями (подробности см. на "Табличке с обозначением мест крепления для фиксации машины". Табличка закреплена на лестнице кабины).

OUO6075,0004BC3-59-04JUN19

Табличка с обозначением мест крепления машины



H106687—UN—24JAN13

A—Табличка с обозначением мест крепления машины

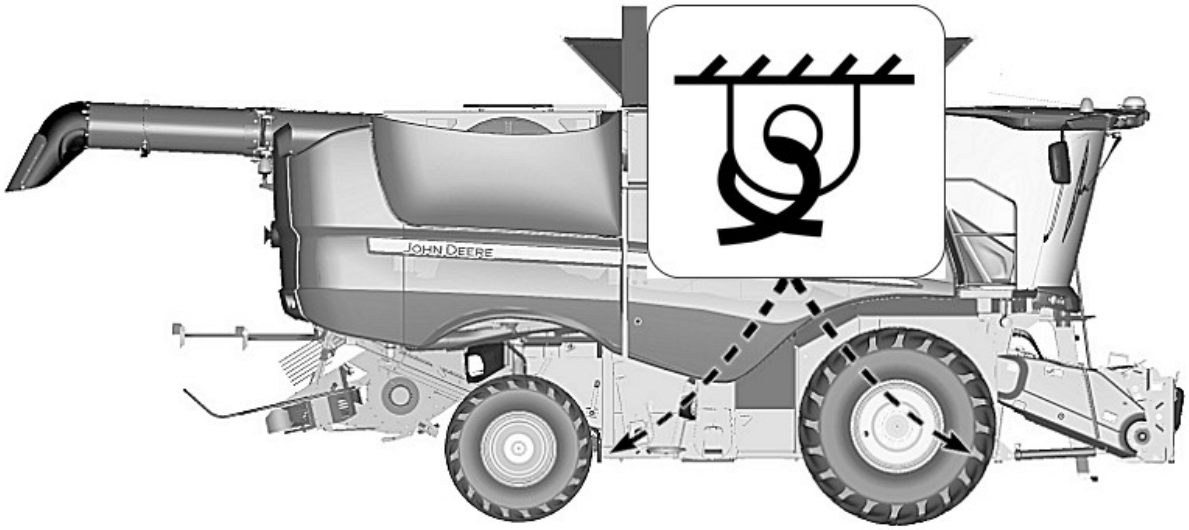
ОСТОРОЖНО: Перед тем, как поднимать машину, всегда опорожняйте зерновой бункер.

ПРИМЕЧАНИЕ: Места крепления имеются на обеих сторонах машины спереди и сзади.

Табличка (A) с обозначением мест крепления машины находится на лестнице кабины. Табличка показывает правильные места для закрепления машины цепями.

OUO6075,0001393-59-08MAY23

Места крепления машины



H105885—UN—24OCT12

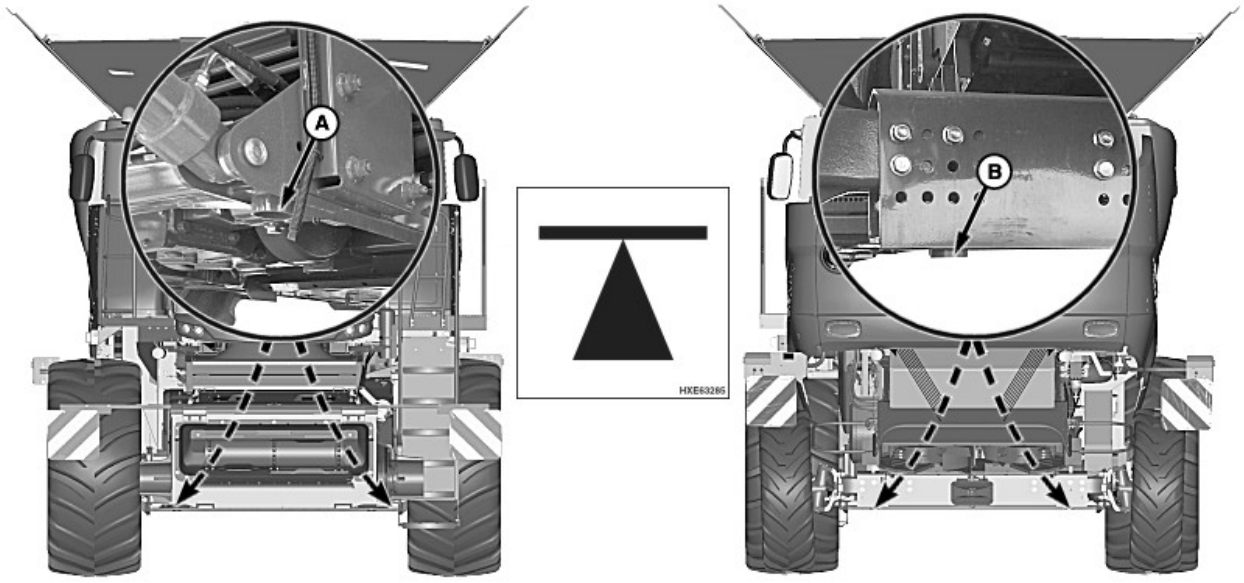
ОСТОРОЖНО: Перед тем, как транспортировать машину, всегда опорожняйте зерновой бункер.

ПРИМЕЧАНИЕ: Места крепления имеются на обеих сторонах машины спереди и сзади.

Руководствуйтесь изображенными местами крепления, чтобы правильно закрепить машину.

OUO6075,00011DC-59-10FEB16

Местонахождение гнезд поддомкрачивания



H105883—UN—24JAN13

A—Местонахождение гнезд под домкрат (передняя часть)

B—Местонахождение гнезд под домкрат (задняя часть)

ОСТОРОЖНО: Перед тем, как поднимать машину, всегда опорожняйте зерновой бункер.

Для предотвращения перемещения машины заблокируйте шины с двух сторон.

ПРИМЕЧАНИЕ: Гнезда под домкрат находятся на обеих сторонах машины спереди и сзади.

Поднимите машину в одобреных местах расположения гнезд под домкрат (A и B).

OUO6075,0004B7B-59-30MAY19

Информация о транспортировке

ОСТОРОЖНО: Чтобы сократить опасность поражения электрическим током, следите за тем, чтобы ни один компонент машины не находился на высоте более 4 м (13 футов 1 дюйм). До транспортировки машины крышка зернобункера должна быть закрыта, а радиоантенна повернута в горизонтальное положение.

Не касайтесь токоведущих линий. До транспортировки машины крышка зернобункера должна быть закрыта, а радиоантенна повернута в горизонтальное положение.

Ознакомьтесь с местными правилами дорожного движения, относящимися к вождению или буксировке оборудования по дорогам общего пользования. Используйте дополнительные фонари и приспособления, которые можно заказать у дилера John Deere.

Машину можно транспортировать буксировкой или на грузовом автомобиле с безбортовой платформой.

Во время буксировки см. “Буксировка машины” в данном разделе.

OUO6075,0004318-59-24JUN16

Буксировка машины (машины с механическим переключением трансмиссии)

ПРИМЕЧАНИЕ: Для машин с кнопочным переключением передач и машин с трансмиссией ProDrive для получения дополнительной информации см. справку о приложении "Трансмиссия" или справку о рабочем месте оператора.

ОСТОРОЖНО: Не буксируйте комбайн с помощью троса. Если трос лопнет, его концы могут причинить людям травмы.

Не касайтесь токоведущих линий. Перед началом движения необходимо опустить надставки зернового бункера и радиоантенну.

Ознакомьтесь с местными правилами дорожного движения, относящимися к вождению или буксировке оборудования по дорогам общего пользования. Пользуйтесь вспомогательным освещением и приспособлениями, которые можно заказать у местного дилера компании John Deere.

Буксировать машину разрешается только при чрезвычайных обстоятельствах и только на короткие расстояния со скоростью 8 км/ч (5 миль/ч). Для буксировки машины проделать следующее.

- Разгрузите зернобункер и демонтируйте жатку.
- Поверните вовнутрь выгрузной шнек. Сложите надставки зернового бункера.
- Поверните лесенку вперед и опустите радиоантенну.
- Выключите стояночный тормоз.

ОСТОРОЖНО: Не снимайте муфты. При снятии муфт тормоза перестают работать.

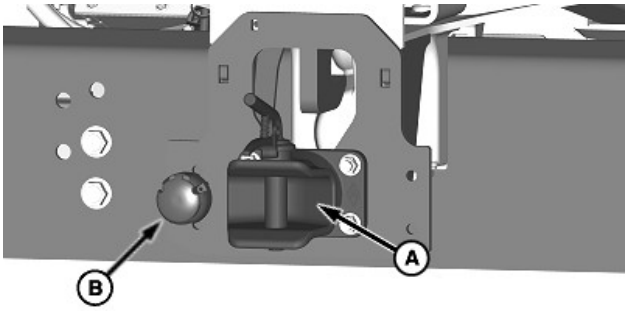
- Установите рычаг переключения передач и многофункциональный рычаг на нейтраль.
- Буксируйте машину передним ходом, закрепив цепь вокруг главной оси. Убедитесь, что цепь не повредит никакие гидравлические трубопроводы. Во время движения оператор должен находиться на сиденье, реагируя на ситуацию с помощью рулевого колеса и тормоза.
- Если это не запрещено правилами, держать предупредительные огни включенными.
- Буксируйте комбайн на безопасной и разумной скорости, не превышающей 8 км/час (5 миль в час).

ОСТОРОЖНО: Не допускать столкновений с другими транспортными средствами, тихоходными тракторами с прицепным или навесным оборудованием и самоходными машинами на дорогах общего пользования. Чаще следите за движущимся сзади транспортом, особенно на поворотах, подавая знаки рукой или сигналами поворота.

Используйте фары, проблесковые предупредительные фонари и указатели поворота как днем, так и ночью. Необходимо следовать действующим в данной местности правилам освещения и маркировки оборудования. Освещение и маркировочные средства должны быть видны и в исправном состоянии. Потерянные или поврежденные световые приборы и маркировочные средства подлежат замене или ремонту.

OUO6075,000447D-59-31JAN17

Ручное сцепное устройство — подсоединение (стандартная комплектация)



H118213—UN—14APR16

A—Сцепка
B—Электрический разъем

ОСТОРОЖНО: Перед сцепкой с прицепом заглушите двигатель, задействуйте стояночный тормоз и извлеките ключ из замка зажигания.

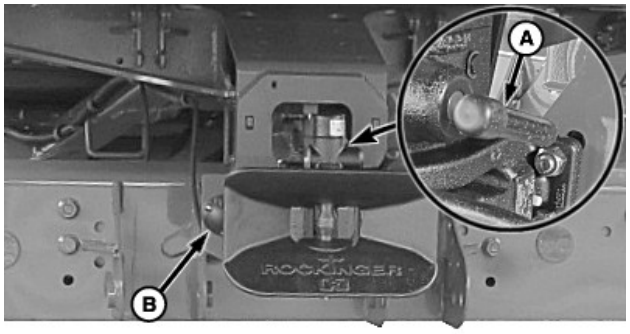
Полностью поднимите измельчитель.

Подсоедините прицеп к сцепке (A) и зафиксируйте штифтом сцепки-фаркопа.

Подсоедините жгут электрических проводов прицепа к электрическому разъему (B).

OUO6075,00042C1-59-29JUN16

Полуавтоматическое сцепное устройство для прицепа – подсоединение (устанавливается по отдельному заказу)



H111228—UN—12MAY14

A—Рукоятка
B—Электрический разъем

⚠ ОСТОРОЖНО: Перед сцепкой с прицепом заглушите двигатель, задействуйте стояночный тормоз и извлеките ключ из замка зажигания.

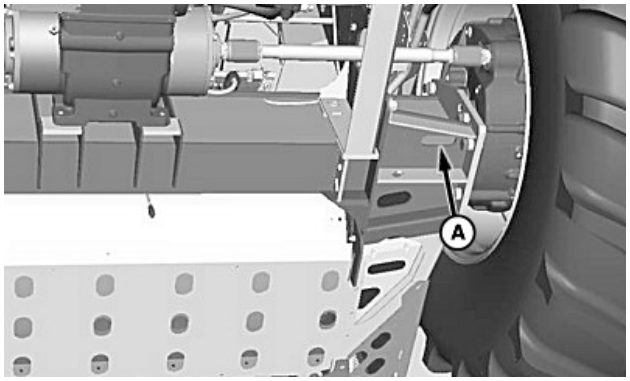
Полностью поднимите измельчитель.

Поднимите рукоятку (A) для открытия стопорного штифта и подсоедините прицеп к машине. Как только сцепка-фаркоп совместится со стопорным штифтом, рукоятка опустится и автоматически зафиксирует сцепное устройство.

Подсоедините жгут электрических проводов прицепа к электрическому разъему (B).

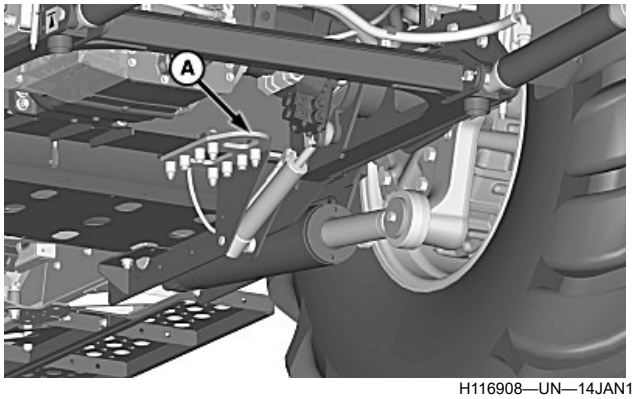
OUO6075,000431B-59-29JUN16

Передний буксировочный крюк



H102206—UN—14JUN11

Передний буксирный крюк (машина без системы HillMaster)



H116908—UN—14JAN16

Передний буксировочный крюк (машина с системой HillMaster)

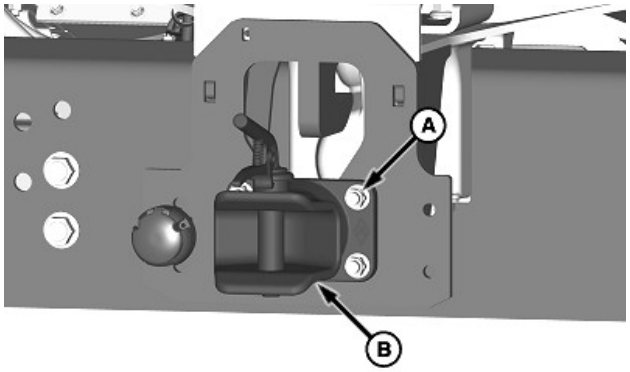
A—Крюк

При необходимости буксируйте или вытягивайте машину из грязи в переднем направлении путем прикрепления цепи к крюку (A) на переднем мосту. Убедитесь, что цепь не повредит гидравлические трубопроводы.

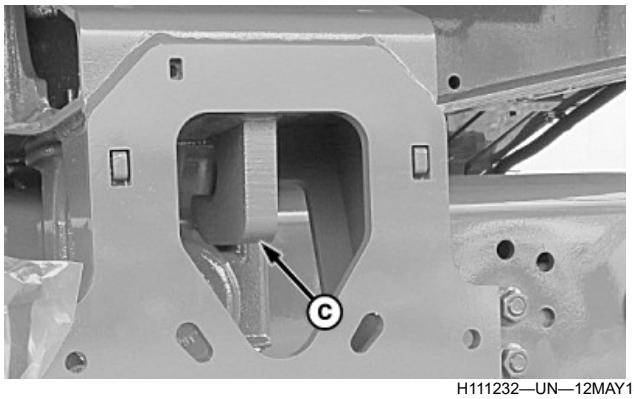
OUO6075,0004ECB-59-09JUL20

Задний буксирный крюк

Тягово-сцепное устройство для прицепа с ручным соединением



H118216—UN—14APR16



H111232—UN—12MAY14

A—Винт под ключ и гайка (4 шт.)
B—Сцепное устройство прицепа
C—Крюк

ОСТОРОЖНО: Не буксируйте машину, зацепив ее сцепное устройством для прицепа. Используйте специальный буксирный крюк. Всегда используйте подходящую цепь. Не превышайте прочности на разрыв. Не используйте цепи совместно с буксировочными ремнями или тросами. Значительное натяжение в сцепном устройстве в случае его разрыва может причинить тяжелые травмы.

Выверните крепежные винты и отверните стопорные гайки (A) сцепного устройства для прицепа (B).

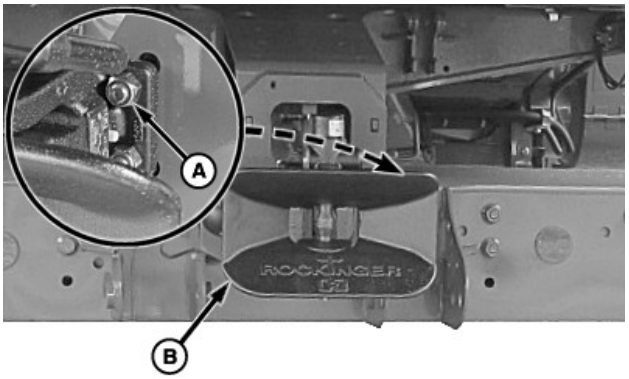
Закрепите цепь на крюке (C) и вытяните машину. Не пользуйтесь этим крюком для вытягивания автомобильного прицепа.

Установите сцепное устройство для прицепа и зафиксируйте его винтами и гайками. Затяните крепежные детали согласно спецификации.

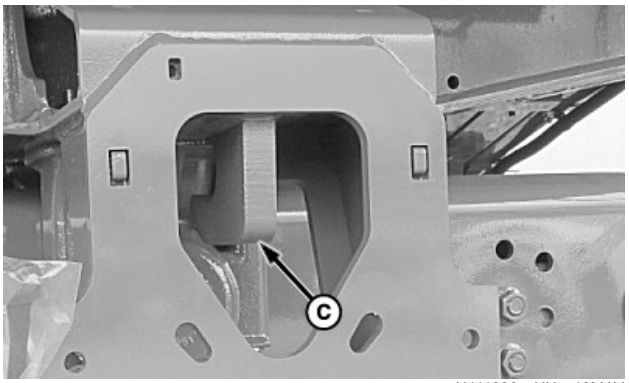
Спецификация

Крепеж сцепного устройства для прицепа—Момент затяжки. . . . . 205 Н·м (151 фнт-фт)

Полуавтоматическое сцепное устройство



H111231—UN—12MAY14



H111232—UN—12MAY14

A—Винт под ключ и гайка (4 шт.)
B—Сцепка-фаркоп
C—Крюк

ОСТОРОЖНО: Не буксируйте машину, зацепив ее сцепное устройством для прицепа. Используйте специальный буксирный крюк. Всегда используйте подходящую цепь. Не превышайте прочности на разрыв. Не используйте цепи совместно с буксировочными ремнями или тросами. Значительное натяжение в сцепном устройстве в случае его разрыва может причинить тяжелые травмы.

Выверните крепежные винты и отверните стопорные гайки (A) сцепного устройства для прицепа (B).

Закрепите цепь на крюке (C) и вытяните машину. Не пользуйтесь этим крюком для вытягивания автомобильного прицепа.

Установите сцепное устройство для прицепа и зафиксируйте его винтами и гайками. Затяните крепежные детали согласно спецификации.

Спецификация

Крепеж сцепного устройства для прицепа—Момент затяжки. . . . . 205 Н·м (151 фнт-фт)

OUO6075,00042C2-59-29JUN16

Рекомендации по уборке урожая

Работа при низких температурах

ВАЖНО: При работе в холодную погоду используйте дизельное топливо надлежащей категории. Дизельное топливо такой категории, которая рассчитана на теплую погоду, образует гель в топливопроводах, топливных фильтрах и топливном баке. Если дизельное топливо сгустится в гель, необходимо будет проводить работу по восстановлению работоспособности топливной системы. Дополнительную информацию см. в разделе, посвященном топливу и смазочным маслам.

При наличии снега и льда работоспособность некоторых функций комбайна может ухудшиться. С особым вниманием необходимо следить за тем, чтобы внутрь комбайна не попадал снег. При попадании снега внутрь системы такие участки, как верхнее решето, очистной вентилятор, подбарабанья сепаратора и решетки сепаратора могут засориться. Работа при засорении перечисленных выше участков может привести к повреждению машины с последующим серьезным ремонтом, или к понижению эффективности машины. Прежде чем приступать к работам при низкой температуре, проконсультируйтесь у дилера компании John Deere.

OUO6075,0004574-59-31JAN17

Советы по уборке урожая

Машину необходимо настраивать под убираемую культуру и полевые условия.

Выбирайте ходовую скорость, на которой не произойдет перегрузки машины. Чтобы сепаратор работал на максимальных оборотах, двигатель должен работать на максимальных оборотах. Выбирайте ходовую скорость, на которой будет медленным ход машины, но не уменьшайте обороты двигателя.

Если зазор подбарабанья слишком небольшой в условиях убираемой культуры, стебли будут срезаться у самого основания, что потребует большей мощности на обмолот растительной массы.

Если зазор подбарабанья слишком большой в условиях убираемой культуры, растительная масса будет недостаточно качественно обмолочена.

После надлежащей регулировки подбарабанья производится регулировка скорости сепаратора, чтобы обеспечить максимальную степень обмолота при наименьшем повреждении зерен. Если обнаружено повреждение убираемой культуры, не увеличивайте зазор подбарабанья. Вместо этого уменьшите обороты акселератора подачи. Зазор подбарабанья при уборке таких культур незначительно провоцирует повреждение зерен.

Такие культуры, как пищевые бобы и горох, легко повреждаются, поэтому для них может потребоваться уменьшить обороты акселератора подачи. Во время уборки пищевых бобов и гороха поддерживайте максимальную подачу, чтобы создать своеобразную подушку из растительной массы, которая защитит зерна от повреждения.

Приведенные ниже меры могут помочь оптимизировать качество соломы:

- Замедление оборотов транспортера наклонной камеры
- Замедление оборотов акселератора подачи
- Замедление оборотов ротора
- Раскрытие подбарабанья
- Сокращение молотильных секций
- Установка подбарабанья с круглыми прутками

Для оптимизации работы на холмистой местности поднимите напольные делители шнека, установите делители для крупноизмельченной мякины (можно приобрести у дилера John Deere) и/или оптимизируйте распределение мякины и зерна за счет установки крышек на решетки сепаратора (при наличии). Каждая из этих мер поможет оптимизировать поступление мякины и зерна в зерноочистку, что в свою очередь оптимизирует производительность машины на неровной местности.

При работе с платформенной жаткой срезайте растительную массу как можно выше, не теряя при этом нижних колосьев. Для равномерной подачи отрегулируйте положение и обороты мотовила. Следите за точным положением режущего аппарата и выравниванием щитком для чистого скашивания.

Во время уборки кукурузы опустите кукурузную жатку так низко, как это требуется для качественного сбора початков. Следите за выравниванием жатки по центру рядов во избежание потерь початков при уборке.

При использовании ленточного подборщика следите за тем, чтобы валок оставался по центру для равномерной подачи растительной массы в наклонную камеру. Колосья зерновых культур должны ложиться в одном направлении. Управляйте машиной таким образом, чтобы колосья подбирались первыми.

Убирая соевые бобы ручьевой жаткой держите ее максимально опущенной, насколько это возможно. Убирая такие культуры, как кафрское сорго и подсолнечник, опускайте жатку только так низко, как это необходимо для срезания плодовой части растения от стебля.

Отрегулируйте жалюзи верхнего решета, чтобы зерна или злаки попадали в нижнее решето через первые две трети верхнего решета, минимизируя количество неочищенного материала.

Используйте максимально возможное количество воздуха, не направляя его при этом на уже очищенное зерно и злаки. Высокоурожайные культуры требуют больше воздуха, чем тонкостебельные семенные культуры.

SS43267,00004E6-59-03FEB15

Комбинации автоматического управления жаткой

Ниже представлены несколько стандартных режимов, но существует множество комбинаций.

ПРИМЕЧАНИЕ: Нажмите и удерживайте кнопки активации 1, 2 или 3 на многофункциональном рычаге в течение 2 секунд для сохранения необходимых режимов в памяти.

Автоматические органы управления жаткой (включенные режимы)	Кнопка активации 1	Кнопка активации 2	Кнопка активации 3
Восстановление высоты	 H126436—UN—06JUN19 *Возобновление высоты*		
Восстановление высоты | Отслеживание высоты	 H126436—UN—06JUN19 *Возобновление высоты*	 H126437—UN—06JUN19 *Определение высоты*	
Восстановление высоты | Отслеживание высоты HydraFlex	 H126436—UN—06JUN19 *Возобновление высоты*	 H126437—UN—06JUN19 *Определение высоты HydraFlex™*	
Восстановление высоты | Определение высоты | Определение высоты с HydraFlex™ [a]	 H126436—UN—06JUN19 *Возобновление высоты*	 H126437—UN—06JUN19 *Определение высоты*	 H126437—UN—06JUN19 *Определение высоты HydraFlex™*
Восстановление высоты | Определение высоты | Определение высоты с HydraFlex™ [b]	 H126436—UN—06JUN19 *Возобновление высоты*	 H126437—UN—06JUN19 *Определение высоты*	 H126437—UN—06JUN19 *Определение высоты HydraFlex™*
Восстановление высоты | Определение высоты | Функция активного выравнивания жатки	 H126436—UN—06JUN19 *Возобновление высоты*	 H126437—UN—06JUN19 *Определение высоты*	 H126447—UN—06JUN19 *Функция активного выравнивания жатки*
Восстановление высоты | Определение высоты с HydraFlex™ | Функция активного выравнивания	 H126436—UN—06JUN19 *Возобновление высоты*	 H126437—UN—06JUN19 *Определение высоты HydraFlex™*	 H126447—UN—06JUN19 *Функция активного выравнивания жатки*
Восстановление высоты | Функция активного выравнивания	 H126436—UN—06JUN19 *Возобновление высоты*		 H126447—UN—06JUN19 *Функция активного выравнивания жатки*
Отслеживание высоты	 H126437—UN—06JUN19 *Определение высоты*		

Автоматические органы управления жаткой (включенные режимы)	Кнопка активации 1	Кнопка активации 2	Кнопка активации 3
Определение высоты HydraFlex™	 H126437—UN—06JUN19 *Определение высоты HydraFlex™*		
Определение высоты | Определение высоты с HydraFlex™ [a]	 H126437—UN—06JUN19 *Определение высоты*		 H126437—UN—06JUN19 *Определение высоты HydraFlex™*
Определение высоты | Определение высоты с HydraFlex™ [b]	 H126437—UN—06JUN19 *Определение высоты*		 H126437—UN—06JUN19 *Определение высоты HydraFlex™*
Определение высоты | Определение высоты с HydraFlex™ | Функция активного выравнивания жатки [a]	 H126437—UN—06JUN19 *Определение высоты HydraFlex™*		 H126447—UN—06JUN19 *Функция активного выравнивания жатки*
Определение высоты | Функция активного выравнивания жатки	 H126437—UN—06JUN19 *Определение высоты*		 H126447—UN—06JUN19 *Функция активного выравнивания жатки*
Определение высоты с HydraFlex™ | Функция активного выравнивания	 H126437—UN—06JUN19 *Определение высоты HydraFlex™*		 H126447—UN—06JUN19 *Функция активного выравнивания жатки*
Функция активного выравнивания жатки	 H126447—UN—06JUN19 *Функция активного выравнивания жатки*		
Восстановление положения мотовила	 H126448—UN—06JUN19 *Восстановление положения мотовила*		
Функция восстановление положения пластины днища	 H126449—UN—06JUN19 *Функция восстановление положения пластины днища*		
Гидравлическая регулировка продольного положения наклонной камеры (при наличии)	 H126450—UN—06JUN19 *Гидравлическая регулировка продольного наклона наклонной камеры*		
Продольное положение ножевого бруса [c]	 H126451—UN—06JUN19 *Продольное положение ножевого бруса*		

[a] *Чтобы задействовать функцию определения высоты (в том числе с помощью системы HydraFlex), обратитесь к дилеру компании John*

Deere. Требуются модели 600F, 600FD или 700FD с дополнительными датчиками высоты или модели 600D или 700D с регулирующими глубину колесами.
[b]Режим по умолчанию с платформенной жаткой 600D и 700D, если во время калибровки регулирующие глубину колеса отсоединены. Требуются модели 600D или 700D с регулирующими глубину колесами.
[c]Для платформенных жаток European 600X и 700X.

OUO6075,0004BC5-59-07JUN19

Изменение кода радиуса шины

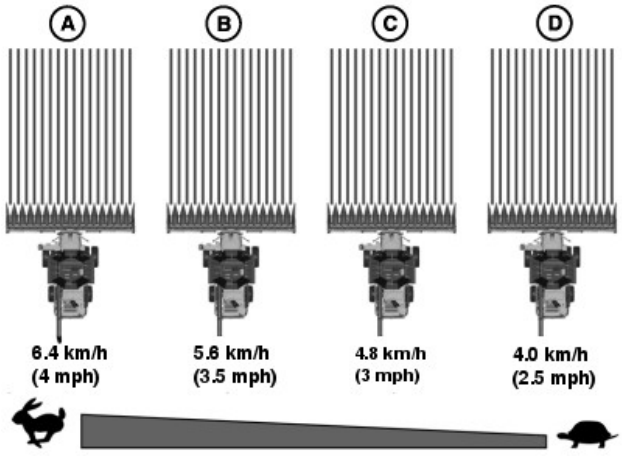
Если оригинальные шины или бортовые редукторы, установленные на заводе-изготовителе, были заменены, необходимо повторно откалибровать систему. Убедитесь, что в память введен правильный шинный код.

ВАЖНО: При замене ведущих колес может измениться также и радиус шин. Блок управления CAB необходимо запрограммировать на шины с новым радиусом. Обратитесь к обслуживающему вашу организацию дилеру компании John Deere за дополнительной информацией.

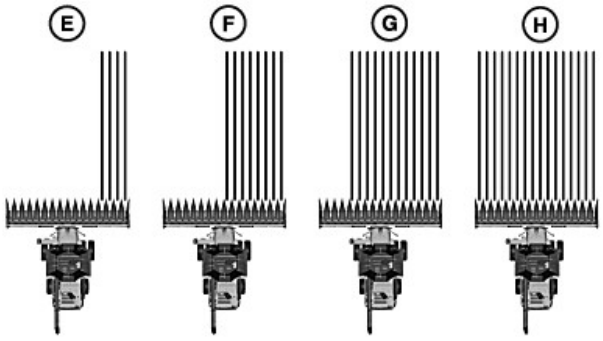
Невыполнение повторной калибровки системы приведет к получению от системы мониторинга урожая неправильных данных о сборах урожая.

OUO6075,0001111-59-11APR12

Однопараметровая настройка урожайности или многопараметровая настройка урожайности



H105056—UN—19MAR12



H105057—UN—19MAR12

A—Нагрузка 1
B—Нагрузка 2
C—Нагрузка 3
D—Нагрузка 4
E—Минимальный расход
F—Средний поток
G—Средний поток
H—Максимальный поток

ПРИМЕЧАНИЕ: Лучше всего регулировать скорость подачи за счет коррекции ходовой скорости машины.

Чтобы поддерживать постоянную подачу, следует контролировать показания дисплея VisionTrak и соответственно регулировать ходовую скорость.

Однопараметровая настройка урожайности

Однопараметровая настройка урожайности выполняется, если собрано урожая на одну или две-три нормы.

Этот тип настройки подходит во время уборки относительно стабильной по своим свойствам культуры на постоянной ходовой скорости с незначительными колебаниями интенсивности потока растительной массы.

Чтобы собрать урожая на одну калибровочную норму, соберите примерно 2722 кг (6000 фнт) на максимальной рабочей скорости движения.

Еще одна или две дополнительные нормы не требуются, но с их помощью можно усреднить общую погрешность.

Многопараметровая настройка урожайности

Многопараметровая настройка урожайности используется, если, предполагается, что культура на поле имеет нестабильные показатели урожайности,

или машина работает на разной скорости с изменением скорости потока растительной массы.

Во время этой настройки машина собирает все четыре нормы в соответствии с параметрами скорости потока растительной массы.

Для каждой калибровочной нормы собирайте приблизительно 2722 кг (6000 фнт).

Соберите по меньшей мере **четыре** калибровочных нормы при различных значениях ходовой скорости (A—D) или при разных значениях ширины прокоса, чтобы имитировать четыре различных значения подачи (E—H).

OUO6075,000430B-59-16JUN16

Настройки под убираемую культуру

Люцерна и ячмень

ПРИМЕЧАНИЕ: Приведенные параметры для различные культур относятся к средним условиям. Различные культуры и отличающиеся полевые условия могут потребовать несколько других настроек.

** За более подробной информацией обратитесь к странице с описанием подстрочных примечаний, ниже в данном разделе.*

	Люцерна	Ячмень
Положение барабана наклонной камеры	Вниз	Вниз
Цепь конвейера наклонной камеры (Северная Америка) ***(A)* (B)****	26−зуб.	26−зуб.
Цепь конвейера наклонной камеры (Европа) ***(A)* (B)****	26−зуб.	32−зуб.
Частота вращения акселератора подачи ***(B)* (J)****	Высокий	Высокий
Износные полоски акселератора подачи (североамериканское исполнение)	Зубчатые	Зубчатые
Износные полосы акселератора подачи (европейское исполнение) ***(G)****	Зазубренные для плотной культуры	Зазубренные для плотной культуры
Обороты молотилки (об/мин) ***(B)* (E)****	600—800	700—950
Зазор подбарабанья (мм) ***(Q)****	0—5	5—22
Тип подбарабанья (североамериканское исполнение) ***(F)****	С короткими прутками	С короткими прутками
Тип подбарабанья (европейское исполнение) ***(F)****	Короткое/короткое/длинное	Короткое/короткое/длинное
Крышки решеток сепаратора ***(D)****	Используйте при необходимости	Используйте при необходимости
Проставки к решетам для сепаратора	В положении хранения	В положении хранения
Лопасти верхней крышки ***(O)**** (при наличии)	Стандарт	Стандарт
Обороты вентилятора (об/мин)	550—700	850—1100
Передняя часть регулируемого верхнего решета (при наличии) (мм)	5—10	24
Зазор верхнего решета (мм)***(R)****	10—20	13—18
Зазор верхнего решета при двухзонной регулировке задней части (мм)	5 Уровень 10 Sidehill	5 Уровень 10 Sidehill
Зазор нижнего решета (мм)	1—4	6—9
Положение подбарабанья системы недомолота (при наличии)	Зерновые культуры	Зерновые культуры
Отводное устройство	Зерновые культуры	Зерновые культуры
Включение ряда ножей	разрешена	разрешена
Скорость измельчителя	Высокий	Высокий

OUO6075,0005041-59-17MAR21

Канола и турецкий горох

ПРИМЕЧАНИЕ: Приведенные параметры для различные культур относятся к средним условиям. Различные культуры и отличающиеся полевые условия могут потребовать несколько других настроек.
** За более подробной информацией обратитесь к странице с описанием подстрочных примечаний, ниже в данном разделе.*

	Канола	Турецкий горох
Положение барабана наклонной камеры	Вниз	Вниз
Цепь конвейера наклонной камеры (Северная Америка) ***(A)* (B)****	26−зуб.	26−зуб.
Цепь конвейера наклонной камеры (Европа) ***(A)* (B)****	32−зуб.	26−зуб.
Частота вращения акселератора подачи ***(B)* (J)****	Высокий	Низкий
Износные полоски акселератора подачи (североамериканское исполнение)	Зубчатые	Зубчатые
Износные полосы акселератора подачи (европейское исполнение) ***(G)****	Зазубренные для плотной культуры	Зазубренные для плотной культуры
Обороты молотилки (об/мин) ***(B)* (E)****	350–550 ***(L)****	400—600
Зазор подбарабанья (мм) ***(Q)****	15—40	18—24
Тип подбарабанья (североамериканское исполнение) ***(F)****	С короткими прутками	Круглые прутки/Длинные прутки
Тип подбарабанья (европейское исполнение) ***(F)****	Короткое/короткое/длинное	Круглые прутки/Длинные прутки
Крышки решеток сепаратора ***(D)****	Используйте при необходимости	Используйте при необходимости
Проставки к решетам для сепаратора	В положении хранения	В положении хранения
Лопасти верхней крышки ***(O)**** (при наличии)	Стандарт	Стандарт
Обороты вентилятора (об/мин)	600—900	800—1100
Передняя часть регулируемого верхнего решета (при наличии) (мм)	5—10	24
Зазор верхнего решета (мм)***(R)****	10—14	15—20
Зазор верхнего решета при двухзонной регулировке задней части (мм)	5 Уровень 10 Sidehill	5 Уровень 10 Sidehill
Зазор нижнего решета (мм)	2—5	6—10
Положение подбарабанья системы недомолота (при наличии)	Кукуруза	Кукуруза
Отводное устройство	Зерновые культуры	Зерновые культуры
Включение ряда ножей	разрешена	разрешена
Скорость измельчителя	Высокий	Высокий

OUO6075,0005042-59-17MAR21

Кукуруза (с низкой влажностью) и кукуруза (влажная)

ПРИМЕЧАНИЕ: Приведенные параметры для различные культур относятся к средним условиям. Различные культуры и отличающиеся полевые условия могут потребовать несколько других настроек.
** За более подробной информацией обратитесь к странице с описанием подстрочных примечаний, ниже в данном разделе.*

	Кукуруза сухая	Кукуруза влажная
Положение барабана транспортера	Вверх	Вверх
Цепь конвейера наклонной камеры (Северная Америка) ***(A)* (B)****	26−зуб.	26−зуб.
Цепь конвейера наклонной камеры (Европа) ***(A)* (B)****	26−зуб.	26−зуб.
Частота вращения акселератора подачи ***(B)* (J)****	Низкая ***(C)****	Низкий
Износные полоски акселератора подачи (североамериканское исполнение)	Зубчатые	Зубчатые
Износные полосы акселератора подачи (европейское исполнение) ***(G)****	Зубчатые	Зазубренные для плотной культуры
Обороты молотилки (об/мин) ***(B)* (E)****	250–450	350–500
Зазор подбарабанья (мм) ***(Q)****	20–35	20–35
Тип подбарабанья (североамериканское исполнение) ***(F)****	С круглыми прутками	С круглыми прутками
Тип подбарабанья (европейское исполнение) ***(F)****	С круглыми прутками	С круглыми прутками
Крышки решеток сепаратора ***(D)****	нет	нет
Проставки решет сепаратора	Установлено	Установлено
Лопасти верхней крышки ***(O)**** (при наличии)	Стандарт	Стандарт
Скорость вентилятора (об/мин)	900–1300	1000–1300
Передняя часть регулируемого верхнего решета (при наличии) (мм)	24	24
Зазор верхнего решета (мм)***(R)****	15—20 (для кукурузы премиум-класса) 15–20 (с утопленными зубьями)	16–21 (для кукурузы премиум-класса) 16–21 (с утопленными зубьями)
Зазор верхнего решета при двухзонной регулировке задней части (мм)	5 Уровень 10 Sidehill	5 Уровень 10 Sidehill
Зазор нижнего решета (мм)	10–14 (с утопленными зубьями) 11—15 (универсальный)	10–14 (с утопленными зубьями) 11—15 (универсальный)
Положение подбарабанья системы недомолота (при наличии)	Кукуруза	Кукуруза
Направляющий щиток	Кукуруза	Кукуруза
Включение ряда ножей	Только выключено	Только выключено
Скорость измельчителя	Низкий	Низкий

ouo6075,1685467888138-59-30MAY23

Смесь сердцевин кукурузных початков и пищевые бобы

ПРИМЕЧАНИЕ: Приведенные параметры для различные культур относятся к средним условиям. Различные культуры и отличающиеся полевые условия могут потребовать несколько других настроек.
** За более подробной информацией обратитесь к странице с описанием подстрочных примечаний, ниже в данном разделе.*

	Смесь кукурузных початков (H)* (M)*	**Пищевые бобы**
Положение барабана наклонной камеры	Вверх	Вниз
Цепь конвейера наклонной камеры (Северная Америка) ***(A)* (B)****	26−зуб.	22–зуб. ***(P)****
Цепь конвейера наклонной камеры (Европа) ***(A)* (B)****	26−зуб.	22–зуб. ***(P)****
Частота вращения акселератора подачи ***(B)* (J)****	Низкий	Низкая ***(C)****
Износные полоски акселератора подачи (североамериканское исполнение)	Зубчатые	Планки зубчатые обратного наклона
Износные полосы акселератора подачи (европейское исполнение) ***(G)****	Зазубренные для плотной культуры	Планки зубчатые обратного наклона
Обороты молотилки (об/мин) ***(B)* (E)****	450—650	300—500 ***(L)****
Зазор подбарабанья (мм) ***(Q)****	15—30	15—30
Тип подбарабанья (североамериканское исполнение) ***(F)****	Длинные прутки ***(K)****	Круглые прутки/Длинные прутки
Тип подбарабанья (европейское исполнение) ***(F)****	Длинные прутки ***(K)****	Круглые прутки/Длинные прутки
Крышки решеток сепаратора ***(D)****	нет	нет
Проставки к решетам для сепаратора	С обеих сторон	В положении хранения
Лопасти верхней крышки ***(O)**** (при наличии)	Стандарт	Расширенный
Обороты вентилятора (об/мин)	1000—1300	800—1100
Передняя часть регулируемого верхнего решета (при наличии) (мм)	24	24
Зазор верхнего решета (мм)***(R)****	22	14—18
Зазор верхнего решета при двухзонной регулировке задней части (мм)	5 Уровень 10 Sidehill	5 Уровень 10 Sidehill
Зазор нижнего решета (мм)	Убрано	6—10
Положение подбарабанья системы недомолота (при наличии)	Кукуруза	Кукуруза
Отводное устройство	Кукуруза	Зерновые культуры
Включение ряда ножей	Только выключено	разрешена
Скорость измельчителя	Низкий	Высокий

OUO6075,0005044-59-17MAR21

Лен и семена травянистых растений

ПРИМЕЧАНИЕ: Приведенные параметры для различные культур относятся к средним условиям. Различные культуры и отличающиеся полевые условия могут потребовать несколько других настроек.

** За более подробной информацией обратитесь к странице с описанием подстрочных примечаний, ниже в данном разделе.*

	Лен	Травы
Положение барабана наклонной камеры	Вниз	Вниз
Цепь конвейера наклонной камеры (Северная Америка) ***(A)* (B)****	26−зуб.	32−зуб.
Цепь конвейера наклонной камеры (Европа) ***(A)* (B)****	26−зуб.	32−зуб.
Частота вращения акселератора подачи ***(B)* (J)****	Высокий	Высокий
Износные полоски акселератора подачи (североамериканское исполнение)	Зубчатые	Зубчатые
Износные полосы акселератора подачи (европейское исполнение) ***(G)****	Зазубренные для плотной культуры	Зазубренные для плотной культуры
Обороты молотилки (об/мин) ***(B)* (E)****	800—1000	500—850 ***(N)****
Зазор подбарабанья (мм) ***(Q)****	0—10	12—25
Тип подбарабанья (североамериканское исполнение) ***(F)****	С короткими прутками	С короткими прутками
Тип подбарабанья (европейское исполнение) ***(F)****	С короткими прутками	Короткое/короткое/длинное
Крышки решеток сепаратора ***(D)****	Используйте при необходимости	Используйте при необходимости
Проставки к решетам для сепаратора	В положении хранения	В положении хранения
Лопасти верхней крышки ***(O)**** (при наличии)	Стандарт	Стандарт
Обороты вентилятора (об/мин)	700—1050	350–600 ***(I)****
Передняя часть регулируемого верхнего решета (при наличии) (мм)	24	5—10
Зазор верхнего решета (мм)***(R)****	8—15	12—18
Зазор верхнего решета при двухзонной регулировке задней части (мм)	5 Уровень 10 Sidehill	5 Уровень 10 Sidehill
Зазор нижнего решета (мм)	5—10	5—12
Положение подбарабанья системы недомолота (при наличии)	Зерновые культуры	Зерновые культуры
Отводное устройство	Зерновые культуры	Зерновые культуры
Включение ряда ножей	разрешена	разрешена
Скорость измельчителя	Высокий	Высокий

OUO6075,0005045-59-17MAR21

Гуар (кустистые бобы) и чечевица

ПРИМЕЧАНИЕ: Приведенные параметры для различные культур относятся к средним условиям. Различные культуры и отличающиеся полевые условия могут потребовать несколько других настроек.
** За более подробной информацией обратитесь к странице с описанием подстрочных примечаний, ниже в данном разделе.*

	Гуар (кустистые бобы)	Чечевица
Положение барабана наклонной камеры	Вниз	Вниз
Цепь конвейера наклонной камеры (Северная Америка) ***(A)* (B)****	26−зуб.	26−зуб.
Цепь конвейера наклонной камеры (Европа) ***(A)* (B)****	26−зуб.	26−зуб.
Частота вращения акселератора подачи ***(B)* (J)****	Низкий	Низкий
Износные полоски акселератора подачи (североамериканское исполнение)	Зубчатые	Зубчатые
Износные полосы акселератора подачи (европейское исполнение) ***(G)****	Зазубренные для плотной культуры	Зазубренные для плотной культуры
Обороты молотилки (об/мин) ***(B)* (E)****	500—700	350—500
Зазор подбарабанья (мм) ***(Q)****	10—15	7—12
Тип подбарабанья (североамериканское исполнение) ***(F)****	С круглыми прутками	Круглые прутки/Длинные прутки
Тип подбарабанья (европейское исполнение) ***(F)****	С круглыми прутками	Короткое/короткое/длинное
Крышки решеток сепаратора ***(D)****	нет	Используйте при необходимости
Проставки к решетам для сепаратора	В положении хранения	В положении хранения
Лопасти верхней крышки ***(O)**** (при наличии)	Стандарт	Стандарт
Обороты вентилятора (об/мин)	650—750	800—1000
Передняя часть регулируемого верхнего решета (при наличии) (мм)	24	24
Зазор верхнего решета (мм)***(R)****	10—15	12—18
Зазор верхнего решета при двухзонной регулировке задней части (мм)	5 Уровень 10 Sidehill	5 Уровень 10 Sidehill
Зазор нижнего решета (мм)	6—10	3—10
Положение подбарабанья системы недомолота (при наличии)	Кукуруза	Кукуруза
Отводное устройство	Зерновые культуры	Зерновые культуры
Включение ряда ножей	разрешена	разрешена
Скорость измельчителя	Высокий	Высокий

OUO6075,0005046-59-17MAR21

Люпин и просо

ПРИМЕЧАНИЕ: Приведенные параметры для различные культур относятся к средним условиям. Различные культуры и отличающиеся полевые условия могут потребовать несколько других настроек.

** За более подробной информацией обратитесь к странице с описанием подстрочных примечаний, ниже в данном разделе.*

	Люпин	**Просо**
Положение барабана наклонной камеры	Вниз	Вниз
Цепь конвейера наклонной камеры (Северная Америка) ***(A)* (B)****	26−зуб.	26−зуб.
Цепь конвейера наклонной камеры (Европа) ***(A)* (B)****	26−зуб.	26−зуб.
Частота вращения акселератора подачи ***(B)* (J)****	Низкий	Высокий
Износные полоски акселератора подачи (североамериканское исполнение)	Зубчатые	Зубчатые
Износные полосы акселератора подачи (европейское исполнение) ***(G)****	Зазубренные для плотной культуры	Зазубренные для плотной культуры
Обороты молотилки (об/мин) ***(B)* (E)****	400—600	400—500
Зазор подбарабанья (мм) ***(Q)****	12—18	10—15
Тип подбарабанья (североамериканское исполнение) ***(F)****	Круглые прутки/Длинные прутки	С короткими прутками
Тип подбарабанья (европейское исполнение) ***(F)****	Круглые прутки/Длинные прутки	Короткое/короткое/длинное
Крышки решеток сепаратора ***(D)****	Используйте при необходимости	нет
Проставки к решетам для сепаратора	В положении хранения	В положении хранения
Лопасти верхней крышки ***(O)**** (при наличии)	Стандарт	Стандарт
Обороты вентилятора (об/мин)	900—1100	600—750
Передняя часть регулируемого верхнего решета (при наличии) (мм)	24	24
Зазор верхнего решета (мм)***(R)****	15—20	10—12
Зазор верхнего решета при двухзонной регулировке задней части (мм)	5 Уровень 10 Sidehill	5 Уровень 10 Sidehill
Зазор нижнего решета (мм)	4—8	4—6
Положение подбарабанья системы недомолота (при наличии)	Кукуруза	Зерновые культуры
Отводное устройство	Зерновые культуры	Зерновые культуры
Включение ряда ножей	разрешена	разрешена
Скорость измельчителя	Высокий	Высокий

OUO6075,0005047-59-17MAR21

Горчица и фасоль обыкновенная

ПРИМЕЧАНИЕ: Приведенные параметры для различные культур относятся к средним условиям. Различные культуры и отличающиеся полевые условия могут потребовать несколько других настроек.
** За более подробной информацией обратитесь к странице с описанием подстрочных примечаний, ниже в данном разделе.*

	Горчица	Фасоль обыкновенная
Положение барабана наклонной камеры	Вниз	Вниз
Цепь конвейера наклонной камеры (Северная Америка) ***(A)* (B)****	26−зуб.	22–зуб. ***(P)****
Цепь конвейера наклонной камеры (Европа) ***(A)* (B)****	26−зуб.	22–зуб. ***(P)****
Частота вращения акселератора подачи ***(B)* (J)****	Высокий	Низкая ***(C)****
Износные полоски акселератора подачи (североамериканское исполнение)	Зубчатые	Планки зубчатые обратного наклона
Износные полосы акселератора подачи (европейское исполнение) ***(G)****	Зазубренные для плотной культуры	Планки зубчатые обратного наклона
Обороты молотилки (об/мин) ***(B)* (E)****	600—900	300—350 ***(L)****
Зазор подбарабанья (мм) ***(Q)****	10—20	15—30
Тип подбарабанья (североамериканское исполнение) ***(F)****	С короткими прутками	С круглыми прутками
Тип подбарабанья (европейское исполнение) ***(F)****	Короткое/короткое/длинное	С круглыми прутками
Крышки решеток сепаратора ***(D)****	Используйте при необходимости	нет
Проставки к решетам для сепаратора	В положении хранения	В положении хранения
Лопасти верхней крышки ***(O)**** (при наличии)	Стандарт	Расширенный
Обороты вентилятора (об/мин)	500—800	800—1100
Передняя часть регулируемого верхнего решета (при наличии) (мм)	5—10	24
Зазор верхнего решета (мм)***(R)****	10—14	14—18
Зазор верхнего решета при двухзонной регулировке задней части (мм)	5 Уровень 10 Sidehill	5 Уровень 10 Sidehill
Зазор нижнего решета (мм)	2—5	6—10
Положение подбарабанья системы недомолота (при наличии)	Зерновые культуры	Кукуруза
Отводное устройство	Зерновые культуры	Зерновые культуры
Включение ряда ножей	разрешена	разрешена
Скорость измельчителя	Высокий	Высокий

OUO6075,0005048-59-17MAR21

Овес и горох

ПРИМЕЧАНИЕ: Приведенные параметры для различные культур относятся к средним условиям. Различные культуры и отличающиеся полевые условия могут потребовать несколько других настроек.

** За более подробной информацией обратитесь к странице с описанием подстрочных примечаний, ниже в данном разделе.*

	Овес	Горох
Положение барабана наклонной камеры	Вниз	Вниз
Цепь конвейера наклонной камеры (Северная Америка) ***(A)* (B)****	32−зуб.	26−зуб.
Цепь конвейера наклонной камеры (Европа) ***(A)* (B)****	32−зуб.	26−зуб.
Частота вращения акселератора подачи ***(B)* (J)****	Высокий	Низкий
Износные полоски акселератора подачи (североамериканское исполнение)	Зубчатые	Зубчатые
Износные полосы акселератора подачи (европейское исполнение) ***(G)****	Зазубренные для плотной культуры	Зазубренные для плотной культуры
Обороты молотилки (об/мин) ***(B)* (E)****	600—900	300—400
Зазор подбарабанья (мм) ***(Q)****	15—25	15—30
Тип подбарабанья (североамериканское исполнение) ***(F)****	С короткими прутками	Круглые прутки/Длинные прутки
Тип подбарабанья (европейское исполнение) ***(F)****	Короткое/короткое/длинное	Круглые прутки/Длинные прутки
Крышки решеток сепаратора ***(D)****	Используйте при необходимости	нет
Проставки к решетам для сепаратора	В положении хранения	В положении хранения
Лопасти верхней крышки ***(O)**** (при наличии)	Стандарт	Расширенный
Обороты вентилятора (об/мин)	750—900	850—1050
Передняя часть регулируемого верхнего решета (при наличии) (мм)	24	24
Зазор верхнего решета (мм)***(R)****	18—22	16—20
Зазор верхнего решета при двухзонной регулировке задней части (мм)	5 Уровень 10 Sidehill	5 Уровень 10 Sidehill
Зазор нижнего решета (мм)	6—10	6—11
Положение подбарабанья системы недомолота (при наличии)	Зерновые культуры	Кукуруза
Отводное устройство	Зерновые культуры	Зерновые культуры
Включение ряда ножей	разрешена	разрешена
Скорость измельчителя	Высокий	Высокий

OUO6075,0005049-59-17MAR21

Попкорн и рапсовое семя (с низкой влажностью)

ПРИМЕЧАНИЕ: Приведенные параметры для различные культур относятся к средним условиям. Различные культуры и отличающиеся полевые условия могут потребовать несколько других настроек.
** За более подробной информацией обратитесь к странице с описанием подстрочных примечаний, ниже в данном разделе.*

	Воздушная кукуруза	Семена рапса (сухие)
Положение барабана наклонной камеры	Вверх	Вниз
Цепь конвейера наклонной камеры (Северная Америка) ***(A)* (B)****	26−зуб.	26−зуб.
Цепь конвейера наклонной камеры (Европа) ***(A)* (B)****	26−зуб.	32−зуб.
Частота вращения акселератора подачи ***(B)* (J)****	Низкий	Низкий
Износные полоски акселератора подачи (североамериканское исполнение)	Гладкая	Зазубренные для плотной культуры
Износные полосы акселератора подачи (европейское исполнение) ***(G)****	Гладкая	Зазубренные для плотной культуры
Обороты молотилки (об/мин) ***(B)* (E)****	210—310	400—700 ***(L)****
Зазор подбарабанья (мм) ***(Q)****	15—25	20—40
Тип подбарабанья (североамериканское исполнение) ***(F)****	С круглыми прутками	С короткими прутками
Тип подбарабанья (европейское исполнение) ***(F)****	С круглыми прутками	Короткое/короткое/длинное
Крышки решеток сепаратора ***(D)****	нет	Используйте при необходимости
Проставки к решетам для сепаратора	Установлено	В положении хранения
Лопасти верхней крышки ***(O)**** (при наличии)	Стандарт	Стандарт
Обороты вентилятора (об/мин)	900—1100	620—800
Передняя часть регулируемого верхнего решета (при наличии) (мм)	24	5—10
Зазор верхнего решета (мм)***(R)****	14—18	11—14
Зазор верхнего решета при двухзонной регулировке задней части (мм)	5 Уровень 10 Sidehill	5 Уровень 10 Sidehill
Зазор нижнего решета (мм)	6—8	3—6
Положение подбарабанья системы недомолота (при наличии)	Кукуруза	Кукуруза
Отводное устройство	Кукуруза	Зерновые культуры
Включение ряда ножей	Только выключено	разрешена
Скорость измельчителя	Низкий	Высокий

OUO6075,000504A-59-17MAR21

Рапсовое семя (зеленое) и рис

ПРИМЕЧАНИЕ: Приведенные параметры для различные культур относятся к средним условиям. Различные культуры и отличающиеся полевые условия могут потребовать несколько других настроек.

** За более подробной информацией обратитесь к странице с описанием подстрочных примечаний, ниже в данном разделе.*

	Рапсовое семя (зеленое)	Рис
Положение барабана наклонной камеры	Вниз	Вниз
Цепь конвейера наклонной камеры (Северная Америка) ***(A)* (B)****	32−зуб.	32−зуб.
Цепь конвейера наклонной камеры (Европа) ***(A)* (B)****	32−зуб.	32−зуб.
Частота вращения ускорителя подачи растительной массы (Северная Америка) ***(B)* (J) ****	Низкий	Высокий
Частота вращения ускорителя подачи растительной массы (Европа) ***(B)* (J)****	Высокий	Высокий
Износные полоски акселератора подачи (североамериканское исполнение)	Зазубренные для плотной культуры	Палец
Износные полосы акселератора подачи (европейское исполнение) ***(G)****	Зазубренные для плотной культуры	Палец
Обороты молотилки (об/мин) ***(B)* (E)****	500–800 ***(L)****	700—1000 ***(N)****
Зазор подбарабанья (мм) ***(Q)****	20—40	15—25
Тип подбарабанья (североамериканское исполнение) ***(F)****	С короткими прутками	С длинными прутками
Тип подбарабанья (европейское исполнение) ***(F)****	Короткое/короткое/длинное	С длинными прутками
Крышки решеток сепаратора ***(D)****	Используйте при необходимости	нет
Проставки к решетам для сепаратора	В положении хранения	В положении хранения
Лопасти верхней крышки ***(O)**** (при наличии)	Стандарт	Стандарт
Обороты вентилятора (об/мин)	700—850	700—900
Передняя часть регулируемого верхнего решета (при наличии) (мм)	5—10	24
Зазор верхнего решета (мм)***(R)****	11—14	16—20
Зазор верхнего решета при двухзонной регулировке задней части (мм)	5 Уровень 10 Sidehill	5 Уровень 10 Sidehill
Зазор нижнего решета (мм)	4—8	5—10
Положение подбарабанья системы недомолота (при наличии)	Кукуруза	Кукуруза
Отводное устройство	Зерновые культуры	Зерновые культуры
Включение ряда ножей	разрешена	разрешена
Скорость измельчителя	Высокий	Высокий

OUO6075,000504B-59-17MAR21

Рожь и сафлор

ПРИМЕЧАНИЕ: Приведенные параметры для различные культур относятся к средним условиям. Различные культуры и отличающиеся полевые условия могут потребовать несколько других настроек.
** За более подробной информацией обратитесь к странице с описанием подстрочных примечаний, ниже в данном разделе.*

	Рожь	Сафлор
Положение барабана наклонной камеры	Вниз	Вниз
Цепь конвейера наклонной камеры (Северная Америка) ***(A)* (B)****	26−зуб.	26−зуб.
Цепь конвейера наклонной камеры (Европа) ***(A)* (B)****	26−зуб.	26−зуб.
Частота вращения акселератора подачи ***(B)* (J)****	Высокий	Низкий
Износные полоски акселератора подачи (североамериканское исполнение)	Зубчатые	Зубчатые
Износные полосы акселератора подачи (европейское исполнение) ***(G)****	Зазубренные для плотной культуры	Зазубренные для плотной культуры
Обороты молотилки (об/мин) ***(B)* (E)****	700—900	300—400
Зазор подбарабанья (мм) ***(Q)****	13—26	15—25
Тип подбарабанья (североамериканское исполнение) ***(F)****	С короткими прутками	С короткими прутками
Тип подбарабанья (европейское исполнение) ***(F)****	Короткое/короткое/длинное	Короткое/короткое/длинное
Крышки решеток сепаратора ***(D)****	Используйте при необходимости	Используйте при необходимости
Проставки к решетам для сепаратора	В положении хранения	В положении хранения
Лопасти верхней крышки ***(O)**** (при наличии)	Стандарт	Стандарт
Обороты вентилятора (об/мин)	750—950	550—750
Передняя часть регулируемого верхнего решета (при наличии) (мм)	24	24
Зазор верхнего решета (мм)***(R)****	16—18	14—16
Зазор верхнего решета при двухзонной регулировке задней части (мм)	5 Уровень 10 Sidehill	5 Уровень 10 Sidehill
Зазор нижнего решета (мм)	6—10	4—7
Положение подбарабанья системы недомолота (при наличии)	Зерновые культуры	Кукуруза
Отводное устройство	Зерновые культуры	Зерновые культуры
Включение ряда ножей	разрешена	разрешена
Скорость измельчителя	Высокий	Высокий

OUO6075,000504C-59-17MAR21

Сорго (зерновое) и соевые бобы

ПРИМЕЧАНИЕ: Приведенные параметры для различные культур относятся к средним условиям. Различные культуры и отличающиеся полевые условия могут потребовать несколько других настроек.
** За более подробной информацией обратитесь к странице с описанием подстрочных примечаний, ниже в данном разделе.*

	Сорго (зерновое)	Соевые бобы
Положение барабана транспортера	Вниз	Вниз
Цепь конвейера наклонной камеры (Северная Америка) ***(A)* (B)****	26−зуб.	26−зуб.
Цепь конвейера наклонной камеры (Европа) ***(A)* (B)****	26−зуб.	26−зуб.
Частота вращения акселератора подачи ***(B)* (J)****	Низкий	Низкий
Износные полоски акселератора подачи (североамериканское исполнение)	Зубчатые	Зубчатые
Износные полосы акселератора подачи (европейское исполнение) ***(G)****	Зазубренные для плотной культуры	Зазубренные для плотной культуры
Обороты молотилки (об/мин) ***(B)* (E)****	550–700	450–650
Зазор подбарабанья (мм) ***(Q)****	10–25	15–30
Тип подбарабанья (североамериканское исполнение) ***(F)****	Круглые прутки/Длинные прутки	Круглые прутки/Длинные прутки
Тип подбарабанья (европейское исполнение) ***(F)****	Круглые прутки/Длинные прутки	Круглые прутки/Длинные прутки
Крышки решеток сепаратора ***(D)****	Используйте при необходимости	нет
Проставки решет сепаратора	В положении хранения	С обеих сторон
Лопасти верхней крышки ***(O)**** (при наличии)	Стандарт	Стандарт
Скорость вентилятора (об/мин)	900–1100	800–1050
Передняя часть регулируемого верхнего решета (при наличии) (мм)	24	24
Зазор верхнего решета (мм)***(R)****	14–17	14—18 (универсальный) 13–17 (с утопленными зубьями)
Зазор верхнего решета при двухзонной регулировке задней части (мм)	5 Уровень 10 Sidehill	5 Уровень 10 Sidehill
Зазор нижнего решета (мм)	5–8	6—10 (универсальный) 5–9 (с утопленными зубьями)
Положение подбарабанья системы недомолота (при наличии)	Кукуруза	Кукуруза
Направляющий щиток	Зерновые культуры	Зерновые культуры
Включение ряда ножей	разрешена	разрешена
Скорость измельчителя	Высокий	Высокий

ouo6075,1684768309556-59-27JUN23

Подсолнечник и тритикале

ПРИМЕЧАНИЕ: Приведенные параметры для различные культур относятся к средним условиям. Различные культуры и отличающиеся полевые условия могут потребовать несколько других настроек.
** За более подробной информацией обратитесь к странице с описанием подстрочных примечаний, ниже в данном разделе.*

	Подсолнечник	Тритикале
Положение барабана наклонной камеры	Вниз	Вниз
Цепь конвейера наклонной камеры (Северная Америка) ***(A)* (B)****	26−зуб.	26−зуб.
Цепь конвейера наклонной камеры (Европа) ***(A)* (B)****	26−зуб.	32−зуб.
Частота вращения акселератора подачи ***(B)* (J)****	Низкий	Высокий
Износные полоски акселератора подачи (североамериканское исполнение)	Зубчатые	Зубчатые
Износные полосы акселератора подачи (европейское исполнение) ***(G)****	Зазубренные для плотной культуры	Зазубренные для плотной культуры
Обороты молотилки (об/мин) ***(B)* (E)****	200—400	850—1000
Зазор подбарабанья (мм) ***(Q)****	25—40	18—24
Тип подбарабанья (североамериканское исполнение) ***(F)****	Круглые прутки/Длинные прутки	С короткими прутками
Тип подбарабанья (европейское исполнение) ***(F)****	Круглые прутки/Длинные прутки	Короткое/короткое/длинное
Крышки решеток сепаратора ***(D)****	Используйте при необходимости	Используйте при необходимости
Проставки к решетам для сепаратора	В положении хранения	В положении хранения
Лопасти верхней крышки ***(O)**** (при наличии)	Расширенный	Стандарт
Обороты вентилятора (об/мин)	650—850	750—1000
Передняя часть регулируемого верхнего решета (при наличии) (мм)	24	24
Зазор верхнего решета (мм)***(R)****	10—15	16—18
Зазор верхнего решета при двухзонной регулировке задней части (мм)	5 Уровень 10 Sidehill	5 Уровень 10 Sidehill
Зазор нижнего решета (мм)	3—10	6—10
Положение подбарабанья системы недомолота (при наличии)	Кукуруза	Зерновые культуры
Отводное устройство	Зерновые культуры	Зерновые культуры
Включение ряда ножей	разрешена	разрешена
Скорость измельчителя	Высокий	Высокий

OUO6075,000504E-59-17MAR21

Пшеница модифицированная и пшеница обычная

ПРИМЕЧАНИЕ: Приведенные параметры для различные культур относятся к средним условиям. Различные культуры и отличающиеся полевые условия могут потребовать несколько других настроек.
** За более подробной информацией обратитесь к странице с описанием подстрочных примечаний, ниже в данном разделе.*

	Пшеница (модифицированная)	Пшеница обычная
Положение барабана наклонной камеры	Вниз	Вниз
Цепь конвейера наклонной камеры (Северная Америка) ***(A)* (B)****	26−зуб.	26−зуб.
Цепь конвейера наклонной камеры (Европа) ***(A)* (B)****	32−зуб.	32−зуб.
Частота вращения акселератора подачи ***(B)* (J)****	Высокий	Высокий
Износные полоски акселератора подачи (североамериканское исполнение)	Зубчатые	Зубчатые
Износные полосы акселератора подачи (европейское исполнение) ***(G)****	Зазубренные для плотной культуры	Зазубренные для плотной культуры
Обороты молотилки (об/мин) ***(B)* (E)****	800—1000	750—950
Зазор подбарабанья (мм) ***(Q)****	3—15	8—16
Тип подбарабанья (североамериканское исполнение) ***(F)****	С короткими прутками	С короткими прутками
Тип подбарабанья (европейское исполнение) ***(F)****	Короткое/короткое/длинное	Короткое/короткое/длинное
Крышки решеток сепаратора ***(D)****	Используйте при необходимости	Используйте при необходимости
Проставки к решетам для сепаратора	В положении хранения	В положении хранения
Лопасти верхней крышки ***(O)**** (при наличии)	Стандарт	Стандарт
Обороты вентилятора (об/мин)	900—1250	900—1250
Передняя часть регулируемого верхнего решета (при наличии) (мм)	24	24
Зазор верхнего решета (мм)***(R)****	13—18	13—18
Зазор верхнего решета при двухзонной регулировке задней части (мм)	5 Уровень 10 Sidehill	5 Уровень 10 Sidehill
Зазор нижнего решета (мм)	3—8	3—8
Положение подбарабанья системы недомолота (при наличии)	Зерновые культуры	Зерновые культуры
Отводное устройство	Зерновые культуры	Зерновые культуры
Включение ряда ножей	разрешена	разрешена
Скорость измельчителя	Высокий	Высокий

OUO6075,000504F-59-17MAR21

Страница с описанием подстрочных примечаний

(A)* *Для трудно транспортируемых культур из-за большого объема, зеленой массы и плотности валков рекомендуется использовать ведущую звездочку с 32 зубьями.*

(B)* *Для сухих культур с целью повышения качества соломы и зерна понижайте обороты. Для уборки сухого ломкого подсолнечника можно использовать ведущую звездочку с 15 зубьями.*

(C)* *Для повышения качества зерна пользуйтесь комплектом, позволяющим снижать частоту вращения, для достижения скорости 320 об/мин.*

(D)* *При уборке сухой культуры в условиях перегрузки зерноочистки, оснащенной подбарабаньями с короткими прутками, сначала установите два ряда решеток сепаратора с правой стороны и три ряда — с левой стороны. В подбарабаньях с большими прутками сначала установите три ряда с правой стороны и два ряда — с левой стороны решеток сепаратора. Установите количество и конфигурацию в зависимости от условий.*

(E)* *15 секций является стандартной конфигурацией. В большинстве случаев 15 секций требуют меньше мощности, что приводит к повышению производительности, снижению загрузки зерноочистки и повреждения соломы. Можно установить девять дополнительных секций (уплотненная конфигурация) для роторов плотных культур, которые могут быть полезны при работе с плотной массой растений.*

(C)* *Для улучшения качества обмолота, образцов зерен в зерновом бункере и распределения загрузки*

полова при уборке мелкосеменных культур сначала установите крышки подбарабанья на переднее подбарабанье. В соответствии с необходимостью на другие подбарабанья могут быть добавлены дополнительные крышки.

(G) Рекомендации, отличающиеся от данных по плотным культурам, потребуют перенастройки загрузочного битера.*

(H) Рекомендуется использование крышки поддона для недомолота.*

(I) Может потребоваться комплект для снижения частоты вращения очистного вентилятора.*

(F) Для улучшения обработки растительной массы используйте высокую скорость.*

(K) Для повышения объема захвата стержней початков прутки можно удалить.*

(L) Для повышения эффективности обработки материала ротором при использовании ротора TriStream омжно установить выгрузные лопатки.*

(M) Используйте решетки сепаратора для смеси сердцевин кукурузных початков.*

(N) При работе с очень плотной массой растений вместо молотильных секций можно установить молотильные зубцы (может снизиться производительность).*

(O) Расширенная настройка может использоваться для улучшения качества соломы и/или обработки материала. Примечание. При расширенной настройки потери сепаратора могут увеличиться.*

(P) Можно заказать по каталогу запасных частей.*

(Q) Рекомендуемая настройка подбарабанья Kondex® Revolution (MaxThresh, MaxRound) — на 2—5 мм больше, чем для подбарабаний John Deere с короткими, длинными и круглыми прутками.*

(R) Рекомендуемая настройка верхнего решета в виде гребня с плоскими зубьями — на 2—3 мм больше, чем для универсального верхнего решета.*

OUO6075,0005050-59-14MAY21

Рекомендации в отношении подбарабанья

ПРИМЕЧАНИЕ: Дополнительные сведения о рекомендуемых настройках машины для уборки различных культур см. в разделе "Настройки под убираемую культуру".

Тип подбарабанья	Кукуруза	Соя	Пшеница Ячмень Мелкозерновые	Рис	Воздушная кукуруза Кормовая кукуруза	Кафрское сорго Подсолнечник (пищевой)	Подсолнечник	(масличный)
Канола								
С короткими прутками	HP	HP	Оптимально	HP	HP	HP	Среднее значение	Оптимально
С длинными прутками	В норме	В норме	В норме	Оптимально	HP	Оптимально	Оптимально	В норме
С круглыми прутками	Оптимально	Оптимально	Среднее значение	В норме	Оптимально	Среднее значение	Оптимально	Среднее значение

Лучший = обеспечивается высочайший уровень качества продукции.
Хорошо = обеспечивается хороший уровень качества продукции.
Средне = обеспечивается средний уровень качества продукции.
HP = не рекомендуется

Рекомендуемые конфигурации

ПРИМЕЧАНИЕ: Дополнительные сведения о рекомендуемых настройках машины для уборки различных культур см. в разделе "Настройки под убираемую культуру".

В зависимости от условий и предпочтений оператора возможны многочисленные комбинации подбарабаний.

Тип подбарабанья	Кукуруза Соя	Пшеница	Ячмень	Чечевица	Турецкий горох	Канола
John Deere	RB, RB, RB	SW, SW, SW Крышки Plus	SW, SW, LW	SW, SW, SW	SW, RB, RB	SW, SW, SW
Kondex® Revolution	MR, RB, RB	MT, SW, SW	MT, SW, LW	MT, SW, SW	MR, RB, RB	MT, SW, SW

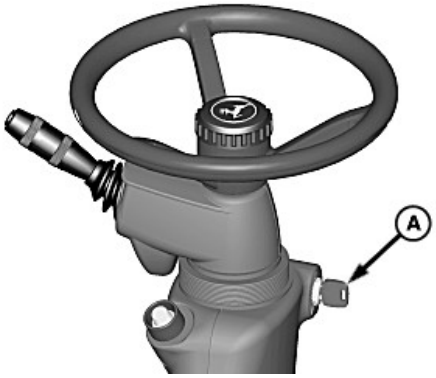
SW = Подбарабанье John Deere с короткими прутками
LW = Подбарабанье John Deere с длинными прутками
RB = John Deere с прутковым подбарабаньем

Тип подбарабанья	Кукуруза Соя	Пшеница	Ячмень	Чечевица	Турецкий горох	Канола
MT = два подбарабанья MaxThresh™ половинной ширины Kondex® Revolution MR = одно подбарабанье MaxThresh™половинной ширины Kondex® Revolution и одно подбарабаньеMaxRound™ половинной ширины						

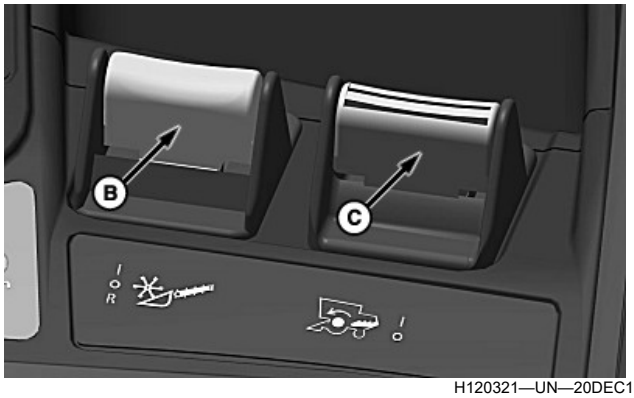
MaxThresh — товарный знак компании Kondex Corporation
MaxThresh — товарный знак компании Kondex Corporation
MaxRound — товарный знак компании Kondex Corporation

OUO6075,0005079-59-11MAY21

Процедура отключения питания



H95321—UN—02NOV10



H120321—UN—20DEC16

A—Замок зажигания
B—Кнопка включения жатки
C—Выключатель сепаратора

ПРИМЕЧАНИЕ: Выключение питания служит для определения рабочих характеристик машины при обмолоте и сепарировании при помощи “моментального снимка” материала в сепараторе. Это поможет определить место потерь на машине и необходимые настройки для исправления положения.

Проверьте, что состояние культуры и потребление материала одинаковы для каждого выключения.

1. Найдите на дисплее угловой стойки индикатор частоты вращения двигателя и данные об оборотах молотилки на дисплее в подлокотнике.
2. Зафиксируйте педали тормоза вместе.
3. Работайте на машине с оптимизированными уровнями производительности для выбранной культуры.
4. Для свободного хода переместите рулевое колесо вперед (обеими руками).
5. Нажмите расположенный в подлокотнике переключатель, переведя двигатель на малые оборотов холостого хода.
6. Нажмите педали тормоза.
   a. **Машины без трансмиссии ProDrive™:** Полностью выжмите педали тормоза (что быстро снизит частоту вращения двигателя благодаря нагрузке на движительную систему).
   b. **Машины с трансмиссией ProDrive™:** Слегка нажмите педали тормоза (ProDrive™ пытается повторно повысить мощность и понизит передачу, меняя динамику машины, если тормоза выжаты полностью).
7. Поскольку частота вращения коленчатого вала падает до малых оборотов холостого хода и частота вращения двигателя снижается до частоты вращения, близкой малым оборотам холостого хода (1200 об/мин), **быстро выключите выключатель жатки (B) и сепаратора (C) на подлокотнике.**
8. Быстро установите многофункциональный рычаг в нейтральное положение.
9. Дайте двигателю остыть в течение 1 минуты.
10. Поверните ключ зажигания (A) в положение OFF, чтобы остановить двигатель, задействуйте стояночный тормоз и извлеките ключ из замка зажигания.
11. Прежде чем перейти к настройкам, выясните наличие особо интенсивного повреждения зерен, оставшихся на початках зерен, россыпи потерянных зерен.
12. Определите необходимые регулировки. Увеличьте зазор подбарабанья и включите сепаратор (не повредите зону привода барабана при очистке).
13. Проведите необходимые настройки на машине и продолжите уборку.
14. Повторите эту процедуру и проверьте качество зерна и потери за машиной.

15. По достижении приемлемого уровня потерь откалибруйте монитор VisionTrak и продолжите уборку.

OUO6075,0004571-59-10JAN17

Таблица учитываемой влажности и плотности

Культура	Стандартная влажность (%)	Плотность культуры (фнт/буш.)	Плотность культуры (кг/буш.)
Люцерна	12,0	60	27
Ячмень	14,0	48	22
Ячмень (зимний сорт)[a]	14,5	48	22
Ячмень (весенний сорт)[a]	14,5	48	22
Рапс масличный	10,0	52	24
Турецкий горох[a]	12,0	61	27
Кукуруза (сухая или влажная)	15,0	56	25
Пищевые бобы	14,5	60	27
Лен	7,0	56	25
Семена луговых трав	12,0	22	10
Чечевица	10,5	60	27
Люпин[a]	12,0	53	24
Просо	11,0	50	23
Гречиха	8,0	60	27
Фасоль обыкновенная	14,5	62	28
Овес	14,0	32	15
Овес[a]	15,0	32	15
Горох	10,5	60	27
Горох[a]	12,0	60	27
Кукуруза	14,0	60	27
Лопающаяся кукуруза[a]	15,5	60	27
Семена рапса (сухие или влажные) [a]	10,0	52	24
Рис	14,0	45	20
Рожь	14,0	56	25
Сафлор	6,0	45	20
Сорго	13,0	56	25
Соевые бобы	13,0	60	27
Подсолнечник	14,0	29	11
Подсолнечник[a]	9,0	20	11
Тритикале[a]	14,5	58	26
Пшеница (весна)	13,0	60	27
Пшеница (зима)	13,0	60	27

[a] *Только перечень культур, выращиваемых в Европе.*

OUO6075,0000E89-59-22MAR12

Таблица стандартных масс

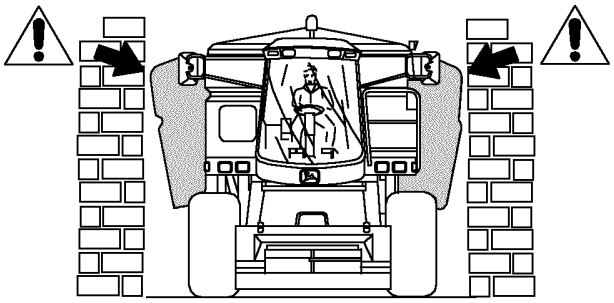
Единица	Масса (фнт)	Масса (кг)
Баррели	162.0	73.5
Мешки	100.0	45.4
Центнеры	100.0	45.4
Фунты	1.0	0.454
Килограммы (кг)	2.204	1.0

Единица	Масса (фнт)	Масса (кг)
Метрические тонны	2204.0	1000.0
Тонны	2000.0	907.0

OUO6075,0000435-59-15APR10

Система выравнивания HillMaster (при наличии)

Система HillMaster™ (общая информация)



ZX 002438

ZX002438—UN—16JUN95

ОСТОРОЖНО: Система HillMaster должна использоваться только во время работы в поле. Перед началом движения по автодорогам машина должна быть опущена в транспортное положение, чтобы максимальная высота была менее 4,0 м.

Развороты машины на склонах требуют особой осторожности. Чтобы не допустить потери устойчивости и опрокидывания машины, соблюдайте перечисленные ниже меры предосторожности при поворотах на крутых склонах:

- **Ни в коем случае не поворачивайте машину на такой скорости, при которой система выравнивания не успевает выравнивать машину.**
- **Обязательно поворачивайте в сторону подъема, не поворачивайте в сторону спуска.**
- **Не работайте на крутом уклоне, если на дисплее отображается индикатор предельно допустимого наклона.**

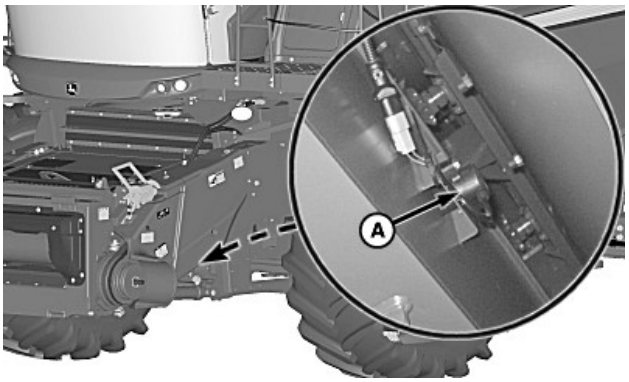
Соблюдайте технику безопасности во избежание несчастного случая вследствие раздавливания частей тела. Всегда полностью опускайте систему выравнивания перед тем, как лечь под машину для сервисного обслуживания или выполнения регулировок. Заглушите двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ замка зажигания.

ВАЖНО: Перед тем, как задействовать систему ручного выравнивания, убедитесь, что стояночный тормоз отпущен.

Не размещайте машину на стоянку слишком близко к другим машинам и к стенам зданий. Это требование обусловлено тем, что во время длительной стоянки машина может наклониться вследствие внутреннего снижения масляного давления. В результате существует вероятность повреждения машины, соседних машин и стен.

Стандартные конечные передачи крепятся к поворотным крепежным пластинам переднего моста. Для перемещения крепёжных пластин вверх и вниз с целью наклона машины используются гидравлические цилиндры. Сепаратор остается выравненным при движении машины по неровному грунту.

Управление системой осуществляется вручную с помощью кнопок наклона влево и вправо системы HillMaster™ или в автоматическом режиме.



H98380—UN—01OCT10

Датчик наклона, расположенный на передней оси

A—Датчик наклона

В автоматическом режиме датчик наклона (A) выравнивает корпус машины и сохраняет горизонтальное положение при движении машины по полю.

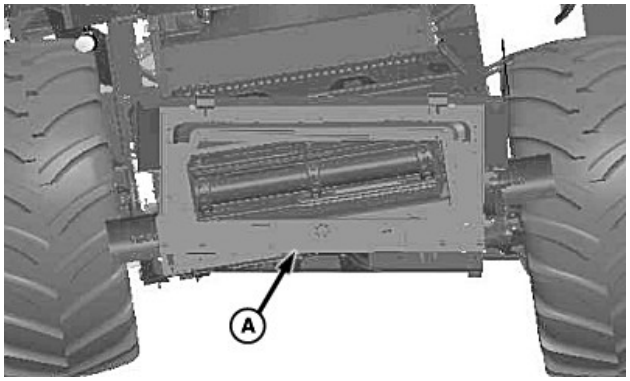
По мере изменения контура поля датчик тангажа измеряет угол наклона и отправляет сигнал блоку управления. В соответствующее время и при соответствующем угле наклона цепь управления посылает электронный сигнал на правый или левый электромагнит наклона клапана управления выравниванием.

ПРИМЕЧАНИЕ: Датчик поддерживает сепаратор в горизонтальном положении плюс/минус один градус во время полевых работ. При работе на твердом или неровном грунте положение уровня сепаратора может превысить один градус на короткое время.

Система наклона поддерживает горизонтальное положение сепаратора на поле с уклоном до 15 %. Если при работе на склоне значение будет более

15%, на дисплее появится индикатор ограничения максимального наклона.

Поперечный наклон



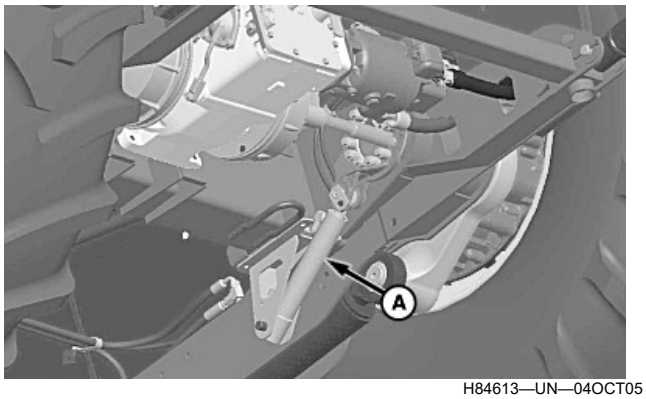
H84660—UN—07OCT05

A—Наклонная камера

Механизм бокового наклона поддерживает параллельное положение жатки относительно грунта в то время, как сепаратор машины наклоняется для сохранения горизонтального положения. Система использует наклонную камеру специальной конструкции (A), которая позволяет наклонять жатку влево и вправо.

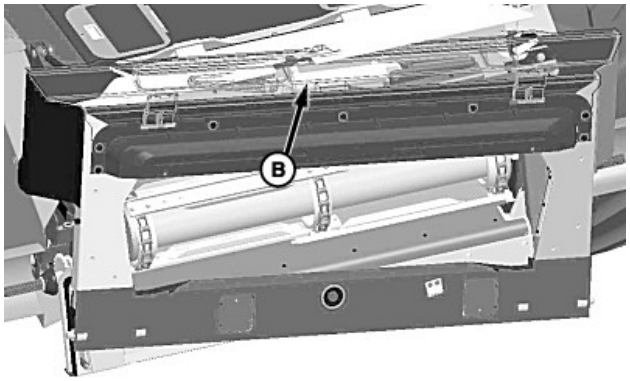
Система HillMaster™ вместе с механизмом бокового наклона дает возможность жатке наклоняться влево или вправо на ± 9 градусов. Обе системы делают возможным равномерное скашивание растительной массы жаткой на полях с уклоном до 15 %.

Система наклона использует для наклона жатки относительно шасси комбайна цилиндры двустороннего действия, работающие по схеме "первичный/вторичный".



H84613—UN—04OCT05

Первичный цилиндр, расположенный с левой стороны



H84661—UN—07OCT05

Вторичный цилиндр наклона жатки

A—Первичный цилиндр наклона жатки
B—Вторичный цилиндр наклона жатки

Первичный цилиндр наклона жатки (A) крепится между передним мостом и левой крепежной пластиной конечной передачи. Вторичный цилиндр наклона жатки (B) находится сверху наклонной камеры и присоединяет наклонную раму к наклонной камере. При нормальной работе жатка автоматически сохраняет положение параллельно грунту, когда сепаратор наклоняется влево или вправо для выравнивания.

ПРИМЕЧАНИЕ: Зоны вокруг наклонной рамы на наклонной камере следует регулярно очищать для предотвращения скопления растительной массы, ограничивающей полный диапазон наклона.

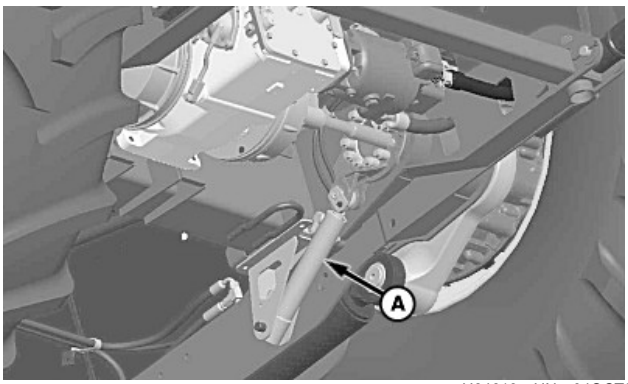
Оператор может заблокировать функцию автоматического выравнивания жатки с помощью выключателей бокового наклона на многофункциональном рычаге. Когда нажаты выключатели бокового наклона, масло из главного блока гидравлических клапанов попадает в контур бокового наклона или вытекает из него, что позволяет жатке менять положение независимо от наклонной камеры или шасси комбайна.

Для работы в автоматическом режиме жатка должна быть оснащена датчиками и откалибрована перед первым использованием.

Для активации механизма бокового наклона используется ПО. Система активируется при нажатии кнопок активирования 1, 2 или 3 на многофункциональном рычаге.

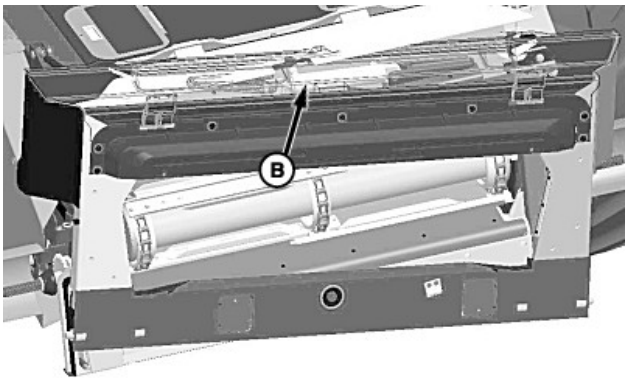
Сигналы датчиков с левого и правого торцов обрабатываются ПО, при этом для выравнивания жатки относительно грунта электропитание начинает поступать на один из гидравлических клапанов управления.

Цилиндры наклона жатки



H84613—UN—04OCT05

Первичный цилиндр, расположенный с левой стороны



H84661—UN—07OCT05

Вторичный цилиндр наклона жатки

A—Первичный цилиндр наклона жатки
B—Вторичный цилиндр наклона жатки

Угол наклона жатки определяется работой первичного/вторичного цилиндров. Первичный цилиндр (A) крепится между шасси и левой крепежной пластиной конечной передачи. Вторичный цилиндр (B) находится между наклонной камерой и наклонной рамой.

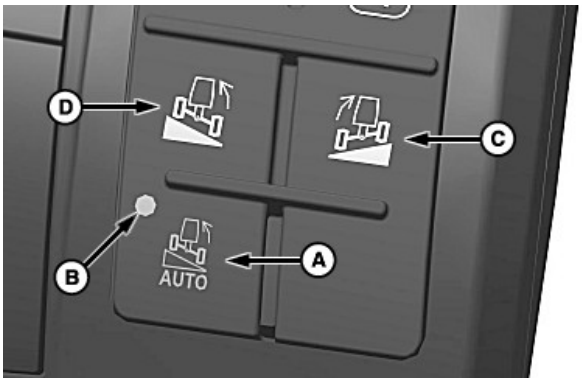
Штоковые полости первичного и вторичного цилиндров соединены друг с другом, так же как и их поршневые полости. По мере выдвижения и втягивания левого копирующего цилиндра поворачивается вверх и вниз крепежная пластина левой конечной передачи, что приводит к выдвижению и втягиванию штока первичного цилиндра механизма наклона жатки. Перемещение первичного цилиндра приводит к выдвижению/втягиванию штока вторичного цилиндра.

По мере того, как вследствие поворота крепежной пластины конечной передачи выдвигается шток первичного цилиндра, масло из штоковой полости первичного цилиндра начинает поступать в штоковую полость вторичного цилиндра. Это приводит к втягиванию штока вторичного цилиндра. Масло и поршневой полости вторичного цилиндра циркулирует в поршневую полость первичного цилиндра, чтобы заполнить образовавшийся дополнительный объем вследствие выдвижения штока вторичного цилиндра.

Когда вследствие поворота крепежной пластины наклонной камеры втягивается шток первичного цилиндра, происходит обратное.

OUO6075,00044CC-59-10JAN17

Подготовка системы HillMaster™ к ежедневной работе



H120033—UN—14NOV16

Выключатели системы HillMaster™

A—Выключатель управления автоматическим выравниванием
B—Световой индикатор
C—Выключатель ручного наклона жатки вправо
D—Выключатель ручного наклона жатки влево

ОСТОРОЖНО: Не пытайтесь работать на машине с системой HillMaster, пока не будут успешно выполнены все перечисленные ниже эксплуатационные проверки. Если одна или несколько проверок завершились неудачно (например, сепаратор не наклоняется или время, необходимое для полного наклона, избыточно), обратитесь к дилеру компании John Deere за помощью.

Перед эксплуатацией машины HillMaster™ необходимо выполнить три перечисленных ниже ежедневных эксплуатационных проверки.

Системные требования:

- Двигатель запущен.
- Размыкающий выключатель режима дорожного движения в полевом положении.
- Нажмите выключатель (A) управления автоматическим выравниванием, чтобы включить систему автоматического выравнивания.
- Загорится сигнальная лампа (B), указывая на то, что установлен автоматический режим.

Первая проверка: Нажмите и удерживайте

выключатель (C) ручного наклона вправо в течение 20 секунд для наклона шасси машины вправо.

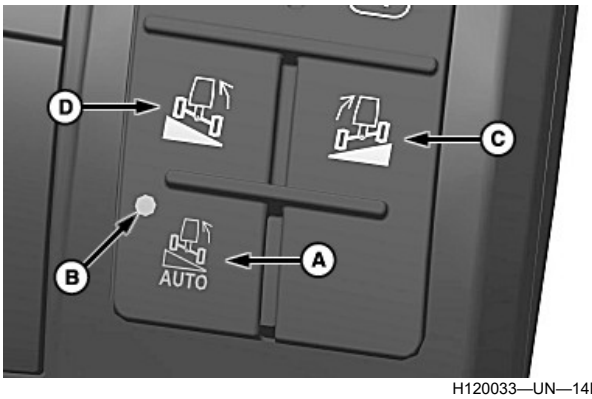
Вторая проверка: Нажмите и удерживайте выключатель (D) ручного наклона влево в течение 20 секунд для наклона шасси машины влево.

ПРИМЕЧАНИЕ: Время, необходимое для перевода машины из крайнего положения наклона влево до крайнего положения наклона вправо составляет примерно 5–7 секунд.

Третья проверка: Нажмите и удерживайте выключатель ручного наклона влево до тех пор, пока машина полностью не наклонится влево. Нажмите и удерживайте выключатель ручного наклона вправо для наклона шасси машины вправо.

OUO6075,00044CD-59-25JAN17

Выключатели управления выравниванием HillMaster™



H120033—UN—14NOV16

Выключатели системы HillMaster™

A—Выключатель управления автоматическим выравниванием
B—Сигнальная лампа
C—Выключатель ручного наклона жатки вправо
D—Выключатель ручного наклона жатки влево

Автоматическое выравнивание

Выключатель управления автоматическим выравниванием (A) позволяет сепаратору машины выравниваться в автоматическом режиме при движении машины по пересеченной местности.

Системные требования:

- Двигатель запущен.
- Размыкающий переключатель режима дорожного движения в полевом положении.

1. Нажмите выключатель управления автоматическим выравниванием, чтобы включить систему автоматического выравнивания.
2. Загорится сигнальная лампа (B), указывая на то, что установлен автоматический режим.
3. На дисплее отобразится графическое изображение положения шасси машины.

Для обнаружения наклона машины во время движения по полю используется датчик тангажа.

ПРИМЕЧАНИЕ: Когда система управления автоматическим выравниванием включена, выключатели ручного наклона могут быть использованы для преодоления автоматических функций (машина может быть вручную наклонена вправо или влево).

Ручное выравнивание

Переключатели ручного наклона позволяют вручную наклонять шасси машины влево или вправо при движении машины по пересеченной местности.

Системные требования:

- Двигатель запущен.
- Размыкающий переключатель режима дорожного движения в полевом положении.

ПРИМЕЧАНИЕ: Машины, оснащенные трансмиссией с кнопочным переключением передач Нажмите выключатель ручного наклона вправо (C) или ручного наклона влево (D) для включения режим HillMaster. Нажмите выключатель стояночного тормоза, чтобы включить стояночный тормоз.

Нажмите и удерживайте переключатель (C) ручного наклона вправо для наклона шасси машины вправо.

Нажмите и удерживайте выключатель (C) ручного наклона влево для наклона шасси машины влево.

ПРИМЕЧАНИЕ: При отпускании выключателя ручного режима наклона включается автоматический режим и шасси машины выравнивается автоматически.

На дисплее отобразится графическое изображение положения шасси машины.

Для обнаружения наклона машины во время движения по полю используется датчик тангажа.

ПРИМЕЧАНИЕ: Когда система управления автоматическим выравниванием включена, выключатели ручного наклона могут быть использованы для преодоления автоматических функций (машина может быть вручную наклонена вправо или влево).

Транспортное положение

ОСТОРОЖНО: Не допускайте потери управляемости во время дорожно-транспортного движения и получения тяжелых травм или смерти. Никогда не транспортируйте машину по дороге с системой HillMaster™ в автоматическом режиме. Никогда не пытайтесь наклонить машину вручную во время дорожного движения.

При следующих условиях система выравнивания HillMaster™ блокируется, а ее включение при движении по дорогам общего пользования исключается.

Системные требования:

- Двигатель запущен.
- Размыкающий переключатель режима дорожного движения в полевом положении.

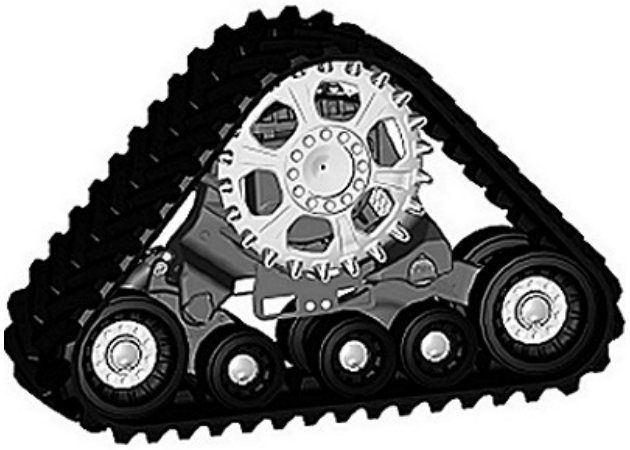
1. Опустите машину на грунт.
2. Нажмите выключатель управления автоматическим выравниванием и удерживайте его **5 секунд** или до тех пор, пока сигнальная лампа (B) не начнет мигать.
3. Нажмите и удерживайте переключатель (C) ручного наклона вправо для наклона шасси машины вправо.
4. Нажмите и удерживайте выключатель (C) ручного наклона влево для наклона шасси машины влево.

Теперь машина находится в нейтральном положении и может быть выведена на автодорогу.

OUO6075,0004941-59-12APR18

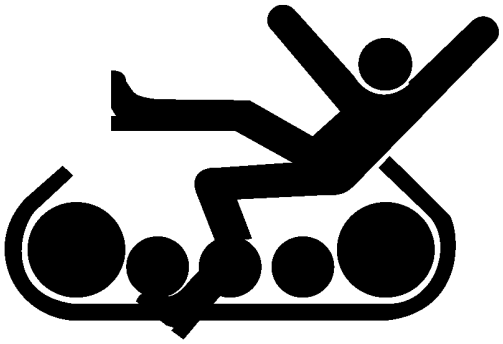
Гусеницы John Deere (при наличии)

Фотография машины



H122227—UN—10AUG17
OUO6041,0000C1B-59-25AUG17

Практика безопасной работы с гусеничных лентами



H48148—UN—12DEC96

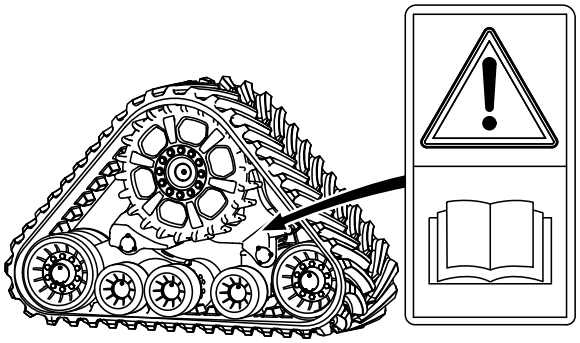
НЕ СТОЙТЕ рядом с гусеничных лентами, когда машина работает.

Практика безопасной эксплуатации гусеничной техники не отличается от аналогичной практики эксплуатации колесной техники.

Перед эксплуатацией машины ВСЕГДА обращайтесь к руководству по эксплуатации комбайна и разделу, посвященному технике безопасности. В руководстве по эксплуатации комбайна подробно излагается практика безопасной работы, которой необходимо следовать во избежание несчастных случаев.

OUO6075,00014B9-59-03DEC13

Руководство по эксплуатации

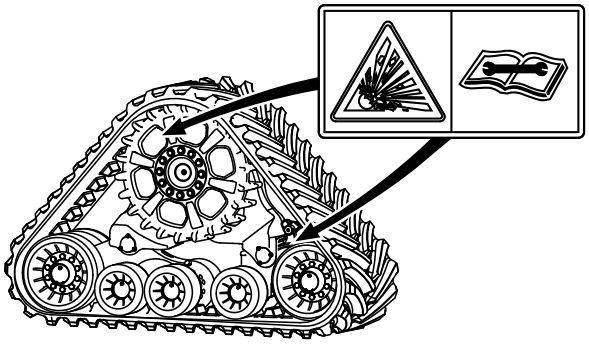


H122407—UN—03OCT17

Данное руководство по эксплуатации содержит важную информацию, необходимую для безопасной работы. Во избежание несчастных случаев необходимо строго соблюдать все правила техники безопасности.

OUO6041,0000CE6-59-13NOV17

Аккумулятор

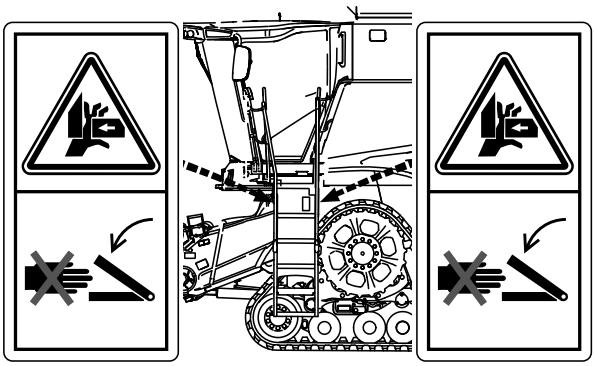


H122408—UN—03OCT17

Чтобы не допустить травм вследствие перемещения машины или попадания жидкости под давлением, следует обратиться к дилеру за указаниями по сбросу давления перед обслуживанием гидравлической системы подвески.

OUO6041,0000CE5-59-13NOV17

Кабина/лестница на площадку

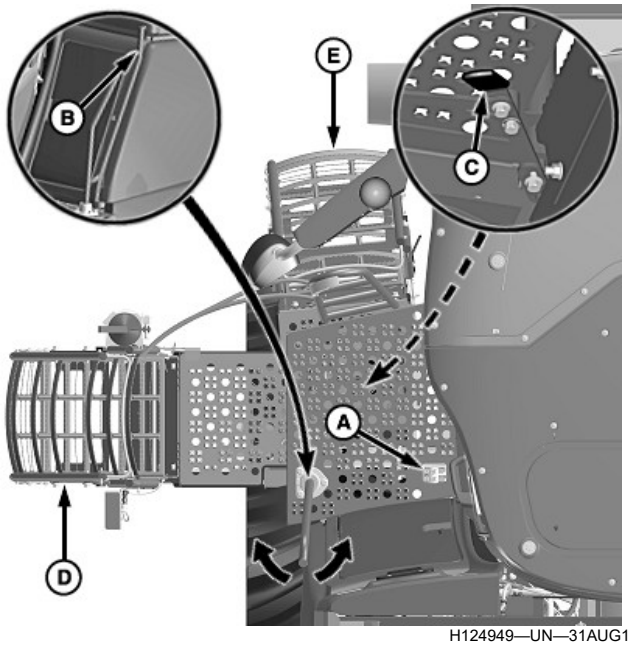


H125749—UN—19MAR19

Во избежание травмирования от раздавливания держите руки и пальцы на безопасном расстоянии от этой зоны.

OUO6075,0004ABE-59-01MAR19

Положения лестницы кабины (широкие гусеницы 60,9 см (24 дюйм.)



H124949—UN—31AUG18

A—положения
B—Ручка
C—Ручка
D—Положение (для работы в поле)
E—Положение (для дорожного движения)

ОСТОРОЖНО: Не допускайте травм и гибели людей. Запрещается находиться на передней, задней лестнице (а также подниматься по любой из этих лестниц) при движении машины.

Лестницу можно установить от лестничной площадки, нажав ногой на педаль (A) и одновременно повернув рукоятку (B). Поверните рукоятку в любом направлении для поворота лестницы в сборе.

Лестницу можно установить с земли с помощью рукоятки (C).

Если защелка лестницы кажется ослабленной, следует очистить зону вокруг нее. Не используйте для этой области смазки и масла.

Поворотом лестницы вперед или назад можно заблокировать ее в различных положениях:

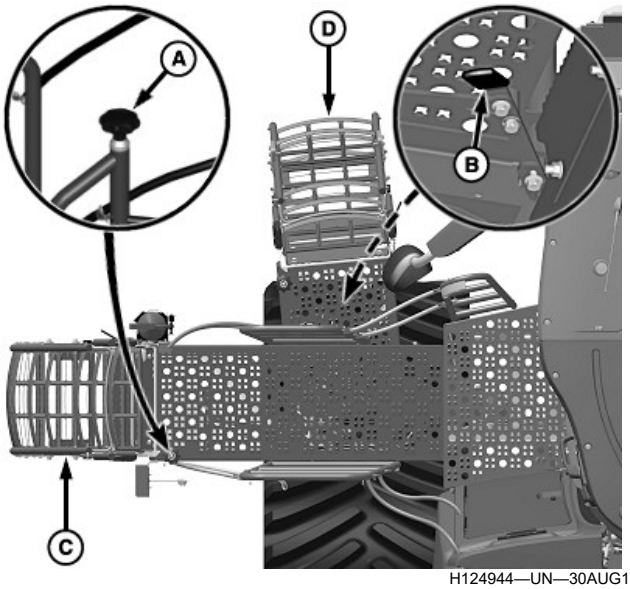
- **Положение (D):** Для полевых работ.
- **Положение (E):** Для дорожного движения по дорогам общего пользования.

ОСТОРОЖНО: Не допускайте повреждения лестницы кабины. Всегда переводите лестницу в сложенное положение (верхнее) и поворачивайте лестницу в положение (D) для нормальной работы в полевых условиях.

во избежание несчастных случаев. Перед движением по дорогам общего пользования всегда складывайте лестницу (верхнее положение) и поворачивайте лестницу в положение (E) для уменьшения общей ширины, габаритные фонари/аварийные сигналы следует направить в сторону встречного транспорта.

OUO6075,0004ABF-59-01MAR19

Положения лестницы кабины (широкие гусеницы 76,2 см (30 дюйм.) и 91,4 см (36 дюйм.))



H124944—UN—30AUG18

A—Ручка
B—Рычаг
C—Положение (для работы в поле)

D—Положение (для дорожного движения)

ОСТОРОЖНО: Не допускайте травм и гибели людей. Запрещается находиться на передней, задней лестнице (а также подниматься по любой из этих лестниц) при движении машины.

Лестница может быть опущена на землю или установлена вместе с подножкой с помощью ручки (A) или рычага (B).

Если защелка лестницы кажется ослабленной, следует очистить зону вокруг нее. Не используйте для этой области смазки и масла.

Поворотом лестницы вперед или назад можно заблокировать ее в различных положениях:

- **Положение (C):** Для полевых работ.
- **Положение (D):** Для дорожного движения по дорогам общего пользования.

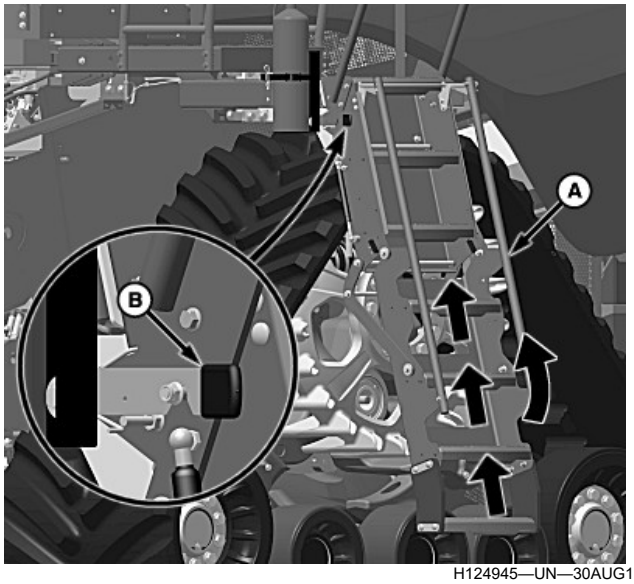
ОСТОРОЖНО: Не допускайте повреждения лестницы кабины. Всегда переводите лестницу в сложенное положение (верхнее положение) и поворачивайте лестницу в положение (C) для нормальной работы в полевых условиях.

во избежание несчастных случаев. Перед движением по дорогам общего пользования всегда складывайте лестницу (верхнее положение) и поворачивайте лестницу в положение (D) для уменьшения общей ширины, габаритные фонари/аварийные сигналы следует направить в сторону встречного транспорта.

OUO6075,0004AC0-59-07MAR19

Положения лестницы кабины (складывание/раскладывание с земли)

Складывание лестницы



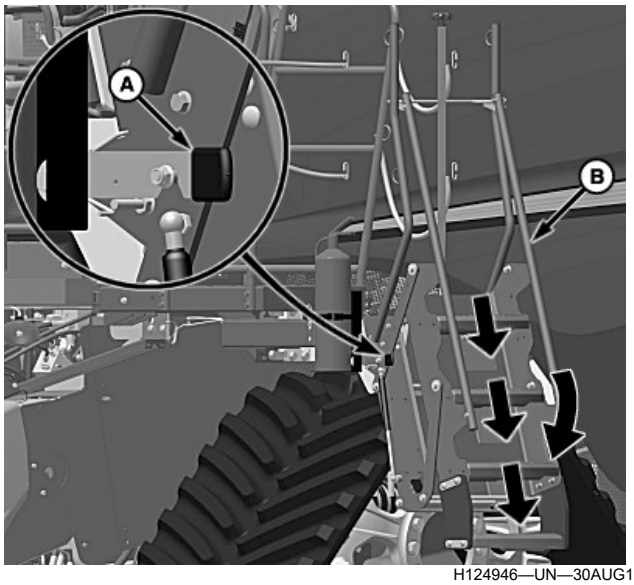
H124945—UN—30AUG18

A—Поручень (2 шт.)
B—Рычаг блокировки

ОСТОРОЖНО: Не допускайте нанесения травм себе и другим людям. Держите руки подальше от движущихся компонентов при складывании или раскладывании лестницы. Всегда используйте поручни, чтобы сложить или разложить лестницу.

Нажмите на поручни (A) для подъема лестницы в верхнее положение до щелчка рычага блокировки (B).

Раскладывание лестницы



H124946—UN—30AUG18

A—Рычаг блокировки
B—Поручень (2 шт.)

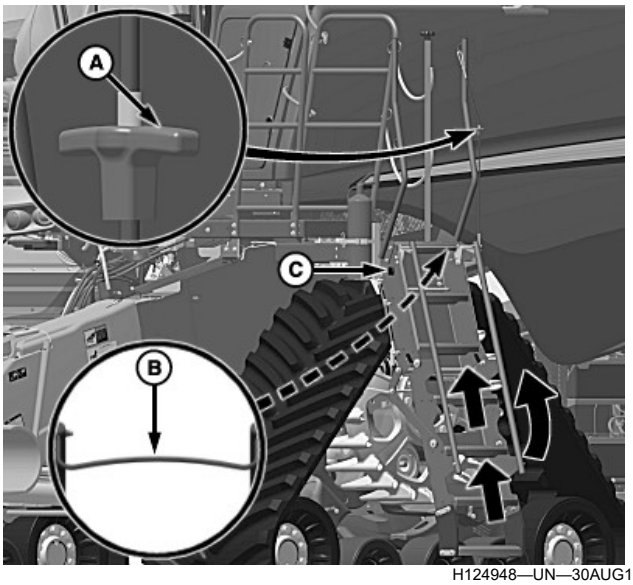
ОСТОРОЖНО: Не допускайте нанесения травм себе и другим людям. Держите руки подальше от движущихся компонентов при складывании или раскладывании лестницы. Всегда используйте поручни, чтобы сложить или разложить лестницу.

Нажмите на рычаг блокировки (A) и потяните за поручни (B), чтобы опустить лестницу в нижнее положение.

OUO6075,0004A23-59-06SEP18

Положения лестницы кабины (складывание/раскладывание от площадки кабины)

Складывание лестницы



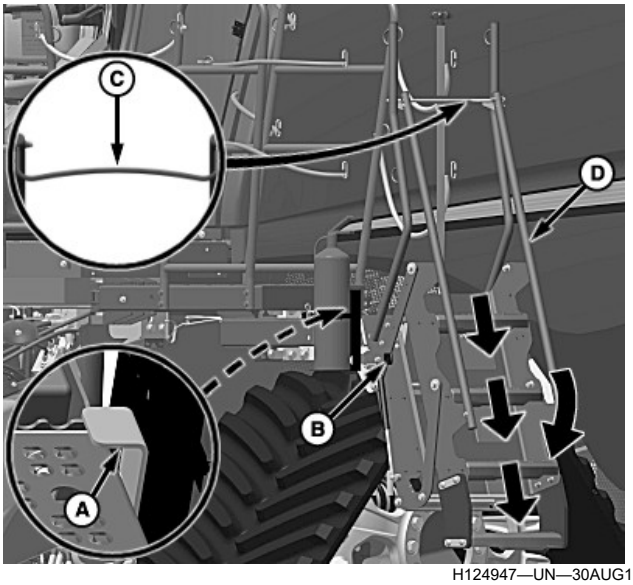
H124948—UN—30AUG18

A—Ручка
B—Поперечная балка
C—Рычаг блокировки

ОСТОРОЖНО: Не допускайте нанесения травм себе и другим людям. Держите руки подальше от движущихся компонентов при складывании или раскладывании лестницы. Всегда используйте поручни, чтобы сложить или разложить лестницу.

1. Потяните вверх рукоятку (A), пока не станет возможным достать поперечную балку (B).
2. Продолжайте тянуть поперечную балку, чтобы поднять лестницу, до щелчка рычага блокировки (C) и зафиксируйте лестницу в верхнем положении.

Раскладывание лестницы



H124947—UN—30AUG18

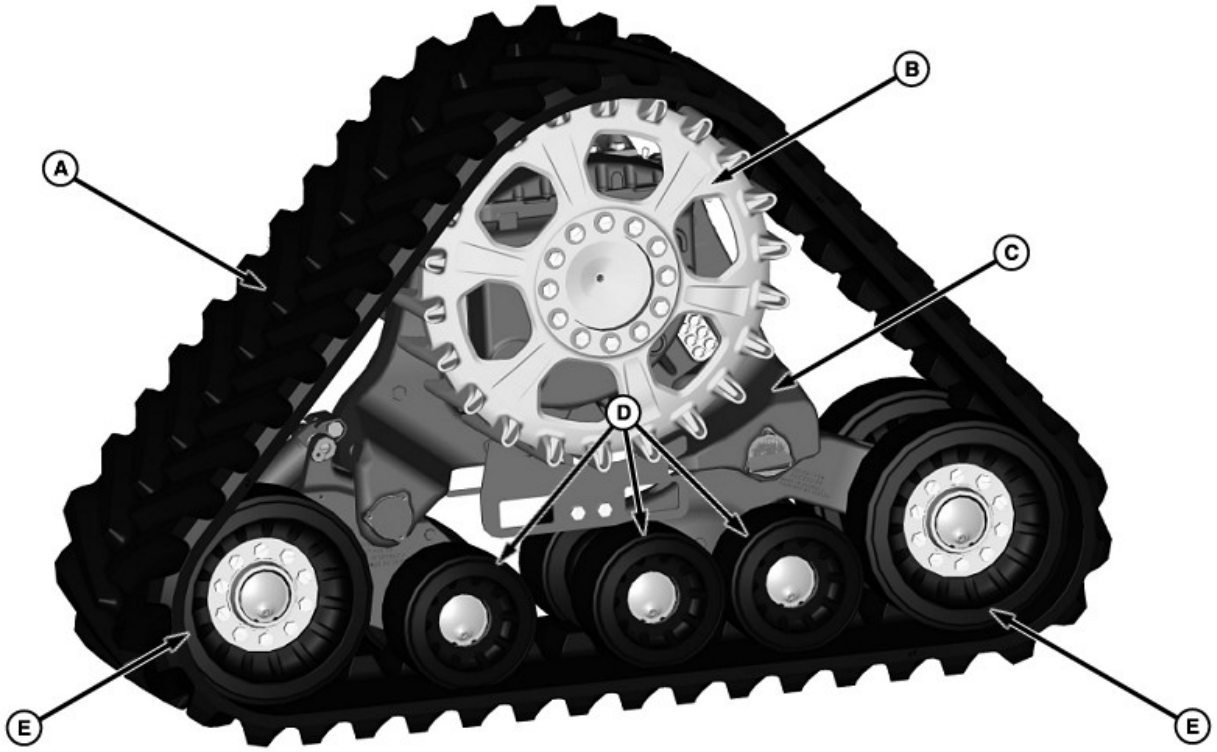
A—Педаль
B—Рычаг блокировки
C—Поперечная балка
D—Лестница

ОСТОРОЖНО: Не допускайте нанесения травм себе и другим людям. Держите руки подальше от движущихся компонентов при складывании или раскладывании лестницы. Всегда используйте поручни, чтобы сложить или разложить лестницу.

1. Нажмите на педаль (A), чтобы разблокировать рычаг блокировки (B).
2. Опустите поперечную балку (C) так, чтобы ее можно было достать ногой.
3. Продолжайте нажимать на поперечную балку, чтобы опустить лестницу (D) до упора вниз.

OUO6075,0004A24-59-06SEP18

Детали гусеничной техники

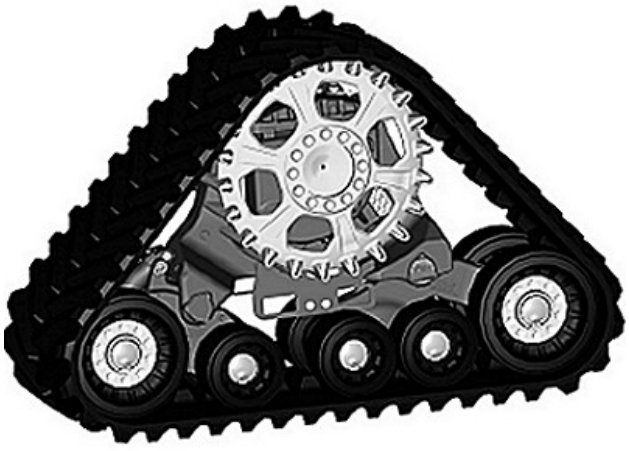


H122226—UN—10AUG17

A—Резиновая гусеничная лента
B—Ведущее колесо
C—Рама шасси
D—Опорные катки
E—Натяжные колеса

OUO6041,0000C2E-59-10AUG17

Возможности и преимущества гусеничных лент



H122227—UN—10AUG17

Возможности и преимущества гусеничных лент:

- Уплотнение — снижает уплотнение почвы.
- Проходимость – более высокая проходимость в неблагоприятных условиях работы.
- Качество движения — обрезиненные натяжные колеса и опорные катки смягчают движение.
- Техническое обслуживание и небольшого объёма — нулевая точка смазки
- Автоматическое натяжение — эффективное компенсация ударов или попадания мусора.
- Интегрированная гусеничная лента — непрерывная резиновая гусеничная лента уменьшает возможность повреждения поверхности.
- Активный привод — мягкое распределение момента по резиновой ленте с низким сопротивлением качению
- Скорость — равна скорости вращения колес

Гусеничные ленты установлены на левой и правой сторонах переднего моста вместо обычных ведущих колес.

Сила веса передается от рамы шасси на опорные катки.

Натяжные колеса и опорные катки, а также система подвески компенсируют неровности рельефа. Благодаря этому, по всей площади контакта

гусеничных лент с грунтом создается равномерное давление.

OUO6041,0000C2F-59-11JAN18

Эксплуатация гусеничных машин

ВАЖНО: Правила транспортировки различаются. Обратитесь в официальные органы, регламентирующие правила автодорожных перевозок, для получения информации о требованиях к транспортировке в вашем регионе.

Движение по дорогам с большой скоростью повышает скорость износа гусеничных лент и приводит к выделению большего количества тепла, что может снизить срок службы грунтозацепов. Для получения дополнительной информации см. "Скорость дорожного транспорта" далее в данном разделе. До завершения периода обкатки следует свести к минимуму транспортировку на высокой скорости, особенно по автодорогам. Если транспортировка техники с новыми гусеничными лентами необходима, снизьте скорость и нанесите на грунтозацепы сухое смазочное средство, это поможет сохранить ленту в рабочем состоянии.

ПРИМЕЧАНИЕ: Управление гусеничной техникой не отличается от управления колесной техникой. Соблюдайте инструкции, приведенные в руководстве по эксплуатации комбайна.

Эксплуатация гусеничной техникой не отличается от эксплуатации колесной техники. Все органы управления и функции переключения аналогичны тем, что установлены на колесных машинах.

На дороге с твердым покрытием гусеничная машина ведет себя так же, как и колесная машина. На бездорожье, плохих дорогах и в поле машины компенсируют неровности грунта и не подвержены скачкам по сравнению с машинами с колесами.

Эксплуатационную информацию, не относящуюся к гусеничным лентам, можно найти в руководстве по эксплуатации комбайна.

Увеличение срока службы гусеничных лент

ВАЖНО: Чтобы не допустить повреждения гусеничных лент и компонентов гусеничной системы, подготавливайте гусеничные ленты к эксплуатации.

- **Прежде чем двигаться на машине по дороге в первый раз, подготовьте гусеничные ленты. Для получения дополнительной информации см. Уход за лентой и обкатка.**
- **Избегайте движения на высоких скоростях после установки нового комплекта гусеничных лент и колес, особенно в течение первых 100 часов.**

Скопление мусора может вызвать возгорание из-за увеличения трения. Удалите мусор из мест его скопления между гусеничными лентами и рамой машины.

Избегать перемещения гусениц по смазке, маслу или другим химическим веществам на основе нефти. Старайтесь не проливать эти вещества на гусеничные ленты и колеса во время техобслуживания.

Каркас гусеничных лент защищает их от износа только до тех пор, пока сохраняется его целостность. Необходимо защищать стальной каркас от попадания влаги и избегать ситуаций, когда может возникнуть локальная перегрузка тросов каркаса. Владельцам гусеничной техники рекомендуется следовать приведенным ниже рекомендациям, чтобы увеличить срок службы гусеничных лент и избежать эксплуатационных неисправностей и, как следствие, снизить эксплуатационные расходы:

- **Старайтесь сводить к минимуму движение по дорогам. Чрезмерное движение по дорогам может ускорить износ гусеничных лент в 15 раз по сравнению с износом во время работы в поле**
  - Старайтесь в максимальной мере уменьшить транспортную массу при движении по дорогам.
  - Снижайте максимальную ходовую скорость, особенно при жаркой погоде.
- **Используйте надлежащую технику управления**
  - Избегайте проскальзывания и сухого трения грунтозацепов о твердые поверхности, чтобы сократить износ гусеничных лент.
  - С особой осторожностью преодолевайте канавы и водоразделы при выполнении разворотов. Пересечение канав по диагонали может привести к потере опоры гусеничной ленты, что приводит к кратковременной потере натяжения и увеличивает вероятность схода гусеничной ленты при повороте.
  - Не превышайте боковой рабочий уклон в 10° или рабочий уклон вперед/назад в 22°.
- **Поддерживайте необходимое натяжение гусеничных лент**
  - Недостаточное натяжение гусеничных лент ускоряет износ лент и внутренней поверхности ремня из-за проскальзывания и потенциально приводит к скоплению материала.

- Слишком высокое натяжение приведет к дополнительной нагрузке на подшипники шасси, тросы каркаса гусеничных лент и ходовую тележку.

- **Не допускайте попадания посторонних материалов внутрь гусеничных лент**

  Острые или твердые предметы, попавшие внутрь гусеничной ленты, — основная причина порезов на поверхности ленты, и как следствие, попадания влаги внутрь каркаса.

OUO6075,0004F5F-59-04NOV20

Скорость транспортировки по дорогам

ПРИМЕЧАНИЕ: Максимально допустимое время транспортировки для максимального срока службы резиновой ленты/колес.

Без подсоединенной жатки (все ширины лент)

Температура окружающего воздуха		Номинальная				
		25	30	35	40	км/ч
°C	°F	15	18	21	25	миль/ч
0	32	>5,0				Количество часов работы
5	41					
10	50					
15	59					
20	68	>5,0			4,5	
25	77	>5,0	4,5		4,0	
30	86	4,0		3,5		
35	95	3,5		3,0		
40	104	3,0	2,5		2,0	

С подсоединенной жаткой (гусеничные ленты 60,9 см (24 дюйма)

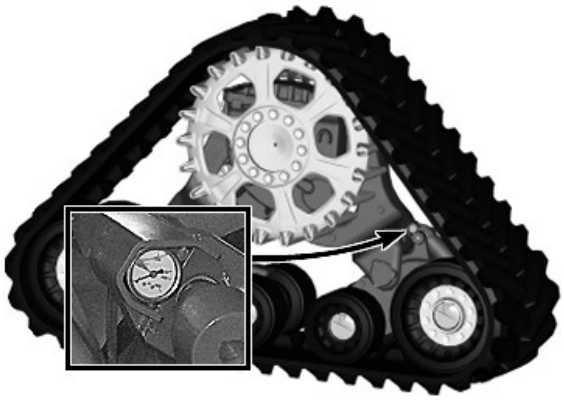
Температура окружающего воздуха		Номинальная				
		25	30	35	40	км/ч
°C	°F	15	18	21	25	миль/ч
0	32	>5,0			1,5	Количество часов работы
5	41					
10	50					
15	59	>5,0	4,5		1,0	
20	68	4,5	4,0			
25	77	4,0	3,5			
30	86	3,5	3,0			
35	95	3,0	2,5			
40	104	2,5	2,0	1,5		

При подсоединенной жатке (гусеничные ленты 76,2 см (30 дюйм.) и 91,4 см (36 дюйм.)

Температура окружающего воздуха		Номинальная				
		25	30	35	40	км/ч
°C	°F	15	18	21	25	миль/ч
0	32	>5,0			1,0	Количество часов работы
5	41	>5,0		4,5		
10	50			1,0		
15	59	>5,0	4,5			
20	68	4,5	4,0		0,5	
25	77	4,0	3,5			
30	86	3,5	3,0			
35	95	3,0	2,5			
40	104	2,5	1,5			

OUO6075,0004872-59-14JUN18

Система натяжения гусеничной ленты



H122229—UN—15AUG17

ВАЖНО: Проверьте давление в цилиндре натяжения перед использованием машины.

Давление азота

В гидравлический цилиндр встроен внутренний азотный аккумулятор, который поставляется с завода предварительно заряженным. Нет необходимости проверять давление, если нет внезапного падения гидравлического давления, и отсутствуют какие-либо признаки потери жидкости. Обратитесь к дилеру компании John Deere за дополнительной информацией.

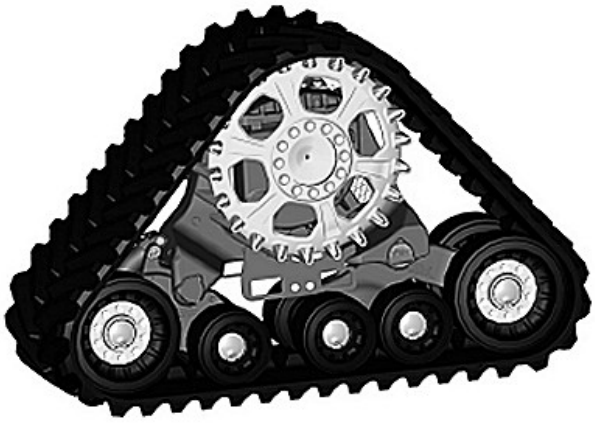
Гидравлическое давление

Указатель гидравлического давления расположен над передними натяжными колесами как показано на рисунке. Манометр обеспечивает быструю визуальную проверку того, что давление находится в рекомендованном диапазоне.

Если давление находится вне заданного диапазона, его необходимо отрегулировать. Если давление слишком низкое, то это указывает на утечку из гидравлической системы и необходимость тщательной проверки. Обратитесь к дилеру компании John Deere за дополнительной информацией.

OUO6041,0000C31-59-10MAY18

Очистка гусениц



H122230—UN—15AUG17

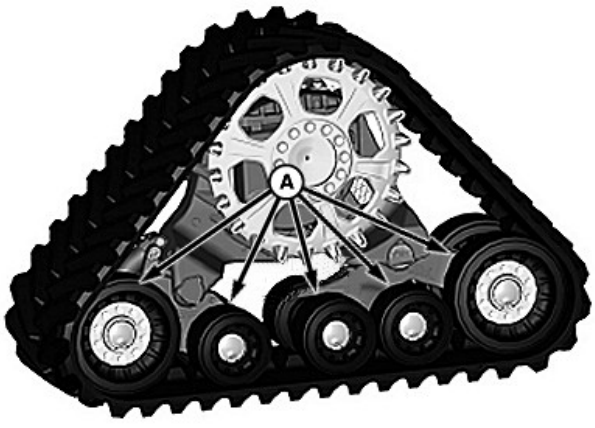
ВАЖНО: Гусеничные ленты должны немедленно очищаться после работы во влажных и грязных условиях.

Следите, чтобы ходовое колесо и главная рама не были забиты мусором и грязью.

Зоны вокруг главной рамы и колеса необходимо регулярно очищать, чтобы предотвратить скопление грязи и мусора. Такое скопление может привести к преждевременному износу резиновой гусеничной ленты, натяжных колес и натяжных колес.

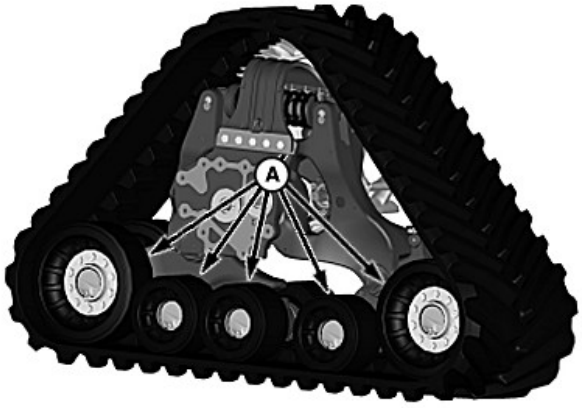
OUO6041,0000C32-59-15AUG17

Зоны гусеничных лент требующие очистки



H122231—UN—15AUG17

Вид с внешней стороны



H122232—UN—15AUG17

Вид с внутренней стороны

A—Области главной рамы и колеса

Области (A) главной рамы и колеса необходимо регулярно очищать, чтобы предотвратить скопление грязи и мусора. Такое скопление может привести к преждевременному износу резиновой гусеничной ленты, натяжных колес и натяжных колес.

OUO6041,0000C33-59-16AUG17

Таблица межсервисных интервалов

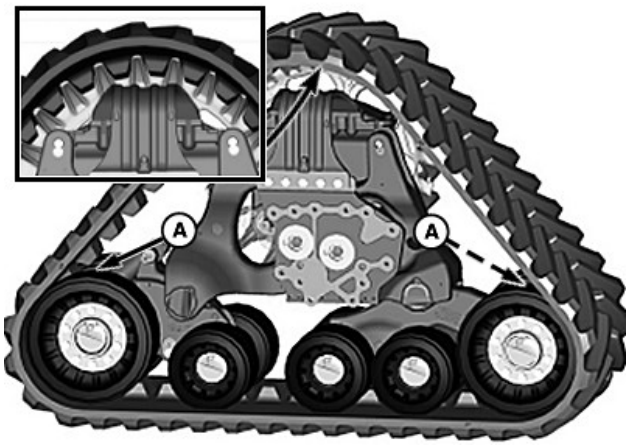
ВАЖНО: Интервалы техобслуживания рассчитаны на средние условия работы. Если машина эксплуатируется в неблагоприятных условиях, проводите техобслуживание чаще.

Техническое обслуживание	В первые 10 моточасов Количество моточасов	Каждые 10 моточасов Количество моточасов	В первые 100 моточасов Количество моточасов	Каждые 400 моточасов Количество моточасов	Каждые 1000 моточасов Количество моточасов	Каждые 2000 моточасов Количество моточасов
Очистка ходовых колес от грязи и мусора		•				
Очистка главной рамы от грязи и мусора		•				
Проверка уровня масла бортового редуктора				•		
Проверка уровня масла в ступицах тандемной тележки				•		
Проверка уровня масла ступицы натяжного ролика				•		
Проверка настроек давления			•	•		
Проверка движения ремней			•	•		
Проверка момента затяжки болтов	•		•	•		
Проверка момента затяжки натяжного колеса и звездочки	•		•	•		
Замена масла в ступицах тандемной тележки					•	
Замена масла в ступицах натяжного колеса					•	
Замена масла бортового редуктора						•
Поменяйте местами ремни слева/направо [a]					•	

[a] *Менять ремни местами требуется только на основании износа грунтозацепов*

ouo6075,1684949837493-59-20JUN23

Уход за лентой и обкатка



H122233—UN—16AUG17

A—Зоны передних и задних ходовых колес

ОСТОРОЖНО: Заглушите двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ замка зажигания.

ПРИМЕЧАНИЕ: Приведенная ниже процедура обкатки применяется для модульной полугусеницы после установки новой полугусеницы или новой гусеничной ленты. Перед эксплуатацией машины необходимо нанести сухую смазку на грунтозацепы резиновой гусеничной ленты, это поможет сохранить ленту в рабочем состоянии.

Высыпьте примерно один стакан сухой смазки в область переднего и заднего ведущего колеса (A), как показано на рисунке.

Проедьте на машине передним/задним ходом, чтобы обсыпать сухой смазкой зубцы грунтозацепов.

Проверьте, что сухая смазка распределена по всем поверхностям направляющих выступов/ грунтозацепов.

Как можно быстрее опробуйте новую или чистую гусеничную ленту на сухой и запыленной земле.

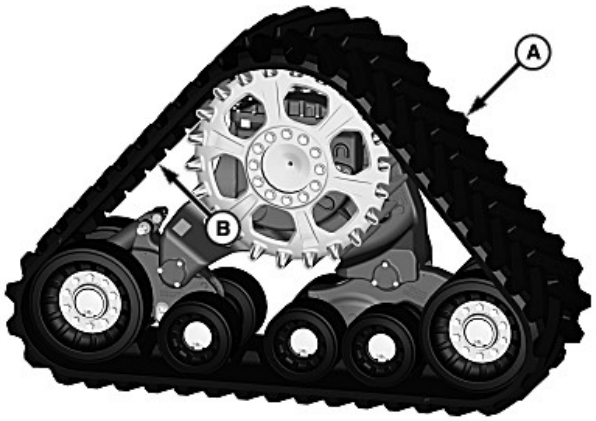
После установки машина должна проработать около 10 часов.

Проверьте гидравлическое давление в системе натяжения гусеничных лент, при необходимости отрегулируйте

Проверьте момент затяжки крепежа ходовой тележки, при необходимости затяните

OUO6041,0000C34-59-11OCT17

Критерии необходимости замены гусеницы



H124521—UN—15JUN18

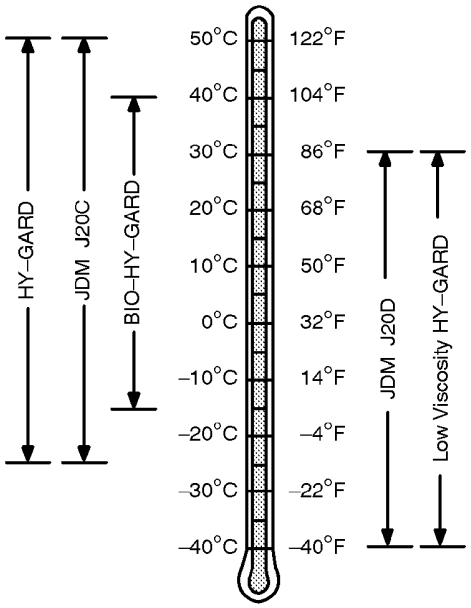
A—Грунтозацеп
B—Зацепы привода

Во избежание повреждений и/или потери производительности, необходимо производить замену гусениц по достижении одного из следующих критериев:

- Высота грунтозацепов (A) составляет менее 12 мм (0,5 дюйм.) для гусениц тягового усилия
- Более трех грунтозацепов отсутствуют в ряду
- Отсутствуют более трех последовательных грунтозацепов (B)
- Износ грунтозацепов составляет более 50%
- Спадание гусениц происходит из-за износа или отсутствия грунтозацепов
- Поломка главных кабелей более трети (1/3) ширины гусеничной ленты
- Главные кабели видны на внутренней поверхности гусеничной ленты
- Звездочка пропускает зубья из-за отсутствия или износа грунтозацепов

OUO6041,0000D63-59-15JUN18

Гидравлическое масло



TS1660—UN—10OCT97

Используйте масло с вязкостью, отвечающей ожидаемому температурному диапазону в период между заменами.

Рекомендуется применять следующие масла:

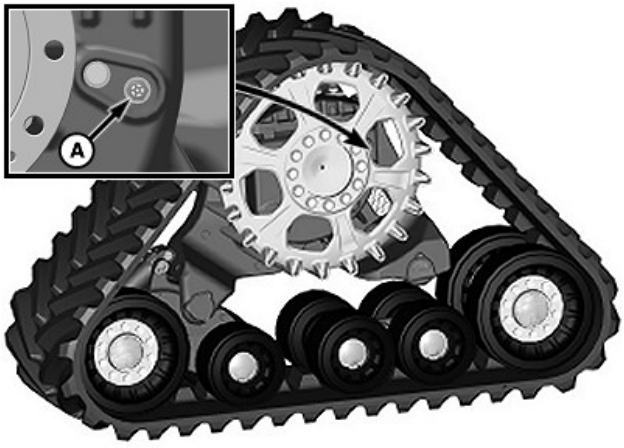
- Hy-Gard™ компании John Deere
- Hy-Gard™ низкой вязкости компании John Deere

Масла других марок можно использовать, если они соответствуют одному из следующих стандартов:

- Стандарт JDM J20C компании John Deere
- Стандарт JDM J20D компании John Deere

OUCC002,0005875-59-13JUN18

Проверка уровня масла в бортовом редукторе



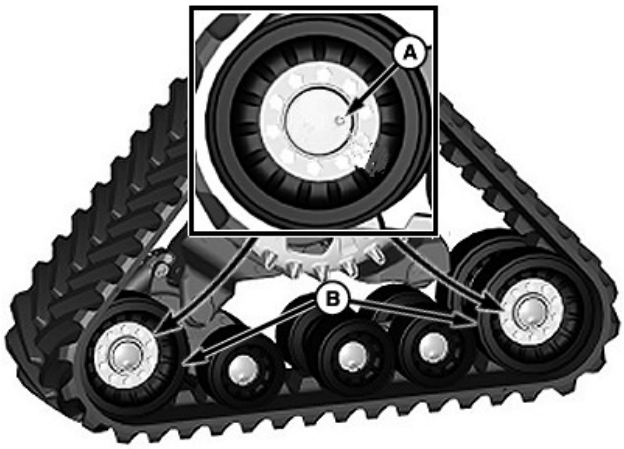
H136509—UN—24MAY23

A—Смотровое стекло

1. Проверьте уровень масла по смотровому стеклу (A). Уровень масла должен находиться в верхней части смотрового стекла.
2. Долейте масло при необходимости.

ouo6075,1684946740954-59-24MAY23

Проверка масла



H133714—UN—16MAR21

A—Сливная заглушка
B—Ступица натяжного колеса (2 шт.)

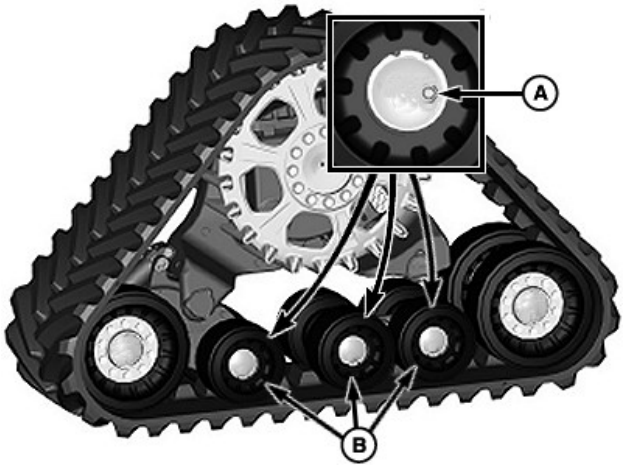
ОСТОРОЖНО: Не допускайте получения ожогов. Надевайте защитные перчатки или дождитесь остывания деталей. Опорные катки, натяжные колеса и резиновые гусеничные ленты работают при высоких температурах и могут сильно нагреваться.

ПРИМЕЧАНИЕ: Проверяйте масло ТОЛЬКО на наружной ступице натяжного колеса, поскольку наружная и внутренняя ступицы натяжного колеса имеют общий масляный поддон.

Очистите зону вокруг сливных заглушек, перед тем как их снять.

Соберите все масло в чистую емкость.

1. Проедьте на машине вперед или назад так, чтобы сливная заглушка (A) на одной из внешних ступиц натяжного колеса (B) находилась в положении на три или на девять часов.
2. Снимите заглушку и проверьте, что масло находится на уровне нижней части отверстия. Долейте масло по мере необходимости.
3. Установите сливную заглушку.
4. Повторите шаги для другой ступицы натяжного колеса.



H133715—UN—16MAR21

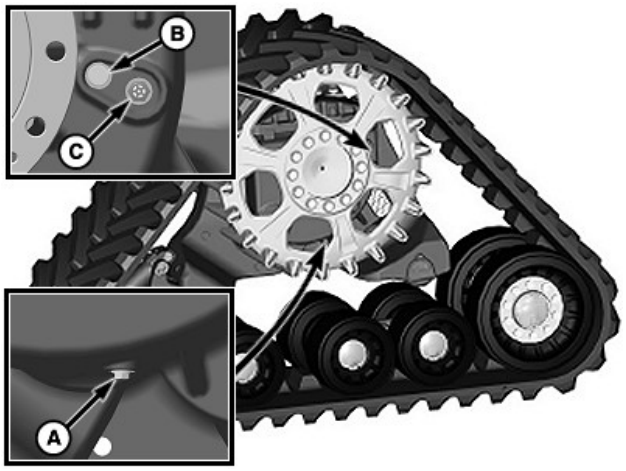
A—Сливная заглушка
B—Ступица тандемной тележки (3 шт.)

ПРИМЕЧАНИЕ: Проверяйте масло ТОЛЬКО на наружной ступице тандемной тележки, поскольку наружная и внутренняя ступицы тандемной тележки имеют общий масляный отстойник.

5. Проедьте на машине вперед или назад так, чтобы сливная заглушка (A) на одной из внешних ступиц тандемной тележки (B) находилась в положении на три или на девять часов.
6. Снимите заглушку и проверьте, что масло находится на уровне нижней части отверстия. Долейте масло по мере необходимости.
7. Установите сливную заглушку.
8. Повторите шаги для других ступиц тандемной тележки.

OUO6075,000503E-59-14MAY21

Замена масла бортового редуктора



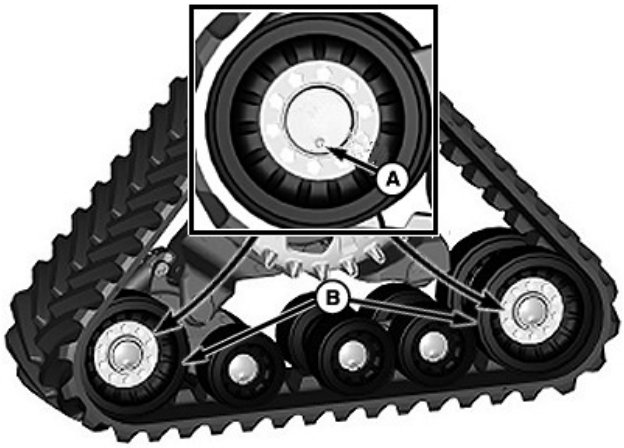
H136510—UN—24MAY23

A—Сливная заглушка
B—Заливная заглушка
C—Смотровое стекло

1. Извлеките сливную заглушку (A).
2. Дайте маслу стечь из бортового редуктора.
3. Установите на место сливную заглушку после слива масла.
4. Извлеките заливную заглушку (B) из бортового редуктора.
5. Залейте такое количество масла, чтобы его уровень был виден в верхней части смотрового стекла (C).
6. Установите ранее снятую заливную заглушку.

ouo6075,1684946748826-59-24MAY23

Замена масла



H122234—UN—24OCT17

A—Сливная заглушка
B—Ступица натяжного колеса (2 шт.)

ОСТОРОЖНО: Не допускайте получения ожогов. Надевайте защитные перчатки или дождитесь остывания деталей. Опорные катки, натяжные колеса и резиновые гусеничные ленты работают при высоких температурах и могут сильно нагреваться.

ПРИМЕЧАНИЕ: Меняйте масло ТОЛЬКО на наружных ступицах натяжного колеса, поскольку наружная и внутренняя ступицы натяжного колеса имеют общий масляный поддон.

Очистите зону вокруг сливных заглушек, перед тем как их снять.

Соберите все масло в чистую емкость.

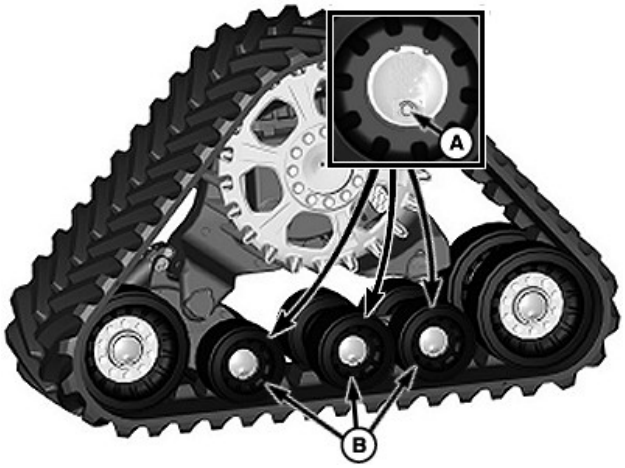
1. Проедьте на машине вперед или назад так, чтобы сливная заглушка (A) на одной из внешних ступиц натяжного колеса (B) находилась снизу.
2. Извлеките сливную заглушку и слейте масло.

3. Проедьте на машине вперед или назад так, чтобы одна и та же сливная заглушка находилась в положении на три или на девять часов.
4. Долейте масло Hy-Gard согласно спецификации.

Спецификация

Ступица натяжного колеса—Объем. . . . . 0,8 л (0,85 кварты)

5. Установите сливную заглушку.
6. Повторите шаги для другой ступицы натяжного колеса.



H122253—UN—24OCT17

A—Сливная заглушка
B—Ступица тандемной тележки (3 шт.)

ПРИМЕЧАНИЕ: Меняйте масло ТОЛЬКО на внешних ступицах тандемной тележки, поскольку внешняя и внутренняя ступицы тандемной тележки имеют общий масляный отстойник.

7. Проедьте на машине вперед или назад так, чтобы сливная заглушка (A) на одной из внешних ступиц тандемной тележки (B) находилась снизу.
8. Извлеките сливную заглушку и слейте масло.
9. Проедьте на машине вперед или назад так, чтобы одна и та же сливная заглушка находилась в положении на три или на девять часов.
10. Долейте масло Hy-Gard согласно спецификации.

Спецификация

Ступицы тандемной тележки—Объем. . . . . 0,8 л (0,85 кварты)

11. Установите сливную заглушку.
12. Повторите шаги для других ступиц тандемной тележки.

OUO6075,000503F-59-14MAY21

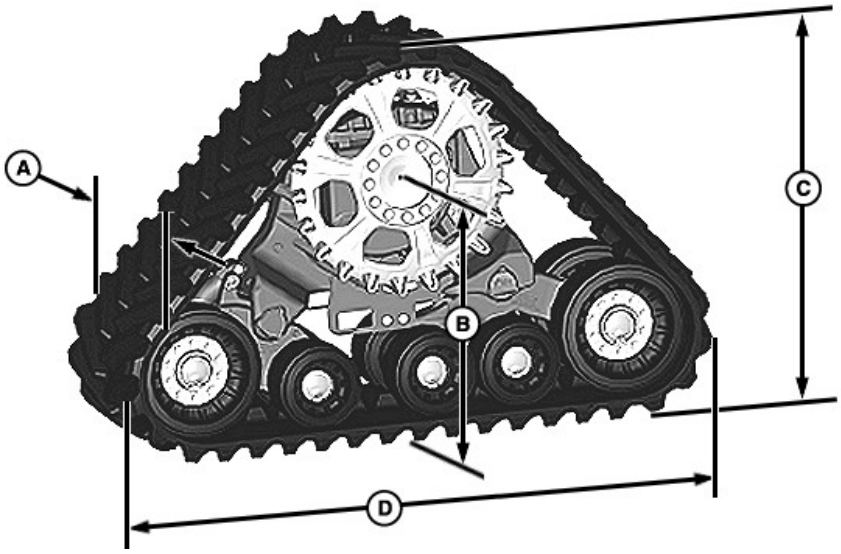
Технические характеристики

Спецификации гуseницы		
Грузоподъемность	22 650 кг (49 935 фнт)	
Масса	60,9 см (24 дюймов)	2710 кг (5975 фнт)
	76,2 см (30 дюймов)	2840 кг (6262 фнт)
	91,4 см (36 дюймов)	3000 кг (6615 фнт)
Длина окружности качения	6032 mm (238 in)	

Заправочные объемы	
Бортовые редукторы	19 л (20,09 кв.)
Ступицы натяжных колес	0,8 л (0,85 кв.)
Ступицы тандемной тележки	0,8 л (0,85 кв.)
Тип масла (бортовые редукторы)	GL-5 Gear Lubricant 80W/90 компании John Deere
Тип масла (ступицы натяжного ролика и ступицы тележки)	Hy-Gard Масла, отвечающие требованиям стандарта John Deere JDM J20C

ouo6075,1684963869532-59-13JUN23

Размеры ходовой тележки



H122256—UN—19OCT17

Условные обозначения	Размер
A	60,9 см (24 дюймов) 76,2 см (30 дюймов) 91,4 см (36 дюймов)
B	1165 мм (46 дюйма)
C	18 111 мм (71 дюйм.)
D	2767 мм (109 дюйма)

OUO6041,0000CF8-59-05DEC17

Габаритные размеры комбайна

ПРИМЕЧАНИЕ: Размеры являются приблизительными и могут быть изменены без уведомления.

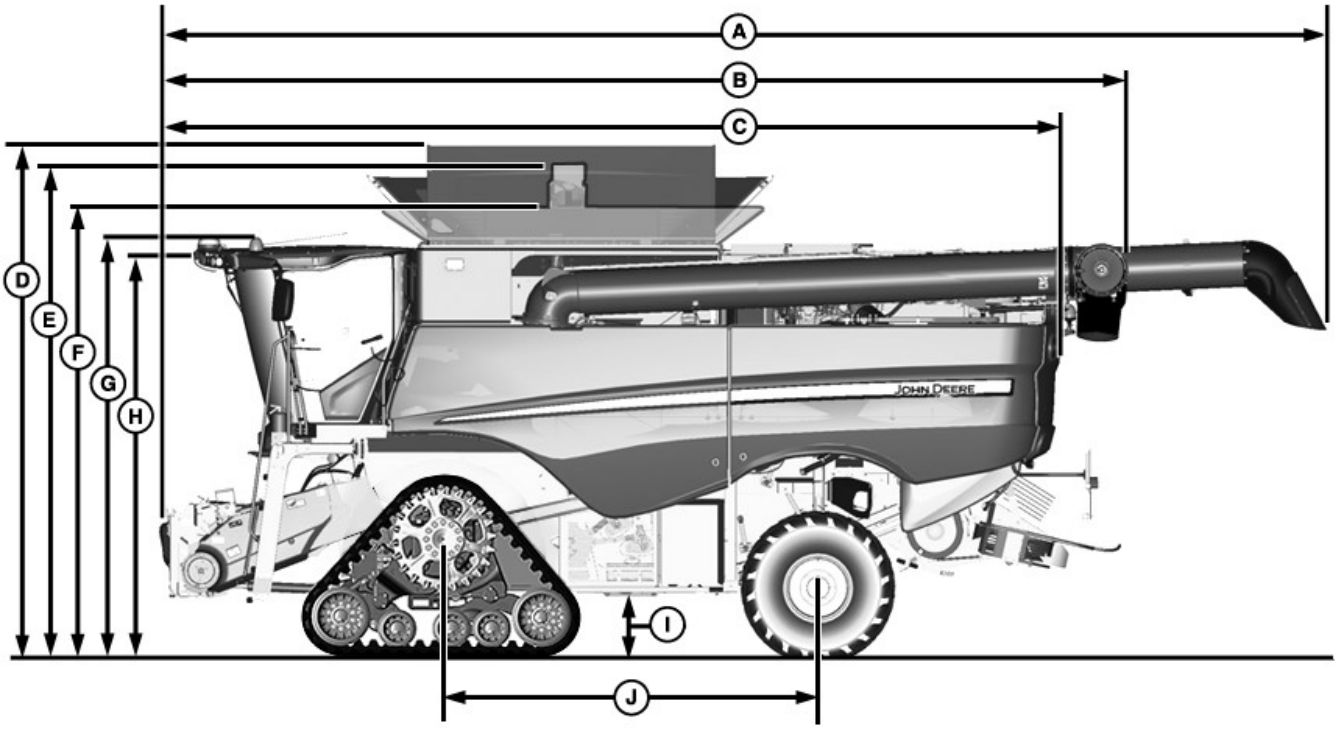
Условные обозначения	Размер
A	11,02 м (36 фт 2 дюйм.) с жестким и механизированным складным выгрузным шнеком 6,9 м (22 фт 6 дюйм.) 11,72 м (38 фт 5 дюйм.) с жестким выгрузным шнеком 7,9 м (26 фт 0 дюйм.) 11,98 м (39 фт 4 дюйм.) с механизированным складным выгрузным шнеком 7,9 м (26 фт 0 дюйм.) 12,46 м (40 фт 11 дюйм.) с жестким выгрузным шнеком 8,7 м (28 фт 6 дюйм.)
B	9,14 м (30 фт. 0 дюйм.) с механизированным складным выгрузным шнеком 6,9 м (22 фт. 6 дюйм.) 9,93 м (32 фт. 7 дюйм.) с механизированным складным выгрузным шнеком 7,9 м (26 фт. 0 дюйм.)
C	8,52 м (27 фт 11 дюйм.)
D	4,91–4,99 м (16 фт 1 дюйм. – 16 фт 5 дюйм.) с крышками 10572 л (300 буш.) 3,92–3,99 м (12 фт 10 дюйм. – 13 фт 1 дюйм.) с крышками 14096 л (400 буш.)
E	Загрузочный шнек чистого зерна 4,61–4,84 м (15 фт 2 дюйм. – 15 фт 11 дюйм.) с надставками 10 572 л (300 буш.) Загрузочный шнек чистого зерна 4,77–4,85 м (15 фт 8 дюйм. – 15 фт 11 дюйм.) с надставками 14 096 л (400 буш.)
F	4,30–4,39 м (12 фт 1 дюйм.–14 фт 5 дюйм.) с надставками 10 572 л (300 буш.) 4,57–4,65 м (15 фт 0 дюйм. – 15 фт 3 дюйм.) с надставками 14096 л (400 буш.)
G	4,04–4,13 м (13 фт 3 дюйм. – 13 фт 7 дюйм.)
H	3,96–4,04 м (13 фт 0 дюйм. – 13 фт 3 дюйм.)
I	0,63—0,76 м (2 фт 1 дюйм. — 2 фт 6 дюйм.)
J	3,53 м (11 фт 7 дюйм.)
K	7,66 м (25 фт 2 дюйм.) с жестким выгрузным шнеком 6,9 м (22 фт 6 дюйм.) 7,67 м (25 фт 2 дюйм.) с механизированным складным выгрузным шнеком 6,9 м (22 фт 6 дюйм.) 8,97 м (29 фт 5 дюйм.) с жестким выгрузным шнеком 7,9 м (26 фт) 8,72 м (28 фт 7 дюйм.) с механизированным складным выгрузным шнеком 7,9 м (26 фт) 9,42 м (30 фт 11 дюйм.) с жестким выгрузным шнеком 8,7 м (28 фт 6 дюйм.)
л	5,23–5,33 м (17 фт 2 дюйм.–17 фт 6 дюйм.) с жестким и механизированным складным выгрузным шнеком 6,9 м (22 фт 6 дюйм.) 5,48—5,58 м (18 фт 0 дюйм.—18 фт 4 дюйм.) с жестким выгрузным шнеком 7,9 м (26 фт 0 дюйм.) 5,42–5,52 м (17 фт 9 дюйм.–18 фт 1 дюйм.) с механизированным складным выгрузным шнеком 7,9 м (26 фт 0 дюйм.) 5,59—5,69 м (18 фт 4 дюйм.—18 фт 8 дюйм.) с жестким выгрузным шнеком 8,7 м (28 фт 6 дюйм.)
M	4,51–4,62 м (14 фт 10 дюйм.–15 фт 2 дюйм.) с жестким и механизированным складным выгрузным шнеком 6,9 м (22 фт 6 дюйм.) 4,61—4,71 м (15 фт 2 дюйм.—15 фт 5 дюйм.) с жестким выгрузным шнеком 7,9 м (26 фт 0 дюйм.) 4,32–4,65 м (14 фт 2 дюйм.–15 фт 3 дюйм.) с механизированным складным выгрузным шнеком 7,9 м (26 фт 0 дюйм.) 4,72–4,82 м (15 фт 6 дюйм. 15 фт 10 дюйм.) с выгрузным шнеком 8,7 м (28 фт 6 дюйм.)
N[a]	4,58–4,69 м (15 фт 0 дюйм.–15 фт 5 дюйм.) с жестким и механизированным складным выгрузным шнеком 6,9 м (22 фт 6 дюйм.) 4,91—5,01 м (16 фт 1 дюйм.—16 фт 5 дюйм.) с жестким выгрузным шнеком 7,9 м (26 фт 0 дюйм.) 4,84–4,95 м (15 фт 11 дюйм.–16 фт 3 дюйм.) с механизированным складным выгрузным шнеком 7,9 м (26 фт 0 дюйм.) 5,02—5,12 м (16 фт 6 дюйм.—16 фт 10 дюйм.) с жестким выгрузным шнеком 8,7 м (28 фт 6 дюйм.)
O[b]	Задние шины 3,70–4,14 м (12 фт 1 дюйм. – 13 фт 6 дюйм.)
P[b]	3,46 м (11 фт 4 дюйм.) без удлинителей моста Гусеницы 60,9 см (24 дюйма) 3,59 м (11 фт 7 дюйм.) с удлинителями моста 65 мм (2-1/2 дюйма) Гусеницы 60,9 см (24 дюйма) 3,75 м (12 фт 3 дюйм.) с удлинителями моста 65 мм (2-1/2 дюйма) Гусеницы 76,2 см (30 дюймов) 4,40 м (14 фт 4 дюйм.) с удлинителями моста 394 мм (15-1/2 дюйма) Гусеницы 76,2 см (30 дюймов) 4,54 м (14 фт 9 дюйм.) с удлинителями моста 394 мм (15-1/2 дюйма) Гусеницы 91,4 см (36 дюймов)

[a]Результат измерения составил 1,22 м (4 фута) от точки ссыпания зерна. Здесь представлен выгрузной шнек, выровненный относительно прицепа для перевозки зерна.

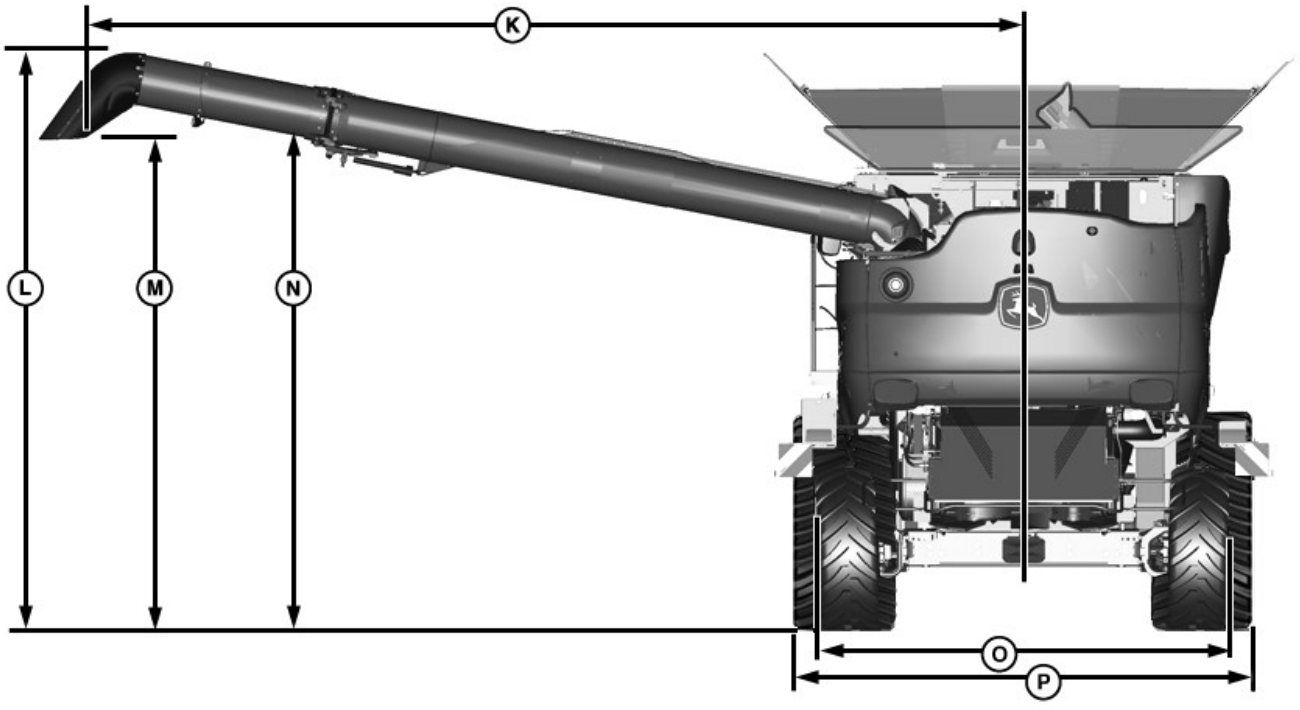
[b]Ввиду различных вариантов конфигурации шин, ширины междурядий, конфигурации мостов, вылета колес, положения мостов и типов осей ширина машины может меняться. Измеренные расстояния, приведенные в таблице, являются максимальной и минимальной шириной. За более подробной информацией о ширине обратитесь к вашему дилеру компании John Deere.

OUO6075,0004EBC-59-07JUL20

Точки отсчета при замерах



H122741—UN—14NOV17



H122742—UN—14NOV17

OUO6041,0000CF5-59-13JUN18

Декларация ЕС о применении частично собранного оборудования

ДЕКЛАРАЦИЯ ЕС О ПРИМЕНЕНИИ ЧАСТИЧНО СОБРАННОГО ОБОРУДОВАНИЯ

ДИРЕКТИВА 2006/42/EC, приложение 2, часть B

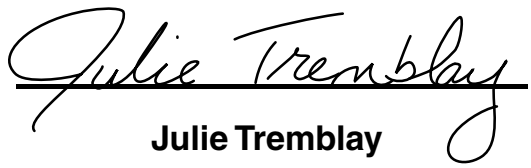
Изготовитель:
Soucy International Inc.
5450 rue St-Roch
Drummondville (Quebec) J2B 6W3
КАНАДА

Контактные данные технических специалистов:
Ryan Black
46 Heralds Close
Wildnes
WA88AS
АНГЛИЯ

Декларация:

Компания Soucy International Inc., настоящим удостоверяет, что ее сельскохозяйственная полугусеница GTS соответствует всем положениям директивы по машиностоению 2006/42/EC как частично собранное оборудование. Система не может быть введена в эксплуатацию до того, как будет заявлено, что оборудование, в котором она будет использоваться, соответствует директиве по машиностроению 2006/42/EC, приложение 2, часть A.

Подписано в Драммондвилле, 1 июля 2020 г.



Julie Tremblay

H122667—UN—26OCT17

Руководитель инженерно-технической группы сельскохозяйственной техники

OUO6075,0004EB3-59-06JUL20

Декларация Великобритании о применении частично собранного оборудования

UK DECLARATION OF INCORPORATION OF PARTLY COMPLETED MACHINERY

MACHINERY DIRECTIVE S.I. 2008/1597

Manufacturer:

Soucy International Inc.
5450 rue St-Roch
Drummondville (Quebec) J2B 6W3
CANADA

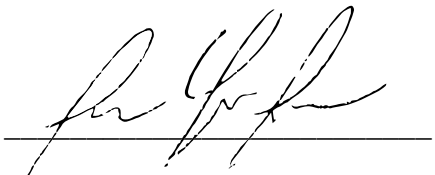
Technical Contact:

Ryan Black
46 Heralds Close
Widnes, WA88AS
ENGLAND

Declaration:

Soucy International Inc. hereby certifies that its agricultural track system GTS fulfill all the relevant provisions of the Machinery Directive S.I. 2008/1597 as a partly completed machinery. The system may not be put into service before machinery in which it will be incorporated is declared to comply to the machinery directive S.I. 2008/1597.

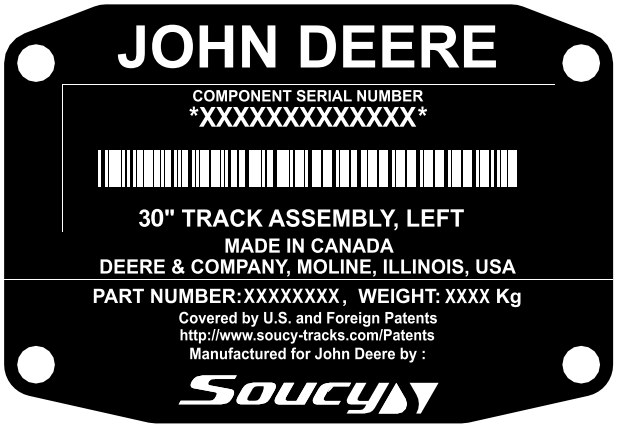
Signed at Drummondville, May 27th, 2021



Pierre-Yves Pépin
Engineering manager, Agricultural

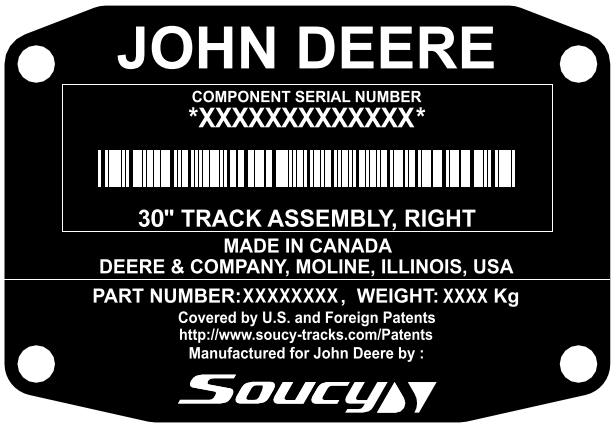
H134553—UN—27MAY21
OUO6075,0005151-59-27MAY21

Идентификационные таблички гусениц



H122614—UN—14NOV17

Типовая паспортная табличка (левая гусеница)



H122615—UN—14NOV17

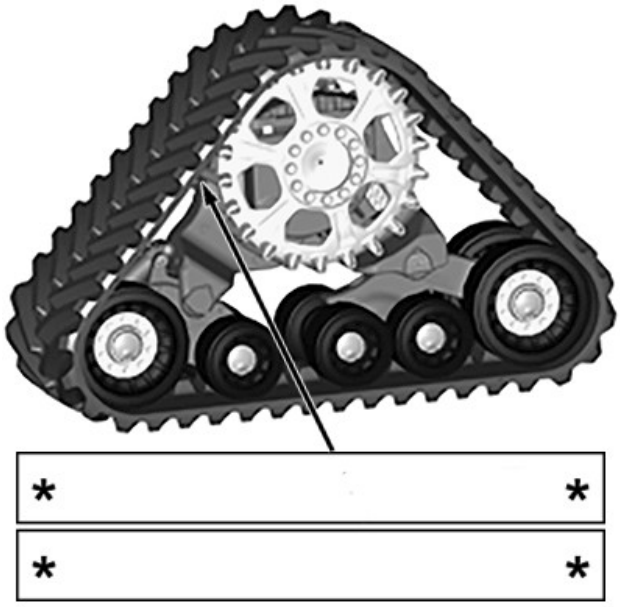
Типовая паспортная табличка (правая гусеница)

ПРИМЕЧАНИЕ: Показана табличка с серийным номером гусеницы 76,2 см (30 дюйм.).

Табличка с серийным номером гусеницы 60,9 см (24 дюйма) и табличка с серийным номером гусеницы 91,4 см (36 дюйм.) аналогичны.

OUO6041,0000CFA-59-05DEC17

Расположение идентификационной таблички



H122290—UN—06SEP17

Расположена с внутренней части каждой ходовой тележки.

OUO6041,0000C3C-59-25AUG17

Рекомендуемые противопожарные меры

Машина должна регулярно осматриваться в течение рабочего дня. Накапливаемая мякина и другие отходы должны удаляться для обеспечения надлежащей работы машины и снижения риска возгорания.

Регулярная и тщательная очистка машины с проведением регулярных процедур технического обслуживания, перечисляемых в “Руководстве по эксплуатации”, позволяет значительно снизить риск возгорания, сократить дорогостоящий простой и повысить производительность машины.

Соблюдайте все правила техники безопасности, указанные на машине и в руководстве по эксплуатации. Перед проведением любого осмотра или очистки заглушайте двигатель, задействуйте стояночный тормоз и извлекайте ключ из замка зажигания.

Машина оборудована универсальным порошковым огнетушителем и жидкостным дисперсионным огнетушителем. Огнетушители необходимо проверять ежедневно при входе или выходе из кабины и при работе около машины для обеспечения их рабочего состояния. Огнетушители необходимо заменять или проходить профессиональное обслуживание после использования.

Дополнительную информацию см. раздел “Очистка машины”.

OUO6075,00042AA-59-15JUN16

Использование огнетушителей

Машина оборудована универсальным порошковым огнетушителем и жидкостным дисперсионным огнетушителем. Огнетушители необходимо проверять ежедневно при входе или выходе из кабины и при работе около машины для обеспечения их рабочего состояния. Огнетушители необходимо заменять или проходить профессиональное обслуживание после использования.

Рекомендации по использованию огнетушителей

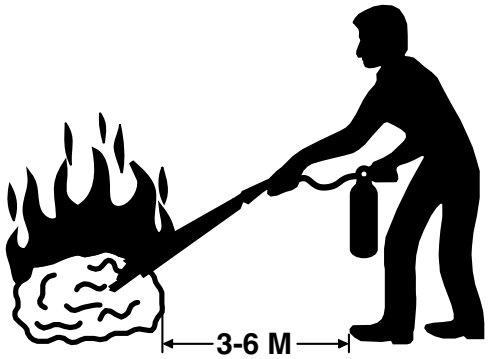
ВАЖНО: Прочитайте инструкцию на этикетке огнетушителей и ознакомьтесь с правилами и ограничениями на их использование.

Универсальный порошковый огнетушитель:

- Используйте огнетушитель при возгораниях смазки, масла, электрики, химических веществ.

Жидкостный дисперсионный огнетушитель:

- Используйте огнетушитель при возгорании послеуборочных растительных остатков и обрези.



H132365—UN—12NOV20

Использование огнетушителя

Схема показывает рекомендуемый метод тушения пожара. Всегда направляйте форсунку в основание очага возгорания.

Ниже приводятся основные инструкции по использованию огнетушителя:

1. Снимите огнетушитель с кронштейна и перенесите его к зоне пожара.
2. Подойти к зоне пожара так, чтобы ветер дул в спину.
3. Выдерните предохранительный штифт в верхней части огнетушителя.
4. Удерживая огнетушитель вертикально за рукоятки, направьте шланг в **основание** пламени.
5. В процессе тушения следует сдавливать рукоятки огнетушителя.
6. Следует перемещать носик огнетушителя из стороны в сторону, чтобы укрыть пламя облаками порошка.

Контрольный перечень осмотра

Не реже одного раза в месяц проводите осмотр огнетушителей и проверяйте следующее:

1. Огнетушители расположены в отведенном месте на лестничной площадке кабины и в задней части машины?
2. Не затруднен ли доступ к нему и находится ли он в зоне видимости?
3. Инструкции по использованию на заводской табличке удобочитаемы и обращены наружу?
4. Не повреждены ли или не отсутствуют ли предохранительные пломбы?
5. Огнетушитель заправлен? (Определяется по весу)
6. Нет ли физических повреждений, коррозии, утечки или закупорки форсунки?
7. В хорошем ли состоянии ремни кронштейна огнетушителя?
8. Плотно ли закреплены ремни кронштейна на огнетушителе?

При обнаружении дефектов в результате осмотра огнетушитель необходимо заменить или выполнить его обслуживание.

OUO6075,0004F79-59-12NOV20

Заправка жидкостного огнетушителя (Европа, Австралия и Новая Зеландия) (при необходимости)



H117901—UN—28MAR16

ПРИМЕЧАНИЕ: Жидкостный огнетушитель может быть отправлен с завода-изготовителя незаправленным. Перед доставкой техники покупателю необходимо заправить жидкостный огнетушитель.

При использовании антифризной заправки для защиты огнетушителя от замерзания требуется выполнить полное опорожнение и техобслуживание.

Изображенные огнетушители могут варьироваться в зависимости от требований местного законодательства или производителя.

ОСТОРОЖНО: Перед заправкой огнетушителя в нем необходимо сбросить давление.

1. Информацию по корректной заправке огнетушителя см. в комплекте поставки.
2. Установите огнетушитель в кабине машины.

OUO6075,0004A04-59-28JUN18

Соблюдайте правила безопасности при обращении с топливом — Не допускайте пожаров



TS202—UN—23AUG88

Соблюдайте правила безопасности при обращении с топливом: оно легко воспламеняется. Нельзя заправлять машину вблизи источников открытого огня или искр, а также курить во время заправки.

Перед заправкой машины обязательно заглушите двигатель. Заправка топливного бака должна осуществляться на открытом воздухе.

Во избежание возгорания машина должна поддерживаться в чистоте, не допускайте скопления на ней сора, остатков смазки и мусора. Разлитое топливо необходимо сразу удалить.

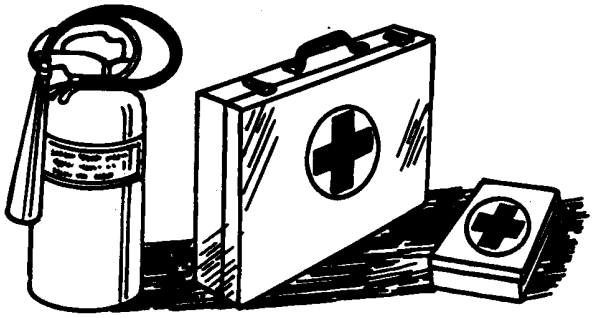
Для транспортировки легковоспламеняющихся жидкостей следует использовать только специальные топливные емкости.

Никогда не следует наполнять топливную емкость в грузовом автомобиле с пластиковыми облицовочными панелями. Перед заполнением топливную емкость следует поставить на землю. Перед снятием крышки с емкости следует прикоснуться пистолетом заправочной колонки к корпусу топливной емкости. При заправке топливом пистолет заправочной колонки должен касаться заливной горловины топливной емкости.

Не храните емкости с топливом рядом с источниками открытого огня, искр или горелками такими, как в водяных нагревателях или иных устройствах.

DX,FIRE1-59-12OCT11

Будьте готовы к чрезвычайным ситуациям



TS291—UN—15APR13

Будьте готовы к возникновению пожара.

Храните под рукой автомобильную аптечку для оказания первой медицинской помощи и огнетушитель.

Размещайте возле телефонного аппарата список номеров телефонов врачей, службы скорой помощи, больницы и пожарной охраны.

DX,FIRE2-59-03MAR93

Меры безопасности при обращении с пусковой жидкостью



TS1356—UN—18MAR92

Аэрозоль для быстрого запуска двигателя огнеопасен.

При ее использовании рядом не должно быть источников искрения и открытого огня. Аэрозоль для быстрого запуска двигателя должен храниться отдельно от аккумуляторных батарей и проводов.

Во избежание случайного распыления во время хранения баллонов под давлением, не снимайте крышки с баллонов, храните их в прохладном защищенном месте.

Не сжигайте и не прокалывайте контейнеры из-под аэрозоля для быстрого запуска двигателя.

Запрещается использовать аэрозоль для быстрого запуска в холодную погоду, на двигателях со свечами накаливания или подогревателем в системе забора воздуха.

DX,FIRE3-59-14MAR14

Удаление остатков растительной массы



TS227—UN—15APR13

Накопление остатков растительной массы в моторном отделении, на двигателе и вблизи движущихся частей грозит возгоранием. Часто проверять и очищать эти зоны. Перед любой проверкой и профилактикой заглушить двигатель, затянуть стояночный тормоз и вынуть ключ зажигания.

HX,9010SA,B-59-23AUG97

Огнетушитель (Europe)



H92841—UN—16SEP08

Порошковый / жидкостный огнетушитель

⚠ ОСТОРОЖНО: Огнетушители должны соответствовать нормам и положениям местного законодательства:

- **Порошковый огнетушитель массой не менее 6 кг (13 фнт)**

- **Жидкостный дисперсионный огнетушитель (при наличии) с минимальным объемом 8 л (2.1 галл.)**

ПРИМЕЧАНИЕ: Изображенные огнетушители могут варьироваться в зависимости от требований местного законодательства или производителя.

На машине установлены порошковый и жидкостный дисперсионный огнетушители с монтажными кронштейнами.

Прочитайте инструкцию на этикетке огнетушителей и ознакомьтесь с правилами пользования и содержания. После использования (независимо от времени работы) огнетушитель необходимо заправить или заменить.

ВАЖНО: Жидкостный дисперсионный огнетушитель не должен оказываться под воздействием отрицательной температуры, если не защищен антифризом. Для ознакомления с дополнительной информацией см. наклейку с инструкциями на огнетушителе.

OUO6075,00042F6-59-20JUN16

Огнетушители (Австралия и Новая Зеландия)



H117754—UN—17MAR16

Порошковый / жидкостный огнетушитель

ОСТОРОЖНО: Огнетушители должны соответствовать нормам и положениям местного законодательства:

- **Порошковый огнетушитель массой не менее 4 кг (10 фнт)**
- **Жидкостный дисперсионный огнетушитель объемом не менее 8 л (2.1 галл.)**

ПРИМЕЧАНИЕ: Изображенные огнетушители могут варьироваться в зависимости от требований местного законодательства или производителя.

На машине установлены порошковый и жидкостный дисперсионный огнетушители с монтажными кронштейнами.

Прочитайте инструкцию на этикетке огнетушителей и ознакомьтесь с правилами пользования и содержания. После использования (независимо от времени работы) огнетушитель необходимо заправить или заменить.

ВАЖНО: Жидкостный дисперсионный огнетушитель не должен оказываться под воздействием отрицательной температуры, если не защищен антифризом. Для ознакомления с дополнительной информацией см. наклейку с инструкциями на огнетушителе.

OUO6075,00042F7-59-20JUN16

Огнетушители (Евразийский экономический союз)



H117754—UN—17MAR16

Порошковый / жидкостно-пенный дисперсионный огнетушитель

ОСТОРОЖНО: Огнетушители должны соответствовать нормам и положениям местного законодательства:

- **Порошковый огнетушитель массой не менее 6 кг (13 фнт)**
- **Жидкостно-пенный дисперсионный**

огнетушитель с минимальным объемом 8 л (2,1 галл.)

ПРИМЕЧАНИЕ: Изображенные огнетушители могут варьироваться в зависимости от требований местного законодательства или производителя.

На машине установлены порошковый и жидкостно-пенный дисперсионный огнетушители с монтажными кронштейнами.

Прочитайте инструкцию на этикетке огнетушителей и ознакомьтесь с правилами пользования и содержания. После использования (независимо от времени работы) огнетушитель необходимо заправить или заменить.

ВАЖНО: Жидкостно-пенный дисперсионный огнетушитель не должен оказываться под воздействием отрицательной температуры, если не защищен антифризом. Для ознакомления с дополнительной информацией см. наклейку с инструкциями на огнетушителе.

OUO6075,00049FE-59-28JUN18

Место хранения огнетушителя



H123653—UN—02MAR18

Расположение переднего огнетушителя



H123654—UN—02MAR18

Местоположение заднего огнетушителя

ПРИМЕЧАНИЕ: Изображенные огнетушители могут варьироваться в зависимости от требований местного законодательства или производителя.

Огнетушитель общего назначения находится на площадке передней лестницы.

Жидкостный дисперсионный огнетушитель (при наличии) находится с внутренней стороны правой задней дверцы доступа к двигателю.

OUO6075,0004911-59-02MAR18

В случае пожара



TS227—UN—15APR13

ОСТОРОЖНО: Будьте осторожны во избежание травмирования.

При первых же признаках пожара следует немедленно прекратить эксплуатацию машины. Пожар можно определить по запаху дыма или наличию пламени. Ввиду быстрого возникновения и распространения пламени при пожаре следует незамедлительно покинуть машину и отойти на безопасное расстояние. Не возвращайтесь к машине! Главным приоритетом является безопасность.

Позвоните в пожарную часть. Небольшой пожар можно затушить переносным огнетушителем или задержать его распространие, пока не прибудет пожарная команда; помните, что переносные огнетушители имеют ограниченный ресурс. Главным приоритетом всегда должна быть безопасность оператора и окружающих. При попытке тушения пожара необходимо стать спиной к ветру и иметь беспрепятственный путь отхода, в случае если у вас не получится его потушить.

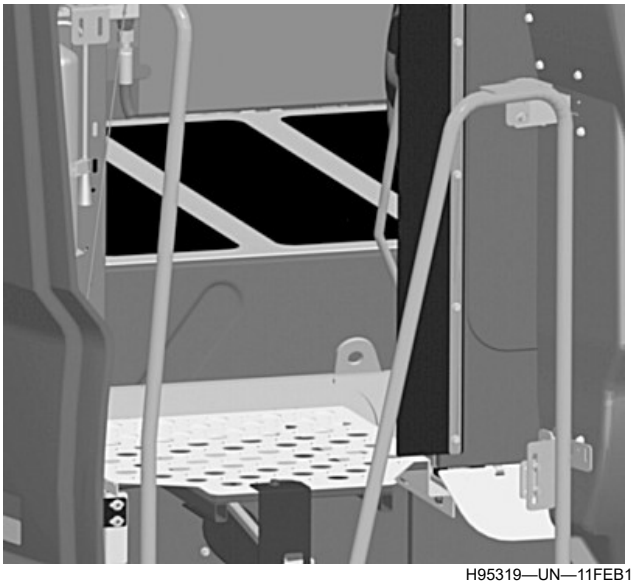
Заблоговременно ознакомьтесь с инструкцией на огнетушителе и изучите правила его использования, не дожидаясь угрозы возникновения пожара. Ближайшая пожарная часть или поставщики противопожарного инвентаря могут провести обучение и дать рекомендации по выбору правильных огнетушителей.

Если на огнетушителе отсутствуют инструкции, выполняйте следующие действия:

1. Вытяните чеку. Удерживайте огнетушитель, направив распылитель от себя, и удалите механизм блокировки.
2. Направьте вниз. Направьте распылитель в место возгорания.
3. Медленно и постепенно нажмите рычаг.
4. Перемещайте распылитель из стороны в сторону.

DX,FIRE4-59-22AUG13

Очистка отсека двигателя



H95319—UN—11FEB10

ОСТОРОЖНО: Не проводите очистку отсека при работающем двигателе. Грязь, масло, мякина и остатки материала в двигательном отсеке и на двигателе могут стать причиной возгорания. Направление ветра, характер убираемого материала и его влажность – все это влияет на то, где и в каком количестве накапливается мякина и остатки убираемой культуры. Следует часто проверять и очищать эти зоны.

OUO6075,0000575-59-17MAR10

Очистка машины

Общие правила проведения очистных работ

Машина должна регулярно осматриваться в течение рабочего дня. Накапливаемая обрезь и другие отходы должны удаляться для обеспечения надлежащей работы машины и снижения риска пожара. Частота проведения осмотров и очистных мероприятий зависит от многих факторов, среди которых рабочие условия, настройки машины, состояние убираемой культуры, рабочие скорости и погодные условия. Может потребоваться проводить осмотр и очистку несколько раз за день, особенно в жару при сильном ветре во время уборки сухой культуры.

ВАЖНО: Регулярная и тщательная очистка машины с проведением регулярных процедур техобслуживания, перечисляемых в руководстве по эксплуатации позволяет значительно снизить риск пожара, сократить дорогостоящий простой и повысить производительность машины.

Обрезь и другие отходы могут накапливаться в различных зонах. Направление ветра, тип культуры и ее влажность – все это влияет на то, где и в каком количестве накапливается мякина и остатки убираемой культуры. В вашей ответственности оценка полевых условий и адаптация графика проведения очистных работ для правильной работы машины и снижения риска возгорания. Периодически проводите осмотр и очистку этих зон в течение рабочего дня в соответствии с необходимостью.

Уборка определенных культур связана с особыми проблемами. Некоторые культуры особо “липкие” и от них трудно очищать машину при уборке. Примерами таких культур являются подсолнечник, канола и сафлор. Следует уделять особое внимание очистке машины при уборке таких культур.

Соблюдайте все правила техники безопасности, указанные на машине и в “Руководстве механика-водителя”. Перед проведением любого осмотра или очистки выключайте двигатель, включайте стояночный тормоз и вынимайте ключ зажигания.

OUO6075,0001167-59-21JUN12

Код быстрой реакции (QR)

H129714—UN—01APR20
Английский QR-код

H129715—UN—01APR20
Французский QR-код

H129716—UN—01APR20
Немецкий QR-код

H129717—UN—01APR20
Испанский QR-код

В верхней части руководства по очистке находится QR-код, который отсылает к короткому видеоруководству с инструкциями по очистке. Получите доступ к содержимому с помощью QR-кода, загрузив приложение QR-сканера на ваш смартфон. Откройте приложение и направьте камеру телефона на код для подключения к носителю

OUO6075,0004DE7-59-01APR20

Очистка машины (периодическая очистка)

На иллюстрациях в этом разделе приведены узлы машины, которые требуют регулярного осмотра и очистки. Существуют и другие узлы, требующие регулярной очистки, но указанные на иллюстрации наиболее пожароопасны.

Некоторые из этих иллюстраций показывают накопление обрези и других отходов перед очисткой. Такое скопление растительной массы недопустимо; иллюстрация является демонстрацией несоблюдения правил техники безопасности.

ВАЖНО: Эти зоны требуют более частой очистки, иногда даже несколько раз в день (в зависимости от полевых условий). Предметом вашей ответственности является оценка полевых условий и адаптация графика проведения очистных работ с целью обеспечения правильной работы машины и снижения риска возгорания.

Другие зоны, не перечисленные в этом разделе, также могут замусориваться и ДОЛЖНЫ очищаться на регулярной основе для функционирования и сохранения внешнего вида машины. В течение уборочного сезона регулярно и тщательно осматривайте все системы машины.

Соблюдайте все правила техники безопасности, указанные на машине и в руководстве по эксплуатации. Перед проведением любого осмотра или очистки заглушайте двигатель, задействуйте стояночный тормоз и извлекайте ключ из замка зажигания.

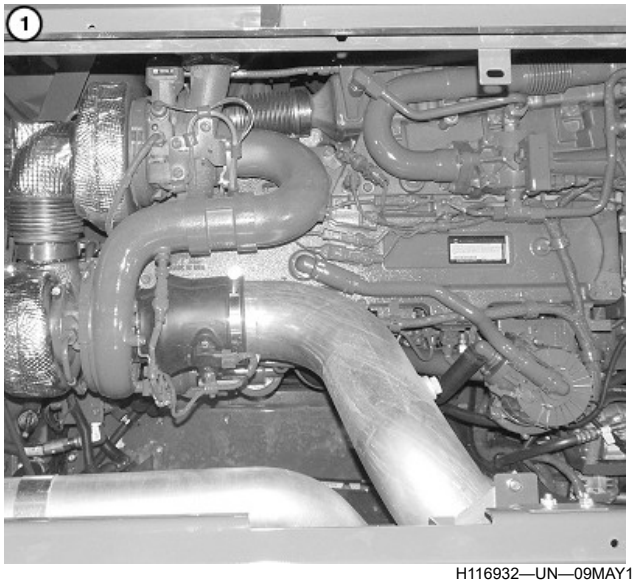
Тщательно очищайте машину сверху донизу сжатым воздухом. В первую очередь выполняйте очистку

участков, доступ к которым можно получить через деку двигателя. Начните с моторного отсека и продвигайтесь наружу против часовой стрелки к другим участкам вокруг моторного отсека, затем очистите пол под двигателем, верхнюю заднюю часть ротора и заднюю деку, в том числе участки вокруг отсека доочистки отработавших газов (при наличии). Как только верхние участки машины будут очищены, приступайте к очистке участков, доступных с земли.

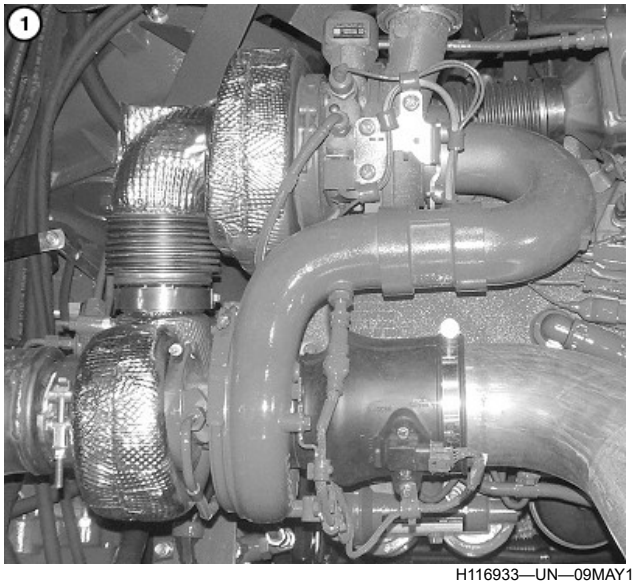
Стоя на земле, очистите заднюю нижнюю часть топливного бака и верх задней части откидного борта системы утилизации пожнивных остатков. Отсек доочистки отработавших газов (при наличии) также необходимо очистить, стоя на земле. Завершив очистку участков, доступ к которым можно получить стоя на земле, вернитесь в отсек двигателя и проверьте случайное попадание любого растительного мусора во время последней процедуры очистки.

ПРИМЕЧАНИЕ: Некоторые ограждения были сняты для повышения наглядности фотографии.

Отсек двигателя (верхние зоны)



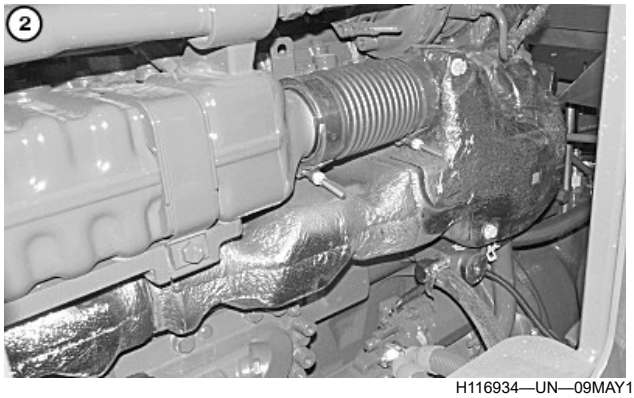
H116932—UN—09MAY16



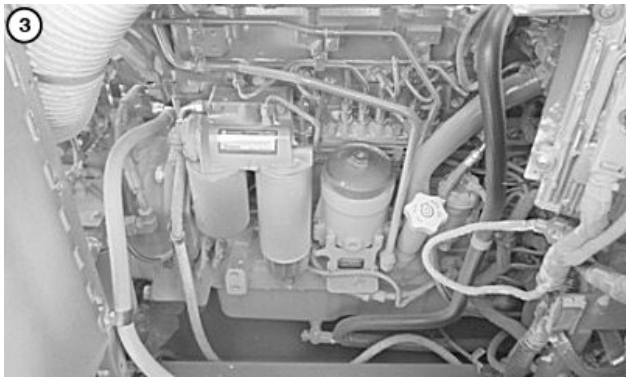
H116933—UN—09MAY16

(1) – верхняя часть двигателя и турбокомпрессоров

Отсек двигателя (верхние зоны)



H116934—UN—09MAY16



H105226—UN—02MAY12

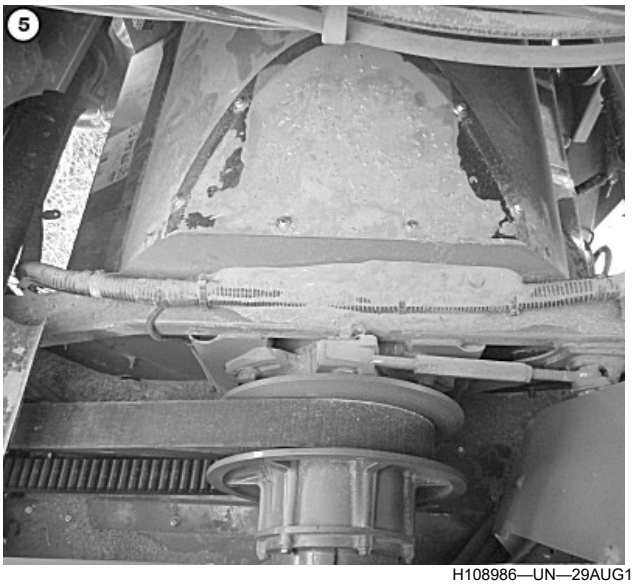
(2) – коллектор отработавших газов и ограждение коллектора, межстадийная труба турбокомпрессоров, трубка охладителя системы рециркуляции отработавших газов (EGR)

(3) — вокруг двигателя

Отсек двигателя (верхние зоны)



H108963—UN—29AUG13



H108986—UN—29AUG13

(4) — под двигателем

(5) — верхняя задняя часть ротора и участки вокруг привода ротора

Отсек двигателя (верхние зоны)



H108987—UN—29AUG13



H108988—UN—29AUG13

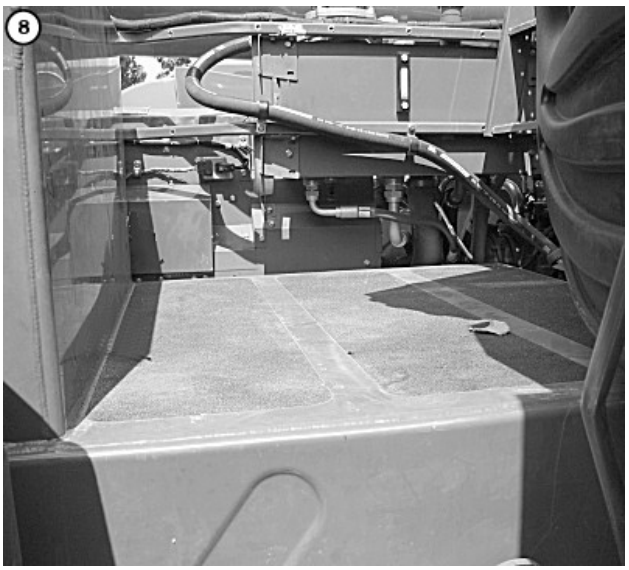


H134391—UN—12MAY21

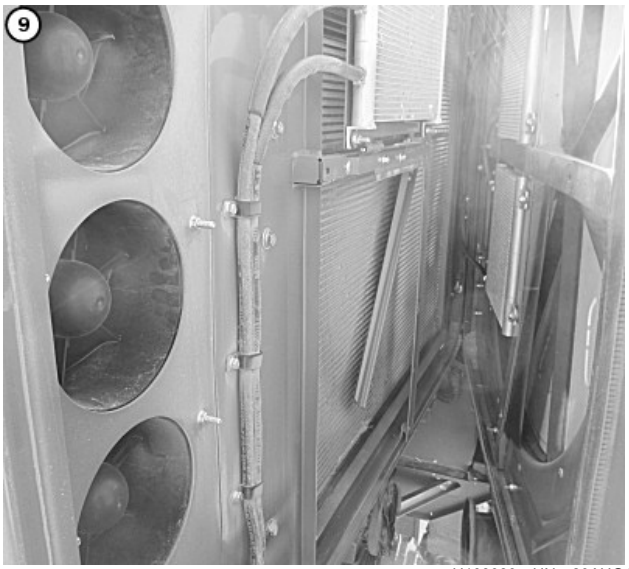
(6) — главный редуктор двигателя

(7) — участки вокруг и под выхлопной системой с глушителем или системы доочистки

Отсек двигателя (верхние зоны)



H108990—UN—29AUG13



H108989—UN—29AUG13

(8) – верх топливного бака

(9) – пакет охлаждения двигателя

Зоны, доступные с земли (зоны снизу машины)



H100574—UN—20JUN11



H105229—UN—19APR12

(1) – под топливным баком

(2) — зоны вокруг подшипников и подшипниковых ограничителей (несколько зон)

Зоны, доступные с земли (зоны снизу машины)



H108991—UN—29AUG13

Панель плавких предохранителей (тип A)



H105230—UN—02MAY12

ВАЖНО: Таблички с указаниями по смазке указывают различные точки смазки на машине. Соблюдайте интервалы смазки, указанные на табличках; часовые интервалы и дополнительную информацию – см. раздел “Смазка и техобслуживание”.

Повреждение или перегрев подшипников может привести к пожару. Чтобы минимизировать риск повреждения и перегрева подшипников, соблюдайте инструкции на табличках с указаниями по смазке на машине.

(3) – панель плавких предохранителей и аккумуляторный отсек

(4) – приводы элеватора очищенного зерна

Зоны, доступные с земли (зоны снизу машины)



H105336—UN—02MAY12



H105231—UN—02MAY12

(5) — зона правой ступени для обслуживания

(6) — правые боковые брызговики

Зоны, доступные с земли (зоны снизу машины)



H105337—UN—02MAY12



H105338—UN—02MAY12

(7) – правые щитки приемной камеры

(8) – левые щитки приемной камеры

Зоны, доступные с земли (зоны снизу машины)



H105232—UN—02MAY12



H134392—UN—12MAY21

(9) — трансмиссия

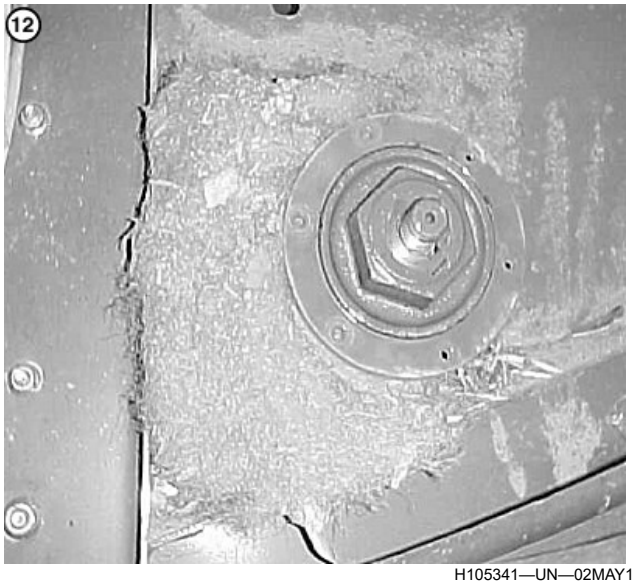
(10) — ступень для обслуживания, жгуты электрических проводов, боковые пластины и участки сепаратора

Зоны, доступные с земли (зоны снизу машины)



H114749—UN—18JUN15

Панель плавких предохранителей (тип B)



H105341—UN—02MAY12

(11) – панель плавких предохранителей и аккумуляторный отсек

(12) — приводы разгрузочного битера

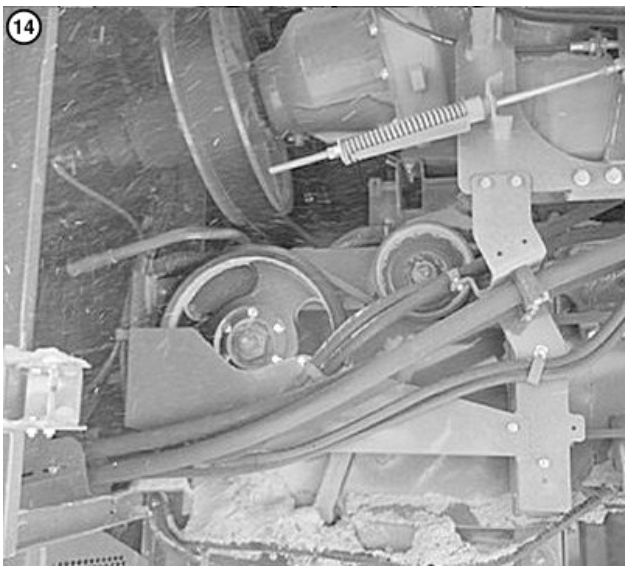
Зоны, доступные с земли (зоны снизу машины)



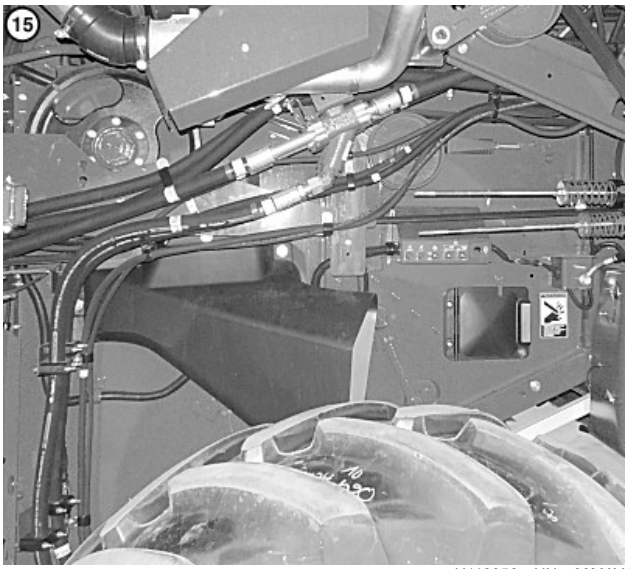
H105233—UN—02MAY12

(13) – левая сторона ротора

Зоны, доступные с земли (зоны снизу машины)



H105234—UN—02MAY12

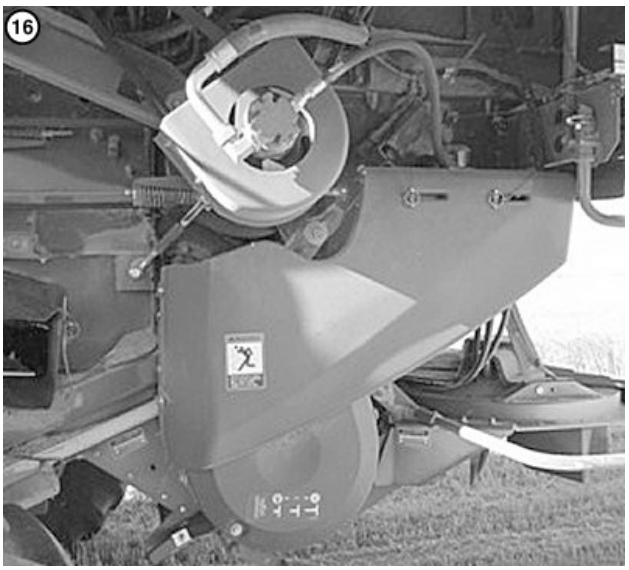


H118356—UN—09MAY16

(14) — приводы ротора

(15) — участки левой боковой пластины

Зоны, доступные с земли (зоны снизу машины)



H108951—UN—28AUG13

(16) – приводы системы переработки пожнивных остатков

Зоны, доступные с земли (зоны снизу машины)

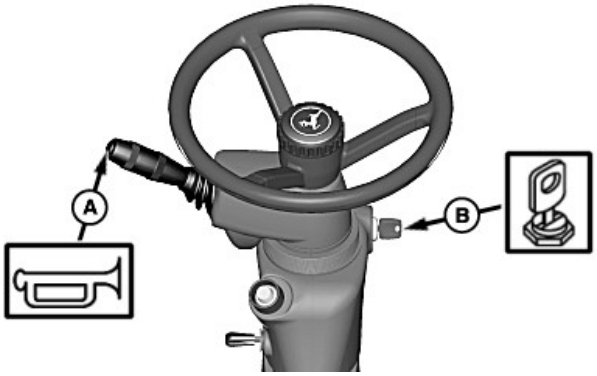


H108993—UN—29AUG13

(17) — участки вокруг отсека доочистки отработавших газов и под ним (при наличии)

OUO6075,0005121-59-19MAY21

Очистка машины (однолетние культуры и специальные культуры)



H97186—UN—02NOV10

A—Звуковой сигнал
B—Замок зажигания

ОСТОРОЖНО: Во избежание травм никогда не производите очистку машины при работающем двигателе и включенном сепараторе. Заглушите двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ из замка зажигания.

Изложенные далее рекомендации относятся к очистке машины для уборки сертифицированных семенных культур или при транспортировке машины в другие регионы.

ОСТОРОЖНО: Надежно обездвижьте жатку. Опустите аварийные ограничители мотовила.

1. Отсоедините жатку от машины.
2. Проведите машину по рядам в конце поля или по неровной дороге, чтобы сбить и стряхнуть налипшую почву.
3. Заглушите двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ из замка зажигания.
4. Откройте или снимите все дверки, очистите отверстия от жидкостей.

ОСТОРОЖНО: Подайте звуковой сигнал (A), чтобы люди отошли от машины. При выбросе мякины стойте в стороне от машины.

5. Поверните ключ замка зажигания (B) для запуска двигателя.
6. Включите сепаратор, пока мякина не перестанет выходить из задней части машины.
7. Уменьшите обороты двигателя для снижения скорости и несколько раз введите в действие сепаратор. Работа сепаратора на низкой скорости удаляет налипшую почву с внутренней поверхности ротора.

ОСТОРОЖНО: При выбросе мякины не позволяйте посторонним подходить к машине.

8. На несколько минут регулятором подачи топлива установите повышенные обороты двигателя. Повторяйте цикл до тех пор, пока не прекратится выброс мякины из задней части машины.

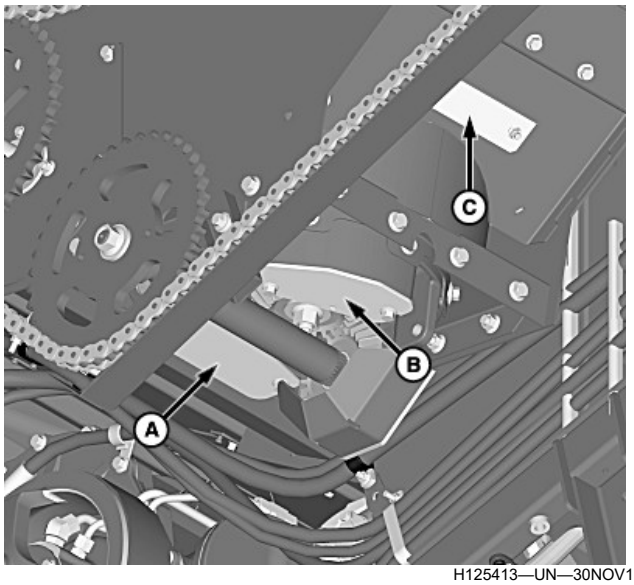


H39607—UN—11OCT88

ОСТОРОЖНО: Заглушите двигатель, включите стояночный тормоз, извлеките ключ из замка зажигания, заблокируйте колеса и опустите аварийный ограничитель наклонной камеры.

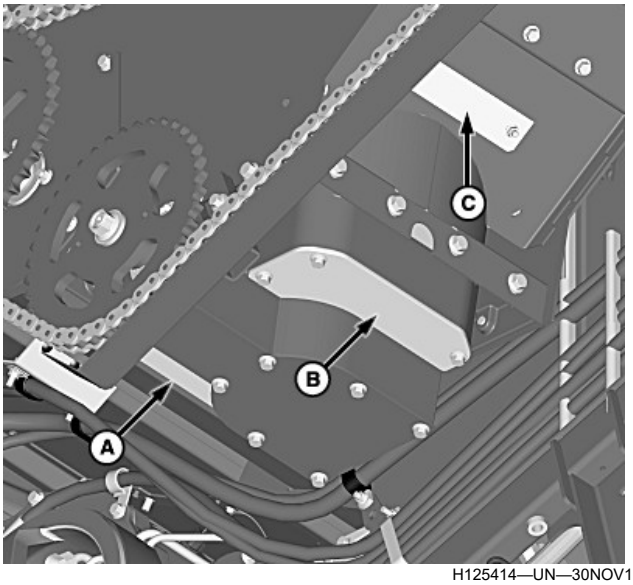
Работая со сжатым воздухом в пыльных условиях, пользуйтесь в качестве средств индивидуальной защиты защитными очками и респиратором.

9. Начинайте очистку с верхней части комбайна и продвигайтесь вниз.



H125413—UN—30NOV18

Тип A

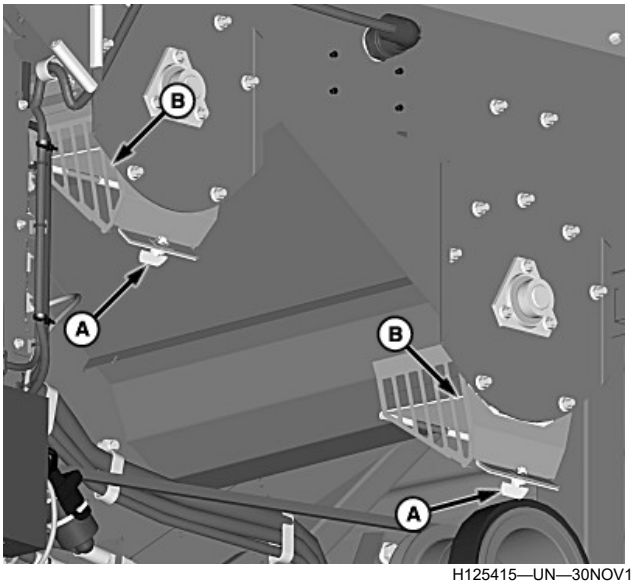


H125414—UN—30NOV18

Тип B

A—Дверца очистки
B—Дверца очистки
C—Дверца очистки

10. Откройте дверцы очистки (A–C) с левой стороны машины.

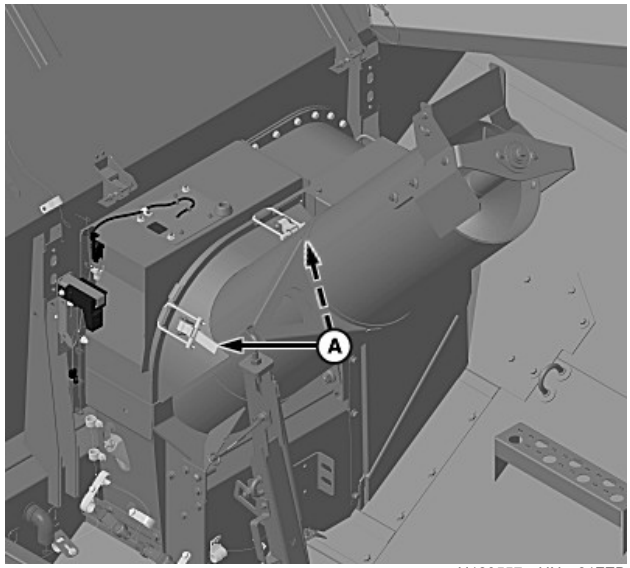


H125415—UN—30NOV18

A—Защелка (2 шт.)
B—Дверца очистки (2 шт.)

11. Отсоедините защелки (A) и откройте очистные дверцы (B) на правой стороне обоих поперечных шнеков зернового бункера.
12. Вычистите зерно из-под поперечных шнеков зернобункера.
13. Счистите зерно с краев поддона разгрузочного шнека на дно. Зерно следует вычищать из-под дверец, стоя на грунте.
14. В зависимости от варианта машины очистите загрузочный шнек зернового бункера.

Загрузочный шнек зернового бункера (расширители зернового бункера)

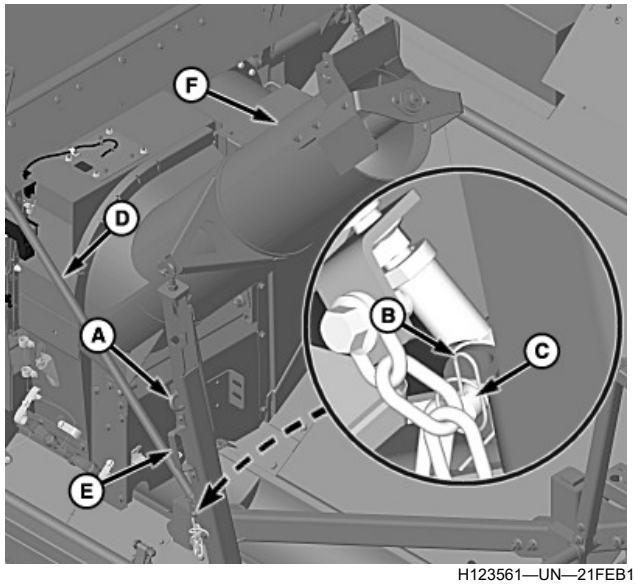


H123557—UN—21FEB18

A—Зажим

1. Ослабьте зажимы (A) и опустите шнек.
2. Очистите верхнюю поверхность и продолжайте чистить дальше вниз. Почистите изнутри элеватор чистого зерна и цепь элеватора. Выполните очистку со всех сторон.

Загрузочный шнек зернового бункера (крышки зернового бункера)



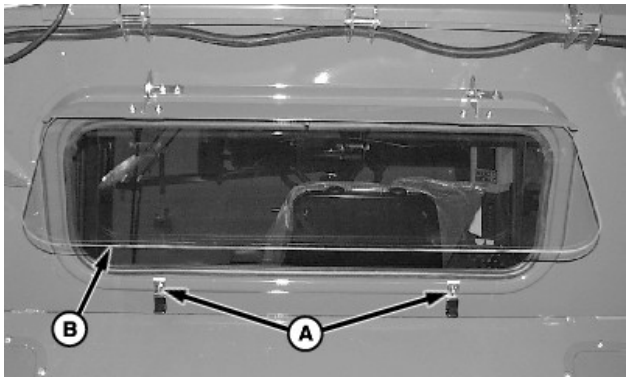
H123561—UN—21FEB18

A—Штифт
B—Штифт с кольцом
C—Штифт
D—Стяжная муфта
E—Ручка
F—Шнек

ОСТОРОЖНО: НЕ тащите и НЕ извлекайте штифт (A), чтобы опустить загрузочный шнек зернового бункера. Извлечение штифта может привести к получению травмы или повреждению машины.

Загрузочный шнек зернового бункера имеет большой вес. Соблюдайте особую осторожность при поднятии или опускании шнека.

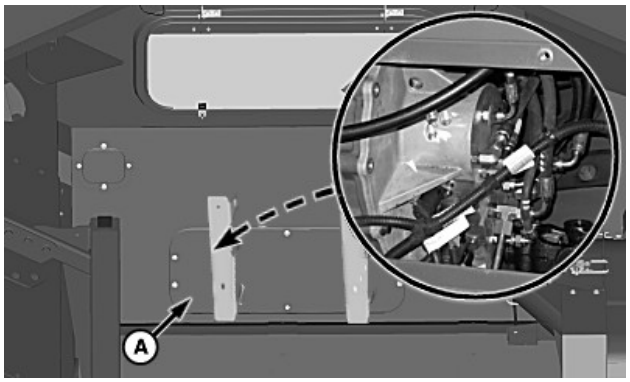
1. Извлеките штифт с кольцом (B) и штифт (C) из стяжной муфты (D).
2. Опускайте загрузочный шнек зернового бункера (F) с помощью рукоятки (E).
3. Очистите верхнюю поверхность и продолжайте чистить дальше вниз. Почистите изнутри элеватор чистого зерна и цепь элеватора. Выполните очистку со всех сторон.



H76204—UN—28APR03

A—Зажим (2 шт.)
B—Окно зернового бункера

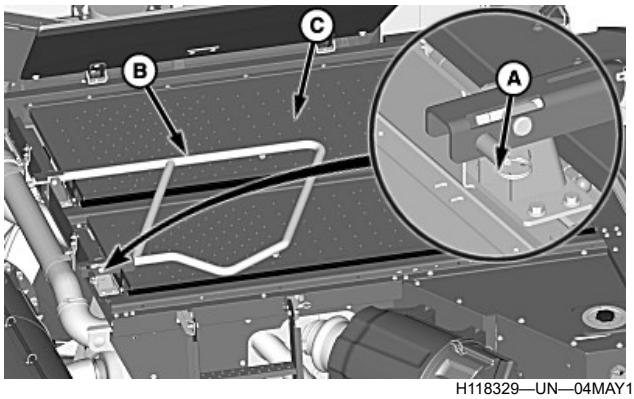
15. Отпустите зажимы (A) и поднимите заслонку зернового бункера (B).
16. Очистите зону за кабиной, вокруг главного промежуточного вала и над сепаратором.



H113138—UN—06MAR15

A—Дверца для доступа

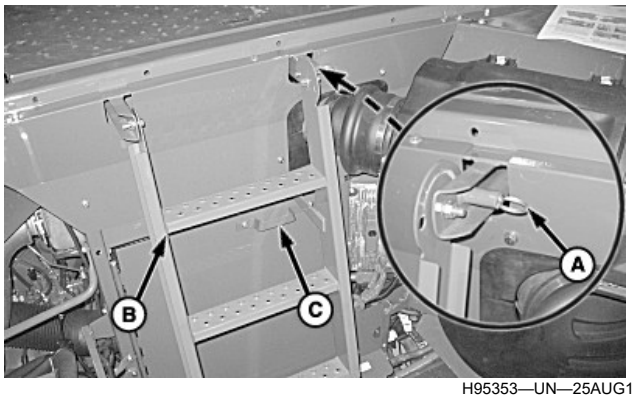
17. Снимите дверцу доступа (A) (при наличии) с передней стороны зернового бункера.
18. Уберите материал вокруг корпуса многоступенчатого приводного механизма наклонной камеры (при наличии).



H118329—UN—04MAY16

A—Блокировочный штифт
B—Поручень
C—Крышка для доступа к двигателю

19. Извлеките блокировочный штифт (A) и поворачивайте поручень (B), пока он не зафиксируется на месте.
20. Откройте крышки доступа к двигателю (C) и очистите верхнюю часть отсека двигателя и зону вокруг сепаратора в передней части двигателя.
21. Очистите весь двигательный отсек, особенно под двигателем.
22. Протрите все следы масла и смазки в отсеке двигателя.



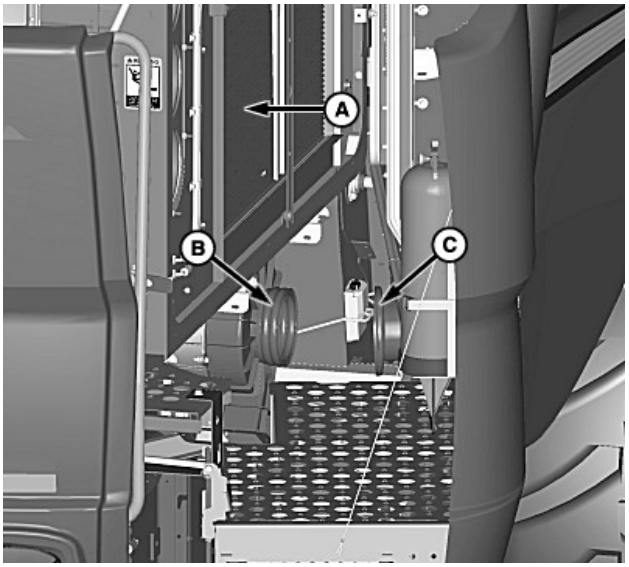
H95353—UN—25AUG10

A—Блокировочный штифт
B—Лестница
C—Крышка

23. Извлеките блокировочный штифт (A) и поворачивайте лестницу (B) до тех пор, пока она не зафиксируется на месте.
24. Потяните и откройте крышку доступа к фильтру (C) для освобождения от магнита.
25. Очистите заднюю часть отсека двигателя.
26. Очистите весь двигательный отсек, особенно под двигателем.
27. Протрите все следы масла и смазки в отсеке двигателя.

28. В зависимости от варианта машины очистите радиатор и другие участки.

Tier 2/Stage II (тип A)



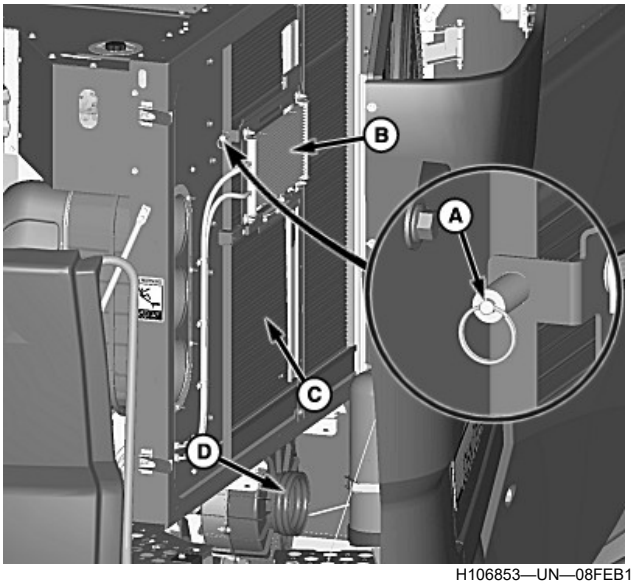
H106852—UN—08FEB13

A—Радиатор
B—Вакуумопровод
C—Передаточный канал

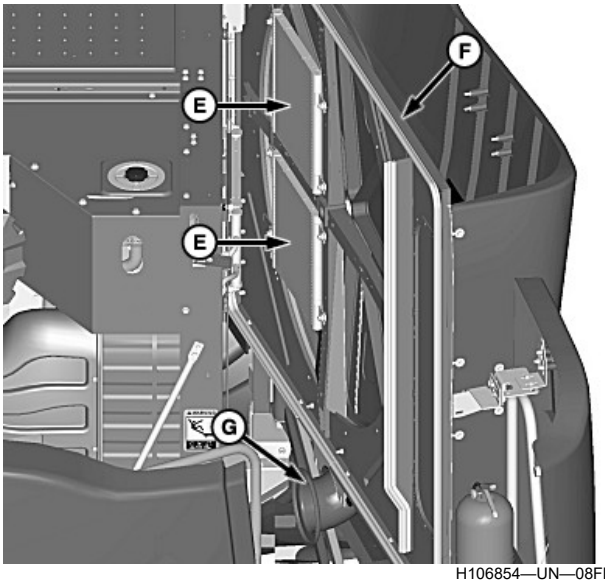
ПРИМЕЧАНИЕ: Выполните очистку загрязненных участков, направляя струю сжатого воздуха изнутри наружу.

1. Откройте дверцу ротационного фильтра системы охлаждения.
2. Очистите следующие участки, направляя струю сжатого воздуха изнутри наружу:
   - Радиатор (A)
   - Конденсатор
   - Масляный охладитель
   - Охладитель наддувочного воздуха
3. Уберите загрязнения из нижнего вакуумного трубопровода (B) и передаточного воздуховода (C).

Tier 2 / Stage II (Style B) и Final Tier 4 / Stage V



H106853—UN—08FEB13



H106854—UN—08FEB13

A—Блокировочный штифт
B—Охладитель топлива
C—Радиатор
D—Вакуумопровод
E—Конденсатор
F—Дверца ротационного фильтра
G—Передаточный канал

ПРИМЕЧАНИЕ: Выполните очистку загрязненных участков, направляя струю сжатого воздуха изнутри наружу.

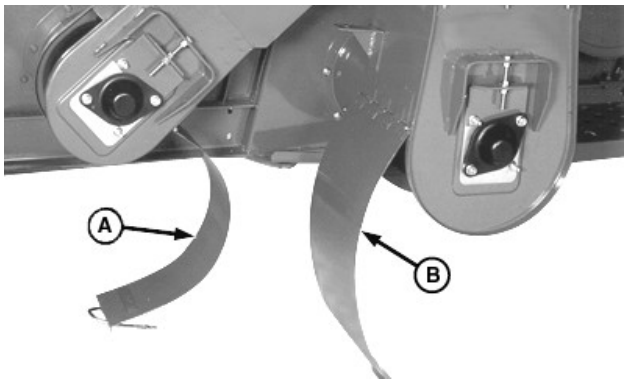
1. Откройте дверцу ротационного фильтра системы охлаждения.
2. Оттянув блокировочный штифт (A), поверните охладитель топлива (B) в положение, удобное для очистки.
3. Очистите следующие участки, направляя струю сжатого воздуха изнутри наружу:
   - Радиатор (C)
   - Масляный охладитель

- Охладитель наддувочного воздуха

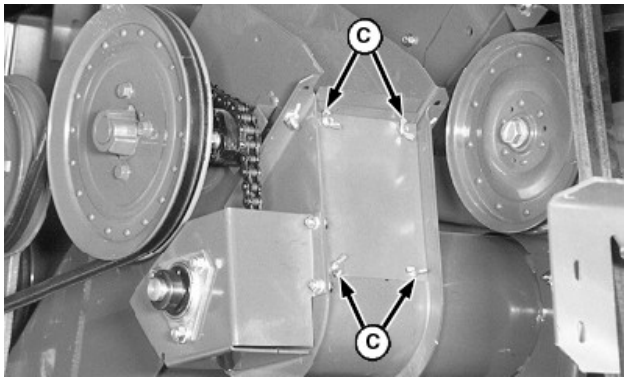
4. Уберите загрязнения из нижнего вакуумного трубопровода (D).
5. Очистите конденсаторы (E), расположенные на дверце ротационного фильтра (F) системы охлаждения.
6. Уберите загрязнения из передаточного воздуховода (G).

29. В зависимости от варианта машины очистите участки элеватора чистого зерна и шнека недомолота.

Элеватор очищенного зерна и шнек недомолота (тип A)



H62232—UN—19JAN00

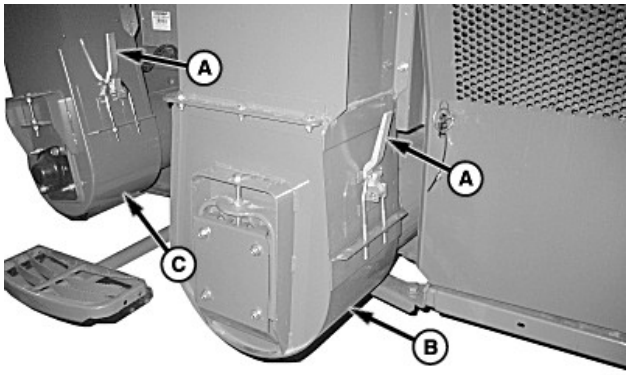


H62233—UN—19JAN00

A—Дверца элеватора недомолоченной части
B—Дверца элеватора очищенного зерна
C—Барашковая гайка

1. Откройте нижнюю дверцу элеватора отходов (A) и нижнюю дверцу элеватора чистого зерна (B).
2. Отверните барашковые гайки (C), а затем снимите дверцу с верхней части шнека недомолота.
3. При необходимости удалите материал и очистите боковые листы элеватора.

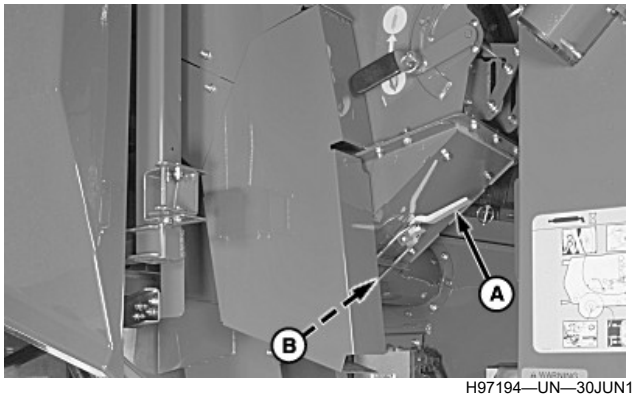
Элеватор очищенного зерна и элеватор недомолоченной части (тип B)



H97193—UN—30JUN10

A—Ручка
B—Дверца элеватора очищенного зерна
C—Дверца элеватора недомолоченной части

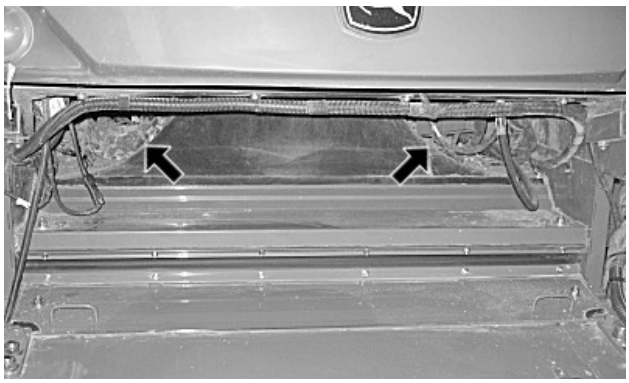
1. Используйте рукоятку (A), чтобы открыть дверцу элеватора очищенного зерна (B) и дверцу шнека недомолота (C).
2. При необходимости удалите материал и очистите боковые листы элеватора.



H97194—UN—30JUN10

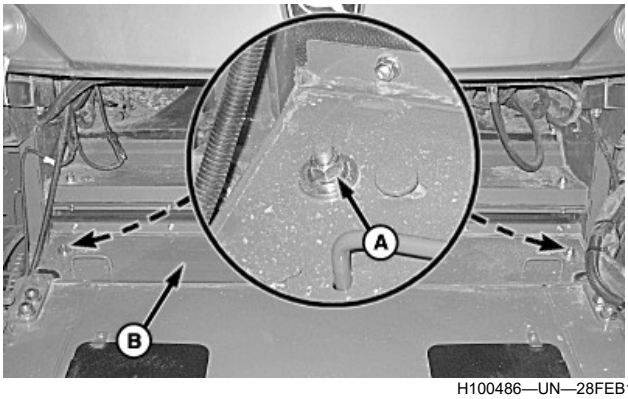
A—Ручка
B—Дверца шнека системы недомолоченной части

3. Используйте рукоятку (A) для открытия дверцы шнека недомолоченной части (B).
4. При необходимости удалите материал и очистите боковые листы элеватора.

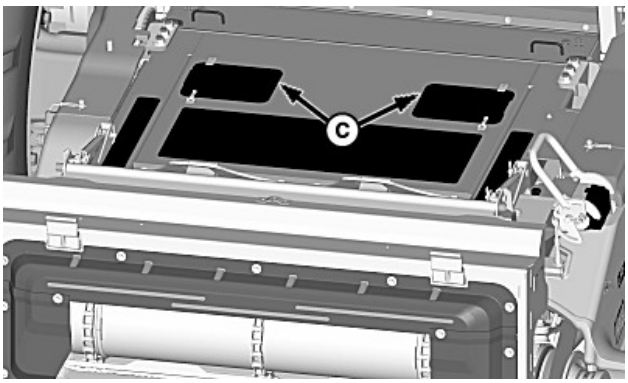


H100541—UN—02MAR11

30. Удалите остатки мякины из промежутка между сепаратором и боковыми крышками машины.



H100486—UN—28FEB11

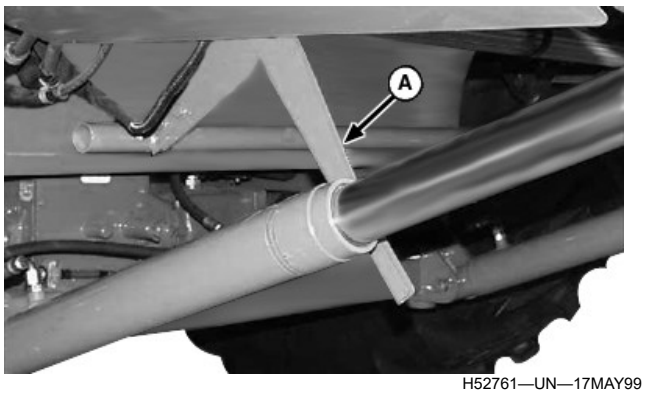


H90905—UN—27FEB08

A—Гайка
B—Дверца наклонной камеры
C—Дверца наклонной камеры

31. Ослабьте гайки (A) с обеих сторон дверцы наклонной камеры и переместите гайки к середине наклонной камеры.
32. Потяните дверцу вперед и снимите ее.
33. Очистите приемную камеру через верхние дверцы (B) и (C).
34. Поднимите цепь транспортера и во время очистки несколько раз отпустите ее.
35. В зависимости от варианта машины очистите зоны пластины подачи.

Пластина подачи (тип A)

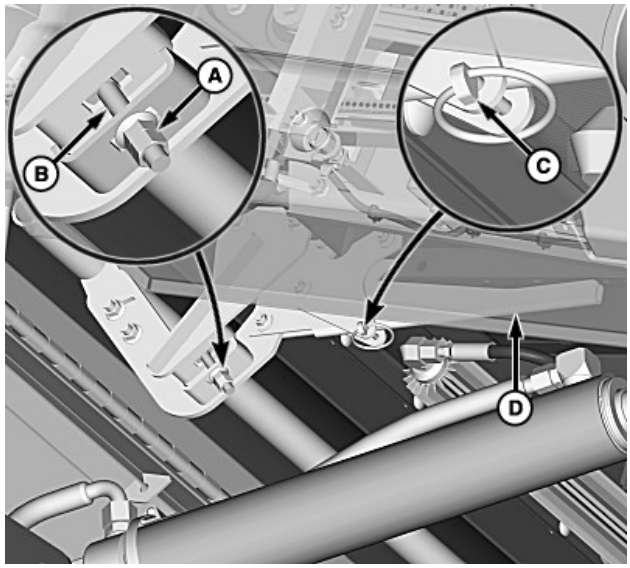


H52761—UN—17MAY99

A—Рычаг

1. Чтобы открыть пластину питающего аппарата, извлеките быстрозапорный штифт и передвиньте рычаг вниз и назад.
2. Очистите зону пластины питающего аппарата.
3. Чтобы закрыть пластину питающего аппарата, потяните рычаг вперед и вверх. Зафиксируйте с помощью снятого ранее штифта с кольцом.

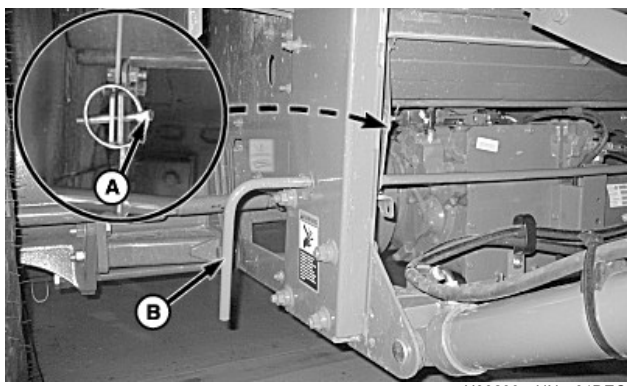
Пластина подачи (тип B)



H120113—UN—29NOV16

A—Гайка
B—Болт с круглой головкой
C—Штифт с кольцом
D—Рычаг

1. Открутите гайки (A) и болты с круглой головкой (B) с обеих сторон машины.
2. Чтобы открыть пластину питающего аппарата, извлеките штифт с кольцом и передвиньте рычаг вниз и назад.
3. Очистите зону пластины питающего аппарата.
4. Чтобы закрыть пластину питающего аппарата, потяните рычаг вперед и вверх. Зафиксируйте с помощью снятого ранее штифта с кольцом.
5. Установите ранее снятые болт с круглой головкой (B) и гайки (A) с обеих сторон машины.

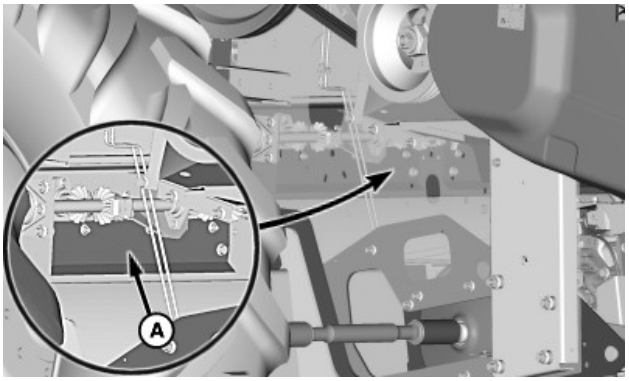


H99239—UN—01DEC10

A—Штифт с кольцом
B—Рычаг

36. Снимите штифт с кольцом (A) и переместите рычаг (B) вверх, чтобы открыть камнеуловитель.
37. Очистите зону камнеуловителя.
38. Переместите рычаг вниз для закрытия камнеуловителя. Зафиксируйте штифтом с кольцом.
39. В зависимости от варианта машины очистите зону шестерни шнека системы очистки.

Шестерни системы зерноочистки (тип A)

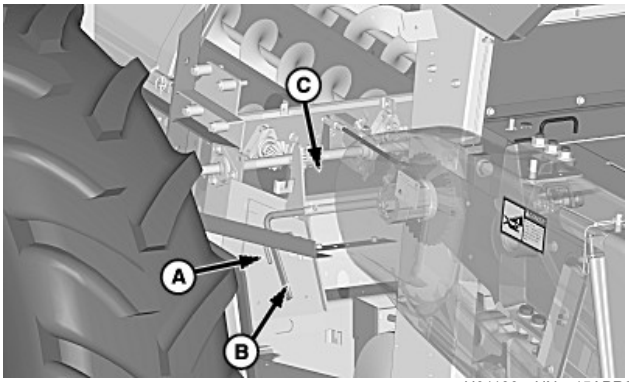


H102538—UN—29JUN11

A—Дверца очистки

1. Для выполнения очистки области выверните крепежные болты из дверец очистки (A).
2. По завершении очистки установите очистные заслонки и винты с головкой на место.

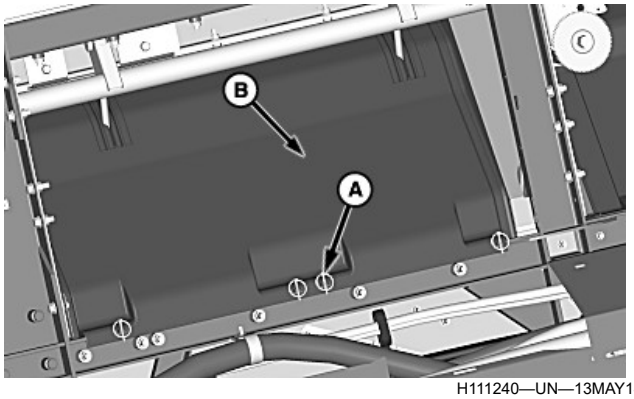
Шестерни системы зерноочистки (тип B)



H91139—UN—15APR08

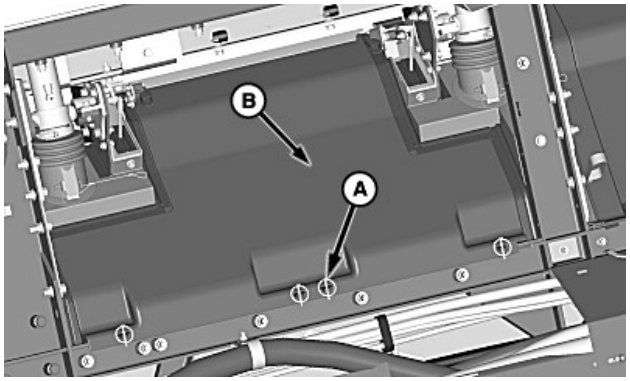
A—Блокировочный штифт
B—Ручка
C—Дверца очистки

1. Извлеките стопорный штифт (A) и переведите рукоятку (B) вверх для выгрузки через дверцу (C).
2. Переведите рукоятку вниз для закрывания и фиксации дверцы очистки.



H111240—UN—13MAY14

Смотровая крышка (тип A)



H111241—UN—13MAY14

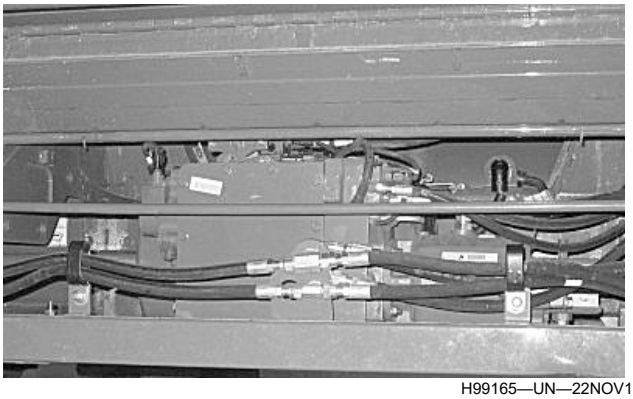
Смотровая крышка (тип B)



H52708—UN—23MAR99

A—Штифт с кольцом
B—Смотровая крышка

40. Снимите шплинты (A) и смотровую крышку (B). Скребком счистите материал, затем очистите боковые поверхности машины.



H99165—UN—22NOV10

На иллюстрации изображена трансмиссия с кнопочным переключением передач

41. Очистите верхнюю часть моста и трансмиссию.



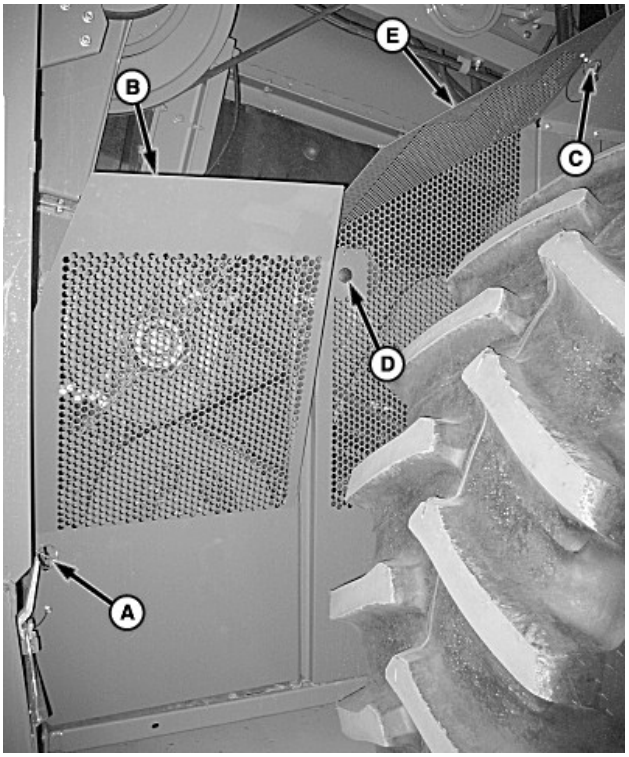
H115550—UN—20AUG15

42. Полностью откройте зерновое решето и решето первой очистки и очистите их.



H115551—UN—20AUG15

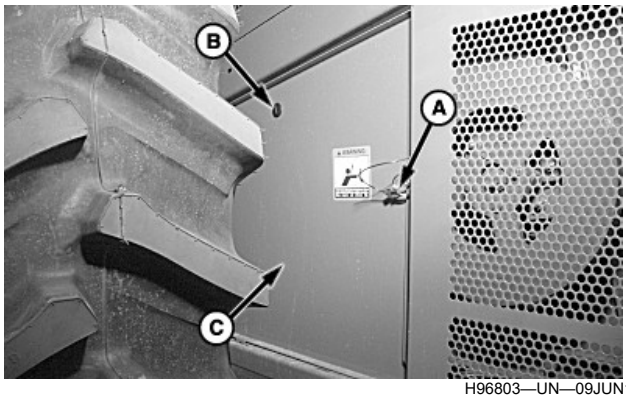
43. Очистите зону заднего моста.



H96806—UN—09JUN10

A—Штифт с кольцом
B—Щиток
C—Штифт с кольцом
D—Защелка
E—Щиток

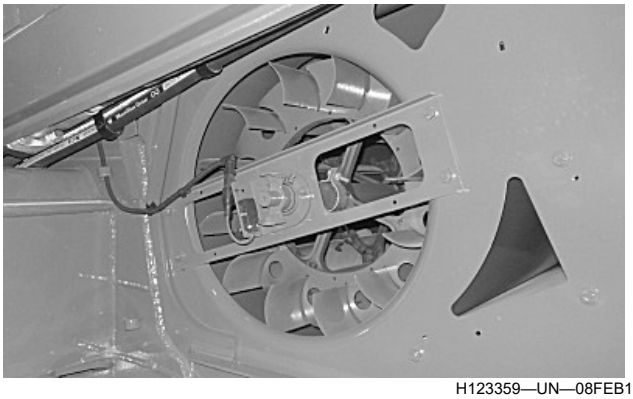
44. Извлеките быстрозапорный штифт (A) и откройте щиток (B).
45. Извлеките быстрозапорный штифт (C) и поверните защелку (D) для открытия.
46. Поднимите и снимите задний щиток (B) и средний щиток (E) вентилятора.
47. Очистите зону вентилятора.



H96803—UN—09JUN10

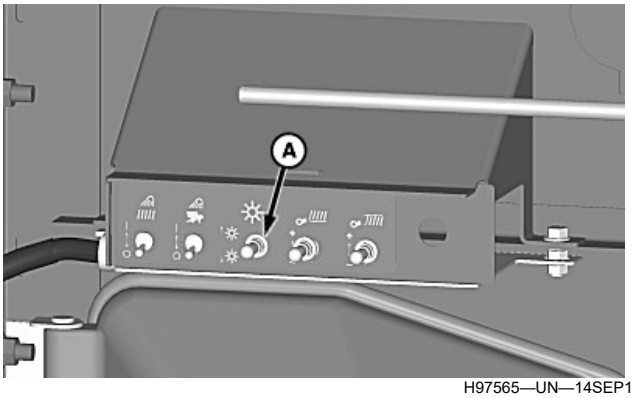
A—Штифт с кольцом
B—Защелка
C—Щиток

48. Чтобы снять щиток (C), извлеките штифт с кольцом (A) и поверните защелку (B).
49. Очистите участок.



H123359—UN—08FEB18

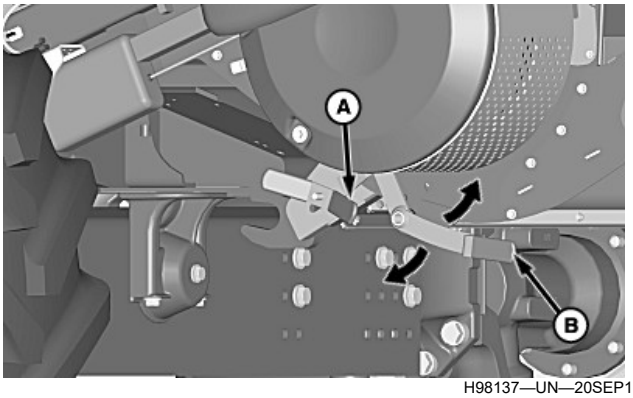
50. Очистите зону вокруг вентилятора.



H97565—UN—14SEP10

A—Выключатель

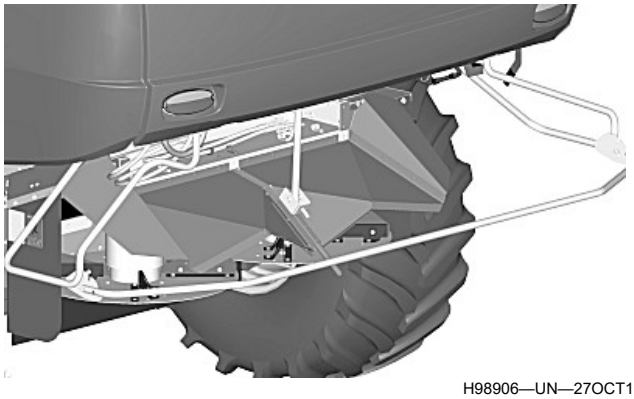
51. Поднимите измельчитель (при наличии) при помощи переключателя (A).



H98137—UN—20SEP10

A—Барашковая гайка
B—Рукоятка

52. Ручная регулировка ножевого блока: Ослабьте затяжку барашковой гайки (A), с помощью рукоятки (B) переместите ножевой блок в нерабочее положение и очистите измельчитель.



H98906—UN—27OCT10

53. Вычистите мякину из зоны привода (при наличии) и капота соломоразбрасывателя.

54. Перед началом эксплуатации машины установите все снятые ранее щитки и закройте все ранее открытые двери.

OUO6075,0004D3C-59-29JUN20

Соблюдайте правила безопасности при обращении с топливом — Не допускайте пожаров



TS202—UN—23AUG88

Соблюдайте правила безопасности при обращении с топливом: оно легко воспламеняется. Нельзя заправлять машину вблизи источников открытого огня или искр, а также курить во время заправки.

Перед заправкой машины обязательно заглушите двигатель. Заправка топливного бака должна осуществляться на открытом воздухе.

Во избежание возгорания машина должна поддерживаться в чистоте, не допускайте скопления на ней сора, остатков смазки и мусора. Разлитое топливо необходимо сразу удалить.

Для транспортировки легковоспламеняющихся жидкостей следует использовать только специальные топливные емкости.

Никогда не следует наполнять топливную емкость в грузовом автомобиле с пластиковыми облицовочными панелями. Перед заполнением топливную емкость следует поставить на землю. Перед снятием крышки с емкости следует прикоснуться пистолетом заправочной колонки к корпусу топливной емкости. При заправке топливом пистолет заправочной колонки должен касаться заливной горловины топливной емкости.

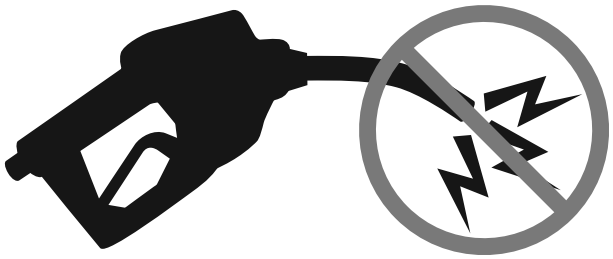
Не храните емкости с топливом рядом с источниками открытого огня, искр или горелками такими, как в водяных нагревателях или иных устройствах.

DX,FIRE1-59-12OCT11

При заправке не допускать рисков, связанных со статическим электричеством



RG22142—UN—17MAR14



RG21992—UN—21AUG13

Удаление серы и других компонентов из дизельного топлива с ультранизким содержанием серы снижает его свойства как проводника и повышает способность хранить статический заряд.

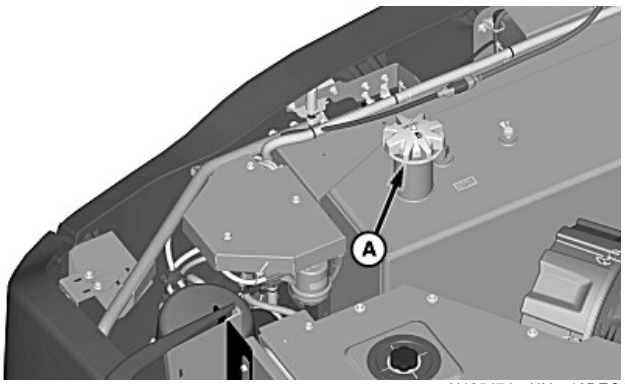
На топливоперерабатывающих заводах топливо могло быть обработано присадкой, рассеивающей заряд. Однако существует множество факторов, которые со временем могут снизить эффективность данной присадки.

Статические заряды могут накапливаться в дизельном топливе с ультранизким содержанием серы по мере его прохождения по системе подачи топлива. Заряд статического электричества при наличии горючих паров может привести к пожару или взрыву.

Поэтому важно, чтобы вся система, участвующая в заправке вашей машины (бак подачи топлива, перекачивающий насос, перекачивающий шланг, пистолет и другие элементы) были должным образом соединены на массу и закреплены. Для обеспечения соответствия системы подачи топливным стандартам в отношении надлежащего соединения на массу и крепления следует проконсультироваться с поставщиком топлива или топливных систем.

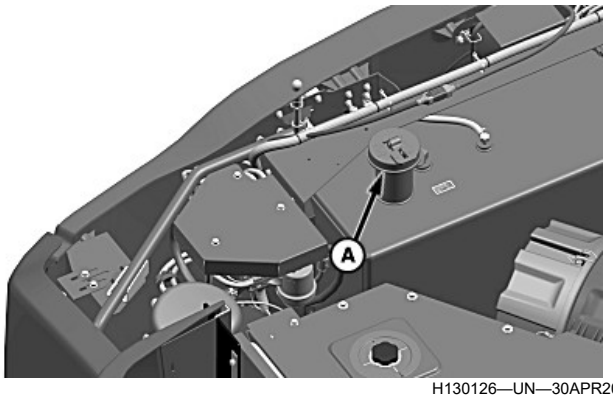
DX,FUEL,STATIC,ELEC-59-12JUL13

Топливный бак – Заправка



H125474—UN—10DEC18

Заливная крышка бака (незапирающаяся)



H130126—UN—30APR20

Заливная крышка бака (запирающаяся)

A—Топливный бак

ОСТОРОЖНО: Соблюдайте правила безопасности при обращении с топливом. Во время заправки машины не курите возле нее. Перед заправкой бака заглушите двигатель, извлеките ключ из замка зажигания и задействуйте стояночный тормоз.

Не переполняйте топливный бак. Брызги топлива могут причинить травмы. При расширении топлива может возникнуть его утечка. Если топливный бак заправлен избыточным количеством топлива, то при нахождении на солнце или при подъеме температуры он переполнится.

ВАЖНО: Двигатели Final Tier 4 / Stage V: Используйте только дизельное топливо с крайне низким содержанием серы. См. "Дизельное и биодизельное топливо" в данном разделе для более подробной информации.

Заливайте топливо в бак (A) в конце каждого рабочего дня. Таким образом не допускается образование конденсата в топливном баке при снижении температуры влажного воздуха.

OUO6075,0004E1B-59-30APR20

Транспортировка и хранение дизельного топлива

ОСТОРОЖНО: Снизить риск возникновения пожара. Соблюдать правила безопасности при обращении с топливом. НЕ заправлять топливо в бак при работающем двигателе. НЕ курить при заправке топливного бака или обслуживании топливной системы.

Доливать топливный бак в конце каждой дневной смены во избежание явлений конденсации влаги и замерзания в холодную погоду.

По возможности держите все топливные баки полностью заправленными, чтобы уменьшить образование конденсата.

Убедитесь, что все крышки и пробки топливного бака закреплены должным образом, чтобы предотвратить попадание влаги. Регулярно проверяйте содержание воды в топливе.

При использовании биодизельного топлива, возможно, придется чаще менять топливный фильтр из-за его ускоренной закупорки.

Проверяйте каждый день перед запуском двигателя уровень масла в нем. Повышающийся уровень масла может свидетельствовать о попадании топлива в масло двигателя.

Если топливо хранилось в течение длительного времени или при малом его обороте добавьте кондиционирующую присадку, чтобы стабилизировать топливо и предотвратить конденсацию влаги. Для ознакомления с рекомендациями следует обратиться к дилеру компании John Deere.

OUO6075,000163E-59-06SEP13

Дизельное топливо

Для определения возможностей использования того или иного топлива, имеющегося в вашем регионе, следует проконсультироваться с поставщиком топлива.

Как правило, разные марки дизельного топлива смешивают, чтобы оно наилучшим образом подходило для низких температур конкретного географического региона.

Рекомендуется использование дизельного топлива марки EN 590 или ASTM D975. Дизельное топливо из возобновляемых материалов, получаемое гидратацией животных и растительных жиров, в основном, идентично дизельному топливу из нефти. Если такое топливо соответствует стандартам EN 590, ASTM D975 или EN15940, его использование допускается при любом процентном соотношении смеси.

Требуемые характеристики дизельного топлива

В любом случае, дизельное топливо должно отвечать следующим требованиям:

Цетановое число – не менее 40. Рекомендуется использовать дизельное топливо с цетановым числом выше 47, особенно при температурах ниже –20 °C (–4 °F) или на высотах над уровнем моря более 1675 м (5500 футов).

Температура помутнения должна быть ниже ожидаемой минимальной температуры окружающей среды или **Точка закупорки холодного фильтра** (CFPP) должна быть максимально на 10 °C (18 °F) ниже точки помутнения топлива.

Смазывающая способность топлива должна соответствовать максимальному диаметру пятна износа 0,52 мм согласно измерениям по стандартам ASTM D6079 или ISO 12156-1. Предпочтительным является топливо с диаметром пятна износа не более 0,45 мм.

Качество дизельного топлива и содержание серы должны соответствовать всем действующим нормам по уровню выбросов для региона, в котором используется двигатель. НЕ используйте дизельное топливо с содержанием серы выше 10000 мг/кг (10000 ч/млн).

Следует избегать использования таких **материалов**, как медь, свинец, цинк, олово, латунь и бронза в оборудовании для обращения с топливом, распределения и хранения топлива, поскольку эти металлы способны катализировать реакции окисления топлива, что, в свою очередь, может приводить к образованию отложений в топливной системе и закупорке топливных фильтров.

Синтетическое топливо нового поколения e-diesel

НЕ используйте синтетическое топливо нового поколения e-diesel (смесь дизельного топлива с этанолом). Использование синтетического топлива нового поколения e-diesel на любой технике John Deere может стать причиной аннуляции гарантии.

ОСТОРОЖНО: Помните, что использование синтетического дизельного топлива нового поколения E-Diesel может привести к тяжелым травмам вплоть до летального исхода в случае пожара и взрыва.

Содержание серы в топливе для двигателей Interim Tier 4, Final Tier 4, Stage III B, Stage IV и Stage V мощностью выше 560 кВт

- Используйте ТОЛЬКО дизельное топливо с содержанием серы не более 500 мг/кг (500 частей на миллион).

Содержание серы в топливе для двигателей Interim Tier 4, Final Tier 4, Stage III B, Stage IV и Stage V

- Используйте ТОЛЬКО дизельное топливо со сверхнизким содержанием серы (ULSD), не более 15 мг/кг (15 частей на миллион).

Содержание серы в топливе для двигателей Tier 3 и Stage III A

- РЕКОМЕНДУЕТСЯ использовать дизельное топливо с содержанием серы менее 1000 мг/кг (1000 частиц на миллион).
- При использовании дизельного топлива с содержанием серы 1000–2000 мг/кг (1000–2000 частей на миллион) периодичность замены масел и фильтров СОКРАЩАЕТСЯ.
- ПЕРЕД использованием дизельного топлива с содержанием серы более 2000 мг/кг (2000 частиц на миллион) следует проконсультироваться с дилером John Deere.

Содержание серы в топливе для двигателей Tier 2 и Stage II

- РЕКОМЕНДУЕТСЯ использовать дизельное топливо с содержанием серы менее 2000 мг/кг (2000 частиц на миллион).
- При использовании дизельного топлива с содержанием серы 2000–5000 мг/кг (2000–5000 частей на миллион) периодичность замены масел и фильтров СОКРАЩАЕТСЯ.[1]
- ПЕРЕД использованием дизельного топлива с содержанием серы более 5000 мг/кг (5000 частиц на миллион) следует проконсультироваться с дилером John Deere.

Содержание серы в топливе для других двигателей

- РЕКОМЕНДУЕТСЯ использовать дизельное топливо с содержанием серы менее 5000 мг/кг (5000 частиц на миллион).
- Использование дизельного топлива с содержанием серы более 5000 мг/кг (5000 частей на миллион) приводит к СОКРАЩЕНИЮ периодичности замены масла и фильтров.

ВАЖНО: Не смешивайте отработанное дизельное моторное масло и другие смазочные масла с дизельным топливом.

[1] *Для ознакомления с дополнительной информацией о межсервисных интервалах для моторного масла и фильтров см. DX,ENOIL12,OEM, DX,ENOIL12,T2,STD или DX,ENOIL12,T2, EXT.*

Неправильное использование присадок к топливу может вызвать повреждение оборудования для впрыска топлива, применяемого в дизельных двигателях.

DX,FUEL1-59-01NOV22

Биодизельное топливо

Биодизельное топливо состоит из моноалкиловых эфиров длинноцепочечных жирных кислот, полученных из растительных или животных жиров. Биодизельные смеси – это смеси с нефтяным дизельным топливом в том или ином объемном соотношении.

Перед использованием топлива, содержащего биодизельное топливо, следует просмотреть Требования и рекомендации по использованию биодизельного топлива в данном Руководстве по эксплуатации.

Нормы и законы об охране окружающей среды могут поощрять или запрещать использование биодизельных топлив. Прежде чем использовать биодизельное топливо, операторы должны проконсультироваться с соответствующими правительственными органами.

Двигатели John Deere Stage V, эксплуатирующиеся в Европейском Союзе

Если двигатель будет эксплуатироваться в Союзе на дизельном топливе или сжиженном нефтяном газе для внедорожных машин, то следует использовать топливо с содержанием МЭЖК не более 8% в объемном соотношении (B8).

Двигатели John Deere с фильтром отработавших газов, кроме двигателей John Deere Stage V, эксплуатирующихся в Европейском Союзе

Смеси биодизельного топлива вплоть до B20 могут использоваться ТОЛЬКО в том случае, если биодизельное топливо (100% биодизельное топливо или B100) отвечает требованиям ASTM D6751, EN 14214 или эквивалентной спецификации. Следует учесть, что при использовании B20 имеет место 2%-ное падение мощности и 3%-ное ухудшение экономичности топлива.

Биодизельное топливо с концентрациями свыше B20 может оказать негативное влияние на системы управления токсичностью отработавших газов двигателя, поэтому их не следует использовать. Риски включают, помимо прочего, более частую регенерацию на стоянке, скопление сажи и увеличенные интервалы для удаления золы.

Топливные кондиционирующие присадки John Deere или эквивалентные им, содержащие моющие и диспергирующие добавки, требуются при использовании биодизельных смесей с B10 по B20 и рекомендуются при использовании биодизельных смесей с более низким содержанием.

Двигатели John Deere без фильтра отработавших газов John Deere

Смеси биодизельного топлива вплоть до B20 могут использоваться ТОЛЬКО в том случае, если биодизельное топливо (100% биодизельное топливо или B100) отвечает требованиям ASTM D6751, EN 14214 или эквивалентной спецификации. Следует учесть, что при использовании B20 имеет место 2%-ное падение мощности и 3%-ное ухудшение экономичности топлива.

Эти двигатели John Deere можно эксплуатировать на биодизельных смесях свыше B20 (вплоть до 100% биодизельного топлива). Эксплуатируйте на уровнях свыше B20 ТОЛЬКО в том случае, если биодизельное топливо разрешено законом и соответствует спецификации EN 14214 (прежде всего, доступно в Европе). Двигатели, работающие на биодизельных смесях свыше B20, могут не полностью отвечать всем применимым нормам в отношении токсичности отработавших газов или могут быть не разрешены согласно этим нормам. Учитывайте, что при использовании 100%-ного биодизельного топлива имеет место падение мощности до 12% и увеличение расхода топлива на 18%.

Топливные кондиционирующие присадки John Deere или эквивалентные им, содержащие моющие и диспергирующие добавки, требуются при использовании биодизельных смесей с B10 по B100 и рекомендуются при использовании биодизельных смесей с более низким содержанием.

Рекомендации и требования при использовании биодизельного топлива

Составляющая всех биодизельных смесей, имеющая нефтяное происхождение, должна соответствовать требованиям коммерческого стандарта ASTM D975 (США) или EN 590 (ЕС).

В США пользователям биодизельного топлива настоятельно рекомендуется приобретать биодизельные смеси у сертифицированных по BQ-9000 поставщиков или производителей с аккредитацией по BQ-9000 (сертифицированных ассоциацией National Biodiesel Board). Таких поставщиков и производителей можно найти на следующем сайте: http://www.bq9000.org.

Биодизельное топливо содержит остаточную золу. Уровни золы, превышающие максимальные значения, разрешенные либо по ASTM D6751, либо по EN14214, могут привести к более скорому закупориванию золой и требуют более частой очистки фильтра выхлопных газов (при наличии).

При использовании биодизельного топлива, особенно при переходе с дизельного топлива, может потребоваться более частая замена топливного

фильтра. Каждый день перед запуском двигателя проверяйте уровень масла в нем. Повышение уровня масла двигателя может указывать на его разжижение топливом. Биодизельные смеси вплоть до B20 должны использоваться в пределах 90 дней после даты их изготовления. Биодизельные смеси свыше B20 должны использоваться в пределах 45 дней после даты их изготовления.

При использовании биодизельных смесей вплоть до B20 необходимо учитывать следующее:

- Уменьшение жидкотекучести в холодную погоду
- Проблемы, связанные со стабильностью и осложнениями при хранении (поглощение влаги, окисление, размножение микроорганизмов)
- Возможное засорение и забивание фильтра (обычно эта проблема возникает при первом переходе на биодизельное топливо на двигателях, бывших в эксплуатации)
- Возможная утечка топлива через уплотнения и шланги (главном образом, это относится к бывшим в эксплуатации двигателям)
- Возможное сокращение срока службы компонентов двигателя

Запросите у вашего поставщика топлива сертификат с анализом топлива, чтобы быть уверенным в его соответствии спецификациям, указанным в настоящем Руководстве по эксплуатации.

Для улучшения условий хранения и эксплуатационных характеристик биодизельного топлива проконсультируйтесь со своим дилером John Deere относительно продуктов для топлива John Deere.

Используя биодизельные смеси свыше B20, необходимо принимать во внимание также следующее:

- Возможное закоксовывание и/или забивание форсунок, что ведет к потерям мощности и пропускам вспышки, если не используются топливные кондиционирующие присадки John Deere или эквивалентные им, содержащие моющие и диспергирующие добавки
- Возможное разжижение масла в картере (требующее более частой замены масла)
- Возможное отложение лакообразного нагара или заклинивание внутренних компонентов
- Возможное образование шлама и осадка
- Возможное термическое окисление горючего при повышенных температурах
- Возможные проблемы с совместимостью с другими материалами (включая медь, свинец, цинк, олово, латунь и бронзу), используемыми в оборудовании по транспортировке, распределению и хранению топлива
- Возможное снижение эффективности работы водоотделителя
- Возможное разрушение красочного покрытия при контакте с биодизельным топливом
- Возможная коррозия топливного впрыскивающего оборудования
- Возможное разрушение эластомерных уплотнений и прокладок (главном образом, это относится к бывшим в эксплуатации двигателям)
- Возможна высокая степень кислотности топливной системы
- Поскольку биодизельные смеси свыше B20 содержат больше остаточной золы, использование смесей свыше B20 может привести к более быстрому накоплению золы и требует более частой очистки фильтра отработавших газов (при наличии)

ВАЖНО: Сырые растительные масла НЕ пригодны для применения в качестве топлива на двигателях John Deere в любой концентрации. Их использование может привести к отказу двигателя.

DX,FUEL7-59-13JAN18

Смазывающая способность дизельного топлива

Большинство типов дизельного топлива, производимого в США, Канаде и Европейском Союзе, обладают достаточной маслянистостью, обеспечивающей надлежащие эксплуатацию и срок службы элементов системы впрыска топлива. Однако дизельные топлива, производимые в других странах мира, могут не обладать необходимой маслянистостью.

ВАЖНО: Убедиться, что дизельное топливо в Вашей машине обладает хорошей маслянистостью.

Смазывающая способность топлива по тестам на задиры должна быть не более 0,52 мм диаметра следа по тесту ASTM D6079 или ISO 12156-1. Предпочтительным является диаметр отпечатка по тесту не более 0,45 мм.

При использовании топлива с низкой или неизвестной смазывающей способностью добавлять кондиционирующую присадку John Deere Fuel-Protect Diesel Fuel Conditioner (или эквивалентную ей) в указанной концентрации.

Смазывающая способность биодизельного топлива

Заметно лучшей смазывающей способностью отличаются биодизельные смеси вплоть до B20 (20 % биодизеля). Возможность дальнейшего

повышения смазывающей способности в смесях биодизеля с большим номером, чем B20, является ограниченной.

DX,FUEL5-59-07FEB14

Добавочные присадки дизельного топлива

Дизельное топливо может быть источником снижения рабочих характеристик или других эксплуатационных проблем по многим причинам. Некоторые причины включают плохую смазывающую способность, загрязнения, низкое цетановое число и разнообразные свойства, вызывающие отложения в топливной системе. Эти и другие причины описаны в других разделах данного Руководства оператора.

Для оптимизации рабочих характеристик и надежности двигателя следует строго следовать рекомендациям по обращению, качеству и хранению топлива, которые приведены в другом месте данного Руководства оператора.

Для дальнейшего повышения рабочих характеристик и надежности топливной системы двигателя John Deere разработала семейство топливных присадок для большинства глобальных рынков. К основным продуктам относятся кондиционирующая присадка для дизельного топлива Fuel-Protect Diesel Fuel Conditioner (полнофункциональная кондиционирующая присадка в зимней и летней формулах) и очищающая топливная присадка Fuel-Protect Keep Clean (удаление и предупреждение отложений на топливных форсунках). Возможность приобретения этих и других продуктов зависит от рынка. По вопросу наличия и для ознакомления с дополнительной информацией о топливных присадках, соответствующих вашим нуждам, следует обратиться к своему местному дилеру John Deere.

DX,FUEL13-59-07FEB14

Проверка дизельного топлива

Помочь в контроле качества дизельного топлива может программа анализа топлива. Анализ топлива позволяет получить такие важные данные, как расчетное цетановое число, тип топлива, содержание серы, содержание воды, внешний вид, пригодность для использования в холодную погоду, наличие бактерий, температура помутнения, кислотное число, дисперсное загрязнение, а также соответствие топлива спецификации ASTM D975 или эквивалентной спецификации.

Для ознакомления с дополнительной информацией по анализу дизельного топлива обратитесь к своему дилеру John Deere.

DX,FUEL6-59-13JAN18

Минимизация воздействия низких температур на дизельные двигатели

Дизельные двигатели John Deere рассчитаны на эффективную работу даже в условиях низких температур.

Однако, для эффективного запуска и оптимальной работы в условиях низких температур необходимо принять некоторые дополнительные меры. Ниже указаны меры, которые помогут минимизировать воздействие низких температур на запуск и работу двигателя. Вы можете обратиться к дилеру John Deere для получения дополнительной информации о наличии вспомогательных средств для запуска двигателя в холодную погоду.

Использование зимних марок дизельного топлива

При температурах ниже 0 °C (32 °F) для эксплуатации в холодную погоду лучше всего подходит топливо зимних марок (No. 1-D в Северной Америке). Зимние марки топлива имеют более низкую температуру помутнения и застывания.

Температура помутнения — это температура, при которой в топливе начинается образование парафина. Этот парафин вызывает закупорку топливных фильтров. **Температура застывания** – самая низкая температура, при которой еще наблюдается движение топлива.

ПРИМЕЧАНИЕ: В среднем дизельное топливо зимних марок имеет более низкие показатели Британских тепловых единиц BTU (теплосодержанием). При использовании зимних марок дизельного топлива может снизиться мощность и увеличиться расход топлива, при этом отрицательное влияние на рабочие характеристики двигателя отсутствуют. Проверьте марку используемого топлива перед началом поиска и устранения неисправностей, связанных со снижением мощности при низких температурах.

Нагреватель поступающего воздуха

Нагреватель поступающего воздуха является одним из средств облегчения запуска некоторых двигателей в холодную погоду.

Эфир

Для облегчения запуска двигателя в холодную погоду на воздухозаборнике предусмотрено отверстие для впрыска эфира.

ОСТОРОЖНО: Эфир крайне огнеопасен. Запрещается использовать эфир для запуска двигателя в холодную погоду, если на нем имеются свечи накаливания или нагреватель поступающего воздуха.

Нагреватель охлаждающей жидкости

В качестве еще одной опции доступен нагреватель на блоке цилиндров (нагреватель охлаждающей жидкости)– это средство используется для облегчения запуска двигателя в холодную погоду.

Выбор масла соотвествующей вязкости и правильной концентрации охлаждающей жидкости с учетом сезона

Используйте моторное масло соответствующей вязкости с учетом ожидаемой температуры до следующей замены и рекомендуемые концентрации низкосиликатного антифриза. (См. МОТОРНОЕ МАСЛО ДЛЯ ДИЗЕЛЬНЫХ ДВИГАТЕЛЕЙ и ОХЛАЖДАЮЩАЯ ЖИДКОСТЬ ДВИГАТЕЛЯ и соответствующие требования в данном разделе.)

Присадка для разжижения дизельного топлива в холодную погоду

Используйте кондиционирующую присадку для защиты дизельного топлива John Deere Fuel-Protect Diesel Fuel Conditioner (зимняя формула), в химический состав которой входит антигель, либо эквивалентную присадку для топлива для подготовки топлива незимних марок (No. 2-D в Северной Америке) в сезон холодной погоды. Это, как правило, расширяет эксплуатационные возможности топлива примерно на 10°C (18°F) ниже температуры помутнения. Для работы при более низких температурах наилучшим решением является использование дизельного топлива зимних марок.

ВАЖНО: Добавляйте в топливо, когда температура окружающего воздуха падает ниже 0°C (32°F). Для получения оптимальных результатов заливайте топливо без присадок. . Следуйте всем указаниям на этикетке.

Биодизельное топливо

При эксплуатации на биодизельных смесях при более высоких температурах может образовываться парафин. В сезон холодной погоды при температуре 5 °C (41 °F) начинайте добавлять в биодизельное топливо кондиционирующую присадку для защиты дизельного топлива (зимняя формула) John Deere Fuel-Protect Diesel Fuel Conditioner или эквивалентную. При температурах ниже 0 °C (32 °F) используйте смеси B5 или ниже. При температурах ниже -10 °C (14 °F) используйте только нефтяное дизельное топливо зимнего сорта.

Утепляющие чехлы радиатора

Не двигателях John Deere не рекомендуется использовать утеплительные чехлы из ткани, картона или твердых материалов). Их использование может привести к чрезмерному увеличению температуры охлаждающей жидкости, моторного масла и нагнетаемого воздуха. Это приведет к сокращению срока службы двигателя, снижению мощности и увеличению расхода топлива. Утеплительные чехлы увеличивают нагрузку на вентилятор и компоненты его привода, это может стать причиной его преждевременного выхода из строя.

При использовании утеплительных чехлов категорически запрещается полностью закрывать переднюю часть решетки радиатора. Примерно 25% площади в центре решетки должны всегда оставаться открытыми. Ни в коем случае не размещайте устройство блокировки воздуха непосредственно на самом радиаторе.

Заслонка радиатора

Если имеется термостатически управляемая система радиаторных жалюзи, эту систему нужно отрегулировать таким образом, чтобы жалюзи полностью открывались, как только температура охлаждающей жидкости достигает 93°C (200°F), с целью недопущения перегрева впускного коллектора. Не рекомендуется использовать системы с ручным управлением.

При наличии системы доохлаждение класса воздух-воздух, жалюзи должны быть полностью открыты, прежде чем температура впускного воздушного коллектора превысит разрешенный максимум.

Для получения дополнительной информации обратитесь к дилеру John Deere.

DX,FUEL10-59-13JAN18

Жидкость для очистки дизельных выхлопных газов (DEF) — использование в двигателях, оснащенных системами избирательной каталитической нейтрализации (SCR)

Для поддержания надлежащих рабочих характеристик контроля токсичности отработавших газов двигателя очень важно использовать жидкость для очистки дизельных выхлопных газов (DEF) и доливать ее согласно спецификации.

Жидкость для очистки дизельных выхлопных газов (DEF) представляет собой жидкость высокой степени очистки, которая впрыскивается в выхлопную систему двигателей, оснащенных системами избирательной каталитической нейтрализации (SCR). Поддерживать чистоту жидкости для очистки дизельных выхлопных газов

(DEF) важно для того, чтобы предотвратить неисправности системы избирательной каталитической нейтрализации (SCR). В двигателях, требующих применения жидкости для очистки дизельных выхлопных газов (DEF), следует использовать продукт, соответствующий требованиям, которые предъявляются к водным растворам мочевины 32 (AUS 32) согласно стандарту ISO 22241-1.

Рекомендуется использовать жидкость для очистки дизельных выхлопных газов компании John Deere. Жидкость для очистки дизельных выхлопных газов (DEF) компании John Deere можно приобрести у дилера компании John Deere, обслуживающего вашу организацию, в упаковках самых разных размеров, соответствующих вашим эксплуатационным потребностям.

Если жидкость для очистки дизельных выхлопных газов (DEF) компании John Deere недоступна, используйте жидкость DEF, сертифицированную по Программе сертификации жидкостей DEF Американского нефтяного института (API) или по Программе сертификации жидкостей DEF AdBlue. Ищите символ сертификации API или название AdBlue на емкости.



RG30211—UN—08MAR18

В некоторых случаях вместо названия "жидкость для очистки дизельных выхлопных газов (DEF)" используются одно или несколько из следующих названий:

- Мочевина
- Водный раствор мочевины 32
- AUS 32
- AdBlue
- Средство для разложения окислов азота
- Раствор для катализаторов

DX,DEF(T)-59-08APR22

Проверка жидкости для систем выхлопа дизельных двигателей (DEF)

ВАЖНО: Использование жидкости DEF с правильной концентрацией имеет критически важное значение для рабочих характеристик двигателя и системы последующей обработки. Длительное хранение и другие условия могут отрицательно воздействовать на концентрацию DEF.

Если качество жидкости DEF вызывает сомнения, то следует отобрать образец из бака DEF или бака для хранения и поместить его в прозрачный контейнер. Жидкость DEF должна быть кристально прозрачной с легким запахом нашатырного спирта. Если жидкость DEF мутная, с каким-то оттенком или имеет сильный запах нашатырного спирта, то, скорее всего, она не соответствует техническим данным. Жидкость DEF в таком состоянии использоваться не должна. Опорожнить бак, промыть его дистиллированной водой и снова заполнить новой или годной жидкостью DEF. После повторного заполнения бака проверить концентрацию жидкости DEF.

Если жидкость DEF проходит визуальную проверку и проверку на запах, то проверить ее концентрацию с помощью портативного рефрактометра, откалиброванного для измерения жидкости DEF.

Концентрация жидкости DEF следует проверять после хранения двигателя в течение длительных периодов времени, или если имеется подозрение, что жидкость в двигателе или жидкость DEF в таре была загрязнена водой.

Два проверенных устройства можно приобрести через дилера John Deere:

- JDG11594 Цифровой рефрактометр для жидкости DEF – Цифровое устройство, обеспечивающее легкое считывание результатов измерений концентрации
- JDG11684 Рефрактометр для жидкости DEF – Недорогое альтернативное устройство, обеспечивающее аналоговые показания

Для проведения измерений выполнить инструкции, приложенные к каждому устройству.

Правильной концентрацией жидкости DEF является 31,8% – 33,2% мочевины. Если концентрация жидкости DEF не соответствует техническим данным, то опорожнить бак, промыть его дистиллированной водой и заполнить новой или годной жидкостью DEF. Если жидкость DEF в таре не соответствует техническим данным, то утилизировать жидкость DEF в таре и заменить новой или годной жидкостью DEF.

DX,DEF,TEST-59-13JUN13

Хранение жидкости для систем выхлопа дизельных двигателей (DEF)

ОСТОРОЖНО: Не допускайте попадания в глаза. При попадании в глаза необходимо немедленно промыть большим количеством воды в течение не менее 15 мин. Для ознакомления с дополнительной информацией см. паспорт безопасности материала (MSDS).

Не глотать жидкость для очистки дизельных выхлопных газов (DEF). В случае проглатывания жидкости для очистки дизельных отработавших газов (DEF) незамедлительно обратитесь к врачу. Для ознакомления с дополнительной информацией см. паспорт безопасности материала (MSDS).

ВАЖНО: Вмешательство в работу системы нейтрализации или демонтаж любого из ее компонентов является противозаконным. Запрещается использование жидкости DEF, которая не соответствует обязательным техническим условиям, а также эксплуатация двигателя без применения DEF.

Запрещается самостоятельно приготавливать DEF, смешивая мочевину для сельскохозяйственных нужд с водой. Мочевина для сельскохозяйственных нужд не соответствует необходимым техническим условиям и может повредить систему доочистки.

Запрещается добавлять химикаты или присадки в жидкость DEF с целью недопущения замерзания. Любые химикаты или присадки, добавленные в DEF, могут повредить систему доочистки.

Запрещается добавлять воду или другие жидкости вместо или в дополнение к DEF. Эксплуатация двигателя с ненадлежащей жидкостью для систем выхлопа дизельных двигателей DEF или использование не сертифицированной жидкости DEF может привести к повреждению системы доочистки отработавших газов.

Информация о хранении жидкости, приведенная ниже, носит исключительно справочный характер.

Рекомендуется беречь жидкость для систем выхлопа дизельных двигателей DEF от воздействия слишком высокой температуры наружного воздуха. Жидкость для систем выхлопа дизельных двигателей DEF замерзает при температуре –11 °C (12 °F). Воздействие температур выше 30 °C (86 °F) может со временем привести к ухудшению свойств жидкости для очистки дизельных выхлопных газов (DEF). Не храните жидкость для очистки дизельных выхлопных газов (DEF) под прямыми солнечными лучами.

Специальные емкости для хранения жидкости для очистки дизельных выхлопных газов (DEF) должны герметично закрываться на период хранения в целях предотвращения испарения и загрязнения жидкости. Для хранения и транспортировки DEF рекомендуется использовать контейнеры из полиэтилена, полипропилена или нержавеющей стали.

Идеальными для хранения DEF являются следующие условия:

- Хранение при температурах от –5 °C до 30 °C (23–86 °F)
- Хранение в специальных герметично закрытых емкостях во избежание загрязнения и испарения

В таких условиях DEF обычно сохраняет свои свойства в течение не менее 18 месяцев. Хранение жидкости для систем выхлопа дизельных двигателей DEF при более высокой температуре сокращает срок ее годности примерно на 6 месяцев за каждые 5 °C (9 °F) выше 30 °C (86 °F).

Если есть сомнения по поводу сроков и условий хранения жидкости DEF, то ее нужно проверить. См. Проверка жидкости для очистки дизельных выхлопных газов (DEF).

Длительное хранение в баке для DEF (более 12 месяцев) не рекомендуется. В случае необходимости длительного хранения жидкость DEF следует проверить до начала эксплуатации двигателя. См. Проверка жидкости для очистки дизельных выхлопных газов (DEF).

Рекомендуется приобретать жидкость для систем выхлопа дизельных двигателей (DEF) в таком количестве, которое можно израсходовать в течение 12 месяцев.

DX,DEF,STORE-59-15JUL20

Заправка бака жидкости для очистки дизельных отработавших газов (DEF)



TS1731—UN—23AUG13

ОСТОРОЖНО: Не допускайте попадания в глаза. При попадании в глаза необходимо немедленно промыть большим количеством воды в течение не менее 15 мин. Для ознакомления с дополнительной информацией см. паспорт безопасности материала (MSDS).

Не глотать жидкость для очистки дизельных выхлопных газов (DEF). В случае проглатывания жидкости для очистки дизельных отработавших газов (DEF) незамедлительно обратитесь к врачу. Для ознакомления с дополнительной информацией см. паспорт безопасности материала (MSDS).

ВАЖНО: Для промывки деталей системы подачи жидкости для систем выхлопа дизельных двигателей DEF используйте только дистиллированную воду. Водопроводная вода может загрязнить жидкость для систем выхлопа дизельных двигателей. Если дистиллированной воды в наличии нет, промойте систему водопроводной водой, а затем тщательно ополосните жидкостью для систем выхлопа дизельных двигателей DEF.

Если жидкость для очистки дизельных отработавших газов (DEF) попала на любую поверхность, немедленно смойте ее чистой водой. Жидкость для очистки дизельных отработавших газов (DEF) обладает коррозионным эффектом для окрашенных и неокрашенных металлических поверхностей и может разрушить некоторые пластиковые и резиновые компоненты.

Если жидкость для систем выхлопа дизельных двигателей DEF попала в топливный бак двигателя или бак для другой рабочей жидкости, не эксплуатируйте двигатель до тех пор, пока полностью не удалите жидкость DEF. По вопросу очистки и продувки системы немедленно обратитесь к дилеру компании John Deere.

При заправке бачка для жидкости для систем выхлопа дизельных двигателей DEF следует соблюдать разумную осторожность. Прежде чем снимать крышку бачка для жидкости для систем выхлопа дизельных двигателей DEF, убедитесь в том, что вокруг крышки нет мусора. Герметично закрывайте емкости с жидкостью для систем выхлопа дизельных двигателей DEF, чтобы предотвратить ее загрязнение и испарение.

Избегайте разбрызгивания жидкости для систем выхлопа дизельных двигателей DEF и не допускайте попадания жидкости DEF на кожу, в глаза или в рот.

Жидкость для систем выхлопа дизельных двигателей DEF не опасна для здоровья человека, но при длительном воздействии может вызывать коррозию некоторых материалов, например стали, железа, цинка, никеля, меди, алюминия и магния. Для транспортировки и хранения жидкости для систем выхлопа дизельных двигателей DEF используйте емкости из соответствующих материалов. Рекомендуется использовать емкости из полиэтилена, полипропилена или нержавеющей стали.

Не допускайте длительного контакта кожи с жидкостью для очистки дизельных выхлопных газов. При случайном попадании на кожу немедленно смойте жидкость водой с мылом.

Не допускайте попадания грязи и пыли на принадлежности, используемые для хранения и дозирования жидкости для систем выхлопа дизельных двигателей DEF. Чтобы удалить загрязнения, тщательно промойте и ополосните емкости и воронки дистиллированной водой.

Если в бачок с жидкостью для систем выхлопа была долита нерекомендованная жидкость (например, дизельное топливо или охлаждающая жидкость), немедленно обратитесь к дилеру компании John Deere. Это необходимо для того, чтобы организовать работу по очистке и промывке системы.

Если в бачок с жидкостью для систем выхлопа была добавлена вода, необходимо очистить бачок. См. раздел «Очистка бачка для жидкости для систем выхлопа дизельных двигателей DEF» в настоящем руководстве. После заправки жидкости для систем выхлопа дизельных двигателей (DEF) в бачок проверьте ее концентрацию. См. Проверка жидкости для очистки дизельных выхлопных газов (DEF).

Оператор должен постоянно поддерживать приемлемый уровень жидкости для систем выхлопа дизельных двигателей DEF. Ежедневно проверяйте уровень жидкости для очистки дизельных выхлопных газов (DEF) и выполняйте заправку бака по необходимости. Заливное отверстие можно идентифицировать по крышке синего цвета со следующим рельефным символом жидкости для очистки дизельных выхлопных газов (DEF).

DX,DEF,REFILL-59-15JUL20

Утилизация жидкости для систем выхлопа дизельных двигателей (DEF)

Несмотря на то что незначительные разливы жидкости DEF на грунт не вызывают серьезных проблем, большие количества DEF необходимо локализовать. В случае больших разливов следует связаться с местными органами по контролю состояния окружающей среды, чтобы они помогли с устранением разлива.

Если существенное количество жидкости DEF не соответствует техническим данным, то следует связаться с поставщиком DEF, чтобы он помог с утилизацией. Запрещается сливать существенные количества жидкости DEF на грунт или отправлять жидкость DEF в систему отвода, сбора и очистки сточных вод.

DX,DEF,DISPOSE-59-13JUN13

Охлаждающая жидкость для дизельного двигателя (двигатель с мокрыми гильзами цилиндров)

Несоблюдение применимых стандартов в отношении охлаждающей жидкости и установленных интервалов слива может привести к серьезному повреждению двигателя, на которое может не распространяться действие гарантии. Гарантии, включая гарантию на систему контроля токсичности отработавших газов, не обусловлены использованием охлаждающих жидкостей, деталей и обслуживания компании John Deere.

Предпочтительные охлаждающие жидкости

Рекомендуется использовать следующие готовые к применению охлаждающие жидкости для двигателей:

- **John Deere Cool-Gard II**
- **John Deere Cool-Gard II PG**

Готовая к применению охлаждающая жидкость Cool-Gard II доступна в различных концентрациях с разными пределами защиты от замерзания, как указано в таблице ниже:

Готовая смесь Cool-Gard II;	Температура замерзания
Cool-Gard II 20/80;	-9 °C (16 °F)
Cool-Gard II 30/70;	-16 °C (3 °F)
Cool-Gard II 50/50;	-37 °C (-34 °F)
Cool-Gard II 55/45;	-45 °C (-49 °F)
Cool-Gard II PG 60/40;	-49 °C (-56 °F)
Cool-Gard II 60/40;	-52 °C (-62 °F)

Готовую смесь Cool-Gard II можно приобрести не во всех странах.

Используйте Cool-Gard II PG, когда требуется нетоксичная охлаждающая жидкость.

Дополнительные рекомендуемые охлаждающие жидкости

Рекомендуются также следующие охлаждающие жидкости для двигателей:

- Охлаждающая жидкость John Deere Cool-Gard II Concentrate: смесь 40–60 % концентрата и воды высокого качества

ВАЖНО: При смешивании концентрированной охлаждающей жидкости с водой концентрация охлаждающей жидкости должна находиться в диапазоне от 40% до 60%. Концентрация менее 40% не обеспечивает надлежащую защиту от коррозии. Концентрация более 60% может привести к загущению охлаждающей жидкости и проблемам с системой охлаждения.

Прочие охлаждающие жидкости

Прочие охлаждающие жидкости на основе этиленгликоля или пропиленгликоля могут использоваться, если они соответствуют следующей спецификации:

- Готовая охлаждающая жидкость, соответствующая требованиям стандарта ASTM D6210
- В состав входит свободный комплекс присадок на основе 2-этилгексановой кислоты (2-EHA)
- Концентрат охлаждающей жидкости, соответствующий требованиям стандарта ASTM D6210, в виде смеси 40–60 % концентрата с водой высокого качества

Если охлаждающая жидкость, соответствующая этим спецификациям, отсутствует, используйте концентрат охлаждающей жидкости или готовую смесь охлаждающей жидкости, обладающую следующими минимальными химическими и физическими свойствами:

- Обеспечивает защиту от кавитационного износа гильз цилиндров согласно методу проверки кавитационного износа John Deere либо эксплуатационным испытаниям с допустимой нагрузкой 60 % или выше
- В состав входит безнитритный комплекс присадок
- В состав входит свободный комплекс присадок на основе 2-этилгексановой кислоты (2-EHA)
- Защищают металлы системы охлаждения (чугун, алюминиевые и медные сплавы, такие как латунь) от коррозии

Качество воды

Большое значение для эксплуатационных характеристик системы охлаждения имеет качество воды. Для смешивания с концентрированными охлаждающими жидкостями на основе этиленгликоля и пропиленгликоля рекомендуется применять деионизированную или деминерализованную воду.

Периодичность слива охлаждающей жидкости

Опорожняйте, промывайте и повторно заполняйте систему охлаждения новой охлаждающей жидкостью с указанной периодичностью, которая зависит от типа используемой охлаждающей жидкости.

При использовании охлаждающей жидкости Cool-Gard II или Cool-Gard II PG периодичность слива составляет 6 лет или 6 000 моточасов.

При использовании другой охлаждающей жидкости, кроме Cool-Gard II или Cool-Gard II PG, следует сократить срок замены до 2 лет или 2 000 моточасов.[2]

ВАЖНО: Не используйте присадки для герметизации системы охлаждения и антифриз, содержащий герметизирующие присадки.

Не смешивайте охлаждающие жидкости на основе этиленгликоля и пропиленгликоля.

Не используйте охлаждающие жидкости, содержащие нитриты.

DX,COOL3(T)-59-04APR22

Наполнитель охлаждающей жидкости John Deere Cool-Gard II

Некоторые наполнители для охлаждающей жидкости постепенно расходуются во время эксплуатации двигателя. При использовании готовой смеси Cool-Gard II и Cool-Gard II Concentrate, пополните запасы наполнителя охлаждающей жидкости между интервалами слива, добавляя наполнитель охлаждающей жидкости Cool-Gard II.

Наполнитель охлаждающей жидкости Cool-Gard II не следует добавлять, если это не указано полосками для тестирования Cool-Gard II. Эти проверочные полоски позволяют просто и эффективно определить точку замерзания и концентрацию присадок в охлаждающей жидкости двигателя.

Проводите тестирование раствора охлаждающей жидкости через каждые 12 месяцев, а также при его чрезмерной утечке или испарении в результате перегрева.

ВАЖНО: Не используйте полоски для тестирования Cool-Gard II с Cool-Gard II PG.

Наполнитель охлаждающей жидкости Cool-Gard II по своему химическому составу одобрен для использования со всеми охлаждающими жидкостями Cool-Gard II. Наполнитель охлаждающей жидкости Cool-Gard II не предназначается для использования с охлаждающими жидкостями, содержащими нитриты.

ВАЖНО: Не добавляйте вспомогательные присадки для охлаждающей жидкости, если система охлаждения опорожняется и повторно заполняется любой из указанных далее охлаждающих жидкостей.

- **John Deere Cool-Gard II**
- **John Deere Cool-Gard II PG**

Использование нерекомендованных вспомогательных присадок для охлаждающей жидкости может привести к выпадению осадка, загустению охлаждающей жидкости или коррозии компонентов системы охлаждения.

Добавьте наполнитель охлаждающей жидкости John Deere Cool-Gard II в рекомендуемой концентрации. НЕ превышайте рекомендуемое количество.

DX,COOL16(T)-59-11APR22

Эксплуатация в условиях сухого жаркого климата

Двигатели John Deere рассчитаны на эксплуатацию с использованием рекомендуемых охлаждающих жидкостей.

Даже при работе в географических регионах, где не требуется защита от замерзания, следует всегда использовать рекомендуемую охлаждающую жидкость.

ВАЖНО: Вода может использоваться в качестве охлаждающей жидкости *только в исключительных случаях.*

В случае использования воды в качестве охлаждающей жидкости даже при добавлении специальных присадок, происходит пенообразование, коррозия деталей из алюминия и стали, кавитация и образование окалины.

Как можно быстрее слейте воду из системы охлаждения и заполните ее рекомендуемой охлаждающей жидкостью.

DX,COOL6-59-15MAY13

Качество воды для смешивания с концентрированной охлаждающей жидкостью

Охлаждающие жидкости для двигателей представляют собой смесь трех химических компонентов: антифриза на основе этиленгликоля

[2] *По результатам анализа охлаждающей жидкости межсервисный интервал для других охлаждающих жидкостей может быть увеличен до максимального значения, но не превышающего интервал, предписываемый для охлаждающих жидкостей Cool-Gard II. Анализ охлаждающей жидкости заключается в отборе нескольких проб охлаждающей жидкости через каждые 1000 моточасов по окончании обычного межсервисного интервала до тех пор, пока данные не укажут на окончание срока годности охлаждающей жидкости или пока не будет достигнут максимальный межсервисный интервал для Cool-Gard II.*

(EG) или пропиленгликоля (PG), ингибиторных присадок для охлаждающей жидкости и воды высокого качества.

Большое значение для эксплуатационных характеристик системы охлаждения имеет качество воды. Для смеси с концентрированными охлаждающими жидкостями на основе этиленгликоля и пропиленгликоля рекомендуется применять деионизированную или деминерализированную воду.

Вся вода, используемая в системе охлаждения, по качеству должна отвечать следующим минимальным спецификациям:

Хлориды	< 40 мг/л
Сульфаты	< 100 мг/л
Общее содержание взвешенных твёрдых частиц	< 340 мг/л
Общее количество растворённых твёрдых веществ I жесткость	< 170 мг/л
pH	5,5–9,0

ВАЖНО: Не использовать бутилированную питьевую воду, так как она часто содержит повышенные концентрации общего количества растворённых твёрдых веществ.

Защита от замерзания

Предел защиты от замерзания зависит от относительных концентраций гликоля и воды в охлаждающей жидкости двигателя.

Этиленгликоль	Температура замерзания
40%	-24 °C (-12 °F)
50%	-37 °C (-34 °F)
60%	-52 °C (-62 °F)
Пропиленгликоль	**Предел защиты от замерзания**
40%	-21 °C (-6 °F)
50%	-33 °C (-27 °F)
60%	-49 °C (-56 °F)

НЕ используйте смесь воды и охлаждающей жидкости, в которой содержание этиленгликоля или пропиленгликоля превышает 60%.

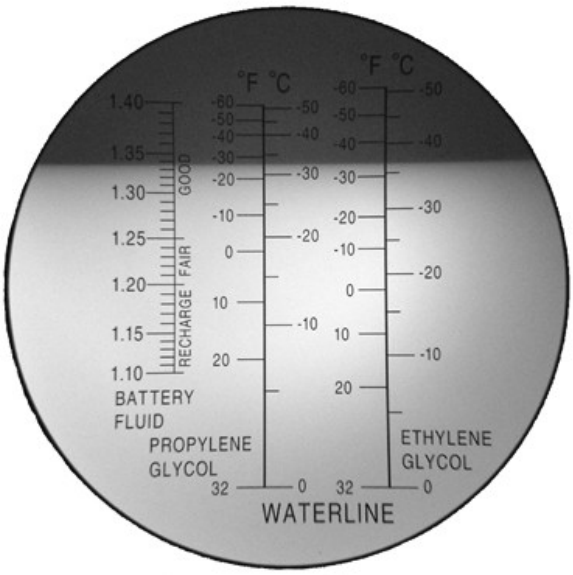
DX,COOL19-59-13JAN18

Тестирование точки замерзания охлаждающей жидкости



TS1732—UN—04SEP13

Номер запасной части SERVICEGARD 75240



TS1733—UN—04SEP13

Иллюстрация капли охлаждающей жидкости 50/50, помещенной на окно рефрактометра

Использование переносного рефрактометра охлаждающей жидкости является наиболее быстрым, простым и точным методом определения температуры замерзания охлаждающей жидкости. Этот метод точнее использования тестовых полосок и поплавкового прибора для определения плотности жидкости, которые могут давать неудовлетворительные результаты.

Рефрактометр охлаждающей жидкости можно купить у дилера компании John Deere, в рамках программы инструментов SERVICEGARD. Прибор с номером запасной части 75240 представляет собой экономичное решение, позволяющее точно определять точку замерзания на месте эксплуатации.

Правила использования данного прибора:

1. Дайте системе охлаждения остыть до температуры окружающей среды.
2. Откройте крышку радиатора, чтобы получить доступ к охлаждающей жидкости.
3. Пипеткой из комплекта прибора отберите небольшую пробу охлаждающей жидкости.
4. Откройте крышку рефрактометра, нанесите одну каплю охлаждающей жидкости на окно и закройте крышку.
5. Глядя через окуляр, установите необходимый фокус.
6. Запишите указанную температуру замерзания для охлаждающей жидкости тестируемого типа (на основе этиленгликоля или пропиленгликоля).

DX,COOL,TEST(T)-59-04APR22

Обкаточное масло для дизельного двигателя – не сертифицированные на уровень токсичности отработавших газов или сертифицированные на уровень токсичности отработавших газов по стандарту Tier 1, Tier 2, Tier 3, Stage I, Stage II и Stage III

На заводе в новые двигатели заливают моторное масло John Deere Break-In или John Deere Break-In Plus. В период обкатки по мере необходимости доливайте моторное масло John Deere Break-In или John Deere Break-In Plus для поддержания требуемого уровня масла.

Для должной приработки деталей двигателя следует эксплуатировать двигатель в разных режимах, в частности, при высокой нагрузке. Время работы на холостом ходу должно быть минимальным.

При использовании моторного масла Break-In компании John Deere во время начального пуска в эксплуатацию нового или прошедшего капитальный ремонт двигателя необходимо заменить масло и фильтр максимум после 100 моточасов.

Если используется моторное масло John Deere Break-In Plus, замену масла и фильтра следует производить как минимум через каждые 100 моточасов и как максимум с периодичностью, указанной для масла John Deere Plus-50 II или Plus-50.

После капитального ремонта двигателя залейте его моторным маслом John Deere Break-In или John Deere Break-In Plus.

Если моторное масло John Deere Break-In или Break-In Plus недоступно, то следует использовать масло для дизельных двигателей с категорией вязкости SAE 10W-30, соответствующее одной из следующих спецификаций (при этом замену масла и фильтра следует производить не реже, чем через каждые 100 моточасов):

- Группа CE по классификации эксплуатационных характеристик API (Американского нефтяного института)
- Группа CD по классификации эксплуатационных характеристик API
- Группа CC по классификации эксплуатационных характеристик API
- Ряд масел E2 по классификации ACEA
- Ряд масел E1 по классификации ACEA

ВАЖНО: В период обкатки нового или восстановленного двигателя не следует использовать масло Plus-50 II, Plus-50 и моторные масла, соответствующие любой из следующих спецификаций:

API CK-4	**ACEA E9**
API CJ-4	**ACEA E7**
API CI-4 PLUS	**ACEA E6**
API CI-4	**ACEA E5**
API CH-4	**ACEA E4**
API CG-4	**ACEA E3**
API CF-4	
API CF-2	
API CF	

Эти масла не обеспечивают надлежащей обкатки двигателя.

Моторное масло John Deere Break-In Plus можно использовать для всех дизельных двигателей John Deere на всех уровнях сертификации на уровень токсичности отработавших газов.

По окончании периода обкатки следует применять масло марки John Deere Plus-50 II, John Deere Plus-50 или иные масла для дизельных двигателей, рекомендуемые в данном руководстве.

DX,ENOIL4(T)-59-04APR22

Моторное масло John Deere Break-In Plus — Interim Tier 4, Final Tier 4, Stage IIIB, Stage IV и Stage V

На заводе в новые двигатели заливают моторное масло Break-In Plus John Deere. В течение периода обкатки следует добавлять моторное масло John Deere Break-In Plus по мере необходимости для поддержания требуемого уровня масла.

Для должной приработки деталей двигателя следует эксплуатировать двигатель в разных режимах, в частности, при высокой нагрузке. Время работы на холостом ходу должно быть минимальным.

На начальном этапе эксплуатации нового двигателя или двигателя после капитального ремонта произведите замену масла и масляного фильтра не ранее чем через 100 моточасов и не позднее допустимого максимального интервала замены для масел John Deere Plus-50 II.

После капитального ремонта двигателя залейте его моторным маслом John Deere Break-In Plus.

В случае, если моторного масла John Deere Break-In Plus недоступно, используйте моторное масло для дизельных двигателей с вязкостью SAE 10W-30, соответствующее следующим характеристикам:

- Категория CK-4 по классификации эксплуатационных характеристик API
- Категория исполнения CJ-4 по классификации эксплуатационных характеристик API
- Класс масел E9 по классификации ACEA
- Ряд масел E6 по классификации ACEA

Если на начальном этапе эксплуатации нового или отремонтированного двигателя используется одно из данных масел, его следует заменить не ранее чем через 100 моточасов, и не позднее 250 моточасов.

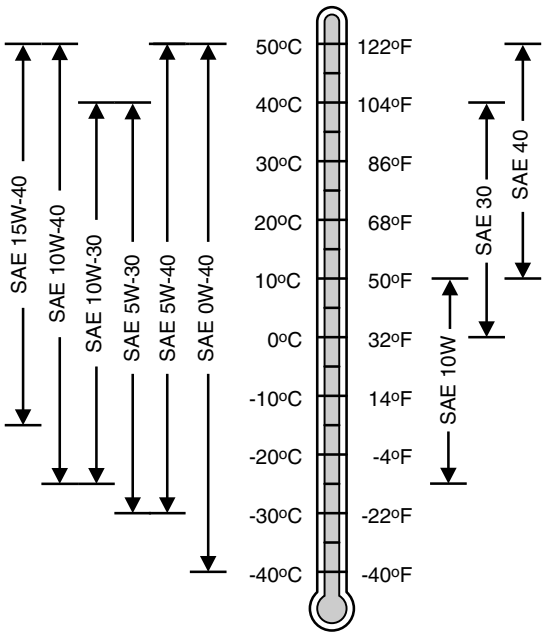
ВАЖНО: Не используйте другие моторные масла в период обкатки нового или отремонтированного двигателя.

Моторное масло John Deere Break-In Plus можно использовать для всех дизельных двигателей John Deere на всех уровнях сертификации на уровень токсичности отработавших газов.

После обкатки используйте масло John Deere Plus-50 II или другое моторное масло для дизельных двигателей согласно рекомендациям, приведенным в настоящем руководстве.

DX,ENOIL16(T)-59-05APR22

Моторное масло для дизельных двигателей—Для двигателей Tier 2 и Stage II



TS1743—UN—25APR19

Значения вязкости масел для различных диапазонов температуры воздуха

Несоблюдение применимых стандартов в отношении масел и установленных интервалов слива может привести к серьезному повреждению двигателя, на которое может не распространяться действие гарантии. Гарантии, включая гарантию для системы контроля токсичности отработавших газов, не обусловлены использованием запасных частей, обслуживания и масел John Deere.

Используйте масло с вязкостью, отвечающей ожидаемому температурному диапазону в период между заменами.

Предпочтительным является масло John Deere Plus-50 II.

Также рекомендуется John Deere Plus-50.

Также допускается использовать масло John Deere Torq-Gard.

Другие масла можно применять, если они соответствуют одному или нескольким из следующих стандартов:

- Категория CK-4 по классификации эксплуатационных характеристик API
- Категория исполнения CJ-4 по классификации эксплуатационных характеристик API
- Категория исполнения CI-4 PLUS по классификации эксплуатационных характеристик API
- Категория исполнения CI-4 по классификации эксплуатационных характеристик API

- Категория исполнения CH-4 по классификации эксплуатационных характеристик API
- Ряд масел E9 по классификации ACEA
- Ряд масел E7 по классификации ACEA
- Ряд масел E6 по классификации ACEA
- Ряд масел E5 по классификации ACEA
- Ряд масел E4 по классификации ACEA

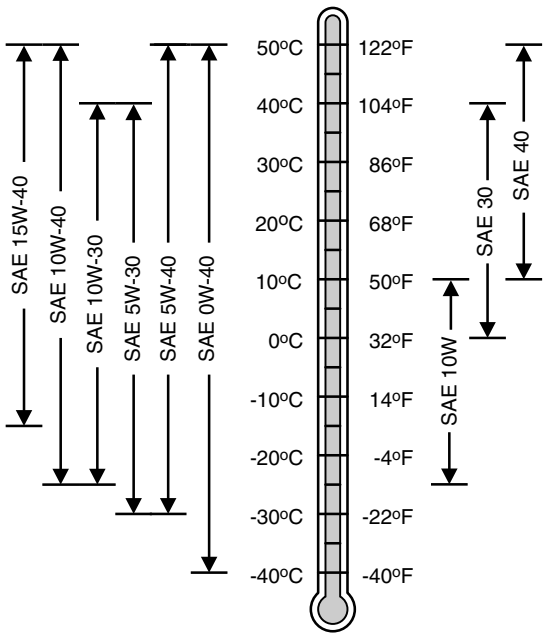
Предпочтительнее использовать мультивязкостные моторные масла для дизельных двигателей.

Качество дизельного топлива и содержание в нем серы должны соответствовать всем существующим нормам по выбросам для региона, в котором эксплуатируется двигатель.

ВАЖНО: НЕ используйте дизельное топливо с содержанием серы выше 10 000 мг/кг (10 000 частей на миллион).

DX,ENOIL7(T)-59-04APR22

Моторное масло для дизельных двигателей — Interim Tier 4, Final Tier 4, Stage IIIB, Stage IV и Stage V



TS1743—UN—25APR19

Значения вязкости масел для различных диапазонов температуры воздуха

Несоблюдение применимых стандартов в отношении масел и установленных интервалов слива может привести к серьезному повреждению двигателя, на которое может не распространяться действие гарантии. Гарантии, включая гарантию для системы контроля токсичности отработавших газов, не обусловлены использованием запасных частей, обслуживания и масел John Deere.

Используйте масло с вязкостью, отвечающей ожидаемому температурному диапазону в период между заменами.

Рекомендуемым моторным маслом является John Deere Plus-50 II.

Более длительные межсервисные интервалы возможны при использовании моторного масла John Deere Plus-50 II. Для ознакомления с дополнительной информацией см. таблицу периодичности замены моторного масла и обратиться к дилеру John Deere.

Если недоступно моторное масло John Deere Plus-50 II, может использоваться моторное масло, отвечающее одному или нескольким из следующих стандартов:

- Категория CK-4 по классификации эксплуатационных характеристик API
- Категория исполнения CJ-4 по классификации эксплуатационных характеристик API
- Класс масел E9 по классификации ACEA
- Класс масел E6 по классификации ACEA

НЕ ИСПОЛЬЗУЙТЕ моторное масло, с содержанием более 1,0% сульфатного зольного остатка, 0,12% фосфора или 0,4% серы.

Предпочтительнее использовать мультивязкостные моторные масла для дизельных двигателей.

Качество дизельного топлива и содержание в нем серы должны соответствовать всем существующим нормам по выбросам для региона, в котором эксплуатируется двигатель.

ВАЖНО: Используйте только ультранизкозернистое дизельное топливо (ULSD) с содержанием серы не более 15 мг/кг (15 ч/млн).

DX,ENOIL14(T)-59-05APR22

Интервалы замены моторного масла дизельных двигателей при эксплуатации на большой высоте над уровнем моря

Во избежания преждевременного разложения моторного масла и возможного повреждения двигателя, сократите интервалы замены масла и фильтров на 50% от указанного значения, если вы эксплуатируете двигатель на высоте более **1675 м (5500 футов)** над уровнем моря.

Проведение анализа масла может увеличить интервалы замены.

Используйте только одобренные типы масел.

Интервал замены в моточасах при обычной эксплуатации	Соответствующий интервал замены в моточасах при эксплуатации на большой высоте
125	60
150	75
175	85
200	100
250	125
275	135
300	150
350	175
375	185
400	200
500	250

DX,ENOIL,SERV,HIALT-59-11NOV14

Межсервисные интервалы для моторного масла и фильтров— Двигатели Tier 2 и Stage II

Рекомендованные межсервисные интервалы для масел и фильтров зависят от емкости масляного поддона, типа используемых моторного масла и фильтра, а также от содержания серы в дизельном топливе. Фактические межсервисные интервалы также зависят от порядка эксплуатации и технического обслуживания.

Одобренные типы масел:

- "Масла Plus-50" включают John Deere Plus-50 II и John Deere Plus-50.
- В список "других масел" входят масла компании John Deere Torq-Gard, API CK-4, API CJ-4, API CI-4 PLUS, API CI-4, API CH-4, ACEA E9, ACEA E7, ACEA E6, ACEA E5 и ACEA E4.

Для оценки состояния масла и для облегчения выбора надлежащего межсервисного интервала для масла и фильтра производите анализ масла. Для получения дополнительной информации по анализу моторного масла обращайтесь к дилеру компании John Deere, обслуживающему вашу организацию, или к другому квалифицированному поставщику услуг.

Заменяйте масло и масляный фильтр не реже, чем через каждые 12 месяцев, даже если количество моточасов меньше рекомендуемого межсервисного интервала.

Содержание серы в дизельном топливе влияет на требуемую периодичность замены моторных масел и фильтров.

- РЕКОМЕНДУЕТСЯ использовать дизельное топливо с содержанием серы менее 2000 мг/кг (2000 частей на миллион)
- Использование дизельного топлива с содержанием серы 2000–5000 мг/кг (2000–5000 частей на миллион) приводит к СОКРАЩЕНИЮ интервала замены масел и фильтров
- ПЕРЕД началом использования дизельного топлива с содержанием серы более 5000 мг/кг (5000 ч/млн) проконсультируйтесь со своим дилером John Deere или с другим квалифицированным поставщиком услуг.

Межсервисные интервалы для моторного масла и фильтров	
Содержание серы в топливе	Менее 2000 мг/кг (2000 частиц на миллион)
Масла серии Plus-50	375 часов
Другие масла	250 часов
Содержание серы в топливе	2000–5000 мг/кг (2000–5000 частиц на миллион)
Масла серии Plus-50	275 часов
Другие масла	150 часов
Содержание серы в топливе	5000–10000 мг/кг (5000–10000 частей на миллион)
Масла серии Plus-50	187 моточасов (обратитесь к дилеру John Deere)
Другие масла	125 моточасов (обратитесь к дилеру John Deere)
После проведения анализа масла, периодичность замены масла сторонних производителей может быть увеличена, но она не может привышать интервал масла серии Plus-50. Анализ масла заключается в отборе ряда проб масла с разницей в 50 моточасов по окончании нормального межсервисного интервала до тех пор, пока данные не будут указывать на окончание срока годности масла или пока не будет достигнут максимальный межсервисный интервал для масел John Deere Plus-50.	

ВАЖНО: Во избежание повреждения двигателя придерживайтесь указанных далее инструкций.

- **При использовании смесей биодизельного топлива класса выше B20 межсервисные интервалы замены масла и фильтров должны быть сокращены на 50 %.**
- **Анализ масла может позволить увеличить межсервисные интервалы**
- **Используйте только одобренные типы масел.**

DX,ENOIL12,T2,STD(T)-59-08APR22

Межсервисные интервалы для моторного масла и фильтров. Двигатели Interim Tier 4, Final Tier 4, Stage IIIB, Stage IV и Stage V

Несоблюдение применимых стандартов в отношении масел и установленных интервалов слива может привести к серьезному повреждению двигателя, на которое может не распространяться действие гарантии. Гарантии, включая гарантию для системы контроля токсичности отработавших газов, не обусловлены использованием запасных частей, обслуживания и масел John Deere.

Рекомендованные межсервисные интервалы для масел и фильтров зависят от емкости масляного поддона, типа используемых моторного масла и фильтра, а также от содержания серы в дизельном топливе. Фактические межсервисные интервалы также зависят от порядка эксплуатации и технического обслуживания.

Одобренные типы масел:

- John Deere Plus-50 II
- "Другие масла" включают API CK-4, API CJ-4, ACEA E9 и ACEA E6

Для оценки состояния масла и для облегчения выбора надлежащего межсервисного интервала для масла и фильтра производите анализ масла. Для получения дополнительной информации по анализу моторного масла обращайтесь к дилеру компании John Deere, обслуживающему вашу организацию, или к другому квалифицированному поставщику услуг.

Заменяйте масло и масляный фильтр не реже, чем через каждые 12 месяцев, даже если количество моточасов меньше рекомендуемого межсервисного интервала.

Содержание серы в дизельном топливе влияет на требуемую периодичность замены моторных масел и фильтров. При более высоком содержании серы в топливе периодичность замены масла и фильтров сокращается.

ВАЖНО: НЕОБХОДИМО использовать дизельное топливо с содержанием серы менее 15 мг/кг (15 ч/млн.).

Эксплуатация двигателя на большой высоте над уровнем моря уменьшает интервалы замены масла. Для получения дополнительной информации см. раздел "Межсервисные интервалы для масла для дизельных двигателей при эксплуатации на большой высоте над уровнем моря".

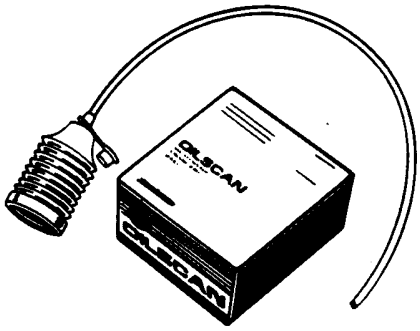
Межсервисные интервалы для моторного масла и фильтров	
John Deere Plus-50 II	400 часа
Другие масла	250 часа
По результатам анализа масла межсервисный интервал для "других масел" может быть увеличен, но не больше, чем до интервала для масел Plus-50 II. Анализ масла заключается в отборе нескольких проб масла через каждые 50 моточасов по окончании обычного межсервисного интервала вплоть до даты окончания срока годности масла или даты достижения максимального межсервисного интервала для масла John Deere Plus-50 II.	

ВАЖНО: Во избежание повреждения двигателя придерживайтесь указанных далее инструкций.

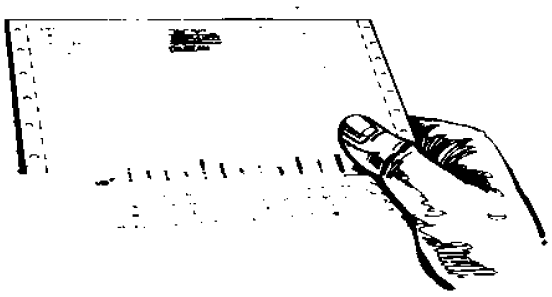
- **При использовании смесей биодизельного топлива класса выше B20 межсервисные интервалы замены масла и фильтров должны быть сокращены на 50 %.**
- **Анализ масла может позволить увеличить межсервисные интервалы**
- **Используйте только одобренные типы масел**

ouo6075,1683581426282-59-08MAY23

Oilscan и CoolScan



T6828AB—UN—15JUN89



T6829AB—UN—26AUG11

Oilscan и CoolScan — это программы отбора проб John Deere, позволяющие отслеживать рабочие

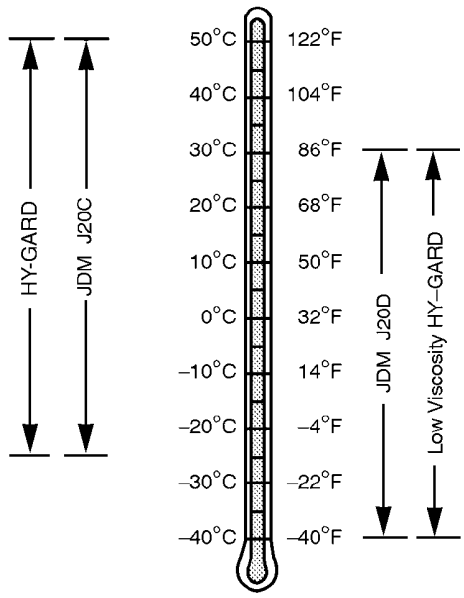
характеристики машины и обнаруживать возможные проблемы до того, как они станут причиной серьезных повреждений.

Пробы масла и охлаждающей жидкости нужно отбирать из каждой системы до истечения рекомендуемого интервала очередной замены.

Обратитесь к дилеру John Deere для уточнения наличия комплектов Oilscan и CoolScan.

DX,OILSCAN(T)-59-06APR22

Марки масла для трансмиссии ProDrive, многоскоростного привода наклонной камеры CommandTouch, системы гидростатического привода, главной гидравлической системы и главного редуктора двигателя



ZX1030848—UN—15SEP02

ПРИМЕЧАНИЕ: Машины поставляются с завода-изготовителя заправленными маслом John Deere Hy-Gard.

Разрешено применять только следующие масла:

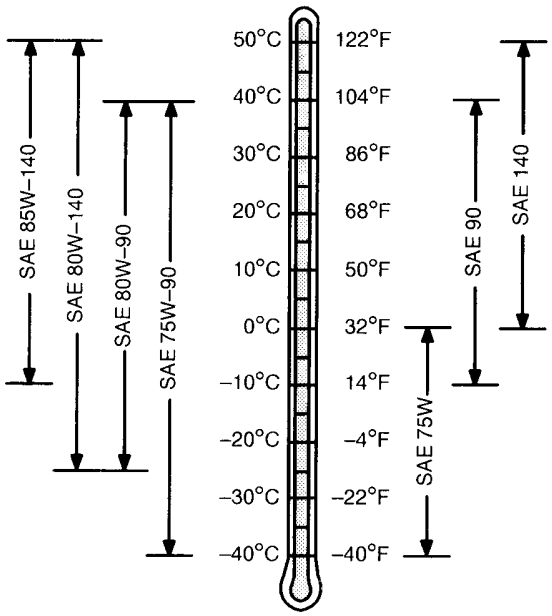
- John Deere Hy-Gard
- Масла, отвечающие требованиям стандарта John Deere JDM J20C

ПРИМЕЧАНИЕ: Следующие масла могут применяться только при экстремально низких температурах:

- *Низковязкое Hy-Gard*
- *Масла, отвечающие требованиям стандарта компании John Deere JDM J20D*

ouo6075,1683582120123-59-13JUN23

Марки масла для трансмиссии (с механическим переключением и кнопочным переключением передач), конечных передач, загрузочного шнека, главного промежуточного вала и двухступенчатого редуктора привода сепаратора



TS1653—UN—14MAR96

Используйте масло с вязкостью, отвечающей ожидаемому температурному диапазону в период между заменами.

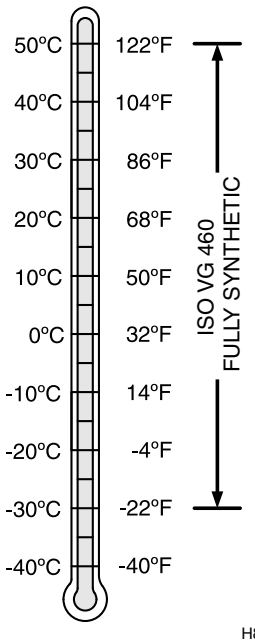
Рекомендуется применять следующие масла:

- Трансмиссионное масло John Deere GL-5
- John Deere Extreme-Gard

Другие масла можно использовать, если они соответствуют требованиям категории обслуживания GL-5 API.

ouo6075,1683581665364-59-26JUN23

Реверс-редуктор приёмной камеры



H87702—UN—25JUL07

Значения вязкости масел для различных диапазонов температуры воздуха

Рекомендован следующий тип редукторной смазки:

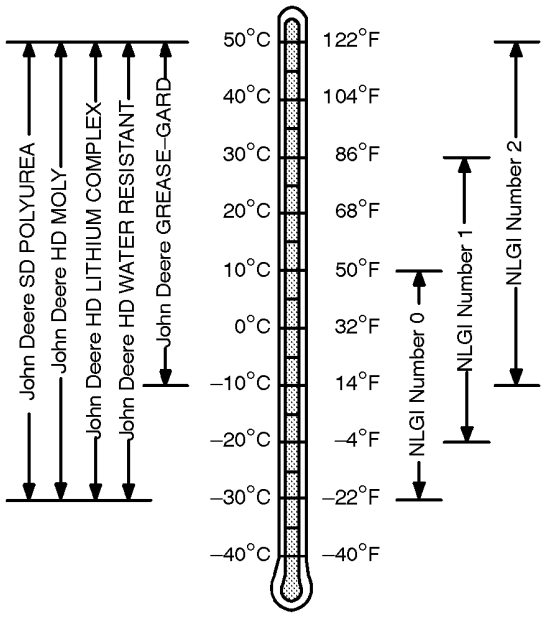
- полностью синтетическая смазка John Deere ISO VG 460

Использование других редукторных смазок возможно при условии их соответствия следующим требованиям:

- редукторная смазка ISO VG 460 по стандарту ISO12925-1, тип CKD
- ANSI/AGMA 9005-E02 (EP)
- US Steel 224
- DIN 51517-3 (CLP)

OUO6075,00046CD-59-28MAR17

Консистентная смазка



TS1667—UN—30JUN99

Используйте консистентную смазку, выбранную на основании числа консистенции по данным Национального института смазочных материалов (NLGI/НИСМ) и диапазона ожидаемых на протяжении рабочего периода колебаний температуры воздуха.

Рекомендуются следующие консистентные смазки:

- John Deere SD POLYUREA GREASE (TY6341)

Могут быть использованы и другие консистентные смазки, если они удовлетворяют требованиям следующего стандарта:

- NLGI Performance Classification GC-LB (НИСМ, Классификация рабочих характеристик GC-LB)

ВАЖНО: Марка John Deere SD POLYUREA GREASE (TY6341) подходит для кулачков, воспринимающих крутящий момент в приемной камере.

Некоторые виды консистентных смазок подвержены загущению и несовместимы с другими.

Немедленно ставить пресс-масленки взамен утерянных. Прочищать ниппели перед заполнением с помощью масляного пресса.

Номер по каталогу	Наименование
TY6341	Многоцелевые высокотемпературные смазки с улучшенными противозадирными свойствами, эффективные для подшипников качения.

HX,AG,SF7350-59-26OCT99

Тормозная жидкость (при наличии)

ВАЖНО: При снятии крышки резервуара не допускайте попадания в него загрязнителей.

Уровень жидкости должен быть ниже верхнего уровня на 6 мм (1/4 дюйм.).

Заливайте в резервуар гидравлическую тормозную жидкость SAE J1703d, DOT-3 или DOT-4.

OUO6075,0000AE9-59-10DEC10

Масляные фильтры

Для обеспечения надлежащих условий эксплуатации и смазки очень важна фильтрация масел. Масляные фильтры, выпускаемые под брендом John Deere, спроектированы и изготовлены специально для применения на технике John Deere.

Фильтры John Deere полностью соответствуют техническим спецификациям по качеству наполнителя фильтра, эффективности фильтра, силе соединения между наполнителем фильтра и концевой крышкой элемента, долговечности корпуса (если применимо) и предельному давлению уплотнения фильтра. Масляные фильтры под брендами, отличными от John Deere, могут не отвечать этим ключевым техническим требованиям John Deere.

Масляные фильтры следует менять регулярно в соответствии с требованиями настоящего руководства.

DX,FILT1-59-11APR11

Топливные фильтры

Для современных топливных систем невозможно переоценить важность фильтрации топлива. Сочетание постоянно ужесточающихся требований по выбросам вредных веществ и более эффективных двигателей заставляет обеспечивать, чтобы топливные системы работали под значительно более высоким давлением. Более высокие значения давления могут быть достигнуты только при условии использования компонентов впрыска топлива с очень жесткими допусками. При таких жестких производственных допусках значительно возрастает чувствительность к наличию загрязнения или воды.

Топливные фильтры под брендом John Deere спроектированы и изготовлены специально для двигателей John Deere.

Для защиты двигателя от мусора и воды следует всегда заменять топливные фильтры в соответствии с указаниями, приведенными в настоящем руководстве.

DX,FILT2-59-14APR11

Альтернативные и синтетические смазочные материалы

Особые условия в отдельных географических регионах могут потребовать применения смазочных материалов, которые не указаны в данной инструкции.

В вашем районе может не оказаться выпускаемых компанией John Deere марок охлаждающих жидкостей и смазочных материалов.

За информацией и рекомендациями обращайтесь к обслуживающему вашу организацию дилеру компании John Deere.

Синтетические смазочные материалы можно использовать в том случае, если они соответствуют эксплуатационным требованиям, приведенным в настоящем руководстве.

Предельные температуры и межсервисные интервалы, указанные в данном руководстве, применимы к жидкостям под торговым знаком John Deere или жидкостям, которые были протестированы и/или одобрены для использования в оборудовании John Deere.

Повторно очищенные базовые продукты можно использовать, если конечный смазочный материал удовлетворяет требования к эксплуатационным характеристикам.

DX,ALTER-59-13JAN18

Хранение смазочных материалов

Ваше оборудование может работать с максимальной эффективностью только при условии использования чистых смазочных материалов.

Для транспортировки и хранения всех смазочных материалов использовать чистые контейнеры.

Хранить смазочные материалы и контейнеры в местах, защищенных от пыли, влаги и других загрязнителей. Во избежание накопления воды и грязи контейнеры следует хранить на боку.

Убедиться в том, что все контейнеры имеют надлежащую маркировку их содержимого.

Следует организовать надлежащую утилизацию таких отходов, как старые контейнеры и остатки смазочных материалов, которые могут в них содержаться.

DX,LUBST-59-11APR11

Смеси смазочных материалов

Как правило, следует избегать смешивания различных типов смазочных материалов. Фирмы-изготовители подмешивают различные присадки к маслам для придания им специальных свойств и эксплуатационных характеристик.

Смеси различных масел могут оказаться несовместимыми по их присадкам и ухудшать условия смазки.

За информацией и рекомендациями обращайтесь к обслуживающему вашу организацию дилеру фирмы Джон Дир.

DX,LUBMIX-59-18MAR96

Межсервисный интервал– настройка или очистка

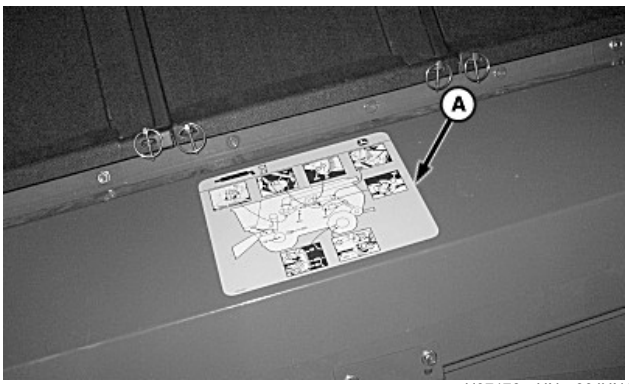
ОСТОРОЖНО: Во избежание травм никогда не производите смазку или техобслуживание машины, жатки или двигателя во время их работы. Заглушите двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ замка зажигания.

ВАЖНО: Интервалы техобслуживания рассчитаны на средние условия работы. Если машина эксплуатируется в неблагоприятных условиях, проводите техобслуживание чаще.

Информацию о межсервисных интервалах для настройки или очистки см. в справке по приложению "Калибровки" или в справке, посвященной рабочему месту оператора.

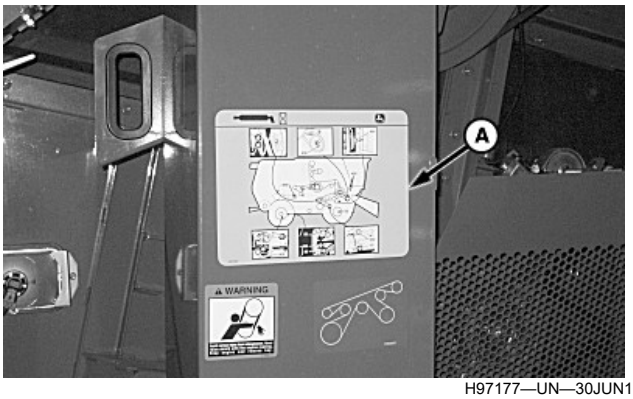
OUO6075,0004552-59-20DEC16

Расположение наклеек с указаниями по смазке



H97176—UN—30JUN10

Табличка с указаниями по смазке (слева)



H97177—UN—30JUN10

Табличка с указаниями по смазке (справа)

A—Наклейки с указаниями по смазке

ВАЖНО: Машины Hillmaster: Соблюдайте технику безопасности во избежание несчастного случая вследствие раздавливания частей тела. Всегда полностью опускайте систему выравнивания перед тем, как лечь под машину для сервисного обслуживания, регулировок и ремонта. Заглушите двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ замка зажигания.

Таблички (A) с указаниями по смазке указывают различные точки смазки на машине. Соблюдайте периодичность смазки, указанную на табличках; более подробная информация – см. “Периодичность смазки” в этом разделе.

Повреждение или перегрев подшипников может привести к пожару. Чтобы минимизировать риск повреждения или перегрева подшипников, следует соблюдать межсервисные интервалы, указанные в данном разделе в качестве дополнительной информации.

Обрезь и другие отходы могут накапливаться около подшипников и их крышек. Периодически проводите осмотр и очистку этих зон в течение рабочего дня.

OUO6075,00044AF-59-14NOV16

Замена гидравлического шланга

Периодически осматривайте гидравлические шланги на отсутствие утечек, перекручивания, порезов, трещин, абразивного износа, коррозии, оголенной металлической оплетки или любых других следов износа или повреждения. Изношенные или поврежденные шланги могут прийти в негодность во время эксплуатации и подлежат немедленной замене. Сменные шланги можно заказать у дилера John Deere.

ОСТОРОЖНО: Использование шлангов с ненадлежащими характеристиками может привести к повреждению машины и травмам, в том числе, со смертельным исходом.

При изготовлении шлангов, убедитесь, что их характеристики совпадают с характеристиками заменяемых шлангов. Точные характеристики шлангов можно узнать у дилера компании John Deere.

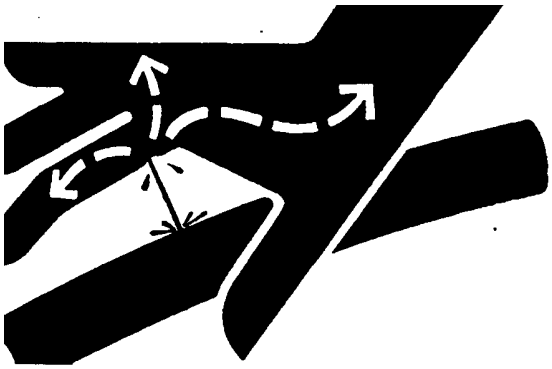
Выбор неправильной длины или схемы прокладки шланга увеличивает вероятность его преждевременного износа или повреждения. Для выбора правильной длины шланга и схемы его размещения следует использовать старый шланг.

Использование несовместимых фитингов может привести к повреждению сопряженных деталей или

вызвать утечки. Используйте только одобренные стальные фитинги для установки на шлангах. Для замены подбирайте шланги соответствующего диаметра и наконечниками с походящей резьбой.

OUO6075,00043CC-59-12OCT16

Обеспечение чистоты гидравлической системы



X9811—UN—23AUG88

ОСТОРОЖНО: Вырвавшаяся струя жидкости под давлением может проникнуть под кожу и вызвать серьезные травмы. Во избежание травм перед отсоединением гидравлических или других контуров стравливайте давление. Перед увеличением давлениия, тщательно затяните все соединения. Утечку давления можно обнаружить с помощью куска картона. Предохраняйте руки и тело от жидкостей под высоким давлением.

Если произошел несчастный случай, немедленно обратитесь к врачу. Чтобы исключить опасность гангрены, любую жидкость, попавшую под кожу, необходимо удалить хирургическим путем не позднее, чем через несколько часов после происшествия. Врачи, не знакомые с травмами такого типа, могут обратиться в Медицинский отдел компании Deere & Company, находящийся в г. Молин, штат Иллинойс, или к другим медицинским источникам.

Чистота

Если компоненты гидросистемы необходимо отсоединить на время технического обслуживания, для предотвращения загрязнения наконечников шлангов, трубопроводов, портов на компонентах их следует закрыть чистой неворсистой тканью или чистыми пластиковыми пакетами.

Перед установкой какого-либо запасного шланга промойте его изнутри свежим дизельным топливом или керосиновым моющим составом в течение не менее 10 секунд. Не используйте воду, чистящие средства на водной основе и сжатый воздух.

ВАЖНО: Во избежание загрязнения гидравлической системы очистите поверхности ее компонентов с помощью очистителя для электрических контактов.

Снимите крышку с муфты быстрого подключения и присоедините ее к доковой станции на жатке. При присоединении к жатке очистите поверхности муфты быстрого подключения от грязи и мусора.

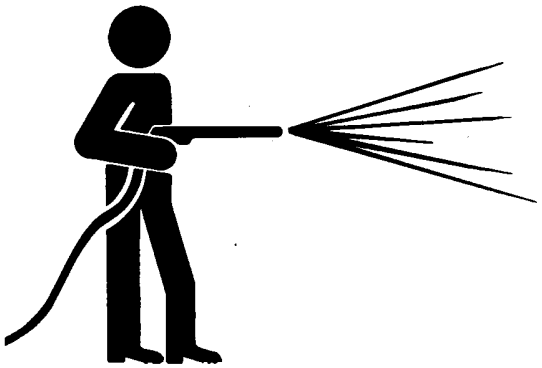
OUO6075,0004897-59-12APR18

Давление аккумулятора

ПРИМЕЧАНИЕ: Под влиянием температурных различий давление в гидроаккумуляторе может существенно различаться и должно быть скорректировано. Обратитесь к дилеру компании John Deere за дополнительной информацией.

OUO6075,00043CE-59-12OCT16

Использование моечных аппаратов высокого давления



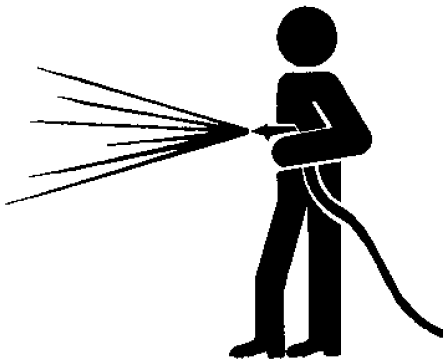
T6642EJ—UN—18OCT88

ВАЖНО: Моечные аппараты высокого давления являются очень эффективным средством очистки машины. Чтобы не допустить повреждений машины при мойке уплотняемых поверхностей, уплотнений и ярлыков, не используйте их на расстоянии менее 1 м (39 дюйм.) и распыляйте под углом от 45 до 90°. Максимальное давление не должно превышать 12 000 кПа (120 бар; 1740 фнт/кв.дюйм.).

Ни при каких условиях не мойте и не ополаскивайте горячие узлы (например, двигатель) холодной водой, когда они нагреты. Запрещается использование поворотных наконечников и воды при температуре более 50 °C (122 °F), также запрещается направлять струю на уплотнения. Водяная струя должна постоянно перемещаться. При использовании моечного аппарата высокого давления для очистки блоков охлаждения, подшипников и электронного/электрического оборудования уменьшите давление. Во избежание повреждений электронных/электрических деталей и разъемов, подшипников и уплотнений гидравлических контуров, топливных насосов и других деталей, требующих особого внимания, запрещается направлять на них струю воды под давлением. Необходимо соблюдать указания руководства по эксплуатации моечного аппарата высокого давления и руководства на установленное оборудование.

OUO6075,0004977-59-17MAY18

Использование воздуха под давлением



RW56455—UN—30JUN97

ВАЖНО: Попадание струи направленного сжатого воздуха на электронные (электрические) детали или разъемы может стать причиной накопления статического электричества и повреждения оборудования.

OUO6075,0004976-59-17MAY18

Обозначения для смазки

ОСТОРОЖНО: Не производите смазку или техническое обслуживание машины во время работы двигателя.

Смазывайте универсальной высокотемпературной противозадирной смазкой SD Polyurea Grease компании John Deere или эквивалентной универсальной консистентной противозадирной смазкой (EP) SAE, соблюдая интервалы в часах, указанные вместе с символом смазки.

Смазывайте маслом SAE 30 или более тяжелым с периодичностью в моточасах, указанной на обозначениях по смазке.

ВАЖНО: Рекомендованные межсервисные интервалы при обычной эксплуатации. Если машина эксплуатируется в неблагоприятных условиях, проводите техобслуживание чаще.

OUO6075,0004F7E-59-12NOV20

Техническое обслуживание машины с указанной периодичностью

Выполняйте смазку, проверки и регулировки с периодичностью, указанной в приведенных ниже таблицах. Выполняйте техническое обслуживание деталей машины в соответствии с каждым из указанных интервалов. Например, через 1000 моточасов также выполняйте те виды обслуживания, которые необходимо выполнять каждые 500, 250, 100 и 25 моточасов, а также ежедневно.

SS43267,00006D2-59-12AUG15

Важные соображения

ВАЖНО: Очищайте масленки до и после долива смазки. Незамедлительно заменяйте любые поврежденные или отсутствующие фитинги.

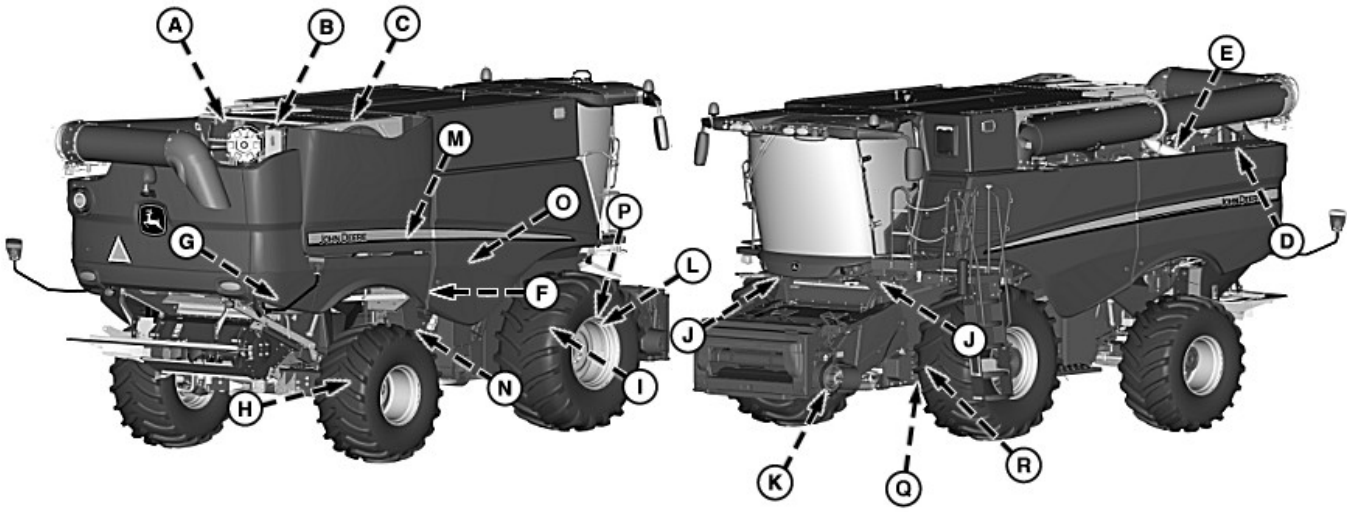
Интервалы технического обслуживания и смазки перечислены в данном разделе.

Информация о месте нахождения соответствующей детали и описание процедуры приводятся в соответствующем разделе.

OUO6075,00045A8-59-25JAN17

Техобслуживание — каждые 10 часов

Таблица межсервисных интервалов – каждые 10 моточасов

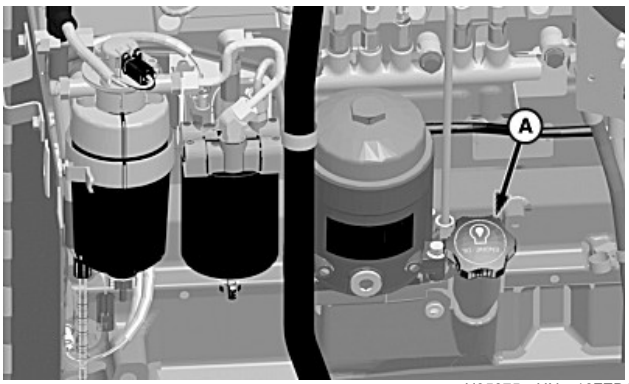


H132951—UN—18JAN21

Условные обозначения	Техническое обслуживание	Каждые 10 часов
A	Проверка уровня моторного масла	•
B	Проверка уровня охлаждающей жидкости двигателя	•
C	Очистка ротационного фильтра системы охлаждения, маслоохладителя, конденсатора, радиатора и охладителя наддувочного воздуха	•
D	Проверка гидростатического/гидравлического масла	•
E	Проверка масла в главном редукторе двигателя	•
F	Слив воды из бачка воздушного компрессора (при наличии)	•
G	Осмотр топливного фильтра грубой очистки	•
H	Смазка шарниров двухскоростного мотора четырехколесного привода Смазка подшипников цапфы/шарнирных пальцев осей усиленной конструкции и экстраусиленной конструкции двухколесного привода (условия повышенной влажности)	•
I	Смазка наружных подшипников конечной передачи (условия повышенной влажности)	•
J	Очистка сливного шланга кондиционера	•
K	Смазывание редуктора привода реверса наклонной камеры с переменной частотой вращения (машины серий S760 и S770) (тяжелые условия работы)	•
л	Проверка камнеуловителя	•
M	Смазка муфты скольжения шнека недомолота (среда плотных зерновых культур) (машины серии S780, S785 и S790)	•
N	Очистка камеры системы возврата недомолоченных колосьев ActiveVision (при наличии)	•
O	Очистите камеру элеватора чистого зерна ActiveVision (при наличии)	•
P	Центральный резервуар для смазки (при наличии) (машины HillMaster) • Смазка шарнира конечной передачи • Смазка шарнирного пальца первичного цилиндра наклона жатки • Смазка гильзы цилиндра механизма выравнивания	•
Q	Без центрального резервуара для смазки (машины HillMaster) • Шарнир конечной передачи	•
R	Без центрального резервуара для смазки (машины HillMaster) • Смазка шарнирного пальца первичного цилиндра наклона жатки • Смазка гильзы цилиндра механизма выравнивания	•

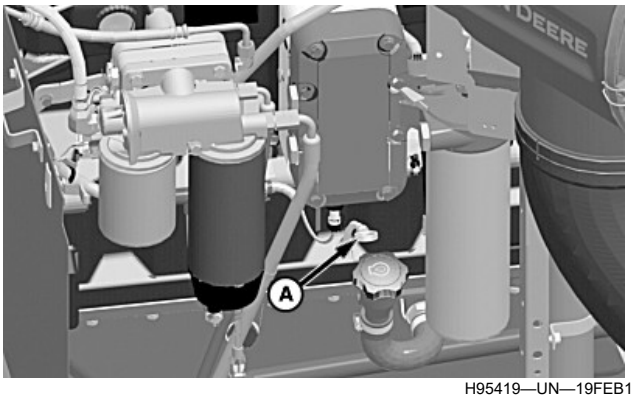
OUO6075,0004FB2-59-14MAY21

Уровень моторного масла



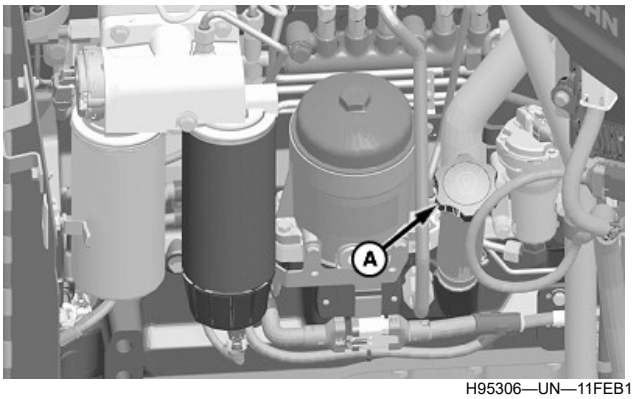
H95375—UN—16FEB10

Tier 2/Stage II (тип A)



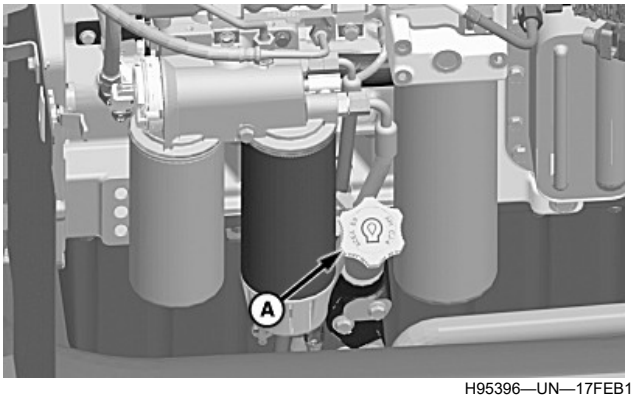
H95419—UN—19FEB10

Tier 2/Stage II (тип A)



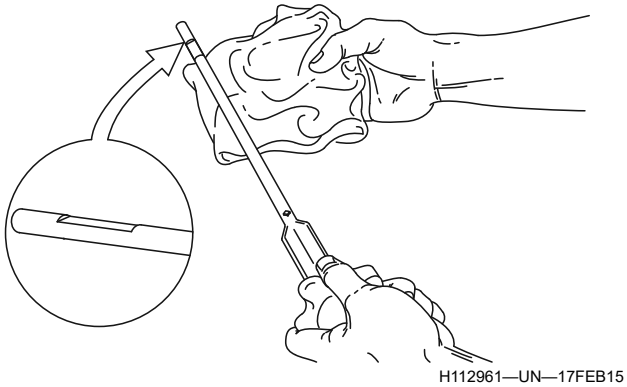
H95306—UN—11FEB10

Final Tier 4 / Stage V (тип A)



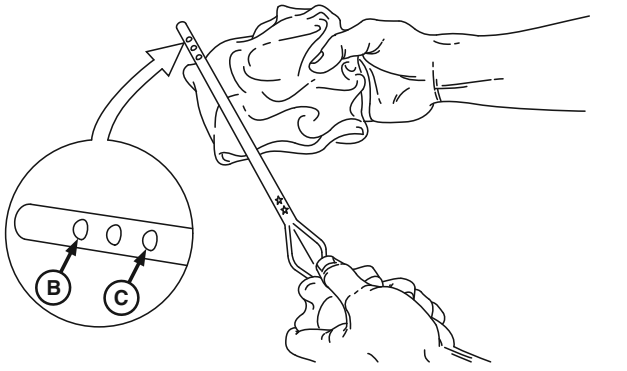
H95396—UN—17FEB10

Final Tier 4 / Stage V (тип B)



H112961—UN—17FEB15

Tier 2/Stage II



H113142—UN—11MAR15

Final Tier 4 / Stage V

A—Масляный щуп
B—Отметка ADD (ДОБАВИТЬ)
C—Отметка FULL (ПОЛНЫЙ)

ВАЖНО: Для сохранения продолжительного срока службы двигателя крайне важно поддерживать надлежащий уровень масла в нем. Проверяйте уровень масла, установив машину на ровной поверхности.

ПРИМЕЧАНИЕ: Прежде чем извлекать щуп для проверки уровня масла, убедитесь в том, что щуп ввернут или вставлен в корпус до отказа.

Ежедневно проверяйте уровень моторного масла с помощью щупа (A). Не допускается эксплуатация

двигателя при уровне масла ниже отметки ADD на масляном щупе.

Извлеките масляный щуп и проверьте уровень масла. Уровень масла должен находиться между отметкой “ADD” (Долить) и верхом насеченной части щупа. При необходимости долейте масло, если его уровень ниже отметки “ADD”. Рекомендации по использованию масла см. в разделе "Топливо и смазочные материалы".

OUO6075,00047E7-59-13NOV17

Охлаждающая жидкость двигателя



H115495—UN—19AUG15

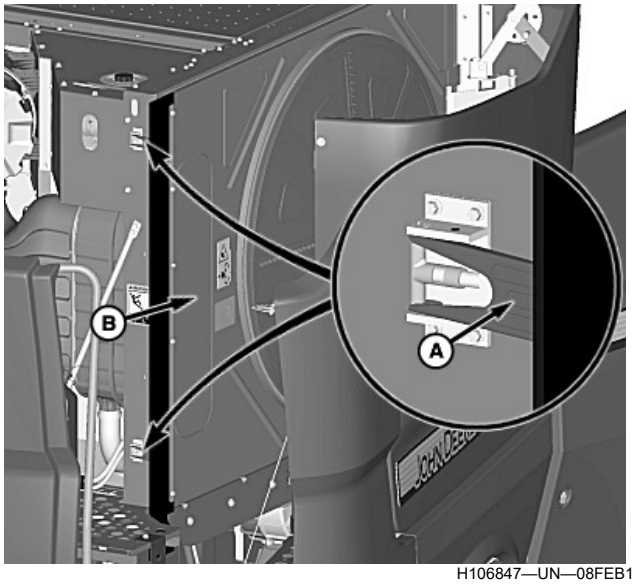
A—Расширительный бачок

Уровень охлаждающей жидкости всегда должен быть между отметками Max Cold и Min Cold. Если уровень охлаждающей жидкости ниже отметки Min Cold, долейте охлаждающую жидкость в соответствии с необходимостью.

При холодном двигателе проверьте уровень охлаждающей жидкости двигателя в расширительном бачке (A). Уровень должен достигать линии Max Cold.

OUO6075,00043FB-59-21DEC16

Ротационный фильтр системы охлаждения, маслоохладитель, конденсатор, радиатор и охладитель наддувочного воздуха



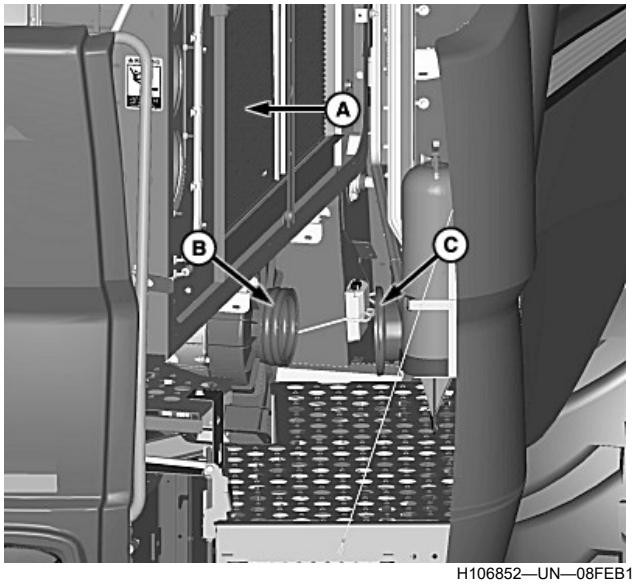
H106847—UN—08FEB13

A—Защелки
B—Дверца ротационного фильтра системы охлаждения

⚠ ОСТОРОЖНО: Заглушите двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ замка зажигания.

Оттяните защелки (A) и откройте дверцу вращающегося фильтра (B).

Tier 2/Stage II (тип A)



H106852—UN—08FEB13

A—Конденсатор
B—Вакуумопровод
C—Передаточный канал

ПРИМЕЧАНИЕ: Выполните очистку загрязненных участков, направляя струю сжатого воздуха изнутри наружу.

Ежедневно проверяйте свободный ход вращающегося фильтра.

Очистите ротационный фильтр щеткой и сжатым воздухом, если загрязнения и полова осели с той или другой стороны фильтра.

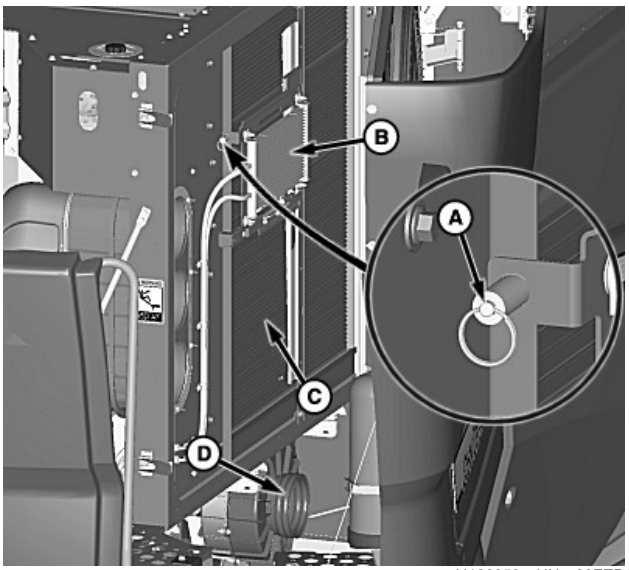
Очистите конденсатор (A), маслоохладитель, охладитель наддувочного воздуха и радиатор.

Уберите загрязнения из нижнего вакуумного трубопровода (B) и передаточного воздуховода (C).

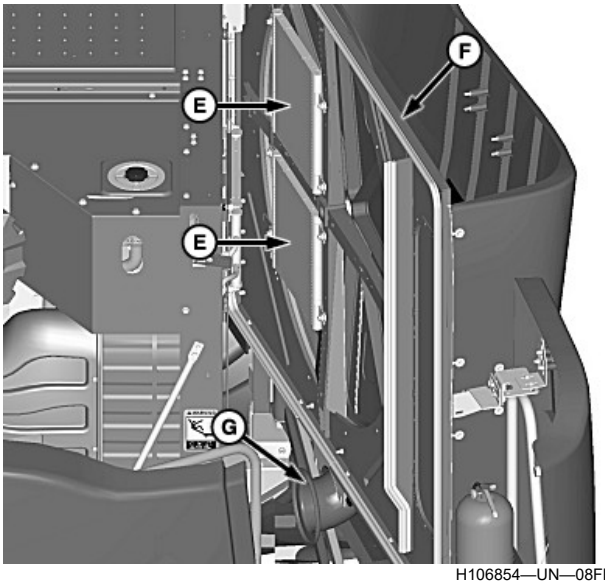
ВАЖНО: Уменьшите мощность моечной машины высокого давления илисилу сжатого воздуха при очистке радиаторов. Во избежание повреждения ребер направляйте воду или воздух параллельно ребрам, чтобы не погнуть их. Выправляйте погнутые ребра специальным гребнем. Погнутые ребра уменьшают эффективность охладителя.

Закройте на защелки дверцу ротационного фильтра.

Tier 2 / Stage II (Style B) и Final Tier 4 / Stage V



H106853—UN—08FEB13



H106854—UN—08FEB13

A—Блокировочный штифт
B—Охладитель топлива
C—Радиатор
D—Вакуумопровод
E—Конденсаторы
F—Дверца ротационного фильтра системы охлаждения
G—Передаточный канал

ПРИМЕЧАНИЕ: Выполните очистку загрязненных участков, направляя струю сжатого воздуха изнутри наружу.

Ежедневно проверяйте свободный ход вращающегося фильтра.

Очистите ротационный фильтр щеткой и сжатым воздухом, если загрязнения и полова осели с той или другой стороны фильтра.

Оттянув блокировочный штифт (A), поверните охладитель топлива (B) в положение, удобное для очистки.

Очистите радиатор (C), маслоохладитель и охладитель наддувочного воздуха.

Уберите загрязнения из нижнего вакуумного трубопровода (D).

Очистите конденсаторы (E), расположенные на дверце ротационного фильтра (F) системы охлаждения.

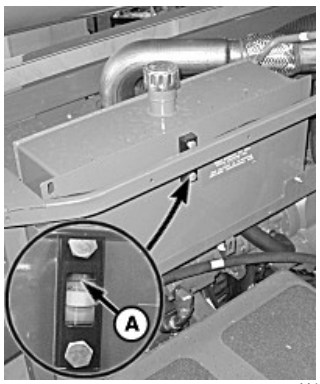
Уберите загрязнения из передаточного воздуховода (G).

ВАЖНО: Уменьшите мощность моечной машины высокого давления илисилу сжатого воздуха при очистке радиаторов. Во избежание повреждения ребер направляйте воду или воздух параллельно ребрам, чтобы не погнуть их. Выправляйте погнутые ребра специальным гребнем. Погнутые ребра уменьшают эффективность охладителя.

Закройте на защелки дверцу ротационного фильтра.

OUO6075,0004975-59-17MAY18

Гидростатическое/гидравлическое масло



H115659—UN—28AUG15

A—Смотровое стекло

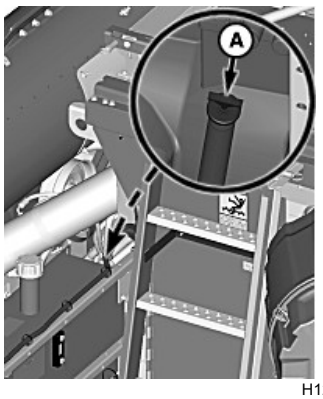
Проверяйте уровень, когда жатка опущена на землю.

Уровень масла должен находиться в верхней части смотрового стекла (A) при полностью опущенной наклонной камере.

Долейте масло при необходимости.

OUO6075,0004413-59-21DEC16

Масло главного редуктора двигателя



H121743—UN—12JUN17

A—Масляный щуп

Прежде чем проверять гидравлическое масло в редукторе двигателя, остановите двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ из замка зажигания.

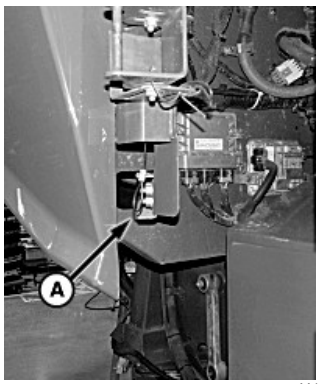
Подождите 5 минут. За это время масло отстоится и из него будет удален воздух.

Уровень масла не должен опускаться ниже отметки ADD на щупе (A).

Долейте масло при необходимости.

OUO6075,000493D-59-12APR18

Бачок воздушного компрессора (при наличии)



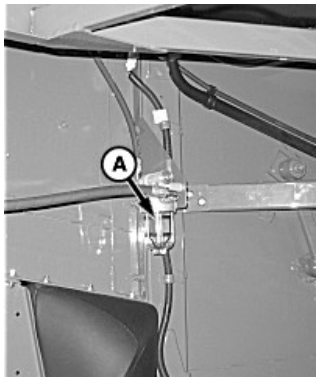
H115497—UN—19AUG15

A—Выпускной кабель воздушного баллона

Вытащите сливной шланг ресивера (A) и слейте воду из бака.

OUO6075,00043FD-59-21DEC16

Топливный фильтр грубой очистки



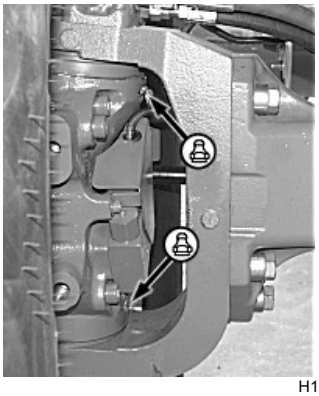
H117746—UN—17MAR16

A—Топливный фильтр грубой очистки

Осмотрите топливный фильтр грубой очистки (A) на наличие отложений и очистите в соответствии с необходимостью.

OUO6075,00043FE-59-21DEC16

Шарниры двухскоростного мотора четырехколесного привода (условия повышенной влажности)



H115499—UN—19AUG15

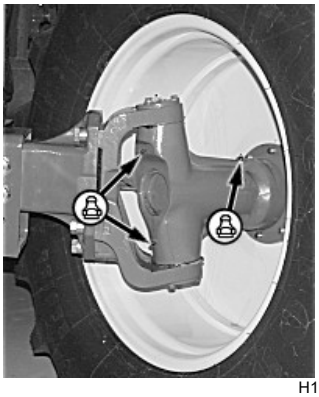
ПРИМЕЧАНИЕ: В условиях повышенной влажности смазывайте шарниры мотора каждые 10 моточасов. В нормальных условиях смазывать следует через каждые 50 моточасов.

Нагнетайте смазку в пресс-масленки до тех пор, пока чистая смазка не начнет выдавливаться сквозь верхнее и нижнее уплотнения цапфы двигателя.

Залейте масло в две масленки (с обеих сторон).

OUO6075,0004687-59-22MAR17

Подшипники цапфы/шарнирных пальцев двухколесного привода усиленной конструкции и экстраусиленной конструкции (условия повышенной влажности)



H115500—UN—19AUG15

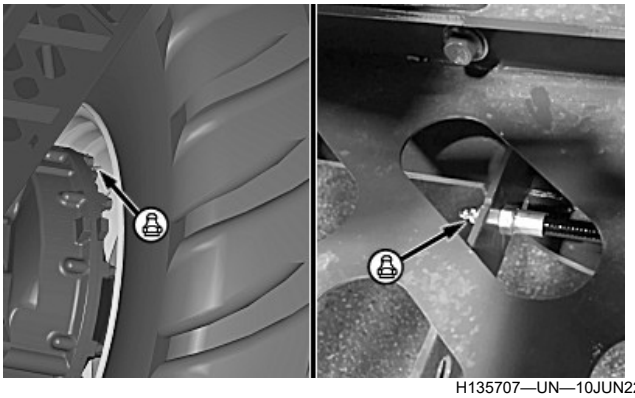
ПРИМЕЧАНИЕ: При работе в воде и грязи подшипники осей заднего моста и цапфы двигателя следует смазывать каждые 10 моточасов. В нормальных условиях смазывать следует через каждые 50 моточасов.

Нагнетайте смазку в пресс-масленки до тех пор, пока чистая смазка не начнет выдавливаться сквозь верхнее и нижнее уплотнения цапфы двигателя.

В условиях повышенной влажности добавляйте смазку в масленки (с обеих сторон) каждые 10 моточасов.

OUO6075,0004688-59-22MAR17

Наружные подшипники конечной передачи (условия повышенной влажности)



H135707—UN—10JUN22

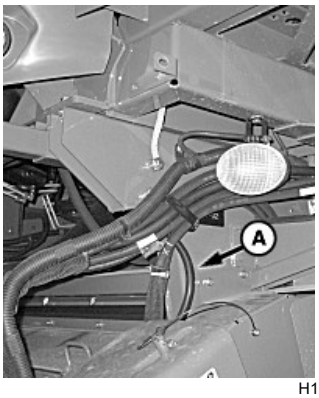
Тип A/тип B

ПРИМЕЧАНИЕ: В условиях повышенной влажности смазывайте наружные подшипники конечной передачи каждые 10 моточасов. В нормальных условиях смазывать следует через каждые 50 моточасов.

В условиях повышенной влажности добавляйте смазку в масленки (с обеих сторон) каждые 10 моточасов.

mh69740,1654887775821-59-13JUN22

Сливной шланг кондиционера



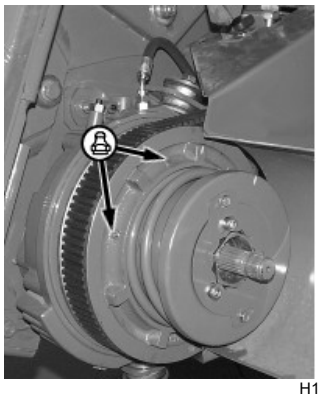
H115502—UN—19AUG15

A—Сливной шланг

Очистите сливной шланг кондиционера (A) с обеих сторон кабины.

OUO6075,0004402-59-21DEC16

Редуктор привода реверса наклонной камеры с переменной частотой вращения (машины серий S760 и S770) (тяжелые условия работы)



H115503—UN—19AUG15

ПРИМЕЧАНИЕ: Для редуктора привода реверса наклонной камеры с переменной частотой вращения используйте универсальную полимочевинную консистентную смазку John Deere TY6341 Multi-Purpose SD Polyurea или синтетическую смазку John Deere TY25744.

Если закачать слишком много смазки, она попадет на ремень, что может стать причиной выхода ремня из строя.

Поверните шкив, чтобы масленки находились в положении "12 часов" и "2 часа".

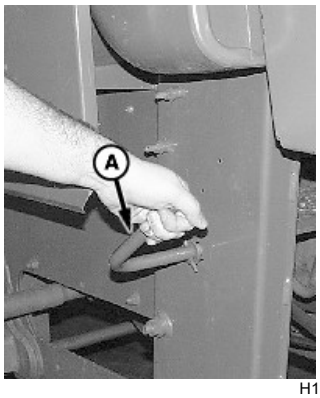
При эксплуатации в сложных условиях или при уборке высокоурожайной культуры в масленку в положении на отметке 12 часов следует закачивать смазку через каждые 10 моточасов, 5–8 качков.

Лишняя смазка выйдет из-под пружины.

Закачивайте смазку в пресс-масленку в положении на отметке 2–3 часа через каждые 10 моточасов, 2–3 качка.

OUO6075,000493E-59-12APR18

Камнеуловитель



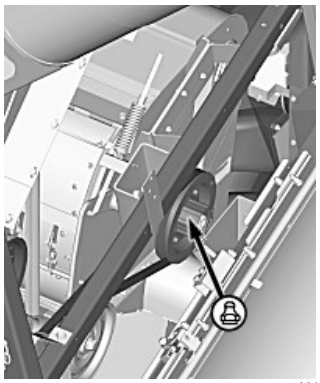
H115496—UN—19AUG15

A—Рычаг

Снимите штифт с кольцом и переверните камнеуловитель с помощью рычага (B). Закройте камнеуловитель и закрепите его штифтом с кольцом.

OUO6075,0004404-59-21DEC16

Смазка защитной муфты скольжения шнека недомолота (среда плотных зерновых культур) (машины серии S780, S785 и S790)



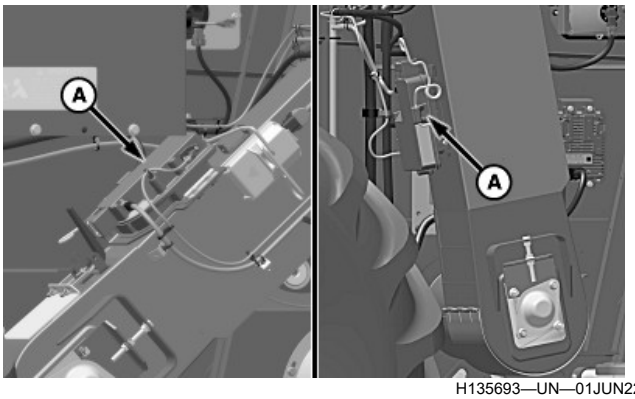
H115504—UN—19AUG15

ПРИМЕЧАНИЕ: При работе в тяжелых условиях уборки смазывайте муфту скольжения шнека недомолота каждые 10 часов. В нормальных условиях смазывать следует через каждые 50 моточасов.

Залейте смазку в масленку защитной фрикционной муфты элеватора недомолота.

OUO6075,00048A0-59-08FEB18

Камера ActiveVision системы возврата недомолота (при наличии)



H135693—UN—01JUN22

Тип A/тип B

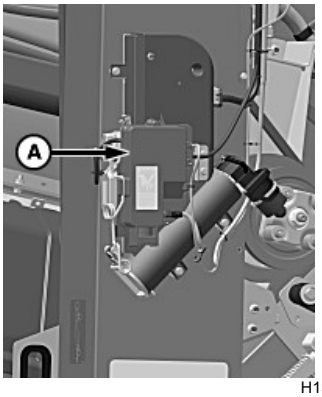
A—Камера ActiveVision системы возврата недомолота

ПРИМЕЧАНИЕ: Частота очистки изменяется в зависимости от определенных факторов, в том числе от условий эксплуатации, погодных условий и условий уборки урожая. Очистите объектив камеры, используя чистую влажную мягкую ткань.

Откройте защелку и очистите камеру ActiveVision (A) системы возврата недомолота.

ouo6075,1654096491928-59-02JUN22

Камера ActiveVision элеватора чистого зерна (при наличии)



H135694—UN—01JUN22

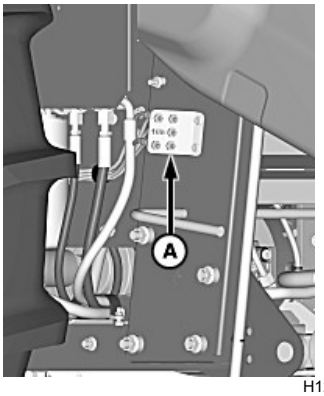
A—Камера ActiveVision элеватора чистого зерна

ПРИМЕЧАНИЕ: Частота очистки изменяется в зависимости от определенных факторов, в том числе от условий эксплуатации, погодных условий и условий уборки урожая. Очистите объектив камеры, используя чистую влажную мягкую ткань.

Откройте защелку и очистите камеру ActiveVision (A) элеватора чистого зерна.

ouo6075,1654096515768-59-02JUN22

Центральный резервуар для смазки (при наличии) (машины HillMaster™)



H123115—UN—19JAN18

A—Кронштейн

Пресс-масленки на кронштейне (A) обеспечивают смазку следующих мест:

- Шарнирные пальцы бортовой передачи (с обеих сторон)
- Шарнирный палец главного цилиндра наклона жатки
- Гильзы копирующих цилиндров (с обеих сторон)

Смазывайте эти фитинги, пока смазка не выступит из этих конкретных зон.

OUO6075,0004B3F-59-07JUN19

Шарнир конечной передачи (без центрального резервуара для смазки) (машины HillMaster™)

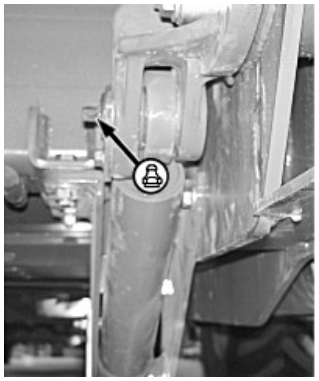


H120022—UN—14NOV16

Залейте смазку в масленку (с обеих сторон) до такого уровня, чтобы она начала выступать.

OUO6075,000488F-59-07FEB18

Шарнирный палец главного цилиндра наклона жатки (без центрального резервуара для смазки) (машины HillMaster™)

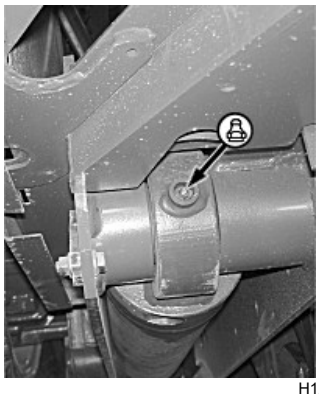


H120023—UN—14NOV16

Залейте смазку в масленку (с обеих сторон) до такого уровня, чтобы она начала выступать.

OUO6075,0004B41-59-09APR19

Гильза копирующего цилиндра (без центрального резервуара для смазки) (машины HillMaster™)



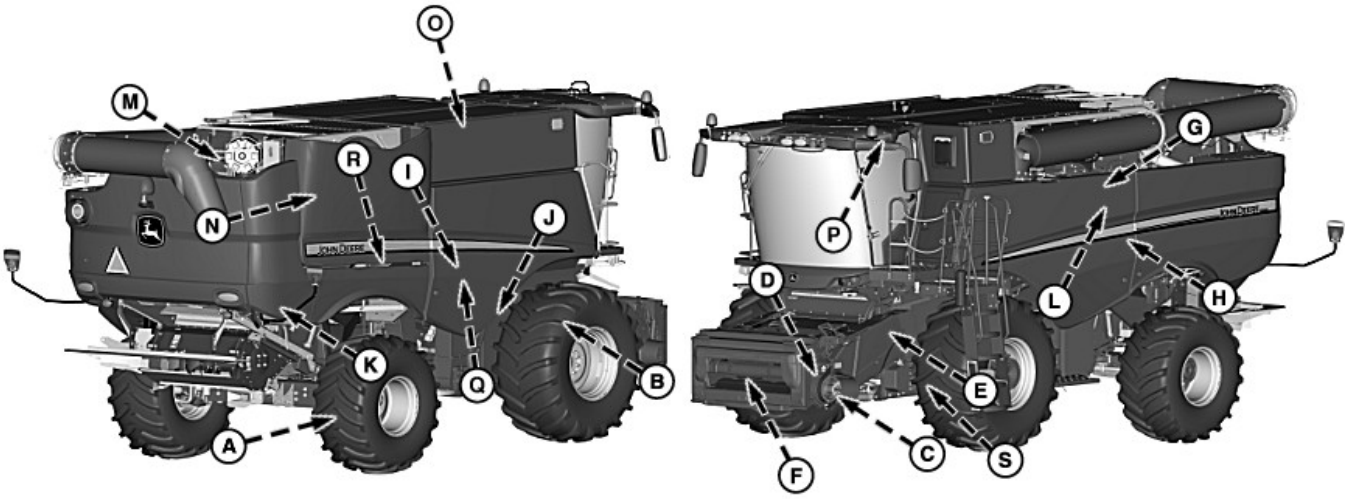
H120024—UN—14NOV16

Залейте смазку в масленку (с обеих сторон) до такого уровня, чтобы она начала выступать.

OUO6075,0004891-59-07FEB18

Техобслуживание — каждые 50 часов

Таблица межсервисных интервалов – каждые 50 моточасов

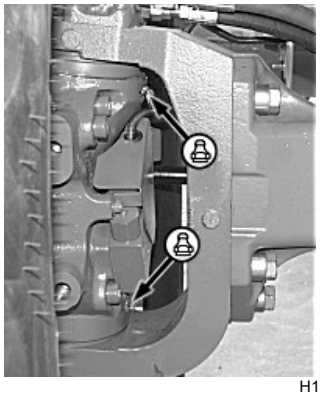


H136410—UN—09MAY23

Условные обозначения	Техническое обслуживание	Каждые 50 часов
A	Смазка шарниров двухскоростного мотора четырехколесного привода Смазка подшипников цапфы/шарнирных пальцев осей для тяжелых условий эксплуатации и экстратяжелых условий эксплуатации двухколесного привода (стандартные условия работы)	•
B	Смазка наружных подшипников конечной передачи (стандартные условия работы)	•
C	Смазывание редуктора привода реверса наклонной камеры с переменной частотой вращения (машины серий S760 и S770) (нормальные условия работы)	•
D	Проверка масла в редукторе реверса наклонной камеры	•
E	Смазка верхних шкивов многоскоростной наклонной камеры (машины серии S760 и S770)	•
F	Проверка/очистка наклонной камеры с функцией поперечного наклона	•
G	Проверка работы ведомых/ведущих шкивов привода сепаратора с регулируемыми оборотами	•
H	Смазывание ведущего/ведомого шкивов многоступенчатого привода сепаратора (машины серий S780, S785 и S790, для машин серии S770 – вариант комплектации)	•
I	Смазка верхнего шкива регулируемого привода очистного вентилятора	•
J	Смазка нижнего шкива регулируемого привода очистного вентилятора	•
K	Осмотр топливного фильтра грубой очистки	•
L	Проверка масла привода двухскоростного сепаратора	•
M	Проверка топливного фильтра грубой очистки и водоотделителя	•
N	Проверка радиатора, охладителя наддувочного воздуха, маслоохладителя и конденсатора	•
O	Проверка датчика потока массы	•
P	Очистка/замена фильтра приточного воздуха кабины	•
Q	Очистка датчика влажности Очистка байпасного шнека датчика влажности (при необходимости)	•
R	Смазка муфты скольжения шнека недомолота (обычные сельскохозяйственные культуры) (машины серии S780, S785 и S790)	•
S	Смазка муфт конечной передачи	•

ouo6075,1683663228139-59-09MAY23

Шарниры двухскоростного мотора четырехколесного привода (стандартные условия)



H115499—UN—19AUG15

ПРИМЕЧАНИЕ: В условиях повышенной влажности смазывайте шарниры мотора каждые 10 моточасов. В нормальных условиях смазывать следует через каждые 50 моточасов.

Нагнетайте смазку в пресс-масленки до тех пор, пока чистая смазка не начнет выдавливаться сквозь верхнее и нижнее уплотнения цапфы двигателя.

Залейте масло в две масленки (с обеих сторон).

OUO6075,000468A-59-22MAR17

Подшипники цапфы/шарнирных пальцев двухколесного привода для тяжелых условий эксплуатации и экстратяжелых условий эксплуатации (стандартные условия)



H115500—UN—19AUG15

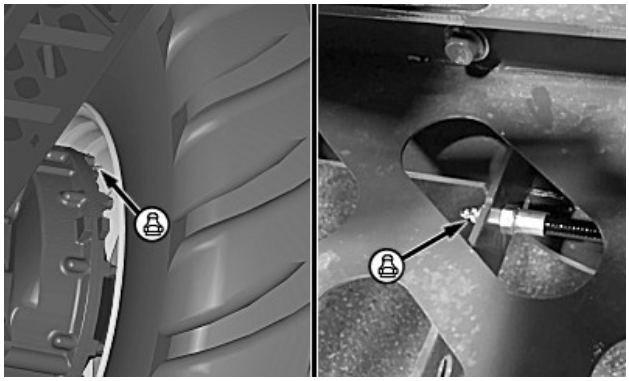
ПРИМЕЧАНИЕ: При работе в воде и грязи подшипники осей заднего моста и цапфы двигателя следует смазывать каждые 10 моточасов. В нормальных условиях смазывать следует через каждые 50 моточасов.

Залейте смазку в масленки, чтобы смазка выступала из верхнего и нижнего уплотнений шарнира.

В стандартных условиях добавляйте смазку в масленки (с обеих сторон) каждые 50 моточасов.

OUO6075,000468B-59-22MAR17

Наружные подшипники конечной передачи (стандартные условия)



H135707—UN—10JUN22

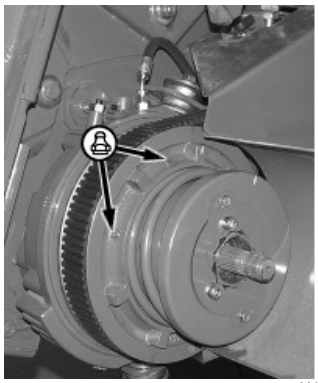
Тип A/тип B

ПРИМЕЧАНИЕ: В условиях повышенной влажности смазывайте наружные подшипники конечной передачи каждые 10 моточасов. В нормальных условиях смазывать следует через каждые 50 моточасов.

В стандартных условиях добавляйте смазку в масленки (с обеих сторон) каждые 50 моточасов.

mh69740,1654890255263-59-13JUN22

Редуктор привода реверса наклонной камеры с переменной частотой вращения (машины серий S760 и S770) (нормальные условия работы)



H115503—UN—19AUG15

ПРИМЕЧАНИЕ: Для редуктора привода реверса наклонной камеры с переменной частотой вращения используйте универсальную полимочевинную консистентную смазку John Deere TY6341 Multi-Purpose SD Polyurea или синтетическую смазку John Deere TY25744.

Если закачать слишком много смазки, она попадет на ремень, что может стать причиной выхода ремня из строя.

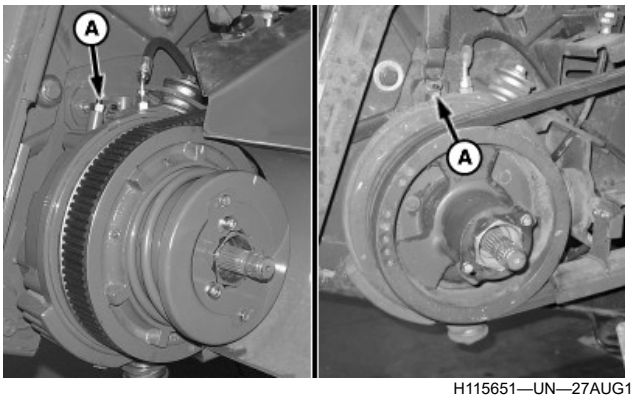
Поверните шкив, чтобы масленки находились в положении "12 часов" и "2 часа".

При работе в нормальных условиях следует закачивать смазку в масленку, установленную на отметке 12 часов (10–15 качков), и в масленку, установленную на отметке 2 часа (5–8 качков), каждые 50 моточасов.

После смазывания циклично переместите регулируемые шкивы по всему диапазону скоростей несколько раз для равномерного распределения смазки по поверхностям кулачков.

OUO6075,000493F-59-12APR18

Масло в редукторе привода реверса наклонной камеры



H115651—UN—27AUG15

Редуктор реверса с регулируемыми оборотами/ многоступенчатый реверс

A—Масляный щуп

Поднимите наклонную камеру и установите предохранительный упор.

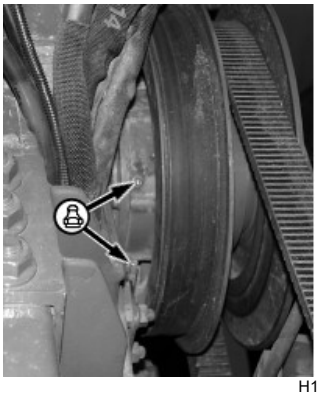
ПРИМЕЧАНИЕ: Редуктор с маслоохладителем необходимо ввести в работу на несколько минут. Это обеспечит заполнение маслоохладителя маслом.

Уровень масла должен быть виден на заштрихованной части щупа.

Извлеките щуп (A) и проверьте уровень масла.

OUO6075,00046D1-59-28MAR17

Верхние шкивы многоскоростной наклонной камеры (машины серии S760 и S770)



H115652—UN—27AUG15

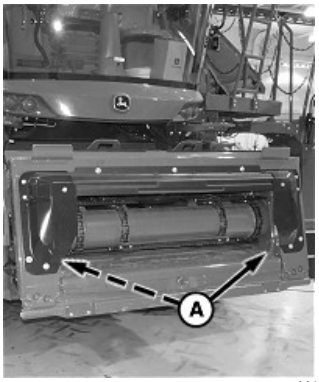
ПРИМЕЧАНИЕ: Для доступа к масленкам может возникнуть необходимость в поворачивании шкива.

Поднимите наклонную камеру и установите предохранительный упор.

Залейте смазку в масленки с нижней стороны наклонной камеры.

OUO6075,000440C-59-21DEC16

Поперечный наклон наклонной камеры



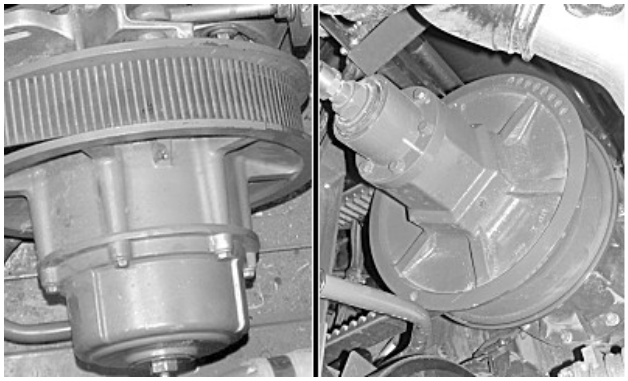
H115653—UN—28AUG15

A—Зоны, требующие очистки

Проверяйте зоны (A) на скопление растительной массы, что может мешать наклону жатки. При необходимости произведите очистку.

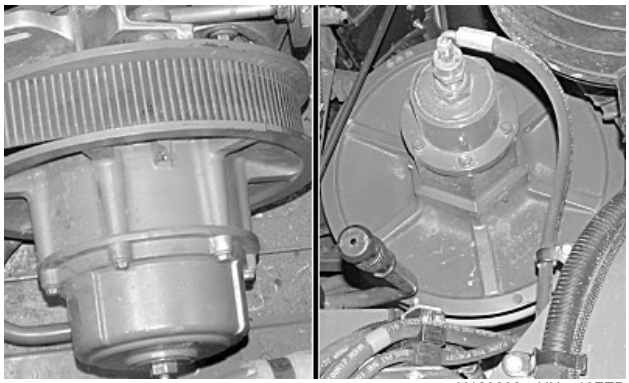
OUO6075,000440D-59-21DEC16

Ведущий/ведомый шкивы привода сепаратора с регулируемыми оборотами



H120802—UN—13FEB17

Ведомые/ведущие шкивы (малый диаметр)



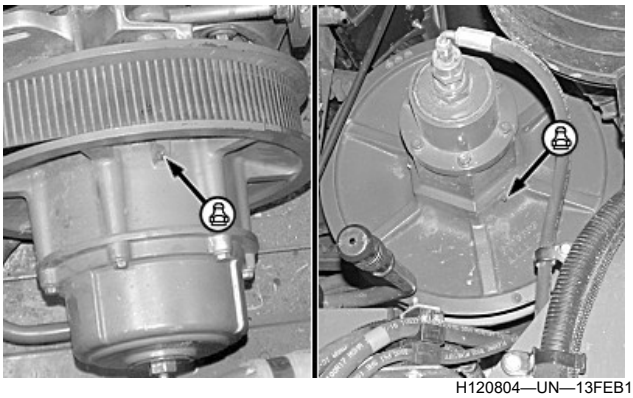
H120803—UN—13FEB17

Ведомые/ведущие шкивы (большой диаметр)

Ведомые шкивы привода сепаратора с регулируемыми оборотами: Если сепаратор постоянно работает на высоких оборотах, выполните цикл перемещения шкивов во всем диапазоне частоты вращения. При этом втулки заполняются смазкой уже внутри полости шкива.

OUO6075,00045D9-59-13FEB17

Ведущие/ведомые шкивы привода сепаратора с регулируемыми оборотами (машины серий S780, S785 и S790, для машин серии S770 – вариант комплектации)



H120804—UN—13FEB17

Ведомые/ведущие шкивы

ПРИМЕЧАНИЕ: На машинах серии S770, оснащаемых дополнительным ведущим шкивом увеличенного диаметра, смазку в пресс-масленку необходимо нагнетать через каждые 50 моточасов.

ВАЖНО: Ведомые и приводные шкивы с регулируемыми оборотами сепаратора: Введите консистентную смазку (20–25 качков) в фитинг. НЕ ЗАКАЧИВАЙТЕ СЛИШКОМ МНОГО СМАЗКИ.

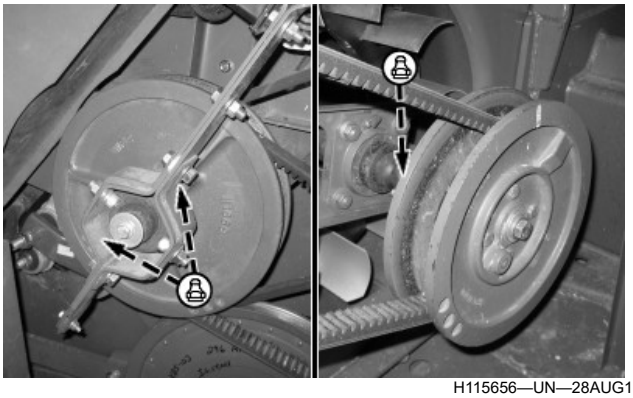
Ведомые шкивы регулируемого привода сепаратора: Поверните шкивы для получения доступа к масленке.

ПРИМЕЧАНИЕ: Запустите машину и пару раз проработайте сепаратором на всем диапазоне оборотов, чтобы равномерно распределить смазку.

Ведущие шкивы регулируемого привода сепаратора: Соедините шкивы (высокие обороты) прежде, чем заливать масло в масленку ступицы наружного шкива. Поверните шкивы для получения доступа к масленке. Если цилиндр постоянно работает на высоких оборотах, для распределения смазки прогоните его с разным числом оборотов.

OUO6075,00045DA-59-20MAR17

Верхний и нижний шкивы очистного вентилятора с регулируемыми оборотами



H115656—UN—28AUG15

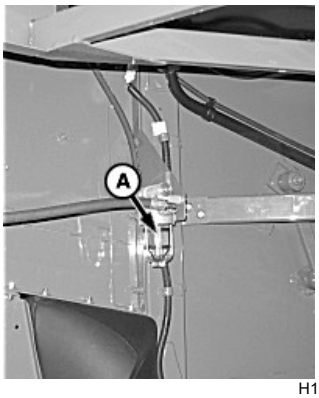
Верхние/нижние шкивы

Верхний шкив регулируемого привода очистного вентилятора: Залейте смазку в обе масленки ступицы наружного шкива. Для доступа к масленке поверните шкивы.

Нижний шкив регулируемого привода очистного вентилятора: Масленка ступицы находится на внутреннем шкиве. Для доступа к масленке поверните шкивы.

OUO6075,0004410-59-21DEC16

Топливный фильтр грубой очистки



H115657—UN—28AUG15

A—Топливный фильтр грубой очистки

Визуально проверьте фильтр предварительной очистки топлива (A) и очистите его, если заметно отложение на сетке фильтра.

Закройте отсечной клапан топливного бака.

Снимите топливный фильтр грубой очистки и очистите сетчатый фильтр.

Установите сетку и фильтр. Для заправки откройте отсечной топливный клапан. См. "Обслуживание топлива – принудительное (моторные масла и фильтры)" для получения дальнейшей информации.

OUO6075,0004411-59-21DEC16

Масло привода двухскоростного сепаратора



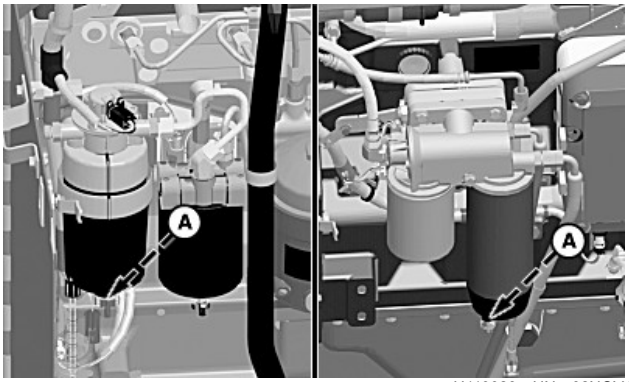
H115658—UN—28AUG15

A—Масляный щуп

Извлеките щуп (A) и проверьте уровень масла. В соответствии с необходимостью добавьте масло до нужного уровня, проверяя его щупом.

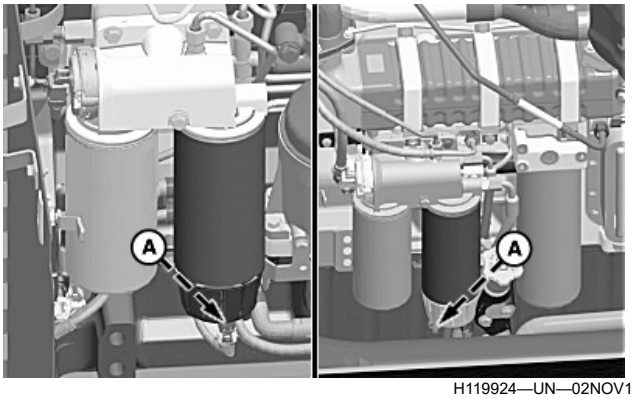
OUO6075,0004412-59-21DEC16

Топливный фильтр грубой очистки с водоотделителем



H119923—UN—02NOV16

Tier 2/Stage II (тип A / тип B)



H119924—UN—02NOV16

Final Tier 4 / Stage V (тип A / тип B)

A—Слив

Проверьте наличие воды в стакане водоотделителя.

Откройте сливное отверстие (A) и слейте воду из стакана водоотделителя.

OUO6075,00047EA-59-13NOV17

Радиатор, охладитель наддувочного воздуха, маслоохладитель и конденсатор



H115662—UN—28AUG15

Очистите радиатор струей сжатого воздуха, направляя ее изнутри наружу.

Проверьте отсутствие остатков мякины в этих местах и при необходимости очистите.

OUO6075,0004415-59-21DEC16

Датчик массового расхода



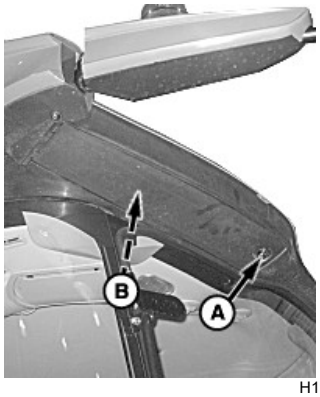
H123564—UN—22FEB18

ПРИМЕЧАНИЕ: Если машина оснащена крышками зернового бункера, необходимо снять крепежные детали соединительной тяги упора днища для опускания загрузочного шнека зернового бункера.

Опустите загрузочный шнек зернового бункера и очистите пластину датчика массового потока.

OUO6075,0004882-59-22FEB18

Фильтр поступающего воздуха кабины



H115664—UN—28AUG15

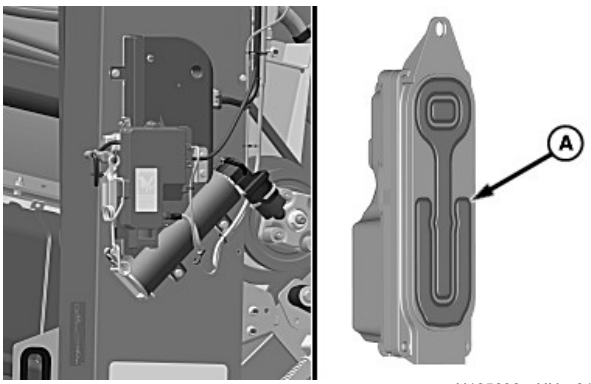
A—Рукоятка
B—Фильтр приточного воздуха

ПРИМЕЧАНИЕ: В очень запыленных условиях фильтр приточного воздуха кабины требуется заменять чаще.

Поверните ручку (A) и опустите нижнюю крышку доступа. Снимите фильтр приточного воздуха (B) для очистки или замены.

OUO6075,0004417-59-21DEC16

Датчик влажности (при наличии)



H135696—UN—01JUN22

A—Датчик влажности

ВАЖНО: Статическое электричество может повредить блок датчика влажности. Во избежание повреждения убедитесь, что вы прикасаетесь к металлической поверхности машины хотя бы одной рукой перед началом работы или очисткой блока датчика влажности.

Датчик влажности имеет внутренние компоненты, крепление которых при падении может быть ослаблено, что можно обнаружить не сразу. Осторожно обращайтесь с датчиком влажности при выполнении работ или очистке.

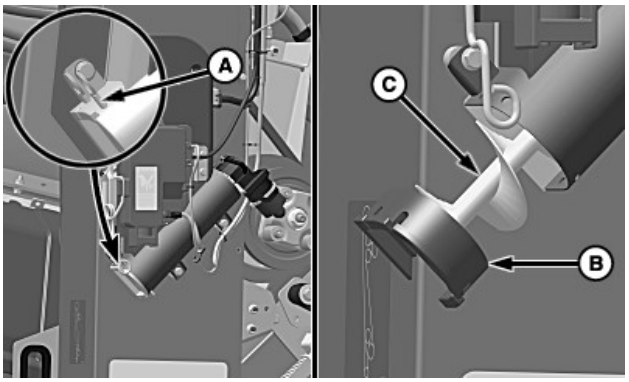
Снимите и очистите датчики влажности (A), если выполняется уборка зеленых или мелкосемянных культур (канола).

- Не используйте растворители или другие чистящие средства на поверхности датчика.
- Для очистки рекомендуется использовать сухую тряпку. Если таким образом загрязнение не устраняется, смочите тряпку водой.
- Не используйте струю под давлением для очистки поверхности датчика влажности.

Установите датчик влажности и выполните его калибровку. Для получения дополнительной информации см. справку относительно приложения "Калибровки" или справку о рабочем месте оператора.

ouo6075,1654107157374-59-02JUN22

Байпасный шнек датчика влажности (при необходимости)



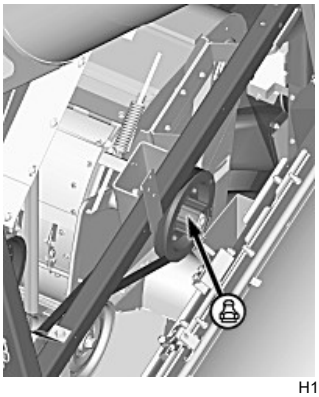
H135697—UN—01JUN22

A—Штифт (2 шт.)
B—Торцевая крышка
C—Шнек

1. Заглушите двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ зажигания.
2. Извлеките штифты (A) и снимите торцевую крышку (B).
3. Снимите шнек (C) с байпаса датчика влажности.
4. Очистите шнек и участок внутри байпаса датчика влажности.
5. Установите и выровняйте шнек.
6. Установите торцевую крышку и зафиксируйте ее с помощью штифтов.

ouo6075,1654107181772-59-09JUN22

Смазка муфты скольжения шнека недомолота (обычные сельскохозяйственные культуры) (машины серии S780, S785 и S790)



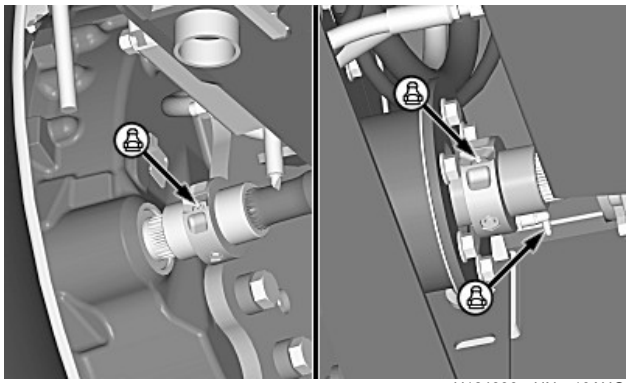
H115504—UN—19AUG15

ПРИМЕЧАНИЕ: При работе в тяжелых условиях уборки смазывайте муфту скольжения шнека недомолота каждые 10 часов. В нормальных условиях смазывать следует через каждые 50 моточасов.

Залейте смазку в масленку защитной фрикционной муфты элеватора недомолота.

OUO6075,00048A1-59-08FEB18

Муфты конечной передачи



H124886—UN—10AUG18

Машины без HillMaster / машины с HillMaster

ПРИМЕЧАНИЕ: Вводите смазку в масленки, пока смазка не выйдет до выхода смазки из шлицов.

Машины без системы HillMaster имеют по одной пресс-масленке на муфту конечной передачи.

Машины HillMaster имеют по две пресс-масленки на муфту конечной передачи.

Залейте смазку в масленку муфты конечной передачи (с обеих сторон).

Затяните болт с головкой под торцевой ключ на муфте конечной передачи (с обеих сторон) согласно спецификации.

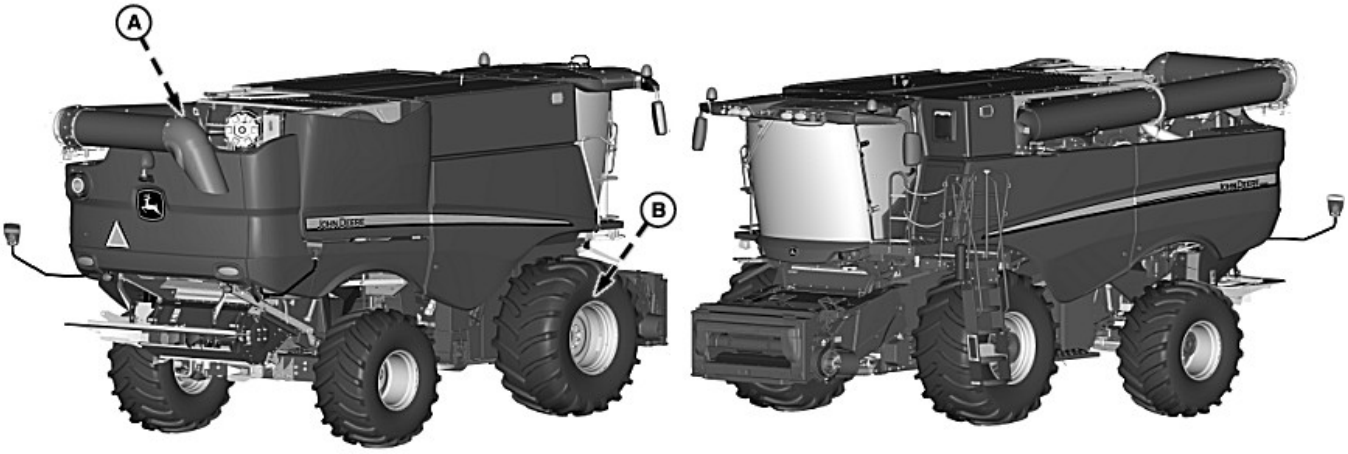
Спецификация

Винт с шестигранной головкой—Момент затяжки. . . . . 10 Н·м (89 фнт-дюйм.)

OUO6075,0004ECC-59-09JUL20

Техническое обслуживание — первые 100 моточасов

Таблица межсервисных интервалов – первые 100 моточасов

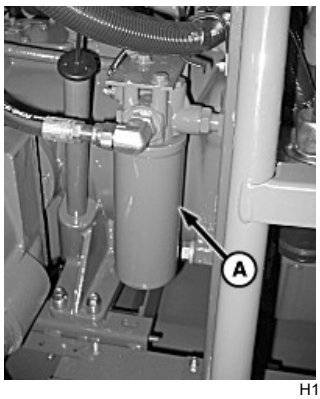


H119631—UN—13OCT16

Условные обозначения	Обслуживание	После первых 100 моточасов
A	Замена фильтра главного редуктора двигателя (машины ProDrive серий S760 и S770)	•
B	Замена фильтра смазочной системы в главном редукторе двигателя (машины с трансмиссией ProDrive™)	•

OUO6075,00046D2-59-28MAR17

Фильтр главного редуктора двигателя (машины серий S760 и S770 с трансмиссией ProDrive™)



H115506—UN—27AUG15

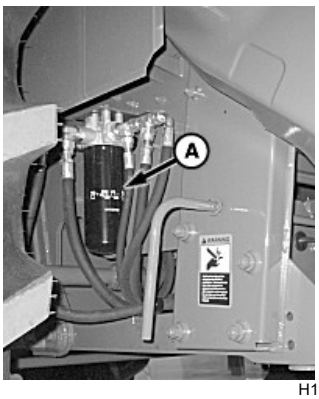
A—Фильтр

ПРИМЕЧАНИЕ: При замене фильтров необязательно производить слив из системы.

Снимите и замените фильтр (A). Нанесите слой масла на уплотнение фильтра. Затяните вручную, затем еще на 1/2 оборота.

OUO6075,00046D3-59-28MAR17

Фильтр смазочной системы в главном редукторе двигателя (машины с трансмиссией ProDrive™)



H115507—UN—27AUG15

A—Фильтр

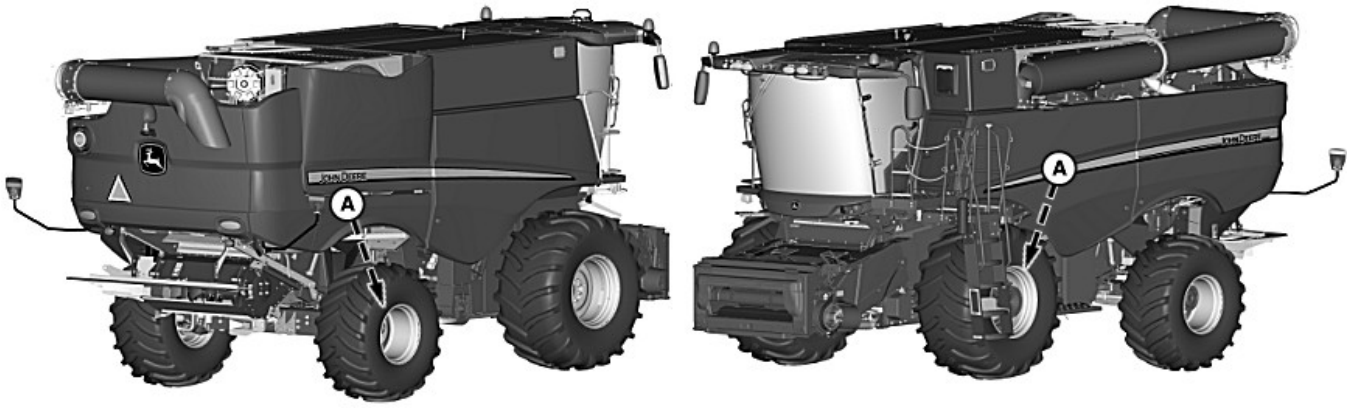
ПРИМЕЧАНИЕ: При замене фильтров необязательно производить слив из системы.

Снимите и замените фильтр (A). Нанесите слой масла на уплотнение фильтра. Затяните вручную, затем еще на 1/2 оборота.

OUO6075,00046D4-59-28MAR17

Техобслуживание — каждые 100 часов

Таблица межсервисных интервалов – каждые 100 моточасов



H119634—UN—13OCT16

A—Давление накачки шин и место расположения болтов

Условные обозначения	Обслуживание	Каждые 100 часов
A	Проверка давления накачки шин и затяжки болтов	•

OUO6075,000441C-59-20DEC16

Давление накачки шин и затяжка колесных болтов



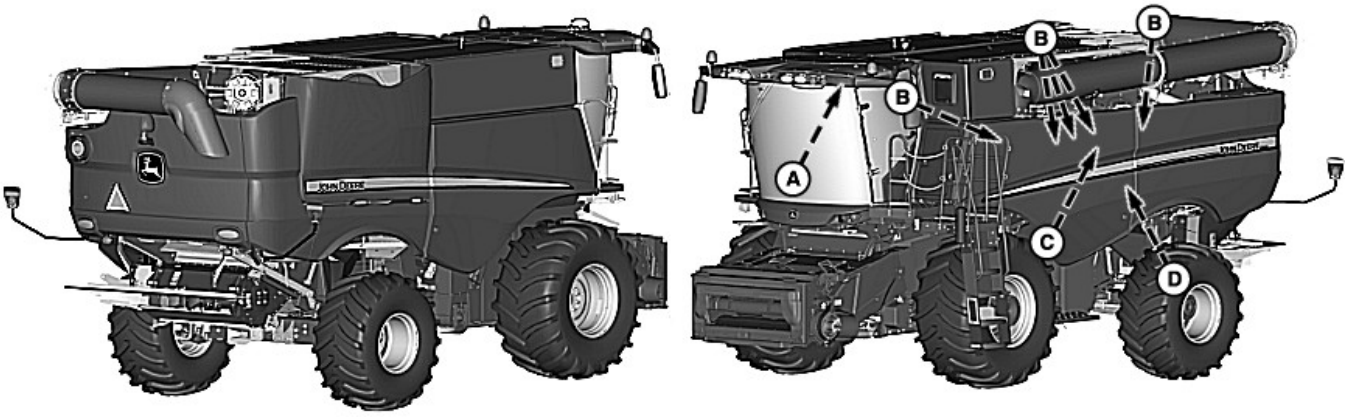
H115666—UN—28AUG15

Проверьте давление накачки шин передних и задних колес, а также момент затяжки колесных болтов. Дополнительную информацию см. в разделе, посвященном ходовому приводу и заднему мосту.

OUO6075,000441D-59-21DEC16

Техобслуживание — каждые 200 моточасов

Таблица межсервисных интервалов – каждые 200 моточасов



H119635—UN—13OCT16

Условные обозначения	Обслуживание	Каждые 200 часов
A	Замена/очистка фильтра системы рециркуляции	•
B	Смазка основного промежуточного вала (многоскоростная наклонная камера на машинах серии S770, S780, S785 и S790)	•
C и D	Смазка ведущего/ведомого шкивов регулируемого многоскоростного сепаратора (машины серии S760 и S770)	•

OUO6075,00045E0-59-13FEB17

Фильтр системы рециркуляции



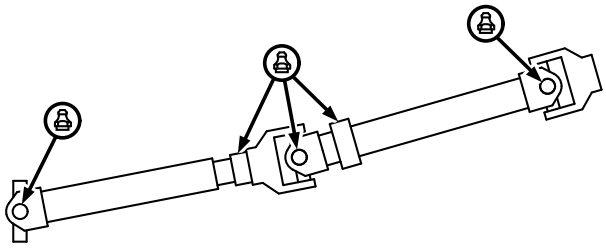
H115668—UN—28AUG15

A—Фильтр системы рециркуляции

Снимите крышку для очистки и замены фильтра системы рециркуляции (A).

OUO6075,000441F-59-21DEC16

Основной промежуточный вал (многоскоростная наклонная камера на машинах серии S770, S780, S785 и S790)



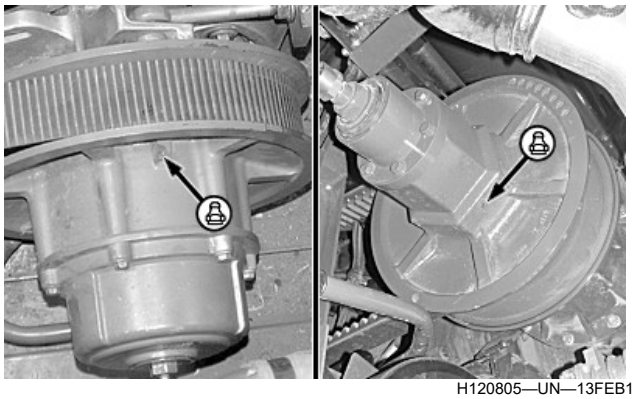
H119656—UN—17OCT16

ПРИМЕЧАНИЕ: Машины, не оснащенные многоскоростной наклонной камерой, имеют одну масленку, в которую необходимо заливать смазку каждые 400 моточасов.

Поверните для доступа к каждой из пяти масленок, залейте в них смазку.

OUO6075,00044B8-59-21DEC16

Ведущий/ведомый шкивы привода сепаратора с регулируемыми оборотами (машины серий S760 и S770)



H120805—UN—13FEB17

Ведомые/ведущие шкивы

ПРИМЕЧАНИЕ: На машинах серии S770, оснащаемых дополнительным ведущим шкивом увеличенного диаметра, смазку в пресс-масленку необходимо нагнетать через каждые 50 моточасов.

ВАЖНО: Ведомые и приводные шкивы с регулируемыми оборотами сепаратора: Введите консистентную смазку (20–25 качков) в фитинг. НЕ ЗАКАЧИВАЙТЕ СЛИШКОМ МНОГО СМАЗКИ.

Ведомые шкивы регулируемого привода сепаратора: Поверните шкивы для получения доступа к масленке.

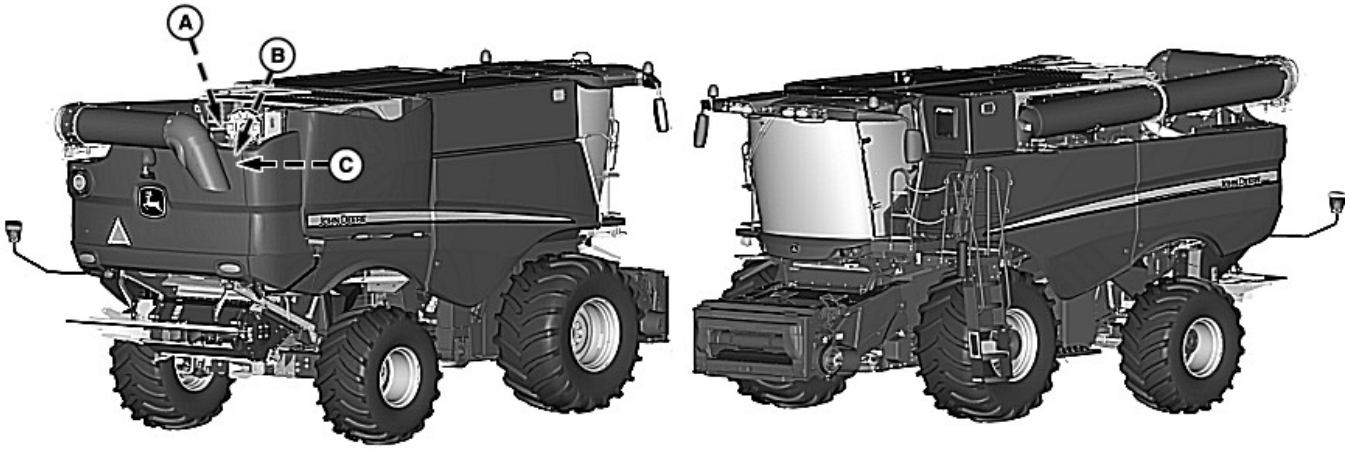
ПРИМЕЧАНИЕ: Запустите машину и пару раз проработайте сепаратором на всем диапазоне оборотов, чтобы равномерно распределить смазку.

Ведущие шкивы регулируемого привода сепаратора: Соедините шкивы (высокие обороты) прежде, чем заливать масло в масленку ступицы наружного шкива. Поверните шкивы для получения доступа к масленке. Если цилиндр постоянно работает на высоких оборотах, для распределения смазки прогоните его с разным числом оборотов.

OUO6075,00045DB-59-20MAR17

Техобслуживание — каждые 250 моточасов

Таблица межсервисных интервалов – каждые 250 моточасов

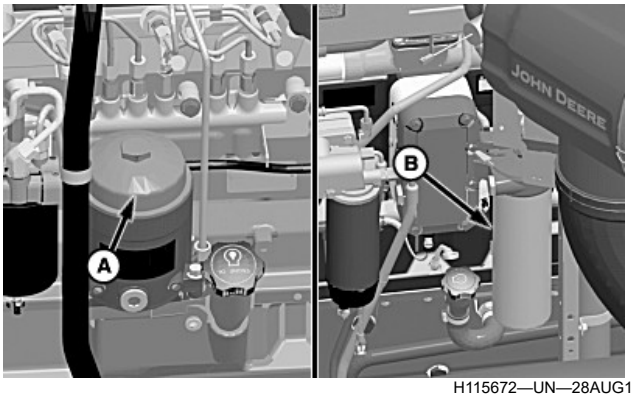


H119636—UN—14OCT16

Условные обозначения	Обслуживание	Каждые 250 часов
A	Замена моторного масла и фильтра (Tier 2/Stage II) Замена моторного масла и фильтра (Final Tier 4/Stage IV)	•
B	Осмотр дыхательного клапана топливного бака	•
C	Осмотр вентиляционного клапана бака с жидкостью для систем выхлопа (DEF) (Final Tier 4 / Stage V)	•

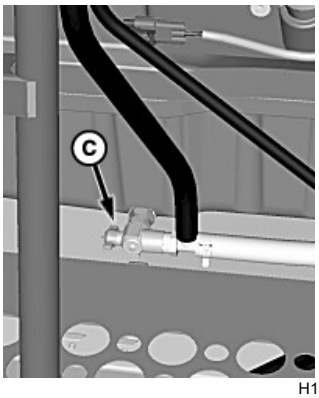
OUO6075,00047ED-59-15NOV17

Моторное масло и фильтр (Tier 2/Stage II)

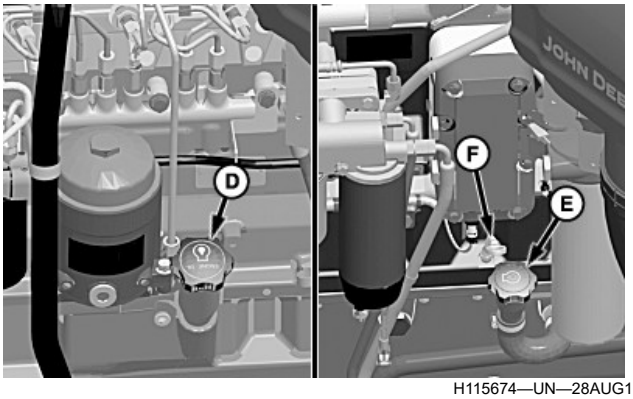


H115672—UN—28AUG15

Тип A/тип B



H115673—UN—28AUG15



H115674—UN—28AUG15

Тип A/тип B

A—Крышка
B—Масляный фильтр
C—Слив
D—Масляный щуп
E—Крышка
F—Масляный щуп

ВАЖНО: При использовании топлива с высоким содержанием серы меняйте масло через каждые 100 моточасов. Для получения дополнительной информации о содержании серы см. раздел о топливе и смазочных маслах.

Заправьте картер маслом с вязкостью, соответствующей времени года, или маслом Torq-Gard (межсервисный интервал 250 моточасов). Если используется моторное масло Plus-50 производства John Deere или моторное масло Plus-50™ II и фильтр производства John Deere, межсервисный интервал может быть увеличен на 50 процентов. Пример. интервал длительностью 250 моточасов продлевается до 375 моточасов.

1. **Модель A:** Масляный фильтр картера двигателя для вертикальной установки: Открутите крышку (A) и снимите фильтр. Замените фильтр и установите крышку. Затяните нормативным моментом.

Спецификация

Крышка масляного фильтра—Момент затяжки. . . . . 40 Н·м (30 фнт-фт)

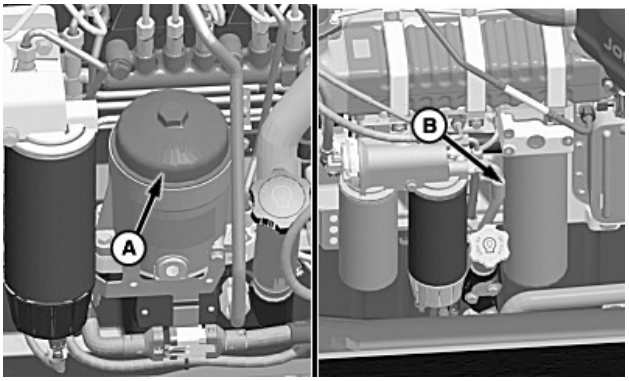
Модель B: Масляный фильтр картера двигателя: Снимите и замените масляный фильтр (B).

2. Откройте сливной клапан (C), чтобы слить масло.
3. **Модель A:** Масляный фильтр картера двигателя для вертикальной установки: Извлеките щуп (D) для долива масла и последующей проверки его уровня.

Модель B: Масляный фильтр картера двигателя: Открутите крышку (E) для долива масла и последующей проверки его уровня с помощью щупа (F).

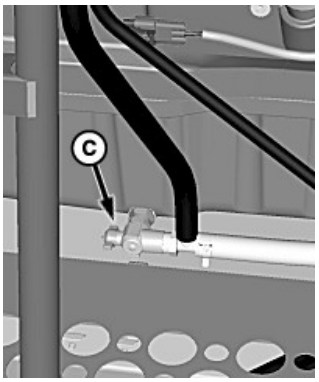
OUO6075,00044BA-59-25JAN17

Моторное масло и фильтр (Final Tier 4 / Stage V)

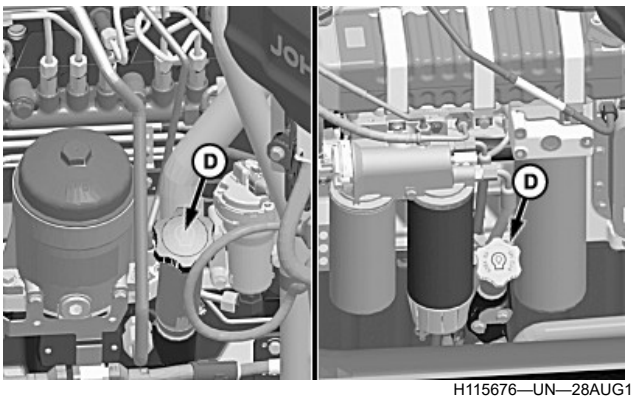


H115675—UN—28AUG15

Тип A/тип B



H115673—UN—28AUG15



H115676—UN—28AUG15

A—Крышка
B—Масляный фильтр
C—Слив
D—Масляный щуп

ВАЖНО: При использовании каких-либо других масел (кроме перечисленных в разделе «Горюче-смазочные материалы») меняйте их через каждые 250 моточасов.

Если используется моторное масло John Deere Plus-50 II и фирменный фильтр John Deere, меняйте масло через каждые 400 моточасов. Дополнительную информацию см. в разделе, посвященном топливу и смазочным маслам.

Для двигателей Final Tier 4/Stage V необходимо использовать моторное масло Plus-50™ II или моторное масло класса API CK-4, API CJ-4, ACEA E9, ACEA E6.

Используйте ТОЛЬКО сорта дизтоплива (ULSD) с содержанием серы не более 15 мг/кг (15 част/млн).

1. **Модель A:** Масляный фильтр картера двигателя для вертикальной установки: Открутите крышку (A) и снимите фильтр. Замените фильтр и установите крышку. Затяните нормативным моментом.

Спецификация

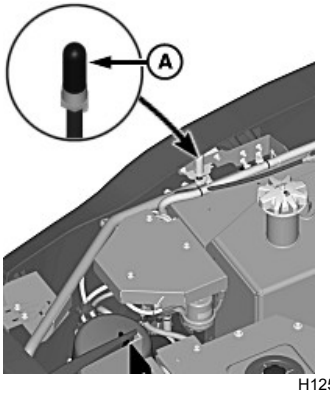
Крышка масляного фильтра—Момент затяжки. . . . . 40 Н·м (30 фнт-фт)

Модель B: Масляный фильтр картера двигателя: Снимите и замените масляный фильтр (B).

2. Откройте сливной клапан (C), чтобы слить масло.
3. Извлеките щуп (D) для долива масла и последующей проверки его уровня.

OUO6075,00047EE-59-13NOV17

Вентиляционный клапан топливного бака



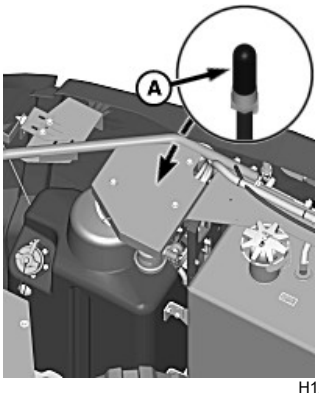
H125430—UN—04DEC18

A—Сапун топливного бака

Осмотрите дыхательный клапан (A) топливного бака. Не допускайте скопления мусора в дыхательном клапане. Снимите шланг и очистите вентиляционное отверстие.

OUO6075,0004A5E-59-04DEC18

Дыхательный клапан бачка жидкости для систем выхлопа дизельных двигателей (DEF) (Final Tier 4 / Stage V)



H125431—UN—04DEC18

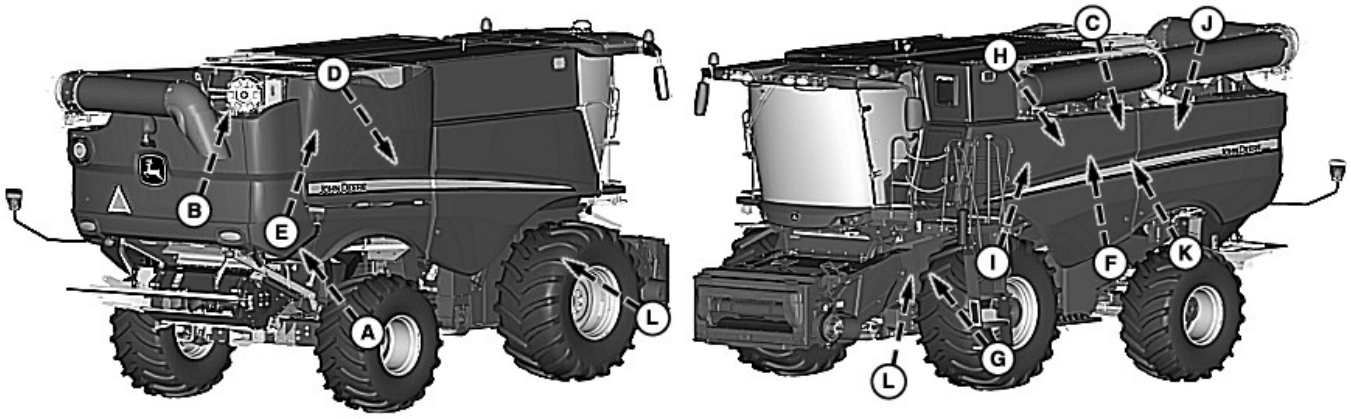
A—Дыхательный клапан бака с жидкостью для систем выхлопа (DEF)

Визуально проверьте дыхательный клапан (A) бака с жидкостью для систем выхлопа. Не допускайте скопления мусора в дыхательном клапане. Снимите шланг и очистите вентиляционное отверстие.

OUO6075,0004A5F-59-04DEC18

Техобслуживание — каждые 400 часов

Таблица межсервисных интервалов – каждые 400 моточасов

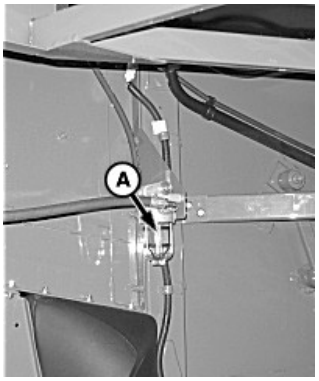


H119653—UN—17OCT16

Условные обозначения	Обслуживание	Каждые 400 часов
A	Очистка фильтра предварительной очистки топлива	•
B	Проверка водоотделителя (машины S780, S785 и S790) Замена топливных фильтров грубой и тонкой очистки	•
C, D, E	Смазка ведущего/ведомого шкивов привода с регулируемыми оборотами (машины серии S760 и S770 с двигателем с нормой выбросов Final Tier 4/Stage V)	•
F	Смазывание верхнего редуктора выгрузного шнека	•
G	Смазка подшипника шкива насоса привода жатки/мотовила	•
H	Смазка шлица, на котором установлен универсальный шарнир главного промежуточного вала (не многоскоростная наклонная камера)	•
I	Смазывание верхнего редуктора вертикального выгрузного шнека (машины серий S780, S785 и S790)	•
J	Смазка подшипника карданного вала измельчителя/выгрузного шнека	•
K	Смазка ведущего шкива регулируемого многоскоростного привода	•
л	Смазка подшипников ускорителя подачи	•

OUO6075,00047F1-59-13NOV17

Фильтр предварительной очистки топлива



H115657—UN—28AUG15

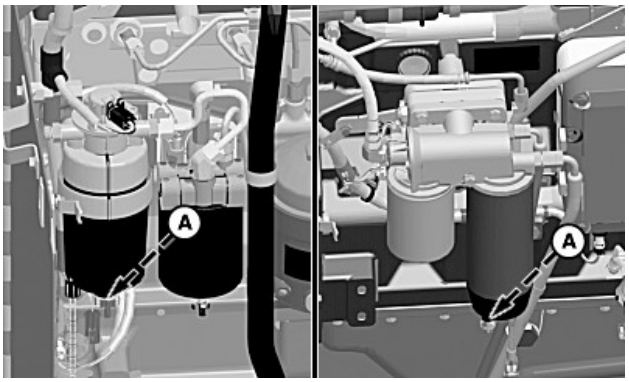
A—Фильтр предварительной очистки топлива

ОСТОРОЖНО: Заглушите двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ из замка зажигания перед выполнением работ по техобслуживанию топливного фильтра.

1. Закройте отсечной клапан топливного бака.
2. Снимите фильтр предварительной очистки топлива (A) и очистите сетчатый фильтр.
3. Установите сетку и фильтр. Для заправки откройте отсечной топливный клапан. См. Техническое обслуживание – принудительное (моторные масла и фильтры)" для получения дальнейшей информации.

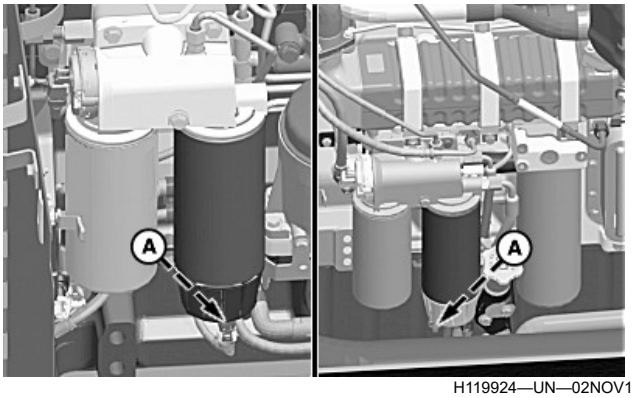
OUO6075,0004428-59-17JAN17

Водоотделитель



H119923—UN—02NOV16

Tier 2/Stage II (тип A / тип B)



H119924—UN—02NOV16

Final Tier 4 / Stage V (тип A / тип B)

A—Слив

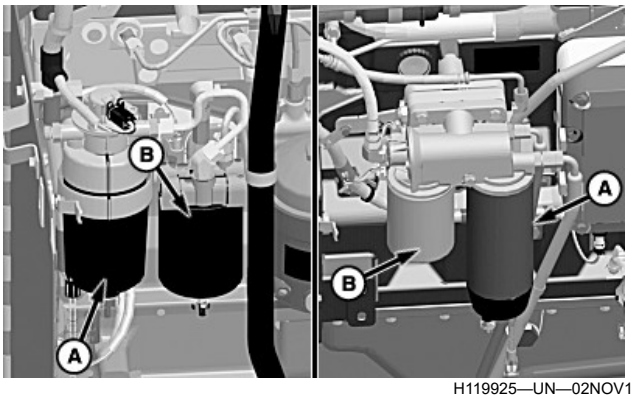
Проверьте водоотделитель (A) на наличие воды, в том числе при появлении диагностического кода неисправности.

Откройте сливной клапан, чтобы слить воду из водоотделителя. См. "Техническое обслуживание – принудительное (моторные масла и фильтры)" для получения дальнейшей информации.

Снимите и сохраните водоотделитель.

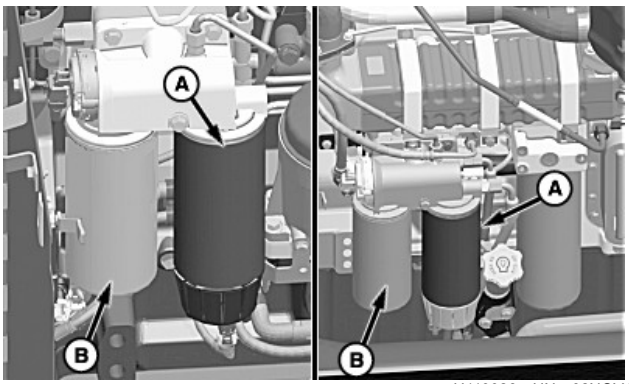
OUO6075,00047F3-59-13NOV17

Топливный фильтр грубой и тонкой очистки



H119925—UN—02NOV16

Tier 2/Stage II (тип A / тип B)



H119926—UN—02NOV16

Final Tier 4 / Stage V (тип A / тип B)

A—Топливный фильтр грубой очистки
B—Топливный фильтр тонкой очистки

ОСТОРОЖНО: Жидкость под высоким давлением, оставшаяся в топливопроводах, может стать причиной тяжелых травм. Перед отсоединением топливопроводов, датчиков или любых иных деталей между топливным насосом высокого давления и форсунками двигателей, оборудованных топливной системой с топливной рампой высокого давления (HPCR), выждите не менее 15 минут после остановки двигателя.

Заглушите двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ из замка из зажигания перед выполнением работ по техобслуживанию топливного фильтра.

1. Топливный фильтр грубой очистки:

a. Закройте отсечной клапан топливного бака.

b. Если работа двигателя ухудшится или появится диагностический код неисправности, замените топливный фильтр грубой очистки (A).

c. Отсоединение водоотделителя (при наличии)

d. Слейте топливо из фильтра и утилизируйте его.

e. Установите новый топливный фильтр грубой очистки.

f. Откройте отсечной топливный клапан и поверните ключ в замке зажигания в положение ON (вкл.) для заливки топливной системы. См. "Техническое обслуживание – принудительное (моторные масла и фильтры)" для получения дальнейшей информации.

2. Топливный фильтр тонкой очистки

a. Закройте отсечной клапан топливного бака.

b. Снимите и замените топливный фильтр тонкой очистки (B), если производительной двигателя уменьшится или появится диагностический код неисправности.

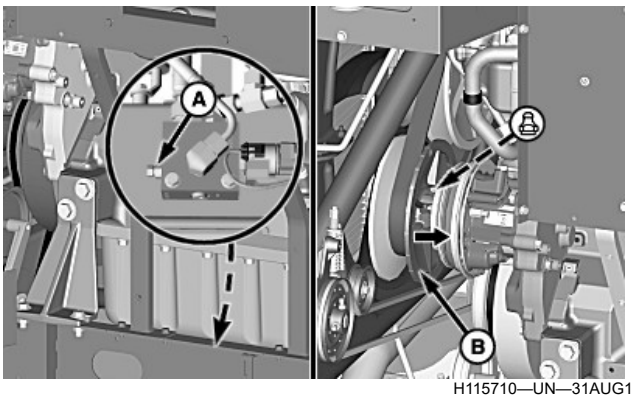
c. Слейте топливо из фильтра и утилизируйте его.

d. Установите новый топливный фильтр тонкой очистки.

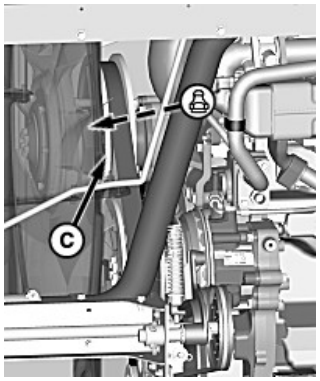
e. Откройте отсечной топливный клапан и поверните ключ в замке зажигания в положение ON (вкл.) для заливки топливной системы. См. "Техническое обслуживание — принудительное (моторные масла и фильтры)" для получения дальнейшей информации.

OUO6075,00047F5-59-13NOV17

Ведомый/ведущий шкивы регулируемого привода (Final Tier 4/ Stage V) (машины S760 и S770)



H115710—UN—31AUG15



H115711—UN—31AUG15

A—Сливной болт
B—Ведущий шкив
C—Ведомый шкив

ПРИМЕЧАНИЕ: Для доступа к выпускному клапану регулируемого привода и его шкивам необходимо открыть дверцу доступа к сепаратору.

1. Перепускной клапан регулируемого привода – ослабьте затяжку винта выпуска воздуха (A), чтобы сбросить давление в системе шкивов.

ВАЖНО: Внутренний ведущий шкив должен быть полностью втянут для того, чтобы получить требуемое количество смазки.

Амплитуда движений может ограничиваться, если щеки шкивов разводятся не полностью.

2. Ведущий шкив регулируемого привода – найдите масленку на ведущем шкиве (B). Потяните ведущий шкив по направлению к двигателю, пока он полностью не откроется. Выполните 10–12 качаний в масленку. Избыточная смазка выступит с передней стороны ведущего шкива.

ВАЖНО: Ведомые шкивы должны быть полностью закрыты для того, чтобы получить требуемое количество смазки.

Амплитуда движения шкива может уменьшаться, если шкивы не полностью закрыты.

3. Ведомый шкив регулируемого привода – найдите масленку на ведомом шкиве (C). Сдвигайте ведомые шкивы до тех пор, пока они полностью не закроются. Выполните 10–12 качаний в масленку. Избыточная смазка выступит с передней стороны ведомого шкива.

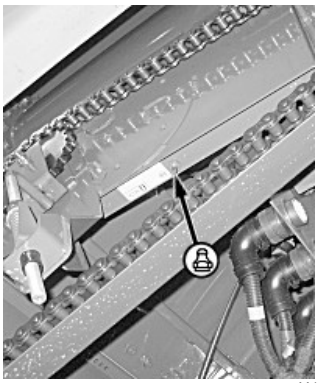
   Затяните винт стравливания давления и гайку на клапане нормативным моментом.

Спецификация

Винт стравливания давления и гайка—Момент затяжки. . . . . 23 Н·м (17 фнт-фт)

OUO6075,00047F6-59-13NOV17

Верхний редуктор выгрузного шнека

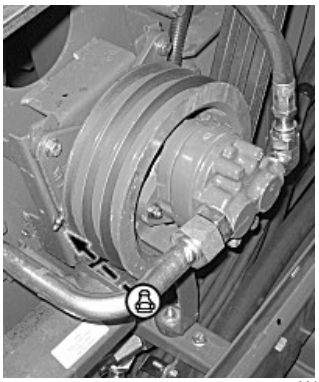


H115712—UN—31AUG15

Введите смазку в пресс-масленку.

OUO6075,000468D-59-28MAR17

Подшипник шкива насоса привода жатки/мотовила



H115713—UN—31AUG15

Введите смазку в пресс-масленку.

OUO6075,000468E-59-20MAR17

Шлиц, на котором установлен карданный шарнир главного промежуточного вала (не многоскоростная наклонная камера)



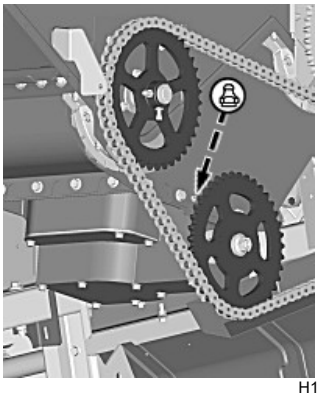
H115714—UN—31AUG15

ПРИМЕЧАНИЕ: Машины, оснащенные приводом многоскоростной наклонной камеры, имеют пять пресс-масленок.

Поверните для доступа к масленке, залейте смазку.

OUO6075,000442F-59-17JAN17

Верхний редуктор вертикального выгрузного шнека (машины серий S780, S785 и S790)



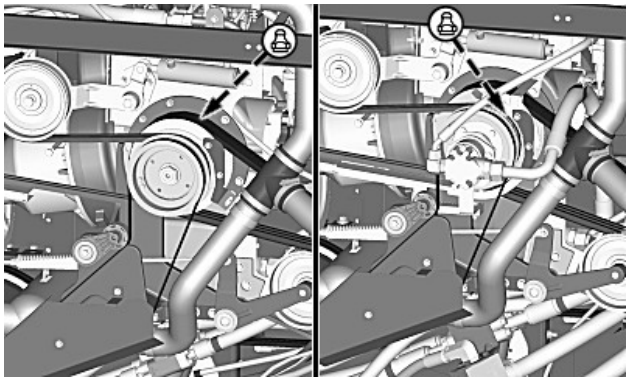
H115715—UN—31AUG15

ВАЖНО: Введите 10 качков консистентной смазки в фитинг.

Введите смазку в пресс-масленку.

OUO6075,000468F-59-28MAR17

Подшипник карданного вала измельчителя/выгрузного шнека



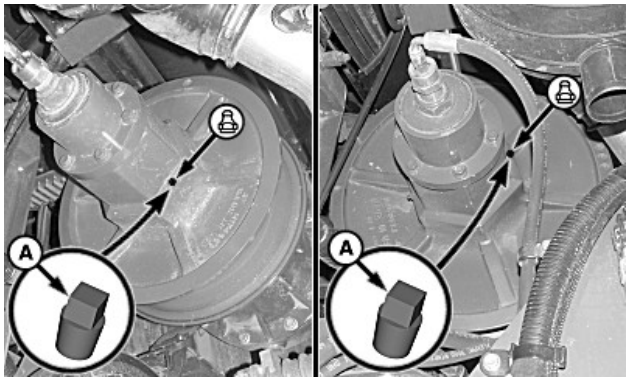
H115716—UN—31AUG15

Тип A/тип B

Проверните шкив так, чтобы получить доступ к пресс-масленке в нижней части канавки шкива. Введите смазку в пресс-масленку.

OUO6075,0004690-59-20MAR17

Ведущий шкив привода с регулируемыми оборотами



H122949—UN—18DEC17

Ведущие шкивы (малый диаметр)/ведущие шкивы (большой диаметр)

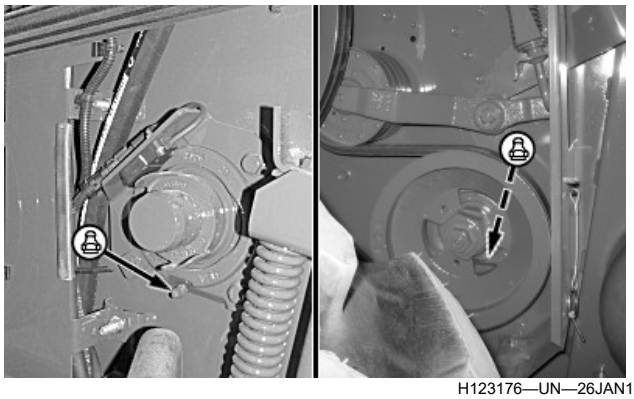
A—Трубная заглушка

ВАЖНО: Снимите заглушку трубы (A) и установите масленку. Введите 40–45 качков консистентной смазки в фитинг. НЕ ЗАКАЧИВАЙТЕ СЛИШКОМ МНОГО СМАЗКИ. Снимите масленку и установите на место заглушку трубы.

1. Соедините шкивы (высокие обороты) прежде, чем заливать масло через заглушку трубы наружного шкива.
2. Для доступа к заглушке трубы поверните шкив.
3. Если цилиндр постоянно работает на высоких оборотах, для распределения смазки прогоните его с разным числом оборотов.

OUO6075,0004862-59-18DEC17

Подшипники ускорителя подачи



H123176—UN—26JAN18

Левая/правая стороны

Поверните шкивы для доступа к масленкам, залейте смазку.

OUO6075,000488A-59-26JAN18

Таблица межсервисных интервалов – каждые 400 моточасов (продолжение)

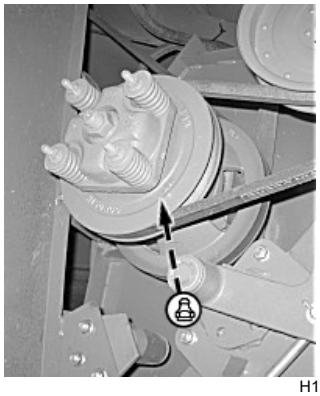


H119654—UN—17OCT16

Условные обозначения	Обслуживание	Каждые 400 часов
A	Смазка защитной фрикционной муфты привода шнека элеватора недомолота (машины серии S760 и S770)	•
B	Смазка защитной фрикционной муфты шнека транспортера	•
C	Смазка правого смазочного канала	•
D	Смазка подшипников отбойного битера (по отдельному заказу) (машины серии S770, S780, S785 и S790)	•
E	Смазка подшипников разгрузочного битера	•
F	Смазка подшипников вала очистного вентилятора	•
G	Смазка поперечной балки заднего моста	•
H	Смазка диска соломоразбрасывателя (при наличии)	•
I	Проверка масла в редукторе отбойного битера (вариант комплектации) (машины серий S770, S780, S785 и S790)	•
J	Проверка масла привода сепаратора	•
K	Проверка масла конечной передачи	•

OUO6075,00049BA-59-30MAY18

Защитная фрикционная муфта привода шнека элеватора недомолота (машины серии S760 и S770)



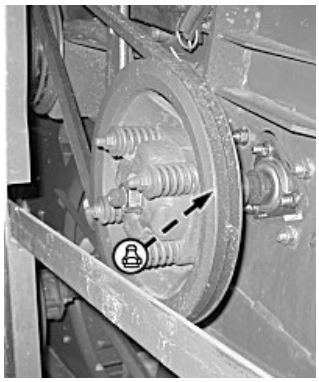
H115720—UN—31AUG15

ВАЖНО: Не закачивайте слишком много смазки.

Поверните шкив в сборе для получения доступа к масленке.

OUO6075,0004433-59-17JAN17

Защитная фрикционная муфта привода шнека транспортера



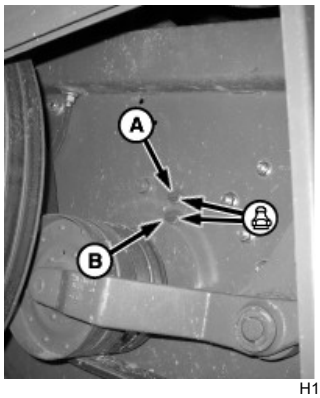
H115721—UN—31AUG15

ВАЖНО: Не закачивайте слишком много смазки.

Поверните шкив в сборе для получения доступа к масленке.

OUO6075,0004434-59-17JAN17

Правый смазочный канал



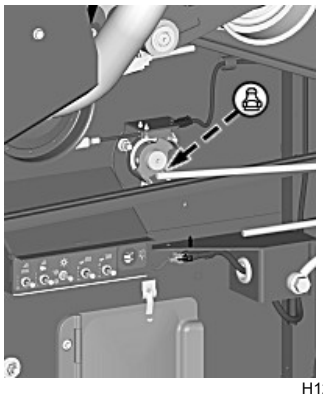
H115722—UN—31AUG15

A—Подшипник главного промежуточного вала
B—Подшипник сепаратора

Залейте смазку в масленки, чтобы смазать подшипник первичного промежуточного вала (A) и подшипник сепаратора (B).

OUO6075,0004435-59-17JAN17

Подшипники отбойного битера (по отдельному заказу) (машины серии S770, S780, S785 и S790)

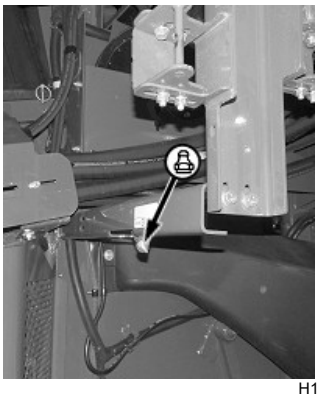


H123397—UN—09FEB18

Введите смазку в пресс-масленку (с обеих сторон).

OUO6075,00048A7-59-09FEB18

Подшипники разгрузочного битера

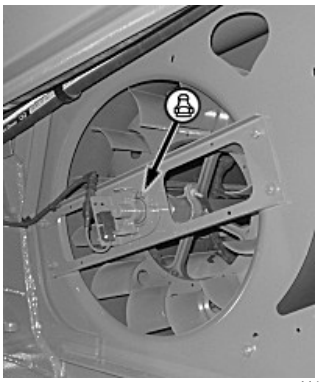


H115724—UN—31AUG15

Введите смазку в пресс-масленку (с обеих сторон).

OUO6075,0004693-59-21MAR17

Подшипники вала очистного вентилятора



H123398—UN—09FEB18

Введите смазку в пресс-масленку (с обеих сторон).

OUO6075,00048A8-59-09FEB18

Поперечная балка заднего моста

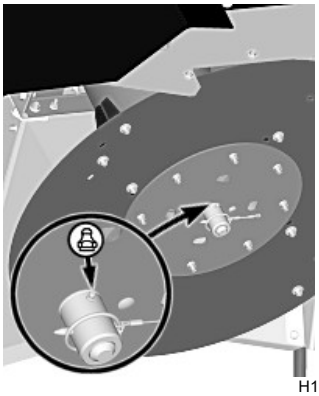


H115726—UN—31AUG15

Введите смазку в пресс-масленку шарового шарнира рулевого управления с усилителем, на штоковом конце (с обеих сторон).

OUO6075,0004695-59-21MAR17

Диск соломоразбрасывателя (при наличии)

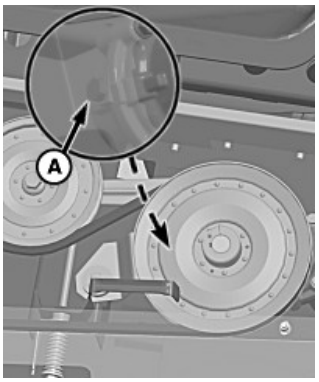


H115727—UN—31AUG15

Введите смазку в пресс-масленку (с обеих сторон) для защиты от коррозии валов в месте контакта со ступицами.

OUO6075,0004696-59-21MAR17

Масло в редукторе отбойного битера (вариант комплектации) (машины серий S770, S780, S785 и S790)



H115728—UN—31AUG15

A—Заглушка

Извлеките заглушку (A) и проверьте уровень масла. Долейте масло при необходимости.

OUO6075,00046D6-59-28MAR17

Масло привода сепаратора



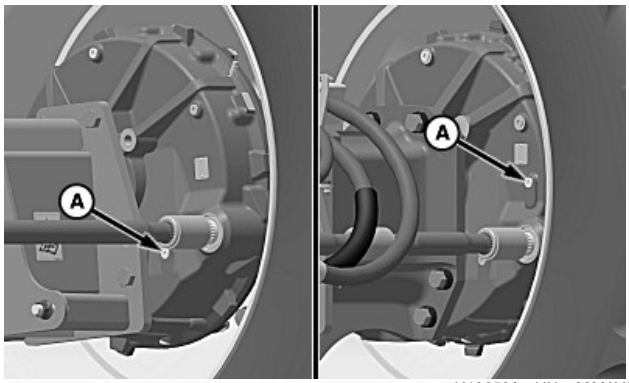
H115729—UN—31AUG15

A—Масляный щуп

Извлеките щуп (A) и проверьте уровень масла. Уровень масла должен находиться между канавками на щупе. Долейте масло при необходимости.

OUO6075,000443C-59-17JAN17

Масло для бортовых редукторов



H136506—UN—23MAY23

Конфигурация с одиночными шинами и система HillMaster (слева) / конфигурация со сдвоенными шинами (справа)

A—Заглушка

ОСТОРОЖНО: Машины с Hillmaster: При проверке уровня масла конечной передачи предупредите посторонних лиц держаться подальше от машины при выравнивании.

ВАЖНО: Машины с Hillmaster: Для точного уровня масла конечные передачи должны быть расположены таким образом, чтобы входной вал конечной передачи был на одном уровне с карданным валом моста.

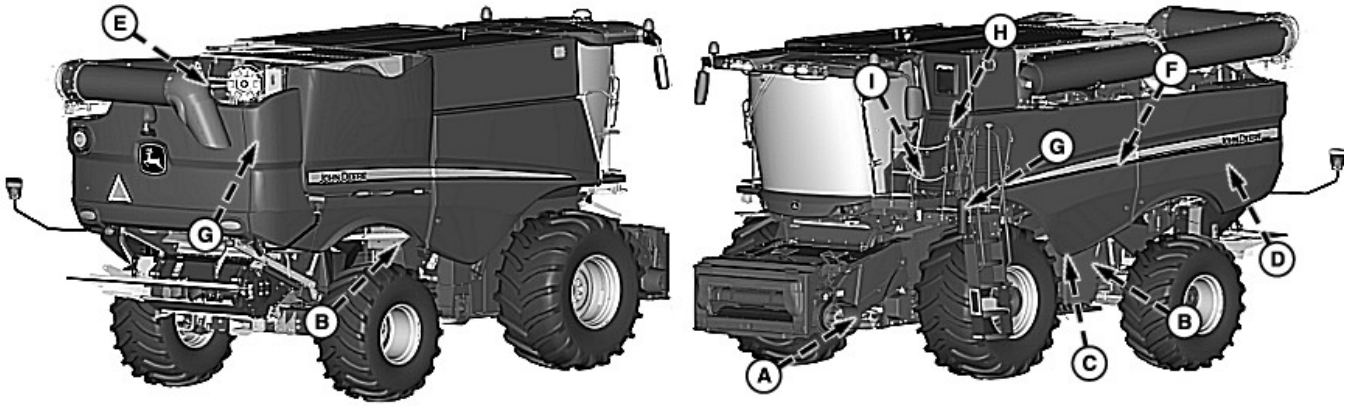
1. Извлеките заглушку (A) и проверьте уровень масла.

   Уровень масла должен находиться в пределах 12 мм (1/2 дюйм.) от низа отверстия.

2. Долейте масло при необходимости.
3. Установите ранее снятую заглушку.
4. Повторите операции с противоположной стороны машины.

ouo6075,1684871965770-59-26JUN23

Таблица межсервисных интервалов — каждые 400 моточасов (продолжение)

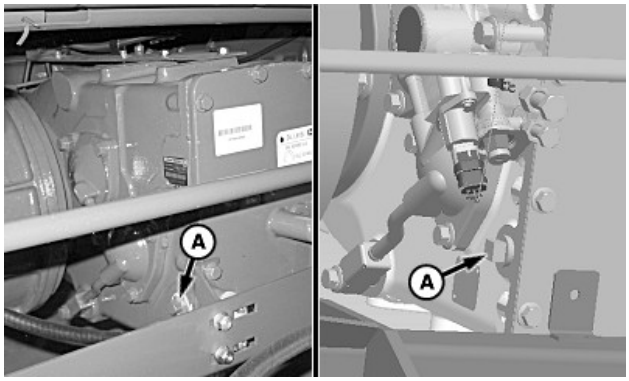


H132992—UN—19JAN21

Условные обозначения	Техническое обслуживание	Каждые 400 часов
A	Проверка трансмиссионного масла (машины S760 и S770 без ProDrive) Проверка длины тросов цилиндра стояночного тормоза (машины серии S760 и S770 с трансмиссией с кнопочным переключением передач)	•
B	Обслуживание/замена аккумуляторных батарей	•
C	Замена фильтра гидравлического/гидростатического масла (машины серий S760 и S770)	•
D	Замена питающего фильтра гидростатической системы (машины серии S760 и S770 без трансмиссии ProDrive™) Замена питающего фильтра гидростатической системы (машины серии S760 и S770 с трансмиссией ProDrive™)	•
E	Замените питающий фильтр гидростатической системы (машины серии S780, S785 и S790 с трансмиссией ProDrive) Замена фильтра главного редуктора двигателя (машины серий S760 и S770 без трансмиссии ProDrive™) Замена фильтра главного редуктора двигателя (машины серий S760 и S770 с трансмиссией ProDrive™)	•
F	Проверка воздушного фильтра системы защиты двигателя от попадания мусора (двигатели с нормой выбросов Final Tier 4/Stage V)	•
G	Осмотр/заправка/замена огнетушителей	•
H	Проверка масла в редукторе главного промежуточного вала (привод наклонной камеры с постоянными и регулируемыми оборотами)	•
I	Проверка тормозной жидкости (машины серии S760 и S770 без трансмиссии ProDrive™)	•

OUO6075,0004FC8-59-19JAN21

Трансмиссионное масло (машины S760 и S770 без трансмиссии ProDrive™)



H115752—UN—02SEP15

Механическая трансмиссия/трансмиссия с кнопочным переключением передач

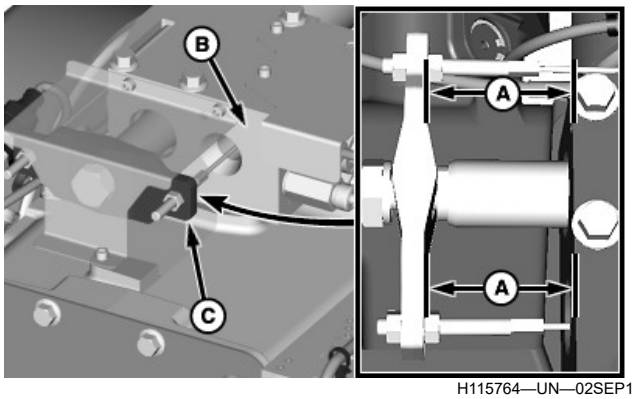
A—Заглушка

Извлеките заглушку (A) и проверьте уровень масла.

Долейте в соответствии с необходимостью масло до уровня не ниже 12 мм (1/2 дюйм.) от нижнего края отверстия.

OUO6075,000443F-59-17JAN17

Тросы цилиндра стояночного тормоза (машины серии S760 и S770 с трансмиссией с кнопочным переключением передач)



H115764—UN—02SEP15

A—Расстояние
B—Корпус силового привода
C—Балансир

ПРИМЕЧАНИЕ: Включите стояночный тормоз (поршень выдвинут – пружина в рабочем состоянии).

Измерьте расстояние (A) от корпуса привода (B) до балансира (C) с обеих сторон и проверьте, соответствует ли это расстояние норме.

Спецификация

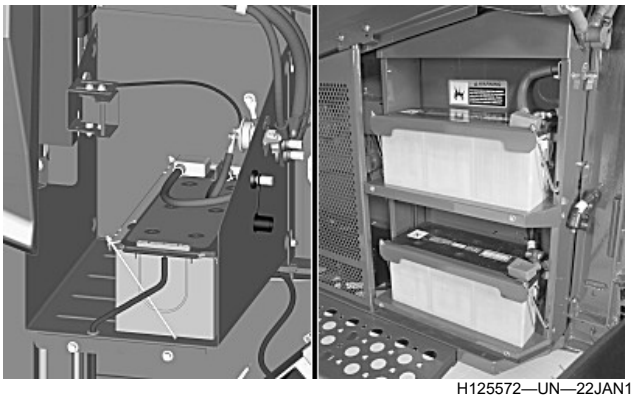
Трос стояночного тормоза—Момент затяжки. . . . . 37-1/2 ± 2-1/2 мм (1-31/64 ± 3/32 дюйм.)

ОСТОРОЖНО: Тросы цилиндра стояночного тормоза находятся под очень большим натяжением. Только дилер компании John Deere ИМЕЕТ ПРАВО регулировать тросы.

Если необходимо отрегулировать тросы, обращайтесь к дилеру компании John Deere.

OUO6075,0004440-59-17JAN17

Аккумуляторные батареи



H125572—UN—22JAN19

Тип A/тип B

ПРИМЕЧАНИЕ: В зависимости от модели машины аккумуляторные батареи установлены с правой или левой стороны.

1. Очистите верхние поверхности аккумуляторных батарей и проверьте уровень жидкости в каждой ячейке.
2. При необходимости долейте дистиллированную воду до нижнего края заливной горловины.
3. Очистите клеммы и кабели батарей и при необходимости затяните соединения.

OUO6075,0004A99-59-11JAN19

Фильтр гидравлического/ гидростатического масла (машины серий S760 и S770)



H115753—UN—02SEP15

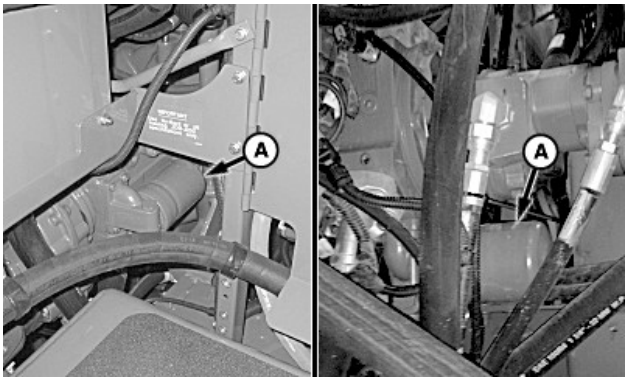
A—Фильтр

ПРИМЕЧАНИЕ: При замене фильтров необязательно производить слив из системы.

1. Снимите и замените фильтр (A).
2. Нанесите слой масла на новый фильтр.
3. Установите фильтр. Затяните вручную, затем еще на 1/2 оборота.

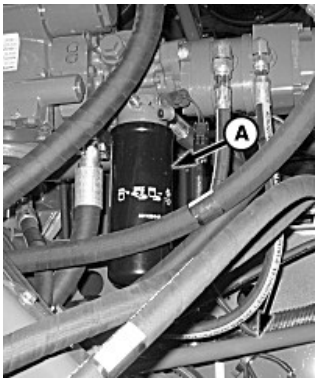
OUO6075,0004E01-59-13APR20

Гидростатический питающий фильтр



H121740—UN—12JUN17

Тип A/тип B



H121741—UN—12JUN17

Тип C

A—Фильтр

ПРИМЕЧАНИЕ: Тип и место установки фильтра гидростатического контура подпитки зависит от конфигурации машины.

При замене фильтров необязательно производить слив из системы.

1. Снимите фильтр (A).
2. Замените фильтр и смажьте новое уплотнение маслом.
3. **Тип A и тип B:** Затяните вручную, затем затяните нормативным моментом.

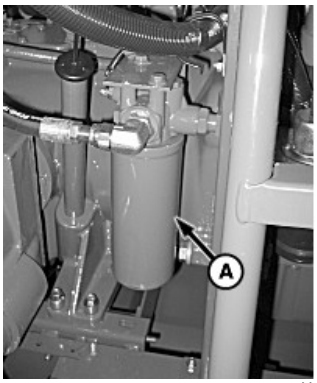
Спецификация

Гидростатический питающий фильтр—Момент затяжки. . . . . 45 Н·м (33 фнт-фт)

Тип C: Затяните вручную, затем еще на 1/2 оборота.

OUO6075,0004E02-59-26JUN20

Фильтр главного редуктора двигателя



H115762—UN—02SEP15

A—Фильтр

ПРИМЕЧАНИЕ: Место установки фильтра главного редуктора двигателя зависит от конфигурации машины. См. "Таблица межсервисных интервалов – каждые 400 моточасов (продолжение)" для получения дополнительной информации.

При замене фильтров необязательно производить слив из системы.

1. Снимите и замените фильтр (A).
2. Смажьте новое уплотнение фильтра маслом.
3. От руки затяните фильтр, затем затяните еще на пол-оборота.

OUO6075,00046D8-59-28MAR17

Воздушный фильтр системы защиты двигателя от попадания мусора (Final Tier 4 / Stage V)



H115760—UN—02SEP15

ВАЖНО: Когда на экране дисплея появляется индикатор засорения воздушного фильтра, выполните техническое обслуживание первичного фильтра.

Проверьте защитный фильтр на засорение.

OUO6075,00047F9-59-15NOV17

Огнетушители





H123657—UN—02MAR18

ОСТОРОЖНО: Осматривайте ремени безопасности и крепежные детали не реже одного раза в год. Если на ремнях огнетушителя или крепежных деталях замечены какие-либо признаки повреждения или необычного износа, обесцвечивания или потертости, весь ремень и крепежные детали необходимо сразу заменить. В интересах собственной безопасности для замены компонентов огнетушителя следует использовать детали, предназначенные для данной машины.. Обратитесь к ближайшему дилеру John Deere.

Проверьте огнетушители (передний и задний), следуя инструкциям по технике безопасности на его этикетке.

По мере необходимости перезарядите или замените огнетушитель.

OUO6075,000490D-59-02MAR18

Масло в редукторе главного промежуточного вала (привод наклонной камеры с постоянными и регулируемыми оборотами)



H115761—UN—02SEP15

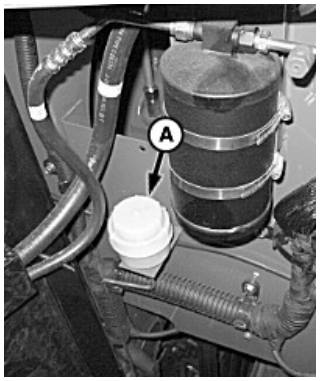
A—Масляный щуп

С помощью щупа (A) проверьте уровень масла в

редукторе главного промежуточного вала. Долейте масло при необходимости.

OUO6075,00046D9-59-29MAR17

Тормозная жидкость (машины серии S760 и S770 без трансмиссии ProDrive™)



H115754—UN—02SEP15

A—Крышка бачка

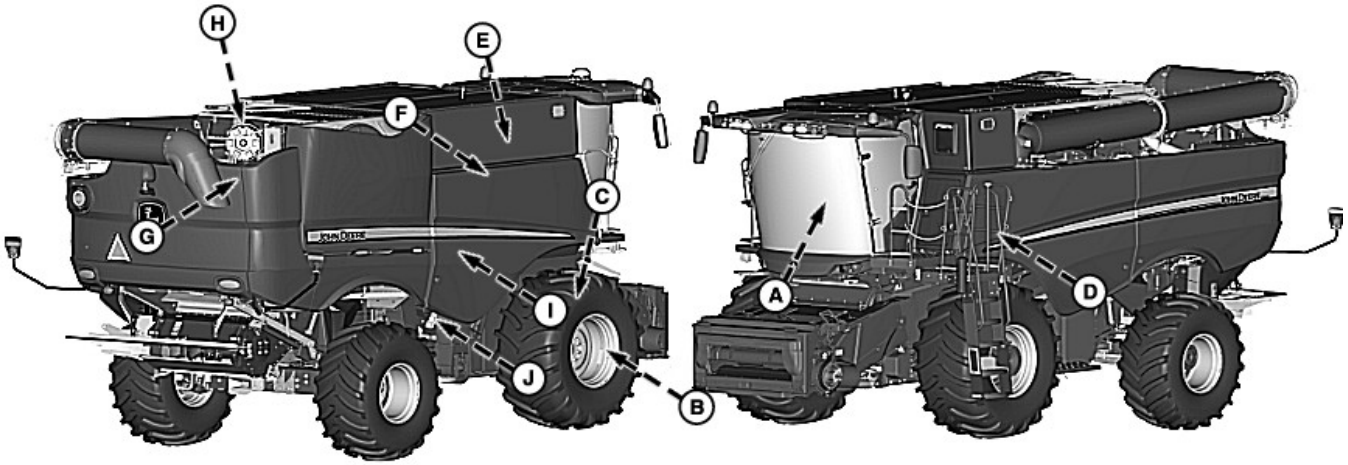
1. Через крышку бака (A) проверьте тормозную жидкость.

ПРИМЕЧАНИЕ: Не допускайте попадания грязи в тормозную жидкость.

2. Долейте тормозную жидкость до уровня 6 мм (1/4 дюйм.) от верха.

OUO6075,0004449-59-16JAN17

Таблица межсервисных интервалов — каждые 400 моточасов (продолжение)



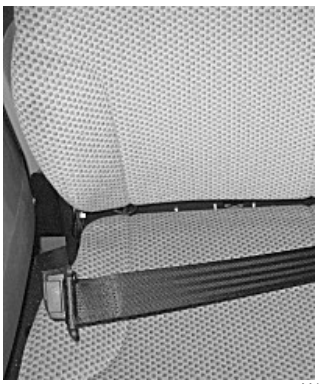
H134411—UN—17MAY21

Условные обозначения	Техническое обслуживание	Каждые 400 часов
A	Проверка ремней безопасности	•
B	Фильтр смазочной системы трансмиссии ProDrive/главного редуктора двигателя (машины S760 и S770 с трансмиссией ProDrive) Фильтр смазочной системы трансмиссии ProDrive/главного редуктора двигателя (машины S780, S785 и S790 с трансмиссией ProDrive)	•
C	Нанесите консистентную смазку на муфту скольжения наклонной камеры	•
D	Затяжка гайки электромагнитной муфты жатки (наклонная камера с фиксированной и регулируемой частотой вращения)	•
E	Очистка корпуса многоскоростного приводного механизма наклонной камеры (машины серии S770, S780, S785 и S790)	•
F	Проверка масла в редукторе загрузочного шнека	•
G	Замена сапуна бака с жидкостью для очистки дизельных выхлопных газов (DEF) (машины с двигателем с нормой токсичности Final Tier 4/Stage V) Замена вентиляционного клапана топливного бака	•
H	Проверка фильтрующих элементов воздушного фильтра	•
I	Очистка датчика влажности (при наличии) Очистка байпасного шнека датчика влажности (при необходимости) Замените патрон с осушителем камеры ActiveVision элеватора чистого зерна (при наличии)[a]	•
J	Замените патрон с осушителем камеры ActiveVision системы возврата недомолота (при наличии)[a]	•

[a] *Если сезон уборки урожая завершен, дождитесь начала следующего сезона, чтобы продлить срок службы картриджа с осушителем.*

ouo6075,1683664421155-59-13JUN23

Ремни безопасности



H115757—UN—02SEP15

ОСТОРОЖНО: Ремень безопасности и крепежные детали следует проверять не реже одного раза в год. Если комплект ремня безопасности, включая детали крепления, пряжку, сам ремень или механизм втягивания ремня безопасности, имеет следы каких-либо повреждений, например, порезы, истирание, чрезмерный или повышенный износ, обесцвечивание или потертости, то замените его немедленно. Для обеспечения личной безопасности при замене системы ремня безопасности используйте одобренные для вашей машины запчасти. Обратитесь к ближайшему дилеру John Deere.

Проверьте наличие повреждений у ремня сиденья.

OUO6075,0004698-59-21MAR17

Фильтр смазочной системы трансмиссии ProDrive™/главного редуктора двигателя (машины с трансмиссией ProDrive™)



H115763—UN—02SEP15

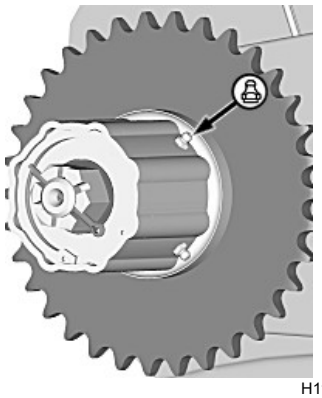
A—Фильтр

ПРИМЕЧАНИЕ: При замене фильтров необязательно производить слив из системы.

1. Снимите и замените фильтр (A).
2. Смажьте новое уплотнение фильтра маслом.
3. От руки затяните фильтр, затем затяните еще на пол-оборота.

OUO6075,00046DA-59-28MAR17

Фрикционная муфта наклонной камеры

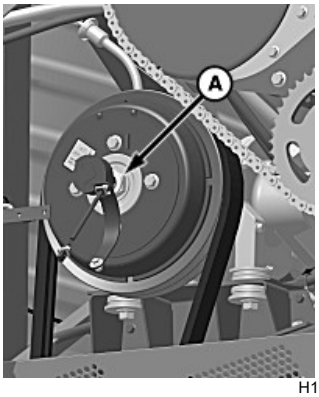


H115747—UN—01SEP15

Залейте смазку в масленку верхней предохранительной фрикционной муфты, чтобы смазка выступала из уплотнения.

OUO6075,000444C-59-16JAN17

Гайка электромагнитной муфты жатки (наклонная камера с фиксированной и регулируемой частотой вращения)



H134413—UN—17MAY21

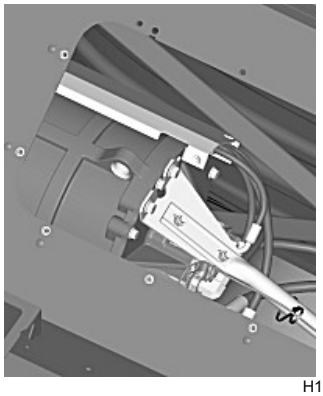
A—Гайка электромагнитной муфты жатки

Затяните гайку электромагнитной муфты жатки (A) согласно спецификации.

Спецификация	
Гайка электромагнитной муфты жатки—Момент затяжки	328 Н·м (242 фнт-фт)

OUO6075,0005144-59-18MAY21

Корпус многоскоростного приводного механизма наклонной камеры (машины серии S770, S780, S785 и S790)



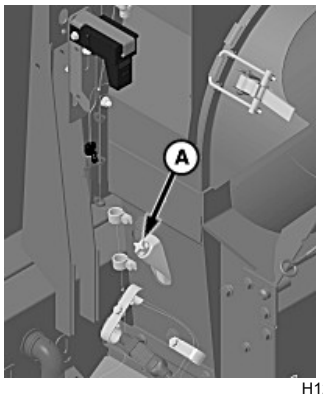
H125585—UN—17JAN19

ОСТОРОЖНО: Грязь, масло, мякина и остатки убираемой культуры в этой зоне могут стать причиной возгорания. Направление ветра, характер убираемого материала и его влажность — все это влияет на то, где и в каком количестве накапливается мякина и остатки убираемой культуры. Не выполняйте чистки при работающем двигателе.

1. Снимите стойку для хранения (при наличии) с передней части зернового бункера.
2. Снимите дверцу доступа с передней стороны зернового бункера.
3. Уберите материал вокруг многоступенчатого редуктора привода наклонной камеры.
4. Установите дверь доступа и стойку для хранения (при наличии).

OUO6075,0004E94-59-17JUN20

Масло в редукторе загрузочного шнека



H123565—UN—22FEB18

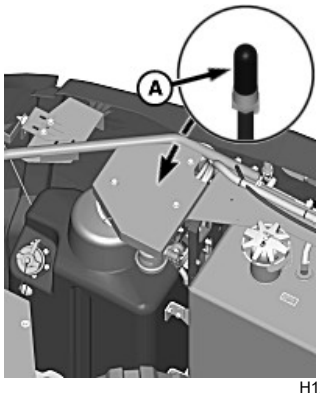
A—Масляный щуп

ПРИМЕЧАНИЕ: Опорожнение редуктора загрузочного шнека не требуется.

С помощью щура (A) проверьте уровень масла и долейте масло в соответствии с необходимостью.

OUO6075,00048BF-59-22FEB18

Дыхательный клапан бачка жидкости для систем выхлопа дизельных двигателей (DEF) (Final Tier 4 / Stage V)



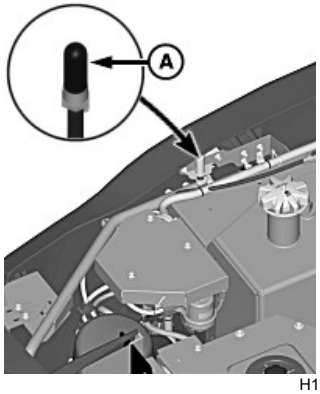
H125431—UN—04DEC18

A—Дыхательный клапан бака с жидкостью для систем выхлопа (DEF)

Снимите и замените сапун (A) бака с жидкостью для очистки дизельных выхлопных газов.

OUO6075,0004A60-59-04DEC18

Вентиляционный клапан топливного бака



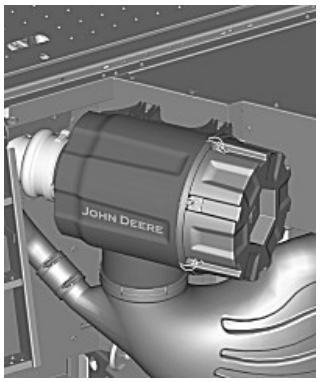
H125430—UN—04DEC18

A—Сапун

Снимите и замените сапун (A) топливного бака.

OUO6075,0004A61-59-04DEC18

Фильтрующие элементы воздушного фильтра



H115759—UN—02SEP15

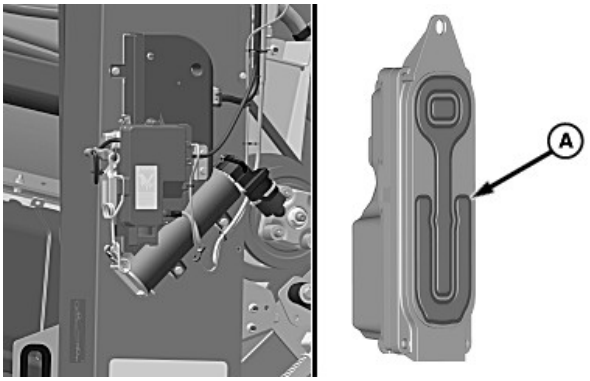
ВАЖНО: При появлении индикатора засорения воздушного фильтра на дисплее выполните техническое обслуживание первичного воздушного фильтра.

Проверьте защитный фильтр на засорение.

Проверьте дыхательную трубку на отсутствие утечек и повреждения.

OUO6075,0004451-59-16JAN17

Датчик влажности (при наличии)



H135696—UN—01JUN22

A—Датчик влажности

ВАЖНО: Статическое электричество может повредить блок датчика влажности. Во избежание повреждения убедитесь, что вы прикасаетесь к металлической поверхности машины хотя бы одной рукой перед началом работы или очисткой блока датчика влажности.

Датчик влажности имеет внутренние компоненты, крепление которых при падении может быть ослаблено, что можно обнаружить не сразу. Осторожно обращайтесь с датчиком влажности при выполнении работ или очистке.

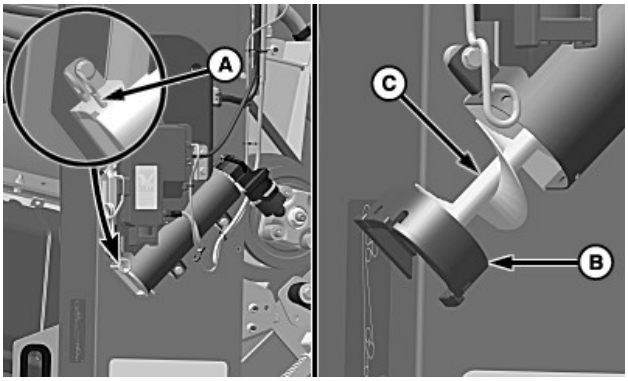
Снимите и очистите датчики влажности (A), если выполняется уборка зеленых или мелкосемянных культур (канола).

- Не используйте растворители или другие чистящие средства на поверхности датчика.
- Для очистки рекомендуется использовать сухую тряпку. Если таким образом загрязнение не устраняется, смочите тряпку водой.
- Не используйте струю под давлением для очистки поверхности датчика влажности.

Установите датчик влажности и выполните его калибровку. Для получения дополнительной информации см. справку относительно приложения "Калибровки" или справку о рабочем месте оператора.

ouo6075,1654101266385-59-02JUN22

Байпасный шнек датчика влажности (при необходимости)



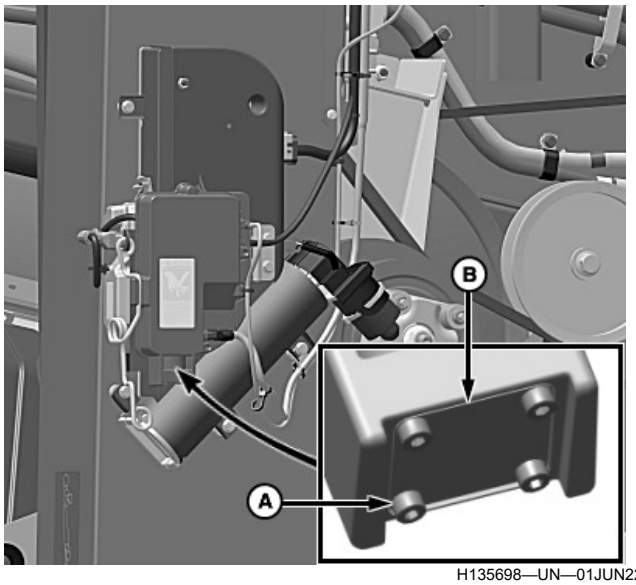
H135697—UN—01JUN22

A—Штифт (2 шт.)
B—Торцевая крышка
C—Шнек

1. Заглушите двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ зажигания.
2. Извлеките штифты (A) и снимите торцевую крышку (B).
3. Снимите шнек (C) с байпаса датчика влажности.
4. Очистите шнек и участок внутри байпаса датчика влажности.
5. Установите и выровняйте шнек.
6. Установите торцевую крышку и зафиксируйте ее с помощью штифтов.

ouo6075,1654101328258-59-09JUN22

Патрон с осушителем камеры ActiveVision (при наличии)



H135698—UN—01JUN22

A—Болт под шестигранник (4 шт.)
B—Защитная панель

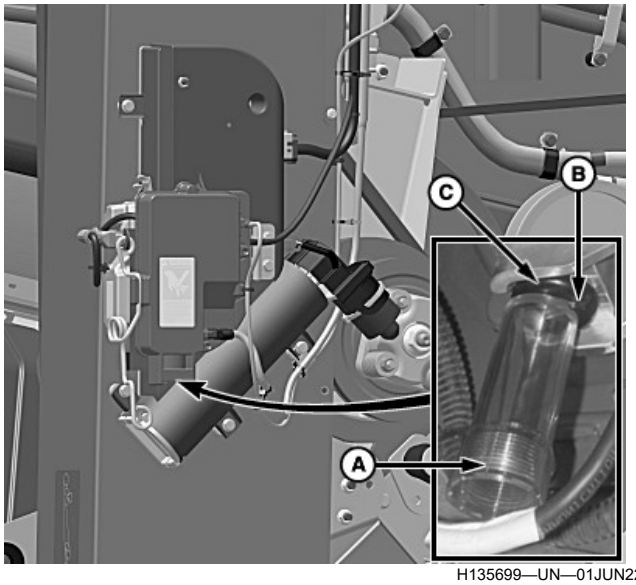
ВАЖНО: Растительная масса и другие отходы могут накапливаться около картриджа с осушителем. Осмотрите и очистите участок вокруг картриджа с осушителем перед снятием.

ПРИМЕЧАНИЕ: Показана камера ActiveVision элеватора чистого зерна. Камера ActiveVision системы возврата недомолота аналогична.

При необходимости замените картридж с осушителем, когда скопление влаги будет заметно на внутренней поверхности объектива камеры.

Если сезон уборки урожая завершен, дождитесь начала следующего сезона, чтобы продлить срок службы картриджа с осушителем.

1. Заглушите двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ зажигания.
2. Отверните болты под шестигранник (A) и снимите защитную панель (B).



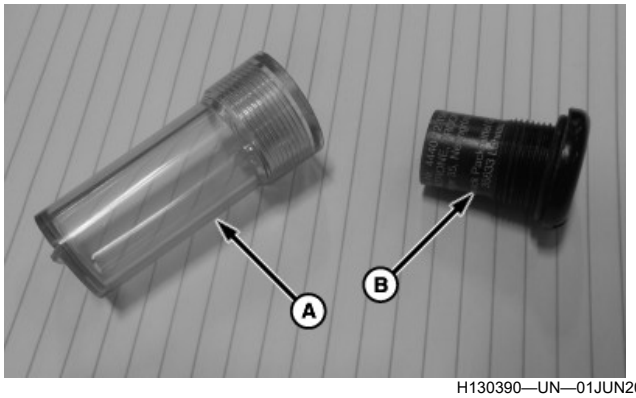
H135699—UN—01JUN22

A—Контейнер с осушителем (инструмент)
B—Паз
C—Картридж с влагопоглотителем

3. Совместите контейнер с осушителем (A), который был включен в сменный картридж с осушителем с пазом (B).

ВАЖНО: Не допускайте попадания растительного материала в камеру ActiveVision при замене патрона с осушителем.

4. Снимите патрон с осушителем (C) с камеры ActiveVision.
5. Утилизируйте картридж с осушителем.



H130390—UN—01JUN20

Контейнер с осушителем (инструмент) и картридж с осушителем

A—Контейнер с осушителем (инструмент)
B—Картридж с влагопоглотителем

6. Снимите контейнер с осушителем (A) со сменного картриджа с осушителем (B).
7. Установите патрон с осушителем в камеру ActiveVision.
8. Совместите инструмент для осушителя с пазом.

9. Плотно затяните картридж осушителя рукой или согласно спецификации.

Спецификация	
Картридж с влагопоглотителем—Момент затяжки	5 Н·м (44 фнт-дюйм)

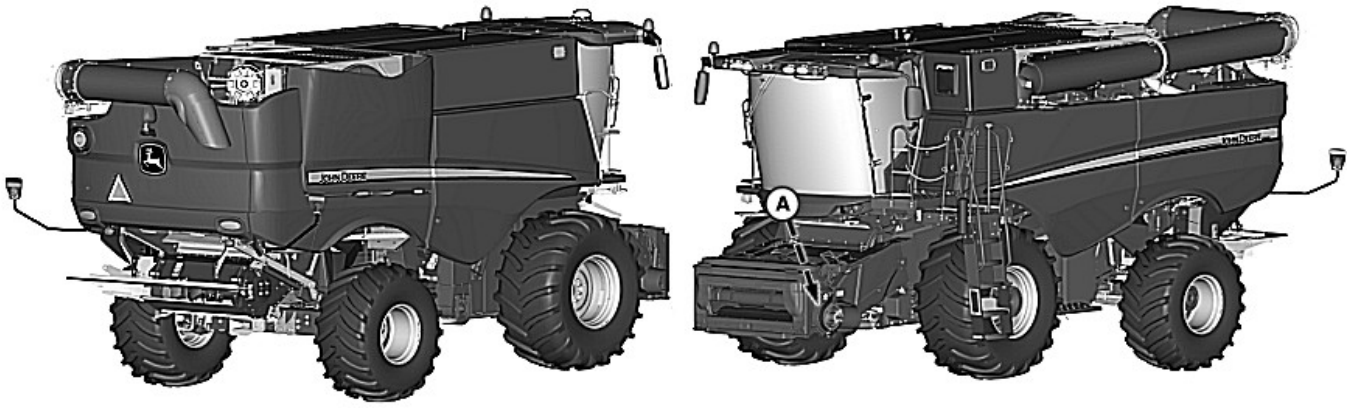
10. Установите защитную панель на картридж с осушителем.
11. Нанесите клей-герметик для резьбовых соединений (средней фиксации) на болты под шестигранник.
12. Затяните болты под шестигранник согласно спецификации.

Спецификация	
Болты под шестигранник—Момент затяжки	2,5 Н·м (22 фнт-дюйм)

ouo6075,1654102766892-59-09JUN22

Техобслуживание — каждые 800 часов

Таблица межсервисных интервалов – каждые 800 моточасов

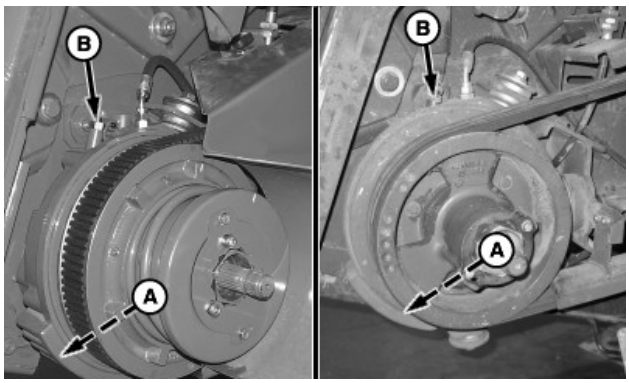


H119640—UN—13OCT16

Условные обозначения	Обслуживание	Каждые 800 часов
A	Замена масла в редукторе реверса наклонной камеры.	•

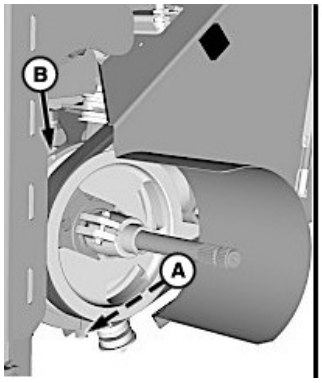
OUO6075,00046DD-59-28MAR17

Реверс-редуктор приёмной камеры



H115801—UN—03SEP15

Редуктор реверса с регулируемыми оборотами/ многоступенчатый реверс



H115802—UN—03SEP15

Постоянная скорость

A—Заглушка
B—Масляный щуп

1. Поднимите наклонную камеру и установите предохранительный упор.

ПРИМЕЧАНИЕ: Рекомендации см. в разделе, посвященном топливу и смазочным маслам.

2. Слейте масло, сняв заглушку (A), насухо протрите заглушку и залейте масло через отверстие под масляный щуп (B).

ПРИМЕЧАНИЕ: Редуктор с маслоохладителем необходимо ввести в работу на несколько минут. Это обеспечит заполнение маслоохладителя маслом.

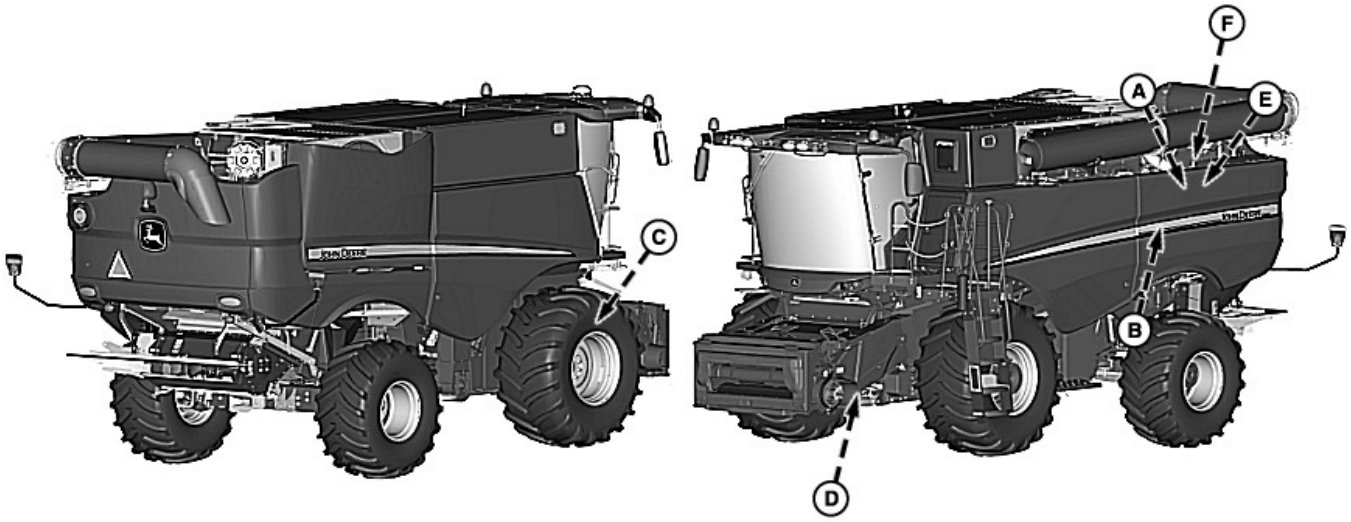
Уровень масла должен быть виден на заштрихованной части щупа.

3. Проверьте уровень с поднятой наклонной камерой.

OUO6075,00046DE-59-28MAR17

Техобслуживание — каждые 1000 моточасов

Таблица межсервисных интервалов – каждые 1000 моточасов (машины с трансмиссией ProDrive™)

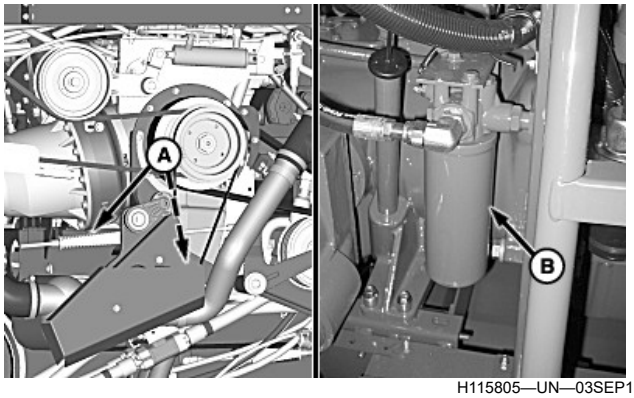


H119641—UN—13OCT16

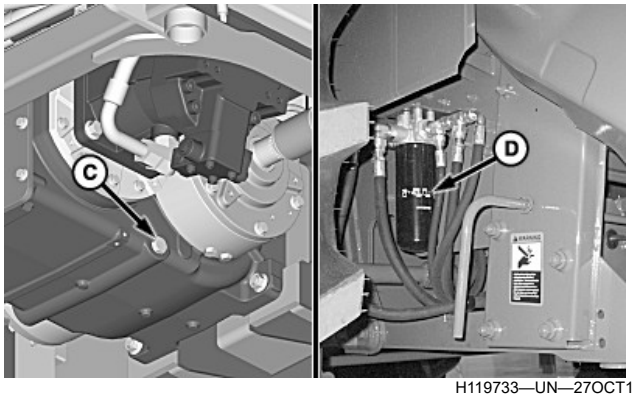
Условные обозначения	Обслуживание	Каждые 1000 часов
A, B, C, D, E	Замена масла в главном редукторе двигателя	•
F	Замена фильтра гидравлического бака (машины серии S780, S785 и S790)	•

OUO6075,00046DF-59-28MAR17

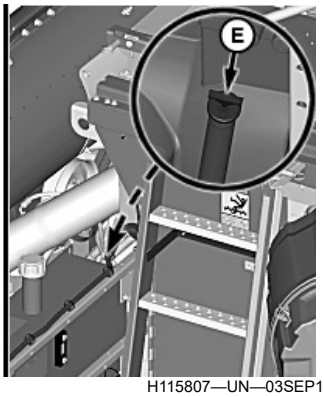
Замена масла в главном редукторе двигателя



H115805—UN—03SEP15



H119733—UN—27OCT16



H115807—UN—03SEP15

A—Заглушки
B—Фильтр
C—Заглушка
D—Фильтр
E—Масляный щуп

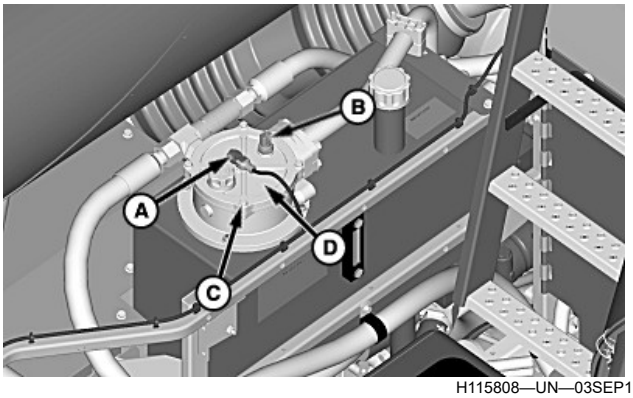
1. Масло главного редуктора двигателя – слейте масло через отверстия под заглушки (A).
2. **Машины серии S760 и S770 с трансмиссией ProDrive™:** Снимите и замените фильтр (B). Нанесите слой масла на уплотнение нового фильтра маслом. Затяните вручную, затем еще на 1/2 оборота.
3. **Машины с трансмиссией ProDrive™:** Трансмиссионное масло – слейте масло через отверстия под заглушками (C).
4. ProDrive/Масляный фильтр главного редуктора двигателя – снимите и замените фильтр (D). Нанесите слой масла на уплотнение фильтра. Затяните вручную, затем еще на 1/2 оборота.

ПРИМЕЧАНИЕ: Переполнение главного редуктора двигателя может привести к выдавливанию трубки мерного щупа при работе машины.

5. **Заправка главного редуктора двигателя**
   1. Залейте масло до нижней отметки на щупе (E).
   2. Вставьте щуп и дайте двигателю поработать не менее минуты.
   3. Заглушите двигатель и дайте постоять 5 минут, чтобы из масла вышел воздух.
   4. Извлеките масляный щуп и проверьте уровень масла. Долейте масло до верхней метки на щупе.
   5. Повторяйте, пока уровень масла останется на верхней метке на щупе.

OUO6075,0004940-59-12APR18

Фильтр гидравлического бака (машины серии S780, S785 и S790)



H115808—UN—03SEP15

A—Разъем жгута проводов
B—Датчик
C—Винты с головкой
D—Крышка топливного фильтра

ПРИМЕЧАНИЕ: Очистите зону вокруг крышки фильтра перед снятием, чтобы не допустить загрязнение системы. При замене фильтров необязательно производить слив из системы.

Фильтр гидравлического бака – снимите и замените фильтр при значительном снижении производительности или в случае появления диагностического кода неисправности.

1. Отсоедините разъем жгута проводов (A) от датчика (B).

⚠ ОСТОРОЖНО: Снимите одновременно винты с головкой для сброса давления пружины с крышки фильтра.

ПРИМЕЧАНИЕ: Осмотрите и замените уплотнительное кольцо под крышкой фильтра в соответствии с необходимостью.

2. Выверните и сохраните винты (C), снимите крышку фильтра (D).
3. Снимите и сохраните пружину, установленную в верхней части фильтра.
4. Снимите и утилизируйте фильтр.
5. Установите сменный фильтр как показано на рисунке с ранее снятой пружиной.
6. Верните на место ранее снятую крышку фильтра.
7. Используйте крышку фильтра для сжатия пружины и установите ранее снятые винты с головками.

ВАЖНО: Убедитесь, что уплотнительное кольцо остается на месте при установке крышки фильтра.

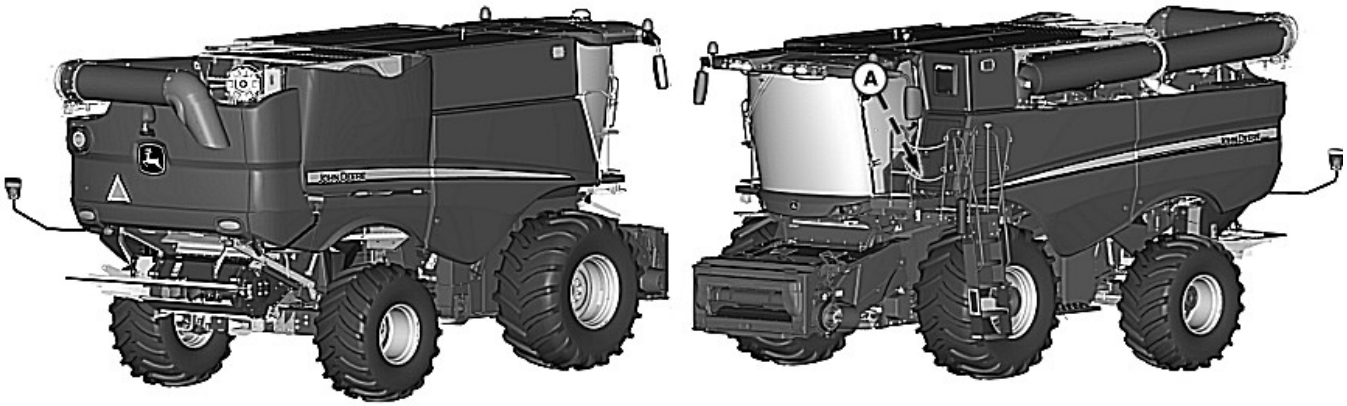
8. Затяните винты с головкой нормативным моментом.

Спецификация	
Болты—Момент затяжки	7 Н·м 62 (фнт-дюйм)

9. Подсоедините жгут проводов к датчику.

OUO6075,00044C6-59-22DEC16

Таблица межсервисных интервалов — каждые 1000 моточасов (продолжение)



H133703—UN—16MAR21

Условные обозначения	Техническое обслуживание	Каждые 1000 часов
A	Замена тормозной жидкости (машины S760 и S770) (при оснащении трехскоростной механической трансмиссией и трансмиссией с кнопочным переключением передач [PBST])	•

OUO6075,000503C-59-14MAY21

Замена тормозной жидкости (машины S760 и S770)

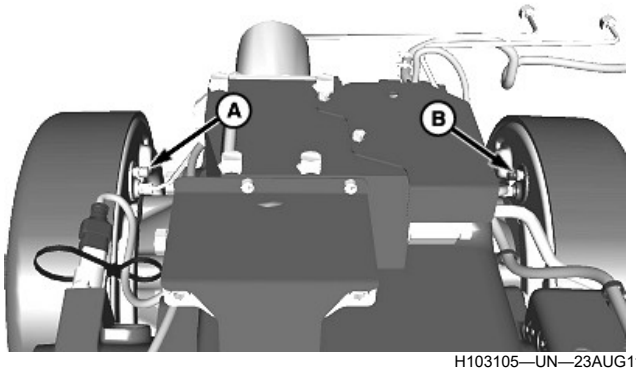


H100469—UN—25FEB11

A—Крышка

ПРИМЕЧАНИЕ: Машины, оснащенные трехскоростной механической трансмиссией и трансмиссией с кнопочным переключением передач.

1. Снимите крышку (A) с бачка тормозной жидкости.



H103105—UN—23AUG11

A—Сливной болт (правый колесный цилиндр)
B—Сливной болт (левый колесный цилиндр)

ВАЖНО: Во избежание повреждения окрашенных поверхностей установите трубку на сливные болты.

2. Установка трубки на сливные болты колесных цилиндров (A и B).
3. Медленно выжмите педали тормоза, чтобы удалить тормозную жидкость из линий тормоза.
4. Тормозная жидкость должна стечь в подходящую емкость.

5. Когда тормозная жидкость стечет, закройте сливные болты колесных цилиндров.

ПРИМЕЧАНИЕ: Для стравливания воздуха из тормозов необходимо два человека. Один человек должен прокачивать тормоза и заполнять бачок, а другой человек — открывать и закрывать сливные болты для прокачки тормозов.

Используйте только чистую тормозную жидкость TY26180 или тормозную жидкость класса DOT 4.

6. При необходимости залейте тормозную жидкость в бачок.
7. Во избежание создания вакуума во время процедуры прокачки установите крышку на бачок, не закручивая ее до конца.
8. Заблокируйте педали тормоза вместе.
9. Ослабьте сливной болт левого колесного цилиндра на 1/4 оборота.

ПРИМЕЧАНИЕ: Проверьте уровень жидкости в бачке тормозной жидкости и в соответствии с необходимостью долейте ее во время прокачки.

10. Медленно выжмите все еще заблокированные педали тормоза, затяните сливной болт и медленно отпустите педали тормоза. Повторяйте эти действия, пока не будет выливаться тормозная жидкость без пузырьков воздуха.

ПРИМЕЧАНИЕ: Если до выполнения процедуры прокачки система была частично заполнена жидкостью, через несколько первых ходов можно добиться равномерного вытекания тормозной жидкости без пузырьков. Если воздух находится внутри или рядом с колесным цилиндром, то перемещение воздуха по магистралям и его выход через сливной болт будут обеспечены за несколько ходов.

11. Закройте сливной болт на левом колесном цилиндре.
12. Разблокируйте педали тормоза.
13. Ослабьте сливной болт правого колесного цилиндра на 1/4 оборота.

ПРИМЕЧАНИЕ: Проверьте уровень жидкости в бачке тормозной жидкости и в соответствии с необходимостью долейте ее во время прокачки.

14. Медленно выжмите правую педаль тормоза, затяните сливной болт и медленно отпустите педаль тормоза. Повторяйте эти действия, пока не будет выливаться тормозная жидкость без пузырьков воздуха.
15. Закройте сливной болт на правом колесном цилиндре.
16. Снимите трубку со сливных болтов колесного цилиндра.
17. Затяните сливные болты согласно спецификации.

Спецификация

Сливные болты колесных цилиндров—Момент затяжки. . . . . 12 Н·м (106 фнт-дюйм.)

ПРИМЕЧАНИЕ: Долейте тормозную жидкость до уровня 6 мм (1/4 дюйм.) от верха.

18. Проверьте уровень жидкости в бачке тормозной жидкости.
19. Установите крышку на бачок тормозной жидкости.
20. Проверьте тормозную систему на наличие утечек, а также проверьте ровный ход каждой педали.

OUO6075,000503D-59-14MAY21

Техобслуживание — каждые 2000 часов

Таблица межсервисных интервалов – каждые 2000 моточасов



H119642—UN—13OCT16

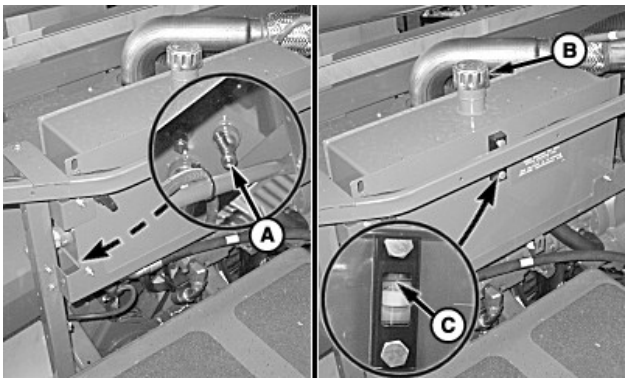
ПРИМЕЧАНИЕ: В случае использования жидкостей Cool-Gard II или Cool-Gard II PG марки John Deere ЗАПЛАНИРОВАННЫЙ интервал замены охлаждающей жидкости составляет два года или 2000 моточасов.

Условные обозначения	Техническое обслуживание	Каждые 2000 часов
A	Замена масла гидравлического/гидростатического бака	•
B	Проверьте зазор клапанов двигателя[a]	•
C	Проверка масла конечных передач (с обеих сторон)	•
D	Замена масла в главном редукторе двигателя (машины без трансмиссии ProDrive).	•
E	Замена масла привода сепаратора	•
F	Замена масла в редукторе главного промежуточного вала (привод наклонной камеры с постоянными и регулируемыми оборотами)	•
G	Замена трансмиссионного масла (механическая трансмиссия и трансмиссия с кнопочным переключением переда)	•
H	Редуктор отбойного битера (вариант комплектации) (машины серий S770, S780, S785 и S790)	•

[a] *По вопросам обслуживания обращайтесь к дилеру компании John Deere.*

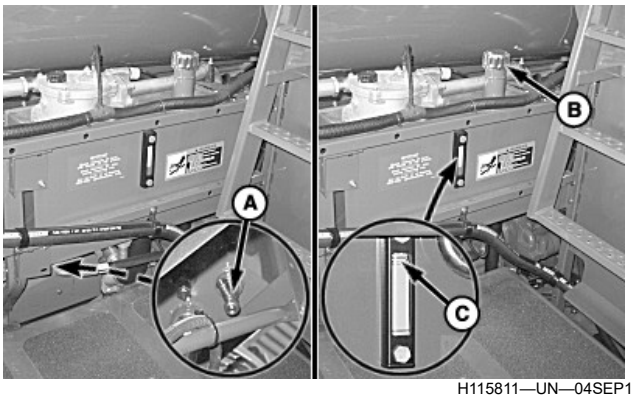
OUO6075,0004DE8-59-02APR20

Масло гидравлического/ гидростатического бака



H115812—UN—04SEP15

Тип A



H115811—UN—04SEP15

Тип B

A—Сливной клапан
B—Крышка
C—Смотровое стекло

ПРИМЕЧАНИЕ: Очистите зону вокруг гидравлического бака, чтобы не допустить загрязнение системы. Информацию об объемах заливаемого масла см. в разделе, посвященном техническим характеристикам.

1. Откройте сливной клапан (A) и слейте масло. Закройте клапан после слива масла.
2. Снимите крышку (B) и наполните гидравлический бак, чтобы уровень масла достиг верхней части смотрового стекла (C) при полностью опущенной наклонной камере.

OUO6075,000445A-59-22DEC16

Зазор клапанов двигателя

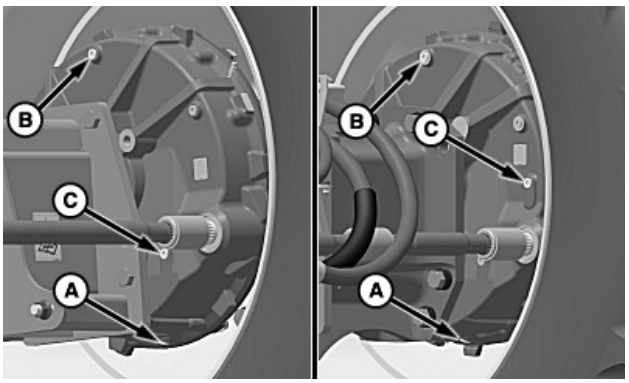


H115813—UN—04SEP15

Обратитесь к дилеру John Deere для проверки и, при необходимости, регулировки, зазора клапана двигателя.

OUO6075,0004DE9-59-26JUN20

Масло для бортовых редукторов



H136508—UN—23MAY23

Конфигурация с одиночными шинами и система HillMaster (слева) / конфигурация со сдвоенными шинами (справа)

A—Сливная заглушка
B—Заглушка заливного отверстия
C—Отверстие для проверки

ОСТОРОЖНО: Машины с Hillmaster: При проверке уровня масла конечной передачи предупредите посторонних лиц держаться подальше от машины при выравнивании.

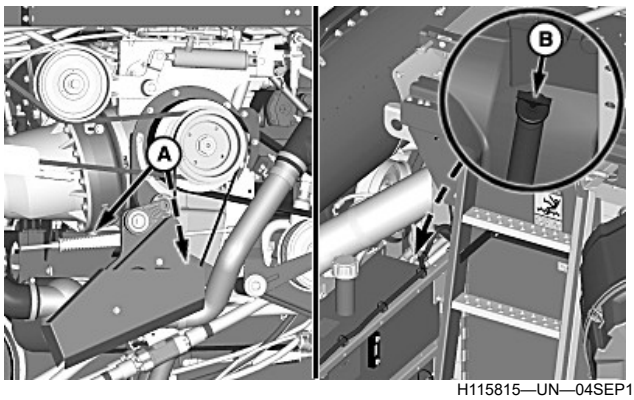
ВАЖНО: Машины с Hillmaster: Для точного уровня масла конечные передачи должны быть расположены таким образом, чтобы входной вал конечной передачи был на одном уровне с карданным валом моста.

1. Извлеките сливную заглушку (A) из бортового редуктора.
2. Дайте маслу стечь из бортового редуктора.

3. Установите на место сливную заглушку после слива масла.
4. Извлеките заливную заглушку (B) из бортового редуктора.
5. Добавляйте масло, пока оно не будет находиться в пределах 12 мм (1/2 дюйм.) от нижней части отверстия для проверки (C).
6. Установите ранее снятую пробку заливного отверстия и контрольную пробку.
7. Повторите операции с противоположной стороны машины.

ouo6075,1684873072806-59-13JUN23

Масло главного редуктора двигателя (машины без трансмиссии ProDrive™)



H115815—UN—04SEP15

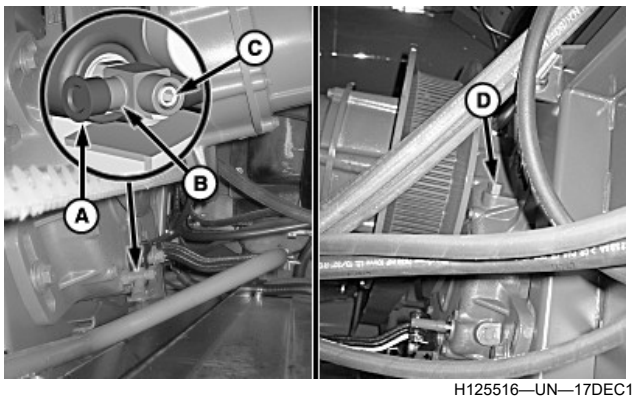
A—Сливные заглушки
B—Масляный щуп

Слейте из отверстий под заглушки (A).

Снова заполните и проверьте уровень масла на щупе (B).

OUO6075,00046E2-59-28MAR17

Масло привода сепаратора



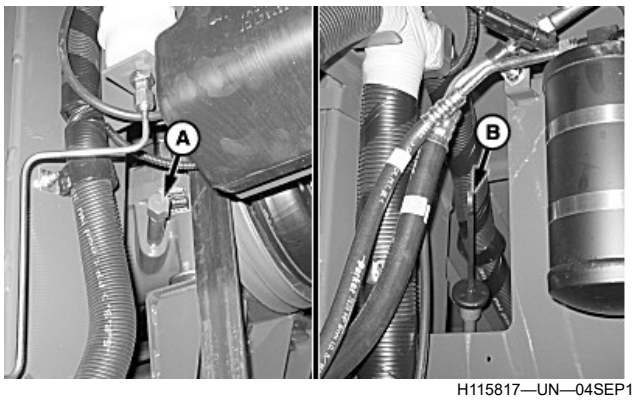
H125516—UN—17DEC18

A—Крышка
B—Слив
C—Сливной клапан
D—Масляный щуп

1. Снимите крышку (A) и подсоедините шланг к сливному клапану (B).
2. Отверните винт под шестигранник, расположенный в сливном клапане (C), чтобы слить масло.
3. Залейте при необходимости свежее масло по щупу (D).

OUO6075,0004A84-59-17DEC18

Масло редуктора главного промежуточного вала (привод наклонной камеры с постоянными и регулируемыми оборотами)



H115817—UN—04SEP15

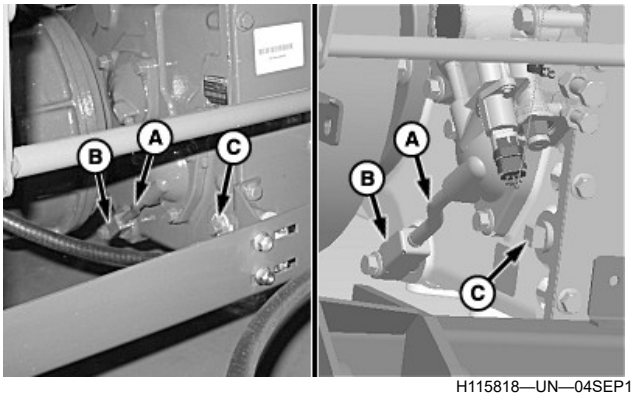
A—Крышка
B—Масляный щуп

Сливайте через отверстие с крышкой (A) а заливайте жидкость через отверстие для масляного щупа (B).

Уровень масла должен быть виден на заштрихованной части щупа.

OUO6075,00046E3-59-28MAR17

Трансмиссионное масло (механическая трансмиссия и трансмиссия с кнопочным переключением переда)



H115818—UN—04SEP15

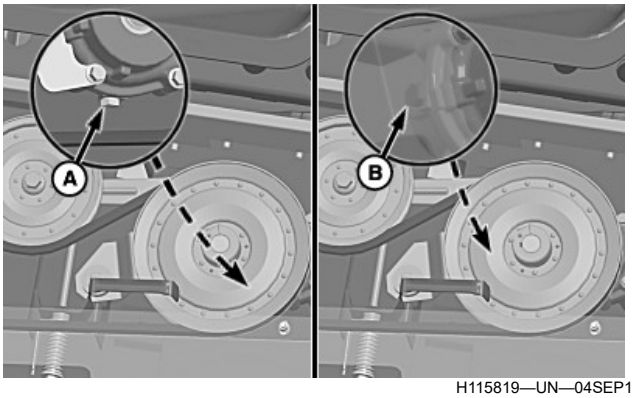
Механическая трансмиссия/трансмиссия с кнопочным переключением передач

A—Трубка
B—Блок
C—Контрольная заглушка

1. Вытащите трубку (A) из блока (B).
2. Снимите блок, чтобы слейте из него масло.
3. Извлеките контрольную заглушку (C) и залейте масло до уровня в пределах 12 мм (1/2 дюйм.) от отверстия.

OUO6075,0004460-59-22DEC16

Масло в редукторе отбойного битера (вариант комплектации) (машины серий S770, S780, S785 и S790)



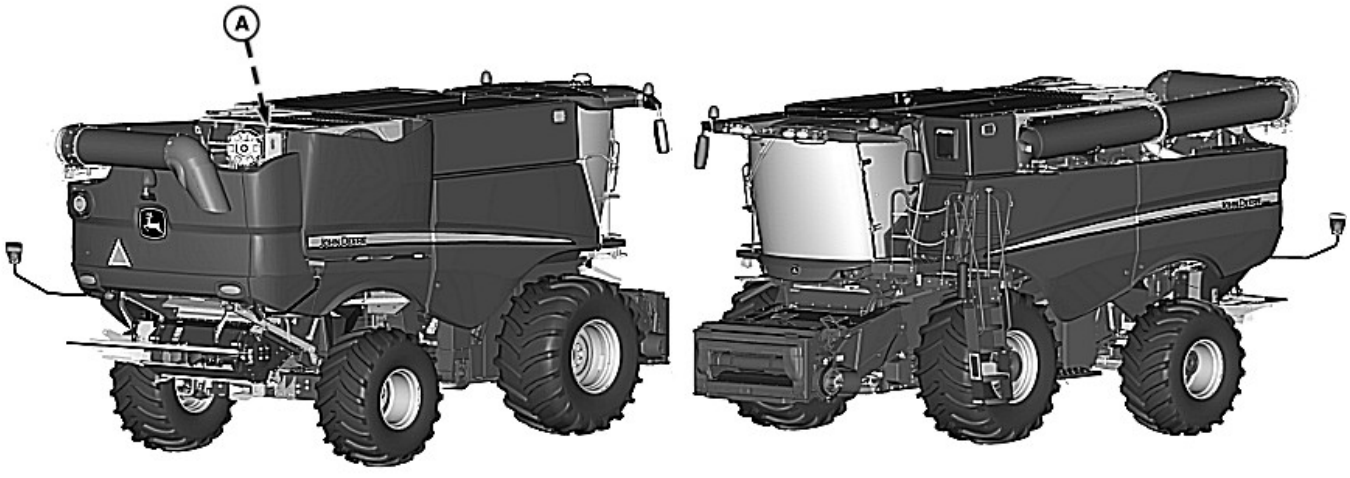
H115819—UN—04SEP15

A—Заглушка
B—Заглушка

Слейте из отверстия под заглушку (A) и заполните через отверстие под масляный щуп (B). Уровень масла должен быть вровень с отверстием под заглушку на боковой стенке редуктора.

OUO6075,00046E4-59-28MAR17

Таблица межсервисных интервалов — каждые 2000 моточасов (продолжение)

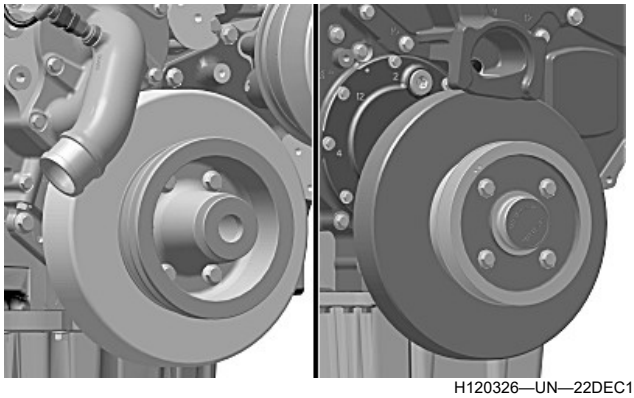


H120324—UN—22DEC16

Условные обозначения	Техническое обслуживание	Каждые 2000 часов
A	Проверка переднего демпфера крутильных колебаний коленчатого вала (Final Tier 4/ Stage V)	•

ouo6075,1657720585940-59-13JUL22

Проверка демпфера крутильных колебаний коленчатого вала (Final Tier 4/ Stage V)



H120326—UN—22DEC16

Final Tier 4 / Stage V (тип A/тип B)

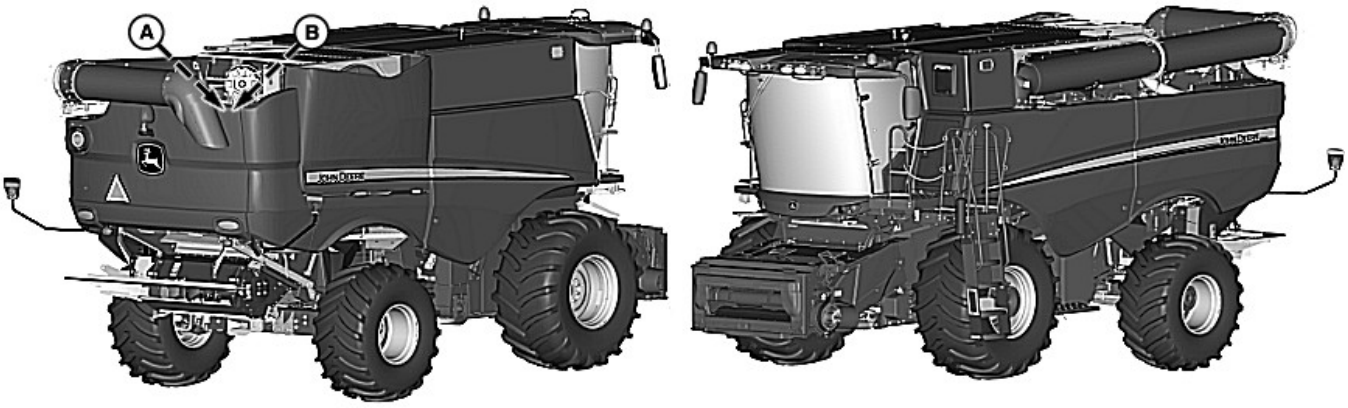
ВАЖНО: Узел гасителя вибраций не подлежит ремонту и должен проверяться каждые 2000 моточасов.

Обратитесь к вашему дилеру для проверки переднего демпфера крутильных колебаний коленчатого вала.

ouo6075,1657721749711-59-13JUL22

Техническое обслуживание — каждые 2000 моточасов или каждые три года

Таблица межсервисных интервалов – каждые 2000 моточасов или каждые три года

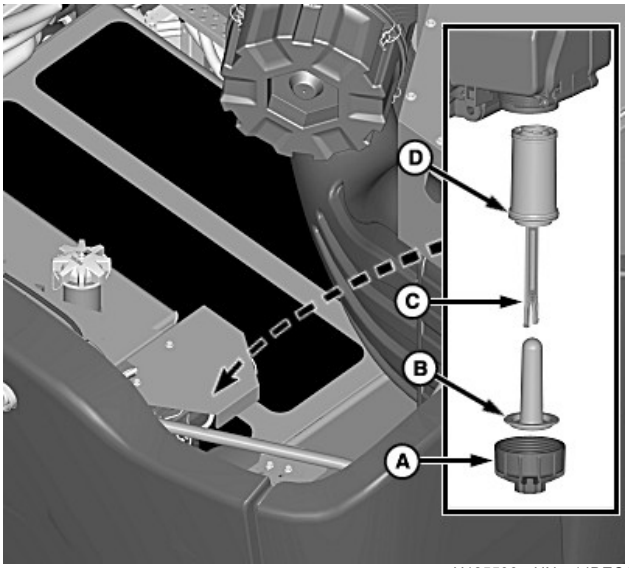


H125475—UN—10DEC18

Условные обозначения	Техническое обслуживание	Каждые 2000 моточасов или один раз в три года
A	Замена фильтра дозатора жидкости для очистки дизельных выхлопных газов (для машин S780, S785 и S790 с двигателями Final Tier 4/Stage V)	•
B	Замена линейного фильтра жидкости для очистки дизельных выхлопных газов (для машин S780, S785 и S790 с двигателями Final Tier 4/Stage V)	•

OUO6075,0004A6E-59-14DEC18

Замена фильтра дозатора жидкости для очистки дизельных отработавших газов (DEF) (машины серии S780, S785 и S790)



H125506—UN—14DEC18

Фильтр дозатора жидкости для очистки дизельных отработавших газов (DEF)

A—Крышка фильтра
B—Уравнитель
C—Инструмент для работы с фильтром
D—Фильтр дозатора жидкости для очистки дизельных отработавших газов (DEF)

ОСТОРОЖНО: Примите меры предосторожности во избежание контакта с глазами. При попадании в глаза необходимо немедленно промыть их большим количеством воды в течение не менее 15 минут. Для ознакомления с дополнительной информацией см. паспорт безопасности материала (MSDS).

ВАЖНО: Если жидкость для очистки дизельных отработавших газов (DEF) попала на любую поверхность, немедленно смойте ее чистой водой. Жидкость для очистки дизельных отработавших газов (DEF) обладает коррозионным эффектом для окрашенных и неокрашенных металлических поверхностей и может разрушить некоторые пластиковые и резиновые компоненты.

Разлитая жидкость для очистки дизельных выхлопных газов (DEF), если оставить до высыхания или просто стереть сухой тряпкой, оставит белый налет. Не удаленная должным образом разлитая жидкость для очистки дизельных отработавших газов (DEF) может помешать при проведении диагностики проблем, связанных с герметичностью системы избирательной каталитической нейтрализации (SCR).

ПРИМЕЧАНИЕ: Замену фильтра дозатора жидкости для очистки дизельных выхлопных газов (DEF) и линейного фильтра (DEF) необходимо выполнять вместе каждые 2000 моточасов или каждые 36 месяцев в зависимости от того, что наступит раньше.

Для обслуживания фильтра дозатора жидкости для очистки дизельных выхлопных газов (DEF) может потребоваться демонтаж дополнительных крышек или компонентов. Для ознакомления с информацией по расположению см. главу Доступ к дозатору жидкости для очистки дизельных выхлопных газов.

1. Удалите весь мусор из зоны вокруг головки дозатора жидкости для очистки дизельных выхлопных газов.

ПРИМЕЧАНИЕ: Подождите приблизительно 5 минут, пока жидкость для очистки дизельных выхлопных газов выйдет из системы.

2. Снимите крышку фильтра (A).
3. Снимите и утилизируйте уравнитель (B).

ПРИМЕЧАНИЕ: Инструмент (C) для фильтра поставляется вместе со сменным фильтром.

4. Вставьте экстрактор (C) черным концом в фильтр дозатора жидкости для очистки дизельных выхлопных газов (DEF) (D), при этом вы должны почувствовать или услышать ЩЕЛЧОК, который является признаком полного зацепления.

ПРИМЕЧАНИЕ: В случае необходимости можно использовать дополнительный инструмент для демонтажа, например отвертку, разместив ее в пазу экстрактора.

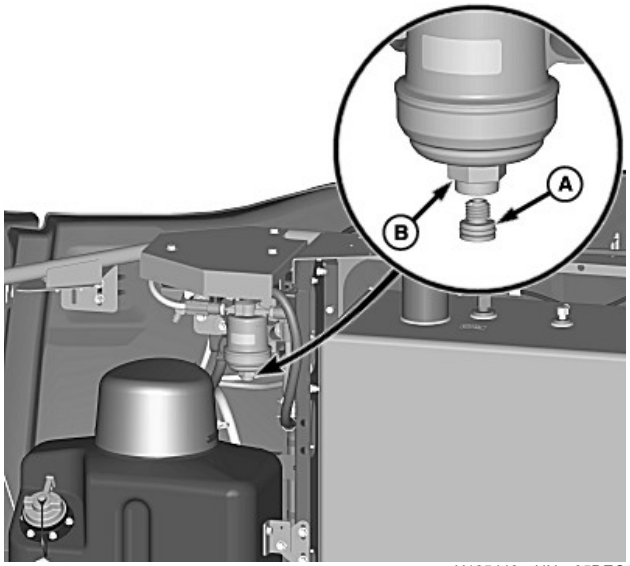
5. Потяните экстрактор вместе с фильтром дозатора жидкости для очистки дизельных выхлопных газов, чтобы демонтировать его из дозатора жидкости для очистки дизельных выхлопных газов. Утилизируйте старый экстрактор и фильтр жидкости для очистки дизельных выхлопных газов.
6. Очистите резьбу дозатора жидкости для очистки дизельных отработавших газов (DEF) и сопрягающиеся поверхности с помощью дистиллированной воды.
7. Смажьте уплотнительные кольца фильтра жидкости для очистки дизельных отработавших газов (DEF) чистой жидкостью для очистки дизельных отработавших газов (DEF). Аккуратно установите фильтр дозатора в корпус дозатора жидкости для очистки дизельных выхлопных газов (DEF).
8. Установите уравнительный элемент фильтра дозатора в фильтр дозатора жидкости для очистки дизельных выхлопных газов (DEF).
9. Установите крышку фильтра и затяните гайки согласно спецификации.

Спецификация

Крышка фильтра—Момент затяжки	23 Н·м (204 фнт-дюйм)

OUO6075,0004BBB-59-30MAY19

Замена линейного фильтра жидкости для очистки дизельных выхлопных газов (для машин S780, S785 и S790)



H125448—UN—05DEC18

A—Сливная заглушка
B—Крышка фильтра

ОСТОРОЖНО: Примите меры предосторожности во избежание контакта с глазами. При попадании в глаза необходимо немедленно промыть их большим количеством воды в течение не менее 15 минут. Для ознакомления с дополнительной информацией см. паспорт безопасности материала (MSDS).

ВАЖНО: Если жидкость для очистки дизельных отработавших газов (DEF) попала на любую поверхность, немедленно смойте ее чистой водой. Жидкость для очистки дизельных отработавших газов (DEF) обладает коррозионным эффектом для окрашенных и неокрашенных металлических поверхностей и может разрушить некоторые пластиковые и резиновые компоненты.

Разлитая жидкость для очистки дизельных выхлопных газов (DEF), если оставить до высыхания или просто стереть сухой тряпкой, оставит белый налет. Не удаленная должным образом разлитая жидкость для очистки дизельных отработавших газов (DEF) может помешать при проведении диагностики проблем, связанных с герметичностью системы избирательной каталитической нейтрализации (SCR).

ПРИМЕЧАНИЕ: Замену фильтра дозатора жидкости для очистки дизельных выхлопных газов (DEF) и линейного фильтра (DEF) необходимо выполнять вместе каждые 2000 моточасов или каждые 36 месяцев в зависимости от того, что наступит раньше.

1. Удалите весь мусор из зоны вокруг узла фильтра жидкости для очистки дизельных выхлопных газов (DEF).

ПРИМЕЧАНИЕ: Подождите приблизительно 5 минут, пока жидкость для очистки дизельных выхлопных газов выйдет из системы.

2. Извлеките и отбракуйте сливную заглушку (A).
3. Слейте жидкость для очистки дизельных выхлопных газов в надлежащий контейнер.
4. Снимите крышку фильтра (B).



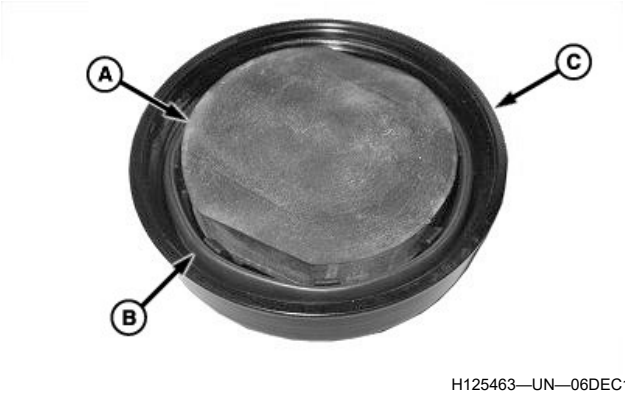
H125462—UN—06DEC18

A—Узел фильтра
B—Фильтр

5. Снимите узел фильтра (A) с корпуса DEF.

ПРИМЕЧАНИЕ: При необходимости постучите по фильтру для ослабления его затяжки. Пластиковые лапки внутри крышки фильтра блокируют фильтр на месте.

6. Снимите и отбракуйте фильтр (B) с крышки фильтра.
7. Промойте резьбу узла и сопрягаемые поверхности дистиллированной водой.



H125463—UN—06DEC18

A—Прокладка из пеноматериала
B—Уплотнение
C—Крышка фильтра

8. Снимите и утилизируйте прокладку из пеноматериала (A) и утилизируйте уплотнение (B) с крышки фильтра (C).
9. Установите сменную прокладку из пеноиматериала и сменное уплотнение в ранее снятую крышку фильтра.



H125464—UN—06DEC18

A—Фильтр
B—Корпус DEF

ПРИМЕЧАНИЕ: Пластиковые лапки внутри крышки блокируют фильтр на месте.

10. Вставьте новый фильтр (A) в крышку фильтра, как показано на иллюстрации, а затем в корпус DEF (B).
11. Установите крышку фильтра и затяните гайки согласно спецификации.

Спецификация

Крышка фильтра—Момент затяжки. . . . . 25 Н·м (221 фнт-дюйм)



H125465—UN—06DEC18

A—Уплотнительное кольцо
B—Паз

12. Установите новое уплотнительное кольцо (A) в паз (B) на сменной сливной заглушке.
13. Установите сливную заглушку на крышку фильтра и затяните согласно спецификации.

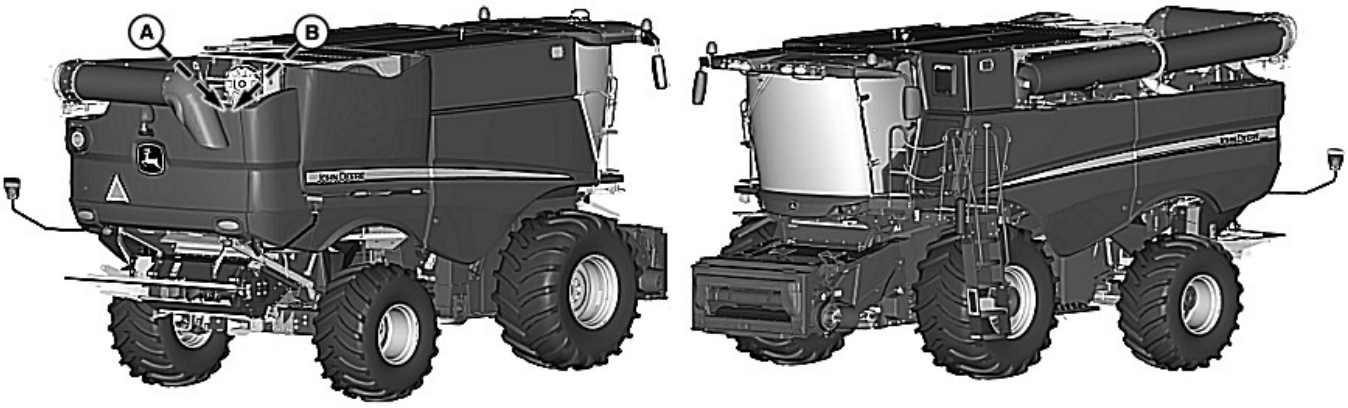
Спецификация

Сливная заглушка—Момент затяжки. . . . . 4 Н·м (35 фнт-дюйм)

OUO6075,0004BBC-59-30MAY19

Техническое обслуживание – каждые 3500 моточасов или каждые три года

Таблица межсервисных интервалов – каждые 3500 моточасов или каждые три года

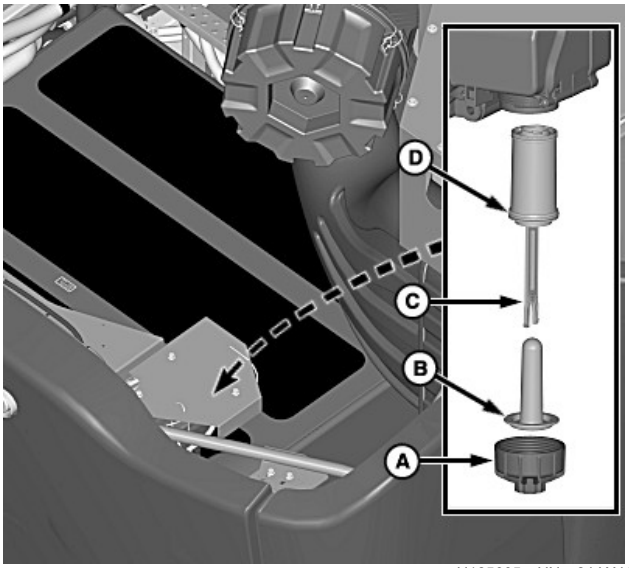


H125475—UN—10DEC18

Условные обозначения	Техническое обслуживание	Каждые 3500 моточасов или один раз в три года
A	Замена фильтра дозатора жидкости для очистки дизельных выхлопных газов (для машин S760 и S770 с двигателями Final Tier 4/Stage V)	•
B	Замена линейного фильтра жидкости для очистки дизельных выхлопных газов (для машин S760 и S770 с двигателями Final Tier 4/Stage V)	•

OUO6075,0004A6B-59-14DEC18

Замена фильтра дозатора жидкости для очистки дизельных выхлопных газов (DEF) (машины серии S760 и S770)



H125605—UN—24JAN19

Фильтр дозатора жидкости для очистки дизельных отработавших газов (DEF)

A—Крышка фильтра
B—Уравнитель
C—Инструмент для работы с фильтром
D—Фильтр дозатора жидкости для очистки дизельных отработавших газов (DEF)

ОСТОРОЖНО: Примите меры предосторожности во избежание контакта с глазами. При попадании в глаза необходимо немедленно промыть их большим количеством воды в течение не менее 15 минут. Для ознакомления с дополнительной информацией см. паспорт безопасности материала (MSDS).

ВАЖНО: Если жидкость для очистки дизельных отработавших газов (DEF) попала на любую поверхность, немедленно смойте ее чистой водой. Жидкость для очистки дизельных отработавших газов (DEF) обладает коррозионным эффектом для окрашенных и неокрашенных металлических поверхностей и может разрушить некоторые пластиковые и резиновые компоненты.

Разлитая жидкость для очистки дизельных выхлопных газов (DEF), если оставить до высыхания или просто стереть сухой тряпкой, оставит белый налет. Не удаленная должным образом разлитая жидкость для очистки дизельных отработавших газов (DEF) может помешать при проведении диагностики проблем, связанных с герметичностью системы избирательной каталитической нейтрализации (SCR).

ПРИМЕЧАНИЕ: Замену фильтра дозатора жидкости для очистки дизельных выхлопных газов (DEF) и линейного фильтра (DEF) необходимо выполнять вместе каждые 3500 моточасов или каждые 36 месяцев в зависимости от того, что наступит раньше.

Для обслуживания фильтра дозатора жидкости для очистки дизельных выхлопных газов (DEF) может потребоваться демонтаж дополнительных крышек или компонентов. Для ознакомления с информацией по расположению см. главу Доступ к дозатору жидкости для очистки дизельных выхлопных газов.

1. Удалите весь мусор из зоны вокруг головки дозатора жидкости для очистки дизельных выхлопных газов.

ПРИМЕЧАНИЕ: Подождите приблизительно 5 минут, пока жидкость для очистки дизельных выхлопных газов выйдет из системы.

2. Снимите крышку фильтра (A).
3. Снимите и утилизируйте уравнитель (B).

ПРИМЕЧАНИЕ: Инструмент (C) для фильтра поставляется вместе со сменным фильтром.

4. Вставьте экстрактор (C) черным концом в фильтр дозатора жидкости для очистки дизельных выхлопных газов (DEF) (D), при этом вы должны почувствовать или услышать ЩЕЛЧОК, который является признаком полного зацепления.

ПРИМЕЧАНИЕ: В случае необходимости можно использовать дополнительный инструмент для демонтажа, например отвертку, разместив ее в пазу экстрактора.

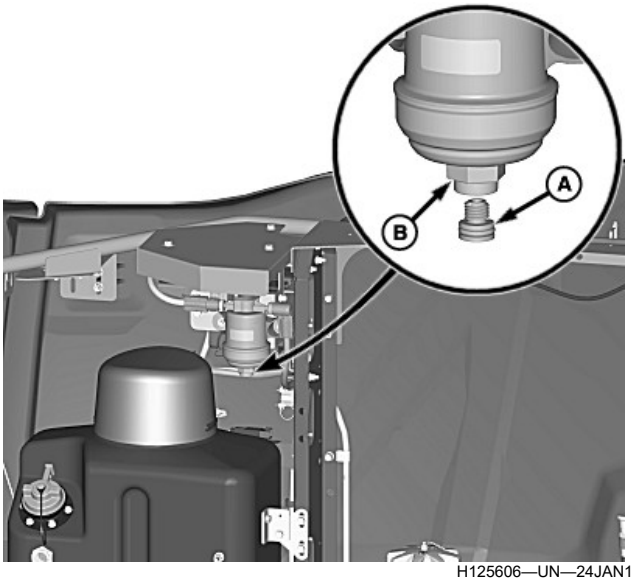
5. Потяните экстрактор вместе с фильтром дозатора жидкости для очистки дизельных выхлопных газов, чтобы демонтировать его из дозатора жидкости для очистки дизельных выхлопных газов. Утилизируйте старый экстрактор и фильтр жидкости для очистки дизельных выхлопных газов.
6. Очистите резьбу дозатора жидкости для очистки дизельных отработавших газов (DEF) и сопрягающиеся поверхности с помощью дистиллированной воды.
7. Смажьте уплотнительные кольца фильтра жидкости для очистки дизельных отработавших газов (DEF) чистой жидкостью для очистки дизельных отработавших газов (DEF). Аккуратно установите фильтр дозатора в корпус дозатора жидкости для очистки дизельных выхлопных газов (DEF).
8. Установите уравнительный элемент фильтра дозатора в фильтр дозатора жидкости для очистки дизельных выхлопных газов (DEF).
9. Установите крышку фильтра и затяните гайки согласно спецификации.

Спецификация

Крышка фильтра—Момент затяжки	23 Н·м (204 фнт-дюйм)

OUO6075,0004BB9-59-30MAY19

Замена линейного фильтра жидкости для очистки дизельных выхлопных газов (для машин S760 и S770)



H125606—UN—24JAN19

A—Сливная заглушка
B—Крышка фильтра

ОСТОРОЖНО: Примите меры предосторожности во избежание контакта с глазами. При попадании в глаза необходимо немедленно промыть их большим количеством воды в течение не менее 15 минут. Для ознакомления с дополнительной информацией см. паспорт безопасности материала (MSDS).

ВАЖНО: Если жидкость для очистки дизельных отработавших газов (DEF) попала на любую поверхность, немедленно смойте ее чистой водой. Жидкость для очистки дизельных отработавших газов (DEF) обладает коррозионным эффектом для окрашенных и неокрашенных металлических поверхностей и может разрушить некоторые пластиковые и резиновые компоненты.

Разлитая жидкость для очистки дизельных выхлопных газов (DEF), если оставить до высыхания или просто стереть сухой тряпкой, оставит белый налет. Не удаленная должным образом разлитая жидкость для очистки дизельных отработавших газов (DEF) может помешать при проведении диагностики проблем, связанных с герметичностью системы избирательной каталитической нейтрализации (SCR).

ПРИМЕЧАНИЕ: Замену фильтра дозатора жидкости для очистки дизельных выхлопных газов (DEF) и линейного фильтра (DEF) необходимо выполнять вместе каждые 2000 моточасов или каждые 36 месяцев в зависимости от того, что наступит раньше.

1. Удалите весь мусор из зоны вокруг узла фильтра жидкости для очистки дизельных выхлопных газов (DEF).

ПРИМЕЧАНИЕ: Подождите приблизительно 5 минут, пока жидкость для очистки дизельных выхлопных газов выйдет из системы.

2. Извлеките и отбракуйте сливную заглушку (A).
3. Слейте жидкость для очистки дизельных выхлопных газов в надлежащий контейнер.
4. Снимите крышку фильтра (B).



H125462—UN—06DEC18

A—Узел фильтра
B—Фильтр

5. Снимите узел фильтра (A) с корпуса DEF.

ПРИМЕЧАНИЕ: При необходимости постучите по фильтру для ослабления его затяжки. Пластиковые лапки внутри крышки фильтра блокируют фильтр на месте.

6. Снимите и отбракуйте фильтр (B) с крышки фильтра.
7. Промойте резьбу узла и сопрягаемые поверхности дистиллированной водой.



H125463—UN—06DEC18

A—Прокладка из пеноматериала
B—Уплотнение
C—Крышка фильтра

8. Снимите и утилизируйте прокладку из пеноматериала (A) и утилизируйте уплотнение (B) с крышки фильтра (C).
9. Установите сменную прокладку из пеноиматериала и сменное уплотнение в ранее снятую крышку фильтра.



H125464—UN—06DEC18

A—Фильтр
B—Корпус DEF

ПРИМЕЧАНИЕ: Пластиковые лапки внутри крышки блокируют фильтр на месте.

10. Вставьте новый фильтр (A) в крышку фильтра, как показано на иллюстрации, а затем в корпус DEF (B).
11. Установите крышку фильтра и затяните гайки согласно спецификации.

Спецификация

Крышка фильтра—Момент затяжки. . . . . 25 Н·м (221 фнт-дюйм)



H125465—UN—06DEC18

A—Уплотнительное кольцо
B—Паз

12. Установите новое уплотнительное кольцо (A) в паз (B) на сменной сливной заглушке.
13. Установите сливную заглушку на крышку фильтра и затяните согласно спецификации.

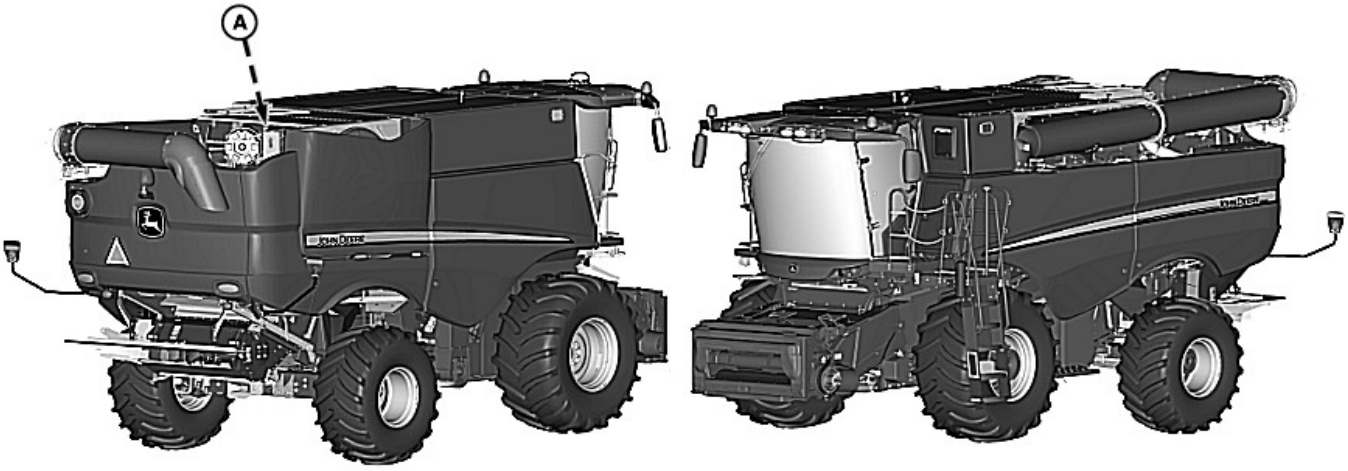
Спецификация

Сливная заглушка—Момент затяжки. . . . . 4 Н·м (35 фнт-дюйм)

OUO6075,0004BBA-59-30MAY19

Техническое обслуживание — каждые 4500 моточасов или каждые пять лет

Таблица межсервисных интервалов – каждые 4500 моточасов или каждые пять лет

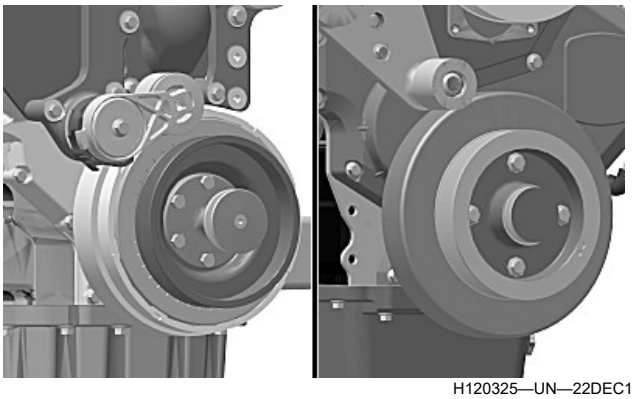


H120324—UN—22DEC16

Условные обозначения	Техническое обслуживание	Каждые 4500 моточасов или пять лет
A	Замена переднего демпфера крутильных колебаний коленчатого вала (Tier 2 / Stage II)	•

ouo6075,1657722111062-59-13JUL22

Замена демпфера крутильных колебаний коленчатого вала (Tier 2 / Stage II)



H120325—UN—22DEC16

Только Tier 2 / Stage II (тип A/тип B)

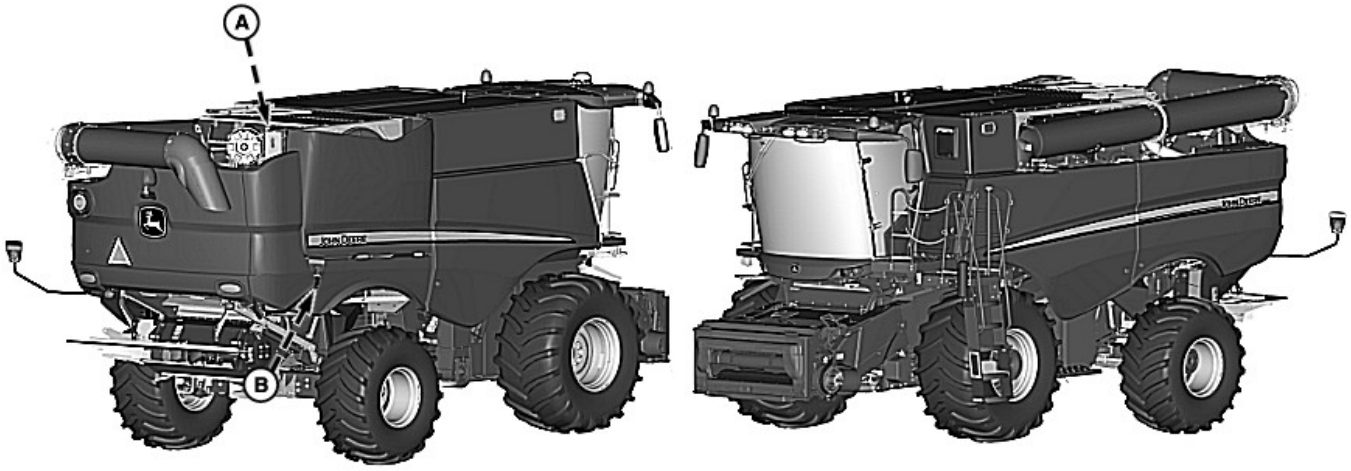
ВАЖНО: Узел гасителя вибраций не подлежит ремонту и должен меняться каждые пять лет или через 4500 моточасов — в зависимости от того, какой срок наступает раньше.

Поручите замену переднего гасителя крутильных колебаний коленчатого вала двигателя дилеру компании John Deere.

ouo6075,1653323944771-59-13JUL22

Техническое обслуживание — каждые 6000 моточасов или каждые шесть лет

Таблица межсервисных интервалов – каждые 6000 моточасов иди каждые шесть лет



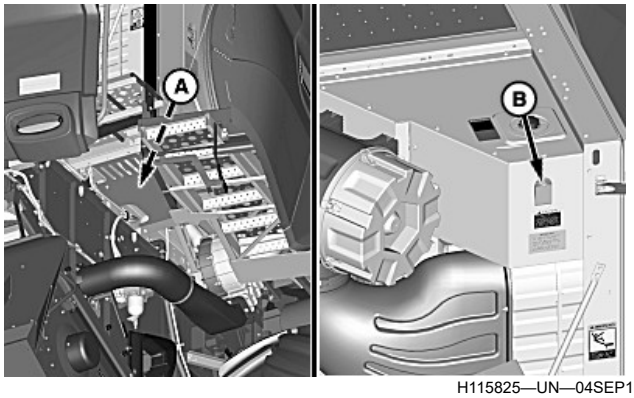
H119645—UN—13OCT16

ПРИМЕЧАНИЕ: В случае использования жидкостей Cool-Gard II или Cool-Gard™ II PG марки John Deere ЗАПЛАНИРОВАННЫЙ интервал замены охлаждающей жидкости составляет 6 лет или 6000 моточасов.

Условные обозначения	Обслуживание	Каждые 6000 моточасов или раз в шесть лет
A и B	Слив, промывка и повторное заполнение системы охлаждения двигателя	•

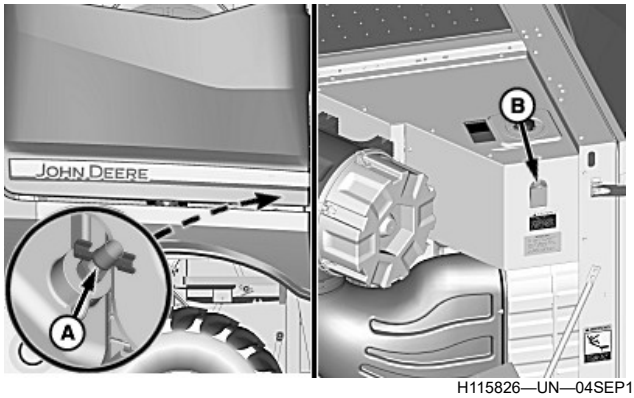
OUO6075,0004465-59-20DEC16

Система охлаждения двигателя



H115825—UN—04SEP15

Tier 2/Stage II (тип A)



H115826—UN—04SEP15

Tier 2/Stage II (тип B) и Final Tier 4 / Stage V

A—Слив
B—Расширительный бачок

ПРИМЕЧАНИЕ: При использовании охлаждающей жидкости Cool-Gard II или COOL-GARD™ II PG периодичность замены составляет 6 лет или 6000 моточасов.

При использовании другой охлаждающей жидкости, не COOL-GARD™ II или COOL-GARD™ II PG, сократите периодичность замены до 2 лет или 2000 моточасов.

Откройте сливное отверстие (A) и слейте охлаждающую жидкость из радиатора.

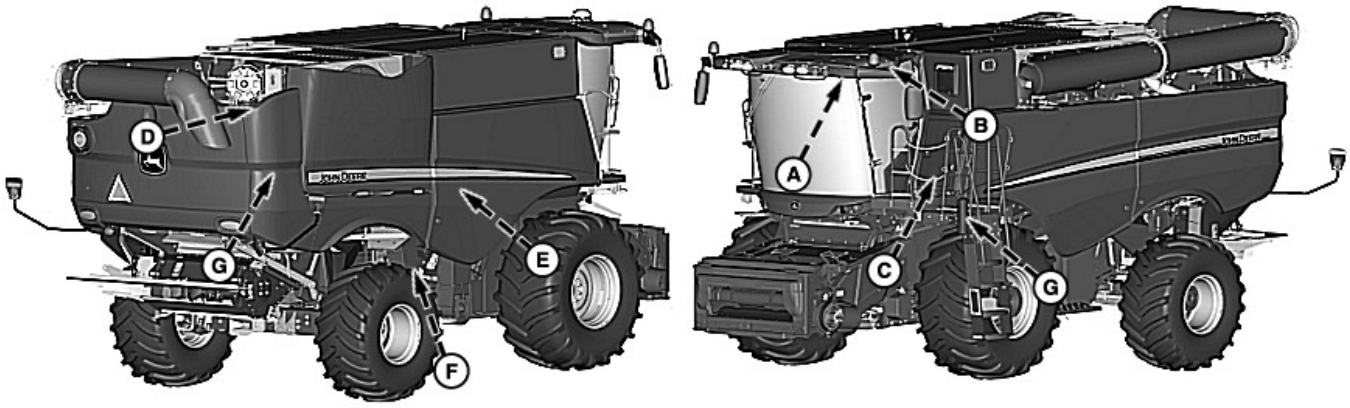
Промойте и заполните расширительный бачок (B) рекомендованными охлаждающей жидкостью и кондиционером. См. "Техническое обслуживание – принудительное (моторные масла и фильтры)" для получения дальнейшей информации. Информацию об охлаждающих жидкостях см. в разделе, посвященном топливу и смазочным маслам.

Когда двигатель холодный, проверьте уровень охлаждающей жидкости двигателя в расширительном бачке. Уровень должен достигать отметки "Max Cold".

OUO6075,00047FF-59-13NOV17

Техобслуживание — по мере необходимости

Таблица межсервисных интервалов – принудительное обслуживание



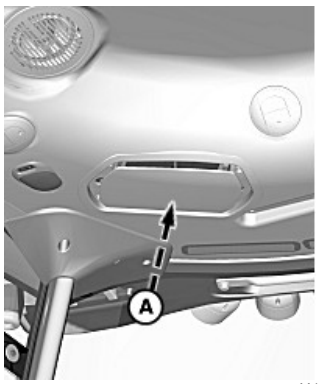
H124383—UN—29MAY18

Условные обозначения	Техническое обслуживание	По мере необходимости
A	Замена/очистка фильтра системы рециркуляции	•
B	Очистка/замена фильтра приточного воздуха кабины	•
C	Заполнение бачка омывателя ветрового стекла	•
D	Очистка решетки генератора	•
E	Очистка датчика влажности (при наличии) Очистка байпасного шнека датчика влажности Очистите камеру ActiveVision элеватора чистого зерна (при наличии) Замените патрон с осушителем камеры ActiveVision элеватора чистого зерна (при наличии)[a]	•
F	Очистите камеру ActiveVision системы возврата недомолота (при наличии) Замените патрон с осушителем камеры ActiveVision системы возврата недомолота (при наличии)[a]	•
G	Осмотрите/затяните ремни кронштейна огнетушителя (при наличии)	•

[a] *Если сезон уборки урожая завершен, дождитесь начала следующего сезона, чтобы продлить срок службы картриджа с осушителем.*

ouo6075,1654116701723-59-01JUN22

Фильтр системы рециркуляции



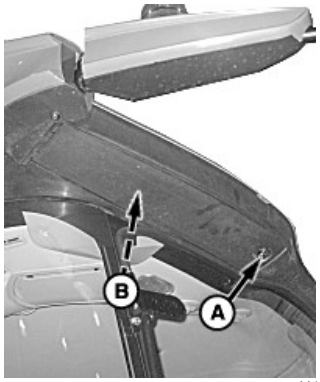
H115668—UN—28AUG15

A—Фильтр системы рециркуляции

Снимите крышку для очистки и замены фильтра системы рециркуляции (A).

OUO6075,0004468-59-21DEC16

Фильтр поступающего воздуха кабины



H115664—UN—28AUG15

A—Рукоятка
B—Фильтр приточного воздуха

ПРИМЕЧАНИЕ: В очень запыленных условиях фильтр приточного воздуха кабины требуется заменять чаще.

Поверните ручку (A) и опустите нижнюю крышку доступа. Снимите фильтр приточного воздуха (B) для очистки или замены.

OUO6075,0004469-59-21DEC16

Бак стеклоомывателя ветрового стекла



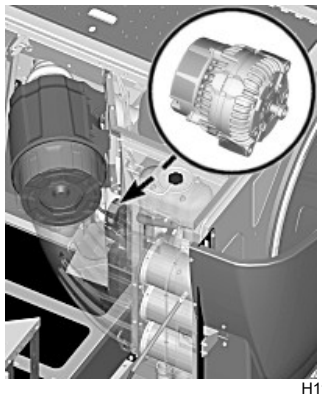
H119647—UN—13OCT16

A—Крышка

Откройте крышку (A) и заполните бачок омывателя ветрового стекла.

OUO6075,000446A-59-21DEC16

Решетка генератора

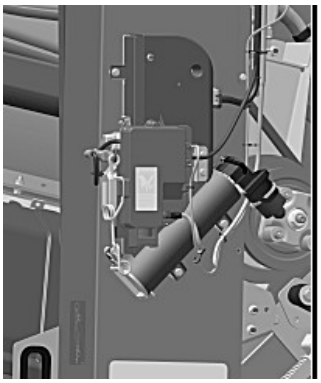


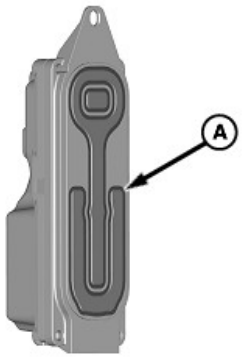
H119648—UN—13OCT16

Решетку следует очищать в том случае, если 50 % ее поверхности покрыто мусором

OUO6075,000469C-59-21MAR17

Датчик влажности (при наличии)





H135696—UN—01JUN22

A—Датчик влажности

ВАЖНО: Статическое электричество может повредить блок датчика влажности. Во избежание повреждения убедитесь, что вы прикасаетесь к металлической поверхности машины хотя бы одной рукой перед началом работы или очисткой блока датчика влажности.

Датчик влажности имеет внутренние компоненты, крепление которых при падении может быть ослаблено, что можно обнаружить не сразу. Осторожно обращайтесь с датчиком влажности при выполнении работ или очистке.

Снимите и очистите датчики влажности (A), если выполняется уборка зеленых или мелкосемянных культур (канола).

- Не используйте растворители или другие чистящие средства на поверхности датчика.
- Для очистки рекомендуется использовать сухую

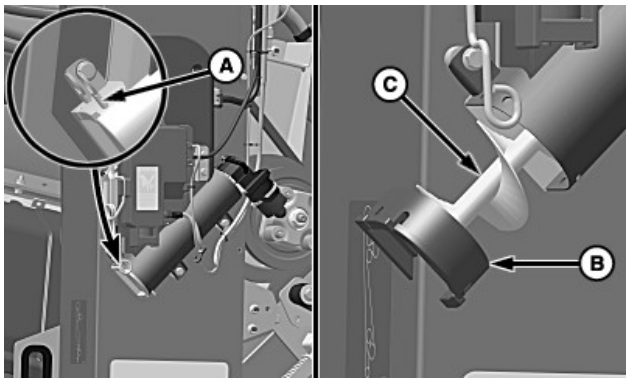
тряпку. Если таким образом загрязнение не устраняется, смочите тряпку водой.

- Не используйте струю под давлением для очистки поверхности датчика влажности.

Установите датчик влажности и выполните его калибровку. Для получения дополнительной информации см. справку относительно приложения "Калибровки" или справку о рабочем месте оператора.

ouo6075,1654116976282-59-02JUN22

Байпасный шнек датчика влажности (при необходимости)



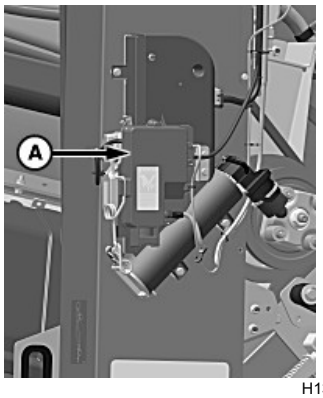
H135697—UN—01JUN22

A—Штифт (2 шт.)
B—Торцевая крышка
C—Шнек

1. Заглушите двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ зажигания.
2. Извлеките штифты (A) и снимите торцевую крышку (B).
3. Снимите шнек (C) с байпаса датчика влажности.
4. Очистите шнек и участок внутри байпаса датчика влажности.
5. Установите и выровняйте шнек.
6. Установите торцевую крышку и зафиксируйте ее с помощью штифтов.

ouo6075,1654117011682-59-09JUN22

Камера ActiveVision элеватора чистого зерна (при наличии)



H135694—UN—01JUN22

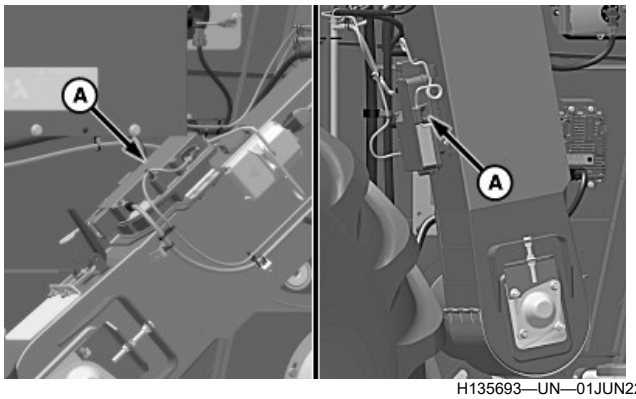
A—Камера ActiveVision элеватора чистого зерна

ПРИМЕЧАНИЕ: Частота очистки изменяется в зависимости от определенных факторов, в том числе от условий эксплуатации, погодных условий и условий уборки урожая. Очистите объектив камеры, используя чистую влажную мягкую ткань.

Откройте защелку и очистите камеру ActiveVision (A) элеватора чистого зерна.

ouo6075,1654117083675-59-02JUN22

Камера ActiveVision системы возврата недомолота (при наличии)



H135693—UN—01JUN22

Тип A/тип B

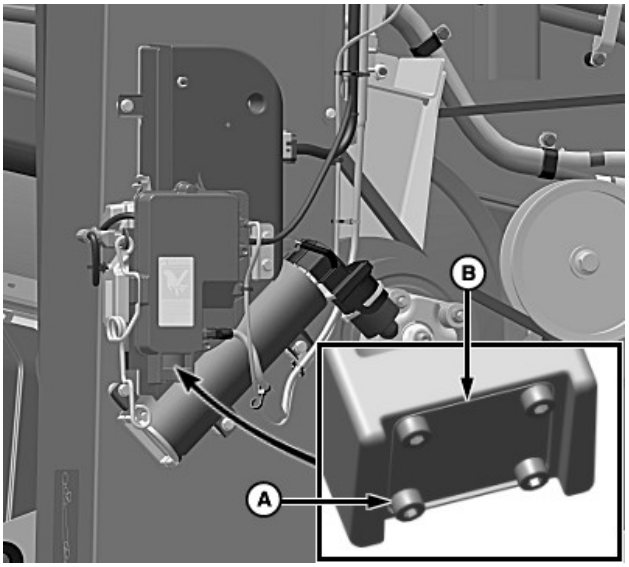
A—Камера ActiveVision системы возврата недомолота

ПРИМЕЧАНИЕ: Частота очистки изменяется в зависимости от определенных факторов, в том числе от условий эксплуатации, погодных условий и условий уборки урожая. Очистите объектив камеры, используя чистую влажную мягкую ткань.

Откройте защелку и очистите камеру ActiveVision (A) системы возврата недомолота.

ouo6075,1654117168464-59-02JUN22

Патрон с осушителем камеры ActiveVision (при наличии)



H135698—UN—01JUN22

A—Болт под шестигранник (4 шт.)
B—Защитная панель

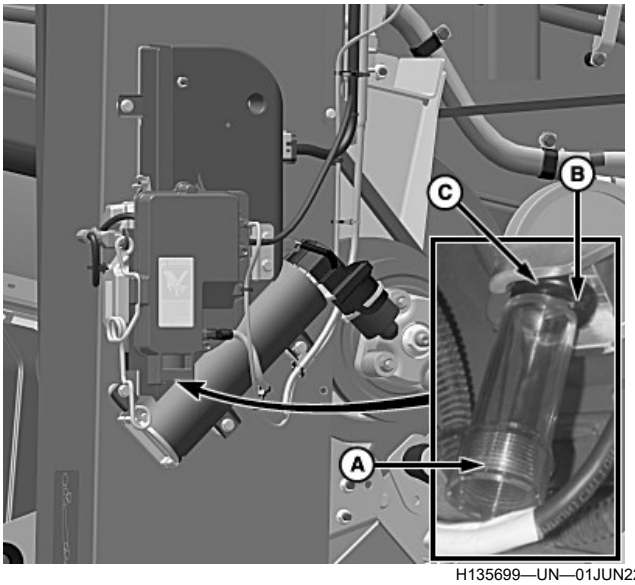
ВАЖНО: Растительная масса и другие отходы могут накапливаться около картриджа с осушителем. Осмотрите и очистите участок вокруг картриджа с осушителем перед снятием.

ПРИМЕЧАНИЕ: Показана камера ActiveVision элеватора чистого зерна. Камера ActiveVision системы возврата недомолота аналогична.

При необходимости замените картридж с осушителем, когда скопление влаги будет заметно на внутренней поверхности объектива камеры.

Если сезон уборки урожая завершен, дождитесь начала следующего сезона, чтобы продлить срок службы картриджа с осушителем.

1. Заглушите двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ зажигания.
2. Отверните болты под шестигранник (A) и снимите защитную панель (B).



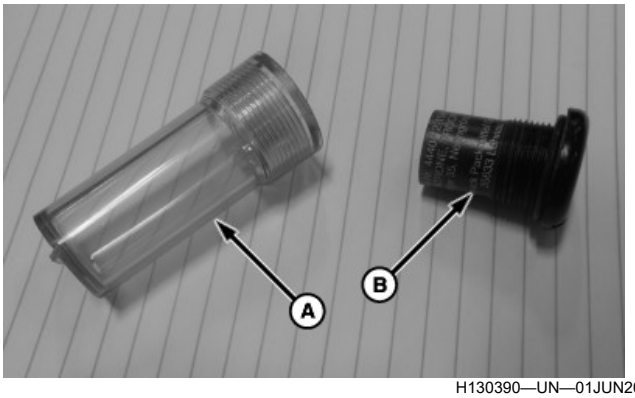
H135699—UN—01JUN22

A—Контейнер с осушителем (инструмент)
B—Паз
C—Картридж с влагопоглотителем

3. Совместите контейнер с осушителем (A), который был включен в сменный картридж с осушителем с пазом (B).

ВАЖНО: Не допускайте попадания растительного материала в камеру ActiveVision при замене патрона с осушителем.

4. Снимите патрон с осушителем (C) с камеры ActiveVision.
5. Утилизируйте картридж с осушителем.



H130390—UN—01JUN20

Контейнер с осушителем (инструмент) и картридж с осушителем

A—Контейнер с осушителем (инструмент)
B—Картридж с влагопоглотителем

6. Снимите контейнер с осушителем (A) со сменного картриджа с осушителем (B).
7. Установите патрон с осушителем в камеру ActiveVision.
8. Совместите инструмент для осушителя с пазом.

9. Плотно затяните картридж осушителя рукой или согласно спецификации.

Спецификация

Картридж с влагопоглотителем—Момент затяжки. . . . . 5 Н·м (44 фнт-дюйм)

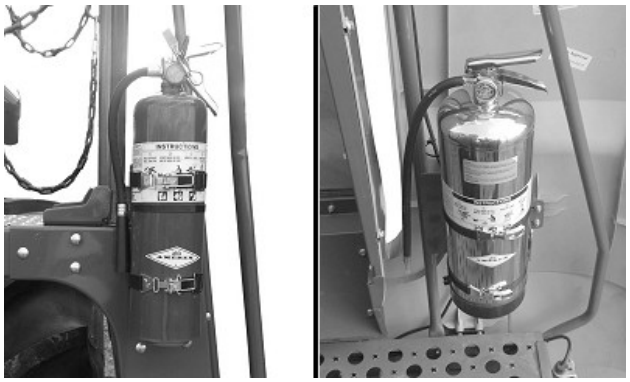
10. Установите защитную панель на картридж с осушителем.
11. Нанесите клей-герметик для резьбовых соединений (средней фиксации) на болты под шестигранник.
12. Затяните болты под шестигранник согласно спецификации.

Спецификация

Болты под шестигранник—Момент затяжки. . . . . 2,5 Н·м (22 фнт-дюйм)

ouo6075,1654117298504-59-09JUN22

Ремни кронштейна огнетушителя (при наличии)



H123657—UN—02MAR18

ОСТОРОЖНО: Осматривайте ремени безопасности и крепежные детали не реже одного раза в год. Если на ремнях огнетушителя или крепежных деталях замечены какие-либо признаки повреждения или необычного износа, обесцвечивания или потертости, весь ремень и крепежные детали необходимо сразу заменить. В интересах собственной безопасности для замены компонентов огнетушителя следует использовать детали, предназначенные для данной машины.. Обратитесь к ближайшему дилеру John Deere.

Осмотрите ремни кронштейна огнетушителя.

OUO6075,0004983-59-29MAY18

Очистка стекол, зеркал и фар

Обеспечьте хороший обзор во всех направлениях. Очистите стекла, зеркала и фары, чтобы обеспечить хороший обзор.

- Не используйте растворители или другие чистящие средства. Рекомендуется использовать очиститель для стекол от компании John Deere или аналогичное средство.
- Для очистки рекомендуется использовать мягкую, неабразивную тряпку или полотенце.

OUO6075,0004C88-59-27FEB20

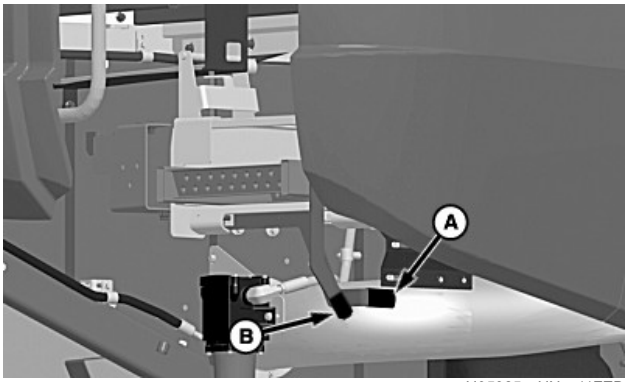
Необходимая информация о системе снижения токсичности выхлопных газов

Поставщик услуг

Техническое обслуживание, замена и ремонт компонентов систем снижения токсичности отработавших газов может производиться высококвалифицированными специалистами ремонтной мастерской или специалистами по выбору владельца, при этом необходимо использовать оригинальные или аналогичные запасные части. Однако, работы по гарантийному ремонту, в случае отзыва машин и все другие оплачиваемые компанией John Deere работы, необходимо производить только в авторизованных сервисных центрах John Deere.

DX,EMISSIONS,REQINFO-59-12JUN15

Задняя лестница и площадка



H95325—UN—11FEB10

A—Рычаг
B—Рычаг

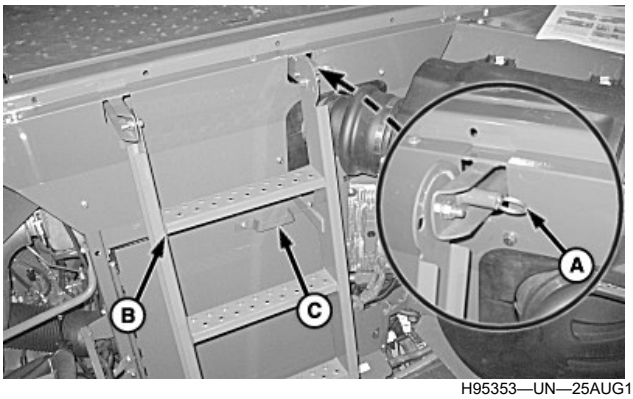
⚠ ОСТОРОЖНО: ОСТАНОВИТЕ двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ из замка зажигания.

Передвиньте рычаг (A) вверх и выдвиньте лестницу до щелчка.

Чтобы вставить лестницу назад, пользуйтесь рукояткой (B).

OUO6075,0000588-59-16FEB10

Крышка доступа к фильтру двигателя



H95353—UN—25AUG10

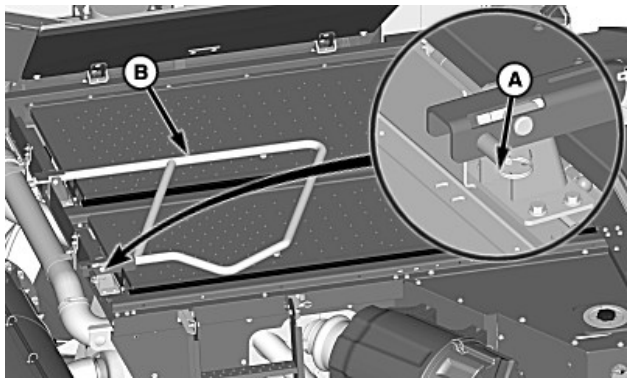
A—Фиксирующий штифт
B—Лестница
C—Кожух

Извлеките фиксирующий штифт (A) и поворачивайте лестницу (B), пока она не зафиксируется на месте.

Потяните и откройте крышку доступа к фильтру (C) для освобождения от магнита.

OUO6075,000069B-59-25AUG10

Крышки доступа к двигателю



H118332—UN—04MAY16

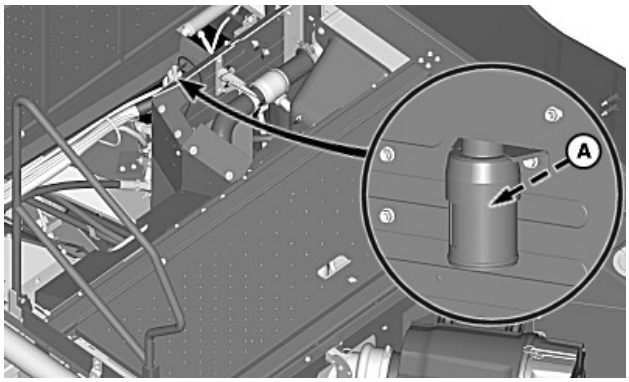
A—Блокировочный штифт
B—Поручень

Извлеките блокировочный штифт (A) и поворачивайте поручень (B), пока он не зафиксируется на месте.

Откройте крышки доступа к двигателю.

OUO6075,00042D3-59-04MAY16

Замена контейнера с вспомогательной жидкостью для запуска



H116834—UN—08JAN16

A—Баллон с вспомогательной жидкостью для запуска двигателя

ОСТОРОЖНО: Вспомогательная жидкость для запуска двигателя легко воспламеняется и при случайном воспламенении может причинить вам и другим людям травмы, возможно смертельные. ЗАПРЕЩЕНО использовать рядом с открытым огнем, источниками искр или пламени. Ознакомьтесь с мерами предосторожности, указанными на контейнере, не допускайте повреждения контейнера.

Откройте крышку доступа к двигателю. Перед установкой контейнера с вспомогательной жидкостью для запуска (A) снимите с него предохранительную крышку и кнопку распылителя. Ослабьте насеченное колесико настолько, чтобы можно было заменить контейнер, потом затяните колесико.

ВАЖНО: Чтобы предотвратить попадание пыли в двигатель, всегда держите контейнер в отведенном для него месте.

Защищайте контейнер с вспомогательной жидкостью для запуска от перегрева или повреждения.

Чтобы проверить наличие топлива и работу клапана, установите распылительную форсунку и нажмите на нее. Если жидкость из контейнера не распыляется, замените контейнер.

ОСТОРОЖНО: Во избежание травм в результате взрыва контейнера не держите в кабине запасные или пустые контейнеры.

OUO6075,00041C6-59-08JAN16

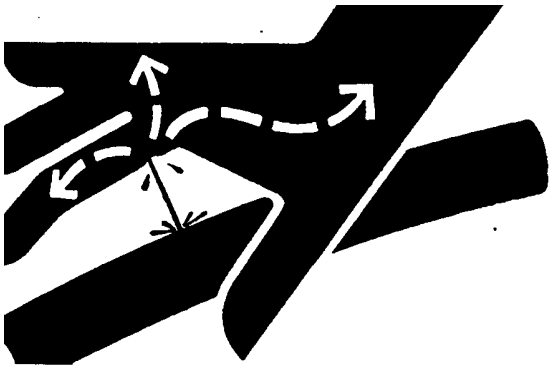
Не менять мощность двигателя и не переоборудовать топливную систему/ систему подачи воздуха

ВАЖНО: Увеличение мощности или изменение любых параметров подачи топлива и воздуха сверх заводских настроек на двигателях с утвержденным уровнем выбросов приведет к превышению норм уровней выбросов. Несанкционированные регулировки не допускаются в соответствии с нормами уровней выбросов, применимых к данному двигателю, и могут привести к значительным штрафам и наказаниям. Гарантия на машину становится недействительной при изменении мощности с нарушением заводских технических требований.

Не пытайтесь самостоятельно выполнять техобслуживание топливного насоса и форсунок. Для этого требуется специальная подготовка и специальные инструменты Обратитесь к дилеру компании John Deere.

OUO6075,000058D-59-11FEB10

Топливная система



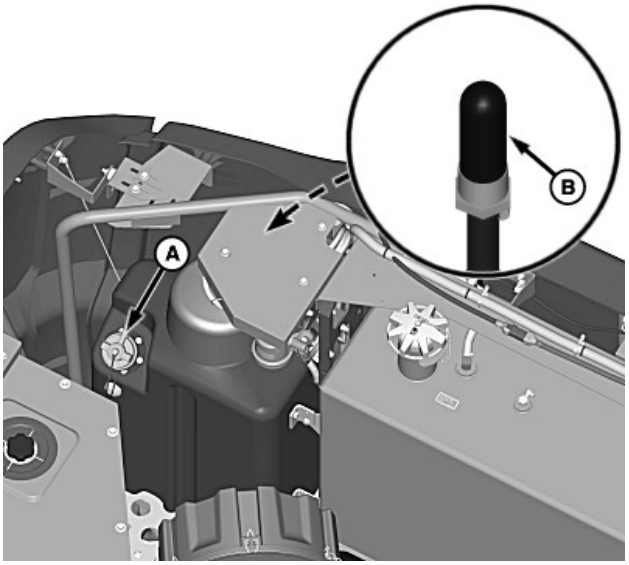
X9811—UN—23AUG88

ОСТОРОЖНО: Вырвавшаяся струя дизельного топлива под высоким давлением может попасть под кожу и вызвать серьезную травму. Перед отсоединением гидравлических или других линий сбросьте давление. Перед подачей давления тщательно затяните все соединения. Держите руки и другие части тела на расстоянии от распылительных отверстий и форсунок, из которых выбрасываются жидкости под высоким давлением. Утечку можно обнаружить при помощи куска картона или листа бумаги. Не осуществляйте поиск утечки руками.

Если КАКАЯ-ЛИБО жидкость попадает под кожу, ее необходимо удалить хирургическим путем в течение нескольких часов с помощью врача, знакомого с данным типом травм; в противном случае может возникнуть гангрена.

OUO6075,000058E-59-11FEB10

Заправка бачка жидкости для систем выхлопа дизельных двигателей (DEF) (Final Tier 4 / Stage V)



H125432—UN—04DEC18

A—Крышка
B—Дыхательный клапан бака с жидкостью для систем выхлопа (DEF)

ОСТОРОЖНО: Жидкость для систем выхлопа дизельных двигателей (DEF) содержит мочевину. Не допускайте попадания жидкости в глаза. При попадании в глаза необходимо немедленно промыть большим количеством воды в течение не менее 15 мин. В случае проглатывания жидкости для очистки дизельных отработавших газов (DEF) незамедлительно обратитесь к врачу. Для получения дополнительной информации см. паспорт безопасности материала (MSDS).

ВАЖНО: Неверное использование или использование неутвержденных компонентов системы доочистки может привести к повреждению этой системы и отрицательно скажется на ее работоспособности. Ни в коем случае не заменяйте компоненты системы доочистки, предназначенной для двигателя стандарта Interim Tier 4/Stage IIIB, аналогичными компонентами, предназначенными для системы дочистки машин с двигателями стандарта Final Tier 4/Stage V, и наоборот.

ПРИМЕЧАНИЕ: Если жидкость для очистки дизельных отработавших газов (DEF) попала на любую поверхность, немедленно смойте ее чистой водой. Жидкость для очистки дизельных отработавших газов (DEF) обладает коррозионным эффектом для окрашенных и неокрашенных металлических поверхностей и может разрушить некоторые пластиковые и резиновые компоненты.

В крышке (A) бачка нет вентиляционного отверстия. Избыточный воздух отводится через сапун (B) бачка для жидкости для очистки дизельных выхлопных газов (DEF).

Визуально проверьте дыхательное отверстие. Не допускайте чрезмерного скопления мякины или грязи на дыхательном отверстии. Покрытое грязью дыхательное отверстие не позволяет воздуху попадать в бачок. Снимите шланг и очистите вентиляционное отверстие.

Заправляйте бак при каждой заправке машины топливом. Если это невозможно, следите за указателем уровня жидкости для систем выхлопа на дисплее угловой стойки и доливайте жидкость в соответствии с необходимостью. Чтобы не допустить резких изменений технических характеристик машины, уровень жидкости для очистки дизельных выхлопных газов (DEF) должен всегда быть выше верхней красной отметки на индикаторе уровня. Для получения дополнительной информации см. справку относительно приложения с общими сведениями о комбайне или справку о рабочем месте оператора.

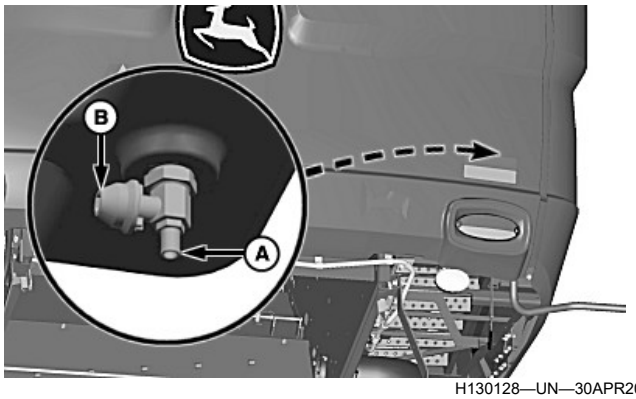
Порядок заправки бачка:

1. Чтобы удалить загрязнения, перед заправкой промойте и ополосните емкости дистиллированной водой.
2. Прежде чем снимать крышку, очистите участок вокруг нее, чтобы сократить вероятность загрязнения жидкости.
3. С помощью воронки аккуратно залейте жидкость в бачок, следя за уровнем заполнения по смотровому стеклу.
4. Установите на место ранее снятую крышку.

5. Осторожно очистите проливы, используя дистиллированную воду.

OUO6075,0004A62-59-04DEC18

Опорожнение бачка жидкости для систем выхлопа дизельных двигателей (DEF) (Final Tier 4 / Stage V)



H130128—UN—30APR20

A—Фитинг
B—Винт с шестигранной головкой

ОСТОРОЖНО: Заглушите двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ из замка зажигания.

ВАЖНО: Длительное хранение жидкостей в машине (свыше 12 месяцев) не рекомендуется. Если необходимо длительное хранение, рекомендуется периодически проводить проверку жидкости для того, чтобы подтвердить соответствие концентрации мочевины техническим требованиям.

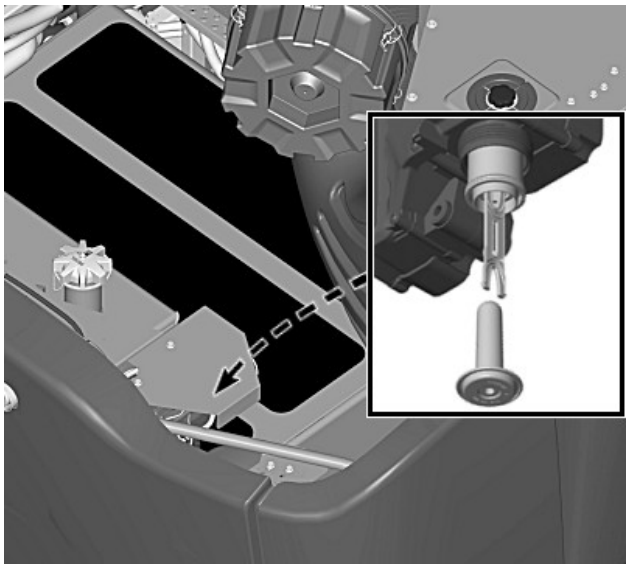
Если в бачок была залита другая жидкость (например, дизельное топливо или охлаждающая жидкость), слейте жидкость и промойте его дистиллированной водой, а затем заправьте. Если после очистки и повторной заправки система не работает правильно, обратитесь к дилеру компании John Deere за инструкциями по очистке. Если в бачке для жидкости DEF была вода, опорожните его, промойте дистиллированной водой и залейте свежую жидкость для очистки дизельных выхлопных газов (DEF). После заправки бачка проверьте концентрацию жидкости. Правила проверки см. в разделе, посвященном топливу и смазочным материалам.

ПРИМЕЧАНИЕ: Если жидкость для очистки дизельных отработавших газов (DEF) попала на любую поверхность, немедленно смойте ее чистой водой. Жидкость вызывает коррозию окрашенных поверхностей и может вызвать деформацию некоторых пластмассовых и резиновых изделий.

1. Подсоедините шланг к фитингу (A) в нижней части бака.
2. Ослабьте болт с шестигранной головкой (B), чтобы открыть сливной клапан.
3. Закройте сливной клапан и отсоедините шланг, слив жидкость.

OUO6075,0004E1D-59-07MAY20

Доступ к фильтру дозатора жидкости для очистки дизельных выхлопных газов (DEF) (Final Tier 4/Stage V)



H125433—UN—04DEC18

Фильтр дозатора жидкости для систем выхлопа

ОСТОРОЖНО: Примите меры предосторожности во избежание контакта с глазами. При попадании в глаза необходимо немедленно промыть большим количеством воды в течение не менее 15 мин. Для ознакомления с дополнительной информацией см. паспорт безопасности материала (MSDS).

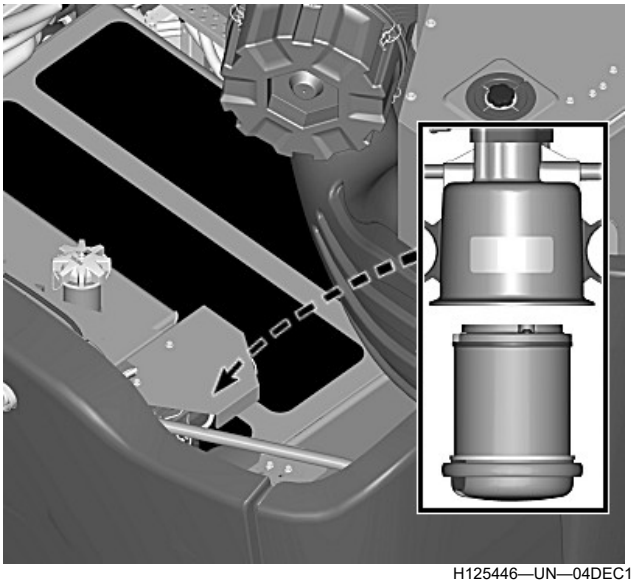
ВАЖНО: Если жидкость для очистки дизельных отработавших газов (DEF) попала на любую поверхность, немедленно смойте ее чистой водой. Жидкость для очистки дизельных отработавших газов (DEF) обладает коррозионным эффектом для окрашенных и неокрашенных металлических поверхностей и может разрушить некоторые пластиковые и резиновые компоненты.

Разлитая жидкость для очистки дизельных выхлопных газов (DEF), если оставить до высыхания или просто стереть сухой тряпкой, оставит белый налет. Не удаленная должным образом разлитая жидкость для очистки дизельных отработавших газов (DEF) может помешать при проведении диагностики проблем, связанных с герметичностью системы избирательной каталитической нейтрализации (SCR).

1. Заглушите двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ из замка зажигания.
2. Снимите и замените фильтр на дозаторе жидкости для систем выхлопа (DEF) Для получения дополнительной информации см. "Замена фильтра дозатора жидкости для очистки дизельных отработавших газов (DEF)".

OUO6075,0004A80-59-14DEC18

Доступ к линейному фильтру дозатора жидкости для очистки дизельных выхлопных газов (DEF) (Final Tier 4/Stage V)



H125446—UN—04DEC18

Линейный фильтр жидкости для очистки дизельных выхлопных газов (DEF)

ОСТОРОЖНО: Примите меры предосторожности во избежание контакта с глазами. При попадании в глаза необходимо немедленно промыть большим количеством воды в течение не менее 15 мин. Для ознакомления с дополнительной информацией см. паспорт безопасности материала (MSDS).

ВАЖНО: Если жидкость для очистки дизельных отработавших газов (DEF) попала на любую поверхность, немедленно смойте ее чистой водой. Жидкость для очистки дизельных отработавших газов (DEF) обладает коррозионным эффектом для окрашенных и неокрашенных металлических поверхностей и может разрушить некоторые пластиковые и резиновые компоненты.

Разлитая жидкость для очистки дизельных выхлопных газов (DEF), если оставить до высыхания или просто стереть сухой тряпкой, оставит белый налет. Не удаленная должным образом разлитая жидкость для очистки дизельных отработавших газов (DEF) может помешать при проведении диагностики проблем, связанных с герметичностью системы избирательной каталитической нейтрализации (SCR).

1. Заглушите двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ из замка зажигания.
2. Снятие и замена линейного фильтра жидкости для очистки дизельных выхлопных газов (DEF) Дополнительная информация приведена в разделе "Замена линейного фильтра жидкости для очистки дизельных выхлопных газов (DEF)".

OUO6075,0004A64-59-04DEC18

Очистка бака жидкости для очистки дизельных отработавших газов (DEF)

ОСТОРОЖНО: Не допускайте попадания в глаза. При попадании в глаза необходимо немедленно промыть большим количеством воды в течение не менее 15 мин. Для ознакомления с дополнительной информацией см. паспорт безопасности материала (MSDS).

ВАЖНО: Если жидкость для очистки дизельных отработавших газов (DEF) попала на любую поверхность, немедленно смойте ее чистой водой. Жидкость для очистки дизельных отработавших газов (DEF) обладает коррозионным эффектом для окрашенных и неокрашенных металлических поверхностей и может разрушить некоторые пластиковые и резиновые компоненты.

Разлитая жидкость для очистки дизельных выхлопных газов (DEF), если не убирать ее до высыхания или просто стереть сухой тряпкой, оставит белый налет. Не удаленная должным образом разлитая жидкость для очистки дизельных отработавших газов (DEF) может помешать при проведении диагностики проблем, связанных с герметичностью системы избирательной каталитической нейтрализации (SCR).

Если в бак с жидкостью для систем выхлопа был добавлен какой-либо материал или жидкость, слейте жидкость DEF, промойте бак и залейте новую жидкость.

Если качество жидкости для систем выхлопа вызывает сомнения, то следует отобрать образец из бака DEF и поместить его в прозрачный контейнер. Жидкость для систем выхлопа должна быть идеально прозрачной, с легким запахом аммиака. Если жидкость для очистки дизельных выхлопных газов (DEF) мутная, с каким-то оттенком или имеет сильный запах нашатырного спирта, то, скорее всего, она не соответствует спецификации. Такую жидкость DEF использовать не следует.

1. Извлеките сливную заглушку (при наличии) и слейте испорченную жидкость из бака.

ПРИМЕЧАНИЕ: При установке или снятии бака с жидкостью для систем выхлопа дизельных двигателей необходимо выполнять очистку.

2. Очистите бак жидкости для систем выхлопа дизельных двигателей (DEF), используя свежую жидкость для очистки дизельных выхлопных газов.

   Перед запуском двигателя следует подвергнуть жидкость для очистки дизельных выхлопных газов (DEF) визуальной проверке, а также проверке на запах и концентрацию. Для получения дополнительной информации см. "Жидкость для очистки дизельных выхлопных газов (DEF) – для использования в двигателях с системами избирательной каталитической нейтрализации (SCR)" в разделе "Топливо, смазочные материалы и охлаждающие жидкости".

3. Слейте или откачайте жидкость из бака жидкости для очистки дизельных отработавших газов (DEF).

ПРИМЕЧАНИЕ: Повторяйте шаги 2–3 до тех пор, пока бак жидкости для систем выхлопа дизельных двигателей (DEF) не будет очищен.

4. **Более ранний вариант исполнения:** замените фильтр дозатора жидкости для очистки дизельных выхлопных газов (DEF) и всасывающий сетчатый фильтр головки бака жидкости для систем выхлопа дизельных двигателей (DEF).

   Более поздний вариант исполнения: замените фильтр дозатора жидкости для очистки дизельных выхлопных газов (DEF) и встроенный фильтр DEF.

5. Если сливная заглушка бака жидкости для систем выхлопа дизельных двигателей (DEF) снималась, установите ее обратно.

6. Если снимался, установите бак жидкости для очистки дизельных отработавших газов (DEF).

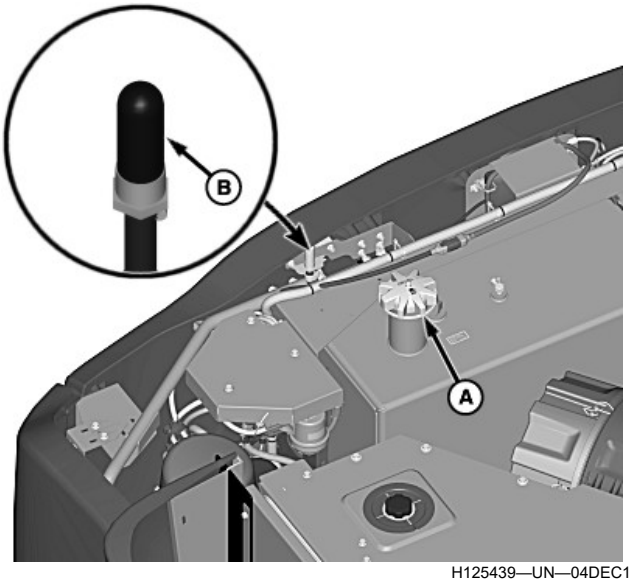
7. Заполните бак новой жидкостью для очистки дизельных выхлопных газов (DEF).

8. Проверьте концентрацию жидкости для систем выхлопа с помощью рефрактометра жидкости для систем выхлопа, например, JDG11594 или JDG11684. Правильная концентрация жидкости для систем выхлопа дизельных двигателей составляет 31,8% – 33,2%. Дополнительную информацию можно получить у авторизованного дилера.

9. Если характеристики жидкости для очистки дизельных отработавших газов (DEF) не соответствуют спецификации, жидкость непрозрачна или не имеет легкого аммиачного запаха, то обратитесь к уполномоченному дилеру.

DX,DEF,CLEANTANK-59-18SEP19

Топливный бак – Заправка



H125439—UN—04DEC18

A—Крышка топливного бака
B—Сапун топливного бака

ОСТОРОЖНО: Соблюдайте правила безопасности при обращении с топливом. Во время заправки машины не курите возле нее. Перед заправкой бака остановите двигатель, извлеките ключ из замка зажигания и задействуйте стояночный тормоз.

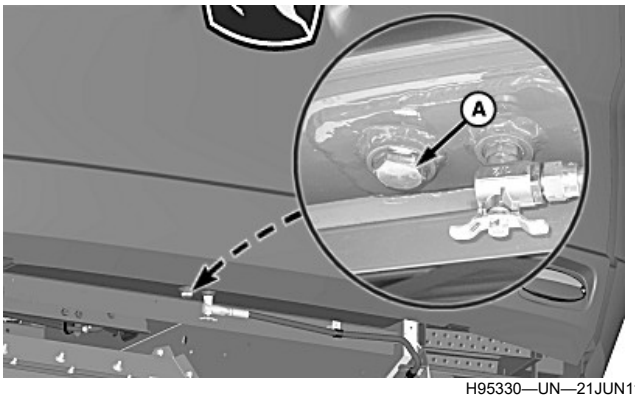
Не переполняйте топливный бак. Брызги топлива могут причинить травмы. При расширении топлива может возникнуть его утечка. Если бак заправлен избыточным количеством топлива, то при нахождении на солнце или при подъеме температуры он переполнится.

Крышка топливного бака (A) не имеет вентиляционного отверстия. Избыточный воздух выходит из сапуна топливного бака (B).

Осмотрите сапун топливного бака. Не допускайте чрезмерного скопления мякины или грязи на дыхательном отверстии. Через покрытый грязью сапун воздух не поступает в топливный бак. Отсоедините от шланга и очистите вентиляционное отверстие топливного бака.

OUO6075,0004A65-59-04DEC18

Топливный бак — слив



H95330—UN—21JUN11

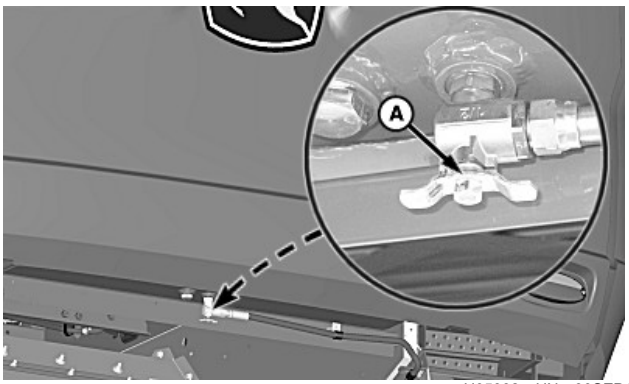
A—Заглушка

ОСТОРОЖНО: Выключите двигатель, включите стояночный тормоз и выньте ключ зажигания перед выполнением работ по техобслуживанию.

Снимите заглушку (A) снизу топливного бака для слива топлива.

OUO6075,0000591-59-16FEB10

Топливный бак — Отсечной клапан



H95332—UN—30SEP10

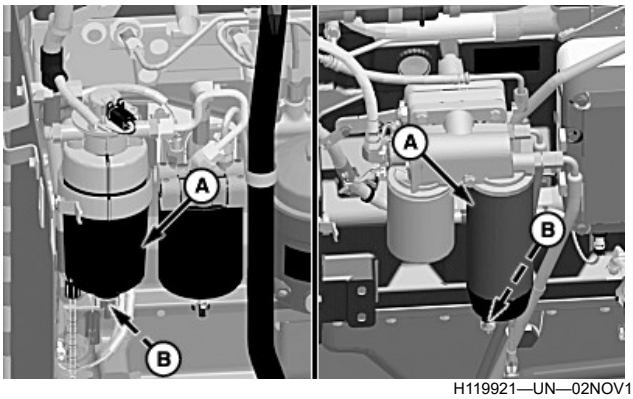
A—Клапан

ОСТОРОЖНО: Выключите двигатель, включите стояночный тормоз и выньте ключ зажигания перед выполнением работ по техобслуживанию.

Закройте клапан (A) снизу топливного бака при обслуживании топливных фильтров.

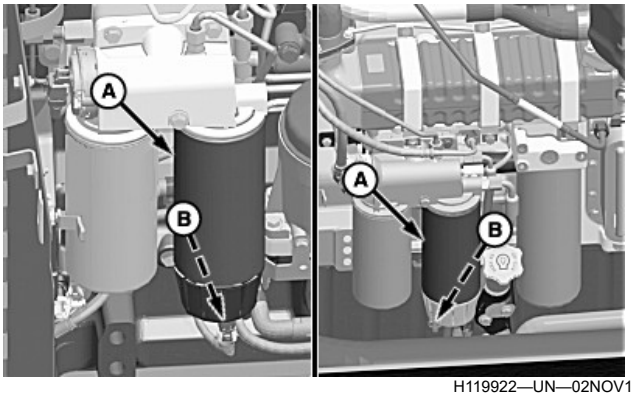
OUO6075,0000913-59-30AUG10

Топливный фильтр грубой очистки и водоотделитель — слив



H119921—UN—02NOV16

Tier 2/Stage II (тип A / тип B)



H119922—UN—02NOV16

Final Tier 4 / Stage V (тип A / тип B)

A—Топливный фильтр грубой очистки
B—Слив

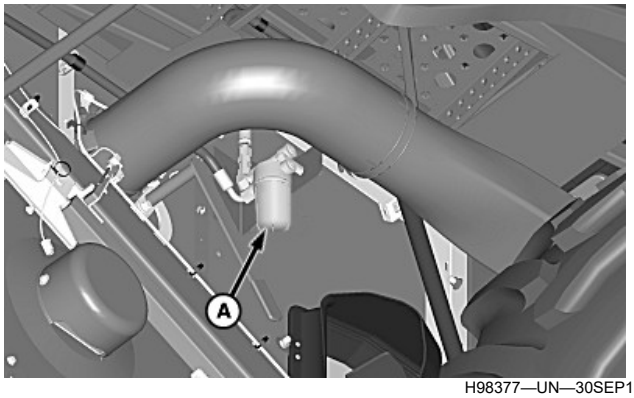
ОСТОРОЖНО: Прежде чем приступать к работам по техническому обслуживанию, заглушите двигатель, задействуйте стояночный тормоз и извлеките ключ из замка зажигания.

Если датчик в топливном фильтре грубой очистки (A) обнаруживает наличие воды в топливной системе, генерируется диагностический код неисправности.

Если появляется диагностический код неисправности, опорожните фильтр грубой очистки через сливное отверстие (B) и сбросьте код.

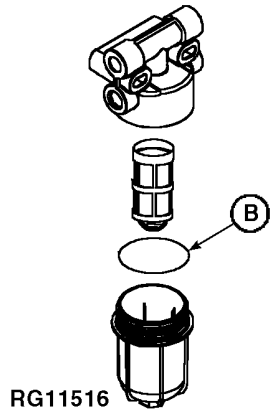
OUO6075,000480C-59-13NOV17

Фильтр предварительной очистки топлива – очистка



H98377—UN—30SEP10

Фильтр предварительной очистки топлива



RG11516—UN—10NOV00

Детали топливного фильтра грубой очистки

A—Стакан водоотделителя топливного фильтра грубой очистки
B—Уплотнительное кольцо

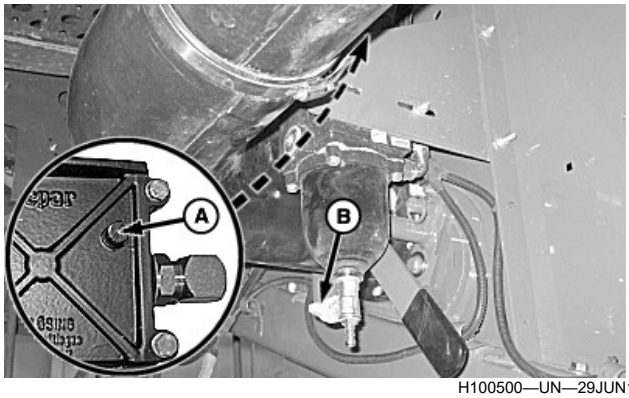
ПРИМЕЧАНИЕ: Не очищайте топливный фильтр грубой очистки одновременно с заменой топливных фильтров грубой и тонкой очистки. Это может затруднить повторный запуск машины. Выполните эту процедуру, затем дайте поработать двигателю, прежде чем менять фильтры грубой и тонкой очистки.

Очистите фильтр предварительной очистки топлива, если на сетке заметны отложения или если появился диагностический код неисправности. Сбросьте код после очистки фильтра.

1. Если машина не была включена ранее, запустите двигатель и дайте ему поработать три–пять минут на малых оборотах холостого хода.
2. Заглушите двигатель и закройте клапан в днище топливного бака для защиты от обратного слива рабочей жидкости по подающему трубопроводу.
3. Тщательно очистите узел топливного фильтра грубой очистки и место вокруг него.
4. Снимите барабан фильтра предварительной очистки (A).
5. Очистите сетчатый фильтр и барабан фильтра предварительной очистки. Осмотрите уплотнительное кольцо (B).
6. Установите сетчатый фильтр и затяните барабан фильтра предварительной очистки.
7. Откройте клапан в днище топливного бака для заправки топливного фильтра грубой очистки.
8. Заведите двигатель и дайте ему поработать 3–5 минут на низких оборотах холостого хода.

OUO6075,000456F-59-20DEC16

Фильтр предварительной очистки топлива для тяжелых условий эксплуатации (опция) – промывка



H100500—UN—29JUN11

A—Винт стравливания давления
B—Сливной клапан

ПРИМЕЧАНИЕ: Не очищайте фильтр предварительной очистки топлива одновременно с заменой топливных фильтров грубой и тонкой очистки. Это может затруднить повторный запуск машины. Выполните эту процедуру, затем дайте поработать двигателю, прежде чем менять фильтры грубой и тонкой очистки.

Топливный фильтр грубой очистки для тяжелых условий эксплуатации подлежит обратной промывке при заполнении его стакана наполовину водой или при появлении диагностического кода. Сбросьте код после очистки. Если код появляется снова, см. раздел, посвященный замене и очистке дополнительного фильтра предварительной очистки топлива для тяжелых условий эксплуатации.

Фильтр может подвергаться обратной промывке до пяти раз, после чего он должен быть заменен.

1. Заглушите двигатель и закройте клапан в днище топливного бака.
2. Откройте выпускной винт (A) сверху водоотделителя. Подождите, пока вода и грязь стекут из фильтрующего элемента и осядут на дне бачка.
3. Нажмите на сливной клапан (B) и поверните против часовой стрелки для слива воды и грязи из стакана.

ПРИМЕЧАНИЕ: По мере слива топлива, воды и грязи, скопившихся в стакане, из фильтрующего элемента вымывается еще большее количество воды и грязи, которые скапливаются на дне стакана.

4. Закройте сливной клапан и снова дайте воде и грязи осесть.
5. Повторяйте шаги 3 и 4, пока не будет удалена вся грязь и вода.
6. Закройте выпускной винт и откройте клапан в днище топливного бака.
7. Включите зажигание на 60 секунд, чтобы топливный насос заполнил топливную систему, и проверьте наличие утечек.
8. Заведите двигатель и дайте ему поработать 3–5 минут на низких оборотах холостого хода. Если двигатель не запускается или глохнет, см. раздел "Фильтры грубой и тонкой очистки топлива – замена".

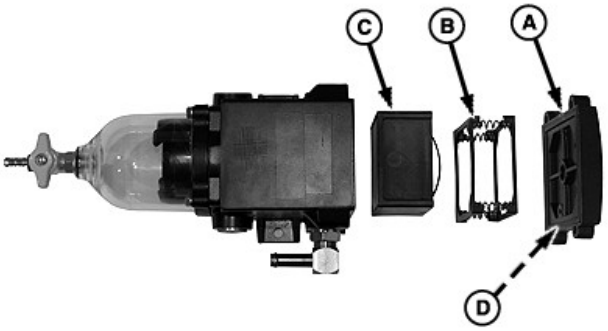
OUO6075,000469F-59-21MAR17

Дополнительный фильтр предварительной очистки топлива для тяжелых условий эксплуатации – замена и очистка

Новый фильтр



RXA0084320—UN—26SEP05



H91103—UN—09APR08

A—Крышка
B—Пружинная кассета
C—Фильтрующий элемент
D—Прокладка

ПРИМЕЧАНИЕ: После пяти обратных промывок фильтрующего элемента, очистите фильтр. Замените фильтр, когда лампу не видно через фильтр.

1. Заглушите двигатель и закройте клапан в днище топливного бака.
2. Равномерно ослабьте крепление винтов крышки в указанной последовательности.

ПРИМЕЧАНИЕ: Крышка и пружинный блок используются повторно, но необходимо установить новый фильтрующий элемент.

3. Снимите крышку (A), пружинный блок (B) и фильтрующий элемент (C).
4. Установите новый фильтрующий элемент и ранее снятый пружинный блок (B).
5. Проверьте прокладку крышки (D) и замените ее при необходимости.

6. Установите крышку и затяните болты в указанной последовательности.
7. Откройте клапан в днище топливного бака.
8. Включите зажигание на 60 секунд, чтобы топливный насос заполнил топливную систему, и проверьте наличие утечек.
9. Заведите двигатель и дайте ему поработать 3–5 минут на низких оборотах холостого хода. Если двигатель не запускается или глохнет, см. раздел "Фильтры грубой и тонкой очистки топлива – замена".

Очистка фильтра

1. Заглушите двигатель и закройте клапан в днище топливного бака.

ПРИМЕЧАНИЕ: Используйте сливной поддон при сливе топлива.

2. Откройте сливной клапан и слейте топливо из корпуса фильтра.
3. Равномерно ослабьте крепление болтов крышки в указанной последовательности.
4. Снимите крышку (A) и пружинную кассету (B).
5. Выньте фильтрующий элемент с помощью рукоятки (C).

ПРИМЕЧАНИЕ: Проверьте фильтр на отсутствие повреждений. При наличии повреждений установите новый фильтр.

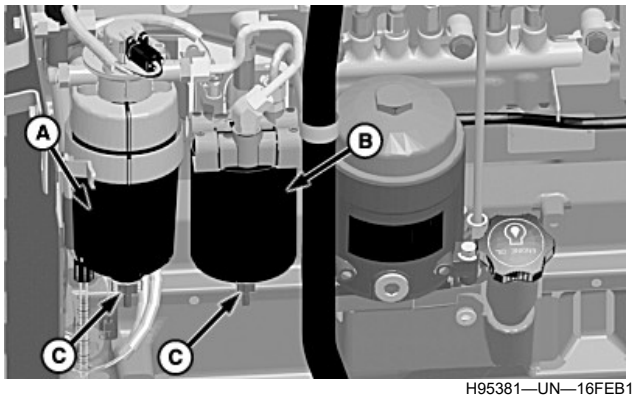
6. Промойте фильтр в чистом дизельном топливе или уайт-спирите.
7. Установите фильтрующий элемент и пружинную кассету.
8. Проверьте прокладку крышки (D) и замените ее при необходимости.
9. Установите крышку и крепежные болты и оставьте болты, затянутыми от руки.
10. Затяните винты с головками в последовательности, указанной на рисунке.
11. Откройте клапан в днище топливного бака.
12. Включите зажигание на 60 секунд, чтобы топливный насос заполнил топливную систему, и проверьте наличие утечек.
13. Заведите двигатель и дайте ему поработать 3–5 минут на низких оборотах холостого хода.

OUO6075,000456E-59-20DEC16

Фильтрующие элементы фильтра грубой и тонкой очистки – замена

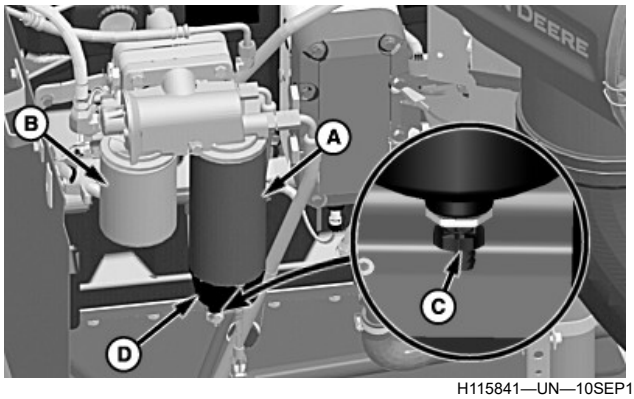


TS1343—UN—18MAR92



H95381—UN—16FEB10

Тип A



H115841—UN—10SEP15

Тип B

A—Топливный фильтр грубой очистки
B—Топливный фильтр тонкой очистки
C—Сливные клапаны
D—Стакан водоотделителя

ОСТОРОЖНО: Топливо под высоким давлением, оставшееся в топливных трубопроводах, может стать причиной тяжелых травм. Ремонтные работы должны выполняться только техническими специалистами, имеющими опыт работы с системами такого типа. Перед отсоединением топливопроводов, датчиков или любых иных деталей между топливным насосом высокого давления и форсунками двигателей, оборудованных топливной системой с топливной рампой высокого давления (HPCR), выждите не менее 15 минут после остановки двигателя.

ПРИМЕЧАНИЕ: Не очищайте топливный фильтр предварительной очистки одновременно с заменой топливных фильтров грубой и тонкой очистки. Это может затруднить повторный запуск машины. Выполните процедуру очистки топливного фильтра предварительной очистки, затем дайте двигателю поработать, прежде чем менять топливные фильтры грубой и тонкой очистки.

Если работа двигателя заметно ухудшилась или появился диагностический код неисправности, замените топливные фильтры грубой и тонкой очистки. Сбросьте код после замены фильтров.

1. Если машина не была включена ранее, запустите двигатель и дайте ему поработать три–пять минут на малых оборотах холостого хода.
2. Заглушите двигатель и закройте клапан в днище топливного бака.
3. Тщательно очистите наружные поверхности фильтрующих элементов и места установки фильтров.

ОСТОРОЖНО: Топливо в фильтрах может находиться под давлением. Не снимайте фильтры, не выполнив следующую процедуру.

ПРИМЕЧАНИЕ: Используйте сливной поддон при сливе топлива и снятии фильтров с комбайна.

4. **Модель A:** Слейте загрязненное топливо и сбросьте давление из топливного фильтра грубой очистки (A) и топливного фильтра тонкой очистки (B), открыв сливные клапаны (C). Закройте сливные клапаны и извлеките топливные фильтры.

   Модель B: Слейте загрязненное топливо и сбросьте давление из топливного фильтра тонкой очистки (A), открыв сливной клапан (C). Закройте сливной клапан, снимите и сохраните стакан отделителя (C).

ПРИМЕЧАНИЕ: Из корпуса фильтра сливается дополнительное количество топлива.

5. Снимите топливные фильтры грубой и тонкой очистки.

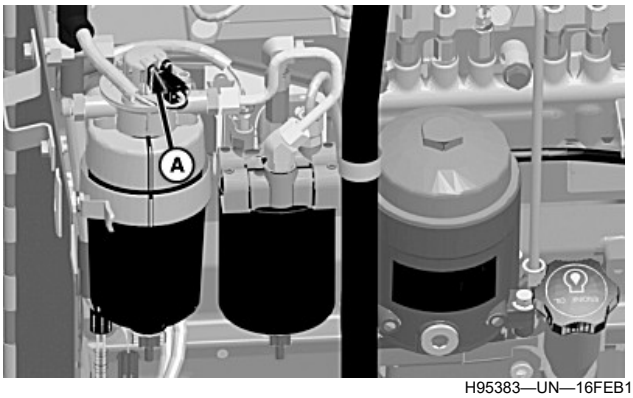
ВАЖНО: НЕ заполняйте топливные фильтры топливом.

ПРИМЕЧАНИЕ: Перед установкой фильтра смажьте его уплотнения дизельным топливом.

6. **Только для модели B:** Установите ранее снятый стакан водоотделителя на новый топливный фильтр грубой очистки.
7. Установите узел топливного фильтра грубой очистки (A) на двигатель. Затяните узел фильтра на 3/4 оборота после того, как уплотнение коснется корпуса фильтра.
8. Установите запасной топливный фильтр тонкой очистки (B). Затяните фильтр на 3/4 оборота после того, как уплотнение коснется корпуса фильтра.
9. Убедитесь, что сливные клапаны (C) закрыты.
10. Откройте клапан в днище топливного бака.
11. Включите зажигание на 60 секунд, чтобы топливный насос заполнил топливную систему.
12. Заведите двигатель и дайте ему поработать 3–5 минут на низких оборотах холостого хода.

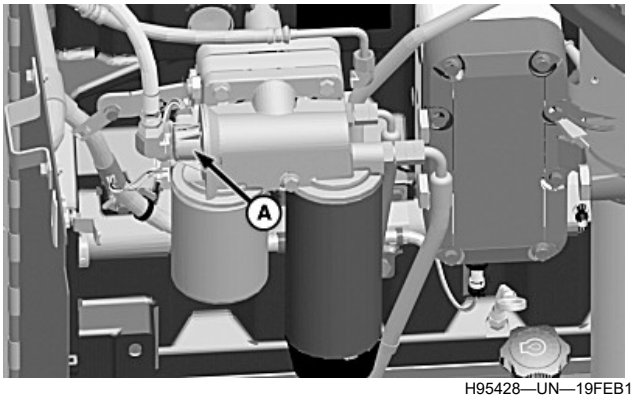
OUO6075,00043C7-59-20DEC16

Топливная система — выпуск воздуха



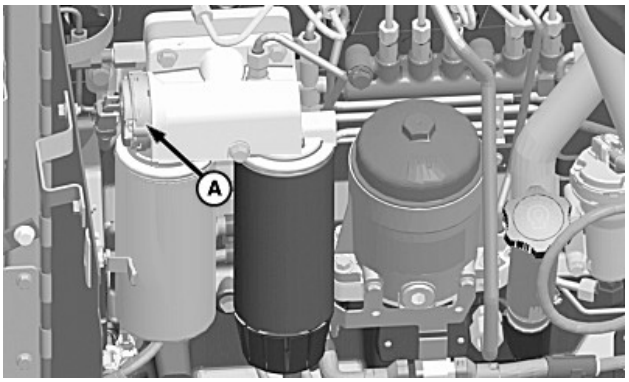
H95383—UN—16FEB10

Tier 2/Stage II (тип A)



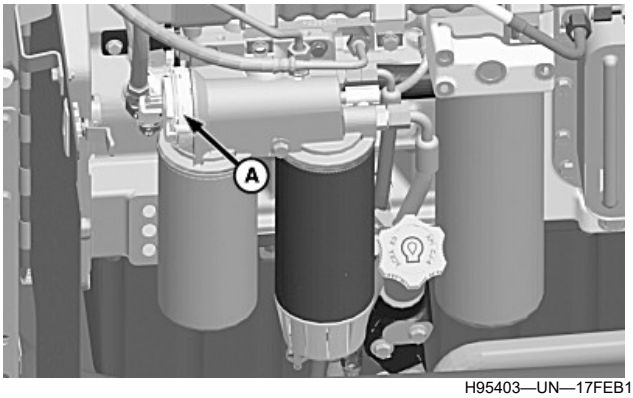
H95428—UN—19FEB10

Tier 2/Stage II (тип A)



H95337—UN—12FEB10

Final Tier 4 / Stage V (тип A)



H95403—UN—17FEB10

Final Tier 4 / Stage V (тип B)

A—Топливный насос

ОСТОРОЖНО: Прежде чем приступать к работам по техническому обслуживанию, заглушите двигатель, задействуйте стояночный тормоз и извлеките ключ из замка зажигания.

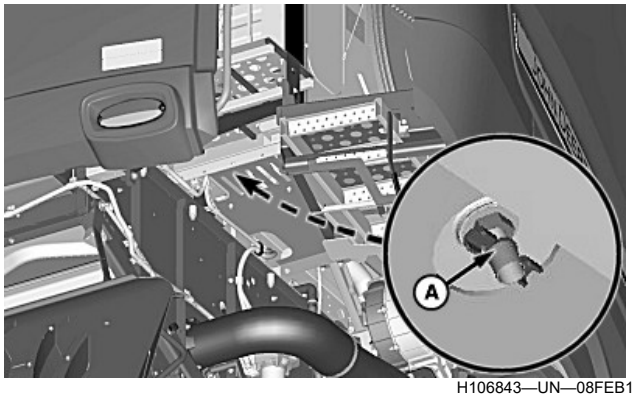
Воздух может поступать в топливную систему при замене фильтров или полном израсходовании топлива. Воздух в топливной системе может препятствовать запуску двигателя. Если двигатель не запускается, поверните ключ зажигания в положение ON (вкл.) на 60 секунд, чтобы топливный насос (A) заполнил топливную систему.

OUO6075,000480D-59-13NOV17

Система охлаждения – опорожнение

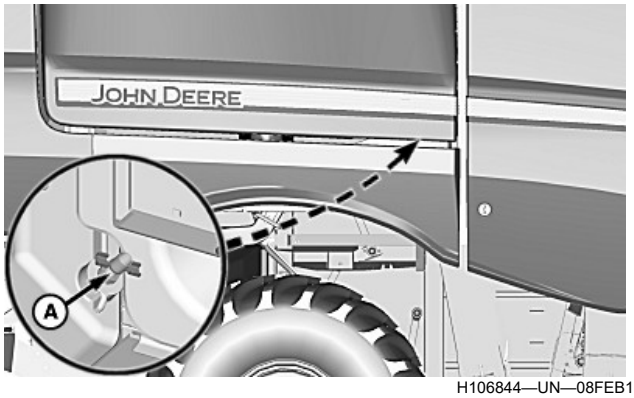


TS281—UN—15APR13



H106843—UN—08FEB13

Tier 2/Stage II (тип A)



H106844—UN—08FEB13

Tier 2/Stage II (тип B)
Final Tier 4 / Stage V

A—Сливной клапан

ОСТОРОЖНО: Заглушите двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ замка зажигания. Избегайте ожогов при открытии крышки расширительного бака. Никогда не открывайте колпачок при горячем двигателе. Чтобы сбросить давление, крышку следует открывать медленно.

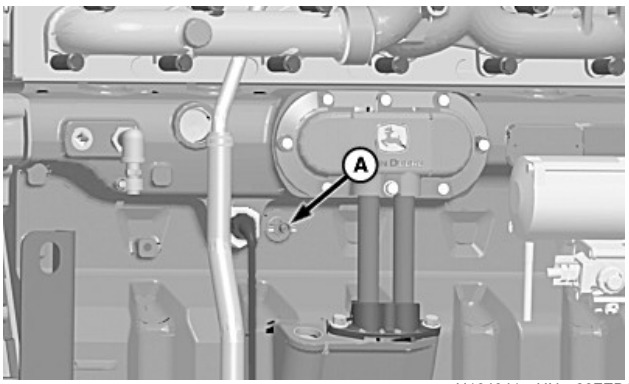
ПРИМЕЧАНИЕ: Сливное отверстие радиатора находится на передней стороне радиатора.

При использовании охлаждающей жидкости Cool-Gard II или COOL-GARD™ II PG периодичность замены составляет 6 лет или 6000 моточасов.

При использовании другой охлаждающей жидкости, не COOL-GARD™ II или COOL-GARD™ II PG, сократите периодичность замены до 2 лет или 2000 моточасов.

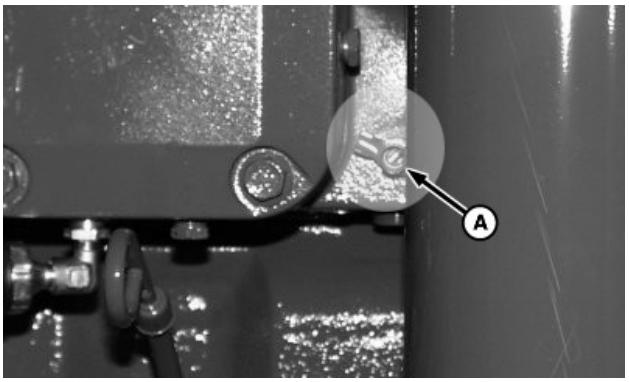
Охлаждающую жидкость необходимо слить и залить новую. Информацию об охлаждающих жидкостях двигателя см. в разделе, посвященном топливу и смазочным маслам.

Откройте сливной клапан (A) на радиаторе.



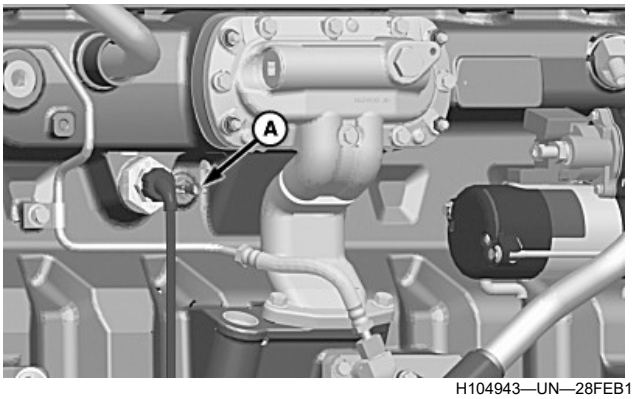
H104941—UN—28FEB12

Передняя сторона двигателя (Tier 2/Stage II) (Style A)



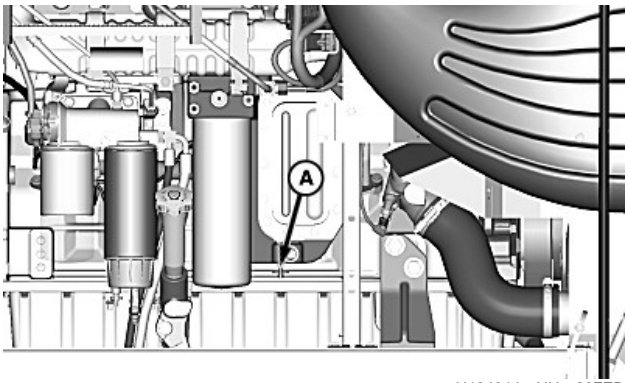
H104942—UN—28FEB12

Над коленвалом (Tier 2/Stage II) (тип B)



H104943—UN—28FEB12

Передняя сторона двигателя (Final Tier 4 / Stage V) (тип A)

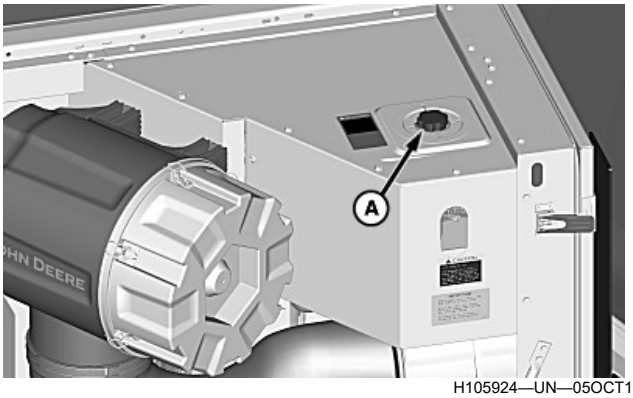


H104944—UN—28FEB12

Задняя сторона двигателя (Final Tier 4 / Stage V) (тип B)

A—Сливной клапан

Откройте сливной клапан (A), расположенный на блоке двигателя.



H105924—UN—05OCT12

A—Крышка расширительного бачка

Откройте крышку расширительного бачка (A) для увеличения скорости слива охлаждающей жидкости.

Закройте сливные отверстия радиатора и заполните систему чистой водой.

Установите крышку расширительного бачка и при включенном отопителе дайте двигателю поработать до тех пор, пока он не прогреется до рабочей температуры.

Заглушите двигатель, осторожно снимите крышку расширительного бачка и слейте воду, пока не осели ржавчина или осадок.

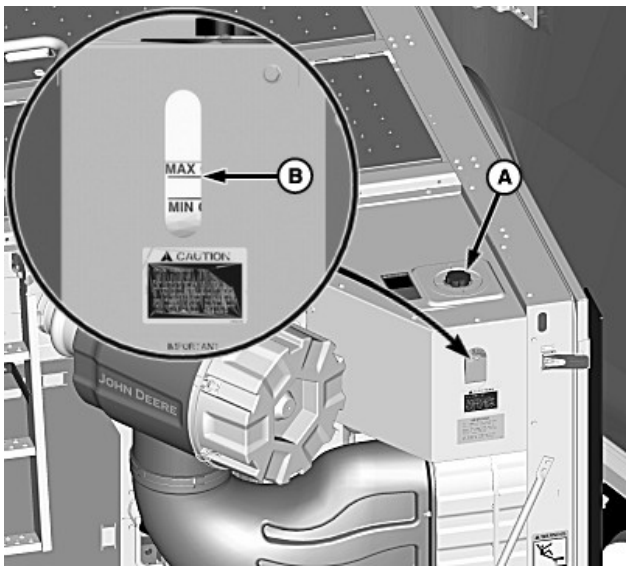
Закройте сливные отверстия радиатора и залейте в систему чистый водный раствор очистителя системы охлаждения PT500 компании John Deere или другого эквивалентного ему средства. Следуйте инструкциям по использованию очистителя.

После очистки очистителем промойте систему водой и слейте.

Закройте сливной клапан радиатора и заполните систему. Правила заправки охлаждающей системы см. в данном разделе. Информацию об охлаждающих жидкостях двигателя см. в разделе, посвященном топливу и смазочным маслам.

OUO6075,000480E-59-13NOV17

Система охлаждения – заполнение



H105922—UN—05OCT12

A—Крышка расширительного бачка
B—Отметка максимального уровня охлаждающей жидкости для запуска холодного двигателя

ОСТОРОЖНО: Заглушите двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ замка зажигания. Избегайте ожогов при открытии крышки расширительного бака. Запрещается открывать заглушку при горячем двигателе, а также заполнять систему охлаждения при перегретом двигателе. Чтобы сбросить давление, крышку следует открывать медленно. Медленно залейте охлаждающую жидкость. Проверяйте уровень охлаждающей жидкости, когда двигатель остыл.

ВАЖНО: Специальная крышка используется на расширительном баке и радиаторе. При повреждении или потере крышки ее необходимо заменить на аналогичную.

Никогда не следует заливать в разогретый двигатель холодную воду, это может привести к повреждению блока или головки цилиндров. Не запускайте двигатель без охлаждающей жидкости.

Снимите крышку расширительного бачка (A) и заполните его жидкостью до отметки Max Cold (B).

Закройте крышкой расширительный бачок, включите отопитель и дайте двигателю поработать до достижения рабочей температуры.

Осторожно снимите крышку с расширительного бака и долейте жидкость по необходимости. Установите крышку на расширительный бак.

После остывания двигателя уровень охлаждающей жидкости должен быть на отметке Max Cold.

ПРИМЕЧАНИЕ: Уровень охлаждающей жидкости всегда должен быть между отметками Max Cold и Min Cold. Если уровень охлаждающей жидкости ниже отметки “Min Cold”, долейте охладитель в соответствии с необходимостью.

OUO6075,00041C9-59-27JAN16

Система охлаждения – подготовка к зимнему периоду

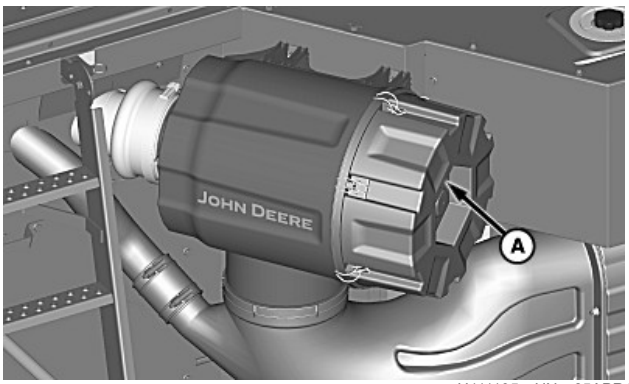
ВАЖНО: НЕ сливайте жидкость из системы охлаждения, чтобы предотвратить ее замерзание. Часть жидкости останется в обогревателе, и это повредит систему.

Еще до наступления похолодания залейте в систему охлаждения достаточное количество антифриза. Используйте всесезонный антифриз на этилен-гликолевой основе известного производителя, который содержит ингибитор коррозии и смазочное средство для водяного насоса, но не содержит присадку для устранения утечек. Рекомендации см. в разделе, посвященном топливу и смазочным маслам, данного руководства по эксплуатации.

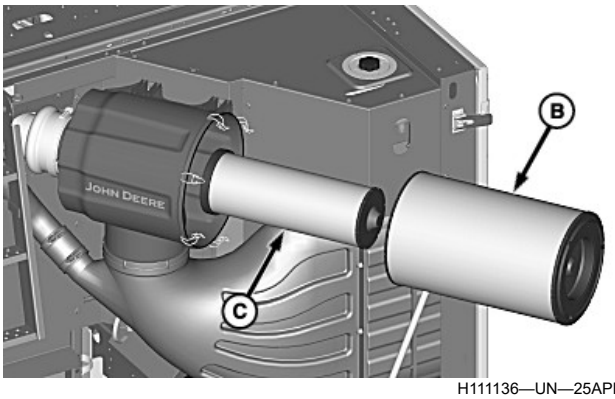
После добавки охлаждающей жидкости включите обогреватель и дайте двигателю поработать до достижения рабочей температуры. При этом раствор перемешается и начнет циркулировать по всей системе.

OUO6075,00043AF-59-11OCT16

Фильтры очистки воздуха – демонтаж



H111135—UN—25APR14



H111136—UN—25APR14

A—Пылезащитный чехол
B—Воздушный фильтр грубой очистки
C—Предохранительный фильтр

ВАЖНО: Перед техобслуживанием фильтров заглушите двигатель, задействуйте стояночный тормоз и извлеките ключ из замка зажигания, чтобы исключить втягивание загрязнений в двигатель.

Профилактику фильтров следует проводить, только если на дисплее на подлокотнике отображается пиктограмма воздушного фильтра двигателя.

Отпустите защелку пылезащитной крышки (A) и снимите воздушный фильтр грубой очистки (B).

Чтобы снять предохранительный фильтр (C), отвинтите его против часовой стрелки. Предохранительный фильтр задерживает загрязнения, проникшие через поврежденный фильтр грубой очистки.

ВАЖНО: Никогда не мойте, не чистите щеткой и не выбивайте элементы. Если требуется вынуть первичный элемент, используйте сухой сжатый воздух (500 кПа; 72.5 фнт/кв. дюйм). Чистку элемента производите изнутри, следя за тем, чтобы конец пневмопистолета не касался фильтровальной бумаги.

Никогда не очищайте предохранительный элемент. Замените его в случае загрязнения.

Не допускается работа двигателя, если какого-либо фильтр отсутствует.

Обслуживайте фильтры в соответствии с необходимостью.

Установите предохранительный фильтр и заверните его вручную до отказа по часовой стрелке.

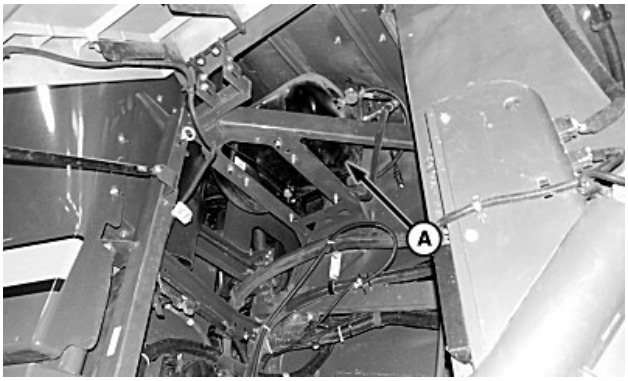
Установите фильтр грубой очистки и пылезащитную крышку.

Проверьте все соединения системы воздухозабора. Убедитесь в их достаточной затяжке.

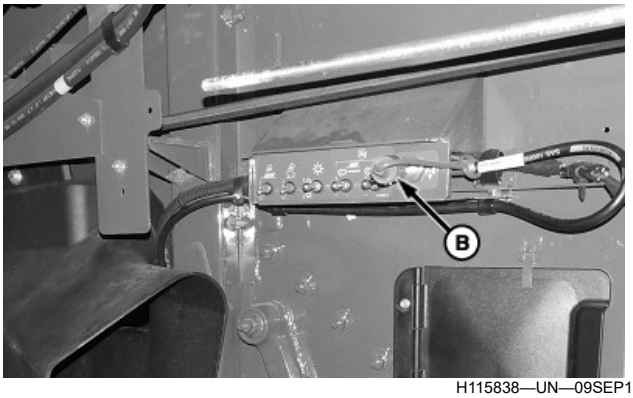
ВАЖНО: Для удаления мякины с комбайна не следует использовать очистные устройства, работающие на потоке выхлопных газов. Это привело бы к отказу воздушного фильтра, а затем – к выходу двигателя из строя.

OUO6075,00017D4-59-25APR14

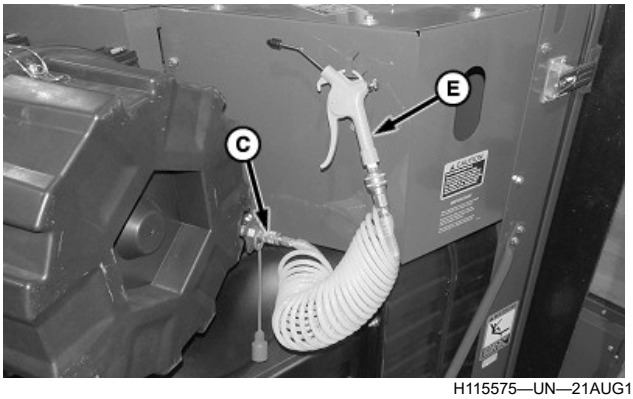
Воздушный компрессор (при наличии)



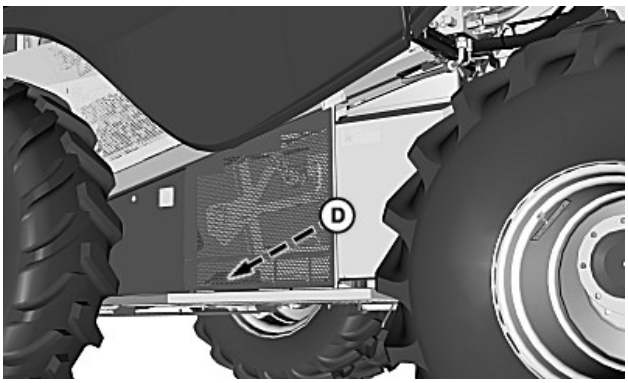
H112987—UN—20FEB15



H115838—UN—09SEP15



H115575—UN—21AUG15



H112990—UN—20FEB15

A—Бак
B—Муфта шланга воздушного компрессора
C—Муфта шланга воздушного компрессора
D—Шланг воздушного компрессора/переходника
E—Шланг воздушного компрессора/переходника

ВАЖНО: Запрещено выполнять очистку воздушных фильтров двигателя или воздушных фильтров системы защиты двигателя от мусора, когда двигатель работает.

ПРИМЕЧАНИЕ: Для оптимальной производительности воздушного компрессора двигатель должен работать для непрерывной подачи воздуха.

Не рекомендовано накачивать шины на машине или использовать пневмоинструмент.

Не рекомендовано использовать одновременно оба муфтовых соединения.

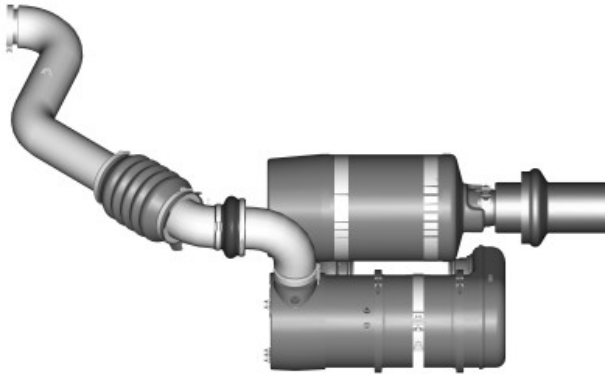
Воздушный компрессор находится на верхней плоскости блока цилиндров, а бак (A) установлен с правой стороны машины.

Муфта шланга воздушного компрессора (B) находится с левой стороны машины, а муфта шланга воздушного компрессора (C) на верхней плоскости блока цилиндров.

Шланг воздушного компрессора/переходника (D) находится с левой стороны машины, а шланг воздушного компрессора/переходника (E) на верхней плоскости блока цилиндров.

OUO6075,000412E-59-21MAR16

Техническое и сервисное обслуживание сажевого фильтра (норма выбросов Final Tier 4 / Stage V)



H115641—UN—27AUG15

В состав фильтра отработавших газов входят дизельный каталитический нейтрализатор и противосажевый фильтр (DPF). Сажевый фильтр (DPF) предназначается для улавливания остаточной золы, которая является негорючей частью присадок, используемых в маслах смазки картера двигателя и топливе. Сажевый фильтр (DPF) может работать без техобслуживания в течение многих часов. Однако в определенный момент для удаления скопившейся сажи приходится проводить квалифицированное обслуживание фильтра DPF. Точное количество часов работы до выполнения требуемого обслуживания зависит от категории мощности двигателя, рабочего цикла и условий работы, содержания сажи в масле двигателя и качества топлива. Соблюдение требований компании John Deere в отношении используемых масел и топлива позволяет до максимума увеличить периодичность квалифицированного обслуживания фильтра DPF.

Являясь владельцем двигателя, вы несете ответственность за выполнение требуемого техобслуживания, описанного в руководстве по эксплуатации. При нормальной работе оборудования требования к обслуживанию противосажевого фильтра будут зависеть от скорости осаждения сажи в фильтре. Как правило, сажевые фильтры на двигателях мощностью 175 л. с./130 кВт и выше требуют обслуживания приблизительно через 4 500 часов. По мере накопления золы в фильтре DPF его возможности по накоплению сажи уменьшаются, и рост противодавления в выпускной системе учащается. Появится диагностический код неисправности, указывающий на необходимость обслуживания сажевого фильтра.

Для удаления сажи из фильтра DPF необходимо

снять фильтр DPF с машины и поместить в специализированное оборудование. Запрещается удалять сажу с помощью воды или других химикатов. Удаление сажи этими методами может повредить материал, крепящий сажевый фильтр (DPF) в корпусе, что приведет к ослаблению фиксации элемента сажевого фильтра (DPF) в корпусе и возможному его повреждению вследствие вибрации.

Несоблюдение одобренных способов удаления сажи может нарушать федеральные или местные законы США, а также может привести к повреждению противосажевого фильтра (DPF), что способно повлечь за собой аннулирование гарантии на токсичность выхлопа фильтра отработавших газов для дизельных двигателей. Настоятельно рекомендуется поручать обслуживание сажевого фильтра (DPF) уполномоченному сервисному центру John Deere или другому квалифицированному поставщику услуг.

При активном режиме очистки АВТО или СТОЯНОЧНОЕ ПОЛОЖЕНИЕ температура отработавших газов может быть высокой без нагрузки или при небольшой нагрузке в определенный момент во время цикла очистки фильтра отработавших газов.

Выключите систему очистки фильтра отработавших газов при условиях, когда это может быть небезопасно при высоких температурах отработавших газов.

Выключайте автоматическую систему очистки фильтра отработавших газов только при необходимости.

OUO6075,0004808-59-13NOV17

Удаление и утилизация золы из фильтра отработавших газов / сажевого фильтра дизельного двигателя (Final Tier 4 / Stage V)

ОСТОРОЖНО: Согласно федеральным и местным законодательным и нормативным актам, а также законодательным и нормативным актам штата, зола из сажевого фильтра дизельного двигателя является токсичным отходом. Утилизация токсичных отходов должна происходить в соответствии с действующими федеральным и местным законодательным и нормативным актам, а также законодательным и нормативным актам штата, регулирующим утилизацию токсичных отходов. Удаление золы из сажевого фильтра должно производиться только в квалифицированной сервисной службе. При обращении с фильтром и его очистке необходимо использовать средства личной защиты и защитную спецодежду. За помощью следует обратиться к дилеру компании John Deere или в квалифицированную сервисную службу.

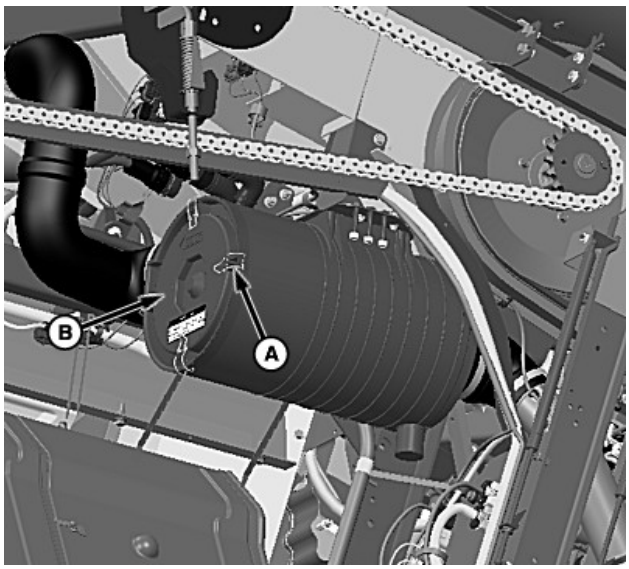
OUO6075,0004809-59-13NOV17

Утилизация фильтра отработавших газов (Final Tier 4 / Stage V)

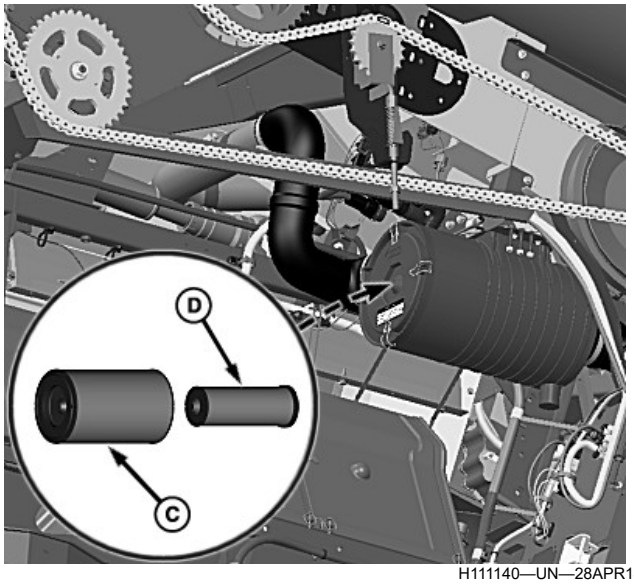
ОСТОРОЖНО: Согласно федеральным, региональным и/или муниципальным законам или нормам требуется надлежащее обращение с фильтром отработавших газов, который достиг конца своего срока службы, так как сажа или материал катализатора в устройстве могут классифицироваться как опасные отходы. Использованный фильтр отработавших газов, в который входит сажевый фильтр дизельного двигателя, можно обменять у любого дилера компании John Deere или в любой профессиональной сервисной службе.

OUO6075,000480A-59-13NOV17

Воздушный фильтр устройства удаления мусора из впускной системы двигателя (Final Tier 4 / Stage V)



H111139—UN—28APR14



H111140—UN—28APR14

A—Защелки
B—Пылезащитный кожух
C—Воздушный фильтр первичной очистки
D—Предохранительный фильтр

ВАЖНО: Перед техобслуживанием фильтров заглушите двигатель, задействуйте стояночный тормоз и извлеките ключ из замка зажигания, чтобы исключить втягивание загрязнений в двигатель.

Профилактику фильтров следует проводить, только если на дисплее на подлокотнике отображается пиктограмма устройства удаления мусора из впускной системы двигателя.

Отсоедините защелки (A) и снимите пылезащитную крышку (B).

Снимите воздушный фильтр грубой очистки (C).

Снимайте предохранительный фильтр (D), вращая его против часовой стрелки. Предохранительный фильтр задерживает загрязнения, проникшие через поврежденный фильтр грубой очистки.

ВАЖНО: Никогда не мойте, не чистите щеткой и не выбивайте элементы. Если требуется вынуть первичный элемент, используйте сухой сжатый воздух (500 кПа; 72.5 фнт/кв. дюйм). Чистку элемента производите изнутри, следя за тем, чтобы конец пневмопистолета не касался фильтровальной бумаги.

Никогда не очищайте предохранительный элемент. Замените его в случае загрязнения.

Не допускается работа двигателя, если какой-либо фильтр отсутствует.

Обслуживайте фильтры в соответствии с необходимостью.

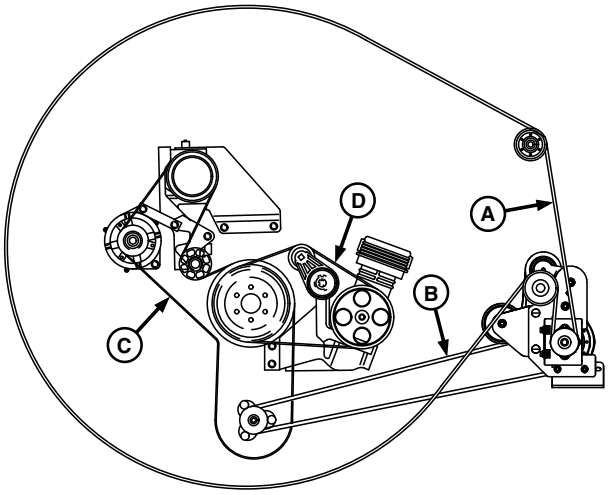
Установите предохранительный фильтр и заверните его вручную до отказа по часовой стрелке.

Установите воздушный фильтр грубой очистки.

Установите крышку и закрепите ее защелками.

OUO6075,000480B-59-13NOV17

Ремень двигателя – прокладка (Tier 2/ Stage II)

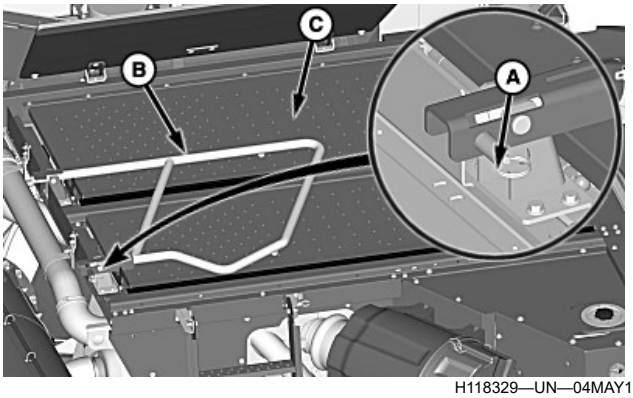


H124552—UN—21JUN18

A—Ремень привода ротационного фильтра системы охлаждения, сторона фильтра
B—Ремень привода ротационного фильтра системы охлаждения, сторона двигателя
C—Вентилятор охлаждения, воздушный компрессор, ремень компрессора
D—Ремень воздушного компрессора (при наличии)

OUO6075,00049EF-59-20JUN18

Ремень дополнительного оборудования двигателя/привода вентилятора/ воздушного компрессора – замена (Tier 2/Stage II)

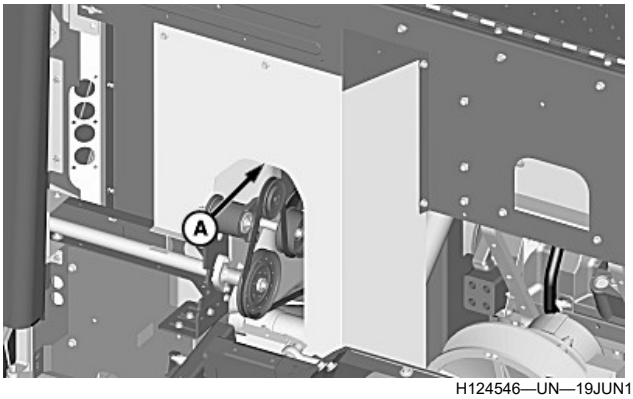


H118329—UN—04MAY16

A—Блокировочный штифт
B—Поручень
C—Крышка доступа к сепаратору

ОСТОРОЖНО: Заглушите двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ замка зажигания.

1. Чтобы открыть крышку доступа к сепаратору (C), извлеките фиксирующий штифт (A) и поворачивайте поручень (B) пока он не зафиксируется на месте.

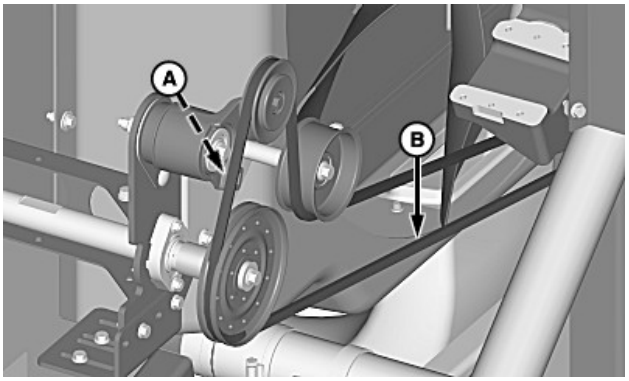


H124546—UN—19JUN18

Передняя часть двигателя

A—Экран

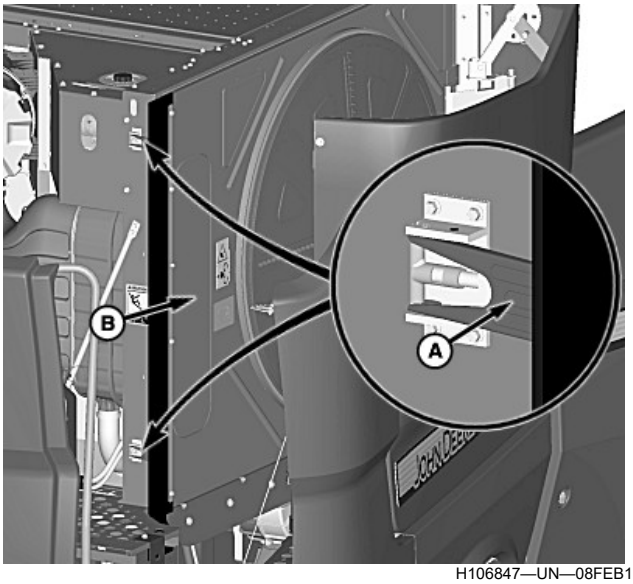
2. Уберите щиток (A).



H124547—UN—19JUN18

A—Рычаг регулировки натяжения
B—Приводной ремень ротационного фильтра

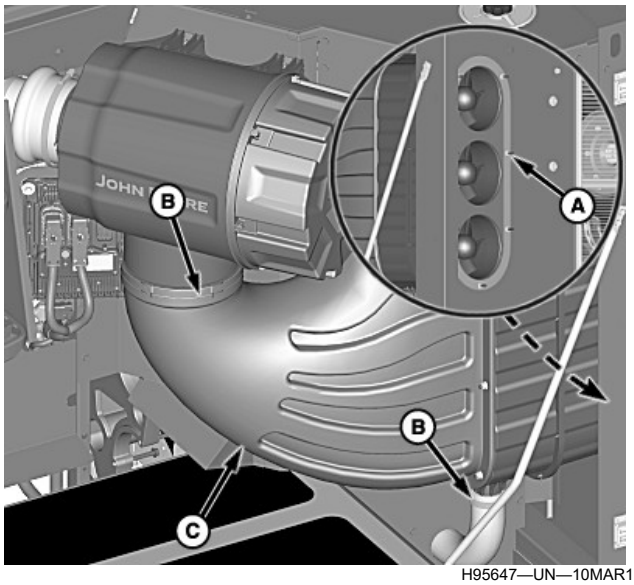
3. Используйте рычаг для ослабления натяжения ремня, обеспечиваемого рычагом натяжителя (A).
4. Снимите приводной ремень (B) ротационного фильтра.



H106847—UN—08FEB13

A—Защелки
B—Дверца ротационного фильтра системы охлаждения

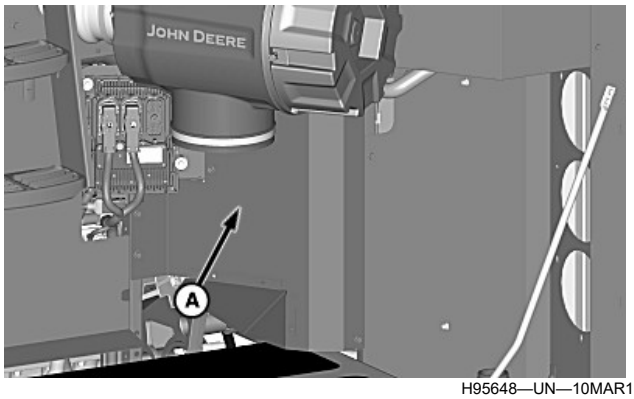
5. Оттяните защелки (A) и откройте дверцу вращающегося фильтра (B).



H95647—UN—10MAR10

A—Гайка (7 шт.)
B—Зажимы
C—Воздушный патрубок

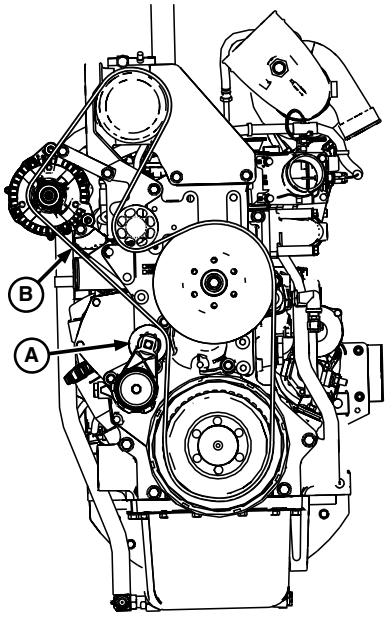
6. Снимите гайки (A) и ослабьте зажимы шлангов (B).
7. Отведите воздуховод (C) в сторону.



H95648—UN—10MAR10

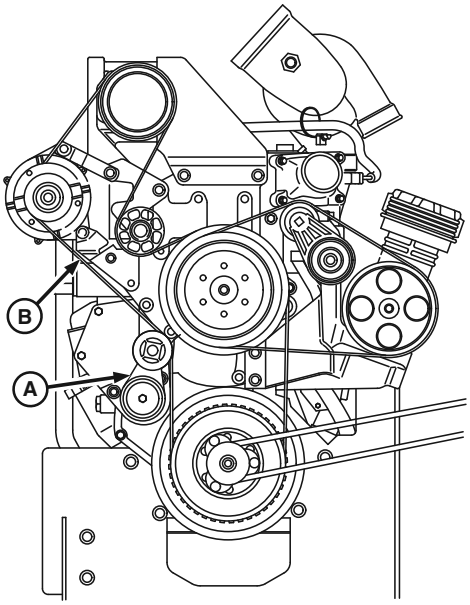
A—Экран

8. Уберите щиток (A).



H95702—UN—15MAR10

Ремень вспомогательного привода/привода вентилятора двигателя без воздушного компрессора



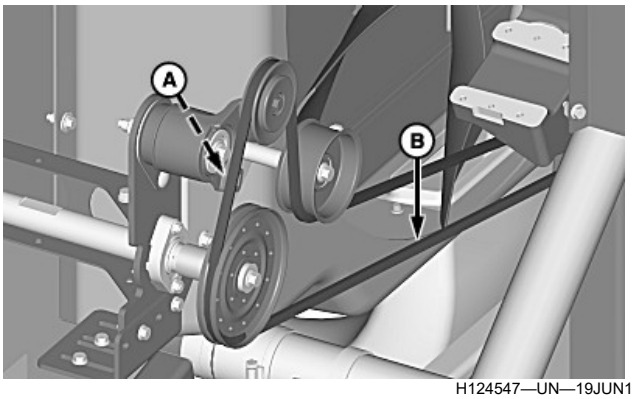
H113079—UN—02MAR15

Ремень вспомогательного привода/привода вентилятора двигателя с воздушным компрессором

A—Рычаг регулировки натяжения
B—Дополнительное оборудование двигателя/приводной ремень вентилятора

9. Используйте рычаг для ослабления натяжения ремня, обеспечиваемого рычагом натяжителя (A).
10. Снимите ремень (B) и поместите над вентиляторными лопастями для снятия.
11. Установите новый ремень поверх лопастей вентилятора.
12. Используйте рычаг, чтобы ослабить натяжение

ремня за счет рычага натяжителя для установки нового ремня.



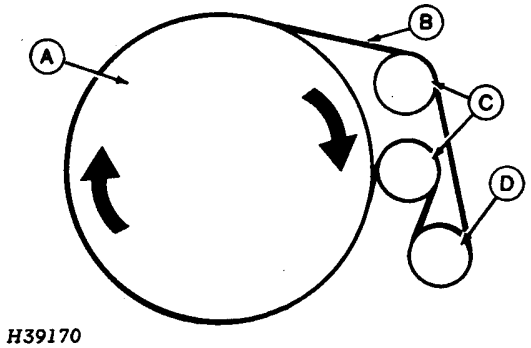
H124547—UN—19JUN18

A—Рычаг регулировки натяжения
B—Приводной ремень ротационного фильтра

13. Используйте рычаг для ослабления натяжения ремня, обеспечиваемого рычагом натяжителя (A), для установки приводного ремня ротационного фильтра (B).
14. Установите ранее снятый щиток (передняя сторона).
15. Закройте крышку люка сепаратора и опустите поручень.
16. Установите снятый ранее щиток (задняя сторона) и воздуховод.
17. Закройте на защелки дверцу ротационного фильтра.

OUO6075,00049E6-59-20JUN18

Ремень вращающегося сита — прокладка

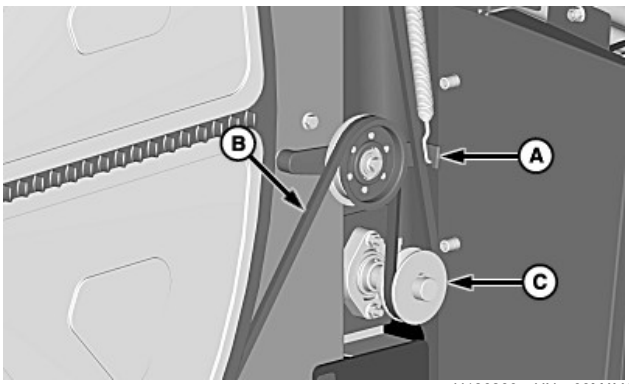


H39170—UN—11OCT88

A—Вращающееся решето
B—Ремень
C—Натяжители
D—Приводные шкивы

OUO6075,00006CE-59-05MAR10

Ремень ротационного фильтра — замена



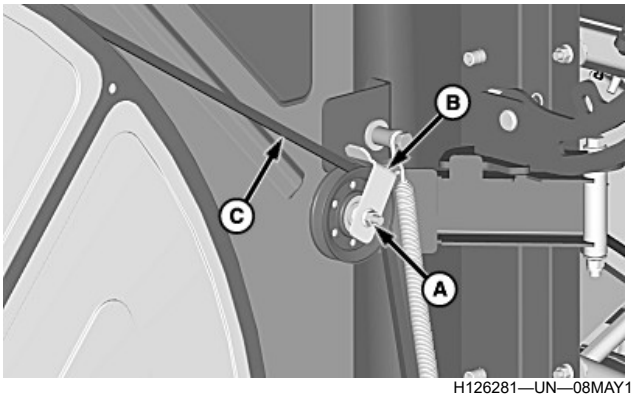
H126280—UN—08MAY19

A—Рычаг натяжителя
B—Ремень вращающегося фильтра
C—Шкив

ОСТОРОЖНО: Заглушите двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ из замка зажигания.

Соблюдайте осторожность, чтобы не получить травму. На ремень воздействует тяговое усилие. Когда снимаете ремень, медленно ослабляйте рычаг натяжения.

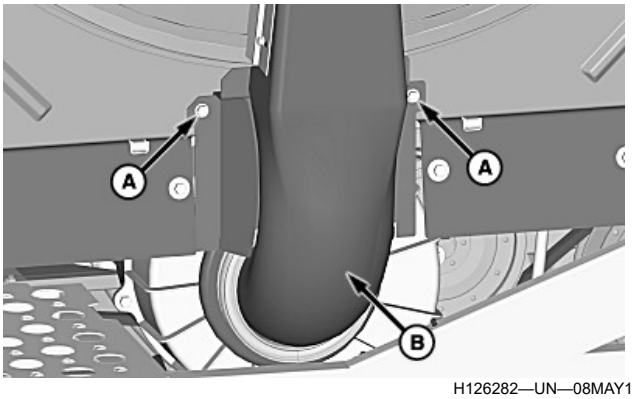
1. Надавите на рычаг натяжного устройства (A) и ослабьте натяжение ремня ротационного фильтра (B).
2. Снимите ремень ротационного фильтра со шкива (C) и медленно ослабьте рычаг и натяжение пружины.



H126281—UN—08MAY19

A—Гайка
B—Ограждение ремня
C—Ремень вращающегося фильтра

3. Отверните гайку (A) и снимите улавливатель для ремня (B).
4. Снимите ремень (C) ротационного фильтра.



H126282—UN—08MAY19

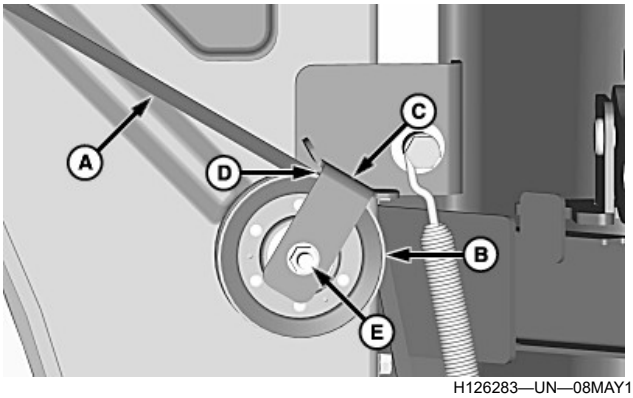
A—Болт и гайка (2 шт.)
B—Вакуумопровод

ПРИМЕЧАНИЕ: Дверца ротационного фильтра должна быть открыта для доступа к гайкам изнутри.

5. Отверните крепежные болты и гайки (A).
6. Потяните вакуумопровод (B) в сторону от дверцы ротационного фильтра и снимите ремень ротационного фильтра.
7. Потяните вакуумопровод в сторону от дверцы ротационного фильтра и установите новый ремень ротационного фильтра.
8. Установите крепежные болты и гайки.

ВАЖНО: Во избежание повреждений убедитесь, что ротационный фильтр очищает пазы в рейке вакуумопровода. Отрегулируйте вакуумопровод по необходимости.

9. Закрыть дверцу вращающегося фильтра.



H126283—UN—08MAY19

A—Ремень вращающегося фильтра
B—Шкив
C—Ограждение ремня
D—Зазор
E—Гайка

10. Установите ремень ротационного фильтра (A) вокруг шкива (B), как показано на рисунке.

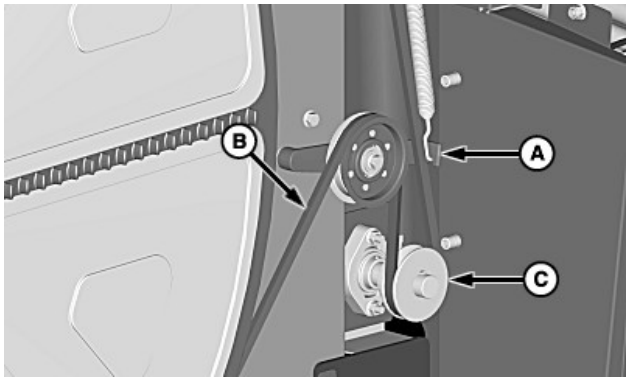
ВАЖНО: Во избежание повреждений убедитесь в том, что уловитель для ремня расположен параллельно ремню ротационного фильтра.

11. Установите уловитель для ремня (C) и отрегулируйте до указанного зазора (D).

Спецификация

Ограждение ремня—Зазор. . . . . 4 мм (5/32 дюйма)

12. Установите и затяните гайку (E), убедившись, что уловитель для ремня не движется.



H126280—UN—08MAY19

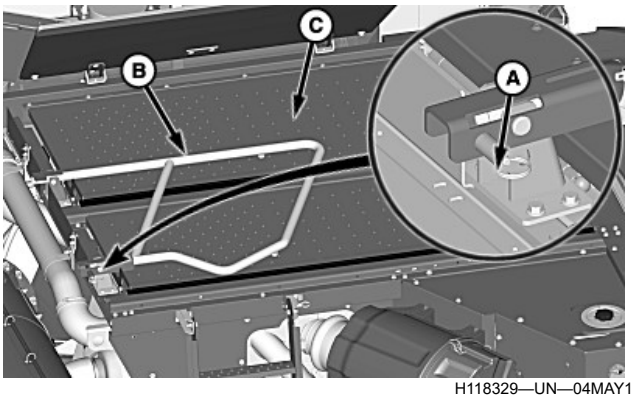
A—Рычаг натяжителя
B—Ремень вращающегося фильтра
C—Шкив

ОСТОРОЖНО: Соблюдайте осторожность, чтобы не получить травму. На ремень воздействует тяговое усилие. Когда устанавливаете ремень, медленно ослабляйте рычаг натяжителя.

13. Надавите на рычаг натяжного устройства (A) и ослабьте натяжение ремня ротационного фильтра (B).
14. Установите ремень ротационного фильтра вокруг шкива (C), как показано на иллюстрации, и медленно ослабьте рычаг и натяжение пружины.

OUO6075,0004B91-59-30MAY19

Приводной ремень ротационного фильтра – Замена (Tier 2/Stage II)

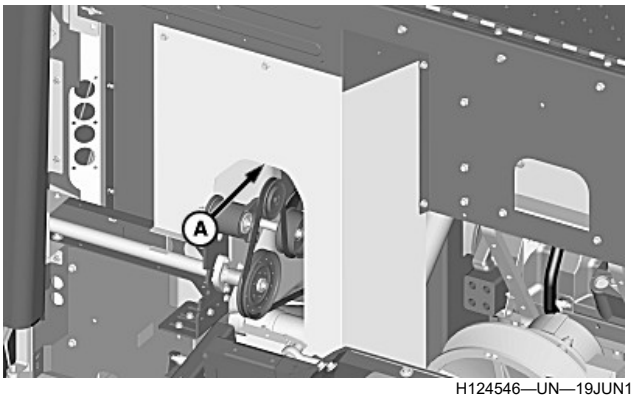


H118329—UN—04MAY16

A—Блокировочный штифт
B—Поручень
C—Крышка доступа к сепаратору

⚠ ОСТОРОЖНО: Заглушите двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ замка зажигания.

1. Чтобы открыть крышку доступа к сепаратору (C), извлеките фиксирующий штифт (A) и поворачивайте поручень (B) пока он не зафиксируется на месте.

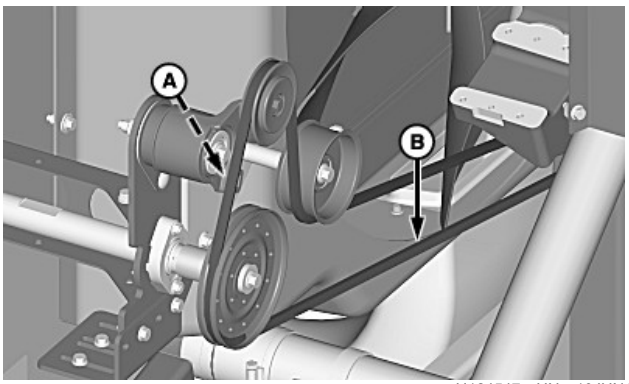


H124546—UN—19JUN18

Передняя часть двигателя

A—Экран

2. Уберите щиток (A).



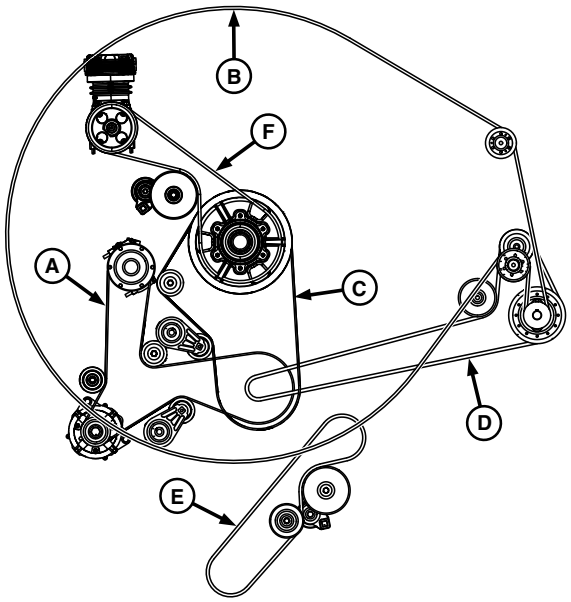
H124547—UN—19JUN18

A—Рычаг регулировки натяжения
B—Приводной ремень ротационного фильтра

3. Используйте рычаг для ослабления натяжения ремня, обеспечиваемого рычагом натяжителя (A).
4. Снимите приводной ремень (B) ротационного фильтра.
5. Используйте рычаг, чтобы ослабить натяжение ремня за счет рычага натяжителя для установки нового ремня.
6. Установите ранее снятый щиток, закройте дверцу доступа к сепаратору и опустите поручень.

OUO6075,00049E7-59-20JUN18

Ремень двигателя — прокладка (Final Tier 4 / Stage V)

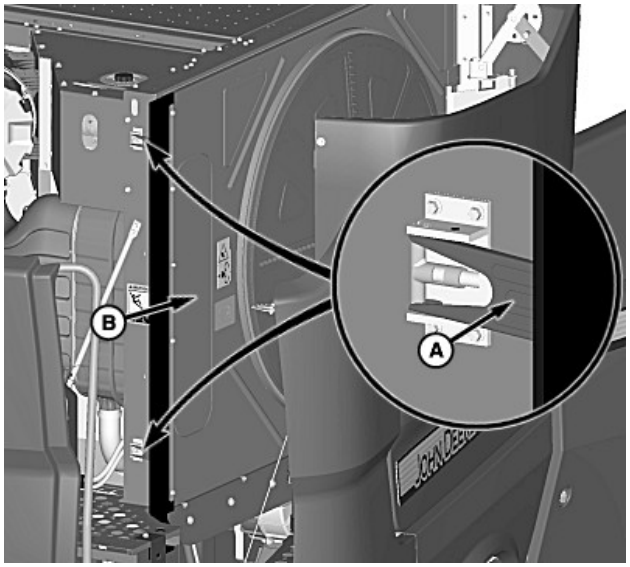


H135673—UN—10JUN22

A—Компрессор кондиционера, ремень генератора
B—Приводной ремень ротационного фильтра системы охлаждения, сторона фильтра
C—Приводной ремень вентилятора с регулируемой частотой вращения
D—Приводной ремень ротационного фильтра системы охлаждения, сторона двигателя
E—Ведомый ремень вытяжного вентилятора, сторона вентилятора

mh69740,1653054087326-59-20MAY22

Компрессор кондиционера/ремень генератора — замена (Final Tier 4 / Stage V)

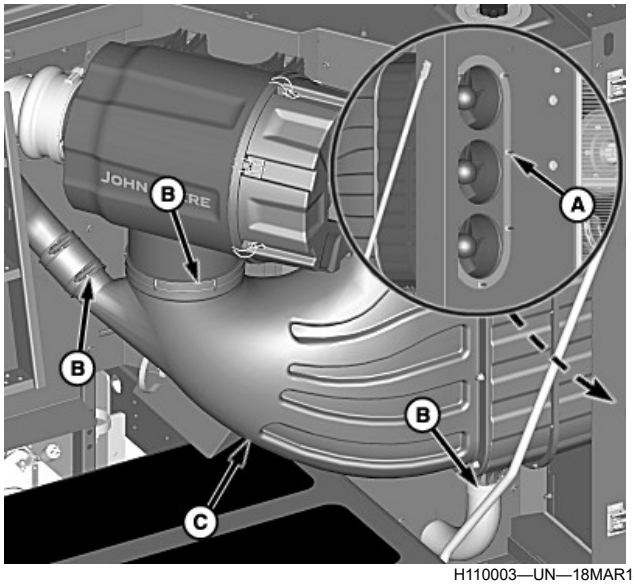


H106847—UN—08FEB13

A—Защелки
B—Дверца ротационного фильтра

⚠ ОСТОРОЖНО: Заглушите двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ замка зажигания.

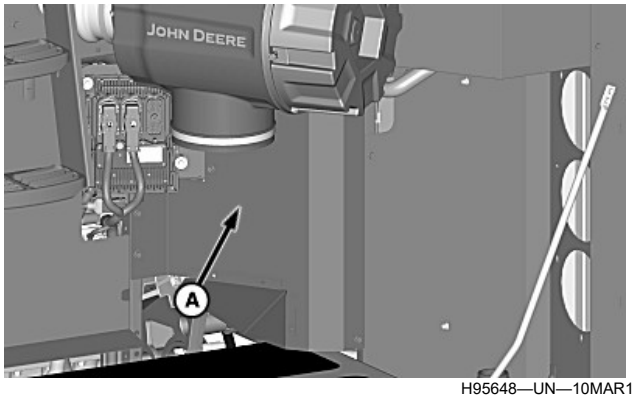
1. Оттяните защелки (A) и откройте дверцу вращающегося фильтра (B).



H110003—UN—18MAR14

A—Гайка (7 шт.)
B—Зажимы
C—Воздуховод

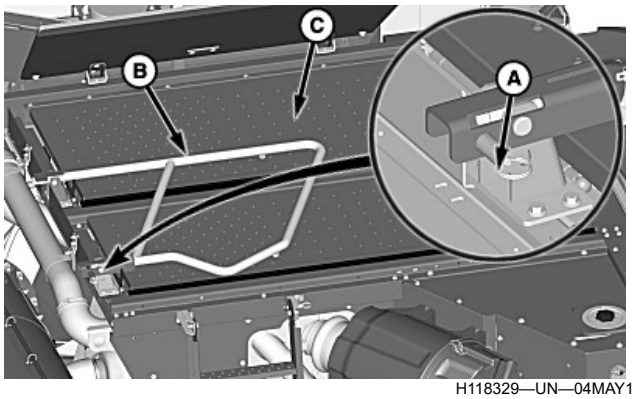
2. Снимите гайки (A) и ослабьте зажимы шлангов (B).
3. Отведите воздуховод (C) в сторону.



H95648—UN—10MAR10

A—Щиток

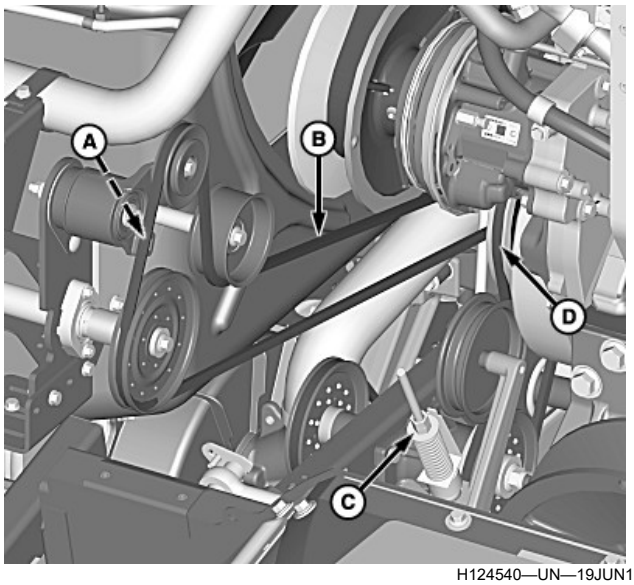
4. Снимите щиток (A).



H118329—UN—04MAY16

A—Блокировочный штифт
B—Поручень
C—Крышка доступа к сепаратору

5. Чтобы открыть крышку доступа к сепаратору (C), извлеките фиксирующий штифт (A) и поворачивайте поручень (B) пока он не зафиксируется на месте.

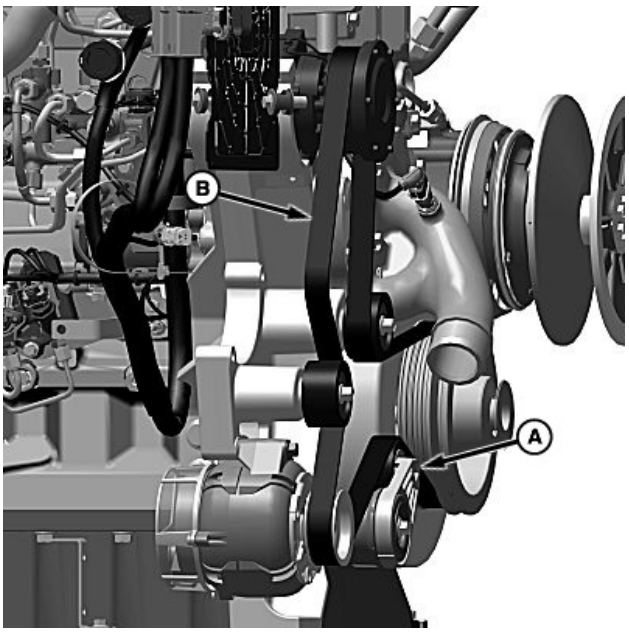


H124540—UN—19JUN18

A—Рычаг регулировки натяжения
B—Приводной ремень ротационного фильтра
C—Гайка (2 шт.)

D—Приводной ремень вытяжного вентилятора

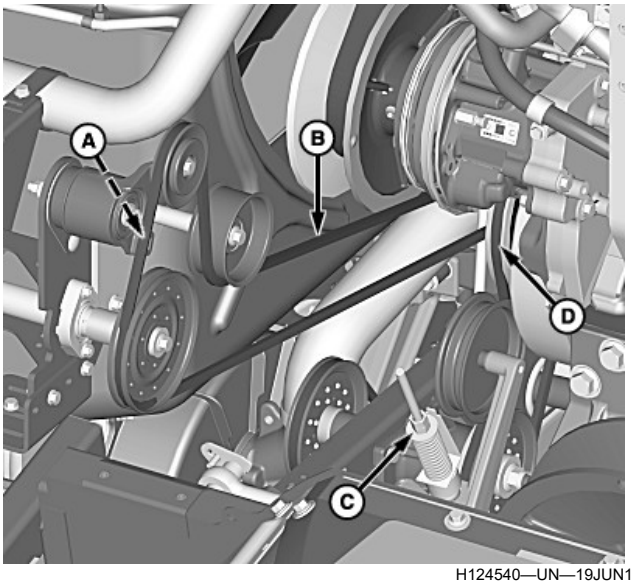
6. Используйте рычаг для ослабления натяжения ремня, обеспечиваемого рычагом натяжителя (A).
7. Снимите приводной ремень (B) ротационного фильтра.
8. Ослабьте гайки (C) и снимите приводной ремень вытяжного вентилятора (D).



H135681—UN—26MAY22

A—Рычаг регулировки натяжения
B—Ремень

9. Используйте рычаг для ослабления натяжения ремня, обеспечиваемого рычагом натяжителя (A).
10. Снимите ремень (B) и поместите над вентиляторными лопастями для снятия.
11. Установите новый ремень поверх лопастей вентилятора.
12. Используйте рычаг, чтобы ослабить натяжение ремня за счет рычага натяжителя для установки нового ремня.



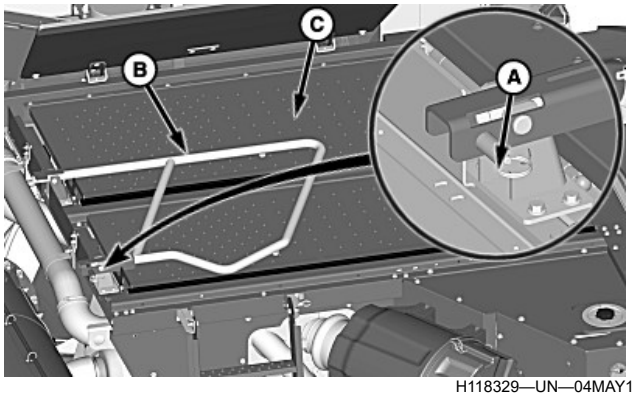
H124540—UN—19JUN18

A—Рычаг регулировки натяжения
B—Приводной ремень ротационного фильтра
C—Гайка (2 шт.)
D—Приводной ремень вытяжного вентилятора

13. Установите приводной ремень вытяжного вентилятора (D).
14. Затягивайте гайки (C) до тех пор, пока шайба не будет расположена между нижней частью измерительного прибора и нижней частью выступа.
15. Используйте рычаг для ослабления натяжения ремня, обеспечиваемого рычагом натяжителя (A), для установки приводного ремня ротационного фильтра (B).
16. Закройте крышку люка сепаратора и опустите поручень.
17. Установите снятый ранее щиток (задняя сторона) и воздуховод.
18. Закройте на защелки дверцу ротационного фильтра.

mh69740,1653322835755-59-23MAY22

Приводной ремень ротационного фильтра системы охлаждения – замена (Final Tier 4 / Stage V)

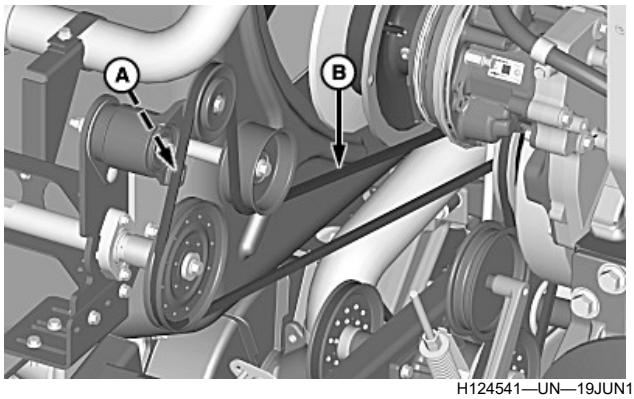


H118329—UN—04MAY16

A—Блокировочный штифт
B—Поручень
C—Крышка доступа к сепаратору

ОСТОРОЖНО: Заглушите двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ замка зажигания.

1. Чтобы открыть крышку доступа к сепаратору (C), извлеките фиксирующий штифт (A) и поворачивайте поручень (B) пока он не зафиксируется на месте.



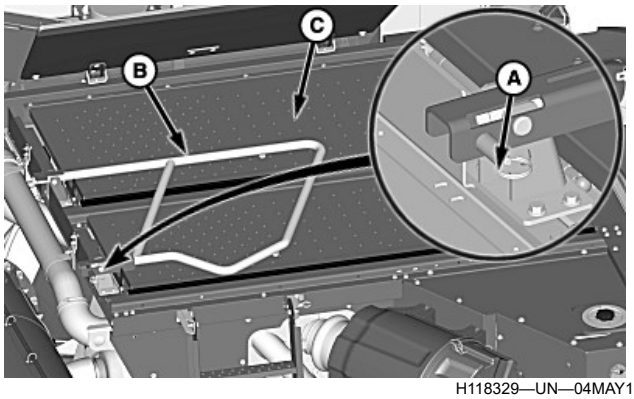
H124541—UN—19JUN18

A—Рычаг регулировки натяжения
B—Приводной ремень ротационного фильтра

2. Используйте рычаг для ослабления натяжения ремня, обеспечиваемого рычагом натяжителя (A).
3. Снимите приводной ремень (B) ротационного фильтра.
4. Используйте рычаг, чтобы ослабить натяжение ремня за счет рычага натяжителя для установки нового приводного ремня ротационного фильтра.
5. Закройте крышку люка сепаратора и опустите поручень.

OUO6075,00049DE-59-20JUN18

Ремень привода вытяжного вентилятора — замена (Final Tier 4 / Stage V)

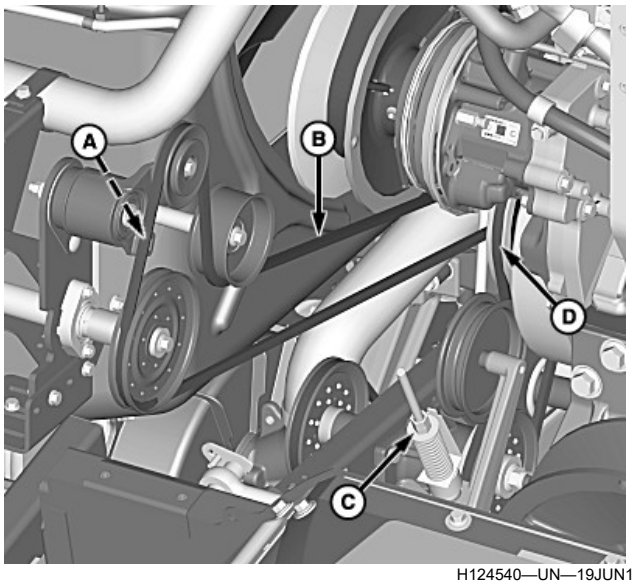


H118329—UN—04MAY16

A—Блокировочный штифт
B—Поручень
C—Крышка доступа к сепаратору

ОСТОРОЖНО: Заглушите двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ замка зажигания.

1. Чтобы открыть крышку доступа к сепаратору (C), извлеките фиксирующий штифт (A) и поворачивайте поручень (B) пока он не зафиксируется на месте.



H124540—UN—19JUN18

A—Рычаг регулировки натяжения
B—Приводной ремень ротационного фильтра
C—Гайка (2 шт.)
D—Приводной ремень вытяжного вентилятора

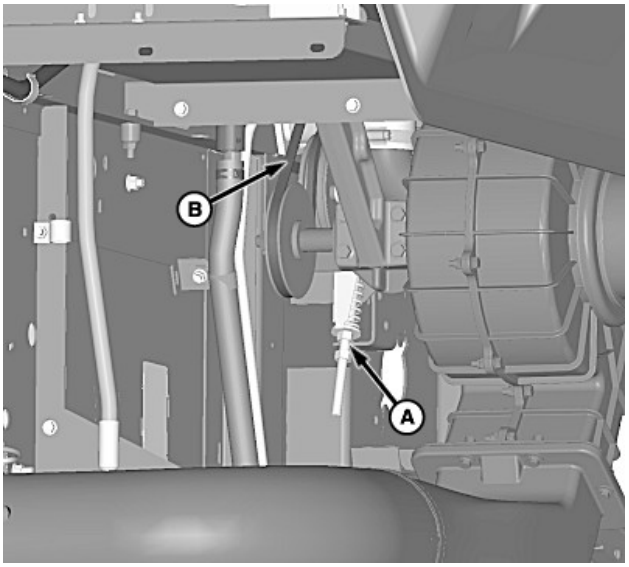
2. Используйте рычаг для ослабления натяжения ремня, обеспечиваемого рычагом натяжителя (A).
3. Снимите приводной ремень (B) ротационного фильтра.
4. Ослабьте гайки (C) и снимите приводной ремень вытяжного вентилятора (D).
5. Установите новый приводной ремень вытяжного

вентилятора и затяните гайки так, чтобы шайба находилась между концом измерительного шаблона и нижней частью ступени.

6. Используйте рычаг для ослабления натяжения ремня, обеспечиваемого рычагом натяжителя (A), для установки приводного ремня ротационного фильтра.
7. Закройте крышку люка сепаратора и опустите поручень.

OUO6075,00049DF-59-20JUN18

Ремень ведомого шкива вытяжного вентилятора — замена (Final Tier 4 / Stage V)



H95667—UN—11MAR10

A—Гайки
B—Ведомый ремень вытяжного вентилятора

ОСТОРОЖНО: Заглушите двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ замка зажигания.

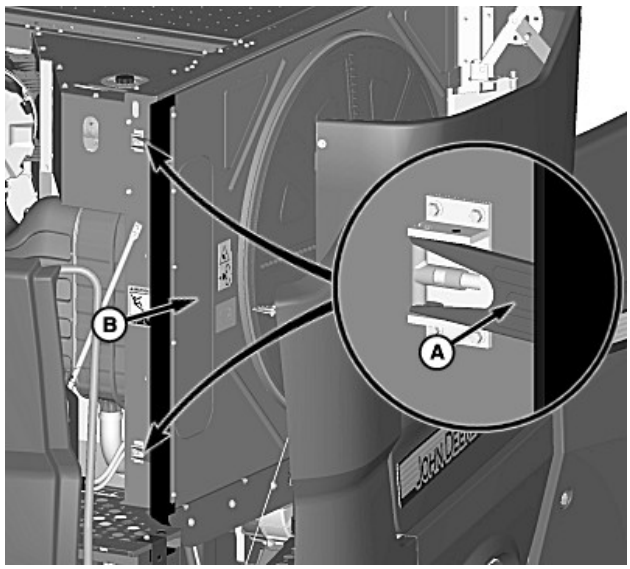
Отпустите гайки (A) и снимите приводной ремень вытяжного вентилятора (B), расположенный под радиатором.

Установите новый ведомый ремень вытяжного вентилятора.

Затягивайте гайки (A) до тех пор, пока шайба не окажется между нижней частью измерительного шаблона и нижней частью ступени.

OUO6075,0004814-59-14NOV17

Приводной ремень регулируемого привода вентилятора — замена (Final Tier 4 / Stage V)

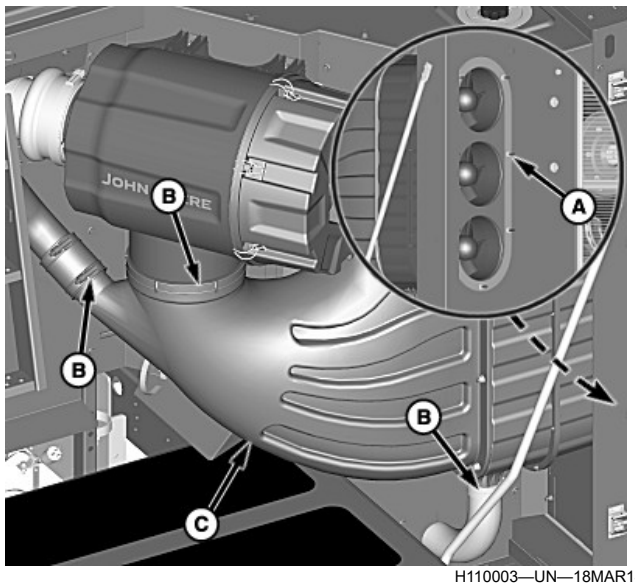


H106847—UN—08FEB13

A—Защелки
B—Дверца ротационного фильтра системы охлаждения

ОСТОРОЖНО: Заглушите двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ замка зажигания.

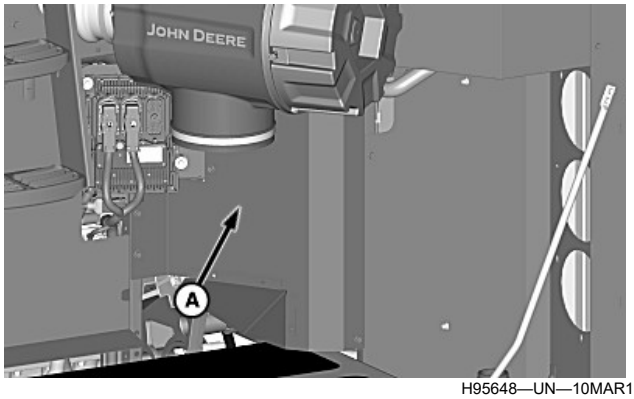
1. Оттяните защелки (A) и откройте дверцу вращающегося фильтра (B).



H110003—UN—18MAR14

A—Гайки (7 шт.)
B—Зажимы
C—Воздушный патрубок

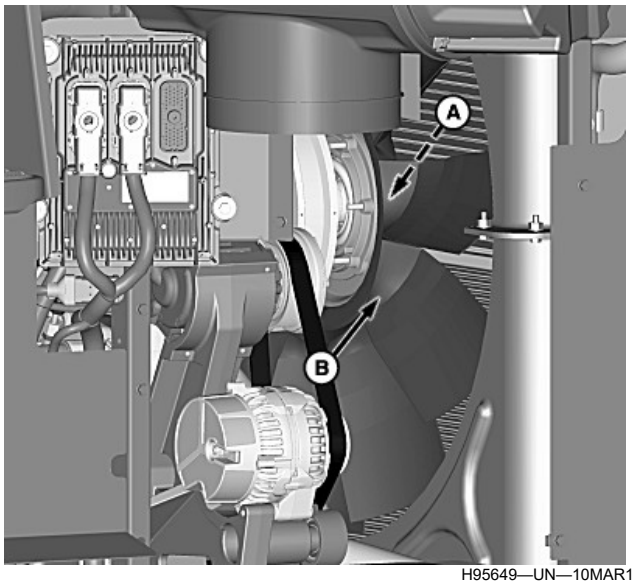
2. Снимите гайки (A) и ослабьте зажимы шлангов (B).
3. Отведите воздуховод (C) в сторону.



H95648—UN—10MAR10

A—Экран

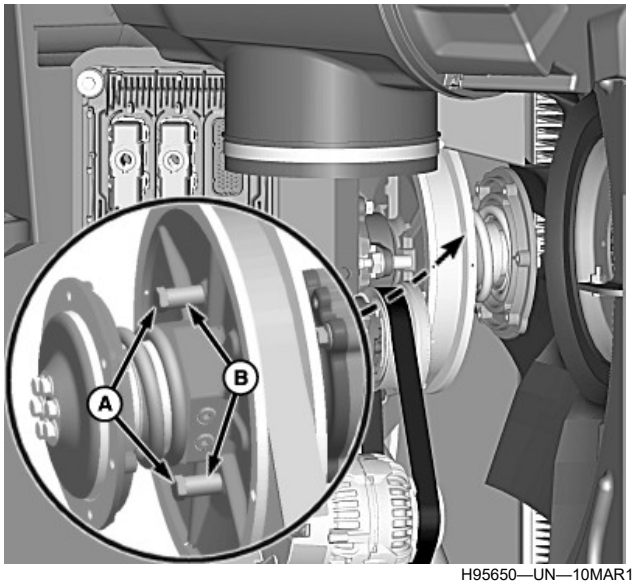
4. Уберите щиток (A).



H95649—UN—10MAR10

A—Болты (6 шт.)
B—Узел вентилятора

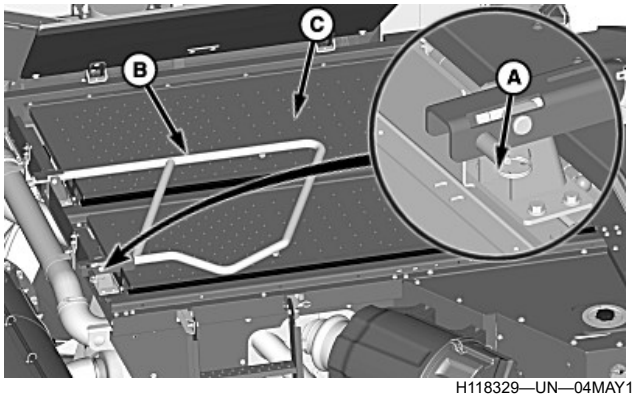
5. Открутите винты (A) крепления вентилятора в сборе (B).
6. Отведите вентилятор в сторону.



H95650—UN—10MAR10

A—Крепежные болты
B—Проставки

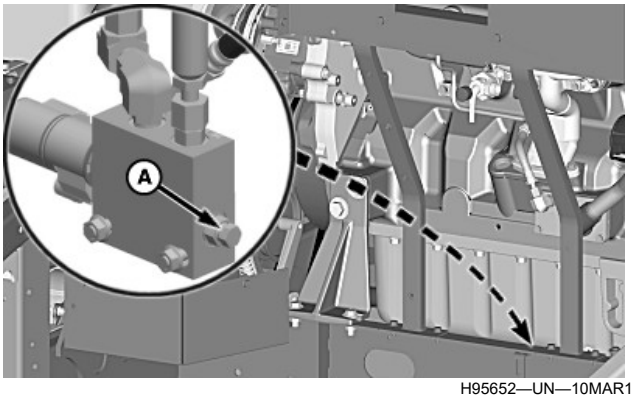
7. Отверните винты с головкой (A) и втулки (B).
8. Установите ранее снятые винты с головкой так, чтобы пружина была полностью сжатой.



H118329—UN—04MAY16

A—Блокировочный штифт
B—Поручень
C—Крышка доступа к сепаратору

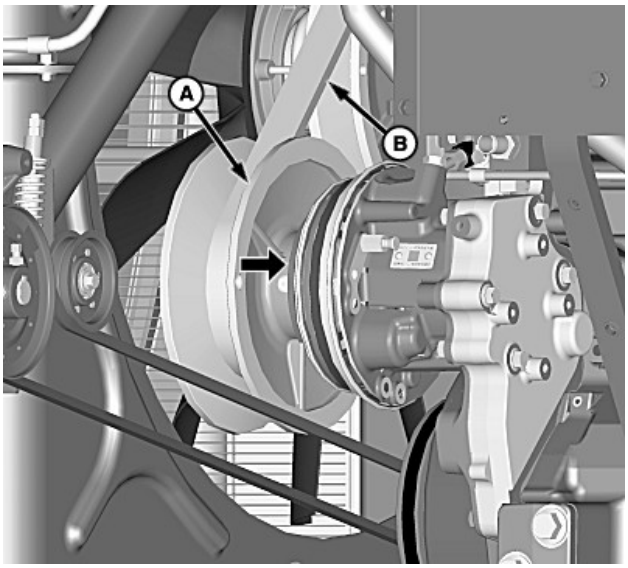
9. Чтобы открыть крышку доступа к сепаратору (C), извлеките фиксирующий штифт (A) и поворачивайте поручень (B) пока он не зафиксируется на месте.



H95652—UN—10MAR10

A—Сливной болт

10. Найдите клапан на передней стороне опорной балки и ослабьте винт стравливания давления (A) для того, чтобы сбросить давление в шкивах.



H95653—UN—31MAR10

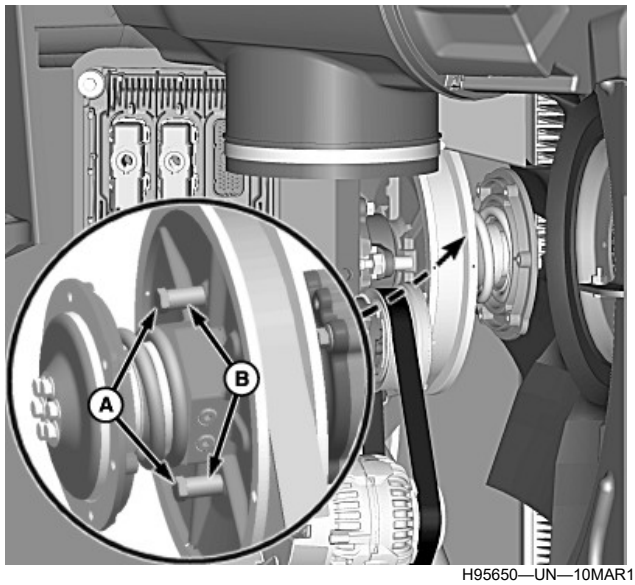
A—Шкив
B—Ремень вентилятора с регулируемой частотой вращения

11. Отпустив винт стравливания давления, потяните шкив (A) в направлении к двигателю, пока он не откроется полностью.
12. Снимите ремень вентилятора регулируемой частоты вращения (B).

ПРИМЕЧАНИЕ: Перед установкой нового ремня регулируемого привода визуально проверьте ремень воздушного компрессора (при наличии) на наличие износа. В случае необходимости замените ремень воздушного компрессора (при наличии). См. "Ремень воздушного компрессора (при наличии) — замена (Final Tier 4 / Stage V)" для получения дополнительной информации.

Ремень регулируемого привода ДОЛЖЕН быть установлен вначале поверх ведущего шкива, а затем поверх ведомого шкива.

13. Наденьте новый ремень на регулируемый привод.

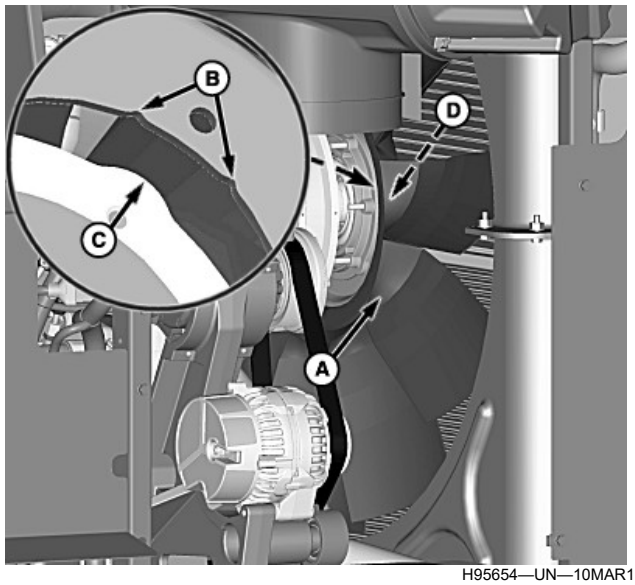


H95650—UN—10MAR10

A—Крепежные болты
B—Проставки

ВАЖНО: Пружина ДОЛЖНА быть не сжатой для того, чтобы позволить вентилятору с регулируемыми оборотами регулировать обороты.

14. Установив ремень вентилятора с регулируемым приводом, снимите винты с головкой (A) для того, чтобы разжать пружину, и установите ранее снятые втулки (B), как показано на рисунке.



H95654—UN—10MAR10

A—Узел вентилятора
B—Указатели
C—Втулка
D—Болты (6 шт.)

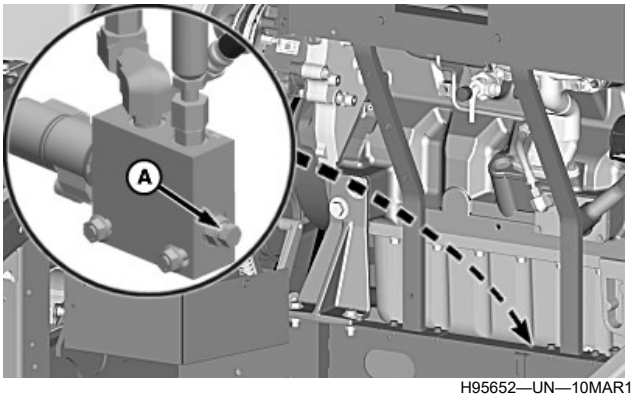
15. Установите узел вентилятора (A) так, чтобы

указатели (B) располагались на обеих сторонах ступицы (C).

16. Установите ранее снятые винты с головкой (D). Затяните крепежные болты согласно спецификации.

Спецификация

Крепежные болты—Момент затяжки. . . . . 40 Н·м (30 фнт-фт)



H95652—UN—10MAR10

A—Винт стравливания давления и гайка

17. Найдите клапан на передней стороне опорной балки и затяните винт стравливания давления (A) нормативным моментом.

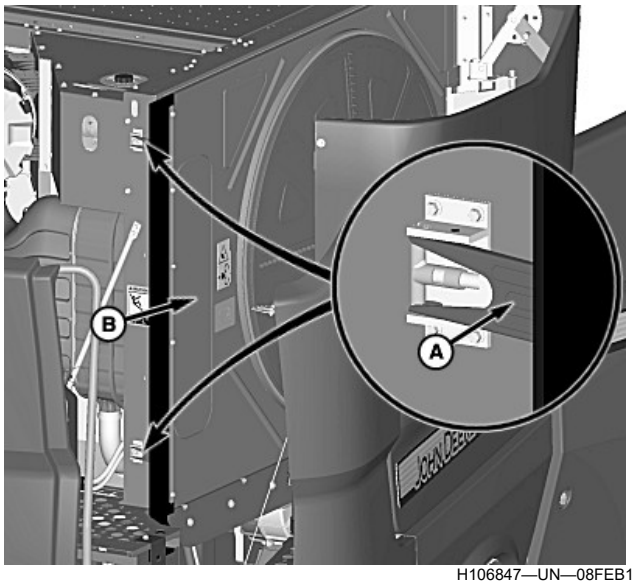
Спецификация

Винт стравливания давления и гайка—Момент затяжки. . . . . 23 Н·м (17 фнт-фт)

18. Закройте крышку люка сепаратора и опустите поручень.
19. Установите снятый ранее щиток (задняя сторона) и воздуховод.
20. Закройте на защелки дверцу ротационного фильтра.

OUO6075,0004815-59-14NOV17

Ремень воздушного компрессора (при наличии) — замена (Final Tier 4 / Stage V)

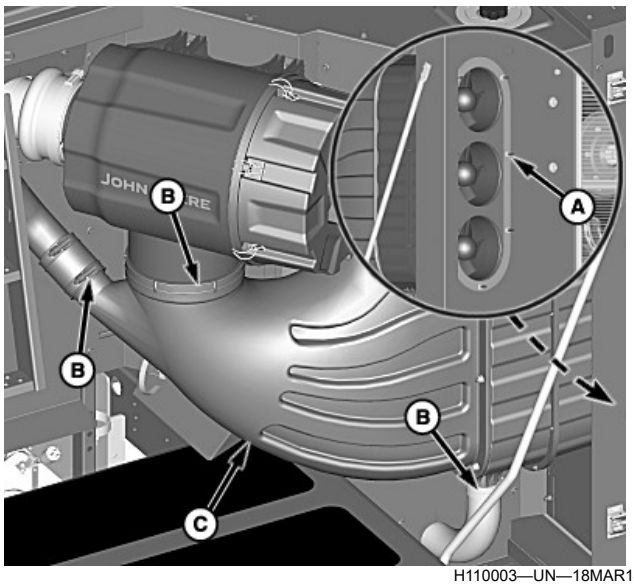


H106847—UN—08FEB13

A—Защелки
B—Дверца ротационного фильтра системы охлаждения

⚠ ОСТОРОЖНО: Заглушите двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ замка зажигания.

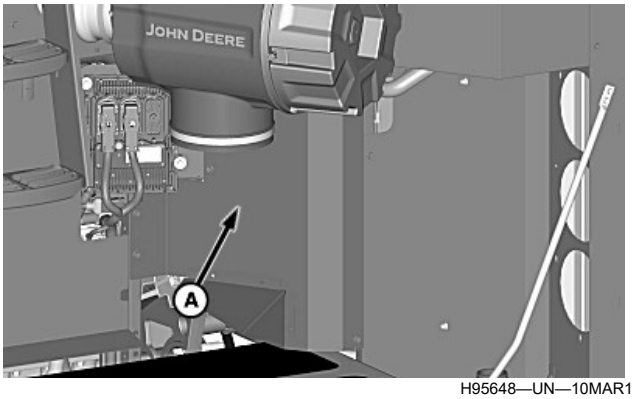
1. Оттяните защелки (A) и откройте дверцу вращающегося фильтра (B).



H110003—UN—18MAR14

A—Гайки (7 шт.)
B—Зажимы
C—Воздушный патрубок

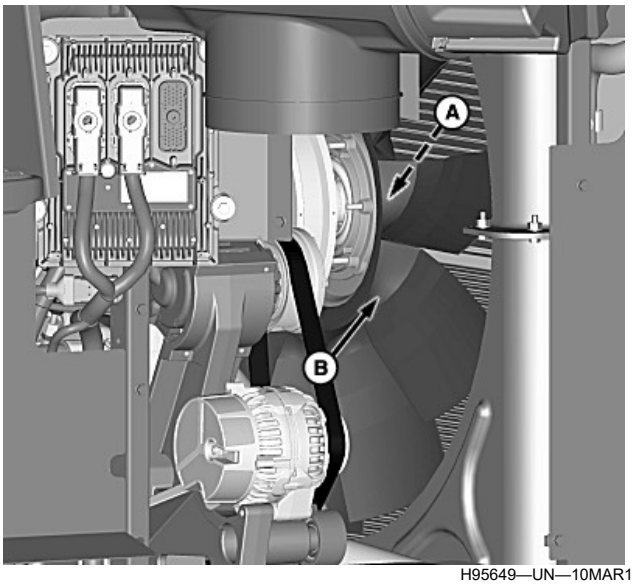
2. Снимите гайки (A) и ослабьте зажимы шлангов (B).
3. Отведите воздуховод (C) в сторону.



H95648—UN—10MAR10

A—Экран

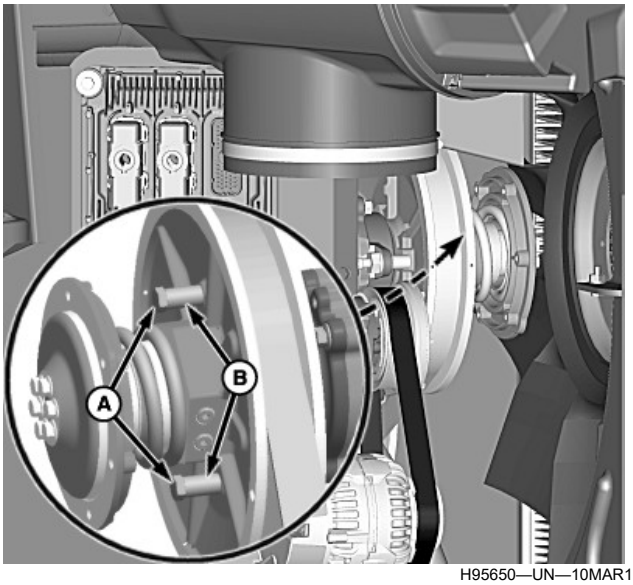
4. Уберите щиток (A).



H95649—UN—10MAR10

A—Болты (6 шт.)
B—Узел вентилятора

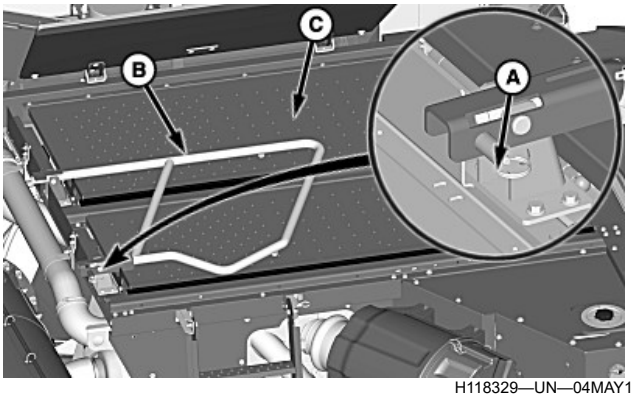
5. Открутите винты (A) крепления вентилятора в сборе (B).
6. Отведите вентилятор в сторону.



H95650—UN—10MAR10

A—Крепежные болты
B—Проставки

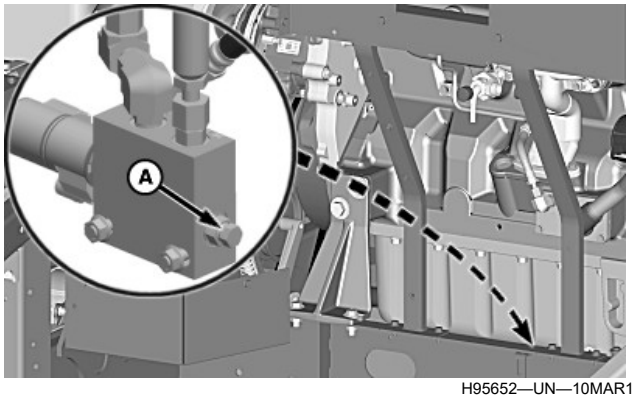
7. Отверните винты с головкой (A) и втулки (B).
8. Установите ранее снятые винты с головкой так, чтобы пружина была полностью сжатой.



H118329—UN—04MAY16

A—Блокировочный штифт
B—Поручень
C—Крышка доступа к сепаратору

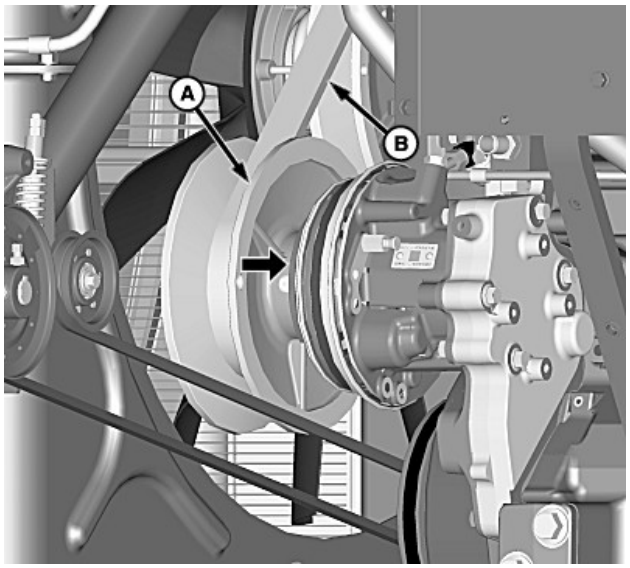
9. Чтобы открыть крышку доступа к сепаратору (C), извлеките фиксирующий штифт (A) и поворачивайте поручень (B) пока он не зафиксируется на месте.



H95652—UN—10MAR10

A—Сливной болт

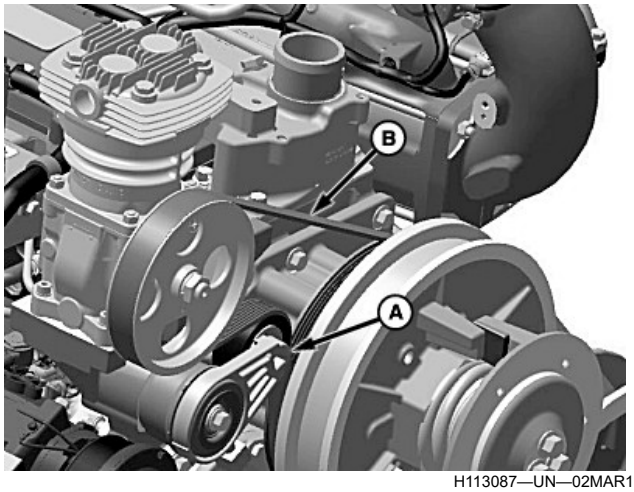
10. Найдите клапан на передней стороне опорной балки и ослабьте винт стравливания давления (A) для того, чтобы сбросить давление в шкивах.



H95653—UN—31MAR10

A—Шкив
B—Ремень вентилятора с регулируемой частотой вращения

11. Отпустив винт стравливания давления, потяните шкив (A) в направлении к двигателю, пока он не откроется полностью.
12. Снимите ремень вентилятора регулируемой частоты вращения (B).



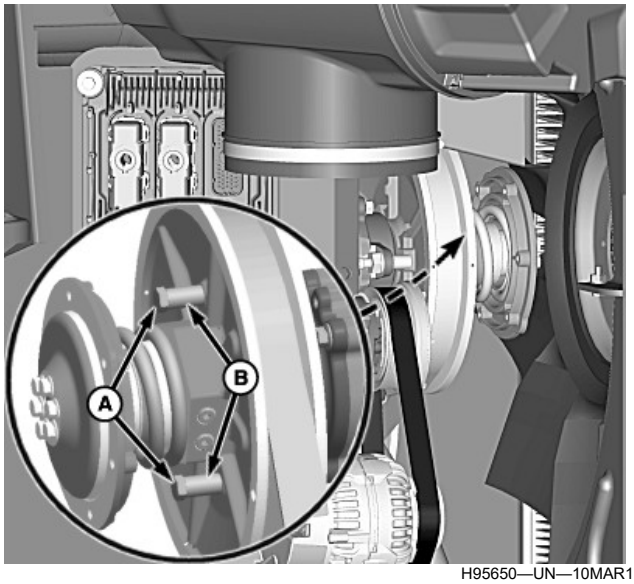
H113087—UN—02MAR15

A—Рычаг регулировки натяжения
B—Ремень воздушного компрессора

13. Используйте рычаг для ослабления натяжения ремня, обеспечиваемого рычагом натяжителя (A).
14. Снимите ремень воздушного компрессора (B).
15. Наденьте новый ремень воздушного компрессора.

ПРИМЕЧАНИЕ: Ремень ДОЛЖЕН быть установлен вначале поверх ведущего шкива, а затем поверх ведомого шкива.

16. Наденьте ремень регулируемого привода.

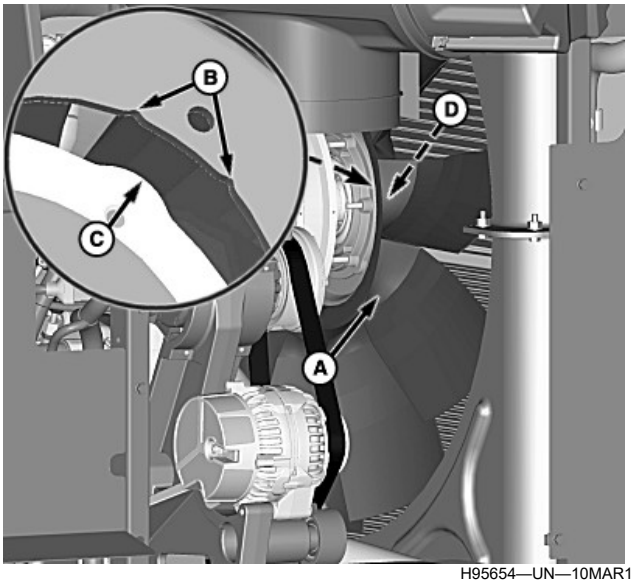


H95650—UN—10MAR10

A—Крепежные болты
B—Проставки

ВАЖНО: Пружина ДОЛЖНА быть не сжатой для того, чтобы позволить вентилятору с регулируемыми оборотами регулировать обороты.

17. Установив ремень вентилятора с регулируемым приводом, снимите винты с головкой (A) для того, чтобы разжать пружину, и установите ранее снятые втулки (B), как показано на рисунке.



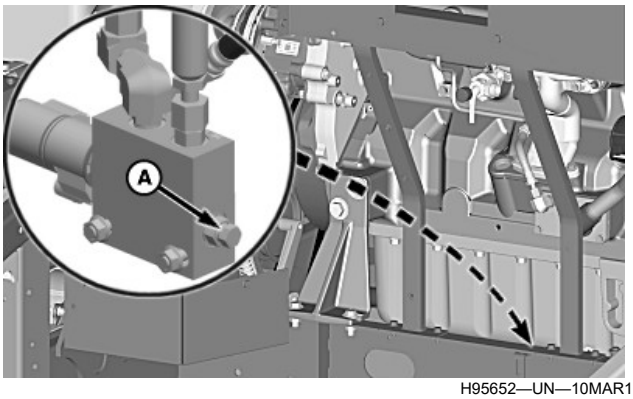
H95654—UN—10MAR10

A—Узел вентилятора
B—Указатели
C—Втулка
D—Болты (6 шт.)

18. Установите узел вентилятора (A) так, чтобы указатели (B) располагались на обеих сторонах ступицы (C).
19. Установите ранее снятые винты с головкой (D). Затяните крепежные болты согласно спецификации.

Спецификация

Крепежные болты—Момент затяжки. . . . . 40 Н·м (30 фнт-фт)



H95652—UN—10MAR10

A—Винт стравливания давления и гайка

20. Найдите клапан на передней стороне опорной балки и затяните винт стравливания давления (A) нормативным моментом.

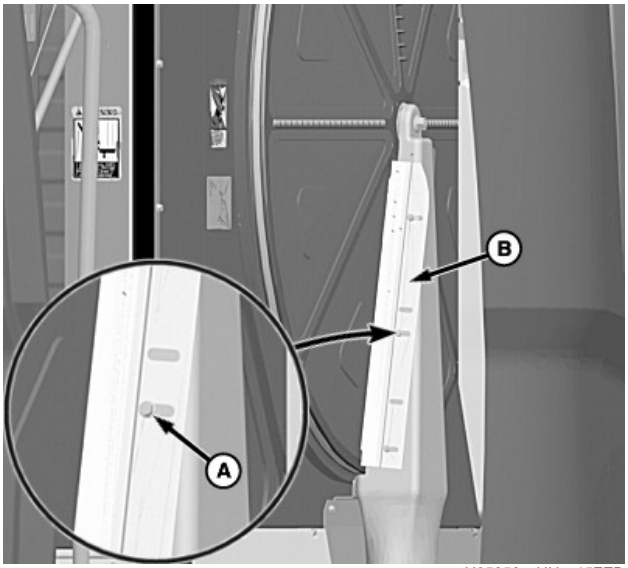
Спецификация

Винт стравливания давления и гайка—Момент затяжки. . . . . 23 Н·м (17 фнт-фт)

21. Закройте крышку люка сепаратора и опустите поручень.
22. Установите снятый ранее щиток (задняя сторона) и воздуховод.
23. Закройте на защелки дверцу ротационного фильтра.

OUO6075,0004816-59-14NOV17

Щетка вращающегося сита — регулировка



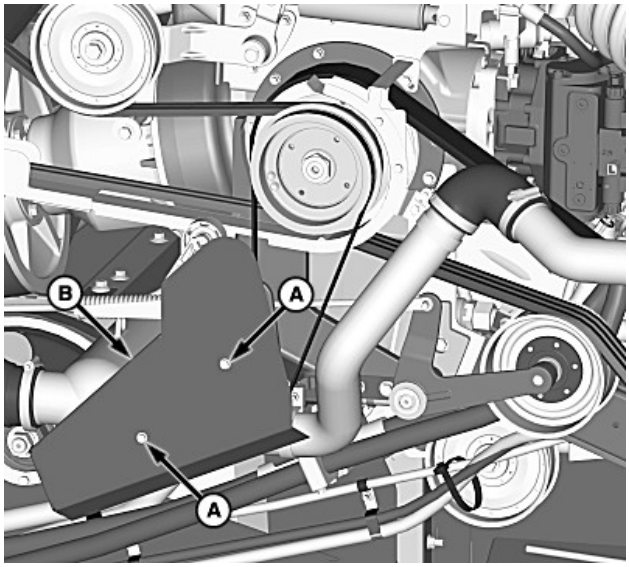
H95350—UN—15FEB10

A—Крепежные винты
B—Щетка

Ослабить винты (A) и отрегулировать щетку (B), чтобы удалить остатки материала.

OUO6075,00005A0-59-16FEB10

Ремень системы защиты двигателя от загрязнений — замена (Final Tier 4 / Stage V)

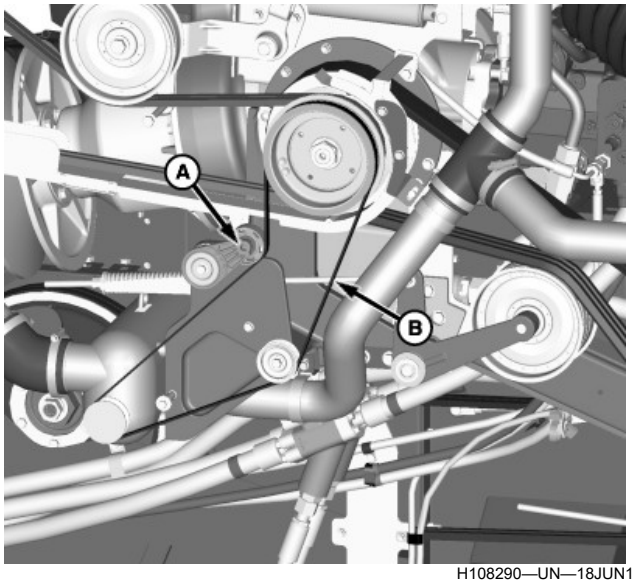


H121347—UN—25APR17

A—Крепежные болты
B—Экран

⚠ ОСТОРОЖНО: Заглушите двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ замка зажигания.

Отверните винты (A) и снимите щиток (B).



H108290—UN—18JUN13

A—Рычаг регулировки натяжения
B—Ремень системы защиты двигателя от загрязнений

Рычагом ослабьте натяжение натяжного рычага (A), чтобы снять ремень системы защиты двигателя от загрязнений (B).

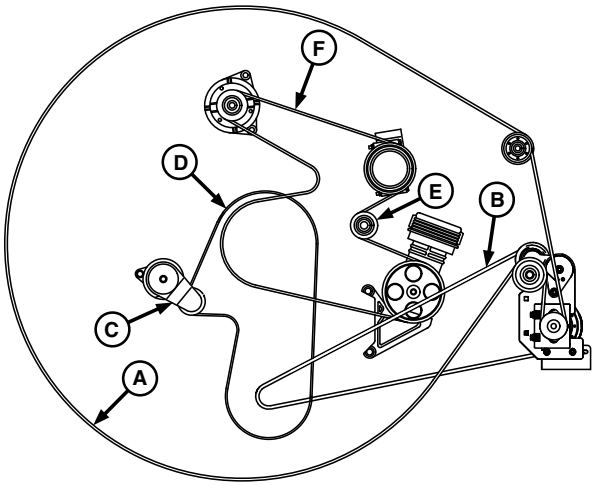
Снимите ремень и установите сменный ремень в обратном порядке.

Используйте рычаг, чтобы ослабить натяжение ремня за счет рычага натяжителя для установки ремня.

Установите щиток и закрепите его винтами.

OUO6075,0004817-59-14NOV17

Ремень двигателя – прокладка (Tier 2/ Stage II)

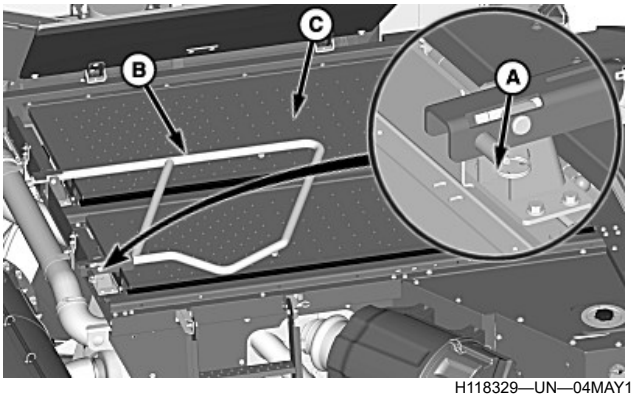


H124554—UN—21JUN18

A—Приводной ремень ротационного фильтра системы охлаждения
B—Приводной ремень ротационного фильтра системы охлаждения
C—Натяжитель, вентилятор
D—Ремень, вентилятор
E—Натяжитель, вспомогательные устройства
F—Ремень, вспомогательный привод и воздушный компрессор (при наличии)

OUO6075,00049F0-59-20JUN18

Ремень дополнительного оборудования двигателя/воздушного компрессора (при наличии) – замена (Tier 2/Stage II)

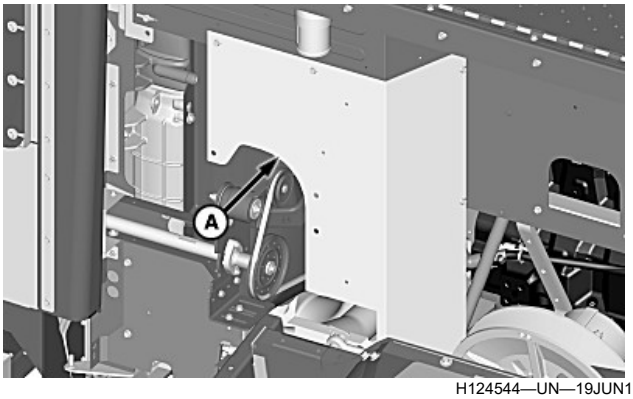


H118329—UN—04MAY16

A—Блокировочный штифт
B—Поручень
C—Крышка доступа к сепаратору

ОСТОРОЖНО: Заглушите двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ замка зажигания.

1. Чтобы открыть крышку доступа к сепаратору (C), извлеките фиксирующий штифт (A) и поворачивайте поручень (B) пока он не зафиксируется на месте.

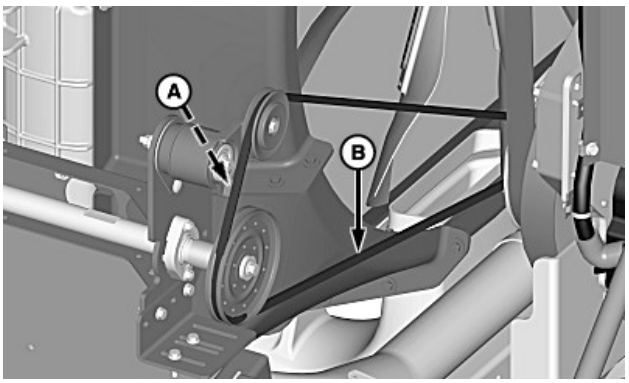


H124544—UN—19JUN18

Передняя часть двигателя

A—Экран

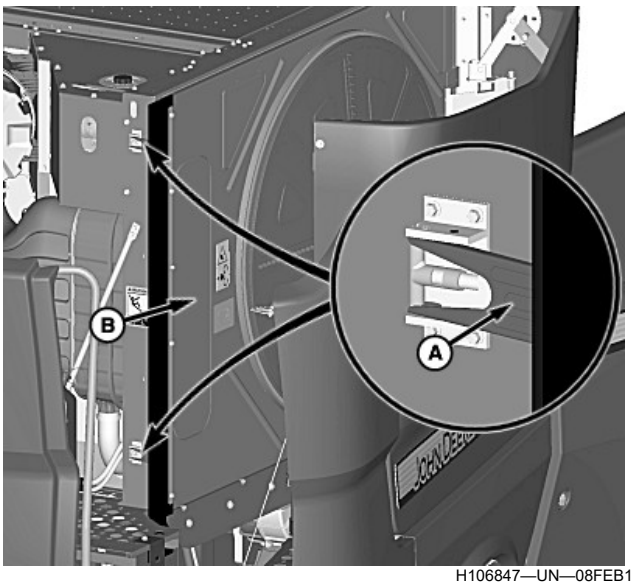
2. Уберите щиток (A).



H124545—UN—19JUN18

A—Рычаг регулировки натяжения
B—Приводной ремень ротационного фильтра

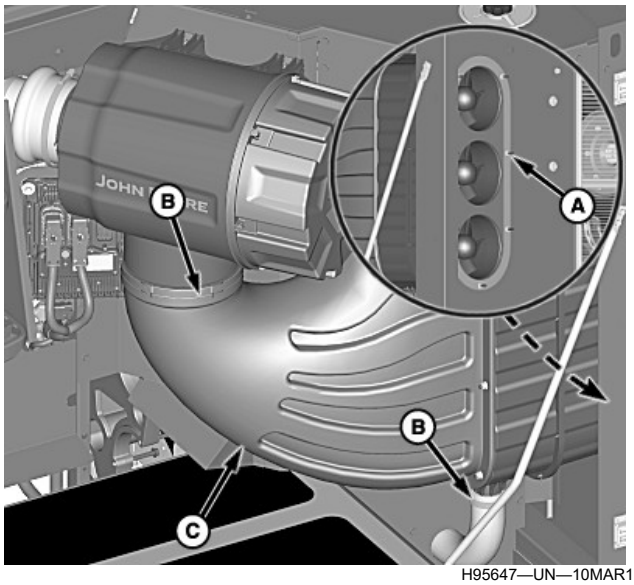
3. Используйте рычаг для ослабления натяжения ремня, обеспечиваемого рычагом натяжителя (A).
4. Снимите приводной ремень (B) ротационного фильтра.



H106847—UN—08FEB13

A—Защелки
B—Дверца ротационного фильтра системы охлаждения

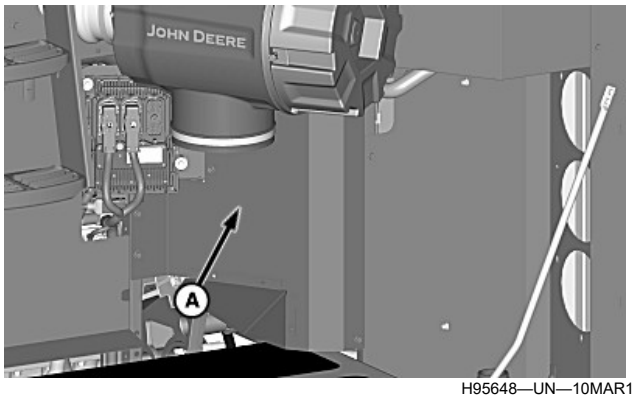
5. Оттяните защелки (A) и откройте дверцу вращающегося фильтра (B).



H95647—UN—10MAR10

A—Гайка (7 шт.)
B—Зажимы
C—Воздушный патрубок

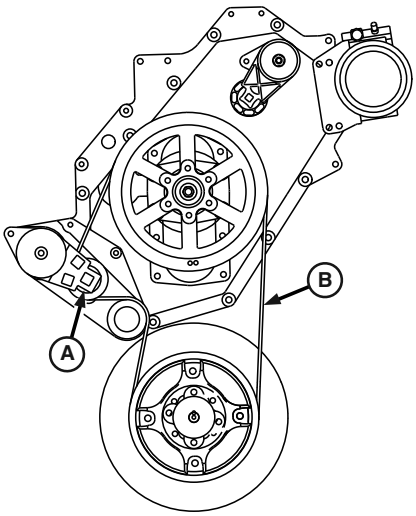
6. Снимите гайки (A) и ослабьте зажимы шлангов (B).
7. Отведите воздуховод (C) в сторону.



H95648—UN—10MAR10

A—Экран

8. Уберите щиток (A).

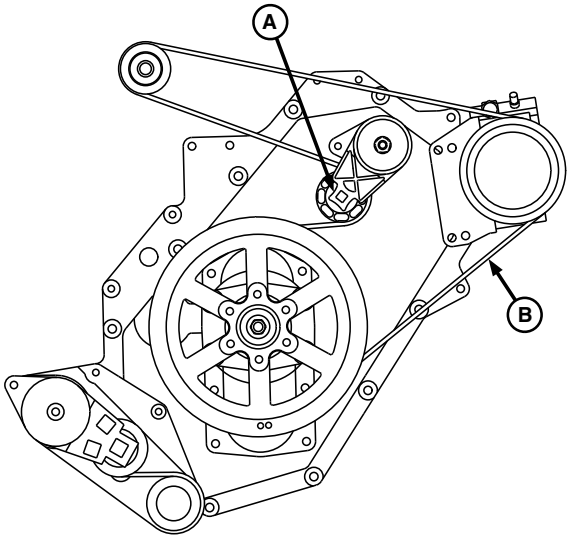


H71844—UN—25APR02

Прокладка ведущего ремня вентилятора

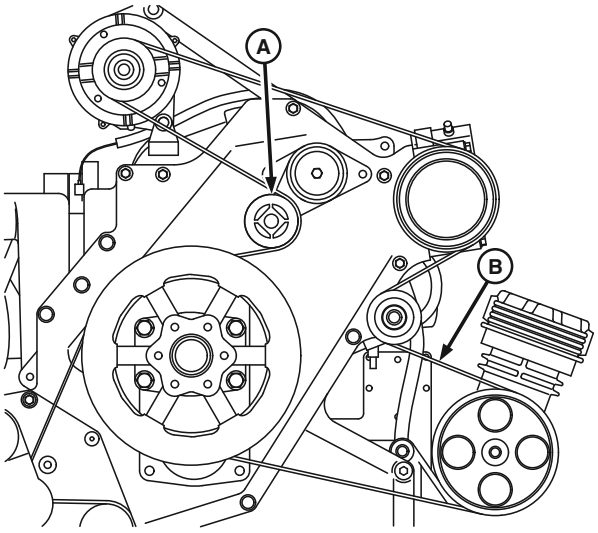
A—Рычаг регулировки натяжения
B—Приводной ремень вентилятора

9. Используйте рычаг для ослабления натяжения ремня, обеспечиваемого рычагом натяжителя (A).
10. Снимите ремень (B) и поместите над вентиляторными лопастями для снятия.



H82475—UN—17FEB05

Прокладка ремня вспомогательного привода без воздушного компрессора

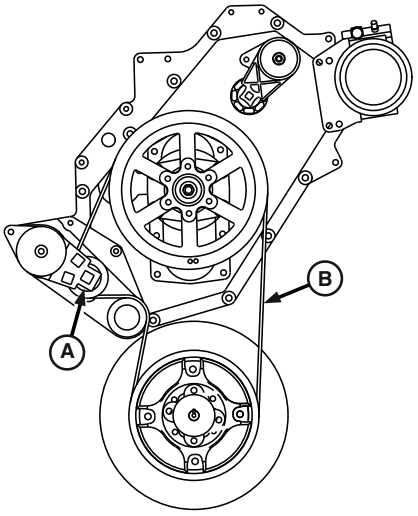


H113080—UN—02MAR15

Прокладка ремня вспомогательного привода с воздушным компрессором

A—Рычаг регулировки натяжения
B—Ремень вспомогательного привода

11. Используйте рычаг для ослабления натяжения ремня, обеспечиваемого рычагом натяжителя (A).
12. Снимите ремень (B) и поместите над вентиляторными лопастями для снятия.
13. Установите новый ремень поверх лопастей вентилятора.
14. Используйте рычаг, чтобы ослабить натяжение ремня за счет рычага натяжителя для установки нового ремня.

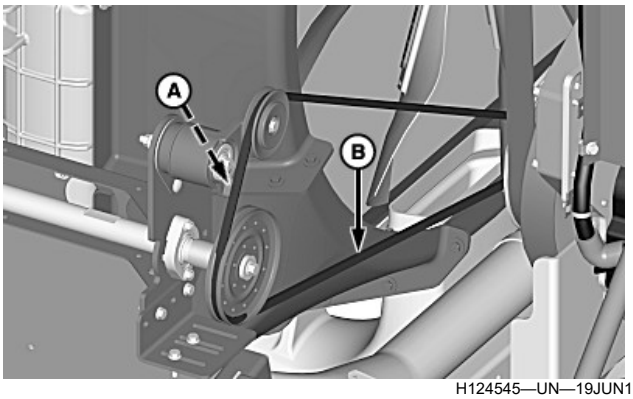


H71844—UN—25APR02

Прокладка ведущего ремня вентилятора

A—Рычаг регулировки натяжения
B—Приводной ремень вентилятора

15. Используйте рычаг для ослабления натяжения ремня, обеспечиваемого рычагом натяжителя (A).
16. Установите ранее снятый ремень (B) и рабочий ремень над вентилятором.



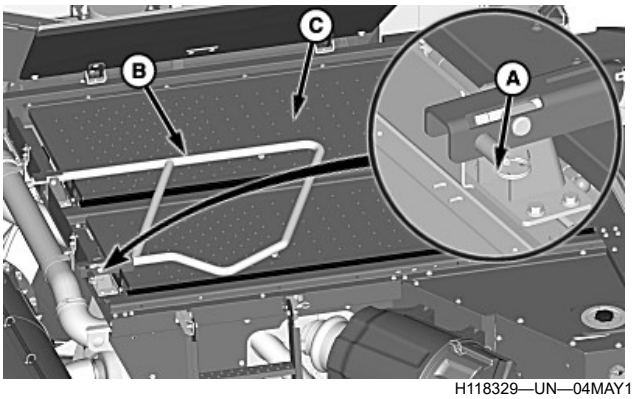
H124545—UN—19JUN18

A—Рычаг регулировки натяжения
B—Приводной ремень ротационного фильтра

17. Используйте рычаг для ослабления натяжения ремня, обеспечиваемого рычагом натяжителя (A), для установки приводного ремня ротационного фильтра (B).
18. Установите ранее снятый щиток (передняя сторона).
19. Закройте крышку люка сепаратора и опустите поручень.
20. Установите снятый ранее щиток (задняя сторона) и воздуховод.
21. Закройте на защелки дверцу ротационного фильтра.

OUO6075,00049E8-59-20JUN18

Ремень привода вентилятора – Замена (Tier 2/Stage II)

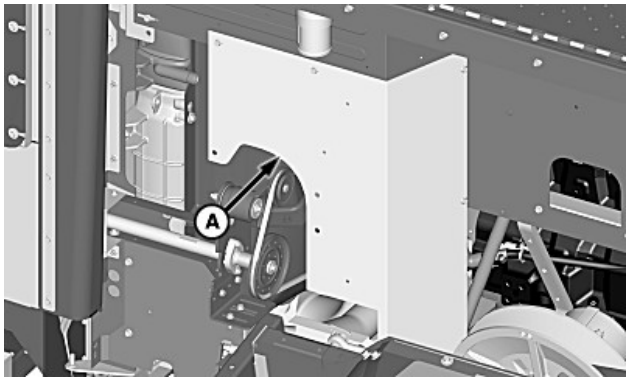


H118329—UN—04MAY16

A—Блокировочный штифт
B—Поручень
C—Крышка доступа к сепаратору

ОСТОРОЖНО: Заглушите двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ замка зажигания.

1. Чтобы открыть крышку доступа к сепаратору (C), извлеките фиксирующий штифт (A) и поворачивайте поручень (B) пока он не зафиксируется на месте.

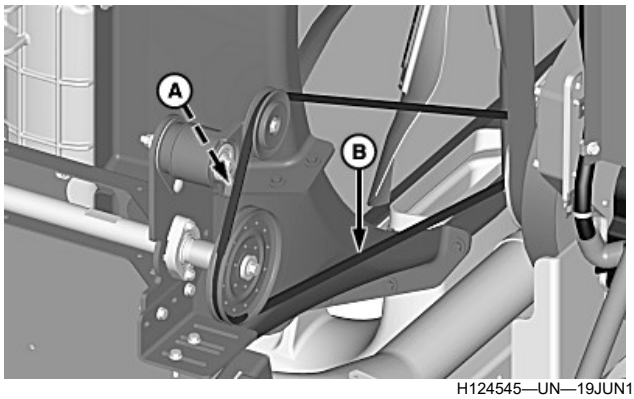


H124544—UN—19JUN18

Передняя часть двигателя

A—Экран

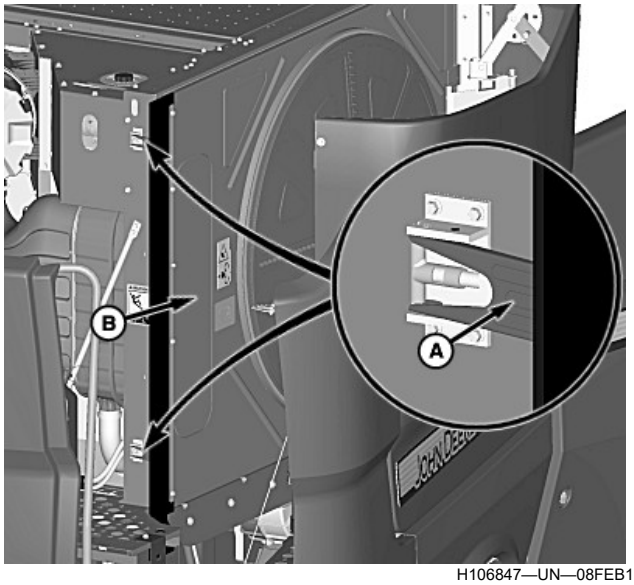
2. Уберите щиток (A).



H124545—UN—19JUN18

A—Рычаг регулировки натяжения
B—Приводной ремень ротационного фильтра

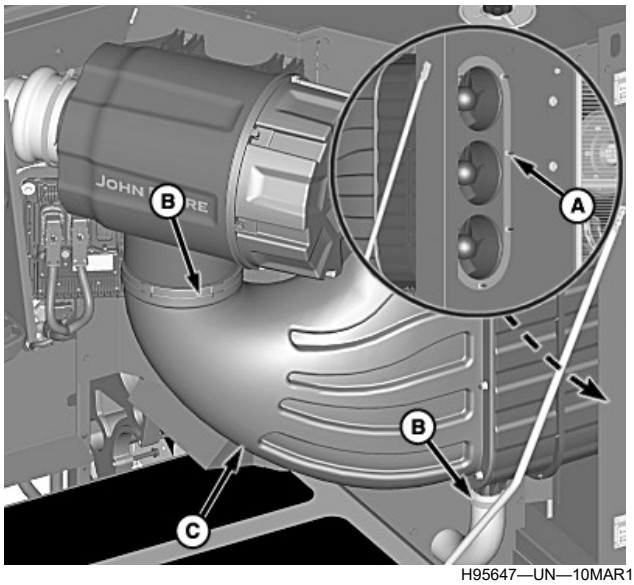
3. Используйте рычаг для ослабления натяжения ремня, обеспечиваемого рычагом натяжителя (A).
4. Снимите приводной ремень (B) ротационного фильтра.



H106847—UN—08FEB13

A—Защелки
B—Дверца ротационного фильтра системы охлаждения

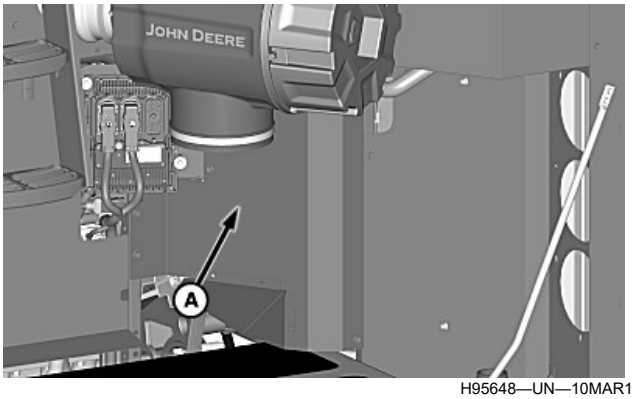
5. Оттяните защелки (A) и откройте дверцу вращающегося фильтра (B).



H95647—UN—10MAR10

A—Гайка (7 шт.)
B—Зажимы
C—Воздушный патрубок

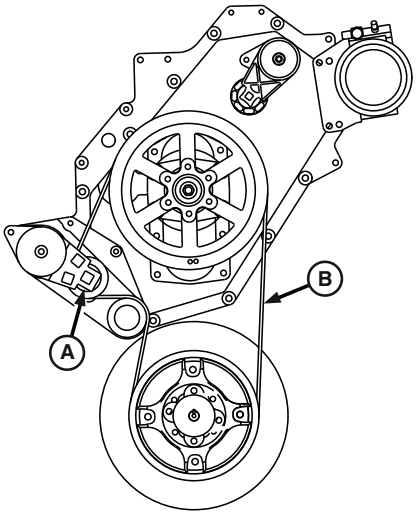
6. Снимите гайки (A) и ослабьте зажимы шлангов (B).
7. Отведите воздуховод (C) в сторону.



H95648—UN—10MAR10

A—Экран

8. Уберите щиток (A).

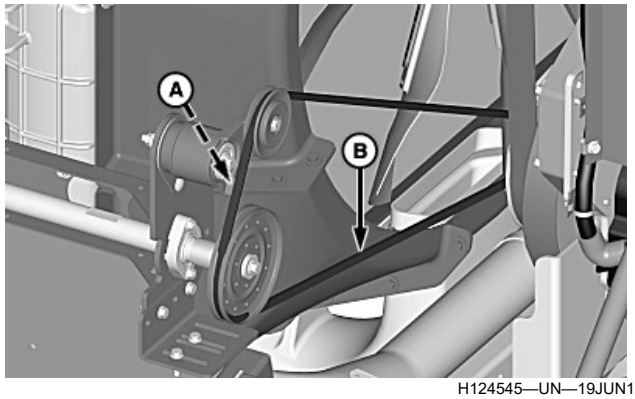


H71844—UN—25APR02

Прокладка ведущего ремня вентилятора

A—Рычаг регулировки натяжения
B—Приводной ремень вентилятора

9. Используйте рычаг для ослабления натяжения ремня, обеспечиваемого рычагом натяжителя (A).
10. Снимите ремень (B) и поместите над вентиляторными лопастями для снятия.
11. Установите новый ремень поверх лопастей вентилятора.
12. Используйте рычаг, чтобы ослабить натяжение ремня за счет рычага натяжителя для установки нового ремня.



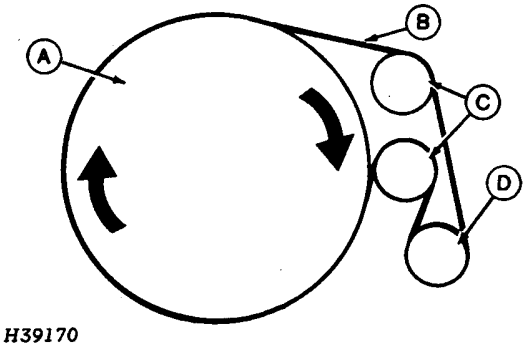
H124545—UN—19JUN18

A—Рычаг регулировки натяжения
B—Приводной ремень ротационного фильтра

13. Используйте рычаг для ослабления натяжения ремня, обеспечиваемого рычагом натяжителя (A), для установки приводного ремня ротационного фильтра (B).
14. Установите ранее снятый щиток (передняя сторона).
15. Закройте крышку люка сепаратора и опустите поручень.
16. Установите снятый ранее щиток (задняя сторона) и воздуховод.
17. Закройте на защелки дверцу ротационного фильтра.

OUO6075,00049E9-59-20JUN18

Ремень вращающегося сита — прокладка

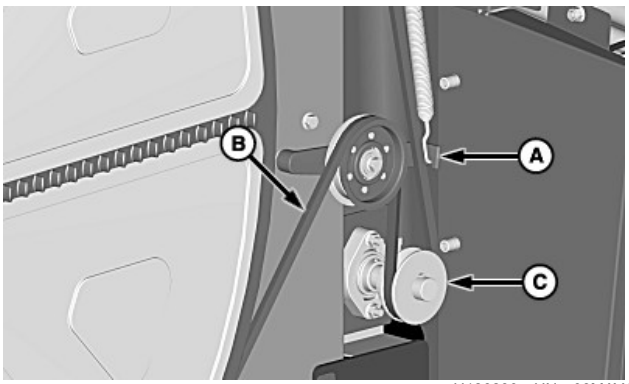


H39170—UN—11OCT88

A—Вращающееся решето
B—Ремень
C—Натяжители
D—Приводные шкивы

OUO6075,00006CE-59-05MAR10

Ремень ротационного фильтра — замена



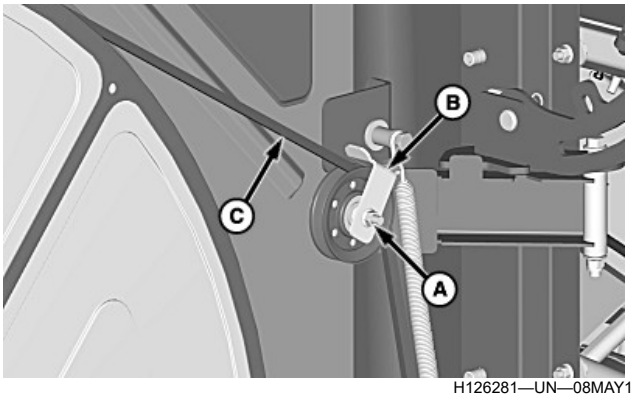
H126280—UN—08MAY19

A—Рычаг натяжителя
B—Ремень вращающегося фильтра
C—Шкив

⚠ ОСТОРОЖНО: Заглушите двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ из замка зажигания.

Соблюдайте осторожность, чтобы не получить травму. На ремень воздействует тяговое усилие. Когда снимаете ремень, медленно ослабляйте рычаг натяжения.

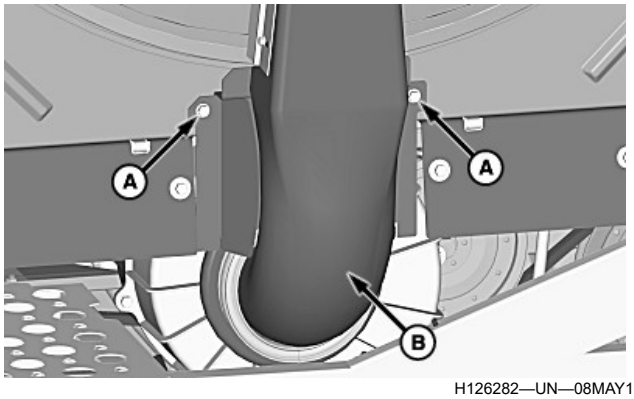
1. Надавите на рычаг натяжного устройства (A) и ослабьте натяжение ремня ротационного фильтра (B).
2. Снимите ремень ротационного фильтра со шкива (C) и медленно ослабьте рычаг и натяжение пружины.



H126281—UN—08MAY19

A—Гайка
B—Ограждение ремня
C—Ремень вращающегося фильтра

3. Отверните гайку (A) и снимите улавливатель для ремня (B).
4. Снимите ремень (C) ротационного фильтра.



H126282—UN—08MAY19

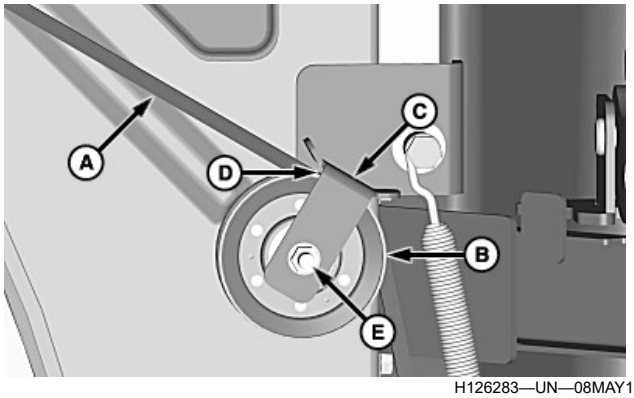
A—Болт и гайка (2 шт.)
B—Вакуумопровод

ПРИМЕЧАНИЕ: Дверца ротационного фильтра должна быть открыта для доступа к гайкам изнутри.

5. Отверните крепежные болты и гайки (A).
6. Потяните вакуумопровод (B) в сторону от дверцы ротационного фильтра и снимите ремень ротационного фильтра.
7. Потяните вакуумопровод в сторону от дверцы ротационного фильтра и установите новый ремень ротационного фильтра.
8. Установите крепежные болты и гайки.

ВАЖНО: Во избежание повреждений убедитесь, что ротационный фильтр очищает пазы в рейке вакуумопровода. Отрегулируйте вакуумопровод по необходимости.

9. Закрыть дверцу вращающегося фильтра.



H126283—UN—08MAY19

A—Ремень вращающегося фильтра
B—Шкив
C—Ограждение ремня
D—Зазор
E—Гайка

10. Установите ремень ротационного фильтра (A) вокруг шкива (B), как показано на рисунке.

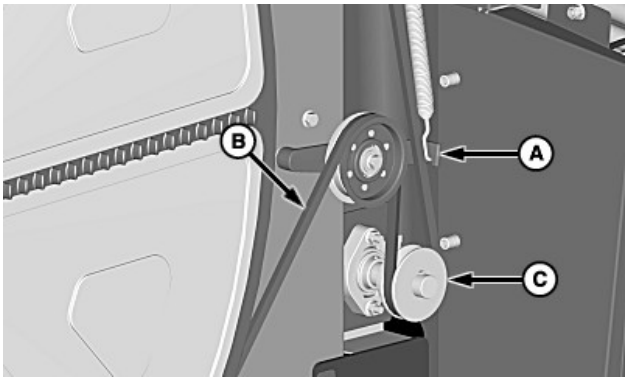
ВАЖНО: Во избежание повреждений убедитесь в том, что уловитель для ремня расположен параллельно ремню ротационного фильтра.

11. Установите уловитель для ремня (C) и отрегулируйте до указанного зазора (D).

Спецификация

Ограждение ремня—Зазор. . . . . 4 мм (5/32 дюйма)

12. Установите и затяните гайку (E), убедившись, что уловитель для ремня не движется.



H126280—UN—08MAY19

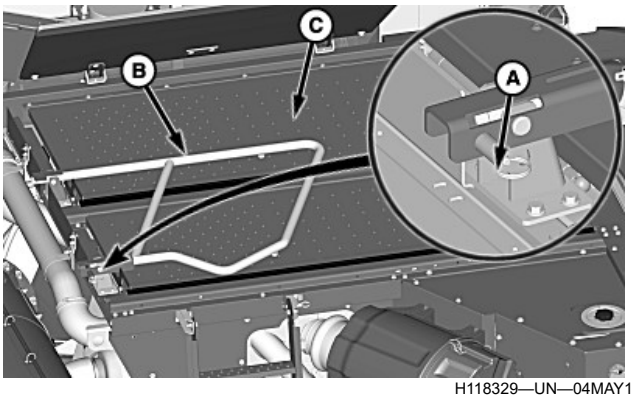
A—Рычаг натяжителя
B—Ремень вращающегося фильтра
C—Шкив

ОСТОРОЖНО: Соблюдайте осторожность, чтобы не получить травму. На ремень воздействует тяговое усилие. Когда устанавливаете ремень, медленно ослабляйте рычаг натяжителя.

13. Надавите на рычаг натяжного устройства (A) и ослабьте натяжение ремня ротационного фильтра (B).
14. Установите ремень ротационного фильтра вокруг шкива (C), как показано на иллюстрации, и медленно ослабьте рычаг и натяжение пружины.

OUO6075,0004B91-59-30MAY19

Приводной ремень ротационного фильтра – Замена (Tier 2/Stage II)

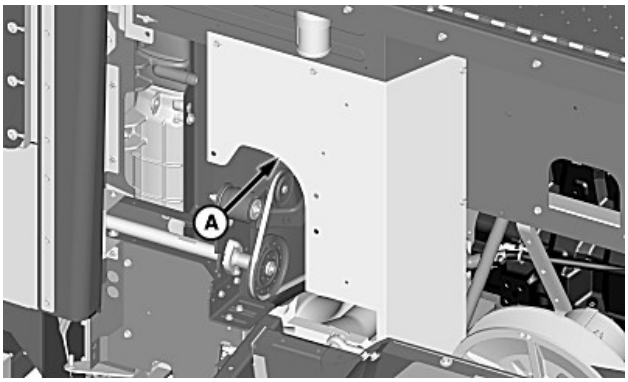


H118329—UN—04MAY16

A—Блокировочный штифт
B—Поручень
C—Крышка доступа к сепаратору

ОСТОРОЖНО: Заглушите двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ замка зажигания.

1. Чтобы открыть крышку доступа к сепаратору (C), извлеките фиксирующий штифт (A) и поворачивайте поручень (B) пока он не зафиксируется на месте.

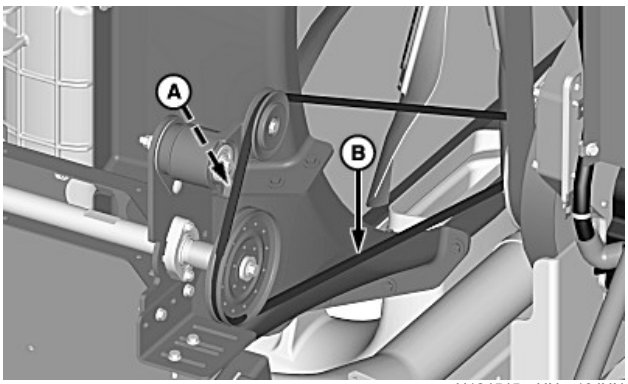


H124544—UN—19JUN18

Передняя часть двигателя

A—Экран

2. Уберите щиток (A).



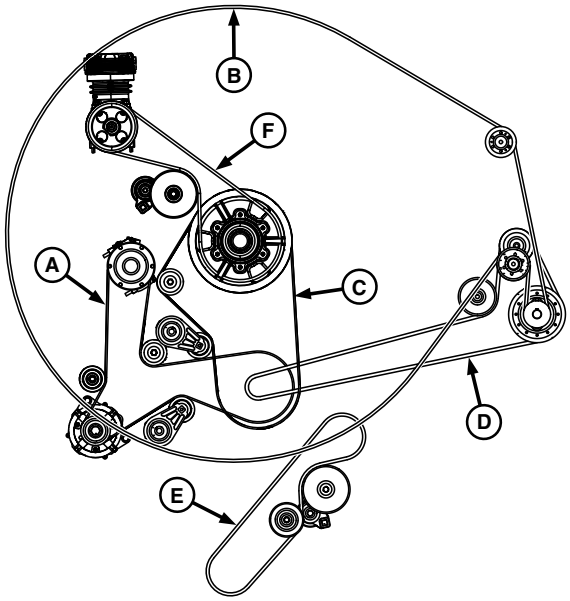
H124545—UN—19JUN18

A—Рычаг регулировки натяжения
B—Приводной ремень ротационного фильтра

3. Используйте рычаг для ослабления натяжения ремня, обеспечиваемого рычагом натяжителя (A).
4. Снимите приводной ремень (B) ротационного фильтра.
5. Используйте рычаг, чтобы ослабить натяжение ремня за счет рычага натяжителя для установки нового приводного ремня ротационного фильтра.
6. Установите ранее снятый щиток, закройте дверцу доступа к сепаратору и опустите поручень.

OUO6075,00049EA-59-20JUN18

Ремень двигателя — прокладка (Final Tier 4 / Stage V)

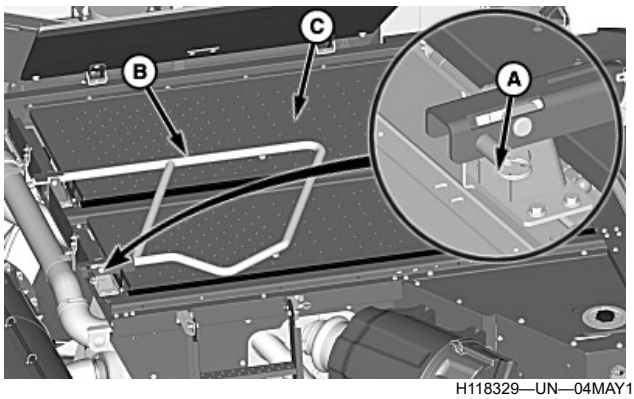


H135673—UN—10JUN22

A—Компрессор кондиционера, ремень генератора
B—Приводной ремень ротационного фильтра системы охлаждения, сторона фильтра
C—Приводной ремень вентилятора
D—Приводной ремень ротационного фильтра системы охлаждения, сторона двигателя
E—Приводной ремень вытяжного вентилятора
F—Ремень воздушного компрессора (при наличии)

mh69740,1653050856636-59-20MAY22

Компрессор кондиционера/ремень генератора — замена (Final Tier 4 / Stage V)

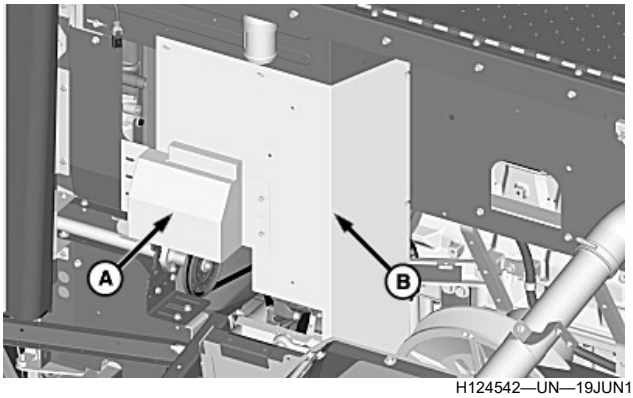


H118329—UN—04MAY16

A—Блокировочный штифт
B—Поручень
C—Крышка доступа к сепаратору

ОСТОРОЖНО: Заглушите двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ замка зажигания.

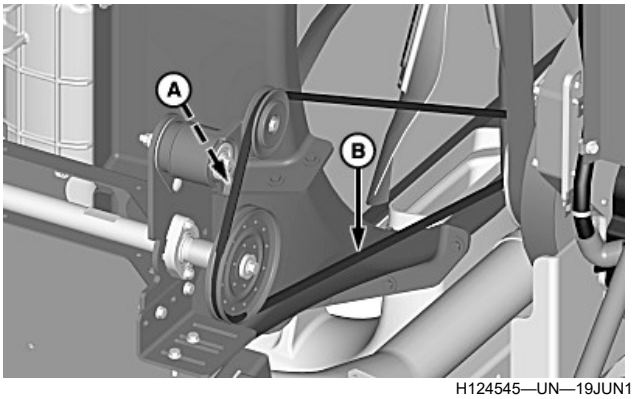
1. Чтобы открыть крышку доступа к сепаратору (C), извлеките фиксирующий штифт (A) и поворачивайте поручень (B) пока он не зафиксируется на месте.



H124542—UN—19JUN18
Передняя часть двигателя

A—Щиток
B—Щиток

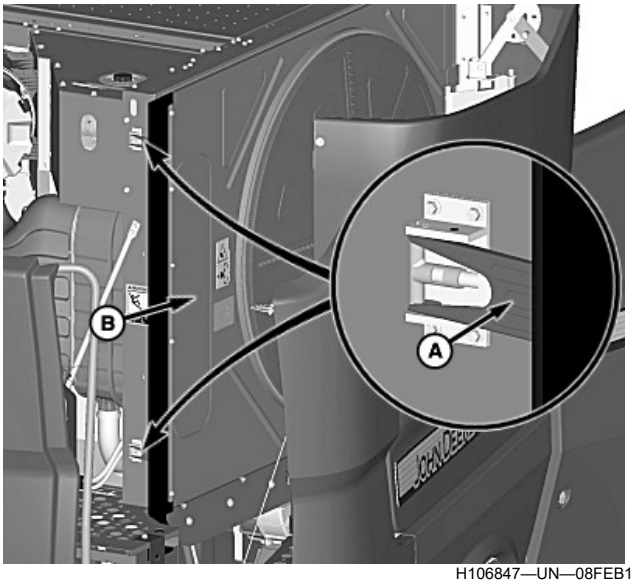
2. Снимите щиток (A) и щиток (B).



H124545—UN—19JUN18

A—Рычаг регулировки натяжения
B—Приводной ремень ротационного фильтра

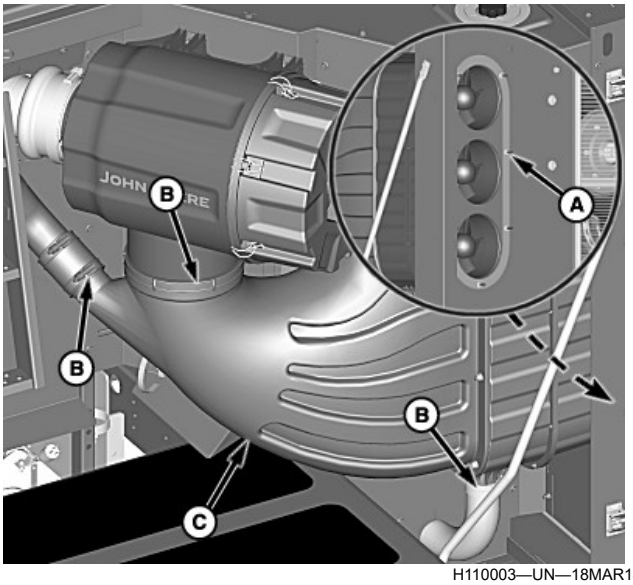
3. Используйте рычаг для ослабления натяжения ремня, обеспечиваемого рычагом натяжителя (A).
4. Снимите приводной ремень (B) ротационного фильтра.



H106847—UN—08FEB13

A—Защелки
B—Дверца ротационного фильтра

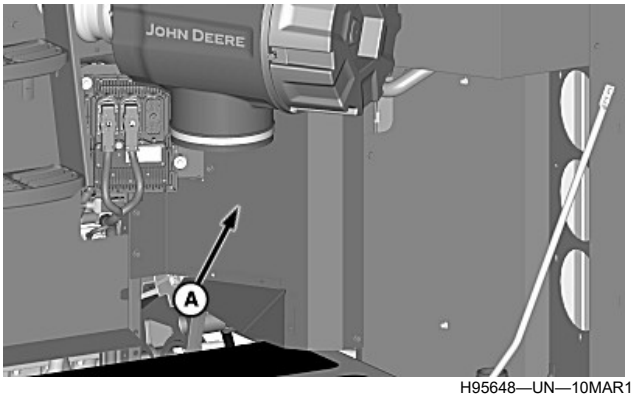
5. Оттяните защелки (A) и откройте дверцу вращающегося фильтра (B).



H110003—UN—18MAR14

A—Гайка (7 шт.)
B—Зажимы
C—Воздуховод

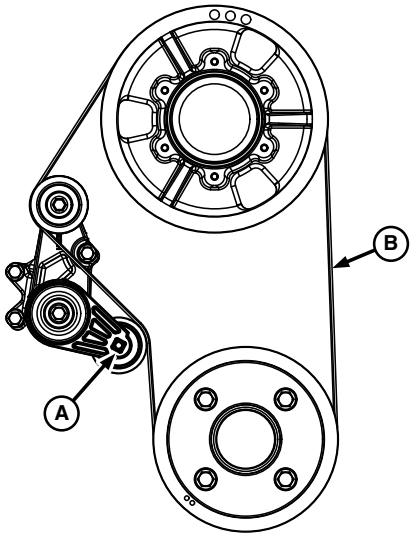
6. Снимите гайки (A) и ослабьте зажимы шлангов (B).
7. Отведите воздуховод (C) в сторону.



H95648—UN—10MAR10

A—Щиток

8. Снимите щиток (A).

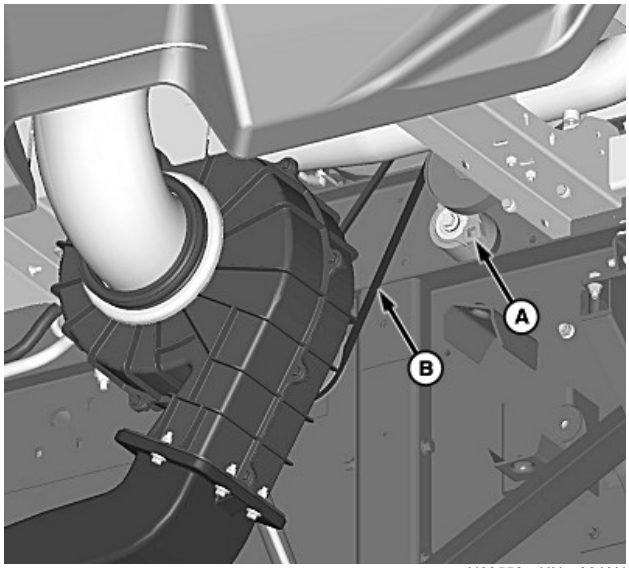


H99551—UN—06JAN11

Запасовка приводного ремня вентилятора

A—Рычаг регулировки натяжения
B—Приводной ремень вентилятора

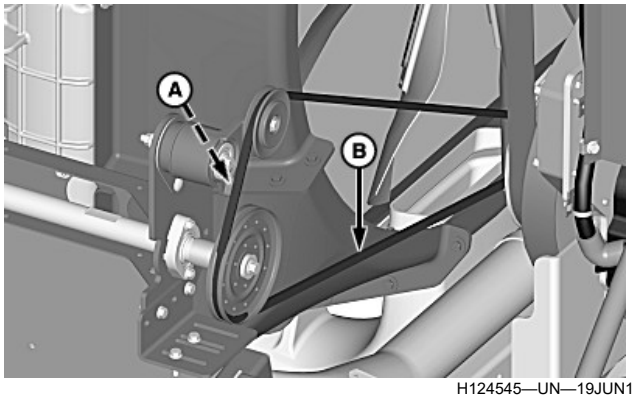
9. Используйте рычаг для ослабления натяжения ремня, обеспечиваемого рычагом натяжителя (A).
10. Снимите ремень (B) и поместите над вентиляторными лопастями для снятия.



H99550—UN—06JAN11

A—Рычаг регулировки натяжения
B—Приводной ремень вытяжного вентилятора

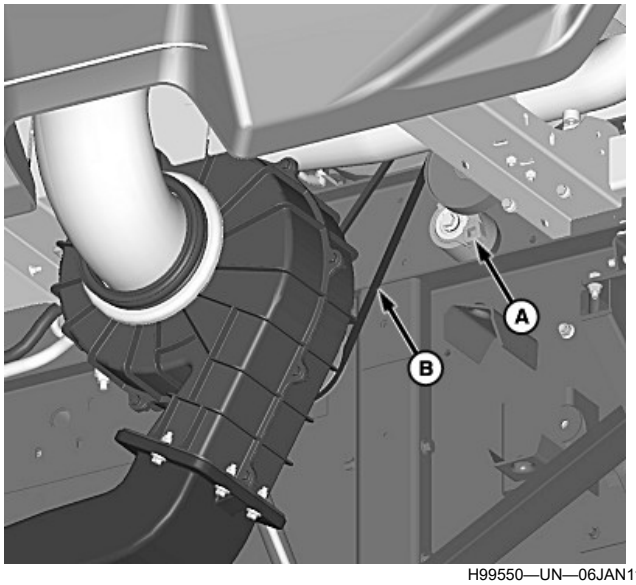
11. Используйте рычаг для ослабления натяжения ремня, обеспечиваемого рычагом натяжителя (A).
12. Снимите приводной ремень вытяжного вентилятора (B), расположенный под радиатором.



H124545—UN—19JUN18

A—Рычаг регулировки натяжения
B—Ремень

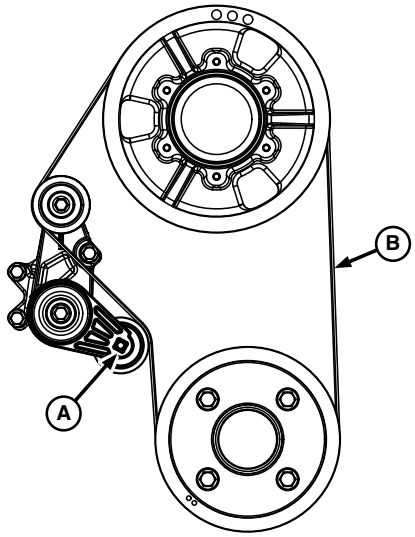
13. Используйте рычаг для ослабления натяжения ремня, обеспечиваемого рычагом натяжителя (A).
14. Снимите ремень (B) и поместите над вентиляторными лопастями для снятия.
15. Установите новый ремень поверх лопастей вентилятора.
16. Используйте рычаг, чтобы ослабить натяжение ремня за счет рычага натяжителя для установки нового ремня.



H99550—UN—06JAN11

A—Рычаг регулировки натяжения
B—Приводной ремень вытяжного вентилятора

17. Установите приводной ремень вытяжного вентилятора (B).
18. Используйте рычаг для ослабления натяжения ремня, обеспечиваемого рычагом натяжителя (A), для установки ремня.

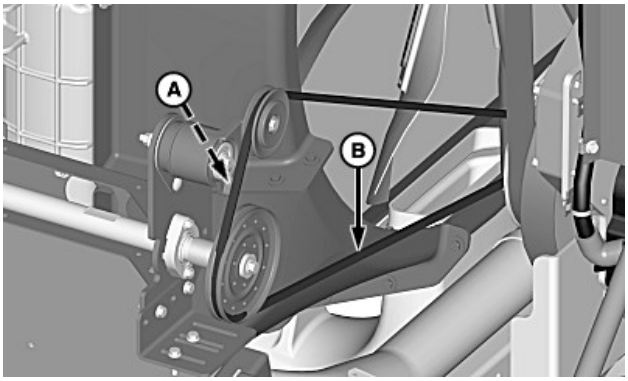


H99551—UN—06JAN11

Запасовка приводного ремня вентилятора

A—Рычаг регулировки натяжения
B—Приводной ремень вентилятора

19. Установите ремень (B) и рабочий ремень над вентиляторными лопастями.
20. Используйте рычаг для ослабления натяжения ремня, обеспечиваемого рычагом натяжителя (A), для установки ремня.



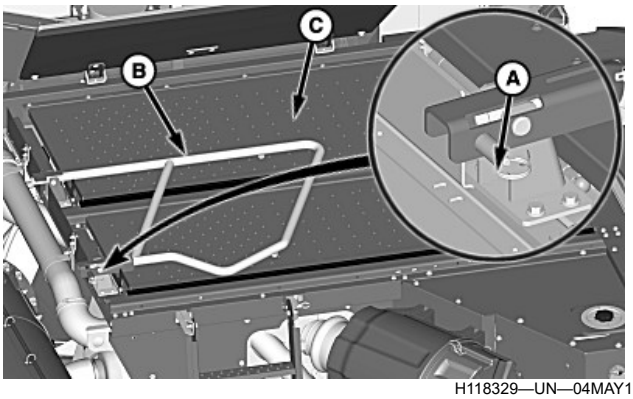
H124545—UN—19JUN18

A—Рычаг регулировки натяжения
B—Приводной ремень ротационного фильтра

21. Используйте рычаг для ослабления натяжения ремня, обеспечиваемого рычагом натяжителя (A), для установки приводного ремня ротационного фильтра (B).
22. Установите ранее снятые щитки (передняя сторона).
23. Закройте крышку люка сепаратора и опустите поручень.
24. Установите снятый ранее щиток (задняя сторона) и воздуховод.
25. Закройте на защелки дверцу ротационного фильтра.

mh69740,1653331314630-59-14JUN22

Приводной ремень ротационного фильтра системы охлаждения – замена (Final Tier 4 / Stage V)

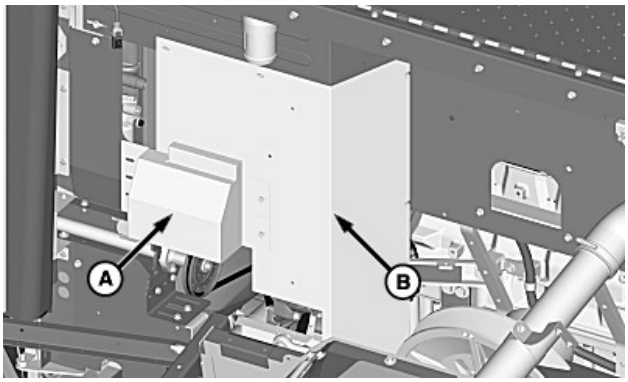


H118329—UN—04MAY16

A—Блокировочный штифт
B—Поручень
C—Крышка доступа к сепаратору

⚠ ОСТОРОЖНО: Заглушите двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ замка зажигания.

1. Чтобы открыть крышку доступа к сепаратору (C), извлеките фиксирующий штифт (A) и поворачивайте поручень (B) пока он не зафиксируется на месте.

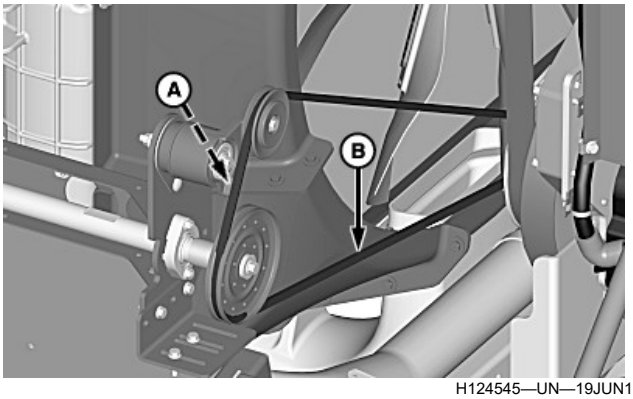


H124542—UN—19JUN18

Передняя часть двигателя

A—Щиток
B—Щиток

2. Снимите щиток (A) и щиток (B).



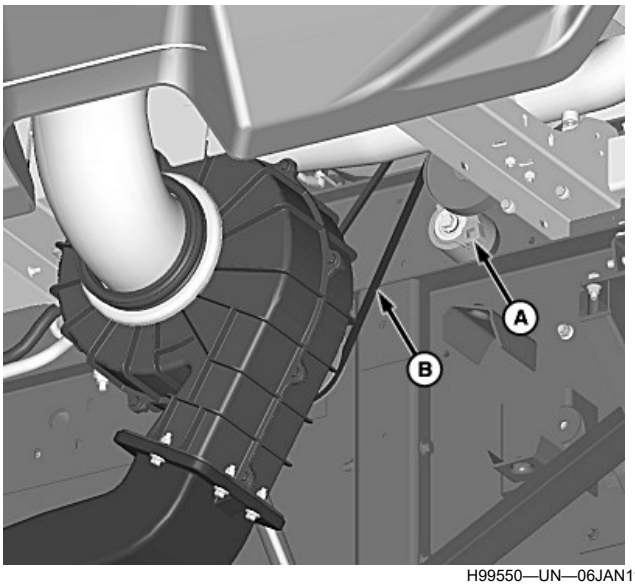
H124545—UN—19JUN18

A—Рычаг регулировки натяжения
B—Приводной ремень ротационного фильтра

3. Используйте рычаг для ослабления натяжения ремня, обеспечиваемого рычагом натяжителя (A).
4. Снимите приводной ремень (B) ротационного фильтра.
5. Используйте рычаг, чтобы ослабить натяжение ремня за счет рычага натяжителя для установки нового приводного ремня ротационного фильтра.
6. Установите ранее снятые щитки, закройте дверцу доступа к сепаратору и опустите поручень.

mh69740,1653331520796-59-23MAY22

Ремень привода вытяжного вентилятора — замена (Final Tier 4 / Stage V)



H99550—UN—06JAN11

A—Рычаг регулировки натяжения
B—Приводной ремень вытяжного вентилятора

ОСТОРОЖНО: Заглушите двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ замка зажигания.

Используйте рычаг для ослабления натяжения ремня, обеспечиваемого рычагом натяжителя (A).

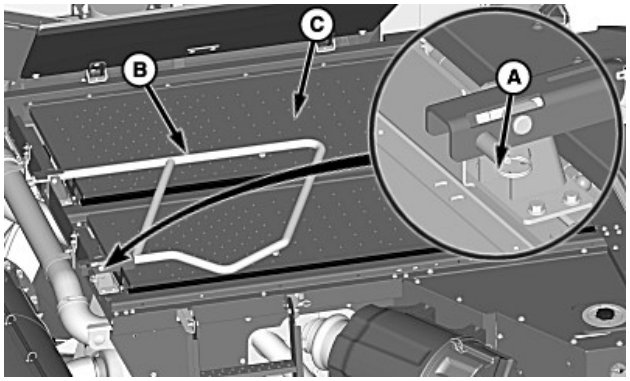
Снимите приводной ремень вытяжного вентилятора (B), расположенный под радиатором.

Наденьте новый приводной ремень на вытяжной вентилятор.

Используйте рычаг, чтобы ослабить натяжение ремня за счет рычага натяжителя для установки ремня.

OUO6075,000481B-59-14NOV17

Ремень воздушного компрессора (при наличии) — замена (Final Tier 4 / Stage V)

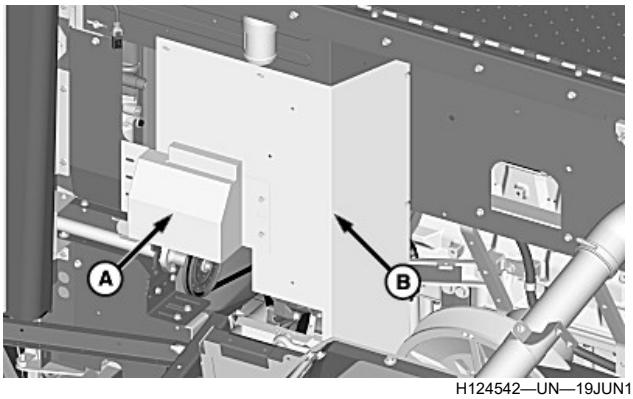


H118329—UN—04MAY16

A—Блокировочный штифт
B—Поручень
C—Крышка доступа к сепаратору

ОСТОРОЖНО: Заглушите двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ замка зажигания.

1. Чтобы открыть крышку доступа к сепаратору (C), извлеките фиксирующий штифт (A) и поворачивайте поручень (B) пока он не зафиксируется на месте.

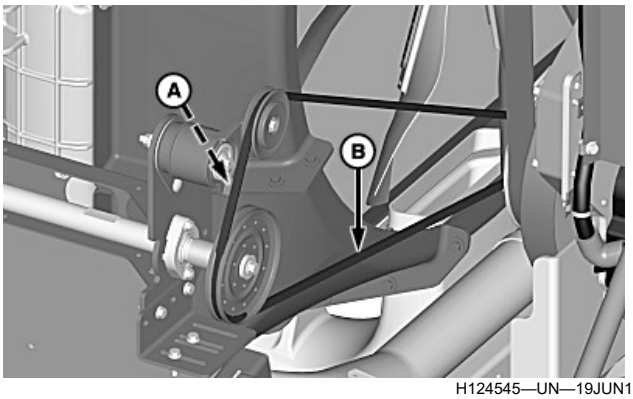


H124542—UN—19JUN18

Передняя часть двигателя

A—Щиток
B—Щиток

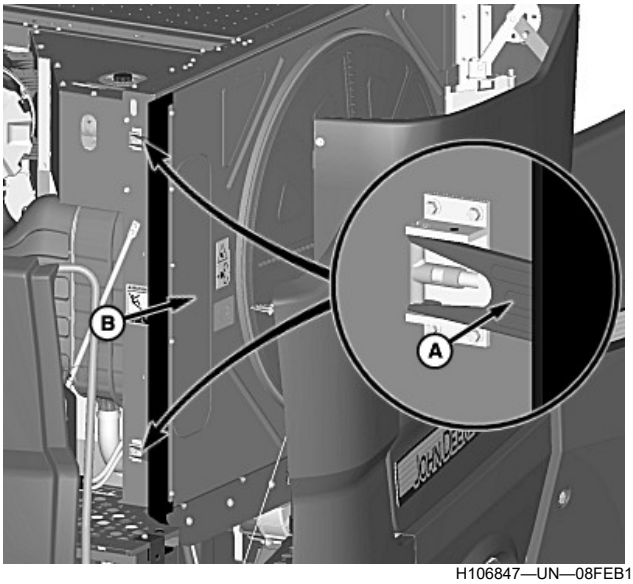
2. Снимите щиток (A) и щиток (B).



H124545—UN—19JUN18

A—Рычаг регулировки натяжения
B—Приводной ремень ротационного фильтра

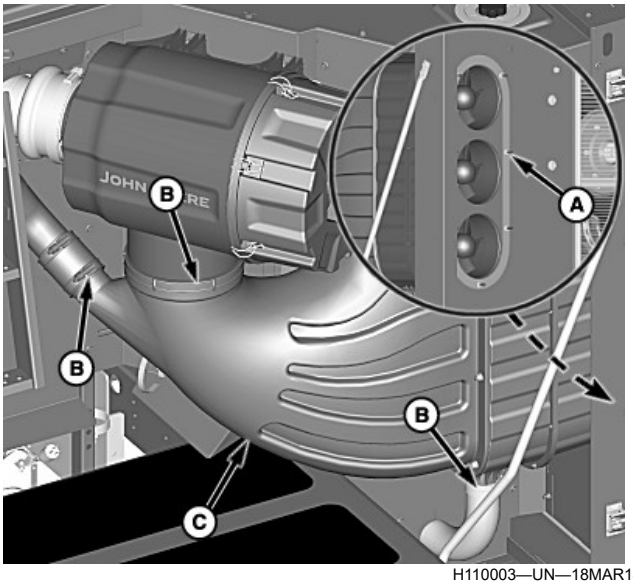
3. Используйте рычаг для ослабления натяжения ремня, обеспечиваемого рычагом натяжителя (A).
4. Снимите приводной ремень (B) ротационного фильтра.



H106847—UN—08FEB13

A—Защелки
B—Дверца ротационного фильтра

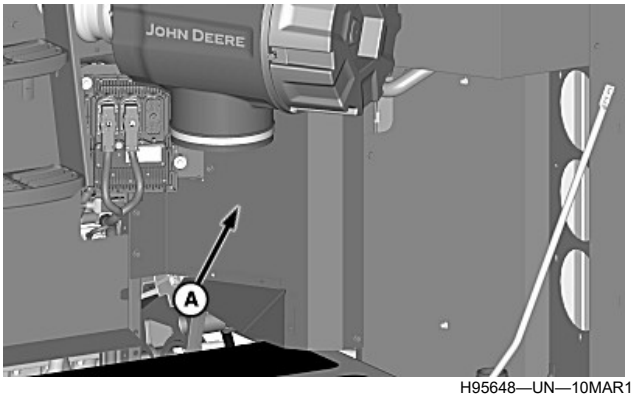
5. Оттяните защелки (A) и откройте дверцу вращающегося фильтра (B).



H110003—UN—18MAR14

A—Гайка (7 шт.)
B—Зажимы
C—Воздуховод

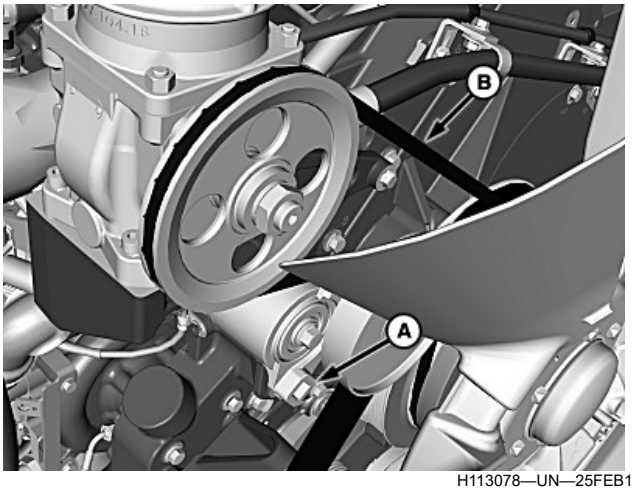
6. Снимите гайки (A) и ослабьте зажимы шлангов (B).
7. Отведите воздуховод (C) в сторону.



H95648—UN—10MAR10

A—Щиток

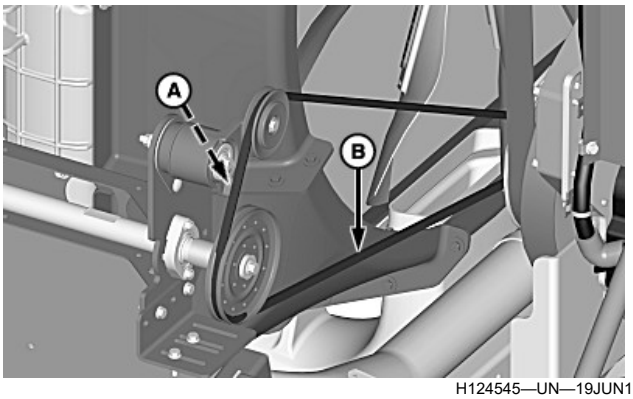
8. Снимите щиток (A).



H113078—UN—25FEB15

A—Рычаг регулировки натяжения
B—Ремень

9. Используйте рычаг для ослабления натяжения ремня, обеспечиваемого рычагом натяжителя (A).
10. Снимите ремень (B) и поместите над вентиляторными лопастями для снятия.
11. Установите новый ремень поверх лопастей вентилятора.
12. Используйте рычаг, чтобы ослабить натяжение ремня за счет рычага натяжителя для установки нового ремня.



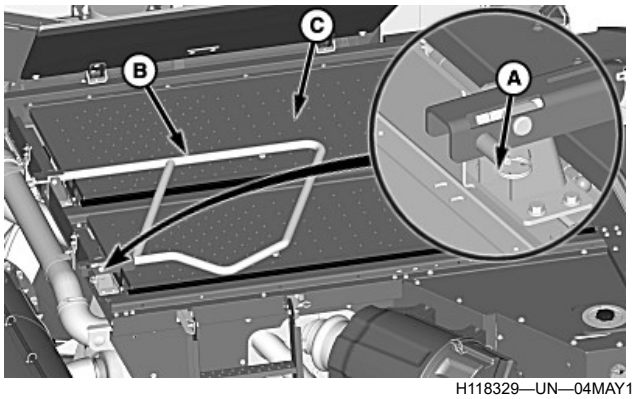
H124545—UN—19JUN18

A—Рычаг регулировки натяжения
B—Приводной ремень ротационного фильтра

13. Используйте рычаг для ослабления натяжения ремня, обеспечиваемого рычагом натяжителя (A), для установки приводного ремня ротационного фильтра (B).
14. Установите ранее снятые щитки (передняя сторона).
15. Закройте крышку люка сепаратора и опустите поручень.
16. Установите снятый ранее щиток (задняя сторона) и воздуховод.
17. Закройте на защелки дверцу ротационного фильтра.

mh69740,1653331737767-59-23MAY22

Ремень привода вентилятора — замена (Final Tier 4 / Stage V)

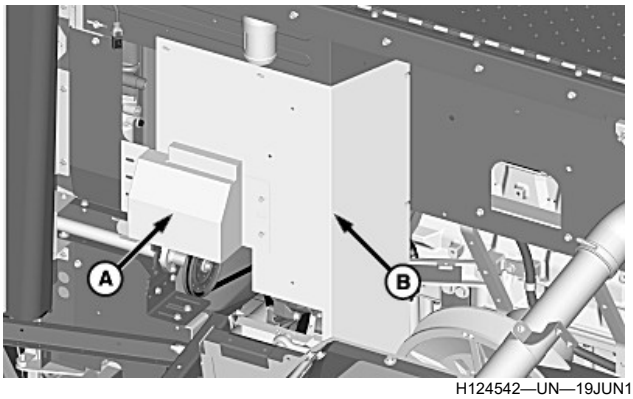


H118329—UN—04MAY16

A—Блокировочный штифт
B—Поручень
C—Крышка доступа к сепаратору

⚠ ОСТОРОЖНО: Заглушите двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ замка зажигания.

1. Чтобы открыть крышку доступа к сепаратору (C), извлеките фиксирующий штифт (A) и поворачивайте поручень (B) пока он не зафиксируется на месте.

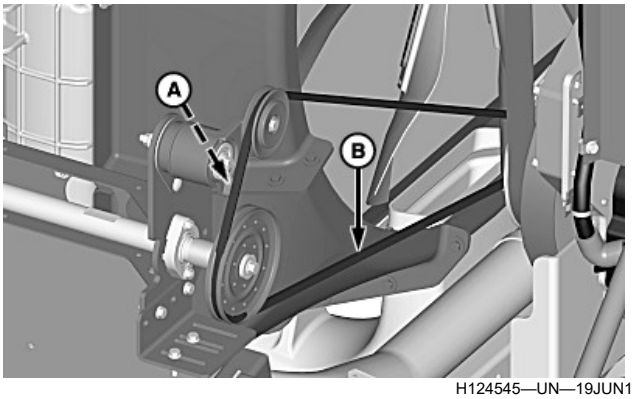


H124542—UN—19JUN18

Передняя часть двигателя

A—Щиток
B—Щиток

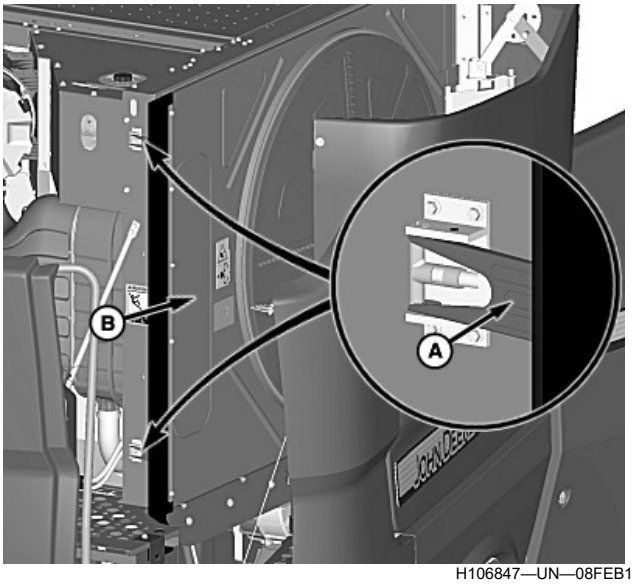
2. Снимите щиток (A) и щиток (B).



H124545—UN—19JUN18

A—Рычаг регулировки натяжения
B—Приводной ремень ротационного фильтра

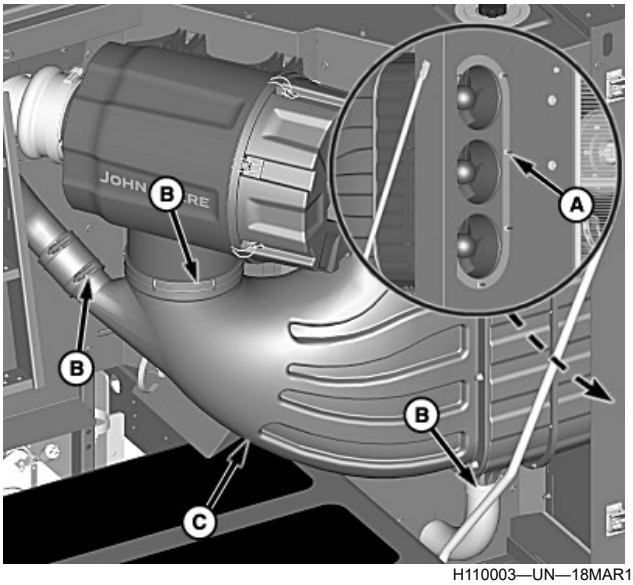
3. Используйте рычаг для ослабления натяжения ремня, обеспечиваемого рычагом натяжителя (A).
4. Снимите приводной ремень (B) ротационного фильтра.



H106847—UN—08FEB13

A—Защелки
B—Дверца ротационного фильтра

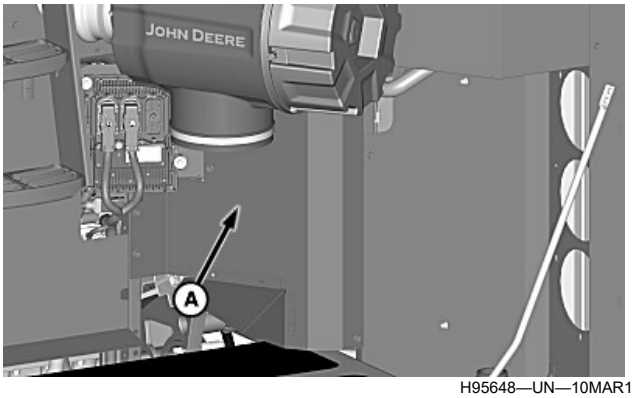
5. Оттяните защелки (A) и откройте дверцу вращающегося фильтра (B).



H110003—UN—18MAR14

A—Гайки (7 шт.)
B—Зажимы
C—Воздуховод

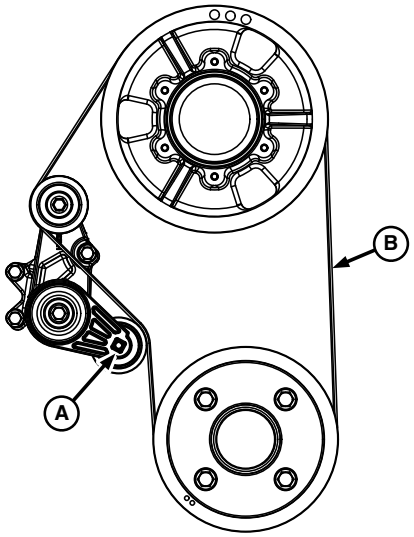
6. Снимите гайки (A) и ослабьте зажимы шлангов (B).
7. Отведите воздуховод (C) в сторону.



H95648—UN—10MAR10

A—Щиток

8. Снимите щиток (A).



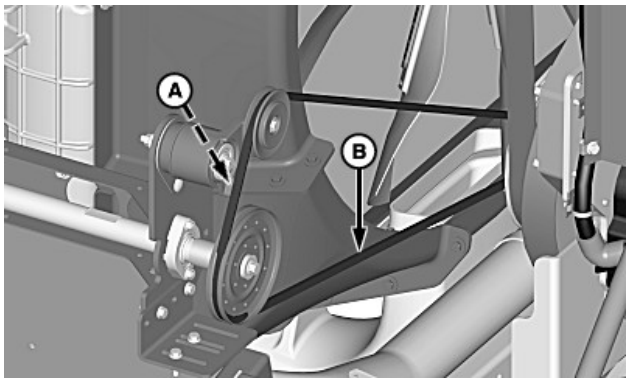
H99551—UN—06JAN11

Запасовка приводного ремня вентилятора

A—Рычаг регулировки натяжения
B—Приводной ремень вентилятора

ПРИМЕЧАНИЕ: Для замены ремня вентилятора требуется снятие ремня воздушного компрессора. См. "Ремень воздушного компрессора (при наличии) — замена (Final Tier 4 / Stage V)" для получения дополнительной информации.

9. Используйте рычаг для ослабления натяжения ремня, обеспечиваемого рычагом натяжителя (A).
10. Снимите ремень (B) и поместите над вентиляторными лопастями для снятия.
11. Установите новый ремень поверх лопастей вентилятора.
12. Используйте рычаг, чтобы ослабить натяжение ремня за счет рычага натяжителя для установки нового ремня.



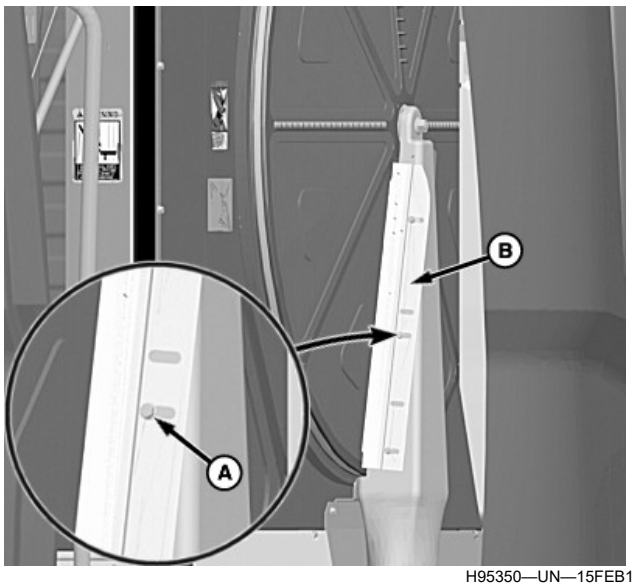
H124545—UN—19JUN18

A—Рычаг регулировки натяжения
B—Приводной ремень ротационного фильтра

13. Используйте рычаг для ослабления натяжения ремня, обеспечиваемого рычагом натяжителя (A), для установки приводного ремня ротационного фильтра (B).
14. Установите ранее снятые щитки (передняя сторона).
15. Закройте крышку люка сепаратора и опустите поручень.
16. Установите снятый ранее щиток (задняя сторона) и воздуховод.
17. Закройте на защелки дверцу ротационного фильтра.

mh69740,1653331840305-59-23MAY22

Щетка вращающегося сита — регулировка



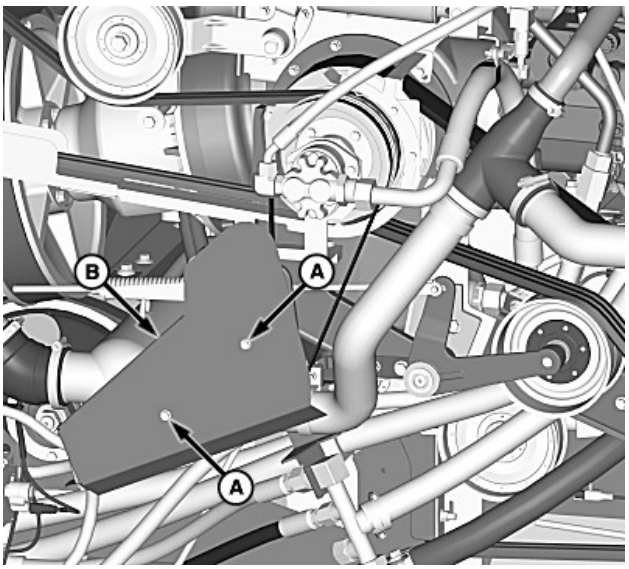
H95350—UN—15FEB10

A—Крепежные винты
B—Щетка

Ослабить винты (A) и отрегулировать щетку (B), чтобы удалить остатки материала.

OUO6075,00005A0-59-16FEB10

Ремень системы защиты двигателя от загрязнений — замена (Final Tier 4 / Stage V)

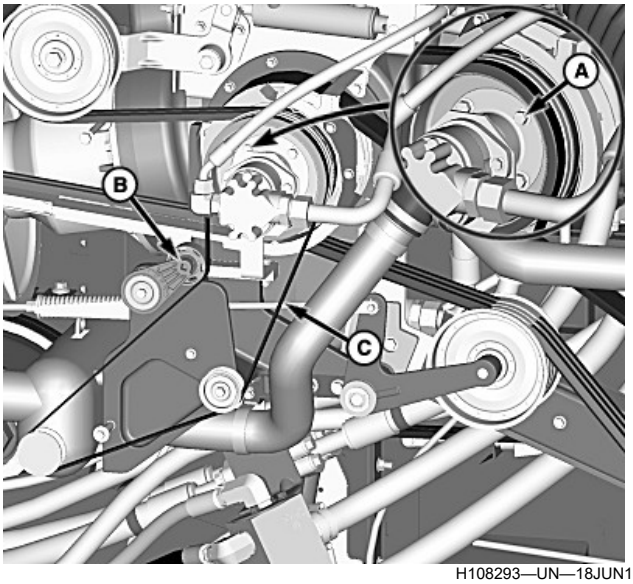


H121348—UN—25APR17

A—Крепежные болты
B—Экран

⚠ ОСТОРОЖНО: Заглушите двигатель, включите стояночный тормоз и извлеките ключ замка зажигания.

Отверните винты (A) и снимите щиток (B).



H108293—UN—18JUN13

A—Крепежные болты
B—Рычаг регулировки натяжения
C—Ремень системы защиты двигателя от загрязнений

Выверните винты (A) и отведите узел опоры насоса в сторону.

Снимите ремень и установите сменный ремень в обратном порядке.

Совместите насос в сборе со шкивом и затяните винты с головкой нормативным моментом.

Спецификация

Крепежные болты—Момент затяжки. . . . . 80 Н·м (59 фнт-фт)

Рычагом ослабьте натяжение натяжного рычага (B), чтобы надеть ремень системы защиты двигателя от загрязнений (C).

Установите щиток и закрепите его винтами.

OUO6075,000481E-59-14NOV17

Приемная камера молотилки

Признак	Проблема	Решение
Материал подается в ротор неравномерно или пучками.	Шнек хедера стоит слишком высоко.	Опустите шнек и отведите его назад. См. Руководство по эксплуатации.
	Скопление зерна на режущем аппарате.	Опустите мотовило и установите механизм его передвижения вперед-назад как можно ближе к режущему аппарату и шнеку. См. Руководство по эксплуатации платформы.
	Рычаги барабана закреплены на боковой стенке с одной стороны.	Ослабьте и снова натяните цепь. Выпрямите или замените погнутые детали.
	Цепь питающего транспортера слишком туго натянута и не дает барабану опуститься.	Отрегулируйте натяжение цепи транспортера.
	Проскальзывает приводной ремень жатки.	Отпустите подпружиненный натяжной блок и снова натяните ремень.
	Шнек находится далеко впереди съемника.	Отведите шнек назад, ближе к съемнику. См. Руководство по эксплуатации.
	Приводная цепь транспортера подающей камеры не на той звездочке.	Наденьте цепь на нужную звездочку.
	Бугрится настил транспортера подающей камеры.	Выпрямите или замените погнутые планки.
	На днище корпуса питателя скопились грязь и сок растений.	Очистите днище.
	Слишком велико расстояние между шнеком платформенной жатки и передним барабаном корпуса питателя.	Добавьте звенья к цепи корпуса питателя.
Жатка или мотовило не поднимается надлежащим образом.	Воздух в гидравлической системе.	Затяните зажимы на трубопроводах или шлангах, пропускающих воздух. Выпустите воздух из подъемного механизма мотовила. См. Руководство по эксплуатации платформы.

OUO6075,0000B5B-59-02MAR11

Сепаратор

Признак	Проблема	Решение

Признак	Проблема	Решение
Забивка или перегрузка сепаратора.	Ремень регулируемого привода пальцевого сепаратора на малых оборотах проскальзывает.	Отрегулируйте зазор шкива.
	Частоты вращения сепаратора недостаточно для обработки растительной массы.	Увеличьте частоту вращения сепаратора.
Обратная подача с ускорителя подачи.	Частоты вращения сепаратора недостаточно для обработки растительной массы.	Увеличьте частоту вращения сепаратора.
	Для ускорителя подачи установлены низкие обороты.	Измените обороты ускорителя подачи на высокие.
Не происходит обмолота зерна.	Частоты вращения сепаратора недостаточно для обработки растительной массы.	Повышайте частоту вращения сепаратора с шагом 50-100 об/мин. После регулировки частоты вращения сепаратора проверяйте качество зерна.
	Зазор подбарабанья слишком велик.	Уменьшайте зазор молотилки с шагом 5-10 мм. После регулировки зазора молотилки проверяйте качество зерна.
	Неравномерный зазор между передней и задней частью подбарабанья.	Отрегулируйте согласно техническим характеристикам. Дополнительную информацию см. в "Выравнивание подбарабаний" в разделе "Сепаратор".
	Недостаточная подача материала в комбайн для надлежащего обмолота.	Увеличьте ходовую скорость.
В бункере слишком много растрескавшихся зерен.	Частота вращения сепаратора слишком велика для обработки зерна.	Уменьшайте частоту вращения сепаратора с шагом 10 об/мин.
	Зазор подбарабанья слишком мал.	Увеличивайте зазор молотилки с шагом 2 мм.
	Обороты приемного битера слишком велики для поступающего материала.	Уменьшите обороты ускорителя подачи, установив более низкую частоту вращения.
	Чрезмерное количество зерна в недомолоте.	Для снижения количества недомолота открывайте нижнее решето с шагом 2 мм.
	Недостаточная подача материала в машину.	Увеличьте ходовую скорость.

Признак	Проблема	Решение
	Установлено неверное положение подбарабанья системы активного возврата недомолота (при наличии).	Установите положение подбарабанья системы активного возврата недомолота. Более подробную информацию см. в разделе "Настройки культуры".
Потеря зерна за сепаратором	Сепаратор перегружен из-за неполного или запаздывающего обмолота у подбарабанья.	Уменьшите зазор между сепаратором и подбарабаньем и/или увеличьте частоту вращения сепаратора, чтобы ускорить обмолот.
	Крышки сепаратора установлены.	Более подробную информацию см. в разделе "Настройки культуры". Снимите кожухи, чтобы увеличить открытую область, одновременно поддерживая равномерную нагрузку на зерноочистку.
	Лопасти верхней крышки сепаратора (при наличии) в откорректированном положении.	Переместите лопасти в стандартное положение. Для получения дополнительной информации см. справку относительно приложения системы обработки послеуборочных отходов или справку о рабочем месте оператора.
Грязное зерно в бункере (необмолоченные вершки).	Оборотов сепаратора недостаточно для обмолота.	Повышайте частоту вращения сепаратора с шагом 50-100 об/мин. Уменьшайте зазор молотилки с шагом 2 мм. Проверьте уровень подбарабанья. Дополнительную информацию см. в "Выравнивание подбарабаний" в разделе "Сепаратор". Машины с системой активного возврата недомолота установите кожухи в первом подбарабанье. Машины без системы активного возврата недомолота: установите кожухи во втором подбарабанье. Добавьте к первому подбарабанью пластины-отшелушиватели подбарабанья.
	Установлено неверное положение подбарабанья системы активного возврата недомолота (при наличии).	Проверьте соответствие положения подбарабанья системы активного возврата недомолота.

Признак	Проблема	Решение
		Проверьте правильность исходного положения для положения подбарабанья системы активного возврата недомолота. Для получения дополнительной информации см. подраздел "Сменные накладки и бильные планки системы недомолота – регулировка" в разделе "Сепаратор".
Загрязненное содержимое зернобункера (предельно много мякины).	Обороты вентилятора слишком низкие.	Повысьте обороты вентилятора.
	Заслонка делителя системы послеуборочных отходов находится в неправильном положении.	Проверьте соответствие положения заслонки убираемой культуре.
Засоренное зерно в бункере (небольшие куски початков).	Куски разломанных початков зернобункере.	*ПРИМЕЧАНИЕ: Проставки используйте только на кукурузе и соевых бобах. Снимите втулки для всех других культур.*
		Установите проставки к решетам для сепаратора.
	Проверьте зазор молотилки. Если зазор меньше диаметра очищенного початка, ротор может разбить початок.	*ПРИМЕЧАНИЕ: На машинах с системой активного возврата недомолота не следует устанавливать проставки в четвертое решето.*
		Установите проставки к решетам для сепаратора.
Секции верхнего/нижнего решета повреждены.	Заслонка делителя культуры в неправильном положении.	Проверьте соответствие положения заслонки убираемой культуре.
Потери зерна через зерноочистку.	Неверный зазор верхнего/нижнего решета.	Проверьте и откалибруйте зазор верхнего/нижнего решета.
	Неверное распределение мякины/зерна в зерноочистке.	Отрегулируйте зазоры решета сепаратора и делители настила шнека в соответствии с необходимостью. Для получения дополнительной информации см. "Процедура отключения питания" в разделе "Настройки культуры".
Монитор производительности VisionTrak не считывает данные.	Потери по зерноочистке увеличиваются при низкой скорости подачи.	Уменьшите частоту вращения вентилятора.
	Потери по зерноочистке увеличиваются при высокой скорости подачи.	Раскройте верхнее решето.

Признак	Проблема	Решение
		Повысьте обороты вентилятора.
	Датчик не считывает.	Проверьте настройки чувствительности.
		Проверьте подключение датчиков.
		Проверьте, что датчики не блокируются материалом.
Неприемлемое качество соломы.	Обработка излишнего материала.	Для повышения качества соломы и баланса производительности молотилки уменьшите обороты ротора и увеличьте зазор молотилки.
		Для получения сбалансированного качества соломы и производительности обработки материала уменьшите скорость обработки растительной массы (наклонная камера и ускоритель подачи).
		Продвиньте вперед перегородки верхней крышки сепаратора (если установлены). Для получения дополнительной информации см. справку относительно приложения системы обработки послеуборочных отходов или справку о рабочем месте оператора.

OUO6075,00046A1-59-21MAR17

Ходовой гидропривод

Признак	Проблема	Решение
Селектор диапазонов не переключается на задний ход (машины без ProDrive).	Погнутые или поломанные детали в рычажном механизме управления.	При необходимости отремонтируйте или замените.
Заклинивание рычажных механизмов (машины без трансмиссии ProDrive™).	Изношенный или заклиненный шаровой шарнир на тросе управления.	Смажьте или замените.
	Защемление коленчатого рычага или пальцев.	Смажьте или замените.
	Застрял или перекручен трос управления.	Произведите замену по необходимости.
Перегрев системы.	Забит маслоохладитель или радиатор.	Продуйте сердечник сжатым воздухом и очистите.

Признак	Проблема	Решение
	Недостаточный поток питающего масла.	Обратитесь к ближайшему дилеру John Deere.
	Проскальзывание или обрыв ремня вентилятора двигателя.	Проверьте, не износился ли и не порвался ли ремень.
	Забит масляный фильтр.	Замените фильтр.
	Давление перепускного клапана превышено.	Переключите на низшую передачу.
	Заперт предохранительный клапан.	Обратитесь к ближайшему дилеру John Deere.
	Не запирается перепускной клапан.	Обратитесь к ближайшему дилеру John Deere.
Высокие утечки масла.	Неплотные соединения или утечка на гидропроводах, шлангах или уплотнительных кольцах.	Подтяните соединения или замените гидравлические трубопроводы, шланги или уплотнительные кольца.
	Утечка масла в главный редуктор двигателя (машины без трансмиссии ProDrive™).	Замените сальник вала гидростатического насоса.
	Утечка масла в главный редуктор двигателя (машины с трансмиссией ProDrive™).	Замените уплотнение вала гидростатического двигателя или уплотнения стояночного тормоза – следует обратиться к дилеру компании John Deere.
	Изношены или повреждены уплотнения строенного насоса (машины без трансмиссии ProDrive™).	Проверьте камеры строенного насоса между блоком клапанов насоса и насоса рулевого управления. В обеих камерах насоса не должно быть масла. Если масло обнаружено между секциями камер насоса, замените уплотнения вала насоса на блоке клапанов насоса и насоса рулевого управления, прежде чем заменять оба насоса.
	Изношены или повреждены уплотнения счетверенного насоса (машины с трансмиссией ProDrive™).	Проверьте камеры счетверенного насоса между блоком клапанов насоса и смазочным насосом трансмиссии ProDrive™. В обеих камерах насоса не должно быть масла. Если масло будет обнаружено между секциями камер насоса, замените уплотнения вала насоса на блоке клапанов насоса и смазочного насоса ProDrive™ прежде, чем заменять оба насоса.

Признак	Проблема	Решение
Машина не движется ни вперед, ни назад.	В трансмиссии не включается передача (машины без трансмиссии ProDrive™).	Включите передачу в трансмиссии.
	Система обнаруживает неисправность ходового привода (машины с трансмиссией ProDrive™).	Обратитесь к ближайшему дилеру John Deere.
	Низкий уровень масла.	Проверьте герметичность, примите необходимые меры. Заполните бак.
	Утечка воздуха в системе.	Подтяните соединения.
	Повреждены или ослаблены рычажные механизмы управления (машины без трансмиссии ProDrive™).	Подтяните или замените рычаги и тяги в соответствии с необходимостью.
	Недостаточны расход масла или давление подпитки.	Обратитесь к ближайшему дилеру John Deere.
	Забит фильтр.	Замените фильтр.
	Превышено максимальное заданное рабочее давление (машины без трансмиссии ProDrive™).	Переключите на низшую передачу.
	Превышено максимальное заданное рабочее давление (машины с трансмиссией ProDrive™).	Обратитесь к ближайшему дилеру John Deere.
	Система привода не может поднять давление.	Обратитесь к ближайшему дилеру John Deere.
	Открыт предохранительный клапан.	Обратитесь к ближайшему дилеру John Deere.
Ошибочные показания ходовой скорости.	Низкий уровень масла.	Проверьте герметичность, примите необходимые меры. Заполните бак.
	Забит фильтр.	Замените фильтр подпитки гидростатики.
	Превышено максимальное заданное рабочее давление (машины без трансмиссии ProDrive™).	Переключите на пониженную передачу или включите привод на четыре колеса.
	Превышено максимальное заданное рабочее давление (машины с трансмиссией ProDrive™).	Обратитесь к ближайшему дилеру John Deere.

Признак	Проблема	Решение
	Многофункциональный рычаг сползает к нейтрали.	Обратитесь к ближайшему дилеру John Deere.
	Система не поддерживает требуемое давление подпитки.	Обратитесь к ближайшему дилеру John Deere.
Машина не останавливается, когда селектор диапазонов находится в нейтральном положении (машины без трансмиссии ProDrive™).	Не отрегулирован трос управления.	Отрегулируйте трос для нейтрального положения.
Недостаточная мощность, потери мощности. Машина не реагирует на команды селекторного переключателя диапазона передач.	Низкий уровень масла.	Проверьте герметичность, примите необходимые меры. Заполните бак.
	Забит фильтр.	Замените фильтр подпитки гидростатики.
	Недостаточны расход масла или давление подпитки.	Обратитесь к ближайшему дилеру John Deere.
	Топливный фильтр загрязнен.	Замена топливного фильтра.
	В стакане водоотделителя обнаружена вода.	Слейте воду из стакана водоотделителя.
	Приводная система не обеспечивает поддержания или повышения давления.	Обратитесь к ближайшему дилеру John Deere.
	Система обнаруживает неисправность ходового привода.	Обратитесь к ближайшему дилеру John Deere.

OUO6075,00046A2-59-28MAR17

Четырехколесный привод (опция)

Признак	Проблема	Решение
Машина не двигается с места при включении привода на четыре колеса.	Одно или оба задних колеса пробуксовывают.	Передвиньте многофункциональный рычаг вперед, чтобы увеличить подачу гидростатической жидкости насосом.
	Неисправен электрический переключатель на панели управления.	Обратитесь к дилеру компании John Deere
	Неисправен электромагнитный клапан, встроенный в клапан управления.	Обратитесь к ближайшему дилеру John Deere.

Признак	Проблема	Решение
	Неисправен золотник в клапане управления.	Обратитесь к ближайшему дилеру John Deere.
Машина не двигается с места при выключении привода на четыре колеса.	Неисправность трубопровода или соединения между главной системой и клапаном управления задним приводом.	По необходимости отремонтируйте или замените детали.
Привод на четыре колеса не выключается.	Неисправен электрический переключатель на панели управления.	Обратитесь к дилеру компании John Deere
	Неисправен электромагнитный клапан, встроенный в клапан управления.	Обратитесь к ближайшему дилеру John Deere.
	Неисправен золотник в клапане управления.	Обратитесь к ближайшему дилеру John Deere.
Колебания задних колес на транспортном ходу.	Разрегулировка схождения.	Отрегулируйте схождение колес.

OUO6075,000457A-59-10JAN17

Рулевое управление

Признак	Проблема	Решение
Колебания задних колес на транспортном ходу.	Разрегулировка схождения.	Отрегулируйте схождение колес.
Рулевые рычаги не касаются ограничителей при повороте на максимальный угол.	Нарушена регулировка цилиндра рулевого управления.	Отрегулируйте цилиндр.
Тугое рулевое управление.	Понижен уровень масла в баке редуктора двигателя.	Долейте масло.

OUO6075,00046F0-59-29MAR17

Тормоза

Признак	Проблема	Решение
Упругая тормозная педаль.	Низкий уровень тормозной жидкости (машины без ProDrive).	Долить тормозную жидкость.
	Тяги-толкатели педали тормоза не отрегулированы (машины ProDrive).	Отрегулировать контргайку на тягах-толкателях педали тормоза.
	Воздух в системе.	Следует обратиться к дилеру John Deere.
Недостаточное усилие торможения.	Глянцевитые тормозные накладки (машины без ProDrive).	Следует обратиться к дилеру John Deere.

Признак	Проблема	Решение
	Недостаточное давление (машины ProDrive).	Следует обратиться к дилеру John Deere.
	Изношенные накладки.	Следует обратиться к дилеру John Deere.
Стояночный тормоз не держит.	Стояночный тормоз не отрегулирован (машины без ProDrive).	Отладить стояночный тормоз.
	Недостаточное усилие пружины (машины ProDrive).	Следует обратиться к дилеру John Deere.
	Глянцевитые тормозные накладки (машины без ProDrive).	Следует обратиться к дилеру John Deere.
	Изношенные тормозные накладки (машины ProDrive).	Следует обратиться к дилеру John Deere.
	Переход на ручное управление для приведения машины в движение (машины ProDrive).	Снять крепежные болты с трансмиссии.

OUO6075,00000F7-59-29APR08

Двигатель

Признак	Проблема	Решение
Двигатель не проворачивается	Низкий заряд аккумуляторной батареи	Зарядите или замените батарею.
	Заржавели или ослабли соединения батареи	Очистите зажимы батареи и соединения.
	Неисправен главный выключатель или предохранительный выключатель	При необходимости отремонтируйте переключатель.
	Неисправен электромагнит стартера	Замените электромагнит.
	Неисправен стартер	Замените стартер.
Двигатель заводится с трудом или совсем не заводится.	Неисправность системы пуска	Система пуска недостаточно мощная для запуска двигателя
		Выполните процедуру, приведенную в подразделе “Двигатель не проворачивается”.
	Плохое качество топлива	Слейте топливо и замените его качественным топливом надлежащего сорта.

Признак	Проблема	Решение
	Низкая скорость проворачивания двигателя	Проверьте исправность систем зарядки и запуска.
	Слишком густое масло в картере	Слейте масло в картере и замените маслом подходящей вязкости.
	Неисправность электронной системы управления или серьезная неисправность двигателя.	Обратитесь к дилеру компании John Deere.
Перебои в зажигании двигателя или двигатель работает с перебоями	Плохое качество топлива	Слейте топливо и замените его качественным топливом надлежащего сорта.
	Неисправность электронной системы управления или серьезная неисправность двигателя.	Обратитесь к дилеру компании John Deere.
Недостаточная мощность двигателя	Плохое качество топлива	Слейте топливо и замените его качественным топливом надлежащего сорта.
	Забит топливный фильтр	Замените топливные фильтры.
	Двигатель перегружен	Уменьшите нагрузку двигателя.
	Неподходящее масло в картере	Слейте масло в картере и замените маслом подходящей вязкости.
	Неисправность электронной системы управления или серьезная неисправность двигателя.	Обратитесь к дилеру компании John Deere.
	Двигатель находится в состоянии снижения мощности из-за наличия активного диагностического кода неисправности	Обратитесь к дилеру компании John Deere.
	Двигатель находится в состоянии снижения мощности, поскольку требуется очистка фильтра отработавших газов.	Включите режим автоматической очистки фильтра отработавших газов и запросите очистку фильтра отработавших газов вручную.
Черный или серый выхлоп двигателя	Двигатель перегружен	Уменьшите нагрузку двигателя.
	Неподходящий тип топлива.	Используйте подходящее топливо.
	Закупоренный или грязный воздухоочиститель	При необходимости замените элемент воздухоочистителя.
	Неисправность глушителя и (или) выхлопной трубы (приводящая к возникновению противодавления)	Замените глушитель или поврежденную трубу.

Признак	Проблема	Решение
	Неисправность электронной системы управления или серьезная неисправность двигателя.	Обратитесь к дилеру компании John Deere.
	Загрязнены топливные форсунки.	Обратитесь к дилеру компании John Deere.
	Топливный насос высокого давления не синхронизирован.	Обратитесь к дилеру компании John Deere.
	Турбонагнетатель не работает	Обратитесь к дилеру компании John Deere.
	Фильтр отработавших газов треснул или поврежден.	Обратитесь к дилеру компании John Deere.
Белый выхлоп двигателя	Слишком низкое давление сжатия в двигателе	Определите причину низкой степени сжатия и при необходимости выполните ремонт. Обратитесь к дилеру компании John Deere.
	Неподходящий тип топлива.	Используйте подходящее топливо.
	Низкая температура двигателя.	Поднимите температуру двигателя до эксплуатационной.
	Неисправные термостаты	Проведите проверку термостатов; если нужно, замените термостаты.
	Охлаждающая жидкость попадает в камеру сгорания (дефектное уплотнение головки блока цилиндров или трещина в головке блока цилиндров)	При необходимости выполните ремонт или замену. Обратитесь к дилеру компании John Deere.
	Неисправность электронной системы управления или серьезная неисправность двигателя.	Обратитесь к дилеру компании John Deere.
	Неисправны топливные форсунки.	Обратитесь к дилеру компании John Deere.
	Топливный насос высокого давления не синхронизирован.	Обратитесь к дилеру компании John Deere.
Двигатель неустойчиво работает на холостом ходу	Плохое качество топлива	Слейте топливо и замените его качественным топливом надлежащего сорта.
	Утечка воздуха с всасывающей стороны системы забора воздуха.	Проверьте, затянуты ли соединения шлангов и труб; при необходимости отремонтируйте.

Признак	Проблема	Решение
	Неисправность электронной системы управления или серьезная неисправность двигателя.	Обратитесь к дилеру компании John Deere.
Чрезмерный расход топлива	Плохое качество топлива	Слейте топливо и замените его качественным топливом надлежащего сорта.
	Двигатель перегружен	Уменьшите нагрузку двигателя.
	Закупоренный или грязный воздухоочиститель	При необходимости замените элемент воздухоочистителя.
	Слишком низкая степень сжатия	Определите причину низкой степени сжатия и при необходимости выполните ремонт.
	Утечки в топливной системе	Найдите источник утечки и при необходимости выполните ремонт.
	Неподходящий тип топлива.	Используйте топливо надлежащего типа.
	Плохое качество топлива	Слейте топливо и замените его качественным топливом надлежащего сорта.
	Ненадлежащий зазор клапана.	Обратитесь к дилеру компании John Deere.
	Топливные форсунки неисправны.	Обратитесь к дилеру компании John Deere.
	Топливный насос высокого давления не синхронизирован.	Обратитесь к дилеру компании John Deere.
	Неправильная работа турбонагнетателя.	Проверьте турбонагнетатель. Обратитесь к дилеру компании John Deere.
	Низкая температура двигателя.	Проверьте термостаты.
Топливо в масле	Трещина в головке блока цилиндров	Найдите трещину и по мере необходимости отремонтируйте/ замените компоненты. Обратитесь к дилеру компании John Deere.
	Треснувшее или изношенное уплотнительное кольцо насоса-форсунки с электронным управлением	Удалите предполагаемый насос-форсунку с электронным управлением и замените уплотнительное кольцо. Обратитесь к дилеру компании John Deere.
Низкое давление топлива	Забит топливный фильтр	Замените топливный фильтр.

Признак	Проблема	Решение
	Закупорка топливопроводов	Найдите и при необходимости устраните закупорку.
	Неисправен топливоперекачивающий насос	Демонтируйте насос подачи топлива; отремонтируйте или замените при необходимости. Обратитесь к дилеру компании John Deere.
Аэрация топлива	Прижимающий зажим насоса-форсунки с электронным управлением ослаблен	Затяните винт с головкой, крепящий прижимающий зажим, до надлежащего крутящего момента. Обратитесь к дилеру компании John Deere.
	Треснувшее или изношенное уплотнительное кольцо насоса-форсунки с электронным управлением	Удалите предполагаемый насос-форсунку с электронным управлением и замените уплотнительное кольцо. Обратитесь к дилеру компании John Deere.
Низкое давление масла	Низкий уровень масла картера	Заполните картер маслом до необходимого уровня.
	Уровень моторного масла слишком высокий	Заполните картер маслом до необходимого уровня.
	Неисправен датчик давления	Замените датчик. Обратитесь к дилеру компании John Deere.
	Засорился маслоохладитель или масляный фильтр	Снимите и проверьте маслоохладитель. Обратитесь к дилеру компании John Deere.
	Повышенная температура масла	Снимите и проверьте маслоохладитель. Обратитесь к дилеру компании John Deere.
	Неисправен масляный насос	Снимите и осмотрите масляный насос. Обратитесь к дилеру компании John Deere.
	Неправильный тип масла	Слейте масло из картера двигателя и залейте в него масло нужной марки.
	Отказ в работе клапана, регулирующего давление масла	Снимите и осмотрите клапан, регулирующий давление масла. Обратитесь к дилеру компании John Deere.
	Сломано распылительное сопло поршня	Замените распылительное сопло поршня. Обратитесь к дилеру компании John Deere.

Признак	Проблема	Решение
	Засорился сетчатый фильтр масляного насоса или образовалась трещина в маслозаборной трубке датчика	Снимите поддон картера и очистите сетчатый фильтр/замените трубку масляного датчика.
	Слишком большой зазор в коренных подшипниках или подшипниках шатуна	Определите зазор в подшипнике. Обратитесь к дилеру компании John Deere.
Высокое давление масла	Масло неподходящего типа	Слейте масло из картера двигателя и залейте в него масло нужной марки.
	Неисправен датчик давления	Замените датчик. Обратитесь к дилеру компании John Deere.
	Ослабла (виляет) втулка клапана, регулирующего давление масла.	Снимите и осмотрите клапан, регулирующий давление масла. Обратитесь к дилеру компании John Deere.
	Неполадки в работе клапана, регулирующего давление масла.	Снимите и осмотрите клапан, регулирующий давление масла. Обратитесь к дилеру компании John Deere.
	Забилось распылительное сопло поршня	Замените распылительное сопло поршня. Обратитесь к дилеру компании John Deere.
	Заедает или поврежден байпасный клапан фильтра	Снимите и осмотрите байпасный клапан фильтра. Обратитесь к дилеру компании John Deere.
	Заедает или поврежден байпасный клапан маслоохладителя	Снимите и осмотрите байпасный клапан маслоохладителя. Обратитесь к дилеру компании John Deere.
Чрезмерный расход масла	Слишком жидкое масло в картере	Слейте масло из картера двигателя и залейте в него масло нужной вязкости.
	Уровень моторного масла слишком высокий	Слейте масло до требуемого уровня.
	Наружные утечки масла	Определите место утечки и при необходимости устраните неисправность.
	Ненадлежащая посадка маслосъемных колец	Обратитесь к дилеру компании John Deere.

Признак	Проблема	Решение
	Износ или повреждение маслоудерживающих колец	Замените поршневые кольца. Обратитесь к дилеру компании John Deere.
	Повреждение поверхности гильз цилиндров или поршней	Снимите и проверьте цилиндры и гильзы; при необходимости замените. Обратитесь к дилеру компании John Deere.
	Изношены клапанные направляющие или штоки	Проверьте и измерьте штоки клапанов и направляющие втулки клапанов; при необходимости выполните ремонт. Обратитесь к дилеру компании John Deere.
	Избыточное давление масла	См. “Высокое давление масла” ранее в данном разделе.
	Чрезмерный износ канавок поршневых колец	Снимите и осмотрите поршни. Обратитесь к дилеру компании John Deere.
	Заедание поршневых колец в канавках	Снимите и осмотрите поршни. Обратитесь к дилеру компании John Deere.
	Недостаточное натяжение поршневого кольца	Снимите и осмотрите поршни. Обратитесь к дилеру компании John Deere.
	Зазоры в замках поршневых колец не расположены в шахматном порядке	Снимите и осмотрите поршни. Обратитесь к дилеру компании John Deere.
	Неисправно переднее и/или заднее масляное уплотнение коленчатого вала	Замените масляные уплотнения. Обратитесь к дилеру компании John Deere.
Ненормальный шум двигателя[1]	Изношенные коренные подшипники или подшипники шатуна	Определите зазор в подшипнике. Обратитесь к дилеру компании John Deere.
	Большой осевой люфт коленчатого вала	Проверьте осевой зазор коленчатого вала. Обратитесь к дилеру компании John Deere.

[1] *ПРИМЕЧАНИЕ. Турбонагнетатель с изменяемой геометрией запускается после запуска двигателя, на непродолжительное время вызывая в двигателе звук, которым сопровождается увеличение числа оборотов. Это нормальное явление. Не путайте звук при вращении турбонагнетателя по инерции с шумом, который является признаком неисправности подшипника.*

Признак	Проблема	Решение
	Ослабленные крышки главного подшипника	Проверьте зазоры в подшипниках. Если необходимо, замените подшипники и винты крышек подшипников. Обратитесь к дилеру компании John Deere.
	Изношенные втулки шатунов и поршневые пальцы	Осмотрите штифты и втулки поршня. Обратитесь к дилеру компании John Deere.
	Задиры на поршне	Осмотрите поршни. Обратитесь к дилеру компании John Deere.
	Изношенные распределительные шестерни или чрезмерный люфт	Проверьте люфт распределительных шестерен. Обратитесь к дилеру компании John Deere.
	Чрезмерный клапанный зазор	Проверьте и отрегулируйте клапанный зазор. Обратитесь к дилеру компании John Deere.
	Подъем кулачка распределительного вала	Замените распределительный вал. Обратитесь к дилеру компании John Deere.
	Изношенная ось (оси) коромысла	Замените валы качающегося рычага. Обратитесь к дилеру компании John Deere.
	Недостаточная смазка двигателя	См. поиск и устранение неисправностей в системе смазки далее в этом разделе.
	Шум в турбонагнетателе	См. поиск и устранение неисправностей в системе впуска воздуха далее в этом разделе.
Турбокомпрессор “свистит”	Утечка воздуха во впускном коллекторе.	Проверьте прокладку впускного коллектора; отремонтируйте при необходимости. Обратитесь к дилеру компании John Deere.
Шум или вибрация турбонагнетателя[2]	Подшипники не смазаны (недостаточное давление масла)	Определите причину недостаточной смазки; при необходимости устраните неисправность. Обратитесь к дилеру компании John Deere.

[2] *ПРИМЕЧАНИЕ. Турбонагнетатель с изменяемой геометрией запускается после запуска двигателя, на непродолжительное время вызывая в двигателе звук, которым сопровождается увеличение числа оборотов. Это нормальное явление. Не путайте звук при вращении турбонагнетателя по инерции с шумом, который является признаком неисправности подшипника.*

Признак	Проблема	Решение
	Утечка воздуха в двигателе, впускном или выпускном коллекторе	Проверьте прокладки впускного коллектора и выхлопной трубы; отремонтируйте при необходимости. Обратитесь к дилеру компании John Deere.
	Неправильный зазор между колесом турбины и корпусом	Проверьте турбонагнетатель; при необходимости произведите ремонт или замену. Обратитесь к дилеру компании John Deere.
	Сломанные лопасти (или другие дефекты крыльчатки)	Проверьте турбонагнетатель; при необходимости произведите ремонт или замену. Обратитесь к дилеру компании John Deere.
Масло на крыльчатке компрессора турбонагнетателя или в корпусе компрессора (масло входит или выходит через средний корпус)	Чрезмерное давление в картере двигателя.	Определите причину избыточного давления в картере; при необходимости устраните неисправность. Обратитесь к дилеру компании John Deere.
	Закупорка воздухозаборника	Определите причину закупорки воздухозаборника; при необходимости устраните неисправность. Обратитесь к дилеру компании John Deere.
	Закупорена сливная труба	Определите причину закупорки сливной трубы; при необходимости устраните неисправность. Обратитесь к дилеру компании John Deere.
Масло во впускном коллекторе или капает из корпуса турбонагнетателя	Избыточное давление в картере	Определите причину избыточного давления в картере; при необходимости устраните неисправность. Обратитесь к дилеру компании John Deere.
	Закупорка воздухозаборника	Определите причину закупорки воздухозаборника; при необходимости устраните неисправность. Обратитесь к дилеру компании John Deere.
	Закупорена сливная труба	Определите причину закупорки сливной трубы; при необходимости устраните неисправность. Обратитесь к дилеру компании John Deere.
	Поврежденные или изношенные подшипники корпуса.	Проверьте турбонагнетатель; при необходимости произведите ремонт или замену. Обратитесь к дилеру компании John Deere.

Признак	Проблема	Решение
	Разбалансировка вращающегося узла	Проверьте турбонагнетатель; при необходимости произведите ремонт или замену. Обратитесь к дилеру компании John Deere.
	Повреждение турбины, крыльчатки компрессора или лопасти	Проверьте турбонагнетатель; при необходимости произведите ремонт или замену. Обратитесь к дилеру компании John Deere.
	Скопление грязи или угля на крыльчатке или лопасти	Проверьте воздухозаборник на утечку воздуха (воздушный фильтр стойки). Проверьте турбонагнетатель; при необходимости произведите ремонт или замену. Обратитесь к дилеру компании John Deere.
	Износ подшипника	Проверьте турбонагнетатель; при необходимости произведите ремонт или замену. Обратитесь к дилеру компании John Deere.
	Нехватка масла или недостаточная смазка	Определите причину недостаточной смазки; при необходимости устраните неисправность. Обратитесь к дилеру компании John Deere.
	Изношены уплотнения валов	Проверьте турбонагнетатель; при необходимости произведите ремонт или замену. Обратитесь к дилеру компании John Deere.
Трение турбинного колеса турбонагнетателя	Углеродистые наслоения сзади колеса турбины, вызванные отложениями спекшегося масла или продуктов сгорания.	Проверьте турбонагнетатель; при необходимости произведите ремонт или замену. Обратитесь к дилеру компании John Deere.
	За колесом турбины скапливается грязь от утечки воздуха из воздухозаборника	Проверьте турбонагнетатель; при необходимости произведите ремонт или замену. Обратитесь к дилеру компании John Deere.
	Заклинивание или загрязнение подшипника, изношенные подшипники	Проверьте турбонагнетатель; при необходимости произведите ремонт или замену. Обратитесь к дилеру компании John Deere.
Перегрев двигателя	Перегрузка двигателя	Уменьшите нагрузку двигателя.
	Низкий уровень охлаждающей жидкости;	Залейте охлаждающую жидкость до нужного уровня, проверьте радиатор и шланги на отсутствие незатянутых соединений и течи.

Признак	Проблема	Решение
	Колпачок расширительного бачка бракованный	Замените колпачок расширительного бачка.
	Ремень вентилятора растянут или вышел из строя	Замените ремень вентилятора в случае необходимости. Проверьте натяжное устройство ремня.
	Низкий уровень моторного масла.	Проверьте уровень моторного масла. При необходимости долейте масло.
	Система охлаждения требует промывки.	Промойте систему охлаждения.
	Неисправные термостаты	При необходимости снимите и проверьте термостаты.
	Неисправен термометр или датчик	Проверьте температуру охлаждающей жидкости термометром и замените, если необходимо.
	Неподходящая марка топлива.	Используйте подходящий сорт топлива.
	Загрязнен сердечник радиатора	Очистите радиатор, если необходимо.
	Слишком низкий уровень масла картера.	Заполните картер маслом до необходимого уровня.
	Повреждена прокладка головки блока цилиндров	Замените прокладку головки блока цилиндров. Обратитесь к дилеру компании John Deere.
	Неисправен насос охлаждающей жидкости	Замените насос охлаждающей жидкости. Обратитесь к дилеру компании John Deere.
Охлаждающая жидкость в картере	Дефект прокладки головки блока цилиндров	Замените прокладку головки блока цилиндров. Обратитесь к дилеру компании John Deere.
	Повреждение головки блока цилиндров или блока цилиндров	Найдите трещину и по мере необходимости отремонтируйте/ замените компоненты.
	Утечка через уплотнения гильзы цилиндра	Снимите и осмотрите гильзы цилиндров. Обратитесь к дилеру компании John Deere.

Признак	Проблема	Решение
	Протекает маслоохладитель	Проверьте маслоохладитель под давлением; при необходимости произведите ремонт или замените. Обратитесь к дилеру компании John Deere.
	Дефектные уплотнительные кольца маслоохладителя	Снимите и проверьте уплотнительные кольца маслоохладителя; при необходимости замените. Обратитесь к дилеру компании John Deere.
	Неисправно уплотнение насоса охлаждающей жидкости; выпускное отверстие засорено; охлаждающая жидкость вытекает через подшипник	Замените уплотнения насоса охлаждающей жидкости. Обратитесь к дилеру компании John Deere.
Температура охлаждающей жидкости ниже нормы	Неисправные термостаты	Проведите проверку термостатов; если нужно, замените термостаты.

OUO6075,0000C98-59-20JUN11

Электрические

Признак	Проблема	Решение
Пониженное питание электрооборудования	Повышенная электрическая нагрузка из-за дополнительных агрегатов	Отсоедините вспомогательные средства или установите генератор более высокой мощности.
	Излишняя эксплуатация на холостом ходу	Увеличьте частоту вращения двигателя в случае повышенной электрической нагрузки
	Некачественные электрические соединения батарей, планки заземления, стартера или генератора переменного тока	Проверьте и очистите по мере необходимости
	Неисправность батареи.	Проверьте аккумуляторные батареи.
	Неисправность генератора.	Проверьте систему зарядки
В батарее слишком много воды	Корпус батареи растрескан	Проверьте влажность и замените при необходимости
	Зарядный ток батареи слишком высокий	Проверьте систему зарядки
Не происходит зарядки батареи аккумуляторов	Размыкание соединений или коррозия на них.	Очистите и закрепите соединения.

Признак	Проблема	Решение
	Сульфатация или износ батарей.	Обратитесь к дилеру компании John Deere.
	Ремень растянут или натяжное устройство для ремней неисправно	Отрегулируйте натяжение ремней или замените их
Стартер не проворачивается	Подключена трансмиссия двигателя.	Отключите трансмиссию.
	Размыкание соединений или коррозия на них.	Очистите и затяните слабые соединения
	Низкое выходное напряжение батареи или батарея разряжена.	Зарядите или замените батареи.
	Реле пусковой схемы неисправно	Обратитесь к дилеру компании John Deere.
	Перегорел предохранитель.	Замените предохранитель.
		Очистите зажимы батареи и соединения.
	Неисправен главный выключатель или предохранительный выключатель	При необходимости отремонтируйте переключатель.
	Неисправен электромагнит стартера	Замените электромагнит.
	Неисправен стартер	Замените стартер.
Стартер проворачивается медленно	Низкие выходные параметры батареи.	Зарядите аккумуляторные батареи.
	Масло в картере двигателя имеет слишком высокую вязкость.	Используйте масло соответствующей вязкости.
	Размыкание соединений или коррозия на них.	Очистите и затяните слабые соединения
Не работает вся электросистема	Неправильное подсоединение к батарее.	Очистите и закрепите соединения.
	Сульфатация или износ батарей.	Замените батареи.
	Перегорел предохранитель.	Замените предохранитель.

OUO6075,0000C99-59-20JUN11

Обогреватель,

Признак	Проблема	Решение

Признак	Проблема	Решение
Обогреватель не подает теплого воздуха.	Загрязнился рециркуляционный фильтр.	Очистить фильтр.
	Нет термостата в выходном водяном коллекторе.	Обратиться к Вашему дилеру компании John Deere.
	Неисправный термостат в выходном водяном коллекторе.	Обратиться к Вашему дилеру компании John Deere.
	Неисправен регулятор температуры обогревателя.	Замените регулятор температуры.
	Залом шланга обогревателя. Неисправен клапан обогревателя.	Выправить или заменить. Замените клапан.

OUO6075,0000B24-59-14MAR07

Кондиционер

Признак	Проблема	Решение
Охлаждение отсутствует или недостаточно	Регулятор температуры в поз. ВЫКЛ.	Включите кондиционер.
	Ремень привода компрессора сошел или оборван.	Замените ремень.
	Не работает компрессор (если температура и большого, и малого шланга слева на панели одинакова).	Обратитесь к ближайшему дилеру John Deere.
	Регулятор температуры не отвечает (температурная заслонка сломалась, в связи с этим теплый воздух).	Обратитесь к ближайшему дилеру John Deere.
	Аварийный сигнал низкого давления (утечка хладагента из системы).	Обратитесь к ближайшему дилеру John Deere.
	Аварийный сигнал высокого давления (система перегружена).	Обратитесь к ближайшему дилеру John Deere.
Муфта компрессора циклически включается-выключается либо компрессор отключается в течение 15 мин.	Обледенение испарителя.	Правильно отрегулируйте регуляторы. Для получения дополнительной информации см. справку относительно приложения с общими сведениями о комбайне или справку о рабочем месте оператора. Откройте жалюзи. Очистите фильтры. С помощью органа управления повысьте температуру.

Признак	Проблема	Решение
Неприятный запах в кабине.	Забита сливная трубка. Загрязнились фильтры. Загрязненная кабина.	Продуйте каналы и очистите поддон под испарителем. Очистите фильтры. Пропылесосьте кабину.
		Убедитесь, что в сливной трубке для конденсата установлен дренажный клапан.

OUO6075,0004572-59-19JAN17

Датчик влажности (при наличии)

Признак	Проблема	Решение
Слишком высокая влажность.	Сок зеленых растений или скопление семян сорняков на пластине датчика влажности.	Очистить пластину датчика влажности.
Постоянное высокое или низкое значение влажности.	Необходимо изменить поправку на влажность.	Измените поправку на влажность.
Влажность не изменилась или постоянно низкая.	Датчик заблокирован.	Проверьте блок крепежа элеватора и очистите при необходимости.
Показание влажности неверно.	Неправильно выбрана культура.	Выберите соответствующую культуру.
	Разрегулирован датчик влажности.	Измените поправку на влажность.
Значение влажности всегда нулевое.	Запись неисправностей.	Проверьте, что статус записи ВКЛ при уборке.

OUO6075,0000A75-59-03NOV10

Датчик массового расхода (при наличии)

Признак	Проблема	Решение
Постоянное высокое или низкое значение урожайности.	Система не откалибрована.	Измените калибровку выхода продукции.
	Неправильная ширина захвата жатки.	Изменить ширину захвата жатки.
	Неправильно выбрана культура.	Выберите соответствующую культуру.
	Скопление земли, грязи или растительных остатков на ударной пластине.	Очистите ударную пластину.
Нулевая урожайность.	Комбайн не движется.	Обратитесь к дилеру компании John Deere.

Признак	Проблема	Решение
	Частота вращения элеватора чистого зерна очень низкая.	Обратитесь к дилеру компании John Deere.
	Запись неисправностей.	Проверьте, что статус записи ВКЛ при уборке.

OUO6075,0000A76-59-03NOV10

Combine Advisor

Признак	Проблема	Решение
Неисправности Auto Maintain или диагностический код неисправности малого потока культуры	Неправильно выбрана культура.	Выберите соответствующую культуру.
	Засорен байпас датчика влажности элеватора чистого зерна.	Устраните засорение байпаса.
	ActiveVision камера не обнаруживает поток культуры.	Очистите стекло камеры. Дополнительную информацию см. в разделе "Техническое обслуживание — каждые 10 моточасов".
		Замените патрон с осушителем камеры. Для получения дополнительной информации см. раздел "Техническое обслуживание — по необходимости".

OUO6075,000507D-59-30MAR21

Хранение

Подготовка машины к хранению

Поверните конденсатор и маслоохладитель и очистите радиатор воздухом, водой или пылесосом.

После очистки радиатора очистите конденсатор и маслоохладитель. Очистите охладитель наддувочного воздуха.

Через каждые 60–90 дней запускайте двигатель и включайте кондиционер. Дайте двигателю поработать несколько минут на малых оборотах холостого хода, чтобы осуществить смазку компрессора. Для нормальной работы воздушного кондиционера нужна температура наружного воздуха выше 5 °C (40 °F).

Очистите поверхности двигателя неагрессивным растворителем.

ОСТОРОЖНО: Не используйте бензин.

Очистите внутренние части воздухоочистителя и установите новые элементы.

Опорожните картер двигателя при разогретом двигателе. Замените фильтр и залейте нужное масло. Залейте в картер двигателя 0,66 л (22 унц.) ингибитора коррозии. Дайте поработать двигателю, чтобы произошла циркуляция.

Слейте, промойте и заполните систему охлаждения смесью 50/50 антифриза и воды.

ВАЖНО: Длительное хранение на машине (свыше 12 месяцев) не рекомендуется. В случае необходимости длительного хранения рекомендуется периодически проводить проверку жидкости для очистки дизельных выхлопных газов (DEF) с целью подтверждения концентрации мочевины в соответствии с техническими данными.

Final Tier 4 / Stage V: У жидкости для очистки дизельных выхлопных газов (DEF) ограничен срок хранения на складе, но она может храниться в машине до 12 месяцев в зависимости от условий хранения. Для получения дополнительной информации см. главы "Хранение жидкости для очистки дизельных выхлопных газов (DEF)" и "Заполнение бака для жидкости для очистки дизельных выхлопных газов (DEF)" в разделе "Топливо и смазочные материалы". Для получения дополнительной информации см. главы "Бак жидкости для очистки дизельных выхлопных газов (DEF) — заполнение" и "Бак для жидкости для очистки дизельных выхлопных газов (DEF) — слив" в разделе "Техническое обслуживание — при необходимости (моторные масла и фильтры)"

ВАЖНО: Final Tier 4 / Stage V: Отсоединяйте кабель от аккумуляторной батареи не ранее чем через 90 секунд после останова двигателя. В это время, сразу после останова двигателя, система селективной каталитической нейтрализации (SCR) автоматически продувает трубопроводы, очищая их от жидкости для систем выхлопа дизельных двигателей (DEF). Если времени для продувки трубопроводов будет недостаточно, то оставшаяся в трубопроводах жидкость может кристаллизоваться, что приведет к засорению трубопроводов. В холодную погоду жидкость замерзает, это может привести к разрыву трубопроводов.

ПРИМЕЧАНИЕ: Если машина будет храниться более 25 дней, переведите выключатель аккумуляторной батареи в выключенное положение. Если период хранения составит более 90 дней, отсоедините кабель от отрицательного вывода аккумуляторной батареи, чтобы свести к минимуму саморазряд.

Полностью зарядите аккумуляторные батареи. Удельная плотность составляет 1 260 В. Отсоедините отрицательный провод от батарей, чтобы снизить нагрузку на АКБ.

Опорожните водоотделитель.

Очистите машину изнутри и снаружи. Опустите дверку элеватора и откройте щитки.

Несколько раз прокрутите подбарабанье в ту и другую сторону во избежание залипания материала на подбарабанье.

ВАЖНО: Во избежание повреждений электронных/электрических деталей и разъемов, подшипников и уплотнений гидравлических контуров, топливных насосов и других деталей, требующих особого внимания, запрещается направлять на них струю воды под давлением. Уменьшите давление и направляйте струю под углом от 45 до 90 градусов.

Обновите лакокрасочное покрытие в тех местах, где это потребуется.

ПРИМЕЧАНИЕ: Полировать машину восковой пастой необязательно. При желании, однако, вы можете его отполировать высококачественной восковой пастой, не содержащей абразивных компонентов. Такие полировочные восковые пасты обычно не содержат очистителей.

Произведите смазку машины и нанесите консистентную смазку на резьбу регулировочных болтов.

Эти операции проводите каждые 400 ч (ежегодно).

Полностью заправьте топливный бак во избежание образования конденсата.

ВАЖНО: Для стабилизации топлива и предотвращения конденсации воды доливайте топливо в следующих случаях:

- **Топливо хранится в топливных баках (на машине или на ферме) в течение длительного периода времени. Для ознакомления с рекомендациями следует обратиться к дилеру John Deere.**
- **Используется малый оборот топлива. Для ознакомления с рекомендациями следует обратиться к дилеру John Deere.**

Для продления срока службы машины и оптимальной эксплуатации рекомендуется сливать биодизельное топливо и заправлять бак машины обычным углеводородным дизельным топливом. В противном случае следует использовать стабилизатор (антиоксидант) биодизельного топлива или кондиционирующие присадки к биодизельному топливу со специальным составом. Для ознакомления с рекомендациями следует обратиться к дилеру John Deere.

Если машина помещается на хранение на длительное время, снимите и очистите аккумуляторные батареи. Храните их в сухом прохладном месте и поддерживайте в заряженном состоянии.

Воду из бачка компрессора кондиционера (при наличии) НЕОБХОДИМО слить перед помещением машины на хранение.

OUO6075,0004A72-59-10DEC18

Снятие машины с хранения

Подсоедините и/или зарядите аккумуляторные батареи.

Полностью зарядите аккумуляторные батареи. Удельная плотность составляет 1 260 В. Отсоедините отрицательный провод от батарей, чтобы снизить нагрузку на АКБ.

Проверьте уровни масла и охлаждающей жидкости. Осмотрите машину на отсутствие течей и, при необходимости, долейте масло или охлаждающую жидкость.

Final Tier 4 / Stage V: Если жидкость для очистки дизельных выхлопных газов (DEF) не сливалась из бака, проверьте концентрацию мочевины. Дополнительные сведения см. в параграфе «Проверка жидкости для систем выхлопа дизельных двигателей (DEF)» раздела «Горюче-смазочные материалы». Если концентрация не соответствует норме, слейте жидкость для систем выхлопа дизельных двигателей DEF и заправьте систему свежей жидкостью. Если бачок для жидкости для систем выхлопа дизельных двигателей DEF был опорожнен, заправьте бачок. Для получения дополнительной информации см. главу "Бак жидкости для очистки дизельных выхлопных газов (DEF) — заполнение" в разделе "Техническое обслуживание при необходимости (моторные масла и фильтры)"

Замените картридж осушителя камеры ActiveVision элеватора чистого зерна и картридж осушителя системы недомолота (при наличии) Для получения дополнительной информации см. "Картридж осушителя камеры ActiveVision" в разделе "Техобслуживание — каждые 400 часов".

Закройте дверки элеватора и щитки.

Проверьте натяжение приводных ремней. Отрегулируйте нагруженные пружинами натяжители так, чтобы шайба находилась между концом шаблона и нижней частью ступени.

Проверьте давление накачки шин, см. руководство по эксплуатации.

Проверьте огнетушители (передний и задний), следуя инструкциям по технике безопасности на его этикетке. По мере необходимости перезарядите или замените огнетушитель.

OUO6075,0004E61-59-08JUL20

Технические характеристики

Значения рабочей скорости (S760 и S770)

Указанные обороты являются усредненными и могут отличаться у разных машин.

ПРИМЕЧАНИЕ: Технические данные по рабочим скоростям и конструкция могут подвергаться изменениям без уведомления.

Частота вращения двигателя	9,0 л Двигатель с нормой выбросов Tier 2/ Stage II	9,0 л Двигатель с нормой выбросов Final Tier 4 / Stage V
Низкая скорость (сепаратор выключен)	1200 об/мин	1200 об/мин
Средняя скорость (сепаратор выключен)	1690 об/мин	1690 об/мин
Высокая скорость (сепаратор выключен)	2340 об/мин	2340 об/мин
Номинальная частота вращения (сепаратор включен)	2200 об/мин	2200 об/мин

Частота вращения ведущего вала сепаратора	1453 об/мин

Скорость главного промежуточного вала	1453 об/мин

Скорости сепаратора	
Высший диапазон	400–1000 об/мин
Низкий диапазон	210–530 об/мин

Обороты нижнего вала наклонной камеры	
Фиксированные обороты (при наличии)	490 об/мин
Регулируемая частота вращения при усиленном режиме (при наличии)	490–750 об/мин
Регулируемые обороты с высоким крутящим моментом (при наличии)	490–750 об/мин
Регулируемые обороты (при наличии)	Первая передача: 480 об/мин Вторая передача: 535 об/мин Третья передача: 590 об/мин Четвертая передача: 665 об/мин Пятая передача: 735 об/мин

Скорости акселератора подачи	
Акселератор подачи (стандартная скорость)	430/780 об/мин
Акселератор подачи (дополнительный редукционный)	310/770 об/мин
Акселератор подачи (высокоскоростной, высокопроизводительный)	520/970 об/мин

Скорость разгрузочного битера	**S760**	**S770**
	998 об/мин	995 об/мин

Скорости промежуточного вала	
Правый передний промежуточный вал	518 об/мин
Задний правый промежуточный вал	518 об/мин

Скорости очистного вентилятора	
Стандартная частота вращения	620–1350 об/мин
Малое число оборотов, специальный режим	250–500 об/мин

Скорости элеватора	**S760**	**S770**
Элеватор очищенного зерна	417 об/мин	415 об/мин
Зерновой шнек	448 об/мин	445 об/мин
Элеватор недомолоченной части, нижний шнек	395 об/мин	
Колосовой элеватор, верхний шнек	625 об/мин	
Привод зерноочистки	298 об/мин	

Скорости элеватора	**S760**	**S770**
Шнеки транспортера	420 об/мин	

Частота вращения системы разгрузки (включенный сепаратор)	
Промежуточный вал разгрузочной системы	1000 об/мин
Выгрузной шнек, редуктор, входной вал	Скорость выгрузки 460 об/мин, 116 л/с (3,3 буш./с)
Выгрузной вертикальный шнек	Скорость выгрузки 460 об/мин, 116 л/с (3,3 буш./с)
Выгрузочный наружный шнек	Скорость выгрузки 460 об/мин, 116 л/с (3,3 буш./с)
Горизонтальные шнеки зернового бункера (передний и задний)	Скорость выгрузки 330 об/мин, 116 л/с (3,3 буш./с)

Скорости измельчителя	**Измельчитель для мелкой рубки**	**Измельчитель сверхтонкой резки**
Промежуточный вал измельчителя/ разгрузочного битера	1880 об/мин	2045 об/мин
Измельчитель (двухскоростной)	1505/2350 об/мин	1400/2995 об/мин
Отбойный битер (при наличии)	995 об/мин	995 об/мин

OUO6075,00050CA-59-14MAY21

Значения рабочей скорости (машины серии S780, S785 и S790)

Указанные обороты являются усредненными и могут отличаться у разных машин.

ПРИМЕЧАНИЕ: Технические данные по рабочим скоростям и конструкция могут подвергаться изменениям без уведомления.

Частота вращения двигателя	**13,5 л Двигатель с нормой выбросов Tier 2/ Stage II**	**13,5 л Двигатель с нормой выбросов Final Tier 4 / Stage V**
Низкая скорость (сепаратор выключен)	1200 об/мин	1200 об/мин
Средняя скорость (сепаратор выключен)	1690 об/мин	1690 об/мин
Высокая скорость (сепаратор выключен)	2240 об/мин	2240 об/мин
Номинальная частота вращения (сепаратор включен)	2100 об/мин	2100 об/мин

Частота вращения ведущего вала сепаратора	1466 об/мин

Скорость главного промежуточного вала	1466 об/мин

Скорости сепаратора	
Высший диапазон	400–1000 об/мин
Низкий диапазон	210–530 об/мин

Скорость системы отходов	880 об/мин

Обороты нижнего вала наклонной камеры	
Фиксированные обороты (при наличии)	490 об/мин
Регулируемые обороты (при наличии)	Первая передача: 480 об/мин Вторая передача: 535 об/мин Третья передача: 590 об/мин Четвертая передача: 665 об/мин Пятая передача: 735 об/мин

Скорости акселератора подачи	
Акселератор подачи (стандартная скорость)	430/780 об/мин
Акселератор подачи (дополнительный редукционный)	310/770 об/мин
Акселератор подачи (высокоскоростной, высокопроизводительный)	520/970 об/мин

Скорость разгрузочного битера	995 об/мин

Скорости промежуточного вала	
Правый передний промежуточный вал	520 об/мин
Задний правый промежуточный вал	520 об/мин

Скорости очистного вентилятора	
Стандартная частота вращения	620–1350 об/мин
Малое число оборотов, специальный режим	250–500 об/мин

Скорости элеватора	
Элеватор очищенного зерна	415 об/мин
Зерновой шнек	450 об/мин
Элеватор недомолоченной части, нижний шнек	490 об/мин
Колосовой элеватор, верхний шнек	580 об/мин
Привод зерноочистки	300 об/мин
Шнеки транспортера	425 об/мин

Частота вращения системы разгрузки (включенный сепаратор)	**S780, S785 и S790**	**S780 HillMaster, S785 HillMaster™, and S790 HillMaster™**
Промежуточный вал разгрузочной системы	1005 об/мин	
Выгрузной шнек, редуктор, входной вал	460 об/мин	465 об/мин
Выгрузной вертикальный шнек	460 об/мин	465 об/мин
Выгрузочный наружный шнек	460 об/мин	465 об/мин
Горизонтальные шнеки зернового бункера (передний и задний)	450 об/мин	335 об/мин
Скорости измельчителя	**Измельчитель для мелкой рубки**	**Измельчитель сверхтонкой резки**
Промежуточный вал измельчителя/ разгрузочного битера	1880 об/мин	2045 об/мин
Измельчитель (двухскоростной)	1505/2350 об/мин	1400/2995 об/мин
Отбойный битер (при наличии)	995 об/мин	995 об/мин

OUO6075,00050CB-59-14MAY21

Технические характеристики (S760 и S770)

ПРИМЕЧАНИЕ: Спецификации и конструкция могут быть изменены без уведомления.

Двигатель		
Изготовитель	John Deere	
Модель	6090HH006 (9,0 л, норма выбросов Tier 2/Stage II) 6090HH029 (9,0 л, Final Tier 4 / Stage V)	
Тип	Шестицилиндровый, однорядный, с верхним расположением клапанов (четыре клапана), с последовательным воздушным охлаждением, дизельный с турбонаддувом	
	S760	**S770**
Номинальная мощность (Tier 2/Stage II)	239 кВт (320 л. с.)	278 кВт (373 л. с.)
Номинальная мощность (Final Tier 4 / Stage V)	249 кВт (334 л. с.)	292 кВт (392 л. с.)
Номинальная частота вращения	2200 об/мин	2200 об/мин
Форсированный наддув при номинальной частоте вращения	25 кВт (34 л.с.)	25 кВт (34 л. с.)
Пиковая мощность (Tier 2/Stage II)	272 кВт (365 л. с.)	317 кВт (425 л. с.)
Пиковая мощность (Final Tier 4 / Stage V)	285 кВт (382 л. с.)	335 кВт (449 л.с.)
Частота вращения при пиковой мощности (номинальная частота вращения — 200 об/мин)	2000 об/мин	
Рабочий объем	9,0 л (549 куб. дюймов)	
Порядок работы цилиндров	1-5-3-6-2-4	
Воздушный фильтр	Сухого типа с предохраняющим элементом	

Электрическая система	
Напряжение аккумуляторной батареи	12 В
Клемма аккумуляторной батареи с соединением на массу	Отрицательное
Генератор	210 А

Трансмиссия	
Передачи (техника с ручным переключением)	Три передачи
Передачи (техника с кнопочным переключением передач)	Три передачи
Скорости (машины с ProDrive)	Двухскоростное автоматическое переключение

Тормоза	
Тип (машины с механическим переключением)	Гидравлическая зерноочистка
Тип (машины с кнопочным переключением передач)	Гидравлическая зерноочистка
Тип (машины с ProDrive)	Многодисковые жидкоохлаждаемые

Акселератор подачи	**S760 и S770**	**S770 HillMaster**
Количество лопастей	Стандартный: 10 Плотная культура: 8 Рис: 5	Плотная культура: 8

Секции сепаратора	
Секции молотилки (ротор TriStream)	Кукуруза/мелкосеменные культуры: 15
Секции молотилки (регулируемый подающий ротор)	Кукуруза/мелкосеменные культуры: 15 Опция для риса: 15 секций и 12 молотильных зубьев, размещенных компактным способом
Зубья (ротор TriStream)	24
Зубья (регулируемый подающий ротор)	20

Подбарабанье	
Количество подбарабаний	3
Количество прутков подбарабанья	Зерно — 25 передних, 25 средних/задних; 31 для кукурузы

Сепаратор	
Количество решеток	4

Разгрузочная решетка	
Количество решеток	3

Разгрузочный битер	**S760 и S770**	**S770 HillMaster**
Количество лопастей	Стандартный: 5 Плотная культура: 8	Плотная культура: 8

Зерновой бункер	
Объем	Удлинители 10 572 л (300 буш.) Крышки 10 572 л (300 буш.)
Средняя скорость выгрузки, скорость выгрузки 116 л/с (3,3 буш./с)	6977 л/мин (198 бушелей в мин.)
Максимальная скорость выгрузки, скорость выгрузки 116 л/с (3,3 буш./с)	7612 л/мин (216 бушелей в мин.)

Радиус разворота	
Ширина колеи задних колес	3,35 м (10 фт 10 дюйм.)
Радиус разворота (неприводные мосты)	8,02 м (26 фт 3 дюйм.)
Радиус разворота (приводные мосты)	7,73 м (25 фт 4 дюйм.)

Заправочные объемы	**S760**	**S770**
Топливный бак	950 л (250 галл.)	
Бачок для жидкости для систем выхлопа дизельных двигателей DEF (Final Tier 4 / Stage V)	52,2 л (13,8 галл.)	
Система охлаждения с отопителем (норма выбросов Tier 2/Stage II)	53 л (56 кв.)	
Система охлаждения с отопителем (норма выбросов Final Tier 4/Stage V)	53 л (56 кв.)	
Картер двигателя с фильтром (норма выбросов Tier 2/ Stage II)	27,5 л (29 кв.)[a]	
Картер двигателя с фильтром (норма выбросов Final Tier 4/ Stage V)	27,5 л (29 кв.)[a]	
Трансмиссия (машины с механической трансмиссией и трансмиссией с кнопочным переключением передач)	9,6 л (10 кв.)	
Бортовые редукторы	Конфигурация с односкатными колесами 8 л (8,5 кварт.) Конфигурация со сдвоенными колесами 23,0 л (24,3 кварт.)	
Конечные передачи (HillMaster)	Неприменимо	7 л (7,4 кв.)
Усиленный редуктор реверса наклонной камеры с регулируемой частотой вращения с охладителем	3,5 л (7,4 пинты)	Неприменимо
Редуктор реверса наклонной камеры с постоянной частотой вращения и высоким крутящим моментом без охладителя (вариант комплектации)	3,6 л (7,7 пинты)	
Редуктор реверса наклонной камеры с регулируемой частотой вращения и высоким крутящим моментом, с охладителем	4,9 л (10,4 пинты)	
Многоскоростной редуктор реверса наклонной камеры с охладителем	Неприменимо	5,2 л (11 пинт)
Редуктор отбойного битера Premium (при наличии)	Неприменимо	0,2 л (6.75 унц.)
Редуктор привода первичного промежуточного вала	1,9 л (2,04 кв.)	
Картер редуктора загрузочного шнека	3,8 л (4 кв.)	
Двухдиапазонный редуктор привода сепаратора	4,7 л (5 кв.)	

Заправочные объемы	**S760**	**S770**
Редуктор двигателя с раздаточной коробкой (машины с механическим и с кнопочным переключением передач)	21,3 л (22,5 кв.)	
Редуктор двигателя с раздаточной коробкой (машины с трансмиссией ProDrive)	51 л (54 кв.)	
Гидравлический/гидростатический бак	31 л (33 кв.)	

[a]Крайне важно поддерживать надлежащий уровень масла в двигателе. Во время техобслуживания всегда проверяйте уровень масла по щупу.

Воздушный компрессор (при наличии)		
Объем бака	60 л (16 галл.)	
Максимальное давление в баке	827 кПа (8,27 бара) (120 фнт/кв. дюйм)	
Подача воздушного компрессора	Низкие обороты двигателя	250 л/мин (8,8 куб. фт/мин)
	Высокая частота вращения двигателя	450 л/мин (15,8 куб. фт/мин)

ouo6075,1683583150618-59-13JUN23

Технические характеристики (машины серии S780, S785 и S790)

ПРИМЕЧАНИЕ: Спецификации и конструкция могут быть изменены без уведомления.

Двигатель		
Изготовитель	John Deere	
Модель	6135HH004 (13,5 л, норма выбросов Tier 2/Stage II) 6135HH011 (13,5 л, Final Tier 4 / Stage V)	
Тип	Шестицилиндровый, однорядный, с верхним расположением клапанов, с последовательным воздушным охлаждением, дизельный с турбонаддувом	
	S780	**S785**
Номинальная мощность (Tier 2/Stage II)	353 кВт (473 л. с.)	373 кВт (500 л. с.)
Номинальная мощность (Final Tier 4 / Stage V)	353 кВт (473 л. с.)	373 кВт (500 л. с.)
Номинальная частота вращения	2100 об/мин	2100 об/мин
Форсированный наддув при номинальной частоте вращения	37 кВт (50 л.с.)	37 кВт (50 л. с.)
Пиковая мощность (Tier 2/Stage II)	402 кВт (540 л. с.)	425 кВт (570 л. с.)
Пиковая мощность (Final Tier 4 / Stage V)	402 кВт (540 л. с.)	425 кВт (570 л.с.)
Частота вращения при пиковой мощности (номинальная частота вращения — 200 об/мин)	1900 об/мин	
Рабочий объем	13,5 л (824 куб. дюймов)	
Порядок работы цилиндров	1-5-3-6-2-4	
Воздушный фильтр	Сухого типа с предохраняющим элементом	
	S790	
Номинальная мощность (Tier 2/Stage II)	405 кВт (543 л. с.)	
Номинальная мощность (Final Tier 4 / Stage V)	405 кВт (543 л. с.)	
Номинальная частота вращения	2100 об/мин	
Форсированный наддув при номинальной частоте вращения (Tier 2/Stage II)	23 кВт (31 л. с.)	
Запас мощности при номинальной частоте вращения (Final Tier 4 / Stage V)	37 кВт (50 л. с.)	
Пиковая мощность (Tier 2/Stage II)	458 кВт (614 л. с.)	
Пиковая мощность (Final Tier 4 / Stage V)	460 кВт (617 л. с.)	
Частота вращения при пиковой мощности (номинальная частота вращения — 200 об/мин)	1900 об/мин	
Рабочий объем	13,5 л (824 куб. дюймов)	
Порядок работы цилиндров	1-5-3-6-2-4	
Воздушный фильтр	Сухого типа с предохраняющим элементом	

Электрическая система	
Напряжение аккумуляторной батареи	12 В
Клемма аккумуляторной батареи с соединением на массу	Отрицательное
Генератор	210 А

Трансмиссия	
Скорости	Двухскоростное автоматическое переключение

Тормоза	
Тип	Многодисковые жидкоохлаждаемые

Акселератор подачи	**S780, S785 и S790**	**S780 HillMaster, S785 HillMaster и S790 HillMaster**
Количество лопастей	Стандартный: 10 Плотная культура: 8 Рис: 5	Плотная культура: 8

Секции сепаратора	
Секции молотилки (ротор TriStream)	Кукуруза/мелкосеменные культуры: 15
Секции молотилки (регулируемый подающий ротор)	Кукуруза/мелкосеменные культуры: 15 Опция для риса: 15 секций и 12 молотильных зубьев, размещенных компактным способом
Зубья (ротор TriStream)	24
Зубья (регулируемый подающий ротор)	20

Подбарабанье	
Количество подбарабаний	3
Количество прутков подбарабанья	Зерно — 25 передних, 25 средних/задних; 31 для кукурузы

Сепаратор	
Количество решеток	4

Разгрузочная решетка	
Количество решеток	1

Разгрузочный битер	**S780, S785 и S790**	**S780 HillMaster, S785 HillMaster и S790 HillMaster**
Количество лопастей	Стандартный: 10 Плотная культура: 8	Плотная культура: 8

Зерновой бункер	**S780, S785 и S790**
Объем	Удлинители 14 096 л (400 буш.) Крышки 14 096 л (400 буш.)
Средняя скорость выгрузки, скорость выгрузки 134 л/с (3,8 буш./с)	8035 л/мин (228 бушелей в мин.)
Максимальная скорость выгрузки, скорость выгрузки 134 л/с (3,8 буш./с)	8670 л/мин (246 бушелей в мин.)

Зерновой бункер	**Машины с HillMaster**
Объем	Удлинители 10 572 л (300 буш.) Крышки 10 572 л (300 буш.)
Средняя скорость выгрузки, скорость выгрузки 116 л/с (3,3 буш./с)	6977 л/мин (198 бушелей в мин.)
Максимальная скорость выгрузки, скорость выгрузки 116 л/с (3,3 буш./с)	7612 л/мин (216 бушелей в мин.)

Радиус разворота	
Ширина колеи задних колес	3,35 м (10 фт 10 дюйм.)
Радиус разворота (неприводные мосты)	8,02 м (26 фт 3 дюйм.)
Радиус разворота (приводные мосты)	7,73 м (25 фт 4 дюйм.)

Заправочные объемы	
Топливный бак	950 л (250 галл.) (устанавливается по отдельному заказу) 1250 л (330 галл.) (стандартная комплектация)
Бачок для жидкости для систем выхлопа дизельных двигателей DEF (Final Tier 4 / Stage V)	52,2 л (13,8 галл.)
Система охлаждения с отопителем (норма выбросов Tier 2/Stage II)	61,2 л (65 кв.)
Система охлаждения с отопителем (норма выбросов Final Tier 4/ Stage V)	85 л (90 кв.)
Картер двигателя с фильтром (норма выбросов Tier 2/Stage II)	39 л (41 кв.)[a]
Картер двигателя с фильтром (норма выбросов Final Tier 4/Stage V)	43 л (45,5 кв.)[a]

Заправочные объемы	
Бортовые редукторы	Конфигурация с односкатными колесами 8 л (8,5 кварт.) Конфигурация со сдвоенными колесами 23,0 л (24,3 кварт.) Машины Hillmaster 7 л (7,4 кварт.)
Редуктор реверса наклонной камеры с постоянной частотой вращения и высоким крутящим моментом без охладителя	3,6 л (7,7 пинты)
Многоскоростной редуктор реверса наклонной камеры с охладителем (вариант комплектации)	5,2 л (11 пинт)
Редуктор отбойного битера Premium (при наличии)	0,2 л (6.75 унц.)
Редуктор привода главного промежуточного вала (не регулируемый)	1,9 л (2,04 кв.)
Картер редуктора загрузочного шнека	3,8 л (4 кв.)
Двухдиапазонный редуктор привода сепаратора	4,7 л (5 кв.)
Редуктор двигателя с раздаточной коробкой	51 л (54 кв.)
Гидравлический/гидростатический бак	47 л (50 кв.)

[a]*Крайне важно поддерживать надлежащий уровень масла в двигателе. Во время техобслуживания всегда проверяйте уровень масла по щупу.*

Воздушный компрессор (при наличии)		
Объем бака	60 л (16 галл.)	
Максимальное давление в баке	827 кПа (8,27 бара) (120 фнт/кв. дюйм)	
Подача воздушного компрессора	Низкие обороты двигателя	250 л/мин (8,8 куб. фт/мин)
	Высокая частота вращения двигателя	450 л/мин (15,8 куб. фт/мин)

ouo6075,1683583164388-59-13JUN23

Габариты (S760 и S770)

ПРИМЕЧАНИЕ: Размеры являются приблизительными и могут быть изменены без уведомления.

Размер	S760 и S770
A	9,80 м (32 фт 2 дюйм.) с жестким выгрузным шнеком 5,6 м (18 фт 6 дюйм.) 11,02 м (36 фт 2 дюйм.) с жестким и механизированным складным выгрузным шнеком 6,9 м (22 фт 6 дюйм.) 11,72 м (38 фт 5 дюйм.) с жестким выгрузным шнеком 7,9 м (26 фт 0 дюйм.) 11,98 м (39 фт 4 дюйм.) с механизированным складным выгрузным шнеком 7,9 м (26 фт 0 дюйм.) 12,46 м (40 фт 11 дюйм.) с жестким выгрузным шнеком 8,7 м (28 фт 6 дюйм.)
B	9,14 м (30 фт. 0 дюйм.) с механизированным складным выгрузным шнеком 6,9 м (22 фт. 6 дюйм.) 9,93 м (32 фт. 7 дюйм.) с механизированным складным выгрузным шнеком 7,9 м (26 фт. 0 дюйм.)
C	8,52 м (27 фт 11 дюйм.)
D	4,91–4,99 м (16 фт 1 дюйм. – 16 фт 5 дюйм.) с крышками 10572 л (300 буш.)
E	Выгрузной зерновой шнек 4,61–4,84 м (15 фт 2 дюйм. – 15 фт 11 дюйм.)
F	4,30–4,39 м (12 фт 1 дюйм.–14 фт 5 дюйм.) с надставками 10 572 л (300 буш.)
G	4,04–4,13 м (13 фт 3 дюйм. – 13 фт 7 дюйм.)
H	3,96–4,04 м (13 фт 0 дюйм. – 13 фт 3 дюйм.)
I	0,63—0,76 м (2 фт 1 дюйм. — 2 фт 6 дюйм.)
J	3,53 м (11 фт 7 дюйм.)
K	6,52 м (21 фт 5 дюйм.) с жестким выгрузным шнеком 5,6 м (18 фт 6 дюйм.) 7,66 м (25 фт 2 дюйм.) с жестким выгрузным шнеком 6,9 м (22 фт 6 дюйм.) 7,67 м (25 фт 2 дюйм.) с механизированным складным выгрузным шнеком 6,9 м (22 фт 6 дюйм.) 8,97 м (29 фт 5 дюйм.) с жестким выгрузным шнеком 7,9 м (26 фт) 8,72 м (28 фт 7 дюйм.) с механизированным складным выгрузным шнеком 7,9 м (26 фт) 9,42 м (30 фт 11 дюйм.) с жестким выгрузным шнеком 8,7 м (28 фт 6 дюйм.)
л	4,72—5,05 м (15 фт 6 дюйм.—16 фт 7 дюйм.) с жестким выгрузным шнеком 5,6 м (18 фт 6 дюйм.) 5,23–5,33 м (17 фт 2 дюйм.–17 фт 6 дюйм.) с жестким и механизированным складным выгрузным шнеком 6,9 м (22 фт 6 дюйм.) 5,48—5,58 м (18 фт 0 дюйм.—18 фт 4 дюйм.) с жестким выгрузным шнеком 7,9 м (26 фт 0 дюйм.) 5,42–5,52 м (17 фт 9 дюйм.–18 фт 1 дюйм.) с механизированным складным выгрузным шнеком 7,9 м (26 фт 0 дюйм.) 5,59—5,69 м (18 фт 4 дюйм.—18 фт 8 дюйм.) с жестким выгрузным шнеком 8,7 м (28 фт 6 дюйм.)
M	4,01—4,33 м (13 фт 2 дюйм.—14 фт 3 дюйм.) с жестким выгрузным шнеком 5,6 м (18 фт 6 дюйм.) 4,51–4,62 м (14 фт 10 дюйм.–15 фт 2 дюйм.) с жестким и механизированным складным выгрузным шнеком 6,9 м (22 фт 6 дюйм.) 4,61—4,71 м (15 фт 2 дюйм.—15 фт 5 дюйм.) с жестким выгрузным шнеком 7,9 м (26 фт 0 дюйм.) 4,32–4,65 м (14 фт 2 дюйм.–15 фт 3 дюйм.) с механизированным складным выгрузным шнеком 7,9 м (26 фт 0 дюйм.) 4,72–4,82 м (15 фт 6 дюйм. 15 фт 10 дюйм.) с выгрузным шнеком 8,7 м (28 фт 6 дюйм.)
N[a]	4,08–4,40 м (13 фт 5 дюйм.–14 фт 5 дюйм.) с жестким выгрузным шнеком 5,6 м (18 фт 6 дюйм.) 4,58–4,69 м (15 фт 0 дюйм.–15 фт 5 дюйм.) с жестким и механизированным складным выгрузным шнеком 6,9 м (22 фт 6 дюйм.) 4,91—5,01 м (16 фт 1 дюйм.—16 фт 5 дюйм.) с жестким выгрузным шнеком 7,9 м (26 фт 0 дюйм.) 4,84–4,95 м (15 фт 11 дюйм.–16 фт 3 дюйм.) с механизированным складным выгрузным шнеком 7,9 м (26 фт 0 дюйм.) 5,02—5,12 м (16 фт 6 дюйм.—16 фт 10 дюйм.) с жестким выгрузным шнеком 8,7 м (28 фт 6 дюйм.)
O[b]	Задние шины 3,47–4,34 м (11 фт 5 дюйм. – 14 фт 3 дюйм.)
P[b]	Передние шины 3,49–5,36 м (11 фт 5 дюйм. – 17 фт 7 дюйм.)

[a]Результат измерения составил 1,22 м (4 фута) от точки ссыпания зерна. Здесь представлен выгрузной шнек, выровненный относительно прицепа для перевозки зерна.

[b]Ввиду различных вариантов конфигурации шин, ширины междурядий, конфигурации мостов, вылета колес, положения мостов и типов осей ширина машины может меняться. Измеренные расстояния, приведенные в таблице, являются максимальной и минимальной шириной. За более подробной информацией о ширине обратитесь к вашему дилеру компании John Deere.

OUO6075,0004E58-59-01JUN20

Габаритные размеры (S770 HillMaster™)

ПРИМЕЧАНИЕ: Размеры являются приблизительными и могут быть изменены без уведомления.

Размер	S770 HillMaster™
A	9,80 м (32 фт 2 дюйм.) с жестким выгрузным шнеком 5,6 м (18 фт 6 дюйм.) 11,02 м (36 фт 2 дюйм.) с механизированным складным выгрузным шнеком 6,9 м (22 фт 6 дюйм.) 11,98 м (39 фт 4 дюйм.) с механизированным складным выгрузным шнеком 7,9 м (26 фт 0 дюйм.)
B	9,14 м (30 фт. 0 дюйм.) с механизированным складным выгрузным шнеком 6,9 м (22 фт. 6 дюйм.) 9,93 м (32 фт. 7 дюйм.) с механизированным складным выгрузным шнеком 7,9 м (26 фт. 0 дюйм.)
C	8,52 м (27 фт 11 дюйм.)
D	4,91–5,00 м (16 фт 1 дюйм. – 16 фт 5 дюйм.) с крышками 10572 л (300 буш.)
E	Выгрузной зерновой шнек 4,62–4,71 м (15 фт 2 дюйм. – 15 фт 5 дюйм.)
F	4,31–4,40 м (14 фт 2 дюйм.–14 фт 5 дюйм.) с надставками 10 572 л (300 буш.)
G	4,05–4,14 м (13 фт 4 дюйм. – 13 фт 7 дюйм.)
H	3,97–4,06 м (13 фт 0 дюйм. – 13 фт 4 дюйм.)
I	0,69—0,78 м (2 фт 3 дюйм. — 2 фт 7 дюйм.)
J	3,53 м (11 фт 7 дюйм.)
K	6,52 м (21 фт 5 дюйм.) с жестким выгрузным шнеком 5,6 м (18 фт 6 дюйм.) 7,67 м (25 фт 2 дюйм.) с механизированным складным выгрузным шнеком 6,9 м (22 фт 6 дюйм.) 8,72 м (28 фт 7 дюйм.) с механизированным складным выгрузным шнеком 7,9 м (26 фт)
л	4,82–5,07 м (15 фт 10 дюйм.–16 фт 8 дюйм.) с жестким выгрузным шнеком 5,6 м (18 фт 6 дюйм.) 5,10–5,35 м (16 фт 9 дюйм.–17 фт 7 дюйм.) с механизированным складным выгрузным шнеком 6,9 м (22 фт 6 дюйм.) 5,30–5,54 м (17 фт 5 дюйм.–18 фт 2 дюйм.) с механизированным складным выгрузным шнеком 7,9 м (26 фт 0 дюйм.)
M	4,11–4,35 м (13 фт 6 дюйм.–13 фт 3 дюйм.) с жестким выгрузным шнеком 5,6 м (18 фт 6 дюйм.) 4,39–4,63 м (14 фт 5 дюйм.–15 фт 2 дюйм.) с механизированным складным выгрузным шнеком 6,9 м (22 фт 6 дюйм.) 4,42–4,67 м (14 фт 6 дюйм.–15 фт 4 дюйм.) с механизированным складным выгрузным шнеком 7,9 м (26 фт 0 дюйм.)
N[a]	4,18–4,42 м (13 фт 9 дюйм.–14 фт 6 дюйм.) с жестким выгрузным шнеком 5,6 м (18 фт 6 дюйм.) 4,46–4,71 м (14 фт 8 дюйм.–15 фт 5 дюйм.) с механизированным складным выгрузным шнеком 6,9 м (22 фт 6 дюйм.) 4,72–4,96 м (15 фт 6 дюйм.–16 фт 3 дюйм.) с механизированным складным выгрузным шнеком 7,9 м (26 фт 0 дюйм.)
O[b]	Задние шины 3,48–3,70 м (11 фт 5 дюйм. – 12 фт 2 дюйм.)
P[b]	Передние шины 3,48–3,78 м (11 фт 5 дюйм. – 12 фт 5 дюйм.)

[a]Результат измерения составил 1,22 м (4 фута) от точки ссыпания зерна. Здесь представлен выгрузной шнек, выровненный относительно прицепа для перевозки зерна.

[b]Ввиду различных вариантов конфигурации шин, ширины междурядий, конфигурации мостов, вылета колес, положения мостов и типов осей ширина машины может меняться. Измеренные расстояния, приведенные в таблице, являются максимальной и минимальной шириной. За более подробной информацией о ширине обратитесь к вашему дилеру компании John Deere.

OUO6075,0004E59-59-01JUN20

Размеры (S780, S785 и S790)

ПРИМЕЧАНИЕ: Размеры являются приблизительными и могут быть изменены без уведомления.

Размер	S780, S785 и S790
A	11,02 м (36 фт 2 дюйм.) с жестким и механизированным складным выгрузным шнеком 6,9 м (22 фт 6 дюйм.) 11,72 м (38 фт 5 дюйм.) с жестким выгрузным шнеком 7,9 м (26 фт 0 дюйм.) 11,98 м (39 фт 4 дюйм.) с механизированным складным выгрузным шнеком 7,9 м (26 фт 0 дюйм.) 12,46 м (40 фт 11 дюйм.) с жестким выгрузным шнеком 8,7 м (28 фт 6 дюйм.)
B	9,14 м (30 фт. 0 дюйм.) с механизированным складным выгрузным шнеком 6,9 м (22 фт. 6 дюйм.) 9,93 м (32 фт. 7 дюйм.) с механизированным складным выгрузным шнеком 7,9 м (26 фт. 0 дюйм.)
C	8,52 м (27 фт 11 дюйм.)
D	3,92–3,99 м (12 фт 10 дюйм. – 13 фт 1 дюйм.) с крышками 14096 л (400 буш.)
E	Выгрузной зерновой шнек 4,77–4,85 м (15 фт 8 дюйм. – 15 фт 11 дюйм.)
F	4,57–4,65 м (15 фт 0 дюйм. – 15 фт 3 дюйм.) с надставками 14096 л (400 буш.)
G	4,04–4,13 м (13 фт 3 дюйм. – 13 фт 7 дюйм.)
H	3,96–4,04 м (13 фт 0 дюйм. – 13 фт 3 дюйм.)
I	0,63—0,76 м (2 фт 1 дюйм. — 2 фт 6 дюйм.)
J	3,53 м (11 фт 7 дюйм.)
K	7,66 м (25 фт 2 дюйм.) с жестким выгрузным шнеком 6,9 м (22 фт 6 дюйм.) 7,67 м (25 фт 2 дюйм.) с механизированным складным выгрузным шнеком 6,9 м (22 фт 6 дюйм.) 8,97 м (29 фт 5 дюйм.) с жестким выгрузным шнеком 7,9 м (26 фт) 8,72 м (28 фт 7 дюйм.) с механизированным складным выгрузным шнеком 7,9 м (26 фт) 9,42 м (30 фт 11 дюйм.) с жестким выгрузным шнеком 8,7 м (28 фт 6 дюйм.)
л	5,23–5,33 м (17 фт 2 дюйм.–17 фт 6 дюйм.) с жестким и механизированным складным выгрузным шнеком 6,9 м (22 фт 6 дюйм.) 5,48—5,58 м (18 фт 0 дюйм.—18 фт 4 дюйм.) с жестким выгрузным шнеком 7,9 м (26 фт 0 дюйм.) 5,42–5,52 м (17 фт 9 дюйм.–18 фт 1 дюйм.) с механизированным складным выгрузным шнеком 7,9 м (26 фт 0 дюйм.) 5,59—5,69 м (18 фт 4 дюйм.—18 фт 8 дюйм.) с жестким выгрузным шнеком 8,7 м (28 фт 6 дюйм.)
M	4,51–4,62 м (14 фт 10 дюйм.–15 фт 2 дюйм.) с жестким и механизированным складным выгрузным шнеком 6,9 м (22 фт 6 дюйм.) 4,61—4,71 м (15 фт 2 дюйм.—15 фт 5 дюйм.) с жестким выгрузным шнеком 7,9 м (26 фт 0 дюйм.) 4,32–4,65 м (14 фт 2 дюйм.–15 фт 3 дюйм.) с механизированным складным выгрузным шнеком 7,9 м (26 фт 0 дюйм.) 4,72–4,82 м (15 фт 6 дюйм. 15 фт 10 дюйм.) с выгрузным шнеком 8,7 м (28 фт 6 дюйм.)
N[a]	4,58–4,69 м (15 фт 0 дюйм.–15 фт 5 дюйм.) с жестким и механизированным складным выгрузным шнеком 6,9 м (22 фт 6 дюйм.) 4,91—5,01 м (16 фт 1 дюйм.—16 фт 5 дюйм.) с жестким выгрузным шнеком 7,9 м (26 фт 0 дюйм.) 4,84–4,95 м (15 фт 11 дюйм.–16 фт 3 дюйм.) с механизированным складным выгрузным шнеком 7,9 м (26 фт 0 дюйм.) 5,02—5,12 м (16 фт 6 дюйм.—16 фт 10 дюйм.) с жестким выгрузным шнеком 8,7 м (28 фт 6 дюйм.)
O[b]	Задние шины 3,39–4,34 м (11 фт 2 дюйм. – 14 фт 3 дюйм.)
P[b]	Передние шины 3,49–5,36 м (11 фт 5 дюйм. – 17 фт 7 дюйм.)

[a]Результат измерения составил 1,22 м (4 фута) от точки ссыпания зерна. Здесь представлен выгрузной шнек, выровненный относительно прицепа для перевозки зерна.

[b]Ввиду различных вариантов конфигурации шин, ширины междурядий, конфигурации мостов, вылета колес, положения мостов и типов осей ширина машины может меняться. Измеренные расстояния, приведенные в таблице, являются максимальной и минимальной шириной. За более подробной информацией о ширине обратитесь к вашему дилеру компании John Deere.

OUO6075,0004E5A-59-01JUN20

Габаритные размеры (S780 HillMaster™, S785 HillMaster™ и S790 HillMaster™)

ПРИМЕЧАНИЕ: Размеры являются приблизительными и могут быть изменены без уведомления.

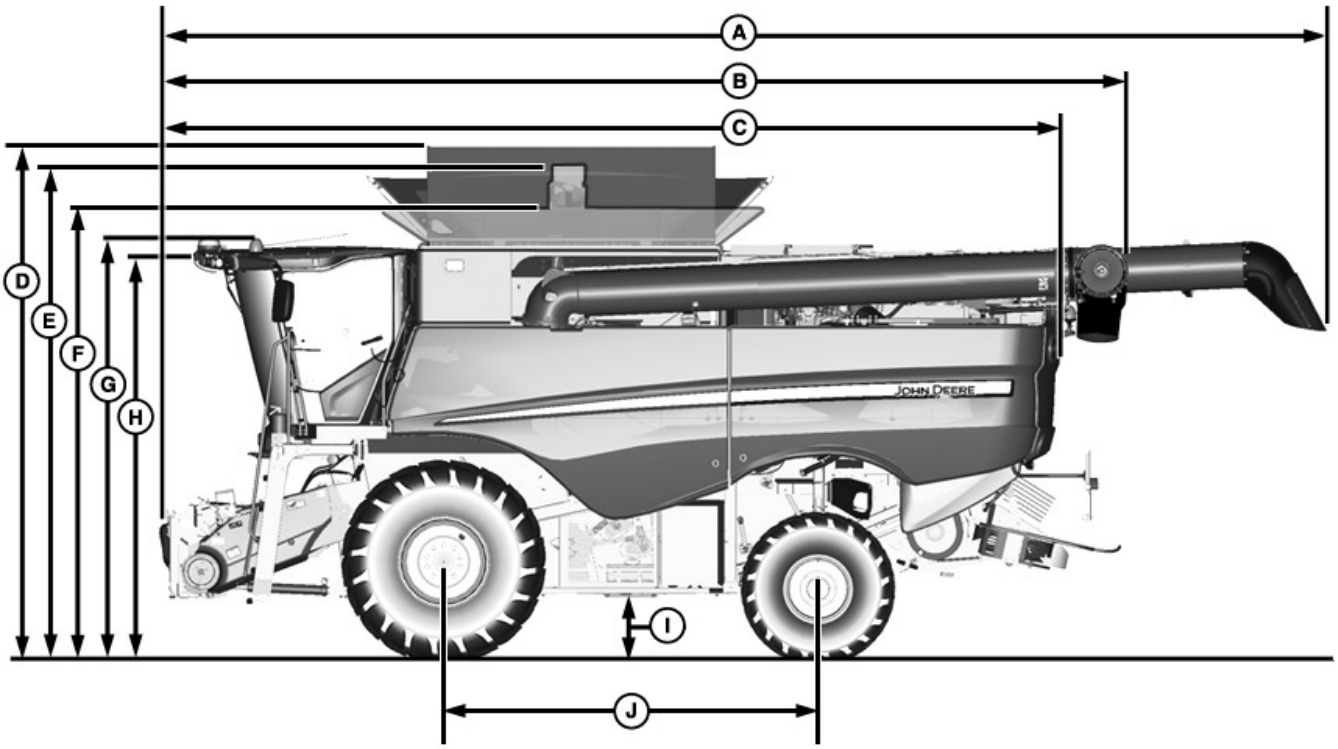
Размер	S780 HillMaster™, S785 HillMaster™ и S790 HillMaster™
A	11,02 м (36 фт 2 дюйм.) с механизированным складным выгрузным шнеком 6,9 м (22 фт 6 дюйм.) 11,98 м (39 фт 4 дюйм.) с механизированным складным выгрузным шнеком 7,9 м (26 фт 0 дюйм.)
B	9,14 м (30 фт. 0 дюйм.) с механизированным складным выгрузным шнеком 6,9 м (22 фт. 6 дюйм.) 9,93 м (32 фт. 7 дюйм.) с механизированным складным выгрузным шнеком 7,9 м (26 фт. 0 дюйм.)
C	8,52 м (27 фт 11 дюйм.)
D	4,90–4,91 м (16 фт 1 дюйм. – 16 фт 2 дюйм.) с крышками 10572 л (300 буш.)
E	Выгрузной зерновой шнек 4,62–4,76 м (15 фт 2 дюйм. – 15 фт 7 дюйм.)
F	4,30–4,31 м (14 фт 1 дюйм.–14 фт 2 дюйм.) с надставками 10 572 л (300 буш.)
G	4,04–4,05 м (13 фт 3 дюйм. – 13 фт 4 дюйм.)
H	3,96–3,97 м (13 фт 0 дюйм. – 13 фт 1 дюйм.)
I	0,68—0,69 м (2 фт 2 дюйм. — 2 фт 3 дюйм.)
J	3,53 м (11 фт 7 дюйм.)
K	7,67 м (25 фт 2 дюйм.) с механизированным складным выгрузным шнеком 6,9 м (22 фт 6 дюйм.) 8,72 м (28 фт 7 дюйм.) с механизированным складным выгрузным шнеком 7,9 м (26 фт)
л	5,10–5,35 м (16 фт 9 дюйм.–17 фт 7 дюйм.) с механизированным складным выгрузным шнеком 6,9 м (22 фт 6 дюйм.) 5,30–5,54 м (17 фт 5 дюйм.–18 фт 2 дюйм.) с механизированным складным выгрузным шнеком 7,9 м (26 фт 0 дюйм.)
M	4,39–4,63 м (14 фт 5 дюйм.–15 фт 2 дюйм.) с механизированным складным выгрузным шнеком 6,9 м (22 фт 6 дюйм.) 4,42–4,67 м (14 фт 6 дюйм.–15 фт 4 дюйм.) с механизированным складным выгрузным шнеком 7,9 м (26 фт 0 дюйм.)
N[a]	4,59–4,61 м (15 фт 1 дюйм.–15 фт 2 дюйм.) с механизированным складным выгрузным шнеком 6,9 м (22 фт 6 дюйм.) 4,84–4,87 м (15 фт 11 дюйм.–16 фт 0 дюйм.) с механизированным складным выгрузным шнеком 7,9 м (26 фт 0 дюйм.)
O[b]	Задние шины 3,48–3,68 м (11 фт 5 дюйм. – 12 фт 1 дюйм.)
P[b]	Передние шины 3,47–3,80 м (11 фт 5 дюйм. – 12 фт 6 дюйм.)

[a]Результат измерения составил 1,22 м (4 фута) от точки ссыпания зерна. Здесь представлен выгрузной шнек, выровненный относительно прицепа для перевозки зерна.

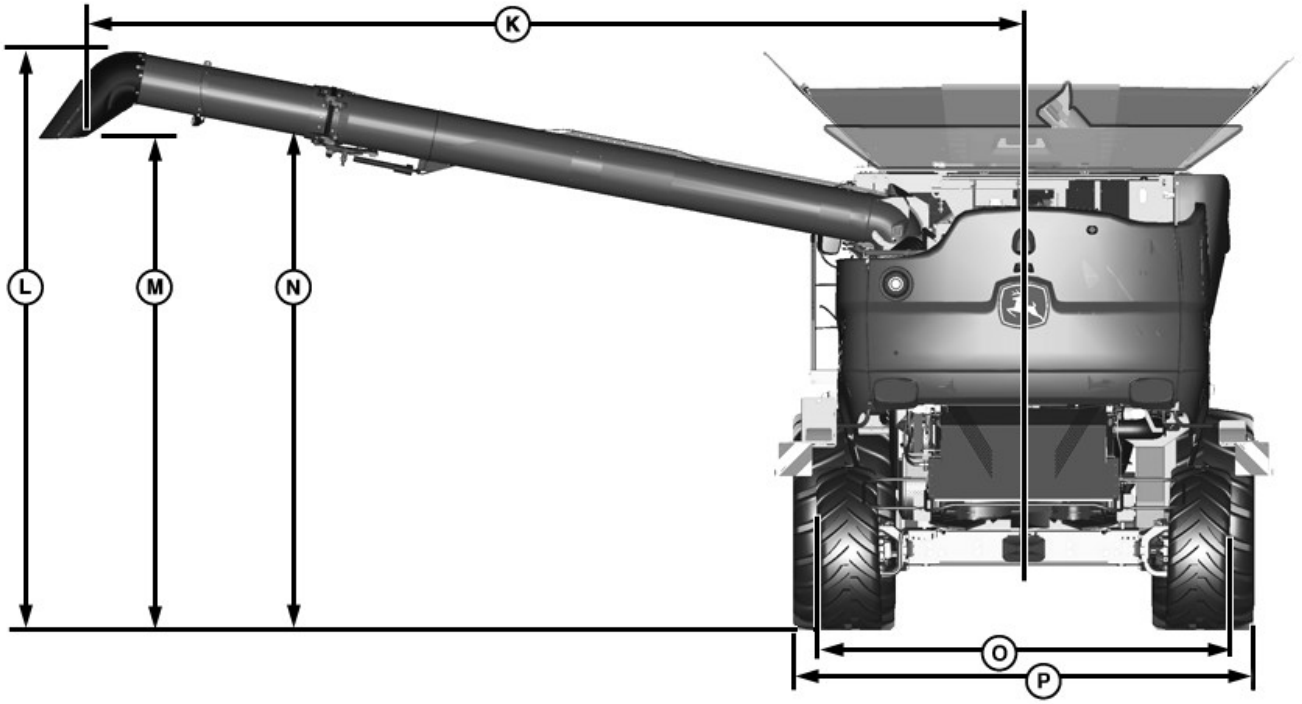
[b]Ввиду различных вариантов конфигурации шин, ширины междурядий, конфигурации мостов, вылета колес, положения мостов и типов осей ширина машины может меняться. Измеренные расстояния, приведенные в таблице, являются максимальной и минимальной шириной. За более подробной информацией о ширине обратитесь к вашему дилеру компании John Deere.

OUO6075,0004E5B-59-01JUN20

Точки отсчета при замерах



H107111—UN—28FEB13



H107112—UN—28FEB13
OUO6075,00049AB-59-30MAY18

Общие вибрации корпуса

Взвешенное среднеквадратичное ускорение, воздействию которого подвергается весь корпус в диапазоне от 0,51 до 0,73 м/с^2 как было измерено на репрезентативной машине во время типовых мероприятий и исследовано в соответствии с ISO 2631. Во время аналогичных мероприятий взвешенная среднеквадратичная вибрация рук была менее 2,5 м/с^2 при исследовании в соответствии с ISO 5349. Эти значения ускорения зависят от жесткости почвы, скоростей работы комбайна, опыта работы механизатора, массы и манеры вождения.

OUO6075,0000AA6-59-17NOV10

Уровень шума

Уровень шума в кабине оператора находится в диапазоне 72,8–77,0 дБ(A) в соответствии с измерениями, выполненными по стандарту ISO 4254-7:2017 на нескольких испытательных образцах. Уровень звука зависит от частоты вращения двигателя и нагрузки, настроек функций, полевых условий, состояния убираемой культуры и типа используемой жатки.

OUO6075,0004BAB-59-16MAY19

Техника безопасности при последующей установке электрических и электронных устройств и (или) их компонентов

Машина оснащена электронными устройствами, на работу которых может оказывать воздействие электромагнитное излучение от других источников. Такое воздействие может быть вредным, в связи с чем следует принять во внимание следующие предостережения:

Если на машине впоследствии устанавливаются электрические и электронные устройства и соединяются с бортовой системой, пользователь должен проверит, не повлияют ли вновь устанавливаемые устройства на работу электроники или других компонентов. В особенности могут быть затронуты:

- Счетчик площади
- Персональный компьютер
- Приёмник позиционного сигнала (Global Positioning System)

В числе прочего, устанавливаемые впоследствии электрические/электронные компоненты должны отвечать требованиям последней редакции Директивы EMC 89/336/EEC, а также иметь маркировку CE.

Если впоследствии будут установлены мобильные средства связи (радио, телефон), дополнительно должны выполняться следующие требования:

- К использованию разрешаются только допущенные приборы, удовлетворяющие национальным нормам (т. е. нормам BZT для Германии);
- Устройство должно быть установлено с учетом требований сохранности;
- Работа портативных или мобильный устройств допускается только с подсоединенной наружной антенной;
- Передатчики должны работать независимо от других электронных устройств машины;
- Установка антенны должны быть выполнена профессионально с надежным соединением между грозоразрядником антенны и массой машины.

Проводка, настройка и максимальный допустимый ток питания должны соответствовать монтажным инструкциям изготовителя машины.

OUO6075,0000AA8-59-17NOV10

Декларация соответствия нормам ЕС

Deere & Company
Moline, Illinois, U.S.A.

Мы, нижеподписавшиеся, настоящим заявляем следующее:

Тип машины: Комбайн S770
Модели: S760; S770; S780; S785; S790 S770HM; S780HM; S785HM; S790HM

соответствует(ют) всем применимым положениям и основным требованиям следующих директив:

ДИРЕКТИВА	НОМЕР	МЕТОД СЕРТИФИКАЦИИ
Директива по машиностроению	2006/42/EC	Добровольная сертификация
Директива EMC	2014/30/EC	Самостоятельная сертификация (приложение II)

Данное изделие отвечает требованиям следующих стандартов и/или других нормативных документов:
EN ISO 14982: 2009

ФИО и адрес лица в Европейском сообществе, уполномоченного для составления комплекта технической документации:
John Deere Walldorf GmbH & Co. KG
Техническая поддержка клиентов
Impexstraße 3
D-69190 Walldorf
EUConformity@JohnDeere.com

Всю ответственность за сведения, указанные в данной декларации соответствия, несет производитель.

Место составления декларации: Zweibruecken, Германия
Дата составления декларации:
Производственное подразделение: John Deere GmbH & Co. KG, John Deere Werk (Цвайбрюкен, Германия)

Имя: Томас Фелл
Должность: Менеджер по проектированию комбайнов — Регионы 1 и 2

CE

DXCE01—UN—28APR09
OUO6075,0005234-59-13JUN22

Декларация соответствия нормам Великобритании

Deere & Company

Moline, Illinois USA

The undersigned hereby declares that:

Machine Type: Combine S700

Model(s): S760; S770; S780; S785; S790 S770HM; S780HM; S785HM; S790HM

fulfill(s) all relevant provisions and essential requirements of the following UK Regulations:

REGULATION	NUMBER	CERTIFICATION METHOD
Machinery Directive	S.I. 2008/1597	Self-certification
EMC Directive	S.I. 2016/1091	Self-certification (Annex II)
RoHS Directive	S.I. 2012/3032	Self-certification

The product is in conformity with the following standards and/or other normative documents:

EN ISO 4254-1:2015

EN ISO 4254-7:2017

EN ISO 14982:2009

EN ISO 12100:2010

Name and address of the person authorized to compile the technical construction file:

John Deere Ltd
Harby Road
Langar
Nottinghamshire
NG13 9HT
United Kingdom
EUConformity@JohnDeere.com

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.

Place of Declaration: Zweibrücken, Germany

Date of Declaration:

Manufacturing Unit: John Deere GmbH & Co. KG, John Deere Werk Zweibrücken, Germany

Name: Thomas Fell

Title: Combine Engineering Manager - Region 1 & 2

Ag&Turf Products Importer: John Deere Ltd- Harby Road, Langar, Nottinghamshire, NG13 9HT, United Kingdom

Forestry Products Importer: John Deere Forestry Ltd- Carlisle Airport Industrial Estate, Carlisle, Cumbria, CA6 4NW

UK CA

H135618—UN—14JUN22
OUO6075,0005235-59-07APR22

Евразийский экономический союз



TS1738—UN—26APR16

Маркировка EAC

Эта информация относится только к продукции со знаком соответствия EAC государств-членов Евразийского экономического союза.

"Изготовитель":

Deere & Company, г. Молин, штат Иллинойс, США.

Название уполномоченного представительства в Евразийском экономическим союзе:

Товарищество с ограниченной ответственностью "Eurasia Group Kazakhstan" (ТОО "Евразия Груп Казахстан")

Адрес уполномоченного представителя:

г. Астана, мкр. Караоткель, ул. Казанат, 1/1, 4 этаж

За технической поддержкой обращайтесь к дилеру.

Дата изготовления указана на изделии, на табличке с серийным номером или рядом с ней.

DX,EAC,KZ-59-10MAY23

Расчетный срок службы машины

Данная машина спроектирована и изготовлена так, чтобы обеспечить длительную продуктивную эксплуатацию, однако фактический срок службы будет зависеть от целого ряда факторов, включая тяжесть условий работы и выполнение рекомендуемого техобслуживания. (См. раздел Обслуживание настоящего руководства.)

Вместе с дилером John Deere регулярно осматривайте машину. Результатом осмотра могут быть рекомендации по обслуживанию, ремонт, капитальный ремонт или замена либо – в конце срока службы – вывод машины из эксплуатации. (Информацию о утилизации деталей машины см. в отдельном разделе настоящего руководства, посвященном выводу из эксплуатации.)

Недопустимо эксплуатировать машину, если компоненты, связанные с обеспечением безопасности, отсутствуют или нуждаются в обслуживании. Все отсутствующие или поврежденные компоненты, связанные с обеспечением безопасности, включая знаки безопасности, перед началом работы должны быть отремонтированы или заменены.

DX,MACH,DESIGN,LIFE-59-14SEP15

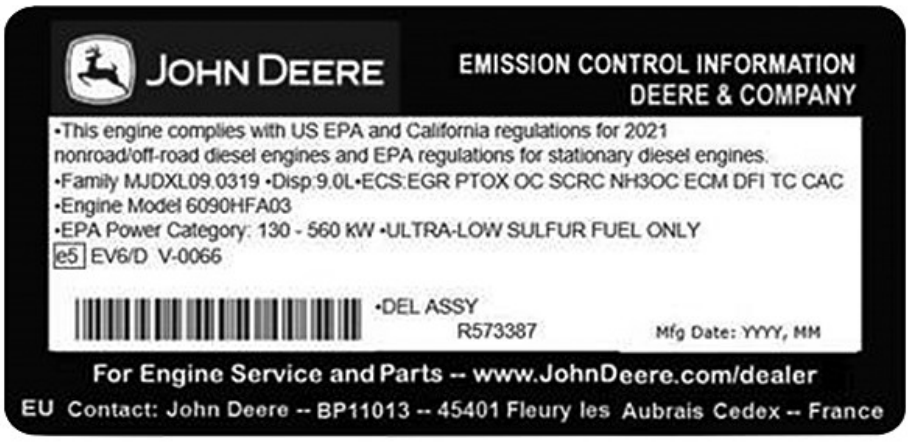
Фторсодержащий парниковый газ

Система воздушного кондиционирования содержит фторсодержащий парниковый газ (F-Gas)	
Тип фторсодержащего парникового газа:	R-134a
Масса фторсодержащего парникового газа (кг):	2,7
Эквивалент CO_2 (тонны):	3,86
Потенциал глобального потепления (GWP):	1430

ПРИМЕЧАНИЕ: Холодильник в кабине (при наличии) содержит около 0,040 кг хладагента.

OUO6075,00045E8-59-21FEB17

Выбросы углекислого газа (CO_2)



RG33429—UN—04FEB21

ОБРАЗЕЦ — табличка с информацией о сертификации системы контроля токсичности отработавших газов двигателя

Для определения объема выбросов углекислого газа (CO_2) найдите табличку с информацией о сертификации системы контроля токсичности выхлопных газов двигателя. Найдите соответствующее семейство на табличке с информацией о сертификации системы контроля токсичности выхлопных газов и обратитесь к таблице.

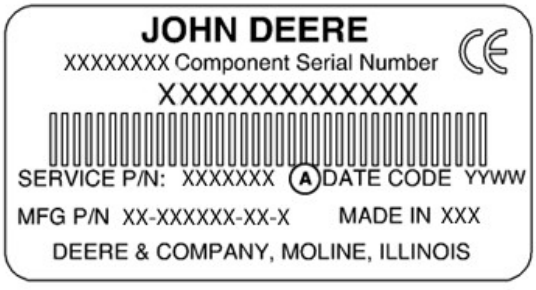
ПРИМЕЧАНИЕ: Первая буква номера семейства не используется для идентификации семейства по таблице.

Обозначение семейства на табличке с информацией о сертификации системы контроля токсичности выхлопных газов	Результат по CO_2
_JDXL02.9323	952 г/кВт·ч
_JDXL02.9327	784 г/кВт·ч
_JDXL04.5337	819 г/кВт·ч
_JDXL04.5338	682 г/кВт·ч
_JDXL04.5304	1004 г/кВт·ч
_JDXN04.5174	792 г/кВт·ч
_JDXL06.8324	720 г/кВт·ч
_JDXL06.8328	683 г/кВт·ч
_JDXL06.8336	701 г/кВт·ч
_JDXN06.8175	771 г/кВт·ч
_JDXL09.0319	646 г/кВт·ч
_JDXL09.0325	695 г/кВт·ч
_JDXL09.0329	657 г/кВт·ч
_JDXL09.0333	650 г/кВт·ч
_JDXL13.5326	684 г/кВт·ч
_JDXL13.6320	651 г/кВт·ч
_JDXL13.5340	632 г/кВт·ч
_JDXL18.0341	683 г/кВт·ч
_JDXL18.0342	687 г/кВт·ч
F28	870 г/кВт·ч
F32	710 г/кВт·ч
F33	677 г/кВт·ч

Эти результаты измерений выбросов CO_2 получены в ходе испытаний на протяжении фиксированного испытательного цикла в лабораторных условиях (базового) репрезентативного двигателя, относящегося к данному типу двигателей (семейству двигателей), и не подразумевают и не дают никаких гарантий в отношении рабочих характеристик какого-либо конкретного двигателя.

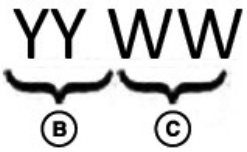
DX,EMISSIONS,CO2-59-23JUN23

Идентификация кода даты



PC17568—UN—16AUG13

Табличка изделия



PC26494—UN—08NOV18

Код даты

A—Код даты (дата изготовления)
B—Последние две цифры года изготовления
C—Номер недели года изготовления

Используйте код даты (A), указанный на табличке изделия, для определения даты изготовления. "YY" (B) обозначает последние две цифры года изготовления; "WW" (C) обозначает номер недели года изготовления.

ПРИМЕЧАНИЕ: Номер недели изготовления может находиться в пределах диапазона 01–53.

Код даты		
YY	Последние две цифры года изготовления	Пример. 11 = 2011 12 = 2012 13 = 2013
WW	Номер недели года изготовления	Пример. 01, 02, 03...53

OUO6075,000511D-59-12MAY21

Декларация соответствия нормам ЕС

Deere & Company
Moline, Illinois, U.S.A.

Мы, нижеподписавшиеся, настоящим заявляем следующее:

Названия продуктов: Модуль обработки изображений (IPM)
Модель (модели): IPM 2.0-HP-x (PM2H), IPM 2.0-SP-x (PM2S)

соответствует всем применимым положениям и основным требованиям следующих директив:

ДИРЕКТИВА	НОМЕР	МЕТОД СЕРТИФИКАЦИИ
Директива по электромагнитной совместимости	2014/30/EC	Приложение II директивы

Данное изделие отвечает требованиям следующих стандартов и/или других нормативных документов:

ISO 14982:1998
ISO 13766-1:2018
EN 55024:2010
EN 55035:2017
EN 55032:2012/AC:2013/corr.1:2019

ФИО и адрес лица в Европейском сообществе, уполномоченного для составления комплекта технической документации:

John Deere Walldorf GmbH & Co. KG
Техническая поддержка клиентов
Impexstraße 3
D-69190 Walldorf
EUConformity@JohnDeere.com

Всю ответственность за сведения, указанные в данной декларации соответствия, несет производитель.

Место составления декларации: Урбандейл, штат Айова, США

Дата составления декларации: 12 апреля 2021 г.

Производственное подразделение: Deere & Company, Молин, штат Иллинойс, 61265

Имя: Scott Torgerson

Должность: Электронное аппаратное обеспечение менеджера по доставке

CE

DXCE01—UN—28APR09
OUO6075,000511E-59-13MAY21

Декларация соответствия нормам Великобритании

Deere & Company

Moline, Illinois USA

The undersigned hereby declares that:

Product Name(s) Image Processing Module (IPM)

Model(s) IPM 2.0-HP-x (PM2H), IPM 2.0-SP-x (PM2S)

fulfill(s) all relevant provisions and essential requirements of the following UK Regulations:

REGULATION	NUMBER	CERTIFICATION METHOD
The Electromagnetic Compatibility Regulations	S.I. 2016/1091	Schedule 2, Module A

The product is in conformity with the following standards and/or other normative documents:

ISO 14982:1998
ISO 13766-1:2018
EN 55024:2010
EN 55035:2017
EN 55032:2012/AC:2013/corr.1:2019

Name and address of the person authorized to compile the technical construction file:

John Deere Ltd
Harby Road
Langar
Nottinghamshire
NG13 9HT
United Kingdom
EUConformity@JohnDeere.com

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer.

Place of Declaration: Urbandale, IA, U.S.A.

Date of Declaration: 12 April 2021

Manufacturing Unit: Deere & Company, Moline, IL 61265

Name: Scott Torgerson

Title: Delivery Manager Electronic Hardware

Ag&Turf Products Importer: John Deere Ltd- Harby Road, Langar, Nottinghamshire, NG13 9HT, United Kingdom

Forestry Products Importer: John Deere Forestry Ltd- Carlisle Airport Industrial Estate, Carlisle, Cumbria, CA6 4NW, United Kingdom

Construction Importer: Wirtgen Limited, Wirtgen Group House, Overfield Park, Godfrey Drive, Newark, Notts. NG24 2UA, United Kingdom

UK CA

H134393—UN—12MAY21
OUO6075,000511F-59-13MAY21

Евразийский экономический союз — ЕАЭС

Eurasion Economic Union - EAC

Information for products that bear conformity mark of the Eurasian Economic Union member states

Manufacturer: **Deere & Company**
One John Deere Place, Moline, IL, 61265-8098, USA

Model: Image Processing Module (IPM2) John Deere Model PM2H, PM2S
Made in Germany

Name and address of the authorized representative in the Eurasian Economic Union:
Limited Liability Company "John Deere Rus"

Address: 142050, Russia, Moscow region, Domodedovo district, Domodedovo, Beliye Stolbi micro district, vladenye "Warehouse 104," Building 2.

For technical support, please contact your dealer.

EAC

H134399—UN—12MAY21

Евразийский экономический союз (ЕАЭС)

Информация об изделиях, которые имеют знак соответствия требованиям технических регламентов Евразийского экономического союза (ЕАЭС)

Производитель: **Deere & Company**
One John Deere Place, Moline, IL, 61265-8098, USA

Модель: Модуль обработки изображений IPM2 торговой марки John Deere модели PM2H, PM2S
Сделано в Германии.

Наименование и адрес уполномоченного представителя на территории Евразийского экономического союза (ЕАЭС): Общество с ограниченной ответственностью "Джон Дир Русь"

Адрес:
142050, Россия, Московская область, Домодедовский район, г. Домодедово, микрорайон "Белые столбы", владение "Склады 104," стр. 2.

Для получения технической поддержки обращайтесь к дилеру, обслуживающему вашу организацию.

EAC

H134400—UN—12MAY21
OUO6075,0005120-59-13MAY21

ЛИЦЕНЗИОННОЕ СОГЛАШЕНИЕ НА ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ БЛОКА ОБРАБОТКИ ИЗОБРАЖЕНИЙ JOHN DEERE

ОБЯЗАТЕЛЬНАЯ ДЛЯ ОЗНАКОМЛЕНИЯ ИНФОРМАЦИЯ: НАСТОЯЩЕЕ ЛИЦЕНЗИОННОЕ СОГЛАШЕНИЕ (ДАЛЕЕ "СОГЛАШЕНИЕ") ЯВЛЯЕТСЯ ИМЕЮЩИМ ЮРИДИЧЕСКУЮ СИЛУ ДОГОВОРОМ МЕЖДУ ПОЛЬЗОВАТЕЛЕМ (ВАМИ) И КОРПОРАЦИЕЙ JOHN DEERE SHARED SERVICES, INC. (ЮРИДИЧЕСКИЙ АДРЕС: JOHN DEERE PLACE, MOLINE, IL 61265) (ДАЛЕЕ "JOHN DEERE") И РЕГУЛИРУЕТ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ВАМИ БЛОКА ОБРАБОТКИ ИЗОБРАЖЕНИЙ JOHN DEERE (ДАЛЕЕ "IPM").

ИСПОЛЬЗУЯ IPM, ВЫ ПРИНИМАЕТЕ УСЛОВИЯ НАСТОЯЩЕГО ЛИЦЕНЗИОННОГО СОГЛАШЕНИЯ И ВЫРАЖАЕТЕ СВОЕ СОГЛАСИЕ С ЕГО ПОЛОЖЕНИЯМИ В ОТНОШЕНИИ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ (ДАЛЕЕ "ПО"), ПРЕДВАРИТЕЛЬНО УСТАНОВЛЕННОГО НА IPM. ВЫ СОГЛАШАЕТЕСЬ С ТЕМ, ЧТО НАСТОЯЩЕЕ ЛИЦЕНЗИОННОЕ СОГЛАШЕНИЕ, ВКЛЮЧАЯ ПРИВЕДЕННЫЕ НИЖЕ ПОЛОЖЕНИЯ ОБ ОТКАЗЕ ОТ ГАРАНТИЙНЫХ ОБЯЗАТЕЛЬСТВ, ОГРАНИЧЕНИИ ОТВЕТСТВЕННОСТИ, ПРЕКРАЩЕНИИ ДЕЙСТВИЯ И АРБИТРАЖЕ, ИМЕЮТ ОБЯЗАТЕЛЬНУЮ СИЛУ ДЛЯ ВАС ЛИЧНО НА ДАТУ ПЕРВОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ IPM (ДАЛЕЕ "ДАТА ВСТУПЛЕНИЯ В СИЛУ") И ДЛЯ ЛЮБОЙ КОМПАНИИ, ОТ ИМЕНИ КОТОРОЙ ВЫ ИСПОЛЬЗУЕТЕ ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ И IPM, А ТАКЖЕ ДЛЯ СОТРУДНИКОВ ЛЮБОЙ ТАКОЙ КОМПАНИИ (СОБИРАТЕЛЬНО ИМЕНУЕМЫХ В НАСТОЯЩЕМ ЛИЦЕНЗИОННОМ СОГЛАШЕНИИ "ВЫ"). ПРИ НЕВОЗМОЖНОСТИ ИЛИ НЕЖЕЛАНИИ СОБЛЮДАТЬ КАКОЕ-ЛИБО ИЗ ДАННЫХ УСЛОВИЙ СЛЕДУЕТ НЕМЕДЛЕННО ПРЕКРАТИТЬ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ И СВЯЗАТЬСЯ С КОМПАНИЕЙ JOHN DEERE ИЛИ ОБРАТИТЬСЯ К ДИЛЕРУ. ДАННОЕ СОГЛАШЕНИЕ ЗАКЛЮЧЕНО ИСКЛЮЧИТЕЛЬНО МЕЖДУ ВАМИ И КОМПАНИЕЙ JOHN DEERE. НИ ОДНА ИЗ ТРЕТЬИХ СТОРОН, ВКЛЮЧАЯ ПОМИМО ПРОЧЕГО ЛЮБЫХ ДИЛЕРОВ КОМПАНИИ JOHN DEERE НЕ ИМЕЕТ ПРАВА ВНОСИТЬ ИЗМЕНЕНИЯ ИЛИ ДОПОЛНЕНИЯ НАСТОЯЩЕЕ ЛИЦЕНЗИОННОЕ СОГЛАШЕНИЕ. ЕСЛИ ВАМ ПОРУЧЕНО ВЫПОЛНЕНИЕ НАСТОЯЩЕГО ЛИЦЕНЗИОННОГО СОГЛАШЕНИЯ ТРЕТЬЕЙ СТОРОНОЙ (НАПРИМЕР, ДИЛЕРОМ КОМПАНИИ JOHNE DEERE), ВЫ ПОНИМАЕТЕ И СОГЛАШАЕТЕСЬ, ЧТО ФАКТ ПОРУЧЕНИЯ ВАМ ВЫПОЛНЕНИЯ НАСТОЯЩЕГО ЛИЦЕНЗИОННОГО СОГЛАШЕНИЯ НЕ ПОДРАЗУМЕВАЕТ И НЕ ПРЕДПОЛАГАЕТ НАЛИЧИЯ КАКИХ-ЛИБО ПОСРЕДНИЧЕСКИХ ОТНОШЕНИЙ МЕЖДУ КОМПАНИЕЙ JOHN DEERE И ДАННОЙ ТРЕТЬЕЙ СТОРОНОЙ. НАСТОЯЩЕЕ ЛИЦЕНЗИОННОЕ СОГЛАШЕНИЕ ЯВЛЯЕТСЯ ПОЛНЫМ СОГЛАШЕНИЕМ ПО ПРОГРАММНОМУ ОБЕСПЕЧЕНИЮ МЕЖДУ ВАМИ И КОМПАНИЕЙ JOHN DEERE, ОТМЕНЯЯ ПРИ ЭТОМ ВСЕ ПРЕДЫДУЩИЕ ПРЕДЛОЖЕНИЯ, ЗАЯВЛЕНИЯ ИЛИ СОГЛАШЕНИЯ МЕЖДУ ВАМИ И КОМПАНИЕЙ JOHN DEERE.

1. Описание программного обеспечения. Ваш блок IPM поставляется с предварительно установленным Программным обеспечением. Данное Программное обеспечение позволяет IPM получать изображения, обрабатывать их и передавать изображения и другую информацию на дисплей на машине John Deere в поддержку программного приложения.

2. Использование изображений. Изображения, полученные, обработанные и передаваемые блоком IPM, относятся к полю, культуре, машине или вспомогательным машинам. Фотографические устройства, создающие эти изображения, также могут делать снимки оператора машины или людей, находящихся поблизости, во время эксплуатации системы. Эти изображения могут отображаться для оператора на рабочем месте, записываться в систему для поиска и устранения неисправностей или для улучшения рабочих характеристик системы. Используя блок IPM, вы даете согласие на такой сбор, хранение и использование этих изображений. Для отключения съемки с использованием фотографических устройств воспользуйтесь инструкциями по отключению системы в руководстве по эксплуатации соответствующей машины.

3. Лицензия. Компания John Deere предоставляет вам (а вы принимаете) неисключительную лицензию на использование программного обеспечения в форме машинно-считываемого объектного кода, только в стране, разрешенной компанией John Deere, и только в порядке, разрешенном в настоящем Соглашении и соответствующих руководствах по эксплуатации машины, которые вы обязуетесь внимательно изучить до начала использования данного Программного обеспечения. Программное обеспечение можно использовать только на блоке IPM, на котором оно было изначально установлено. Вы соглашаетесь не уступать, не передавать, не сдавать в залог, внаем, в аренду и не разделять свои права, а также не предоставлять сублицензию в рамках настоящего соглашения, за исключением тех случаев, когда Вы можете навсегда передать все права в рамках настоящего соглашения в связи с продажей блока IPM, на котором установлено ПО, описанное в настоящем Соглашении, новому владельцу для использования исключительно в стране, разрешенной компанией John Deere. Если вы продадите или иным образом передадите право собственности на блок IPM, вы соглашаетесь

потребовать от получателя принять условия, которые являются не менее ограничительными, чем условия данного соглашения. Кроме указанного выше, вы даете свое согласие на то, что не будете получать или пытаться получать программное обеспечение с применением ложной или недостоверной информации или без осуществления соответствующих платежей, а также не будете сознательно помогать в этом другим. Вы обязуетесь оплачивать лицензионные сборы и платежи, явившиеся следствием получения услуг. Это Соглашение не дает права на использование программного обеспечения способами, отличными от указанных в параграфе 3.

4. Права компании John Deere. Вы признаете и соглашаетесь, что настоящее программное обеспечение является собственностью компании John Deere или ее лицензиаров и защищено законами об авторском праве. Вы также признаете и соглашаетесь, что все права, правооснования и выгоды в отношении этого программного обеспечения, в том числе соответствующие права на интеллектуальную собственность, принадлежат компании John Deere и его лицензиарам. Настоящее Соглашение не передает Вам право титула на данное Программное обеспечение или на извлечение выгоды с его помощью, оно предоставляет только ограниченное право на использование, которое может быть отозвано в соответствии с условиями настоящего Соглашения. Вы соглашаетесь, что не будете предпринимать следующие действия: (a) использовать блок IPM с каким-либо оборудованием, продукцией или сервисами, не указанными компанией John Deere в спецификациях, бюллетенях или брошюрах в числе сместимых с IPM; (b) преобразовывать, реконструировать, декомпилировать, дизассемблировать или модифицировать Программное обеспечение, или иным образом пытаться обнаружить выявить код Программного обеспечения или предпринимать попытки незаконно обойти или отключить любые меры безопасности и механизмы защиты от нарушения авторского права и несанкционированного использования ПО; (c) копировать или воспроизводить ПО; а также (d) удалять или уничтожать обозначения авторских прав, товарных знаков или другие указания прав собственности из ПО, за исключением получения явного письменного на то разрешения компании John Deere или ее поставщиков, или если такая деятельность явно разрешена применимым законодательством, несмотря на эти ограничения. Вы также даете свое согласие не допускать того, чтобы какие-либо третьи лица, действующие под вашим руководством, предпринимали любые из вышеупомянутых действий.

5. Оплата лицензий. В виде компенсации за лицензии, предоставляемые в рамках настоящего Соглашения, вы соглашаетесь оплатить все применимые лицензионные сборы. Такие сборы будут выплачиваться посредством такого способа платежа, который одобрен компанией John Deere. Все разумные затраты и издержки, включая помимо прочего вознаграждения за юридические услуги, судебные издержки и сервисные сборы, понесенные компанией John Deere для взыскания платежа, будут отнесены на ваш счет и выставлены вам для оплаты. Компания John Deere может изменить условия оплаты в любое время. Если вы задержите оплату какой-либо надлежащей суммы, компания John Deere не будет обязана продолжать выполнять обязательства в рамках данного Соглашения. Если вы приобрели или получили настоящее соглашение от третьих лиц (например, дилера John Deere), вы несете ответственность за оплату любых лицензионных платежей в соответствии с настоящим соглашением в том объеме, в котором третьи лица не оплатили, или не платят надлежащие сборы компании John Deere, независимо от того, заплатили ли вы третьим сторонам за уступку настоящего соглашения. В случае уплаты любых налогов и/или штрафных санкций в результате подачи вами ложной или недостоверной информации в связи с исполнением настоящего Соглашения или использованием программного обеспечения, вы соглашаетесь с тем, что будете нести ответственность за уплату любых таких налогов или штрафов, а также за возмещение таких налогов или штрафов, если они уже были уплачены компанией John Deere или любыми подконтрольными компаниями или поставщиками компании John Deere. John Deere оставляет за собой право передать вашу учетную запись третьим лицам для сбора платежей в случае неуплаты.

6. Ограниченная гарантия. Компания John Deere гарантирует (исключительно в вашу пользу и не в пользу любых других лиц), что в течение **"Гарантийного срока"**, определенного ниже, программное обеспечение будет работать, в основном, в соответствии с применимыми функциональными спецификациями (**"Спецификации"**), приведенными в документации на приемник. **КОМПАНИЯ JOHN DEERE НЕ ГАРАНТИРУЕТ БЕСПЕРЕБОЙНУЮ И БЕЗОШИБОЧНУЮ РАБОТУ ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ ИЛИ ТОГО, ЧТО ОНО БУДЕТ ОТВЕЧАТЬ ВАШИМ ПОТРЕБНОСТЯМ.** Исключительным средством решения проблем и единственной ответственностью компании John Deere и (если применимо) его субподрядчиков в случае подачи гарантийной рекламации или несоответствий контракту является применение компанией John Deere услуг или (если применимо) ее субподрядчиков разумных, с коммерческой точки зрения, усилий по устранению несоответствия или, в случае невозможности устранения в течение тридцати (30) дней, возмещение части лицензионной платы за использование программного обеспечения, определяемой на основе объема использования службы и влияния

несоответствия. Вы признаете, что данная гарантия не распространяется на случаи, где несоответствие работы программного обеспечения стало следствием обстоятельств, выходящих за рамки ответственности компании John Deere и (или) возникло из-за действия или бездействия третьей стороны, включая помимо прочего следующее: сбои аппаратуры, обстоятельства непреодолимой силы, забастовки и другие подобные причины. "Гарантийный срок" составляет один (1) год со дня приемки блока IPM.

7. ОТКАЗ ОТ ГАРАНТИЙНЫХ ОБЯЗАТЕЛЬСТВ. НАСТОЯЩИМ ВЫ СОГЛАШАЕТЕСЬ С ТЕМ, ЧТО ВЫШЕУКАЗАННАЯ ОГРАНИЧЕННАЯ ГАРАНТИЯ (ДАЛЕЕ **"ОГРАНИЧЕННАЯ ГАРАНТИЯ"**) ЯВЛЯЕТСЯ ЕДИНСТВЕННЫМ СРЕДСТВОМ ПРАВОВОЙ ЗАЩИТЫ ПРИ ВОЗНИКНОВЕНИИ ЛЮБЫХ ПРОБЛЕМ С ПРОГРАММНЫМ ОБЕСПЕЧЕНИЕМ. ЗА ИСКЛЮЧЕНИЕМ ТОГО, ЧТО ОГОВОРЕНО В ОГРАНИЧЕННОЙ ГАРАНТИИ, ЛИЦЕНЗИЯ НА ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ПРЕДОСТАВЛЯЕТСЯ НА УСЛОВИЯХ "КАК ЕСТЬ", И КОМПАНИЯ JOHN DEERE, ЕЕ ФИЛИАЛЫ И СТОРОННИЕ ПОСТАВЩИКИ ПОЛОЖИТЕЛЬНЫМ ОБРАЗОМ ОТКАЗЫВАЮТСЯ (И ВЫ ПОЛОЖИТЕЛЬНЫМ ОБРАЗОМ ОТКАЗЫВАЕТЕСЬ ОТ ПРАВ, ТРЕБОВАНИЙ И ПРИВИЛЕГИЙ) ОТ ОБЯЗАТЕЛЬСТВ ПО ВСЕМ ГАРАНТИЯМ, ТРЕБУЕМЫМ В СИЛУ ЗАКОНА ИЛИ ПО ИНЫМ ПРИЧИНАМ В ОТНОШЕНИИ ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ, ВКЛЮЧАЯ СЛЕДУЮЩЕЕ (ПРИВЕДЕННЫЙ ПЕРЕЧЕНЬ НЕ ЯВЛЯЕТСЯ ИСЧЕРПЫВАЮЩИМ): ЛЮБУЮ ПОДРАЗУМЕВАЕМУЮ ГАРАНТИЮ ТОВАРНОГО СОСТОЯНИЯ ИЛИ ПРИГОДНОСТИ ДЛЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ПО НАЗНАЧЕНИЮ; ЛЮБУЮ ПОДРАЗУМЕВАЕМУЮ ГАРАНТИЮ, ВЫТЕКАЮЩУЮ ИЗ ЗАВЕДЕННОГО ПОРЯДКА, ОБЫЧНОЙ ПРАКТИКИ ВЕДЕНИЯ ДЕЛОВЫХ ОПЕРАЦИЙ ИЛИ ТОРГОВОГО ОБЫКНОВЕНИЯ; ЛЮБУЮ ГАРАНТИЮ ПРАВОВОГО ТИТУЛА ИЛИ НЕНАРУШЕНИЯ ПРАВ ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНОЙ СОБСТВЕННОСТИ; А ТАКЖЕ ЛЮБЫЕ ДРУГИЕ ГАРАНТИИ, ОБУСЛОВЛЕННЫЕ ТЕОРИЕЙ ПРАВА, ВКЛЮЧАЯ ГАРАНТИИ, СВЯЗАННЫЕ С ДЕЛИКТАМИ, НЕБРЕЖНОСТЬЮ, ОБЪЕКТИВНОЙ ОТВЕТСТВЕННОСТЬЮ, ДОГОВОРОМ И ДРУГИМИ ЮРИДИЧЕСКИМИ И ОБЪЕКТИВНЫМИ ТЕОРИЯМИ. ЛЮБЫЕ ДРУГИЕ ЗАЯВЛЕНИЯ ИЛИ УТВЕРЖДЕНИЯ, СДЕЛАННЫЕ КОМПАНИЕЙ JOHN DEERE, ЕЕ ПОДКОНТРОЛЬНЫМИ КОМПАНИЯМИ И СТОРОННИМИ ПОСТАВЩИКАМИ, ВКЛЮЧАЯ, ПОМИМО ПРОЧЕГО, ЗАЯВЛЕНИЯ В ОТНОШЕНИИ МОЩНОСТИ ИЛИ ПРИГОДНОСТИ ДЛЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ, НЕ БУДУТ СЧИТАТЬСЯ ГАРАНТИЕЙ.

8. ОГРАНИЧЕНИЕ ОТВЕТСТВЕННОСТИ. ЗА ИСКЛЮЧЕНИЕМ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ПО ОГРАНИЧЕННОЙ ГАРАНТИИ, НИ КОМПАНИЯ JOHN DEERE, НИ ЕЕ ФИЛИАЛЫ И СТОРОННИЕ ПОСТАВЩИКИ НИ ПРИ КАКИХ ОБСТОЯТЕЛЬСТВАХ НЕ БУДУТ НЕСТИ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ПЕРЕД ВАМИ И ТРЕТЬИМИ СТОРОНАМИ ЗА ПРЯМЫЕ, НЕПРЯМЫЕ, ПОБОЧНЫЕ ИЛИ КОСВЕННЫЕ УБЫТКИ ЛЮБОГО РОДА, В ТОМ ЧИСЛЕ ЗА УБЫТКИ, ВЫЗВАННЫЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ, ЧАСТИЧНЫМ ИЛИ ПОЛНЫМ СБОЕМ ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧНИЯ, ЕГО РАБОТОЙ, ОТКАЗОМ, ЗАДЕРЖКАМИ СОЕДИНЕНИЯ ПРИ УСТАНОВКЕ, ОБСЛУЖИВАНИИ, ГАРАНТИИ ИЛИ РЕМОНТЕ ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ, ЗА УБЫТКИ, СВЯЗАННЫЕ С ПОТЕРЕЙ УРОЖАЯ, ПОВРЕЖДЕНИЕМ ЗЕМЛИ, ПОТЕРЕЙ ПРИБЫЛИ, УТРАТОЙ ПРЕДПРИЯТИЯ, ПОТЕРЕЙ РЕПУТАЦИИ, ПОТЕРЕЙ ВОЗМОЖНОСТИ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ОБОРУДОВАНИЯ ИЛИ УСЛУГ, А ТАКЖЕ ЗА УЩЕРБ ДЛЯ БИЗНЕСА ИЛИ РЕПУТАЦИИ, СВЯЗАННЫЙ С СОБЛЮДЕНИЕМ ИЛИ НЕСОБЛЮДЕНИЕМ ЛЮБОГО ПОЛОЖЕНИЯ НАСТОЯЩЕГО СОГЛАШЕНИЯ, БУДЬ ТО В ДОГОВОРЕ, ДЕЛИКТАХ ИЛИ ИНЫМ ОБРАЗОМ, ДАЖЕ ЕСЛИ КОМПАНИЯ JOHN DEERE, ЕЕ ФИЛИАЛЫ И СТОРОННИЕ ПОСТАВЩИКИ ПРЕДУПРЕЖДАЛИСЬ О ВОЗМОЖНОСТИ ПОДОБНЫХ УБЫТКОВ. НИ ПРИ КАКИХ ОБСТОЯТЕЛЬСТВАХ СОВОКУПНАЯ ОТВЕТСТВЕННОСТЬ КОМПАНИИ JOHN DEERE ПЕРЕД ВАМИ ИЛИ ЛЮБОЙ ИНОЙ СТОРОНОЙ ЗА ЛЮБЫЕ УБЫТКИ ИЛИ УЩЕРБ, ПОНЕСЕННЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ЛЮБЫХ ИСКОВ, СУДЕБНЫХ РАЗБИРАТЕЛЬСТВ, ПРАВОПРИТЯЗАНИЙ ИЛИ ДЕЙСТВИЙ, ВЫТЕКАЮЩИХ ИЗ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ПРОГРАММНОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ ИЛИ В СВЯЗИ С ТАКИМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ, НЕ ДОЛЖНА ПРЕВЫШАТЬ ОБЩУЮ СУММУ ОПЛАТЫ ЗА БЛОК IPM И ЛИЦЕНЗИЮ НА ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ.

9. Обслуживание программного обеспечения. Компания John Deere имеет право по своему исключительному усмотрению предложить обслуживание программного обеспечения даже после истечения гарантийного срока. Такое обслуживание может включать предоставление изменений, исправлений или улучшений (**"Обновления"**) для настоящего программного обеспечения и/или соответствующих руководств по эксплуатации. Компания John Deere оставляет за собой право по своему исключительному усмотрению взимать плату за обслуживание (кроме тех случаев, когда исправления предоставляются в рамках ограниченной гарантии). Принимая настоящее Соглашение, Вы также соглашаетесь с тем, что улучшения будут считаться частью программного обеспечения, определенного в настоящем Соглашении, и будут регулироваться условиями и положениями, применимыми к программному обеспечению в рамках этого Соглашения.

10. Срок и прекращение действия.

a. Согласующий Действие данного Соглашения начинается с даты его вступления в силу и прекратится по наступлению первого из далее указанных событий (i) завершение срока службы IPM или (ii) прекращение компанией John Deere действия настоящего соглашения в соответствии с условиями настоящего параграфа 10. Настоящее соглашение не продлевается автоматически.

b. Прекращение действия Соглашения. Компания John Deere вправе отозвать лицензию, предоставленную настоящим Соглашением без письменного уведомления об этом пользователя, если тот нарушит ключевое условие Соглашения в отношении использования программного обеспечения или прав John Deere, в том числе условия разделов 3 и 4 выше.

11. Соблюдение требований законодательства. Вы даете свое согласие на то, что будете использовать это Программное обеспечение в соответствии с законами США и той страны, в которой находитесь, в зависимости от применимых требований, включая законы и нормы, регулирующие международную торговлю. К этому ПО применяются правила экспорта, а также другие правила международной торговли, ограничивающие перепродажу и (или) передачу в другие страны или другим сторонам. Принимая условия настоящего Соглашения, Вы признаете тот факт, что это ПО может контролироваться в соответствии с правилами, включая, помимо прочего, Правила экспортного управления и/или правила, регулирующие международную торговлю, Министерства финансов США. На Программное обеспечение распространяется действие соответствующих законов США.

12. Возмещение ущерба. Вы соглашаетесь защищать, гарантировать возмещение ущерба и ограждать от ответственности компанию John Deere, ее аффилированных лиц и сторонних поставщиков, а также ее должностных лиц, директоров, работников, агентов и представителей (каждый является **"Ограждаемой стороной"**) в отношении и ото всех исков, судебных требований, ущерба, ответственности, убытков или затрат и издержек (включая разумные вознаграждения за юридические услуги), предъявляемых таким лицам любыми третьими сторонами и проистекающих или возникших в результате неправильного использования вами IPM или программного обеспечения или нарушения каких-либо условий и положений настоящего Соглашения.

13. Товарный знак. По настоящему документу не предоставляются никакие права, лицензии и вещное право в отношении любых товарных знаков, и вы обязуетесь не отстаивать никакие такие права, лицензии и вещное право в отношении любых товарных знаков компании John Deere.

14. Судебные издержки. В случае какого-то иска или действий, предпринимаемых одной из сторон настоящего Соглашения против другой стороны по предмету настоящего документа, проигравшая сторона, помимо удовлетворения других требований, должна будет оплатить разумные вознаграждения адвокатам, арбитрам, административные сборы центра по разрешению споров, а также судебные издержки.

15. Автономность положений и отказ от прав. Если одно из условий настоящего Соглашения будет объявлено судом или компетентным органом недействительным, подобное изменение не повлияет на оставшиеся условия. Если одна из сторон не сможет добиться осуществления каких-либо своих прав, предоставленных по настоящему документу, или предпринять действия в отношении другой стороны в случае какого-либо нарушения по настоящему документу, то это не должно считаться отказом этой стороны от права в части последующего принудительного осуществления прав последующего судопроизводства в случае нарушений в будущем.

16. Условия использования языка. Если законы страны, в которой вы находитесь, не требуют иного, стороны настоящим подтверждают, что они потребовали, чтобы настоящее соглашение и вся остальная сопутствующая документация были составлены исключительно на английском языке. Может существовать перевод настоящего Лицензионного соглашения. При наличии несоответствий или противоречий между переводом и английской версией настоящего Соглашения преимущественную силу имеет Соглашение на английском языке, если законы страны, в которой вы находитесь, не требуют преимущественной силы другой версии.

17. Передача прав и обязанностей компании John Deere. Компания John Deere вправе передавать свои права и обязанности по настоящему соглашению без предварительного согласия пользователя любой компании или юридическому лицу, аффилированному с John Deere, в том числе в случае реструктуризации, слияния или приобретения.

18. Регулирующее законодательство и юрисдикция. Настоящее Соглашение регламентируется и истолковывается в соответствии с действующим материально-правовым законодательством штата Иллинойс (США). Исключительная юрисдикция над всеми спорами, связанными с настоящим Соглашением, принадлежит соответствующим судам округа Рок-Айленд, штат Иллинойс. Права и обязанности сторон по настоящему Соглашению не регулируются Конвенцией Организации Объединенных Наций по договорам международной купли-продажи товаров (далее "КМКПТ") и стороны этого Соглашения однозначно исключают

применимость КМКПТ к настоящему Лицензионному соглашению.

19. Арбитраж. ЕСЛИ ВЫ ПОСТОЯННО ПРОЖИВАЕТЕ В ЮРИСДИКЦИИ, ГДЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ИСПОЛНЕНИЯ УСЛОВИЙ РАЗДЕЛА 18 ЗАВИСИТ ОТ СОГЛАСИЯ СТОРОН ПЕРЕДАТЬ ДЕЛО В АРБИТРАЖНЫЙ СУД, ТО СПОРЫ ИЛИ ПРЕТЕНЗИИ, ВОЗНИКАЮЩИЕ НА ОСНОВАНИИ ИЛИ В ОТНОШЕНИИ НАСТОЯЩЕГО СОГЛАШЕНИЯ, ДОЛЖНЫ РАЗРЕШАТЬСЯ В ХОДЕ АРБИТРАЖНЫХ РАЗБИРАТЕЛЬСТВ В СООТВЕТСТВИИ С МЕЖДУНАРОДНЫМИ ПРАВИЛАМИ АРБИТРАЖА МЕЖДУНАРОДНОГО ЦЕНТРА РАЗРЕШЕНИЯ СПОРОВ (**"ICDR"**), ДЕЙСТВУЮЩИМИ НА МОМЕНТ ВОЗБУЖДЕНИЯ АРБИТРАЖНОГО ПРОИЗВОДСТВА. АРБИТРАЖНОЕ ПРОИЗВОДСТВО ДОЛЖНО ВЕСТИСЬ ТОЛЬКО ОДНИМ АРБИТРОМ, НАЗНАЧЕННЫМ ICDR. АРБИТРАЖНОЕ ПРОИЗВОДСТВО ДОЛЖНО ВЕСТИСЬ НА АНГЛИЙСКОМ ЯЗЫКЕ В ЧИКАГО (ШТАТ ИЛЛИНОЙС, США).

20. Заявления лицензиата. ПРИНИМАЯ НАСТОЯЩЕЕ СОГЛАШЕНИЕ, ВЫ: (A) ПОДТВЕРЖДАЕТЕ, ЧТО ПРОЧИТАЛИ НАСТОЯЩЕЕ СОГЛАШЕНИЕ И ПОНЯЛИ ЕГО СМЫСЛ; (B) ЗАЯВЛЯЕТЕ, ЧТО ИМЕЕТЕ ПОЛНОМОЧИЯ ЗАКЛЮЧАТЬ НАСТОЯЩЕЕ СОГЛАШЕНИЕ; (C) СОГЛАШАЕТЕСЬ С ТЕМ, ЧТО ДАННОЕ СОГЛАШЕНИЕ ОБЕСПЕЧЕНО ПРАВОВОЙ САНКЦИЕЙ В ОТНОШЕНИИ ВАС И ЛЮБОГО ЮРИДИЧЕСКОГО ЛИЦА, КОТОРОЕ ПРИОБРЕЛО ПРОГРАММНОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ И ОТ ИМЕНИ КОТОРОГО ОНО ИСПОЛЬЗУЕТСЯ; И (D) СОГЛАШАЕТЕСЬ ИСПОЛНЯТЬ СВОИ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА ПО НАСТОЯЩЕМУ СОГЛАШЕНИЮ; И ЗАЯВЛЯЕТЕ И ДАЕТЕ СОГЛАСИЕ НА ТО, ЧТО ВСЯ ПРЕДОСТАВЛЯЕМАЯ ВАМИ ИНФОРМАЦИЯ ДОСТОВЕРНА И ТОЧНА, НАСКОЛЬКО ВАМ ЭТО ИЗВЕСТНО.

21. Уведомления. Все уведомления для компании John Deere должны отправляться заказным или зарегистрированным почтовым отправлением по следующему адресу: John Deere Shared Services, Inc., One John Deere Place, Moline, IL 61265 U.S.A. Кроме того, копию уведомления необходимо отправлять по следующему адресу: John Deere Intelligent Solutions Group, ATTN: John Deere Image Processing Module, 9505 Northpark Drive, Urbandale, Iowa 50131, U.S.A. (США) Все уведомления, направленные компании John Deere, вступают в силу при получении. Все уведомления, которые подлежат вручению вам, должны (по исключительному усмотрению компании John Deere) отправляться заказным или зарегистрированным почтовым отправлением по адресу, предоставленному компании John Deere, дилеру John Deere или иному партнеру John Deere по сбыту, имеющему отношение к вашей покупке блока IPM. При любом способе отправки уведомления, используемом компанией John Deere, оно вступает в силу при отправке. Вы соглашаетесь извещать компанию John Deere о любом изменении своего адреса вышеуказанным образом.

22. Уведомления о стороннем программном обеспечении и лицензии. Авторское право на определенные части ПО может принадлежать третьим сторонам ("Стороннее ПО"), а также использоваться и распространяться по лицензии. Подтверждения, уведомления, лицензии и соответствующий исходный код Стороннего ПО доступны на прилагаемом компакт-диске или в инструкциях, приведенных в разделе "Уведомления о стороннем программном обеспечении и лицензии" руководства по эксплуатации. Стороннее программное обеспечение лицензируется в соответствии с применимой лицензией на Стороннее программное обеспечение, несмотря на любые противоречащие утверждения в настоящем Лицензионном соглашении.

OUO6075,0004F8F-59-02DEC20

Уведомления о стороннем программном обеспечении и лицензии для блока обработки изображений

Авторские права на определенные части Программного обеспечения могут принадлежать третьим лицам или лицензироваться третьими лицами ("Стороннее программное обеспечение"), а также использоваться и распространяться по лицензии. В уведомлениях о Стороннем программном обеспечении содержатся официальные заявления, предупреждения и лицензии на Стороннее программное обеспечение. Стороннее программное обеспечение лицензируется в соответствии с применимой лицензией на Стороннее программное обеспечение несмотря на любые противоречащие утверждения в применимом Лицензионном соглашении с конечным пользователем программного обеспечения. Стороннее программное обеспечение содержит охраняемое авторским правом программное обеспечение, которое предоставляется по лицензиям GPL/LGPL или иным лицензиям, предусматривающим сохранение прав копирования. Копии этих лицензий включены в Уведомления о Стороннем программном обеспечении.

Уведомления о Стороннем программном обеспечении можно получить в электронном виде, выполнив следующие действия.

Подсоедините мобильное устройство с помощью функции Mobile to Machine (Мобильное устройство к машине) системы MTG 4G LTE. Инструкции по использованию функции Mobile to machine можно найти в руководстве по эксплуатации системы MTG 4G LTE.

Найдите текущий IP-адрес блока обработки изображений, который можно просмотреть, вызвав диагностические адреса на дисплее. Перейдите к диагностическим адресам GQM и найти текст IP-адреса, расположенный в диагностическом адресе 8.

Откройте веб-браузер на подключенном мобильном устройстве и перейдите к IP-адресу, указанному в диагностическом адресе 8.

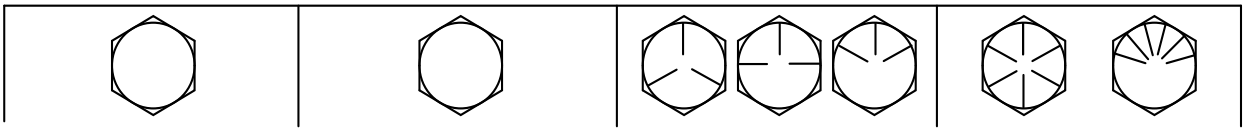
Вы можете получить от нас полный Соответствующий исходный код в течение трех лет с момента последней поставки Программного обеспечения, отправив письмо с запросом по следующему адресу:

Deere Open Source Compliance Team
P.O. Box 1202
Moline, IL 61266-1202 USA (США)

В письме с запросом просим указывать "source for John Deere Image Processing Module GQM" (исходный код для блока обработки изображений GQM John Deere) и номер версии ПО. Это предложение имеет силу для любого лица, получающего данную информацию.

OUO6075,0004F93-59-02DEC20

Значения моментов затяжки болтов и винтов с унифицированной дюймовой резьбой



TS1671—UN—01MAY03

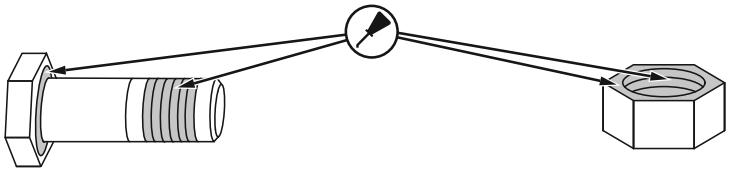
Размер болта или винта	Категория SAE 1[a]				Категория SAE 2[b]				Категория SAE 5, 5.1 или 5.2				Категория SAE 8 или 8.2			
	Шестигранная головка[c]		Головка с фланцем[d]		Шестигранная головка[c]		Головка с фланцем[d]		Шестигранная головка[c]		Головка с фланцем[d]		Шестигранная головка[c]		Головка с фланцем[d]	
	Н·м	фнт-дюйм.	Н·м	фнт-дюйм.	Н·м	фнт-дюйм.	Н·м	фнт-дюйм.	Н·м	фнт-дюйм.	Н·м	фнт-дюйм.	Н·м	фнт-дюйм.	Н·м	фнт-дюйм.
1/4	3,1	27,3	3,2	28,4	5,1	45,5	5,3	47,3	7,9	70,2	8,3	73,1	11,2	99,2	11,6	103
													Н·м	фнт-фт	Н·м	фнт-фт
5/16	6,1	54,1	6,5	57,7	10,2	90,2	10,9	96,2	15,7	139	16,8	149	22,2	16,4	23,7	17,5
									Н·м	фнт-фт	Н·м	фнт-фт				
3/8	10,5	93,6	11,5	102	17,6	156	19,2	170	27,3	20,1	29,7	21,9	38,5	28,4	41,9	30,9
					Н·м	фнт-фт	Н·м	фнт-фт								
7/16	16,7	148	18,4	163	27,8	20,5	30,6	22,6	43	31,7	47,3	34,9	60,6	44,7	66,8	49,3
	Н·м	фнт-фт	Н·м	фнт-фт												
1/2	25,9	19,1	28,2	20,8	43,1	31,8	47	34,7	66,6	49,1	72,8	53,7	94	69,3	103	75,8
9/16	36,7	27,1	40,5	29,9	61,1	45,1	67,5	49,8	94,6	69,8	104	77	134	98,5	148	109
5/8	51	37,6	55,9	41,2	85	62,7	93,1	68,7	131	96,9	144	106	186	137	203	150
3/4	89,5	66	98	72,3	149	110	164	121	230	170	252	186	325	240	357	263
7/8	144	106	157	116	144	106	157	116	370	273	405	299	522	385	572	422
1	216	159	236	174	216	159	236	174	556	410	609	449	785	579	860	634
1-1/8	305	225	335	247	305	225	335	247	685	505	751	554	1110	819	1218	898
1-1/4	427	315	469	346	427	315	469	346	957	706	1051	775	1552	1145	1703	1256
1-3/8	564	416	618	456	564	416	618	456	1264	932	1386	1022	2050	1512	2248	1658
1-1/2	743	548	815	601	743	548	815	601	1665	1228	1826	1347	2699	1991	2962	2185

Указанные значения номинального момента затяжки приведены только для общего использования с предполагаемой точностью заворачивания 20 % (например с помощью ручного моментного ключа).
НЕ используйте данные значения, если для конкретного случая применения рекомендована другая величина момента затяжки или другая процедура

Крепежные детали следует заменять деталями той же или более высокой категории. При использовании крепежных деталей более высокой категории их необходимо затягивать до того же момента, что и оригинальные детали.

Размер болта или винта	Категория SAE 1[a]		Категория SAE 2[b]		Категория SAE 5, 5.1 или 5.2		Категория SAE 8 или 8.2	
	Шестигранная головка[c]	Головка с фланцем[d]	Шестигранная головка[c]	Головка с фланцем[d]	Шестигранная головка[c]	Головка с фланцем[d]	Шестигранная головка[c]	Головка с фланцем[d]
затяжки. Для стопорных гаек, крепежных деталей из нержавеющей стали и для гаек на закругленных скобах см. инструкции по затяжке для конкретного оборудования.								

- Убедитесь в чистоте резьбы крепежных деталей.
- Нанесите тонкий слой масла Hy-Gard или иного аналогичного масла под головку и на резьбу крепежной детали, как показано на следующей иллюстрации.
- Будьте умеренны с объемом используемого масла, чтобы снизить вероятность гидравлической блокировки в глухих отверстиях из-за чрезмерного количества масла.
- Обеспечьте правильный заход резьбы.

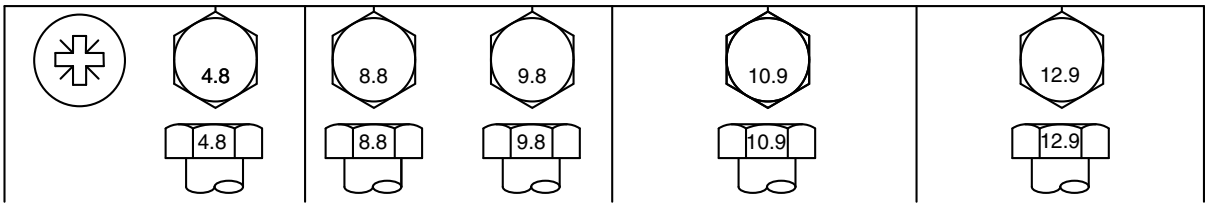


TS1741—UN—22MAY18

[a]К категории 1 относятся крепежные болты с шестигранной головкой длиной более 152 мм (6 дюйм.), а также все остальные виды болтов и винтов любой длины.
[b]Категория 2 применяется для винтов с шестигранной головкой (не болтов с шестигранной головкой) длиной до 152 мм (6 дюйм.).
[c]Значения в столбце для крепежных болтов с шестигранной головкой действительны для изделий с шестигранной головкой ISO 4014 и ISO 4017, изделий с внутренним шестигранником ISO 4162 и шестигранных гаек ISO 4032.
[d]Значения в столбце для шестигранной головки с фланцем действительны для изделий с шестигранной головкой и фланцем ASME B18.2.3.9M, ISO 4161 или EN 1665.

DX,TORQ1(T)-59-09MAY22

Значения моментов затяжки болтов и винтов с метрической резьбой



TS1742—UN—31MAY18

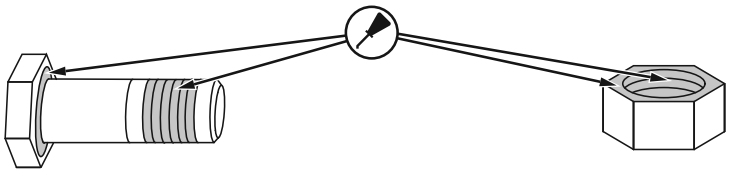
Размер болта или винта	Категория 4.8				Категория 8.8 или 9.8				Категория 10.9				Категория 12.9			
	Шестигранная головка[a]		Головка с фланцем[b]		Шестигранная головка[a]		Головка с фланцем[b]		Шестигранная головка[a]		Головка с фланцем[b]		Шестигранная головка[a]		Головка с фланцем[b]	
	Н·м	фнт-дюйм.	Н·м	фнт-дюйм.	Н·м	фнт-дюйм.	Н·м	фнт-дюйм.	Н·м	фнт-дюйм.	Н·м	фнт-дюйм.	Н·м	фнт-дюйм.	Н·м	фнт-дюйм.
M6	3,6	31,9	3,9	34,5	6,7	59,3	7,3	64,6	9,8	86,7	10,8	95,6	11,5	102	12,6	112
									Н·м	фнт-фт	Н·м	фнт-фт	Н·м	фнт-фт	Н·м	фнт-фт
M8	8,6	76,1	9,4	83,2	16,2	143	17,6	156	23,8	17,6	25,9	19,1	27,8	20,5	30,3	22,3
			Н·м	фнт-фт	Н·м	фнт-фт	Н·м	фнт-фт								
M10	16,9	150	18,4	13,6	31,9	23,5	34,7	25,6	46,8	34,5	51	37,6	55	40,6	60	44,3
	Н·м	фнт-фт														

Размер болта или винта	Категория 4.8				Категория 8.8 или 9.8				Категория 10.9				Категория 12.9			
	Шестигранная головка[a]		Головка с фланцем[b]		Шестигранная головка[a]		Головка с фланцем[b]		Шестигранная головка[a]		Головка с фланцем[b]		Шестигранная головка[a]		Головка с фланцем[b]	
M12	—	—	—	—	55	40,6	61	45	81	59,7	89	65,6	95	70,1	105	77,4
M14	—	—	—	—	87	64,2	96	70,8	128	94,4	141	104	150	111	165	122
M16	—	—	—	—	135	99,6	149	110	198	146	219	162	232	171	257	190
M18	—	—	—	—	193	142	214	158	275	203	304	224	322	245	356	263
M20	—	—	—	—	272	201	301	222	387	285	428	316	453	334	501	370
M22	—	—	—	—	365	263	405	299	520	384	576	425	608	448	674	497
M24	—	—	—	—	468	345	518	382	666	491	738	544	780	575	864	637
M27	—	—	—	—	683	504	758	559	973	718	1080	797	1139	840	1263	932
M30	—	—	—	—	932	687	1029	759	1327	979	1466	1081	1553	1145	1715	1265
M33	—	—	—	—	1258	928	1398	1031	1788	1319	1986	1465	2092	1543	2324	1714
M36	—	—	—	—	1617	1193	1789	1319	2303	1699	2548	1879	2695	1988	2982	2199

Указанные значения номинального момента затяжки приведены только для общего использования с предполагаемой точностью заворачивания 20 % (например с помощью ручного моментного ключа).
НЕ используйте данные значения, если для конкретного случая применения рекомендована другая величина момента затяжки или другая процедура затяжки.
Для стопорных гаек, крепежных деталей из нержавеющей стали и для гаек на закругленных скобах см. инструкции по затяжке для конкретного оборудования.

Крепежные детали следует заменять деталями той же или более высокой категории. При использовании крепежных деталей более высокой категории их необходимо затягивать до того же момента, что и оригинальные детали.

- Убедитесь в чистоте резьбы крепежных деталей.
- Нанесите тонкий слой масла Hy-Gard или иного аналогичного масла под головку и на резьбу крепежной детали, как показано на следующей иллюстрации.
- Будьте аккуратны с объемом используемого масла, чтобы снизить вероятность гидравлической блокировки в глухих отверстиях из-за чрезмерного количества масла.
- Обеспечьте правильный заход резьбы.



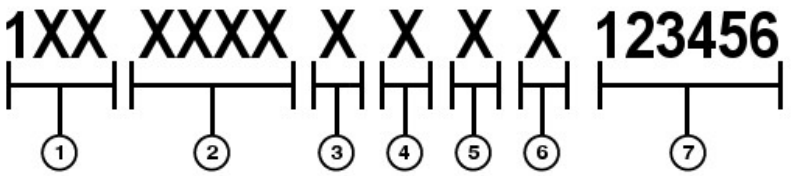
TS1741—UN—22MAY18

[a]Значения в столбце для крепежных болтов с шестигранной головкой действительны для изделий с шестигранной головкой ISO 4014 и ISO 4017, изделий с внутренним шестигранником ISO 4162 и шестигранных гаек ISO 4032.
[b]Значения в столбце для шестигранной головки с фланцем действительны для изделий с шестигранной головкой и фланцем ASME B18.2.3.9M, ISO 4161 или EN 1665.

DX,TORQ2(T)-59-09MAY22

Идентификационные номера машины

Расшифровка серийного номера машины



H105725—UN—22AUG12

1	Код производителя	Производственные площадки, изготавливающие технику для уборки урожая	
		CQ - John Deere Horizontina H0 - John Deere Harvester Works EK - John Deere Orenburg KM - Machinenfabrik Kemper GmbH & Co. KG PY - John Deere India Pvt. Ltd	SA - SABO Maschinenfabrik GmbH YC - John Deere (Jiamusi) Agricultural Machinery Co., Ltd. YH - John Deere (Harbin) Agriculture Machinery Co., Ltd Z0 - John Deere Werke Zweibrucken
2	Идентификатор модели машины		
3	Идентификационный индекс модели Код конфигурации машины Дополнительная информация о машине		Пример. N, T, W и т. д.
4	Проверочная буква		Пример. A, B, C, D и т. д.
5	Календарный год изготовления		См. таблицу с годами изготовления
6	Дополнительная информация		
7	Производственный серийный номер		Пример. 000001, 000127 и т. д.

Код календарного года изготовления							
Год	**Код**	**Год**	**Код**	**Год**	**Код**	**Год**	**Код**
2008	8	2018	J	2028	W	2038	8
2009	9	2019	K	2029	X	2039	9
2010	A	2020	л	2030	Y	2040	A
2011	B	2021	M	2031	1	2041	B
2012	C	2022	N	2032	2	2042	C
2013	D	2023	P	2033	3	2043	D
2014	E	2024	R	2034	4	2044	E
2015	F	2025	S	2035	5	2045	F
2016	G	2026	T	2036	6	2046	G
2017	H	2027	V	2037	7	2047	H

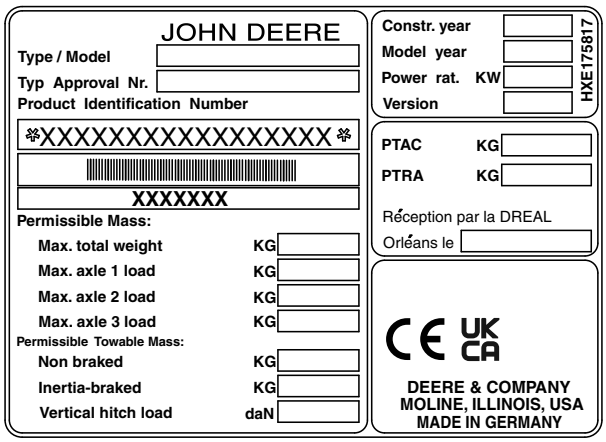
OUO6075,0004F74-59-22OCT20

Идентификационные номера

На вашей машине имеются показанные на рисунке таблички с идентификационными номерами. Буквы и цифры, выштампованные на паспортных табличках, идентифицируют деталь или узел. ВСЕ эти знаки необходимы при заказе деталей или идентификации машины или ее узла и для программ компании John Deere по поддержке номенклатуры выпускаемых изделий. Они необходимы также для поиска машины в случае кражи. В ТОЧНОСТИ запишите эти номера и буквы в строчках, оставленных незаполненными в каждом из следующих подразделов.

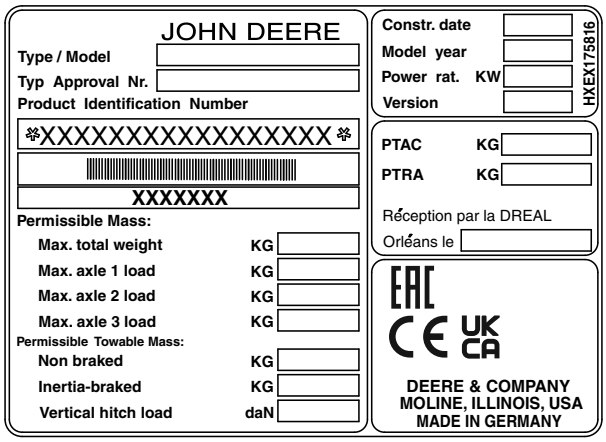
OUO6075,0000BE0-59-04MAY11

Идентификационная табличка машины



H134229—UN—27APR21

Типовая идентификационная табличка



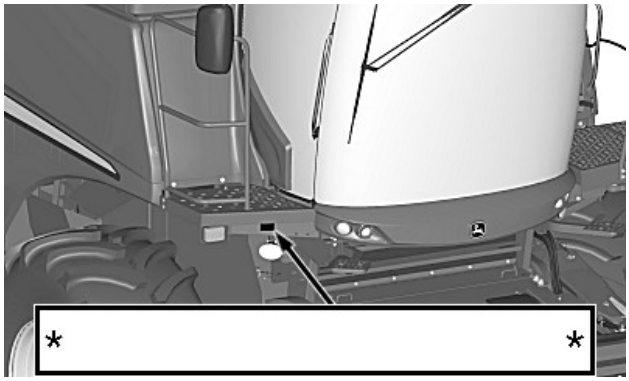
H134230—UN—27APR21

Типовая идентификационная табличка

ПРИМЕЧАНИЕ: Идентификационные таблички машины могут различаться в зависимости от места, куда поставляется машина. Найдите идентификационную табличку и сравните с представленной здесь информацией.

OUO6075,00050B8-59-27APR21

Расположение идентификационной таблички машины

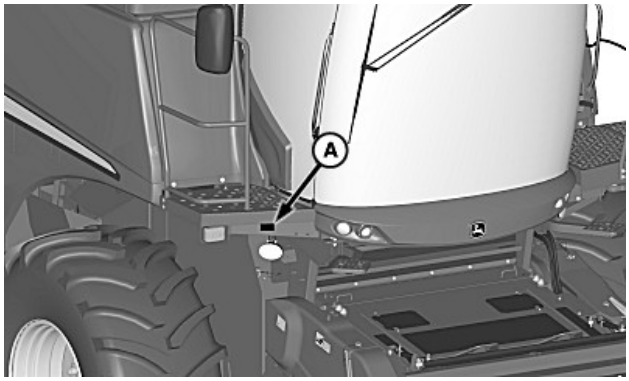


H97568—UN—10AUG10

Находится на правой стороне площадки с перилами кабины.

OUO6075,0000BE1-59-04MAY11

Местонахождение табличек соответствия нормам Евразийского экономического союза



H111494—UN—30JUN14

A—Наклейка о соответствии техническим регламентам

ПРИМЕЧАНИЕ: Эта информация относится только к продукции со знаком соответствия EAC государств-членов Евразийского экономического союза.

Табличка соответствия (A) находится с правой стороны площадки кабины.

OUO6075,00041B8-59-12NOV15

Расшифровка серийного номера двигателя



H112201—UN—06NOV14

Пример таблички с серийным номером двигателя

Каждому двигателю присваивается 13-значный серийный номер двигателя John Deere, в котором зашифрованы завод-изготовитель, модель двигателя и 6-значный порядковый номер.

Серийный номер двигателя (A)

Пример 9,0 л (RG6090U123456)
Пример 13,5 л (RG6135U123456)

RG . . . . . Код завода-изготовителя двигателя
- RG . . . . . Ватерлоо, Айова, США

6090 . . . . . Число цилиндров и общий рабочий объем
- 6090 . . . . . 6 цилиндров, 9,0 литров

6135 . . . . . Число цилиндров и общий рабочий объем
- 6135 . . . . . 6 цилиндров, 13,5 литров

U . . . . . Норма выбросов
- B . . . . . .Не сертифицировано
- C . . . . . .Tier 1/Stage 1
- D . . . . . Tier 2/ Stage II
- л . . . . . Tier 3/ Stage III A
- R . . . . . Interim Tier 4/Stage III B
- U или V . . . . . Final Tier 4 / Stage IV и Stage V

123456 . . . . . Серийный номер двигателя

Номер модели двигателя (B)

Пример 9,0 л (6090HFC09)
Пример 13,5 л (6135HFC09)

6090 . . . . . Число цилиндров и общий рабочий объем
- 6090 . . . . . 6 цилиндров, 9,0 литров

6135 . . . . . Число цилиндров и общий рабочий объем
- 6135 . . . . . 6 цилиндров, 13,5 литров

H . . . . . .Система забора воздуха в двигателе
- D . . . . . .Естественное всасывание
- T . . . . . С турбонаддувом
- A . . . . . С турбонаддувом и с последующим охлаждением, воздух-хладагент
- H . . . . . С турбонаддувом и с последующим охлаждением, воздух-воздух

Пример 9,0 л (6090HFC09)
Пример 13,5 л (6135HFC09)

- S . . . . . С турбонаддувом и с последующим охлаждением, воздух-морская вода

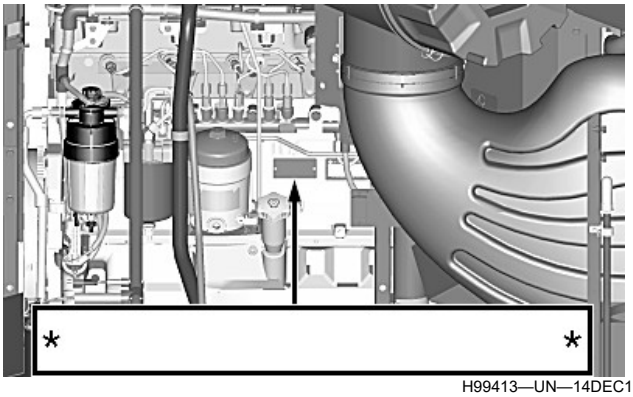
F . . . . . Тип пользователя
- F . . . . . OEM (John Deere Power Systems)
- XX . . . . . Остальные буквы используются для обозначения завода компании John Deere

C . . . . . .Промышленный
- C . . . . . .Промышленный
- G . . . . . Генераторная установка

09 . . . . . Конфигурация двигателя
- 09 . . . . . PSS (турбокомпрессоры с последовательной установкой, катализатор окисления дизельного топлива/ противосажевый фильтр и селективный каталитический нейтрализатор)
- 94 . . . . . .PVX (одноступенчатый турбонаддув с турбокомпрессором с изменяемой геометрией (VGT))
- 95 . . . . . PSX (турбокомпрессоры с последовательной установкой и система нейтрализации отработавших газов; доочистка)

OUO6075,0004A29-59-25SEP18

Серийный номер двигателя (Tier 2/Stage II)



H99413—UN—14DEC10

Тип A



H99437—UN—14DEC10

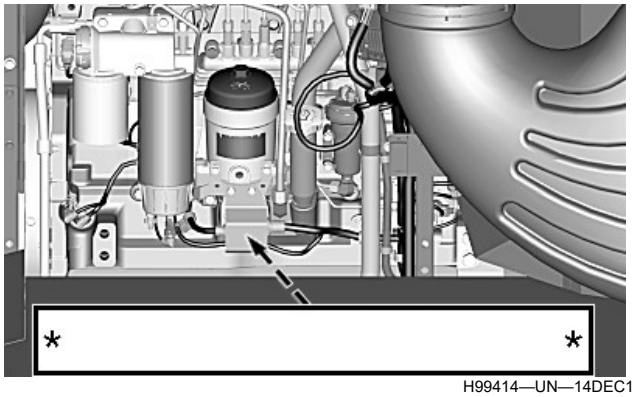
Тип B

Модель A: Расположен на задней стороне двигателя.

Модель B: Расположена на передней стороне двигателя над стартером.

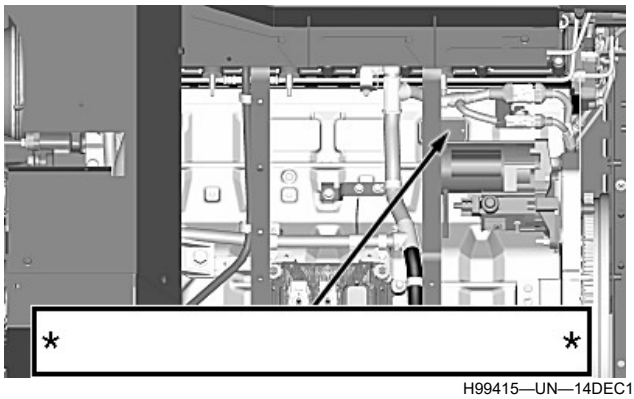
OUO6075,00044A4-59-14NOV16

Серийный номер двигателя (Final Tier 4 / Stage V)



H99414—UN—14DEC10

Тип A



H99415—UN—14DEC10

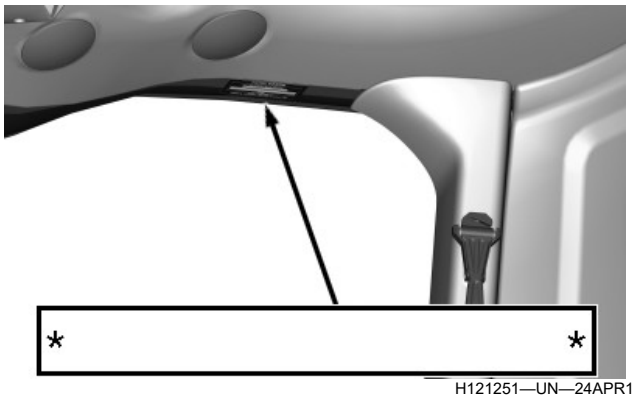
Тип B

Модель A: находится на задней стороне двигателя.

Модель B: находится с передней стороны двигателя над стартером.

OUO6075,000482A-59-14NOV17

Серийный номер кабины

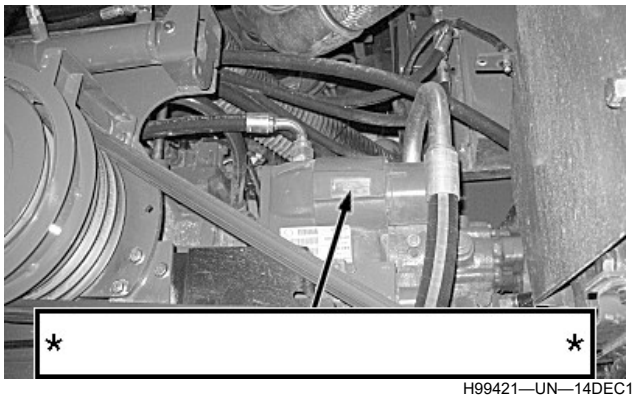


H121251—UN—24APR17

Располагается в верхнем заднем правом углу кабины.

OUO6075,0004716-59-13APR17

Насос гидростатического привода



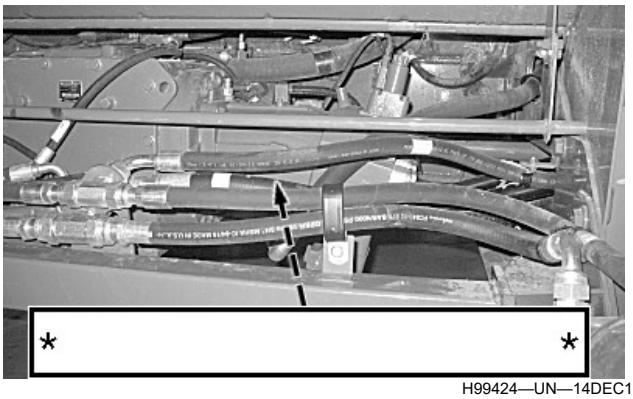
H99421—UN—14DEC10

На иллюстрациях изображены машины с механической трансмиссией и трансмиссией с кнопочным переключением

Расположена на боковой стороне насоса с гидростатическим приводом.

OUO6075,0001059-59-27FEB12

Двигатель гидростатического привода



H99424—UN—14DEC10

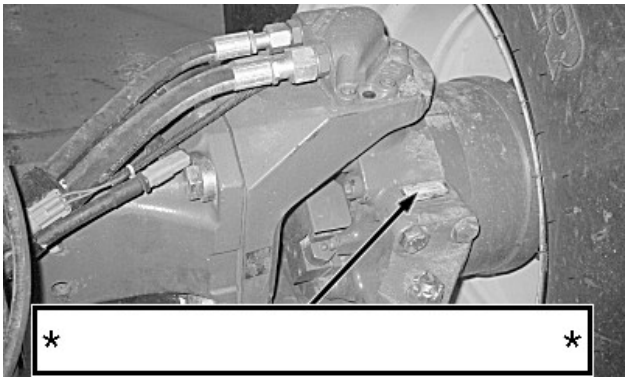
На иллюстрации изображена машина с трансмиссией ProDrive

Машины с механической трансмиссией и трансмиссией с кнопочным переключением: наверху приводного гидростатического мотора.

Машины с ProDrive: внизу приводного гидростатического мотора.

OUO6075,0001058-59-27FEB12

Двухскоростной мотор четырехколесного привода

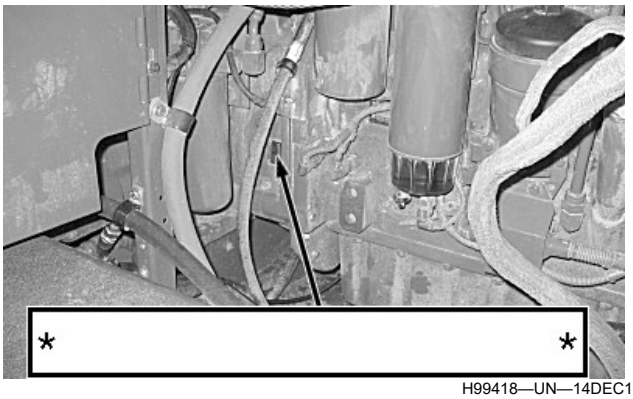


H99419—UN—14DEC10

Находится на верхней стороне двигателя полного привода.

OUO6075,0000AF4-59-14APR11

Раздаточный редуктор двигателя

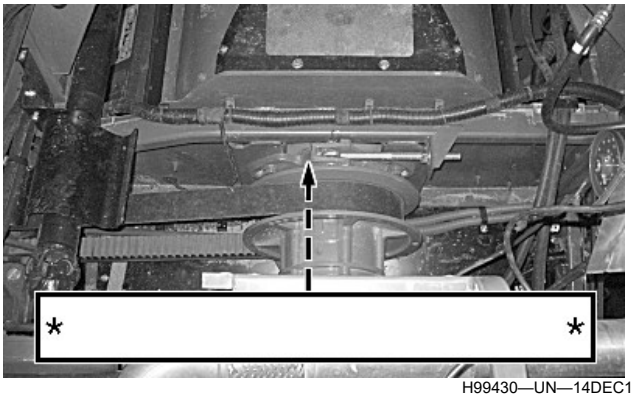


H99418—UN—14DEC10

Находится на задней стороне редуктора двигателя.

OUO6075,00046E7-59-28MAR17

Редуктор привода ротора

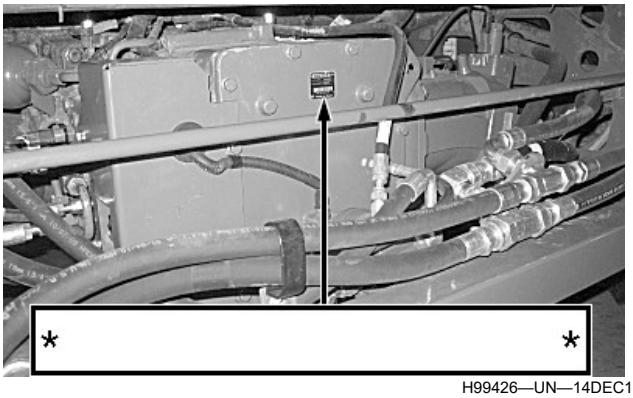


H99430—UN—14DEC10

Находится на задней стороне редуктора привода ротора.

OUO6075,00046E8-59-28MAR17

Трансмиссия



H99426—UN—14DEC10

На иллюстрации изображена трансмиссия ProDrive

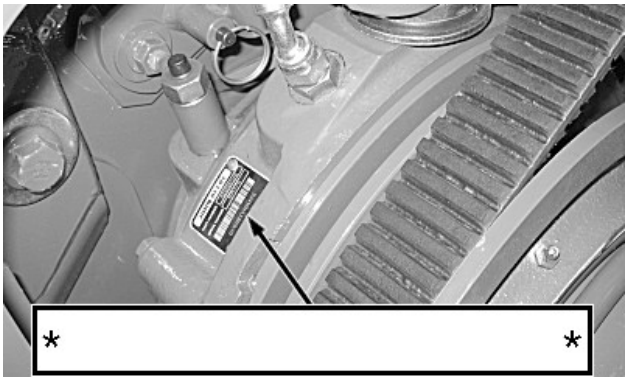
Машины с механической трансмиссией и

трансмиссией с кнопочным переключением: на боковой стороне трансмиссии.

Машины с ProDrive: на передней стороне трансмиссии.

OUO6075,0001056-59-27FEB12

Реверс приемной камеры

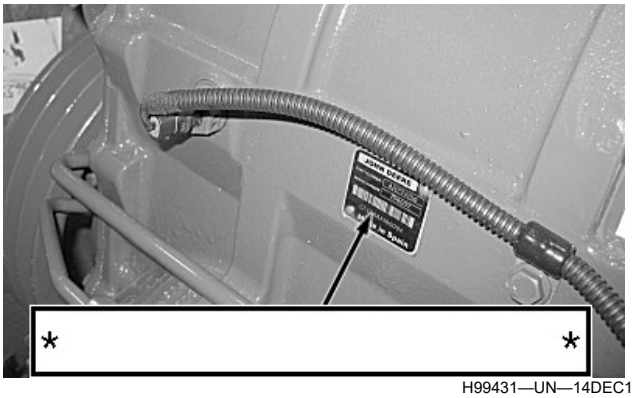


H99432—UN—14DEC10

Находится на верхней стороне реверса корпуса питателя.

OUO6075,0000AF9-59-14DEC10

Многоступенчатый редуктор наклонной камеры (при наличии)

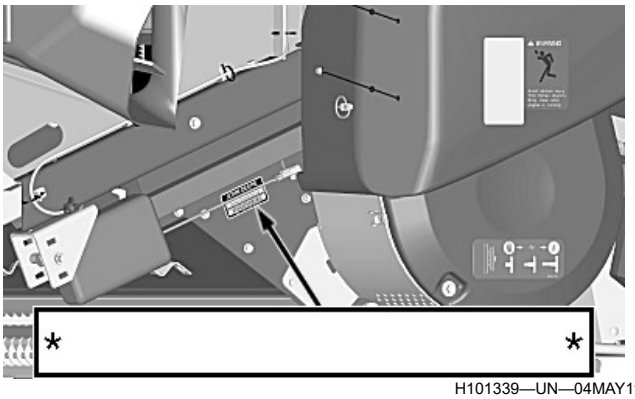


H99431—UN—14DEC10

Находится на задней стороне многоступенчатого редуктора наклонной камеры.

OUO6075,00046E9-59-28MAR17

Измельчитель (если установлен)

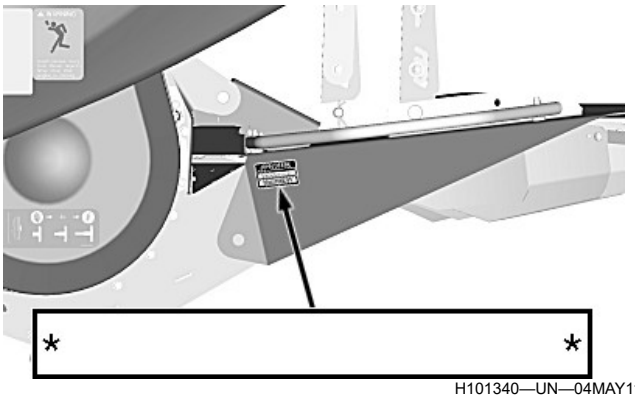


H101339—UN—04MAY11

Расположена с левой стороны соломоизмельчителя.

OUO6075,0000C27-59-04MAY11

Лопастной откидной борт (системы обработки пожнивных остатков Deluxe, Intermediate и Premium)



H101340—UN—04MAY11

Находится с левой стороны лопастного откидного борта.

OUO6075,0001820-59-28MAY14

Модифицированный откидной борт PowerCast™ (системы обработки пожнивных остатков Intermediate и Premium)

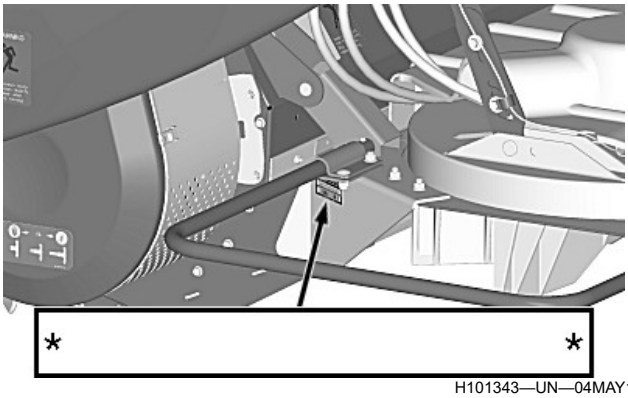


H101342—UN—04MAY11

Находится с левой стороны модифицированного откидного борта PowerCast.

OUO6075,0001821-59-28MAY14

Откидной борт PowerCast (послеуборочные отходы Deluxe)

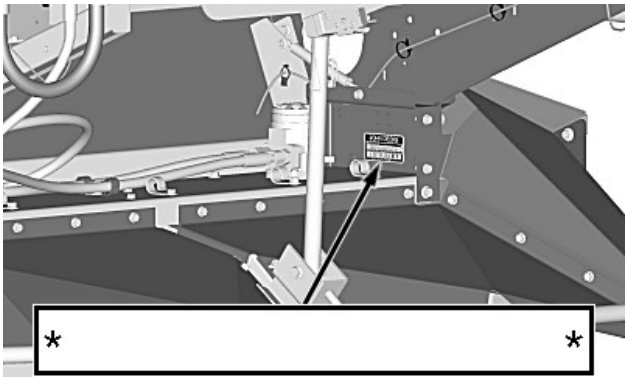


H101343—UN—04MAY11

Расположена с левой стороны откидного борта PowerCast.

OUO6075,0000C2A-59-04MAY11

Соломоразбрасыватель (послеуборочные отходы Deluxe)



H101344—UN—04MAY11

Расположена внутри соломоразбрасывателя с правой стороны.

OUO6075,0000C2B-59-04MAY11

Храните доказательства прав собственности

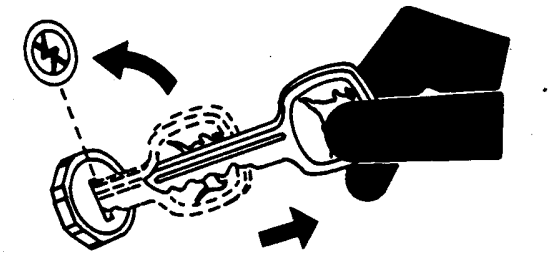


TS1680—UN—09DEC03

1. Храните в надежном месте актуальные списки серийных (идентификационных) номеров всех машин.
2. Регулярно проверяйте наличие идентификационных табличек. В случае отсутствия закажите дубликаты табличек и установите их.
3. Дополнительно можно предпринять следующие шаги:
   - Используйте собственную систему нумерации для вашего парка машин.
   - Сделайте цветные фотографии машин с разных ракурсов.

DX,SECURE1-59-21NOV14

Обеспечить безопасное хранение машины



TS230—UN—24MAY89

1. Устанавливайте устройства, затрудняющие вандализм.
2. Если машина стоит на хранении:
   - Опустить рабочее оборудование на землю
   - Поставьте колеса в самое широкое положение, затрудняя погрузку в транспорт
   - Снять все ключи и батареи
3. При парковке в помещении ставьте крупногабаритное оборудование перед выходом и запирайте ангар для хранения.
4. При парковке под открытым небом ставить машину в хорошо освещенном, огороженном месте.
5. Следить за подозрительными действиями и сообщать любую кражу немедленно органам правопорядка.
6. Сообщать обслуживающему вашу организацию дилеру компании Джон Дир о любых потерях.

DX,SECURE2-59-18NOV03

Доступная документация John Deere по обслуживанию

Техническая информация

Техническую информацию можно приобрести в компании John Deere. Публикации доступны в печатном виде и на компакт-дисках.

Заказы можно разместить одним из следующих способов:

- Магазин технической информации John Deere: **www.JohnDeere.com/TechInfoStore**
- Call 1-800-522-7448
- Обратитесь к дилеру John Deere

Имеющаяся информация включает в себя:



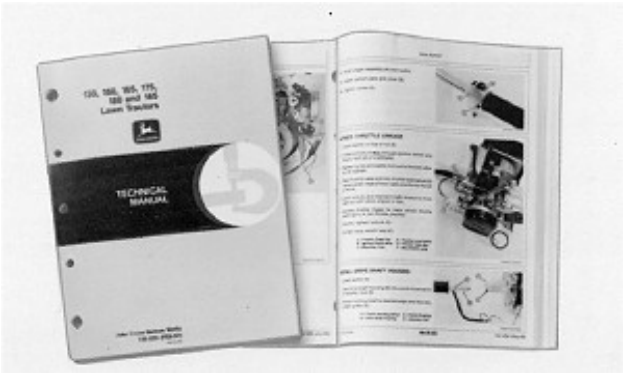
TS189—UN—17JAN89

КАТАЛОГИ ЗАПЧАСТЕЙ, в которых описаны имеющиеся в наличии запчасти для вашей машины с подробными иллюстрациями для определения требуемых деталей. Они также могут быть полезны при монтаже или демонтаже.



TS191—UN—02DEC88

РУКОВОДСТВА ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ содержат сведения по технике безопасности, эксплуатации, техническому обслуживанию и ремонту.



TS224—UN—17JAN89

ТЕХНИЧЕСКОЕ РУКОВОДСТВО содержит сведения по техобслуживанию вашей машины. Оно включает технические данные, иллюстрированный процесс монтажа и демонтажа, гидро- и электросхемы. По некоторым машинам имеются отдельные инструкции по устранению неисправностей и диагностическая информация. Некоторые компоненты, такие как двигатели, снабжены отдельными техническими руководствами.



TS1663—UN—10OCT97

ПРОГРАММА ОБУЧЕНИЯ состоит из пяти серий книг, в которых подробно изложены основные сведения без привязки к конкретному изготовителю:

- Книги сельскохозяйственной серии описывают технологию земледелия и скотоводства.
- В книгах серии по управлению фермерским хозяйством рассматриваются проблемные ситуации из реальной жизни и предлагаются практические решения в сферах маркетинга, финансов, выбора оборудования и соответствия стандартам.
- В руководствах по основам обслуживания приводятся инструкции по техобслуживанию и ремонту внедорожного оборудования.
- Основные сведения в руководствах по эксплуатации машин предназначены для объяснения производительности и регулировок машин, методов улучшения эксплуатационных характеристик и методов исключения ненужных полевых работ.
- В руководствах по эксплуатации малогабаритной техники описаны инструкции по ремонту и

эксплуатации оборудования мощностью до 40 л. с.

DX,SERVLIT-59-07DEC16

Запчасти от фирмы Джон Дир



TS100—UN—23AUG88

Мы помогаем сократить простои, срочно доставляя Вам на место запчасти производства компании Джон Дир.

Для того, чтобы на шаг опережать появляющиеся у вас потребности, мы содержим широкую номенклатуру запасных частей.

DX,IBC,A-59-04JUN90

Нужный инструмент

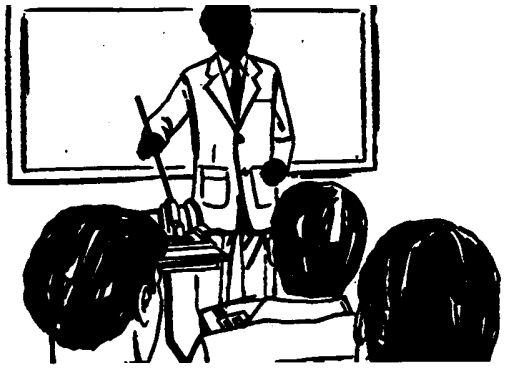


TS101—UN—23AUG88

Прецизионный инструмент и испытательное оборудование позволяют сотрудникам наших сервисных служб быстро и точно выявлять и устранять неисправности.. Это сберегает Вам время и деньги.

DX,IBC,B-59-04JUN90

Высококвалифицированный технический персонал



TS102—UN—23AUG88

Для сотрудников сервисных служб компании Джон Дир учеба не прекращается никогда.

Регулярно проводятся курсы повышения квалификации, на которых наши сотрудники совершенствуют знания Вашего оборудования и навыки технического обслуживания его.

Каков же результат?

На наш опыт вы можете положиться!

DX,IBC,C-59-04JUN90

Сервис без задержки



TS103—UN—23AUG88

Наша цель - обеспечить наш быстрый и эффективный сервис где и когда Вам надо.

Мы можем проводить ремонт - в зависимости от обстоятельств - как на наших площадках, так и непосредственно у вас: Обращайтесь к нам, положитесь на нас.

ДОСТОИНСТВА СЕРВИСНОЙ СЛУЖБЫ JOHN DEERE: Когда нужна наша помощь, мы оказываемся рядом.

DX,IBC,D-59-04JUN90

Индекс

А

Аварийная сигнализация предупреждения о вращающихся деталях 10-19
Аварийные сигналы
  Замена 80-23
Аварийный режим 45-C-43
  Трансмиссия ProDrive 45-I-4
Аварийный сигнал влажности 45-D-5
Аварийный сигнал уровня, выбранный пользователем 45-D-3
Автомагнитола
  Автомагнитолы, имеющиеся в свободной продаже 20-1
  Установка автомагнитолы с диапазоном частот служебной связи 20-3
  Частота 20-1
Автомагнитола с диапазоном частот служебной связи
  Проводка радиоприемника 20-3
  Установка автомагнитолы 20-3
Автоматизация HarvestSmart 45-L-12
Автоматическая очистка фильтра отработавших газов 45-G-4
Автоматическая регулировка скорости мотовила .. 45-C-31
Автоматическая скорость полотенного транспортера 45-C-33
Автоматический проблесковый маячок функции управления уровнем зерна 45-D-3
Автоматический режим жатки 45-C-13
Автоматическое изменение направления 45-B-8
Автоматическое управление жаткой 45-C-13
  Сочетания 95-3
Адаптация датчика потока массы к уровню вибрации 45-K-2
Аккумулятор
  Давление 130-2
Аккумуляторные батареи
  аккумуляторной батареи 80-8
  Безопасная установка 80-3
  Подсоединение бустерных батарей 80-6
  Проверка аккумуляторных батарей 130-G-11
  Снятие и установка 80-6, 80-7
Акселератор питающего аппарата
  Замена
    Скорость акселератора подачи (стандартн. скорости, большой вместимости) 65-7
Акселератор подачи
  Замена
    Противоизносные накладки (пальцевые) .. 65-2
    Противоизносные накладки (стандартные) ... 65-1
    Скорость акселератора питателя (высокоскоростной, высокопроизводительный) 65-8
  Пальцевая решетка днища (машины для уборки риса) 65-3
Активность обратной реакции
  Auto maintain 45-L-31
  HarvestSmart 45-L-11
Активность обратной реакции Auto maintain 45-L-31
Активность обратной реакции HarvestSmart 45-L-11
Активные регулировки Active Terrain Adjustment 45-L-5
Активные регулировки Auto maintain 45-L-5
Антенна 20-2

Б

Бак жидкости для систем выхлопа дизельных двигателей (DEF)
  Доступ
    Линейный фильтр (нормы токсичности Final Tier 4/Stage V) 130-P-5
    Фильтр блока дозатора (Final Tier 4 / Stage V) 130-P-4
  Замена вентиляционного клапана 130-G-17
  Заполнение 130-P-3
  Опорожнение 130-P-4
  Очистка дыхательного клапана 130-F-3
  Проверка сапуна 30-5
Бак с жидкостью для систем выхлопа дизельных двигателей (DEF)
  Очистка 130-P-5
Балласт
  Жидкий балласт 85-24
  Требования 85-25, 85-26
Батареи
  зарядка 80-4
  подсоединение проводов 80-4
  Проверка удельной плотности 80-5
Бачок омывателя ветрового стекла
  Заполнение бачка 130-O-2
Безопасность, безопасное обращение с топливом, предотвращение пожаров
  Предотвращение пожаров, безопасное обращение с топливом 10-4, 115-2, 125-1
Безопасность, смазочные материалы 125-21
Биодизельное топливо 125-4
Блок обработки изображения
  Положения и условия 145-25
  Уведомления о стороннем программном обеспечении и лицензии 145-29
Боковые фонари
  Замена 80-22
Бортовые редукторы
  Замена
    Масло 130-J-2
  Консистентная смазка
    Муфты конечной передачи 130-B-8
    Шарнир конечной передачи (машины с системой Hillmaster™) 130-A-8

Проверка
Масло 130-G-9
Буксирный крюк
Задние 90-15
Буксировка
Движение машины передним ходом 90-15
Машина 90-13
Машина назад 90-15
Буксировочный крюк
Передняя 90-15

B

Вентилятор с регулируемой частотой вращения
Замена
Приводной ремень (Final Tier 4 / Stage V)
9,0 л 130-Q-9
Техобслуживание
Смазка ведомого шкивов регулируемого привода 130-G-3
Смазка ведущего шкива регулируемого привода 130-G-3
Вентиляционные каналы 70-11
Верхн. решето
Верхнее решето для кукурузы премиум-класса . 65-57
Верхнее решето
Верхнее решето в виде гребня с плоскими зубьями 65-58
Верхнее решето с длинными отверстиями 65-57
Измерения 65-56
Регулировка
Двухзонная регулировка 65-59
Мотор 65-62
Передняя часть верхнего решета 65-55
Снятие
Элементы 65-60
Стационарная передняя часть верхнего решета 65-56
Универсальное верхнее решето 65-57
Установка
Элементы 65-60
Верхнее решето/нижнее решето/возвратная скатная доска в сборе
Не подлежит обслуживанию 65-62
Верхние органы управления 45-M-12
Верхняя плоскость блока цилиндров
Система воздушного компрессора 130-P-15
Вид индикатора зерноочистки 45-F-16
Вид индикатора сепаратора 45-F-15
Видео с камеры, установленной на элеваторе чистого зерна 45-L-3
Видеоприложение
Возможности видеоинтерфейса 80-11
Регулировка камер 80-12
Техника безопасности 80-11
Включение выгрузного шнека 45-K-17
Включение жатки 45-M-29
Включение сепаратора 45-M-29
Влажность
Таблица рентабельной влажности и плотности . 100-18
Внешняя конфигурация 45-F-13
Внутреннее освещение кабины
Замена 80-23
Воздействие низких температур на дизельные двигатели 125-6
Воздухозаборник
Выдвинутое полевое положение 30-7
Положения 30-5
Стандартное полевое положение 30-6
Транспортное положение 30-8
Воздушная кукуруза
Настройки под убираемую культуру 100-10
Воздушная система
Не изменяйте 130-P-2
Воздушный компрессор 45-G-8
Баллон 130-P-15
Замена
Ремень (Final Tier 4 / Stage V)
9,0 л 130-Q-12
13,5 л 130-R-12
Ремень (Tier 2/Stage II)
9,0 л 130-Q-1
13,5 л 130-R-1
Переходник
Шланг 130-P-15
Техническое обслуживание
Слив воды из бака 130-A-5
Воздушный фильтр
Снятие
Система защиты от попадания мусора в двигатель (Final Tier 4 / Stage V) 130-P-18
Возобновление положения дек 45-C-28
Восстановление высоты 45-C-14
Восстановление наклона вперед/назад 45-C-25
Восстановление положения мотовила 45-C-26
Восстановление положения режущего аппарата ... 45-C-29
Вращающееся решето
Замена
Ремень 130-Q-3, 130-R-6
Настройка
Щетка 130-Q-15, 130-R-16
Прокладка
Ремень 130-Q-3, 130-R-5
Вспомогательная жидкость для запуска двигателя
Замена 130-P-2
Работа 35-7
Выбросы углекислого газа 145-20
Выгрузной шнек
Замена
Приводной ремень 75-12, 75-14

Положения блокирующего рычага 75-12
Регулировка
Положение шнека 75-11
Приводная цепь 75-9
Седловидная опора 75-10
Снятие
Звенья приводной цепи 75-10
Срезной болт 75-6
Местонахождение 75-6
Техобслуживание
Смазывание верхнего редуктора вертикального выгрузного шнека 130-G-4
Смазывание верхнего редуктора выгрузного шнека 130-G-4
Вызов настроек органов управления 45-A-1
Выключатель привода выгрузного шнека 45-M-38
Вылет колеса
Передние шины 85-13
Выполненные регулировки Active Terrain Adjustment 45-L-6
Выполненные регулировки Auto maintain 45-L-6
Выравнивание подбарабанья 45-K-27
Активная изоляция подбарабанья 65-26
Стандартная регулировка подбарабанья 65-24
Вытяжной вентилятор
Замена
Приводной ремень (Final Tier 4 / Stage V)
9,0 л 130-Q-8
13,5 л 130-R-12
Ремень ведомого шкива (Final Tier 4 / Stage V)
9,0 л 130-Q-9
Выхлопные газы
Требуемый язык
Закон об охране окружающей среды ... 130-P-1

Г

Габаритные огни
Замена 80-23
Гидравлическая система
Давление аккумулятора 130-2
Замена шлангов 130-1
Очистка
Очистка машины (периодическая очистка) ... 120-1
Проверка масла в баке 30-2
Система натяжения 110-9
Техническое обслуживание
Проверка уровня масла в гидравлическом баке 130-A-5
Техобслуживание
Замена масла в гидравлическом баке 130-J-2
Замена фильтра гидравлического бака 130-I-2
Проверьте уровень масла в главном редукторе двигателя. 130-A-5
Чистка
Очистка машины (ежегодная очистка и очистка после уборки определенных культур) 120-8
Чистота 130-2
Гидравлическое масло 110-12
Главная страница Combine Advisor 45-L-1
Главная страница жатки 45-C-1
Главная страница настроек двигателя 45-G-1
Главная страница настроек уборки урожая 45-F-1
Главная страница световых приборов 45-J-1
Главная страница системы обогрева, вентиляции и кондиционирования воздуха 45-H-1
Главная страница трансмиссии 45-I-1
Главный промежуточный вал
Замена масла в редукторе главного промежуточного вала 130-J-3
Проверка масла в редукторе главного промежуточного вала 130-G-13
Главный редуктор двигателя
Замена масла 130-I-1, 130-J-3
Главный цилиндр
Консистентная смазка
Поршневый палец главного цилиндра (машины с системой HillMaster™) 130-A-8
Главный цилиндр наклона жатки
Консистентная смазка
Шарнирный палец (машины HillMaster™) 130-A-9
Гнездо под домкрат
Места 85-14, 90-13
Табличка с указанием местонахождения 85-13
Горох
Настройки под убираемую культуру 100-9
Горчица
Настройки под убираемую культуру 100-8
Грабли для переоборудования под валкообразователь 70-5
Гуар (кустистые бобы)
Настройки под убираемую культуру 100-6
Гусеничная техника
Компоненты 110-5
Преимущества 110-5
Функции 110-5

Д

Давление
Проверка шин 85-4, 85-6, 85-9, 85-10
HillMaster 85-8, 85-11
Уход за шинами и обслуживание шин 85-1
Давление в системе HydraFlex 45-C-34
Датчик
Размыкающий переключатель аккумуляторной батареи 80-8
Регулировка
Заполнение зернового бункера 75-2

Датчик влажности
Диагностика и устранение неисправностей 135-24
Очистка 130-B-7, 130-G-18, 130-O-2
Байпасный шнек.... 130-B-7, 130-G-18, 130-O-3
Процедура 45-K-3
Датчик массового потока
Диагностика и устранение неисправностей 135-24
Датчик обнаружения объектов (Final Tier 4 / Stage V) 35-4
Датчик потока массы
Техобслуживание
Очистка датчика потока массы 130-B-6
Датчик.
ActiveYield 75-5
Дверцы очистки
Зерновой бункер 75-2
Двигатель
Автоматическая очистка фильтра отработавших газов 45-G-4
Воздухозаборник
Выдвинутое полевое положение 30-7
Положения 30-5
Стандартное полевое положение 30-6
Транспортное положение 30-8
Воздушный компрессор 45-G-8
Вспомогательная жидкость для запуска двигателя 130-P-2
Главная страница настроек двигателя 45-G-1
Деактивируйте автоматическую очистку фильтра отработавших газов 45-G-6
Диагностика и устранение неисправностей 135-10
Доступ 45-G-1
Замена
Приводной ремень вентилятора (Final Tier 4 / Stage V)
13,5 л 130-R-14
Приводной ремень ротационного фильтра системы охлаждения (Final Tier 4 / Stage IV)
13,5 л 130-R-11
Ремень воздушного компрессора (Final Tier 4 / Stage V)
13,5 л 130-R-12
Ремень генератора (Final Tier 4 / Stage V)
9,0 л 130-Q-6
13,5 л 130-R-8
Ремень кондиционера (Final Tier 4 / Stage V)
9,0 л 130-Q-6
13,5 л 130-R-8
Замените моторное масло и масляный фильтр. 130-F-1
Идет процесс охлаждения двигателя 45-G-6
Крышка доступа к фильтру 130-P-1
Крышка технологического люка 130-P-1
Мощность двигателя 45-G-2
Настройка
Щётка вращающегося сита. 130-Q-15, 130-R-16
Обзор системы фильтрации отработавших газов 45-G-3
Обкатка 25-1
Обслуживание в период обкатки после 100 моточасов (Tier 2/Stage II) 25-4
Очистка
Очистка машины (периодическая очистка) ... 120-1
Очистка фильтра в стояночном положении 45-G-4
Проверки при обкатке до истечения первых 100 часов работы 25-4
Прокладка
Ремень вращающегося сита .. 130-Q-3, 130-R-5
Ремень
Прокладка (Final Tier 4 / Stage V)
9,0 л 130-Q-5
13,5 л 130-R-8
Прокладка (Tier 2 / Stage II)
13,5 л 130-R-1
Состояние компрессора кондиционера 45-G-8
Техника безопасности при обращении с пусковой жидкостью 35-7
Техническое обслуживание
Замена демпфера крутильных колебаний коленчатого вала 130-M-1
Осмотр топливного фильтра грубой очистки .. 130-A-5
Очистите маслоохладитель 130-B-6
Очистка конденсора 130-B-6
Очистка охладителя наддувочного воздуха ... 130-B-6
Очистка радиатора 130-B-6
Очистка ротационного фильтра системы охлаждения 130-B-6
Очистка фильтра предварительной очистки топлива 130-B-5, 130-G-1
Проверка демпфера крутильных колебаний коленчатого вала 130-J-5
Проверка уровня охлаждающей жидкости 130-A-3
Проверка фильтрующих элементов воздушного фильтра 130-G-18
Слив воды из бака воздушного компрессора . 130-A-5
Техобслуживание
Замена масла в главном редукторе двигателя 130-J-3
Замена питающего фильтра гидростатической системы 130-G-12
Замена фильтра главного редуктора двигателя 130-C-1, 130-G-12

Замена фильтра смазочной системы в главном редукторе двигателя..... 130-C-1, 130-G-16
Очистка решетки генератора 130-O-2
Проверьте зазор клапанов двигателя ...130-J-2
Управление частотой вращения двигателя
Машины с трансмиссией ProDrive™..... 35-6
Фильтрующая способность фильтра системы защиты двигателя от мусора..... 45-G-7
Чистка
Очистка машины (ежегодная очистка и очистка после уборки определенных культур) .. 120-8
Двигатель и ходовой привод 45-M-25
Движение по дорогам..... 90-1
Жатка подсоединена 85-1, 90-1
Деактивируйте автоматическую очистку фильтра отработавших газов..... 45-G-6
Демпфер крутильных колебаний коленчатого вала
Замена 130-M-1
Проверка.....130-J-5
Дефлектор загрузочного шнека..... 75-6
Диагностика и устранение неисправностей
Датчик влажности (при наличии)..... 135-24
Датчик массового расхода (при наличии) 135-24
Двигатель 135-10
Приемная камера молотилки 135-1
Электрические 135-21
Диапазон наклона наклонной камеры вперед/назад 45-K-21
Диапазон поперечного наклона наклонной камеры 45-K-22
Дизельное топливо.....125-2
Дополнительные присадки 125-6
Дизельное топливо, проверка.....125-6
Дизельные двигатели, воздействие низких температур 125-6
Дисплей
Калибровка урожайности
Изменение кода радиуса шины 95-5
Угловая стойка
Эксплуатационные проверки монитора VisionTrak™ 65-65
Дисплей CommandCenter
Combine Advisor
Настройка целевого значения производительности..... 45-L-23
Индикация настроек уборки урожая
Загрузка настроек уборки урожая.....45-F-3
Общие сведения о комбайне
ProDrive (при наличии).....45-M-34
VisionTrak.....45-M-40
Верхние органы управления 45-M-12
Включение жатки.....45-M-29
Включение сепаратора.....45-M-29
Выключатель привода выгрузного шнека..... 45-M-38
Двигатель и ходовой привод 45-M-25
Дисплей угловой стойки 45-M-3
Замок зажигания 45-M-13
Индикатор очистки фильтра отработавших газов.....45-M-36
Индикатор уровня жидкости для очистки дизельных выхлопных газов (DEF) ..45-M-37
Использование вспомогательной системы запуска на эфире (при наличии).....45-M-16
Использование стеклоочистителя и стеклоомывателя ветрового стекла .45-M-16
Использование указателей поворота, звукового сигнала, ближнего и дальнего света 45-M-15
Кнопка возобновления AutoTrac (при наличии) 45-M-38
Кнопки активации жатки 45-M-40
Место для инструктора.....45-M-22
Многофункциональный рычаг..... 45-M-7
Общие сведения о комбайне 45-M-1
Органы управления с левой стороны кабины 45-M-12
Органы управления с правой стороны кабины 45-M-10
Органы управления сиденьем 45-M-13
Органы управления уборкой урожая ...45-M-22
Очистка ленточного подборщика.....45-M-28
Панель CommandARM и дисплей..... 45-M-7
Панель навигации..... 45-M-8
Панель управления и дисплей 45-M-26
Передняя панель управления 45-M-3
Переключатель аварийной остановки..45-M-37
Переключатель поворота выгрузного шнека .. 45-M-37
Переключатель подъема/опускания и наклона жатки 45-M-39
Переключатель подъема/опускания мотовила, перемещения мотовила вперед/назад (при наличии) 45-M-39
Переключатель скорости заднего вала наклонной камеры и регулируемых дек кукурузной жатки (при наличии).....45-M-40
Переключатель транспортного режима 45-M-34
Полный привод (при наличии).....45-M-35
Работа световых приборов.....45-M-14
Радиоприемник.....45-M-24
Поиск.....45-M-33
Реверсивный механизм наклонной камеры ... 45-M-27
Регулировка верхнего решета 45-M-32
Регулировка зазора подбарабанья.....45-M-30
Регулировка нижнего решета 45-M-33
Регулировка рулевого колеса.....45-M-14
Регулировка скорости обмолота.....45-M-31
Регулировка скорости очистного вентилятора 45-M-31
Ремни безопасности.....45-M-21
Световые приборы.....45-M-26

Сиденье оператора ComfortCommand (сиденье стандартной комплектации)..... 45-M-16
Сиденье оператора ComfortCommand (типа Premium, с тканевой обивкой)..... 45-M-17
Сиденье оператора ComfortCommand (типа Ultimate, с кожаной обивкой)..... 45-M-19
Система обогрева, вентиляции и кондиционирования воздуха..... 45-M-24
Стояночный тормоз..... 45-M-36
Трансмиссия с кнопочным переключением передач (при наличии)..... 45-M-34
Указатель уровня топлива..... 45-M-36
Устройство блокировки дифференциала (при наличии)..... 45-M-35
Приложение Combine Advisor
Автоматизация HarvestSmart..... 45-L-12
Активность обратной реакции . 45-L-11, 45-L-31
Активные регулировки 45-L-5
Видео с камеры, установленной на элеваторе чистого зерна..... 45-L-3
Выполненные регулировки 45-L-6
Главная страница Combine Advisor..... 45-L-1
Доступ к системе Combine Advisor..... 45-L-1
Загрязнение объектива 45-L-9
История 45-L-4
Легкие примеси..... 45-L-26
Настройка скорости относительно земли 45-L-27
Настройки Active Terrain Adjustment 45-L-14
Настройки Auto Maintain 45-L-30
Настройки HarvestSmart 45-L-10
Не удается поддерживать целевое значение . 45-L-22
Негативные факторы, связанные с качеством соломы..... 45-L-26
Недопустимое количество недомолоченных колосьев..... 45-L-26
Необмолоченное зерно 45-L-26
Ограничение скорости 45-L-10
Оптимизация производительности..... 45-L-19
Поврежденное зерно 45-L-25
Потери на молотилке..... 45-L-25
Потери на системе очистки 45-L-25
Потери необмолоченного зерна..... 45-L-25
Раздел отображения рабочих характеристик . 45-L-4
Расширенные настройки..... 45-L-3
Регулировка лопастей сепаратора..... 45-L-28
Регулировки, выполняющиеся снаружи кабины..... 45-L-29
Решения 45-L-26
Сведения о регулировке..... 45-L-8
Сведения о смещении 45-L-7
Скорость реакции на наличие примесей45-L-32
Скорость реакции на поврежденное зерно 45-L-32
Скорость реакции на подъем по склону 45-L-15
Скорость реакции на потерю зерна..... 45-L-31
Скорость реакции на спуск по склону.. 45-L-16
Снижение эффективности работы..... 45-L-24
Состояние системы Active Terrain Adjustment . 45-L-17
Состояние системы HarvestSmart..... 45-L-16
Состояние функции автоматического поддержания производительности... 45-L-18
Статус автоматизации..... 45-L-9
Точная настройка смещения для верхнего решета 45-L-20
Точная настройка смещения для нижнего решета 45-L-21
Точная настройка смещения для очистного вентилятора..... 45-L-23
Тяжелые примеси 45-L-26
Целевое значение мощности двигателя 45-L-13
Приложение Двигатель
Мощность двигателя..... 45-G-2
Состояние компрессора кондиционера . 45-G-8
Фильтрующая способность фильтра системы защиты двигателя от мусора 45-G-7
Приложение Калибровки
Датчик влажности
Процедура.....45-K-3
Урожайность
Удалить неиспользуемые пробы..... 45-K-12
Приложение системы обогрева, вентиляции и кондиционирования воздуха
Главная страница системы обогрева, вентиляции и кондиционирования воздуха 45-H-1
Доступ к системе обогрева, вентиляции и кондиционирования воздуха 45-H-1
Регулировка температуры..... 45-H-2
Режим расхода воздуха..... 45-H-3
Система кондиционирования воздуха... 45-H-4
Скорость вентилятора..... 45-H-3
Температура наружного воздуха 45-H-4
Приложение функции обработки зерна
Аварийный сигнал уровня, выбранный пользователем..... 45-D-3
Автоматический проблесковый маячок функции управления уровнем зерна..... 45-D-3
Настройки влажности 45-D-4
Поправка на влажность..... 45-D-6
Дисплей CommandCenter
Приложение функции управления качеством зерна
Доступ к функции управления качеством зерна 45-D-1
Дисплей CommandCenter™
Приложение функции управления качеством зерна
Аварийный сигнал влажности 45-D-5

Дисплей угловой стойки 45-M-3
Для обеспечения возможности выявления изменений и контроля сцинтилляции с базовой станции программное обеспечение
Положения и условия 145-25
Уведомления о стороннем программном обеспечении и лицензии 145-29
Дополнительное полевое освещение
Замена 80-21
Доступ к жатке 45-C-1
Доступ к калибровке и процедурам 45-K-1
Доступ к настройкам двигателя 45-G-1
Доступ к настройкам уборки урожая 45-F-1
Доступ к световым приборам 45-J-1
Доступ к системе Combine Advisor 45-L-1
Доступ к системе обогрева, вентиляции и кондиционирования воздуха 45-H-1
Доступ к системе обработки послеуборочных отходов 45-B-1
Доступ к странице настроек трансмиссии 45-I-1
Доступ к функции складывания 45-E-1
Доступ к функции управления качеством зерна 45-D-1

Ж

Жатка
Аварийный режим 45-C-43
Автоматическая регулировка скорости мотовила 45-C-31
Автоматическая скорость полотенного транспортера 45-C-33
Автоматический режим жатки 45-C-13
Автоматическое управление жаткой 45-C-13
Возобновление положения дек 45-C-28
Восстановление высоты 45-C-14
Восстановление наклона вперед/назад 45-C-25
Восстановление положения мотовила 45-C-26
Восстановление положения режущего аппарата 45-C-29
Главная страница жатки 45-C-1
Давление в системе HydraFlex 45-C-34
Зазор дек 45-C-38
Запись рабочих параметров 45-C-6
Запуск 45-C-1
Измерение высоты жатки в режиме работы с жестким режущим аппаратом 45-C-16
Измерение высоты жатки с гибким режущим аппаратом 45-C-18
Комбинации автоматического управления жаткой 95-3
Минимальные обороты мотовила 45-C-6
Моточасы 45-C-7
Наклон вперед/назад 45-C-11
Наклон режущего аппарата 45-C-38
Отсоединение 55-28
Плавающее положение ленточной жатки 45-C-37
Подвеска
Режим обслуживания 45-K-27
Подсоединение 55-28
Положение режущего аппарата 45-C-40
Пользовательские настройки восстановления 45-C-24
Поперечный наклон 45-C-23
Предварительный просмотр органов управления 45-C-13
Прижимное усилие жатки 45-C-41
Расширенная настройка прижимного усилия жатки 45-C-45
Расширенные настройки 45-C-42
Регулирующие глубину колеса 45-C-41
Режим выравнивания наклонной камеры 45-C-22
Сведения о жатке 45-C-4
Техника безопасности при транспортировке 10-3
Функция определения высоты жатки — шарнирная ленточная жатка 45-C-20
Характеристики грунта 45-C-41
Частота вращения заднего вала 45-C-39
Ширина 45-C-5
Ширина кукурузной жатки 45-C-5
Ширина рядка 45-C-5
Желтый проблесковый маяк 45-K-25
Жидкость DEF
Проверка 125-8
Утилизация 125-10
Жидкость для очистки дизельных выхлопных газов (DEF)
Бак, заправка 125-9
Бак, очистка 130-P-5
Использование в двигателях с системами избирательной каталитической нейтрализации (SCR) 125-7
Линейный фильтр DEF, замена 130-K-2, 130-L-2
Фильтр дозатора, замена 130-K-1, 130-L-1
Хранение 125-8

З

Заводская настройка по умолчанию 45-F-6
Загрузка настроек уборки урожая 45-F-3
Последствия перехода на уборку другой культуры 45-F-7
Предварительная настройка 45-F-3
Состояние обмолота 45-F-5
Состояние соломы 45-F-5
Сохранение предустановки 45-F-6
Сохранить предварительную настройку
Заводская настройка по умолчанию 45-F-6
Пользовательская предустановка 45-F-7
Загрузочный шнек 45-E-4
Загрязнение объектива 45-L-9
Загрязнение объектива камеры 45-L-9
Задняя лесенка и площадка 130-P-1
Зазор верхнего решета 45-F-11

Зазор дек..... 45-C-38, 45-K-18
Процедура 45-K-19
Зазор клапанов двигателя
Проверка.....130-J-2
Зазор нижнего решета..... 45-F-12
Зазор подбарабанья 45-F-8
Зазор подбарабанья (активная изоляция подбарабанья) 45-K-17
Зазор подбарабанья (стандартная регулировка подбарабанья) 45-K-3
Замок зажигания.....45-M-13
Запись рабочих параметров..... 45-C-6
Заправка, не допускать рисков, связанных со статическим электричеством..... 10-6, 125-1
Защита генератора
Чистка 130-O-2
Защитная фрикционная муфта
Смазка защитной фрикционной муфты наклонной камеры 130-G-16
Звуковой сигнал
Задний ход 10-16
Звуковой сигнал заднего хода 10-16
Зеркала
Очистка 130-O-5
Зерно
Поврежденное зерно 45-L-25
Зернобункер
Соблюдать правила безопасности при очистке зернобункера и удалении закупорок..... 10-11
Зерновой бункер
Выгрузной шнек
Положения блокирующего рычага 75-12
Дверцы очистки..... 75-2
Дефлектор загрузочного шнека..... 75-6
Замена
Приводной ремень, выгрузной шнек..... 75-12, 75-14
Крышки поперечного шнека 75-4
ActiveYield 75-4
Лестница для техобслуживания двигателя . 75-1
Места установки датчиков
ActiveYield 75-5
Настройка
Крышки (при наличии)..... 75-3
Очистка
Датчик массового потока (крышки зернового бункера)..... 75-9
Датчик массового потока (надставки зернового бункера)..... 75-8
Пробоотборник..... 75-1
Регулировка
Загрузочный шнек (крышки зернового бункера)..... 75-7
Индикатор датчика заполнения..... 75-2
Положение выгрузного шнека 75-11
Приводная цепь выгрузного шнека 75-9
Седловая опора выгрузного шнека 75-10
Складывание загрузочного шнека (надставки зернового бункера)..... 75-7
Снятие
Звенья приводной цепи выгрузного шнека 75-10
Срезной болт привода выгрузного шнека .. 75-6
Местонахождение..... 75-6
Техобслуживание
Очистка датчика массового потока 130-B-6
Проверка масла в редукторе загрузочного шнека..... 130-G-17
Смазка подшипника карданного вала измельчителя 130-G-5
Смазка подшипника карданного вала системы выгрузки 130-G-5
Смазывание верхнего редуктора вертикального выгрузного шнека 130-G-4
Смазывание верхнего редуктора выгрузного шнека.....130-G-4
Эксплуатация
Крышки (при наличии)..... 75-3
Зерноочистка
Очистное отверстие
Шестерни шнека (при наличии) 65-52
знаки безопасности
Кабина/лестница на площадку..... 110-2
Знаки безопасности
Наклейка аккумулятора 110-1
Значения моментов затяжки болтов и винтов
Метрические..... 145-31
Унифицированная дюймовая резьба 145-30
Значения моментов затяжки болтов и винтов с метрической резьбой 145-31
Значения моментов затяжки болтов и винтов с унифицированной дюймовой резьбой..... 145-30
Значения моментов затяжки крепежных деталей
Метрические..... 145-31
Унифицированная дюймовая резьба 145-30
Значения рабочей скорости (машины серии S760 и S770).....145-1
Значения рабочей скорости (машины серии S780, S785 и S790) 145-3
Зоны, требующие очистки 110-9

И

Идентификационная табличка машины110-21, 150-2
Местонахождение табличек соответствия нормам Евразийского экономического союза 150-2
Идентификационные номера машины 150-1
Двигатель (Final Tier 4 / Stage V) 150-4
Двигатель (Tier 2/Stage II).....150-3
Двухскоростной мотор четырехколесного привода 150-5
Измельчитель (если установлен).....150-6
Кабина.....150-4

Лопастной откидной борт (системы обработки пожнивных остатков Deluxe, Intermediate и Premium) 150-6
Многоступенчатый редуктор наклонной камеры (при наличии) 150-6
Модифицированный откидной борт PowerCast™ (системы обработки пожнивных остатков Intermediate и Premium) 150-7
Мотор гидростатического привода 150-5
Насос гидростатического привода 150-4
Откидной борт PowerCast (послеуборочные отходы Deluxe) 150-7
Раздаточный редуктор двигателя 150-5
Расшифровка серийного номера двигателя 150-3
Реверс наклонной камеры 150-6
Редуктор привода ротора 150-5
Соломоразбрасыватель (послеуборочные отходы Deluxe) 150-7
Трансмиссия 150-5
Идет процесс охлаждения двигателя 45-G-6
Избегайте травм в результате раздавливания 110-2
Измельчитель
Грабли для переоборудования под валкообразователь 70-5
Дверца доступа 70-18
Замена
Диски соломоразбрасывателя Advanced PowerCast 70-27
Направляющие откидного борта PowerCast™ (вариант комплектации) 70-9
Ножи соломоизмельчителя 70-18, 70-20
Обороты 70-23
Ремень 70-33
Ремень промежуточного вала соломоизмельчителя 70-37, 70-40
Средний нож-разделитель 70-21
Стационарные ножи (без электрического привода) 70-16
Стационарные ножи (электрический привод) 70-17
Настройка
Лопасти стеблеотвода 70-4
Натяжение ремня привода соломоизмельчителя 70-33
Общая информация о валкоукладывании (система обработки послеуборочных отходов Premium) 70-4
Отводное устройство 70-10
Откидной борт PowerCast™ (вариант комплектации)
Задние кожухи 70-10
Очистка
Очистка машины (периодическая очистка) 120-1
Переключатель регулировки 70-23
Планка контроллера (дополнительно) 70-12
Регулировка
Направляющие откидного борта 70-5, 70-6, 70-24, 70-25
Настройки направляющих откидного борта 70-7, 70-8, 70-26
Откидной борт 70-5
Откидной борт PowerCast™ (вариант комплектации) 70-9
Ремень промежуточного вала соломоизмельчителя 70-36
Стационарный ножевой блок (без электрического привода) 70-13
Снятие
Стационарный ножевой блок (электрический привод) 70-13
Установка
Стационарный ножевой блок (электрический привод) 70-15
Центровка
Ножи соломоизмельчителя 70-22
Чистка
Очистка машины (ежегодная очистка и очистка после уборки определенных культур) 120-8
Изменить направление 45-B-7
Измерение высоты жатки в режиме работы с жестким режущим аппаратом 45-C-16
Измерение высоты жатки с гибким режущим аппаратом 45-C-18
Индикатор
Наклон приёмной камеры 55-25
Регулировка
Датчики заполнения 75-2
Индикатор наклона
Приёмная камера молотилки 55-25
Индикатор очистки фильтра отработавших газов 45-M-36
Индикатор уровня жидкости для очистки дизельных выхлопных газов (DEF) 45-M-37
Инструментальный ящик 60-2
Интервалы замены моторного масла и фильтров
Эксплуатация на большой высоте над уровнем моря 125-16
Информация о транспортировке 90-13
Использование
Гусеничные машины 110-6
Использование вспомогательной системы запуска на эфире (при наличии) 45-M-16
Использование стеклоочистителя и стеклоомывателя ветрового стекла 45-M-16
Использование указателей поворота, звукового сигнала и ближнего/дальнего света 45-M-15
История Active Terrain Adjustment 45-L-4
История Auto maintain 45-L-4

К

Кабина
- Автомагнитола
  - Установка автомагнитолы с диапазоном частот служебной связи 20-3
- Автомагнитолы, имеющиеся в свободной продаже 20-1
- Бачок омывателя ветрового стекла
  - Заполнение бачка 130-O-2
- Видеоприложение
  - Возможности видеоинтерфейса 80-11
  - Техника безопасности 80-11
- Дисплей
  - Калибровка урожайности
    - Изменение кода радиуса шины 95-5
  - Таблица рентабельной влажности и плотности 100-18
  - Таблица стандартных масс 100-18
- Камера
  - Регулировка 80-12
- Кондиционер воздуха
  - Очистка сливного шланга 130-A-6
- Органы управления радиоприемником 20-2
- Осмотрите ремни безопасности 130-G-16
- Очистка фильтра приточного воздуха 130-B-6, 130-O-2
- Очистка фильтра системы рециркуляции 130-E-1, 130-O-1
- Переключатели
  - Блокировка по времени/задержка освещения 50-10
  - Управление выравниванием HillMaster™ . 105-4
- Положения лестницы 20-5
  - Гусеничные машины (поворот) 110-2
  - Складывание/раскладывание от площадки (гусеничные машины) 110-4
  - Складывание/раскладывание с земли (гусеничные машины) 110-3
- Поручни 20-7
- Правая площадка 20-7
- Радиоприемник
  - Антенна 20-2
  - Электропроводка диапазона частот служебной связи 20-3
- Расположение световых приборов
  - Аварийные сигналы 50-1
  - Автоматическим проблесковым маячком .. 50-3
  - Габаритные огни/фонари стоп-сигнала 50-4
  - Дорожное освещение 50-1
  - Лампы освещения выхода 50-4, 50-9
  - Освещение заднего разгрузочного устройства 50-4
  - Передние фонари освещения стерни 50-3
  - Полевое освещение 50-3, 50-5
  - Проблесковые маячки 50-1
  - Сервисное освещение двигательного отсека (опция) 50-9
  - Сервисное освещение зерноочистки 50-7
  - Сервисное освещение подъемной двери (дополнительно) 50-7
- Типы радиоприемника (дополнительно) 20-1
- Угловая стойка
  - Эксплуатационные проверки монитора VisionTrak™ 65-65
- Частота, на которой работает автомагнитола ... 20-1

Калибровка
- Урожайность
  - Изменение кода радиуса шины 95-5
  - Множественная 95-5
  - Одноточечный 95-5

Калибровка датчика влажности 45-K-2
Калибровка жатки 45-K-20
Калибровка урожайности 45-K-4
- Изменение кода радиуса шины 95-5
- Множественная 95-5
- Одноточечный 95-5

Калибровки
- ActiveYield 45-K-13
- ActiveYield
  - Индикатор состояния 45-K-13
  - Коррекция калибровки 45-K-15
  - Расширенные настройки 45-K-14
  - Сброс 45-K-15
- Адаптация датчика потока массы к уровню вибрации 45-K-2
- Включение выгрузного шнека 45-K-17
- Выравнивание подбарабанья 45-K-27
- Датчик влажности
  - Процедура 45-K-3
- Диапазон наклона наклонной камеры вперед/назад 45-K-21
- Диапазон поперечного наклона наклонной камеры 45-K-22
- Доступ к калибровке и процедурам 45-K-1
- Желтый проблесковый маяк 45-K-25
- Зазор дек 45-K-18
  - Процедура 45-K-19
- Зазор подбарабанья (активная изоляция подбарабанья) 45-K-17
- Зазор подбарабанья (стандартная регулировка подбарабанья) 45-K-3
- Калибровка жатки 45-K-20
- Калибровка урожайности 45-K-4
- Калибровочная процедура выравнивания подбарабанья 45-K-27
- Калибровочная процедура удаления воздуха из подбарабанья 45-K-26
- Наклон шасси 45-K-16
- Общие сведения о калибровках и процедурах .. 45-K-1

Положение крыльев шарнирной ленточной жатки 45-K-29
Процедура 45-K-29
Положение мотовила и режущего аппарата 45-K-24
Положение прижимной планки 45-K-31
Процедура 45-K-31
Процедура выравнивания активной изоляции подбарабанья (ACI) 45-K-27
Процедура калибровки адаптации датчика потока массы к уровню вибрации 45-K-2
Процедура калибровки включения выгрузного шнека 45-K-18
Процедура калибровки датчика влажности 45-K-2
Процедура калибровки диапазона наклона наклонной камеры вперед/назад 45-K-22
Процедура калибровки диапазона поперечного наклона наклонной камеры 45-K-23
Процедура калибровки жатки 45-K-20
Процедура калибровки желтого проблескового маячка 45-K-26
Процедура калибровки зазора подбарабанья (активная изоляция подбарабанья) 45-K-17
Процедура калибровки зазора подбарабанья (регулировка стандартного подбарабанья) 45-K-4
Процедура калибровки механизма наклона шасси 45-K-16
Процедура калибровки мотовила и режущего аппарата 45-K-25
Процедура калибровки положения мотовила и режущего аппарата 45-K-25
Процедура калибровки самопроверки выдвижной платформенной жатки 45-K-21
Процедура калибровки секций 45-K-24
Процедура калибровки складной кукурузной жатки 45-K-24
Процедура калибровки скорости подъема наклонной камеры 45-K-19
Процедура калибровки скорости поперечного наклона наклонной камеры 45-K-23
Процедура удаления воздуха из системы активной изоляции подбарабанья (ACI) 45-K-26
Режим обслуживания подвески жатки 45-K-27
Процедура 45-K-28
Управление давлением 45-K-28
Самопроверка выдвижной платформенной жатки 45-K-21
Секции 45-K-24
Складная кукурузная жатка 45-K-24
Скорость подъема наклонной камеры 45-K-19
Скорость поперечного наклона наклонной камеры 45-K-23
Скорость регулирующего глубину колеса 45-K-30
Процедура 45-K-30, 45-K-31
Удаление воздуха из подбарабаний 45-K-26
Удаление воздуха из системы активной изоляции подбарабанья (ACI) 45-K-26
Урожай
Запись данных об пробе 45-K-6
Индикатор веса скошенной массы 45-K-9
Индикатор качества калибровки 45-K-8
Индикатор состояния 45-K-5
Качество калибровки 45-K-5
Массовый расход 45-K-9
Расширенные настройки 45-K-7
Редактирование расширенных возможностей 45-K-12
Редактирование/выбор калибровки 45-K-11
Сброс 45-K-10
Соотнесение с весом взвешенной пробы 45-K-7
Состояние записи данных 45-K-10
Состояние отобранной пробы 45-K-8
Урожайность
Удалить неиспользуемые пробы 45-K-12
Функция выравнивания системы активной изоляции подбарабанья (aci) 45-K-27
Калибровочная процедура выравнивания подбарабанья 45-K-27
Калибровочная процедура удаления воздуха из подбарабанья 45-K-26
Камера
Регулировка 80-12
Камнеуловитель
Очистка 130-A-7
Камнеуловитель, ... 55-5
Канола
Настройки под убираемую культуру 100-2
Карданный вал
Техническое обслуживание
Смазка шлица карданного шарнира первичного промежуточного вала 130-G-4
Техобслуживание
Смазка основного промежуточного вала 130-E-1
Картер редуктора
Рекомендации по маслам 125-20
Техобслуживание
Замена масла в главном редукторе двигателя 130-J-3
Замена масла в редукторе главного промежуточного вала 130-J-3
Замена масла в редукторе отбойного битера 130-J-4
Замена масла в редукторе реверса наклонной камеры. 130-H-1
Проверка масла в редукторе главного промежуточного вала 130-G-13

Проверка масла в редукторе отбойного битера..... 130-G-8
Смазывание верхнего редуктора вертикального выгрузного шнека 130-G-4
Смазывание верхнего редуктора выгрузного шнека..... 130-G-4
Кнопка возобновления AutoTrac (при наличии) 45-M-38
Кнопка прокрутки 45-A-8
Кнопки активации жатки..... 45-M-40
Коды
Изменение радиуса шин 95-5
Кожух
Доступ к фильтру двигателя..... 130-P-1
Конденсатор
Очистка 130-A-3, 130-B-6
Кондиционер воздуха
Очистка сливного шланга..... 130-A-6
Поиск неисправностей..... 135-23
Конечные передачи
Консистентная смазка
Подшипники..... 130-A-6, 130-B-2
Консистентная смазка
Противозадирная и универсальная..... 125-20
Копирующие цилиндры
Консистентная смазка
Гильза цилиндра выравнивания (машины с системой Hillmaster™)..... 130-A-8, 130-A-9
Критерии необходимости замены гусеницы .110-11
Крышка
Доступ к двигателю 130-P-1
Крышки
Зерновой бункер
Эксплуатация 75-3
Крышки зернового бункера 45-E-3
Крышки решеток (при наличии)..... 65-11
Кукуруза (с высокой влажностью)
Настройки под убираемую культуру 100-3
Кукуруза (с низкой влажностью)
Настройки под убираемую культуру 100-3
Культура
Таблица масс 100-18
Таблица плотности..... 100-18
Таблица рентабельной влажности 100-18

Л

Лампы
Замена
Фонари под стеклом кабины (при наличии) ... 80-15, 80-16
Лампы освещения выхода..... 45-J-4
Легкие примеси 45-L-26
Лен
Настройки под убираемую культуру 100-5
Лестница
Двигатель 75-1
Зерновой бункер..... 75-1
Положения..... 20-5
Гусеничные машины (поворот) 110-2
Складывание/раскладывание от площадки (гусеничные машины) 110-4
Складывание/раскладывание с земли (гусеничные машины) 110-3
Сзади 130-P-1
Линейный фильтр жидкости DEF
Замена 130-K-2, 130-L-2
Лопасти стеблеотвода
Настройка..... 70-4
Лопатки
Настройка
Сталкиватель обрезков 70-4
Люпин
Настройки под убираемую культуру 100-7
Люцерна
Настройки под убираемую культуру 100-1

М

Максимальная заданная скорость 1 и 2 .....45-I-2
Масло
Двигатель
Interim Tier 4, Final Tier 4, Stage IIIB, Stage IV и Stage V..... 125-16
Tier 2 и Stage II 125-15
Маслоохладитель
Очистка 130-A-3, 130-B-6
Машина
Буксировка..... 90-13
Движение по дорогам..... 90-1
Жатка подсоединена 85-1, 90-1
Информация о транспортировке 90-13
Места крепления 90-12
Местонахождение гнезд под домкрат 85-14, 90-13
Табличка с обозначением мест крепления 90-12
Табличка с указанием местонахождения гнезд поддомкрачивания 85-13
Транспортировка на прицепе 90-5
Межсервисные
Гидравлическая система
Замена масла в гидравлическом баке ..130-J-2
Двигатель
Очистка фильтра предварительной очистки топлива 130-G-1
Проверка фильтрующих элементов воздушного фильтра..... 130-G-18
Замена
Топливные фильтры грубой и тонкой очистки 130-P-10
Фильтр предварительной очистки топлива для тяжелых условий эксплуатации (опция) 130-P-9

Наклонная камера
Смазка защитной фрикционной муфты наклонной камеры 130-G-16
Очистка
Предварительный очиститель топлива. 130-P-8
Фильтр предварительной очистки топлива для тяжелых условий эксплуатации (опция) 130-P-9
Первичный промежуточный вал
Смазка подшипника первичного промежуточного вала 130-G-7
Смазка шлица карданного шарнира первичного промежуточного вала 130-G-4
Подготовка системы охлаждения к зиме. 130-P-14
Сепаратор
Проверка масла привода сепаратора .. 130-G-9
Смазка подшипника сепаратора 130-G-7
Трансмиссия
Замена трансмиссионного масла 130-J-4
Проверка тормозной жидкости 130-G-14
Проверка тросов цилиндра стояночного тормоза 130-G-11
Проверьте трансмиссионное масло ... 130-G-11
Шнек недомолота
Смазка предохранительной фрикционной муфты привода шнека недомолота.. 130-G-7
Шнек транспортера
Смазка предохранительной фрикционной муфты шнека транспортера..... 130-G-7
Межсервисные интервалы для моторного масла и фильтров
Interim Tier 4, Final Tier 4, Stage IIIB, Stage IV и Stage V
Масляный поддон 0,10–0,119 л/кВт..... 125-18
Tier 2 и Stage II
Стандартный сливной масляный поддон125-17
Места крепления машины 90-12
Места хранения
Подготовка машины..... 140-1
Снятие машины с хранения..... 140-2
Место для инструктора..... 45-M-22
Местонахождение табличек соответствия нормам Евразийского экономического союза 150-2
Местоположение срезного винта
Одноточечная защелка..... 55-31
Минимальные обороты мотовила 45-C-6
Многофункциональный джойстик
Комбинации автоматического управления жаткой..... 95-3
Многофункциональный рычаг..... 45-M-7
Молотильные зубья
Расположение (регулируемый подающий ротор для загущенных культур) 65-39
Расположение (регулируемый подающий ротор стандартной конфигурации)..... 65-38
Расположение (ротор TriStream для загущенных культур) 65-35
Расположение (ротор TriStream для сырого зерна) 65-34
Расположение (ротор TriStream стандартной конфигурации) (S760 и S770)..... 65-33
Молотильные элементы,
Расположение (регулируемый подающий ротор для загущенных культур) 65-39
Расположение (регулируемый подающий ротор стандартной конфигурации)..... 65-38
Расположение (ротор TriStream для загущенных культур) 65-35
Расположение (ротор TriStream для сырого зерна) 65-34
Монтажная шпилька для ведущего колеса ... 85-12
Мост
Приводы
Замена масла бортового редуктора 130-J-2
Проверка масла конечной передачи ... 130-G-9
Смазка наружных подшипников конечной передачи..... 130-A-6, 130-B-2
Моторное масло
Дизельное
Interim Tier 4, Final Tier 4, Stage IIIB, Stage IV и Stage V..... 125-16
Tier 2 и Stage II 125-15
Дизельный
Интервалы замены при эксплуатации на большой высоте над уровнем моря .. 125-16
Замените масло в двигателе и масляный фильтр 130-F-2
Замените моторное масло и масляный фильтр. 130-F-1
Обкатка
Interim Tier 4, Final Tier 4, Stage IIIB, Stage IV и Stage V..... 125-14
Не сертифицированные на уровень токсичности отработавших газов или сертифицированные на уровень токсичности отработавших газов по стандарту Tier 1, Tier 2, Tier 3, Stage I, Stage II и Stage III .. 125-14
Проверка моторного масла..... 130-A-2
Моторное масло для дизельных двигателей
Interim Tier 4, Final Tier 4, Stage IIIB, Stage IV и Stage V..... 125-16
Tier 2 и Stage II 125-15
Интервалы замены при эксплуатации на большой высоте над уровнем моря 125-16
Моторное масло для обкатки
Interim Tier 4, Final Tier 4, Stage IIIB, Stage IV и Stage V..... 125-14
Не сертифицированные на уровень токсичности отработавших газов или сертифицированные на уровень токсичности отработавших газов по

стандарту Tier 1, Tier 2, Tier 3, Stage I, Stage II и Stage III 125-14
Моточасы 45-C-7
Мощность двигателя 45-G-2
Не изменяйте 130-P-2
Муфта
Воздушный компрессор 130-P-15
Муфта быстрого подключения
Подсоединение 55-26
Муфта жатки
Техническое обслуживание
Гайка электромагнитной муфты 130-G-16

Н

На двигателе
Датчик обнаружения объектов (Final Tier 4 / Stage V)..... 35-4
Замена
Вспомогательный ремень (Tier 2/Stage II)
9,0 л 130-Q-1
13,5 л..... 130-R-1
Приводной ремень регулируемого привода вентилятора (Final Tier 4 / Stage V)
9,0 л 130-Q-9
Приводной ремень ротационного фильтра (Tier 2/Stage II)
9,0 л 130-Q-5
13,5 л..... 130-R-7
Приводной ремень ротационного фильтра системы охлаждения (Final Tier 4 / Stage IV)
9,0 л 130-Q-8
Ремень ведомого шкива вытяжного вентилятора (Final Tier 4 / Stage V)
9,0 л 130-Q-9
Ремень вентилятора (Tier 2/Stage II)
9,0 л 130-Q-1
13,5 л..... 130-R-3
Ремень воздушного компрессора (Final Tier 4 / Stage V)
9,0 л 130-Q-12
Ремень воздушного компрессора (Tier 2/Stage II)
9,0 л 130-Q-1
13,5 л..... 130-R-1
Ремень привода вытяжного вентилятора (Final Tier 4 / Stage V)
9,0 л 130-Q-8
13,5 л..... 130-R-12
Ремень ротационного фильтра системы охлаждения 130-Q-3, 130-R-6
Ремень системы защиты двигателя от загрязнений (Final Tier 4 / Stage V) 130-Q-16
13,5 л..... 130-R-17
Замените масло в двигателе и масляный фильтр 130-F-2
Информация о запуске..... 35-5
Нагреватель охлаждающей жидкости 35-8
Обслуживание в период обкатки после 400 моточасов (Final Tier 4/Stage V) 25-5
Описание использования пусковой жидкости 35-7
Проверка масла 30-1
Проверка моторного масла..... 130-A-2
Ремень
Прокладка (Tier 2/Stage II)
9,0 л 130-Q-1
Сведения об останове..... 35-6
Техобслуживание
Замена вентиляционного клапана бака с жидкостью для систем выхлопа дизельных двигателей (DEF)..... 130-G-17
Замена вентиляционного клапана топливного бака..... 130-G-17
Замена масла в главном редукторе двигателя 130-I-1
Замена охлаждающей жидкости двигателя ... 130-N-1
Замена топливного фильтра тонкой очистки .. 130-G-2
Замените топливный фильтр грубой очистки. 130-G-2
Очистите маслоохладитель 130-A-3
Очистка дыхательного клапана бака с жидкостью для систем выхлопа дизельных двигателей (DEF)..... 130-F-3
Очистка дыхательного клапана топливного бака..... 130-F-3
Очистка конденсора 130-A-3
Очистка охладителя наддувочного воздуха ... 130-A-3
Очистка радиатора 130-A-3
Очистка ротационного фильтра системы охлаждения системы охлаждения системы охлаждения 130-A-3
Очистка топливного фильтра грубой очистки и водоотделителя 130-B-5
Проверка водоотделителя..... 130-G-2
Проверка воздушного фильтра системы защиты двигателя от загрязнений . 130-G-13
Смазка ведомого шкивов регулируемого привода 130-G-3
Смазка ведущего шкива регулируемого привода 130-G-3
Назначения функций.....45-A-8
Наклейка
Точки смазки 130-1
Наклейка аккумулятора 110-1
Наклон вперед/назад 45-C-11
Наклон режущего аппарата..... 45-C-38
Наклон шасси 45-K-16

Наклонная камера
Аварийный ограничитель для гидроцилиндра … 55-1
Боковые щитки… 55-1
Верхняя дверца доступа к ускорителю подачи растительной массы… 55-2
Дверцы … 55-2
Замена
Ремень мотовила жатки / насоса ременного подборщика (корпус питателя с регулируемой скоростью)… 55-16
Местоположение срезного винта … 55-31
Настройка
Наклонная рама с функцией наклона вперед/назад (ручной наклон) … 55-5
Нулевое положение поворотной рамы с функцией наклона вперед/назад (гидравлический наклон) … 55-7
Нижняя дверца … 55-3
Отсоединение
Жатка… 55-28
Очистка
Очистка машины (периодическая очистка) … 120-1
Подсоединение
Жатка… 55-28
Муфта быстрого подключения и одноточечное запирание … 55-26
Регулировка
Наклонная рама с функцией наклона вперед/назад (ручной наклон) … 55-5
Одноточечная защелка… 55-28
Снятие
Звенья приводной цепи транспортера … 55-12
Звенья цепи транспортера … 55-8
Техническое обслуживание
Очистка камнеуловителя … 130-A-7
Очистка наклонной камеры с функцией бокового наклона … 130-B-3
Смазка верхних шкивов многоскоростной наклонной камеры … 130-B-3
Смазка защитной фрикционной муфты наклонной камеры … 130-G-16
Техобслуживание
Замена масла в редукторе реверса наклонной камеры. … 130-H-1
Очистка многоступенчатого редуктора привода наклонной камеры … 130-G-17
Проверка масла в редукторе привода реверса наклонной камеры … 130-B-3
Смазывание редуктора привода реверса наклонной камеры с переменной частотой вращения… 130-A-7, 130-B-2
Уплотняющая опора пластины подачи … 55-3
Чистка
Очистка машины (ежегодная очистка и очистка после уборки определенных культур) .. 120-8
Наклонная камера (гидравлический наклон)
Регулировка
Высота барабана… 55-10
Наклонная камера (ручной наклон)
Регулировка
Высота барабана… 55-9
Наклонная рама
Настройка
Наклонная камера (ручной наклон)… 55-5
Регулировка
Наклонная камера (ручной наклон)… 55-5
Направление … 45-B-6
Направляющая откидного борта PowerCast™ (вариант комплектации)
Замена … 70-9
Направляющая сепаратора… 45-B-4
Насос жатки
Смазка подшипника шкива насоса привода жатки … 130-G-4
Насос мотовила
Смазка подшипника шкива насоса привода мотовила… 130-G-4
Настройка органов управления
Вызов настроек органов управления … 45-A-1
Кнопка прокрутки … 45-A-8
Комбинации автоматического управления жаткой … 95-3
Назначения функций… 45-A-8
Настройка органов управления CommandARM .. 45-A-5
Настройка органов управления на многофункциональном рычаге… 45-A-3
Обзор настройки органов управления… 45-A-1, 45-A-3
Создание назначений функции однопозиционного управления … 45-A-7
Создание назначений функции с двухпозиционным управлением … 45-A-7
Настройка органов управления CommandARM ….. 45-A-5
Настройка органов управления на многофункциональном рычаге… 45-A-3
Настройка скорости относительно земли .. 45-L-27
Настройка целевого значения производительности 45-L-23
Настройки
Высота барабана (гидравлический наклон) 55-10
Высота барабана (ручной наклон) … 55-9
Культура
Воздушная кукуруза … 100-10
Горох … 100-9
Горчица … 100-8
Гуар (кустистые бобы)… 100-6

Канола.....100-2
Кукуруза (с высокой влажностью).....100-3
Кукуруза (с низкой влажностью).....100-3
Лен.....100-5
Люпин.....100-7
Люцерна.....100-1
Овес.....100-9
Пищевые бобы.....100-4
Подсолнечник.....100-14
Просо.....100-7
Пшеница модифицированная.....100-15
Пшеница обычная.....100-15
Рапсовое семя (зеленое).....100-11
Рапсовое семя (с низкой влажностью)..100-10
Рис.....100-11
Рожь.....100-12
Сафлор.....100-12
Семена травянистых растений.....100-5
Смесь сердцевин кукурузного початка....100-4
Соевые бобы.....100-13
Сорго (зерновое).....100-13
Страница с описанием подстрочных примечаний.....100-15
Тритикале.....100-14
Турецкий горох.....100-2
Фасоль обыкновенная.....100-8
Чечевица.....100-6
Ячмень.....100-1
Направляющие откидного борта 70-7, 70-8, 70-26
Отводное устройство.....70-10
Переключение скоростей соломоизмельчителя . 70-23
Планка контроллера измельчителя (дополнительно).....70-12
Подбарабанье системы возврата недомолота ... 65-74
Процедура отключения питания.....100-17
Работа при низких температурах.....95-1
Сведения о передних и задних шинах.....85-11
Советы по уборке урожая.....95-1
Стационарный ножевой блок (без электрического привода).....70-13
Настройки Active Terrain Adjustment.....45-L-14
Настройки Auto Maintain.....45-L-30
Настройки HarvestSmart.....45-L-10
Настройки влажности.....45-D-4
Настройки машины
Направляющие откидного борта 70-7, 70-8, 70-26
Настройки под убираемую культуру
Воздушная кукуруза.....100-10
Горох.....100-9
Горчица.....100-8
Гуар (кустистые бобы).....100-6
Канола.....100-2
Кукуруза (с высокой влажностью).....100-3
Кукуруза (с низкой влажностью).....100-3
Лен.....100-5
Люпин.....100-7
Люцерна.....100-1
Овес.....100-9
Пищевые бобы.....100-4
Подсолнечник.....100-14
Просо.....100-7
Пшеница модифицированная.....100-15
Пшеница обычная.....100-15
Рапсовое семя (зеленое).....100-11
Рапсовое семя (с низкой влажностью)..100-10
Рис.....100-11
Рожь.....100-12
Сафлор.....100-12
Семена травянистых растений.....100-5
Смесь сердцевин кукурузного початка....100-4
Соевые бобы.....100-13
Сорго (зерновое).....100-13
Страница с описанием подстрочных примечаний.....100-15
Тритикале.....100-14
Турецкий горох.....100-2
Фасоль обыкновенная.....100-8
Чечевица.....100-6
Ячмень.....100-1
Отводное устройство.....70-10
Переключение скоростей соломоизмельчителя . 70-23
Планка контроллера измельчителя (дополнительно).....70-12
Процедура отключения питания.....100-17
Работа при низких температурах.....95-1
Советы по уборке урожая.....95-1
Стационарный ножевой блок (без электрического привода).....70-13
НАСТРОЙКИ МАШИНЫ
Высота барабана (гидравлический наклон) 55-10
Высота барабана (ручной наклон).....55-9
Настройки под убираемую культуру
Воздушная кукуруза.....100-10
Горох.....100-9
Горчица.....100-8
Гуар (кустистые бобы).....100-6
Канола.....100-2
Кукуруза (с высокой влажностью).....100-3
Кукуруза (с низкой влажностью).....100-3
Лен.....100-5
Люпин.....100-7
Люцерна.....100-1
Овес.....100-9
Пищевые бобы.....100-4
Подсолнечник.....100-14
Просо.....100-7
Пшеница модифицированная.....100-15
Пшеница обычная.....100-15
Рапсовое семя (зеленое).....100-11

Рапсовое семя (с низкой влажностью) 100-10
Рис 100-11
Рожь 100-12
Сафлор 100-12
Семена травянистых растений 100-5
Смесь сердцевин кукурузного початка 100-4
Соевые бобы 100-13
Сорго (зерновое) 100-13
Страница с описанием подстрочных примечаний 100-15
Тритикале 100-14
Турецкий горох 100-2
Фасоль обыкновенная 100-8
Чечевица 100-6
Ячмень 100-1
Настройки уборки урожая
Вид индикатора зерноочистки 45-F-16
Вид индикатора сепаратора 45-F-15
Внешняя конфигурация 45-F-13
Главная страница настроек уборки урожая 45-F-1
Доступ к настройкам уборки урожая 45-F-1
Заводская настройка по умолчанию 45-F-6
Загрузка настроек уборки урожая 45-F-3
Зазор верхнего решета 45-F-11
Зазор нижнего решета 45-F-12
Зазор подбарабанья 45-F-8
Очистной вентилятор 45-F-10
Пользовательская предустановка 45-F-7
Последствия перехода на уборку другой культуры 45-F-7
Предварительная настройка 45-F-3
Расширенные настройки 45-F-15
Скорость обмолота 45-F-9
Состояние обмолота 45-F-5
Состояние соломы 45-F-5
Состояния регулировки 45-F-13
Сохранение предустановки 45-F-6
Целевое значение производительности ... 45-F-17
Не подлежит обслуживанию
Верхнее решето/нижнее решето/возвратная скатная доска в сборе 65-62
Не удается поддерживать целевое значение 45-L-22
Негативные факторы, связанные с качеством соломы 45-L-26
Недопустимое количество недомолоченных колосьев 45-L-26
Необмолоченное зерно 45-L-26
Нижнее решето
Измерения 65-56
Нижнее решето с длинными отверстиями . 65-58
Регулировка
Мотор 65-62
Снятие
Элементы 65-60
Универсальное нижнее решето 65-58
Установка
Элементы 65-60
Низкая температура воздуха
Техника безопасности при обращении с пусковой жидкостью 35-7
Ножевой блок 45-B-8
Нулевое положение поворотной рамы
Настройка
Наклонная камера (гидравлический наклон) . 55-7

O

Обзор индикаторов 35-2
Обзор индикаторов системы нейтрализации .. 35-2
Обзор настройки органов управления 45-A-1, 45-A-3
Обзор системы фильтрации отработавших газов .. 45-G-3
Область состояния 45-D-6
Обогреватель,
Поиск и устранение неисправностей, ... 135-22
Оборудование
Видео
Регулировка камер 80-12
Обработка зерна
Аварийный сигнал уровня, выбранный пользователем 45-D-3
Автоматический проблесковый маячок функции управления уровнем зерна 45-D-3
Доступ к функции управления качеством зерна . 45-D-1
Настройки влажности 45-D-4
Область состояния 45-D-6
Поправка на влажность 45-D-6
Поправка настроек для работы выгрузного шнека зернового бункера 45-D-3
Расширенные настройки 45-D-2
Уровень зерна 45-D-4
Обслуживание
Огнетушитель 115-1
Гидравлическая система
Замена фильтра гидравлического бака . 130-I-2
Проверка уровня масла в гидравлическом баке 130-A-5
Давление аккумулятора 130-2
Двигатель
Замените моторное масло и масляный фильтр. 130-F-1
Осмотр топливного фильтра грубой очистки .. 130-A-5
Охладитель наддувочного воздуха 130-B-6
Очистите маслоохладитель 130-B-6
Очистка конденсора 130-B-6
Очистка радиатора 130-B-6
Очистка ротационного фильтра системы охлаждения 130-B-6

Очистка фильтра предварительной очистки топлива 130-B-5
Проверка уровня охлаждающей жидкости 130-A-3
Слив воды из бака воздушного компрессора . 130-A-5
Замена
Гидравлический шланг 130-1
Диски соломоразбрасывателя Advanced PowerCast 70-27
Противоизносные накладки пальцевого акселератора подачи 65-2
Стандартные противоизносные накладки акселератора подачи 65-1
Заполнение системы охлаждения 130-P-14
Интервалы
Настройки 130-1
Очистка 130-1
Кабина
Заполнение бачка омывателя ветрового стекла 130-O-2
Очистка фильтра приточного воздуха кабины 130-B-6, 130-O-2
Очистка фильтра системы рециркуляции 130-E-1, 130-O-1
Кондиционер воздуха
Очистка сливного шланга 130-A-6
Моменты затяжки болтов задних колес 85-23
Наклонная камера
Очистка камнеуловителя 130-A-7
Очистка наклонной камеры с функцией бокового наклона 130-B-3
Смазка верхних шкивов многоскоростной наклонной камеры 130-B-3
Обслуживание в период обкатки после 100 моточасов (Tier 2/Stage II) 25-4
Основной промежуточный вал
Смазка основного промежуточного вала 130-E-1
Очистка
Стекла, зеркала и фары 130-O-5
Очистной вентилятор
Смазка верхнего шкива регулируемого привода очистного вентилятора 130-B-5
Смазка нижнего шкива регулируемого привода очистного вентилятора 130-B-5
По необходимости
Очистка бака с жидкостью для систем выхлопа дизельных двигателей (DEF) 130-P-5
Поддержание гидравлической системы в чистоте 130-2
Проверка уровня охлаждающей жидкости . 30-3
Противопожарные меры 115-1
Регулировка
Приводная цепь выгрузного шнека 75-9
Седловая опора выгрузного шнека 75-10
Сепаратор
Проверка масла привода двухскоростного сепаратора 130-B-5
Снятие
Фильтры воздухоочистителя 130-P-15
Таблица интервалов
Каждые 100 моточасов 130-D-1
Каждые 6000 моточасов 130-N-1
Раз в шесть лет 130-N-1
Шины
Проверка давления накачки шин 130-D-1
Проверка момента затяжки болтов 130-D-1
Обслуживание в период обкатки
Двигатель 25-1
Проверка до истечения первых 100 часов работы 25-4
Проверка после 100 моточасов (Tier 2/Stage II) . 25-4
Проверка после 400 моточасов (Final Tier 4/Stage V) 25-5
Общие вибрации корпуса 145-16
Общие сведения о калибровках и процедурах 45-K-1
Общие сведения о комбайне 45-M-1
ProDrive (при наличии) 45-M-34
VisionTrak 45-M-40
Верхние органы управления 45-M-12
Включение жатки 45-M-29
Включение сепаратора 45-M-29
Выключатель привода выгрузного шнека . 45-M-38
Двигатель и ходовой привод 45-M-25
Дисплей угловой стойки 45-M-3
Замок зажигания 45-M-13
Индикатор очистки фильтра отработавших газов 45-M-36
Индикатор уровня жидкости для очистки дизельных выхлопных газов (DEF) 45-M-37
Использование вспомогательной системы запуска на эфире (при наличии) 45-M-16
Использование стеклоочистителя и стеклоомывателя ветрового стекла 45-M-16
Использование указателей поворота, звукового сигнала и ближнего/дальнего света 45-M-15
Кнопка возобновления AutoTrac (при наличии) .. 45-M-38
Кнопки активации жатки 45-M-40
Место для инструктора 45-M-22
Многофункциональный рычаг 45-M-7
Общие сведения о комбайне 45-M-1
Органы управления с левой стороны кабины ... 45-M-12
Органы управления с правой стороны кабины .. 45-M-10
Органы управления сиденьем 45-M-13
Органы управления уборкой урожая 45-M-22
Очистка ленточного подборщика 45-M-28

Панель CommandARM и дисплей 45-M-7
Панель навигации 45-M-8
Панель управления и дисплей 45-M-26
Передняя панель управления 45-M-3
Переключатель аварийной остановки 45-M-37
Переключатель поворота выгрузного шнека 45-M-37
Переключатель подъема/опускания и наклона жатки 45-M-39
Переключатель подъема/опускания мотовила, перемещения мотовила вперед/назад (при наличии) 45-M-39
Переключатель скорости заднего вала наклонной камеры и регулируемых дек кукурузной жатки (при наличии) 45-M-40
Переключатель транспортного режима 45-M-34
Полный привод (при наличии) 45-M-35
Работа световых приборов 45-M-14
Радиоприемник 45-M-24
Поиск 45-M-33
Реверсивный механизм наклонной камеры 45-M-27
Регулировка верхнего решета 45-M-32
Регулировка зазора подбарабанья 45-M-30
Регулировка нижнего решета 45-M-33
Регулировка рулевого колеса 45-M-14
Регулировка скорости обмолота 45-M-31
Регулировка скорости очистного вентилятора 45-M-31
Ремни безопасности 45-M-21
Световые приборы 45-M-26
Сиденье оператора ComfortCommand (сиденье стандартной комплектации) 45-M-16
Сиденье оператора ComfortCommand (типа Premium, с кожаной обивкой) 45-M-19
Сиденье оператора ComfortCommand (типа Premium, с тканевой обивкой) 45-M-17
Система обогрева, вентиляции и кондиционирования воздуха 45-M-24
Стояночный тормоз 45-M-36
Трансмиссия с кнопочным переключением передач (при наличии) 45-M-34
Указатель уровня топлива 45-M-36
Устройство блокировки дифференциала (при наличии) 45-M-35
Овес
Настройки под убираемую культуру 100-9
Огнетушитель 20-5, 20-6, 115-3, 115-4
Зарядка 115-2
Контрольный перечень 115-1
Крепление 20-7, 115-5
Осмотрите ремни 130-O-5
Проверка 130-G-13
Рекомендуемые противопожарные меры 115-1
Эксплуатация 115-1
Ограничение скорости 45-L-10
Одноточечн.
Настройка
Конец троса для опускания (функция выравнивания относительно грунта) 55-30
Снятие стопорения
Штифты 55-31
Чистка
Стопорные штифты 55-30
Одноточечная
Защелка 55-26
Регулировка
Защелка 55-28
Одноточечный
Местоположение срезного винта 55-31
Окна
Очистка 130-O-5
Оптимизация производительности 45-L-19
Опция системы обработки пожнивных остатков
Система обработки пожнивных остатков Intermediate/Deluxe 70-1
Система обработки пожнивных остатков Premium 70-1
Соломоразбрасыватель 70-2
Органы управления с левой стороны кабины 45-M-12
Органы управления с правой стороны кабины 45-M-10
Органы управления сиденьем 45-M-13
Органы управления уборкой урожая 45-M-22
Органы управления фарами рабочего освещения 45-J-5
Освещение
Замена
Внутреннее освещение кабины 80-23
Освещение карты 80-23
Освещение зернового бункера
Замена 80-21
Освещение карты
Замена 80-23
Освещение разгрузочного устройства
Замена 80-21
Освещение системы очистки
Замена 80-22
Основная информация о шинах 85-2
Ось
Приводы
Смажьте муфты конечной передачи 130-B-8
Смазка гильзы цилиндра выравнивания (машины с системой Hillmaster™) 130-A-8, 130-A-9
Смазка подшипников цапфы/шарнирных пальцев двухколесного привода для очень тяжелых условий эксплуатации 130-A-6, 130-B-2
Смазка подшипников цапфы/шарнирных

пальцев двухколесного привода для тяжелых условий эксплуатации..... 130-A-6, 130-B-2
Смазка поршневого пальца главного цилиндра (машины с системой Hillmaster™) ... 130-A-8
Смазка рулевых тяг заднего моста 130-G-8
Смазка шарнира конечной передачи (машины с системой Hillmaster™)..... 130-A-8
Смазка шарнирного пальца главного цилиндра наклона жатки (машины HillMaster™)130-A-9
Смазка шарниров двухскоростного мотора четырехколесного привода. 130-A-6, 130-B-2
Отбойный битер
Замена
Планки (при наличии) 65-49
Ремень (при наличии)..... 65-48
Замена масла в редукторе отбойного битера ... 130-J-4
Проверка масла в редукторе отбойного битера . 130-G-8
Регулировка
Ремень (при наличии)..... 65-48
Смазка подшипников 130-G-7
Снятие
Дно (если предусмотрено)..... 70-11
Отводное устройство 70-10
Откидной борт
PowerCast™ (вариант комплектации)
Задние кожухи..... 70-10
Замена
Направляющие PowerCast™ (вариант комплектации) 70-9
Регулировка 70-5
PowerCast™ (вариант комплектации) 70-9
Лопасти 70-6, 70-25
Направляющие 70-5, 70-24
Настройки направляющих 70-7, 70-8, 70-26
Откидной борт PowerCast™ (вариант комплектации)
Задние кожухи 70-10
Регулировка 70-9
Охладитель наддувочного воздуха
Очистка 130-A-3, 130-B-6
Охлаждающая жидкость
Дизельный двигатель
Двигатель с мокрыми гильзами цилиндров ... 125-11
Наполнитель охлаждающей жидкости John Deere Cool-Gard II..... 125-12
Обогреватель 35-8
Смешивание с концентратом, качество воды 125-12
Тестирование точки замерзания..... 125-13
Условия жаркого климата..... 125-12
Очистка
Очистка машины (периодическая очистка) 120-1
Стекла, зеркала и фары 130-O-5
Очистка гусениц 110-9
Очистка ленточного подборщика 45-M-28
Очистка фильтра в стояночном положении 45-G-4
Очистка фильтров выхлопных газов, техника безопасности
Техника безопасности, очистка фильтров выхлопных газов 10-18, 35-1
Очистной вентилятор 45-F-10
Замена
Ремень 65-53, 65-55
Регулировка
Ремень 65-53
Техническое обслуживание
Смазка верхнего шкива регулируемого привода очистного вентилятора..... 130-B-5
Смазка нижнего шкива регулируемого привода очистного вентилятора..... 130-B-5
Техобслуживание
Смазка подшипников очистного вентилятора . 130-G-8
Очистной вентилятор (система адаптации к изменению рельефа)
Регулировка
Привод 65-54
Очистной вентилятор (техника без системы адаптации к изменению рельефа)
Регулировка
Привод 65-54

П

Пальцы сепаратора (ротор TriStream)
Снятие..... 65-31
Установка 65-31
Пальцы сепаратора (ротор Variable Stream)
Снятие..... 65-36
Установка 65-36
Панели
Двери, открывающиеся наверх 60-1
Регулировка цилиндра 60-2
Инструментальный ящик (если установлен) 60-2
Крышки сепаратора..... 60-4
Левая сторона 60-2
Наклонная камера 55-1
Правая сторона..... 60-4
Панель CommandARM и дисплей 45-M-7
Панель навигации 45-M-8
Панель управления и дисплей..... 45-M-26
Первичный промежуточный вал
Смазка подшипника..... 130-G-7
Перегородки для обмолачивания зерна
Перегородки верхней крышки (если установлены)..... 65-31
Передние колеса
Снятие..... 85-15
Установка 85-19
Передняя панель управления..... 45-M-3

Передняя часть верхнего решета
Регулировка 65-55
Переключатели
Управление выравниванием HillMaster™ 105-4
Переключатель
Блокировка по времени/задержка освещения ... 50-10
Регулировка измельчителя 70-23
Регулировка колосового решета..... 65-59
Регулировка просеивателя 65-59
Переключатель аварийной остановки 45-M-37
Переключатель поворота выгрузного шнека 45-M-37
Переключатель подъема/опускания и наклона жатки..... 45-M-39
Переключатель подъема/опускания мотовила, перемещения мотовила вперед/назад (при наличии) 45-M-39
Переключатель скорости заднего вала наклонной камеры и регулируемых дек кукурузной жатки (при наличии) 45-M-40
Переключатель транспортного режима..... 45-M-34
Пищевые бобы
Настройки под убираемую культуру 100-4
Плавающее положение ленточной жатки .. 45-C-37
Плавкий предохранитель
Линейное..... 80-10
По центру 80-8, 80-10
Планка контроллера (дополнительно)..... 70-12
Пластина подачи
Опора уплотнения..... 55-3
Поврежденное зерно..... 45-L-25
Подбарабанье
Выравнивание (активная изоляция подбарабанья) 65-26
Выравнивание (стандартная регулировка подбарабанья) 65-24
Крышки решеток (при наличии)..... 65-11
Прерыватели литого решета сепаратора для тяжелых условий эксплуатации (при наличии) 65-12
Прерыватели решета (при наличии)..... 65-12
Проставки к решетам 65-10
Различные типы 65-9
MaxThresh и MaxRound 65-10
Расположение разделителей решетки (при наличии) 65-13
Рекомендации..... 65-8, 100-16
Снятие
Секции (активная изоляция подбарабанья) ... 65-18
Секции (стандартная регулировка подбарабанья)..... 65-15
Срезные болты зубчатого сектора регулировки (стандартная регулировка подбарабанья) 65-14
Типы решеток сепаратора 65-10
Установка
Секции (активная изоляция подбарабанья) ... 65-18
Секции (стандартная регулировка подбарабанья)..... 65-15
Подлокотник
Видеоприложение
Возможности видеоинтерфейса..... 80-11
Техника безопасности 80-11
Дисплей
Калибровка урожайности
Изменение кода радиуса шины 95-5
Таблица рентабельной влажности и плотности..... 100-18
Таблица стандартных масс..... 100-18
Камера
Регулировка 80-12
Переключатели
Управление выравниванием HillMaster™ . 105-4
Подсолнечник
Настройки под убираемую культуру 100-14
Подъем машины
Местонахождение гнезд поддомкрачивания 85-14, 90-13
Табличка с указанием местонахождения гнезд поддомкрачивания 85-13
Поиск 45-M-33
Поиск и устранение неисправностей
Тормоза 135-9
Поиск и устранение неисправностей,
Обогреватель,..... 135-22
Поиск неисправностей
Combine Advisor 135-25
Кондиционер воздуха..... 135-23
Рулевое управление 135-9
Сепаратор 135-1
Ходовой гидропривод..... 135-5
Четырехколесный привод (опция)..... 135-8
Полный привод (при наличии) 45-M-35
Положение крыльев шарнирной ленточной жатки . 45-K-29
Процедура 45-K-29
Положение мотовила и режущего аппарата 45-K-24
Положение прижимной планки..... 45-K-31
Процедура 45-K-31
Положение режущего аппарата..... 45-C-40
Пользовательская предустановка 45-F-7
Пользовательские настройки восстановления 45-C-24
Поперечный наклон 45-C-23
Поправка на влажность 45-D-6
Поправка настроек для работы выгрузного шнека зернового бункера..... 45-D-3
Последствия перехода на уборку другой культуры 45-F-7

Потери на молотилке 45-L-25
Потери на системе очистки..... 45-L-25
Потери необмолоченного зерна 45-L-25
Предварительная настройка 45-F-3
Предварительная настройка фар рабочего освещения 1 — ближний свет 45-J-2
Предварительная настройка фар рабочего освещения 1 — дальний свет..... 45-J-3
Предварительная настройка фар рабочего освещения 2 — ближний свет 45-J-3
Предварительная настройка фар рабочего освещения 2 — дальний свет..... 45-J-4
Предварительный просмотр..... 45-1
Предварительный просмотр органов управления .. 45-C-13
Предел скорости HarvestSmart..... 45-L-10
Предупреждающие знаки
Руководство по эксплуатации..... 110-1
Предупреждающие надписи, разъяснение значений 10-1
Предупреждение о необходимой остановке машины 35-3
Предупреждение об остановке машины, необходимой 35-3
Прерыватели литого решета сепаратора для тяжелых условий эксплуатации (при наличии) .. 65-12
Прерыватели решета (при наличии)..... 65-12
При заправке не допускать рисков, связанных со статическим электричеством..... 10-6, 125-1
Приводная цепь транспортера
Снятие
Звенья..... 55-12
Приводной ремень вентилятора
Замена (Tier 2/Stage II)
9,0 л 130-Q-1
13,5 л..... 130-R-3
Приемная камера молотилки
Диагностика и устранение неисправностей 135-1
Замена
Приводной ремень с регулируемой частотой вращения..... 55-13
Скорость конвейера 55-10
Настройка
Приводная цепь транспортера..... 55-12
Приводной ремень с регулируемой частотой вращения..... 55-14
Ремень мотовила жатки / насоса ременного подборщика (корпус питателя с регулируемой скоростью)..... 55-20
Приёмная камера молотилки
Замена
Приводной ремень постоянной скорости . 55-20
Ремень многоскоростного привода приёмной камеры CommandTouch..... 55-23
Ремень насоса мотовила жатки/полотенного подборщика жатки (многоскоростная приёмная камера CommandTouch) 55-24
Ремень насоса мотовила жатки/полотняного подборщика (наклонная камера постоянной скорости) 55-21
Звездочки верхнего вала..... 55-12
Камнеуловитель, ... 55-5
Настройка
Конец троса для опускания (функция выравнивания относительно грунта) ... 55-30
Приводной ремень постоянной скорости . 55-20
Прокладки (для выравнивания относительно грунта)..... 55-30
Ремень многоскоростного привода приёмной камеры CommandTouch..... 55-23
Ремень насоса мотовила жатки/полотенного подборщика жатки (многоскоростная приёмная камера CommandTouch) 55-25
Ремень насоса мотовила жатки/полотняного подборщика (наклонная камера постоянной скорости) 55-22
Цепь транспортера..... 55-8
Ручной индикатор наклона 55-25
Снятие стопорения
Штифты 55-31
Чистка
Стопорные штифты..... 55-30
Прижимное усилие жатки 45-C-41
Приложение
Видео
Возможности видеоинтерфейса..... 80-11
Техника безопасности 80-11
Приложения дисплея CommandCenter 45-1
Проблесковый маячок
Замена
Лампа фонаря 80-19
Световые приборы..... 80-20
Проверка дизельного топлива 125-6
Проверка рабочих характеристик
Выключение питания 100-17
Просо
Настройки под убираемую культуру 100-7
Проставки к решетам 65-10
Процедура выравнивания активной изоляции подбарабанья (ACI) 45-K-27
Процедура калибровки адаптации датчика потока массы к уровню вибрации 45-K-2
Процедура калибровки включения выгрузного шнека..... 45-K-18
Процедура калибровки диапазона наклона наклонной камеры вперед/назад..... 45-K-22
Процедура калибровки диапазона поперечного наклона наклонной камеры 45-K-23
Процедура калибровки жатки 45-K-20
Процедура калибровки желтого проблескового маячка..... 45-K-26

Процедура калибровки зазора подбарабанья (активная изоляция подбарабанья) 45-K-17
Процедура калибровки зазора подбарабанья (регулировка стандартного подбарабанья) 45-K-4
Процедура калибровки механизма наклона шасси 45-K-16
Процедура калибровки мотовила и режущего аппарата 45-K-25
Процедура калибровки положения мотовила и режущего аппарата 45-K-25
Процедура калибровки самопроверки выдвижной платформенной жатки 45-K-21
Процедура калибровки секций 45-K-24
Процедура калибровки складной кукурузной жатки 45-K-24
Процедура калибровки скорости подъема наклонной камеры 45-K-19
Процедура калибровки скорости поперечного наклона наклонной камеры 45-K-23
Процедура отключения питания 100-17
Процедура удаления воздуха из системы активной изоляции подбарабанья (ACI)..... 45-K-26
Пусковая жидкость
Техника безопасности 35-7
Пшеница модифицированная
Настройки под убираемую культуру 100-15
Пшеница обычная
Настройки под убираемую культуру 100-15

P

Работа при низких температурах 95-1
Работа световых приборов 45-M-14
Рабочее место оператора
Доступ к правой площадке 20-7
Положения лестницы кабины 20-5
Поворот (гусеничные машины) 110-2
Складывание/раскладывание от площадки (гусеничные машины) 110-4
Складывание/раскладывание с земли (гусеничные машины) 110-3
Поручни 20-7
Рабочее освещение дверцы доступа
Замена 80-21
Радиатор
Замена
Приводной ремень вентилятора (Final Tier 4 / Stage V)
13,5 л..... 130-R-14
Приводной ремень регулируемого привода (Final Tier 4 / Stage V)
9,0 л 130-Q-9
Приводной ремень ротационного фильтра (Tier 2/Stage II)
9,0 л 130-Q-5
13,5 л..... 130-R-7
Приводной ремень ротационного фильтра системы охлаждения (Final Tier 4 / Stage IV)
9,0 л 130-Q-8
13,5 л..... 130-R-11
Ремень ведомого шкива вытяжного вентилятора (Final Tier 4 / Stage V)
9,0 л 130-Q-9
Ремень привода вытяжного вентилятора (Final Tier 4 / Stage V)
9,0 л 130-Q-8
13,5 л..... 130-R-12
Ремень ротационного фильтра системы охлаждения 130-Q-3, 130-R-6
Заполнение системы 130-P-14
Настройка
Щётка вращающегося сита. 130-Q-15, 130-R-16
Опорожнение системы 130-P-12
Очистка 130-A-3, 130-B-6
Подготовка системы к зимнему периоду. 130-P-14
Проверка уровня охлаждающей жидкости . 30-3
Прокладка
Ремень вращающегося сита .. 130-Q-3, 130-R-5
Техобслуживание
Замена охлаждающей жидкости двигателя ... 130-N-1
Радиоприемник 20-1, 45-M-24
Антенна 20-2
Органы управления 20-2
Поиск 45-M-33
Электропроводка диапазона частот служебной связи..... 20-3
Разбрасыватель
Замена
Диски (двухскоростной соломоразбрасыватель) 70-31
Диски (односкоростной соломоразбрасыватель) 70-31
Общая информация 70-28
Опускание 70-30
Положение валкоукладчика 70-28
Смазка диска соломоразбрасывателя..... 130-G-8
Разгрузочный битер
Замена
Противоизносные накладки 65-46
Ремень 65-42
Прочистка..... 65-79
Регулировка
Ремень 65-42
Смазка подшипников 130-G-8
Разгрузочный битер (для высокоурожайных культур)
Замена
Противоизносные накладки 65-47
Разгрузочный битер (стандартный)
Замена
Противоизносные накладки 65-47
Раздел отображения рабочих характеристик 45-L-4

Размеры
Точки отсчета.....110-18, 145-15
Ходовая тележка 110-15
Разъем
Скорость наклона 45-C-8
Скорость подъема / опускания 45-C-7
Скорость полотенного транспортера 45-C-35
Скорость реакции механизма подъема 45-C-9
Чувствительность наклона 45-C-10
Рапсовое семя (зеленое)
Настройки под убираемую культуру 100-11
Рапсовое семя (с низкой влажностью)
Настройки под убираемую культуру 100-10
Расположение идентификационной таблички машины 110-21, 150-2
Расположение разделителей решетки (при наличии) 65-13
Расстояния
S760 и S770 145-11
S770 HillMaster™ 145-12
S780 HillMaster™, S785 HillMaster™ и S790 HillMaster™ 145-14
S780, S785 и S790 145-13
Машина 110-16
Расчетный срок службы машины..... 145-19
Расширенная настройка прижимного усилия жатки 45-C-45
Расширенные настройки 45-D-2, 45-F-15
Жатка..... 45-C-42
Расширенные настройки Combine Advisor ... 45-L-3
Реверсивный механизм наклонной камеры 45-M-27
Регулировка верхнего решета.....45-M-32
Регулировка зазора подбарабанья.....45-M-30
Регулировка лопастей сепаратора 45-L-28
Регулировка нижнего решета.....45-M-33
Регулировка рулевого колеса 45-M-14
Регулировка скорости обмолота.....45-M-31
Регулировка скорости очистного вентилятора 45-M-31
Регулировка температуры 45-H-2
Регулировки
Требования к балласту..... 85-25, 85-26
Регулировки, выполняющиеся снаружи кабины 45-B-7, 45-L-29
Регулирующие глубину колеса..... 45-C-41
Редуктор
Машины с трансмиссией ProDrive
Рекомендации по маслам 125-19
Рекомендации по маслам 125-19
Техобслуживание
Замена масла в главном редукторе двигателя 130-I-1
Очистка многоступенчатого редуктора привода наклонной камеры 130-G-17
Проверка масла в редукторе загрузочного шнека..... 130-G-17
Режим буксировки
Трансмиссия ProDrive 45-I-3
Режим выравнивания наклонной камеры .. 45-C-22
Режим обслуживания подвески жатки 45-K-27
Режим расхода воздуха 45-H-3
Режим управления пожнивными остатками .45-B-3
Ремень
Замена
Воздушный компрессор (Tier 2/Stage II)
9,0 л 130-Q-1
13,5 л..... 130-R-1
Вспомогательное приспособление (Tier 2/Stage II)
9,0 л 130-Q-1
13,5 л..... 130-R-1
Генератор (Final Tier 4 / Stage V)
9,0 л 130-Q-6
13,5 л..... 130-R-8
Измельчитель 70-33
Кондиционер (Final Tier 4 / Stage V)
9,0 л 130-Q-6
13,5 л..... 130-R-8
Многоскоростной привод приёмной камеры CommandTouch 55-23
Мотовило жатки / насос ременного подборщика (корпус питателя с регулируемой скоростью).....55-16
Насос мотовила жатки/полотенного подборщика жатки (многоскоростная приёмная камера CommandTouch) 55-24
Насос мотовила жатки/полотняного подборщика (наклонная камера постоянной скорости) 55-21
Нерегулируемый привод наклонной камеры .. 55-20
Отбойный битер (при наличии).....65-48
Очистной вентилятор..... 65-53, 65-55
Правый задний, промежуточного вала....65-51
Правый передний, промежуточного вала.65-50
Привод вентилятора (Tier 2/Stage II)
9,0 л 130-Q-1
13,5 л..... 130-R-3
Привод выгрузного шнека 75-12, 75-14
Приводной ремень вентилятора (Final Tier 4 / Stage V)
13,5 л..... 130-R-14
Приводной ремень регулируемого привода вентилятора (Final Tier 4 / Stage V)
9,0 л 130-Q-9
Приводной ремень ротационного фильтра (Tier 2/Stage II)
9,0 л 130-Q-5
13,5 л..... 130-R-7
Приводной ремень ротационного фильтра системы охлаждения (Final Tier 4 / Stage IV)
9,0 л 130-Q-8

13,5 л.....130-R-11
Промежуточный вал измельчителя 70-37, 70-40
Разгрузочный битер.....65-42
Регулируемый привод.....65-41
Регулируемый привод наклонной камеры 55-13
Ремень ведомого шкива вытяжного вентилятора (Final Tier 4 / Stage V)
9,0 л.....130-Q-9
Ремень воздушного компрессора (Final Tier 4 / Stage V)
9,0 л..... 130-Q-12
13,5 л..... 130-R-12
Ремень привода вытяжного вентилятора (Final Tier 4 / Stage V)
9,0 л.....130-Q-8
13,5 л..... 130-R-12
Ремень ротационного фильтра системы охлаждения 130-Q-3, 130-R-6
Ремень системы защиты двигателя от загрязнений (Final Tier 4 / Stage V) 130-Q-16
13,5 л..... 130-R-17
Система возврата недомолоченных колосьев 65-69
Система зерноочистки 65-53
Ускоритель подачи растительной массы (высокоскоростной, высокопроизводительный) 65-5
Ускоритель подачи растительной массы (стандартной скорости, большой вместимости) 65-5
Шнек транспортера 65-53
Элеватор чистого зерна.....65-64
Настройка
Многоскоростной привод приёмной камеры CommandTouch.....55-23
Мотовило жатки / насос ременного подборщика (корпус питателя с регулируемой скоростью).....55-20
Насос мотовила жатки/полотенного подборщика жатки (многоскоростная приёмная камера CommandTouch) 55-25
Насос мотовила жатки/полотняного подборщика (наклонная камера постоянной скорости) 55-22
Нерегулируемый привод наклонной камеры .. 55-20
Первые 50 часов..... 25-4
Привод измельчителя 70-33
Регулируемый привод наклонной камеры 55-14
Приводные ремни левой стороны.....65-76
Приводные ремни с правой стороны 65-77, 65-78
Прокладка
Ремень вращающегося сита ..130-Q-3, 130-R-5
Прокладка ремня двигателя (Final Tier 4 / Stage V)
9,0 л 130-Q-5
13,5 л.....130-R-8
Прокладка ремня двигателя (Tier 2 / Stage II)
13,5 л.....130-R-1
Прокладка ремня двигателя (Tier 2/Stage II)
9,0 л 130-Q-1
Регулировка
Отбойный битер (при наличии).....65-48
Очистной вентилятор.....65-53
Правый задний, промежуточного вала....65-51
Правый передний, промежуточного вала.65-50
Промежуточный вал измельчителя 70-36
Разгрузочный битер.....65-42
Система возврата недомолоченных колосьев 65-69
Система зерноочистки 65-53
Ускоритель подачи 65-7
Шнек недомолота 65-68
Шнек транспортера 65-53
Элеватор чистого зерна.....65-63
Ремни безопасности 45-M-21
Ремень вспомогательного оборудования
Замена (Tier 2/Stage II)
9,0 л 130-Q-1
13,5 л.....130-R-1
Ремень генератора (Final Tier 4 / Stage V)
Замена
9,0 л 130-Q-6
13,5 л.....130-R-8
Ремень кондиционера (Final Tier 4 / Stage V)
Замена
9,0 л 130-Q-6
13,5 л.....130-R-8
Ремни безопасности 45-M-21
Осмотр 130-G-16
Решения..... 45-L-26
Решето
Переключатель регулировки 65-59
Решето первой очистки
Переключатель регулировки 65-59
Рис
Настройки под убираемую культуру 100-11
Рожь
Настройки под убираемую культуру 100-12
Ротационный фильтр
Замена
Приводной ремень (Final Tier 4 / Stage V)
13,5 л.....130-R-11
Ротационный фильтр системы охлаждения
Замена
Приводной ремень (Final Tier 4 / Stage V)
9,0 л 130-Q-8
Приводной ремень (Tier 2/Stage II)
9,0 л 130-Q-5
13,5 л.....130-R-7

Очистка 130-A-3, 130-B-6
Ротор
Расположение молотильных секций (ротор TriStream для сырого зерна) 65-34
Расположение пальцев сепаратора (регулируемый подающий ротор для загущенных культур) 65-39
Расположение пальцев сепаратора (регулируемый подающий ротор стандартной конфигурации) 65-38
Расположение пальцев сепаратора (ротор TriStream для загущенных культур) 65-35
Расположение пальцев сепаратора (ротор TriStream для сырого зерна) 65-34
Расположение пальцев сепаратора (ротор TriStream стандартной конфигурации) (S760 и S770) 65-33
Расположение секций молотилки (регулируемый подающий ротор для загущенных культур) 65-39
Расположение секций молотилки (регулируемый подающий ротор стандартной конфигурации) 65-38
Расположение секций молотилки (ротор TriStream для загущенных культур) 65-35
Расположение секций молотилки (ротор TriStream стандартной конфигурации) (S760 и S770) ... 65-33
Снятие
Пальцы сепаратора (ротор TriStream)..... 65-31
Пальцы сепаратора (ротор Variable Stream) .. 65-36
Ударные элементы молотильного аппарата (ротор TriStream) 65-31
Ударные элементы молотильного аппарата (ротор Variable Stream)..... 65-36
Установка
Пальцы сепаратора (ротор TriStream)..... 65-31
Пальцы сепаратора (ротор Variable Stream) .. 65-36
Ударные элементы молотильного аппарата (ротор TriStream) 65-31
Ударные элементы молотильного аппарата (ротор Variable Stream)..... 65-36
Руководство по эксплуатации 110-1
Рулевое управление
Поиск неисправностей..... 135-9
Ручное управление..... 45-E-9

C

Сажевый фильтр
Техническое и сервисное обслуживание 130-P-16
Самопроверка выдвижной платформенной жатки . 45-K-21
Сафлор
Настройки под убираемую культуру 100-12
Сведения о жатке 45-C-4
Сведения о регулировке 45-L-8
Сведения о смещении..... 45-L-7
Световые приборы 45-M-26
Блокировка по времени/задержка освещения ... 50-10
Главная страница световых приборов 45-J-1
Доступ к световым приборам 45-J-1
Замена
Боковые фонари 80-22
Габаритные огни/фонари стоп-сигнала ... 80-23
Дополнительное полевое освещение 80-21
Задние аварийные сигналы 80-23
Лампы проблесковых маячков..... 80-19
Освещение зернового бункера 80-21
Освещение разгрузочного устройства..... 80-21
Освещение системы очистки 80-22
Правила безопасности при обращении с галогенными лампами 80-12
Проблесковый маячок..... 80-20
Рабочее освещение дверцы доступа..... 80-21
Светодиодные фары 80-17
Стерневые огни 80-21
Фары ближнего света (при наличии) 80-16
Фары дорожного освещения кабины 80-13
Фары дорожного освещения кабины (дальний и ближний свет)..... 80-14, 80-15
Фонари аварийной световой сигнализации/ маркерные огни 80-23
Фонарь выгрузного шнека 80-21
Лампы освещения выхода..... 45-J-4
Органы управления фарами рабочего освещения..... 45-J-5
Очистка 130-O-5
Предварительная настройка фар рабочего освещения 1 — ближний свет 45-J-2
Предварительная настройка фар рабочего освещения 1 — дальний свет..... 45-J-3
Предварительная настройка фар рабочего освещения 2 — ближний свет 45-J-3
Предварительная настройка фар рабочего освещения 2 — дальний свет..... 45-J-4
Расположение световых приборов
Аварийные сигналы..... 50-1
Автоматическим проблесковым маячком.. 50-3
Габаритные огни/фонари стоп-сигнала 50-4
Дорожное освещение 50-1
Лампы освещения выхода..... 50-4, 50-9
Освещение заднего разгрузочного устройства 50-4
Передние фонари освещения стерни 50-3
Полевое освещение 50-3, 50-5
Проблесковые маячки..... 50-1
Сервисное освещение двигательного отсека (опция) 50-9
Сервисное освещение зерноочистки 50-7

Сервисное освещение подъемной двери (дополнительно)..... 50-7
Регулировка
Светодиодные фары 80-18
Фары ближнего света (при наличии) 80-17
Фары дорожного освещения кабины 80-13
Фары дорожного освещения кабины (фары кабины и ближний свет) 80-14, 80-15
Секции..... 45-K-24
Семена травянистых растений
Настройки под убираемую культуру 100-5
Сепаратор
Posi-Torq
Диапазоны скоростей..... 65-39
Вентиляционные каналы..... 70-11
Вентиляционные каналы зерноочистки 65-52
Верхнее решето в виде гребня с плоскими зубьями 65-58
Верхнее решето для кукурузы премиум-класса . 65-57
Верхнее решето с длинными отверстиями 65-57
Верхнее решето/нижнее решето/возвратная скатная доска в сборе
Не подлежит обслуживанию 65-62
Вкладыши направляющей 65-14
Выравнивание
Подбарабанье (активная изоляция подбарабанья)..... 65-26
Подбарабанье (стандартная регулировка подбарабанья)..... 65-24
Дверца доступа зерноочистки 65-52
Замена
Крылья отбойного битера (при наличии) . 65-49
Правый задний ремень промежуточного вала 65-51
Правый передний ремень промежуточного вала 65-50
Приводная цепь системы недомолота 65-71
Приводной ремень очистного вентилятора ... 65-53
Приводной ремень элеватора системы недомолота 65-69
Противоизносные накладки пальцевого акселератора подачи..... 65-2
Противоизносные накладки разгрузочного битера..... 65-46
Противоизносные накладки разгрузочного битера (для высокоурожайных культур) 65-47
Противоизносные накладки стандартного разгрузочного битера..... 65-47
Рассчитанные на уборку высокоурожайных культур противоизносные накладки акселератора подачи..... 65-1
Ремень отбойного битера (при наличии) . 65-48
Ремень очистного вентилятора.... 65-54, 65-55
Ремень разгрузочного битера..... 65-42
Ремень регулируемого привода 65-41
Ремень системы зерноочистки 65-53
Ремень транспортирующего шнека 65-53
Ремень ускорителя подачи растительной массы (высокоскоростной, высокопроизводительный) 65-5
Ремень ускорителя подачи растительной массы (стандартной скорости, большой вместимости) 65-5
Ремень элеватора чистого зерна..... 65-64
Скорость акселератора питателя (высокоскоростной, высокопроизводительный) 65-8
Скорость акселератора подачи (стандартн. скорости, большой вместимости)..... 65-7
Стандартные противоизносные накладки акселератора подачи..... 65-1
Измерения
Верхнее решето..... 65-56
Нижнее решето..... 65-56
Крышки..... 60-4
Крышки решеток (при наличии)..... 65-11
Настройка
Переключатель просеивателя 65-59
Переключатель решета первой очистки .. 65-59
Нижнее решето с длинными отверстиями . 65-58
Очистка
Датчики элеватора системы недомолота . 65-66
Колосовой шнек 65-74
Очистка машины (периодическая очистка) ... 120-1
Пальцевая решетка днища пальцевого ускорителя подачи (машины для уборки риса) 65-3
Перегородки верхней крышки (если установлены)..... 65-31
Поиск неисправностей..... 135-1
Прерыватели литого решета сепаратора для тяжелых условий эксплуатации (при наличии) 65-12
Прерыватели решета (при наличии)..... 65-12
Приводные ремни левой стороны..... 65-76
Приводные ремни с правой стороны 65-77, 65-78
Проставки к решетам..... 65-10
Прочистка
Акселератор подачи 65-78
Разгрузочный битер..... 65-79
Расположение молотильных секций (ротор TriStream для сырого зерна) 65-34
Расположение пальцев сепаратора (регулируемый подающий ротор для загущенных культур)..... 65-39
Расположение пальцев сепаратора (регулируемый подающий ротор стандартной конфигурации)..... 65-38

Расположение пальцев сепаратора (ротор TriStream для загущенных культур) 65-35
Расположение пальцев сепаратора (ротор TriStream для сырого зерна) 65-34
Расположение пальцев сепаратора (ротор TriStream стандартной конфигурации) (S760 и S770) 65-33
Расположение разделителей решетки (при наличии) 65-13
Расположение секций молотилки (регулируемый подающий ротор для загущенных культур) 65-39
Расположение секций молотилки (регулируемый подающий ротор стандартной конфигурации) 65-38
Расположение секций молотилки (ротор TriStream для загущенных культур) 65-35
Расположение секций молотилки (ротор TriStream стандартной конфигурации) (S760 и S770) ... 65-33
Регулировка
  Бильные планки системы недомолота 65-73
  Заднее верхнее решето двухзонной регулировки 65-59
  Зазор шкивов привода 65-40
  Мотор верхнего решета 65-62
  Мотор нижнего решета 65-62
  Передняя часть верхнего решета 65-55
  Подбарабанье системы возврата недомолота 65-74
  Правый задний ремень промежуточного вала 65-51
  Правый передний ремень промежуточного вала 65-50
  Привод очистного вентилятора (система адаптации к изменению рельефа) 65-54
  Привод очистного вентилятора (техника без системы адаптации к изменению рельефа) 65-54
  Приводная цепь верхнего шнека элеватора недомолота 65-69
  Приводная цепь системы недомолота 65-70
  Приводной ремень очистного вентилятора ... 65-53
  Приводной ремень шнека недомолота 65-68
  Приводной ремень элеватора системы недомолота 65-69
  Противоизносные накладки системы недомолота 65-73
  Ремень отбойного битера (при наличии) . 65-48
  Ремень разгрузочного битера 65-42
  Ремень системы зерноочистки 65-53
  Ремень транспортирующего шнека 65-53
  Ремень ускорителя подачи 65-7
  Ремень элеватора чистого зерна 65-63
  Скорости 65-39
  Скребки элеватора системы недомолота . 65-67
  Цепь со скребками элеватора системы недомолота 65-68
  Цепь транспортера элеватора чистого зерна, 65-65
Рекомендации в отношении подбарабанья 65-8, 100-16
Смазка подшипника сепаратора 130-G-7
Снятие
  Бильные планки системы недомолота 65-71
  Дно отбойного битера (если установлен) 70-11
  Пальцевая решетка днища пальцевого ускорителя подачи (машины для уборки риса) 65-3
  Пальцы сепаратора (ротор TriStream) 65-31
  Пальцы сепаратора (ротор Variable Stream) .. 65-36
  Противоизносные накладки системы недомолота 65-71
  Секции верхнего решета 65-60
  Секции нижнего решета 65-60
  Секции подбарабанья (активная изоляция подбарабанья) 65-18
  Секции подбарабанья (стандартная регулировка подбарабанья) 65-15
  Ударные элементы молотильного аппарата (ротор TriStream) 65-31
  Ударные элементы молотильного аппарата (ротор Variable Stream) 65-36
Срезные болты зубчатого сектора регулировки подбарабанья (стандартная регулировка подбарабанья) 65-14
Стационарная передняя часть верхнего решета 65-56
Техническое обслуживание
  Проверка масла привода двухскоростного сепаратора 130-B-5
  Проверка масла привода сепаратора .. 130-G-9
Техобслуживание
  Замена масла привода сепаратора 130-J-3
  Контрольная проверка ведомого шкива регулируемого привода сепаратора . 130-B-4
  Контрольная проверка ведущего шкива регулируемого привода сепаратора . 130-B-4
  Смазка ведомого шкива регулируемого привода сепаратора 130-B-4, 130-E-2
  Смазка ведущего шкива регулируемого многоскоростного привода 130-G-5
  Смазка ведущего шкива регулируемого привода сепаратора 130-B-4, 130-E-2
Типы подбарабаний 65-9
Типы подбарабанья
  MaxThresh и MaxRound 65-10
Типы решеток 65-10
Удаление забивания 65-79
Универсальное верхнее решето 65-57

Универсальное нижнее решето.....65-58
Установка
Бильные планки системы недомолота....65-71
Пальцы сепаратора (ротор TriStream).....65-31
Пальцы сепаратора (ротор Variable Stream) ..
65-36
Противоизносные накладки системы
недомолота 65-71
Секции верхнего решета.....65-60
Секции нижнего решета.....65-60
Секции подбарабанья (активная изоляция
подбарабанья).....65-18
Секции подбарабанья (стандартная
регулировка подбарабанья).....65-15
Ударные элементы молотильного аппарата
(ротор TriStream).....65-31
Ударные элементы молотильного аппарата
(ротор Variable Stream).....65-36
Чистка
Очистка машины (ежегодная очистка и очистка
после уборки определенных культур)..120-8
Шестерни шнеков зерноочистки,
Дверца для очистки (при наличии) 65-52
Ручная очистная заслонка 65-52
Сепаратор
Двухдиапазонный
Скорости.....65-39
Сервисное обслуживание
Двигатель
Замена демпфера крутильных колебаний
коленчатого вала.....130-M-1
Проверка демпфера крутильных колебаний
коленчатого вала.....130-J-5
Ежедневно..... 110-12
Замена
Крылья отбойного битера (при наличии) .65-49
Каждые 400 моточасов
Масло бортового редуктора..... 110-12
Каждые 2000 моточасов
Масло бортового редуктора..... 110-13
Муфта жатки
Гайка электромагнитной муфты..... 130-G-16
Очистка
Очистка машины (периодическая очистка) ...
120-1
Подвеска жатки
Режим обслуживания..... 45-K-27
Приводы
Замена масла бортового редуктора 130-J-2
Проверка масла конечной передачи ...130-G-9
Смазка наружных подшипников конечной
передачи..... 130-A-6, 130-B-2
Проверка гидростатического масла..... 30-2
Проверка давления в шинах 85-4, 85-6, 85-9,
85-10
HillMaster..... 85-8, 85-11
Проверка масла в гидравлическом баке..... 30-2
Система возврата недомолоченных колосьев
Осушитель камеры 130-G-19, 130-O-4
Очистка камеры системы возврата
недомолоченных колосьев . 130-A-8, 130-O-3
Таблица интервалов..... 110-10
Каждые 50 моточасов 130-B-1
Каждые 400 моточасов..... 130-G-15
При необходимости.....130-O-1
Раз в пять лет 130-M-1
Через каждые 10 моточасов 130-A-1
Через каждые 400 моточасов..... 130-G-10
Через каждые 1000 моточасов 130-I-3
Через каждые 2000 моточасов 130-J-4
Через каждые 4500 моточасов 130-M-1
Трансмиссия
Замена тормозной жидкости..... 130-I-3
Через каждые 1000 моточасов 110-13
Элеватор чистого зерна
Осушитель камеры 130-G-19, 130-O-4
Очистка байпасного шнека датчика
влажности 130-B-7, 130-G-18, 130-O-3
Очистка датчика влажности.130-B-7, 130-G-18,
130-O-2
Очистка камеры.....130-A-8, 130-O-3
Серийный номер – идентификация..... 150-1, 150-2
Двигатель (Tier 2/Stage II).....150-3
Двухскоростной мотор четырехколесного
привода 150-5
Измельчитель (если установлен).....150-6
Кабина.....150-4
Лопастной откидной борт (системы обработки
пожнивных остатков Deluxe, Intermediate и
Premium).....150-6
Многоступенчатый редуктор наклонной камеры
(при наличии).....150-6
Модифицированный откидной борт PowerCast™
(системы обработки пожнивных остатков
Intermediate и Premium).....150-7
Мотор гидростатического привода 150-5
Насос гидростатического привода 150-4
Откидной борт PowerCast (послеуборочные
отходы Deluxe).....150-7
Раздаточный редуктор двигателя 150-5
Реверс наклонной камеры.....150-6
Редуктор привода ротора.....150-5
Соломоразбрасыватель (послеуборочные отходы
Deluxe) 150-7
Трансмиссия.....150-5
Серийный номер — идентификация... 110-21, 150-2
Двигатель (Final Tier 4 / Stage V).....150-4
Расшифровка серийного номера двигателя 150-3
Сиденье оператора ComfortCommand (сиденье
стандартной комплектации).....45-M-16
Сиденье оператора ComfortCommand (типа
Premium, с кожаной обивкой) 45-M-19

Сиденье оператора ComfortCommand (типа Premium, с тканевой обивкой) 45-M-17
Система возврата недомолоченных колосьев
Замена
Приводная цепь 65-71
Приводной ремень 65-69
Регулировка
Бильные планки 65-73
Износные накладки 65-73
Приводная цепь 65-70
Приводной ремень 65-69
Цепь со скребками элеватора недомолота ... 65-68
Снятие
Бильные планки 65-71
Износные накладки 65-71
Техническое обслуживание
Осушитель камеры 130-G-19, 130-O-4
Очистка камеры системы возврата недомолоченных колосьев . 130-A-8, 130-O-3
Установка
Бильные планки 65-71
Износные накладки 65-71
Система воздушного компрессора 130-P-15
Система защиты двигателя от загрязнений
Замена
Приводной ремень (Final Tier 4 / Stage V) 130-Q-16
13,5 л..... 130-R-17
Система зерноочистки
Замена
Ремень 65-53
Регулировка
Ремень 65-53
Система кондиционирования воздуха 45-H-4
Система контроля присутствия оператора ... 10-19
Система натяжения 110-9
Система недомолота
Очистка
Датчики элеватора недомолота 65-66
Очистка шнека..... 65-74
Регулировка
Обратное подбарабанье 65-74
Скребки элеватора..... 65-67
Система обогрева, вентиляции и кондиционирования воздуха 45-M-24
Главная страница системы обогрева, вентиляции и кондиционирования воздуха..... 45-H-1
Доступ к системе обогрева, вентиляции и кондиционирования воздуха 45-H-1
Регулировка температуры 45-H-2
Режим расхода воздуха 45-H-3
Система кондиционирования воздуха..... 45-H-4
Скорость вентилятора..... 45-H-3
Температура наружного воздуха 45-H-4
Система обработки пожнивных остатков Deluxe
Измельчитель
Общие сведения о валкоукладчике..... 70-2
Система обработки послеуборочных отходов
Система обработки пожнивных остатков Premium..... 70-1
Смазка диска соломоразбрасывателя..... 130-G-8
Соломоразбрасыватель..... 70-2
Система охлаждения
Замена
Приводной ремень вентилятора (Final Tier 4 / Stage V)
13,5 л..... 130-R-14
Приводной ремень регулируемого привода (Final Tier 4 / Stage V)
9,0 л 130-Q-9
Приводной ремень ротационного фильтра (Tier 2/Stage II)
9,0 л 130-Q-5
13,5 л..... 130-R-7
Приводной ремень ротационного фильтра системы охлаждения (Final Tier 4 / Stage IV)
9,0 л 130-Q-8
13,5 л..... 130-R-11
Ремень ведомого шкива вытяжного вентилятора (Final Tier 4 / Stage V)
9,0 л 130-Q-9
Ремень привода вытяжного вентилятора (Final Tier 4 / Stage V)
9,0 л 130-Q-8
13,5 л..... 130-R-12
Ремень ротационного фильтра системы охлаждения 130-Q-3, 130-R-6
Заполнение..... 130-P-14
Настройка
Щётка вращающегося сита. 130-Q-15, 130-R-16
Опорожнение..... 130-P-12
Подготовка к зимнему периоду 130-P-14
Проверка уровня охлаждающей жидкости . 30-3
Прокладка
Ремень вращающегося сита .. 130-Q-3, 130-R-5
Техническое обслуживание
Очистите маслоохладитель 130-B-6
Очистка конденсора 130-B-6
Очистка охладителя наддувочного воздуха ... 130-B-6
Очистка радиатора 130-B-6
Очистка ротационного фильтра системы охлаждения 130-B-6
Проверка состояния охлаждающей жидкости двигателя..... 130-A-3
Техобслуживание
Замена охлаждающей жидкости двигателя ... 130-N-1
Очистите маслоохладитель 130-A-3
Очистка конденсора 130-A-3

Очистка охладителя наддувочного воздуха … 130-A-3
Очистка радиатора 130-A-3
Очистка ротационного фильтра системы охлаждения системы охлаждения системы охлаждения 130-A-3
Система очистки
Вентиляционные каналы..... 65-52
Дверца доступа..... 65-52
Ручная очистная заслонка
Шестерни шнека..... 65-52
Складная кукурузная жатка..... 45-K-24
Модели John Deere 45-E-7
Модели сторонних производителей..... 45-E-8
Складной выгрузной шнек 45-E-5
Складывание загрузочного шнека (надставки зернового бункера)..... 75-7
Скорость 45-B-5
Скорость вентилятора 45-H-3
Скорость конвейера
Замена 55-10
Скорость наклона 45-C-8
Скорость обмолота..... 45-F-9
Скорость подъема / опускания..... 45-C-7
Скорость подъема наклонной камеры..... 45-K-19
Скорость полотенного транспортера..... 45-C-35
Скорость поперечного наклона наклонной камеры 45-K-23
Скорость реакции механизма подъема..... 45-C-9
Скорость реакции на наличие примесей..... 45-L-32
Скорость реакции на поврежденное зерно 45-L-32
Скорость реакции на подъем по склону 45-L-15
Скорость реакции на потерю зерна..... 45-L-31
Скорость реакции на спуск по склону 45-L-16
Скорость регулирующего глубину колеса .. 45-K-30
Процедура 45-K-30, 45-K-31
Скорость транспортировки по дорогам
Спецификации 110-8
Смазка и техническое обслуживание
Гидравлическое масло 110-12
По необходимости
Очистка бака с жидкостью для систем выхлопа дизельных двигателей (DEF) 130-P-5
Смазка и техобслуживание
2000 моточасов / 36 месяцев
Замена фильтра на дозаторе жидкости для очистки дизельных выхлопных газов (DEF) 130-K-1, 130-L-1
2000 ч
Замените линейный фильтр DEF 130-K-2
4500 ч
Замените линейный фильтр DEF 130-L-2
Смазочные материалы, безопасность..... 125-21
Смазочный материал
Смеси..... 125-22
Смазывающая способность дизельного топлива … 125-5
Смеси смазочных материалов 125-22
Смесь сердцевин кукурузного початка
Настройки под убираемую культуру 100-4
Снижение эффективности работы 45-L-24
Советы по уборке урожая..... 95-1
Работа при низких температурах..... 95-1
Соевые бобы
Настройки под убираемую культуру 100-13
Соединительные тяги
Смазка рулевых тяг заднего моста 130-G-8
Создание назначений функции однопозиционного управления 45-A-7
Создание назначений функции с двухпозиционным управлением 45-A-7
Соломоразбрасыватель
Замена
Диски соломоразбрасывателя Advanced PowerCast 70-27
Соломоразбрасыватель широкого разброса (дополнит.)..... 70-32
Соломотряс
Делители канала шнека..... 65-42
Сорго (зерновое)
Настройки под убираемую культуру 100-13
Состояние компрессора кондиционера 45-G-8
Состояние обмолота..... 45-F-5
Состояние системы Active Terrain Adjustment 45-L-17
Состояние системы HarvestSmart 45-L-16
Состояние соломы 45-F-5
Состояние функции автоматического поддержания производительности 45-L-18
Состояния регулировки..... 45-F-13
Сохранение предустановки..... 45-F-6
Спецификации
Габаритные размеры (S770 HillMaster™) .. 145-12
Габаритные размеры (S780 HillMaster™, S785 HillMaster™ и S790 HillMaster™) 145-14
Габариты (S760 и S770)..... 145-11
Значения рабочей скорости (машины серии S760 и S770)..... 145-1
Значения рабочей скорости (машины серии S780, S785 и S790)..... 145-3
Размеры (S780, S785 и S790)..... 145-13
Размеры машины 110-16
Размеры ходовой тележки..... 110-15
Скорости транспортировки по дорогам..... 110-8
Точки отсчета при замерах 110-18, 145-15
Уровень шумов 145-16
Спецификация 110-14
Технические характеристики машины (S760 и S770) 145-5
Технические характеристики машины (S780, S785 и S790)..... 145-8

Срезной болт
Привод выгрузного шнека 75-6
Местонахождение 75-6
Статус автоматизации 45-L-9
Стационарный ножевой блок
Замена ножей (без электрического привода) 70-16
Замена ножей (электрический привод)..... 70-17
Регулировка (без электрического привода) 70-13
Снятие (электрический привод) 70-13
Установка (электрический привод)..... 70-15
Стерневые огни
Замена 80-21
Стояночный тормоз 45-M-36
Сцепка
Полуавтоматическая (устанавливается по отдельному заказу) 90-15
Ручная (стандартная комплектация)..... 90-14
Сцепка-фаркоп
Полуавтоматическая (устанавливается по отдельному заказу) 90-15
Ручная (стандартная комплектация)..... 90-14

Т

Таблица интервалов
Каждые 50 моточасов 130-B-1
Каждые 100 моточасов..... 130-D-1
Каждые 200 моточасов..... 130-E-1
Каждые 250 моточасов..... 130-F-1
Каждые 400 моточасов130-G-1, 130-G-6, 130-G-15
Каждые 800 моточасов..... 130-H-1
Каждые 1000 моточасов 130-I-1
Каждые 2000 моточасов 130-K-1
Каждые 3500 моточасов 130-L-1
Каждые 6000 моточасов 130-N-1
Первые 100 моточасов..... 130-C-1
При необходимости..... 130-O-1
Раз в пять лет..... 130-M-1
Раз в три года..... 130-K-1, 130-L-1
Раз в шесть лет..... 130-N-1
Через каждые 10 моточасов 130-A-1
Через каждые 400 моточасов..... 130-G-10
Через каждые 1000 моточасов 130-I-3
Через каждые 2000 моточасов 130-J-1
Через каждые 2000 моточасов 130-J-4
Через каждые 4500 моточасов 130-M-1
Таблица стандартных масс..... 100-18
Таблицы моментов затяжки
Метрические..... 145-31
Унифицированная дюймовая резьба 145-30
Табличка с обозначением мест крепления машины 90-12
Температура наружного воздуха..... 45-H-4
Техника безопасности
Безопасное техобслуживание, практика 10-9
Дееспособность оператора..... 10-2
Звуковой сигнал заднего хода 10-16
Места крепления машины..... 90-12
Местонахождение гнезд под домкрат 85-14, 90-13
Наклейки
Вид двигателя 15-15
Вид сверху 15-26
Вид слева..... 15-8, 15-11
Вид спереди..... 15-1
Вид справа 15-19, 15-22
Кабина 15-6, 15-22
Лестница кабины..... 15-6
Места крепления машины..... 90-12
Наклейки пожнивных остатков, вид справа (разбрасыватель) 15-18
Наклонная камера — вид слева 15-4
Наклонная камера — вид справа..... 15-24
Пожнивные остатки, вид слева (измельчитель) 15-13
Пожнивные остатки, вид слева (разбрасыватель) 15-14
Пожнивные остатки, вид справа (измельчитель) 15-17
Огнетушитель 20-5, 20-6, 115-3, 115-4
Зарядка 115-2
Контрольный перечень..... 115-1
Местонахождение..... 20-7, 115-5
Рекомендуемые противопожарные меры. 115-1
Эксплуатация 115-1
Ограничитель наклонной камеры 55-1
Правила безопасности при обращении с галогенными лампами..... 80-12
Правила техники безопасности при установке аккумуляторных батарей..... 80-3
Сиденье оператора с подогревом и вентиляцией 10-8
Средства, используемые на машине 05-1
Таблички
Местонахождение гнезд поддомкрачивания .. 85-13
Транспортировка жатки 10-3
Шины, безопасное обслуживание 10-13
Техника безопасности, опасность выброса жидкостей под высоким давлением
Опасность выброса жидкостей под высоким давлением..... 10-11
Технические характеристики
Общие вибрации корпуса..... 145-16
Техническое и сервисное обслуживание сажевого фильтра (DPF) 130-P-16
Техническое обслуживание
2000 ч
Замените линейный фильтр DEF 130-K-2
4500 ч
Замените линейный фильтр DEF 130-L-2
Вкладыши направляющей сепаратора 65-14

Выпуск воздуха из топливной системы... 130-P-11
Гидравлическая система
  Проверка уровня масла в гидравлическом баке..... 130-A-5
  Проверьте уровень масла в главном редукторе двигателя. 130-A-5
Главный промежуточный вал
  Замена масла в редукторе главного промежуточного вала 130-J-3
  Проверка масла в редукторе главного промежуточного вала 130-G-13
Двигатель
  Замена демпфера крутильных колебаний коленчатого вала.....130-M-1
  Замена масла в главном редукторе двигателя 130-J-3
  Замена питающего фильтра гидростатической системы..... 130-G-12
  Замена фильтра главного редуктора двигателя..... 130-C-1, 130-G-12
  Замена фильтра смазочной системы в главном редукторе двигателя..... 130-C-1, 130-G-16
  Осмотр топливного фильтра грубой очистки .. 130-A-5
  Очистите маслоохладитель 130-B-6
  Очистка конденсора 130-B-6
  Очистка охладителя наддувочного воздуха ... 130-B-6
  Очистка радиатора 130-B-6
  Очистка решетки генератора 130-O-2
  Очистка ротационного фильтра системы охлаждения 130-B-6
  Очистка фильтра предварительной очистки топлива 130-B-5, 130-G-1
  Проверка демпфера крутильных колебаний коленчатого вала.....130-J-5
  Проверка уровня охлаждающей жидкости 130-A-3
  Проверка фильтрующих элементов воздушного фильтра..... 130-G-18
  Проверьте зазор клапанов двигателя ...130-J-2
  Слив воды из бака воздушного компрессора . 130-A-5
Доступ
  Линейный фильтр дозатора жидкости для очистки дизельных выхлопных газов (DEF) (Final Tier 4/Stage V)..... 130-P-5
  Фильтр дозатора жидкости для очистки дизельных выхлопных газов (DEF) (Final Tier 4/Stage V)..... 130-P-4
Ежедневно..... 110-12
Замена
  Крылья отбойного битера (при наличии) . 65-49
  Ножи соломоизмельчителя..... 70-18, 70-20
  Противоизносные накладки разгрузочного битера.....65-46
  Противоизносные накладки разгрузочного битера для высокоурожайных культур . 65-47
  Противоизносные накладки стандартного разгрузочного битера..... 65-47
  Рассчитанные на уборку высокоурожайных культур противоизносные накладки акселератора подачи..... 65-1
  Средний нож-разделитель..... 70-21
  Стационарные ножи (без электрического привода) 70-16
  Стационарные ножи (электрический привод) . 70-17
  Топливные фильтры грубой и тонкой очистки 130-P-10
  Фильтр предварительной очистки топлива для тяжелых условий эксплуатации (опция) 130-P-9
Замена гусеницы 110-11
Заполнение
  Бачок для жидкости для систем выхлопа дизельных двигателей (DEF) (Final Tier 4 / Stage V)..... 130-P-3
Заправка топливного бака 125-2, 130-P-6
Зерновой бункер
  Очистка датчика массового потока 130-B-6
  Проверка масла в редукторе загрузочного шнека..... 130-G-17
  Смазка подшипника карданного вала измельчителя 130-G-5
  Смазка подшипника карданного вала системы выгрузки 130-G-5
  Смазывание верхнего редуктора вертикального выгрузного шнека 130-G-4
  Смазывание верхнего редуктора выгрузного шнека.....130-G-4
Зоны, требующие очистки 110-9
Кабина
  Осмотрите ремни безопасности..... 130-G-16
  Очистка фильтра приточного воздуха.. 130-B-6
Каждые 400 моточасов
  Масло бортового редуктора..... 110-12
Каждые 2000 моточасов
  Масло бортового редуктора..... 110-13
Колосовой шнек
  Смазка подшипников ускорителя подачи..... 130-G-5
Кондиционер воздуха
  Очистка сливного шланга 130-A-6
Моменты затяжки болтов ходовых колес 85-12
Муфта жатки
  Гайка электромагнитной муфты..... 130-G-16
На двигателе
  Замена вентиляционного клапана бака с жидкостью для систем выхлопа дизельных двигателей (DEF)..... 130-G-17

Замена вентиляционного клапана топливного бака..... 130-G-17
Замена масла в главном редукторе двигателя 130-I-1
Замена охлаждающей жидкости двигателя ... 130-N-1
Замена топливного фильтра тонкой очистки .. 130-G-2
Замените масло в двигателе и масляный фильтр 130-F-2
Замените топливный фильтр грубой очистки. 130-G-2
Охладитель наддувочного воздуха 130-A-3
Очистите маслоохладитель..... 130-A-3
Очистка дыхательного клапана бака с жидкостью для систем выхлопа дизельных двигателей (DEF)..... 130-F-3
Очистка дыхательного клапана топливного бака..... 130-F-3
Очистка конденсора 130-A-3
Очистка радиатора 130-A-3
Очистка ротационного фильтра системы охлаждения системы охлаждения системы охлаждения 130-A-3
Очистка топливного фильтра грубой очистки и водоотделителя 130-B-5
Проверка водоотделителя..... 130-G-2
Проверка воздушного фильтра системы защиты двигателя от загрязнений . 130-G-13
Проверка моторного масла..... 130-A-2
Смазка ведомого шкивов регулируемого привода 130-G-3
Смазка ведущего шкива регулируемого привода 130-G-3

Наклонная камера
Замена масла в редукторе реверса наклонной камеры. 130-H-1
Очистка камнеуловителя 130-A-7
Очистка многоступенчатого редуктора привода наклонной камеры 130-G-17
Очистка наклонной камеры с функцией бокового наклона 130-B-3
Проверка масла в редукторе привода реверса наклонной камеры 130-B-3
Смазка верхних шкивов многоскоростной наклонной камеры 130-B-3
Смазка защитной фрикционной муфты наклонной камеры 130-G-16
Смазывание редуктора привода реверса наклонной камеры с переменной частотой вращения 130-A-7, 130-B-2

Насос жатки
Смазка подшипника шкива насоса привода жатки 130-G-4

Насос мотовила
Смазка подшипника шкива насоса привода мотовила 130-G-4
Обкатка двигателя 25-1
Обозначения для смазки..... 130-3
Обслуживание в период обкатки после 100 моточасов (Tier 2/Stage II) 25-4
Обслуживание в период обкатки после 400 моточасов (Final Tier 4/Stage V) 25-5
Огнетушитель 115-1
Зарядка 115-2
Осмотр огнетушителя 130-G-13
Осмотрите ремни кронштейна огнетушителя . 130-O-5

Опорожнение
Бачок для жидкости для систем выхлопа дизельных двигателей (DEF) (Final Tier 4 / Stage V)..... 130-P-4
Фильтр грубой очистки водоотделителя 130-P-7
Основная информация о шинах..... 85-2

Отбойный битер
Замена масла в редукторе отбойного битера 130-J-4
Проверка масла в редукторе отбойного битера..... 130-G-8
Смазка подшипников разгрузочного битера .. 130-G-7

Очистка
Датчик массового потока (крышки зернового бункера)..... 75-9
Датчик массового потока (надставки зернового бункера)..... 75-8
Очистка машины (периодическая очистка) ... 120-1
Стекла, зеркала и фары 130-O-5
Топливный фильтр грубой очистки 130-P-8
Фильтр предварительной очистки топлива для тяжелых условий эксплуатации (опция) 130-P-9
Очистка гусениц 110-9

Очистной вентилятор
Смазка верхнего шкива регулируемого привода очистного вентилятора..... 130-B-5
Смазка нижнего шкива регулируемого привода очистного вентилятора..... 130-B-5
Смазка подшипников очистного вентилятора . 130-G-8

Первичный промежуточный вал
Смазка подшипника первичного промежуточного вала 130-G-7
Смазка шлица карданного шарнира первичного промежуточного вала 130-G-4
Подготовка сдвоенных колес..... 85-13
Подготовка системы охлаждения к зиме. 130-P-14
Поддержание гидравлической системы в чистоте 130-2

Приводы
Замена масла бортового редуктора 130-J-2
Проверка масла конечной передачи ... 130-G-9
Смажьте муфты конечной передачи.... 130-B-8
Смазка гильзы цилиндра выравнивания (машины с системой Hillmaster™) .. 130-A-8, 130-A-9
Смазка наружных подшипников конечной передачи..... 130-A-6, 130-B-2
Смазка подшипников цапфы/шарнирных пальцев двухколесного привода для очень тяжелых условий эксплуатации 130-A-6, 130-B-2
Смазка подшипников цапфы/шарнирных пальцев двухколесного привода для тяжелых условий эксплуатации..... 130-A-6, 130-B-2
Смазка поршневого пальца главного цилиндра (машины с системой Hillmaster™) ... 130-A-8
Смазка рулевых тяг заднего моста 130-G-8
Смазка шарнира конечной передачи (машины с системой Hillmaster™)..... 130-A-8
Смазка шарнирного пальца главного цилиндра наклона жатки (машины HillMaster™)130-A-9
Смазка шарниров двухскоростного мотора четырехколесного привода. 130-A-6, 130-B-2
Проверка
Сапун бачка жидкости для систем выхлопа дизельных двигателей (DEF) (Final Tier 4 / Stage V)..... 30-5
Проверка гидростатического масла..... 30-2
Проверка давления в шинах 85-4, 85-6, 85-9, 85-10
HillMaster..... 85-8, 85-11
Проверка масла в гидравлическом баке..... 30-2
Проверка моторного масла..... 30-1
Проверка сапуна топливного бака 30-4
Проверка топливной системы..... 30-3
Проверки при обкатке до истечения первых 100 часов работы 25-4
Промывка
Фильтр предварительной очистки топлива для тяжелых условий эксплуатации (опция) 130-P-8
Разбрасыватель
Смазка диска соломоразбрасывателя . 130-G-8
Разгрузочный битер
Смазка подшипников разгрузочного битера .. 130-G-8
Регулировка
Загрузочный шнек зернового бункера (крышки зернового бункера) 75-7
Положение выгрузного шнека 75-11
Цепь транспортера элеватора чистого зерна, 65-65
Сепаратор
Замена масла привода сепаратора.....130-J-3
Контрольная проверка ведомого шкива регулируемого привода сепаратора . 130-B-4
Контрольная проверка ведущего шкива регулируемого привода сепаратора . 130-B-4
Проверка масла привода двухскоростного сепаратора 130-B-5
Проверка масла привода сепаратора .. 130-G-9
Смазка ведомого шкива регулируемого привода сепаратора 130-B-4, 130-E-2
Смазка ведущего шкива регулируемого многоскоростного привода 130-G-5
Смазка ведущего шкива регулируемого привода сепаратора 130-B-4, 130-E-2
Смазка подшипника сепаратора 130-G-7
Система возврата недомолоченных колосьев
Осушитель камеры 130-G-19, 130-O-4
Очистка камеры системы возврата недомолоченных колосьев . 130-A-8, 130-O-3
Слив охлаждающей жидкости 130-P-12
Снятие
Воздушный фильтр системы защиты двигателя от попадания мусора (Final Tier 4 / Stage V) 130-P-18
Звенья приводной цепи выгрузного шнека 75-10
Пальцевая решетка днища пальцевого ускорителя подачи (машины для уборки риса)..... 65-3
Снятие передних колес 85-15
Таблица интервалов 110-10
Каждые 200 моточасов..... 130-E-1
Каждые 250 моточасов..... 130-F-1
Каждые 400 моточасов..... 130-G-1, 130-G-6
Каждые 800 моточасов..... 130-H-1
Каждые 1000 моточасов 130-I-1
Каждые 2000 моточасов 130-K-1
Каждые 3500 моточасов 130-L-1
Первые 100 моточасов..... 130-C-1
Раз в три года..... 130-K-1, 130-L-1
Через каждые 2000 моточасов 130-J-1
Таблица межсервисных интервалов
Каждые 50 моточасов 130-B-1
Каждые 400 моточасов..... 130-G-15
При необходимости.....130-O-1
Раз в пять лет 130-M-1
Через каждые 10 моточасов 130-A-1
Через каждые 400 моточасов..... 130-G-10
Через каждые 1000 моточасов 130-I-3
Через каждые 2000 моточасов 130-J-4
Через каждые 4500 моточасов 130-M-1
Трансмиссия
Замена тормозной жидкости..... 130-I-3
Проверка тормозной жидкости 130-G-14
Проверка тросов цилиндра стояночного тормоза 130-G-11
Проверьте трансмиссионное масло ...130-G-11

Установка передних колес 85-19
Уход за лентой 110-11
Уход за шинами и обслуживание шин 85-1
Через каждые 1000 моточасов 110-13
Чистка
QR-код 120-1
Очистка машины (ежегодная очистка и очистка после уборки определенных культур) .. 120-8
Шнек транспортера
Смазка предохранительной фрикционной муфты шнека транспортера 130-G-7
Шнеки элеватора недомолота
Смазка предохранительной фрикционной муфты привода шнека недомолота .. 130-G-7
Элеватор недомолота
Смазка защитной фрикционной муфты элеватора недомолота 130-A-7, 130-B-7
Элеватор чистого зерна
Осушитель камеры 130-G-19, 130-O-4
Очистка байпасного шнека датчика влажности 130-B-7, 130-G-18, 130-O-3
Очистка датчика влажности . 130-B-7, 130-G-18, 130-O-2
Очистка камеры 130-A-8, 130-O-3
Противоизностные пластины и дверца ... 65-65
Электрическая система
Проверка аккумуляторных батарей 130-G-11
Техобслуживание
2000 моточасов / 36 месяцев
Замена фильтра на дозаторе жидкости для очистки дизельных выхлопных газов (DEF) 130-K-1, 130-L-1
Выпуск воздуха из топливной системы... 130-P-11
Гидравлическая система
Замена масла в гидравлическом баке .. 130-J-2
Замена фильтра гидравлического бака . 130-I-2
Проверьте уровень масла в главном редукторе двигателя. 130-A-5
Главный промежуточный вал
Замена масла в редукторе главного промежуточного вала 130-J-3
Проверка масла в редукторе главного промежуточного вала 130-G-13
Давление аккумулятора 130-2
Двигатель
Замена масла в главном редукторе двигателя 130-J-3
Замена питающего фильтра гидростатической системы 130-G-12
Замена фильтра главного редуктора двигателя 130-C-1, 130-G-12
Замена фильтра смазочной системы в главном редукторе двигателя 130-C-1, 130-G-16
Замените моторное масло и масляный фильтр. 130-F-1
Очистка решетки генератора 130-O-2
Проверьте зазор клапанов двигателя ... 130-J-2
Доступ
Линейный фильтр дозатора жидкости для очистки дизельных выхлопных газов (DEF) (Final Tier 4/Stage V) 130-P-5
Фильтр дозатора жидкости для очистки дизельных выхлопных газов (DEF) (Final Tier 4/Stage V) 130-P-4
Замена
Гидравлический шланг 130-1
Диски (двухскоростной соломоразбрасыватель) 70-31
Диски (односкоростной соломоразбрасыватель) 70-31
Диски соломоразбрасывателя Advanced PowerCast 70-27
Ножи соломоизмельчителя 70-18, 70-20
Противоизносные накладки пальцевого акселератора подачи 65-2
Противоизносные накладки разгрузочного битера 65-46
Противоизносные накладки разгрузочного битера для высокоурожайных культур . 65-47
Противоизносные накладки стандартного разгрузочного битера 65-47
Рассчитанные на уборку высокоурожайных культур противоизносные накладки акселератора подачи 65-1
Средний нож-разделитель 70-21
Стандартные противоизносные накладки акселератора подачи 65-1
Стационарные ножи (без электрического привода) 70-16
Стационарные ножи (электрический привод) . 70-17
Замена гусеницы 110-11
Заполнение
Бачок для жидкости для систем выхлопа дизельных двигателей (DEF) (Final Tier 4 / Stage V) 130-P-3
Заполнение системы охлаждения 130-P-14
Заправка топливного бака 125-2, 130-P-6
Зерновой бункер
Очистка датчика массового потока 130-B-6
Проверка масла в редукторе загрузочного шнека. 130-G-17
Смазка подшипника карданного вала измельчителя 130-G-5
Смазка подшипника карданного вала системы выгрузки 130-G-5
Смазывание верхнего редуктора вертикального выгрузного шнека 130-G-4
Смазывание верхнего редуктора выгрузного шнека. 130-G-4
Зоны, требующие очистки 110-9

Кабина
Заполнение бачка омывателя ветрового стекла 130-O-2
Осмотрите ремни безопасности 130-G-16
Очистка фильтра приточного воздуха .. 130-O-2
Очистка фильтра системы рециркуляции 130-E-1, 130-O-1
Кондиционирование 110-11
Межсервисный интервал
Настройки 130-1
Очистка 130-1
Моменты затяжки болтов задних колес 85-23
Моменты затяжки болтов ходовых колес 85-12
На двигателе
Замена вентиляционного клапана бака с жидкостью для систем выхлопа дизельных двигателей (DEF) 130-G-17
Замена вентиляционного клапана топливного бака 130-G-17
Замена масла в главном редукторе двигателя 130-I-1
Замена охлаждающей жидкости двигателя ... 130-N-1
Замена топливного фильтра тонкой очистки .. 130-G-2
Замените масло в двигателе и масляный фильтр 130-F-2
Замените топливный фильтр грубой очистки. 130-G-2
Очистите маслоохладитель 130-A-3
Очистка дыхательного клапана бака с жидкостью для систем выхлопа дизельных двигателей (DEF) 130-F-3
Очистка дыхательного клапана топливного бака 130-F-3
Очистка конденсора 130-A-3
Очистка охладителя наддувочного воздуха ... 130-A-3
Очистка радиатора 130-A-3
Очистка ротационного фильтра системы охлаждения системы охлаждения системы охлаждения 130-A-3
Очистка топливного фильтра грубой очистки и водоотделителя 130-B-5
Проверка водоотделителя 130-G-2
Проверка воздушного фильтра системы защиты двигателя от загрязнений . 130-G-13
Проверка моторного масла 130-A-2
Смазка ведомого шкивов регулируемого привода 130-G-3
Смазка ведущего шкива регулируемого привода 130-G-3
Наклонная камера
Замена масла в редукторе реверса наклонной камеры. 130-H-1
Очистка многоступенчатого редуктора привода наклонной камеры 130-G-17
Проверка масла в редукторе привода реверса наклонной камеры 130-B-3
Смазывание редуктора привода реверса наклонной камеры с переменной частотой вращения 130-A-7, 130-B-2
Насос жатки
Смазка подшипника шкива насоса привода жатки 130-G-4
Насос мотовила
Смазка подшипника шкива насоса привода мотовила 130-G-4
Настройка
Крышки зернового бункера (при наличии) 75-3
Ремень — после первых 50 часов работы 25-4
Обкатка двигателя 25-1
Обслуживание в период обкатки после 400 моточасов (Final Tier 4/Stage V) 25-5
Огнетушитель
Зарядка 115-2
Осмотр огнетушителя 130-G-13
Осмотрите ремни кронштейна огнетушителя . 130-O-5
Опорожнение
Бачок для жидкости для систем выхлопа дизельных двигателей (DEF) (Final Tier 4 / Stage V) 130-P-4
Фильтр грубой очистки водоотделителя 130-P-7
Основная информация о шинах 85-2
Основной промежуточный вал
Смазка основного промежуточного вала 130-E-1
Отбойный битер
Замена масла в редукторе отбойного битера 130-J-4
Проверка масла в редукторе отбойного битера 130-G-8
Смазка подшипников отбойного битера 130-G-7
Отсечной клапан топливного бака 130-P-7
Очистка
Датчик массового потока (крышки зернового бункера) 75-9
Датчик массового потока (надставки зернового бункера) 75-8
Датчики элеватора системы недомолота . 65-66
Очистка гусениц 110-9
Очистка отсека двигателя 30-9, 115-6
Очистной вентилятор
Смазка подшипников очистного вентилятора . 130-G-8
Приводы
Смажьте муфты конечной передачи 130-B-8
Смазка гильзы цилиндра выравнивания (машины с системой Hillmaster™) .. 130-A-8, 130-A-9
Смазка подшипников цапфы/шарнирных

пальцев двухколесного привода для очень тяжелых условий эксплуатации 130-A-6, 130-B-2
Смазка подшипников цапфы/шарнирных пальцев двухколесного привода для тяжелых условий эксплуатации..... 130-A-6, 130-B-2
Смазка поршневого пальца главного цилиндра (машины с системой Hillmaster™) ... 130-A-8
Смазка рулевых тяг заднего моста 130-G-8
Смазка шарнира конечной передачи (машины с системой Hillmaster™)..... 130-A-8
Смазка шарнирного пальца главного цилиндра наклона жатки (машины HillMaster™)130-A-9
Смазка шарниров двухскоростного мотора четырехколесного привода. 130-A-6, 130-B-2
Проверка
Сапун бачка жидкости для систем выхлопа дизельных двигателей (DEF) (Final Tier 4 / Stage V)..... 30-5
Проверка моторного масла..... 30-1
Проверка сапуна топливного бака 30-4
Проверка топливной системы..... 30-3
Проверка уровня охлаждающей жидкости . 30-3
Проверки при обкатке до истечения первых 100 часов работы 25-4
Промывка
Фильтр предварительной очистки топлива для тяжелых условий эксплуатации (опция) 130-P-8
Противоизносные вкладыши сепаратора.... 65-14
Противопожарные меры 115-1
Разбрасыватель
Смазка диска соломоразбрасывателя . 130-G-8
Разгрузочный битер
Смазка подшипников разгрузочного битера .. 130-G-8
Расположение наклеек, указания по смазке 130-1
Регулировка
Загрузочный шнек зернового бункера (крышки зернового бункера) 75-7
Положение выгрузного шнека 75-11
Приводная цепь выгрузного шнека 75-9
Седловая опора выгрузного шнека..... 75-10
Цепь транспортера элеватора чистого зерна, 65-65
Сепаратор
Замена масла привода сепаратора..... 130-J-3
Контрольная проверка ведомого шкива регулируемого привода сепаратора . 130-B-4
Контрольная проверка ведущего шкива регулируемого привода сепаратора . 130-B-4
Смазка ведомого шкива регулируемого привода сепаратора 130-B-4, 130-E-2
Смазка ведущего шкива регулируемого многоскоростного привода 130-G-5
Смазка ведущего шкива регулируемого привода сепаратора 130-B-4, 130-E-2
Слив охлаждающей жидкости 130-P-12
Слив топлива из топливного бака..... 130-P-7
Снятие
Воздушный фильтр системы защиты двигателя от попадания мусора (Final Tier 4 / Stage V) 130-P-18
Звенья приводной цепи выгрузного шнека 75-10
Пальцевая решетка днища пальцевого ускорителя подачи (машины для уборки риса)..... 65-3
Фильтры воздухоочистителя 130-P-15
Таблица межсервисных интервалов
Каждые 100 моточасов..... 130-D-1
Каждые 200 моточасов..... 130-E-1
Каждые 250 моточасов..... 130-F-1
Каждые 400 моточасов..... 130-G-1, 130-G-6
Каждые 800 моточасов..... 130-H-1
Каждые 1000 моточасов 130-I-1
Каждые 2000 моточасов 130-K-1
Каждые 3500 моточасов 130-L-1
Каждые 6000 моточасов 130-N-1
Первые 100 моточасов..... 130-C-1
Раз в три года..... 130-K-1, 130-L-1
Раз в шесть лет 130-N-1
Через каждые 2000 моточасов 130-J-1
Трансмиссия
Замена трансмиссионного масла 130-J-4
Ускоритель подачи
Смазка подшипников ускорителя подачи..... 130-G-5
Уход за лентой.....110-11
Уход за шинами и обслуживание шин..... 85-1
Центровка
Ножи соломоизмельчителя.....70-22
Чистка
QR-код 120-1
Очистка машины (ежегодная очистка и очистка после уборки определенных культур).. 120-8
Шины
Проверка давления накачки шин..... 130-D-1
Проверка момента затяжки болтов 130-D-1
Элеватор недомолота
Смазка защитной фрикционной муфты элеватора недомолота..... 130-A-7, 130-B-7
Элеватор чистого зерна
Противоизностные пластины и дверца ... 65-65
Электрическая система
Проверка аккумуляторных батарей....130-G-11
Техобслуживание
Критерии необходимости замены 110-11
Типы решеток 65-10
Топливная система..... 130-P-2
Дизельное 125-2

Замена вентиляционного клапана бака с жидкостью для систем выхлопа дизельных двигателей (DEF)..... 130-G-17
Замена вентиляционного клапана топливного бака..... 130-G-17
Замена топливного фильтра тонкой очистки 130-G-2
Замените топливный фильтр грубой очистки. ... 130-G-2
Не изменяйте 130-P-2
Осмотр топливного фильтра грубой очистки 130-A-5
Очистка дыхательного клапана бака с жидкостью для систем выхлопа дизельных двигателей (DEF) 130-F-3
Очистка дыхательного клапана топливного бака 130-F-3
Очистка топливного фильтра грубой очистки и водоотделителя..... 130-B-5
Очистка фильтра предварительной очистки топлива 130-B-5, 130-G-1
Проверка..... 30-3
Проверка водоотделителя..... 130-G-2
Удаление воздуха 130-P-11
Топливный
Заполнение
Бачок для жидкости для систем выхлопа дизельных двигателей (DEF) (Final Tier 4 / Stage V)..... 130-P-3
Заправка бака..... 125-2, 130-P-6
Опорожнение
Бачок для жидкости для систем выхлопа дизельных двигателей (DEF) (Final Tier 4 / Stage V)..... 130-P-4
Проверка сапуна бачка жидкости для систем выхлопа дизельных двигателей (DEF) (Final Tier 4 / Stage V)..... 30-5
Топливный бак
Заполнение..... 125-2, 130-P-6
Клапан отсечки 130-P-7
Очистка
Очистка машины (периодическая очистка) ... 120-1
Проверка сапуна 30-4
Слив 130-P-7
Топливо
Биодизельное топливо 125-4
Выпуск воздуха из системы 130-P-11
Замена
Топливные фильтры грубой и тонкой очистки 130-P-10
Фильтр предварительной очистки топлива для тяжелых условий эксплуатации (опция) 130-P-9
Клапан отсечки 130-P-7
Маслянистость..... 125-5
Обращение и хранение 125-2
Опорожнение
Фильтр грубой очистки водоотделителя 130-P-7
Очистка
Предварительный очиститель 130-P-8
Фильтр предварительной очистки топлива для тяжелых условий эксплуатации (опция) 130-P-9
Проверка сапуна топливного бака 30-4
Проверка системы 30-3
Промывка
Фильтр предварительной очистки топлива для тяжелых условий эксплуатации (опция) 130-P-8
Слив топлива из бака 130-P-7
Тормоза
Замена тормозной жидкости 130-I-3
Поиск и устранение неисправностей 135-9
Проверка тормозной жидкости..... 130-G-14
Проверка тросов цилиндра стояночного тормоза 130-G-11
Тормозная жидкость (при наличии)) 125-21
Точная настройка смещения для верхнего решета 45-L-20
Точная настройка смещения для нижнего решета . 45-L-21
Точная настройка смещения для очистного вентилятора 45-L-23
Трансмиссия
Главная страница трансмиссии.....45-I-1
Доступ к странице настроек трансмиссии .45-I-1
Замена тормозной жидкости 130-I-3
Замена трансмиссионного масла 130-J-4
Максимальная заданная скорость 1 и 2 .....45-I-2
Проверка тормозной жидкости..... 130-G-14
Проверка тросов цилиндра стояночного тормоза 130-G-11
Проверьте трансмиссионное масло.....130-G-11
Расширенные настройки ProDrive™ 45-I-2
Аварийный режим.....45-I-2
Режим буксировки.....45-I-2
Трансмиссия ProDrive
Расширенные настройки аварийного режима трансмиссии ProDrive 45-I-4
Расширенные настройки режима буксировки трансмиссии ProDrive 45-I-3
Редуктор
Рекомендации по маслам 125-19
Трансмиссия ProDrive™
Аварийный режим.....45-I-2
Режим буксировки.....45-I-2
Управление частотой вращения двигателя . 35-6
Трансмиссия с кнопочным переключением передач (при наличии) 45-M-34

Транспортировка
Характеристики скорости транспортировки по дорогам 110-8
Транспортировка машины
Места крепления 90-12
Перевозка..... 90-5
Подготовка сдвоенных колес..... 85-13
Табличка с обозначением мест крепления 90-12
Транспортное положение жатки 45-E-6
Тритикале
Настройки под убираемую культуру 100-14
Турецкий горох
Настройки под убираемую культуру 100-2
Тяжелые примеси 45-L-26

У

Угловая стойка
Дисплей
Эксплуатационные проверки монитора VisionTrak™ 65-65
Удаление воздуха
Топливная система..... 130-P-11
Удаление воздуха из подбарабаний 45-K-26
Удаление воздуха из системы активной изоляции подбарабанья (ACI) 45-K-26
Удаление и утилизация золы из фильтра отработавших газов
Удаление и утилизация золы из сажевого фильтра дизельного двигателя 130-P-17
Ударные элементы молотильного аппарата
Расположение (ротор TriStream стандартной конфигурации) (S760 и S770)..... 65-33
Ударные элементы молотильного аппарата (ротор TriStream)
Снятие..... 65-31
Установка 65-31
Ударные элементы молотильного аппарата (ротор Variable Stream)
Снятие..... 65-36
Установка 65-36
Указатель уровня топлива 45-M-36
Управление качеством зерна
Аварийный сигнал влажности..... 45-D-5
Управление машиной
Движение по дорогам..... 90-1
Жатка подсоединена 85-1, 90-1
Управление пожнивными остатками 45-B-1
Автоматическое изменение направления 45-B-8
Доступ к системе обработки послеуборочных отходов..... 45-B-1
Изменить направление..... 45-B-7
Направление 45-B-6
Направляющая сепаратора 45-B-4
Ножевой блок 45-B-8
Регулировки, выполняющиеся снаружи кабины . 45-B-7
Режим управления пожнивными остатками 45-B-3
Система обработки пожнивных остатков Intermediate/Deluxe..... 70-1
Скорость 45-B-5
Управление пожнивными остатками 45-B-1
Ширина..... 45-B-4
Управление частотой вращения двигателя
Машины с трансмиссией ProDrive™ 35-6
Уровень зерна..... 45-D-4
Уровень шума 145-16
Урожай
Запись данных об пробе..... 45-K-6
Индикатор веса скошенной массы 45-K-9
Индикатор качества калибровки..... 45-K-8
Индикатор состояния 45-K-5
Качество калибровки 45-K-5
Массовый расход..... 45-K-9
Расширенные настройки 45-K-7
Редактирование расширенных возможностей ... 45-K-12
Редактирование/выбор калибровки 45-K-11
Сброс 45-K-10
Соотнесение с весом взвешенной пробы 45-K-7
Состояние записи данных 45-K-10
Состояние отобранной пробы 45-K-8
Урожайность
Удалить неиспользуемые пробы 45-K-12
Ускоритель подачи
Верхняя дверца доступа..... 55-2
Замена
Противоизносные накладки (для уборки высокоурожайных культур)..... 65-1
Прочистка..... 65-78
Регулировка
Ремень 65-7
Снятие
Пальцевая решетка днища (машины для уборки риса) 65-3
Техобслуживание
Смазка подшипников ускорителя подачи..... 130-G-5
Ускоритель подачи растительной массы
Замена
Ремень ускорителя подачи растительной массы (высокоскоростной, высокопроизводительный) 65-5
Ремень ускорителя подачи растительной массы (стандартной скорости, большой вместимости) 65-5
Устройство блокировки дифференциала (при наличии) 45-M-35
Утилизация фильтра выхлопных газов..... 130-P-17
Утилизация, фильтр отработавших газов . 130-P-17
Уход за лентой..... 110-11

Ф

Фары дорожного освещения
- Замена
  - Светодиодные фары 80-17
  - Фары ближнего света (при наличии) 80-16
  - Фонари под стеклом кабины (при наличии) ... 80-15, 80-16
- Регулировка
  - Светодиодные фары 80-18
  - Фары ближнего света (при наличии) 80-17

Фары дорожного освещения кабины
- Замена 80-13
- Регулировка 80-13

Фары дорожного освещения кабины (дальний и ближний свет)
- Замена 80-14, 80-15
- Регулировка 80-14, 80-15

Фасоль обыкновенная
- Настройки под убираемую культуру 100-8

Фильтр
- Доступ
  - Линейный фильтр дозатора жидкости для очистки дизельных выхлопных газов (DEF) (Final Tier 4/Stage V)..... 130-P-5
  - Фильтр дозатора жидкости для очистки дизельных выхлопных газов (DEF) (Final Tier 4/Stage V)..... 130-P-4
- Замена
  - Вентиляционный клапан бачка с жидкостью для систем выхлопа дизельных двигателей (DEF) 130-G-17
  - Гидростатический питающий фильтр. 130-G-12
  - Замена топливного фильтра тонкой очистки .. 130-G-2
  - Масляный фильтр двигателя.. 130-F-1, 130-F-2
  - Сапун топливного бака..... 130-G-17
  - Топливные фильтры грубой и тонкой очистки 130-P-10
  - Топливный фильтр грубой очистки 130-G-2
  - Топливный фильтр грубой очистки для тяжелых условий эксплуатации (опция)..... 130-P-9
  - Фильтр гидравлического/гидростатического контура подпитки..... 130-G-12
  - Фильтр главного редуктора двигателя 130-C-1, 130-G-12
  - Фильтр смазочной системы главного редуктора двигателя..... 130-C-1, 130-G-16
- Опорожнение
  - Фильтр грубой очистки водоотделителя 130-P-7
- Осмотр
  - Топливный фильтр грубой очистки 130-A-5
- Очистка
  - Вентиляционный клапан бачка с жидкостью для систем выхлопа дизельных двигателей (DEF) 130-F-3
  - Предварительный очиститель 130-P-8
  - Сапун топливного бака..... 130-F-3
  - Топливный фильтр грубой очистки 130-B-5
  - Топливный фильтр грубой очистки водоотделителя 130-B-5
  - Топливный фильтр грубой очистки для тяжелых условий эксплуатации (опция)..... 130-P-9
  - Фильтр предварительной очистки топлива 130-G-1
- Проверка
  - Водоотделитель 130-G-2
  - Воздушный фильтр системы защиты двигателя от загрязнений..... 130-G-13
  - Фильтрующие элементы воздушного фильтра 130-G-18
- Промывка
  - Топливный фильтр грубой очистки для тяжелых условий эксплуатации (опция)..... 130-P-8
- Снятие
  - Воздушный фильтр системы защиты двигателя от попадания мусора (Final Tier 4 / Stage V) 130-P-18
  - Фильтры воздухоочистителя 130-P-15
- Техническое обслуживание
  - Очистка фильтра приточного воздуха кабины 130-B-6
- Техобслуживание
  - Замена фильтра гидравлического бака. 130-I-2
  - Очистка фильтра приточного воздуха кабины 130-O-2
  - Очистка фильтра системы рециркуляции 130-E-1, 130-O-1

Фильтр дозатора DEF
- Замена 130-K-1, 130-L-1

Фильтр отработавших газов
- Удаление и утилизация золы 130-P-17

Фильтрующая способность фильтра системы защиты двигателя от мусора..... 45-G-7

Фильтры воздухоочистителя
- Снятие..... 130-P-15

Фильтры, масляные
- Масляные фильтры 125-21

Фонари стоп-сигнала
- Замена 80-23

Фонарь выгрузного шнека
- Замена 80-21

Фторсодержащий парниковый газ, спецификации . 145-19

Функция выравнивания системы активной изоляции подбарабанья (aci) 45-K-27

Функция определения высоты жатки — шарнирная ленточная жатка..... 45-C-20

Функция складывания
- Доступ к функции складывания 45-E-1
- Загрузочный шнек..... 45-E-4
- Крышки зернового бункера 45-E-3
- Ручное управление 45-E-9

Складная кукурузная жатка
Модели John Deere 45-E-7
Модели сторонних производителей 45-E-8
Складной выгрузной шнек 45-E-5
Транспортное положение жатки 45-E-6

Х

Характеристики грунта 45-C-41
Ходовой гидропривод
Поиск неисправностей 135-5
Холодная погода
Вспомогательная жидкость для запуска двигателя 130-P-2
Нагреватель охлаждающей жидкости 35-8
Описание работы пусковой жидкости 35-7
Хранение
Подготовка системы охлаждения к зиме. 130-P-14
Хранение машины
Подготовка машины 140-1
Подготовка системы охлаждения к зиме. 130-P-14
Снятие машины с хранения 140-2
Хранение смазочных материалов
Хранение, смазочные материалы 125-21
Хранение топлива 125-2

Ц

Целевое значение мощности двигателя 45-L-13
Целевое значение производительности 45-F-17
Цепь конвейера
Снятие
Звенья 55-8
Цепь транспортера
Настройка 55-8
Приводная цепь 55-12

Ч

Частота вращения заднего вала 45-C-39
Четырехколесный привод (опция)
Поиск неисправностей 135-8
Чечевица
Настройки под убираемую культуру 100-6
Чистка
Очистка машины
QR-код 120-1
Очистка машины (ежегодная очистка и очистка после уборки определенных культур) 120-8
Чувствительность наклона 45-C-10

Ш

Шины
Вылет переднего ведущего колеса 85-13
Жидкий балласт 85-24
Изменение кода радиуса шины 95-5
Моменты затяжки болтов задних колес 85-23
Моменты затяжки болтов ходовых колес 85-12
Монтажная шпилька для ведущего колеса 85-12
Основная информация о шинах 85-2
Подготовка сдвоенных колес к обслуживанию .. 85-13
Подготовка сдвоенных колес к транспортировке или обслуживанию 85-13
Проверка давления
HillMaster 85-8, 85-11
Задняя шина 85-9, 85-10
Передние шины 85-4, 85-6
Сведения о задних шинах 85-11
Сведения о передних шинах 85-11
Снятие
Передние колеса 85-15
Требования к балласту 85-25, 85-26
Установка
Передние колеса 85-19
Уход за шинами и обслуживание шин 85-1
Шины, безопасное обслуживание 10-13
Ширина 45-B-4, 45-C-5
Ширина кукурузной жатки 45-C-5
Ширина рядка 45-C-5
Шнек недомолота
Регулировка
Приводной ремень 65-68
Техническое обслуживание
Смазка предохранительной фрикционной муфты привода шнека недомолота .. 130-G-7
Шнек транспортера
Замена
Ремень 65-53
Регулировка
Ремень 65-53
Смазка предохранительной фрикционной муфты 130-G-7
Шнеки
Делители канала шнека 65-42
Дефлектор загрузочного шнека 75-6
Крышки поперечных шнеков зернового бункера 75-4
ActiveYield 75-4
Очистное отверстие
Шестерни шнека зерноочистки (при наличии) 65-52
Регулировка
Верхняя приводная цепь системы недомолота 65-69
Загрузочный шнек зернового бункера (крышки зернового бункера) 75-7
Ручная очистная заслонка
Шестерни шнеков зерноочистки, ... 65-52
Складывающийся загрузочный шнек зернового бункера (надставки зернового бункера) . 75-7

Щ

щитки
- Дверцы наклонной камеры 55-2
- Наклонная камера 55-1

Щитки
- Двери, открывающиеся наверх 60-1
  - Регулировка цилиндра 60-2
- Инструментальный ящик (если установлен) 60-2
- Крышки сепаратора 60-4
- Левая сторона 60-2
- Правая сторона 60-4

Щиток
- Очистка
  - Очистка машины (периодическая очистка) ... 120-1
- Чистка
  - Очистка машины (ежегодная очистка и очистка после уборки определенных культур) .. 120-8

Э

Эксплуатационные характеристики по токсичности отработавших газов
- Несанкционированное внесение изменений ... 5

Эксплуатация
- Детали гусеничной техники 110-5
- Преимущества гусеничных лент 110-5
- Система натяжения гусеничной ленты 110-9
- Функции гусеничных лент 110-5

Эксплуатация техники 110-6

Элеватор недомолота
- Датчики 65-66
- Регулировка
  - Верхняя приводная цепь 65-69
- Техобслуживание
  - Смазка защитной фрикционной муфты элеватора недомолота 130-A-7, 130-B-7

Элеватор чистого зерна
- Замена
  - Ремень 65-64
- Противоизностные пластины и дверца 65-65
- Регулировка
  - Ремень 65-63
  - Цепь конвейера 65-65
- Техническое обслуживание
  - Осушитель камеры 130-G-19, 130-O-4
  - Очистка байпасного шнека датчика влажности 130-B-7, 130-G-18, 130-O-3
  - Очистка датчика влажности . 130-B-7, 130-G-18, 130-O-2
  - Очистка камеры 130-A-8, 130-O-3

Электрические
- Диагностика и устранение неисправностей 135-21

Электрооборудование
- Зарядка аккумуляторных батарей 80-4
- подсоединение проводов 80-4
- Проверка удельной плотности 80-5

Электросистема
- Замена
  - Боковые фонари 80-22
  - Внутреннее освещение кабины 80-23
  - Габаритные огни/фонари стоп-сигнала ... 80-23
  - Дополнительное полевое освещение 80-21
  - Задние аварийные сигналы 80-23
  - Лампы проблесковых маячков 80-19
  - Освещение зернового бункера 80-21
  - Освещение карты 80-23
  - Освещение разгрузочного устройства 80-21
  - Освещение системы очистки 80-22
  - Проблесковый маячок 80-20
  - Рабочее освещение дверцы доступа 80-21
  - Светодиодные фары 80-17
  - Стерневые огни 80-21
  - Фары ближнего света (при наличии) 80-16
  - Фары дорожного освещения кабины 80-13
  - Фары дорожного освещения кабины (дальний и ближний свет) 80-14, 80-15
  - Фонари аварийной световой сигнализации/ маркерные огни 80-23
  - Фонари под стеклом кабины (при наличии) ... 80-15, 80-16
  - Фонарь выгрузного шнека 80-21
- Линейные предохранители 80-10
- Меры предосторожности 80-1
- Меры предосторожности при обращении с компонентами 80-2
- Очистка
  - Очистка машины (периодическая очистка) ... 120-1
- Панель плавких предохранителей 80-8, 80-10
- Подсоединение бустерных батарей 80-6
- Правила безопасности при обращении с галогенными лампами 80-12
- Проверка аккумуляторных батарей 130-G-11
- Размыкающий переключатель аккумуляторных батарей 80-8
- Регулировка
  - Светодиодные фары 80-18
  - Фары ближнего света (при наличии) 80-17
  - Фары дорожного освещения кабины 80-13
  - Фары дорожного освещения кабины (дальний и ближний свет) 80-14, 80-15
- Снятие и установка аккумуляторных батарей ... 80-6, 80-7
- Техобслуживание
  - Очистка решетки генератора 130-O-2

Эфир
- Техника безопасности 35-7

Я

Ячмень
- Настройки под убираемую культуру 100-1

A

ActiveYield 45-K-13
Места установки датчиков 75-5
Снятие крышек поперечного шнека 75-4
ActiveYield
Индикатор состояния 45-K-13
Коррекция калибровки 45-K-15
Расширенные настройки 45-K-14
Сброс 45-K-15
Advanced PowerCast
Замена
Диски соломоразбрасывателя 70-27

C

Combine Advisor
Автоматизация HarvestSmart 45-L-12
Активность обратной реакции 45-L-11, 45-L-31
Активные регулировки 45-L-5
Видео с камеры, установленной на элеваторе чистого зерна 45-L-3
Выполненные регулировки 45-L-6
Главная страница Combine Advisor 45-L-1
Доступ 45-L-1
Загрязнение объектива 45-L-9
Загрязнение объектива камеры 45-L-9
История 45-L-4
Легкие примеси 45-L-26
Настройка скорости относительно земли 45-L-27
Настройка целевого значения производительности 45-L-23
Настройки Active Terrain Adjustment 45-L-14
Настройки Auto Maintain 45-L-30
Настройки HarvestSmart 45-L-10
Не удается поддерживать целевое значение 45-L-22
Негативные факторы, связанные с качеством соломы 45-L-26
Недопустимое количество недомолоченных колосьев 45-L-26
Необмолоченное зерно 45-L-26
Ограничение скорости 45-L-10
Оптимизация производительности 45-L-19
Поврежденное зерно 45-L-25
Поиск неисправностей 135-25
Потери на молотилке 45-L-25
Потери на системе очистки 45-L-25
Потери необмолоченного зерна 45-L-25
Раздел отображения рабочих характеристик 45-L-4
Расширенные настройки 45-L-3
Регулировка лопастей сепаратора 45-L-28
Регулировки, выполняющиеся снаружи кабины . 45-L-29
Решения 45-L-26
Сведения о регулировке 45-L-8
Сведения о смещении 45-L-7
Скорость реакции на наличие примесей . 45-L-32
Скорость реакции на поврежденное зерно 45-L-32
Скорость реакции на подъем по склону .. 45-L-15
Скорость реакции на потерю зерна 45-L-31
Скорость реакции на спуск по склону 45-L-16
Снижение эффективности работы 45-L-24
Состояние системы Active Terrain Adjustment 45-L-17
Состояние системы HarvestSmart 45-L-16
Состояние функции автоматического поддержания производительности 45-L-18
Статус автоматизации 45-L-9
Точная настройка смещения для верхнего решета 45-L-20
Точная настройка смещения для нижнего решета 45-L-21
Точная настройка смещения для очистного вентилятора 45-L-23
Тяжелые примеси 45-L-26
Целевое значение мощности двигателя .. 45-L-13
CoolScan 125-18

H

HillMaster™
Общая информация 105-1
Переключатели
Регулировка уровня 105-4
Подготовка к ежедневной работе 105-3

O

Oilscan 125-18

P

Posi-Torq
Диапазоны скоростей 65-39
ProDrive (при наличии) 45-M-34

V

VisionTrak 45-M-40
VisionTrak™
Эксплуатационные проверки 65-65